



திருச்சிற்றம்பலம்.

சேக்கிழார்சுவாமிகளருளிச்செய்த

திருத்தொண்டர்புராணமென்னும்

**பெரிய புராணம்**

இரண்டர்வதுகாண்டம்

இரண்டாம் பாகம் மூல முடி,

திருக்கலாயபரம்பரைத் திருவண்ணாமலையாதீனம்

**ஸ்ரீமத் ஆறுமுகத்தம்பிரான்சுவாமிகள்**

ஏயர்கோன் கலிக்காமநாயனார் புராணத்தின்

உகட வது செய்யுள் வரையும்

இயற்றியபதவுரையும்.

திருக்கலாய பரம்பரை - பொம்மபுரம்

ஸ்ரீ சிவஞான பாலையதேசிகசுவாமிக ளாதீனம்

சிதம்பரம்

**ஸ்ரீமத் இராமலிங்க சுவாமிகள்**

ஏயர்கோன் - கலிக்காம நாயனார் புராணம்

உகடு வது செய்யுள் தொடங்கி

வெள்ளாணைச்சருக்கம் வரையும் இயற்றிய

பதவுரையும்.

பைபூர்கோட்டம்

பெருவாயல்

சுந்தரமுதலியாரவர்கள் குமாரர்

**கிருஷ்ணசுவாமிமுதலியாரவர்களால்**

சென்னை

ஸ்ரீ நிகேதன அச்சுக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பட்டன.

கலியுகாப்தம் - ௫௦௦௦ - க்கு விளம்பிவ

1898ஓ.

*Registered Copy-right.*



## அறிவிப்பு.

1. பெரிடபுராணம் முதற்காண்டம் பாரிரந்திராடங்கி சண்டேசுராயனா புராணம் வரையில் கக-நாயன்மாற்புராணமும் சந்தானசாரியரி லொருவராகிய கொற்றவன்முடி-உமாபதிசிவசாரியாரருளிய சேக்கிழார் சுவாமிகள் புராணமும் திருமுறைகண்டபுராணமும் நம் சீயாண்டாரகம்பி னிருவந்தாதிடம் (சுச) படஞ்சேர்த்துக் கட்டடஞ்செய்த காபி க-க்குவிலை ரூபா-சு, அணு-சு கட்டடமில்லாத காபி க-க்கு ரூபா-நு, அணு-அ, கட்டடமும் படமும் இல்லாத காபி க-க்கு ரூபா-சு, அணு-அ.

2. ஷெபுராணம் முதற்காண்டம் இரண்டாமபாகம் திருநாவுக்கரசுவா மிகள் புராணமுதல் நமிநந்தியடிகளபுராணம் வரையில் எ - நாயனமாற்புரா ணமும் காரைக்காலம்மையார் அம்புத்திருவந்தாதி உரையும் கூச-படஞ் சேர்த்துக் கட்டடஞ்செய்த காபி க - க்கு விலை ரூபா - நு, கட்டட மில்லாத காபி க - க்கு ரூபா - உ, அணு - கஉ, படமும் பதிண்டு மில்லாத காபி க-க்கு ரூபா உ.

3. ஷெபுராணத்தில் இரண்டாவதுகாண்டம் முதற்பாகம் திருஞானசா மந்த சுவாமிகள் புராணம் படத்துடன் கட்டடஞ்செய்த காபி க-க்கு விலை ரூபா-சு, அணு-அ, கட்டடமில்லாத காபி க-க்கு ரூபா-நு, அணு-அ, படமும் கட்டடமுமில்லாத காபி க-க்கு ரூபா-சு, அணு-அ.

4. ஷெபுராணத்தில் இரண்டாங்காண்டம் இரண்டாமபாகம் சச - நாய னமாற்புராணமும் கூச-படமுஞ் சேர்த்துக் கட்டடஞ் செய்த காபிக- க்கு விலை ரூபா - ச, அணு-அ, கட்டடமில்லாத காபிக-க்கு ரூபா ச- அணு-உ, படமும் கட்டடமுமில்லாத காபி க-க்குவிலை ரூபா-நு-அணு-உ.

5. விவாக விதிவளக்கவினாவிடை அணு-உ,பை - அ, சேக்கிழார் சுவாமி கள் புராணம் திருமுறைகண்டபுராணம் பொழிப்புரை காபி க-க்குரூபா அரை. சைவசமயாசாரியர் நால்வர் திருநகைத்திரத்திலோதவேணடிய திருமுறையும் திருக் கயிலாய ஆதி உலா முழுதும்.அணு-க பை ச.

6. நவக்கிரஹபடம் வர்ணம் திட்டாதது அணு-உ,சைவசமயாசாரியர் நா ல்வாபடம் அணு-உ, சந்தானசாரியர் படம்அணு- க, சபதக்குரவர் படம் அணு - க, பட்டணத்துச்சுவாமிகள் ஐக்கியபடம் அணு-க, மாணிக்கவாச கசுவாமிகள் திருப்பெருந்துறையி லுபதேசபடம் அணு-க.

அச்சிட்டுவருகிற புத்தகங்கள்.—ஸ்ரீமீனாகுபியம்மன் பிள்ளைத்தமிழ் உரை. ஸ்ரீகையிலாய ஆதியுலா உரை, பொன்வண்ணத்தந்தாதி உரை, சைவவிரதாதி.

◆

இப்புத்தகங்கள் சென்னை கோமளேசுவரன்பேட்டை நாகப்பமுதலி யார் வீதி உஅ - வது கதவிலக்கமுள்ள வீட்டில் விற்கப்படும்.

பெருவாயல் - கிருஷ்ணசாமிமுதலியார்.

**MAHAMAHOPADHYAYA  
DR. U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY  
TIRUVANMIYUR 6: MADRAS-41**

திருச்சிற்றம்பலம்.

**புராண அட்டவணை.**

எண்.	நாயன்மாற திருநாமம்.	பக்கம்.
க	வயாகோன கலீக்காமநாயனாபுராணம் ...	க
உ	திருமூலநாயனா ..	கௌக
ங	தண்டியழகனாயனா ...	ககசு
ச	மூரகநாயனா ...	உ0டு
ஞ	சோமாசிமாறநாயனார் ...	உக0
சு	சாக்கியநாயனார் ...	உகந
ஏ	சிறப்புலீநாயனா ...	உஉக
அ	சிறுத்தொண்டநாயனார் ...	உரு௭
ஈ	கழறிற்றறிவாரநாயனார் (சேரமான் பெருமானையனார்) ..	உருஅ
க	சுண்ணாத்தநாயனா ...	நஉச
கக	சூறமூலநாயனா ...	நஉக
கஉ	பெய்யழகமைலிலாப்புலவர் ...	நகந
கங	புகழ்ச்சோழநாயனா ...	நகடு
கச	நரங்குதமுனையனாயநாயனா ...	நசஅ
கடு	அகிபத்தநாயனா ...	நடுஉ
கசு	கலீகமபநாயனார் ...	நடுக
கௌ	கலியநாயனா ...	நகூஉ
கஅ	சத்திராயனா ...	நகுக
கஃ	ஐயழகனாகாடவாகோனையனார் ...	நௌக
உ0	சுணம்புலலநாயனா ...	நௌடு
உக	காரிநாயனா ..	நௌஅ
உஉ	நினறசோடுமொறநாயனார் ...	நஅ0
உங	வாயிலாரநாயனா ..	நஅச
உச	முனையவொநாயனார் ...	நஅஅ
உடு	சுழற்சிக்கநாயனா ...	நகூ0
உசு	இடங்கிழிநாயனா ...	நகூடு
உ௭	செருத்துணைநாயனார் ...	நகுக
உஅ	புகழ்த்துணைநாயனா ...	ச0க
உஃ	கோட்புலிகாயனா ...	ச0ச
க0	பத்தராயப்பணிவார் ...	ச0க
கக	பரமனையேபாடுவார் ...	சகஉ
கஉ	சித்தத்தைச்சிவன்பாலேவைத்தார் ...	சகந
கங	திருவாரூரப்பிறந்தார் ...	சகச
கச	முப்பொழுதுநதிருமேனிதீண்டுவார் ...	சகரு
கடு	முழுநீறுபூசியமுனிவர் ...	சகஅ
கசு	அப்பாறுமழ்ச்சார்ந்தார் ...	சஉக
கௌ	பூசலார்நாயனார் ...	சஉஉ
கஅ	மங்கையர்க்கரசியார் ...	சஉ௭
கஃ	நேசநாயனார் ...	சஉக
ச0	கோச்செங்கட்சோழநாயனார் ...	சகக
சக	திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனார் ...	சகஅ
சஉ	சடையனார் ...	சசச
சங	இசைஞானியார் ...	சசச
சச	வெள்ளானைச்சருக்கம் ...	சசடு

நான்காவது புத்தகப்பீடங்களின் அட்டவணை.

பட்டியல் எண்.	பட்டியலின் அம்சங்கள்.	பக்கம்.
க	திருப்பெருமானின் தூதுவிட்டதொடனைச் சினாதகலிக்காமாக்குச்சுலைவினைவித்தது சுந்தரனாரால் உயிர்துரித்தது.	கௌ. ௧௭௭
உ	கலிக்காமாருவிர்பெற்றுச் சுந்தரனாவணங்க அவரும்பணிந்து நண்புற்றது.	௧௭௭
ங	சுந்தரனாகுருகு குண்டையூக்கிழாரளித்த நெறகுலையைப் பூதங்களைப் பரவையனைக்கணசோத்தது	௧௭௭
ச	திருப்பெருமானின் சுந்தராகுருகு செங்கலைப்பொனனாகுகளியளித்தது	௧௭௭
ஞ	முதுகுளவானரிட்டது - ௧௨௦௧௦ - பொன்பெற்ற சுந்தர அனைமச்செமெடுத்தகொண்டு மணிமுத்தநதியிலிட்டு.	௧௭௭
க	நம்பியாரூர பாலைவானாகமலாலயத் திருப்பழித்திடுதிப்பொன்னெடுதல்வாபாருசோத்தது.	௧௭௭
எ	திருக்குருகாரூரப்பெருமான சுந்தராகுருகுத்தனைப்பநதரமைத்துப் பொதிசெயு மளித்தது.	௧௭௭
அ	திருக்கச்சுருகாதா ஆருநம்பிகட கன்னமளித்தது.	௧௭௭
ஆ	அளித்ததைதயா நாயிடுவதரித்துச் சங்கிலியாடொன்னது திருநாமத்திட மானிடத்திருந்து.	௧௭௭
க௦	நம்பியாரூர சங்கிலியாடு சொண்டைநீக்கித் தமக்கு மணப்பிரிவுக்கப்பெருமானிடத்தில விண்ணப்பித்தது.	௧௭௭
க௧	தியாகப்பெருமான சங்கிலியாடுகளும் சுந்தராகுருகு தூதுசென்று தீருமணத்தைத் திரப்படுத்தியது.	௧௭௭
க௨	திருவொற்றியூரகோயில்கிழையிற் சுந்தர சங்கிலியாடுக்குச் சூருரைத்தது	௧௭௭
க௩	ஆதிபிரியடிவா பெருமானுக்குமே சங்கிலியாடுகும் திருமணம்புரிவித்தது	௧௭௭
க௪	ஆறுப்பெருமானைத்தரிக்க ஒற்றியூரையகன்ற சுந்தரக்குவியிமறைய வெண்பாகசத்திவூனாகுகோல் பெற்றது.	௧௭௭
க௫	ஆறுப்பெருமானைக்கொண்டபுறம்பு பரவைவிண்ணகொழிக்கப்பரமணபால் விண்ணப்பித்தது	௧௭௭
க௬	வண்டெருண்டார் திருவாரூரில் வலக்கண்டெரும்பு பரவைவிண்ணகொழிக்கப்பெருமான ஆதிசைவராய பரவைதிருமாளிகைக்கு முத்தெருண்டு தூது சென்றது.	௧௭௭
க௭	வண்டெருண்டார் வேண்டிதுக்கினைசநது தியாகப்பெருமான ஆதிசைவராய பரவைதிருமாளிகைக்கு முத்தெருண்டு தூது சென்றது.	௧௭௭
க௮	தியாகப்பெருமான தமது நிலையையோடு தேவர்களும் முனிவர்களுமுட பரவையால் மீண்டுத் தூதுசென்றது.	௧௭௭
க௯	ஆறுப்பெருமான் பரவைக்கொண்ட ஊடாநீக்க சுந்தர பரவைநாசியா திருமாளிகையிற்சென்றது.	௧௭௭
உ௦	திருமுலையனார்.	௧௭௭
உ௧	தண்டியடிக்கையனார்.	௧௭௭
உ௨	முாக்கையனார்.	௧௭௭
உ௩	சோமரமீமற்றையனார்.	௧௭௭
உ௪	சாக்கியநாயனார், சிறப்புவியனார்.	௧௭௭

உடு	சிறுத்தொண்டநாயனார் திருத்தொண்ட	...	...	...	உஉக
உசு	சிறுத்தொண்டநாயனார் முத்தி	...	...	...	உசு
உஎ	சுழிற்றார் பவனிவருகையில் உவாம்படிந்த சரிமுடையவனானையடியாராகப்பணித்தது.	...	...	...	உசு
உசு	சுதரேசர் சேரமான்பெருமானுக்குப் பாணபதிரிடத்துக்குமணித்தது.	...	...	...	உஎ
உக	சேரமான்பெருமானானாயனார் சுவபூசையும் வண்டுண்டுடன் சினைகமர்ந்து	...	...	...	உக
உ௦	வண்டுண்டா சேரமானபெருமானானுக்கு அரணமானக்குச்சென்று நிதிபுடன திருவாரூருக்குத்திருமயினது.	...	...	...	உ௦
உக	திருமுருகன்முனையில் வேடுவரால் பகரித்த பொன்னிப்பதிகமோதிப்பெற்றது (கந்தராலேவடுபறி)	...	...	...	உக
உஉ	கண்டநாயனார்.	...	...	...	உஉ
உசு	கூற்றுநாயனார்.	...	...	...	உசு
உசு	பொய்யடிமையில்லாதபுவவர்.	...	...	...	உசு
உடு	புகழ்ச்சேகாழநாயனார்	...	...	...	உடு
உஎ	நரசிங்கமுனைநாயனார்.	...	...	...	உஎ
உசு	அதிபத்தநாயனார்	...	...	...	உசு
உசு	கல்கமடநாயனார்	...	...	...	உசு
உ௦	கலியநாயனார்.	...	...	...	உ௦
உசு	சத்திராயனார்.	...	...	...	உசு
உசு	ஐயடிகள்காடவர்கோனாயனார்	...	...	...	உசு
உஉ	கணம்புல்லநாயனார், காரிகையனார்.	...	...	...	உஉ
உசு	நினநகீர நெடுமாறநாயனார்	...	...	...	உசு
உசு	வாயிலாரநாயனார்	...	...	...	உசு
உசு	முனையடுவாரநாயனார்.	...	...	...	உசு
உசு	சுழிநிங்கநாயனார்.	...	...	...	உசு
உசு	இடங்கழிநாயனார்.	...	...	...	உசு
உசு	செருத்துணையனார், புகழ்த அணையனார்.	...	...	...	உசு
உசு	தோட்புலியனார்	...	...	...	உசு
உ௦	பத்தராயப்பணிவார்	...	...	...	உ௦
உசு	பரணையப்பாரடுவார், சித்ததைச்சிவனபரணைத்தார்.	...	...	...	உசு
உசு	திருவாரூப்பிறந்தார்.	...	...	...	உசு
உசு	முப்பொழுதுநதிருமேனிதிண்டுவார், முழுநூழியமுனிவர்.	...	...	...	உசு
உசு	அப்பாணம் அழச்சாரந்தார்.	...	...	...	உசு
உசு	பூசலாரநாயனார்.	...	...	...	உசு
உசு	மணகையர்க்கரசியார்.	...	...	...	உசு

## நான்காவது புத்தகப்படங்களின் அட்டவணை.

படத்தின் எண்.	படங்களின் அம்சங்கள்.	பக்கம்.
௮௭	நெல்லாயனார்.	...சஉ௬
௮௮	கோச்செங்கட்சோழநாயனார்.	...ச௩௩
௮௯	திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனார்.	...ச௩௮
௯௦	இசைஞானியார், சடையநாயனார்...	...ச௪௪
௯௧	அவனுசியில் முதலவாயினாரும் பிரமணப்பிள்ளையை வரவழைத்தது ...	...ச௪௮
௯௨	கந்தரமூர்த்திசுவாமிகள் திருக்கைகளைச்சென்று சிவபெருமானைத்தொழுது தனதுரிமைத்தொண்டடைந்தது.	.. ச௬௧
௯௩	சேரமான் திருக்கையில் மகாதேவாசநிதானத்தில் ஆகியவர அரங்கேற்றினது.	...ச௬௪
௯௪	பரவையார்சங்கிலியாரெனனு யிருவரும் திருக்கையடைந்து பராவதிசெடியராசிடத்தமதுரிமைத்தொண்டிழுண்டது.	...௯௭௦

## நான்காவது புத்தகப்படங்களின் அட்டவணைமுற்றறு

# நான்காவது புத்தகத்தேதவார அட்டவணை.

பக்கம்.	தலத்தின்நாமம்.	பண்.	பேராரமுதலடி.
* எ	திருக்கோளிலி	கட்டராகம்	நீளநினைந்தடிபேனுமையிததலுங்கைதொழுவின
கக	திருநாட்டியத்தான் குடி	தக்கராகம்	பூனானுத்தாரரவகணைடவுச்சேபுறவகடட்டாடலகணடி.கழைன்
கக	திருவல்லிவம்	தக்கேகி	உகணவகதையுதிப்பாயுயிரகடுகலலாமோங்காரத்தருவாகிதின ஸ்ரண்
* கக	திருப்புகழார்	கொலி	தமமையெழுத்திச்சைச்சேபிதுஞ்சார்வீணுகொண்டாத்தருகிராப
உக	திருப்புகழார்	இலக்காரமம்	மாடமாரினைக்கோபுரத்தொடுமண்டபமவனமுமவளபொழிம
உஉ	திருநன்னிலத்துப்பெருங்கோயி	பஞ்சமம்	தண்ணியலவெமமையினுந்நிலையிறகடைத்தேறும்பலி
உக	திருவீழியிச்சிலை	சீகரமம்	விடகொணமாயிடற்றிர்வெனனைச்சருளேநிறைவிட்டகாதினீடுரனீறு
உஉ	திருவாஞ்சியம்	பியரதைக்காரம்	பொருவனாபுரிநூலாபுணாமுலையுமையவடுளாடு
உக	திருநடைபூசசித்தீச்சரம்	தாரம	நீரும்மலருநகிலிஞ்சுடைமே
உக	அரிசிறகளைப்புதனார்	கவுதிம	மலைக்குமகனஞ்சமாதகரியையுபுரித்தீரேரிதீராவருமுப்புறங்கள்
ய	திருவாவடுதுறை	இந்தனம்	மனையவடுனருமகனஞ்சமாதகரியையுபுரித்தீரேரிதீராவருமுப்புறங்கள்
ய	திருவிடைமருதூர்	தக்கேகி	கழுதைக்குவருமுந்தானைகமருத்தெயத்தர்நகைப்பாபாழுகழற்றதுபோல
ய	திருக்கேச்சரம்	பஞ்சமம்	பிறையணர்வாணுதலாளுமையானவளபேழ்கணிக்க
உக	திருக்கலையாலையூர்	தக்கராகம்	குருமடைபமுலையாலாகுழலிக்கொண்டதவகணைக்குறிப்பிடுவெடுகூனதவடன குணத்
கக	திருநாத்தூர்	கவுதிம	அழனிஞ்சாரமுடிகையனையசடையு
கக	திருமுழையு	கட்டராகம்	பொன்ஞாடுமணியினையுபுரித்தீரையனாக்ககைத்து
கக	திருவாரணகார	காந்தராகம்	மறைகளாயினகாரனஞ்சுமமற்றமளபொருளகளுடெமலலந
கக	திருப்பாச்சிலாச்சிராமம்	தக்கராகம்	வைத்தனைநனைக்கேச்சையுபுரித்தீரையனாக்ககைத்து
கக	திருப்பைஞ்ஞேலி	கொலி	காருலையியகளுசையுண்டிருநகண்டவெணடலையாடுகொண
கக	திருப்பாண்டுகொடுமுழ	பழம்பஞ்சரம்	மதாபபநறெனக்கினைநினைநிருப்பாதமேமனமபாலித்தேன
கக	திருவெருசமாக்கூடல	கொலி	ஏறிக்ருககதிர்வையுதிர்முத்தமோடுலையிலவககத்தக்கோலமிஞ்சி
கக	திருக்கருகு	காணம்	லியையருங்குடிகையாயுவெறியாமலாககொணறையிலும்
கக	திருப்பிறப்பயம்	கொலி	அநகமோத்தியோராறைமேற்றளநினைநுபேரந்தவநதினனம்பா
கக	திருக்கூடலையாற்றூர்	புறநீரணம்	வீழவுண்டமுடுவெறிமதக்கரியுரிபேராததுப



அது திருமேற்றனி  
 35 திருவோணகார்த்தன்மனி  
 அது திருக்கச்சியினேகதகாபதம்  
 அது திருவண்பார்த்தான பணங்காட்டு  
 40 திருக்காளத்தி  
 திருப்பருப்பதம்  
 45 திருக்கேதாரம்  
 திருவெஃகாற்றியூர்  
 50 திருவாரூர்  
 55 திருவெஃகாற்றியூர்  
 60 திருமலைவாயில்  
 திருமலைபாக்கம்  
 65 திருவாலங்காடு  
 70 திருவாகமபம்  
 75 திருவாரூர்  
 80 திருமலைவாயில் அர்த்துறை  
 85 திருவாவடு துறை [குமாயம் தக்கேசி  
 90 திருத்தத்தியும் திருவளவிக்  
 துவாரூர்-பரையையுமண்டனி  
 95 திருவாரூர்  
 100 திருவாரூர்  
 105 திருப்புகா  
 110 திருமந்திரமலை  
 115 திருமுகப்பாசுரம்  
 120 திருத்தம்பரம்-பொன்வண்ண  
 125 திருமலைக்காரேணம்  
 130 திருமலைக்காடு  
 135 திருக்கோழக்குழகா  
 140 திருப்பூவணம்  
 145 திருத்திண்டையும்-கோவலும்  
 150 திருக்கேதேச்சுரம்

நட்டசாகம்  
 இரதனம்  
 இரதனம்  
 இரதனம்  
 நட்டராகம்  
 நட்டபாடை  
 10 குறிஞ்சி  
 பழம்பஞ்சுரம்  
 தக்கேசி  
 15 சீகாமரம்  
 பழம்பஞ்சுரம்  
 தக்கேசி  
 புறநீரமை  
 இரதனம்  
 தக்கேசி  
 கார்தாரம்  
 -ஞ்சம்  
 கொல்லி  
 20 செந்துத்தி  
 தக்கேசி  
 கவிவிருத்தம்  
 அகவல  
 கவித்தழை  
 கொல்லிக் கல்  
 வாணம்  
 கார்தாரம்  
 கொல்லி  
 இரதனம்  
 25 நட்டபாடை

நுத்தாஹொன்சுடரே துதியேயினைத்திருநதேன  
 நெய்யும்புநதவிற்குவொகாண்டுநததழபூசனைசெய்யலுந்நூல்  
 தேனெய்யுநததுழைசஞ்சுண்டெயம்பெருமானதிநதிகழைகடனையக்  
 வினையினமேலவருவானேவேதத்தனைபொருளான  
 செண்டாரும்விடையானகவிலேயெனசமுளுசுடரோ  
 மாணுடமனையினமுமமயிலினமுங்கலநதககுந  
 வாழவாதுமாயமயி துமண்ணுவதுதிண்ணம்  
 பாட்டுமபாடிப்பபரவித்தநிரிவா  
 பத்திமையழமையுங்கவிலொவாபாலியேயன்  
 அருககுமெய்கொருன்றிருவகயடைநதேனதுவான்படப்பாண்தொன்றானால்  
 திருவுயிர்பொருளுஞ்செவமெனக்குளசீருடைக்கழல்களெனநனை  
 பிழையுனபொதுதுநிலீரென்றமுடியென்பிழைத்தககாற  
 முச்சுமுத்தத்தரவலமுதினமெனமுலையாளுமைபககா  
 ஆலநதாணுகந்தமுதுதெசபதானையாநிபையமராரதொழுதேதகூறு  
 ஆந்தியுநணபக்கலுமஞ்சபதஞ்சொல்லி  
 கலவாயதிலுங்கதிழாமணியுங்கலநதாந்திவருந்நிலவின்சுரைமே  
 ககைகவாழசடையாய்கணநகர்கா லகாலினேகாமனாகனலே  
 மிவலுமாமேமக்களபொழித்திருநதவிலெழபடக்கலையொடுதினாடுகாணாந்தே  
 துவாயாரதொணுஞ்செய்கார்படுதககமகள்  
 குருபாயககொழுக்கருட்புகனெனநிந்தசா  
 மீனாவழமையுமக்கேயாளாயபயிதனாடுகணடாந்த  
 அநதனானுண்டைக்கலம்புகுதவலுனைக்காரபதுகாரணமர்க  
 ஒன்றவனமுனையிரண்டவனினரு  
 மதிமலிபுரிசைமாரடக்கடற  
 பொன்வண்ணமெவ்வண்ணமெவ்வண்ணமேனபொலிந்திலனரு  
 பத்தார்புகிரநதுணடுபலபதிசுமபாடிப்பாவையனாககிறிடுபதப்பழமுதத்தநிரிவா  
 யாழைப்பழித்தன்னமொழிமககையொருபக்கன  
 கிதயபாக்கடற்காற்றுமவந்தேறந்தகணாமேற  
 திருவுடையாரதிருமாலையனூது  
 கோத்திட்டையுநகோவலுக்கேயல்வொருரைகொண்டுழல்கின்நதோடுகொல  
 நத்தார்பலுடனூனன்பசுவேநனைகவிழவாய

[லங்கிலை]



## தேவார அட்டவணை.

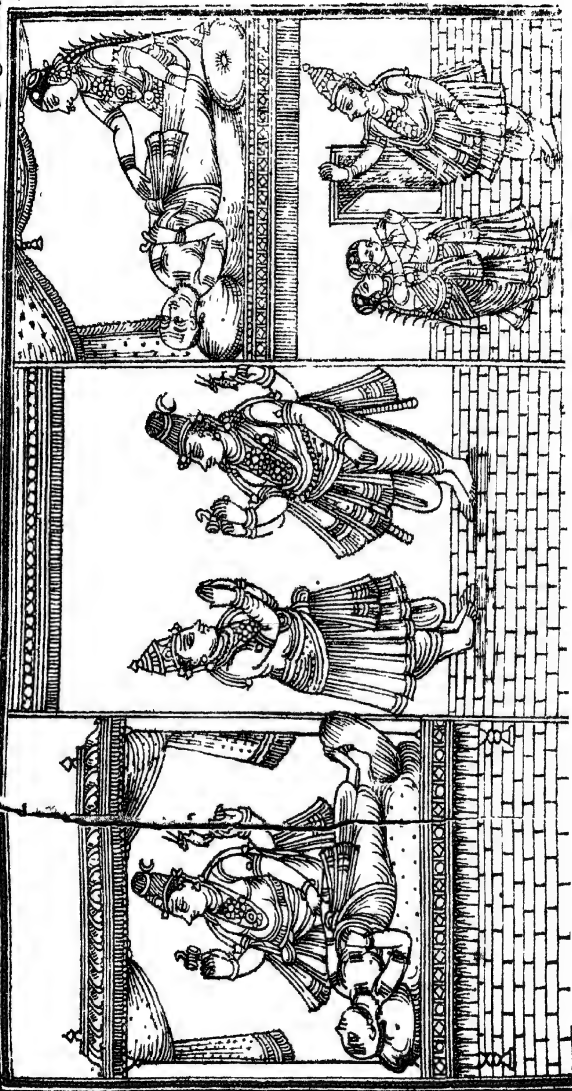
பக்கம்	தலத்தினாமம்.	பண்.	தேவாரமுதலம்.
௧௦௧	திருச்சுழியல்	நட்டராகம்	ஊனாயிரபுகவாயகலிடமாய் முகிலபொழியும்
௧௦௩	திருக்காணடபேர்	புறநீரமை	தொண்டரடித்தெதொழுதுஞ்சொழியினமயிறையுஞ்சுனமென்முலைவான் பரகமுமாகிவ
௧௦௪	திருப்புவனவாயல	பழம்பஞ்சரம்	சித்தநீநீனையெனனெடுஞளமுமவைகலு
௧௦௫	திருவைவயாறு	காரதாரபஞ்சம்	பரவுமபரிசொன்றநியேனான்பண்டேயுமமைப்பயிலாதே
௧௦௬	முடிபபதுகங்கை	கொலவிக கவ்வாணம்	முடிபபதுகங்கையுந் திகங்குஞ்செற்றதுமூலெயி
௧௦௭	திருவாரூர்	தககேசி	பொன்னுமெய்ப்பொருளுந்தருவாரிண்ப்பொகமுந்திருவுமபணாப்பாரிணப்
௧௦௮	திருமுருகன்பூண்டி	பழம்பஞ்சரம்	கொடுகுவெஞ்சிலவடுகேவெடுவாவிவலாமைமச்சாலலித்
௧௦௯	கேத்திரத்திருவெண்பா	வெண்பா	ஒடுகினநீர்மைமெயொழிதலுமேயுற்றருங்
௧௧௦	திருப்புக்கொளியூர் அலிநாசி	குறிஞ்சி	ஏத்தானமறக்கேனெழுமைக்குமெம்பிரானியே
௧௧௧	திருஅஞ்சைக்களம்	இரத்தளம்	நிலக்குத்தலைமார்ணவணர்நத்தெனனேசடைமேற்கங்கைகெவ்னந்தரித்ததென்னே
௧௧௨	திருநெடுமத்தானமலை	பஞ்சமம்	தானெனையுண்டதானத்தநிறதுதனபொனனமுககே
௧௧௩	திருக்கைவரையலா	கலிவெண்பா	திருமாலுநானமுககூந்தோநதுணராத்நன்றங்

## தேவார அட்டவணை முற்றும்.

\* இக்குறிதேவாரமுழுதும் அச்சகிட்டிருக்கிறது.



திருப்பெருமான்மேல் வேளாண்மரபு மீள் சென்றுபதித்தலையையுண்ட எயர்கோக் கவிக்கோமர் திருப்புகளில் திருத்தொண்டிடுவோங்களைச்  
சுந்தரமூர்த்திகளாயினேன் திருப்பெருமான் பாகல்வபால் துதிப்பீட்டைத்தொழிந்து இனங்கொண்டதை அலர் கெடுபெருமானுக்கு விண்ண  
1.



உ.  
சிவமயம்.

## திருச்சிற்றாப்பலம். ஏயர்கோள்கலிக்காமநாயனார்புராணம்.

உலகெலாமுணர்ந்தோதற்கரியவ  
னிலவுலாவிநாமவிவேணிய  
னலகில்சோதியனமபலததாவான்  
மலாசிலமபடிவாழ்த்திவணங்குவாம்.

நீடு வண்புகழ்ச் சோழநீர் நாட்டிடை நிலவு  
மாமு பொன்பொழி காவிரி வடகரைக் கீழ்பா  
லாமு பூங்கொடி மாடநீ டியவணி நகர்தான்  
பீடு தங்கிய திருப்பெரு மங்கலப் பெயர்த்தால்.

(இன்) நீடுவண்புகழ்ச்சோழநீர்நாட்டிடைநிலவும் = மிக்கவனவிய புகழையு  
டைய சோழர்களது அரசரிமைக்குரிய காவிரிநாட்டில்விளங்குகின்ற, மாடுபொன்பொ  
ழிகாவிரிவடகரைக்கீழ்பால்=கரையில் பொன்னே அலையாற்சொரிகின்ற அக்காவிரிவட  
கரையின் கிழக்குத்திகில்; ஆடுபூங்கொடிமாடநீடியவணிகர்=அசைகின்றபொலிவி  
னையுடைய கொடியாடைகன்கட்டிய மாடங்களுயர்த்த அழகிய நகரமானது எப்பெயர்  
ருடைத்தனில், பீடுதங்கியதிருப்பெருமங்கலப்பெயர்த்து=பெருமைபொருத்தியதிருப்  
பெருமங்கலமென்னும் பெயரையுடையது.—எறு. தான-ஆல்-அசை. (ச)

இஞ்சி சூழ்வன வெநதிரப் பநதிகூழ் ஞாயின்  
மஞ்ச சூழ்வன வரையென வுயாமணி மாட  
நஞ்ச சூழ்வன நயனியர் நளிநமெல் லடிசெம்  
பஞ்ச சூழ்வன காணையர் குஞ்சியின் பரப்பு.

(இன்) எந்திரப்பந்திசூழ்ஞாயிவிஞ்சிசூழ்வன=பொயிகளின் வரிசைசூழ்த்தம  
திலுறுபுகள் மதிலைச்சூழ்த்திருக்கின்றன; வரையெனவுயாமணிமாடமஞ்சசூழ்வன=மலை  
யென்றுசொல்லும்படி உயர்ந்த அழகிய மாடங்களில் மேகங்கள் சூழ்த்திருக்கின்றன;  
நஞ்சசூழ்வனநயனியாநளிநமெல்லடிசெம்பஞ்ச=விடம் சூழ்த்திருக்கின்ற விழிகளை யு  
டைய மகளிர்களது தாமரைமலர்போலும் மிருதுவாகிய பாசமும் அதிலூட்டிய செம்  
பஞ்சம், காணையா குஞ்சியின்பரப்புசூழ்வன=காண்ப்பருவமுடைய ஆடவர்களை குடி  
மிகளில் சூழ்த்திருக்கின்றன.—எறு.

ஊடியமகளிகள்காணையர் வணங்குங்கால் அவர் உடைத்தலின் அவர்காலும்  
அதிலூட்டிய பஞ்சம் அக்காணையர் குஞ்சியில் பதிதலால், மெல்லடிசெம்பஞ்ச சூழ்வன  
என்றார். மெல்லடிசெம்பஞ்சென்னும் உம்மைத்தொகை அல்லுழிக்கணியல்பாயின.—(உ)

விழுவ ருதன விளங்கொளி மணிநெடு விதி  
முழுவ ருதன மொய்குழ லீயர்கட வரங்க  
மழுவ ருதன மங்கலம் பொலிமணி முன்றி  
அழுவ ருதநல் லுளத்தன வோங்கிருங் குழுகள்.

(இ-ள்.) விளங்கொளிமணிநெடுவிதிவிழுவருதன—விளக்கமான ஒளிவீசுகிற மணிமலைகளுக்கிடையே நீண்டதிருவீதிகள் திருவிழாவைநீங்குகதிருத்தன, மொய்குழுவியா நடவரங்கமுழுவருதன—மொய்த்தகேசபாரந்தையுடைய நாடகக்கணிகையா நடஞ்செய்கின்ற சாலைகள் முழுவொலியை நீங்குகதிருத்தன, மங்கலம்பொலிமணிமுன்றில்மழுவருதன—மங்கலஞ்சிறந்த அழகிய முற்றங்கள் சிறுணாரீங்காதிருத்தன, ஓங்கிருவகுழுகளுழுவருதநல்வருதன—ஒழுக்கத்தாலுயர்ந்த மிக்ககுழுகள் உழவுதொழிலாலாகிய நீங்காத எல்லவளந்தையுடையன.—எ-று.

சதிக்கேற்ப அடிப்பதாதலின் ஈண்டுமுழுவென்றது மத்தளியை, மழவு ஆகுபெயர், மங்கலம்—ஆடல்பாடல் முதலியசிறப்பு. (௭)

நீரி னிற்பொலி சடைமுடி நெற்றிகாட்டினதுக்  
காரி னிற்புகழ் கண்டர்தவ கூதலோர் குழுமிப  
பாரின் மிக்கதோர் பெருமையார் பரமாதாள பரவுஞ்  
சீரின் மிக்கது சிவபுரி யெனத்தகுஞ் சிறப்பால்.

(இ-ள்.) நீரினிற்பொலிசடைமுடி—கங்கைநீரார் பொலிவுடைந்த சடைமுடியையும், நெற்றிகாட்டித்தகாரினிற்புகழ்கண்டர்தவகூதலோர்குழுமி—நெற்றிக் கண்ணையும் மேகம்போலும் கரிய கண்டத்தையுமுடைய சிவபிரானடியாகக் கெருங்கி, பாரின்மிக்கதோர்பெருமையால்—நிலவுகத்திற் சிறந்த பெருமையினால், பரமாதான்பரவுஞ்சீரின்மிக்கது—அவா திருவழக்கை உணங்குஞ் சிறப்பாலோங்கியது, சிவபுரியெனத்தகுஞ்சிறப்பால்—அது சிறப்பினும் சிவபுரியென்ற சொல்லுதற்குரியது.—எ-று. (௮)

இன்ன வாழ்பதி யதனிடையேயாகோக் குடிதான்  
மன்னி நீடிய வளவர்கே னுபதிக் குடியாக  
தொன்மை மேவிய கிகழ்ச்சியா னிறைவது தூய  
பொன்னி நாட்டுவே ளாண்மைய லுயர்ந்தபொற் பினதால்.

(இ-ள்.) இன்னவாழ்பதியதனிடையே—இத்தன்மையாகிய சிறப்பையுடைய அத்திருப்பெரு மங்கலத்தில், ஏயர்கோக்குடி—ஏயர்களுது தலைமைக்குடியானது; மன்னி நீடியவளவர்கே—னுபதிகுடியாம்—புகழால் நிலைபெற்றயுயர்ந்த சோழாகளது சேனுபதிபாதற்குரிய குடியென்னும்; தொன்மைமேவியகிகழ்ச்சியானிறைவது—பழமையுடைய வழக்கினாற்பொலிவது; தூயபொன்னிநாட்டுவேளாண்மையிலுயர்ந்தபொற்பினது—தூய்மைமத்திய சோழநாட்டின்கண் வேளாண்மைத்தொழிலில் சிறந்த பொலிவுடையது.—எ-று. தான்—ஆல்—அகை.

சோக்குடி என்றதற்குத்தலைமைக்குடி என்றபொருள் “செற்றத்தவாகலிக்காமன்ருடியேயர் சீர்க்குடியே” என்னும் நம்பியாண்டாரநம்பிதிருவந்ததியாற்காண்க. (இ)

அங்கண் மிக்கவக் குடியினி லவதரித் துள்ளார்  
கங்கை வாழ்முடி யார்தொண்டர் கலிக்காம னென்பார்

தங்க ணையக ரடிபணி வாரடிச் சார்த்து  
பொருது காதலி னவர்பணி போற்றுதல் புரிந்தார்.

(இ-ள்) அங்கண்மிக்க வக்குடியினில்—அத் திருப்பெருமங்கலத்தி லுயர்ந்த அவ்வேயாகுடியில்; அவதரித்துள்ளார்—அவதாரஞ்செய்தவரும், கங்கைவாழ்முடியார் தொண்டா—கங்கைகரையினது வாழ்கின்ற சடைமுடியையுடைய சிவபிரானடியருமா சிப, கலிக்காமொன்பா—கலிக்காமநாயனொன்பவா, தங்கணையகரடிபணிவாரடிச்சார் ந்து—தங்கள்முதல்வராகிய சிவபிரான் திருவடி களைவணிக்கும் அடியார்களது திருவடி யைச்சேர்ந்து, பொருதுகாதலினைவர்பணிபோற்றுதல்புரிந்தார்—மிக்கபேரன்பினால் அ வ்வடியாரா கட்டினயிடுமொணியிடைகளைப் பேணியொழுதுகொள்.—எ-று.

அவர்பணிபோற்றுதல்புரிந்தார் என்றதனால் இவர்கங்கைவழிபாடுசெய்யு மிய ல்படையொன்று குறிப்பித்தனைந்து காண்க. (சு)

புதிய காண்மதிச சடைமுடி யார்திருப் புன்கூர்க்  
கதிக மாயின திருப்பணி யனைகமுஞ் செய்து  
நிசிய மாவன நிறுநக காகாழ லென்று  
துதியி னாற்பா வித்தொழு தின்புறு கின்றார்

(இ-ள்) புதியகாண்மதிச்சடைமுடியாரா திருப்புன்கூர்க்கு—அவர் புதிதாகிய இளம்பிறைமுடித்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருப்புன்கூ றொணுமதிருப்பதிக்கு, அதிகமாயின திருப்பணியனைகமுஞ்செய்து—மேலான அனை கந்திருப்பணினைபுஞ்செய்து, நிசியமாவன நிறுநகராகாதலென்று—நமக்குச்செல்வமாவ ன திருவெண்ணீர்ந்தறையணிந்த சிவபிரான் திருவடிகளையென்று, துதியிணைப்பாவித் தொழுதின்புறுகின்றார்—தோததிரவகனிஐந்துதித்த வணங்கி இன்பமடைகின்றார். (அ)

காவ லுராமன்னா காதனைத் தூதுவிட் டதனுக்  
மியாவ ரிச்செயல் புரிந்தன னொன்றவ ரிழிப்பத்  
தேவர் தம்பிரா னவாதிநக திருத்திய வதற்கு  
மேவ வந்தவச செயலினை விளம்புவா னுற்றேன்.

(இ-ள்) காவலுராமன்னாகாதனைத்தூதுவிட்டதனுக்கு—திருகாவலுரில் அவதரி ச்சமுதல்வராகிய கம்பியாருரா சிவபிரானைத்தூதுப்பியதற்கு; யாவரிச்செயல்புரிந்தன னொன்றவரிழிப்ப—எவா இச்செய்கையைச் செய்தனனென்று கம்பியாருரனாக் குறை வாகக்கூற; தேவாதம்பிரானவாதிறந்திருத்திய—தேவர்க்கு முதல்வராகிய சிவபிரான் அவா கொண்கையைத் திருத்தும்படி, அதற்குமேவவந்தவச்செயலினை—அதற்கெசைய வந்த அச்சரித்ததை, விளம்புவானுற்றேன்—சொல்லத்தொடங்கினேன்.—எ-று. (அ) வேறு,

திருத்தொண்டத் தொகையருளித் திருகாவ லுராளி  
கருத்தொன்று காதலினம் கனகமதிற் றிருவாரு  
ரொருத்தர்கழன் முப்பொழுது முருகியவன் பொடுபணிந்து  
பெருத்தெழுமெய் யன்பினம் பிரியாதங் குறையுரைன்.

(இ-ள்) திருத்தொண்டத்தொகையருளித் திருத்தொண்டத்தொகையை அரு ளிச்செய்து; திருகாவலுராளி—கம்பியாருரர்; கருத்தொன்றுகாதலினம்—கைத்திருவுன் னத்தித்தப்போன்பினால்; கனகமதிற்றிருவாருரொருத்தர்கழன்—பொன்மதில் குழந்த

திருவாசுரீன்கண் வீற்றிருத்தருளும் புற்றிடங்கொண்டார் திருவடி களை; முப்பொழுது முருகியவன்பொடுபணிந்து ஸூன்ருகாலமும் மனமுருகுதற் கேதவான அனபோடு வணங்கி; பெருத்தெழுமெய்யன்பினால் மிக்கெழீஇன்ற பேரன்பினும்; பிரியாதங் குறைநூன்—நீங்காமல் அத்திருவாசுரில் எழுந்தருளியிருக்கும் நாளில்,—எ-று. (க)

தாளாண்மை யுழவுதொழிற் றன்மைவளந் தலைசிறந்த  
வேளாளர் குண்டையூரக கிழவொனு மேதக்கோர்  
வாளார்வெண் மதியணிந்தார் மறையவனும் வழக்கினில் வெண்  
ருளாகக் கொண்டவாதா ளடைந்தன்பா லொழுதுவார.

(இ-ள்.) தாளாண்மையுழவுதொழிற்றன்மை—முயற்சியோடுகூடிய உழவுத்தொழிலால் வாய்த்த, வளத்தலைசிறந்தவேளாளர்—வளமேம்பட்டவேளாளர்மரபினராகிய, குண்டையூர்க்கிழவொனுமேதக்கோர்—குண்டையூரககிழவொன்னும் சிறப்புடையவா, வாளார்வெண்மதியணிந்தார்—ஒளிநங்கியவெவ்விய இனம்பிறையை உணிந்த சிவபிரான், மறையவனும் வழக்கினில்வெனது—மறையவாவேடங்கொண்டு வழக்காலவெனது, ஆளாகக்கொண்டவாதாளடைந்து—தடுத்தாட்கொண்ட கம்பியாருரா திருவடி களையடைந்து, அன்பாலொழுதுவார—அனபோடொழுதுவருவாராயினார்.—எ-று. (க0)

செக்கெல்லும் பொன்னன்ன செழுமபருபுக தீங்கருமபி  
னின்னல்ல வழுதுமுத லெண்ணில் பெரும பலவளங்கண்  
மன்னியசீர் வன்றொண்டாக துமுதாக வருவாமற்  
பன்னெகொள் பரவையார் மாளிகைக்குப் படிசமைத்தார்.

(இ-ள்.) செக்கெல்லும்பொன்னன்னசெழுமபருபுகம்—சம்பாடுவெல்லும் பொன்றிறமுடைய வளத்தங்கியபருப்பும், தீங்கருமபினின்னலவழுதுமுதலும்—நித்திப்பான இனியகரும்பினது நல்லபாகுமுதலாக, எண்ணில்பெருமபலவளங்கள்—அளவுபடாத ருபரியபலவளங்களை, மன்னியசீர்வன்றொண்டாகதுமுதாக—நிஃபெற்ற மிது புகழுடைய கம்பியாருரருக்குத் திருவழுதாகும்படி, வருவாமற்பன்னெகொள்—தவறாமல் அனேககாளாக, பரவையாராளிகைக்குப்படிசமைத்தார்—பரவையாச்சியார திருமா ளிகைக்குப் படித்தரங்கொடுத்துவந்தார்.—எ-று. (கக)

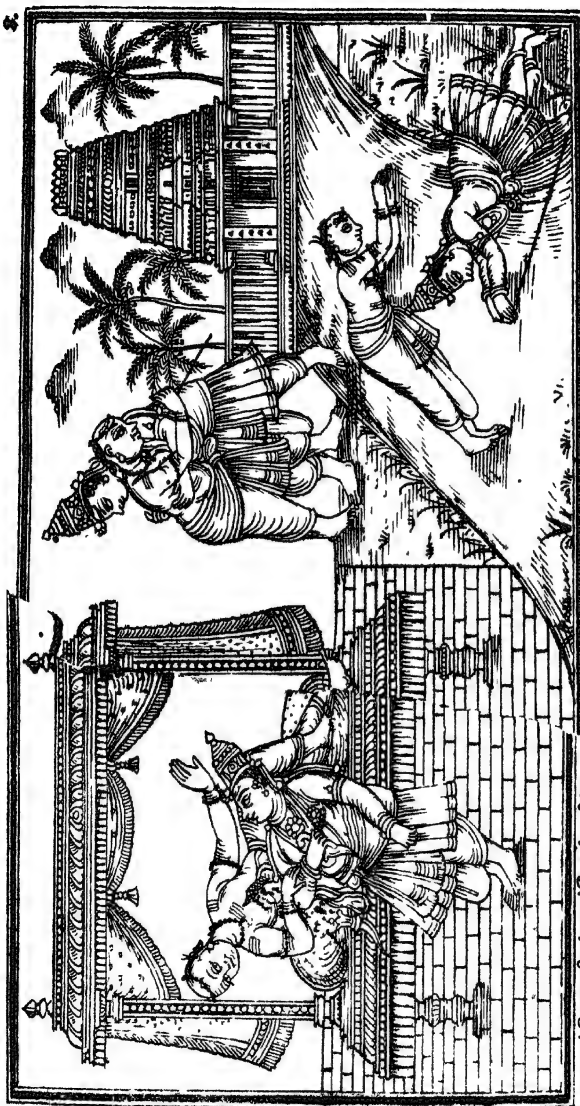
ஆனசெய லன்பின்வரு மாவத்தான மகிழத்தாற்ற  
வானமுறை வழங்காமல் மாநிலத்து வளஞ்சுருங்கப்  
போனகநெற் படிசீரமடி வெடுபபதற்குப் போதாமை  
மாணமுழி கொள்கைபினில் மனமயங்கி வருந்துவார்.

(இ-ள்.) ஆனசெயல்—அவ்வாறான பணிவிடையை, அன்பின்வருமாவததால்—அன்புகாணமாகவுதிகரும் பெருவிருப்பால், மகிழ்த்தாற்ற—மனமகிழ்து செயல், வானமுறைவழங்காமல்—மேகமானது மழைத்துளிகளைப்பெய்யாமல், மாநிலத்துவளஞ்சுருங்க—பெரியசிலவுகடிகள்கண் வளப்பங்குறைத்துவா, போனகநெற்படி—திருவரு திற்றிய சென்னுதலிய படித்தாங்களை, நீரம்பவெடுபபதற்குப்போதாமை—குறைவின்றியெடுத்தெழு வருவாய்க்குறைவுகாரணமாய், மனமயங்கிவருந்துவார்—தம் உள்ளம் மயங்கி அதனாலவருந்துவாராயினார்.—எ-று. (கஉ)

வன்றொண்டர் திருவாசுரார் மாளிகைக்கு கெல்லெடுக்க  
இன்றுகுறை யாகின்ற தென்செய்கே னெனநினைந்து







**ஆந்திரப் பிரதேசத்திலுள்ள சாப்பாக்கோட்டை வலிச்செய்தல்**

தன்றுபெருங் கவலையினாற் றுயரொய்தி யுண்ணீரே  
யன்றிரவு துயில்கொள்ள வங்கணர்வக் தருள்புரிவார்.

(இ-ள்.) வன்முண்டர்=நம்பியாரூரது, திருவாரூராளிகைக்குநெல்லைக்  
க=திருவாரூர்திருமாளிகைக்கு நெற்படியெடுக்க, இன்றுகுறையகின்றது=இன்றை  
க்குக் குறைநேர்த்தது, என்செய்கேனெனநினைந்து=இதற்குயான் என்செய்வேனென்று  
கருதிகொண்டு, தன்றுபெருங்கவலையினாற்றயுயரொய்தி=அதனல்லாரும் மிகக் ஆகுலத்தி  
னால் துன்புற்று; உண்ணாதேயன்றிரவுதுயில்கொள்ள=உணவொழிந்து அங்காளிரவில்  
உறங்க, அங்கணர்வத் தருள்புரிவார்=சிவபிரான் கனவின்கண் வந்து அருளிச்செய்  
வார்.—எ-று. (கக)

ஆரூரன் தனக்குன்பா நெற்றந்தோ மென்றருளி  
நீருருகு சடைமுடியார் சிதிககோமான நனையேயப்  
பேரூராம் ததனெல்லையடங்கவுறென் மலைபிறங்கக்  
காளுரு நெடுவீசுமபுக கரககிறைந் தோங்கியதால்.

(இ-ள்.) ஆரூரன் தனக்கு=நம்பியாரூரன்பொருட்டி, உன்பா நெற்றந்தோமெ  
ன்றருளி=உன்னிடத்து நெல்லெக்கொடுத்தோமென்ற நருளிக் செய்து, நீருருஞ்சடைமு  
டியார்=கங்கைகரீர்பெருக்கெடுக்கும் சடைமுடியையுடையவிரான், சிதிககோமான்  
நனையேய=குபேரனை நெற்கொடுக்கும்படி எவ் அகனாலு, பேரூராம் ததனெல்லையடங்க  
வும்=பெரிய ஊராகிய அக்குண்டையூரினெல்லையுமுதலும் நென்மலையிறங்க=நென்மலை  
யானது நிறையும்படி, காளுரு நெடுவீசும்புக கரககிறைந் நெடிய  
வானமும்மறைய, நிறைந்தோங்கியது=உயர்ந்தோங்கியது.—எ-று.

விசும்பும் என்பதில உம்மை உயர்வு சிறப்பு. (கச)

அவ்விரவு புலங்காலையுணர்ந்தெழுவார் அன்றிரவு விடியுங்கால் துயில்  
யெவவுலகி னென்மலையோ னிதுவென்றே யதிகழித்துச்  
செவ்வியபொன மலைவளைத்தார திருவருளின் செயல்போற்றிக்  
கொவ்வைவாய்ப் பரவையார கொழுநையே தொழுதெழுவார்.

(இ-ள்.) அவ்விரவுபுலங்காலையுணர்ந்தெழுவார்=அன்றிரவு விடியுங்கால் துயில்  
நீத்தெழுகின்ற அக்குண்டையூர்க்கிழார்; அதுகண்டு=அந்நென்மலையைநோக்கி, எவ்வு  
லகினென்மலையிதுவென்று=எவ்வுலகின்கணுள்ள நென்மலையிதுவென்று, அதிகழித்து=  
வியப்புற்று, செவ்வியபொன்மலைவளைத்தார்=சிறப்புற்றமேருமலையை வில்லாகவளைத்த  
சிவபிரானது; திருவருளின் செயல்போற்றி = திருவருளின் வல்லபத்தைத் துதித்து,  
கொவ்வைவாய்ப்பரவையார்கொழுநையே = கொவ்வைவக்கனிபோலும் சிவந்த வா  
யையுடைய பரவைகாச்சியார் கணவராகிய நம்பியாரூரையே; தொழுதெழுவார்=  
தொழுதெழுகின்றவராம்.—எ-று.

ஏ-தான்-அசை. (கடு)

வேறு.

காவலார் மன்னனார்க்கு காயன ரளித்தநெல்லை  
கியாவார லெடுக்கலாகு மிச்செய லவர்க்குச்செயல்ப  
போவன்யா னென்றுபோந்தார் புருத்தவா நருளிச்செய்து  
தேவர்கள் பெருமானேய நம்பியு மெதினோசென்றார்.

(இ-ள்) காவலூர்மன்னனார்க்கு—கம்பியாருருக்கு, நாயனாரளித்தநெல்—சிவ பிரான் கொடுத்தருளியநெல்; இங்கியாவராலெடுக்கலாகும்—இவ்விடத்து வவராலும் எடுக்கமுடியாது, இச்செயலவாக்குச்சொல்ல—இச்செய்தியை அந்நம்பியாருருக்குத் தெரிவிக்க; போவவ்யானென்றுபோந்தா—யான்செல்லவேனென்று சென்றார், புருந்த வாறருளிச்செய்து—இக்குண்டையூர்க் கிழார்க்கு நென்மலைகொடுத்த முறைமையை வருளிச்செய்து—தேவர்கள்பெருமானேவ—சிவபிரான்செல்லென்று வவ, நடப்பியுமெதி ரோசென்றார்—கம்பியாருரு அவ்வொதிவந்தருளினார்—என்று

இவ்விரண்டுங் குளகம்.

(85)

குண்டையூர்க் கிழவந்தாமு மெதிர கொண்டு கோதிவ்வாய்மைத் தொண்டனா பாததனனிற ரொழுதுவிழக செழுதுநின்று பண்டலா மடியேனசெய்த பணியெனக் கின்றுமுட்ட வண்டாதம பிரானாதாமே நென்மலை யளித்தாரென்று.

(இ-ள்) குண்டையூர்க்கிழவந்தாமுமெதிரகொண்டு—குண்டையூர்க்கிழாரும் நாயியாருரை எதிரகொண்டு; கோதிவ்வாய்மைத்தொண்டனாபாததனனில—குறைமற்ற செய்ததொண்டராகிய அநாமபியாருர் திருவடிகளில்; தொழுதுவிழகதெழுந்துநின்று—சாட்டாங்கமாகவணங்கி எழுந்துநின்று, பண்டலாமடியேனசெய்த—முன்னொல்லா மடியேன்செய்த, பணியெனக்கினறுமுட்ட—தொண்டானது அடியேனுக்கு இன்றுகுறைபட, அண்டாதம்பிரானாதாமே—அதைபுணராதசிவபிரானே, நென்மலையளித்தாரென்று—நென்மலையைக் கொடுத்தாரென்று கூறி.—என்று. (கஎ)

மனிதரா லெடுக்குமெல்லைத் தன்றுநென் மலையினாக  
மினியெனற் செய்யலாகும் பணியனறி தென்னக்கேட்டு.  
பணிமதி முடியாரன்றே பரிசுதுமக களித்தாரெல்லென  
றினியன மொழிந்ததாமுங் குண்டையூ ரொய்தவந்தா

(இ-ள்) மனிதராலெடுக்குமெல்லைத் தன்றுநென்மலையினாக—அந்நென்மலையினையாச்சி மனிதராலெடுத்ததுக் குறைக்கும் அரவுண்டையதல, இனியெனற்செய்யலாகும்பணியன்றிது—மேல் இதை யெடுத்துத் திருமாளிகைக்கு அனுப்பதல் அடியேனாற் செய்யத்தக்க பணிவிடையல்ல, என்னக்கேட்டு—என்றுசொல்ல அதனைகம்பியாருரா கேட்டருளி, பணிமதிமுடியாரே—குளிராத இளம்பிறை சூடிய திருமுடியையுடைய சிவபிரானே; பரிந்துமககளித்தாரெல்லென்று—கருணைகூர்ந்து உமக்குநெல் வருளிச்செய்தாரென்று; இனியனமொழிந்தது—இனியமொழிகளை எடுத்துக்கூறி, தாமுங்குண்டையூரொய்தவந்தார்—கம்பியாருரும் குண்டையூர்க்கெழுந்தருளினார்.—என்று

அன்று—அஞ்ச—ஏகாரம்—தேற்றம் இவ்விரண்டுங் குளகம்.

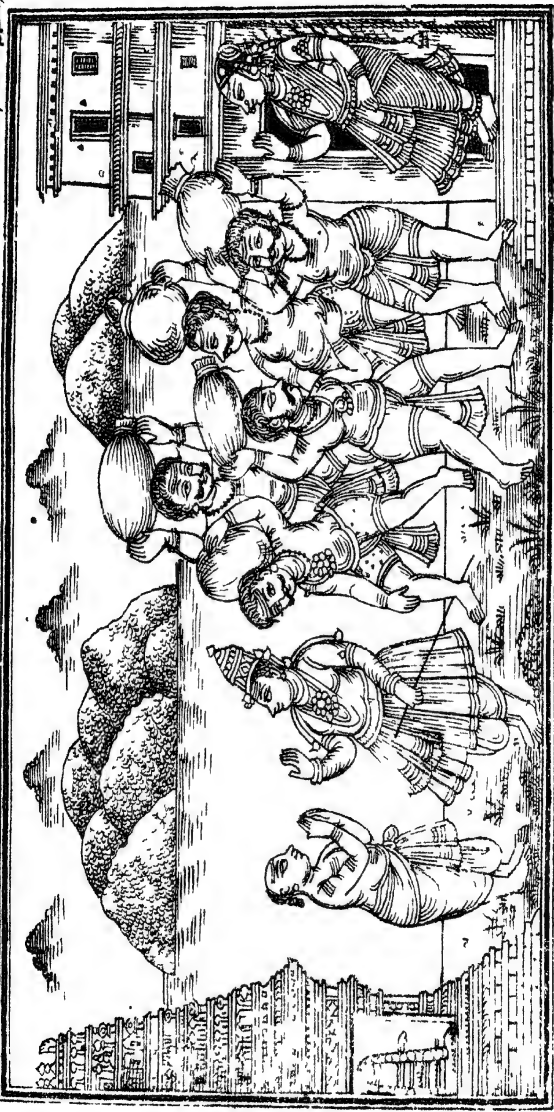
(கஅ)

விண்ணினை யளகருநெல்லின் வெற்பினை கம்பிகோக்கி  
யண்ணலைத் தொழுதுபோற்றி யதிசய மிகவுமெய்தி  
யெண்ணிற்சீர்ப பரவையிலுத் திருநெல்லை யெடுக்கவானுத்  
தண்ணில வணிந்தார்தாமே தரிசுன்றி யொண்ணுதென்று.

(இ-ள்) விண்ணினையளக்குநெல்லின்வெற்பினை—வானினெல்லையை அளவுபடுத்தும் நென்மலையை; கம்பிகோக்கி—கம்பியாருர் பாததருளி, அண்ணலைத்தொழுது போற்றி—சிவபிரானே வணங்கித்துதித்து; அதிசயமி. ஷமெய்தி—மிகவும்வியப்பெய்தி;



நான் டைட்டிங் கோனாண்டியில் கிழாநொன்பவர் கத்தாரிசெனாவைக் கேள்வியுற்ற நாடோறும் நெல்பருப்பு பிழைத்தல்மூலம் தனது  
 புகழைமயிற் மனையினிற் வளஞ்செய்துக் கண்டுநெல்புகழைப்பெறும்பொருளாகையால் மனம் வருக்கிப் புதியமல் கருவியுடன் நிதிநிறை



பருமானவர் சொற்பனத்திறுநான்றி நெல் கந்தோமையான்றிக் கையெனைகைக் கட்டியபடி அவர் அண்டையர்முறையும்

எண்ணில்போப்பாவையில்தான் அனவுபடாத சிறப்பினையுடைய பரவலாகச் சியாதா  
மாளிகைகரு, இந்நெல்லையெடுக்கவாண்டும் இந்நெல்லை எடுத்தக்கொடுக்க ஆனையும்;  
தண்ணிலவணித்தார்தாமேதரிசினி—குளிர்ந்த இனமபிறையையணிந்த விவயிரானே த  
ந்தாலன்றி, ஒண்ணுதென்று—எடுத்தனுப்பக் கூடாதென்று கருதி—எ-று. (க)

வேறு

ஆளிட வேண்டுகொள்வா ரருகுதிருப் பதியான  
கோளிலியிற் தம்பெருமான் கோயிலினை வந்தெய்தி  
வாளான கண்மடவாள வருந்தாமே யெனுமபதிக  
மூளவருங் காதலுடன் முன்றொழுது பாடுதலும்.

(இ) ஆளிடவேண்டுகொள்வார்—ஆள்கொடுக்கும்படி சிவபிரானேவேண்  
டிகொள்ளுவதருத்துடையவராய், அருகுதிருப்பதியானகோளிலியில்—அவ்வுருக்கரு  
கிலிருக்கும் திருப்பதியாகிய திருக்கோளிலியில், தம்பெருமான்கோயிலினை வந்தெய்  
தி—தம்பெருமானது திருக்கோயிலையடைந்து, வாளானகண்மடவாளவருந்தாமேயெனும  
பதிகம்—வாளானகண்மடவாளவருந்தாமே என்னும் இரண்டாமடியையுடைய திருப்பதி  
கத்தை, மூளவருங்காதலுடன்—தம் திருவுள்ளத்து மிகருவனரும் பெருவிரும்போடு  
முன்றொழுதுபாடுதலும்—திருமுன்னேவணங்கிப் பாடியருளவும்—எ-று. (உ)

திருக்கோளில் - பண - நட்ட ராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

நீள்கினை நதடி யேனுமைநித்தலுபகைதொழுவேன்  
வாளானகண்மடவாளவளவாடிவருந்தாமே  
கோளிலியொப்பெருமான்குண்டையூர்ச்சிலநெல்லுப்பெற்றே,  
னாலைமெய்பெருமான வையடடிநததபபணியே. (க)

வண்டமருங்குமுலாளுமைநங்கையொப்பகுடையாய்  
விண்டவாதமபுரமுன நெரிசெய்தவெய்வேதியனை  
தெண்டிறாவயலகுமுதிருக்கோளிலியெம்பெருமா  
னண்டமதாயவயினையவையடடிநததபபணியே. (உ)

பாதிமொப்பணனை வைத்தாயபட்டுருசடைகங்கைவைத்தாய்  
மாநாகலலாவருத்தமதாபியுமறிதியனநே  
கோதிப்பொழிப்புடைசூழ்குண்டையூர்ச்சிலநெல்லுப்பெற்றே  
னாதிமெயற்புதனையவையடடிநததபபணியே. (ங)

சொல்லுவதென்னுனைநானொருண்டைவாயுமைநங்கையையீ  
புல்கியிடத்திலவைத்தாய்கொருபூசல்செய்தாருளரோ  
கொல்லைவளமபுறவிறகுண்டையூர்ச்சிலநெல்லுப்பெற்றே  
னல்லல்களைநதடியேறகவையடடிநததபபணியே. (ச)

மூல்லைமுறுவலுமையொருபங்குடைமுக்கணனே  
பல்லயாவெண்டலையிற்பலிகொண்டுழல்பாகபதா  
கொல்லைவளமபுறவிற்திருக்கோளிலியெம்பெருமா  
னல்லல்களைநதடியேறகவையடடிநததபபணியே. (ரு)

ஞாவுமருங்குழலாளுமைநக்கையோபருடையாய்  
பரவையெவருத்தமதுநீயுமறிதியன்றே  
ஞாவுமருமபொழிலுழுஞுண்டையூச்சிலகெல்லுப்பெற்றே  
னாவுமசைத்தவனையெயவயட்டித்தரப்பணியே. (க)

எம்பெருமானுனையேநீநேந்தேத்துவென்பொழுதும்  
வம்பெருங்குழலாளுபாகமமாந்தவனே  
செம்பொனினமாளிகைகுழ்திருக்கோளிலியெம்பெருமா  
னன்பதுவாயடியேறகவையட்டித்தரப்பணியே. (எ)

அரக்கன்முழுகங்களடாத்திட்டவெமமாதிரான்  
பரக்குமாவல்குலாள்பரவையவளவாடுகின்றான்  
ஞாக்கினங்களுக்குதிகொளஞுண்டையூச்சிலகெல்லுப்பெற்றே  
னிரக்கமதாயடியேறக்கவையிட்டித்தரப்பணியே. (அ)

பண்டையமால்பிரமன்பறநதுமிடந்துமமயாகதுங்  
கண்டிலநாயவாகளகழல்காண்பரிதாயபிரான  
றெண்டினாரீர்வயல்குழ்திருக்கோளிலியெம்பெருமா  
னண்டமதாயவனையெயவயட்டித்தரப்பணியே. (க)

கொல்லவளம்புறவிற்திருக்கோளிலியேவனே  
கல்லவாதாமபரவுகதிருகாவலவானவ  
னெல்லிடவாடகள்வேண்டிநீநேந்தேத்தயபத்துமவல்லா  
கல்லல்களைநதுலகிண்டவானுலகாள்பவதே. (க௦)

திருச்சிற்றம்பலம்.

பகற்பொழுது கழிந்ததற்பின் பாவையனையவன்றி  
மிகப்பெருகு கெல்லுலகில் விளங்கியவா ஞானியைய  
புகப்பெய்து தருவனநம் பூதங்க ளெனவிகழபி  
னிகாப்பரிய தொருவாகரு நிகழந்ததுநின் மலனருளால்.

(இ-ள்) பகற்பொழுதுகழிந்ததற்பின் = பகற்காலம் கழிந்ததன்மேல், பாவைய  
னையவன்றி = பாவையினது திருமாளிகைடனவல்லாமல், மிகப்பெருகுநெல் = அதிக  
மாக உயர்ந்திருக்கின்ற நெற்குவியலை, உலகிலவிளங்கியவா ஞானியையபூபுக = நிலவுல  
கின்கண் விளக்கமடைந்த திருவாருடங்கப்புகும்படி, பெய்துதருவனநம்பூதங்களென  
= நம்பூதங்கள் சேர்த்துக்கொடுப்பனவென்று, நினமலனருளால் = சிவபிரான் திருவருளி  
னால்; விசம்பினிர்ப்பரியதொருவாகருநிகழந்தது = ஆகாயத்தின்கண் ஒப்பிடற்கரிய ஓர்  
அசீரிவாக்குண்டாயது—எ-று. (உக)

தம்பிரா னருள்போற்றித் தரையின்மிசை விழுந்தெழுந்தே  
யும்பரா லுணர்வரிய திருப்பாதக் தொழுதேத்திச  
செம்பொனேன் சடையானாப் பிறபதியுந தொழுதுபோய்  
கம்பரா ஞாநனைந்தார் நாவலூர் நாவலனார்.

(இ.ள்.) தம்பிரானருள்போற்றி—அதுகேட்ட நம்பியாரூரர் சிவபிரான்திருவருளைத்துதித்து; தனாயின்மிசைவிழுந்தெழுந்து—சிலமுறச்சாட்டாங்கமாகவணங்கி எழுந்து, உம்பராலுணாவரியதிருப்பாதம்—தேவராலறிதற்கரிய திருவழகனை, தொழுதேத்தி—வணங்கித்துதித்து, செம்பொன்னோசடையாரை—சிவந்த பொன்போலுழிமுள்ளசடையையுடைய சிவபிராணை; பிறபதியுத்தொழுதுதேயி—பிறதிருப்பதிகளிலும் வணங்கிச்சென்று, காவலூராவலனார்—திருகாவலூரிலவதரித்த வனஞ்ஞைடப்பெருமான், கம்பராரூரணந்தாரை—சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருவாருளையடைந்தார்—எ.று.

ஏ-அசை.

(௨௨)

பூங்கோயின் மகிழ்தருளும் புராதனரைப் புககிறைஞ்சி  
நீங்காத பெருமகிழ்ச்சி யுடனேத்திப புறம்போகது  
பாங்கானார் புடைசூழ்தது போற்றிசைக்கப் பரவையா  
ரோங்குதிரு மாளிகையி னுள்ளிணைகதா ராரூரர்.

(இ.ள்.) பூங்கோயின்மகிழ்தருளும்புராதனரைப்புககிறைஞ்சி—பூங்கோயிலென்னும் ஆலயத்தில் மகிழ்ந்து வீற்றிருந்தருளும் சிவபிராணை உள்ளேபுகுந்து வணங்கி; நீங்காதபெருமகிழ்ச்சியுடனேத்திபுறம்போகது—சூறையாத பெருமகிழ்ச்சிபோடு துதித்துப் புறம்பேசென்று, பாககானாபுடைசூழ்ததுபோற்றிசைக்க—தம்பரிசனங்களுகிற சூழ்த்துதிதெய்ய, பரவையாரோங்குதிருமாளிகையினுள்ளிணைந்தாராரூரர்—பரவையாரதையாந்த திருமாளிகையினுள்ளே நம்பியாரூரர் எழுந்தருளினார்.—எ.று. \* (௨௩)

கோவைவாய்ப் பரவையா தாமகிழும் பழகறி  
மேவியவர் தமமோடு மிகவின்புற் றிருந்ததற்பின்  
சேவின்மே லுமையோடும வருவாதந திருவருளி  
னேவலிஞ லவலிவு பூதங்கண் மிககெழுநது.

(இ.ள்.) கோவைவாய்ப்பரவையாதாமகிழும்பழகறி—கொவ்வைக் கனிபோலும் சிவந்தவாயையுடைய பரவையா மகிழ்ச்சியடையும்படி. நிகழ்தெய்தியைகூறி, மேவியவாதமமோடுமிகவின்புற்றிருந்ததற்பின்—அப்பரவையாரோடு மிகவும் இன்பமெய்தியிருந்தபின், சேவின்மேலுமையோடுவருவார் தம்—இடபத்தினமேல் உமாதேவியாரோடு எழுந்தருளியவரும் சிவபிரானுடைய, திருவருளினேவலி லவலிவு பூதங்கண்மிககெழுநது—திருவருளினது ஏவுதலினால் அவ்விரவின்கண் பூதங்கன்கள் கிரண்டெழுந்து.—எ.று. (௨௪)

குண்டையூர் நென்மலையைக் குறப்பூதப் படைகவந்தது  
வண்டிலாங் குழற்பரவை மாளிகையை நிறைவித்தே  
யண்டாபிரான் திருவாரு ரடங்கவுநென் மலையாக்கிக்  
கண்டவரற் புதமெய்துங் காட்சிபெற வமைத்தனவால்.

(இ.ள்.) குண்டையூர்நென்மலையை—குண்டையூரின்கணுள்ள நென்மலையை; குறப்பூதப்படைகவந்தது—குறஞருவமான பூதகணங்கள் வாரிகொண்டு; வண்டிலாங் குழற்பரவை மாளிகையைநிறைவித்தது—தேன்கசையால் வண்டுகள் சூழ்கின்ற தேசபாரததையுடைய பரவையாரது திருமாளிகையை நிறைவித்த, அண்டார்பிரான்றிருவாரூரடங்கவுநென்மலையாக்கி—சிவபிரான் திருவாருர்முழுதும் நென்மலைகளையுண்டாக்கி,



கண்டவர்ப்புதமெய்துங்காட்சிபெறவமைததன—பார்த்தவர்கள் அதிசயிக்கும் தோற்ற முண்டாதற் கேதுவாகச்சமைததன.—எ-று. எ-ஆல்-அனச. இவ்வாண்டுவுளகம். (.)

அவ்விரவு புலர்காலையாருநில் வாழ்வார்கள்  
 டெவ்வுலகில் வினோதனென் மலையிவையென் நிதிசயித்து  
 கலாவிமதர்த் திருநோககி னங்கைபுகழ்ப் பரவையாக  
 கிவவுலகு வாழவரு நம்பியளித தனவென்பார.

(இன்.) அவ்விரவுபுலர்காலையாருநில்வாழ்வார்கண்டு—அன்றிரவு விடியுங்கால திருவாருநின்கண வாழ்பவாகன் அதைப்பார்த்து, எவ்வுலகில்வினோதனென்மலையி வையென்நிதிசயித்து—நெனமலையாகிய இவை எதையுநில வினோதன என்று வியப பெய்தி, நவ்வமதாத திருநோககி னங்கைபுகழ்ப்பரவையாககு—இவைமாளினதுநோக கம்போலும் மதாத் திருநோககினைபுடைய மகளிரிற் சிறந்தபுகழமைந்த பரவையா க்கு, இவ்வுலகு வாழவருநம்பியளிததனவென்பார—இவ்வுலகத்தாராவாமுமபடி அவதரி ச்த நம்பியாருரா அருளிச்செய்தன என்றுசொல்வர்.—எ-று (உசு)

நீக்கரிய நெற்குன்று தனைநோககி நெறிபலவும்  
 போககரிதா யிடக்கண்டு மீண்டுநம மில்புகுவா  
 பாககியத்தின் திருவடிவாம பரவையாக கிசெல்லும்  
 போக்குமிட மரிதாரு மெனப்பலவும் புகல்கின்றா.

(இன்.) நீக்கரியநெற்குன்றுதனைநோககி—யாவராலும் எடுத்ததகரிய நென்மலை கண்ப்பார்த்து, நெறிபலவும்போக்கரிதாயிடக்கண்டு—பலவழிகளிலும் செல்லுதல அரி தாயிருப்பதைநோககி, மீண்டுநதம்மில்புகுவா—மீனவும் தமமனையுள்ளே புகுவார்களா யெனிலா, பாககியத்தின்றிருவடிவாமபரவையாககு—செல்வத்தினின்று மமைத்த திரு வ்ருவத்தையுடைய பரவையாசரியாககு, இந்நெல்லும்போக்குமிடமரிதாருமென— இந்நெல்லும் வைக்குமிடம் அரிதாயிருக்குமென்று, பலவும்புகல்கின்றா—பலமொழி களையும் சொல்கின்றா.—எ-று. (உ௭)

வன்றொண்டா தமக்களித்த நெற்கண்டு மகிழ்சிறப்பா  
 ரின்றுங்கண் மனையெல்லைக் குடபடுநெற் குன்றெல்லாம்  
 பொன்றங்கு மாளிகையிற புகப்பெய்து கொளகவென  
 வென்றிராச சறைவித்தார மிக்கபுகழ்ப் பரவையார.

(இன்.) மிகபுகழ்ப்பரவையார—மிகபுகழையுடைய பரவையாசரியார், வன் றொண்டர்தமக்களித்தநெற்கண்டுமகிழ்சிறப்பார—நம்பியாருரா தமக்குக்கொடுத்த நெ ல்லைக்கண்டு மகிழ்ச்சியீக்கூடாவாராய், இன்றுங்கண்மனையெல்லைக்குட்படுநெற்குன்றெ ல்லாம்—இப்பொழுது உங்களுங்கள் வீட்டின எல்லைக்கடங்கிய நெற்குவியல்களை யெ ல்லாம்; பொன்றங்குமாளிகையிறபுகப்பெய்துகொளகவென—அழகமைந்த திருமாளி கையில் புகுமபடி சோத்துக்கொள்ளுகளென்று, வென்றிராசறைவித்தார—வெற் றித்தகிய முரசப்பறையை அடிப்பித்தார்.—எ-று. (உ௮)

அணியாருர் மறுகதனி லாளியங்கப் பறையறைத்த  
 பணியாலே மனைநிறைத்துப் பாங்கெங்கு நெருகடு  
 கணியாமற் கட்டிநகர் களிகூரப் பரவையார்  
 மணியாரம் புனைமாப்பின் வன்றொண்டர் தமைப்பணிந்தார்,

(இ-ள்.) அணியாநூர்மறுகதனில்—அழகியதிருவாநூர்த்\* திருவீதியில்; ஆளியங்கப் பறையறைந்தபணியாலே—மனிதான சஞ்சரித்தறகேதுவாகப் பரவையார பறையறைவித்த கட்டினையினாலே, மீனாநிறைத்து—தமமாளிகைகளை நிறைத்துக்கொண்டு, பாவகெங்குநெருக்கடிகளையாமறகட்டி—மனைப்புறம்பாயுள்ள எவ்விடங்களிலும் நெற்சோகளை எண்ணிறந்தனவாகக் கட்டி, நகர்களிகூர—ஆக்கரத்தார மகிழ்ச்சிமேம்பட; பரவையாரமணியாரம் புனைமார்பின் வனரெண்டா தமைப்பணிநாரா—பரவைநாச்சியார் மணிகளிறைத்த பதக்கதையணிந்த மார்பினையுடைய நம்பியாரூரணாவணங்கிரா.—எ-று.

(௨௬)

நம்பியாரூரத்திரு வாநூரி நயந்துறைநாட

செம்பொற்புற் றிடங்கொண்டு வீற்றிருந்த செழுந்தேனைத்

தம்பெரிய வீருப்பினொடு தாழ்ந்துணாவி னாற்பாவி

யிம்பருட னுமபாகளு மதிசயிப்ப வேத்தினா.

(இ-ள்.) நம்பியாரூரத்திருவாநூரிநயந்துறைநாள்—வன்றெண்டப் பெருமான் திருவாநூரினகண் விரும்பி எழுந்தருளியிருக்கும் நாளில், செம்பொற்புற்றிடங்கொண்டு வீற்றிருந்தசெழுந்தேனை—சிவந்த பொன்மயமான புறறை இடமாகக்கொண்டு வீற்றிருந்தருளும் செவ்வியதேனை, தம்பெரியவீருப்பினொடுதாழ்ந்துணாவினாற்பாவி—தமமுள்ளத்துதித்த பேரவாவோடு வணங்கித் தம் அறிவினாண்டு, இம்பருடனுமபாகளும் திசயிப்பவேத்தினா—மண்ணுலகத்தாரோடு விண்ணுலகத்தாரும் வியப்படையத் துதித்தாரா—எ-று.

(௩௦)

குலவுபுகழக கோடபுலியா குறையிரந்த தம்பதிகக்

கலிலுபுகழ மாநாடு செழுந்தருள வடிவணங்கி

கிலவியவன ரெண்டரது விசைந்ததறபி னேரிறைஞ்சிப்

பலாபுகழும் பண்பினா மீண்டுநாம பதியினந்தாரா.

(இ-ள்.) குலவுபுகழ்க்கோடபுலியா குறையிரந்த—விளங்கிய புகழையுடைய கோடபுலியாய்நா தம் குறைகூறி, தம்பதிககண்கலிலுபுகழாநாடு செழுந்தருளவடிவணங்கி—தமமூரில் அடங்காதபுகழையுடைய நம்பியாரூரொழுந்தருளம்படி அவாதிருவடிகளிலவணங்கி, கிலவியவனரெண்டரது விசைந்ததறபி—மேனமைமிகக் நம்பியாரூராதற்குத்திருவுள்ள மிசைத்தபின்பு, கேரிறைஞ்சிப்பலாபுகழும்பண்பினா—அவாதிருமுன்னேவணங்கிப்பலராலும் எடுத்துக்கூறும் நற்குணங்கையுடையகோடபுலியாய்நா; மீண்டுநாமபதியினந்தாரா—திருமபவும் தமமூராகிய திருநாட்டியத்தான் குடியையடைந்தார்.—எ-று.

தங்குறைகூறுதலாவது.—தமமூரக கெழுந்தருள வேண்டுமென வேண்டிக் கொள்ளுதல்.

(௩௧)

வேறு.

தேவரொதுங்கத் திருத்தொண்டா மிடையுஞ்செல்வத் திருவாநூர்க்

காவல்கொண்டு தனியாளுங் கடவுட்பெருமான் கழல்வணங்கி

நாவலூர ரருளபெற்று நம்பாபதிகள் பிறநண்ணிப்

பாவைபாநா தமைப்பணிந்து பாடுமவீருப்பிற் சென்றனைவார்.

(இ-ள்.) தேவரொதுங்கத்திருத்தொண்டார்மிடையும்—தேவர்கள் விலகும்படி அடியார்குழாங்கன் செருங்கியிருக்கும், செல்வத்திருவாநூர்க்காவல்கொண்டுதனியாளு

ம்=செல்வம் நிறைந்த திருவாரூரைக்காத்துத் தனியரச்செய்யும்; கடவுட்பெருமான்கழ  
ல்நாவலூராவணங்கியருள்பெற்று=தியாகப்பெருமானுடைய திருவடிகளில் நம்பியா  
ரூராவணங்கித் திருவருள்பெற்று, நம்பாபதிகன்பிறண்ணி=சிவபிரான் வீற்றிருந்த  
ருளும் வீற்றிருப்பதிகளை யடைந்து, பாலைவபாகாதமைப்பணிந்து=அச்சிவபிரானை  
வணங்கி, பாடும்விருப்பிற்சென்றனைவார்=திருப்பதிகம் பாடும் விருப்போடு செல்வா  
ராயினர்.—எ-று. (௩௨)

மாலுமயனு முணர்வரியார் மகிழும்பதிகள் பலவணங்கி  
ஞாலநிகழ்கோட புலியார்தந நாட்டியத்தான் குடிநண்ண  
வேலுமவகையா லலங்கரித்தங் கவருமெதிராகொண் டுனிதிறைஞ்சிக்  
கோலமணிமா ளிகையின் க ணாவமபெருகக் கொடுபுகார்.

(இ-ள்) மாலுமயனுமுணர்வரியாரமகிழும்பதிகள் பலவணங்கி=திருமால் பிரம  
ன் என்னுமிருவரும் அடியையும் முடியையும் அறிதற்கரிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளு  
ம் பலதிருப்பதிகளையும் வணங்கி, ஞாலநிகழ்கோட்புலியாராதம்=நிலவுலகத்தில் விளங்  
கிய புகழையுடைய கோட்புலியாவாமும், நாட்டியத்தானகுடிநண்ண=திருநாட்டியத்  
தான் குடியென்னும் ஊரையுடைய; ஏலுமவகையாலலங்கரித்து=பொருத்துமவண்ண  
ம் அவ்வூரையலங்காரஞ்செய்து, அவகவருமெதிராகொண்டுனிதிறைஞ்சி = கோட்புலி  
நாயனரும் நம்பியாரூரர் இனிதாக எதிராகொண்டிவந்து வணங்கி, கோலமணிமாள்  
கையின்கண்=அழகிய மணிமயமான திருமாளிகையின் கண், ஆவமபெருகக்கொடு  
புகார்=விருப்பமிக்கதாக கொண்டுசென்றார்.—எ-று. (௩௩)

தூயமணிப்பொற் றவிசிலெழுந் தருளியிருக்கத் தூரீரார்  
சேயமலாச்சே வடிவிலககித் தெளித்துக்கொண்ட செழும்புனலான்  
மேயகடாமா ளிகையெங்கும் விளங்கவீசி யுளங்களிப்ப  
வேயசிறப்பி லாச்சனைக ளெல்லாமியல்பின முறைபுரிவார்.

(இ-ள்) தூயமணிப்பொற்றவிசிலெழுந்தருளியிருக்க=தூய்மையுடைய மணிக  
ளழுத்திய பொற்பீடத்தின்மேல் நம்பியாரூரர் வீற்றிருந்தருள், தூரீரார்சேயமலாச்சே  
வடிவிலககி=செந்தாமராமலாபோலும் சிவந்ததிருவடிகளைச்சுத்தமான நீரினாக்கமுவி;  
தெளித்துக்கொண்டசெழும்புனலால்=சிரசில்புரோட்சித்துக் கொண்டருளிரந்த நீரினா  
ல், மேயகடர்மானிகையெங்கும்விளங்கவீசியுளங்களிப்ப=ஒளிவிளங்கிய திருமாளிகை  
முழுதும் விளங்கமாகத்தெளித்து நம்பியாரூரர் திருவுள்ளம் மகிழும்படி, ஏயசிறப்பி  
லாச்சனைகளெல்லாமியல்பின்முறைபுரிவார்=இசைந்த சிறப்போடு பூசைவிதிகளையெல்  
லாம் இயல்போடு முறையே செய்கின்ற அவர்.—எ-று. (௩௪)

பூநதன்பணிரீர் கொடுசமைத்த பொருவில்வினாச்சந் தனமெனவே  
வாய்நதவகி னறுஞ்சாந்து வாசநிறைமான் மதச்சேறு  
தோய்நதபுகைநா வியினறுரெய் தூயபசுங்கர்ப் பூரமுத  
லேயநதவடைககா யமுதினேய வெண்ணின்மணிப்பா சனத்தேந்தி.

(இ-ள்) பூநதன்பணிரீர்கொடுசமைத்த=பொலிவுதங்கிய குளிர்ந்தபன்வீரால்  
சமைத்த, பொருவில்வினாச்சந்தனமெனவேவாய்ந்த=ஒப்பற்ற வாசனைவீசும் சந்தனக்  
குழம்புபோல வமைத்த, அகிவினறுஞ்சாந்து=அகிவினறு நறுமணங்கமழும் குழம்பும்;  
வாசநிறைமான்மதச்சேறும்=மணம் நிறைந்த கத்தாரிக்குழம்பும்; தோய்நதபுகைநாவிய

னறமெய்=புகைதோய்ந்தாற்போலும் நறுமணக்கமமும் காவியெய்யும்; தூயபச்சுள்ப் பூமுதலேய்ந்த=தூயவாகிய பச்சைக்காப்பூரமும் முதலிய முகவாசங்கள் சோத்த; அடைக்காயமுது=தாம்பூலமும், இனையவெண்ணின்மணிப்பாசனத்தேந்தி=இவை முதலிய பொருள்களை அளவுபடாத மணிகளிறைத்த தட்டுகளில் எடுத்துக்கொண்டு. எ-று.

வேறுவேறு திருப்பள்ளித் தாமப்பணிகளை மிகவெடுத்து  
மாறிலாத மணித்திருவா பாணவருக்கம பலதாங்கி  
யீறில்விதத்துப் பரிவட்ட மூழினினைத்தே யெதிரிறைஞ்சி  
யாறுபுனைநதா ரடித்தொண்ட ரளவில்பூசை கொளவளிததார்.

(இ-ள்) வேறுவேறு திருப்பள்ளித்தாமப்பணிகன்மிகவெடுத்து=தனித்தனி திருப்பள்ளித்தாமத்திற்குரிய பொருள்களை அதிகமாக எடுத்துக்கொண்டு, மாறிலாதமணித் திருவாபாணவருக்கமபலதாங்கி=ஒப்பிலாத இரத்தினபாணங்களின தொகுதிகள் பலவற்றையும் எடுத்துக்கொண்டு, ஈறில்விதத்துப்பரிவட்டமூழினினைத்தேயெதிரிறைஞ்சி=எண்ணிறத்த வேறு பாட்டையுடைய பரிவட்டங்களையும் வரிசையாக வைத்து எதிரோவணங்கி, ஆறுபுனைநதாரடித்தொண்டரளவில்பூசைகொளவளிததா=கவகை நதியையணிந்த சடைமுடி யையுடைய சிவபிரானடியாராகிய நம்பியாரூர அளவிலாத பூசையை ஏற்றுக்கொள்ளும்படி செய்தார்.—எ-று.

(௩௬)

செங்கோலரச னருளுரிமைச் சேனாபதியாங் கோட்புலியார்  
நங்கோமானே நாவலூர் நகராவேந்தை நண்பினும்  
நங்கோமனையிற் திருவமுது செய்வித்திறைஞ்சித் தலைசிறத்த  
பொங்கோதம்போற் பெருங்காதல் புரிந்தாற்பின்னும் போற்றுவார்.

(இ-ள்.) செங்கோலரசனருளுரிமைச்சேனாபதியாங்கோட்புலியார் = செங்கோலேந்திய சோழராசனாலளிக்கப்பட்ட உரிமையையுடைய சேனாபதியாருக்கும் கோட்புலியானா, நங்கோமானேநாவலூர்நகராவேந்தை=நம்முடைய முதல்வனா திருநாவலூரார்க்கிணைவரை, நண்பினுற்றங்கோமனையிற்றிருவமுதுசெய்வித்திறைஞ்சி =நனபுமிருதியால் தமது அரண்மனையில் திருவமுதுசெய்யும்படி. செய்துவணங்கி, பொங்கோதம்போல்=பிரவாகிக்கின்ற நீர்ப்பெருக்குப்போல்; தலைசிறத்தபெருங்காதல்புரிந்தா=மிகச்சிறத்த பெருவிருப்புடையராய், பின்னும்போற்றுவார்—பின்னுத் துதிப்பாராயினர்.—எ-று.

(௩௭)

ஆனுவிரூப்பின் மற்றவர்தா மருமையான்முன் பெற்றெடுத்த  
தேனார்கோதைச் சிங்கடியார தமையுமவாபின் திருவுயிர்த்த  
மானார்கோக்கின் வனப்பகையார் தமையுங்கொணர்ந்து வன்றொண்டர்  
துநாண்மலர்த்தாள் பணிவித்துத் தாமுநதொழுது சொல்லுவார்.

(இ-ள்.) ஆனுவிரூப்பின் மற்றவர்தா = குறையாதபேரன்பால் அக்கோட்புலியானார், அருமையால் தாம்முன்பெற்றெடுத்த=அருமைப்பாட்டால் தாம் முன்னேபெற்றெடுத்த, தேனார்கோதைச்சிங்கடியார்தமையும் = தேன்பிலிற்றுக்கின்ற மாலையையணிந்த சிங்கடியாரொன்னும் புதல்வியையும், அவர்பின் திருவுயிர்த்த=அவர்பின்னேபெற்றெடுத்த; மானார்கோக்கின்வனப்பகையார்தமையும்=மான்போலும் பார்வையையுடைய வனப்பகையாரொன்னும் புதல்வியையும், கொணர்ந்து=அழைத்துக்கொண்டுவந்து; வன்றொண்டர் துநாண்மலர்த்தாள்பணிவித்து=நம்பியாரூரது தூயபுதிதான தாமரை மல

கசு

## ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனாப்பூர்ணம்

ரபோலும் சிவநதிருகுகளில் வணங்கும்படி செய்வித்து; தாமுத்தொழுதுசொல்லு  
வா=தாமும்வணங்கிச் சொலவாராயினா, -எ-று. (கஅ)

அடியேன்பெற்ற மககளிவ ரடிமையாகக் கோண்டருளிக்  
கடிசேர்மலாத் தா டொழுதுய்யக் கருணையளிக்க வேண்டுமெனத்  
தொடிசோ தளிராக் லீ யிவரொனக்குத் தூயமக்க னெனக்கொண்டப்  
படியேமகண்மை யாக்கொண்டா பரவையாதா கொழுநரா.

(இ-ள்.) அடியேனெப்பெற்றமகளிவா=அடியேன்பெற்ற புதலவிளாகிய இவா  
களை, அடிமையாகக்கொண்டருளி=அடிமையாக ஏற்றுக்கொண்டு, கடிசேர்மலாத் தா  
டொழுதுய்ய=மணங்கமழ்கின்ற தாமனாமலர் போலும் சிவநதிருகுகளை வணங்கி  
உய்யும்படி, கருணையளிக்கவேண்டுமென=கிருபைசெய்தருள வேண்டுமென்று பிரார்  
த்திக், தொடிசோ தளிராகையிவா=வளையலணிந்த தளிர்போலும் மிருதுவானகைக  
ளையுடைய இச்சிறுமிகள், எனக்குத் தூயமக்களெனக்கொண்டு=எனக்குத்தூய புதல்வி  
களெனக் கருதிக்கொண்டு, அப்படியேமகண்மையாகக்கொண்டா=அவ்வாறே புதல்வி  
களாகக் கொண்டருளிநா, பரவையாதாகொழுநரா=பரவையாசரியாகக்குக் காத  
லராகிய நபியாரூரா -எ-று (கஉ)

கோதைசூழ்ந்த குழலாரைக் குறங்கினைவருதுக் கொண்டிருந்து  
காதலிறைந்த புலவியராக் கருத்துட்கசிவா லணைத்துச்சி  
மிதுகண்ணீர் விழமோகது வேணடுவனவுவ கொடுத்தருளி  
நாதாகோயில் சென்றடைந்தா நமபிதமபி ரானேழமா

(இ-ள்.) கோதைசூழ்ந்தகுழலாரை=மாலேசூழ்ந்த அளகத்தைபுடைய அப்பெ  
ண்களை, குறங்கினைவருது=கொண்டிருந்து= துடையினமீது வைத்துக்கொண்டிரு  
ந்து, காதலிறைந்தபுதலவி ராங்கருத்துட்கசிவாலணைத்து=விருப்புநிறைந்த புத்திரிக  
ளாகருத்திற கேற்ற உளக்கவினாற்றமுவி, உச்சிமிதுகண்ணீர்விழமோகது=கண்ணீ  
ர்சொரிய உச்சியைமோகது, வேணடுவனவுவகொடுத்தருளி=அவாவிரும்பிய பொரு  
ள்களையும் அவுகையிற்கொடுத்தது, நாதாகோயில்சென்றடைந்தா=சிவபிரான திருக்  
கோயிலையடைந்தா, நமபிதமபிரானேழமா=தமபிரான றேழமாகிய நமபியாரூரா ( )

வென்றிவெள்ளே னுபாத்தருளும் விமலாதிருக்கோ புரமிறைஞ்சி  
யொன்றுமுள்ளத தொடுமனபா னுச்சிசுவீர்த கரத்தோடுரு  
சென்றுபுகுப பணிந்துநி ருப் பதிகமபூண னென்றெடுத்துக்  
கொன்றைமுடியா ருருளரிமை சிறப்பித்தாகோட் புலியாரை.

(இ-ள்.) வென்றிவெள்ளேறுயாததருளும்=வெற்றிதங்கிய வென்றிய இடபத்  
தைக்கொடியாகக்கொண்டருளும், விமலாதிருக்கோபுரமிறைஞ்சி=சிவபிரானது திரு  
க்கோபுரத்தைத்தொழுது, ஒன்றுமுள்ளத்தொடும் = ஒருபபட்ட திருவுள்ளத்தோடும்,  
அன்பா னுச்சிசுவீர்தகரத்தோடும் = அன்பிறை சிசிறுவித்த திருக்கரத்தோடும், செ  
ன்றுபுகுபபணிந்து=எழுந்தருளி உள்ளேபுகுத்துவணங்கி, திருப்பதிகமபூணென்  
றெடுத்து=பூணென்னும் முதலையுடைய திருப்பதிகத்தையெடுத்து, கொன்றைமு  
டியாரருளரிமை=கொன்றைமலரைச்சூடிய திருமுடியையுடைய சிவபிரான திருவ  
ருளினுரிமையைச் சிறப்பித்தோடு; சிறப்பித்தாகோட்புலியாரை=கோட்புலியானு  
ளையும் கூடாமனைக கூட்டத்தில்வென்ற கொடிநன்கோட்புலிசென்னி எனச் சிற  
ப்பித்தருளினா, -எ-று.

கோட்புலிசெனனி எனறது பட்டபபெயர்-சென்னிகோட்புலி எனற்பாலது  
கோட்புலிசெனனி என மாறினினது. (௪௧)

சிறப்பித்தருளுந் திருக்கடைக்காப் பந்நினிடைச்சிங் கடியுடைய  
பிறப்பித்தெடுத்த பிதாவாகத் தமமைநினைந் தெற்றியினான்  
மறப்பில்வகைச்சிங் கடியபப னெனநேதமமை வைந்நருளி  
நிறப்பொற்புடைய விசைபாடி நிறைந்நருளபெற நிறைஞ்சுவார்.

(இ-ள்) சிறப்பித்தருளுந் திருக்கடைக்காப்பந்நினிடை—அவ்வாறு சிறப்பித்  
துப்பாடியருளிய திருக்கடைக்காப்பில, சிங்கடியாபாபிற் பிறப்பித்தெடுத்த பிதாவாக  
சிங்கடியானெனும் கோட்புலிநாயனா புதலவியைப்பெற்றெடுத்த பிதாவைப்போல,  
தம்மைநினைந்தபெற்றியினான்—தமமைக்கருதிப் முறைமையினால், மறப்பில்வகைச்சிங்  
கடியபபனென்று—சிவபிரானைமறவாத் சிங்கடியபபனென்று, தமமைவைத்தருளி—  
தமமைவைத்தருளி, நிறப்பொற்புடையவிசைபாடி—இனிமைக்கருணத்தாறசிறந்த திரு  
பபதிசுத்தைப்பாடியருளி, நிறைந்தவருளபெற்றிறைஞ்சுவார்—சிவபிரானது குறைவி  
ல்லாத திருவருளைப்பெற்று வணங்குவாராயினா —எ-று. (௪௨)

திருநாட்டியத்தான்குடி-பண்-தக்கராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

பூணூலவதோரவங்கண்டஞ்சேனபுறங்காட்டாடல்கண்டிகழேன்  
பேணீராகிலுமபெருமையுணர்வனபிறவேனாகிலுமறவேன  
காணீராகிலுங்காண்பனெனமனத்தாறகருநீராகிலுங்கருதி  
நானேலுமமடிபாடுதெலாழியேனுட்டியத்தான்குடிநமசி.

கூடாமன்னரைக்கூட்டத்துவென்றகொழிநன்கோட்புலிசென்னி  
நாடாநொல்புகழ்நாட்டியத்தான்குடிநமபிசையாநாமமறவாச  
சேடார்பூங்குழற்சிங்கடியபபன்றிருவாந்நுரைத்த  
பாடராகிலுமபாடுமின்றெண்டாபாடநுமபாவமபாறுமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-ரத்தினகிரிநாதர். தேவியார்-மலர்மங்கை.

அங்குலின்று மெழுந்தருளி யளவிலன்பி னுண்மகிழச்  
செங்கணுதலா மேவுநிரு வலிவலத்தைச் சோந்திறைஞ்சி  
மங்கைபாகா தமைப்பதிகும வலிவலத்தைக் கண்டேனென்  
றெங்குநிகழாத தமிழமால் யெடுத்துத்தொடுத்த விசைபுனைவார்.

(இ-ள்) அங்குலின்றுமெழுந்தருளி—அத்திருநாட்டியத்தான் குடியினின்ற மெ  
ழுந்தருளி, அளவிலன்பினுண்மகிழ—அடங்காதபேரன்பினால் திருவள்ளும்களிப்படை  
ய, செங்கணுதலார்மேவு—சிவந்த நெற்றிக்கண்ணையுடைய சிவபிரான் லீற்றிருந்தரு  
ளும், திருவலிவலத்தைச்சோந்திறைஞ்சி—திருவலிவலத்தை யடைந்து வணங்கி, மங்  
கைபாகர்தமைப்பதிகுமவலிவலத்துக்கண்டேனென்று—உமாதேவிபாகராகிய சிவபி  
ரானை வலிவலத்திறக்கண்டேனென்னும் இறுகியையுடைய திருப்பதிசுத்தை; எங்குநிக

கக்

## ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனார்புராணம்

மூத்தமிழ்மாலையெடுத்து—எவ்விடத்தும் புகழ்மிக்க தமிழ்மாலையாக எடுத்து, தொடுத்த விசைபுனைவார்—கூடிய இசையோடு சூட்டுவாராய்.—எ-று. (சக)

நன்றுமகிழுஞ் சம்பந்தர் நாவுக்கரசர் பாட்டுவந்தி  
ரென்றுசிறப்பித் திறைஞ்சிமகிழ்ந்தேத்தியருள்பெற் றெழுந்தருளி  
மன்றினிடையே நடம்புரிவார மருவுபெருமைத் திருவாரூர்  
சென்றுகுறுகிப் பூங்கோயிற் பெருமாள்செம்பொற் கழல்பணிந்து.

(இ-ள்) நன்றுமகிழுஞ்சம்பந்தர்—மிகவும் மகிழ்தற்கேதுவான ஆளுடையபின் னையாரும், நாவுக்கரசாபாட்டுவந்தீர்—வாக்கீசமுனிவருமாகிய இவர்கள்திருப்பதிகத்தை மகிழ்ந்தீர், என்றுசிறப்பித்திறைஞ்சிமகிழ்ந்தேத்தி—என்று அத்திருப்பதிகத்தில் சிறப் பித்துவணங்கி மகிழ்ச்சியடைந்து துதித்தது, அருள்பெற்றெழுந்தருளி—சிருவாரூர்ப்பெ ற்று அங்குநின்றமெழுந்தருளி, மன்றினிடையேநடம்புரிவாரமருவு—சனகசபையின்கண் நிருத்தம்புரிகின்ற சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், பெருமைத்திருவாரூர்சென்றுகுறுகி— பெருமையுடைய திருவாரூரையடைந்து, பூங்கோயிற்பெருமாள்செம்பொற்கழல்பணி ந்து—பூங்கோயிலின்கணவாரும் சிவபிரானது சிவந்த பொன்னிறமான கழலையணிந்த திருவடிகளில் வணங்கி.—எ-று. (சச)

### திருவலிவலம்-பண்-தக்கேகி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஊனங்கத்தாயிரப்பாயுயிர்க்கெல்லாமோங்காரத்தருவாகினின் றானே  
வானங்கத்தவாக்குமளப்பரியவள்ளையடியாகடம்முள்ளத  
தேனங்கத்தமுதாகியுள்ளாறுந்தேனைத்தினைத்தற்கினியானே  
மானங்கத்தலத்தேந்தவல்லானே வலிவலந்தனில்வந்துகண்டேனே.

கல்லிசைஞானசம்பந்தனுநாவிற்கரைசுரும்பாடியநற்றமிழ்மலை  
சொல்லியவேசொல்லியேததுகப்பாணைத்தொண்டனேன்றியாமையநிந்து  
கல்லியன்மனதைக்கசிவித்துக்கழலடி காட்டியென்கிளைத்தலையறுக்கும்  
வல்லியல்வானவாவணங்ககின் றானேவலிவலந்தனில்வந்துகண்டேனே.

கலிவலங்கெடவாரழலோம்புங்கற்றநான்மறைமுற்றனலோம்பும  
வலிவலத்தனில்வந்துகண்டேனெனமன்னுநாவலரான்வன்றொண்ட [ய்  
றெனிகொளின்னிசைச்செந்தமிழ்பத்துமுள்ளத்தாறுகந்தேத்தவல்லார்போ  
மெனிலிவ்வானுலகத்தவரோத்தவிரும்பினினுலகெய்துவாராதே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-மனத்துணைநாதர் தேவியார்-மாழையங்கண்ணி.

இறைஞ்சிப்போந்து பரவையார் திருமாளிகையி லெழுந்தருளி  
கிறைந்தவிரும்பின் மேவுநா ணீடுசெல்வத் திருவாரூர்ப்  
புறம்புடனிய கோயில்களும் பணிந்துபோற்றிப் புற்றிடமா  
யுறைந்தபெருமான் கழல்பிரியா தோவாவின்ப முற்றிருந்தார்.

(இ-ள்) இறைஞ்சிப்போந்து—வணங்கிச்சென்று; பரவையார்திருமாளிகையி லெழுந்தருளி—பரவையாச்சியார் திருமாளிகையிலெழுந்தருளி; கிறைந்த விருப்பின்

மேவுநான்—நிறைந்த பேரன்போடு வீற்றிருந்தருளும் நாளில்; நீடுசெல்வத்திருவாரூர்ப் புறம்புகுணிய—மிகக் செல்வத்தையுடைய திருவாரூருக்குப் புறம்பேயிருக்கின்ற, கோயில்களும் பணிந்துபோற்றி—திருக்கோயில்களையும் வணங்கித் துதித்து, புற்றிடமாயுறைந்த பெருமான் கழல்பிரியாது—புற்றையிடமாகக்கொண்டு வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானது திருவடிகளை நீங்காமல், ஓவாவிய்புற்றிருந்தான்—குறையாத பேரானந்தமுற்றிருந்தருளினார்.—எ-று (சௌ)

செறிபுன்சடையா திருவாரூர்த் திருப்பங்குணியுச் சிரத்திருநாள குறுகவரலும் பரவையா சொடைக்குவிழாவிற் குறைவறுகக் கிறையும்பொன்கொண்டனைவதற்கு நீனைதகமபி திருப்புகலூரிறைவாபாதம் பணியவெழுத தருளிச்சென்றவ கெய்தினா.

(இ-ள்) செறிபுன்சடையா—நெருக்கமான புல்லிய சடையையுடைய சிவபிரானது, திருவாரூர்த் திருப்பங்குணியுச்சிரத்திருநான்—திருவாரூரில் பங்குணிபுச்சிரத்திருநாள, குறுகவரலும்—சமீபமாகவரவும், பரவையாகொடைக்குவிழாவிற்குறைவறுகக்—அத்திருவிழாவில் பரவையாது நகைக்குப்பொருளின்மையால்வருங் குறைவை நீக்க, நிறையும்பொன்கொண்டனைவதற்குமபிநினைந்து—அதற்கு வேண்டிமொபொனைக் கொண்டுவர நமபியாரூரா கருதி, திருப்புகலூரிறைவாபாதம்பணிய—திருப்புகலூரின்கண் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான திருவடிகளை வணங்கும்படி; எழுந்தருளிச்சென்றவகெய்தினார்—எழுந்தருளிச்சென்று அத்திருப்புகலூரையடைந்தார்.—எ-று (சௌ)

சென்றுவிருமபித் திருப்புகலூர்த் தேவாபெருமான் கோயின்மணிமுன்றிலபணிந்து வலங்கொண்டு முதல்வாமுன்பு வீழ்ந்திறைஞ்சித் தொனமுமரபி னடித்தொண்டு தோய்தவனபிற் றுதித்தெழுந்து நிறுபதிக விசைபாடி. நீனைதகருத்து நிகழ்விப்பா.

(இ-ள்) சென்றுவிருமபி—அவா எழுந்தருளி விருப்பத்தோடு, திருப்புகலூர்த் தேவாபெருமான்கோயில்—திருப்புகலூரின்கண் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான திருக்கோயிலிலுள்ள, மணிமுன்றிலபணிந்துவலங்கொண்டு—அழகிய திருமுனறிலில வணங்கி வலமாகவந்து, முதல்வாமுன்பு வீழ்ந்திறைஞ்சி—சிவபிரான திருமுன்னே வீழ்ந்து வணங்கி, தொனமுமரபி னடித்தொண்டு தோய்தவன்பிற்றுதித்தெழுந்து—பழைய முறைமையையுடைய திருவடித்தொண்டைமந்த அனபினால் துதிசெய்தெழுந்து, நின்று பதிகவிசைபாடி—அவருநின்று திருப்பதிக இசையைப்பாடி, நீனைதகருத்துநிகழ்விப்பா—தம் உனதது நிகழ்ந்த கருத்தைக் குறிப்பால் வெளிப்படுத்துவாராயினா.—எ-று.

சிறிதுபொழுது குமபிட்டுச் சிந்தைமுன்ன மங்கொழிய வறிதுபுறம்போத தருளியயன் மடத்திலணையா வனறெண்ட ரறிவுகூர, வனபருட னணிமுன்றிலினே ரருகிருப்ப மறிவண்கையா ரருளேயோ மலாககண்டியில்வர தெய்தியதால்.

(இ-ள்) வனறெண்டா—அவா, சிறிதுபொழுதுகும்பிட்டு—அவ்விடத்துச் சிறிதுசேரம் நின்றவணங்கி, சிந்தைமுன்னமங்கொழிய—தம் கருத்தானது முற்பட்டு அச்சிவபிரானிடத்து நின்றுவிட, வறிதுபுறம்போந்தருளி—தாம் தணிபோபுறம்பிற்றிச்சென்றருளி, அயனமடத்திலணையார்—அருகிலுள்ள திருமடத்திற்செல்லாதவராய்; அறிவுகூர்ந்தவன்பருடன்—அறிவுமிக்க அடியார்களோடு, மணிமுன்றிலினே ரருகிருப்ப—அழகிய திருமுற்றத்து ஓங்கக் கவிரலுக்க, மறிவண்கையாரருளேயோ—மான் கன்றையேற்கிய



திருக்கர்த்தையுடைய சிவபிரான் திருவருந்தானே; மலர்க்கண்டியில்வந்தெய்தியது—  
அவாகு மலாபொலுவ கண்ணில் உறக்கம் வந்தது.—எ-று. ஆல்-அசை. (ச.அ)

துயில்வந்தெய்தத் தம்பிரான் ஸ்ரீமூரங்குத் திருப்பணிக்குப்  
பயிலுஞ்சுமெட பலகைபல கொணர்வித்துயரம் பண்ணித்தே  
னயிலுஞ்சுருமபார் மலாச்சிகழி முடிமேலணியா வுத்தரிய  
வெயிலுந்தியவெண் பூட்டதன்மேல் விரித்துப்பள்ளி மேவினார்

(இ-ள்) துயில்வந்தெய்த—நித்திராவர, தம்பிரான்ஸ்ரீமூரம்—நம்பியாரூரர்; அ  
ங்குத்திருப்பணிக்குப்பயிலும்—அவ்விடத்துத் திருப்பணிக்காக வைத்திருக்கும்; சுமெ  
டபலகைபல கொணர்வித்துயரம்பண்ணி—சுட்ட செங்கற்பலகை பலவற்றைக்கொண்  
டெவரும்படி செயலித்துத் திருமுடிக்கு உயரமாக அடுக்கி, தேனயிலுஞ்சுருமபாரமலாச்சி  
கழிமுடி—தேனை உண்ணாநிற்கும் வண்டுகள் ஆரவாரிக்கின்ற மலராலாகிய மாலைமுடி  
யை, மேலணியா—அதன்மேல் வைத்து; அதன்மேல்—அம்மாலை முடியின்மேல், உத்த  
ரியவெயிலுந்தியவெண்பட்டுவிரித்து—உத்தரியமாகிய ஒளிவீசும் வெண்பட்டை விரித்  
து, பள்ளிமேவினார்—பள்ளிகொண்டருளினார் —எ-று.

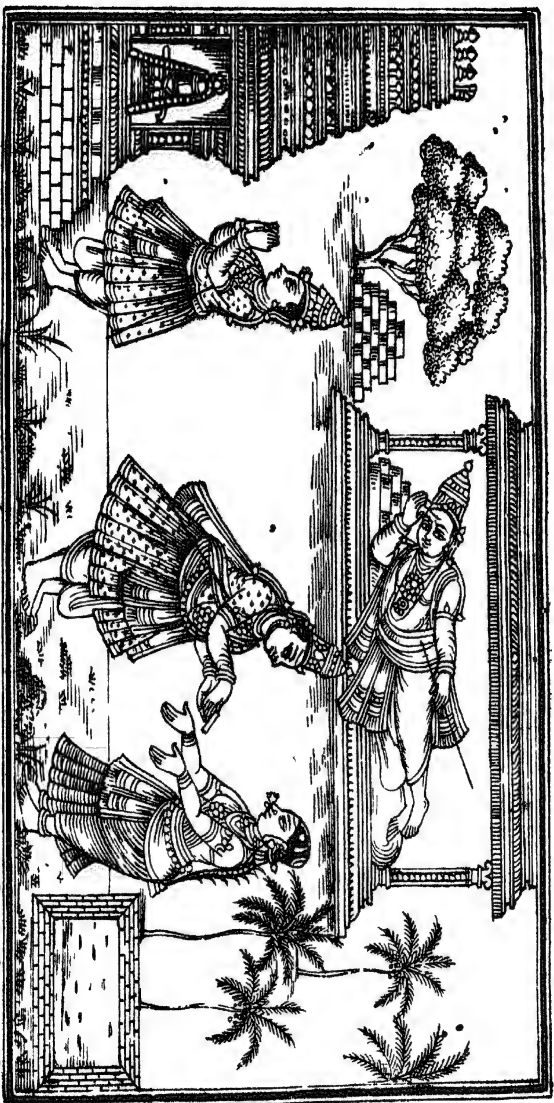
கிழிமுடியென்றது—மாலையின்கற்றை, நாற்றுமுடியென்றதுபோலக்கொள்க.  
இனி இவ்வாறணி மட்பலகைகொணாவித் துயரம்பண்ணி அதன்மேல் வெண்பட்டு  
விரித்து, சுருமபார்மலாச்சிகழி முடிமேலணியா—திருமுடியை அதன்மேல் வைத்துப்  
பள்ளிமேவினார் என்றுகாததலுமொன்று. (ச.அ)

சுற்றுமிருந்த தொண்டர்களுந் துயிலுமளவிற் துணைமலர்க்கண  
பற்றுத்துயிலீந் கிடப்பள்ளி யுணாநதார்பரவை கேள்வனார்  
வெற்றிவிடையா ரருளாலே வேமண்கலலே விரிகடாச்செம  
பொற்றிண்கனக மாக்கண்டு புகலூரிறைவ ரருளபோற்றி.

(இ-ள்.) சுற்றுமிருந்ததொண்டர்களுந் துயிலுமளவில்—நாற்புறமும் நெருங்கியி  
ருந்த அடியார்களும் உறங்கும்போது, துணைமலர்க்கண்பற்றுத்துயிலீன்கிட—மலர்போ  
லும் இரண்டுகண்களிலும் சம்பந்தித்த நித்திரா நீங்க, பரவைகேள்வனார்பள்ளியுணர்  
ந்தார்—நம்பியாரூரர் துயிலெழுந்தார், வெற்றிவிடையாரருளால்—அவர் வென்றித்  
தெய்திய இடபத்தை வாகனமாகக்கொண்டருளும் சிவபிரான் திருவருளால், வேமண்கல்  
லே—சுட்ட இட்டிகைகளே, விரிகடாச்செம்பொற்றிண்கனகமாக்கண்டு—விரித்த ஒளி  
யைவீசும் சிவந்த மாற்றுநாகத் திண்ணிய பொனனாகக்கண்டு, புகலூரிறைவரருள்போ  
ற்றி—திருப்புகலூரில் வீற்றிருந்தருளும் வர்த்தமானேசரது திருவருளைத்துதித்து.—எ-று.  
எ-அசை. (இ.அ)

தொண்டருணர் மகிழ்ந்தெழுந்த துணைக்கைக்கமல முகைதலைமேற்  
கொண்டுகோயி லுட்புக்குக் குறிப்பிலுடங்காப் பேரன்பு  
மண்டுகாத லுறவணங்கி வாய்த்தமதுர மொழிமாலே  
பண்டங்கிசையிற் றமமையே புகழ்ந்தென்றெடுத்துப் பாடினார்.

(இ-ள்.) தொண்டருணர்மகிழ்ந்தெழுந்து—அடியார்களும் துயில்நீங்க மகிழ்ச்சி  
கொண்டெழுந்து, துணைக்கைக்கமலமுகைதலைமேற்கொண்டு—இருகரங்களாகிய தாம  
ரைமுருகங்களைச் சிரமேற்குவித்துக்கொண்டு, கோயிலுட்புக்கு—திருக்கோயிலினுள்  
னே புருத்து, குறிப்பிலுடங்காப் பேரன்புமண்டு—மதிப்பிலுடங்காப் பேரன்பு நிறைந்த;  
காதலுறவணங்கி—விருப்போடு நிறைவுச்சாட்டாங்கும் வணங்கி; வாய்த்தமதுரமொழி



பரையொருகு பட்டுணி உத்திரத்திருவிழாச்சுவலிற்குப் பொருள்வேண்டித் திருப்புகழைப்பணித்து பதிமொழியின் ஆலயத்திருப்புவணிக்கு வலுவித்த ஆளுவன் செல்வனை உட்கித்தித் தலைவனையாக்கச்செய்து உத்தரபட்டணை ஆதலயின யிரித்து நித்திரைவொன்று விழித்திருந்தபின், அக்கற்கனெல்லாம் பொருள்வனாக்கண்டு திருநெடுஞ்சித்திரை ஆலயத்திற்கென்று பணித்து திருவாரூரை உட்கித்தி.



மலை=சிறந்த மதுமொழிகளாலமைந்த திருப்பதிகமாலையை; பண்டங்கையில=பண்ணமைந்த இசையோடு, தம்மையேபுகழ்ந்தென நெறித்துப்பாடினார்=தம்மையேபுகழ்ந்தென்று முதலெடுத்துப்பாடியருளினார், -எ-று. இவ்விரண்டுக்குளகம், (டுக)

## திருப்புகலூர் - பண் - சொல்லி.

திருச்சிற்றம்பலம்

தம்மையேபுகழ் திச்சைபேசினுஞ் சார்வினுந்தொண்டர் தருகிலாப  
பொய்மையாளரைப் பாடாதேயெனதை புகலூர்பாடுமின் புலவீரகா  
ளிமமையேதருஞ் சோறுங்கூறையு மேத்தலாமிடர் கெடலுமா  
மமமையேசிவ லோகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே, (க)

மிடுகிலாதானை விமனேவிறல் விசயனேவில்லுக் கிவனென்று  
கொடுகிலாதானைப் பாரியேயென்று கூறினுங்கொடுப் பாரிலை  
பொடிகொண்மேனியெம புண்ணியன்புக லூர்பாடுமின் புலவீரகா  
ளடுக்குமேலம ருலகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே, (உ)

காணியேற்பெரி துடையனேகற்று நல்லனேசுற்ற நன்கிளை  
பேணியேவிருந் தோம்புமேயென்று பேசினுங்கொடுப் பாரிலை  
பூண்பூண்டுழல் புட்சிலம்புகதண புதுலூர்பாடுமின் புலவீரகா  
ளாணியாயம ருலகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே, (ஈ)

நகைளபோகதுமெய தளர்நதுமுத்துட னடுகுகிநிற்குமிக் கிழவனை  
வரைகள்போற்றி டோளனையென்று வாழ்த்தினுங் கொடுப்பாரிலை  
புரைவெள்ளேறுடைப புண்ணியன்புக லூர்பாடுமின் புலவீரகா  
ளாயானுயம ருலகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே, (ச)

வஞ்சநெஞ்சனை மாசழகனைப் பாவினையவழக் கில்லியைப்  
பஞ்சதுட்டனைச் சாதுவேயென்று பாடினுங்கொடுப் பாரிலை  
பொன்செயசெஞ்சடைப புண்ணியன்புக லூர்பாடுமின் புலவீரகா  
ணெஞ்சினேயுத துஞ்சுபோவதற் கியாதுமையுற வில்லையே, (ரு)

நலமிலாதானை நல்லனையென்று நரைதமாரந்தரை மினையனையென்றுங்  
குலமிலாதானைக் குலவனையென்று கூறினுங்கொடுப் பாரிலை  
புலமெலாமவெறி கமழும்பூம்புக லூர்பாடுமின் புலவீரகா  
ளலமராதம ருலகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே, (சு)

நோயனைத்தடந் தோளனையென்று கொய்யமாரந்தரை விழுமிய  
தாயன்றோபுல வோககெலாமென்று சாற்றினுங்கொடுப் பாரிலை  
போயுழன்றுகண் குழியாதேயெனதை புகலூர்பாடுமின் புலவீரகா  
ளாயமின்றிப்போ யண்டமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே, (ஏ)

எள்விழுகதிடம பார்க்குமாகிலு மீக்குமீகில னுகிலும்  
வள்ளலேயெங்கள் மைந்தனையென்று வாழ்த்தினுங்கொடுப் பாரிலை

புள்ளைளாஞ்சென்று சேருமபூமபுக ஊபாப்பாடுமின் புலவிகா  
ளாளறப்பட்டழக தாதுபோவதற கியாதுமையுற வில்லையே. (அ)

கதறிவாநானக் கற்றுநல்லனே காமதேனுவை யொகருமே  
முற்றிலாதானே முற்றனையென்று மொழியினுங்கொடுப பாரிலே  
பொத்திலாநதைகள் பாட்டொப்புக ஊபாப்பாடுமின் புலவிகா  
ளாநதனாம ருலகமானவதற கியாதுமையுற வில்லையே. (க)

தையலாருக்கோர் காமனையென்றுஞ் சாலநல்லு குடையனே  
கையுலாவிய வேலனையென்று கழறினுங்கொடுப பாரிலே  
பொய்கைவாவியின் மேதிபாயபுக ஊபாப்பாடுமின் புலவிகா  
ளையனாம ருலகமானவதற கியாதுமையுற வில்லையே. (சு)

செறுவீனிற்செழுங் கமலமோங்குதென் புகலூர்மேவிய செல்வனே  
நறவமபூமபொழி னைலூரனவ னபபகையபபன் சடையனறன்  
சிறுவனவன்றெண்ட னூரனபாடிய பாடல்பத்திவை வல்லவ  
றாவனாடிச் சென்றுசேர்வதற கியாதுமையுற வில்லையே. (கக)

திருச்சிறை உபலம.

பதிக்கமபாடித் திருக்கடைக்காப பணிநதுபரவீப புறமபுபோங்  
தெதிரிலின்ப மிமமையே தருவாரருளபெற நெழுந்தருளி  
நிதியின்குலையு முடனகொண்டு நிறையுநதியுங் குறைமதியும்  
பொதியுஞ்சடையா திருப்பனையூர் புகுவாபுரிநான மணிமாபர்.

(இ-ள்.) பதிக்கமபாடித்திருக்கடைக்காபபணிந்து=திருப்பதிக்கமபாடி அதில்  
திருக்கடைக்காபபையுமமைத்த, பரவிபுறம்புபோந்து=துதித்துப் புறமபேசென்று,  
எதிரிலின்பமிமமையேதருவாரருள்பெற்று=ஒப்பற்ற இன்பத்தை இமமையேதரும் பி  
ராநாது திருவருளைப்பெற்று, எழுந்தருளி=அங்குநின்றும் புறப்பட்டு, நிதியின்குலை  
யுமுடனகொண்டு=பொற்குலைகளையும் தமமுடன் எடுத்துக்கொண்டு, நிறையுநதியுங்  
குறைமதியும்பொதியும்=நிறைந்த கவகைகளையும் குறைந்த இளம்பிறையும் தன்கியிரு  
க்கும், சடையாதிருப்பனையூர்=சடைமுடியையுடைய சிவபிரானது திருப்பனையூரை,  
புரிநான்மணிமாபர்ப்புகுவா=முப்புரிநாலையணிந்த அழகிய திருமார்பினையுடைய நம்பி  
யாரூரர் அடைவாராயினார்.—எ-று. (இஉ)

செய்யசடையா திருப்பனையூர்ப் புறத்துத்திருக்கை தொடுங்காட்சி  
யெய்தவருள வெதிசென்றங் கெழுந்தவிருப்பால் விழுந்திறைஞ்சி  
யையரங்கிலாடுமா வல்லாரவரே யழகியொன்  
றுய்யவுலகு பெறுமபதிக்க பாடியருள்பெற் றுடன்போந்தார.

(இ-ள்.) செய்யசடையார்=சிவந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரான், திருப  
பனையூர்புறத்து=திருப்பனையூரின்கண், திருக்கடைக்கொடுங்காட்சியெய்தவருள்=திரு  
க்கடைக்கொடுங் காட்சிகொடுத்தருள, எதிர்சென்றங்கெழுந்தவிருப்பால் விழுந்திறைஞ்  
சி=அத்திருப்பதியின் எதிரேசென்று நன்திருவுளத்துதித்த பெருவிறுப்பால் நிலமுற  
விழுந்து சாட்டாங்கமாக வணங்கி, அய்யரரங்கிலாடுமாவல்லாரவரேயுத்தியொன்று=

பிராணர் அரங்கிங்கன் ஆடுமாறு வல்லாரவரோ முழியொன்று தாமெடுத்த பதிகச்செய்ய  
யனிநிதிநிலை வைத்தது; உயர்வுவகுபெற்றமபதிகமபாடி—உலகுய்தற்கேதுவாக விருக்  
குந் திருப்பதிசுப்பாடி, அருளபெற்றதுணைபோல காண—சிவபிரான் திருவருள்பெற்று  
அடியார கூட்டத்தானே ஆலயத்தினின்று புறம்பே யெழுந்தருளினான்.—சி-று, (இக்)

### திருப்பணியூர் - பண் - சீகாமரம்

திருச்சிற்றம்பலம்.

மாடமாளிகை கோபுரத்தொடு மண்டபமவளரும் வளர்பொழிற்  
பாடல்வண்டறையும் பழனத்திருப்பணியூர்  
தோடுபெய்தொரு காதினிற்குழை தூங்குகொண்டாக மெள்ளிப்  
பாட்கின்றமொழுவல்லா ரவரோயமுழியரோ.

வஞ்சிதுண்ணிடை மங்கைபங்கினா மாதவாவளரும் வளர்பொழிற்  
பஞ்சின்மெலவடியார பழுவந்திருப்பணியூர்  
வஞ்சியுமவளர் நாவலாரன் வனப்பகையபன வன்ஞெண்டன  
செஞ்சொற்கேட்கெப்பா ரவரோயமுழியரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-சவுந்தோசா, தேவியா-பெரியநாயகி.

—

வளமல்கியசோதி திருப்பணியூர் வாழ்வாரோதத வெழுந்தருளி  
யளவிலசெம்பொ னிடழகைக ளாண்மேனெருங்கி யனியாருந்  
தளவமுழுவத பரவையா தமமாளிகையிற் புத்ததாமு  
முளமனனியதம் பெருமாளு தமமைவணங்கிபுநதணைவார.

(இ-ள்) வளமல்கியசோதி திருப்பணியூர்—வளம் நிறைந்த சிறப்பிணையுடைய திரு  
ப்பணியூரின்கண, வாழ்வாரோதத வெழுந்தருளி—வாழும் அடியார்கள் துதிசெய்ய அங்  
குநின்றும் எழுந்தருளி, அளவிலசெம்பொனிட்டிகைகள்—மாற்றையாந்த செம்பொன்னு  
லமைந்த இட்டிகைகள், ஆண்மேனெருங்கி—சுமையாளினமேலெகெகப்பட்டு; அணி  
யாருந் தளவமுழுவத பரவையா தமமாளிகையிற் புத்ததாமு—அழகிய திருவாரூரின்கணுள்ள  
முலையருட்போலும் பற்களையுடைய பரவைநாசகியார திருமாளிகையிற் செவல, தா  
முமுளமனனியதம்பெருமாளு தமமைவணங்கி—நாயனரும் தம் திருவுள்ளத்து வீற்றி  
ருத்தருளும் தம் முதல்வராகிய புற்றிடங்கொண்டாரா வணங்கி அவரது திருவருளைப்  
பெற்று, உவந்தணைவார—மனமகிழ்ந்து பரவையா திருமாளிகையிலெழுந்தருளவா  
ராயினா.—எ-று.

செம்பொனிட்டிகை—பொற்செங்குலம் மன்னுதல்—எக்காலத்தும் இடையரு  
திருத்தல். நம்பியாருந் திருவுள்ளத்து அன்பின்வழித்தாய்கலப்பால் நீங்காதிருத்தலின்  
மனனிய என்றார். (இசு)

வந்துபரவைப் பிராட்டியா மகிழ்வைகி மருவுநா  
ளத்தனாரு மருங்கணிய கோயிலபலவு மனைநிறைஞ்சிச்  
சுகதைமகிழ் விருப்பினெடுந் தெய்வப்பெருமா டிருவாருந்  
ருக்கிவணங்கி யினிதிருந்தார் முனைப்பாடி உத்தவ காவலனார்.

(இ-ள்.) வந்துபரவைப்பிராட்டியார்மகிழ்வைமிகருவாள்=பரவையார் திருமாளிகையிற்புகுந்து அவர் மகிழும்படி அங்கு வீற்றிருந்தருளும் நாளில், அத்தனார் மருங்கு=அழகிய தட்பமுள்ள திருவாரூரினருகில், அணிமகோயில்பலவுமணந்திறைஞ்சி=அணித்தாயுள்ள திருக்கோயில்கள் பலவற்றையும் சென்று வணங்கி; சிந்தைமகிழ்விரப்பினெமெ=திருவுள்ளமகிழப் பெருவிரப்பினெமெ, தெய்வப்பெருமான்திருவாரூர்முந்திவணங்கி=தெய்வத்தனமையுள்ள தியாகப்பெருமான் வீற்றிருந்தருளும் திருவாரூரையடைந்து வணங்கி, இனிதிருந்தாரமுனைப்பாடியாதங்காவலரை=அங்கு பரவையார் திருமாளிகையில் வீற்றிருந்தருளினா திருமுனைப்பாடிநாட்டிலுள்ளார்க்கு முதல்வராகிய நம்பியாரூரர் —எ-று. (௫௫)

பலநாளனாவார பரமாதிரு வருளாலிங்கு சின்னம்போய்ச்  
சிலைமாமேரு வீரனா திருநன்னிலத்துச் சென்றெய்தி  
வலமாவது கோயிலினுள் வணங்குகிழந்த பாடியாரா  
தலமாகினற தண்ணியல்வெம மையினென்னுந் தமிழ்மலை.

(இ-ள்.) பலநாளனாவார=திருவாரூரில் பரவையார் திருமாளிகையில் பல தினம் வீற்றிருந்தருளும் நம்பியாரூரர், பரமாதிருவருளாலிங்குநின்றும்போய்=சிவபிரான் திருவருளால் அத்திருப்பதியினின்றும் நீங்கி, சிலைமாமேருவீரனா=மேருமலையை வல்லாகவுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருநன்னிலத்துச்சென்றெய்தி=திருநன்னிலத்துப் பெருங்கோயிலையடைந்து, வலமாவதுகோயிலினுள்வணங்கி=வலமாக வந்து திருக்கோயிலினுள் வணங்கி, தலமாகினறதண்ணியல்வெமமையினென்னுந் தமிழ்மலை=நிலவுலகின்கண் விளங்கியிருக்கும் தண்ணியல் வெம்மையினென்னுந் திருப்பகிக்கதை, மகிழ்ந்துபாடியாரா=திருவுளமகிழந்து பாடியருளினார் —எ-று (௫௬)

திருநன்னிலத்துப்பெருங்கோயில்-பண்பஞ்சமம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தண்ணியல்வெமமையினுந் தலையிற் கடைதோறும்பலி  
பண்ணியன்மெனமொழியா ரிடக்கொண்டுழல்பண்டரங்கன்  
புண்ணியநான்மறையோமுறையாலடிபோற்றிசைப்ப  
நண்ணியநன்நிலத்துப்பெருங்கோயினயந்தவனே.

கோடியாவெங்கறிந்துத்திகழ்கோச்செங்கணன்செய்கோயி  
னாடியநன்னிலத்துப்பெருங்கோயினயந்தவனைச்  
சேடியல்சிகிங்கிதகதைசடையன்நிருவாரூரன்  
பாடியபத்தும்வல்லாராபுகுவாரபரலோகத்துள்ளே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-பிரகேசுவரர், தேவியார்-பிரகேசுவரி.

பாடியங்கு வைகியபின் பரமவீழி மிழலையினி  
னீமெறையான் மேம்பட்ட வந்தனாள் நிறைந்தின்று  
நாமெகிழ வவவளவு நடைக்காவணமபர வரடையுடன்  
மாடுகதவி பூகநினை மலகபணித்தோ ரணநினைத்து.

(இ-ள்.) பாடியங்குவைகியபின்=திருப்பதிகாரபாடி அவர் அத்திருப்பதியில் வீற்றிருந்தருளியபின்; பரமவீழிமிழலையினி=சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருவீழி

மிழலையென்னுந் திருப்பதியில், நீடுமறையானமேமப்பட்ட உயர்ந்த வேதவொழுக்கத் தால் மேமப்பட்ட, அந்தணுள்ளிநைநகதின்து மறையவாகள சோகது நெருங்கி, காடும கிழை அநாட்டிள்ளாரா மகிழும்படி, அவ்வளவுநடைககாவணம்பாவாடையுடன் அவ் லுடல்லைமுதல நடைப்பகதா பாவாடையோடு, மடுகதவியூகநிர்மாலக இரும்புக் கும வாழைகமுகள வரிசையாக நெருங்க, மணித்தோரணநினைத்து அழகிய மகரதோ ரணங்களை வரிசையாகத்தூக்கி —எ-று (௫௭)

வந்துநம்பி தமமையெதிரா கொண்டிடுககார மற்றவருந்  
சிகந்தமலாநது திருவிழி மிழலையிதைஞ்சி சேண்விசுமபின்  
முநதையிழிந்த மொய்யொளிசோ கோயிறன்னை முனவணங்கப்  
பநதமறுக்கு நம்பெருமான பாதம்பரவிப பணிகின்றா.

(இ-ள்) வந்துநம்பி தமமையெதிரா கொண்டிடுககார நம்பியாரூரரிடைச்சேன் று அவரை எதிரகொண்டதைததுச்சென்றாகள, மற்றவரும் அநம்பியாரூரரும், சிந தைதமலர்ந்ததுதிருவிழிமிழலையிதைஞ்சி இயமலாநது திருவிழிமிழலையை வணங்கி, சே ண்விசுமபின்முந்தையிழிந்த உயர்ந்த விண்ணுலகினின்று திருமால் ஆணையால் முன ளுளிறங்கிய, மொய்யொளிசோ கோயிறன்னை முனவணங்கியக க ஓளியினையுடைய விமானகோயிலை முன்னே வணங்கி, பநதமறுக்குநம்பெருமான்பாதம்பரவிபபணிகின் றா ஆணவாதி பாசங்குளின தகைவை நீக்கியருளும் நமமுதலவரது திருவடிகளைத் துதித்து வணங்குவாராயினா —எ-று இவ்விரண்டிவ குணகம். (௫௮)

படங்கொளரறி நுயிலவோனும் பதமத்தோனும் பரவரிய  
விடங்கனவிண்ணோ பெருமானே விரவுமபுளக முடனபரவி  
யடங்கலவீழி கொண்டிருந்தி ரடியேனுக்கு மருளுமெனத்  
தடங்கொளசெஞ்சொற் றமிழமலை சாததியங்குச் சாருநான்.

(இ-ள்) படங்கொளரவீற்றுயிலவோனும் அவா படம்பொருங்கிய சேடசய னைத்திற் பள்ளிகொளநூத திருமாலும், பதமத்தோனும் பரவரிய தாமரைமலர் வீற றிருந்தருளும் பிரமனும் துதித்தநகரிய, விடங்கனவிண்ணோ பெருமானே ஒளிவடி வாய்நிறைந்த திருமேனியையுடைய சிவபிரானே, விரவுமபுளகமுடன்பரவி திருமே னியிறகலந்த உரோமாஞ்சிதங்கனோடு துதித்து, அடங்கலவீழிகொண்டிருந்தி ரடியே னுக்குமருளுமென அடங்கலவீழிகொண்டிரடியேறகு மருளுதிதோ யெனுஞ் செய் யு ளிற்றுதியையுடைய, தடங்கொளசெஞ்சொற்றமிழமலைசாததி பெருமைமிக்க செஞ் சொல்லாலாகிய திருப்பதிகமாலையைப்பாடி, அவருச்சாருநான் அதிதருடபதியில் வீற றிருக்குமநாளில். —எ-று (௫௯)

### திருவிழிமிழலை-பண்-சீகாமரம்

திருச்சிறுதம்பலம்.

விடங்கொண்மாமிடற்றி வெள்ளைசகருளொன்றிட்டுவிட்ட காதலன் னென்று  
திடங்கொளசிகையினாகவிகாக்குந்திருமிழலை  
மடங்கல்பூண்டவிமானமுமன்மிசைவந்திழிச்சியவானாடடை||  
மடங்கலவீழி கொண்டிரடியேற்குமருளுதிதோ.

வேதவேதியர்வேதநீதியரோதுவாவிரிமிழலையு  
ளாதியீழிகொண்டிரடியேற்குமருளுகென்று



நாதசிதம்வண்டோதுவார்பொழிநுவலூர்வன்ருண்டனறமழிம்  
பாதிமோதவல்லாபரனோடுகுவே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

வாசியறிந்து காசளிக்க வல்லமிழலை வாணர்பாற  
தேசமிக்க திருவருண்முன பெறுததிருவாரு சியத்தடிகள்  
பாசமுறுத்தாட கொளருந்தாள பணிந்துபொருவ னொன்னு  
மாசில்பதிகம் பாடியமாக தரிசிறகபாபுத தூரணைநதா.

(இ-ன்) வாசியறிந்துகாசளிக்கவல்லமிழலைவாணர்பால்—அவா காசளிக் குங்  
கால் இக்காச வாசியுடைத்தெனபையறிந்து ஆளுடையபிளையாருக்குக் கொடுக்கவ  
ல்ல திருவீழிமிழலையுடைய சிவபிரானிடத்து, தேசமிக்கதிருவருண்முனபெறு—  
ஒளியிக்க திருவருண் முன்னே பெற்று, திருவாஞ்சியத்தடிகள்—திருவாஞ்சியமென  
னுத் திருப்பதியில் வீற்றிருந்தருளுகு சிவபிரானது, பாசமுறுத்தாட்கொளருந்தாள்பணி  
ந்து—மலமாயகன்மங்களை நீக்கிச் சாராதானா யடிமைக்கொண்டருளும் திருவடிகளை  
வணங்கி, பொருவனொன்னுமாசில்பதிகம்பாடியமாந்து—பொருவனொன்னு முதலை  
யுடைய குற்றமற்ற திருப்பதிகம்பாடி வீற்றிருந்து, அரிசிற்கபாபுத்தூரணைநதா—  
அரிசிற் கபாபுத்தூரணா யடைந்தருளினா.—எறு

வாசியறிந்து காசளித்தல் என்பது—ஆளுடையபிளையாருக்குப் பாடுந தொண்டு  
ஒன்றுகோக்கி வாசிபடக் காசளித்த சரிதம். இதை அவர் புராணத்தாலுணாக மூாச்  
சாமோகம்—பிரகராமோகம் என்னும் இருவகை மறப்பை விளைகதும் அகவிருளாகிய  
அஞ்ஞானத்தை யோட்டும் அகதரங்க ஒளியாதவின தேசமிக்க திருவருள எல்லா (சு)

திருவாஞ்சியம்-பண்-பியந்தைக்காந்தாரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பொருவனாபுரி தூலாபுணாமூலையுமையவளோடு  
மருவனாமருவார்பால்வருவதுமில்லைமமடிக  
டிருவனார்பணிந்தேத்துத்திருவாஞ்சியத்துறையு  
மொருவனாடியாராயுழவீணைநலியவொட்டாரோ

செகநெலங்கழனித்திகழ்திருவாஞ்சியத்துறையு  
மினனலங்கலஞ்சடையெமமிறை வனதறைகழல்பரவும  
பொன்னலங்கலநனமாடபெழிலணிநாவலூர்ன்  
பன்னலங்கலநன்மாலேபாடுமினபருதருளீரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

செழுநீரையுந் நிலவுதிருச சித்திச்சரமும் பணிந்தேத்தி  
விழுநீரமையினிற் பெருந்தொண்டா விருப்பினோடு மெதுகொள்ள  
மழுநீரடிமான கரதலத்தி னுடையாதிருப்புத் தூர்வணங்கித்  
தொழுநீரமையினிற் றுதித்தேத்தித் கொண்டார்குழ வுறையுநர்.

(இ-ள்) செழுநீரகறையூரிலவு=அவர் குளிராத நீர் வளந்தங்கிய திருநறையூரின் வளவரும், திருச்சித்தீச்சரமும்பணிந்தேத்தி=திருச்சித்தீச்சரமென்னும் திருப்பதியையும் வணங்கிசுதுதித்து, விழுநீரமையினிற் பெருந்தொண்டர்=வணங்கிய பதிமையினுற பெரிய தொண்டர்கள், விருப்பினோடுமொகொள்ள=பெருவீரப்பேரோடு மொகொண்டுவர, மழுவோடினமானகரதலத்திலு ிடயார்=மழுவோடு மானகன்னைத் திருக்கரத்திலேந்திய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருப்புத்தூர்வணங்கி=திருப்புத்தூரை வணங்கி, தொழுநீரமையினிற்றுகித்தேத்தி=வணங்கு மியல்போடு வணங்கிசுதுதித்து, தொண்டாருமுவுறையுநான்=அடியார்கள் தம்மைச்சூழும்படி வீற்றிருந்தருளும் நாளில் —எ-று

திருப்புத்தூரடைந்தாரொன்று முத்தசெய்யுளினிறுகிக் கூறித் திருச்சித்தீச்சரம் பணிந்தேத்தித் திருப்புத்தூர் வணங்கியுறையுநாளென்று முடித்ததனால் அரிசிற் கரைப்புத்தூரின் ஓபாலுள்ளது திருநறையூர் சித்தீச்சரமென்பது பெற்றும். (சுக)

### திருநறையூர்ச்சித்தீச்சரம்-பண்-கவுசிகம்.

திருச்சிறம்பலம்

நீருமமலருகிலவுஞ்சடைமே

ஊருமமரவம்முடையானிடமாம்

வாரும்மருவீமணிபொனகொழித்துச்

சேருகநறையூர்ச்சித்தீச்சரமே.

போராபுரமெய்புணிதன்னமருஞ்

சீராரநறையூர்ச்சித்தீச்சரத்தை

யாராரைசொல்லிவைவல்லவாக

ளோரரிமையோருலகெயதுவோ.

திருச்சிறம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-சித்தநாதேசுவர, தேவியார்-அழகம்பிகை.

புனிதனாமுன் புகழ்ததுணையாக கருளுநதிறமும் போற்றிசைத்து முனிவார்போற்ற வெழுந்தருளி மூரிவெள்ளக் கங்கையினிற் பனிவெண்டிங்ங ளணிசடையார் பதிகளபலவும் பணிநதுபோர்தினியகிளைவி லெயநினு ரிறைவாதிருவா வடுதுறையில்.

(இ-ள்) புனிதனாமுன்புகழ்ததுணையாக கருளுநதிறமும் போற்றிசைத்து=சிவ பிரான் முன்னுள்ள புகழ்ததுணையானருக்கு அத்திருப்புத்தூரில் படிக்காசு கொடுத்த கருணையையும் திருப்பதிக்கதில துதித்து, முனிவார்போற்றவெழுந்தருளி=அடியர் குழாவகள் துக்கி அங்குநின்றம் எழுந்தருளி, மூரிவெள்ளக்கங்கையினில்=வலிய வெள்ளநீராகிய கங்கையினில், பனிவெண்டிங்குளணிசடையார்=குளிர்த வெள்ளிய இளம்பிறையையணிந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரானது, பதிகளபலவுமபணிநதுபோந்து=பல திருப்பதிகளையும் வணங்கிசென்று, இறைவாதிருவாவடுதுறையில்=அவர் வீற்றிருந்தருளும் திருவாவடுதுறையை, இனியகிளைவிலெயநினுர்=இனிய கருத்தோடு மடைந்தார்.—எ-று. இவவிரண்டுங் குளகம். (சஉ)

அரிச்சுரகரைப்புத்தூ - பண் - இந்நளம்.

திருச்சிறந்தபலம்

மலைசூமகளுசுமதகரியையுரித்திரேரித்தநீ வருமுபுரங்கள் [ழியீர்  
சிலைசூங்கொலைச்சேவுகூதேற்றாழியீர் சில்பலிகிலிடொறுஞ்செலவொ  
சுலைகொடபுக்கரிமருப்புமிடற்கலவமமயிறபியுங்காரகிது  
மலைசூம்புனலசேரரிசிறெனகரையழகாரதிருப்புத்தூரழகனீரே.

அகத்தடிமைசெய்யுமநணன்றானரிசிற்றுனல்கொணடுவகாடுகின்றான்,  
மிகத்தளாவையுதிகுடத்தைபுதுமமுடிமேல்விழுத்திட்டெடுகருவலும  
வகுத்தவனுக்குரித்தற்படியுமவருமென்றொருகாசினீநின்றனநிப்  
புகழ்நதனுணைபுகச்செய்துகநீபொழிலாரதிருப்புத்தூர்புனிதனீரே.

காரூமழைபெய்துபொழியருவிக்கழையோடகிலுந்திடருகாரையும்  
போருரினபுனலசேரரிசிறெனகரைப்பொழிலாரதிருப்புத்தூர்புனிதாத  
மமை, யாரூரனருகதமிழைநதினொடைநதழகாலுணாப்பாசளுங்கேடபவ  
ருளு, வீரூரநருதேவாகணங்கொடுமிணங்கசசிவலோகமதெய்துவனே.

திருச்சிறந்தபலம்.

விளங்குந்நிவா வடுதுறையின்மேயாகோயில் புடைவலங்கொண்  
டுளங்கொண்டுருகு மன்பினுட னுளபுககிறைஞ்சி யேத்தவார  
ளளங்கொளபுதி மறையவனென நெடுநதுவளவன் செங்குணன்  
றளங்கொளபிற்புரு சிறப்பித்தது தமிழ்ச்சொனமலை சாத்தினா.

(இ-ள்) விளங்குந்நிவாவடுதுறையின்மேயாகோயில்மகிமைவிளங்கிய திருவாவடு  
துறையின்கண் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானது, கோயிலுடைவலங்கொண்டு=திரு  
கோயில் வலபாகவந்து, உளங்கொண்டுருகுமன்பினுடன்=அவரைத் தியானித்து  
உகொண்டு உருகாரின்ற பேரனபுடனே, உளபுககிறைஞ்சியேத்துவார=ஆலயத்தினு  
ள்ளே புருநது வணங்கித்ததிக்கும் நம்பியாரூரர், வளங்கொளபுதிக்கமறையவனென்  
நெடுநது=சொலவளம் நிறைந்த திருப்பதித்ததை மறையவனென்று முதலிலெ  
டுத்து, வளவனசெங்குணன்=கோச்செங்கட்சோழனது, தளங்கொள பிறப்புஞ்சிற  
ப்பித்து=விளக்கமான பிறப்பையுஞ் சிறப்பித்து, தமிழ்ச்சொனமலைசாத்தினா=தமிழ்  
சொல்லாலாகிய திருப்பதிக்கமலையை உணர்ந்தாரா — என்று (கூரு)

திருவாவடுதுறை-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிறந்தபலம்

மறையவனொருமாணிவந்தடையவாரமாயவனொருபிராகித்ததக  
கறைகொளவேலுடைக்காலனைககாலாறகடந்தகாரணங்கண்டுகண்டடியே  
னிறைவனெமபெருமானென்றெப்போதுமேத்தியேத்தினின்றஞ்சலிசெய்து  
னறைகொளவேலுக்கனபொருமடைகதேனுவடுதுறையாதிமமமானே.

தெருண்டவாயிடைநூல்கொண்டுசிலநகிசித்திரப்பநதாரிக்கெனவியுந்  
றச், சுருண்டசெஞ்சடையாயதுதன்னைச்சேரமுனக்கியதொடாசகிகண்டடி.

யேன், புரண்டுவிழுகதுளபொன்மலாப்பாதம போற்றிப்போற்றியென்றன்  
பொடுபுலம்பி, யருண்டென்மேல்வினைக்கஞ்சுவநடைநதேனவடுதுறையா  
தியமமானே.

ஒக்கமுப்புரமோங்கெரிதூவவுன்னை முன்னியமூகிச் சரசனம்  
புகுமறறவாபொன்னுலகாளப்புகழினுலருளியகாமையாநிந்து  
மிககசினகழலெதொழுதரறறிவேதிடாவாதிமூத்தினைன்னையில  
அச்சுணிந்தவெமமானுளையடைநதேனவடுதுறையாதியெமமானே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சாததியங்கு வைகுநாட்டயங்குமனபருடன் கூடப்  
போத்துமிறைஞ்சி யருளபெற்றுப் பெண்ணோபாகத் தண்ணலா  
தீர்த்தப்பொன்னிந தென்கரைமேற் திருநூற்பதிகள் பலபணிந்து  
மூர்த்தியாரும் மிடைமருதை யடைந்தாரமுனைப்பாடித்தலைவா.

(இ-ள்) சாததியங்குவைகுநான்=திருப்பதிகமாலையைச்சாததி அவ்விடத்து வீ  
ற்றிருந்தருளும் நாளில், தயங்குமனபருடன்கூட=வினவகு அடியாரோடுகூட, போர்  
ததுமிறைஞ்சியருள்பெற்று=மீண்டும் ஆலயத்திறசென்ற வணங்கிச் சிவபிரான் திருவ  
ருளபெற்று, பெண்ணோபாகத்தண்ணலா=உமாதேவியை ஒருகூற்றிலுடைய முதல்  
வா வீற்றிருந்தருளும், தீர்த்தப்பொன்னிநதென்கரைமேல்=காவிரிக் கிவியின் தென்கரை  
யில், திகழுமபதிகள் பலபணிந்து=வினங்கியிருக்கும் பல திருப்பதிகளை வணங்கி, மூர்  
த்தியார்தமமிடைமருதை=சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருவிடைமருதானா, அடை  
ந்தாரமுனைப்பாடித்தலைவா=தமபியாரூரடைந்தார —என்று

காவிரிக் கிவியுந் தீர்த்தவகனில் ஒன்றாதவின தீர்த்தப்பொன்னி எனறா. (சுசு)

மன்னுமருதி நமர்ந்தவரை வணங்கிமதுரச் சொன்மலாகள  
பனனிப்புனைந்து பணிந்தேத்திப் பரவிப்போகது தொண்டருட  
னநகற்பதியி லிருந்தகல்வா ரரனாதிருநா கேசசரத்தை  
முன்னிப்புக்கு வலங்கொண்டு முடலவாதிருத்தார வணங்கினா.

(இ-ள்) மன்னுமருதினமர்ந்தவரைவணங்கி=நிலைபெற்ற திருவிடைமருதாரின்  
கண் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானை வணங்கி அவாகு மதுரச்சொன்மலாகள் பனனிப்  
புனைந்து=மதுரமாகிய சொன்மலாகளால் தொடுத்தப் பாம்புலேகூட்டி, பணிந்தேத்திப்  
பரவிப்போகது=நிலமுறவணங்கித் துதித்துச்சென்ற, தொண்டருடனநகற்பதியினி  
ருந்தகல்வா=திருக்கூட்டத்தான அதிருப்பதியினினதும் நீங்கும் தமபியாரூர, அ  
ரனாதிருநாகேசசரத்தை=சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருநாகேசசரமென்னும் திரு  
ப்பதியை, முன்னிப்புக்குவலங்கொண்டு=கருதித் திருக்கோயிலுக்குட்புகுந்து வலமா  
கவந்து, முடலவாதிருத்தாள்வணங்கினாள்=அவகு சிவபிரான் திருவடிகளைவணங்கினாள்.

பெருகுமபதிகம் பிறையணிவா னுதலாள் பாடிப் பெயுழந்துகிறை  
திருவினமலியுஞ் சிவபுரத்துத் தேவாபெருமான கழல்வணங்கி  
யுருகுஞ்சித்தை யுடன்போகதே யுமையோர்பாகர் தாமகிழந்து  
மருவுமபதிகள் பிற்பணிந்து கலையல் லூர் மருங்குணைந்தார்.

(இ-அ) பெருஞ்சம்பதிகம்பிறையணிவாணுதலானபாடிப்பெயர்ந்து அவர் மேன்மை மிக்க பிறையணிவாணுதலானொன்னு முத்தலையுடைய திருப்பதிகத்தைப் பாடியருளி அககுறினறும் நீங்கி, நிறைதிருவினமலியும்=நிறைந்த செல்வத்தால மிக்க, சிவபுரத்ததுதீரவாபெருமானநமலவணங்கி—சிவபுரத்தின்கணவாமும் சிவபிரான திருவடிகளை வணங்கி, உருகுஞ்சிகதைட்டனபோதது=கனிந்துருகாநின்ற திருவளத்தோடு அவருநின்று மெழுந்தருளி, உமையோர்பாகாதாமகிழந்தமருவும்=அச்சிவபிரான மகிழ்ந்துவீற்றிருந்தருளும், பதிகள் பலபணிகது=பலதிருப்பதிகளையும் வணங்கி, கலையநல்லாராமருங்களைநதார=திருக்கலையநல்லாரொன்னு திருப்பதியையடைந்தார.—எ-று, ஏ-அசை.

திருவிடைமருதூர்-பண் - தக்கேகசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கழுதைகுருங்குமந்தானகாமத்தையத்தாறகைப்பாபாழுகமற்றதுபேர்பலபழுதுநாணுழன்றுளகதொமாற்பபடுசுழித்தலைப்பட்டனனெகதாயழுதுநீயிருந்தென செய்திமன்னையங்களுவரனேயெனமாட்டாவிழுதையெனுக்கோருயவகையருளாயிடைமருதுறையெகதைபிரானே.

அரைக்குஞ்சுகதனந்தேடகிலுந்தியைவனஞ்சுகதாததிருபாலுமிரைக்குங்காவிரி, நெனகரைதனமேலிடைமருதுறையெகதைபிரானையுரைக்குமுரனென்திகழாமலையுள்ளத்தாலுங்கதேததவல்லாரகணபபுழுப்பொருடலையுமின்றிகாதனசேவடிநண்ணுவாதாமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருநாகேச்சரம்-பண்-பஞ்ரமம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

பிறையணிவாணுதலானுமையாளவளபேழகணிககநிறையணிநெஞ்சனுங்கலையாலவிடமுண்டதெனனேகுறையணி கொலையுலையுளைத்துருளிமாதவிமேறசிறையணிவண்டுளசோதிருநாகேச்சரத்தானே.

கொங்கணவண்டாற்றகருயி லுமயி லுமயி லுங்கெங்கணபூம்பொழிலுமுதிருநாகேச்சரத்தானேவங்கமலிகுடல்சூழுவயனுவல்லுரனசொன்னபங்கமிஸபாடலவல்லாரவாதமவினைபற்றறுமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிடெயா-சணபகாரணியா, தேவியா-குறைமுலைநாடிக

செம்மைமறையோ திருக்கலைய நல்லுரிதைவா சேவடிக்கீழ்முமமைவணக்கம் பெறவிறைஞ்சி முனப்புறவித தொழுதெழுவார் கொம்மைமருவு குருமபைமுலை யுமையாளென்னு திருப்பதிகமெய்மைப்புராணம் பலவுயிகச் சிறப்பித்திசையின விளம்பினார்.

(இ-ள்.) செழ்மைமறையோதிருக்கலைநலனாகிய செவடிதழைச்செப்பா  
கிய மறையவர்க்கவாமும் திருக்கலைநலனாகிய வீற்றிருந்தனரும் சிவபிரான் திரு  
வடிக்கீழ், முன்மைவணக்கம்பெறவிறஞ்சி=முகநாணவகன்றம் ஒருமைப்படிச் சிர  
மேற் கரங்கூப்பி, முன்புபரவிதொழுதெழுமவா=திருமுன்னே நின்று துதித்து நில  
முறவணங்கி யெழுதின்ற நம்பியாந்ரா, கொம்மைமருவருமைமுழையுமையாளென்  
னம்=குருமைப முலைமலாககுழலியென்னுந் திருப்பதிகத்தை, மெய்மைப்பராணம்  
பலவுமிகச்சிறப்பித்து=மெய்மையான புராணங்களிறகூறும் பல சரித்தலையும் மிக  
வும சிறப்பித்து, இசையின்விளம்பினா=இசையோடு பாடியருளினா

புராணசரித்தவகனாவன் --பாரப்பதியா திருமணம், சலந்தரனுடலப் பிளந்த சக்  
கரத்தைச் செங்கணமாலுக்கீதல் முதலியன முகநாணவகன்=மனமவாககுராயம் - அ  
வை புலன்வழித்தாய் இறைஞானமில்லாறாய்ந்தது தன் வசமாகும், இறைஞான  
முடையாக்குத் தனவசமின்றி அவாவசமாய் ஒருப்பட்டு நிறகுமாதலின்வணக்கம்பெற  
இறைஞ்சி என்றா.

திருக்கலையநல் லூர்-பண்-தக்கராகம்.

திருச்சிறம்பலம்.

குருமைமுலைமலாககுழலிகொண்டதவங்கண்டுநிப்பிடுகெடுசென்  
றவடன்குணத்தினைநகறிந்து, விருமபுலவங்கொடுதவளைவேட்டருளிச்  
செய்தவிண்ணவாகோன்கண்ணுதலேர்ன்மேவியலூர்வினவி, லுருமபருகேச  
ருமபருவவழிபதம்பண்பாடவணியில்கண்டாமடுமணிபொழிலுமுழவின்,  
கருமபருகேசருகருவளைகண்வளருங்கழனிசுநலங்கண்முகமலருங்கலையந  
லலூர்கானே.

தண்புனலுமவெண்மதியுநதாங்கியசெஞ்சுடையனமுமனையோன்றலைக  
லனாககாமாமுனபாடி, யுண்பலிகொண்டுமலபரமனுறைபுழாசிதைநீரொழு  
குபுனலரிசிலின்மென்கலையநல் லூர்தனை, நண்புடையநசுடையனியைசொ  
னிசிறுவனாவலாகோனானுவினடநதுனாசெய, பண்பயிலுமபததுமியை  
புதுதிசெய்துகித்தம்பாடவல்லாரல்லலொடுபாவமிலாதாமே.

திருச்சிறம்பலம்.

சுவாமிபெயா-அமுதகலைநாதா, தேவியா-அமுதவல்லியம்மை.

அங்குநின்று திருக்குடமுகக் கணைநதுபணிந்து பாடிப்போய்  
மங்கைபாகா வலஞ்சுழியை மருவிப்பெருகு மன்புருகத்  
தங்குகாத லுடனவணங்கித் தமிழாற்பாசி யரசினுக்குத்  
திங்கண்முடியா ரடியளித்த திருநல்லூரைச் செனறனைநதார்

(இ-ள்.) அங்குநின்றுதிருக்குடமுகக்கணைநது=அவா அசுதிருப்பதியினின்றும்  
நீங்கித் திருக்குடந்தையையடைந்து, பணிந்துபாடிப்போய்=வணங்கித் திருப்பதிகம்  
பாடிச்சென்று, மங்கைபாகாவலஞ்சுழியைமருவி=சிவபிரான் வீற்றிருந்தனரும் திருவ  
லஞ்சுழியையடைந்து, பெருகுமன்புருக=மிக அனபல திருவுள்ளமுருக, தங்குகாத  
லுடனவணங்கி=நிலைபெற்ற பேரண்போடுபணிந்து, தமிழாற்பாசி=திருப்பதிகத்தாற்  
றுதித்து, அரசினுக்குத்திங்கணமுடியாரடியளித்த=ஆண்டவராகுக்குச் சிவபிரான் திரு

வருகட்டிய, திருநல்லூரைச்சென்றனைநதாரா—திருநல்லூரென்னுங் திருப்பதியைய டைந்தாரா—எ-று.

அடியளித்தமை—“உன்னுடையநினைப்பதனைமுடிக்கின்றேமென்றவாதஞ், சென்னிமின்சபாதமலர்கூட்டி—நுணசிவபெருமான” எனனும்திருநாவுக்கரசராயனாபுராணச் செய்யுளாலுணராக (௬௮)

நல்லூரிறைவா கழல்போற்றி நவின்னுருவு நம்பாபதி  
யெல்லாமிறைஞ்சி யேததுபோந் திசையாறபரவுந் தமமுடைய  
சொல்லுதியமா வணிகதவாநம் சோறறுத்துறையின் மருங்கெய்தி  
யலலூரகண்டா கோயிலினு ளடைந்துவலங்கொண் டடிபணிவார.

(இ-ள்) நல்லூரிறைவாகழல்போற்றிநவின்னு—அவா நல்லூரினகண் வாழும் சிவபிரான் திருவடிகளைத்ததித்த, நடுவரும்பாபதியெல்லாமிறைஞ்சியேத்திப்போநது —அதனிடையிலுஞ் சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருப்பதிகளெல்லாம் வணங்கித் துதித்துப்போய், இசையாறபரவுந் தமமுடையசொல்—இசையோடு வணங்குத் தமமுடைய திருப்பதித்ததை, ஊகியமாடணிந்தவாதம்—பொருளாக அணிந்த சிவபிரானது, சோற்றுத்துறையின் மருங்கொதி—திருச்சோற்றுத்துறையினகண்டை, அல்லூரகண்டா கோயிலினு ளடைந்து—கண்டைத்தையுடைய சிவபிரானெழுந்தருளியிருக்குந் திருக்கோயிலினுட்புகுந்து, உலங்கொண்டடிபணிவார—வலமாகவந்து அலா திருவடிகளைவணங்குவாராயினா—எ-று (௬௯)

அழனீரொழுநி யனையவெனு மஞ்சொற்பதிக மெடுத்தருளிக்  
கழனீடியவன் பிளிற்போறறுங் காநலகூர்ப பரவியபின்  
கெழுநீரமைப்பினி லருளபெற்றுப் போந்துபரவை யாரகேளவர்  
முழுநீறணிவா ரமாகதபதி பலவுமபணித்து முன்னுவார.

(இ-ள்) அழனீரொழுநியனையவெனும்—அவா அழனீரொழுநியனைய என்னும் முசிலையுடைய, அஞ்சொற்பதிகமெடுத்தருளி—அழகிய சொல்லாலமைந்த திருப்பதிகத்தைப்பாடியருளி, கழனீடியவன்பினிற் போற்றும்—திருவடிகளை மிக்க அன்பாற் றுதிசெய்யும், காநலகூர்பபரவியபின்—விருப்பானது மீகூர்த்துதித்தபின், கெழுநீரமைப்பினிலருள்பெற்றுப்போநது—பொருத்து முறைமையால் திருவருள்பெற்று அங்கு நின்றும் புறப்பட்டு, பரவையாரகேள்வா—நம்பியாரூரா, முழுநீறணிவாரமாக்த—திருமேனிமுழுதும் திருவெண்ணிறணிந்த சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், பதிபலவுமபணிக் தமுன்னுவார—பல திருப்பதிகையும் வணங்கிச்செலவாராயினா—எ-று. (௭௦)

சோற்றுத்துறை-பண்-கவுசிகம்.

திருச்சிறுமபலம்.

அழனீரொழுநியனையசுடையு  
முழையிருரியுமுடையானிடமாங்  
கழுநீரமுத்துங்கனகக்குவையுஞ்  
கழுநீரப்பொன்னிச்சோற்றுத்துறையே.

சுற்றாதருநீர்ச்சோற்றுத்துறையுண்  
முற்றமுதிசோமுதவவன்பாதத

தற்றூரடி யாரடிநாயூரன்  
சொறநுணிவைகற்றூரதுன்பிலரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-தொலையாச்செல்வர், தேவியார்-ஒப்பிலாமபிகை.

தேவர்பெருமான் கண்டியூர பணிநதுதிருவை யாறத்தலை  
மேவிவணங்கிப் பூநதுருத்தி விமலாபாதந தொழுநிறைஞ்சிச்  
சேவிலவருவார திருவாலம் பொழிலிறசோகது தாழநிறவு  
பாவுசயனத தமாந்தருளிப் பள்ளிகொள்ளக கனவினகண்

(இ-ள்) தேவர்பெருமான் கண்டியூர்ப்பணிந்து—தேவர்க்கு முதல்வராகிய சிவ பிரான லீற்றிருத்தருளும் திருக்கண்டியூரை வணங்கி, திருவையாறத்தலைமேவிவணங் கி—திருவையாற்றையடைந்து பணிந்து, பூநதுருத்திவிமலாபாதநதொழுகிறைஞ்சி— திருப்பூநதுருத்தியின்கண் வாழும் சிவபிரான திருவடிகளை வணங்கித்ததித்து, சேவில வருவார்திருவாலம்பொழிலிறசோகதுதாழநது—இடப்பவாகனத்திற காட்சிகொடுத்தரு ளும் அபிராஜா லீற்றிருக்கும் திருவாலங்குடியிறசென்று வணங்கி, இரவுமேவுசயன ததமாந்தருளி—அன்றிரவுபொருங்கிய சயனத்திலெழுந்தருளி, பள்ளிகொள்ளக்கனவின் கண்—பள்ளிகொள்ளுங்கால் அவா கனவினிடத்து—என்று (எக)

மழபாடியினில் வருதற்கு நினைக்கமறந்தா யோவென்று  
குழகாகியதக கோலமெதி காட்டியருளக் குறித்துணர்ந்து  
நிழலாசோலைக் கரைப்பொன்னி வடபாலேறி பெருமாட  
மழகாவீதி மழபாடியினைந்தாராமபி யாரூரர்.

(இ-ள்) மழபாடியினிலவருதற்கு—திருமழபாடியில் நீ வருதற்கு, நினைக்க மறந்தாயோவென்று—நினைக்க மறத்தையோவென்று, குழகாகியதககோலமெதிகாட்டி யருள—இளமையாகிய தந்திருக்கோலத்தைத் தரிசிப்பிக்க, குறித்துணர்ந்து—தரிசித் துணர்ந்து, நிழலாசோலைக்கரைப்பொன்னிவடபாலேறி—நிழலாந்த சோலையினையு டைய காவிரிவடக்காலிலேறி, பெருமாடமழகாவீதிமழபாடி—நீண்ட மாடங்களால் அழகுநிறைந்த வீதியையுடைய திருமழபாடியை, அண்ணந்தாராமபியாரூரர்—நம்பியா ரூரரடைந்தாரா—என்று இவ்விரண்டுகளுகம். (எஉ)

அண்ணதுதிருக்கோ புரமிறைஞ்சி யன்பாருது வுடன்புருந்து  
பணங்கொளரவ மணிந்தாரமுன் பணிந்துவிழந்து பரங்கருணைக்  
குணங்கொளருளின நிறம்போற்றிக் கொண்டபுளக, துடனுருகிப்  
புனாந்தவிசையாற்றிருப்பதிகம் பொன்னாமேனி யென்றெடுத்து.

(இ-ள்) அண்ணதுதிருக்கோபுரமிறைஞ்சி—அவா அங்குச்சென்று திருக்கோபு ரத்தைவணங்கி, அன்பாருதுவுடன்புருந்து—அடியார்கள் சூழ்ந்துவர அவருடன் ஆலய ததுட்புருந்து, பணங்கொளரவமணிந்தாரமுன்பணிந்துவிழந்து—படந்தகைய பாம்பை யணிந்த சிவபிரான்முன் விழ்ந்து நிலமுறவணங்கி, பரங்கருணைக் குணங்கொளருளி ன்நிறம்போற்றி—பெருங்கருணையோடுகூடிய திருவருளின பெருணையைத்துதித்து; கொண்டபுளகத்துடனுருகி—திருமேனியிற்கொண்ட புளகாகித்ததுடன் மனமுருகி; புனாந்தவிசையாற்றிருப்பதிகம்—கலந்த இசையோடு திருப்பதிகத்தை, பொன்னார் மேனியென்றெடுத்து—பொன்னார்மேனியனே என முதலெடுத்து—என்று. (எங்)



அன்னேயுன்னையல்லாலியா னானினைக்கே நெனவேத்தித் தன்னேரில்லாப பதிகமலர் சாத்தித்தொழுது புறம்பணைந்து மன்னும்பதியிற் சிலநாள்கள் வைகித்தொண்ட ருடன்மகிழ்ந்து பொன்னிககனாயி னிருமருங்கும் பணிந்துமேல்பாற் போதுவார்.

(இ-ள்) அன்னேயுன்னையல்லாலியா னானினைக்கே நெனவேத்தி—அன்னேயுன்னையல்லாலியா னானினைக்கே நென இறுதியில் வைத்துத்துதித்து, தன்னேரில்லாப பதிகமலர்சாத்தித்தொழுது—தனக்கு வேறொப்பில்லாத திருப்பதிகமாலையைச் சாத்தித்துதித்து; புறம்பணைந்து—ஆலயத்தின்புறம்பே யெழுந்தருளி; மன்னும்பதியிற் சிலநாள்கள் வைகி—நிலைபெற்ற அத்திருப்பதியிற் சிலநாள் எழுந்தருளியிருந்து, தொண்டருடன்மகிழ்ந்து—திருக்கட்டத்தோடு மகிழ்ந்து, பொன்னிககனாயினிருமருங்கும்பணிந்து—காவிரிக்கனாயின் இருமருங்குமுள்ள திருப்பதிகனை வணங்கி, மேல்பாற்போதுவார்—கொங்கிற்செல்லும் கருத்துடையராயினார் இவ்விரண்டிவருளகம். (எஸ்)

### திருமழபாடி - பண் - நட் டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

பொன்னாமேனியனேபுனிததோலையரைக்ககசைத்து  
மின்னாரசெஞ்சடைமேன் மிரிகொன்றையணிந்தவனே  
மன்னேமாமணியேமழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யன்னேயுன்னையல்லாலினியானானினைக்கேனே. (க)

கீளார்கோவணமுந்திருநீறுமெய்ப்பூசியுன்றன்  
ஞளேவந்தடைந்தேன்றலைவாவெனையேன்றுகொணீ  
வாளார்கண்ணிபங்காமழபாடியுண்மாணிக்கமே  
கேளாநின்னையல்லாலினியானானினைக்கேனே. (உ)

எம்மானெமமனை யென்றெனக்கெட்டனைச்சாராவாகா  
ரிமமாயப்பிறவிபிறந்தேயிறந்தெய்த்தொழிந்தேன்  
மைம்மாமபூம்பொழில்சூழ்மழபாடியுண்மாணிக்கமே  
பெம்மானின்னையல்லாலினியானானினைக்கேனே. (ங)

பண்டேநின்னடியேனடியாரடியாகட்கெல்லாந்  
தொண்டேபூண்டொழிந்தேன்றொடராமைத்தரிசுறுத்தேன்  
வண்டார்மூம்பொழிலுஞ்மழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யண்டாநின்னையல்லாலினியானானினைக்கேனே. (ச)

கண்ணேயேமூலகுங்கருத்தாயவருத்தமுமாய்ப்  
பண்ணாரின்றமிழாயபரமாயபரஞ்சுடரே  
மண்ணார்பூம்பொழில்சூழ்மழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யண்ணாநின்னையல்லாலினியானானினைக்கேனே. (ரு)

நாளார்வந்தனுநிலையாமுனநின்றனக்கே  
யாளாவந்தடைந்தேனடியேனையுமேன்றுகொணீ  
மாளாகாளருளும்மழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யாளாநுன்னையல்லாலினியானானினைக்கேனே. (ஈ)

சுந்தராருக்குழையாய்சடைமேற்பிறைதாங்கிகல்லை  
வெந்தாடுவண்பொடியாய்விடையேறியவித்தகளை  
மைந்தாசோலைகள் குழும்பாடியுண்மாணிக்கமே  
யெந்தாய்நினையல்லாலினியாராநினைக்கேனே.

(எ)

வெய்யவிரிகடரோனமிசூதேவர்கணங்களைல்லாஞ்  
செய்யமலாகளிமிசூசெமமையுணின்றவனே  
மையாபூம்பொழிக்குழம்பாடியுண்மாணிக்கமே  
யையாநினையல்லாலினியாராநினைக்கேனே.

(அ)

நெறியேநின்மலனேநெடுமாலயன்போற்றிசெய்யுங்  
குறியேநீரமையனெடுகடியேரிடையாடலைவா  
மறிசேரங்கையனெழுப்பாடியுண்மாணிக்கமே  
யறிவேநினையல்லாலினியாராநினைக்கேனே.

(சு)

ஏராமுப்புரமுமெரியசசிலைதொட்டவனை  
வாராகொங்கையுடனமுப்பாடியுண்மேயவனைச்  
சீராராவலாகோனாநுணுதைத்தமிழ்  
பாரோதோத்தவலலார்பரலோகத்திருப்பாரே.

(க0)

சுவாமிபெயர்-வசசிரத்தம்பிராயகா, தேவியா-அழகம்மை,

திருச்சிற்றம்பலம்.

செய்யசடையார் திருவானைக் காவிலனைந்து திருத்தொண்ட  
ரெயதமுன்வந் தெதிராகொள்ள விறைஞ்சிக்கோயி லுடன்புகுந்தங்  
கையர்கமலச் சேவடிககி ழாராவமபெருக வீழ்ந்தெழுந்து  
மெய்யுமுகிழ்ப்பக கண்பொழிநீர் வெள்ளமபரபபி விம்முவார்.

(இ-ள்.) செய்யசடையார்திருவானைக்காவிலனைந்து=அவர் பின் சிவந்த சடை  
முடியையுடைய சிவபிரான விற்திருந்தருளும் திருவானைக்காவென்னும் திருப்பதியி  
லடைந்து, திருத்தொண்டரெய்தமுன்வந்தெதிராகொள்ள=அங்குள்ள திருத்தொண்டர்  
கள் பொருந்திமவண்ணம் முன்னேவந்து தம்மை யெதிராகொள்ள; இறைஞ்சிக்கோயி  
லுடன்புகுந்து=திருக்கோயிலை வணங்கி அவருடன் ஆலயத்திற்புகுந்து, அங்கையாகம  
லசசேவடிகழை=அவ்விடத்துச் சிவபிரானது தாமதாமலர்போலும் சிவந்த திருவடிக்  
கண, ஆர்வமபெருகவீழ்ந்தெழுந்து=பெருவிரும்பானது தம் திருவுள்ளத்து மிகவண்  
ங்கியெழுந்து, நெய்யுமுகிழ்ப்பு=திருமேனியும் மயிர்க்கூச்செறிய, கண்பொழிநீர்வென்  
ளம்பரப்பிவிம்முவார்=பொழியாநின்ற ஆனந்தக்கண்ணீர் வெள்ளத்தைத் திருமேனி  
யில் பரபபி அழுவாராயினார்.—எ-று.

(எடு)

மறைகளாய நான்குமென மலர்த்தசெஞ்சொற் நமிழ்ப்பதிக  
நிறையுங்காத லுடனெடுத்து நிலவுமன்பச் தமைகோக்கி  
யிறையும்பணிவா ரெம்மையுமா னுடையான்றென் தேத்துவா  
ருறையூர்ச்சோழன் மணியாரஞ் சாத்துந்திறத்தை யுணர்ந்தருளி.

(இ-ள்) மறைகளாய்காங்குமெனமலாந்த=அவா மறைகளாய் காங்குமென்ற முதலெடுக்கப்பட்ட; செஞ்சொற்றமிழப்பதிகம்=இயற்சொல்லாங்கிய தமிழ்ப்பதிகத்தை, நிறையுங்காதலுடனெடுத்தது=நிறைந்த பெருந்ருப்போடு தொடங்கி, நிலவுமன் பர்தமைகோக்கி=விளங்கிய திருக்கூட்டத்தைப்பார்த்தது, இறையுமபணிவா=இறைப்பொழுதேனும் இவ்வா வல வகுக்கின்றவா, எமமையுமாளுடையாடொன்றெனறேததுவா=எமமையுமாளுடையாடொன்று செய்யுளிறுகிடோறுமுவைத்துத் துதிப்பாராய், உறையூச்சோழன்=உறையூரிலிருந்த சோழராசனது, மணியாரஞ்சாததுநிறத்தையுணர்ந்தருளி=மணிகளமுததியபதக்கத்தைச் சிவபிரான அணிந்தகொண்ட முறைமையைத் திருவுள்ளத்துக்கொண்டருளி —எ-று. (எஃ)

வளவாபெருமான் நிருவாரஞ் சாத்திக்கொண்டு வரும்பொன்னிகிளருந்தினாரீ முழுதலும் வழுவிப்போகக் கேதமுறவளவிறுமஞ் சனக்குடத்து ளதுபுககாட்ட வணிகநருளித்தளருமவனுக் கருள்புரிந்த தன்மைமிககச்சாற்றினா.

(இ-ள்) வளவாபெருமான் நிருவாரஞ் சாத்திக்கொண்டு=உறையூச்சோழன் ஆரமணிந்தகொண்டு, வரும்பொன்னிகிளருந்தினாரீ முழுதலும்=பெருகிவரானிற காவிரியினது மேற்கொண்டெழும் தினாயையுடைய நீரில் முழுகவும், வழுவிப்போகக்கேதமுற=அவ்வாரம நீரில் வழுவிவிட அதனால் அவன்தயுறற, அளவிறுமஞ் சனக்குடத்தினதுபுகு=அவ்வாரம திருவருளால் மகிமைமிக திருமஞ்சனமெடுக்கும் திருக்குடத்து ளபுகுத்து, ஆட்டவணிகநருளி=திருமஞ்சனத்துடன் ஆட்டப்பட அதைச் சிவபிரான அணிந்தருளி, தளருமவனுக்கு=வருந்துகின்ற அச்சோழனுக்கு, அருளபுரிந்த தன்மை=அருளபுரிந்த முறைமையை, சிறக்கச்சாற்றினா=அத்திருப்பதிகத்தில விளங்கப்பாடினா, —எ-று இவ்விரண்டிலுளகம்

உறையூச்சோழன் விலையுடந்த மணியாரஞ்சாத்திக்கொண்டு காவிரியில் நீராடுங்கால் அதுவழுவிப்போக அவன தயுறறறச் சிவபிரானே இதைக்கொள்கவென்று வேண்டிக்கொள்ள, அது சிவபிரான திருவருளால் திருமஞ்சனக்குடத்துப்புகுத்து திருமஞ்சனமாட்டுங்கால் அச்சிவபிரானை நிரிக்கப்பட்டது அதனால் உறையூச்சோழன் கேதம நீங்கியுந்தன்ன. ஈது அவனுக்கருள்புரிந்த முறைமை என்க. (எ)

திருவாரணக்காபண்காந்தாரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

மறைகளாயினகாங்குமமறறுளபாருளகநுமெல்லாதுறையுநதோத்திரத்திறையுநதொன்மையுநன்மையுமாயவறையுமபுணலானைக்காவுடையாதியைநாளுமிறைவனென்றடிசோவாரொமமையுமாளுடையாரே.

தாரமாகியபொன்னித்தனடுறையாடிவிழுத்துநீரினினறடிபேரறறிநினமலாடுகளன்னவாங்கேயாரங்கொண்டவெமமானைக்காவுடையாதியைநாளுமீரமுள்ளவர்காளுமெமமையுமாளுடையாரே.

ஆழியாக்கருளானைக்காவுடையாதிபொன்னடியினீழிலேசரனாகின்றருள்காரணிகளைநது

வாழவல்லவன் ஞெண்டனவண்டமிழ்மலைவல்லார்போ  
யேழுமாபிறப்பம்றுவெம்மையுமாளுடையாரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சாற்றியங்குத் தங்குநாட் டயங்குமபவளத் திருமேனி  
நீறமாகோயி லெம்மருங்குஞ் சென்றுதாழ்ந்த நிறைவிருப்பாற்  
போற்றியங்கு நின் னுமபோய்ப் பொருவிலனபா மருவியதொண்  
டாற்றுமபெருமை, திருப்பாசசி லாச்சிராமஞ் சென்றடைநதார்.

(இ-ள்.) சாற்றியங்குத்தங்குநான்—அவா அவ்வாறு சிறப்பித்துப்பாடி அத்திரு  
ப்பதியில் வீற்றிருக்கும் நாளில், தயங்குமபவளத்திருமேனி—விளங்கிய பவளம்போ  
லச் சிவந்த திருமேனியின்கண, நீறமாகோயிலெம்மருங்குஞ்சென்றுதாழ்ந்த—திருவெ  
ண்ணீர்தை முழுதும் பூசிய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் திருவானைக்காவின்ருகிலுள்  
ள திருக்கோயில் முழுதுஞ்சென்று தாழ்ந்த, நிறைவிருப்பால்—நிறைந்த பெருவிருப்  
போடு, போற்றியங்குநின்றும்போய்—துகித்து அங்குநின்ற மெழுந்தருளி, பொருவில  
னபாமருவியதொண்டாற்றும—ஒப்பற்ற அடியார்கள் தமக்குரிய திருத்தொண்டைச்  
செய்தொழுகும், பெருமைத்திருப்பாச்சிலாச்சிராமம்—பெருமையினையுடைய திருப்பா  
ச்சிலாச்சிராமமென்னும் திருப்பதியை, சென்றடைந்தார்—அடைந்தருளினார்—எறு.

சென்றுதிருக்கோ புரமிறைஞ்சித் தேவர்மலிந்த திருநதுமணி  
முன்றில்வலங்கொண்டொளணைந்து முதலவாமுன்னமவீழ்ந்திறைஞ்சி  
நன்றுபெருகும் பொருட்காத நயப்புப்பெருக நாதொதி  
நின்றுபரவி நினைந்தபொரு ளருளாடொழிய நோகினது.

(இ-ள்.) சென்றுதிருக்கோபுரமிறைஞ்சி—அவா அங்குச்சென்று திருக்கோபுர  
த்தை வணங்கி, தேவாமலிந்ததிருந்துமணிமுன்றில்—தேவர்கள் நிறைந்திருக்கும் திருத்  
தமான அழகிய திருமுற்றத்தை, வலங்கொண்டொளணைந்து—வலமாகவந்து உள்ளே  
புகுந்து, முதல்வாமுன்னமவீழ்ந்திறைஞ்சி—சிவபிரான் திருமுன்னே சாட்டாவகம் வ  
ணங்கி, நன்றுபெருகும்பொருட்காதனயப்புப்பெருக—பெரிதுமயிக்க பொருள் வேண்  
டுமென்கிற அவாவின் விளைவானது உகிக, நாதொதிராந்நுபரவி—சிவபிரான் முன்  
னே நின்று துதித்து; நினைந்தபொருளருளாதொழியநோகின்று—தாம் கருதிய பொரு  
ளைச் சிவபிரான் கொடுக்காதொழியச் சகநிதியினின்று—எறு. (எக)

அன்புநீங்கா வசமுட னடுத்திருத்தோ முமைப்பணியாற்  
பொன்பெறாத திருவுள்ளம் புழுங்கவழுங்கிப் புறம்பொருபான்  
முன்புநின்ற திருத்தொண்டா முகப்பேமுறைப்பா டெடையார்போ  
லென்புகரைந்து பிரானாமற் நிலையோவென்ன வெடுககின்றார்.

(இ-ள்) அன்புநீங்காவச்சமுடன்—தம் அன்புநீங்காத அச்சத்துடனே, அடுத்த  
திருத்தோமுமைப்பணியால்—தமக்கடுத்த தோழமையோடுகூடிய திருத்தொண்டால்;  
பொன்பெறாததிருவுள்ளம்புழுங்கவழுங்கி—பொண்ணையடையாத காணத்தால் தம் இ  
தயம்புழுங்க அதனால் வருந்தி, புறம்பொருபால்முன்புநின்ற—புறத்தே ஒருபால் சந்நிதி  
யில் நிற்கும், திருத்தொண்டா முகப்பே—திருத்தொண்டார் முன்னிலையில், முறைப்பா  
டுடையார்போல—முறைப்பாடு செய்பவார்போல, எனபுகரைந்து—என்புகுறி, பிரானு

ம்ற்றிலையோவென்னவேடுகின்றாரும்—பிறநிருப்பதியில் இவரல்லாமற் பிரானிலையோவென்று பொருளபடத் திருப்பதிகம் எடுக்கின்றாராயினா—எ-று. இவ்விரண்டிவருளகம்.

சிவபிரான ஒருவராயினும் பல நிருப்பதியில் மூர்த்தி உபாதிபற்றி வேறாதலு முடைமையின ஆதாதருதிப் பிரானிலையோவெனக் கொண்டனா எனக. (அ0)

சித்தமுநீங்கா நிலைமையினீங்கி நிலத்திடைபுலங்கெழுபிறப்பா லுய்த்தகாரணத்தைபுணாந்துநொந்தடிமை யொருமையாமெழுமையுமுணா ததி, யெத்தனையருளா தொழியினும்பிரானு ரிவரலாதில்லையோ யெனபா வைத்தனன்றனககே தலையுமென்னுவு மெனவழுத்தினாவழித்தொண்டா .

(இ-ள) வழிதென்னாண்டர்—நிருப்பதிகம் எடுக்குங்கால் கம்பியானார், சித்தமு நீங்காநிலைமையினீங்கி—தாமதிருக்கயிலையில் திருவணுகராய் எப்பொழுதும் சிவபிரா னேநீங்காநிருக்கும் நிலைமையினினுமனீங்கி, நிலத்திடைப்புலங்கெழுபிறப்பால்—நிலவு வகிணகண புலத்தோடுகெழுமிய பிறப்பேதுவாக, உய்த்தகாரணத்தைபுணாந்துநொ நது—சிவபிரானல் ஏவப்பட்ட ஏதுவையுணாந்து வருநதி, அடிமையொருமையாமெ முமையுமுணாத்தி—அடிமைகரு ஒருப்பாடாம் தம்எழுபிறப்பையும் அப்பதிகத்தில் வைத்தி, எத்தனையருளாதொழியினும்—எவ்வளவும்அருளாதுவிடினும், பிரானிரவர லில்லையோவெனபா—இவரலாதில்லையோ பிரானொன்று இறுதியில் முடிக்கின்றவ ராய், வைத்தனன்றனககேதலையுமென்னுவுமெனவழுத்தினா—வைத்தனன்றனககே தலையுமென்னுவுமென்று முதலெடுத்திநிருப்பதிகம்பாடினா.—எ-று

சித்தமுநீங்காநிலைமையினீங்கிஎனறு —திருக்கயிலையில் அணுகராயிருந்த நிலை மையைகருதிப்பித்தறினறு, உய்த்தகாரணத்தைபுணாந்துஎனறு —கமலினிஅனிகி லைதகாரணமாக சிவபிரானல் நிலவுலகத்தில் அனுப்பப்பட்டமை குறிப்பித்தறினறு, அடிமையொருமையாமெழுமையுமுணாத்தியெனறு —எழுமைக்கும்அடிமையாம அனபினஒருமைப்பட்டை யுணாத்திநின்றறு. (அக)

திருப்பாச்சிலாச்சிராமம்-பண்-தக்கராகம்.

திருச்சிறறம்பலம்.

வைத்தனன்றனககேதலையுமென்னுவுகருசமுமவருசமொன்றினறு யுய்த்தனன்றனககேதருவடிககடிமையுணாததககாலுபமனையொரும பைத்தபாமபா ததோகோவணத்தோடுபாச்சிலாச்சிராமத்தெம்பரமா பித்தரையொத்தோநகசிலராகிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (க)

அன்னையென்னேனத்தனையென்னேனடிகளையமையுமென்றிருந்தே நென்னையுமொருவனுள்ளென்றுகருதியிறையிறைதிருவருளாட்டா யன்னமாமொய்கைகுழத்தருபாச்சிலாச்சிராமத்துறையடிகள் பின்னையையடியாககருஞ்செயவதாகிவிவரலாதில்லையோபிரானா (உ)

உறற்போதல்லா லுறுதியையுணோனுள்ளமேயமையுமென்றிருந்தேன செற்றவாபுரமுனறெரியெழுச்செற்றசெஞ்சடைநஞ்சடைகண்ட ரற்றவாககருஞ்செய்பாச்சிலாச்சிராமத்தடிகடாமியாதுசொன்னலும் பெற்றபோதுவந்துபெறாவிடிகழிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (ங)

நாச்சிலபேசிகமூபிறொன் றுநன் னுதிசென்கிலாமதேரூர்  
பூச்சிலைஞ்சேபொனவினேகழ னிபுள்ளினஞ்சிலம்புமாமபொய்கைப்  
பாச்சிலாச்சிராமத்தடிக்கொன் றிவா காமபலரையும்டக்கொளவாபரிநீதாங்  
பேச்சிலொன்றைததரவிலராகிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (ச)

வரிந்தவெஞ்சிலையாலந்தரத்தெயிலைவாட்டி யவகையினே னும்  
புரிந்தவனுளபுகழ்தக்கவடிமைபோருளவிழுநீளாகிப்  
பரிந்தவாகருளசெய்பாச்சிலாச்சிராமத்தடிக்கடா மியாதுசொன்னாலும்  
பிரிந்திதைப்போதிற்போவதேயாகிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (ரு)

செடித்தவஞ்செய்வாசென னுழிச்செல்லேனறிவினைசெற்றிடுமென் னு  
அடித்தவமல்லாலானாயுறியேனாவதுமறிவொம்மடிகள  
படைத்தலைச்சூலம்பற்றியகையாபாச்சிலாச்சிராமத்தெம்பரமா  
பிடித்தவண்ணீரேபூசுதலானாவிவரலாதில்லையோபிரானா. (சு)

கையதுகபாலங்காடுறைவாழகைகட்டங்கமெந்தியகைய  
மெய்யதுபுரி னானமினிநுமபுன்சடைமெல்வெண்டுகளஞடியவிகிதா  
பைபரவலகுற்பாவையாராமபாச்சிலாச்சிராமத்தெம்பரமா  
மெய்யோமொத்தோபொய்செய்வதாகிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (எ)

கீணம்படுமுடில்லைமையென்றோரேனெஞ்சமேதஞ்சமெனறிநுந்தேன  
கணம்படுந்தேதற்க்கனஞ்ஞமபகலுங்கருத்தினற்கைகொழுதெழுவேன  
பணம்படுமரவம்பற்றியகையாபாச்சிலாச்சிராமத்தெம்பரமா  
பிணம்படுகாட்டிலாடுவதாகிவிவரலாதில்லையோபிரானா (அ)

குழைத்தவநேதாடிக்கூடுதிரெஞ்சேகுற்றேவனொடா னுஞ்செய்வா  
னிழைத்தநாங்கடவாரனபிலரோனுமெம்பெருமொன்னெற்போது  
மழைத்தவாகருளசெய்பாச்சிலாச்சிராமத்தடிக்கடா மியாதுசொன்னாலும்  
பிழைத்ததுபொறுத்தொன்றிலிராகிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (க)

துணிப்படுமுடையுருகண்ணவெண்ணீ றுந்தோற்றமுஞ்சிந்தித்துக்காணின  
மணிப்படுகண்டனைவாயினாநு நிமினத்தினுற்றெண்டேனினேவேன  
பணிப்படுமரவம்பற்றியகையாபாச்சிலாச்சிராமத்தெம்பரமா  
பிணிப்படவாண்மணிப்பிலிராகிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (கௌ)

ஒருமையெல்லேனெழுமையுமடியேனடியவா கடியனுமானே  
ஹரிமையாஹரியேனுள்ளமுழுருகுமொண்மலாச்சேவடிக்காட்டா  
யருமையாமபுகழாக்கருளசெயும்பாச்சிலாச்சிராமத்தெம்பரமா  
பெருமைகளபேச்சிசிறுமைகள்செய்யிலிவரலாதில்லையோபிரானா. (கக)

ஏசினவல்லவீகழந்தனவல்லவெம்பெருமானென்றெப்போதும்  
பாயின்புகழான்பாச்சிலாச்சிராமத்தடிக்கையடித்தாழப்பனனா  
வாயினாநு நிமினத்தினுனினேவானவளவயனாவலாநூன்  
பேசினபேசசைப்பொறுத்திலிராகிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (கஉ)

திருச்சிற்றம்பலம்.

இவ்வகைபரவித் திருக்கடைக்காப்பு மேசினவல்லவென் றிசைப்ப  
மெய்வகைவிருமபு தம்பெருமானா விழுந்திக் குலையளித்தருள  
மைவளாகண்டா கருணையேபரவி வணங்கியப பதியிடவைகி  
யெவ்வகைமருங்கு மிறைவாதமபதிக ளிறைஞ்சியங் கிருந்தனா சிலநாள்.

(இ-ள்) இவ்வகைபரவி—அவா இவ்வாறுதாத்து, திருக்கடைக்காப்புமேசினவல்  
லவென்றிசைப்ப—திருக்கடைக்காப்பையும் எசினவல்லவென்றுபாட, மெய்வகைவிரு  
மபுதம்பெருமானார்—மெட்பபத்தியை விருமட்கின்ற தமமுடையமுதலவர், விழுந்திக்  
குலையளித்தருள—விழுமிடப்பொற்குலையையகொடுத்தருள, மைவளாகண்டாகருணையே  
பரவி—கருநிறந்தவகியகண்டத்தையுடைய அச்சிவபிரான் திருக்கருணையேதுதித்து,  
வணங்கியபபதியிடவைகி—வணங்கிக்கொண்டு அத் திருப்பதியி லிருந்தருளி, எவ்வ  
கைமருங்குமிறைவாதமபதிகளிறஞ்சி—அதனருகே எவ்விடத்துமுள்ள பிறதிருப்பதி  
களையும்வளங்கி, அங்கிருந்தனாசிலநாள்—அத்திருப்பதியி ல்லநாள் எழுந்தருளியிருந்  
தார்.—எ-று. (அஉ)

அப்பதிநீங்கி யருளிற்றோகி யாநினஞ் சாடுவாரீடு  
மெப்பெயாபபதியு மிருமருங்கிறைஞ்சி மிறைவாபைஞ் சீலியையெய்திப  
பைப்பணியணிவார கோபுரமிறைஞ்சிப பாங்கமாபுடைவலங் கொண்டு  
துப்புறழ்வேணி யாகழ்ஞாவுவா நோனறுகங்காளரைக கண்டார்.

(இ-ள்) அப்பதிநீங்கியருளிற்றோகி—அத்திருப்பதியினின்றமநீங்கித் திருவ  
ருளிற்றென்று, ஆவின்ஞ்சாடுவாரீடு—சிவபிரானவீற்றிருந்தருளும், எப்பெயாப  
தியுமிருமருங்கிறைஞ்சி—இருபக்கத்துமுள்ள எல்லாத்திருப்பதிகளையும்வணங்கி, இறை  
வன்பைஞ் சீலியையெய்தி—திருப்பைஞ் சீலியையடைந்து, பைப்பணியணிவார கோபு  
ரமிறைஞ்சி—படந்தவகியபாமரைப ஆரமாக அணிந்திருக்குமசிவபிரானது திருக்கோபுரத்  
தைவணங்கி, பாங்கமாபுடைவலங்கொண்டு—அருகிலுள்ளவீதியை வலமாகவந்த, துப்  
புறழ்வேணியாகழ்ஞாவுவா—பவளம்போலுமசிவந்தசடைமுடியையுடைய சிவபிரா  
ன்திருவடியைவணங்குகின்ற நம்பியாருரா, தோனறுகங்காளரைக கண்டார்—அங்குவீற்  
றிருந்தருளுங் கங்காளமாததியைத்தரிசித்தார்.—எ-று. ரண்டுக்காளாள்—பிட்சாடன  
மூர்த்தி.

கண்டவர் கண்கள் காதுனீர்வெள்ளம் பொழிதரக்கைகுவீது திறைஞ்சி  
வண்டறைகுழலார மனங்கவாபலிக்கு வருந்திருவடிவுகண் டவர்கள்  
கொண்டதோரமயலால் வினவுகற்றுகக் குலவுசொற்காருலா வியவென்  
றண்டநாயகரைப பரவியாரணிய விடங்கராமருந்தமிழ் புனைநதார்

(இ-ள்) கண்டவர்கண்கள்காதனீர்வெள்ளம்பொழிதர—தரிசித்த நம்பியாருரர்  
கண்களினின்றும் ஆனந்தக்கண்ணீர்சொரிதர, கைகுவீத்திறைஞ்சி—கைகளைச் சிசின்  
மேற்குவீத்துவனங்கி, வண்டறைகுழலாரமனங்கவாபலிக்குவருந்திருவடிவுகண்டு—வ  
ண்டுகள்ஒலிக்கின்ற கூந்தலையுடைய நைமிசாரணியமகளிராகத் தமமுளத்தகவர்கின்ற  
பிட்சாடனவடிவைக்கண்டு, அவர்கள்கொண்டதோர்மயலாலவினவுகற்றுக—அம்மக  
ளிர்தாங்கொட்டமயக்கத்தினுற் சிவபிரானை வினவுகின்ற உராயாக, குலவுசொற்கா  
ருலாவியென்று—விளங்கும் திருப்பதிகத்தை காருலாவியென்று முதலிலெடுத்தது,  
அண்டநாயகரைப்பரவி—சிவபிரானத்துதித்து, ஆரணியவிடங்கராமருந்தமிழ்புனைந்  
தார்—ஆரணியவிடங்கொன்னும் இறுதியையுடைய திருப்பதிகத்தைச்சாத்தினார்.—எ-று.

மூலமும் உரையும்.

திருப்பைஞ்ஞீவி - பண் - கொல்லி.

, திருச்சிற்றம்பலம்

காருலாவியநஞ்சையுண்டிருளகண்டவெண்டலையோடுகொண்  
டுலொருதிரிந்தெனசெய்வியாலியோரிடத்திலேகொளஞ்ஞீ  
பாலொம்பணிந்தும்மையேபரவிப்பணியுமபைஞ்ஞீவி  
ராமாவதுநாகமோசாலுமாரணியவிடங்கோ.

அன்னஞ்சேர்வயல்சூழ்பைஞ்ஞீவியிலாரணியவிடங்கொ  
யின்னுறண்ணிடைமங்கைமாரபலாவெண்டிக்காதன்மொழிந்தசொன்  
மன்னுதொல்புகழ்நாவலுரன்வன்றொண்டன்வாய்மொழிபடல்பத்  
துனனியின்னிசைபாடுவாருமைகேள்வன்சேவடிசேர்வோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-மெய்ஞ்ஞானநீலகண்டேசுவரா, தேவியார்-விசாலாட்சியம்மை.

பரவியப்பதிகத் திருக்கடைக்காப்புச் சாத்திமுனபணிந்தருள் பெற்றுக்  
கபவிலன்பாகடங் கூட்டமுநதொழுது கலந்தினிதிருந்தபோந் தருளி  
விரவியவிகோய் மலைமுதலாக விமலாதமபதிபல வணங்கிக்  
குரவலாசோலை யணிதிருப்பாண்டிக் கொடுமுடியிணைந்தனா கொங்கில.

(இ-ள்) பரவியப்பதிகத் திருக்கடைக்காப்புச்சாத்தி—அவர் திருப்பதிகம்பாடி  
அததிருப்பதிகத்தினிற்றியில் திருக்கடைக்காப்பணிந்து, முன்பணிந்தருள்பெற்று,  
பைஞ்ஞீவிராதா திருமுன்னே வணங்கி அவா திருவருளைப்பெற்று, கரவிலன்பாகடங்  
கூட்டமுந்தொழுது—மெய்யடியார் திருக்கூட்டத்தையும் வணங்கி; கலந்தினிதிருந்து  
போந்தருளி—அவாகளோடு அளவளாவி இனிதாக வீற்றிருந்து அங்குநின்ற மெழுந்த  
ருளி, விரவியவீக்கோய்மலைமுதலாக—அங்குள்ள திருவீங்கோய் மலைமுதலாக, விமலர்  
தம்பதிபலவணங்கி—சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் பல திருப்பதிகளை வணங்கி, கொங்  
கிற்குரவலாசோலையணி—கொங்குராட்டின் கணுள்ள குராமரங்களால்க்கிருக்குஞ் சோ  
லைகுழந்த; திருப்பாண்டிக்கொடுமுடியிணைந்தனர்—திருப்பாண்டிக்கொடுமுடியைய  
டைந்தாரா—என்று.

(அடு)

கொங்கினிற்பொன்னித் தென்கரைக்கறையூர்க் கொடுமுடிக்கோயின்  
முன்குறுகிச், சங்கவெண்குழையருழைவலஞ்செய்துசார்ந்தடியன்பினிற்  
ருழ்து, பொங்கியவேட்டைபெருகிடத்தொழுதுபுனிதாபொன்மேனியை  
கோக்கி, யிங்கிவர்தமமைமறக்கவொண்ணுதென் நெழுந்தமெய்க்குறிப்பினி  
லெடுப்ப.

(இ-ள்) கொங்கினிற்பொன்னித்தென்கரைக்கறையூர்—கொங்குராட்டில் தா  
வியின் தென்கரையிலுள்ள கறையூரில் கொடுமுடிக்கோயின்முன்குறுகி—திருப்பான்  
டிக்கொடுமுடி என்னும் திருக்கோயிலையடைந்து; சங்கவெண்குழையருழைவலம்செ  
ய்து—வெள்ளிய சங்கக்குழையையுடைய சிவபிரான் திருக்கோயில் வலமாகவந்து;  
சார்த்தடியன்பினிற்றுழ்து—திருமுன்னே நின்று அவர் திருவடிகளை உன்பால் வணங்  
கி; பொங்கியவேட்டைபெருகிடத்தொழுது—மிக்க விருப்பானது மேம்படக் கைருவி  
த்து, புனிதாபொன்மேனியைநோக்கி—சிவபிரான் திருமேனியைபார்த்து; இங்கிவர்த்



தம்மைமறக்கவொண்ணாதென்ற=இவ்வாற மறக்கக்கூடாதென்ற, எழுந்தமெய்க்குறிப் பினிலேபேப=திருவுள்ளத்துதித்த மெய்மமைக்குறிப்பினால் திருப்பதிகம்பாடத் தொ டங்குந்தால் —எ-று. (அசு)

அண்ணலாரடிகண் மறக்கினுநாம வஞ்செழுத்தறியவெவப் பொழுது மெண்ணியநாவே யின்சுவைபெருக விடையறாதுயமபுமென் றிதனைத் தின்னியவுணாவிற் கொள்பவர்மற்றுப் பற்றிலேனெனச் செழுந்தமிழா னண்ணியவன்பிற் பிணிப்புறவவின்றா. நமச்சிவாயத்திருப் பதிகம்

(இ-ள்.) அண்ணலாரடிகண்மறக்கினும்=சிவபிரான் திருவடிகளை நான் மறக் தாலும், நாமவஞ்செழுத்தறிய=அவா திருநாமமாகிய திருவஞ்செழுத்தைப் பிறா கேட் கும்படி, எப்பொழுதுமெண்ணியநாவே=எக்காலமும் கணிக்கின்ற நாத்நானே; இன் சுவைபெருக=இனிய மதுரமுண்டாக, இடையறாதுயமபுமென்று—நீங்குது கூறுமெ ன்று; இதனைத்தின்னியவுணாவிற்கொள்பவா=இக்கருத்தைத் திட்டமாகத் தம உண ர்விற்கொள்ளும் நம்பியாரூர், மற்றுப்பற்றிலேனெனச் செழுந்தமிழால்=மற்றுப்பற்றி லேனென்று செழுந்தமிழினாலே, நண்ணியவன்பிற்பிணிப்புறவவின்றா=தம் திருவுள்ள த்துதித்த பேரன்பால் இயையும்படி பாடினா; நமச்சிவாயத்திருப்பதிகம்=நமச்சிவா யத்திருப்பதிகத்தை —எ-று

இவ்விரண்டிற்குளகம் எடுப்ப உணாவிற்கொள்பவர் என இடையும். (அஎ)

திருப்பாண்டிக்கொடுமுடி-பண்-பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிறம்பலம

மற்றுப்பற்றெனக் கின்றினைநிருப் பாதமேமனம் பாவித்தேன் பெற்றலுமபிற கத்தினிப்பிற வாததன்மைவந தெய்தினைன் கற்றவாதொழு தேததுஞ்சொக்கறை யூறிநாண்டிக் கொடுமுடி நற்றவாவுனை நான்மறக்கினுஞ் சொல்லுநாமச்சி வாயவே. (க)

இட்டதமமடியேத்துவாரிசழ்ந்திட்டநாண்மறத்திட்டநாள செட்டநாளிவையென்றலாறகருதேன்கிளாபுனற்காவிரி வட்டவாசிகைகொண்டடி தொழுதே நதுபாண்டிக் கொடுமுடி நடடவாவுனை நான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாமச்சிவாயவே. (உ)

ஒவுகாளுணர்வழியுநாளுயிரோருநாளுயாபாடைமேற் காவுகாளிவையென்றலாறகருதேன்கிளாபுனற்காவிரிப் பாவுதண்புனல்வநதிழிபாஞ்சேதிபாண்டிக் கொடுமுடி நாலவாவுனை நான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாமச்சிவாயவே. (ஈ)

எல்லையிப்புக்கழம்பிரானெதைதமபிரானென்பொன்மாமணி கல்லையுத்திவளம்பொழிந்திழிகாவிரியதன்வாய்க்கரை கல்லவர் தொழு? கத்துஞ்சிர்க்கறையூறிநாண்டிக் கொடுமுடி வல்லவாவுனை நான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாமச்சிவாயவே. (சு)

அஞ்சினாககாணத்யென்றடியேனுநான்மிகவஞ்சினே னஞ்சென்னெறடித்தொண்டனேறகருணல்கினுய்க்கழிகின்றதென்

பஞ்சின்மெல்லடிப்பாவைமாராகுடைநதாடுபாண்டிக் கொடுமுடி  
நஞ்சணிகண்டநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே (டு)

ஏமெவானிளநதிங்கள்சூழ்நீயென்பின் கொலபுனிததோலினம்  
லாடுபாம்பதரைக்கசைத்தவழகனையத்தண்காவிரிப்  
பாடுதண்புளவ்வதழிப்பரஞ்சோதிபாண்டிக் கொடுமுடிச்  
சேடனையுனைநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே. (சு)

விருமபிசினமலாப்பாத்தமேகினைநதேன்வினைகருமவிண்டன  
நெருங்கிவன்பொழிற்சூழ்வதெழில்பெறநின்றகாவிரிக் கொட்டிடைக்  
சூருமபைமென்முலைக்கோதைமாராகுடைநதாடுபாண்டிக் கொடுமுடி  
விருமபினையுனைநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே. (எ)

செய்பொனோசடையாய்திரிபுரத்தியெழச்சிலைகோலினய்  
வமபுலாங்குழலாளைப்பாகமமாநகாகாவிரிக் கொட்டிடைக்  
கொம்பின்மேற்குயில்க வமாமயிலாடுபாண்டிக் கொடுமுடி  
நம்பனையுனைநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே. (அ)

சாரணநறகையெம்பிரானெகதைதம்பிரானென்பொன்மாமணியென்று  
பேபொணாய்கோடிதேவாபிதற்றிநின்றபிரிகிலார்  
நாரணபிரமன்றொழுநகறையூறிநீரண்டிக் கொடுமுடிச்  
காரணவுனைநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே. (க)

கோணியபிறை சூடியைக்கறை யூறிநீர்பாண்டிக் கொடுமுடி  
பேணியபெரு மாணைப்பிஞ்சுப் பித்தனைப்பிறை பில்லியைப்  
பாணுலாவரி வண்டறைகொன்றைத தாரணைப்படப் பாம்பரை  
நாணனைத்தொண்ட லாரை சொல்லிவை சொல்லுவாராககில்லை துன்பமே.  
நிருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-நெறிகாட்டியாகா, தேவியார்-புரிசுழலாள்.

உலகெலாமுய்ய வுறுதியாமபதிக முறைததுமெய்யுணாவறு வொருமை  
நிலவியசுகதை யுடனறிருவருளா நீங்குவார்பாவருதற் பதிகள்  
பலவுமுனபணிகதுபரமாதான்போற்றிப் போநதுதண்பணிமலாப்படப்பைக்  
குலவுமிக்கொங்கிற் காஞ்சிவாய்ப்பேருா குறுதினா முறுகுமா தரவால்.

(இ-ள்) உலகெலாமுய்யவுறுதியாமபதிகமுறைதது=உலகத்தாரீடேற உறுதியை  
வினைக்குந் திருப்பதிகத்தைப் பாடியருளி, மெய்யுணாவறுவொருமைநிலவியசிக்  
தையுடன=மெய்யுணாச்சிநீங்காத ஒருமைப்பாடோடு விரலிய சித்தத்துடன், திரு  
வருளானீங்குவா=சிவபிரான் திருவருளால் அவருகின்றநீங்கும் ஈயியாரூரர், பா  
ங்குநற்பதிகள்பலவுமுனபணிகது=அதனருகிலுள்ள பல திருப்பதிகங்களையும் முற்றாட்டு  
வணங்கி, பரமாதான்போற்றிப்போநது=அவரு வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான் திருவடி  
களைப்பரவிச்சென்று, தண்பணிமலாப்படப்பைகுலவுமிக்கொங்கிலுள்ளார்த மலர்க  
ழையுடைய தட்பமான சோலைகள் சூழ்ந்த இக்கொங்குநாட்டிலுள்ள, காஞ்சிவாய்ப்பே

நாகுமகினா முறுகுமாதரவால்—காஞ்சித்திக்கையிலிருக்கும் திருப்பேரூரையடைத்  
தார்முறவினரும்போன்போடு.—எறு. (அஅ)

அத்திருப்பதியை யணைந்துமுன்றம்மை யாண்டவாகோயிலுட் புருகுது  
மெய்த்தவர்குழ வலங்கொண்டுமுனபு மேவுவாரதமமெதிர விளங்கி  
நித்தனாநிலலை மன்றுணின்ருட னீடியகோலனோ காட்டக்  
கைத்தவங்குவித்துக் கண்ணானந்தக் கலுழிநீர்பொழிதரக் கண்டார்.

(இ-ள்) அத்திருப்பதியையணைந்து—அத்திருப்பேரூரையடைந்து; முன்றம்  
மையாண்டவாகோயிலுட்புருந்து—முன்னுளில் தம்மை யழமைக்கொண்ட சிவபிரான்  
திருக்கோயிலுட்புருந்து, மெய்த்தவர்குழவலங்கொண்டு—மெய்யழியாரக் குழுவண்  
மை திருக்கோயிலை வலமாகவந்து, முன்பு மேவுவார்—முன்னே வருகின்ற நம்பியாரு  
ரர், தமெதிரவிளங்கு—தமக்கு எதிரிக்காணுமபடி, நித்தனாநிலலைமன்றுணின்ருடனீ  
டியகோலனோகாட்ட—சிவபிரான் கணகசபையின்கண் நிறுந் திருத்தஞ்செய்தருளுந்  
திருக்கோலத்தைத்தானே தரிசிப்பிக்க, கைத்தவங்குவித்து—திருக்கரங்களைச் சிசின்  
மேற்குவித்து, கண்ணானந்தக்கலுழிநீர்பொழிதரக்கண்டார்—கண்ணிரனமே ஆனந்த  
வெள்ளமாகிய நீரைப் பொழியுமபடி தரிசித்தார்.—எறு. (அக)

காண்டலுத்தொழுது வீழ்ந்துடனெழுந்து கனாயிலன்பெனபினை யுருக்கப்  
பூண்டவைமபுலனிற் புலப்படாவினபம புணாகுமெய்யுணர்வினிற்பொங்  
தாண்டவமபுரியுந் தம்பிரானாத்தலைப்படக்கிடைத்தபின் சைவ [கத  
வாண்டகையாருக் கடுகதவநிலைமை வினாவையாரளவறிக் துரைப்பார,

(இ-ள்) காண்டலுத்தொழுதுவீழ்ந்துடனெழுந்து—தரிசித்த அளவில் நிலமுற  
அட்டாங்கம் வணங்கியெழுந்து, கனாயிலன்பென்பிணையுருக்க—அடங்காத பேரன்பா  
னது என்பிணையுருக்கசெய்ய, பூண்டவைமபுலனிற் புலப்படாவினபம—ஐம்பொறி  
யோடியைந்த ஐம்புலவியங்குளால் அறியப்படாத பேரின்பமானது, புணாந்துமெய்யு  
ணர்வினிற்பொங்கு—தம்முட்கலந்து மெய்யுணாவு காரணமாக மேம்பட; தாண்டவ  
மபுரியுந்தம்பிரானா—ஆனந்தநிருத்தம் செய்தருளும் சிவபிரானே, தலைப்படக்கிடை  
த்தபின்—தரிசிக்கப்பெற்றபின், சைவவாண்டகையாருக்கடுகதவநிலைமைவினாவை—  
நம்பியாருர்க்குண்டான அதிசானந்த வினாவை, யாரளவறிகுதுரைப்பார்—இவ்வளவி  
ற்றென்று அதனைளவறிகுதுரைக்கவல்லவர் யார் ஒருவருயில்லை.—எறு.

ஐம்புலங்களுந் தத்தம் புலங்களை யுணராதற்குக் கருவியாகிய பொறிகளை யுடை  
மைவீன் பூண்ட வைம்புலமென்றோ, அப்பொறியாலுணரப்படும் வளிதை மாலே முதலி  
ய விடயங்களால் வருயின்பம் இது சுகமென்று சுட்டி யதபீலிக்கப்படுமெனும் அவ்வி  
ன்பம் விபரீதமும் அரித்தியமுமாதலின் ஐம்புலனிற் புலப்படாவின்பமென்றும், இரும  
பைக் காத்தம் வலித்தாற்போலத் தம்மை வசப்படுத்தித் தம்முள் விரவி விளக்கி நிற  
குந் திருவருளால் விளைதலிற் புணாந்து மெய்யுணாவினிற் பொங்கவென்றுங்கூறினர்.  
இத்திருப்பதியிற் சிவபிரான நிருத்தகாட்சி விசேடக்குறிப்பால் தரிசிப்பித்தமையின்  
இதவும் ஓர் சித்தப்பரமாதலகி. (கௌ)

அநிலைநிகழ்ந்த வாரருள்பெற்ற வன்பனாறின்பவென் ளத்து  
மன்னியபாடன் மகிழ்குதுடனபரவி வலம்பதியதனிடை மருவிப  
பொலம்மனின்று னெடுத்தசேவடியார் புரிநடங்குமபிடிப பெற்று  
லென்னினிபுறம்போ யெய்துவதென்று மீண்டெழுந்தருளாத் கெழுவார்.

(இ-ள்.) அந்நிலைநிகழ்தவாரருன்பெற்றவன்புறர்—அவ்வாறு நிகழ்தற்கேதுவான திருவருளைப்பெற்ற நமபியாருரா, இன்பவெள்ளத்துமன்னியபாடல்—இன்பப்பெருக்கோடு நிலவிய திருப்பதிக்கதை. மகிழ்த்துடனபரவி—மகிழ்ச்சி காரணமாக உடனே துதித்து; வணம்பியதரிடைமருவி—வளந்தங்கிய அத்திருப்பதியில் வீற்றிருந்து, பொன்மணிமன்றுள்—பொன்மயமான அழகிய கனகசபையில், எடுத்தசேவடியார் புரிநடங்கும்பிடப்பெற்றால்—துக்கிய சிவந்த திருவடியையுடைய நடேசப்பிரான் ஆடியருளுந் திருநடத்தைத் தரிசிக்கப்பெற்றுக்கொண்டாக; என்னினிப்புறம்போயெய்துவதென்று—புறத்திலுள்ள திருப்பதியிற்சென்று தாம் அடையும் பயன் யாதென்று; மீண்டெழுந்தருளுதற்கெழுவார—அங்குநின்று சிதம்பரத்திற் கெழுந்தருளுதற்குடன்படுவாராயினர்.—எ-று.

(கக)

ஆயிடைநீங்கி யருளிற்றசெல்வா ரருவரைச்சரங்கனும் பிறவுமபயுநீர்ததியும் பலபலகடத்து பரமாதமபதிபல பணிந்துமேயவண்டமிழால் விருப்பொடுமபரவி வெஞ்சமாக்கடலும் பணிந்துசேயிடைகழியப போதவந்தடைந்தார தென்றிசைக்கற்குடி மலையில்.

(இ-ள்.) ஆயிடைநீங்கியருளிற்றசெல்வா—அத்திருப்பதியினின்றும் நீங்கிச் சிவபிரான் திருவருளினால் எழுந்தருளுகின்ற நமபியாருரா, அருவரைச்சரங்கனும்பிறவும—அரிய மலைச்சரங்கனும் பிறகாடுகளும், பயுநீர்ததியும்பலபலகடத்து—பெருகுகின்ற நீரையுடைய நதியுமாகிய பற்பல விடங்களை நீங்கி, பரமாதமபதிபலபணிந்து—அங்கு சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் பல திருப்பதிகளையும் வணங்கி, மேயவண்டமிழால்விருப்பொடுமபரவி—இனிமைபொருளாகிய தமிழ்ப்பதித்தால விருப்புடன் துதித்து, வெஞ்சமாக்கடலும்பணிந்து—வெஞ்சமாக்கூடலென்னுந் திருப்பதியையும் வணங்கி, சேயிடைகழியபபோந்து—நெடுநதாரம் நீங்கிப்போக எழுந்தருளி, வந்தடைந்தாரதென்றிசைக்கற்குடிமலையில்—தென்றிசையிலுள்ள கற்குடிமாமலையில் வந்தருளினார்.—எ-று.

திருவெஞ்சமாக்கூடல்-பண்-கொல்லிக் கவ்வாணம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

எறிக்குங்கதிராவையுதிர்முததமோடேலமில்லவங்கதக்கோலமிஞ்சி, செறிக்குமபுனலுடபெய்தகொணடுமெண்டித்தினைத்தெறுறுசிறுற்றதன் கீழ்க்கணாமேன், முறிக்குந்தனைமாழுடபுனளைநாழல்குருகததிகணமேற்குயில் கூவலறா, வெறிக்குங்கலைமாவெஞ்சமாக்கூடல்வினாநாவடியேயையும்வேண்டுதியே.

வஞ்சிதுண்ணிடையார்மபிற்சாயனல்லார்வடிவேற்கணல்லார்பலர்வந்திறைஞ்சும, வெஞ்சமாக்கூடல்வினாதாவடியேயையும்வேண்டுதியெயென்று தான்விரும்பி, வஞ்சியாதளிகுமவயனாவலர்கோன்வனப்பகையப்பன்வனொண்டனசொன்ன, செஞ்சொற்றமிழமாலேகனபததுமவல்லாசிவலோகத்திருப்பதுதிண்ணமன்றே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

விதெருமிக கற்குடியில் விடியியாரைப் பணிந்திறைஞ்சி  
நீடுவிருப்பிற் றிருப்பதிக நிறைந்தசிறதை யுடனபாடிப்  
பாடுமவிருப்பிற் றெண்டருடன் பதிகள்பலவு மணைந்திறைஞ்சித்  
தேடுமிருவா காண்பரியார திருவாழைமேற்றளி சென்றணைந்தார்.

(இ-ள்) வீடுசுருமிககற்குடியில்—அவா வீட்டைக்கொடுக்கும் இததிருக்கற் குடியில் வீற்றிருந்தருளும்; விழுமியாரைப்பணிந்திறைஞ்சி—சிவபிரானே நிலமுறவீழ்ந்து வணங்கி, நீடுவிருப்பிற்றிருப்பதிகம்—மிகப் பேரண்போடு திருப்பதிகத்தை, நிறைந்த சிதைபுதுபாடி—சிறைவடைந்த சித்தத்துடன் பாடியருளி, பாடும்விரும்பிறொண்டருண்—தாம் திருப்பதிகம் பாடும் விரும்பினால் அடியாகளோடு, பதிகப்பலவுமீனை ந்திறைஞ்சி—பல திருப்பதிகங்களுஞ்சென்று வணங்கி, தேடுமிருவர்காணபரியார்—தேடுகின்ற திருமால் பிரமனெனனும் இருவரும் அவித்தறகரிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருவாரைமேற்றளிசென்றடைந்தார்—திருவாரை மேற்றளியென்னும் திருப்பதியை யடைந்தருளினார்—எ-று. (கூ)

திருக்கற்குடி - பண் - நட்டாராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

விடையாருங்கொடியாய்வெறியாராமலாககொன்றையினாய்  
படையாவெண்மழுவாபரமாயபரம்பரணே  
கடியார்பூம்பொழில்சூழ்திருக்கற்குடிமன்னிநின்ற  
வடிகேளெம்பெருமானடியேனையுஞ்சலேனே.

அலையாதன்புனல்சூழத்தழகாகிழவமருங்  
கலையாமாதவாசேந்திருக்கற்குடிக்கற்பகத்தைச்  
சிலையாவாணுதலாளல்லசிங்கடியபபனுரை  
விலையாமாலவல்லா வியனமுவுலகாளபவரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

செம்பொனபேருசு சிலைவளைத்த சிவனாரை மேற்றளியி  
னம்பாராதம் பணிந்திறைஞ்சி நாளும்கிழ்வாக் கருள்கூட  
வுற்பாரேற்றறுத தானங்கள் பலவுப்பணிந்து போந்தனைவா  
ரிம்பாவாழ் வினனம்பா நகரைச்சேர வெய்தினார்.

(இ-ள்) செம்பொனமேருசுசிலைவளைத்த—சிவந்த பொன்மயமான மாமேருவை வில்லாகவளைத்தருளிய; சிவனாரைமேற்றளியின—சிவபிரானை திருவாரைமேற்ற ளியின்கண், நம்பாராதம்பணிந்திறைஞ்சி—அச்சிவபிரான் திருவடிகளைப் பணிந்திறை ஞ்சி, நாளும்கிழவாக்கருள்கூட—நாடோறும் மகிழ்ச்சியடையுமவர்க்குத் திருவருள் கூட அதனால், உம்பாரேற்றறுதநான்கள—தேவர்களும் பரவும் திருப்பதிகள், பலவு ம்பணிந்துபோந்தனைவா—பலவற்றையும் வணங்கியெழுந்தருளுகின்ற நம்பியாரூரர், இம்பாவாழ்—இவவுலகத்தார் வாழும்படி; இன்னம்பாநகரைச்சேரவெய்தினார்—திரு வின்னம்பொன்னும் திருப்பதியையடைந்தார்.—எ-று. (கூச)

ஏரின்மருவு மின்னம்பா மகிழ்த்தவீசா கழல்வணங்கி  
யாருமன்பிற பணிந்தேத்தி யாராவருளா லங்கமாவா  
பொரினமலியுங் கரியுரித்தார் மருவுமபுறம் பயம்போற்றிச  
சேருமுள்ள மிக்கெழமெய்ப் பதிகம்பாடிச் செங்கின்றார்.

(இ-ள்) ஏரின்மருவுமின்னம்பாமகிழ்த்த—அழகானமிக இன்னம்பொன்னும் திருப்பதியில் வீற்றிருந்தருளும், ஈசாகழல்வணங்கி—சிவபிரான் திருவடிகளை வணங்கி, ஆருமன்பிறப்பணிந்தேத்தி—நிறைந்த பேரண்பால் நிலமுறவணங்கித்துத்தி; ஆராவ ருளாலங்கமாவார்—தெவிட்டாத திருவருளினால் அத்திருப்பதியில் வீற்றிருந்தருளும்

நம்பியாரூரர்; போரினமலியுக்கரியுரித்தா—போர்த்தொழிலால் மிகக் கயாகூரனென  
னும் யசனையை யுரித்தருளும் சிவபிரான்; மருவுமபுறம்பயம்போற்றி—வீற்றிருந்தருள  
ம திருப்பபுறம்பயமென்னுந் திருப்பதியை உணங்கி, சேருமுன்னமிககெழு—ஒருமித்த  
திருவுள்ளம் அன்பால் மிக்கூர, மெய்ப்பதிக பாடிச்செல்கின்றா—மெய்மணியான தி  
ருப்பதிகம்பாடிக்கொண்டு செல்வாராயினா—எ-று (கதி)

வேறு

அங்கமோதியோ ராறைமேற்றளி வென்றெடுத்தமீர் காதலிற்  
பொங்குமின்றமி முலவிருமபு புறம்பயந்தொழப் போதுமென  
மெங்குமன்னிய வின்னிசைப்பதி கம்புனைத்துட நெய்தினா  
திங்களருடிய செல்வாமேவு திருப்புறம்பயஞ் சேரவே

(இ-ள்.) அங்கமோதியோராறைமேற்றளியென்றெடுத்து—அவர் அங்கமோதி  
யோராறைமேற்றளியென்று முதலிலெடுத்து அமாகாதலிற் பொங்குமின்றமில்—  
மிகக் காதலிற்ற பொலிவடைந்த இனிய திருப்பதிகத்தினாலே, புறம்பயந்தொழப்  
போதுமென்று—புறம்பயததைத்தொழ யாம செல்வோமென்று, எங்குமன்னிய வின்னி  
சைப்பதிகம்புனைத்து—எவ்விடத்தும் எல்பெற்றஇனிய இசையோடுகூடிய திருப்பதி  
கத்தைப்பாடி, திங்களருடியசெல்வாமேவு—சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருப்புறம்  
பயஞ்சேரவுடனெய்தினா—திருப்புறம்பயததைச்சார வந்தருளினா.—எ-று, ஏ-அசை.

திருப்புறம்பயந்-பண்-கொல்லி.

திருச்சிறம்பலம்

அங்கமோதியோராறைமேற்றளியின் றுபோருவந் தன்னபர  
தங்கினேமையுமின்னதென் றிலரிசனாரெழுநெஞ்சமே  
கங்குலேமங்கள் கொண்டு தேவாகளோதவானவாதா—தொழும்  
பொங்குமால்விடையேறிசெல்வபுறம்பயந்தொழப்போதுமே

துஞ்சியும்பிறந்துஞ்சிறந்துதயக்கருதமயக்கிவை  
யஞ்சியூன் றிருப்புறம்பயத தப்பனைத்தமிழ்ச்சீரின  
னெஞ்சினாலேபுறம்பயந்தொழுதுய்துமென் றுவினைத்தன  
வஞ்சியாதுனாசெய்யவல்லவாவல்லவா னுலகாளவே.

திருச்சிறம்பலம்.

அப்பதிக்க னமர்த்ததொண்டரு மன்றுவெண்ணைநல் லூரினி  
லொப்பருந்தனி வேதியன்பழ வோலேகாட்டி நின் றுண்டவ  
ரிப்பதிக்கணவந் தெய்தவென்னத வங்களைன்றெதி கொள்ளவே  
முப்புரங்க ளெரித்தசேவகா சோயில்வாயிலின் முன்னினா.

(இ-ள்.) அப்பதிக்கணமர்த்ததொண்டரும்—அதுவன்றி அத்திருப்பதிககண்வா  
ரும் அடியார்களும்; அன்றுவெண்ணைநல்லூரினில்—அந்நாளில் திருவெண்ணைநல்லூரி  
ல், ஒப்பருந்தனிவேதியன்—ஒப்பற்ற சிவபிரானாகிய மறையவா, பழகோலேகாட்டிநின்  
ளுண்டவா—பழைய ஆவணவோலையைக்காட்டி வெளிப்பட்டு அடிமைக்கொண்ட ந  
ம்பியாரூரர்; இப்பதிக்கணவந்தெய்த—இத்திருப்பதிககெழுந்தருள், என்னைவந்த  
னென்றெதிக்கொள்ளவே—யாம் செய்த தவக்கனெனவென்று கூறி எதிர்கொண்டு

வரத் தாமும்; முப்புரங்கெளித்தசேவகர்—திரிபுரங்களையெரித்த சிவபிரானது, கோ  
வில்வாயிலின்முன்னினா—திருக்கோயில்வாயிலையடைந்தார்.—எ-று. ஏகாரம்-அசை.

நீடுகோபுர முன்பிறைஞ்சி நிலாவுதொண்டரோடுள்ளினைக்  
தாடன்மேவிய வண்ணலாரடி போற்றியஞ்சலி கோலினின்  
தேவலாமலர் ஞானியெட்டினுடைத்துமாகுமுறுப்பினுற்  
பிடுநீடு நிலத்தின்மேற்பெரு கப்பணிந்து வணங்கினா.

(இ-ள்.) நீடுகோபுரமுன்பிறைஞ்சி—அவர் உயர்ந்த திருக்கோபுரத்தின்முன்னே  
வணங்கி, நிலாவுதொண்டரோடுள்ளினைந்து—வினங்கிய திருக்கூட்டத்தோடு ஆலயத்தி  
னுள்ளே புருத்த; ஆடன்மேவியவண்ணலாரடிபோற்றி—ஆணத்திருத்தஞ்செய்தருளு  
ம் சிவபிரான் திருவடிகளைத்துதித்து, அஞ்சலிகோலினின்று—அஞ்சலியாகத் திருக்கா  
ங்களைக்கூப்பித் திருமுன்னே கின்று, எடுலாமலானாவி—இதழ்விரிந்த மலர்களைச்சொரி  
ந்து; எட்டினுடைத்துமாகுமுறுப்பினால்—அட்டாங்கபஞ்சாங்கமென்னு முறுப்போடு,  
பிடுநீடுநிலத்தின்மேல்—பெருமைமிகக் கிலத்தில்த்; பெருகப்பணிந்துவணங்கினார்—மிக  
ப்பணிந்துதொழுதார்—எ-று. (கூபு)

அங்குநீடருள் பெற்றுளாவ மிகப்பொழிந்தெழு மன்பினுற்  
பொங்குநாண்மலர்ப் பாதமுனபணிக் தேத்திமிண்டு புறத்தீணை  
தெங்குமாகி நிறைந்து கினைவர் தாமகிழ்ந்த விடங்களிற்  
றங்குகோலமி றைஞ்சுவாரருட் டாவிலனபரொ டெய்தினார்.

(இ-ள்.) அங்குநீடருள்பெற்று—அவர் அவ்விடத்து மிக்க சிவபிரான் திருவரு  
ளைப்பெற்று, ஆர்வமிகப்பொழிந்தெழுமன்பினால்—பெருவிரும்பை மிகவும் விளைததெ  
ருகின்ற பேரன்பினால், பொங்குநாண்மலர்ப்பாதமுன்பணிக் தேத்தி—பொலிவினையு  
டைய புதிய தாமரைமலரோலும் திருவடிகளின் முன்னே வணங்கித்துதித்து, மீண்டு  
புறத்தீணைந்து—திருமயிற் புறம்பேசென்று, எங்குமாகிநிறைத்துநின்றவாதாம்—எவ்வி  
டத்துக் கலந்து வியாபித்துநின்ற சிவபிரான், மகிழ்ந்தவிடங்களில்—வீற்றிருந்தருளுந்  
திருப்பதிகளில்; தங்குகோலமிறைஞ்சுவார்—பொருந்திய திருக்கோலத்தைத்தொழுங்  
கருத்தடைய நம்பியாரூரர், அருள்தாவிலனபரொடெய்தினார்—திருவருணிக்காத அடி  
யார்களோடு அடைந்தார்—எ-று. (கூக)

கேறு.

வம்புநீ டலங்கண்மார்பின் வன்றொண்டர் வன்னிகொன்றை  
தும்பைபெள் ளடம்புதிக்க நேரி ரணிந்தசென்னித்  
தம்பிரா னமர்த்ததானம் பலபல சார்ந்துதாழ்த்து  
கொம்பரை ராடனீடு கூடலை யாற்றார்சார.

(இ-ள்.) வம்புநீடலங்கண்மார்பின்வன்றொண்டர்—வாசனைகமழும் மாலையணி  
ந்த திருமார்பினையுடைய நம்பியாரூரர், வன்னிகொன்றைதும்பைபெள்ளடம்புதிக்க  
ள்—வன்னிப்பத்திரமும் கொன்றைமலரும் தும்பைமலரும் வெள்ளிய அடப்பம்பூவும்  
இளம்பிறையும், துயரீரணிந்த—பரிசுத்தமாகிய கங்கைகளையும் ஆகிய இவைகளையணிந்  
த, சென்னித்தம்பிராணமாந்த—திருமுடியையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், தா  
னம்பலபலசார்ந்துதாழ்த்து—பல திருப்பதிகளையுடைத்து வணங்கி, கொம்பரைரா  
டனீடுகூடலையாற்றார்சார—மகளிர்கள் நிருத்தஞ்செய்கின்ற திருக்கூடலையாற்றுவாயை  
டைய.—எ-று. (கூஊ)

செப்பரும் பதியிறசேரா திருமுது குன்றேக்கி  
யொப்பரும் புகழாசெல்லு மொருவழி யுமையாளோடு  
மெய்ப்பரம பொருளாயுள்ளா வேதிய ராகினைநா  
முப்புரி னூலுநகாகு கமபியா ராரமுன்பு

(இ-ள்) ஒப்பரும்புகழா=ஒப்பற்ற புகழையுடைய அந்தமியோரார், செப்ப  
ரும்பதியிறசேரா=சொல்லுதற்கரிய அததிருப்பதியிறசேராமல், திருமுதுகுன்றநோ  
க்கி=திருமுதுகுன்றமெனநூத திருப்பதியைக் கருதிக்கொண்டு, செல்லுமொருவழி=  
போடொருமாகக்கதில், உமையாளோடுமெய்ப் பரம்பொருளாயுள்ளா=உமாதேவி  
யாரோடு மெய்மமைக்கடவுளாயுள்ள சிவபிரான, நம்பியாரூராமுனபு=நம்பியாரூரரு  
க்கெகிரி, முப்புரிநூலுநகாகு=வெதியராகிகில்டா=பூணூலு மணிந்த மறைமவா  
வேடநகாகு கின்றருளி னா—எ-று (க0க)

கின்றவா தமமைநோக்கி நெகிழ்தகித் தையராய்ந்தாழ்வா  
ரினறிநா முதுகுன்றெய்த வழியெமக கிபம்புமென்னக  
குன்றவில் லாளியாருங் கூடலை யாற்றாநேற்  
சென்றதிவ வழிநானென்று செல்வழித் துணையாய்ச்செல்ல.

(இ-ள்) கின்றவாதமமைநோக்கி=அங்குநின்ற சிவபிரானைப்பார்த்து, நெகிழ்த  
கித்தையராய்த்தாழ்வா=உருகிய மனமுடையவராய் வணங்கும் நம்பியாரூரர், இன்றி  
யாமுதுகுன்றெய்த=இன்றைக்கு நாம திருமுதுகுன்றையுடைய, வழியெமககியம்புமெ  
ன்ன=மாகக்கதை நமக்குச் சொல்லுமென்று கேட்க, குன்றவில்லாளியாரும்=மேரு  
வில்லையுடைய சிவபிரானாகிய மறையவரும், கூடலையாற்றாநேற்சென்றகிவழிநா  
னென்று=திருக்கூடலையாற்றாநாயுடைய விமமாகக் கம் திருமுதுகுன்றத்திசென்ற  
தென்று, செல்வழித்ததுணையாய்ச்செல்ல=அவா செல்லும் வழிக்குத் தாம துணையாகி  
போக.—எ-று (க02)

கண்டவா கைகள் கூடபித் தொழுதுபின் றொடர்வாரகநாணா  
வண்டலா கொன்றையாநா வடிவுடை மழுவென்றேத்தி  
யண்டாடும் பெருமான்போகத் வதிசய மறியேனென்று  
கொண்டெழு விருப்பினோடுக கூடலை யாற்றாந்புகாரா.

(இ-ள்) கண்டவர்கைகள்கூப்பித்தொழுது=வழித்ததுணையாய்செல்லும் சிவபி  
ரானைத்தரிசித்த நம்பியாரூரர் கைகளைச் சிரசிறகுவித்து வணங்கி, பின்னொடாவாரக்  
காணா=தமக்கு வழித்ததுணையாய்செல்லும் சிவபிரானைக்காணாதவராய், வண்டலர்  
கொன்றையாரா=வண்டிகள் வீழ்தலால் அலாந்த கொன்றைப்பூம்பூலையடைச்சூடிய சிவ  
பிரானை, வடிவுடைமழுவென்றேத்தி=வடிவுடை மழுவென்று திருப்பதிகமெடுத்தி,  
அண்டாதம்பெருமானபோகத் வதிசயமறியேனென்று=தேவாபெருமானாகிய சிவபிரா  
ன போகத் வதிசயமறியேனென்று இறுதியில்லைவதது, கொண்டெழுவிருப்பினோடும்=  
தத்திருவுன்னதது கலந்தொழுகின்ற பேரனபோமே, கூடலையாற்றாந்புகாரா=திருக்  
கூடலையாற்றாநாயுடைநதார.—எ-று. இவ்விரண்டுங்குளகம். (க03)

திருக்கூடலையாற்றார் - பண் - புறநீர்மை.

திருச்சிறைமபலம்.

வடிவுடைமழுவேந்திமதகரியுரிபோர்த்துப்  
பொடியணிதிருமேனிப்புரி குழலுமையோடுங்



கொடியணிநெடுமாடக்கூடலையாற்றாரி  
லடிகளில்வழிபோந்தவதிசயமறிபேனே.

கூடலையாற்றாரிற் கொடியிடையவனோடு  
மாடலுக்கத்தானையதிசயமிதுவென்று  
நாடியவின்றமிழால்நாவலவூரனசொற்  
பாடல்கள்பத்துமவல்லாராதவினைபற்றறுமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கூடலையாற்றாராமேவுங் கொன்றைவார் சடையினாதம  
பீடுபா கோயில்புக்குப் பெருகிய வார்வம்பொங்க  
வாடகப் பொதுவிலாடு மறைகழல் வணங்கிப்போற்றி  
நீடருள் பெற்றுப்போந்த திருமுது குன்றினோந்தார்.

(இ-ள்) கூடலையாற்றார்மேவும்—அவர் திருக்கூடலையாற்றாரின்கண் வீற்றிருந்த  
ருளும், கொன்றைவாரசடையினாதம—கொன்றைமலரைச்சூடிய நீண்ட சடைமுடி  
யையுடைய சிவபிரானது, பீடுபாகோயில்புக்கு—பெருமைமிகு திருக்கோயிலையடை  
ந்து; பெருகியவாராவம்பொங்க—மிகு பேரன்பானதுவளர, ஆடகப்பொதுவிலாடும்—  
கனகசபையின்கண் திருத்தஞ்செய்தருளும், அறைகழல்வணங்கிப்போற்றி—ஒலிகளை  
ற வீரக்கழலைத்தரித்த திருவடிகளை வணங்கித்ததித்தது, நீடருள்பெற்றுப்போந்து—மி  
க்க திருவருளைப்பெற்றுக்கொண்டு அவருகின்றும் நீங்கி, திருமுதுகுன்றினோந்தார்—  
திருமுதுகுன்றையடைந்தார்.—எ-று. (௧௦௪)

தடநிலைக் கோபுரத்தைத் தாழ்த்துமுன் னிறைஞ்சிக்கோயில்  
புடைவலங் கொண்டிபுக்குப் போற்றினா தொழுதுவீழ்த்து  
நடநலில் வாராநஞ்சி யிடையெனுஞ் செஞ்சொன்மலைச்  
தொடைநிகழ் பதிகம்பாடித் தொழுதுகை சுமநதுகின்ற.

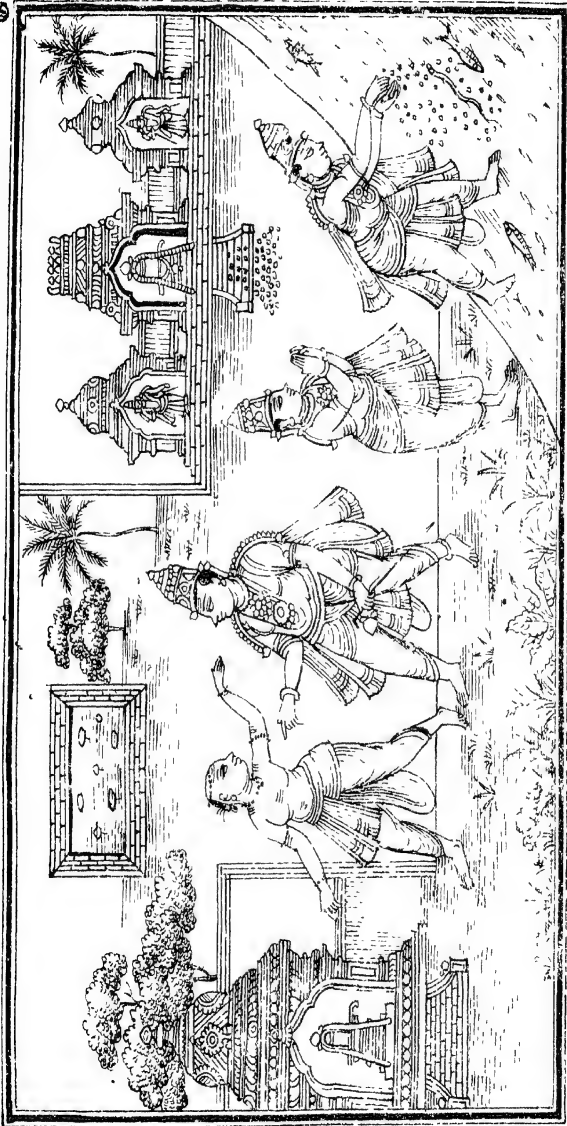
(இ-ள்) தடநிலைக்கோபுரத்தைத்தாழ்த்து—அவா பெரிய நிலைகளையுடைய திரு  
க்கோபுரத்தைச் சாட்டாங்கமாக வணங்கி, முன்னிறைஞ்சி—திருமுன்னே நின்றதொ  
ழுது, கோயிலுடைவலங்கொண்டு—திருக்கோயிலை அருகில் வலமாகவந்து, புக்குப்  
போற்றினா—தொழுதுவீழ்த்து—உள்ளே புக்குது துதித்து நிலமுறவணங்கி, நடநலில்வா  
ரை—திருத்தஞ்செய்தருளும் சிவபிரானே, நஞ்சியிடையெனுஞ்செஞ்சொன்மலை—நஞ்  
சியிடையென்னும் முதலையுடைய செஞ்சொல்லாலமைந்த மாலையாகிய, தொடைநிகழ்  
பதிகம்பாடி—தொடையமைந்த திருப்பதிகத்தைப்பாடி; தொழுதுகைசுமந்துகின்ற—  
கைகளைக்கூப்பிச் சிரசிங்மேல் அஞ்சலிசெய்து நின்று.—எ-று. (௧௦௫)

திருமுதுகுன்றம்-பண்-கொல்லிக்கல்வாரணம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

நஞ்சியிடையின் றுநானையென்றும்மைநச்சுவார்  
துஞ்சியிட்டாற்பின்னைச்செய்வதென்னடிக்கேள்சொலி  
பஞ்சியிடப்பிட்டில்குமோபணியீரருள்  
முஞ்சியிடைச்சங்கமராக்குஞ்சீர்முதுகுன்றறோ.





இறைவர் சுந்தர் ருக்கு கூடலையாற வசந்தரடி, வழிகாட்டி மறைய லுரூர சிவகிராமினா னுணர்ந்து அங்குப்பணிநது

— ருக்மிணி ராட்சசனடியினி —

முத்திமுத்தர் அவலஞ்செய்யுமுதுகுன்றை  
பிதழொப்பாணடிதொண்ட னுன்பிதற்றினை  
தத்துவஞானிகளாகிராதமுமற்றிலா  
ரெத்தவததோராகருமேத்துவாக்கிடரில்லையே.

திருச்சிற்றம்பலம்

காதாபாற் பொருடாம்வேண்டி நண்ணிய வண்ணமெல்லாம்  
கோதறு மனத்துட்கொண்ட குறிப்பொடும் பரவுமபோது  
தாதவிழ கொன்றைவேயநதா தரவருள் பெறுவார்சைவ  
வேதியர் தலைவர்மிண்டு மெய்யில்வெண் பொடியும்பாட.

(இ-ள்.) சைவவேதியாதலைவா=சைவமறையவர் தலைவராகிய அந்நம்பியாரு  
ரார்; காதாபாற்பொருடாம்வேண்டி=சிவபிரானிடத்துப் பொன்னைத் தாம் விரும்பி;  
நண்ணியவண்ணமெல்லாம்=வந்த வரலாமெல்லாம், கோதறுமனத்துட்கொண்ட=  
குற்றமற்ற திருவுள்ளத்திற்கொண்ட, குறிப்பொடும் பரவுமபோது=திருக்குறிப்பாற்  
பதிகம் பாடும்போது, தாதவிழகொன்றைவேயநதா=மலர்த்தாதோடலாந்த கொன்  
றைமாலையைக்குடிய சிவபிரான, தரவருள்பெறுவாரா=பொன்னைக் கொடுத்தற்கேது  
வான திருவருளைப்பெறுவாராய், மீண்டுமெய்யில வெண்பொடியும்பாட=திரும்ப மெ  
ய்யை முற்றப்பொடிப்பூசியெனும் முதலையுடைய திருப்பதிகத்தையும் பாடியருள்.

நம்பியென்ற திருப்பதிகம்-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மெய்யைமுற்றப்பொடிப்பூசியோகமபிவேதான்குட்விரித்தோகியோ  
கம்பி, கையிலோர்வெண்மழுவேகையோகமபிகண்ணுமமுனறுமுடையா  
யொருகம்பி, செய்யகமபிசிறுசெஞ்சடைமமபிதிரிபுராதியெழச்செற்றதோ  
ர்விலலா, வெய்தகம்பியெனையாருடைமமபியெழுதிப்புமெங்கணம்பிகண்  
டாயே.

காதத்தினமபிகசியாதவர்வம்மைக்கசிகத

வாக்கிமமையோடம்மையினின்பமபெருக்குமபிபெருக்கருத்தா.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பணமதிச சடையாதாமும பன்னிரண் டாயிரம்பொ  
னனியருள் கொடுக்குமாரு னன்கிட வுடையகம்பி  
தனியரு மகிழ்ச்சிபொங்கத் தாழ்த்தெழுந் தருகுசென்று  
கனிவிட மிடற்றினர்முன் பின்னென்று கழறுதுற்றார்.

(இ-ள்.) பணமதிச்சடையாதாமும=குவிந்த இனம்பிறைமுடிய சடையையு  
டைய சிவபிரானும், பன்னிரண்டாயிரம்பொன்=பன்னிராயிரம்பொன்னை, எனியரு  
ள்கொடுக்குமாரானுன்கிட=மிக்க திருவுருள் செய்யும் உழியாதகொடுக்க; உடையகம்  
பிதனியருமகிழ்ச்சிபொங்க=அவர் ஒப்பின்னியரும் மகிழ்ச்சி மிக்கா; தாழ்த்தெழுந்த  
ருகுசென்று=வணங்கியெழுந்து சமீபத்திற்போய்; கனிவிடமிடற்றினர்முன்=கனங்

னிபோலுங் கரியவிடத்தங்கிய திருமிடற்றையுடைய சிவபிரான் திருமுனை, பின்னென நடைமுற்றவற்றாபின்னெனது சொல்லத்தொடங்கினான்.—என்று இம்முனைறுவருள்கம்.

“அருளுமிக கனகமெல்லா மடியனேற காருருளளோ  
மருளுற வியப்பவங்கே வரப்பெற வேண்டுமென்னத்  
தெருளுற வெழுந்தவாகுகாற செழுமணி முத்தாற்றிடடிப  
பொருளினே முழுதுமாறாக் குளத்திற்போயக கொளகவென்றா

(இ-ள்) அருளுமிககனகமெல்லாம்=அவா தேவரீரருளிய இப்பொன்முழுதும், அடியனேறும்=அடியனேறாக, ஆருருள்ளோமருளுறவியப்ப=திருவாரூரினன்னு ளளவாகள் மயங்கவும் விமயிதமடைபடியும், அங்கேவரப்பெறவேண்டுமென்ன=அத்தி ருவாரூரில் வருமபடி செய்யவேண்டுமென்று விண்ணப்பஞ் செய்ய, தெருளுறவெ ழுந்தவாககால்=சிவபிரான் யாவருமுணர்வுதித்த அசாரீரவாக்கினால், செழுமணிமுத் தாற்றிட்டிப்பொருளை=இப்பொன்னைக்குளிர்ந்த மணிமுத்தாந்தியிலே யிட்டு, முழுது மாறாக் குளத்திற்போய்க்கொளகவென்றா=குளநீராமல முழுதும் திருவாரூரிலுள்ள குளத்திறச்சென்று நீ கொள்கவென்றருளிச்செய்தாரா —என்று

மருளுறவியப்பவென்றதனால் இப்பொருள் அங்குதின்று மிகவுந்தது எவ்வா றென நிச்சயித்தல் கூடாடையின் மருளும், இது மிக்க அற்புதமாநலின் வியப்பும் ஆரு ருள்ளாரடையவென்றானைக. (க0அ)

என்றுதம் பிரானாநல்கு மின்னருள பெற்றபின்னா  
வனறொண்டா மச்சமவேண்டிக் கைக்கொண்டு மணிமுத்தாற்றிற  
பொன்றா னெடுத்தருட புக்கிட்டுப் போதுகின்ற  
ரனறெனை வலிந்தாட்கொண்ட வருளித் திறவேனென்று.

(இ-ள்) என்றுதம் பிரானா=இவ்வாறு தம்முதலவராகிய சிவபிரான், நல்குமி ன்னருள பெற்றபின்னா=அருளும் இனிய திருவருளைப்பெற்றபின்பு, வனறொண்டா ட மச்சமவேண்டிக் கைக்கொண்டு=நமபியாரூரா பச்சத்தை விருமபியெடுத்ததுக்கொண்டு, மணிமுத்தாற்றில்=திருமணிமுத்தாந்தியில், அன்றெனைவலிந்தாட்கொண்டவருள்=அந் தாளில் அடியேனைத் தடுத்தாட்கொண்ட திருவருளை, இகிலறிவேனென்று=இவ்வேது வாலறிககடவேனென்று, பொன்றாநெடுத்தது=அப்பொற்குறையை மெடுத்தது, நீரு ட்புக்கிட்டுப்போதுகின்றா=அந்நீருட்புகுயப்படிவிட்டுச் செல்கின்றவராயினா (க0க)

மேலிய காத்தறொண்டு வீரவுமெய் விருத்திபெற்று  
ராவியின விருத்தியான வந்தணா புலியூமனற்ற  
காவியங் கண்டாகூத்துக் கண்டுகூம் பிடுவதென்று  
வாவினும் தில்லைமுதூர் வழிக் கொளவான வணங்கிப்போந்தாரா.

(இ-ள்) மேலியகாத்தறொண்டு வீரவும=அன்போடுகூடிய திருத்தொண்டுசெ ய்யும், மெய்விருத்திபெற்றா=மெய்மமையான சித்தவிருத்தியைப்பெற்ற அவா, ஆவி யினவிருத்தியான=ஆவியினது விருத்தியையுடையான். அந்தணாபுலியூமனறில்=ம றையவர்கள் வாழும் சிதம்பரத்தின்கண்ணுன் கனகசபையில், காவியங்கண் டாகூத்து= கீலமலர்போலும் கரிய திருமிடற்றையுடைய சிவபிரான் செய்தருளுந் திருக்கூத்தை, கண்டுகூம்பிடுவதென்று=தரிசித்து வணங்கவேண்டுமென்று கருதிக்கொண்டு, வாவி னும் தில்லைமுதூர்வழிக்கொள்வான்=வாவிசன் சூழ்ந்த சிதம்பரத்தை மடையுட்பொரு ட்டி, வணங்கிப்போந்தாரா=திருமுதுகுன்றமா வணங்கிச்சென்றா.—என்று.

ஆவியென்பது ஆவியென நீண்டது விருத்தியென்றதில் முன்னையது சித்தவிருத்தி. பின்னையது செய்தொழில். விடயவழிச்செல்லாது அருளவழித் தன்வசமாய் நிறைவின் மெய்விருத்தியென்றோ ஆவியின் விருத்தியென்னுங்கால சரு புரோடாச முத்தவிய அவிகளை ஒழுங்குசெய்தொழுதுவோமென்பது பொருள் அது யாகஞ்செய்தலுமே செய்வித்தலுமாகிய தொழின்மேனியறது (கக௦)

மாடுள பதிகளசென்று வணங்கிப்போய மங்கைபாகா  
நீடிய கடம்பூர்போற்றி நிறைந்தவா னநீயககூத்த  
ராடிய திலலைமூதா ரணைந்தணி வாயில்புகுத  
சேயொ மாடமன்னுஞ் செழுந்திரு விதிசாரந்தார

(இ-ள்) மாடுளபதிகளசென்று=அருகிலுள்ள திருப்பதிகளையடைத்து, வணங்கிப்போய்=தொழுதுசென்று, மங்கைபாகாநீடியகடம்பூர்போற்றி=உமா தேவியை ஒரு கூற்றிலுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருக்கடம்பூரை வணங்கி, நிறைந்தவானநக்ககூத்தா=வெவிடத்தும்நிறைந்தநீட்சப்பிரான், ஆடிய திலலைமூதா ரணைந்து=நிருத்தஞ்செய்தருளுஞ் சித்தம்பரத்தையடைந்து, அணிவாயிலபுகுத=அழகிய திருவாயிலம் சென்று, சேயொமாடமன்னும்=மிகவயாந்த மாடங்களை நிலைபெற்றிருக்கும், செழுந்திருவிதிசாரந்தார=செழுமைதங்கிய திருவிதியை யடைந்தருளினோ—எ-று. (கக௧)

பொற்றிரு விதிதாழ்ந்து புண்ணிப் பிணைவாயோங்கு  
நற்றிரு வாயினண்ணி நலமலி யலங்கனமாபா  
மற்றதன் முனபுமணமேல் வணங்கிபுள புகுந்துபைப்பொற  
அறுமா ளிகைசூழுவநது தொழுதுகை தலைமேற்கொளவார.

(இ-ள்) பொற்றிருவிதிதாழ்ந்து=அழகிய திருவிதியை வணங்கி, புண்ணிப்பிணைவாயோங்கும்=புண்ணியத்தின் திரட்சியாயுயர்ந்த, நற்றிருவாயினண்ணி=நல்ல திருவாயிலையடைந்து, நலமலியலங்கனமாபா=நன்மையிசை மாலையையணிந்த மாப்பிணையுடைய நம்பியாரூரர், மற்றதன்முன்பு=அத்திருவாயிலம்முன்னே, மணமேலவணங்கிபுளபுகுந்து=நிலமுறச்சாட்டாகவகமாக வணங்கி உள்ளேபுகுந்து, பைப்பொற்றிறுமா ளிகைசூழுவநது=பசும்பொன்னுலாகிய சூழந்த திருமாளிகையை வலமாகவந்து, தொழுதுகைதலைமேற்கொள்வார=நிலமுறவணங்கிக் கரங்களைச் சிரமேற்குவதது அஞ்சலிசெய்வாராயினோ—எ-று. (கக௨)

ஆடிய திருமுன்பான வம்பொனின் கோபுரத்தி  
னாடுபுக கிறைஞ்சியோங்கு மொளிவளர கனகமன்றி  
னாடகச செய்யதானே நண்ணுற வுண்ணிறைந்து  
நீமொ நைந்தவெள்ளக் கணகணீர் நிரந்தராய.

(இ-ள்) ஆடியதிருமுன்பான=அவா நிருத்தஞ்செய்தருளும் பிரானா திருமுன்னே யிருக்கும், அம்பொனினகோபுரத்தினாடுபுககிறைஞ்சி=அழகிய பொன்னுலாகிய திருக்கோபுரத்தினுள்ளே புகுந்து வணங்கி, ஒங்குமொளிவளரகனகமன்றில்=உயர்ந்த ஒளியை வீசுவ கணகசடையில், நாடகசசெய்யதானேநண்ணுற=நிருத்தஞ்செய்தருளுஞ் சிவந்த திருவடினை யடைபுகால, உண்ணிறைந்துநீமம்=தம்முள் நிலைந்து பெருகும், ஆனந்தவெள்ளக்கணகணீர்மொதுபாயுடவெள்ளமாகிய ஆனந்தக்கண்ணீர் திருமேனியிற பரந்துபாயுமடி—எ-று. (கக௩)

பரவுவாய் குளறிக்காதல் படிதிருப படியைத்தாழ்த்து  
விரவுமெய் யகமைநது மெட்டினும் வணங்கும்வேட்கை  
யானது திருக்கூத்துள்ள மார்தரப பெருகிகெஞ்சிற்  
காவிலா தவரைககண்ட நிறைவுதங் கருததிற்கொள்ள.

(இ-ள்.) பரவுவாய்குளறி=துதிகின்ற நாக்குளறி, காதல்படி திருப்படியைத்  
தாழ்த்து=விருப்புப்பொருத்திய திருப்படியை வணங்கி, விரவுமெய்யங்கமைநதுமெட்  
டினும்=திருமேனியிற்கவநத உறுபுககள் ஐந்துமெட்டிமாக; வணங்கும்வேட்கை=வ  
ணங்குகின்ற மிகுகாதலோடு, அரனுறுதிருக்கூத்துள்ளமார தரப்பருகி=சிவபிரான் செய்  
தருளுமானந்தநிருத்ததைத் திருவுள்ள நிறையப் பாணஞ்செய்து, நெஞ்சிற்காவிலாதவ  
ரைக்கண்டநிறைவு=தம உள்ளத்து வெளிப்பட்டு நிற்கும் அச்சிவபிரானைத் திருப்பே  
ருநிறிற்றிசித்த பேரானந்தகலப்பு, தனகருத்திற்கொள்ள=தம்மிதயத்து விரவ.—எ-று.

வெளிப்படுதலாவது,—ஊனநடனமொழித்து ஞானநடனமாய்க் காட்சிகொடு  
த்தல். (ககச)

வேறு.

மடித்தாடு மடிமைக்க னென்றெடுத்து மன்னுயிர்கட் கருளுமாற்றா  
லடித்தாற்று நன்னெறிகக ணினரூலும் வழுவினர்க ளணையாவண்ணக்  
தடுப்பாணப் பேருநிற் கண்டநிலை சிறப்பித்துத் தனிக்கூத்தென்று  
நடிப்பாணை நாமனமே பெற்றவா நெனுங்களிப்பா னயநதுபாடி.

(இ-ள்.) மடித்தாடுமடிமைக்கனென்றெடுத்து=மடித்தாடு மடிமைக்களென்று  
முதலெடுத்து, மன்னுயிராகட்கருளுமாற்றால்=நிலைபெற்ற ஆன்மாக்களுக்கு அருளும்  
வழியால்; அடித்தாற்றுநன்னெறிககணினரூலும்=கிட்டித் தாம செய்யும் நல்வழிகளை  
ஒழுங்கிலும், வழுவின்ர்களணையாவண்ணம்=ஒருசிறிது வழுவினா அப்பயனை நுக  
ராதவண்ணம், தடுப்பாணை=தடுப்பாணை; பேருநிற்கண்டநிலை=திருப்பேருநில் தாம  
தரிசித்த நிலைமையை, சிறப்பித்து=அப்பதிகத்தில் சிறப்பித்து, தனிக்கூத்தென்றுநடி  
ப்பாணை=ஒப்பற்ற திருக்கூத்தை அனவரதமும் செய்கின்றவரை, நாமனமேபெற்ற  
வாநெனுங்களிப்பால்=நாம மனமே பெற்ற வண்ணமென்று கருதுங் களிப்பினால்;  
நடித்துபாடி=விரும்பிப்பாடி.—எ-று. இம்மூன்றுங்குளகம். (ககடு)

கோயில்-பண்-வியாளக்குறிஞ்சி.

திருசசிற்றமபலம்.

மடித்தாடுமடிமைக்கனன் றியேமனனேநீவாமுநானு  
தடுத்தாட்டித்தருமனாதமாசெக்கிவிடுமபோதுதடுத்தாட்கொள்வான்  
கடித்தாடுகரதலததிற்தமருகமுமெரியகலுங்கரியபாம்பும்  
பிடித்தாடிபுலியூச்சிறதமபலத்தெமபெருமானைப்பெற்றாமன்றே.  
பாருருமரவல்குலுமைநங்கையவன்பங்கன்பைநடுணைற்ற  
வாரூரன்றருமனாதமாசெக்கிவிடுமபோதுதடுத்தாட்கொள்வா  
னானாமபிரானுநாமிகோங்கிலணிநாஞ்சிவாய்ப்  
பேருநாபெருமானைப்புலியூச்சிறதமபலத்தேபெற்றாமன்றே.

திருச்சிறதமபலம்.

மீளாத வருள்பெற்றுப் புறம்போகது திருவிதி மேவித்தாழ்கதே  
யாளான வன்றொண்ட ரங்கணாக டாமபோற்ற வமாதவைகி  
மாளாத பேரன்பாற் பொற்பதியை வணங்கிப்போய் மறலிழித  
தாளாண்மைகொண்டவாதகருப்பறியலூர்வணங்கிசென்றுதாழ்க்தார்.

(இ-ள்.) மீளாதவருள்பெற்றுப்புறம்போகது=தமமினின்றும் அகலாதநடேசப்  
பிரான் திருவருளைப்பெற்று ஆலயத்தின புறம்பேசென்று, திருவிதிமேவித்தாழ்க்து=  
திருவிதியையடைந்து அங்குவணங்கி, ஆளானவன்றொண்டா=அடிமையான நம்பியா  
ருரா, அந்தணாகடாமபோற்றவமாதவைகி=அவ்வூரில் மறையவர்கள் துதிக்க விரு  
மபி அங்கு வீற்றிருந்தருளி, மாளாதபேரன்பாற்பொற்பதியைவணங்கிப்போய்=கெ  
டாத பேரன்போடு அழகிய அத்திருப்பதியை வணங்கிக்கொண்டுசென்று; மறலிழித்  
தாளாண்மைகொண்டவர்தம்=யமனவீழ உதைத்த காரணத்தால் திருவடியின் வலி  
யை ஆட்சிகொண்ட சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், கருப்பறியலூர்வணங்கிச்சென்றுசா  
ரந்தா=திருக்கருப்பறியலூரெனும் திருப்பதியை வணங்கிச்சென்று அங்கு அடைந்  
தாரா.—எ-று இவ்விரண்டுவருள்கம்.

தமமினின்றும் அகலாமை.—அநாதியே அவா திருவுள்ளத்துவிரவி நீங்காதிரு  
த்தல் (ககசு)

வேறு

கூற்றுதைத்தார் திருக்கொழுமிக் கோயினண்ணிக் கோபுரத்தைத் தொ  
ழுதுபுகுந் தனபாகுழ, வேறறபெருந் காதலினை விறைஞ்சியேத்தி யெல்  
லையிலாப் பெருமகிழ்ச்சி மனத்திலெய்தப், போற்றிசைத்துப் புறத்தணைந்  
தப் பதியின்வைகிப் புனிதரவா தமைகிளையு மின்பவகூறிச, சாற்றியமெய்  
த திருப்பதிகளு சிமமாந்தென்னும் தமிழமலை புனைந்தங்குச் சாருநாளில்.

(இ-ள்.) கூற்றுதைத்தார்திருக்கொழுமிக் கோயினண்ணி=அவர் யமனை உதை  
த்த சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருக்கொழுமிக் கோயிலையடைந்து, கோபுரத்தைத்  
தொழுதுஅன்பாகுழப்புருந்து=திருக்கோபுரத்தை வணங்கி அடியார்கள்குழ உன்னே  
புகுந்து, ஏற்றபெருங்காதலினைவிறைஞ்சியேத்தி=தம்மையடைந்த பெருவிரும்போடு  
வணங்கித்ததுதித்து, எல்லையிலாப்பெருமகிழ்ச்சி=அடங்காத பேருவகையானது, மன  
த்திலெய்தப்போற்றிசைத்து=திருவுள்ளத்திற்பொருத்ததுதிசெய்து, புறத்தணைந்தப்  
பதியின்வைகி=புறம்பேசென்று அத்திருப்பதியில் வீற்றிருந்து, புனிதரவாதமைகிளையு  
மின்பவகூறி=சிவபிரானைத் தியானித்ததனால் விளைந்த பேரின்பத்தை அப்பதிகத்தின  
ல் வைத்து, சாற்றியமெய்த்திருப்பதிகளுசிம்மாந்தென்னும்=அருளிய மெய்மமையான  
திருப்பதிகமரகிய சிமமாந்தென்னும் முதலையுடைய, தமிழமலைபுனைந்தங்குச்சாருநாளி  
ல்=தமிழமலையைப்பாடியருளி அத்தலத்தில் வீற்றிருந்தருளும்நாளில்.—எ-று (ககஎ)

திருக்கருப்பறிய லூர்-பண்-நட்டராகம்.

திருச்சிறம்பலம்.

சிமமாநதுசிமபுளித்துச சிந்தையினில்வைத்துகந்துதிறம்பாவண்ணங்  
கைமமாவீனுரிவைபோர்த்துமைவெருவக்கண்டானை ககருப்பறிய லூர்  
கொய்மமாவீனமலாச்சோலைக்குயில்பாடமயிலாடுகெகாழுமிக் கோயி  
லெமமானை மனத்தினுண்ணைந்தபோதவாநமக்கினியவாதே.



இது

## ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனாற்புராணம்

கலைமலிகததெனபுலவாகற்றோதமமிடாதீர்கருநகருப்பறியலூர்க்  
 குலைமலிகதகோட்டெகருமடடொழுகுமபூஞ்சோலைக்கொருமிககோயி  
 லிலைமலிகதமழுவானைமனததினலனபுசெய்தின்பமெய்தி  
 மலைமலிகததோனான்வனப்பகையபனுதைதவண்டமிழ்களே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-லீட்டேசா, தேவியா-இளங்கொம்பம்மை.

கண்ணுதலா வீருமபுகருப பறியலூணைக் கைதொழுது நீங்கிப்போ  
 ய்க் கயல்களபாபு, மண்ணிவளம் படிக்ககரையை நண்ணியங்கு மாதொ  
 ருபா கததவாதாள வணங்கிப்போற்றி, யெண்ணிலபுகழ்ப பதிகமுமுன  
 னவனென்றேத்தி யேகுவா வாழ்கொளிபுந் தூரெய்தாது, புண்ணியனா  
 போமபொழுது நினைநதமீண்டு புகுகினரா தலைக்கலனென மெய்ததுப  
 போற்றி.

(இ-ள்) புண்ணியனா=அவா, கண்ணுதலாவீரும்புகருப்பறியலூணை=சிவபி  
 ரான் வீற்றிருந்தனரும் திருக்கருப்பறியலூணா, கைதொழுதுநீங்கிப்போய்=வணங்கி  
 அங்குநின்றும் நீங்கிச்சென்று, கயல்களபாயுமண்ணிவளம்படிக்ககரையைநண்ணி=கயல்  
 மீன்கள் பாய்கின்ற வளநதங்கிய திருமண்ணிப்படிக்ககரையடைந்து, அங்குமாதொ  
 ருபாகததவாதாளவணங்கிப்போற்றி=அவ்விடத்து உமாதேவியை ஒருகற்றிலுடைய  
 சிவபிரான் திருவடி களை வணங்கித்ததித்து, எண்ணிலபுகழ்பபதிகமுமுனனவனென்  
 றேத்தியேகுவா=அளவுபடாத புகழையுடைய திருப்பதிகத்தையும் முன்னவனென்று  
 மூத்தலெடுத்தப்பாடிச் செல்கின்றவராய் நம்பியாரூர வாழ்கொளிபுத்தொய்தாது  
 போமபொழுது=திருவாழ்கொளிபுத்தானை திருப்பதியையடையாது செல்லும்  
 பெர்ழுது, நினைநதமீண்டுபுகுகினராதலைக்கலனெனமெய்ததுபோற்றி=அதை நினை  
 ந்த தலைக்கலனென்று மூத்தலெடுத்தப பதிகம்பாடித் துதித்தது திருமப்புகுகினரா.

இவ்விரண்டிற்குளகம்.

(ககஅ)

### திருப்பழமண்ணிப்படிக்ககா-பண்-நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

முன்னவனென்களபிரானமுதல்காண்பரிதாயிரான்  
 சென்னியிலென்களபிரான் திருநீலமிடற்றெம்பிரான்  
 மன்னியவென்களபிரான்மறைநான்குநகல்லானிழற்கீழ்ப்  
 பன்னியவென்களபிரானபழமண்ணிப்படிக்ககாயே.

பலலுயிர்வாழுகதெனணீப்பழமண்ணிப்படிக்ககரையை  
 யல்லியநாதாமரைத்நாராரூரனுதைத்ததமிழ்  
 சொல்லுதல்கேடடல்வல்லாரவாக்குநதமகருங்கிளைகரு  
 மெல்லியுந்பகலுமமிடாகூருதலில்லைபன்றே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-லீலகண்டேசா, தேவியா-வடிக்கணமுகாம்பிகை.

## திருவாழ்கொளிபுத்தூர்-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தலைக்கலன்றலைமேற்றரிததானேத்தன்னையெனனைகினைக்கத்தருவானே. க், கொலைக்கையானையுரிபோததுகநானேக்கற்றுதைத்தருரைசோகழ லானே, யலைத்தசெங்கண்விடையேறவல்லானையாவடியேனடியேன், ம லைத்தசெந்நெல்வயல்வாழ்கொளிபுத்தூர்மாணிக்கத்தைமறந்தென்னினைக் கேனே.

வளங்கிளர்பொழில்வாழ்கொளிபுத்தூர்மாணிக்கத்தைமறந்தென்னி னைக்கேனென், னுளங்குளிரதமிழானவனொண்டனசடையனகாதலனவ னப்பகையப்ப, னலங்கிளவயனாவலாவேந்தனகைகிங்கழிதநதைப்பந்த, பலங்கிளாதமிழ்பாடவல்லாமேறப்பறைபுமரஞ்செய்தபாவங்கடாமே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-மாணிக்கவண்ணா, தேவிபார்-உண்டமாபூநகுழலகாயகி.

திருப்பதிகம் பாடியே சென்றவகெய்தித் தேவாபெரு மானாதங்கோ யில்வாயி, உருப்பொலியு மயிரப்புளகம் விரவத்தாழந்தே யுள்ளனைநது பணிகதேய்தி யுருகுமன்பாற, பெருப்பபாண மடப்பாவை யிடப்பா லானைப் போற்றிசைத்துப் புறம்போந்து தங்கிப்பூமென், கருப்புவயல் வா ழ்கொளிபுத் தூரைநீங்கிக் காண்டு முள்ளூறிற் கலந்தபோது.

(இ-ள்.) திருப்பதிகம்பாடியேசென்றவகெய்தி=அவா திருப்பதிகத்தைப் பீர டிக்கொண்டுபோய் அங்கடைந்தி, தேவாபெருமானாதங்கோயில்வாயில்=சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் திருக்கோயில்வாயில், உருப்பொலியுமயிரப்புளகம்விரவத்தாழந் து=திருமேனியில் விளங்கித்தொனறும் மயிரக்கடச்சுண்டாக வணங்கி, உள்ளினைந்து பணிகதேய்தி=உள்ளேசென்று வணங்கிசுதுதித்து, உருகுமன்பால்=உருகுவின்ற பே ரன்போடு, பெருப்பபாணமடப்பாவையிடப்பாலானைப்போற்றிசைத்து=பாப்ப தியாரை இடப்பாகத்தடைய சிவபிரானைத்ததித்து; புறம்போந்துதங்கி=அததலத்தி ன புறம்பேசென்று அங்கு வீற்றிருந்து, பூமென்கருப்புவயல்வாழ்கொளிபுத்தூரைநீங் கி=பொலிவுதங்கிய மிருதுவான கருமபையுடைய வயல்குழந்த திருவாழ்கொளிபுத்தூ னைநீங்கி, காண்டுமுள்ளூறிற்கலந்தபோது=திருக்காண்டு முள்ளூரொணுந் திருப் பவியைக்கிட்டி.—எ-று. ஏ-அசை. (ககக)

காண்டு முள்ளூரைச் சாரும்போது கண்ணுதலா ரெதிரகாட்சி கொடுப்பகண்டு, தூரானமென் மலர்க்கொன்றைச் சடைவாசெய்ய துணைப்பாத மலாகண்டு தொழுவதெனென்று. வாளுந் திருப்பதிகம் வ ளவாயெனறும் வண்டமிழி னொடைமலை மலர்ச்சாததித், தேனாரு ம லாசசோலை மருங்குகுழந்த திருவெதிரகொள பாடியினை மெய்தச்செல் வாந்.

(இ-ள்.) காண்டுமுள்ளூரைச்சாரும்போது=அவ்வுடையடையும்போது, கண் ணுதலாரெதிரகாட்சிகொடுப்பகண்டு=சிவபிரான தமமெதிரே காட்சிகொடுத்தருநத

தரிசித்து, தூநாண்மெனமலாககொன்றைச்சடையா—தூயமிருதுவான அன்றெடுத்த  
கொன்றைமலரைமுடித்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரானது, செய்யதுணைப்பாதம்  
லாகண்டுதொழுதேனெனது—சிவந்த இரண்டுதிருவழிகளையுந் தரிசித்து வணங்கினே  
னென்ற, வாணநூதிருப்பதிகமவ்வாயெனனும்—தனை ஒதுவாரை விலைனுலக  
யானச்செய்தற்கேதுவான திருப்பதிகமாகிய வவ்வாயெனனும் முதலையுடைய, வண்ட  
மிழிநெறொடைமாலையுடையசாதகி—வளவிய தமிழாற்றொடுத்த மாலையை விளங்கத்தரி  
சது, தேனருமலாச்சோலையுடையசாதகி—தேனநிறைந்த மலாகையுடைய சோலைகள்  
தனமருங்கிற்கும்ந்த, திருவெதிர்கொள்பாடியினையெய்தச்செல்வாரா—திருவெதிர்கொ  
ள்பாடி எனனது திருப்பதியை அடையச்செல்வாராயினா—எ-று. இவ்விரண்டுரு  
னகம், (௧௨௦)

திருக்காண்டிமுள்ளூர்-பண்-கொலலிக்கவ்வாணம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

வவ்வாயமதிமிளிர்மவளாசடையினுனையவனை வாய்மொழியை  
வானவாதவகோவைப்புளவாயைக்கீண்டுலகமவிழங்கியுமிழந்தானைப்பொ  
ன்னிதத்தின்புப்பரிதூணன்முகத்தினுனை, முள்வாயமடமருவிமுடத்தாதை  
யினதுமொட்டலாகதுவினாநாறுமுருகுவிநிப்பொழிலுமு, களவாயதருங்கு  
வளைகண்வளருங்குழனிககாண்டிமுள்ளூரிதகண்டுதொழுதேனே.

தினாயினாகடல்குழந்ததென்னிபாகைக்கோனைச்செறவனைச்செரு  
சடைமேல்வெண்மதியினுனை, தூனாயினாசனாதமுவுகொள்ளிடத் தனகலா  
மேற்காண்டிமுள்ளூரிதகண்டுகழொழுது, உனாயினாமதயானைநாவலா  
நூனூரிமையாலுரைசெய்தவொண்டமிழகளவல்லாரா, வனாயினாவகைநூ  
லமரண்டவாகுத்தாமபோய்வாளவாகுத்தலைவராயநிற்பவாநாமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சவாமிப்பெயர்-பதஞ்சலிய்சா, தேவியாரா-காணாசுழலமம்

எத்திசையுந் தொழுதேத்த மததயானை யெடுத்தெதிர்கொள் பாடியி  
னை யடைவோமென்னுந், சித்தசிலை திருப்பதிகம் பாடிநைந்து செல்வமி  
ரு செழுங்கோயி விறைஞ்சுகண்ணி, யத்தாதமை யடிவணங்கி யங்குவைகி  
யருள்பெறறுத் திருவேளவிக் குடியிலெய்தி, முத்திதருமபெருமானைத் து  
ருத்தக்கூட முப்பதிலை யெனுமபதிக மொழிந்துவாழந்தார

(இ-ள.) எத்திசையுந் தொழுதேத்தமததயானையெடுத்தது—எத்திக்கினுமுள்ளார  
வணங்கித்துதிக்க மததயானையென முதலெடுத்தது, எதிர்கொள்பாடியினையடைவோ  
மென்னும்—திருவெதிர்கொள்பாடியினையடைவோமென்னும் இறுதியையுடைய, சித்  
தசிலைத்திருப்பதிகம்பாடிநைந்து—சித்தத்தை உறுதிப்படுத்தும் திருப்பதிகத்தைப்பாடி  
மனமுருகி, செல்வமிருகெழுங்கோயிலிறைஞ்சுகண்ணி—செல்வம் மிக்க திருக்கோயி  
லவணங்கி உள்புகுந்து, அத்தாதமையடிவணங்கியங்குவைகியருள்பெற்று—சிவபிரா  
ன திருவழிகளை வணங்கி யங்கிருந்து அவர் திருவருளைப்பெற்று, திருவேள்விகுடியி  
லெய்தி—திருவேள்விக்குடியென்னும் திருப்பதியையடைந்து, முத்திதருமபெருமா  
னைத்துருத்தக்கூட—தன் அடிபார்க்கு முத்தியைக்கொடுக்கும் சிவபிரானைத் திருத்தரு

த்கியோடுகூட, மூப்பதிலையெனுமபதிகொழித்துவாழ்ந்தார்—மூப்பதுமில்லையென்னு  
ம முதலையுடைய திருப்பதிகத்தைப்பாடி அவரு வீற்றிருந்தருளினா.—௭-மு. (௧௨௧)

திருள்திர்கொள்பாடி-பண்-இந்தளம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மத்தயானையேறிமன்னாருழவருவீரகாள்  
செத்தபோதெலாருமில்லைச்சிறைதயுள்வம்மின்கள்  
வைத்தவுள்ளமாற்றவேண்டாவம்மின்மனத்தீரே  
யத்தாகேயிலெதொகொள்பாடியென்பதடைவோமே.  
முத்துநீறுபபவளமேனிச்செஞ்சடையானுறையும்  
பத்தாபததீதெதொகொள்பாடிப்பரமனையேபணியச்  
சித்தமவைத்ததொண்டாடொண்டனசடையனவனிறுவன்  
பத்தனூரன்பாடலவல்லார்பாதமபணிவாரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமியெயா-அயிராபதேசா, தேவியார-வாசமலாக்குமலாயகி.

மூப்பதுமில்லை-பண்-நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மூப்பதுமில்லைபிறப்பதுமில்லைபிறப்பதில்லைச்  
சோப்பதுகாட்டகதனூரிலுமாகச்சிறைக்கிலல்லார்  
காப்பதுவேளவிகருத்திடுருத்தியெங்கோனனாமே  
லாப்பதுநாகமறிந்தோமேநாமிவாகாட்டபட்டோமே.

கூடலாமன்னனகுலநாவலூரககோனலத்தமிழைப்  
பாடவல்லபரமனடியாக்கடிமைவழுவார  
நாடவல்லதொண்டனூரனாட்டொமொறுசொலனிப்  
பாடவல்லாரபரலேகத்திருப்பதுபண்டமன்றே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

வேறு

காட்டுகல் வேளவிககோலவ கருத்தற வணங்கிககாத  
னாட்டிய வுள்ளத்தோடு கமபியா ரூராபோற்றி  
யீட்டிய தவத்தோர்குழ வவகுநின் நேகியனபு  
பூட்டியாட கொண்டாமன்னு தானவக ளிறைஞ்சிப்போகதா.

(இ-ள) .காட்டுகல்வேளவிககோலவகருத்தறவணங்கி—தரிசிப்பிகும நல்ல  
யாகத்திற்கு அபிராயிருக்கு திருக்கோலத்தைத் திருவுள்ளத்திற்பொருத்த வணங்கி.  
காதனாட்டியவுள்ளத்தோடு—பெருவிரப்பானது நிலைபெற்ற திருவுள்ளத்தோடு, நமபி  
யாரூராபோற்றி—நமபியாரூரா துதித்து; காட்டியதவத்தோர்குழவவகுநின் நேகி—நெ  
ருகிய அடியார்க்குமு அவருகின்றம எழுந்தருளி, அன்புபூட்டியாட்கொண்டாம்ன்  
னும்—தமயிடத்து அன்பு வினைவித்தத தடுத்தாட்கொண்ட சிவபிரான் வீற்றிருந்தரு  
ளும், தானவகிறைஞ்சிப்போந்தார்—பல திருப்பதிகளையும் வணங்கிச்சென்றருளினா.

எஞ்சாத பேரன்பிற் திருத்தொண்ட ருடனெய்தி  
நஞ்சாருங் கறைமிடறறு ரிடம்பலவு நயந்தேத்தி  
மஞ்சாரும பொழிலுமெத மலாத்தடங்கன் புடைகுமுஞ்  
செஞ்சாவி வயன்மருதத் திருவாரூர் சென்றடைந்தாரா.

(இ-ள்) எஞ்சாதபேரன்பிறழ்ந்தொண்டருடனெய்தி=அவா குறைபாத மே  
ரன்பினையுடைய அடியாரகூலாகனோடுஞ் சென்றருளி, நஞ்சாருக்கறைமிடறறுரிட  
மபலவுநயந்தேத்தி=விடந்தங்கிய கரிய திருமிடறறையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்  
தருளும் பல திருப்பதிகளையும் விருமபித்துதித்து மஞ்சாரும்பொழிலும்த=மேகங்க  
தவழும் சோலைஞ்ஞந்த, மலாத்தடங்களுடைய=மலாவாலிகள் அருகிலிருக்கும்  
செஞ்சாவிவயன்மருதத்திருவாரூர்சென்றடைந்தாரா=சென்றெற்பயர்களை யுடைய வய  
சூழ்ந்த மருத சிலமாகிய திருவாரூரையடைந்தருளினா—எ-று. (கஉங)

செல்வமலி திருவாரூர்த தேவரோடு முனிவாகந்  
மல்குதிருக் கோபுரத்து வந்திறைஞ்சி யுள்புகங்  
கெல்லையிலாக் காதனயிக வெடுத்தமலாக் கைகுவித்துப்  
பல்குதிருத் தொண்டருடன் பரமாதிரு முன்னணைந்தாரா.

(இ-ள்) செல்வமலிதிருவாரூர்ததேவரோடுமுனிவாகனும்ல்கு=அவா செல்வ  
மிகக் திருவாரூரின்கண்ணுள்ள தேவாகனும் முனிவாகனும் நெருங்கிய, திருக்கோபுரத்து  
வந்திறைந்துள்ளுள்புகு=திருக்கோபுரத்தையுடைந்துவணங்கி உள்ளேயுருந்து, அங்க  
கெல்லையிலாக் காதனயிக=அவவிடத்து அடங்காத பெருவிரும்புமீக்கூர், எடுத்தமலாகை  
கைகுவித்து=சொன்னமெடுத்த திருக்கரங்களைக் கூப்பிக்கொண்டு, பல்குதிருத்தொண்  
டருடன்=நெருங்கிய திருத்தொண்டரோடு, பரமாதிருமுன்னணைந்தாரா=சிவபிரான  
திருமுன்னே யடைந்தருளினா.—எ-று. (கஉஈ)

மூவாத முதலாகி நடுவாகி முடியாத  
சேவாருங் கொடியாராத திருமூல டானத்து  
னோவாத பெருங்காத லுடனிறைஞ்சிப் புறம்போந்து  
தாவாத புகழ்ப்பரவை யாரதிருமா ளிகைசாராதாரா.

(இ-ள்) மூவாதமுதலாகிநடுவாகிமுடியாத=அவா அழிவில்லாத முதற்கடவு  
ளாய் எப்பொருட்டும் அநதரியாமியாய் அளவுபடாத, சேவாருங்கொடியாரா=இடப  
கக்கொடியையுடைய சிவபிரான, திருமூலட்டானத்துள்=திருமூலட்டானத்தில, ஓவா  
தபெருங்காதலுடனிறைஞ்சிப்புறம்போந்து=நீங்காத பெருவிரும்போடு வணங்கிப்  
புறம்பேசென்று, தாவாதபுகழ்ப்பரவையாரதிருமானிகைசாராதாரா=அழியாத புகழை  
யுடைய பரவையாரது திருமானிகையை அடைந்தார்.—எ-று. (கஉஐ)

பொங்குபெரு கிருப்பினெடு புரிசுழலார் பலாபோற்றப்  
பங்கயக்கட செங்கனியாய்ப் பரவையா ரடிவணங்கி  
யெங்கலையு றினைத்தருளிற் மெனவியமப் வினிதளித்து  
மங்கைகல்லா ரவரோடு மகிழ்ந்துறைந்து வைகுராள்.

(இ-ள்) பொங்குபெருவிரும்பினெடு=அவா மிகப் பெருவிரும்போடு, புரிசு  
ழலார்பலாபோற்ற=பின்னிய கூந்தலையுடைய மகளிகள் பலா துதிகக், பங்கயக்க  
ட்செங்கனியாய்ப் பரவையாரடிவணங்கி=தாமனாமலாபோலும் உடவதையுடைய  
கண்ணையும் சிவந்த கொவ்வையக்கனியோலும் நிறத்தையுடைய வாயையுமுள்ள பர

வைநாச்சியா அவா திருவடிகளில் தொழுது, எவகையுந்நீந்தருளிற்மெனவியம்பு-  
சிறியேழையுந் திருவுள்ளங்கொண்டருளிற்மெனது கூற, இனிதளித்து—இனிய வார்த்  
தைகளை அவருக்குகூறி, மங்கைநல்லாரவரோடுமகிழ்ந்தமைநதவைவருநான்—அப்ப  
ரவைநாச்சியாரோடு மகிழ்வுடன் வீற்றிருந்தருளுநானில் —எ-று. (கஉ௬)

நாயனார் முதுஞ்ஞாந மகக்களித்த நன்னிதியா  
தூயமணி முததாற்றிற் புகவிட்டேந் தூணவரவா  
கோயிலினமா ளிகைமேல்பாற் குளத்திலவ ரருளாலே  
போயெடுத்தக கொடுபோதப் போதுவா யென்பபுகல்.

(இ-ள்) நாயனார்முதுகுன்றாநமக்களித்தநன்னிதியம்—அவா நமது முதல்வ  
ராகிய திருமுதுகுன்றா நமக்குக்கொடுத்த நல்ல நிதியத்தை, தூயமணிமுததாற்றிற் புக  
விட்டேம—தூய்மையான திருமணிமுததாற்றில் புகச்செய்தோம், தூணவரவாகோயி  
லின்—அச்சிவபிரானது திருக்கோயிலின், மாளிகைமேல்பாற் குளத்தில—திருமாளிகை  
ப்பத்திக்கு மேல்பாலுள்ள திருக்குளத்தில, அவரருளாலேபோயெடுத்தகொடுபோ  
த—அவா திருவருளால் போயெடுத்தகொண்டவர, போதுவாயென்பபுகல்—என்  
னுடன் வருவாயாக என்று பரவையாருடன் கூறியருள் —எ-று

தூணவரவொன்றது திருமுதுகுன்றபாப புறநிடங்கொண்டாரோடு ஒற்றமை  
யாகக்கூறியது. (கஉ௭)

என்னவதி சபயிதுதா னென்சொன்ன வாறென்று  
மின்னிடையா சிறுமுதுவ லுடன்விளம்ப மெய்யுணர்ந்தார்  
நன்னுதலாயென்னுடைய நாதனரு ளாறகுளத்திற்  
பொன்னடைய வெடுத்தனுக்குத் தருவதுபொய்யாதென்று.

(இ-ள்) என்னவதிசபயிது—இது என்ன அதிசயம்; எனசொன்னவாறென்று—  
இவ்வாறருளியது யாதெனது, மின்னிடையாசிறுமுதுவலுடன்விளம்ப—பரவையார்  
புனமுதுவலோடு கூற, மெய்யுணர்ந்தார்—நம்பியாரூரர், நன்னுதலாயென்னுடையநா  
தனருளால்—பெண்ணே எம்பிரானா திருவருளினால், குளத்திற் பொன்னடையவெடு  
த்தது—இவ்வாவியில் பொனமுழுவதையும் எடுத்து, உனக்குத்தருவதுபொய்யாதென்  
து—உனக்குக்கொடுப்பது தவறுதெனது கூறி —எ-று தான்-அசை. (கஉ௮)

ஆங்கவரு முடன்போத வளவிறக விருப்பினுடன்  
பூங்கோயி லுண்மகிழ்ந்த புனிதாகழல் புகுகிறைஞ்சி  
யோங்குதிரு மாளிகையை வலமவரதங் குடன்மேலைப்  
பாங்குதிருக் குளத்திணைநதா பரவையார் தனிததுணைவர்.

(இ-ள்) பரவையார்தனிததுணைவர்—நம்பியாரூரர், ஆங்கவருமுடன்போத—  
பரவையாரும் தம்முடன்வர, அளவிறகவிருப்பினுடன்—அளவுபடாத விருப்போடு;  
பூங்கோயிலுண்மகிழ்ந்த—பூங்கோயிலில்விருப்பி வீற்றிருந்தருளும், புனிதாகழல்புகுகிறை  
ஞ்சி—சிவபிரான திருவடிகளையடைத்து வணங்கி, ஒருகுதிருமாளிகையைவலமவர  
து—உயர்ந்த திருமாளிகையை வலமாகவந்து, அங்குடன்—அவ்விடத்து உடனே, மே  
லைப்பாங்குதிருக்குளத்திணைநதா—மேல்பாலுள்ள திருக்குளத்தி னருகிற்சென் றருளி  
னார்,—எ-று. இந்நான்குக்குணம். (கஉ௯)

மற்றதனின் வடகீழ்ப்பாற் கரைமிது வரதருளி  
முற்றிழையா தமைநிறுத்தி முனைப்பாடித் திருநாடர்

சுமறைவார் சடையானாக் கைதொழுது குளத்திலிழித்  
தறறைநா ளிட்டெடுப்பார போலங்குத தடவுதலும்.

(இ-ள்) முனைப்பாடித்திருநாடர்=நம்பியாரூரர், மற்றதனின்வடிகேப்பால்=அத்திருநாளினையின் வடிகுழகிலுள்ள, கரைமீதுவந்தருளி=கமலாலயக்கரையின். ல் வந்தருளி, முற்றிழையாதமைநிறுத்தி=பரவையானா அங்குநிறுத்தி, சுமறைவார டையானாககைதொழுது=சிவபிரானை வணங்கி; குளத்திலிழிந்து=கமலாலயத்திற் றங்கி, அற்றைநாளிட்டெடுப்பாரபோலங்குத்தடவுதலும்=அந்நாளில் இட்டெடுக்கெடு பவர்போல அவ்விடத்துத்தடவுதலும் (கரு)

நீற்றழகா பாட்டுவந்து திருவிளையாட் டினினின்று  
மாற்றுறுசெம பொன்குளத்து வருவியா தொழிந்தருள  
வாற்றினிவிட கெருளத்திற் தேடுவா ரருளியுவோ  
சாற்றுமெனக கோற்றொடியார மொழிந்தருளத் தனித்தொண்டர்.

(இ-ள்) நீற்றழகாபாட்டுவந்து=தாம் பூசும் திருவெண்ணீற்றால் அழகுடை வராகிய சிவபிரான் நம்பியாரூரர் திருப்பதித்ததை விருமபி, திருவிளையாட்டினினி னு=திருவிளையாட்டிலேதுவாக, மாற்றுறுசெமபொன=மாற்றுயாத பொனனை, குளத்த வருவியாதொழிந்தருள=குளத்தில் வருவியாதிருக்க, ஆற்றினிவிட்கெருளத்திறதேடு வார்=திருமணமுத்தாற்றிவிட்டு இக்கமலாலயக்குளத்தில் தேடுகின்றவகே, அருளியு வோசாற்றுமென=திருவருளியுதானே கூறுமென்று; கோற்றொடியாரமொழிந்தருள த்தனித்தொண்டர்=பரவையார சொல்ல அதுகேட்ட நம்பியாரூரர் —எ-று. (கரு)

முன்செய்த வருளவழியே முருகலர்ப்பூங் குழம்பரவை  
தன்செய்ய வாயினகை சாராமே தாருமென  
மின்செய்த நூனமார்பின் வேதியாதா முதுகுன்றிற்  
பொன்செய்த மேனியனே யெனப்பதிகம போற்றிசைத்து.

(இ-ள்) முன்செய்தவருள்வழியே=முன் அருளிய திருவருளின்படியே, முரு கலர்ப்பூங்குழம்பரவைதன்=வாசனைகமமும் மலர்களை முடித்த கேசத்தையுடைய பர வையின், செய்யவாயினகைசாராமேதாருமென=சிவந்தவாயில் நகைவினையாமல் பொ ண்ககெகாமென்று, முதுகுன்றில்=திருமுதுகுன்றத்தில் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரா னை; பொன்செய்தமேனியனேயெனப்பதிகம்போற்றிசைத்து=பதிகமுதலில் பொன் செய்த மேனியனே என எடுத்துத்துதித்து, மின்செய்தநூனமார்பின்வேதியாதாம= நம்பியாரூரர்.—எ-று

முன்செய்தவருளாவது —மணிமுத்தாற்றிட்டுத் திருவாரூர்க்குளத்திற் கொள்க  
வெனகூறிய அசீரீரவாகு. (கரு)

திருமுதுகுன்றம்-பண்-நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பொன்செய்தமேனியினீர்புலித்தோலையனாககைசத்திர  
முன்செய்தமுவேயிலுமெரித்திரமுன்குன்றமாதிரி  
மின்செய்ததுண்ணிடையாள்பரவையிவடன முகப்பே  
பென்செய்தவாறடிகேளடியேனிட்டளவகெடவே.

பிறையாருஞ்சடையொபெருமானருளாயென்று  
முறையால்வந்தமாவணங்குமமுதுகுனறாதமமை  
மறையாருங்குரிசிலையுனவலாருளசொன்ன  
விரையாபாடலவல்லாகக்களிதாருசிவலோகமதே

திருச்சிற்றம்பலம்.

முட்டவிமையோரறிய முதுகுன்றிற் றந்தபொருள்  
சட்டநான பெருதொழிந்த தலாவினற கையறவா  
மிட்டளத்தை யிவளெதிரே கெடுத்தருளு மெனுந்திருப்பாட்  
டெட்டளவும் பொன்காட்டா தொழிந்தருள வேத்துவார்

(இ-ள்) முட்டவிமையோரறிய=தேவாகனெல்லாருமறிய, முதுகுன்றிற்றந்த  
பொருள்சட்ட=திருமுதுகுன்றத்தில எனக்குக்கொடுத்த பொருள் முழுவதும்; நான்  
பெருதொழிந்தளாவிலை=நான் பெருதகாரணத்தால் வருந்தளாச்சியிலை; கையற  
வாமிட்டளத்தை=வருத்த துயரத்தை, இவளெதிரேகெடுத்தருளுமெனுந்திருப்பாட்  
டு=இப்பரவையாரமுன் நீக்கியருளுமெனும் இறுதியையுடைய திருப்பாட்டு, எட்  
ட்டளவொபொன்காட்டாதொழிந்தருளவேத்துவார்=எட்டுவனாயில் பொன்னைக் கொடு  
க்காதொழியப் பின்னுத் துதிப்பாராய்.—எ-று. முட்ட=முழுதும் (௧௬௬)

ஏதாதே யிருத்தறியே னெனுந்திருப்பாட் டெவவுலகுங்  
கரத்தாடு மம்பலத்துக் கண்ணுளனவ கண்ணுதலைக்  
கூத்தாதத தருளாயிக கோமளத்தின முன்னென்று  
நீத்தாருக தொடரவரிய நெறிநின்றா பாவகுறும்

(இ-ள்) ஏத்தாதேயிருத்தறியேனெனுந்திருப்பாட்டு=ஏத்தாதே யிருத்தறியே  
னென்னும் முதலையுடைய திருப்பாடலை, எவ்வுலகுங்காதது=எவ்வுலகத்தாலையுங்  
காதது, ஆடுமம்பலத்துக்கண்ணுளனவகண்ணுதலை=நிருத்தஞ்செய்தருளும் கண்களப  
யினகண வாழும் சிவயிரினை, கூத்தாதததருளாயிககோமளத்தினமுன்னென்று=இப்  
பரவையாரமுன் கூத்தாதததருளாயென்று இறுதியில் வைத்தது, நீத்தாருகதொடரவரிய  
நெறிநின்றாபாவகுறும்=எவ்வகைப்பற்றையும் அறுத்தாரும் அடைத்தற்கரிய அருணெ  
றியில் நின்ற நம்பியாரூரர் துதிக்கவும் —எ-று

ஆடுமம்பலத்துக்கண்ணுளனென்றதை அம்பலத்தாடுங் கண்ணுளன் எனக்கூட்  
டு அம்பலத்தினகண நிருத்தஞ்செய்யும் நாடகா என்றுரைத்தலுமொன்று. கண்ணுள  
ன்=நாடகன். புறநெறிகணுள்ளார் உட்பற்று புறப்பற்றுக்களற்றாராயினும் அவர் தாம்  
தாம் கொண்ட சுகிலத்தையினம் புருடவிலேவகம் ஆனமவிலேவகம் விஞ்ஞானவிசேத்தி  
முதலிய ஞானங்கள் திருவருளாநாமனைமையின் நீத்தாருகதொடரவரிய என்றார் என  
வே பற்றற்று அருணெறியடைவதே வீடு பேரறிந்தக காரணமெனாராயிற்று. (௧௬௭)

மேற்பதிகத்தைச்சேர்ந்த தேவாரம்

திருச்சிற்றம்பலம்

ஏத்தாதிருக்கறியேனியையோ கலிராயகனே  
முத்தாயுலகுக்கெலாமுதுகுனறமமாந்தவனே  
பூத்தாருங்குழலாள்பா வையிவடன முகப்பே  
கூத்தாதததருளாய்கொடியேனிட்டளக்கெடவே

திருச்சிற்றம்பலம்.



கொத்தவிழ்ப்புத் கொன்றைமுடிக்கூத்தனார் திருவருளால்  
வந்தெழு பொன் நிரளெடுத்து வான்முறையாம் கனாயேற்ற  
வந்தர்த்து மலர்மாரி பொழிகதிழிந்த தவனியுள்ளோ  
நிச்சுவதி சுடிமென்னே யார்பெறுவா ரொனத்தொழுதார்.

(இ-ள்) கொத்தவிழ்ப்புக்கொன்றைமுடிக்கூத்தனார் திருவருளால் கொத்தா  
லிழந்த கொன்றைமலர்மாலையைச் சூடிய திருமுடியையுடைய சிவபிரான திருவருளி  
றால், வந்தெழு பொன்றிர் னெடுத்தது திருமணிமுத்தாற்றினின்றும் வந்து கமலாலயக்  
ளத்திலேழாநின்ற பொற்குவையைத் தாம் எடுத்தது; ஊன்முறையாற்கனாயேற்றம்  
ன்னீராயிரம் என்னும் எண்ணிக்கையோடு கனாயிலே சோகக; அந்தரத்தமலர்மாரி  
பொழிந்திழிந்தது விண்ணிலகத்து வானவரால் மலர்மழை பொழியப்பட்டு நிலவு  
த்தில் சொரித்தது, அவனியுள்ளோரித்தவ திசயமென்னே மண்ணிலகத்தன்னார இவ்  
யெப்பு எவ்வாறு நிகழ்த்தது, யார்பெறுவாரொனத்தொழுதார் இவ்வாறானபேற்ற  
வரையன்றி யாவரும் அடையமாட்டார்களென்று வணங்கினார்கள், —எ-று இவ்வாறு  
குணகம். (கக௭)

ஞாலமவியப் பெய்தவரு நற்கனக பிடைபெடுத்தது  
மூலமெனக் கொடுபோந்த வாணியின்முன் னுரைப்புக  
நீலமிடம் நவாருளா லுனாதாமுப பின்னுநெடு  
மாலயனுக் கரியகழல் வழுத்தினா வன்றெண்டா.

(இ-ள்) ஞாலமவியப்பெய்தவரும் மண்ணிலகத்தார் வியப்படையவரான  
ப, நற்கனகமிடையெடுத்து நல்ல பொற்குவையை நிறைதுகசி, மூலமெனக்கொடு  
போந்தமார்நற்கு மூலமாகக் தாம் மச்சம் எடுத்தவந்த, ஆணியின்முன்னுரைப்பிக்  
கமார்நுணியோடு உரைத்துபார்க்க, நீலமிடற்றவருளாலுனாதாமுசுவபிரான  
திருவருளினால் மாற்றுகருறைய; பின்னுநெடுமொட்டனுக்கரிட கழலவழுத்தினர்வன்றெ  
ண்டா திருமால் பிரமன் என்னு மிருவரால் அறியக்கூடாத அவா திருவடிகளை நம்பி  
பாஞ்சரா மீண்டும துதித்தார் —எ-று. (கக௮)

மீட்டுமவா பரவுதலு மெய்யன்ப ரன்பில்வரும்  
பாட்டுவதது கூத்துவநகரா படுவாசி முடிவெய்து  
மோட்டறுசெம பொன்னெனக்க வொருமாவுவ குறையாமற்  
காட்டுதலு மகிழ்ந்தெடுத்தது கொண்டுகனா யேறினா.

(இ-ள்) மீட்டுமவா பரவுதலும் அவா அவ்வாறு மீளவும் துதிக்குமிடத்து, மெய்  
வன்பரன்பில்வரும் பாட்டுவதது நம்பியாஞ்சரது அன்புகாரணமாகவரும் திருப்பாட்  
லை விரும்பி, கூத்துவந்தார் சிவபிரான, படுவாசிமுடிவெய்தும் அகிலுள்ளவாசி நீ  
ங்கிய, ஒட்டறுசெமபொன்னெனக்கமார்நறுயாத செம்பொன்னை முழுதும், ஒருமாவு  
ற்குறையாமற்காட்டிதலும் மாப்பொன்னுக்குறையாமல் காட்டவும்; மகிழ்ந்தெடுத்த  
க்கொண்டுகனாயேறினா மகிழ்ச்சியுடன் அதை எடுத்துக்கொண்டு கனாயிலேறினார்.

வாசிமுடிவெய்தும் அப்பொன்னுக்கு அதுவே உயரந்த மாற்றாதலின் ஒட்டறு  
செம்பொன் னன்றும் அடைக்கொடுத்தார். (கக௯)

கனாயேறிப் பரவையா ருடன்கனக மானதெலா  
நினாயாளிற் சமையேற்றி நெடுகிலமர ளிகைபோக்கிது.  
நினாயேறும் புனற்சடிவத் திருமூலத் டானத்தார்  
வினாயேறு மலர்ப்பாதற் தொழுதனைந்தா விதினியில்.



இருள் பரவலாகச் சியனைக் கமலரவயத் திருப்பழமிதிவிருத்திக் குளத்திரெங் டிப் பொன்னேவாரித்திருப்பழ  
பீதிவிட்டி உரை நாமுபதிக்கமேலுயிவின் ஒத்திருக்கப்பொன்னேப்பரவையார் திருமாளிகைநிறேர்பபடுத்தின



(இ-ள்.) களையேறிப்பரவையாருடன்—அவா ருள்களாயிலேறிப் பாவையாரோடு, கனகமானதெலாநிறையாளிற்சுமையேற்றி—பொற்குவியலெல்லாம் நிறைந்த சுமையாளர்களின்மேல் எடுப்பித்து, நெடுநிலைமாளிகைபோகுகி—நீண்ட வாயிலையுடைய பரவையாா திருமாளிகைக்கணுப்பி, திரையேறும்புனற்சடி. லத்திருமூலீட்டாணத்தார்—அலைச்சும கங்கைநதிதங்கிய சண்டையுடைய திருவாரூர்ப்புற்றிடவகொண்டாரது, விளையேறும்லாபபாதம்—வாசனைகமழும் தாமரைமலாபோலும் சிவந்த திருவடிகளை, தொழுதனைந்தராவீதியினில்—வணங்கி வீதியிலு வந்தருளினார்.—எ-று (க௭அ)

வந்ததிரு மாளிகையி னுட்புகுந்து மங்கலவாழ்த்  
தந்தமிலா வகையேதது மளவிறந்தா ரொலிசிறப்பச்  
சிறைநிறை மகிழ்ச்சியுடன சேயிழையா ருடனமாந்தார்  
கந்தமலி மலாச்சோலை நாவலர்தங் காவலனா

(இ-ள்.) வந்துதிருமாளிகையினுட்புகுந்து—வீதியிலெழுந்தருளிப் பரவையாரா திருமாளிகையினுள்ளே சென்று, மங்கலவாழ்தந்தமிலாவகையேததும்—மங்கலவாழ்ததை அளவில்லாதவண்ணம் எடுத்துக்கூறும், அளவிறந்தாரொலிசிறப்ப—எண்ணிறந்த பரிசுளங்களின ஓலி சிறப்படைய, சிறைநிறைமகிழ்ச்சியுடன்—திருவுள்ளத்தில நிறைந்த மகிழ்ச்சியோடு, சேயிழையாருடனமாந்தாரா—பரவையாரோடு அவர் திருமாளிகையில் வீற்றிருந்தருளிநா, கந்தமலிமலாச்சோலைநாவலர்தங்காவலனா—வாசனைகமழும் பூஞ்சோலைருழந்த திருநாவலாரா.—எ-று. (க௭க)

அணியாநா மணிபுறநி னமாந்தருளும் பரம்பொருளைப்  
பணிவாங்க கொருநாளிற் பாராட்டுக திருப்பதிகந  
தணியாத வானந்தந தலைசிறப்பந தொண்டருடன  
றுணிவாப்பே ரருளவினவித தொழுதாடிப் பாடுவார்.

(இ-ள்.) அணியாநாமணிபுற்றின்—அழகிய திருவாரூரிலுள்ள மணிமயமனை புற்றின்கண், அமாந்தருளும்பரம்பொருளைப்பணிவாரா—வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானைப் பணிவிற நம்பியாரூரா, அகொருநாளிறபாராட்டுகதிருப்பதிகம்—அவ்விடத்து ஒருநாளில் சிறப்பித்துக்கூறும் திருப்பதிகத்தை, தணியாதவானந்தந்தலைசிறப்ப—அடங்காத பேரானந்தமானது மேறபட; தொண்டருடன்றுணிவாயப்பேரருள்வினவி—அடியாா கூட்டத்துடன் நிசசயமாய்த திருவருளை வினவி, தொழுதாடிப்பாடுவாரா—வணங்கி யாடிப்பாடுவாராயினா.—எ-று. (க௭ச)

பண்ணிறையும் வனகபாறு தாங்கியென வெடுத்தருளி  
யுண்ணிறையு மனக்களிப்பா லுறுபுளக மயிராழகிழ்ப்பக்  
கண்ணிறையும் புனல்பொழியக களாயிகந்த வானந்த  
மெண்ணிறைந்த படிதோனற வேததிமகிழ் தின்புறார்.

(இ-ள்.) பண்ணிறையும்வனகபாறுதாங்கியெனவெடுத்தருளி—அவா இளைசிறையும்படி பாறுதாங்கிய என முதலிலெடுத்து, உண்ணிறையுமனக்களிப்பால்—உள்ளே நிறைந்த திருவுள்ளக்களிப்போடு, உறுபுளகமயிராழகிழ்ப்பம்—மிக்க மயிரககூச்செறிய, கண்ணிறையுமபுனல்பொழிய—கண்ணினின்றும் துருமபும் ஆனந்தபாஷ்பம் செரிய, களாயிகந்தவானந்தம்—அனவுபடாத பேரானந்தமானது, எண்ணிறைந்தபடிதோன்றம்—தருவுள்ளத்தில நிறைந்துதோனற, ஏத்திமகிழ்தின்புறார்—துதித்து மகிழ்ச்சியடைத்தின்புறார்.—எ-று. (க௭சு)

திருவாரூர் - பண் - நட்புராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பாறுதாங்கியகாடரோபதேவையேராமலைப்பாவையேரா  
கூறுதாங்கியகுழகரோகுழைக்காதரோகுறுங்கோட்டிள  
வேறுதாங்கியகொடியரோசுடுபொடியரோவிலங்குமபறை  
யாறுதாங்கியசடைமரோநமக்கடிகளாகியவடிகளே.

படிசெய்நீமையிற்பத்தர்காளபணிகதேததினேன் பணியீரருள  
வடிவிலான்றிருநாவலூரனவனப்பகையப்பனவனொண்டன்  
செடியனுகிலுநதீயனுகிலுநதமமையேமனஞ்சிறதிக்கு  
மடியனூரனையாள்வரோநமக்கடிகளாகியவடிகளே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

இன்புற்றவ கமர்நாளி லீறிலரு மறைபரவும்  
வன்புற்றி னரவணிகத மன்னவனா ரருளபெற்ற  
வன்புற்ற காதுலுட னளவிறநத பிறபதியும்  
பொன்புற்கென் றிடவொளிருஞ் சடையாராத தொழப்போவார்.

(இ-ள்) இன்புற்றங்கமர்நாளில=பேரானந்தமடைந்து அத் திருவாரூரில் வீற்  
றிருக்குங்கால, ஈறிலருமறைபரவும்=அழியாத அரியவேதங்களை துதிக்கும், வன்புற்றி  
னரவணிகத=வலிய புறநின்களை வாழும் பாம்பை ஆபரணமாகத்தரித்த, மன்னவனா  
ருளபெற்று=சிவபிரான திருவருளைப்பெற்று; அவன்புற்றகாதலுடன்=அவரன்புரி  
வீறத்த பெருவிரும்போடு, அளவிறந்தபிறபதியும்=எண்ணிறந்த பிறதிருப்பதியினும்,  
பொன்புற்கென்றிடவொளிருஞ் சடையாராத=பொன்னும் புண்கறிமூடாததென்று  
சொல்லும்படி செக்நிறமாய் விளங்குகின்ற சடைமூடியையுடைய சிவபிரானே, தொழ  
ப்போவார்=தொழுதற்குப்போவாராயினா —எ-று (கசுஉ)

பரிசனமு முடனபோதப் பாங்கமைநத பதிகடொறும்  
கரிபுரீவை யுரிததாரதங் கழொழுது மகிழநதேத்தித  
துரிசுறுநற பெருநதொண்டா நளளாறு தொழுவதற்குப்  
புரிவுமமெய்த் திருத்தொண்ட ரெதிரகொளப்ப புககணைந்தார்.

(இ-ள்.) பரிசனமுமுடன்போத=பரிசனங்களும தம்முடன்வர, பாங்கமைநத  
பதிகடொறும்=அருகிலுள்ள திருப்பதிகடோறும், கரிபுரீவையுரித்தார்தங்கழொழுது  
து=யானையின்றோலையுரித்துப்போத சிவபிரானது திருவடிகளை வணங்கி, மகிழ்ந்  
தேத்தி=மகிழநது துதித்து, துரிசுறுநற்பெருந்தொண்டா=குற்றமற்ற நமபியாசுரர்,  
நள்ளாறதொழுவதற்கு=திருஞ்ஞாறறை வணங்க, புரிவுமமெய்ததிருத்தொண்டொதி  
ர்கொள்ள=விரும்பபயிசக அவருள்ள மெய்யடியாரா என்கொள்ளும்படி; புககணைந்தா  
ர்=அணைந்தருளினா —எ-று. (கசுக)

விண்டடவு கோபுரத்தைப் பணிகதுகர மேற்குவித்துக்  
கொண்டபுகுந தண்ணலார கோயிலினை வலஞ்செயது  
மண்டியபே ரனயினோடு மன்னுதிரு நளளாரா  
புண்டரிகச் சேவடிக்கீழ்ப் பொருநதநில மிசைப்பணிந்தார்.

(இ-ன்) விண்டடவுகோபுரத்தைப்பணிந்து—ஆகாயத்தையளாவிய திருக்கோபுரத்தை வணங்கி, கரமேற்குவீததககொண்டிருந்தது—கைகளைச் சிரமேற்குவீததககொண்டென்றே புருந்து, அண்ணலாகோயிலினைவலஞ்செய்து—சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருக்கோயிலை வலமாகவந்தது, மண்டியபேரன்பினோடு—நிறைந்த பேரன்போடு, மன்னுதிருள்ளாறபுண்டரிகச்சேவடிக்கீழ்—அங்கு வீற்றிருந்தருளும் திருள்ளாறருடைய சாமமாமலாபோலும் சிவந்த திருவடிககண, பொருந்திலமிசைப்பணிகதாள்—பொருந்தமவண்ணம் சாட்டாங்கமாக வணங்கினாள்—எ-று. (கசச)

அங்கணரைப பணிகதேத்தி யருளிற்ற நெழுதுபோய்  
மங்குலணி மணிமாடத் திருக்கடலூர் வந்தெய்தித்  
திங்கள்வளர் முடியாதந் திருமயான மும்பணிகது  
பொங்குமிசைப பதிகமரு வாராகொன்றை யெனப்போற்றி.

(இ-ன்) அங்கணரைபபணிகதேத்தி—திருள்ளாறவைவங்கித் திருப்பதிகம் பாடி, அருளிற்றநெழுதுபோய்—அவா திருவருளினால் வணங்கிப் புறம்பேசென்று; மங்குலணிமணிமாடத்திருக்கடலூர்வந்தெய்தி—மேகங்கள் சூழ்ந்திருக்கும் அழகிய மாடங்களை யுடைய திருக்கடலூரையடைந்து, திங்கள்வளர்முடியாதம்—இளம்பிறைவருள் ம திருமுடியையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருமயானமும்பணிந்து—திருமயானதையும் வணங்கி, பொங்குமிசைபதிகம்—பொலிவுதங்கிய இசையோடு கூடிய திருப்பதிகத்தை, மருவாராகொன்றையெனப்போற்றி—மருவாராகொன்றையென முதலிலெடுத்தது துதித்து —எ-று (கசடு)

### திருநள்ளாறு - பண் - தக்கேசி-

திருச்சிற்றம்பலம்

பூவிலவாசத்தைப்பொன்னினை மணியைப்புவியைக் காற்றினைப்புனல் னல்வெளியைச், சேவினமேல்வருஞ்செல்வனைச் சிவனைத்தேவதேவனைத் தித்திக்குத்தனைக், காலியங்கணணிபங்களைக் கருகைக் சடையனைக்காமரத் திசைபாட, நாவிலுள்ளுள்ளாறனையமுதைநாடினென்மறந்தென்னினைக்கேனே.

செறிந்தசோலைகளுமுந்தள்ளாறறெஞ்சிவனைநாவலூர்ச்சிங்கடித் தந்நை, மறந்தநான்மறுகினைப்பதென்னெனவனப்பகையப்பனாரனவன் றென்னடன், சிறந்தமாலைகளுஞ்சிடைஞ்சுஞ்சிந்தையுள்ளருகிச்செப்பவல் லாக, கிறைவூரோகுகிலைவரவிலைபாகியின்பவெள்ளத்துளிருப்பார்களினிதே. திருச்சிற்றம்பலம்.

### திருக்கடலூர்மயானம்-பண்-பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

மருவாராகொன்றைமதிசூடிமாணிக்கத்தின்மலைபோல  
வருவார்விடைமேல்மாதோடுமகிழ்ந்துபூதப்படைசூழத்  
திருமாஸ்பிரமணிகதிரற்குந்தேவநாகர் தானவாக்கும்  
பெருமான்கடலூர்மயானத்துப்பெரியபெருமானடிகளே.

பாடமல்குகடவூரின்மறையோரேத்துமயானததுப  
பிடைதீரவடியாருக்கருளும்பெருமானடி.களசோ  
ந மூகாவலாருரனமிச்சொன்னநற்றமிழகன  
பாமெடியாகேடபராமேறபாவமானபறையுமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருவீரட்டானத்துத் தேவாபிரான சினக்கூற்றின்  
பொருவீரந தொலைத்தகழல் பணிநதுபொடி யாமேனி  
மருவீரந தமிழமலை புனைநதேத்தி மலைவளைத்த  
பெருவீரர் வலம்புரத்துப பெருகாவந் தொடுஞ்சென்றார்.

(இ-ள்) திருவீரட்டானத்துத்தேவாபிரான்==திருக்கடவூர் வீரட்டத்து வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானது, சினக்கூற்றினைப்பொருவீரநதொலைத்தகழல்பணிநது==கோபந்தக்கிய யமனது பொரானின்ற வீரநதைக்கெடுத்தருளிய திருவடிகளை வணங்கி, பொடியாமேனியருவீரத் தமிழ்மலைபுனைநதேத்தி==பொடியாமேனி எனனுமு முதலையுடைய குளிரச்சிதங்கிய தமிழ்திருப்பதிகத்தைப்பாடித் துதித்து, மலைவளைத்தபெருவீராவலம்புரத்து==மேருமலையை விலலாகவளைத்த பெரிய வீரராகிய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் திருவலம்புரத்து, பெருகாவந்தொடுஞ்சென்றார்==மிகக் காத்தலோடுஞ்சென்றருளினார்.—எ-று. இவ்விரண்டின்குணகம்.

(௧௪௫)

திருக்கடவூர்வீரட்டம்-பண் நட் டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பொடியாமேனியனேபுரிநூலொருபாலபொருந  
வடியாமுழுவிலைவலவளங்கையினையொடு  
கடியாகொன்றையனேகடவூர்தனுளவீரட்டத்தெம்  
மடிகேளென்னமுதையெனக்காரானையென  
காராரும்பொழில்சூழகடவூர்திருவீரட்டத்து  
ளேராரும்மிறையெனதுணையாவெழிலநாவலாகோ  
னாரன்னடியானடித்தொண்டனுரைத்ததமிழ்  
பாரோரேத்தவல்லார்பரலோகத்திருப்பாரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

வனையோடு நிகாபுரிசை வலம்புரத்தார் கழல்வணங்கி  
யுனையோசைப பதிகமெனக கனியோதிப போய்ச்சங்க  
நினையோடு துமித்துப மணித்தீப நிதிலப்பூ  
நினையோதங் கொண்டிறைநகந் திருச்சாய்க்கா டெய்தினார்.

(இ-ள்) வனையோடுநிகாபுரிசை==மலையையொத்த மதிவ்முழந்த, வலம்புரத்தாகழல்வணங்கி==திருவலம்புரத்தில வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான திருவடிகளைப்பணிநது, உனையோசைப்பதிகம்==சொல்லிற்றைந்த இசையோடுகடிய திருப்பதிகத்தை, எனக்கனியோதிபபோய்==எனக்கனியென முதவிலெடுத்துப்பாடி. அங்குமின்ற மெழுந்தருளி, சங்கனையோடுதுமித்து புமணித்தீபம்==சங்கனையோடுவாத்தியத்தோடு

திவிலகளாகிய தூபத்தையும் நவமணிகளாகிய தீபததையும், நித்திலப்பூந்கினாயோதவ  
கொண்டிறைஞ்சும்—முத்தக்களோடுகூடிய பொலிவுதங்கிய ஆலைப்பெருக்குகள் கொ  
ணாநது வணய துகின்ற; திருச்சாயக்காட்டுயதினா—திருச்சாயக்காட்டுன்னும் திருப்ப  
தியை யடைந்தருளினா.—எ-று. (௧௪௭)

### திருவலம்புரம்-பண்-காந்தாரம்

திருச்சிறமபலம

எனக்கினித்தினைத்தனைபுகனிடைமறிந்தேன்  
பனைக்கனிப்பழம்படுபரவையினகனாமே  
லெனக்கினியவன்றமாக்கினியவெனமுமையு  
மனக்கினியவன்றனதிடபவலம்புரமே.  
வருங்கலமுமபலபேணுதல்கருங்கட  
விருங்குலப்பிறப்பாதமிடமவலம்புரத்தினை  
யருங்குலத்தருந்தமிழரவவன்றெண்டன்சொல  
பெருங்குலத்தவொடுபித்தறுதலபெருமையே.

திருச்சிறமபலம்.

தேவர்பெருமானறனைத்திருச்சாயக்காட்டினிற்பணிநது  
பாவலாசெந் தமிழமாலே திருப்பதிகம் பாடிப்போய்  
மேவலாதம் புரமெரித்தார வெண்காடு பணிதேத்ததி  
நாவலாகா வலரடைந்தார நனிபள்ளித் திருநகரில்.

(இ-ள்) தேவர்பெருமானறனை—சிவபிரானே, திருச்சாயக்காட்டினிற்பணி  
நது—திருச்சாயக்காட்டினில வணங்கி, பாவலாசெந்தமிழமாலே திருப்பதிகம்பாடிப்  
போய்—செய்யுளமைந்த செந்தமிழ்சுதிருப்பதிகமாலையைப் பாடிச்சென்று, மேவலாதம்  
புரமெரித்தார—பகைவர்களது திரிபுரத்தை யெரித்தருளிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தரு  
ளும், வெண்காடுபணிதேத்ததி—திருவெண்காட்டுன்னும் திருப்பதியை வணங்கித்துதி  
த்து, நாவலாகாவலரடைந்தாரநனிபள்ளித்திருநகரில்—நமபியாருர திருநனிபள்ளி  
யென்னும் திருப்பதியை யடைந்தருளினா.—எ-று. (௧௪௮)

நனிபள்ளி யமர்ந்தபிரான் கழல்வணங்கி நற்றமிழின்  
புனிதநறுந தொடைபுனைநது திருச்செம்பொன் பள்ளிமுதற்  
பனிமதிசோ சடையாதம் பதிபலவும் பணிநதுபோய்த்  
தனிவிடைமேல் வருவார்தந திருநின்றி யூர்சாராதார.

(இ-ள்) நனிபள்ளியமர்ந்தபிரான் கழல்வணங்கி—திருநனிபள்ளியில் வீற்றிருந்  
தருளும் சிவபிரான் திருவடிகளை வணங்கி, நற்றமிழின்புனிதநறுந்தொடைபுனைநது—  
நல்ல தமிழாலாகிய தூயதிருப்பதிகமாலையைச்சாத்தி, திருச்செம்பொன்பள்ளிமுதல்—  
திருச்செம்பொன்பள்ளியென்னும் திருப்பதிமுதலாக, பனிமதிசோசடையாதம்பதி—  
குளிர்த இளம்பிறைவாரும் சடைமுடியையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திரு  
ப்பதிகள், பலவும்பணிந்துபோய்—பலவற்றையும் வணங்கிச்சென்று, தனிவிடைமேல்  
வருவார்தம்—ஒப்பற்ற இடத்தினின்றிதானதவரும் சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திரு  
நின்றியூர்சாராதார—திருநின்றியூரென்னும் திருப்பதியை யடைந்தருளினா.—எ-று. (1)



### திருநனிபள்ளி-பண்-பஞ்சமம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆதியனா தையன்னயன் மாலநிதற்கரிய  
சோகியனொசொற்பொருளாய்ச்சருங்காமறைநான்கிணையு  
மோதியனுமபாதங்கோனுலகத்தினுளெவ்வியாகரு  
காதியல்நமபெருமானண்ணுமூரணிபள்ளியதே.

காலமுநாள் கழியுநிபள்ளிமனத்தினுன்கிக்  
கோலமதாயவனைசுருளிராவலவூர்ன்சொன்ன  
மாலேமதிததுரைப்பாரமண்மறநதுவானேருவகிற்  
சாலகணின்பமெய்திதவலோகத்திருப்பவகோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

நினதியூ மேயானா சேசுதாற புக்கிறைஞ்சி  
யொன்றியவன புளளுருகிப பாவோ ருடையவர  
சென்றுமுல் கிடாரீங்கு பாடியவே மெழுநூறு  
மனறுசிறப பித்தஞ்சொற் திருப்பதிக மருளசெய்தார்.

(இன்) நின்றியூமேயானா—அவா திருநிறியூரில் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரா  
ணை; சேசத்தாற்புக்கிறைஞ்சி—அன்போடு ஆலயத்துட்புகுந்து வணங்கி, ஒன்றியவன்  
புளளுருகிப்பாடுவார்—ஒருப்பட்ட பேரன்பானது தமமுள்ளத்தை யுருககப்பாடுகின்ற  
நம்பியாரூர, உடையவரசென்றுமுலகிடாரீங்கப்பாடிய—ஆண்டவரக எந்நாளும் உல  
கிலுள்ளா தயாதீரப்பாடியருளிய, ஏழெழுதூறுமனறுசிறப்பித்தது—நாலாயிரத்துத்தொ  
ளாயிரம் பதிகங்களையும் அன்று தாமருளிய திருப்பதிகத்தில் ஏழெழுதூற்றிருப்பது பணுவ  
லீன்றவன் திருநாவுக்கனாயனெனச்சிறப்பித்தது, அருஞ்சொற்றிருப்பதிகமருளசெய்தா  
ர்—அழகிய சொல்லாலாகிய திருப்பதிகத்தைப் பாடியருளினார்.—எ-று

ஏழெழுதூற்றெனறது—நாலாயிரத்துத்தொளாயிரமெனக் ‘கூற்றாயினவென்ன  
வெதெதுக்கோதிலொருமாணத்தார்க்குமொருவரையுங்காறுமொருநாற்பத்தொன்பதினா  
யிரமதாக” எனநிருத்தலின் மாறுபட்டதேயெனின், நாலாயிரத்துத்தொளாயிரம் என்  
றது பதிகத்தொகையும் நாற்பத்தொன்பதினாயிரம் என்றது செய்யுட்டொகையுமாத  
லின் மாறுபட்டின்றெனக் ஏழெழுதூற்றெனறது பதிகத்தால் நாலாயிரத்துத்தொ  
ளாயிரமாதலும், அந்நாலாயிரத்துத்தொளாயிரம் பதிகத்திற்குச்செய்யுளால் நாற்பத்தொ  
ன்பதினாயிரமாதலும் ஊகித்தனாக. இவை இவ்வாறாதலின் ஆளுடையபிள்ளையார் ப  
திகத்தொகையும் “பசனசுப்பதிகத்துடன் பதினாறாயிரம்ப” என நமபியாண்டார்நம்பி  
அருளியபடி செய்யுட்டொகையிற் பதினாறாயிரமென்றும் பதிகத்தொகையில் ஆயிரத்த  
றுதூற்றென்றும், நமபியாரூரபதிகத்தொகையும் உமாபதிசிவம் “பித்தாவென்னுமின்ப  
முதற்றிருப்பதிகமூழிதோறுமீறாய் முப்பத்தெண்ணாயிரமதாக.” எனவருளியபடி செய்  
யுட்டொகையால் முப்பத்தெண்ணாயிரமென்றும் பதிகத்தொகையால் மூவாயிரத்தெண்  
னூற்றென்றுக்கொள்க. பதிகமென்றது செய்யுளுக்கும் பணுவலென்றது பதிகத்திற்கும்  
வழங்கிவருவது திருமுறைகண்டபுராணமுதலியவற்றிற்கானாக. (௧௫)

## திருநின்றியூர்-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அணிகொளாடையம்பூணணிமாலையமுதுசெய்தமுதம்பெய்தண்டி  
யிணைகொளேழெழுநாநிருபதுபனுவலீன்றவன்றிருநாவுக்கடையன, கணை  
கொள்கண்ணப்பனென்றிவர் பெற்றகாதலினனருளிதரிசுகடைநேன, நி  
ணைகொளசெந்தமிழ்பைபுகுவிதெரியுஞ்செல்வதெனநிறுநிறியூரானே.

இரவிரீள்குடபெழுவதன்மூன்மெழுகுதனமுலைக கலசங்களேந்தி  
ச், சுரவிபாலசொரிதாட்டியுனபாதநொடாநதவாததைகதிடம்பெறக்கே  
டடுப், பரவியுனகிவனபாசுதையைமுதுபுரமவந்துகின்பாதத்தையடைந  
தே, னிரவிசித்தலமத்தகுசெம்பொனளிகருந்தெனநிறுநிறியூரானே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அப்பதியி லனபருட னமாந்தருளவா ரகவிடத்திற  
செப்பரிய புகழ்நீரா பணியாது செல்பொழுதி  
லொப்பரிய வுணர்வினா னினைந்தருளித் தொழுவதுவார  
மெய்ப்பொருளவண் டமிழமலை விளம்பியே லீனடணைந்தார.

(இ-ள்) அப்பதியிலனபருடனமாந்தருள்வார—அத்திருநின்றியூரில் அடியார கூ  
ட்டத்திடன வீற்றிருந்தருளும் நம்பியாரூரார், அகவிடத்திற்செப்பரியபுகழ்நீரோபணியா  
துசெல்பொழுதில்—நிலவுலகத்தில் சொல்லுதற்கரிய புகழையுடைய திருநீரோவணங்  
காது போகும்பொழுதில், ஒப்பரியவுணர்வினானினைந்தருளித்தொழுவதுவார—நிகரற்ற  
தம் உணர்வின்றிருநி வணங்குகின்றவராய் மெய்ப்பொருளவண்டமிழமலைவிளம்பி  
யேமீண்டணைந்தார—மெய்ம்மைப்பொருளினையுடைய வணவிய தமிழ்ப்புத்திகாலையை  
ப பாடிக்கொண்டு திருப்ப வந்தருளினார்.—எறு

(கதிசு).

மடலாரும் புன்னீரோ மருவினாதான் வணங்காது  
விடலாமே மெனுங்காதல் விருப்பமுற திருப்பகிக  
மடலாரூ லப்படையா தமைப்பாடி யடிவணங்கி  
யுடலாரு மயிரப்புக மிகப்பணிந்தவ குறைகின்றார்

(இ-ள்.) மடலாரும்புன்னீரோமருவினாதான்—அவர் இத்தழிந்தைந்த மலர்களையு  
டைய நீர்வளந்தங்கிய திருநீரில வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானது திருவடினை, வணங்  
காதுவிடலாமேமெனும—பணியாவிடலாமே எனனும் இறுதியையுடைய, காதல்விருப்  
புறமத்திருப்பதிகம்—பெருவிருப்புகைக அத்நிருப்பதிகத்தை, அடலாரூலப்படையார்  
தமைப்பாடி—வலிதங்கிய குலப்படையையுடைய சிவபிரானைப்பாடி, அடிவணங்கி—  
திருவடிகளில்பணிந்து, உடலாரும்யிரப்புகமிக—திருமேனியின்கண் நிறைந்த உரோ  
மாங்கிதமானது உண்டாக; பணித்தவகுறைகின்றார்—வணங்கி அருளீரில் தங்குவாராயி  
னார்.—எறு.

(சதுஉ).

## திருநீரோ-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஊர்வதோர்விடையொன் றுடையானையொண்ணுதற்றனிககண்ணுதலானைச்  
காத்தாரகதைமாமிடற்றோணக்கருதலார்புரமுனறெரித்தானே

நீரில்வானைவரால்குதிகொள்ளுகிறைபுனற்றுழனிச்செல்வநீரோப்  
பாருளாபரவித்தொழுவின்மபரமனைப்பணிபாவிடலாமே.

பேரேசராயிரமும்முடையாணைப்பேசினும்பெரிதும்மினியானை  
நீரூவார்சடைசின்மலன்நன்னேநீரோகினைதுகநகிட்டபிரானை  
யாருநன்னடிநாண்பதற்கன்பாயாதரித்தழைதகிட்டவீமமாலே  
பாருரும்பரவித்தொழுவல்லாபத்தராய்முத்திதாம்பெறுவாரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அங்கணினி தமர்ந்தருளாற் திருப்புன்கூ ரணைத்திறைஞ்சிக்  
கொங்கலரு மலர்ச்சோலைத் திருக்கோலக் காவணையக்  
கங்கைசடைக் கரந்தவாதா மெதிகாட்சி கொடுத்தருளப்  
பொங்குவிருப பாற்றொழுது திருப்பதிகம போற்றிசைப்பாரா.

(இ-ள்.) அங்கணினிதமாதது=அவா அவ்விடத்து இனிதாக வீற்றிருத்தருளி;  
அருளாற்றிருப்புன்கூரணைத்திறைஞ்சி=திருவருளினால் திருப்புன்கூடையடைந்து வண  
ங்கி, கொங்கலருமலர்ச்சோலை=வாசனைவிரிந்த மலரகனையுடைய சோலைக்குமந்த, திருக்  
கோலக்காவணையு=திருக்கோலக்காவென்னும் திருப்பதியையுடைய, கங்கைசடைக்  
கரந்தவாதாம்=கங்கைநதிகடச சடைமுடியிலே கரந்த சிவபிரான, எதிகாட்சிகொ  
த்தருள=அவனொதிகா காட்சிகொடுத்தருள, பொங்குவிருப்பாற்றொழுது=மிகக் பெரு  
வருபபோடு வணங்கி, திருப்பதிகமபோற்றிசைப்பாரா=திருப்பதிகத்தைப் பாடுவா  
ராயினார்.—எ-று. (கடுக)

திருஞான சம்பந்தர் திருக்கைக ளாலொத்திப்  
பெருகார்வத் துடனபாடப் பிஞ்ஞகனா கண்டாங்கி  
யருளாலே திருத்தான மளித்தபடி சிறப்பித்துப்  
பொருண்மாலேத் திருப்பதிகம் பாடியே போற்றிசைத்தாரா.

(இ ள்.) திருஞானசம்பந்தாதிருக்கைகளாலொத்தி=அவர் ஆளுடையபின்னை  
யார் திருக்கைகளாலொத்தித் தானம் வரையறுத்து, பெருகார்வத்துடனபாட=மிகக்  
பேரன்போடு பாட; பிஞ்ஞகனாகண்டாங்கி=சிவபிரான அதைக்கண்டு இரக்கமுறது;  
அருளாலேதிருத்தானமளித்தபடிசிறப்பித்து=திருவருளினால் திருப்பொற்றாளம் கொடு  
த்த முறைமையைத் தம் திருப்பதிகத்திற் சிறப்பித்து, பொருண்மாலேத்திருப்பதிகம்  
பாடியேபோற்றிசைத்தாரா=பொருளமைந்த பாமாலையாகிய திருப்பதிகத்தைப் பாடித்  
துதித்தார்.—எ-று (கடுச)

திருக்கோலக்கா-பண-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்,

நானுமின்னிசையாற்றமிழரப்புஞானசம்பந்தனுக்குலகவர்முன்  
ருளமீத்தவன்பாடலுக்கிரங்குநதனமையாளனையென்மனக்கருததை  
யானும்பூதங்களைபாடநின்றபுமங்கண்ணன்நையென்கணமிறைஞ்சுந  
கோளரிப்பெருங்கோயிலுளானைக்கோலக்காவினிற் கண்டுகொண்டேனே.

கோடாரம்பயில்சடையுடைக்கரும்பைக்கோலக்காவுளெமமானெய்யம்  
மானப, பாடார்க்குடியடியவாவிரும்பப்பயிலுராவலாருண்வன்றொண்ட, னா  
டாங்கிமுன்னறியுமகெறியானவின்றபத்திவவளினம்பியமார்தா, காடாங்  
கெனடகவின்ருள்பாற்றகியுமெய்துவர்பதியவர்க்கதுவே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மூவாத முழுமுதலா முதற்காலக் காவகன்று\*  
தாவாத புகழ்ச்சண்பை வலங்கொண்டு தாமதத்தைஞ்சி  
நாவா முத தழிழ்விரகா நற்பதங்குள பரவிப்போய்  
மேவா தம புரஞ்செற்றா குருகாஞ்ஞா மேவுவா.

(இ-ள்) மூவாகமுழுமுதலா—அவா அழியாத முழுமுதலாயின்ன சிவபிரான்  
வீற்றிருந்தருளும், முதற்காலக்காவகன்று—சிறந்த திருக்கோலக்காவை நீங்கி, தாவா  
தபுகழ்ச்சண்பைவலங்கொண்டு—கெடாத புகழையுடைய சீகாழியை வலமாகவந்து;  
தாமதத்தைஞ்சி—சிவமுறையணங்கி, நாவாமுத்தமிழ்விரகா—நாவாராத முத்தமிழ்விர  
காகிய ஆளுடைய பிள்ளையாரது, நற்பதங்குளபரவிப்போய்—நல்ல திருவழிகளை வண  
ங்கிச்சென்று, மேவாதமபுரஞ்செற்றா—வணங்காத அசுராகளது திரிபுரத்தையும் எ  
ரித்தருளிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், குருகாஞ்ஞாமேவுவார்—திருக்குருகாஞ்ஞா ய  
டைவாராயினா—எ-று (கடுகி)

உண்ணீரின் வேட்கையுட னுறுபசியான் மிகவருநதிப  
பண்ணீரமை மொழிப்பாவை யாகொழுநா வரும்பாங்காக்  
கண்ணீடு திருநாடலா காமலவா கருத்தறிந்து  
தண்ணீரும் பொதிசேறுங் கொண்டுவழிச சாகின்றா.

(இ-ள்) உண்ணீரின் வேட்கையுடன்—உண்ணும் நீர்வேட்கையோடு, உறுபசி  
யானமிகவருநதி—மிக பசியால் மிக வருந்தித் துறந்து, பண்ணீரமைமொழிப்பாவையார  
கொழுநாவரும்பாங்கா—பொண்ணமைந்த மொழியையுடைய பரவையார கொழுநாரகி  
ய நம்பியாருரா வருமிடத்தில், கண்ணீடு திருநாடலா—கெற்றிக்கண்ணையுடைய சிவபி  
ரான், காதலவாகருத்தறிந்து—அவா திருவுள்ளக்கருத்தையறிந்து, தண்ணீரும்பொதி  
சேறுங்கொண்டு—தண்ணீரையும் பொதிசேற்றறையும் அமைத்தன்கொண்டு, வழிச  
சாகின்றா—வழியிலே இருப்பாராயினா—எ-று (கடுகி)

வேலிஹுறு வெயிலவெமமை தணிபபதற்கு வினாகுளிரமென்  
பானனமலாத தடம்போலும் பந்தொரு பாலமைத்தே  
யானமறை வேதியரா யருளவேடங் கொண்டிருந்தா  
மானமருக திருக்கரத்தா வன்றொண்டர் தமைப்பாத்தது.

(இ-ள்) வேலிஹுறுவெயிலவெமமைதணிபபதற்கு—வேலிந்காலத்தில் வருகி  
ன்ற வெயிலினது வெப்பத்தைக் கெடுப்பதற்கு, வினாகுளிரமென்பானனமலாததடம்  
போலும்—வாசனைமழும் குளிரந்த கிருதுவான செங்கழுநீர்மலாக்கையுடைய வாவி  
போலும், பந்தொருபாலமைத்தது—தண்ணீர்பந்தலே ஒருமருங்குசெய்து, ஆனமறை  
வேதியராய்—நல்ல வேதங்களைபுணராத மறையவராய், அருளவேடங்கொண்டிருந்தா  
ர்—அருள்வடிவங்கொண்டெழுந்தருளியிருந்தார், மானமருகதிருக்கரத்தார்—மான் கன்  
று தங்கிய திருக்கரத்தையுடையவர், வன்றொண்டர்தமைப்பாத்து—நம்பியாரூரணா  
ளிரப்பாத்துக்கொண்டு.—எ-று. ஏ-அசை. (கடுகி)

குருகாஞ்ஞா ரமந்தருளுங் குழகாவழி பார்த்திருப்பத்  
திருவாஞ்ஞாத தம்பிரான் மூழாதிருத் தொண்டருடன்  
வருவாரப பந்தரிடைப புகுந்துதிரு மறையவாபாற்  
பெருகாவாஞ் செலவிருந்தா சிவாமகம் வெணப்பேசி,

(இ-ள்) குருக்ஷ்ரமரந்தருளுவரும்கா வழிபாத்திருப்பது=திருக்குருக்ஷ்ரம வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான் வனஞ்ஞெண்டாவரும் வழியைப்பாத்ததுகொண்டிருக்க, திருவாழ்ந்தம்பிரானேழாதிருத்தொண்டருடன்வருவா=திருவாருகின்கண் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான் தோழராகிய நம்பியாருரா அடியாக்கட்டத்துடன் வருகின்றவராய்; அப்பந்தரிடைப்புகுந்து=அத்தண்ணீர்ப்பந்தலுட்புகுந்தருளி, திருமறையவாபாற்பெருகாவஞ்செலம் அச்சிவபிரானாகிய மறையவரிடத்துப் பேரன்பு செல்லுமபடி, இருந்தாசிவாயநமவென்பபேசி=சிவாயநமவென்று கூறி எழுந்தருளியிருந்தார் ( )

ஆலகீழற் கீழிருந்தா ரவாதமமை யெகிரோககிச  
சாலமிகப பசித்திரிப் பொதிசோறு தருகின்றேன  
காலமினித் தாழாமே கைக்கொண்டங் கின்றிருந்த  
யேலகதுங் குளிர்தண்ணீர் குடித்தினைப்புத் தீருமென.

(இ-ள்) ஆலகீழற்கீழிருந்தா=வடவானிழற்கண் இருந்தருளிய சிவபிரான், அவர்தமமையெகிரோககி=நம்பியாருரால் எகிரோ பார்த்தருளி, சாலமிகப்பசித்திரி=நீரமிகக் கழிபெரும்பிழிபுடைய ஆகலின், இப்பொதிசோறுதருகின்றேன=இக்கட்டமுதை உமக்குக் கொடுக்கின்றேன, காலமினித்தாழாமேகைக்கொண்டு=இனிக் காலதாமதஞ்செய்யாமல் இதைக் கைக்கொண்டு, இவகின்றிருந்தி=இங்கே இனிதாகத் திருவமுதுசெய்து, ஏலகதுங்குளிர்தண்ணீர்குடித்து=பொருந்த நறுமணங்கபழும குளிரந்த நீரையுண்டு, இளைப்புத்தீருமென=பசிவருத்ததை நீங்குமென்று கூறியருள் —எ-று.

வன்ஞெண்ட ரதுகேட்டு மறைமுனிவா தருமபொதிசோ  
றினறுமக கெதிவிலக்க லாகாதென நிசைந்தருளிப்  
பொன்றயங்கு தானமாபா தருமபொதிசோ றதுவாங்கிச  
சென்றிருந்த தொண்டருடன் நிருவமுது செய்தருளி.

(இ-ள்) வன்ஞெண்டரதுகேட்டு=நம்பியாருரா அமமறையவா மொழியைக் கேட்டு, மறைமுனிவாதருமபொதிசோறு=வேதங்களைபுணர்ந்த ப்ரம்மமறையவா நமக்குக் கொடுக்கும் பொதிசோற்றை, இனறுமககெதிவிலக்கலாகாதெனநிசைந்தருளி=இப்பொழுது எமக்கு எகிரோ மறுக்கக்கூடாதென்று உடனபட்டு, பொன்றயங்குதான மாபாதரும=பொன்போல விளங்குகின்ற பூணூலையணிந்த மாரபையுடைய மறையவர் கொடுக்கும்; பொதிசோற்றதுவாங்கி=கட்டமுதை வாங்கி, சென்றிருந்தொண்டருடன் நிருவமுதுசெய்தருளி=தமமுடன் சென்ற அடியாக்கட்டத்துடன் திருவமுது செய்து.—எ-று.

(௧௪௦)

எண்ணிறைந்த பரிசனங்க ளெல்லாரு மினிதருந்தப  
பண்ணியபின் னம்மருங்கு பசித்தனைந்தா கருமருந்த  
வுண்ணிறைந்த வாரமுதா யொருகாலு முலவாதே  
புண்ணியனா தாமளித்த பொதிசோறு பொலிந்ததால்.

(இ-ள்) எண்ணிறந்தபரிசனங்களெல்லாரும்=அளவற்ற பரிசனங்கள் முழுவதும், இனிதருந்தப்பண்ணியபின்=இனிதாகத்திருவமுது செய்யச் செய்வித்தபின், அம்மருங்குபசித்தனைந்தா கருமருந்த=அத்தண்ணீர்ப்பந்தலினருகேபசித்திருந்தவழிச்செல்லோரும் உண்ணும்படி; உண்ணிறைந்தவாரமுதாய்=தமஉள்ளேநிறைந்த அமுதம்போலும் இனிமையுடையதாய், ஒருகாலமுலவாதே=எமக்குத்தோறுங்குறையாமல், புண்



இருக்குறதாவுரிச் சிவமரான் சோலைகுழத் தண்ணீர் பந்தலினை மருங்கு மனோரமுக்குப் பொதுசோமும் தண்  
 னீருமளிக்கபடித்து நித்திரைபுக இனைய பந்தலின் மலைமத்து



னியனாநாமளித்தம்—சிவபிரானகொடுத்தருளிய, பொதிசோறுபோலித்தது—கட்டமு  
தானதுவளநிருத்தது.—௭-௮. ஆல-அசை-இமமுனறுவருகம். (௧௯௧)

சங்கரனா திருவருளபோற றண்ணீரின் சுவையாகது  
பொங்கிவரு மாதரவா லவாகரமம் புகழ்ந்தேத்தி  
யங்கயா வாற பள்ளியமாக கருகணைந்தா கருத்துயிலக்  
கவகைசடைக கரந்தாரப் பந்தரோடு தாங்குநந்தா.

(இள) சங்கரனாதிருவருளபோல்—சிவபிரானதிருவருள்போன்ற, தண்ணீரி  
னசுவையாகது—இளியசுவையோடுகூடிய தண்ணீரையுண்டு, பொங்கிவருமாதரவா  
ல—மிக்கெழுந்திற்பெருவிருப்பினால், அவாகரமம்புகழ்ந்தேத்தி—அச்சிவபிரான திரு  
வாகங்களைப்புகழ்ந்துதித்து, அவகயாவாறபள்ளியமாகது—அவ்விடத்து இளைப்பினால்  
துயிலப்பட்டது, அருகணைந்தா கருத்துயில—அருகணைந்தபரிசுணங்களுத்துயில, கவகை  
சடைக்கரந்தா—கவகைத்திசையசடையிறகரந்தசிவபிரான, அப்பந்தரோடுந்தாங்  
கரந்தா—அப்பொழுதுஅத்தண்ணீர்ப்பந்தரோடு தாமுமறைந்தருளினா.—௭-௮ (1)

சித்தநிலை திரியாத திருநாவ லாரமனன  
ரத்தகுதி யினிறபள்ளி புணர்தவனாம் காரணம்  
யித்தனையா மாற்ற மறிநிலை னெனவெடுத்தது  
மெய்த்தகைய திருப்பதிக்கம் விஷம்பியே சென்றடைந்தார்.

(இள) சித்தநிலைதிரியாததிருநாவலாரமனன்—தமஉளத்துக்கொண்ட திரு  
வருணிலமையினிறம் நீங்காத நடப்பாராரா, அத்தகுதியினிறபள்ளியுணர்தது—  
அந்நிலமையினிலவிழித்து, அவனாகாரணம்—அம்மறையவனாககாரணம், இத்த  
னையாமாற்றமறிநிலைனெனவெடுத்தது—இத்தனையாமாற்ற மறிநிலைனெனமுதலெடு  
த்தது, மெய்த்தகையதிருப்பதிக்கம்பியேயேசென்றடைந்தார்—மெய்மமையான திருப்  
பதித்ததைப்பாடிக்கொண்டு அடைந்தருளினா —௭-௮ (௧௯௨)

திருக்குருகாவூர் பண்-நட்டராகம்.

திருச்சிறுமபலம்.

இத்தனையாமாற்றமறிநிலைனெனமபெருமான  
யித்தனையென மமைப்பேசுவாரியிறொல்லா  
முத்தனை மணிதனை மாணிகமுளைத்தெழுந்த  
விதருளை குருகாவூர் வெள்ளடைநீயன்றே.

வளங்கனிபொழி நமலகு வயலணித்தழகாய்  
விளங்கொளிகுருகாவூர்வெள்ளடையுறைவரனை  
யிளங்கனையாரூரனவனப்பகையவளப்ப  
ஹளங்குளிரதமிழ்மலைபத்தாகட்குரையாமே.

திருச்சிறுமபலம்.

சுவாமிபெயர்-வெள்ளடைந்தா, தேவியார்-காவியங்கண்ணியமமை,

குருகாவூர் மாகந்தருளப் குழகனார் கோயிலினுக்  
கருகார்பொற் கோபுரத்தை யணைத்திறைஞ்சி யுள்புக்கு



வருகாதல் கூர்வலங் கொண்டுநு முனவணங்கிப்  
பருகாவின் னமுதநைக கண்களாற பருகினா.

(இ-ள்) குருகாஹுமாதருளுவமுதகோகோயிலினுநகருகார்—திருக்குருகாஹு  
ரில் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான் திருக்கோயிலுக்கருகேயுள்ள, பொற்கோபுரத்தை  
ணைந்திறைஞ்சியுள்புக்கு—திருக்கோபுரத்தைப் போடந்து வணங்கி யுள்ளே புகுந்து, வரு  
காதல்கூர்வலங்கொண்டுநுமுனவணங்கி—உதிகின்ற பெருவிரும்பு மீக்கூர் வலமா  
கவந்து திருமுன்னேபணிந்து, பருகாவின் னமுதநைககண்களாறபருகினா—பருகப்  
படாத இனிய அமுதம்போலும் சிவபிரானைக் கண்களினுற்றறிசிதி திண்பமடைந்தார்.

தியானிப்பார்க்கு உள்ளத்துக் கழிப்பேருவகை பயப்பித்துநிறைவின் துவக்கமு  
தம்போல்வாராயினும் அமுதம் தேவாகளவாயினுறபருகப் பதேவபோற பருகப்படா  
மையின் பருகாவினமுதெனறும், காட்சி வாயினாயுத்தரிசித்துப் பேராணநதமலிட  
தல் பருகதலோடொத்தவின் கண்களாறபருகினு னொதுவகூறினா (கசுசு)

கண்ணாந்த வின்னமுதைக் கையாடத் தொறுநிறைஞ்சிப்  
பண்ணாந்த திருப்பதிகம் பாடிப் பணிந்தேத்தி  
யுண்ணும் பெருங்காத லுடையவாதாம புறத்தெய்தி  
நண்ணாவத் தொண்டருட னங்கினிது நயந்திருந்தார்

(இ-ள்) கண்ணாந்தவினமுதை—தங்காட்சிக்குப் புலப்படும இனிய அமுது  
போல்வாரா, கையாடத்தொழுதிறைஞ்சி—கைக்கிணையவணங்கித்துதித்து, பண்ணு  
ந்திருப்பதிகம்பாடியேபணிந்தேத்தி—பண்ணாந்த திருப்பதிகத்தைப் பாடிக்கொ  
ண்டு வணங்கித்துதித்து, உண்ணும்பெருங்காதலுடையவாதாமபுறத்தெய்தி—தமதி  
ருவுள்ளத்துக்கொண்ட பெருவிரும்புடைய நம்பியாரூராதாம புறம்பேபெனறு, நண்  
னாவத்தொண்டருடண்—தமமுடனவரும் அன்புடைய அடியாராக் கோடு, அங்கினிது  
நயந்திருந்தார்—அகருருகாஹுரில் இனிதாகவீற்றிருந்தருளினா—எ-று. (கசுசு)

அந்நாளிற் தம்பெருமா னருள நம்ப பணிந்தகன்று  
மின்னாசெஞ் சடைமுடியார் விருமபுமிடம் பலவணங்கிக்  
கண்ணு மெயில்புடைஞ்முடி கழிப்பாலை தொழுதேத்தித்  
தென்னவ லூர்மனனா திருத்தலில் வந்தடைந்தார்.

(இ-ள்) அந்நாளிற் தம்பெருமானருள்கூட—அந்நாளிலே சிவபிரான் திருவரு  
ள்பொருந்த, பணிந்தகன்று—அங்குவணங்கி அவணவிட்டுநீங்கி, மின்னாசெஞ்சடை  
முடியார்—மின்போலும்ஒளிவீசுகின்ற சிவந்தசடைமுடியையுடைய சிவபிரான், விரு  
ம்புமிடம்பலவணங்கி—விரும்பிவீற்றிருந்தருளும் பலதிரப்பதிகசையும் வணங்கிக்கொ  
ண்டு; கண்ணுமெயில்புடைஞ்முடி—பாத்தவாகள் கண்கள்காழாயிறியத்தகக் சிறப்பையு  
டையமகிள் அருகிற்கூழ்த்த, கழிப்பாலைதொழுதேத்தி—திருக்கழிப்பாலையை வணங்கி  
த்துதித்து; தென்னவலூர்மனனா—நம்பியாரூரார், திருநதிலலைந்தடைந்தார்—சிதம  
பாதையைடைந்தருளினார்.—எ-று. (கசுசு)

சேர்வளருத் திருத்திலலைத் திருவிதி பணிந்துபுகுந்  
தேர்வளர்பொற் திருமன்று ளெடுத்தேசே வழியிறைஞ்சிப்  
பார்வளர் மறைவளர்க்கும் பதியதனிற் பணிந்துறைவார்  
போவளாமே ருச்சிலையார் திருத்தினைமா நகாபுகுந்தார்

(இ-ள்) சீவனருந்திருத்திலலைத திருவீதி—சிறப்போளும் சிதம்பரத்தின்கண் ளளதிருவீதியை, பணித்தபுகுத்து—வணங்கியுள்ளேசெனது, எவ்வளபொற்றிருமன்று ள—அழகுமிக்க கண்கசைபுயன், எடுத்தசேவடியிறைறஞ்சி—துக்கியபாதத்தைவணங்கி; பாவவளமறைவளாகும—நிலவுலகத்தாராதேறவைதிகமராகக்கைதவளாகீரும், பதி யதணிற்பணிந்துறைவாரா—அததிருப்பதியிலவணங்கி யசிகும நம்பியபூரூரா, போரவ ளாமேருசிலையாரா—போரத்தொழிலுகருய மேருவிலையுடைய சிவபிரானவீற்றிரு ந்தருளும், திருத்தினைமாநகாபுகுதாரா—பெருமைதங்கிய திருத்தினைநகா என்னும்திரு ப்பதியையடைந்தருளிஞா—எறு

(கசு௭)

திருத்தினை மாநகாமேவுஞ் சிவகொழுந்தைப் பணிக் குபோய்  
நிருத்தரு ரமாந்தருளு கிறைப்பிகள் பலவணங்கிப்  
பொருத்தமிஞ் திருத்தொண்டா போற்றுகிருநாவலூர்  
கருத்திலவரு மாதாவாற கைதொழ்ச்சென மெய்தினார்.

(இ-ள்) திருத்தினை மாநகாமேவும்—திருத்தினை நகரின்கண் வீற்றிருந்தருளும், சிவகொழுந்தைப்பணிந்துபோய்—சிவபிரானைவணங்கி அங்குநிறுமடங்கி, நிருத்த ருரமாந்தருளும்—சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும், நிறைப்பிகள் பலவணங்கி—பலதிருப் பதிகளைவணங்கிக்கொண்டு, பொருத்தமிஞ் திருத்தொண்டா—ஒருப்பாடுமிக்கஅடியா ராக, போற்றுகிருநாவலூர்—துக்கியும்திருநாவலூரை, கருத்திலவருமாதாவால்— தமஉள்ளத் துதித்தபேரன்பால், கைதொழ்ச்செனமெய்தினார்—வணங்குதற் கெழுந் தருளிஞா—எறு

(கசு௮)

திருநாவ லூராமன்ன சோகின்ற றெனக்கேட்டுப்  
பெருநாமப் பதியோருந் தொண்டாகளும் பெருவாழவு  
வருநாளென மலங்கரித்து வந்தெதிர்கொண் டொள்ளையச்  
செருநாகந் துரிப்புணந்தார செழுங்கோயி லுள்ளனைநகார.

(இ-ள்) திருநாவலூர்மன்னாசோகின்றாருனக்கேட்டு—நம்பியாரூரா வருகின் றாருனது கேள்வியுற்று, பெருநாமப்பதியோருந் தொண்டாகளும்—மிகக் புகழையு டைய அவ்வுருளாளரும் அடியாகளும், பெருவாழவுவருந்—என்றறலங்கரித்து—நமச் சூப் பெருவாழவு வருந்தேதுவான் நாளிதுவென்று அலங்காரஞ்செய்து, வந்தெதிர் கொண்டுள்ளனைய—வந்து எதிர்கொண்டழைத்துக்கொண்டு உள்ளேசெல்ல, செருநா கத்துரிப்புணந்தார—போரசெய்யும் யானையினது உரியையபுணந்த சிவபிரான வீற்றிரு ந்தருளும், செழுங்கோயிலுள்ளனைநகார—செழுமைதங்கிய திருக்கோயிலுள் புகுந்தரு ளினா—எறு.

(கசு௯)

மேவியவத் தொண்டாருமா மிடைந்தரவென் மெழுமோசை  
மூவுலகும் போயொலிப் பமுதல்வனா முன்பெய்தி  
யாவியினு மடைவுடையா ரடிக்கமலத் தருளபோற்றிக்  
கோவலனன் முகனெடுத்துப் பாடியே குமபிட்டார.

(இ-ள்) மேவியவத்தொண்டாருமாமிடைந்து—எதிர்கொணவேந்த அந்தஅடி யாகுட்டங்கள் நெருங்கி, அரவெனமெழுமோசைமூவுலகும் போயொலிப்ப—அரகா ரவென்று கூறதலால் எழாரீசுந ஓசையானது மூன்றுலகத்தும் சென்று முழங்குகிறீந்; முதல்வனாமுன்பெய்தி—சிவபிரான திருமுன்னையடைந்து, ஆவியினுமடைவுடை

யா—உயிரினுமினியராய்த் தாம் அடைதறதூரியசிவபிரானது, அடிக்கமலத்தருள்போ  
றறி—திருவடித்தாமனாயின திருவருளைத்துதித்து, கோவலனைமுகனெடுத்துப்பாடி  
யேகுமபிட்டார—கோவலனைமுகனெனறு முதலெடுத்துத் திருப்பதிகத்தைப் பாடித்  
தொழுதா.—எ-று. (௧௭0)

திருவெண்ணெய் நல்லூரும் திருநாவலூரும்—பண்-நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கோவலனை முகனவானவாகோ னுககுறநேரவலசெய்ய  
மேவலா முப்புநதீபெழுவிதவனோரம்பின  
லேவலனாவெண்ணெய்க் கல்லூரிலவைத்துக் கமமையாளுங்கொண்ட  
நாவலனாகிடமாவது நந்திருநாவலூரோ.

நாத னுககூரகமககூரநசிங்கமுனையைய  
னாதரித்தீச னுககாட்செய்யுமுரணிகாவலூரென  
றோதநறவதவனெண்டனாநூ னுனாதத்தமிழ்  
காதலித்துவகறதுங் கேட்பவாகமவினைகட்டறமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

நலம்பெருகு மப்பதியி னாடியவன் பொடுபணிகை  
குலம்பெருகுந் திருத்தொண்டா குழாததோடு மினிதமாநது  
சலம்பெருகுந் சடைமுடியா தாளவணகி யருளபெற்று  
பொலம்புரிநான மணிமாபா பிறபதியுந் தொழப்போவாரா.

(இ-ள்) நலம்பெருகுமப்பதியில்—நனமைமிகுந்ததிருப்பதியில், நாமயவன்  
பொடுபணிகை—விருமயிய பேரன்போடுகூடி, குலம்பெருகுந்திருத்தொண்டா குழாத  
தோடுமினிதமாநது—கூட்டம் மிக்க அடியார திரளோடும் இனிதாக வீற்றிருந்து, சல  
ம்பெருகுந் சடைமுடியாதாளவணகி—கங்கைநதிபெருநாகேடுக்கும சடைமுடியை  
யுடைய சிவபிரான் திருவடிகளை வணங்கி, அருளபெற்றுப் பொலம்புரிநானமணிமாப  
ா—ஆவா திருவருளைப்பெற்றுப் பொன்போல விளங்கும் பூனாணிநாத ஆழகிய திரு  
மாரியையுடைய நம்பியானாரா, பிறபதியுந் தொழப்போவாரா—பிற திருப்பதிகளையும்  
வணங்குதற்குப் போவாராயினா—எ-று. (௧௭௧)

தண்டகமாந் திருநாட்டுத் தனிவிடையார் மகிழ்விடங்க  
டொண்டொதிர கொண்டணையத் தொழுதுபோய்த் தூயநதி  
வண்டறையும் புறவுமலை வளமருதம் பலகடந்தே  
யெண்டிசையோர பரவுதிருந் கழுக்குனறை பெய்தினா.

(இ-ள்) தண்டகமாந்திருநாட்டு—திருத்தொண்டைநாட்டில், தனிவிடையார்  
மகிழ்விடங்களை—ஒப்பற்ற இடபததை வாகனமாகக்கொண்டருளும் சிவபிரான் மகிழ்  
ந்து வீற்றிருக்கும் திருப்பதிகளை, தொண்டொதிரகொண்டணையத்தொழுதுபோய்—  
அங்குள்ள அடியார்கள எதிரகொண்டுவர வணங்கிச்சென்று, தூயநதிவண்டறையுமு  
றவு—துய்மையாகிய நதிகளையும் வண்டுகளொலிகளின பூக்களையுடைய மூல்லைநிலமு  
ம், மலைவளமருதம்பலகடந்து—குறிஞ்சிநிலமும்விளந்தங்கிய மருதநீர் மூமாகிய பலவிட

ங்களைக்கடந்து, எண்ணெசையோபரவு=எட்டுத்திசைகளுள்ளும்வந்திக்கும், திருக்கழுக்குன்றையெய்தினா=திருக்கழுக்குன்றத்தினை யடைந்தருளினார் —எ-று.(கஎஉ)

தேனாந்த மலர்ச்சோலை திருக்கழுக்குன்றத்தடியா  
ரானா விருப்பினெடு மெதிர்கொள்ள வடைந்தருளித்  
தூநாளவெண் மதியணிந்த சுடர்க்கொழுந்தைத் தொழுதிறைஞ்சிப்  
பாநாடு மின்னிகையின் நிருப்பதிகம் பாடினா

(இ-ள்) தேனாந்தமலாச்சோலைதிருக்கழுக்குன்றத்தினுள் தேனநிறைந்த மலா  
களையுடைய சோலைக்குத் திருக்கழுக்குன்றின்கண்வாரும், அடியாரானாவிருப்பினெ  
டுமெதிர்கொள்ளவடைந்தருளி=அடியார்க்கு அடங்காத பெருவீருப்போடும் எதிர்  
கொண்டுவர அங்குச்சென்றருளி, தூநாளவெண்மதியணிந்தசுடர்க்கொழுந்தைத்தொ  
ழுதிச் செய்து=தூயவெள்ளிய இளம்பிறையையணிந்த சிவபிரானைவணங்கி, பாநாடு  
மின்னிசையின்றிருப்பதிகம்பாடினா=செய்யுளுக்கமைந்த இன்னிசையோடு திருப்ப  
திசையைப்பாடியருளினார் —எ-று. (கஎங)

திருக்கழுக்குன்றம்-பண்-நட்டபாடை.

திருச்சிறுமபலம்

கொன்றுசெய்தகொடுமையாற்பலசொல்லவே  
நின்றபாவமவினைகடாம்பலநீங்கவே  
சென்றுசென்றுதொழுமின்றேவாபிரானிடங்  
கன்றினெடுமிடிசூழ்தண்கழுக்குன்றமே.  
பல்லில்வெள்ளைத்தலையன்றன்பயிலுமமிடங்  
கல்லில்வெள்ளையருவிதண்கழுக்குன்றினை  
மல்லின்மல்குதிரடோனானவன்பிணை  
சொல்லச்சொல்லித்தொழுவாரைத்தொழுமின்களே.

திருச்சிறுமபலம்,

பாடியவப் பதியின்க ணினிதமாநது பணிந்தபோய்  
நாடியநல லுணர்வினெடுந திருக்கச்சூர் தனைநண்ணி  
யாடகமா மதில்புடைசூழ ழாலக்கோயிலி னமுதைக  
கூடியமெய் யன்புருக்க குமபிட்டுப் புறத்திணைநதார்.

(இ-ள்) பாடியவப்பதியின்கணினிதமாநது=திருப்பதிகம்பாடிய அத்திருக்க  
ழுக்குன்றத்தில் இனிதாகவமாந்து, பணிந்துபோய்=வணங்கி அவரு நின்றும்போய்,  
நாடியநல்லுணர்வினெடும=சிவபிரான திருவருளைநாடிய நல்லுணாவோடு, திருக்கச்  
சூர்தனைநண்ணி=திருக்கச்சூரையடைந்து, ஆடகமா மதில்புடைசூழ=பொன்மயமான  
பெரியமதில் அருகிறசூழ்ந்த, ஆலக்கோயிலினமுதை=ஆலக்கோயிலில் வீற்றிருந்தரு  
ளும் சிவபிரானை, கூடியமெய்யன்புருக்க=தமபிட்டுத்துதித்த பேரன்புகாரணமான மன  
முருகம்படி, குமபிட்டுப்புறத்திணைநதார்=வணங்கிப் புறம்பேசென்றார்.—எ-று.(கஎச)

அனைந்தருளு மவ்வேலை யழுதுசெய்யும் பொழுதாகக்  
கொணாந்தழுது சமைத்தளிக்கும் பரிசுனமுல் குறுகாமைத்

தணநதபசி வருத்தத்தாற நமபிரான நிருவாயிற

புணாந்தமதிற் புறத்திருந்தாரா முனைப்பாடிப் புரவலனா.

(இ-ள்) ஆணைந்தருளும்வேலைத் திருக்கோயிலின் புறத்தேவரும்போது, அமுதுசெய்துப்பொழுதாகத் திருவமுதுசெய்யும் உச்சிப்பொழுதாகக் கொணர்தமுதுசமைத்தனிகுமும் திருவமுதமைத்தக கொடுவதது கொடுஞ்ஞா, பரிசனமுறகுறுகாமைப்பரிசனவகளும் வராமையினால், தணநதபசிவருத்தத்தால் மிகக் பசிவருத்தத்தினால், தம் பிரானநிருவாயிறபுணாந்தம் சிவபிரானது திருவாயிலின்கணுள்ள, மதிப்புறத்திருந்தாராம் திருக்கோயிலுந்தாரா, முனைப்பாடிப் புரவலனா நம்பியாரூரா —எ-று (௧௭௭)

வனறொண்டா பசிதிராகக் மலையின்மேன் மருந்தாறா  
மின்றவகு வெண்டலையோ டொழிந்தொருவெற் றோடேநதி  
யன்றவகு வாழ்வாரோ ரந்தணராய் புறப்பட்டுச்  
சென்றனபா முகநோக்கி யருள்கூரச் செப்புவாரா.

(இ-ள்) வனறொண்டா பசிதிராகக் நம்பியாரூரது பரிசனாயைக்க, மலையின்மேன்மருந்தாறா பினிகேக்கும மலையருதுபோன்றவா, மின்றவகுவெண்டலையோடு ஒளிவீசினற பிரமகபாலத்தை, ஒழிந்தொருவெற்றோடேநதி நீக்கிவெற்றெருவெற்றோட்டைத் தாக்கிக்கொண்டு, அனறவகுவாழ்வாரோரந்தணராய்புறப்பட்டுச்சென்றம் அன்றாள்ளி அருகுவாமும் ஓமறையவராய வெளிப்பட்டிவருது, அனபாமுக நோக்கியருள்கூரச் செப்புவாரா நம்பியாரூரா திருமுகத்தைப்பார்த்து அவாமேல அருணமீககூரச் சொல்லுகின்றா —எ-று (௧௭௮)

மெய்ப்பசியான் மிகவருந்தி யினாதிருந்திர் வேட்கைவிட  
•விப்பொழுதே சோறிரந்திற் கியானுமக்குக் கொணாகின்றே  
னப்புறநீ ரகலாதே சிறிதுபொழு தமருமெனச்  
செப்பியவா திருக்கசூர மனைதோறுஞ் சென்றிரப்பாரா.

(இ-ள்) மெய்ப்பசியானமிகவருந்தியினாதிருந்திர் உமது உடம்பு பசியினால் மிகவருத்தமுறது இனாதிருக்கின்றிர், வேட்கைவிட உமமுடைய பசிவேட்கைக்க, இப்பொழுதே சோறிரந்து இப்பொழுதே சோறறைஇரந்து, இவகியானுமக்குக்கொணாகின்றேன் இவ்விடத்தில நான் உமக்குக்கொண்டு வருகின்றேன், அப்புறநீ ரகலாதே இவருகின்றம் வேறிடஞ்செல்லாமல், சிறிதுபொழுதமருமெனச்செப்பிச் சிறிது பொழுதிருமெனதுகறி, அவாதிருக்கசூரமனைதோறுஞ்சென்றிரப்பார் அவாதிருக்கசூரின்கணுள்ள மறையவாவீடுதோறுஞ் சென்றிரப்பாராயினா —எ-று. (௧௭௯)

வெண்டிருநீற் றணிதிகழ விளங்குநா லொளிதுளங்கக்  
கண்டவாகண் மனமுருகக் கடுமபகற்போ திடுமபலிகுப  
புண்டரிகக் கழல்புவிமேற் பொருந்தமனை தொறுமபுக்குக்  
கொண்டதாம விருமபியாட கொண்டவார்முன் கொடுவந்தாரா.

(இ-ள்) வெண்டிருநீற் றணிதிகழ வெள்ளியதிருநீற்றுப்புண்டரம் திருமேனியில்விளங்க, விளங்குநாலொளிதுளங்கம் மாபில்விளங்கியபூணூலானது ஒளியோடும் பரிசனிக, கண்டவாகண்மனமுருகம் வேட்கையைத்ததரிசித்த அடியாக்கன் மனமுருக, கடுமபகற்போதிடுமபலிகும்ததியானத்திலிடுகின்ற பிண்டைக்கு, புண்டரிகக்கழல்புவிமேற்பொருந்தம் தாமனாமலாபோலும் திருவடிகள் நிலத்தின்பொருந்த, மனைதொறு

ம்புகுசுகொண்டு = மனைதோறுமபுகுந்து பிட்சையேற்று; தாம்விரும்பியாட்கொண்டவாழ்னகொவெந்தார் = தாமேவிரும்புநதுத்தடுத்தாட்கொண்ட நம்பியாருரார் முன்னேகொண்டெவந்தருளினார் —எ-று. (௧௭௮).

இரந்துதாங்கொடுவந்தவின்னடிசிலுங்கறியு  
மரநதைதரும்பசிதீர்வருநதுவீரெனவளிப்பப  
பெருநதகையார்மறையவாதம்பேருளினிறமபேணி  
நிரந்தபெருங்காதலினோனொதொழுதுவாங்கினா

(இ-ள்.) இரந்துதாங்கொடுவந்த = தாம் பிச்சையெடுத்துக்கொண்டெவந்த; இன்னடிசிலுங்கறியும் = இனியசோறும்கறி ம, அரநதைதரும்பசிதீர் = உமக்குத்தயாசெப்பும் பசிலீங்க, அருநதுவீரெனவளிப்ப = உண்ணுமென்று கொடுக்க; பெருந்தகையாமறையவாதம் = நம்பியாருரா அச்சிவபிரானாகிய மறையவாது, பேருளின் நிறமபேணி = பெருங்கருணையின்கூறுபாடடைந்தது, நிரந்தபெருங்காதலினால் = திருவுள்ளத்தடைந்தபெருவிருப்போடு, நேர்நொழுதுவாங்கினார் = அவாதிருமுன்னே அருசலிசெய்துவாங்கினார் —எ-று. (௧௭௯)

வாங்கியவதிறுவமுதுவனறெண்டாமருங்கணைந்த  
வோங்குதவதொண்டருடறுண்டருளியுலநதிறுப்ப  
வாங்கருகுளினராபோலவாதம்மைநிறியாமே  
நீங்கினொரெப்பொருளுநீங்காதநிலைமையினார்

(இ-ள்) வாங்கியவதிறுவமுது=தாம் கையிலவாங்கிய அத்திறுவமுதை; வன்றெண்டார் = நம்பியாருரா, மருங்கணைந்தவோங்குதவத்தொண்டருடன = தம்அருகிலவாதமிக்கதவதையுடைய அடிவாங்கலோடு, உண்டருளியுலநதிறுப்ப = திருவமுதுசெய்து மகிழ்ந்து வீற்றிருந்தருள், ஆங்கருகுளினராபோல = அவவிடத்து அருகிலேநின்றவனாடபோல, அவாதமமை யநியாமேநீங்கினா = நம்பியாருரார்தம்மை அநியாவண்ணம் நீங்கினா, எப்பொருளு நீங்காதநிலைமையினார் = சித்தசித்தென்னும் எல்லாப்பொருள்களினும் வியாபித்துக் கலந்திருக்கின்ற நிலைமையையுடைய சிவபிரான்.—எ-று. (௧௮௦)

எப்பொருளுநீங்காநிலைமை-வியாத்தியாதகலந்துடையிருந்தல், அவ்வாறிருப்பினும் வேறாதலுமுடைய ரென்பதுகொள்க வியாததி - பாலினையபோலிருத்தல்.

திருநாவலுராளிசுவயோகியார்நீங்க  
வருநாமமறையவனாரிறையவனொரெனமதித்தே  
பெருநாதசசிலம்பணிசேவடிவருநதபெருமபதறக  
ஊருநாடியெழுந்தருளிறதெனப்பொருட்டாமெனவுருகி

(இ-ள்) திருநாவலுராளி சுவயோகியார்நீங்க = நம்பியாருரார் சிவபிரானாகிய மறையவர் அங்குநின்றும் மறைய; வருநாமமறையவனார் = எனது வரானின்ற சிவயோகியென்னும் நாமத்தையுடைய வேதியா, இறையவனொரெனமதித்து = சிவபிரானென்று தம்திருவுள்ளத்துத்துணிந்து; பெருநாதசசிலம்பணிசேவடிவருந்த = அந்நி

அயி

ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனார் புராணம்

சூகசுமவாச்சென்னும்நாதமயமானசிலம்பையணித்ததிருவடிவருந்த; பெரும்பகற்கணு  
ருநாடியெழுந்தருளிறது = நடுப்பகலில்திருமேனிகொண்டெழுந்தருளியது என்பொ  
ருட்டாமெனவுருகி = அடியேன்பொருட்டென்று மனமுருகி —எ-று ஏ-அசை. (கஅக)

இந்நாதம்ஆதியில்சுத்தமாயினின்றமுதித்துவேதாகமங்களுதித்தற்குக் கார  
ணமாய் நிருவிகற்பஞானவேதவாயிருக்கும்

முதுவாயோரியென்றெடுத்தமுதலவனார்தம்பெருங்கருணை  
யதுவாமிதுவெனநதிசயமவந்தெய்தக்கண்ணீர்மழையருவிப  
புதுவார்புனலினமயிர்ப்புளகம்புதையபபதிகம்போற்றிசைத்து  
மதுவாரிதழிமுடியாபாபாடிமகிழநதுவணங்கிறா

(இ-ள்) முதுவாயோரியென்றெடுத்து = முதுவாயோரியெனமுதலெடுத்து,  
முதலவனார்தம்பெருங்கருணையதுவாமிதுவென்று = சிவபிரானது பெரிய திருவருள  
தானே மிவ்வாறு வந்ததென்று; அதிசயம்வந்தெய்த = தமதிருவுள்ளத்துவிம்மித  
முண்டாக; கண்ணீர் மழையருவிப்புதுவார்புனலின = ஆனந்தக்கண்ணீராகியமழை  
யாவண்ணாடும் அருவியெனனும் புதிதாகப்பெருகுகின்றநீரில், மயிாடபுளகம்புதைய  
= உரோமசூப்பங்குபுதையதுவிட, பதிகம்போற்றிசைத்து = திருப்பதிகத்தைப்பாடி;  
மதுவாரிதழிமுடியாபாட்டாடி = தேனறங்கியகொனறையாலையணித்ததிருமுடியை  
யுடைய சிவபிரானைதுதித்து, மகிழநதுவணங்கிறா = மகிழ்ச்சியடைந்து பணிந்  
தார்.—எ-று இவ்விரண்டும குளகம (கஅஉ)

திருக்கசுரூராலககோயில, பண் கொலலிககவ்வானம்

திருச்சிற்றம்பலம்.

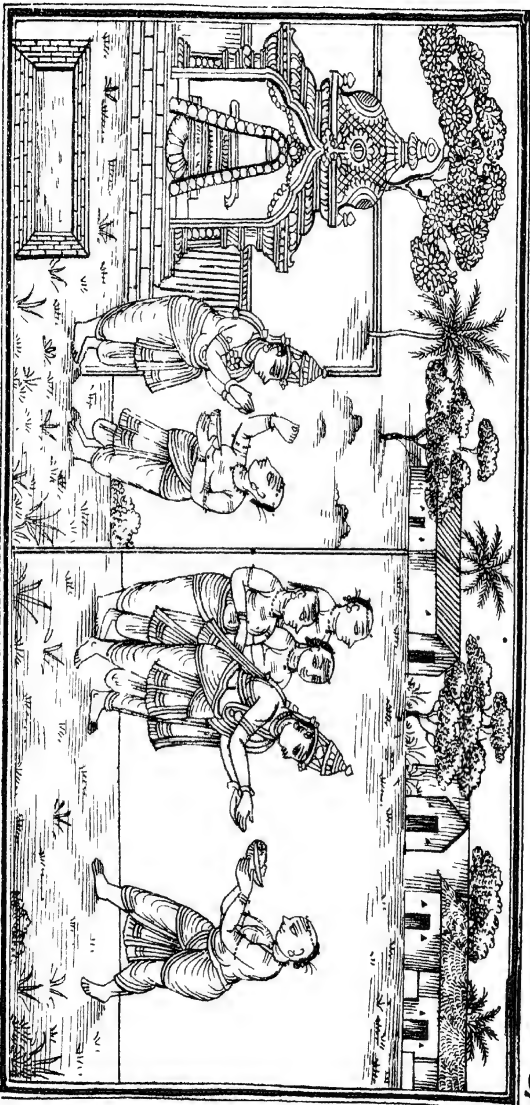
முதுவாயோரிகதறமுதுகாட்டெரிகொண்டாடன்முயலவானே  
மதுவார்கொன்றைபபுதுவீசுடுமமலையான்மகடனமணவாளா  
கதுவாயததலையிறபலிந்கொள்ளக்கண்டாலடியாகவலாரோ  
வதுவேயாமாறிதுவேகசுரூராலககோயிலம்மானே.

அன்னமன்னும்வயலசூழகச்சுரூராலககோயிலம்மானே  
முன்னமுனனுமனத்தாருரனாரனபோமுடிவைத்த  
மன்னுபுலவனவயனாவலாகோன்சொஞ்சொனவனவனெருண்டன  
பன்னுதமிழநானமாவலலாரவரென்றலேமேறியிலவாரே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமியெயர், விரும்பிட்டநாதர் - தேவியார், கன்னியுமமமாது, திருப்பதிகம், க.

வநதித்திறைவருளாற்போயமங்கைபாகர்மகிழநதவிட  
முநதித்தொண்டொதிர்நொளபபுகுமுக்கட்பெருமான்ச  
சுநதித்திடவநதருளசெயகழலபணிநதுசெஞ்சொறெருடைபுனைநதே  
யநதிச்செக்காப்பெருகொளியாரமருங்காஞ்சிமருங்கிணைநதார்.



இருக்கக்கூறில் நம்பியாகுடர் கலாமிதெரிசனஞ்செய்து மிகப்பரிவுடன பரிஜனங்களுக்கெதிர் னோக்க, கிவமரான்  
 வெற்றோட்டுடன் நடுப்பக்கதிலே நெனமிட நிகழ்வான் திருமாவளிகையில் அன்னபங்கநியமூலா டயாதிநித்தலிங்கனா.





(இ-ள்) வந்தித்திறைவாராளர்போய் = அவர்திருக்கச்சூரில் சிவபிரானை வணங்கி அவராளாலஅருளுகின்றமகன்று, மண்கபாகர்மகிழ்ந்தவிடம் = அச்சிவ பிரான மகிழ்ந்து வீற்றிருக்கும் பிறதருபதிகளையும்; மூந்தித்தொண்டொழுகொள்ளுபுகு = முன்னே அடியார் கூட்டங்கள் எதிர்கொள்ளச்சென்று; சிறத்தித்திவந்தருளசெயமுதகட்பெருமானைககழலபணிந்து = அடியார்கள சிறத்தித்திவந்தால் அவர்களு வெளிப்படவெந்தருளசெயுகின்றசிவபிரான்திருவடிகளில் வணங்கி, செஞ்சொற்றொ டைபுநாந்து = செவ்வியசொற்களமைந்தபதிகத்தைச்சாத்தி, அந்நிச்செக்காப்பெரு கொளியா = மானைக்காலத்துச்செக்காபோலுமயிககஞ்ஞையையிவபிரான; அம ருங்காஞ்சிருங்ககணந்தா = வீற்றிருந்தருளும் காஞ்சிபுரத்தினையிபததிவந்தார்—  
எ-று. ஏ-அசை

அடியார் சிறத்தித்திவந்தால் அவருறைநிரப்பவெளிப்படவெருமபெருங்கருணை தோன்றவந்தருளசெயமுதென்றார். (கஅங்)

வேறு

அன்றுவெண்ணையநல்லூரிலரியுமயனூந்தொடாவரிய  
வென்றிமழவெள்ளையையுபுததாநவேதமுதலவராயவநது  
நின்றுசவைமுனவழகருகாத்தருநேர்தொடாநதாடகொண்டவாதா  
மினநிங்கெயதபபெற்றேமெனநெயிலகுழகாஞ்சிநகாவாமுலா.

(இ-ள்) அன்றுவெண்ணை நல்லூரில் = அந்நாளில் திருவெண்ணை நல்லூரில்; அரியுமயனூந்தொடாவரிய = திருமாலும் பிரமனும் நேடியறிபாத, வென்றிமழவெள்ளையையுபுததா = ஷெந்திதவிப இனமையையுடைய வெள்ளைநகை கொடியாகக் கொண்ட சிவபிரான, வேதமுதலவராயவநது = மறைவவராயவநது, நின்றுசவை முன்வழங்குந்து = சபையார் முன்னின்று வழங்குசொல்லி, நேர்தொடாந தாடகொண்டவாதா = தாமே வலிந்தாடகொண்ட வனறெண்டா, இன்றிகெய்தப் பெற்றேமெனது = இன்றைக்கு இவ்விடத்து வரப்பெற்றுக்கொண்டோமெனது; எயிலகுழகாஞ்சி நகாவாமுலா = மதிலருமுந்த காஞ்சிநகரத்தில் வாழுகின்றவர்கள் —  
எ-று. (கஅச)

மலகுமகிழ்ச்சிமிகப்பெருகமறுகுமணித்தோரணநாட்டி  
யலகுநீபநிறைகுடங்களுகிலினறாபங்கொடியெடுத்தி  
செலவமனைகளலங்கரித்துத்தெற்றியாடனமுழவதிரப்  
பலகுதொண்டருடன்கூடிப்பதியினபுறமபோயெதிர்கொண்டார்

(இ-ள்) மலகுமகிழ்ச்சிமிகப்பெருக = நிறைந்த மகிழ்ச்சியானது மீக்கூர்; ம றுமணித்தோரணநாட்டி = வீதிகளதோறும் அழகிய தோரணங்களைத்துக்கி, அல் குநீப நிறைகுடங்கள் = நிலைபெற்ற தீபங்களுக்கும் நிறைகுடங்களையும்; அகிலினறா பங்கொடியெடுத்து = அகிறகட்டைகளினாலகிய தூபங்களையும் கொடியாடைகளையும் எடுத்துக்கொண்டு, செல்வமனைகளலங்கரித்து = வளநதங்கிய மனைகளை யலங்காரஞ்

செய்து; தெற்றியாடன் முழுவதிர = சதுசுகங்களிலே மகளிர்கள் நிருத்தஞ்செய்கி  
ன்ற முழுவம் ஒலிக்க; பலகுதொண்டருடனகூடி = பரம்பிய அடியார் குழாத்தோடு  
கூடி; பதியின புறம்போயெதிராகொண்டா = அககாஞ்சிறகரத்திற்குப்புறம்பேபோய்  
நம்பியாருரை எதிர்கொண்டார்கள் —எ-று இவ்விரண்டே குளகம். (௧௮௫)

ஆண்டநம்பியெதிர்கொண்டவடியார்வணங்கவெதிராவணங்கி  
நீண்டமதிட்கோபுரங்கடநதுரிமாளிகைவீதியிற்போநது  
பூண்டகாதலவாழத்தினுடனபுனைமங்கலதூரியமொலிப்ப  
வீண்டிதொண்டர்பெருகுதிருவேகாம்பரஞ்சென்றெயறினா

(இ-ள்) ஆண்டநம்பி = நம்பியாருரை; எதிர்கொண்டவடியார்வணங்க = நய  
மை எதிர்கொண்டவருத அடியார்கள தொழ, எதிராவணங்கி = அவரைத்தாமம் எதி  
ராவணங்கி, நீண்டமதிட்கோபுரங்கடந்து = நீண்டமதியுடைய கோபுரத்தைக்கட  
ந்து, நிராமாளிகைவீதியிற்போநது = வரிசையான திருமாளிகை வீதியிறச்சென்று;  
பூண்டகாதல வாழ்த்தினுடன் = அடியாரசெய்யும் பெருவிருப்போடுகூடிய வாழ்த்  
தொலியுடன், புனைமங்கலதூரியமொலிப்ப = மங்கலத்தங்கிய வாழ்தியம் முழங்க,  
என்ஊதொண்டாபெருகு = நெருங்கிய அடியார்குழாம் மிக்கிருக்கின்ற; திருவேகாம  
பரஞ்சென்றெயறினா = திருவேகாம்பரம் எனவும் ஆயத்தையடைந்தருளினா —  
எ-று. திருமாளிகைவீதியென்றது-திருமாளிகைபட்டியை அது கோபுரத்தினுள்ளிரு  
க்கும் பிரகாரம் (௧௮௬)

ஆழிநெடுமொலயனமுதலாமமாரநெருங்குகோபுரமுன்  
பூழியுறமணிவிசைமேனிபொருந்தவணங்கிப்பகுந்தருளிச  
ருமமுணிமாளிகைபலவுந்தொழுதுவணங்கிவலங்கொண்டு  
வாழிமணிப்பொறகோயிலினுவந்தாரணுக்கவன்றெண்டா.

(இ-ள்) ஆழிநெடுமொலயன முதலாம் = சசகரமேந்திய-திருமால் பிரமன மு  
தலாகிய; அமரநெருங்கு கோபுரமுன் = தேவர்கள் நெருங்கியிருக்கும் கோபுரத்  
தின்முன்; பூழியுறமணிவிசைமேனி பொருந்தவணங்கிப்பகுந்தருளி = புழுதியுறத்த  
கேதுவாகத் திருமேனிலுமுறவணங்கி புள்ளேபுகுந்து, குழமுணிமாளிகைபலவுட =  
ஆயத்தமேற்குமுந்த அழகிய திருமாளிகைகள் பலவற்றையும், தொழுதுவணங்கி வல  
ங்கொண்டு = கைகூப்பித்தொழுது நில்முறவணங்கி வலமாகவந்து; மணிப்பொற  
கோயிலினுள் = மணிகள்முதலிய பொன்மயமான திருக்கோயிலினுள், வந்தாரணுக  
வன்றெண்டா = நம்பியாருரை வந்தருளினா —எ-று. வாழி-அசை. (௧௮௭)

கைகஞ்சுப்பிமுன்னணைவாரகமபையாறுபெருகிவர  
வையாதமக்குமிகவஞ்சியாரததழுவிககொண்டிருந்த  
மையுலாவுகருநெடுங்கண்மலையாளென்றும்வழிபடுபூந்  
செய்யகமலச்சேவடிக்கீழ்த்திருநதுகாதலுடன்வீழ்ந்தார

(இ-ள்) கைகஞ்சுப்பிமுன்னணைவார் = கைகளைச்சிரமேற்குப்பிக்கொண்டு  
திருமுன்னே செல்கின்ற நம்பியாருரை; கம்பையாறுபெருகிவர = கம்பாநதியானது

பெருகெடுத்தவர , ஐயர்தமகருமிகவஞ்சி = தாம்வழிபடும் சிவபிரானுக்கு அத்தனல் இடையூறுவருமென்று மிகப்பயந்தது , ஆரத்தழுவிககொண்டிருந்த = பொருத்தக் கட்டித்தழுவிககொண்டிருந்த ; மையுலாவுகருநெடுங்கண்மையாள = மைத்தீட்டிப் பரிய நீண்டகண்களையுடைய பார்ப்பதியார் , எனறுவழிபடுபூஞ்செய்யகமலசேசவடிக்கீழ் = எகராளும் வழிபாடுசெய்கின்ற நாமனாமலாபோலுரு சிவந்ததிருவீழ்க்கீழ் ; திருநதுகாதலுடன் வீழ்ந்தார் = திருத்தமான பேரன்போடு வணங்கினார். —எ-று (கஅஅ)

சிவார்ச்சனைக்கிடையூறுறுது சிவபிரானைத்தழுவிககொண்ட பாபபதியாரதுபத்திமைவிளக்கிய ஆரத்தழுவிககொண்ட எனறும, எவ்வறுத்தினும் சிவார்ச்சனையின் பெருமைமிகுதி விளக்கியுள்ளது மவழிபடுமென்றுவகூறினா

வீழ்ந்துபோற்றிப்பரவசமாய்விமியெழுந்துமெய்யன்பால் வாழ்ந்தசிறதைபுடன்பாடி மாறாவிருப்பிறுபிறுமபோந்து சூழ்ந்ததொண்டருடன் மருவுநாளிற்செல்லக்கசசிறகாத தாழ்ந்தசடையாராலயங்குளபலவுஞ்சாரந்துவணங்குவாரா

(இ-எ) வீழ்ந்துபோற்றிப்பரவசமாய் விமியெழுந்து = நிலமுறவிழுந்து வணங்கிதுதித்து ஆனந்தபரவசத்தால் விமியெழுந்து ; மெய்யன்பால் வாழ்ந்த சிறதைபுடன்பாடி = மெய்யன்பிலை வாழ்வடைந்த திருவுள்ளத்தோடு திருப்பதிகப் பாடி , மாறாவிருப்பிறுபிறுமபோந்து = நீங்காத பெருவிருப்போடு புறம்பெச்சென்று ; சூழ்ந்ததொண்டருடன் மருவுநாளில் = தம்மைச்சூழ்ந்த அடியார்களுடனிருக்குமநாளில் , தொல்லைக்கச்சிறகர்த்தாழ்ந்த சடையாராலயங்குளபலவும் = பழைய காஞ்சிநகரத்தில தாழ்ந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் ஆலயங்கள் பலவுறையும் , சார்ந்து வணங்குவாரா = அடைந்து வணங்குவாராயினா —எ-று. (கஅக)

மெய்யன்பாற பேராணந்தமடைந்த திருவுள்ளமென்பதுவிளக்கிய வாழ்ந்தசிறதையென்றும், அழியாதவியமிதங்கனோடு தனக்குக்குமருபம் பிரளயத்தெருசி நின்ற விற்றெல்லக்ககாஞ்சி யென்றுவகூறினா, விமமுதல் - அழகைமிகுதியாலுண்டாகி முகத்தின்கண்ணும் உடம்பின்கண்ணுங் காடமோருதி

சீராகாஞ்சிமன்னுதிருக்காமக்கோட்டஞ்சென்றிறைஞ்சி  
நீரார்சடையாரமர்ந்தருளுநீடுதிருமேற்றளிமேவி  
யாராவன்பிறபணிநதேத்தியளவினுநதாவொண்குடராம்  
பாரார்பெருமைத்திருப்பதிகம்பாடிமகிழ்ந்துபரவினா

(இ-ஞ.) சீராகாஞ்சிமன்னு திருக்காமக்கோட்டஞ் சென்றிறைஞ்சி = அவர் சிறப்பமைந்த காஞ்சிபுரத்திலிருக்கின்ற திருக்காமக்கோட்டத்தைச்சென்று வணங்கி, நீரார்சடையாரமர்ந்தருளும் = கங்கைநதித்தங்கிய சடைமுடியையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும், நீடுதிருமேற்றளிமேவி = உயர்ந்த திருமேற்றளியையடைந்து , ஆராவன்பிறபணிநதேத்தி = அடக்காத பேரன்பிலை வணங்கித்துதித்து , அளவினுந்தாவொண்குடராம் = அளவுபடாத துந்தாவொண்குடொன்னும் ; பாரார்பெருமைத்திருப்பதிகம்பாடிமகிழ்ந்துபரவினார் = உலகிலநிறைந்தபெருமையினையுடையதிருப்பதிகத்தைப் பாடிமகிழ்ந்து துதித்தார். —எ-று. (ககஓ)

## அரசு ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனார் புராணம்

கச்சிகாமக்கோட்டம் சத்திபீடங்களுள் உயர்ந்ததென்பது விளக்கிய காமக்கோட்டஞ்சென்றிறைஞ்சி என்றார்.

திருமேற்றளி. பண். நட்டராகம்

திருச்சிற்றம்பலம்.

தந்தாவொண்குடரோதுனையேறினேநதிருந்தேன  
வந்தாயபோயறியாயமனமேபுகுநதுநின்ற  
சினதாயெநதைபிரானதிருமேற்றளியுன்றயு  
மெந்தாயுன்னையலலானியேததமாட்டேனே.

பாநாபலலவனாராதிக்காஞ்சிமாநகரவாயச  
சீருநுட்புறவிறநீருமேற்றளிச்சிவனை  
யாநான்னடியானடிதொண்டனாநான்சொன்ன  
சீநாபாடலவலலாசிவலோகஞ்சோவாரே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர். திருமேற்றளிராயகர். திருப்பதிகம் உ.

ஒண்காநதன்றளிமேவுமொருவாதமஹமயுரிமையுடன்  
பேணியமைநத்தோழமையாறபெருகுமடிமைத்திறம்பேசிக்  
காணமோடுபொனவேண்டியெய்யுமபாலுங்கலைவிளங்கும்  
பாணாபபதிகமெடுத்தேத்ததியெண்ணினிதிபெற்றினிதிருந்தார

(இ-ள்) ஒண்காநதன்றளிமேவுமொருவாதமஹமயுரிமையுடன்  
யில்வீற்றிருந்தருளுபசிவபிரானை; உரிமையுடனபேணியமைநத்தோழமையால் = உரி  
மையோடுவிரும்பித்தமகஞ்ஞாடாகியதோழமையால், பெருகுமடிமைத்திறம்பேசி =  
மிக அடிமைத்திறத்தை அப்பதிகத்துட்குறித்து, காணமோடுபொனவேண்டி = பொற  
காசோடு பொன்னையுமவிரும்பி, செய்யுமபாலுங்கலைவிளங்கும் பாணாபபதிகமெடுத்  
தேத்தி = செய்யுமபாலுமென்னுமுதலையுடைய செய்யுளால்விளங்குபுதியதிருப்ப  
திகத்தை எடுத்துத்துதித்து, எண்ணினிதிபெற்றினிதிருந்தார = அளவிலாத நிதியை  
ப்பெற்று அவ்விடத்தில் இனிதாக வீற்றிருந்தருளினார்.—எ-று. (கக்க)

திருவோண்காநதன்றளி - பண். இரத்தனம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

நெய்யும்பாலுந்திருங்கொண்டுநித்தலபூசனைசெய்யவற்றாற்  
கையிலொன்றுங்காணமில்லையெனவந்தொழுதுயபினலலா  
லேவாகொண்டிங்காட்டவாடியாழகுழிப்பட்டமுநதுவேற  
குய்யுமாறென்றருளிச்செய்யீரோண்காநதன்றளியுளிரே.

ஒவணமேலெருதொன்றேறுமோணகாந்தனறையுளர்தா  
மாவணஞ்செயதாளுங்கொண்டரைதுகிலொடுபட்டுவீக்கிக்  
கோவணமேற்கொண்டவேடககோவையாகவாரூர்ன்சொன்ன  
பாவணத்தமிழ்பத்தும்வல்லார்பறையுநதாஞ்செயதபாவநானே  
திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர். ஒணகாந்தேசுவரர்.

அங்கணமாவாரணேகதங்காபதததையெய்தியுள்ளணைநது  
செங்கண்விடைபாரதமைப்பணிநதுதேனெய்புரிநதென்றெடுத்ததமிழ்  
தங்குமிடமாமெனப்பாடித்தாழ்நதுபிறவுநதானங்குள  
பொங்குகாதவூடன்போற்றிப்புரிநதப்பதியிற்பொருநதுநாள்

(இ-ள) அங்கணமாவாரணேகதங்காபதததையெய்தியுள்ளணைநது = அத்திரு  
ப்பதியில வீதறிருநதருளும் நம்பியாரூரர் திருக்கச்சியனேகதங்காபதம் என்னும் திருப்  
பதியையடைநது உள்ளேசென்று, செங்கண்விடையார் தமைப்பணிநது = சிவநத  
கண்ணையுடைய இடபத்தை வாசனமாகக்கொண்ட சிவபிரானே வணங்கி, தேனெய்  
புரிந்தென்றெடுத்ததமிழ்=தேனெய்புரிநதென்று முதலெடுத்த திருப்பதிகத்தை; தங்  
குமிடமாமெனப்பாடித்தாழ்நது = அவர்தங்குமிடமிதுவென்றுபாடிவணங்கி, பிற  
வுநதானங்குள பொங்குகாதவூடன்போற்றி = பிறதிறப்பதிகனையும் மிகக் விருப்போடு  
துதித்து, புரிநதப்பதியிற்பொருந்தான = விருப்பித்திருப்பதியிலவீதறிருநதரு  
ளும்நாளில். —எ-று (ககஉ)

திருக்கச்சியனேகதங்காபதம். பண் இரதளய

திருச்சிறை - லம்.

தேனெய்புரிநதுமுலசெஞ்சடையெம்பெருமானதிடநதிகழைங்கணையக  
கோனெயரித்தெரிபாடிபிடங்குலவானதிடங்குறையாமறையா  
மாணையிடத்ததோசையனிமதமாறுபடப்பொழியுமமலைபோ  
லானையுரித்தபிரானதிடங்கலிக்கச்சியனேகதங்காபதமே

வீடுபெறப்பலவழிகணிநதுநினைக்குமிடம்வினைநீருமிடம்  
பீடுபெறப்பெரியோர்திடங்கொண்டுமேவினாதங்களைககாக்குமிடம்  
பாடுமிடத்தடியானபுகழூரனுரைத்தவிமமாலையுபத்தும்வல்லார  
கூடுமிடஞ்சிவலோகனிதங்கலிக்கச்சியனேகதங்காபதமே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர். காவதேசுவரர். திருப்பதிகம்

பாடவிசையும்பணியிறை பாவைதழுவக்குழைக்கப்  
ராடன்மருவுஞ்சேவடிகள்பரவிபிரியாதமர்கின்றார்  
நீடமுதூர்புறத்திறைவாநிலவுமபதிகடொழவிருப்பான்  
மாடநெருங்குவன்பாரத்தான்பனங்காட்டுரிலவந்தடைந்தார்.

அரசு

## ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனார் புராணம்

(இ-ள்) பாடவிசையும் பணியினால் = பதிகம் பாடுதற்குடன்படும் திருத் தொண்டினால், பாவவதழுவுக்குழைமபர் = உமாதேவியார் தழுவுக்குழைந்த ஏகாம் பரநாதருடைய, ஆடன்மருவுஞ் சேவடிகள் பரவி = நிருத்தஞ்செய்தருளும் திருவடிகளைத் துதித்து; பிரியாதமாகின்றார் = நீங்காது அங்குவிறிறருகின்ற நம்பியாரூரர்; நீடமுதூப்புறந்து = உயர்ந்த அககாருகிறகரின் புறம்பே; இறைவாநிலவுப்பதிக டொழுவிருடபால் = சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருப்பதிகளை வணங்க விருப்போடு, மாடநெருங்குவன்பார்த்தான் பனங்காட்டுரீலவந்தடைந்தார் = மாடங்கள் நெருங்கிய வன்பார்த்தான் பனங்காட்டுரீ எனனும் திருப்பதியில் வந்தடைந்தார். —எ-று. (கக௬)

செலவமல்கு திருப்பனங்காட்டுரீ மசெம்பொறசெழுஞ்சுடரை  
யலலலலுக்குமருமருநதைவணங்கியன்பு பொழிகண்ணீர்  
மலகநின் றுவிடையினமேலவருவாரொனுமவணடமிழப்பதிக  
நலலவிசையினுடன்பாடிப்போநது புறம்புரணனுவார.

(இ-ள்) செலவமல்கு திருப்பனங்காட்டுரீல = அவாசெலவம் நிறைந்தவன் பார்த்தான் பனங்காட்டுரீல வீற்றிருந்தருளும்; செம்பொறசெழுஞ்சுடரை = சிவந்த பொன்னிறமான செழுமையுடைய ஒளிவடிவரை; அலலலலுக்குமருமருநதைவணங்கி = துயரத்தை நீக்கும் அருமருது போலவாரைத் தொழுது, அன்பு பொழிகண்ணீர் மல்க நின் று = அன்பு காரணமாகப் பொழிகின்ற ஆனந்தபாட்டுப் பஞ்சொரிபத்திருமுனரின் று, விடையினமேல வருவாரொனும் = விடையின்மேலவருவாரொனுமுதலையுடைய; வண்டமிழப்பதிக நலலவிசையினுடன்பாடிப்போய = வளவிய தமிழ்ப்பதிகத்தை நலல இசையோபொடிச்செனது, புறம்புரணனுவார = அத்திருப்பதியின்புறம்பே செல் லுவாராயினார். —எ-று (கக௬)

திருவனபார்த்தான் பனங்காட்டுரீ பண் சீகாமரம்.

திருச்சிறுமம்பலம்.

விடையினமேலவருவாரை வேததினபொருளான  
அடைபிலன்புடையானையாவாகுமறிவொண்ண  
மடைபிலவானை கன்பாயும்வனபார்த்தான் பனங்காட்டுரீ  
சடைபிறக்கவைத்தானைச் சாராதாசாரவென்னே  
பாருருமபனங்காட்டுரீ பவளத்தின்படியானைச்  
சீருருந் திருவாரூர்ச்சிவனபோசெனனியிலவைத்த  
வாரூரனடித்தொண்டனடியனசொலடிநாயசசொ  
லாரூரன் மறிமுறைசெய்வாரூயர்வானத்துயர்வாரே.

திருச்சிறுமம்பலம்.

சுவாமிபெயர். பனங்காட்டுசார். தேவியார். அமுதவல்லியம்மை. திருப்பதிகம் க.

மன்னுதிருமாறபேற்றணைதுவணங்கிப்பரவித்திருவல்லந்  
தன்னுளையதிழிறைஞ்சிப்போயசசாருமெப்பாறசடைக்கறறைப்  
பின்னனமுடியாரிடம்பலவுமேபெனிலணங்கிப்பெருந்தொண்டா  
சென்னிமுடிஞேயதருகருவட்டுத்திருக்காளத்திமலைசோந்தாரா.

(இ-ள்.) மன்னுதிருமாறபேற்றணைதுவணங்கிப்பரவி = நிலைபெற்ற திருமாற்  
பெற்றென்னும்திருபுடியையடைந்து வணங்கித்துதித்து, திருவல்லந்தன்னுளைய்திழி  
றைஞ்சிப்போய=திருவல்லமென்னுந் திருபுடியையடைந்து வணங்கிச்சென்று, சாரு  
மேலடால் = ஆதற்குமேலப்பாவிருக்கும், சடைக்கறறைப்பின்னனமுடியாரிடம்பல  
வுமேபெனிலணங்கி = பின்னலோடுகூடிய கூட்டமானசடைமுடியையுடைய சிவபி  
ரான திருபுடிகள பலவற்றையும் வீருப்பித்தொழுது, பெருந்தொண்டா = நமபியா  
ரூரா, சென்னிமுடிஞேயதருகருவட்டு = சிகரங்களிலமேகங்கள்வழங்கி கொடுமுடி  
யையுடைய, திருக்காளத்திமலை சோந்தாரா = திருக்காளத்திமலையை மடைந்தருளி  
னா —எ-று (ககஞ்)

திருக்கலாகாப்பெருங்காதற்றலைநீன்றருளுங்கண்ணப்ப  
ரிக்கணக்களைந்தாடகொண்டருளுமிறைவாமகிழந்தகாளத்தி  
யடுக்கலசோவண்ணத்துப்பணிநதருளாலேறியனபாறு  
மகிப்பததிருமுனசென்றெய்திமலைமேனமருந்தைவணங்கினா

(இ-ள்.) திருக்கலாகாப்பெருங்காதற்றலைநீன்றருளுங்கண்ணப்பர் = அவர்அடல்  
காத பேரண்பின் வழியிலரித்கின்ப உண்ணப்பாறாறுது, இடுக்கணக்களைந்தாடகொ  
ண்டருளும் = பிறவிகோபையீங்கித் தடுத்தாடகொண்டருளும், இறைவாமகிழந்த கா  
ளத்தியடுக்கலசோவண்ணத்து = சிவபிரான மகிழ்ந்துவீற்றிருந்தருளுங்கிடுக்காளத்திமலை  
யைப் பொருந்தவடைந்து, பணிநதருளாலேறி = வணங்கித் திருவருளினால் மலை  
மேலேறி, அன்பாறும்மேபத்திருமுனசென்றெய்தி = அன்பாகிய ஆறுனதுதேங்கத்  
திருமுன்னேவந்து, மலைமேனமருந்தை வணங்கினா = மலையினமேலுள்ள மருந்து  
போலுஞ் சிவபிரானைத் தொழுதாரா —எ-று. (ககசு)

வணங்கியுள்ளவர்களிகூரமகிழ்ந்துபோற்றிமதுரவிசை  
யணங்குசெண்டாடெனுமபுதிநம்பாடியனபாறகண்ணப்பர்  
மணங்கொணமலாச்சேவடிப்பணிந்துவாழ்ந்துபோந்துமன்னுபுதி  
மிணங்குதொண்டருடனகெழுமிழின்புறறிருக்குமநாளில்

(இ-ள்.) வணங்கியுள்ளவர்களிகூரமகிழ்ந்துபோற்றி = அவர்பணிந்து திருவுள்  
ளத்தின்கண் உளிட்டியீக்கூர மகிழ்ச்சியடைந்து துதித்து, மதுரவிசையணங்கு சென்  
டாடெனும் பதிகம்பாடி = மதுரமான இசையோடுகூடிய செண்டாடெனும் முத்  
தியையுடைய திருபுடிக்த்தைப்பாடி, அன்பாறகண்ணப்பர் மணங்கொள மலர்ச்சேவடி  
ப்பணிந்து=பேரன்பிற்ற கண்ணப்பநாயனாறுது மணந்தருகிய மலர்போலும் மிருதுவா  
ளத்திருவடிக்கணவணங்கி, வாழ்ந்துபோந்து=பேரானந்த வாழ்வடைந்து அவருகின்றும்



கூடி

வாய்க்கோன்கலிக்காமநாயனார் | பாரணம்

மீண்டு, மன்னுபதியினகரு தொண்டருடன்கெழுமி = நிலைபெற்ற ஆத்திருப்பதிற  
கூடிய அடியார்களோடு கலந்திருந்து, இன்புற்றிருக்காமநாளில் = இன்பமடைந்திருக்  
கும் அந்நாளில். — எ-று (கூடி)

திருக்காளத்தி. பண். நட்டராகம்.

திருச்சிற்றமலை.

செண்டாமிவகைடையாயினவெனசெழுஞ்சுடரே  
வண்டாடுகொழலாளுடைபாகமகிழுகவனே  
கண்டாகாதவிடகுங்குணநாதனெங்காளத்தியா  
யண்டாவுனையலலாற்றிநேத்தமட்டேனே  
காரும்பொழில்குங்குணநாதனெங்காளத்தியு  
ளாராவினனமுதையணிநாவலாரூரனசொன்ன  
சீருர்செந்தமிழ்களாசபபுலாவியையாமினபோய்ப  
பேராவின்னுலகம்பெறுவாமிழைப்பானநிலே

திருக்காளத்தி.

சுவாமிமையா காளத்திநாதர் பெயரால் ஞான பூங்கோட்டையம்மை திருட்டிக்கம், ச  
வடமாவிரததுப்பருப்பதமுத்திருக்கேதாரமலைமுதலா  
விடமாவரனாதாமுலவந்தவல்லாமிங்கேயிருந்திறைநெடுசி  
நடமாடியசேவடியாரைநன்னிளாபோலுண்ணின்றெறு  
திடமாங்கருத்திறறிருப்பதிகம்பாடிக்காதலிறகதிருந்தார

(இ-ள்) வடமாவிரததுப்பருப்பதமுத்திருக்கேதாரமலைமுதலா = வடநகரம்  
கண்ணுள மூலையுடைய திருக்கேதாரமலையும் முதலாக, இடமாவரனாதாமுலவந்த = தி  
ருப்பதிகளாகச் சிவபிரானமகிழ்ந்து வீற்றிருந்தருளும்; எல்லாமிங்கே யிருந்திறைநெடுசி  
= எல்லாத்திருப்பதிகளையும் இந்திருக்காளத்தி மலையின் மேயிருந்தலுள்ளகதி, நடமாடி  
யசேவடியாரை = நிருந்தனரெய்தருளும் சிவந்திருக்கேயுடைய அன்புலகங்களில் யி  
றிருந்தருளும் சிவபிரானே, நன்னிளாபோலுண்ணின்றெறு = அடைந்து தரிசித்தவா  
போலத் திருவுள்ளத்திலே நிறைவடைந்து, திடமாங்கருத்திறறிருப்பதிகம்பாடி =  
உறுதி போமருக்கின்ற சருத்தான திருப்பதித்தென்பாடி, காதலந்திருந்தாரா = அன  
புமிககாந்திருந்தருளினா — எ-று. (கூடி)

பூர்ப்பருப்பதம். பண். நட்டபாடை.

திருச்சிற்றமலை.

மாமும்மரையினமும்மயிலினமுங்கலந்தெங்குரு  
தாமேயிகமேயருதுதடஞ்சுனைநீர்களைப்பருகிப  
பூமாமரமுரிஞ்சிப்பொழிவோடெனையுபுகருத  
சேமாமப்பொழிலநீழறறுயிலசேருப்பதமலையே.

நல்லாரவர்பலாவாழ் திருவயலநாவலூரன  
செல்லவூரளரியசிவனசிபருபந்மலையை  
யல்லலனைதீர்ச்சொன்னதமிழ்மலைகளவல்லா  
பொல்லசெல்லவுபாநானகமாண்டங் திருப்பாடே

திருச்சிற்றடலம்

சுவாமியைப் பாவதநாத தேவியா டவதநாதியமமை திருபதிக்க க

### திருக்கேதாரம். பண். நட்டபாடை.

திருச்சிற்றடலம்

வாழ்வாவதுமாய்நிதிமண்ணுவதுதண்ணம்  
பாழ்போவதுபிறிநிகடலபசிரோபசெயதபிற்தான  
சாழாதற்குச்செயமின்றடங்க னன்னமலரோருங்  
கீழ்மேலுநகின்றானறிருக்கேதாரமெனீரோ  
நாவினமிசையரையன் டெடுத்திழைநாநசபந  
னாவசிவனடியாக ஒருக்கடியானடிக்கொண்டன  
தேவனதிருக்கேதாரத்தெருநுனாசெயந  
பாவினறிமழவல்லாரபொல்கததிருப்பாடே

திருச்சிற்றடலம்

சுவாமியைக் கேட்கேசுவர தேவியா கேதாரேசுவரமமை திருபதிக்க க  
அயருச்சிலநாளவைபிபினருளாற்போததுபொருவிடையா  
தங்குமிடங்களெனப்படவுஞ்சாரநுதாழநதநிழபாடிப  
பொங்குபுணரிககரைமருங்குபுனியுஞ்சிவலோகம்போலத  
திருக்கணமுடியாரமாத்திருவொற்றியூரைச் சென்றடைநதார்

(இ-ள்) அயருச்சிலநாள வைகப்பினருளாற்போதது = அவர் அத்திருக்காளம்  
திறிற்சிலநாள வீற்றிருந்து பின்பு சிவபிரான திருவருளினிலே சென்று, பொருவிடை  
யார் தங்குமிடங்களெனப்படலும் = பொராரினை இடபததையுடைய அச்சுபிரான வீ  
ற்றிருந்தருளும் பிறதிருபதிகள் பலவற்றையும், சாங்குதாழ்ந்து தமிழ்பாடி = அடை  
கதவனககித் திருப்பதிகககள்பாடி, பொங்குபுணரிககமைமருங்கு = பொலிவினையு  
டைய கடற்கரையில், புனியுஞ்சிவலோகம்போல = மன்னுலகமும சிவலோகம்போல,  
திககன் முடியாரமாந் = இளம்பிறைஞ்ஞய சடைமுடிபையுடைய சிவபிரான வீற்றி  
ருந்தருளும், திருவொற்றியூரைச் சென்றடைநதார் = திருவொற்றியூரென்னும் திரு  
ப்பதியை யடைந்தருளித் — என்று என்னென்னவன வ் வாரமாயிற்று (கக கூ)

அண்ணொருடாத்தாவணங்காட்டியாண்டநடபியெழுந்தருள  
வெண்ணிலப்பெருமையாதிபுரிபிறைவாடியாரொதிரகொளவார

(இ-ள) அண்ணற்றொடாநாவுனகாடடி = சிவவிரான் வழங்குந்தொடாநாவு  
அடிமையோலையகாடடி<sup>1</sup>, ஆண்டநயபியெழுந்தருள் = தழிநாட்கொண்ட நாயியா  
நூர் எழுந்தருளியா, எண்ணிலெருமயாதிபுரி = அடங்காத பெருமையுடைய  
திருவொற்றியூரில்வாழும், இறைவரடியாரெதிரகொள்வாரா = சிவவிரான்ரொண்டா  
களாவனா எதிரகொள்வாராய், வண்ணவீதிவாயிறொழும் = அழகிய திருவீதியுள்ள  
வாயில்கடொழும், வாழைகழகு தோரணங்கள் = உரையுள்ள கருமுகுள தோரண  
ங்கள் இவைகளேயிவறுத்தி, அண்ணநிறைபொறுதும்அடல் தீர் மெடுத்துத்தொழுவெ  
ழுங்கால் = பொறசுண்ணைகளையும் நிறைகுடங்கோயும் தூடவகையையும் தீயவகையும  
எடுத்துக்கொண்டு அவனா எதிரகொள்வரும்பொழுது.—எ-று (உ00)

(இங்) வரடங்கட நல்லியழுதங்குமேலான மங்கலகரமுள்ள நல்லவாழியங்க ளொலிக, வாசமரலையணியரகஜ்ஞபுரமங்கைபாசண்டமாட = வாசலீசங்கிள மாலையையணிந்த ஆடவருகளிலே அந்நகரத்திலுள்ள மகளிராள் நிருத்தலுசெய்ய, டொழியும் வெள்ளப்பூமாரி யரங்கையுருமரர்களு ளீசப்பொழியாநின்ற தொகுதி யான்மலாமழையாகிய வெள்ளத்தைத் தேவமரது கருக தேவர்களுஞ்சொரிய, பிரம ன்மலையிற் பல்யுவந்தபிராணாவிரும்பு பெருமதொண்டா=பிரமனது நடையிலே டலியை விரும்பிய சிவபிரான உவந்தாடகொண்ட பெரியதொண்டராகிய நடப்பியாருரா, அன் பருடன் புருந்தரா=அடியா கூட்டத்தினுடன் புருந்தருளினா --அ-று (20க)

ஒற்றியூரினுமையோடுகூடநின்றருந்யாதவததின  
பறனுமிக்கதிருந்தொண்டாபரந்தகடல்போலவந்தீண்டிச  
சுறனுமனைநதுதுதிசெய்யததொழுதுதமபிரானன்பா  
கொற்றமழவேறுடையவாதகொழிலவாழிலையுனரா.

(இ-ள்) ஒற்றியூரினுடையோடுக்கட்கின்றோ = திருவொற்றியூரில் பாடபதியா  
 ரோடுகூட லீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானுடைய, உயாதவதின் பற்றுமிகு திருந்  
 தொண்டா = உயாந்நதவப்பற்றுமிகு அடியார்கள, பரந்தகடலோல வந்தனாடிச்சு  
 ற்றுமனைந்த துதிசெய்ய = பரவியகடலோலவந்து கூடி நார்புறமுஞ்ஞந்து து  
 திக்க; தொழுது தம்பிரானனா = சிவபிரான அன்பராகிய நப்பிராரூர் அலாக்ளை  
 வணங்கி, கொற்றமுழைவெடையவாதநகோயில் வாயிலையதினா = வெற்றிதங்கிய  
 இளமையாகிய இடபத்தைடைய சிவபிரானது திருக்கோயிலவாயிலையடைந்தருளி  
 னா -- என்று (200)

வானையளங்குங்கோபுரத்தைவந்துபணிந்துபுகுந்துவளா  
கூனளிளவெண்பிறைச்சடையாகோபிலவலங்கொண்டெகிராறுவி

பூனுமுயிருங்ககாநதுருகவுசசிசுவித்தகையினுட  
ஞனகாதலுடனவீழநதாராவனயினுநார்.

(இ-ள்) வானையளக்குங்கோபுரத்தை வந்துடனிறுதுபுகுந்து = மேகமண்டல  
ததையளந்து சொண்டிருக்கும் திருக்கோபுரத்தைவந்து வணங்கியுள்ளேபோய், ஊர்  
கூண்டிளவெண்பிறைச்சடையா கோயிலவலங்கொண்டு = வளருடவளைவுதங்கிய இள  
மைப்பானவெண்பிறைபைச்சூடிய சடைமுடியையுடைய சிவபிரான் திருக்கோயிலை வல  
மாகவந்து, எதிராகுறிய பூனுமுயிருங்ககாநதுருக=விருமுன்னேசென்று உடம்புமுயி  
ரும் நெகசுருக, உச்சிசுவித்தகையினுடனான காதலுடன வீழநதாரா = சிர்மேதகுவித்  
ததிறுக்காங்களுடன் தமக்குண்டாகிய பேரளடோடு நிலமுதவிமுந்து வணங்கினா,  
ஆராவன்பினுநாரா = அடங்காத பேரளப்பினையுடைய நடப்பினாரா.—எ-று (௨௦௩)

ஏட்டுவரியிலொற்றியூர்நீங்கலென்னுமெழுத்ததறியு  
நாட்டமலருநதிறுதுதலாராநறுமபொறகமலசசேவடியிற  
கூட்டுமுணாவுக்கொண்டெழுந்துகோதிலமுதவிசைகூடப்  
பாட்டிம்பாடிப்பரவியெனுமபதிகமெடுத்தபபாடினா

(இ-ள்) ஏட்டுவரியிலொற்றியூர்நீங்கலென்னுமெழுத்ததறியும் = அவாவரிககண  
ககெழுதிய ஏட்டுவரியில் திருவொற்றியூர்நீங்கலென்று வரிப்பிளந்தெழுதும எழுத்  
தைபறிந்த, நாட்டமலருநதிறுதுதலாரா நறுமபொறகமலசசேவடியில் = நெற்றிகண்  
ளையுடைய சிவபிரானது நல்லபொறமறமையொத்த சிவந்ததிறுவடியில், கூட்டுமு  
ணாவுக்கொண்டெழுந்து = கலக்கும உணாவும்பெற்றெழுந்து, கோதிலமுதவிசை  
கூட=குறமற்ற அமுதமயமான இசையமைய, பாட்டுமபாடிப்பரவியென்னும் பதி  
கமெடுத்துப்பாடினா = பாட்டுமபாடிப்பரவியென்னும முதலையுடைய திருப்பதிகத்தை  
யெடுத்தபபாடினா —எ-று. (௨௦௪)

இசை கேட்டாராகு இனப்பவ்வினததலின் அமுதவிசையென்றா உணாவுஎன்  
றஉமமை, அன்னேயனநி யுணாவுமெனநிறறலின் இறந்தது தழீஇயது.

திருவொற்றியூர். பண். குறிஞ்சி.

திருச்சிறமபலம்

பாட்டுமபாடிப்பரவித்திறிலா-ரீட்டுமவினைகடாப்பான்கோயில  
காட்டுங்கலமுநதிறியிலங்கரைக்கே-யோட்டுநதிரைவாயொற்றியூரே.  
ஒற்றியூருமாவும்பிறையும்-பற்றியூரும்பலளசசடையா  
ஞொற்றியூமேலூரனுரைத்த-கற்றுப்பாடக்கழியும்வினையே

திருச்சிறமபலம்.

சுவாமிபெயர். மாணிக்கத்தியாகர் தேவியா. வடிவுடையம்மை. திருப்பதிகம். அ.

பாடியறிவுபரவசமாமபரிவுபற்றபுறம்போந்து  
நீதிவிருப்பிற்பெருங்காதனிறைநகவனப்பலாபோற்றத  
தேதிமயனுநதிருமாலுமறிதறநீயதிருப்பாதங்  
கடுங்காலவடனிலணைநதுபரவிகுமபிடிழனிதிருந்தா.

(இ-ள்) பாடியறிவுபரவர்பாபரிவு = ஆவாதிருபாதிக்கமாடித்தம் உணர்ச்சி  
ஆனந்தபரவசமாநந்தகேதுவான பேரண்டானது, புறம்புறம்போந்து = சா உள்ள  
அதிகப்புறம்பேசென்று, நீதிவிருப்பிற்பெருங்காதனிறைநகவனப்பலாபோற்ற =  
மிகவிருப்போடு பேரவாபுரிசைந்த அடியாடள பலாதுதிக, தெரியாமலுத்திருநாடி  
மதித்தறகரிப திருப்பாசம் = முன்னாலில் தேய்கின்றபிரவம திருமாலும் அறிந்தகரிப  
திருமடிசை, கடுங்காலவகனிலணைநதுபரவிகுமபிடிழனிதிருந்தா = வருகின்ற  
மாரி உச்சி மால் எனலுங்காலவகனிலடைந்து அதிததுவனங்கி இனிதாக இருந்தரு  
ளிஞா —எ-று (௧௦௪)

இந்தநிலையாரிவிநிதிருந்தாமுனபெயிவாதகாக  
வந்தனாகபிலேமலேவியிருளாறபோந்தவனிந்திதையா  
வந்துபுவிமேலவதரித்தவளாந்துபின்புவனஞெண்டா  
சந்தவிறைஞமுபுயஞ்சோந்தபரிக்கதேரியசாற்றுவாம.

(இ-ள்) இந்தநிலையாரிவிநிதிருந்தா = இந்தமயிர்ந்தா இவ்நிலையை  
புடையராய இத்திருவொத்திப்பில் விநிதிருந்தருளிஞா, தாபேயிகாகாக வந்தா  
காலமலேவியே = இவ்வந்தரு உருத்தருமுள்ளே இந்தமயிர்ந்தருக்காக அருகிபுட  
பமாண திருந்தலையாயவைய நீங்கி, அருளாந்தோந்தவந்தித்தையா = வெவிரான  
திருவருளிஞாசென்ற அந்தித்தையா, வந்துபுவிமேலவதரித்து உளாந்து = கல்புல  
கந்தில் வந்துஅவதாரஞ்செய்து உளாந்து, பின்புவனஞெண்டா சந்தவிறைஞமுபு  
சோந்தரிசு = பின்புபுட பிமாந்தாந்து சந்தனங்குமுடபிண வசனஞெடுத்த திரு புயங்  
கண்டனைந்த முறைமையை, தெரியச்சாற்றுவாம = விளக்கச்சொல்லுவாம —எ-று

நாலாங்குலத்திற்பெருஞ்ஞமுடையாவாழுஞாமிநினை  
மேலாங்கொளகையேளாண்மைமிகத்திருஞாமிநுதிழவா  
பாலாதரவுதருமகளாராபிப்பாமேலவதரித்தா  
ஆலாலஞ்சோகறைமிடற்றாருளானமுனைபனிந்திதையா

(இ-ள்) நாலாங்குலத்திற்பெருஞ்ஞமுடையா வாமுஞாயிதநில = நான்கு  
குலத்திலே மிககலமுடைய வேளாளன் வாழ்கின்ற ஞாயிதென்னு மணியில், மேலா  
ங்கொளகை வேளாண்மைமிக = சிறந்த கொளகையினைமுடைய உடவுத்தொழிலினி  
க; திருஞாயிதிழவாபால் = செவ்வமுடைய ஞாயிது கிழாரொம்பவிடத்து, ஆந  
ரவுதருமளாராபிப்பாமேலவதரித்தா = பிரியங்குருந்தருமகளாராய நிலவுலகநில  
அவதாரஞ்செய்தா, ஆலாலஞ்சோகறைமிடற்றாருளானமுனைபனிந்திதையா = ஆ  
லாலவிடஞ்சோந்த கரியதிருமிடற்றையுடைய வெவிரான திருவருளினை திருக்கயிலை  
யில் கம்பிமாருதரால் விருமப்பட்ட இருவருள் ஒருவராகிய அனந்திதையா. —எ-று

மலையாளமட்டைகைமலாபபாதமறவாவனபாவாதநெறி  
நிலையமுணர்வுவந்தனைபததாமையறிந்தசுறுதியியா  
நிலையாவேறகடசினாம்களிராயததோடுமவினையாடதி  
நிலையாசினப்பருவங்கடொறுதிதழையபுவரா

(இ-ள்) மலையாள மட்டைகை மலாபபாதமறவாவன பாவாதநெறியு  
மலையாளமட்டைகைகடதிருமறமோய்தவந்தமோதலால், கந்தநெறிதயாமுண  
ரெனவட்டைய = மலையாளி நுணர்வு பத் தெய்வமாவது, பட்டைய = தாமைய  
நிலை சங்கதியின = பிடி போதியான தயாயில்லில் சிவபிரகாசம் யுணர்ந்த சங்கதியின  
சொல்லு, ஆகாமாட்டெய = மெய்களிராய நிறைம = சுழல்களெய்வெய்யெனும் உருவ  
நடைபணக்கே னுடைய சிறுபசுரினெனது தொகுதியோடு ம, மலையாள நெறியின  
உடையவையகே மறு சிவபிரகாசம் = சிவ நிலமுதலிய விடையாடதொழில்களான  
வை அந்தந்தபருவங்களதோறுமறகடபருவம் சிவமலையாளி — எ-று. (20௯)

கண்டலாண்டிணை பெய்ணாபுறஞ்செரு ஆரபுளமணை மனமுறையின  
சீரெனாமரபிலவருஞ்செயலெய்ணந்திதெய்வநிகழ்தனமை  
பாறிலெவருமதிசங்குமபண்பிலவளருமபைத்தொடியா  
வாருமணியவணியவாயவளர்மெனமுலைகளிடைவருந்தசு  
சாரும்பததிருந்தையாரதங்கணமனைவியாகருரைப்பாரா

(இ-ள்) சீரெனாமரபில வருஞ்செயலெய்ணந்திதெய்வநிகழ்தனமை  
தாரும் ஒருக்கவெழிகளேயனதி, தெய்வநிகழ்தனமை = அரவெய்யாருணமெய்,  
பாறிலெருமதிசங்குமபண்பிலவளருமபைத்தொடியா = நிலவுகத்தலி வண்டா  
யவரும விடையாடையும் முறைபாடுகளாடில் சங்கதியொப்பார, வாருமணிய  
ணியவாயவளர்மெனமுலைகளிடைவருந்த = மச்சமெய்யுமடி சிபிரதருமணை  
யராய எளராகிளறம்ருதுவான முலைகள் இடைபைருச்சு, சாரும்பததிருந்தையா  
யா தங்கணமனை விடையாக்குரைப்பா = அனையுமங்கைப்பருவத்திலு கட்டிவிடாராத  
மது மலைவியார்க்குரைப்பாறியினா — எ-று. (210)

மரபிலவருஞ்செயலெய்ணந்திதெய்வநிகழ்தனமை - அவரிடத்துநிகழும் தெய்வத்தனமை அது கண்டார இவள்ளார தெய்வமெ  
னமதிசங்கும நிலைமை. இவ்வினமெய்வெய்யுளாதலின் அபிசங்குமபண்பில வள  
ருமபைத்தொடியா மெனரா, வாருமணியவளர்மெனமுலைகளிடைவருந்த  
வடிவுக்குணமுந்முதையமகடக்குமணனுள்ளாரகிசையும  
பிடிவமன்றிமேறப்பட்டபரிசாமபானமையறிநிலோங்  
கடிசோமணமுரினிரிகழுங்காலமெனனகதற்புவளா  
கொடியெய்ணையமனைவியாரேறகுமாறாறகொடுமெனரா

(இ-ள்) வடிவுக்குணமுந்முதையமகடக்கு = உய்முதையபுதலிக்குச்சுண்டா  
விதக்குமஅழகும் அந்தசேதம் சிறந்தகுணமுட, மண்ணுள்ளாக்கிசையுமபுலமனதி =  
நிலவுகத்ததார்க்குரிய முமையனதி, மேறப்பட்டபரிசாம பானமையறிநிலோம் = அழிக

ரித்தவாற்றையாம் அறிபேயம், கடிசேர்மனமுமினி நீகழுங்காலமென்னகாபபனமந்த  
மனமும இனிடேல் நீகழுந்தகுரியகாலமென்று சொல்ல, கற்புடனர்கொடியோயே  
யமனைவியா = கற்புடனாதுறகிடனா கொடியையொத்த அவா மடவியார், ஏறகுமா  
ற்றாகொடுமென்றா = நமக்கிசைந்தவழியால் மனஞ்செயது கொடுமென்றுசொன்  
னா. —எ-று (உ.௧௦)

படிவம்-பாண்டு முறைமை. ஏறகுமாறென்றது-சாதி குடிபிறப்புபெலவம் க  
லவி ஒழுக்கம் இவைகளை.

தாயாரோடுநதந்தையார்பேசக்கேட்டச்சங்கியா  
ரேயுமாற்றமனறிதுவெம்பெருமானீசனநிருவருளே  
மேயவொருவாகுரியதியானவேறெனவினையுமெனவெருவுற  
யுயவுணாவுமயங்கியிகவயாநதேயவனிமேலவிநூநதார

(இ-ள்) தாயாரோடுநதந்தையார்பேசக்கேட்டசங்கியாரா = தாயுனதந்தை  
யார இவ்வாறுபேசுவதைக்கேட்ட சங்கிலிநாசசியார், ஏயுமாற்றமனறிது = இவாபேசி  
யது எமக்குடமொருது முறைமையுடையதன்று, எம்பெருமானீசனநிருவருளே மேய  
வொருவாகுரியதியன = நானெனது முதலவராடும்கிவபிரான் திருமருளைப்பெற்ற ஓர  
டியாகுகுரியதாயிருக்க, வேறெனவினையுமெனவெருவுறு = இவாக்கநியல் நூலவே  
றெனவினையுமெனவெனது அஞ்சி, ஆயவுணாவு மயங்கியிக வயர்ந்தேயவனிமேலவிநூந  
தார் = தம்மிடத்துள்ள அறிவுமயங்கி மிகமுடிச்சித்து நிலத்திலவிநூநதார —எ-று (உ.௧௧)

உரியது என்றது - ௧௦ மூலமென.

பாங்குரினறதந்தையார்தாயார்பதைத்துப்பரிந்தெடுத்தே  
யேங்குமுள்ளத்தினராகியிவளுக்கெனனேவுறறதெனத்  
தாங்கிச்சீதவிதார்பபரிநீர்தெளித்துததைவந்ததுநங்க  
வாங்குசிலைன்னுதலாரைவந்ததுனக்கிவகென்னென்றா

(இ-ள்) பாங்குரினறதந்தையார் தாயார்பதைத்து = அவருகில் நின்றதாய  
யாரும் தாயாரும் பதைபதைத்து, பரிந்தெடுத்தேயேங்குமுள்ளத்தினராகி = வருத்தமு  
றறதெனது அச்சமுடையதமனமுடையார்ப, இவளுக்கெனனேவுறறதெனத்தாங்கி =  
இடபுதலிச்சுயாது வந்ததோவெனது அனைத்துக்கொண்டு, சீதவினாப்பரிநீர்தெளி  
த்துததைவந்ததுநங்க = குளிர்ந்தவாசனாதுங்கிப்பரிநீராக்தெளித்துத்தவி அச்சுல  
அபயமயக்கம்தெளிய, வாங்குசிலைன்னுதலாரா = வளைந்தவிடோலும நெறியையு  
யுடையசங்கிலிநாசசியாரா, வந்ததுனக்கிவகென்னென்றா = உனக்குஇவவிடத்துபா  
துவந்ததென்றுவினாவினா —எ-று. (உ.௧௨)

ஏங்குதல் - துயாகண்டுழியருசுதல்.

என்றுதமமையின்றெடுத்ததாரவினவமறைவிட்டியம்புவா  
ரினறென்றிறத்தநீர்மொழிந்தவிதுவென்பரிசுக்கிசையாது  
வென்றிவிடையாரருளசெயதாரொருவாகுரியதியானினிமேற  
சென்றுதிருவொற்றியூரணைநதுசிவனாருளிற்செலவனென

(இ-ள்) என்றுதமமையின்றெடுத்ததாரவினவ = இவ்வாறுதமமைப பெற்றதாய  
தந்தையாவீனவ, மறைவிட்டியம்புவாரா = தங்கருத்தமைமறையாமற்கூறுவார, இவ்வே

ன்றித்தநீர்மொழிகதவிது=இனதைக்கு எனபொருட்டாக நீவிர்குறிப இவ்வார்த்தை; எனபரிசுக்கிசையாது = என்தனைமக்குப்பொருதாது, வென்றிவிடையாரருளசெய்தா ரொருவாக்குரியதியான்=வெற்றியமைந்த இடத்ததை வாசனமாகவுடைய சிவபிரான வரனாகத் திருவருளசெய்தாரொருவாக்கு யான் உரிப்பொருளாதலால், இனிமேற் செ ன்று திருவொற்றியூரணைக = இயிந்திவெ, நியரி-ததகடைத்து, சிவனாரருளிற செலவென=சிவபிரான் திருவருளினவழிபெ செல்வேனெனறுகற்ற ன்று (உக௬)

சிவபிரான் திருவருளசெய்கருவருக்கு யான்உரியேன ஊதனால் நீவி கூறியது இசையாதெனமறுத்து அவா திருவுள்ளகருத்தியகே, த வரன் அருளசெய்யுபுட்ட திரு வொற்றியூரசெலவெனஎனகூறினேனக இடமெல்லாது பட்டபிரித்திசெல்லா வேண்டுமெனஎனக்குறிப்பது

அந்தமாற்றங்கேட்டவாராமயாவுடையமுத்தியமுத வந்தவுள்ள, தின்யாமிமற்றமாற்றமறைநெகாழுகா பந்தகீடுரிவாகுலத் துரிதாரமொருவாப்பிராந் யான் திகைத்திருடமிமகடபீபரன்'திசகாசிலருஞ் சென்றினைதாரகார

(இள) அந்தமாற்றங்கேட்டவா = அச்சமெல்லெச்செய்யியவ்வாற்றை பந்தகேட்டதாய உறையுடைய, அய்யுபுட்டமுட்டிசயாபவா = உள்ளத்தினையிடசோ யுடைய அச்சமுட பின்பிற்றி உடைந்து மறைமடைபது, பற்றி நிறைந்தொழுது = அவவுரைபையிரித்தியான் என்ற பொருட்களால், தாரமொருவா = பிதாமொருவன் = சாதியாசாரத்தில மிகு ஒரொருவன், யான் = இவ்வாயில் செல்வாரு, ஊதமு தலியவற்றில் ஒப்பாகவிருக்கின்ற ஒருவன், பரிசுப்பான் = நெகாசிலுமயிச்செய்தியா ருப மனமயிருப்பி, மகடபீ = கிஷ்டா சிவரு, சென்றினைதார = மனமெனமேச விடுகப்படட்டா சிலருடையவிடத்திலவந்து சென்றார்கள் = (உக௭)

இமம்களின்செய்தி இவ்வாறறிந்தேவெனயய்யுட இவள்கருத்திசு, மாறுப ட்செய்தால் திகைக்குமென்பதனால், இவ்வேளாண்யவந்தனைமையுடையவென ன்று அதிசயமும் அவர்க்கு நிகழாதென்க மபது = அது

தாணையாரும், துகேட்டுத்தனைமைவிளமபதக்கார்பையிற் றேதமெய்தாவனைமொழிந்ததுபோக்கவவராகவெய்தாமுன றீதங்கிழைத்தேயிறந்தானபே. நசெல்லவிடுதகாருடனசென்றான மாதாரைப்பெற்றாமற்றத்தனைக்கேட்டுமனமருண்டா.

(இள) தாணையாரும், துகேட்டு = நகையாரும் மருடகேட்டவா = நகையைக் கேட்டு, தனைமைவிளப்பதக்காமையினால் = அவரியலப வெளிப்படுத்தக்கூடாதமயிற் றுந்தமெய்தாவனைமொழிந்துபோக்க = மணங்கேட்கவந்தவா குறைவடைவால் ளுதித்துக் கூறி அவரையனுப்ப, அவரான்கொந்தாமுன = மணங்கேட்டவந்தவாள் அங் ளுரையடையுமுன, தீதங்கிழைத்தேயிறந்தானடோல = அங்கு ளு இடுக்கண் விளத்து இறந்தவனைடபோல, செல்லவிடுதகாருடன சென்றான = தனக்குறுதியாகமணங்கேட் டனுப்பிய சுற்றத்தாரருடன ளானும் இமந்தான், தாதானைப்பெற்றா = சககிலிராசையா கரு



ரைப் பெறதாயதந்தையர்; மற்றதனைக்கேட்டுமனமருண்டார் = அவ்வாறதையைக் கேட்டு மனம் மயங்கினார்கள். —எ-று. (உகடு)

பைதாமுன இறந்தானைப்பது பைத உடனையிறந்தான என்னும் விரைவுப்பொருளிலவந்தது; மருந்தினனொழன்றோயநீநததெனறாடோல மறு-அசை

தையலாசங்கிலியாதந்திறத்துப்பேசத்தகாவாராததை யுயயவேண்டுமினைவுடையாருரையாரென்றங்குலகறியசெய்யவிதுபோலதுநிகழ்ச்சி நந்தாராகுளளபடிசெப்பி நையுமுள்ளதுடனஞ்சிநங்கைசெயலேயுடன்படுவோ

(இ-ள்) தையலாசங்கிலியார்தந்திறத்து=சங்கிலிநாசசிபாராமாட்டு, பேசத்தகாவார்ததை=மணவினைக்கேட்டலை, உயயவேண்டுமினைவுடையாருரையாரென்று = பிழைத்திருக்கவேண்டுமென்னும் நினைவுடையவர்கள் சொல்லமாட்டார்கள் என்று, அங்குலகறியச்செய்ய = அவ்விடத்து உலகத்தாரறியும்படி செய்தற்கேதுவாக, இதுபோலதுநிகழ = இவா மணபவேண்டாமென்றுசொல்வதற்கேற்க மணங்கேட்டவனிறந்து விட, சிறந்தாராகுளளபடிசெப்பி = சிறந்தபக்துக்களுக்குப்பொருந்தஎளபடிசொல்லி, நையுமுள்ளதுடனஞ்சி = வருத்தியமனந்தோடு அச்சமுற்று, நங்கைசெயலேயுடன்படுவோ=சங்கிலிநாசசிபாராதித்திறக்கேயுடன்படுவாராயினா —எ-று (உகடு)

செய்யவேன்னும் வினையெச்சம் காரணபடொருளிலவந்தது விதிதோலென்றுமபாடம்

அணங்கேயாகுமிவளசெய்கையறிந்தோபேசவஞ்சுவரால் வணங்குமீசாதிமனநிறவாராததையறியான்மறறொன்றுங் குணங்களிலையாயினிநிவடான்குறித்தபடியேபொற்றிறக்காப பணங்கொளரவசசடையாராதம்பாறகொண்டனைவோமென்பபகாவாரா.

(இ-ள்) அணங்கேயாகுமிவளசெய்கை=இச்சங்கிலியாரதுசெயல தெய்வத்தன்மையாகவே யிருக்கின்றது, அநிறதோபேசவஞ்சுவரால்=இவாதித்ததையறிந்தவர்கள் இவ்விடத்தில வார்த்தைசொல்லவும் அச்சமுறுவார்கள், வணங்குமீசாதிமனநி=தம் மால்வணங்கப்படும் சிவபிரான் தனை மயேயனறி, வார்த்தையறியான்மறறொன்றும=பிறவார்த்தைகளை அறியமாட்டாரா, குணங்களிலையாம்=இவா குணங்களித்தன்மையவாம், இனிவிவடான குறித்தபடியே=இனிமேல இவாசுருதியவாறு, ஒற்றிறக்காபபணங்கொளரவசசடையார்தம்பால் = திருவொற்றியுரின்கண விற்திருத்தருளும் படந்தகவிய டாம் பைத்தறித்த சடையையுடைய சிவபிரானிடத்து, கொண்டனைவோமென்பபகாவாரா=அழைத்துக்கொண்டு செல்வோமென்று சொல்வாராயினா —எ-று. (உகடு)

பண்ணர்மொழிச்சங்கிலியாரைநோக்கிப்பயநாரொடுங்கினைஞர் தெண்ணீரமுடியார்திருவொற்றியுறிதசோநதுசெல்கதியுங் கண்ணாறுதலார்திருவருளாலாகக்கண்ணிமாடத்துத் தண்ணாறுதலுக்குநாகநகரிற்றங்கிப்புரிவீராதவமென்று.

(இ-ள்) பயந்தாரொடுங்கினைஞர்=தாயுத்தையரோடு சுற்றத்தாரும்; பண்ணர் மொழிச்சங்கிலியாரைநோக்கி=பண்ணமைத்தமொழிப்படியுடைய சங்கிலிநாசசிபாராப

பார்த்து, தெண்ணீர்மூடியா திருவொற்றியூற்றசோகது = தெள்ளியகங்கையணிந்த சடைமூடியையுடைய சிவபிரானவீற்றிருந்தருளும் திருவொற்றியூற்றையடைத்து, செலக தியுங்கண்ணா துதலா திருவருளாலாக = மறுமைப்பயனும் அபபிராணு திருவருளாலா குமபடி; தண்ணா தடஞ்சூழநகரில் = குளிர்ந்தவால்கள்கூழ்ந்த அவலூரில், கன்னிமாடத் துதநகசித்தவம்புரிவீரென = கன்னிமாடத்தின்கணிநகரது தவம்புரிவீராகவென்று — எ-று. (உகஅ)

பெற்றதாதைசுற்றத்தாபிறைசேர்முடியாவிதிபாலே  
மறறுசசெயலொன்றறியா துமங்கையாசங்கிலியாரதாளு  
சொற்றவண்ணஞ்செய்துதுணிந்துதுதைந்தசெலவத்தொடும்புரங்கன  
செற்றசிலையாதிருவொற்றியூற்றகொண்டுசென்றனைந்தாரா.

(இ-ள்) பெற்றதாதைசுற்றத்தாரா = பெற்றதாதையாரும் உறவினரும், பிறை சோமுடியாவிதிபாலே = சிவபிரானடியமபபடி, மறறுசசெயலொன்றறியாது = பிற செய்கைகளொன்றையும் விருடாது, மங்கையாசங்கிலியாசொற்றவண்ணஞ்செய்து துணிந்து = சங்கிலிகாரசியாகூறியவாறு செய்படுசெயித்து, துதைந்தசெலவத்தொடும் = நிறைந்தசம்பத்தோடு, புரங்கனசெற்றசிலையா = திரிபுரங்கனையொரித்ததக்கேது வான மேருவிலையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளு, திருவொற்றியூற்றகொண்டு சென்றனைந்தாரா = திருவொற்றியூற்றஞ் சங்கிலிகாரசியாரை அழைத்துக்கொண்டோயசசோகதாராகள் — எ-று இவ்விரண்டிற்குள்கூட தாய் அசை (உகச)

சென்னிவளாவெண்பிறையணிந்தசிவனாகோயிலுடபுருது  
துன்னஞ்சுற்றத்தொடும்பணிந்துதொல்லைப்பதியோரிசைவினா  
கன்னிமாடமருங்கமைத்துக்கடிசோமுறைமைக்காப்பியற்றி  
மன்னஞ்செலவந்தகவகுத்துத்தந்தையாவந்தடிவண்ணங்கி.

(இ-ள்) சென்னிவளாவெண்பிறையணிந்த = திருமுடியின்கணவளராகின்ற தெள்ளிய இளம்பிறையைசூழும், சிவனாகோயிலுடபுருது = சிவபிரான திருக்கோயிலுடசென்று, துன்னஞ்சுற்றத்தொடும்பணிந்து = சூழ்ந்தஉறவினரோடும் தாமுமவ னங்கி, தொல்லைப்பதியோரிசைவினா = டையுயர்ந்திருப்பதிக் = ணுள்ளாரது உடனபாட டினால், கன்னிமாடமருங்கமைத்து = ஆய்கோயிலினருகே கன்னிமாடமொன்றைச்சமய தது, கடிசோமுறைமைக்காப்பியற்றி = காத்தாருரியமுறைமையான மதிரகாவலமுதலி யவற்றையுஞ்செய்து, மன்னஞ்செலவந்தகவகுத்து = நிலைம்பெற்றசெல்வத்தையும் அதற்குட்பொருந்த நியமித்து, தந்தையாவந்தடிவண்ணங்கி = ஞாயிறுமூலாவந்த சங்கிலி காசியா திருவடிகளிலவணங்கி — எ-று (உஉய)

யாங்களுமக்குப்பணிசெய்யவீசற்கேற்றபணிவிரும்பி  
யோவகுணனினிமாடத்திலுறைகின்றிரென்றுரைக்கின்றா  
தாங்கறகரியகணகணாததாரையொழுகத்தரியாதே  
யேவகுசுற்றத்தொடும்பிறைஞ்சிப்போனரெயிலகுழத்தம்பதியில்

(இ-ள்) யாங்களுமக்குப்பணிசெய்ய = காங்கள் உமக்குப்பணிவிடைசெய்ய; ாசற்கேற்றபணிவிரும்பி = நீர் சிவபிரானுக்கேற்ற பள்ளித்தாமமைக்குக திருப்பணி

யை வ்ருமபி, ஓங்குகனவிமாடத்தி லுறைகின்றிரெனறுரைகுகினுள் = உயர்ந்த இக்  
கன்னிமாடத்தில் இருப்பீரென்று சொல்கின்றவராய், தாய்க்குறியி கண்கணீரத்தாரை  
யொழுக்கண்களினினறுய அடங்குநீர தாரையாடொழுக, தரியாதே யெய்குசுறநற்  
கொடுமீறையுசுடபோனொறையிலுமுதட்டதில் = ஆறாது இரங்குகின்ற உறவின  
கோடுவணங்கி மதிலுமுதற் தூது ஞாயிறெனனும் நகியகென்றா —எ-று.  
இவ்விரைகுகனகம் ஏ அரை உறைகுகிறெனபது ஏதொடா டொருளிலவந்தது

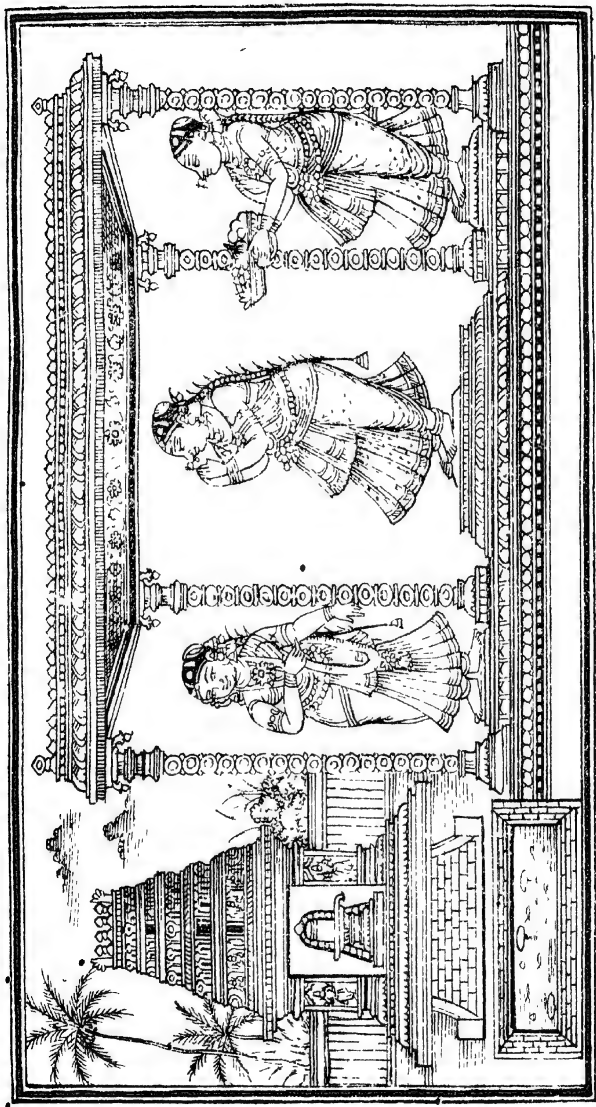
சுதலபுரி கதுதவம்புரியுங்கன்னியாநங்கமாயினு  
புநதாநாகோயிலினிறகாலந்தோறும்புகிறுந்நி  
நீதிமுறைமைவழுவாதுதமக்குநோந்தபணியெயயச  
சீதமலாபபுமணடபததுகதிரைகுழொருபாந்சென்றிருநது

(இ-ள்) சுதலபுரிக்குதவம்புரியுங்கன்னியா = வ்ருடபுரீககாது தவத்தைச்செய்  
கின்ற சுகியிகாச்சியா, அங்கம் கினுள் = அங்கம்மிமாடத்து இருக்கின்றாராய், பூத  
நாநாகோயிலினிலுசுடபிரான திருக்கோயிலினிலு, காலந்தோறும் புகிறுமருசு = கால  
ங்கடோறும் சென்றுவணங்கி, நீதிமுறைமைவழுவாது = தாமசெய்யும் திருப்பரிமு  
றைமைதவறாது, தமக்கு நோந்தபணியெயயச = தமக்குத்தக திருமலைப்பணியைச்செ  
ய்தாரு, சீதமலாபபுமணடபதது = குளிரகாமலாபுதைய மலைமணடபத்தில், திரை  
குழொருபாந் சென்றிருநது = திரைகுழுகு ஓரிடத்திறதோயிருநது —எ-று (உஉஉ)

பண்டிகையிலேதிருமலையிறசெய்யுமபணியின்பானமைமனது  
கொண்டவுணாவுதலைநிறபக்குலவுமலாமெனகொடியணையா  
வணமெருவுநதிருமலாமெனமாலேகாலதுகளுக்கேறப  
வண்டாபெருமான்முடிச்சாததவமைததுவணங்கியமருநாள

(இ-ள்) பண்டிகையிலே = திருமலையிலு = முன்னிலை திருக்கலையிலு, செய்யும்  
பணியினபாமை = தாமசெய்யுந திருமலைப்பணியின் தனமைய, மனங்கொண்ட  
வுணாவுதலைநிறப = தமஉள்ளத்திற்கொண்டவாசையுணாவானது நிலையாக, குலவு  
மலாமெனகொடியணையா = விளங்காநிலையிருதுவான பூதகொடியுமயாத்தசுகிலி  
நாச்சியார், வணமெருவுநதிருமலாமெனமாலே = வணங்குகொருமலையுமலாததொடு  
த்த மிருதுவான திருமலையே, காலங்களுக்கேறப = காலவச்சமுதலிய காலங்களுக்  
கிசைய, அண்டாபெருமான முடிச்சாததவமைதது = சிவபிரான திருமுடியின்கண்  
னேசாததுதவத்தொடுநது, வணங்கியமருநாள = வணங்கியிருக்குமகாளில் —எ-று.  
அந்நிலைவணத்தொருவாநிருவருளாலவந்தவாருநா  
கந்தமாலேச்சங்கிலியாரதம்மைக்காதனமணம்புணர்  
வந்தபருவமாதலாலவகுத்ததனமைவழுவாத்  
முறைத்திதியாலவந்தொருநாண்முதல்வாகோயிலுட்புகுந்தா.

(இ-ள்) அந்நிலைவணத்தொருவாநிருவருளாலவந்தவாருநா = செக்கர்போல  
திருமேனியுடைய சிவபிரான திருவருளால் அந்நித்தமப்பிராருநர், கந்தமாலேச்சங்



புரிகைலயிற் பார்ப்பதினே சடியரில் அணிந்தினை தநயநிலே வளாண்மரபிற் றேண் திசங் கிலிநாக்கியாடு ரனாத்திருநாமம்



கிலியா தம்மை = வாசனைக் குழம்பலாமாலையையுமுடித்தசுகிலிநாசியாரா; காத்தல்  
ணம்புணரவந்தபருவமாதலால் = விருப்போக்கடிய திருமணஞ்செய்வதற்கு வேண்ட  
பருவமுடைமையால், ஒருத்தனைமவருவாத முறைவீதியால் வந்து = நியமித்த  
நிலையிலினின்றுமதுவருத பழைய உழமுறைமையால் திருவொழிநூலுக்கு கெழுந்தரு  
ளி, ஒருநாண்முதலவாகையிலுட்புத்தாரா = ஒருநினை சிவபிரான்திருக்கோயிலுட்  
சென்றா —எ-று இப்பொழுதுவருள்கம் (உஉசு)

அண்டாபெருமான நன்னராயாண்டருமபிபங்குணரைப  
பண்டைமுறைமையாற்பணிநதுபாடிப்பரவிப்புறம்போருது  
தொண்டிசெய்வார்திருத்தொழில்களாண்டிதொழுதுசெல்கின்றா  
புண்டரீகத்தடிகாபூத்திருமண்டபத்தினுட்புகுத்தாரா

(இ-ள்) அண்டாபெருமான நன்னராயாண்டருமபி = சிவபிரான மறையவாடி  
வாயவந்துத்தெருவொண்டருமபிபாராரா, அங்குணரைபண்டைமுறைமையாற்பணி  
ந்து = பட்டாபக்கந்தாரத்தாம்பவையுமுடமுறைமையாற்பணிந்து, பாடிப்பரவிப்புறம்  
போருது = திருப்பதியாடித்துதிசெய்து புறம்பேயெழுந்தருளி, தொண்டிசெய்வார்  
திருத்தொழில்களாண்டு = தொண்டிசெய்கின்ற அடியார்களது திருத்தொண்டுகளைக்  
கண்டு, தொழுதுசெல்கின்றா = அவரைவணங்கிச்செல்கின்றவா, புண்டரீகத்தடிகா =  
தாமரைமலாவாவிபோலும், ஐந்திருமண்டபத்தினுட்புகுத்தாரா = திருமலைமண்டபத்  
தினுள்ளேமுந்தருளினா —எ-று (உஉரு)

அன்புநாராவனசெழுத்துநெஞ்சுதொடுக்கவல்லாதொடுக்கே  
யென்புளருக்குமடியாரைத்தொழுதுநீங்கிவேறிடசது  
முன்புபோலத்திரைநீங்கிமுதலவாசாத்தும்பணிகொடுத்து  
மின்போனமறையுஞ்சுகிலியா தம்மைநிதியாறகண்ணுறாரா

(இ-ள்) அன்புளருக்குமடியாரைத்தொழுதுநீங்கி = எனபிணையும் உள்ளே  
புருசுக்கத்தகபேரன்புடைய அடியவாக்களவணங்கிஅங்குணது, வேறிடத்துஅன்புநாரா  
வஞ்செழுத்துநெஞ்சுதொடுக்கவல்லாதொடுக்கது = அம்மண்டபத்தின் வேறேறிடத்திலிரு  
ந்துகொண்டு அன்பேகாராகத் திருவைந்தெழுத்தையும் மனசானது மானசிகமாகத்தொ  
டுக்கப் புறம்பேமலாக்கட்டி, முன்புபோலத்திரைநீங்கிமுதலவாசாத்தும்பணிகொடுத்  
து = வழக்கம்போலத் திரையைஒதுக்கிச் சிவபிரானநரித்துக்கொள்ளும் அத்திருமலை  
யைக் கொடுத்து, மின்போனமறையுஞ்சுகிலியா தம்மை நிதியாறகண்ணுறாரா = மி  
னனெப்போலப் பின்னும் அத்திரைக்குளமறையும் சுகிலிநாசியாரை ஐழவசத்தாற  
கண்டாரா —எ-று ஏ-அசை. (உஉக)

கோவாமுத்துஞ்சுரும்பெறுக்கொழுமென்முக்கையுமனையாரைச  
சேவாரகொடியார்திருத்தொண்டாகண்டபோதுநிறைநிறை  
காவாதவர்பாறபோய்விழத்தம்பாறகாமனாராநாத  
பூவானிகள்வந்துறவிழத்தரியாபுறமேபோதுதொப்பாரா.

(இ-ள்) கோவாமுத்துஞ்சுரும்பெறுக்கொழுமென்முக்கையுமனையாரை = தோ  
ளாதமுத்தையும் வண்டுவிழாத கொழுவிழிந்துவான மலாமுகையையுமொத்த சுகிலி

நாசியானா, செவர்கொடியா திருத்தொண்டாகண்டபோது = இடபகொடியையு  
டைய சிவபிரான் திருத்தொண்டராகிய நமபியாநூர்கண்ணுறதொழுது, சிந்தைநி  
தைகாவாதவர்டாம்போய்விழைமனமானது நிறையைப்பேணுது அச்சமகிலியாரிடத்து  
ச்சென்றுவிழ, தம்பாறாகாணாதுநத பூவானிகளவருதவிழை = தமிடத்தூக்க காமன  
செலுத்தியமலர்வாளிசள வந்துவிழ, தரியாபுறமேபோருதுரைப்பா = ஆறறாயம்  
ண்டபத்திருப்புறப்பே வந்துசொல்லுவா —எ-று (உஉ௭)

நிறையென்பது தமமனம் இவ்வாறுநிற்கவெனத் தாயவைத்தவாறு நிறைவ் வி  
காரமின்றியுள்ளம் விகாரப்படுதலால் அமையக்கமே சிந்தையும் உச்சமும் உணவுக்க  
மும் அசதியுமலிக்கவும் மலர்வாளிகள் அவற்றை வினாக்குமென்பது உபசாரம்

இன்னபரிசென்றறிவரிதாலீங்கோமருங்குதிரைககுள்ளாற  
பொன்னுமணியுமலாந்தவொளியமுதிலளாவிபுதியமதி  
தன்னுணர்மையாற்குழைத்துசசமைத்தமின்னுககொடிபோலவா  
ளென்னையுள்ளநதிரிவித்தாளபார்கொலென்றங்கியமபுதலும்.

(இ-ள.) இன்னபரிசென்றறிவரிது = இது இவ்வாறு நிகழ்ந்ததென்று என்றா  
லறிதலகூடாது, நாகோர்மருங்குதிரைககுள்ளால் = இவ்வாலயத்தினோமருங்கு கட  
டியதிரைககுள்ளில், பொன்னுமணியுமலாந்த வொளியமுதிலளாவி = பொன்னிடத்தும்  
மணியிடத்தும் கலந்திருக்குமொளியை அழித்தாடுகலந்து, புதியமதினனுணர்மையாற  
ருழைந்து = புதிதானசக்திரானுளிருக்கின்ற நடபத்தோடுசேர்த்து, சமைத்தமின்னுக  
கொடிபோலவாள் = அமைத்தஒருமின்னுககொடியை யொத்தவள், என்ன யுள்ளநதிரி  
வித்தாள = என்னமனம்பெறுபடச்செய்வித்தாள, யார்கொலென்றங்கியமபுதலும் = இ  
வளபாடென்று அவ்விடத்துச்சொல்லவும் —எ-று. ஆல-அசை. (உஉ௮)

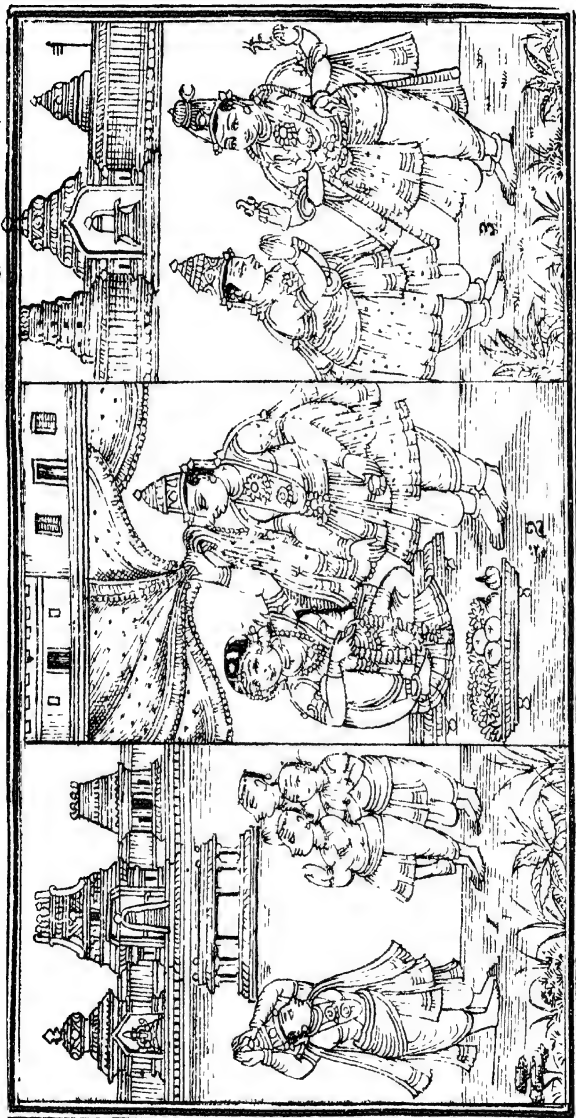
பொன் மணி இவைகளிடத்திருக்கும் ஒளியும் தீயினுணமாயவெள்ளொளியா  
தலானும், அமுத்தினகணுள்ளஒளி சலத்தினகணுள்ளவெள்ளொளியாயிருத்தலானும்  
அவ்விரண்டையுமொருங்குசேர்த்தால் வேறோ தியவொளியினையுமாதலின் பொன்  
னுமணியுமலாந்தவொளியமுதிலளாவிபென்றும, மதிக்கணுள்ளஒளியும் அமுத்ததால்  
மூடப்பட்ட தீயினொளியாகலின் அதைச்சேர்த்துக் குழைத்தென்றங்கூறினார். இதனால்  
இம்மின்னுககொடி வெம்மைக்கமின்னுககொடிபோலாது சமமானதடபமும் ஒளியு  
முள்ளதென்பதாகருந்து. அமுதில் - அமுதோடு நீர்மையால் - நீர்மையோடு

அருகுநின்றாவிளம்புவாரவாதாநங்கைசங்கிலியார்  
பெருருந்தவத்தாலீசாபணிபேணுங்கன்னியாரென  
விருவராலிப்பிறவியையெம்பெருமானருளாலெய்துவித்தார  
மருவும்பரவையொருத்தியிவண்மற்றையவளாமெனமருண்டார்.

(இ-ள.) அருகுநின்றாவிளம்புவார் = அருகிலுநின்ற அடியார்கள் சொல்லுவார்;  
அவாதாநங்கைசங்கிலியார் = அவாசங்கிலிகாச்சியார், பெருருந்தவத்தா லீசாபணிபே  
ணுங்கன்னியாரென = சிவபிரான் திருப்பணியைப்பெருந்தவத்தாற் செய்யும்கன்னிக  
யென அசொல்ல, இருவராலிப்பிறவியை யெம்பெருமானருளாலெய்துவித்தார = சிவ  
பிரான் தந்திருவருளினால் இம்மானிடப்பிறவியைக் கமலினி அளித்ததெய்னும இரு







சங்கிலியார் தொடுத்தமாலையை பெருமானுக்குச் சாற்ற தினாணயநீகியளிக்க சுந்தரர் கண்டுகொண்டது.

வர்பொருட்டு அடைவித்தாரா; மருவும்பரவையொருத்தி = அவ்விருவரிஸ்யுமியில் அவத  
ரித்தபரவையொருத்தி; இவள்மற்றையவளாமெனமருண்டார் = இவள அனிந்ததை  
பென்று சொல்லியங்கினார்.—எ-று. (உஉ௬)

மின்னாச்சடையார்தமக்காளாம்விதியாலவாழுமெனவருத்தித்  
தனனாருளால்வருமபேறுதவததாலனையாவகைத்திதே  
யென்னாருயிருமெழின்மலருங்கூடப்பிணைக்குமிவடனெனப்  
பொன்னரிதழிமுடியாராபாறபெறுவேனென்றுபோய்ப்புக்கார.

(இ-ள்) மின்னாச்சடையார்தமக்காளாம்விதியால் = மின்போலும்நிறத்தன்கிய  
ச்சடைமுடியையுடைய சிவபிரானுக்கு அடிமையாகின்றமுறைமையால், வாழுமென  
வருத்தி = வாழ்கின்றஎன்னை வருந்தச்செய்து, தனனாருளால்வருமபேறு = சிவபிரா  
னதிருவருளினால் அடையும்பேற்றை, தவததாலனையாவகைத்திதே = தவங்காரணமாக  
காணடையாமல் தடைசெய்து, என்னாருயிருமெழின்மலருங்கூடப்பிணைக்குமிவடன்  
னை = என்னுடையஉயிரையும் அழகியமலரையுஞ்சேர ஒருங்குபிணைக்கின்ற இடபெண்  
னை, பொன்னரிதழிமுடியாராபாறபெறுவேனென்று = பொன்னிறத்தன்கிய கொன்றை  
மலாமாலையையுத்தரித்தமுடியையுடைய அச்சிவபிரானிடத்துப் பெறுகக்கொளவேனெ  
ன்று, போய்ப்புக்கார = ஆலயத்திடச்சென்றா —எ-று. (உ௨௭)

மலாமேலயனுநெடுமாலும்வாணுநிலங்கினைத்ததியா  
நிலவுமலருநதிருமுடியுநீடுங்கழலுமுடையாரை  
யுலகமெல்லாநதாமுடையாராயுமொற்றியூரமாத  
விலகுசோதிப்பரம்பொருளையிறைஞ்சிமுன்னின்றேத்துவார.

(இ-ள்) மலாமேலயனுநெடுமாலும் = மலரின்கணவாழும்பிரமலும் திருமா  
லும்; வாணுநிலங்கினைத்ததியா = விண்ணையும் மண்ணையும் இனையித்யாத, நிலவுமல  
ருந்திருமுடியுநீடுங்கழலுமுடையாரை = இளம்பிறைவாழ்கதிருமுடியையும் நீண்ட  
திருவடிமையுடையவரும், உலகமெல்லாநதாமுடையாராயுமொற்றியூரமாத = எல்லாஉலகமும் தம்  
க்குடைமையாயுள்ளாராயும், ஒற்றியூரமாத இலகுசோதிப்பரம்பொருளை = திருவொ  
ற்றியூரின் கண் வாழும் ஒளிவடிவானபரம்பொருளுமாகிய சிவபெருமானை, இறைஞ்சி  
முன்னின்றேத்துவார = வணங்கித்திருமுன்னின்று அளிப்பாராயினா —எ-று ( )

ஒற்றியாகவைக்கப்படும் ஊரெனவும் பொருளபடுதலின் இவ்வணங்குறினா.

மங்கையொருபான்மகிழ்நததுவுமன்றிமணிநீண்முடியின்கட்  
கங்கைதன்னேக்கரநதருளுங்காதலுடையீரடியேனுக்  
கிங்குதுமக்குத்திருமால்தொடுத்தெனுள் எத்தொடையவிழத்த  
திங்கள்வதனச்சங்கிவியைத்தநத்தெனவருத்தநதிருமென.

(இ-ள்.) மங்கையொருபான் மகிழ்ந்ததுவுமன்றி = உமாதேவியை ஒருசுற்றில  
விரும்பிவைத்தேயன்றி; மணிநீண்முடியின்கட்கங்கைதன்னை = அழகியநீண்டதிருமு  
டியினிடத்துக்கங்கையானையும், கரநதருளுங்காதலுடையீர் = மறைத்துவைத்திரும  
விரும்புடையீர், அடியேனுக்கு = அடியேனுக்கு, இவகுதுமக்குத்திருமால்தொடுத்து =

எனமெமக்குத்திருநாலையைத்தொடுத்து, என்னுளளத்தொடையவிழத்தனனதுள்ளத் தின் பிணிப்பையவிழத்துவிட்ட, திகைவதனச் சங்கிலியைத்தந்ததுமதிபோலும்தட பமான முகத்தையுடைய சங்கிலியை மணஞ்செய்துகொடுத்து, எனவருத்தந்திருமென = எனதுயரத்தைநீக்கியருளுமென்று —எ-று (உ௬௨)

அண்ணலார்முன்பலவுமவரநியவுணர்த்திப்புறத்தனைநதே  
யெண்ணமெல்லாமுமகடிமையாமாறென்னுமென்னெஞ்சிற  
நின்னமெல்லாமுடைவித்தாளசெயவதொன்றுமறிபேயனயான  
றண்ணிலாமினனொளிப்பவளசசடைபீரருளுமெனத்தளவாரா.

(இ-ள்) அண்ணலார்முன்பலவுமவரநியவுணர்த்தி = சிவபிரான்திருமுன்னே இவவாறுபலமாற்றங்களைபும அவரநியுமபடி விண்ணப்பித்து, புறத்தனைநது=ஆலயத் தின்புறம்பேவந்து; என்னமெல்லாமுமகடிமையாமாறென்னுமென்னெஞ்சில = எ னகருத்துமுழுதும் உமக்குஅடிமையாக இருக்கவேண்டுமென்றுகருதுவது எனதுள்ளத் தில், திண்ணமெல்லாமுடைவித்தாள் = திடமுழுதும் உடையச் செய்தாள், செயவ தொன்றுமறிபேயனான்=மேறசெயவதொன்றையும் யானஅறியாட்டேன, தளணி லாமின்னொளிப்பவளசசடையா = தண்ணிலாவையணிந்த மின்போலவிளங்கும் பவ ளகிறமான சடைமுடியையுடையவரே, அருளுமெனத்தளவாரா = திருவருள் செய்யு மென்று வருந்துவாராயினா —எ-று (உ௬௨)

மதிவான்முடியாமகிழுகோழிப்புறத்தோமருங்குவந்திருப்பக  
கதிரோன்மேலைக்கடலகாணமாலேக்கடலைக்கண்டயாவாரா  
முதிராமுலையாதமமைமணம்புணாககவேண்டிமுளரிவனே  
சித்தியானன்பாதமக்கருநநணபானினைநதுநினைந்தழிய

(இ-ள்) மதிவாமுடியாமகிழுகோழிப்புறத்து = இளம்பிறைவாமும் திருமு டியையுடையசிவபிரான விறிறுந்தருளுந்திருக்கோயிலின புறத்து, ஓர் மருங்குவந்தி ருப்ப = ஓரிடத்து நம்பியாருநாவந்திருக்க, கதிரோன்மேலைக்கடலகாண = சூரியன மேலைக்கடலில் மறைய, மாலேக்கடலைக்கண்டயாவாரா = மாலேக்கடலாமைய கடலைக்கண்டு வருகதுகின்றவராயமுதிராமுலையாத் தன்ம=இளமுலையையுடையசங்கிலிநாசசிப்பாரா, மணம்புணர்க்கவேண்டி = மணம்புரிவிக்கவிரும்பி, முளரிவனேசித்தியானன்பா தமக்கரு நுநண்பால=சங்ககிதிபுதுமதிதியெனனும் இருத்தியையுடைய குபேரனுக்குத்தோழ ராகிய சிவபிரான தமக்குமருளிச்செய்த தோழனமயாலநினைந்து நினைந்தழிய=அட்பெ ருமான நினைந்து நினைந்துவருந்த —எ-று (உ௬௪)

உம்பருயயவுலகுயயவோலவேலைவிடமுண்ட  
தம்பிரானாவன்றொண்டாதம்பாலையநிசசங்கிலியை  
பிம்பருலகிலயாவருக்குமெயதவொண்ணாவிருந்தவதுதா  
கொம்பையுனக்குத்தருகினரோகுகொண்டகவலையொழிகென்ன.

(இ-ள்) உம்பருயயஉலகுயய=தேவர்களின முக்க உலகத்தார்டேற, ஒலவேலை விடமுண்டதம்பிரானா = ஒலிதங்கிப்பாறகடலில் உதித்தவிடத்தை யழுதுசெய்த

ஆன்மசுயசுராசிய சிவபெருமான்; வனஞெண்டர் தம்பாலையது = நம்பியாருராபால  
கண்ணி; இம்பருலகிலயாவருக்குமெய்தவொண்ணு = இவ்வுலகில் எத்தன்மைபருக்கும்  
அடையமுடியாத; இருந்தவந்தகொமபைசசங்கிலியை = உயர்ந்தவந்ததையுடைய  
பூங்கொம்பையாத்தசங்கிலியை, உனக்குத்தருகின்றோர்கொண்டகவலையொழிசென்  
னமினக்கு அளிகின்றோம் நீ உட்கொண்டதுன்பத்தை ஒழிவாயாக என்றுபணித்த  
லும்-எ-று. (உரு)

விடம் அருந்தாவழி எவரும்பிழைத்திலரெனபா "உம்பருயவவுலகுப்பவோல  
வேலைவிடமுண்டதம்பிரா" எனவும், அவனையெய்தற்குரிய அத்துனைத்தவமுடைய  
வர் இவவுலகிலிரெனபா "இம்பருலகிலயாவருக்குமெய்தவொண்ணுவிருந்தவந்தக  
கொம்பு" எனவும், நீ அவனை அணைத்தற்குரிய அருந்தவமுடையெனபார் "உனக்குத்  
தருகின்றோம்" எனவுகூறினா. உம்மையாவுசிறப்பின்னின்றமற்றும்மை.

அன்றுவெண்ணெயநலவூரிலவலியவாண்டுகொண்டருளி  
யொன்றுமறியாநாயேனுகருவியளித்திருநிற்காக்க  
வின்றுமறியவமணம்புணர்ககவேனறுநின்றிரெனப்போற்றி  
மன்றனமலாசசேவடியினைக்கீழ்வணங்கிமகிழநதாவன்றெண்டர்.

(இ-ள்) அன்றுவெண்ணெயநலவூரில் வலியவாண்டுகொண்டருளி = அந்நா  
ளிலே திருவெண்ணெய்தலவூரில் வலியவந்து தடுத்தாட்கொண்டருளி, ஒன்றுமறியா  
நாயேனுகருவியளித்திரையாதொன்றுமறியாத எளியேனுக்கு உணமைநிலைமைத் தரு  
தருளினீர், உயர்காககலின் அமிவகைமணம்புணர்கக = எனனுமிரக்காததற்கு இந்நாளி  
லுட இச்சங்கிலியாரை மணம்புரிய, ஏனறுநின்றிரெனப்போற்றி = உடனபடுத்திநீர்  
என்கொன்னுறை எனத்தடுத்தது, மன்றனமலர்ச்சேவடியினைக்கீழ் = மணங்கமமும் மலர்  
போலும் சிவந்ததிருவடியினைவின்றி, வணங்கிமகிழ்தாரவன்றெண்டர் = நம்ஸ்கரித்  
துககளித்தார் மெய்யாருர்-எ-று. (உரு)

ஒன்றுமன்னும்உடமை இழிவுசிறப்பு ஏன்று-நிறல. தமக்கெகடமையாக  
மேற்கொள்ளல. எனக்கொன்னுறை என்பது இசையெச்சம்.

ஆண்டுகொண்டவந்தனனாவருக்கருளிகருணையின  
னண்டகங்குலயாமததுநீங்கிலானினின்றமறியந  
தின்கொன்னிமாடத்துசெனறுதிகழ்சங்கிலியாராந  
தூண்டிசோதிவிளக்கையார்த்தம்பாறகனவிற்தென்றினா.

(இ-ள்) ஆனுகொண்டவந்தனனாவருக்கருளிகருணையின  
னர் நம்பியாருருக்கு இவ்வாருளி, நருணையினுண்டகங்குலயாமததுநீங்கி = அருளி  
னால இரவியோமதது அங்குநின்றமெழுந்தருளி, வானினின்றமறியநதின்கொன்னிமா  
டத்துசென்று = வானின்கண்ணுள்ள பூரணசந்திரன் தொடுகின்ற உயர்ந்த கண்ணிமாடத்  
திற்போய்; திகழ்சங்கிலியாராந = விளங்குகின்றசங்கிலிசாசியாரெனலும், தூண்டு  
சோதிவிளக்கையார்த்தம்பாந் = தூண்டிய ஒளியினையுடைய விளக்குப்போலும் தோற்ற  
முடைய அவரிடத்து; கனவிற்தென்றினார் = கனவிலவெளிப்பட்டார்-எ-று. (உரு)

புறவொளியால் அகற்றத்தக்கரிய அகவிறுளையும் அகற்றிநிற்பாராகலின் விளக  
கையும் தூண்டிச்சோதியையுடைய அனையார என மாற்றிப்பொருள்கொள்ளலுமொன்று

தோற்றம்பொழுதிற்சங்கிலியார்தொழுதுவிழுநதுபரவசமாயாற்றவன்புப்பொங்கியெழுந்தடியேனுயயவெழுந்தருளும்  
'பேற்றுக்கென்யான்செயவதெனப்பெரியகருணைப்பொழிந்தனையீற்றறுக்கோலவேதியருநேர்நின்றருளிச்செய்கின்றா.

(இ-ள்.) தோற்றம்பொழுதிற்சங்கிலியார்தொழுதுவிழுநதுபரவசமாய்வெளிப்படும்பொழுது சங்கிலிநாச்சியார் விழுந்துபணிந்து அவசமாகி, ஆற்றவன்புப்பொங்கியெழுந்துமிக்கவும் அன்புமேற்கொண்டெழுந்த, அடியேனுயயவெழுந்தருளும்பேற்றுக்கு=அடியேன் உய்யும்படியெழுந்தருளிய பெருமைக்கு, எனயானசெயவதெனயாது யான்செய்வது என்முகூற, பெரியகருணைப்பொழிந்தனையீற்றறுக்கோலவேதியரு=மிக்க கிருபையானது உண்ணின்றுமிகுந்தவழிந்தாற்போலும் திருநீற்றறுக்கோலதையுடைய சிவபிரானும்; நேர்நின்றருளிச்செய்கின்றார்=அவரெதிரேநின்ற அருளிச்செய்வாராயினார்-எ-று. (உரு.அ)

அருளை வெண்ணித்தத்தாகக்கூறுதல ஆனரோவழககாடலின் உண்ணிற்றை பெருகிய திருவருட்பெருக்காகத் திருநீற்றை உபசரித்தார்.

சாருநதவத்துசச்சங்கிலிகேள்சாலவென்பாலன்புடையான் மேருவலாயின்மேம்பட்டதவத்தான்வெண்ணெயரலலூரி லியாருமறியயானாவுரியானுன்னையெண்ணெயிரந்தான வாகொண்முலையாயீயவனையணத்தாலனைவாயமகிழ்ந்தென்றா.

(இ-ள்) சாருநதவத்துச்சங்கிலிகேள் = அடையுநதவதையுடைய சங்கிலியோடு கேட்பாயாக; சாலவென்பாலன்புடையான்=பெரிதும் நயப்பித்தது அன்புடையவன், மேருவலாயின்மேம்பட்டதவத்தான்=மேருமலையினும் மேன்மையுற்ற தவத்தையுடையவன், வெண்ணெய்ரலலூரிலியாருமறியயானாவுரியான்=திருவெண்ணெயகலலூரிலியாவருமுணரும்படியாம் தடுத்தாட்கொள்ளவுரிமையுற்றவன், உண்ணெயெனையிரந்தான =உண்ணை (சத்தனாகமுணருசெய்துசொடுக்கும்வண்ணம்) என்னையேவெழுநாள்; வாகொண்முலையாய் = கச்சுணிகத்தனவகையுடையபெண்ணை, நீயவனையணத்தானபுகிழ்ந்தனைவாபென்றார்= அவ்வண்ணென்னை மனஞ்செய்து மகிழ்ந்ததவாபென்று அருளிச்செய்தார்-எ-று. (உரு.க)

சலியாமைபெருமைமுதலியசாலபுடையதாடத் தன்னையடைந்தபொருளைத் தனமயமாக்கும் மேருவிலுருகிறத தவத்தினென்பார மேருவலாயின்மேம்பட்டதவத்தான்' எனவும், ஏனைத்தொண்டர்போலக் கொள்ளற்கவென்பார் "யாருமறியயானாவுரியான்" எனவும், அம்மேருமலையினும் மிகஏற்றமாகும் சலியாநிலைமையாகிருந்தும் நின்றும்சலித்தலுண்டாயிறென்பார் "உண்ணெயெனையிரந்தான்" எனவும், இது மறுக்கப்பலதனென்பார் "மகிழ்ந்தனைவாய்" எனவுகூறினாரென்க

ஆதிதேவர்முன்னினறங்கருளிச்செய்தபொழுதின்கண் மாதாரச்சங்கிலியாருமாலுமபனுமறிலரிய சீதமலர்த்தாமரையடிக்கீழ்ச்சேர்ந்தவீழ்நதுசெநநின்ற வேதமுதல்வர்முன்னடிக்கமையதித்தொழுதுவிளம்புவார்.

(இ-ள்) ஆதிதேவர்முன்னின்றருளிச்செய்தபொழுதின்கண் = அனைவர்க்கும் முத்தங்கடவுளாகிய சிவபிரான் அககனவில் எதிரின்று அருளிச்செய்தகாலத்தில், மாத

நாச்சுகிலியாரும்=சங்கிலிநாச்சியாரும், மாலுமயனுமறிவரிய=திருமா லும் பிரமதேவ  
ரும் தேடிஅறிதற்கரிய, சீதமலர் தநாமரையடிகழிச்சேர்நுவிழ்ந்துசெந்நிறமுதன்  
ணிய நாமரைரலாபோதும் சிவந்ததிருவடியின்கீழ் அனுகிவனங்கி எழும்புநின்றது;  
வேதமுதலவர்முன்னடிகெய்தித்தொழுதுவிளம்புவார் = சிவபிரான திருமுன்னே  
அச்சத்தால் நடுங்கி அஞ்சலிசெய்து அறிவிப்பாராயினர்-எ-று. (உசய)

அககு-அகச. ஜனமாக்கள அருகத்தியடையுமாறு விதிவிலக்குக்களை அருளிச்  
செய்த முதற்கடவுளென்பார் “வேதமுதல்வா” எனறா. வேதத்தார் பிரதிபாதிக்கும்  
முதற்பொருளென்னலுமொன்று.

எம்பிரானே நீரருளிச்செய்தார்க்குரியேன்யானிமையோர்  
தம்பிரானேயருடலைமேற்கொண்டேன் நக்கவிதிமணத்தா  
னமபியாருரருக்கென்னைநலவியருநம்பொழுதிமையக்  
கொம்பினுகைகொண்டாகுகுககூறுநதிநொன்றுளதெனபார்

(இ-ள்) எம்பிரானே நீரருளிச்செய்தார்க்குரியேன்யான் = எமதுபெருமானே  
தேவரீர கட்டளைபட்டருளிய அவர்மணஞ்செய்தற்கு யான் உரியேன்; இமையோர்  
தம்பிரானேயருடலைமேற்கொண்டேன்=தேவர் பிரானே உமதுதிருவருளைச் சிரமேற்  
கொண்டேன், தக்கவிதிமணத்தால்=எம்மரபிற்குஇயைந்தவிதியையுடைய திருமணச்  
சடவகால, உம்பியாருரருக்கென்னைநலவியருநம்பொழுது=நம்பியாருரருக்கு அடியேனை  
மணஞ்செய்துகொடுக்கத் திருவுளமாயின், இமையககொம்பினுகைகொண்டார்க்கு=பார்ப்  
பதியாகாத திருமேனியின் ஓபாசத்திற்கொண்ட வுமக்கு; கூறுந்திறமொன்றுள  
தென்பார் = அடியேன் விண்ணப்பஞ்செயற்பாலது ஒன்றுண்டென்று கூறுவாரீர  
யினர்-எ-று (உசக)

எமக்கேயனி இமையவார்சகும்பிரானுள்ள தேவரீர்கட்டளையைச் சிறியேன்  
முத்தற்குரியேனெவென்பார் “நீரருளிச்செய்தார்க்குரியேன் அருடலைமேற்கொண்  
டேன்” என்றாரெனக், “நலவியருநம்பொழுது” என்பது கொடுத்தருளத்திருவுளமா  
யினென்னுமொருபட உலகவழக்குப்பற்றிவந்தது

பின்னும்பின்னன்முடியாரமுன்பெருகநாணித்தொழுதுரைப்பார்  
மன்னுநதிருவாருரினகணவாதாமிகவுமகிழ்நதுறைவ  
தென்னுநதன்மையறிந்தருளுமெம்பிராட்டி திருமுலைதோய்  
மின்னுமபுரிநூலணிமார்பிரெனறாருன்றின்ககணையா.

(இ-ள்) பின்னும்பின்னன்முடியார்முன்=மீண்டும் சடைமுதையையுடைய சிவ  
பிரான்திருமுன்னே; பெருகநாணித்தொழுதுரைப்பார்=மிகவும் நாணமடைந்து வண  
ங்கிவிண்ணப்பிப்பார், எம்பிராட்டி திருமுலைதோய்=டார்வதியாருடைய திருமுலைகளைத்  
தோய்கின்ற; பின்னும்புரிநூலணிமார்பா=ஒளிவீசும் முப்புரிநூலையணிந்த மார்பையு  
டையவரே; மன்னுநதிருவாருரின்கணவர்மிகவுமகிழ்ந்துறைவது = நிலைபெற்றதிருவா  
ருரின்கண்ணே அத்தொண்டர் மிகவும் நேசித்துவாழ்வது; என்னுநதன்மையறித்தரு  
ளும்=என்னும இயல்பைச் சிகித்தருளுந்; என்றார்குன்றாவின்க்கணையார்=என்றுவிண்  
ணப்பித்தார் ஒளிகுறையாதவிளக்கையொத்த சங்கிலிநாச்சியார்-எ-று (உசஉ)

தாம்-அசை. கற்புடைமகளிர் கணவாபிரிந்தவழிச் சுவலவரென்பது எய்பிராட்டி  
டி நீங்கப்பெறாத உமசகு இனிதுவிளங்குமென்பாரா “இமயபுகோம்பிஞ்சுங் கொண்டி”  
எனவும், “எம்பிராட்டிதிருமுலைதோயமாப்பி” எனவும் சுட்டி, அவரியல்பை அநிக  
தருளுமென இசைத்தாரென்க.

வேறு

மற்றவர்தம்முரைகொண்டு வன்றொண்டாநிலைமையினை  
யொற்றிநகரமர்ந்தபிராணுணாநதருளியுரைசெயவார  
பொற்றொடியாயுணையிகநதுபோகாமைக்கொருசபத  
மற்றமுறுநிலைமையினுலவன்செயவானெனவருளி.

(இ-ள) ஒற்றிகரமாந்தபிரான் = ஆதிபுரியிலுயர்ந்திருக்கும் அமலரானவர்,  
அவர்தம்முரைகொண்டு-அச்சங்கிலிகாச்சியாரது வார்த்தையைக்கேட்டருளி, வன்  
றொண்டாநிலைமையினையுணர்ந்தருளியுரைசெய்வார்-நம்பியாருருடைய நிலைமையினை  
அறிந்தருளி அருளிச்செய்வாள், பொற்றொடியாயற்றமுறுநிலைமையினுல = சகங்கிலியே!  
பிரிவுநிகழாமென்று நீவருந்தும் இயலினுல்; உலையிகநதுபோகாமைக்கு = உலையி  
ரிந்தகலாமலிருப்பதற்கு, ஒருசபதமவன்செய்வானெனவருளி = ஒருசபதத்தை அவன்  
செய்துகொடுப்பானென்று அருளிச்செய்து-எ-று. (உசந)

மற்ற-அசை சபதமென்பது-இன்னவாறு செய்வெனென நிச்சயித்துக்கூறி,  
இவ்வனஞ்செய்யாவிடில் இன்னவாறுவேனென்று வற்புறுத்தலாயினும், என்ஈ இன்ன  
வாறு செய்வெனென்பதுமாத்திரம் கொள்க. அசைசபதமசெய்யவேண்டுமெனமுயலும்  
அவன்பிரிவானென்று நீ அற்றமுறுநிலைமையினுல அவனசெய்வானென்றொருன்க.

வேய்ணையதோளியார்பானின் றுமீண்டருளித்  
தூயமனமகிழ்நதருநததோழனாபாலணைநது  
நீயவனைமணம்புணருநிலையுரைத்தோமதற்கவன்பா  
லாயதொருகுறையுன்னுலமைப்பதுளதெனறருளி.

(இ-ள்) வேய்ணையதோளியார்பானின் றுமீண்டருளி=மூங்கில்போலாக தோள  
உலையுடைய சங்கிலிகாச்சியாரிடத்தினின்றும் எழுந்தருளி, தூயமனமகிழ்ந்திருநத  
தோழனாபாலணைந்து-சுத்தமாகிய திருவுள்ளத்திலே களிகூர்ந்திருநத சுந்தரமூர்த்தி  
நாயனாரிடஞ்சென்று, நீயவனைமணம்புணருநிலையுரைத்தோம்-நீ அச்சங்கிலியை மணஞ்  
செய்யும் நிலைமையை அவளிடத்துக்கூறினோம், அதற்கவளபா லுன்னுலமைப்பதாய  
தொருகுறை = அம்மணத்திற்காக அவளிடத்தே உன்றாசெயற்பாலதாகியதொரு  
குறை, உளதென்றருளி=உள்ளதென்று அருளிச்செய்து-எ-று (உசச)

மகிழ்ச்சியாவது நமதுகாரியத்தை முடித்துக்கொண்டே வருவரென்னும் களி  
ப்பு. குறை-இன்றியமையாதது இதனை “வினைககண் வினைகெட லோம்பல் வினைக்  
குறை-தீர்த்தாரிற் தீர்ததன் றுலகு.” என்னுநதிருக்குறளானுணர்க.

வன்றொண்டர்மனங்களித்துவணங்கியடியேன்செய்ய  
நின்றகுறையாதென்ன நீயவனைமணம்புணர்த்த  
கொன்றியுடனேநிகழ்வொருசபதமவன்முன்பு  
சென்றுகிடைத்திவனிரவேசெய்கவெனவருள்செய்தார்.

(இ-ள்.) வன்றெண்டர்மனங்களித்துணங்கிநம்பியாநூர் மனமகிழ்ந்து நமஸ்கரித்து; அடியேன்செய்யசின்றகுறையாதென்ன அடியேன செயற்பாலதாகும் இன்ன நியாமையாததொழில் யாதென்றுகேட்ட; சீயவணைமணமுநாரதற்கு = சீ அவனை மணஞ் செய்வதற்காக; ஒன்றியுடனேநிகழ்வதொருசபதம் = ஒருமைப்பாடுடையாய்ப்ப பிரியாமலிருப்பதாகிய ஒருசபத்தை, இவ்விருவையவனமுன்புசென் றுகிடைத்து = இன்றிரவே அவன்முன்னே டோய அணுகி, செய்கவெனவருளசெய்தாரா = சீ செய்வாயாகவென்று அருளிச்செய்தார்-எ-று. இம்முன்றும்குளகம். (உசரு)

எனசெய்தாலிதுமுடியுமதுசெயவன்யானதற்கு  
மின்செயதபுரிசடையீரருள்பெறுதலவேண்டுமென  
முன்செயதமுதுவலுடன்முதலவரவர்முகநோக்கி  
யுன்செயகைதனகனியென்வேண்டுமென்றுரைத்தருள

(இ-ள்.) என்செய்தாலிதுமுடியுமதுசெய்வல்லான் = எதுசெய்தால் இம்மணம் முடியுமோ அது யான்செய்வேன்; மின்செய்தபுரிசடையீர் = மின்போலும் விளங்குகின்ற முறுகுதத்தவிய சடையையுடையவரே, அதற்கருள்பெறுதலவேண்டுமென = அவ்வாறு சபதஞ்செய்தற்கு உம்முடையதிருவருள் கிடைக்கவேண்டுமென்றுகூற; முதலவர்முன்செய்தமுதுவலுடன்வார்முகநோக்கி = சிவபிரான் கம்பியாநூர்முன்னே செய்ப்பட்ட இளக்கையோடு அவர்முகத்தைப்பார்த்து; உன்செய்கைதனக்கினியெனவேண்டுவதென்றுரைத்தருள = சீ சபதங்கூறுவதற்கு இனி எனன ஆகவேண்டுமென்று வினாவியருள-எ-று. (உசகூ)

வம்பணிமென்முலையவர்க்குமனங்கொடுத்தவன்றெண்டர்  
நம்பரிவர்பிறபதியுநயந்தகோலஞ்சென்று  
கும்பிடவேகடவேனுக்கிதுநிலக்காமெனுகுறிப்பாற்  
றம்பெருமான்நிருமுன்புதாம்வேண்டுகுறையுரைப்பார்.

(இ-ள்.) வம்பணிமென்முலையவர்க்குமனங்கொடுத்தவன்றெண்டர் = கச்சனி நத மெல்லிய தனக்களையுடைய சங்கிலிநாசசியாருக்கு மனதைக்கொடுத்த கம்பியாநூர்; கம்பரிவர்பிறபதியுநயந்தகோலம் = இப்பிராணர் பிறதிறப்பதிகளிலும் கொண்டருளியதிறக்கோலத்தை; சென்றுகும்பிடக்கடவேனுக்கு = போய்த்தரிசித்தற்குரியேனாகிய எனக்கு, இதுநிலக்காமெனுகுறிப்பால = இச்சபதம் வருவாகும் என்னுகுறிப்பினால்; தம்பெருமான்நிருமுன்பு = தம்முடைய தலைவர்திருமுன்னே; தாம்வேண்டிக்குறையுரைப்பார் = தாம் விரும்பியகுறையைச் சாற்றுவார்-எ-று. இவ்விரண்டும்குளகம். ()

பரம்கொண்டருளிய திருக்கோலத்தைப் பலதலங்களினுஞ்சென்று பணிய வேண்டியகடக்கு இச்சபதம் இடையூறுகுமென எண்ணி இசைப்பாரென்பதுகருத்து. ஏ-இசைசிறை.

சங்கரர்தாள்பணிந்திருநதுதமிழ்வேந்தர்மொழிகின்றார்  
மங்கையவடனைப்பிரியாவகைசபதஞ்செய்வதனுக்  
கங்கவளோடியான்வந்தாலப்பொழுதுகோயிலிவட்டத்  
தங்குமிடந்திருமகிழ்க்கிழ்க்கொளவேண்டுமெனத்தாழ்ந்தார்.

(இ-ள்.) சங்கரர்தாள்பணிந்திருந்ததுதமிழ்வேந்தர்மொழிகின்றார் = கம்பியாநூர் நவிலுவார்; மங்கையவடனைப்



வாபாக்கோனாகலக்காரம்நாய்ஞர்புராணம்

பிரியாவனு சேபதஞ்செய்தது நூதனச் சீவிலையா யான் பிரியா திருக்குமவண்ணம் சபதஞ்  
செய்யும்பொருட்டு அந்நவனோடியான் வந்தான் அச்சீவிலையாரோடு யான் உமதுசர்  
வதிஞ்ஞ அனுதினம், அப்பொழுதுகோலிலவிட அப்பொழுது திருக்கோயிலையகன்று;  
தங்குமிடம் திருநகிழ்க்கீழ்க்கொளவேண்டுமெனத்தாழ்ந்தான் வீற்றிருக்குமிடம் திரும்பி  
பிழிந்தோகக கொளவேண்டுமென்று வணக்கினான்-எ-று. (உசஅ)

பணித்திரந்தென்றும்பாடம், சங்கரர்-சுஞ்செய்பவர். தமிழைவளர்த்தவரென்  
பரா "தமிழ்வேந்தர்" என்றார். விட்டுஎன்பது விடவெனத்திரிந்தது.

தம்பிரான் றேழரவர்தாம்வேண்டிக்கொண்டருள  
 ஆம்பரநாயகமதற்குடன்பாடுசெய்வாராய  
 நம்பிக் கொன்னபடிநாஞ்செய்துமென்றருள  
 வெம்பிரானேயரியதினியெனக்கென்னெனவேதி

(இ-ன்) தம்பிரான்சேழராவர் தாம்வேண்டிக் கொண்டிருந் = நம்பியாரூர் தாம் இவ்வாறு சிவபிரானைப் பிரார்த்திக்க, உம்பர்நாயகருமதற்குடன்பாடுசெய்வாராய் = தேவர்க்குமுதல்வராகிய சிவபிரானும் அவர்வேண்டுமோளுக்கு உடன்பட்டவர்போன்று; நம்பிநீசொன்னபதநாஞ்செய்துமென்றருந் = நம்பியேநீசொல்லிவாறுநாம்செய்வோமென்று அருளிச்செய்ய, எம்பிரானேயரியதினியெனக்கென்னெனவேத்தி = அவர் எம்பிரானே இனிமேல் எனக்கு அரியது யாதென்றுதுதித்தி-எ-று. (உசக)

உடன்பாடுசெய்வாராபென்பதுசெய்யாமைமேற்று, துதில் ஆதல் உவமவுருபு.

ஆஞ்சலிசென்னையின் மன்னியருள்பெற்றுப்பிறம்போதச்  
செஞ்சடையாவாமாட்டித்திருவினையாட்டினமகிழுகநோ  
வஞ்சிபுடைச்சங்கிலிபார்வதியடிமைப்பெருமைமோ  
துஞ்சிருண்மீளவுமணைநதாவர்க்குதுதிசொல்லுவார்.

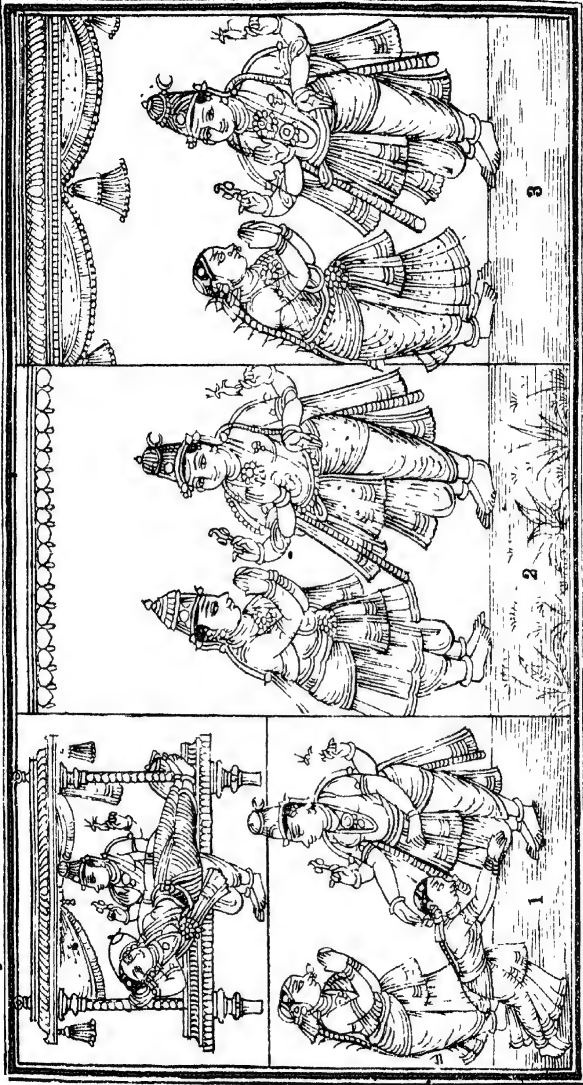
(இ-ள்) அஞ்சலிசென்னியின்மன்னி = அஞ்சலியைச் சிரசின்மேல் நிலைபெற  
க்கொண்டு; அருள்பெற்றுப்புகழ்மேலோத=சிவபிரான்திருவுருளைப்பெற்றுப் புகழ்பெறச்  
செஞ்சுடையரவரமாட்டுத்திருவினையாட்டினைமகிழ்த்தோ=சிவபிரானார் அவரிடத்  
தே ஓர் திருவிளையாட்டினைத் திருவுள்ளத்தடைத்தோ, வஞ்சியிடைச்சங்கிலியார்வழி  
யமுதையப்பெருமையோ = வல்லிசாதக்கொடியோலும் துணுகியதிருடையபுடைய சங்  
கிலிநாச்சியாரது பரம்பரைத்தொண்டின்மீறப்போ; அவர்க்குறுதிசொலுவார்=அச்  
சங்கிலிநாச்சியார்க்கு உறுதியை அறிவிப்பாராய், துஞ்சிருண்மீனவுமனைந்தார்=அங்கு  
யாமத்திலே மீண்டும்அடைந்தார்-எ-று. இவ்விரண்டும் குளகம் (உருயி)

கம்பியாருநர்கொள்கைக்கு உடன்பட்டார்போன்றதடித்துச் சங்கிலி எச்சியாருக்கு உறுதிசொல்ல அணைத்தமை ஒருதிருவினையாடல்போலும் என்பார் “அவர் மாட்டுத் திருவினையாட்டினமெகிழ்ந்தோ” எனவும், அங்கனம் அணைத்தற்குக்காரணம் அங்காச் சியாரது பரம்பரைத்தொண்டின் பெருமையோலும் என்பார், “சங்கிலியாவழியடிமைப்பெருமையோ” எனவுகூறினார்.

சங்கிலியார்த்தம்மகுங்குமுன்போலிச்சார்த்தஞ்ஞி  
நங்கையுனக்காரனயநதுகுஞ்ஞெறக்கடவ

புன்னாராபிந்லரென. இந்நவர் உன்னைப்பிரியா நிருக்கச் சபதஞ்செய்துதருவாளுளறது.

இத



2 பொருள் கருகார கீ. சபதஞ்செய்ய பிரியா நிருக்கச் சபதஞ்செய்துதருவாளுளறது. 3 பொருள் கருகார கீ. சபதஞ்செய்ய பிரியா நிருக்கச் சபதஞ்செய்துதருவாளுளறது.



னங்குநமக்கெதிரசெய்யுமதற்குநீயிசையாதே  
கொங்கலர்பூமகிழின்கீழக்கொளவதெனக்குறித்தருள.

(இ-ள்) சங்கிலியார்தம்மருங்குமுன்போலச்சார்ந்தருளி = சங்கிலிநாச்சியாரிட-  
த்து முன்டோலக் கனவிலெழுந்தருளி, நங்கையுனக்காரனயநதுஞநூக்கி - வன்ருங்  
காய் நினைக்கு கம்பியாரூரன் விரும்பிச் சபதஞ்செய்துகொடுக்கக் கடவன், அங்கு நமக்  
கெதிர்செய்யுமதற்குநீஇசையாது = அவன் அங்கே உடனே சுகநிதிகெதிராந்நதுகூடும்  
அதற்கு நீ உடன்பட்டாய், கொங்கலாபூமகிழின்கீழ்வாசனோலிடைலாகின்ற மலாக்  
யுடைய திருமகிழின்கீழ்ச் செய்யப்பட்டி, கொளவதெனக்குறித்தருள = கேட்பதென்று  
குறிப்பித்தருள-எ-று ஏ. இசைசிறை. (உரு-)

மற்றவருங்கைகுவித்துமாலையனுக்கறிவிரி  
ரற்றமெனக்கருளபுரிந்தவதனிலடியேனாகப்  
பெற்றதியானெனக்கண்களபெருந்தாரைபொழிந்திழிப  
வெற்றிமழவிடையார்தஞ்சேவடிக்கீழவீழ்ந்தெழுந்தார.

(இ-ள்) அவருங்கைகுவித்து = அச்சங்கிலிநாச்சியாரும் அஞ்சலிசெய்துவணங்கி,  
மாலையனுக்கறிவிரி = திருநாளுக்குப் பிரமதேவருக்கும் தேடியறிய அறியே, அற்ற  
மெனக்கருளபுரிந்தவதனில = இரக்கியத்தை எனக்கு இசைத்தருளினமையால், யானடி-  
யேனாகப்பெற்றதென = யான் உமக்கு வழியடிமையாகப்பெற்றது என்று, கண்கள்  
பொழிந்தபெருந்தாரையிழிய = கண்களாற்பொழியப்பட்டு மிக்க ஆனந்தபாவப்பம்  
வழிய, வெற்றிமழவிடை பார்த்துச்சேவடிக்கீழவீழ்ந்தெழுந்தார் = வெற்றிதங்கிய இளமை  
யாகிய இடபத்தையுடைய விமலரது திருவடிகளின்கீழ் வணங்கியெழுந்தார்-எ-று. (உ)

இவ்விரண்டும் ருள்கம். மற்று அசை. டொழியப்பட்டு என்னும் செயப்பாட்  
டுவினை செயவினையாய்கின்றது இவவுண்மையபுணர்ததாவழி வழித்தொன்மிடைய  
ளென வழங்குதற்கு உரியவளாடெனென்பார், “அற்றமெனக்கருளபுரிந்தவதனிலடியே  
னாகப்பெற்றதியான” என்றார் ஆனந்தக்கண்ணீர்சொரித்தும் வணங்குதலும் சொப்ப  
னத்துமுனவாகலின் இங்ஙனவாகுகிறார்

தையலார்தமக்கருளிச்சடாமகுடரொழுந்தருள  
வெய்தியபோததிரசயகதாலுணர்ந்தெழுந்தவனிரவினகட்  
செய்யசடையாரருளின்றிறநினைந்தேகண்டுமிலா  
ரையமுடனருகுதுயிலசேடிபரையணைந்தெழுப்பி

(இ-ள்) தையலார்தமக்குச்சடாமகுடரருளியெழுந்தருள = சங்கிலிநாச்சியார்  
தமக்குச் சிவபிரான இவ்வாறருளிச்செய்து எழுந்தருள; எய்தியபோது = சொப்பனம்  
நிகழ்ந்தபொழுது, அதிரசயத்தாலுணர்ந்தெழுந்தது = ஆசரியத்தால் விழித்தெழுந்து,  
அவ்விரவினகட். செய்யசடையாரருளின்றிறநினைத்துகண்டுமிலார் = அவ்விரவிலே பரமா  
எழுந்தருளிப்பாலித்த திருவருளின்றிறத்ததச் சிறித்தது உறங்காராய், ஐயமுடன் =  
இவ்வாறுநிகழ்ந்தது யாதென்று சந்தேகத்துடனே, அருகுதுயிலசேடிபரையணைந்தெ  
ழுப்பி = அருகேநித்திரைசெய்கின்ற பாக்கியரை அணுகி எழுப்பி-எ-று. (உரு-)

ஏ இசைசிறை கணவுஉடம்பிற்கு நனவுஉடம்பு வேறுகலின் இவ்வாறுநிகழ்ந்  
தது யாதென ஐயம் உண்டாயிற்றென்க.

நீங்குதுழிறபாங்கியர்க்குநீங்கலெழுத்தநியுமவர்  
தாங்கனவிலெழுந்தருளித்தமககருளிச்செய்ததெல்லாம்  
பாங்கநியமொழியவ்வர்ப்பயத்தினுடனதிசயமுந்  
தாங்கும்கிழசசியுமெயநசசங்விவியாதமைப்பணிநதார்

(இ-ள்) துயின்குடாங்கியர்க்கு = துயிலுணர்ந்தோழியர்க்கு; நீங்கலெழுத்த நியுமவர் = திருவொற்றியூர் நீங்கலாகவேனறு வரிப்பிளந்தெழுதும் எழுத்தநியுமபெருமான், கனவிலெழுந்தருளித் தமக்கருளிச்செய்ததெல்லாம் = தமக்குச் சொப்பனத்தி லெழுந்தருளி அருளிச்செய்தமுறைமையெல்லாம், பாங்கநியமொழிய = முறைமை யாக அவா அறியும்படி சங்கிலியார்க்கு, அவர்ப்பயத்தி லுடனதிசயமுந் தாங்கும்கிழசசியு மெய்த = அப்பாங்கியர்களுள் அச்சந்தனுடன் விம்மிநீழும் உட்கொண்ட உவகையும் அடைய, சங்கிலியாராதமைப்பணித்தாரா = சங்கிலிகாச்சியாரை வணங்குகிறார்கள் - ஏ-று (உருசு)

இவ்விரண்டும் குளகம் அவர்மாட்டுச்செழுந்த திருவருட்செயலோக்கி அவர் பாலச்சமுட, அடபெருமான் அருளின்றிற்றத்தோக்கி அதிசயமும், இத்தகையருக்கு ஏவலுபுரியப்பெற்றேமென்னும் சிந்தனையால் மகிழ்ச்சியும் ஒருகவையதப்பெற்றனர் என்பார் “அவர்ப்பயத்தினுடனதிசயமுந் தாங்கும்கிழ்ச்சியுடையது” என்றார்.

சேயிழையாநிருப்பள்ளியெழுச்சிக்குமலாதொடுக்குந்  
தூயபணிப்பொழுதாகத்தொழிலுபிரிவாருடனபோதக  
கோடிலின்முன்காலமதுவாகவேருந்தத்தணைநதா  
ராயசபதஞ்செய்யவரவுபார்த்தாரூரா.

(இ-ள்) சேயிழையா = செவ்விய ஆபரணத்தையணிந்த சங்கிலிகாச்சியார், திருப்பள்ளியெழுச்சிக்கு மலாதொடுக்குந் தூயபணிப்பொழுதாக = பெருமான்திருப்பள்ளியெழுச்சிக்கு மலாதொடுக்கும் செவ்விய திருத்தொண்டி வகுறிய விடியற்காலம் அணுகலும், தொழிலுபிரிவாருடனபோத = அத்திருத்தொண்டைச்செய்யும் சேடியருடன் ஆலயத்திற்குச்செல்ல, ஆரூராயசபதஞ்செய்ய = நமஸ்கரிக்க சிவபிரானருளியசபத்தினைச் செய்தற்கு, அதுவேகாலமாககுறித்து = அதுவே காலமாகநிச்சயித்து, வரவுபார்த்துக்கோடிலின்முன்னணைநதார் = சங்கிலிகாச்சியாவரவை நோக்கிக்கொண்டு ஆலயத்தின்முன்னரணுகினார் - ஏ-று. ஏகாரம் பிரிவிலை (உருசு)

நின்றவரங்கெதிராவந்தநேரிழையாரதமமுநுநரு  
சென்றனைநதுதமபெருமானிருவருளின்றிறங்குந்  
மின்றியங்குதுண்ணிடையாவிதியுடன்பாடெதிராவிளம்பா  
ரொன்றியநாணெடுமடவாருடனெதுங்கியுட்புகுநதார்

(இ-ள்) நின்றவர் = அவ்வாலயத்தின்முன்னிடை நம்பியாரூர், அங்கெதிராவந்த நேரிழையார் தம்முந்குச்சென்றனைந்து = அவவிடத்துத் தம்மெதிரேவந்த சங்கிலிகாச்சியார்பாலணுகி; தம்பெருமான்திருவருளின்றிறங்குந் = தம்முதலவராகிப் சிவபெருமான் திருவருளின்றவரலாற்றைச் செய்யுருள்; மின்றியங்குதுண்ணிடையார் = மின்னும்மயங்கும் னுண்ணியஇடையையுடைய சங்கிலிகாச்சியார்; விதியுடன்பாடெதிராவிளம்பார் = விதியாகிய உடன்படுத்தலும் எதிர்ப்புறத்திலும் கூறுதலாய் ஒன்றியநாணெடும = தம்மிடத்துத்தங்கிய நாணத்தோடு; மடவாருடனெதுங்கியுட்புகுநதார் = சேடியர்களுட ஒருபுடையொதுங்கி உள்ளேசென்றார் - ஏ-று. (உருசு)

திருவருளின்றிறமாவது சபதஞ்செய்துகொடுக்கும்படி சிவபிரான் தமக்குக் கட்டையிட்டது விதியுடன்பட்டதொலின்பாரென்பதுபாடமேல், விதிப்படி உடன்பட்டமையால் எதிர்மொழிகொடாராய் என்றாகுக

அங்கவாதமபின்சென்றவாநூராயிழையீ  
ரிங்குநான்பிரியாமையுமநகிகையுமபடியியம்பத்  
திங்கணமுடியாதிருமுனபோதுவீரொனசசெப்பச  
சங்கிலியாகனவுரைப்பகேட்டதாதியாமொழிவார்

(இ-ள) அவாதம்பின்சென்றவாநூர்=அந்தச்சங்கிலியார்பின்னே தொடர்ந்து சென்ற நம்பியாநூர், ஆயிழையீரிங்குநான்பிரியாமை=மகளிர்களே இவ்வூரில் நான் உமையம்பிரியாதிருத்தலை, உமக்கிசையுமபடியியம்ப=உமக்குப்பொருத்தும்படி சபதஞ் செய்ய்திங்கணமுடியாதிருமுனபோதுவீரொனசசெப்ப=சிவபிரான்திருமுன்னேநீவிர செல்லுவீரென்று கூற, சங்கிலியார்கனவுரைப்பகேட்டதாதியாமொழிவார் = அன்றி ரவு சங்கிலிநாச்சியார் தாங்கண்டகனவை அறிவிக்கக்கேட்ட சேடியா அவருக்கு உந் தரக்கூறுவார்-எ-று. (உருஎ)

சங்கிலிநாச்சியாரை முனபு தனியேவிளித்து விடைபெறாமையின் பின்பொது மையாக ஆயத்தோடு உடன்படுதறி விளித்தனரெனக் அங்கு. அசை.

எம்பெருமானிதற்காகவெழுந்தருளியிடுமையவாக  
டம்பெருமான்நிருமுன்புசாறறுவதுதகாதென  
நடம்பெருமானவனொண்டாநாதாசெயலறியாதே  
கொம்பனையோயான்செயவதென்கென்றுகூறுதலும்.

(இ-ள) எம்பெருமானிதற்காகவெழுந்தருளி=எம்பெருமானே இச்சபத்திற் காகத் தேவரீரெழுந்தருளி, இமையவர்கடம்பெருமானநிருமுன்புசாறறுவதுதகாதென ன=தேவாதிபராகிய சிவபிரான்திருமுன்னேகூறுவது தக்கதென்றென்று சொல்ல, நம பெருமான்வனொண்டர்=கம்பிரானாராகிய நம்பியாநூர், நாதர்செயலறியாது = சிவ பிரான்திருவருளின்றிறத்ததை அறியாமல், கொம்பனையோயான்செயவதென்கென்றுகூறு தலும்=பூங்கொம்பைநிகர்த்தபொலிவையுடையமகளிர்களே யாமசபதஞ்செய்வது எவ் விடத்தென்று கேட்டலும்-எ-று ஏ இசைசிறை (உருஉ)

மாதரவாமகிழக்கீழேயமையுமெனமனமருளவா  
ரீதலராகிலுமாகுமிவாசொன்னபடிமறுக்கி  
னாதலினாலுடன்படலேயமையுமெனதுணிநதாதிரு  
போதுவீரொனமகிழக்கீழுவாபோதப்போயணைநதா

(இ-ள) மாதரவாமகிழக்கீழேயமையுமென=சேடியர்கள் மகிழின்கீழேசபதஞ் செய்தாற்போதுமென்கூற, மனமருளவார்=அதனால் மனங்கவல்கின்ற நம்பியாநூர், இவாசொன்னபடிமறுக்கி=இச்சேடியர் சொல்லியவாறறை யாமற்றுத்தால், ரதலரா கிலுமாகும்=இதுபழிமொழியானாலும் ஆகும், ஆதலினாலுடன்படலேயமையுமெனத் துணிந்து=ஆதலால் அவாகூறியவாறு உடன்படுதலை பொருகதுமெனநிச்சயித்து, ஆகிறபோதுவீரென = இம்மகிழின்கீழ்ச்சத்தியங்கேட்டல் உடன்கு உடன்படானால் எம்முடன்பவருவீரென்று, மகிழக்கீழுவாபோதப்போயணைநதார்=மகிழின்கீழ் அவருள் செல்லத் தாமுஞ்செனார்-எ-று. (உருஉ)

சிவபிரானே ஆலயத்திலிராது மகிழினகீழிருக்க தாம்பிராத்தித்துக்கொண்டதை இவாறித்தாராதலின் மறுக்கில அலராகிலும் ஆகுமென்றும், அலராணல தாவ குறித்த மணம் தடைப்படுமாகலின் உடனபடலேயைபுடனென்றும் துணிகதனனெனக்.

தாவாதபெருநதவத்துச்சங்கிலியாருங்காண  
மூவாத்திருமங்கிழைமுககாலும்வலமவந்த  
மேவாதிங்கியானகலேனெனநினறுவிளம்பினா  
பூவார்தண்புனற்பொயகைமுனைப்பாடிபுரவலனா.

(இ-ள்.) தாவாதபெருநதவதுதாசங்கிலியாருங்காண = நெருவிலலாத பெரிய தவத்தையுடைய சங்கிலிநாசகியாரும் (சேடியருங்) காண, மூவாத்திருமங்கிழைமுககாலும்வலம்வந்து = அழிவிலலாததிருமங்கிழை மூன்றுதரமுகமுதையாது வலமவந்து; மேவாதிங்கியானகலேனெனநினறுவிளம்பினா = யான இங்கிராது நீங்கேனெனறு (மகிழினீழ்) நின்ற சபதங்கூறினா, பூவார்தண்புனற்பொயகை = மலாகளும் தடபமும் வாய்த்த நீர்மலிந்த பொயகைக்குழந்த; முனைப்பாடிபுரவலனா = திருமுனைப்பாடி நாட்டுத்தலைவராகிய நம்பியாரூரர் —எ-று. (உகஃ)

உம்மைஇரண்டனுள் முகதியது எதிரதுதழிபுனச்சவுமமை, பிந்தியது முற்றும்மை. மூவாமை-தெய்வீகத்தால முதிராமைபுமாம்

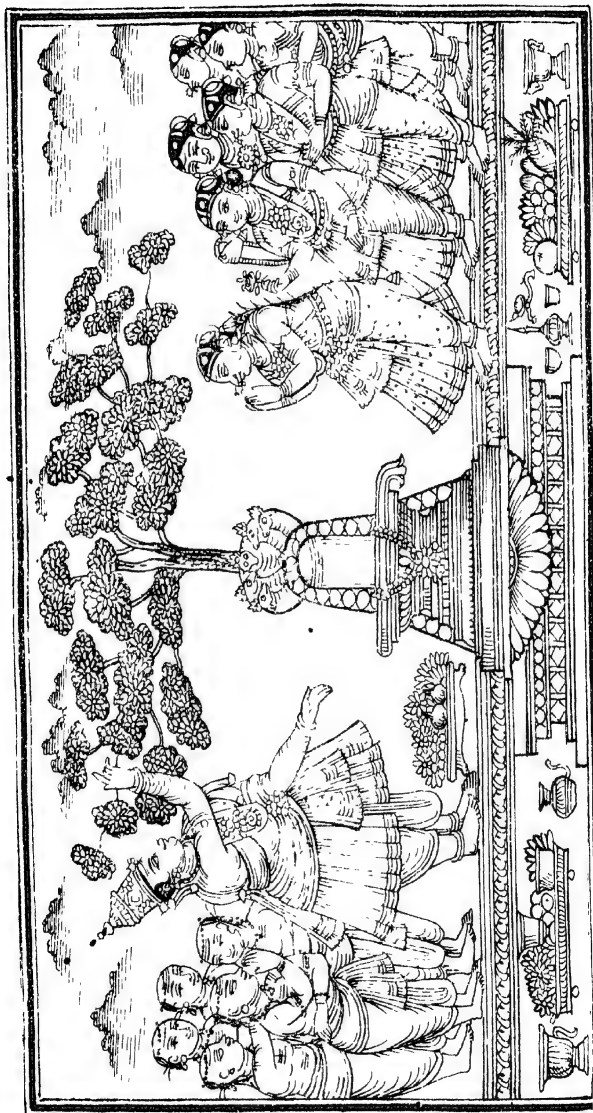
மேவியசிராரூராமெபச்சபதவினைமுடியபக்  
காவியினோகண்ணருங்கண்டுமிகமனங்கலங்கிப  
பாவியேனிதுகண்டேனறம்பிரான்பணியாலென  
ஸ்விசோநதழிவாரங்கொருமருங்குமறைந்தயாநதார

(இ-ள்.) மேவியசிராரூராமெபத்திற்புறபுதையுடைய நம்பியாரூரர்; மெயச்சபதவினைமுடிப்ப=(சங்கிலிநாசகியாருக்கு உயமைபிரியேனெனறு)உண்மையாகச் சபத்தஞ சொல்லிமுடிக்க, காவியினோகண்ணருங்கண்டுமிகமனங்கலங்கிடோலும் கரியகண்களையுடைய சங்கிலிநாசகியாரும் (அச்சபதவினையைக்) கண்டு, மிகமனங்கலங்கி=பெரிதுமடனகலக்கம் அடைந்து, தம்பிரான்பணியால்=சிவபிரான சொப்பனத்திற் பணித்தருளியவாற்றலுபாவியேனிதுகண்டேனெனறு=பாவியாகியயான இப்பொயச்சபதத்தைப்பார்த்தேனென்று, ஆவிசோந்தழிவார=உயிரசோந்த வறங்குதுகின்றஅவா, அங்கொருமருங்குமறைந்தயாந்தார=அங்கு ஒருபுறத்தொதுங்கித் துக்கித்தனா —எ-று. (உகக)

பெருமானசநகிதியிலே ஒருவா துணிகது கூறுப பொயச்சபதத்தை நோக்குவது பெரும்பாவமென்பார “பாவியேன” எனவும், பரமகட்டளைபால் இது பாக்க நேர்ந்ததென்பார “நம்பிரான்பணியாலிதுகண்டேன” எனவும் கூறினார் ஆவிசோந்தழிதலாவது-துக்கமேலீட்டாற் செபலதவருந்தல

திருநாவலூராளிதம்முடையசெயனமுற்றிப  
பொருநாகத்தூரிபுனைந்தாரகோயிலினுட்புகுநிறைஞ்சி  
யருணைந்தரவிருந்தாசெயநவாறழகிடுதென்ப  
பெருநாமமெய்தீத்தேதிபபெருமகிழ்ச்சியுடன்போநதார்

(இ-ள்.) திருநாவலூராளிதம்முடையசெயனமுற்றி=நம்பியாரூரர் தாமசெயவேண்டிய சபதவினைபொழுது, பொருநாகத்தூரி புனைந்தார்=பொருகின்ற யானையின்







தோஷப் போர்த்திரானது; கோயிலினுட்புகுந்திறைஞ்சு = திருக்கோயிலினுள்ளே சென் றவண்ணங், அருளுருந்தரவிருந்தா = திருவருளைத் தினமும் அடியினுக்குப்பா லிக்க இருந்தவரே, செய்வாறழகித் தன் = தேவரீர்செய்தவகை அழகாக இருந்ததென்று; பெருநாமமெடுத்தேத்தி = பெரியதிருநாமங்களை எடுத்துத் துதித்து, பெருமிகழ்ச்சியுடன் போகநா = பேரானந்தத்தோடு சென்றருளிஞா —எ-று (உகஉ)

அடியேன் வழுவினும் வழுவாதொழியினும் எனறும் அருள்செய்தற்கு உரிய ரென்பா “அருளுருந்தரவிருந்தா” எனவும், தமிழேனைப் புறக்கணித்துச் சங்கிலிடாற சாரித்திரென்பா, “செய்வாறழகி” எனவும் கூறி விண்ணப்பித்து, இங்ஙனம் இயற்றினும் கருத்துமுறையிதற்குமையின் பெருமிகழ்ச்சியுடன் போகநாரென்பநாம

வாபுனையும்வனமுலையாவனறெண்டாபோனதறபின  
றாபுனையுமண்டபத்துத்தமமுடையபணிசெயது  
காபுனையுமணிகண்டாசெயல்கருதுறிற் கொண்டிறைஞ்சி  
யோபுனையுங்கன்னிமாடம்புகுந்தாரிருளபுலர.

(இ-ள்) வார்புனையும்வனமுலையா = கச்சணியு அழகியதனங்க்கையுடைய சங் கிலிராசியா; வனமுலையாவன = கம்பியாருரா ஆலயத்திற்குச்சென்ற பின்பு, தாபுனையுமண்டபத்துத்தமமுடையபணிசெயது = மாலைகடமெதிருண்டபத் தில் தாமசெய்யப் புகுந்தொண்டபுரிந்து, காபுனையுமணிகண்டாசெயல = கருநிறம் வாய்ந்த நீலகலாட்டையுடைய கடவுளின்திருவருளை, கருத்திற்கொண்டிறைஞ்சி = திரு வுள்ளத்திற் கொள்வெண்கி, வாபுனையுங்கன்னிமாடமிருளபுலரப்புகுந்தா = அழக மைந்த கன்னிமாடத்தில் விடியுமேனெயிறசென்றார். —எ-று (உகஈ)

அன்றிரவேயாதிபுரியொற்றிகொண்டாராட்கொண்ட  
பொன்றிகழபுனவனறெண்டாபுரிநதவினைமுடித்தருள  
நின்றபுகழ்திருவொற்றியூரிலவுதொண்டாகரு  
மனறலவினைசெயவதற்குமனங்கொளளவுணாத்துவார.

(இ-ள்) அன்றிரவேயாதிபுரியொற்றிகொண்டாராட்கொண்ட = அன்றிரவி லேயே ஆதிபுரியை ஒற்றியூராகக்கொண்ட அமலா தாம தடுத்தாட்டுகொண்ட, பொன் றிகழபுனவனறெண்டாபுரிநதவினைமுடித்தருள = பொன்னாலவளங்கும் ஆபரணங்க ளைப்பூனைந்த கம்பியாருராவிறு பியசெயலை முடித்தருளுடைய, நின்றபுகழ்திருவொற் றியூரிலவுதொண்டாகரு = நிலைபெற்றபுகழையுடைய திருவொற்றியுரின்கண்ணேநிக மும் அடியார்க்கு; மனறலவினைசெயவதற்கு = (அந்நயியாருரர்க்கு) மணவினைமுடித்தற் பொருட்டு, மனங்கொளளவுணாத்துவார = அவருள்ளத்திற்கமைய உணராததுவாராயி னார் —எ-று இவ்விரண்டும் சூளகம் (உகச)

ஒற்றியூராகக்கொளருதலாவது அரசனிற்ககிய இறையை “ஒற்றியூர்நீங்கலாக” என்றுவரிபிளந்தெழுதியுத்தமக்குச்சொந்தமல்லாதுபோன்று ஒற்றியாகக்கொள்ளுதல். “ஒற்றியூரெலும்மதனு” என்னுந்தேவாரத்தாறுமுனர்க. ஆதிபுரின்பது தொன்று தொட்டபெயரும் ஒற்றியூரென்பது பின்வந்தபெயருமென்பது. அடியார் கருதிய வினையை அவர்கருதியவாறே முடிப்பவரென்பதுதோன்ற, “புரிந்தவினைமுடித்தருள வுணாத்துவார்” என்றார்

நம்பியாநூலுக்குநங்கைசங்கிவிதனை  
யிம்பர்னாலத்திடைநம்மேவலிநாணமணவினையெய  
னும்பர்வாழலகறியவளிபயிரேனதுணர்ந்துதலுந  
தம்பிரான்நிருத்தொண்டாருடலைமேற்கொண்டெழுவார

(இ-ள்) நம்பியாநூலுக்குநங்கைசங்கிவிதனை=வனமுருகு ௨௪௭ மருகை யருட்சிறந்த சங்கிலியை, இம்பர்னாலத்திடை=இவவுலகத்திலே, நம்பேவலிநாண மண வினையெய்து = எம்மானையால மணம்புரிவித்து, உம்பர்வாழலகறியவளி=ரேன்று ணர்ந்துதலும்=தேவருலகநியுட்படி கொடுப்பீராகவென்று சிவபிரான் சொப்பனம் அருளும்; தம்பிரான்நிருத்தொண்டாருடலைமேற்கொண்டெழுவார = சிவனடியார கள்யாவரும் சிவபிரான்நிருகருச சிவமேற்கொண்டே துயிலுணர்நாராயினா—எ-று

மந்திரபூர்வமாக வானவரையும்மழத்து அகவினசானருட பானிகிரகணம் செயல்படதாகவின் “உம்பாவாழலகறிய” எனருருனக

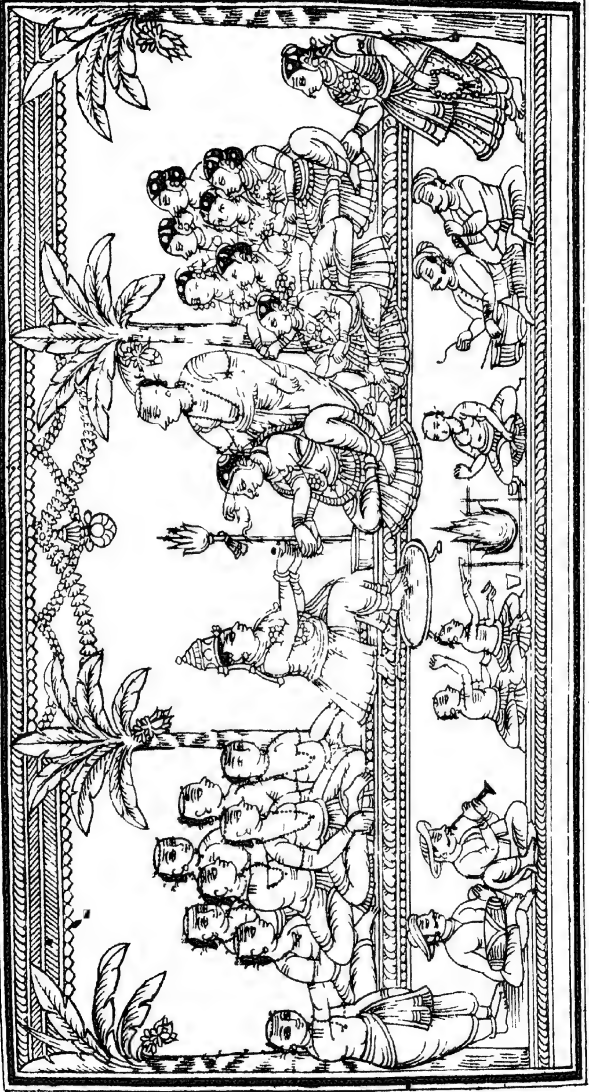
மண்ணிறைநதபெருஞ்செல்வத்திருவொற்றியுமணனு  
மெண்ணிறைநத்திருத்தொண்டரெயிறப்பதியோருடனீண்டி  
யுண்ணிறைநதமகிழ்ச்சியுடனுமபாபுமழைபொழியாக  
கண்ணிறைநதபெருஞ்சிறப்பிறகலியாணஞ்செய்தளித்தார

(இ-ள்) மண்ணிறைநதபெருஞ்செல்வத்திருவொற்றியுமணனு = நிலவுலகத் திலே பெருஞ்செல்வமகிறைநத திருவொற்றியுரினகண=ஊவாழி, எண்ணிறைநத் திருத்தொண்டரெயிறப்பதியோருடனீண்டு=அனவிரந்தசிவனடியாராக அகதிறுப்பதியி லீள்ளாரோடுகலந்த, உண்ணிறைநதமகிழ்ச்சியுடனுமபாபுமழைபொழிய = சித்தத் திலேநிறைநத பெருவகனிப்புடனே தேவாகளமலர்மழைசொரிய, கண்ணிறைநத பெருஞ்சிறப்பிற்கலியாணஞ்செய்தளித்தார் = கண்ணுக்கமகந மிக்கசிறப்புடன திரு மணஞ்செய்துகொடுத்தார்கள் —எ-று (உசுசு)

பண்டிகழ்பான்மையிறைபசுபதிதன்னருளாலே  
வண்டமர்பூங்குழலாரைமணமபுணாநதவனமுருண்டா  
புண்டரிகத்தவளவனப்பைப்புறங்கண்டதூநலத்தைத  
கண்டிகேட்டுண்டுபிடித்துற்றமாரநிருநதாராகாதலினால்.

(இ-ள்) பண்டிகழ்பான்மையிறைபசுபதிதன்னருளாலே = திருச்சயிலையில் முன்னுளிலேநிகழ்ந்த முறைப்படி சிவபிரான்நிருவருளால், வண்டமர்பூங்குழலாரை= வண்டிகள்மொய்க்கும் மலர்களைசூடிய கூந்தலையுடைய சங்கிலிநாச்சியாரை; மணம் புணர்ந்தவனமுருண்டர் = திருக்கலியாணஞ்செய்த நம்பியாநூலா, புண்டரிகத்தவள வனப்பைப்புறங்கண்டதூநலத்தை=திருமகளபாற்பெருகும் இனபத்தையும் தோற்கச் செய்த செவ்விய இன்பத்தை, காதலிநாக்கெட்டுண்டுவிந்ததுறுணர்ந்திருந்தார்= விருப்பத்தினால் கண்டும் கேட்டும் உண்டும் உயிர்த்தம் கலந்தம் ஐம்பொறிகளும்ஆர அதுபவித்திருந்தார்.—எ-று. (உசுஎ)

எனவே இவற்றுக்கந்த இன்பத்திற்குத்திருமாலும்களும் இன்பமும் இணையன் றென்பபடி, உணப்பு எண்டு இன்பத்தின்மேற்று. ஐம்புலவிகூடியவர்களும் சத்தபரிசுரப ரசகந்தமயமாயிருத்தலின் ஒவ்வொன்றிற்கும் உணாசகிவெவ்வேறுதல்பற்றிப் பொது





வினையாக “உணர்ந்திருந்தார்” எனறார் அறிவையர்மாட்டு ஐட்டிலங்களுந் ஒருங்கமைதலை “கண்டுக்கெட்டுனெயிர் துறறியுமைப்புலனு-மொண்டொழிச்சன்னேயுள்” என்னுந்திருக்குறளானுந்தெளிக்

யாழின்மொழியெழினமுறுவலிருகுழைமேற்கடைபிறநு  
மாழைவிழிவனமுலையாமணியலகுறுறுறையடி நது  
ளீழுமவாக்கிடைதோன்றிமிகுபுலவிப்புணர்ச்சிக்க  
ணாழியா மொருகணந்தானவெழுழியொருகணமாம்

(இ-ள்) யாழின்மொழியெழினமுறுவலு-யாழினதுகுசடோ லும் இனியமொழியையும் அழகியபற்களையும், இருகுழைமேற்கடைபிறமுமாழைவீழி=இருசாதுகளின் மீதும் கடைபாழாவைபிறழுகுசெல்லும் மாவடுவைப்போ லும் கண்களையும், வனமுலை யார்=சுரநனக்கோலமெழுதிய தனங்கலையுட்பெற்ற சுகிலிகாச்சியாருடைய, மணியல குற்றுறைபடி நது=அழகியகடித்தந்தினமுழுதி, வீழுமவாகு=அநிலை அழுநதுகின்ற நம்பியாருருக்கு, இடைதோன்றிமிகுபுலவிப்புணர்ச்சிக்கண்=இடையே உதித்த மிக்கு வருகின்ற புலவிவினும் புணர்ச்சிவினும் முறையே, ணாழியாமொருகணமவ்வுழியொரு கணமாம்=ஒருகணமணிபிரகும், அவ்வழிஒருகணமாகும்.—எ-று. (உசுஅ)

காமலிடைபுதைக்கடலபோலுருவிக்ந்தல அனரோவழக்காகலின் அலகுலைத் துறையெனறா, அவ்விற்புத்தையனுபவித்தநீருரிய தானம் அதுவெயாகலின். வீழ்தல் விரும்பலுமாம் புலவியாவது இருவாருருசும் புணர்ச்சியிலவிரையாது புலக்கக்கருதிய வழி ஒருவரோடொருவா புலப்பது புணர்ச்சிக்கணவிரைந்தவழி புலக்கக்கருதின் அது இனப்பயவாமையின் ஒருகணநேரம் ணாழியாயுட; புணர்ச்சியிலவிரைந்து புணர்ப்புணர் இனமிகுதலால் முன்னுப்புணர்ச்சி புணராமையாகி மேலும் காலநீட்டி ப்பை அவாவலின் ணாழியொருகணமாயும் தோன்றலால் “வீழுமவாக்கிடைதோன்றி மிகுபுலவிப்புணர்ச்சிக்க - ணாழியாமொருகணந்தானவ்வுழியொருகணமாம்” என்ற ரென்க. புணர்ச்சிக்கணவிரைந்தவழி புலவிவேண்டாமையை “தினைத்துணையு மூடா மை வேண்டுமே பனைத்துணையு-காம கிறைய வரின்” என்னுந்திருக்குறளானும், மேலு மேலும் புணர்ச்சியை அவாவுதலை “அறிதோற்றியாமை கண்டற்றற காமஞ் - செறி தோறுஞ் சேயிழை மாட்டு” என்னுந்திருக்குறளானுந்தெளிக் புலவிப்புணர்ச்சி-உம மைத்தொகை, புலவிக்கண் ஒருகணமுழியாம் புணர்ச்சிக்கண் அவ்வழி ஒருகணமாம் எனஇயைதலின் இது முறைகிரானிதை. தான். அகச.

இநிலையிற்பேரின்பமினிதமர்வாரிறையுறையு  
மன்னுபுகழொற்றியுரதனின்மகிழ்சிறப்பிடுற  
சென்னிமதிபுனைவாரதநிருப்பாதநொழுதிருந்தார  
முன்னியகாலங்க்பலமுறைமையினிலவந்தகல்.

(இ-ள்.) இநிலையிற்பேரின்பமினிதமாவாரா=இவவாறானிலைமையோடு பேரின் பத்த இனிதாக்கவிரும்பிவாரும் நம்பியாருர், இறையுறையுமன்னுபுகழொற்றியுரதனின்=சிவபிரான்அமரும் நிலைபெற்றபுகழையுடைய திருவொற்றியுரின்கண்; மகிழ்சிறப் பினு=சிறப்புபுரப்பத மனமகிழ்ச்சியோடு; சென்னிமதிபுனைவாரதநிருப்பாதநந்தொழுது=திருமுடியிலுள்ளபிறைமுடித்த சிவபெருமான்திருவடிகளை ஆலயத்திற்சென்று

வணங்கிக்கொண்டு, ஞானியசாலங்கன்பலமுறைமையினாலவந்தகலவிறுத்தா உன்னு  
தற்குரிய உற்சவகாலங்கள் பல்வேறுபாட்டால் உறுதிபெற்ற வந்திருக்கின்றன —எ-று ( )

ஒற்றியூரநிலையொழுது அகலஇருக்கா என நுழையும. காமலின்பம் சிவஞா  
னமில்லாதார்ப்பு உரியஇன்பபாயு, சிவஞானமுடையாசுபு பேரின்பத்தோடியைந்த  
சித்தின்பபாயுமிருந்தலின் “இருக்கியின்பேரின்பமினிதமாவா” என்றார்.

பொங்குதமிழ்ப்பொதியமலைபிறகுபுஞ்சுநதனத்தின்  
கொங்குனைந்துகுளிரசாரலிடைவளநத்கொழுந்தெனற  
லங்குனையநடுருவாருரணியீழியழநவா  
மங்குளாளவசுநதமெழிற்கொண்டருளுவகைநினைந்தார்

(இ-ள்) பொங்குதமிழ்ப்பொதியமலைபிறகு = உயரந்தமிழமுடைய பொதி  
யவரையின்கண் உதித்து, பூஞ்சுநதனத்தின்கொங்குனைந்து = பொலிவுதங்கிய சந்தன  
மரத்தின் பனத்தோடுமீறவி, குளிரசாரலிடைவளநத்கொழுந்தெனறல் = தண்ணிய  
அம்மலைச்சாரலிடத்துவளந்த இளந்தெனறலானது, திருவாருங்குனைய = அந்திருவா  
ருளிலவர, அணிவீதியழகரவா = அழகிய வீதிவிடங்கப்பெருமான, மங்குளாளவசுந  
தமெழிகொண்டருளுவகைநினைந்தார் = திருவிழாக்காலத்தில வசுநதோற்சவங்கொண்ட  
ருளுந்திறத்ததைச் சிந்தித்தருளினார். —எ-று. (உ-று)

பொதியச்சாரலிறேன்றிய அத்தென்றல் மாந்தியமுதலிய வளத்ததாகலின்  
“கொழுந்தெனறல்” என்றும், நித்தியத்தினதாழ்வுநீரசசெய்யும் கைமித்திகமாகலின்  
உற்சவத்தை “மங்குளான்” என்றும், இளவேனிந்தகாலத்திற்செய்வதாகலின் ஆறுகான்  
மூலுவிழாவை “வசுநதம்” என்றும், அவ்விளந்தென்றலிசைப்பவனவருதலின் “கொ  
ழுந்தென்றலங்குனையவெழிகொண்டருளும்” என்றும் கூறினார் தாம் அமரும் இடத்  
தில தென்றலிசைப்பகாணலுட பெருமானவசுநதோற்சவங்கொண்டருளுங்காலம் இது  
வன்றோவென அத்திறக்கினைந்தாரெனினும் அமையும்

வெண்மதியின்கொழுந்தணிந்தவீதிவிடங்கப்பெருமா  
னெண்ணுதலாபுடைபரந்தவோலக்கமதனிடையே  
பண்ணமருமொழிப்பரவையாபாடலாடறனைக  
கண்ணுமுழுகண்டுகொண்டார்போலக்கருதினார்

(இ-ள்) வெண்மதியின்கொழுந்தணிந்தவீதிவிடங்கப்பெருமான = வெள்ளிய  
இளம்பிறைமுடிய தியாகேசப்பெருமான்கொண்டருளும், ஒண்ணுதலார்புடைபரந்த  
வோலக்கமதனிடையே, ஒளியிய துந்லையுடைய மகளிர்களபுடைருழந்த திருவோலக்  
கத்திலே, பண்ணமருமொழிப்பரவையாபாடலாடறனை = பண்ணிறைந்தமொழியினை  
வாபந்த பாவைகாசசியாருடைய பாடலையும் ஆடலையும், கண்ணுமுழுகண்டுகொண்  
டார்போலக்கருதினார் = நேரேதமக்குமுன்னே கண்டவரைப்போலநினைத்தார் —எ-று.

ஏ-இசைகிறை ஒலக்கமென்றது திருநகரத்தேவர் முதலிய கணங்களோடும்  
அடியாகனோமெதியாகேசப்பெருமான் வீற்றிருந்தருளும் அமையம், அவ்வமையத்தே  
பாவைகாசசியார்பாடலாடல்களைச் சிந்தனைமாத்திரத்தானே கண்கூடாகக்கண்டார்  
போலாயிருரென்பதுவிளங்கிய “பாடலாடறனைக்கண்ணுமுழ்க் கண்டுகொண்டார்போ  
லக்கருதினார்” என்றார் வெள்ளியை வெள்ளியெனக்கோடல் யதார்த்தஞானமும்  
இப்பியை வெள்ளியெனக் கோடல் அயதார்த்தஞானமும் ஆமாறுபோலயதார்த்தமும்

அயதார்த்தமுமென இருவகைப்படும் ஸமிருதியுள் ஈண்டுக் கருதியது யதார்த்தஸமிருதியாம். ஸமிருதி கினைவு மேற்செய்யுள்ள கொண்டருளும்வகைகினைந்தான் எனவரும் யதார்த்தஸமிருதியேயென்க.

பூங்கோயிலமார்ந்தாராபபுறநிடங்கொண்டிருந்தாரை  
நிகராதகாதலினுணினைந்தாநாகினைவாராப  
பாவகாசுததா முன்புபணியவருமபயனுணாவா  
நிகருநானமறந்தேனெனதேசறவான்மிகவழிவார

(இ-ள்) பூங்கோயிலமார்ந்தாராபபுறநிடங்கொண்டிருந்தாரை = கமலாலயத்தில் வீற்றிருந்தருளபடரும் புதறைஇடமாகக்கொண்டிருந்தவருள், நீங்காதகாதலினுணினைந்தாரைகினைவாரை = இடையறாபுடையவரால் தமையையுள்ளும் அடியாரைத்தாங்கள் என்றும் இயல்புடையவருமாகிப் தியாகேசபெருமானை, பாங்காகத்தர்முன்பு பணிபுறும்பயனுணாவா = முறைபடத் தாம் முன்புபணங்க அந்நால் அடைந்த திருவருளின நிறத்தைச் சிந்திக்கின்ற ஸா.யாருநா, நாகருநானமறந்தேனெனதேசறவான்மிகவழிவார = இவ்விடத்துநானமறந்துவிட்டேனென்று துயரத்தால்மிகவுமவருதுவாரா - எ-று

அவ்வாலயத்திற்குட்பூங்கோயிலெனவும் மணிபுறநெனவும் இருபெயருமிருத்தலின் “பூங்கோயிலமார்ந்தாராபபுறநிடங்கொண்டிருந்தாரை” எனவும், இம்மைமறுமைப்பயன்களைவெஃகாது தவிரமலடரிபாகததாலவினைவதாய், ஐயத்திரிபினதி ஓரியல்பாய்சிற்றலின் “நீங்காதகாதல” எனவும், அக்காதலானினைதல எவாக்கும் எளிதனாகலின், “கினைந்தாரை” எனவும், மலையர்கட்குத் தாம் மறைத்துகினைதுணாந்துதலபோலாது கினைந்தவருள்ளததுபேரானதம்வினைத்து வெளிப்பட்கிறதலின் “கினைவார” எனவும் கூறினார் ஏசுரவது-துயரம் கினைந்தாரைகினைவாரானபதனை “எசுநதியுமிரப்பகலுந்தனைப-பாசத்துணவைத்துபரிவுசெய்வார்களைத்-தேசுறதறிந்து செயல்பற்றிருத்திழ-லீசனவந்தெடமிடைவீட்டிகின்றானே.” எனவாம் திருமந்திரத்தானுந்தென்க.

பலியவரும்பயன்-தமையத் தொழுகைகொண்டு ஆண்டருளினமை.  
மின்னொளிசசெஞ்சடையானேவேகமுதலானானை  
மன்னுபுகழ்க்திருவாராாமகிழநதானைமிககினைந்தா  
பன்னியசொற்பததிமையும்மடமையையுங்கவைவிவார  
னென்னுமிசைத்திருப்பதிகமெடுத்தியம்பியிரங்கினார்

(இ-ள்.) மின்னொளிசசெஞ்சடையானேவேகமுதலானானை = மின்னோலும் ஒளிலீசுகின்ற சிவந்தசடைமுடியையுடையவரும் வேந்தனையருளிய முதலவருமாகிய, மன்னுபுகழ்த்திருவாராாமகிழநதானைமிககினைந்து = கினைபெற்ற புகழையுடைய திருவாராரின் கண்ணே அமரும் தியாகேசபெருமானைப் பெரிதுமகித்தித்து, பத்திமையும்மடமையை அங்கைவிவாரனென்னுமபன்னியசொல் = “பத்திமையும்மடமையையுங்கவைவிவாரன்” என்றும் சோத்திபெற்ற சொற்களமைந்த, இசைத்திருப்பதிகமெடுத்தியம்பியிரங்கினார் = பணவாயந்த திருப்பதிகத்தை எடுத்தோதிவருந்தினா - எ-று. (உளந)

வேதமுதலென்றது வேதம் ஒருபுருடனா செய்யப்பட்டதன்றெனனுமபாட்ட பிரபாகரமதங்கள்மீது மறுதலையாயநின்றது. அன்றியும் வேதத்துக்கும் சிவபெருமானுக்கும் வகுப்பதானும் வகுக்கப்படுவதானுமாகிய சம்பந்தமுண்மையுங்காண்க ரெழுது போதுகினைந்தனரென்பார “மிககினைந்து” என்றார். செய்யுட்குரிய கால்வகைச்சொல்லுமமைதலின் “பன்னியசொல்” என்றாரெனவனுமொன்று.



திருவாரூர் - பன் - பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பத்தினம்புமடிமையையுங்கைவிடுவானபாயியேன்  
பொத்தினபெளயதுவிதனேபொருளிறதேபோயதொழுவேன  
முத்தினேமா மணிதனனேவயிரததைழாககனே  
னெத்தனேநாள்பிரிந்திருக்கேனென்னுருநிறைவனேயே.

பெருருமதகரிபினுரியானைப்பெரியவாதன  
சீருருந்திருவாருசசிவனடியேதிறமவிருபி  
யாருரனடித்தொண்டனடியனசொலகலிடத்தி  
லுருரனவைவலலாருலகவாககுமேலாரோ. திருச்சிற்றம்பலம்.

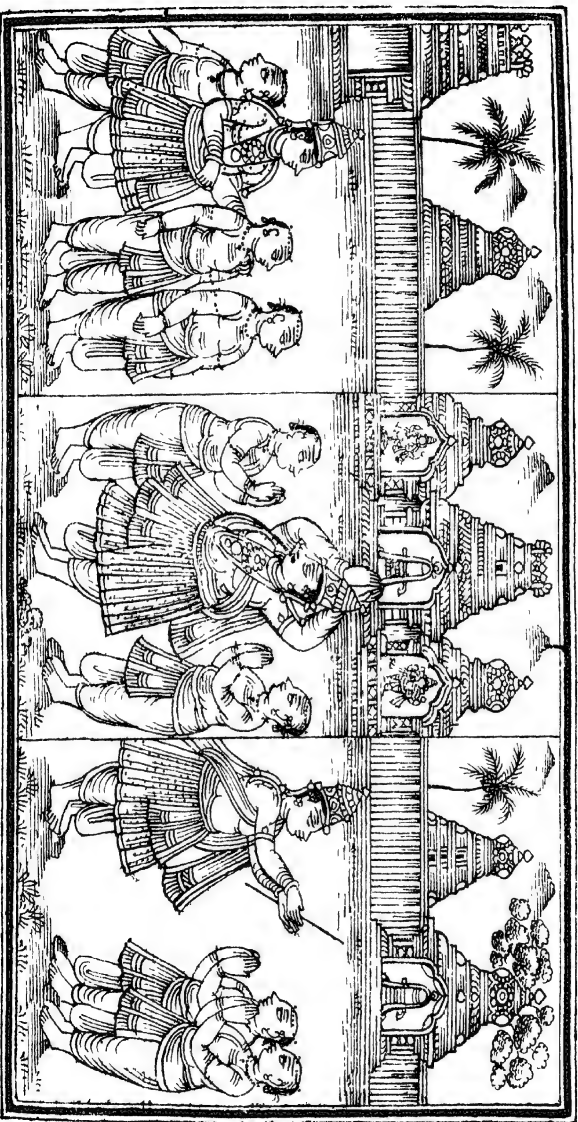
பின்னொருநாடிருவாருதனைப்பெருகநினைந்தருளி  
யுன்னவினியாகோயில்புகுந்திறைஞ்சியொற்றிறகா  
தன்னையகலபடிகாராதாஞ்செய்தசபத்தான  
முன்னடிகடோன்றாதுகணமறையழாசசித்தார்.

(இ-ள்) பின்னொருநாடிருவாருத்தனைப்பெருகநினைந்தருளி=வேறொருநாள் திரு  
வாரூரை மிகவும்கினைந்து, உன்னவினியாகோயில்புகுந்திறைஞ்சிக்கருதுவதால் அடி  
யவருளளத்தே இனிபராயவெளிப்படும் படம்பக்கநாதர் ஆலயத்துட்புகுந்து அவரைப்  
பண்ணி, ஒன்றிகத்தனையகலபடிகார்=திருவொற்றியூரைநீங்கஅடிபிட்டாரா, தாஞ்  
செய்தசபத்தால்=(இவ்வொற்றியூரையகலெனென்று இறைவாசகநிதியில்) தாம்செய்த  
சத்தியத்தால், முன்னடிகடோன்றாதுகணமறையழாசசித்தார்=தம்முன்னே அடிகளெ  
டுத்தவைக்க வழிதோன்றாதுகணமறைந்துவிட அந்நல்லமூரையடைந்தார்-எ-று.

உன்னவினியராதே, ‘அருபபுபடோனமுலையாரலலவாழ்க்கைமேல-விருப்புச்  
சேர்நிலைவிட்டுலலிட்டமாய்த் திருபுத்தாரனைச்சிந்தைசெய்செய்க - கருப்புச்சாற்றி  
னுமணைக்குககாணயிரே’ எனனும்திருகுறுந்தொகையானுந்தெளிக. உன்ன வினை  
யெச்சத்திரிபு மூர்ச்சித்தல-கரணவியாபாரமறுமயங்கிற்றல

செய்வதனையறியாதுதிகைத்தருளிரெடி-துயிர்ப்பார  
மைவிரவுகண்ணாபாறகுறையுமறுத்ததன  
லிவவினைவந்தெய்தியதாமெனநினைந்தெம்பெருமானை  
யெய்தியவித்துயாரீங்கப்பாடுவேனெனநினைந்து.

(இ-ள்) செய்வதனையறியாதுதிகைத்தருளிரெடி-துயிர்ப்பார் = தாம்செய்யுஞ்  
செயலொன்றையும்உணராது திகைத்துநின்று கெட்டுயிர்ப்புவிடுகின்ற கம்பியாருர்;  
மைவிரவுகண்ணாபாறகுறையுமறுத்ததன = சங்கிலியாரிடத்துச்செய்த சபத்தை  
யானமறுத்துவிட்டதன; இவ்வினைவந்தெய்தியதெனநினைந்து=இத்தவினைவந்தென்  
து சிந்தித்து, எய்தியவித்துயாரீங்கபாண்டடைந்தஇத்துன்பம்அகல, எம்பெருமானைப்  
பாடுவேனெனநினைந்து=படம்பக்கநாதரைப் பதிகமடாடுவேனென்று கருதி.—எ-று.





வேறு.

அழுக்குமெய்கொடென் நெடுத்தொற்பதிக மாதிரீன்புரி யண்ணலை யோதி, வழத்துநெஞ்சொடி தாழ்நதுகின்னுரைப்பார் மாதொர்பாகனார் மலர்ப்பதமுன்னி, பிழக்குக்கிடவேண்டுமென்றிராதே யெய்துவெந்து யர்க்கையறவினுச்சும், பழிக்கும்வெள்கிநல லிசைகொடுபரவிப்பணிந்து சாலவும்பலபலநினைவார்.

(இ-ள்.) நீளாதிபுரியண்ணலையோதி=மேன்மையுற்ற ஆதிபுரியில் வீற்றிருந்த ருளும் விமலரைப்புந்நது; வழத்துநெஞ்சொடிதாழ்நதுகின்னு=துதிகருமனதோடு தொழுதுகின்னு; அழுக்குமெய்கொடென்நெடுத்தொற்பதிகமுரைப்பார் = (அழுக்கு மெய்கொடி) எனத்தொடகிய கீர்த்திபெற்றபதிகத்தை அருளிச்செய்வாராய், மாதொர் பாகனார்மலர்ப்பதமுன்னி = அம்பிகைபாகராகிய அப்பெருமானது செந்தாமரைமலர் போலும் திருவடிகளைச்சிவத்தது; இழுக்குக்கிடவேண்டுமென்றிரா=தமதுதவறா லுண்டாகியதிங்கைத் தவிர்த்தருளவேண்டுமென்ப பிராபத்தித்து, எய்துவெந்துயர்க கையறவினுக்கும்=செறிந்த வெவ்விய துன்பமிக்குதியினுண்டாகிய செயலறுதலுச்சும்; பழிகுமுவெள்கி=பலருயிம்பும் பழிக்கும்நாணி, கலலிசைகொடுபரவிப்பணிந்து=பல ருய்வியையும் பண்ணைக்கொண்டு துதித்துவணங்கி; சாலவும்பலபலநினைவார்=மிகவும் பற்பலவாக நினைவாரசுயினர்-எ-து. (உஎசு)

இவ்விரண்டுமே குளகம். உரைப்பார் முற்றெச்சம். இழுக்கினால்விளையும் திங்கை இழுக்கென்றார். இழுக்கு குன்றவடிவதுதலை. ஏ இசைகிறை, கையறவு செயலறு தல். அதாவது நேத்திரபிழக்க நேர்ந்ததெயென்னும் கெடியதுண்டத்தால் யாதொரு செயலினும் நினைவுசெல்லாமை. பலபலநினைதலாவது கண்விளங்குமோ விளங்காதோ இன்னும் ஏதேதுவினையுமோவென இங்ஙனம் பலவாரசு சிந்தித்தல். தாழ்நதுகின்னு பதிகமுரைப்பாராய உன்னி பார்த்து வெள்கி பணிந்து நினைவாரெனஇயையும்.

### திருவொற்றியூர்-பண்-தக்கேசி.

நீருச்சிற்றம்பலம்.

அழுக்குமெய்கொடென் நிருவடிபடைநதே னதுவுநான்படப்பால் தொன்றானார், பிழக்கைவாரியும்பாலகொள்வரடிகேள் பிழைப்பனகிலுந திருவடிப்பிழையேன், வழுக்கிவிழினுநதிருப்பெயரலலான்மறதுநானறி யேனமறுமாறற, மொழுக்கவென்கணுக்கொருமருநதுநாயாயொற்றியூரே னுமருறைவானே. (க)

கட்டனேன்றிறந்தேனுனக்காளாயக்காதற்சங்கிலிகாரணமாக வெட்டி-ஹந்திகழநதிருழர்த்தியென்செயவானடியேனெடுத்துரைக்கேன் பெட்ட-ஹந்திருவடிப்பிழையேன்பிழைப்பனகிலுநதிருவடி-ககடிமை யொட்டி-னேனெனீசெய்வதெல்லாமொற்றியூரே னுமருறைவானே. (ஈ)

கங்கைதங்கியசடையுடைக்கரும்பேகட்டி-யேபலர்க்குங்களைகண்ணே யங்கைநெல்லியின்பழத்திடையமுதேயத்தாவென்னிடாரர்க்கெடுத்துரைக்க

சங்குமிப்பியுஞ்சலஞ்சலமுரலவபிரமுத்தொடுபொன்மணிவரனறி  
யொங்குமாகடலோதமவநதுலவுமொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (ங)

ரான்கொண்டதோர்சுற்றமொனறனரூலியாவராகிலென்னன்புடையார்க  
டோனறின்ருள்செய்தளிததிட்டாற்சொல்லுவாரையல்லாதனசொல்லா  
முன்றுகண்னுடையபடிபேனகண் கொளவதேகணக்குவழக்காகி [ய  
வூன்றுகோலெனக்காவதொன்றருளாயொற்றியூரெனுமுருறைவானே (ச)

வழித்தலைப்படுவான்முயலகின்றேனுனைடபோலென்னப்பாவிக்கமாட்டேன  
சுழித்தலைப்பட்டகீரதுபோலசுழலுகின்றேனசுழலுகின்றதென்னுள்ளங்  
கழித்தலைப்பட்டநாயபதுபோலவொருவனகோலபற்றிக்கறகறநிழுகை  
பொழித்துநீயருளாயினசெயயாயொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (ரு)

மானேநோக்கியாகண்வலைப்பட்டுவருநதியானுற்றவலவினைக்கஞ்சித  
தேனையாடியகொன்றையினுயன்சீலமுங்குணமுஞ்சிந்தியாதே  
நானுமித்தனைவேண்டுமதடியேனுமிரொடுநநகத்தமுநநாமை  
யுனமுள்ளனதீரத்தருளசெயயாயொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (சு)

மற்றுத்தேவரைநினைநதுனைமறவேனெஞ்சினுரொடுவாழவுமாட்டேன  
பெற்றிருநதுபெருதொழுகின்றபேதையேனபினழத்திட்டதையறியேன  
முறறுகீயெனேமுனிநதிடவடியேனகடவதெனனுனைநானமறவேனே  
வற்றநோயுறுபினிதவிரத்தருளாயொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (எ)

கூட்டியமலைமங்கையைநினையாயகங்கையாபிரமுகமுடையானைச்  
சூடினயென்றுசொல்லியபுகநாற்றொழுமபனேனுக்குஞ்சொல்லவாமே  
வாடிநீயிருந்தெனசெய்திடனனேவருநதியானுற்றவலவினைக்கஞ்சி  
யூடினலினியாவதொன்றுண்டேயொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (அ)

மகத்திப்புக்கதோர்சனியெனக்காஞாயமைந்தனைமணிபேமணவாளா  
வகத்திற்பெண்டிகண்ணென்அசொனனலைமுழையோருருடாவெனத்தரியேன  
முகத்திறகண்ணிழந்தெவனமவாழகேன முககணமுறையோமறையோதி  
யுகைக்குருதணகடலோதமவநதுலவுமொற்றியூரெனுமுருறைவானே (க)

ஓதம்வநதுலவுங்கரைதன்மேலொற்றியூருறைசெலவனைநாளு  
னாவநதான்பரவப்படுகின்றநான்மறையங்கமோதியநாவன  
சீலநதானபெரிதுமமிகவல்லசிறுவன்வன்றெண்டனூரனுரைத்த  
பாடலபத்திவைவல்லவர்தாமபோயப்பரசுகதிதிண்ணனனுவாதாமே (ங)

திருச்சிற்றம்பலம்

அங்குநாதர்செய்யருளதுவாகவங்கைகூப்பியாரூர்தொழநினைந்தே  
பொங்குகாதன்மீளாநிலைமையினுறபோதுவாவழிகாட்டமுன்போநது  
திங்களவேணியார்திருமுல்லைவாயில்சென்றிறைஞ்சிகீடியுதிருப்பதிகஞ்  
சங்கிலிக்காகவென்கணைமறைத்திரென்மூசாற்றியதன்மையிற்பாடி.

(இ-ள்) அங்குநாதர்செய்யருளதுவாகவங்கைகூப்பி=அங்கே பிரான்செய்யும் திருவருள் அத்தண்டனைபெயாக அஞ்சலிசெய்துகொண்டு, ஆருந்தொழினைத் து=திருவாருரைவணங்கச் சிந்தித்து, பொங்குகாதன்மீளாநிலைமையினால்அதிகரித்தவிரும்பம் அகலாமையிறு(புறப்பட்டு); போதுவாவழிகாட்டமுன்போதது=உடன்தவருவாவழிகாட்ட முற்சென்று, திங்களவேணியார் திருமுலைவாயில்சென்றிறைஞ்சி=சந்திரனை யணிந்த சடைமுடியையுடையசடவுளின திருமுலைவாயிலிறசோந்துபணிந்து, சங்கிலிககாகவென்கண்ணைமறைத்திரென்று=சங்கிலிககாக என்கண்ணைமறைத்திரென்று; சாற்றிபதன்மையினிடியுதிருப்பதிகம்பாடி=அறைந்தித்தனமையாக மிக்கதிருப்பதிகத்தை அருளிச்செய்து-எ-று.

(உஎஎ)

அதுவென்பது ஆண்டு கண்டறைவித்தமையைச் சுட்டிநின்றது. தவறுநோக்கித்தன்மித்த அதுவும் திருவருட்செயலையாகலின் “அங்குநாதர்செய்யருளதுவாக” என்றார். முனிவும்அருளேபாநிலை “தந்தைதாட பெற்ற தத்தம் புதலவாக டருசொலாற்றின-வந்திடா விழுவதுசகி வளாரினு லடித்துத் திப - பந்தமு மிடுவ ரெல்லாம பாததிழும் பரிவே யாகு - மிகநீர மூதறமை யன்றே வீசுநர் முனிவு மென்றும்.” என னும் சிவஞானசித்தித்திருவிருத்தநானுமுணாக.

### திருமுல்லைவாயில் - பண் - தக்கேசி.

தீருச்சிற்றம்பலம்

[ண்ணி

திருவுமெயப்பொருளுஞ்செல்வமுமெனக்குள சீருடைக்கமலகள்ளென்றெயொருவனாமதியாதுருமைகள்செய்துமூடி யுறைப்பயைத்திரிவேன் முருகமாசோலைசூழ திருமுல்லைவாயிலாயவாயினுன்னைப பரவிமடியேனபடுதுயர்களையாயபாசுபதாபரஞ்சுடரே.

விண்பணிந்தேததுமவேதியாமாதாவெருவிடவேழமொன்றுரிததாய செண்பகச்சோலைசூழ திருமுல்லைவாயிலாயதேவாதமரசே தண்பொழிலொற்றிமாநகருடையாயசங்கிலிககாகவென்கண்ணெகொண்ட பண்பகினையேனபடுதுயர்களையாயபாசுபதாபரஞ்சுடரே.

சொல்லருப்புகழானறெனைடைமானகன்றைச்சூழ்கொடிமுல்லையாறகடியுட டெல்லையினபமவன்பெறவெளிப்பட்டருளியவிறைவனேயென்று நல்லவாபரவுந்திருமுல்லைவாயினுதனேநனாவிடையேறி பலகலைப்பொருளேபடுதுயர்களையாயபாசுபதாபரஞ்சுடரே.

வினாதருமலர்மேலயொடுமாலும்வெருவிடீண்டவெம்மானை தினாதருபுனல்சூழ திருமுல்லைவாயிறசெல்வனைநாவலாரா னுனாதருமாலையோரஞ்சிதேடுஞ்சுமுளஞ்சிநதேத்தவலலார்க ணைநினைமூப்புநடலையுமினநிறண னுவாவிண்ணவர்க்கரசே தீருச்சிற்றம்பலம்

சுவாமிபெயர் பாசுபதேசுவரர். தேவியார் கொடியிடைபம்மை. திருப்பதிகம்-க.

தொண்டைமானுக்கன்றருள்கொடுத்தருந் தொல்லைவண்புகழ்முல்லை நாயகனாக், கொண்டவெருயர் களைச்சென்பபரங்குறித்தகாதலினெறிக்

கொளவருவார், வண்டிலாமலர்ச் சோலைகளசூழ்ந்து மாடமாளிகை நீடு  
வெண்பாக்கவு, கண்டதொண்டாக னெதிரகொளவணங்கிக் காயுநாகத்தர்  
'கோயிலையடைந்தார.

(இ-ள்) தொண்டைமானுக்கன்றறன்கொடுத்தருளும்=தொண்டைமான்சக்கர  
வர்த்தியாருக்குத் திருவருள்பாலித்த; தொலைவண்புகழ்=தொன்றுதொட்டு உளபட்டம்  
பொருநகிய சீர்த்திபடைத்த; மூலலையகரை=திருமூலையவாயிலிலவதிந்தருளும் பாச  
பதேசரான; கொண்டவெந்துயாகுகைகெனப்பரவி = சிறியேனைடந்துள்ள கொடிய  
கூண்டத்தைத் தீர்த்தருளவேண்டுமென்று துதித்து; குறித்தகாதலினெதிர்கொளவரு  
வார்=திருவாருரைவணங்கவேண்டுமெனச் சிந்தித்தவிருப்பத்தோடு வழிபற்றிச்சென்  
று, வண்டிலாமலர்ச்சோலைசூழ்ந்துமதுகரஞ்சஞ்சரிக்கும் பூங்களையுடைய சோலை  
களடங்கி, மாடமாளிகைடுவெண்பாக்கம்=உபரிகைவாய்ந்த வீடுகளோங்கிய திரு  
வெண்பாக்கத்திலே, கண்டதொண்டர்களுக்கொளவணங்கி=தாமமுநதருளவதை  
நெதிரிகதஅடியவர்கள் எதிர்கொண்டுபவியத நாமுயிறைஞ்சி, காயுநாகத்தர்கோயிலே  
யடைந்தார்=அனைவரையும் வருத்துகின்ற அரவங்களை ஆபரணமாகவணிக்த அண்ண  
லாது ஆலபக்தையடைந்தார்-எ-று இவையிரண்டுருள்கம் (உஎஅ)

தொண்டைமான்சக்கரவர்த்தியார் பலதலங்களையும் பணிகளையும்வழி மூலிகை  
கொடிகளாற் பொதிவற்றிருந்த இம்முழுமுதற்கடவுள் அவரேறியயானையை அக்கொடி  
யாறபிணிப்புறச்செய்து, அவா அக்கொடியைச்சேதிக்குங்கால திருமுடியிலுதிராமபெ  
ருகவெட்டுணை தரிசனநத்தளித்தனரெனபது அப்தலமானமியமாதலின், “தொண்  
டைமானுக்கருள்கொடுத்தமூலலையகா” என்றார் ஒருவார் முறறெச்சம். எதிர்கொள  
வன்பது அதனகாரியமாகியவணங்கலையும் குறிப்பாலுணர்த்திற்று. எதிரகொண்ட  
தொண்டாள் வணக்குமுன தாமவணங்கினரெனினுமையும் காயுமெனநிகழ்கூலத்  
தூற கூறினமையின் நாகமென்றதுஅரவையெனக்கொள்க. காயுந்தநாகமெனக் கால  
பயக்கமாக்கி யானையெனக்கொள்ளலுமொன்று.

அனைந்ததொண்டர்களுடன்வல்லமாக வங்கணுயர்க் கோயின்முன்னெய்  
திரு, குணங்களேத்தியேபரவியஞ்சலியாற குவித்தகைதலைமேற்கொண்டு  
நின்றது, வணங்கிநீராமகிழ் கோயிலுள்ளீரே பென்றவன்றொண்டர்க் கூன்று  
கோலருளி, பிணங்கிலாமொழியாலுளோம்போகிரென்றியம்பினரேதிலார்  
பொல.

(இ-ள்) அனைந்ததொண்டர்களுடன்வல்லமாக=அங்குவந்த தொண்டர்களுடு  
பி. தசுணமாக; அங்கணுயர்க்கோயின்முன்னெய்தி=அருட்கண்ணராகிய வெண்பாக்க  
புராது ஆலயத்தின்முன்னரடைந்து, குணங்களேத்தியேபரவி = அப்பிராளுடைய  
புகழ்களைத்துதித்து வழிபட்டி; அஞ்சலியாறகுவித்தகைதலைமேற்கொண்டிருந்துவண  
ங்கி=அஞ்சலியோடு குவித்தகைகளைச் சிரமேற்கொண்டிருந்து தொழுது; நீராமகிழ்  
கோயிலுள்ளீரேயென்றவன்றொண்டர்க்கு = தேவரீர் திருவுளமகிழ்ந்து ஆலயத்திலே  
உருந்திருக்கின்றீரோவென்ற ஆளுடையநம்பிகளுக்க; ஊன்றுகோலருளி=அப்பெரு  
மான்மனதுகோல் கொடுத்தருளி; உளோம்போகிரென்று=யாம் உள்ளேம் நீரோ  
பெருமை, இணங்கிலாமொழியாலேதிலார்போலமியம்பினா=இணக்கில்லாதமொழியி  
றால் அப்பார்போலக் கட்டணியிட்டருளினார்-எ-று. (உஎக)

மகிழென்னும்பகுதி வினையெச்சப்பொருளில்வந்தது. “வரிப்புலையாது” என்பதில் வரிஎன்னும் பகுதிபோல கண்ணிந்தகமுது அருளையாசலின் அங்கண் அருடகண். னெனக்கொள்க. யான் கண்ணிழந்து துயருமாதுஅலைய நீர் மகிழ்ந்து ஓயாத் திருப்பது அருட்குணமோ என்பார் “மகிழ்கோயிலுளீரே” என்றார். கண்களைநாணார்க்குக் கண்டோடாது கோல்கொடுத்த அயலார்போல் யாம்உளேம் நீர்போகமென்பது இயல்புடைத்தன்றாசலின் இனங்கிலாமொழியெனப்பட்டது.

வேறு.

பிழையுள்ளபொறுத்திடுவரென்றெடுத்துப்பெண்பாகம்  
விழைவடிவிறபெருமானைவெண்பாக்கம்மகிழநதானை  
பிழையெனமாசுணமணிந்தவிறையானைப்பாடினா  
மழைதவழுநெடுமபுரிசைநாவலுராமன்னவனா

(இ-ள்-) மழைதவழுநெடுமபுரிசை=முகிலகண்டடியும் நெடியமதில்குழந்த; நாவலுராமன்னவனா=திருநாவலுர்க்குத்தலைவராகிய சுந்தரமூர்த்திநாயனார், பெண்பாகம்விழைவடிவிறபெருமானை=உமாதேவியாரைத் திருவுருவத்தின் ஓர்பாகத்திலே காதலித்துக்கொண்டவரும், வெண்பாக்கம்மகிழநதானை=திருவெண்பாகமென னுத்தலத்தை விரும்பினவரும், இழையெனமாசுணமணிந்தவிறையானை=ஆபரணமாக அரவையணிந்தவருமாகிய சிவபெருமானை, பிழையுள்ளபொறுத்திடுவரென்றெடுத்துப்பாடினா= “பிழையுள்ளபொறுத்திடுவா” எனமுதொடிகித் துதித்தா-எ-து. (உஅய)

தோழராகலின் இப்பிழையினையுஞ் குறிக்கொள்ளாது டரிகரித்தாளுவரென்னும் உறுதிக்கொண்டியற்றியதென்தா “பிழையுள்ளபொறுத்திடுவரென்றடியென்பிழைத்தக்கால்” என்றாரென்க-

திருவெண்பாக்கம் - பண் - சீகாமரம்.

தீருச்சிற்றம்பலம்

பிழையுள்ளபொறுத்திடுவரென்றடியென பிழைத்தக்கார  
பழியதனைப்பாராதேபடலமென்கணமறைபித்தாய  
குழைவிசுவடிக்காதாகோயிலுளாயேயென்ன  
வுழையுடையானுள்ளிருந்துளோம்போகீரென்றானே.  
மான்நிகழுஞ்சங்கிலியைத்தந்ததுவருபயன்களெலாந  
தோன்றவருள்செய்தளித்தாயெனதுனாக்கவுலகமெல்லா  
மீன்றவனேவெண்கோயிலிங்கிருநதாயேயென்ன  
ஆன்மாவதோர்கோலருளியுளோம்போகீரென்றானே  
ஏராரும்பொழினிலவுவெண்பாக்கமிடங்கொண்ட  
காராருமிடற்றாணக்காதலித்திட்டனபோகிஞ்  
சீராருநதிருவாராச்சிவன்பேர்சென்னிழில்வைத்த  
வாரானறமிழவல்லார்க்கடையாவல்வினைதானே.

தீருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர் வெண்பாக்கநாதர். தேவியார் கனி  
வாய்மொழியம்மை. திருப்பதிகம்-க.



முன்னின்றுமுறைப்பாடுபோன்மொழிந்தமொழிமால்பு  
பன்னுமிசைத்திருப்பதிகம்பாடியபின்பற்றிய  
வென்னுடையபிரானருளிங்கித்தனைகொலாமென்று  
மன்னுபெருந்தொண்டருடன்வணங்கியேவழிக்கொள்வார்.

(இ-ள்) முன்னின்றுமுறைப்பாடுபோன்மொழிந்த = எதிரின்று முறையிடு  
போலிசைத்த, பன்னுமிசைமொழிமாலைத்திருப்பதிகம்பாடியபின் = டாவும்பண்ணையு  
டைய டாமாலையாகியதிருப்பதிகத்தைப் பாடிமுடிச்சபின்; என்னுடையபிரானருள் =  
என்னையடிமையாகவுடைய எம்பிரானதிருவருள், இங்கித்தனைகொலாமென்று = அடி  
பேனுக்கு இங்கேகடாலிப்பது இவ்வளவையாமென்றுவருநதி, மன்னுபெருந்தொண்ட  
ருடன் = நிலைபெற்றபெருமையையுடைய அடியவர்களோடு, வணங்கியுழிக்கொள்வார் =  
அப்பெருமான்னைப்பணிந்துகொண்டு செல்வாராயினர்-எ-று. (உஅக)

சுண்போலிக்குத்திருவருள் கொல்கொடுத்தலாகிப் இவ்வளவினதே என்று  
வழிக்கொள்வா என்றடி கொல-அசை. ஏ-இசைசிறை

அங்கணாதம்பதியத்தையகன்றுபோயனபாருடன்  
பங்கயப்பூநதடம்பண்ணைசூழபழையனாருழையெய்தித்  
தங்குவாரமமைதிருத்தலையாலேவலங்கொள்ளுந  
திங்கண்முடியாராடுநதிருவாலங்காட்டின்பல

(இ-ள்) அங்கணாதம்பதியத்தைய = அருட்சண்ணராகிப்பெருமானது அத்தலத்  
த, அனபருடனகன்றுபோய் = அடியவரோடு நீங்கிச்சென்று, பங்கயப்பூநதடம்பண்ணை  
சூழ = தாமரைமலாசெறிந் பெருவயல்குழந்த, பழையனாருழையெய்தித்தங்குவார் =  
பழையனாரிற்சோகதுவதிது, அம்மைதிருத்தலையாலேவலங்கொள்ளும் = காரைகா  
லம்மையா திருத்தலையினாலேவலமவந்த, திங்கண்முடியாராடுநதிருவாலங்காட்டின  
யல் = சந்நிரசேகரபெருமான் டடிக்கும் திருவாலங்காட்டினருகே-எ-று. (உஅஉ)

உழை ஏழனுருடி அம்மையா தலையாலவலம்வந்த அரியதலமாசலின் அதனை  
மிதிபாதுபழையனாரிலவதிநது அத்தலத்தினருகே சந்நிரமுன்னின்று பாடியேத்துவா  
ரென அடுத்தபாடலோடுமுடிக்க

முன்னின்றுதொழுதேத்ததிமுத்தாவென்றெடுத்தருளிப்  
பன்னுமிசைத்திருப்பதிகம்பாடியமகிழுநதேத்துவா  
ரந்நின்றுவணங்கிப்போயத்திருவூறலமாநதிறைஞ்சிக  
கன்னிமதினமணிமாடக்காஞ்சிமாநகரணைநதார

(இ-ள்.) முன்னின்றுதொழுதேத்ததி = சந்நிரகுகெதிரேயின்றுதாழ்ந்துதித்து;  
முத்தாவென்றெடுத்தருளி = “முத்தா” என்றுதொடங்கி, பன்னுமிசைத்திருப்பதிகம்  
பாடிய = சீர்த்திபெற்றபண்ணையுடைய திருப்பதிகத்தை அருளிச்செய்து; மகிழ்ந்தேத்து  
வா = களித்துப்புக்குவாராகிய திருநாவலூர்; அந்நின்றுவணங்கிப்போய் = அத்தலத்தி  
னின்றும் நமஸ்கரித்துச்சென்று; திருவூறலமார்ந்திறைஞ்சி = திருவூறலென்னுந்தலத்தை  
விரும்பிவணங்கி; கன்னிமதினமணிமாடம் = அழிலில்லாத அரண்கள்கூழ்ந்த மணிகளி  
ழைத்த மானிககையுடைய; காஞ்சிமாநகரணைந்தார் = திருக்காஞ்சியென்னுந்தலத்  
தைச் சேர்ந்தார்-எ-று. (உஅங)

திருவாலங்காடு - பண் பழம்பஞ்சரம்.

**தீநக்சிற்றம்பலம்**

பத்தாசித்தர்பலரே ததுமபரமன்பழையனாராமேய  
வததனாலுங்காடனாநனடிமைத்திறமேயனபாசிச  
சித்தாசித்தமவைததபுமுசிசுருவனாரனெண்டமிழுகள்  
பத்துமபாடியாடுவாரபரமனடிமேபணிவாரே.

தீநீச்சிற்றம்பலம்

சுலாமிபெயர் ஊத்ததாண்டவேசுரர். தேவிபார் வண்டார்

பூங்குழலியம்மை. • திருப்பதிகம் - ச.

தேனிலவுபொழிதகச்சிததிருகாமங்கோட்டத்திலானிலவளருயிரக்கெவலாமொழியாதகருணையினானதிருவறம்புரசுகுமமமைதிருக்கோயிலினமுனவானிலவளாதிருவாபிலவணங்கினாவன்றெண்டா

(இ-ள) தேனிலவுபொழிநகரசிந்திருக்காமக்கோட்டத்திலுள்ள தேனவெள்ளை  
செறிந்தசோலைக்குநத திருக்காஞ்சிப்பதியிலுள்ள திருக்காமக்கோட்டத்திலேவதித்து,  
ஊனிலவளருயிராகவெல்லாமம்உடலோவோழும் உயிரகளுக்கெல்லாம், ஆனதிருவறம்உ  
துன்பமளிக்கும் இனியதருமங்களை; ஒழியாதருணையிழைப்பாக்கும்஁ஞனதுதலிலலா த  
திருவருளினும்தேனிய, அம்மைதிருக்கோயிலினமுன்஁காமாட்சியம்மையினது ஆல  
யத்தின்முன்னுள்ள,வானிலவளர்திருவாயில஁தேவலோகமளவுரு செனறோங்கிய திரு  
வாயிலை; வன்றெண்டர்வணங்கினு஁நம்பியாநுரா நமஸ்கரித்தார஁-து. (உஅச)

திருக்காமக்கோட்டம் தேவியாராதிருவாலபம். கோட்டத்தில் புரக்கும் என இயையும். ஊன்-ஆகுடெயர்.

தொழுதுவிழுந்தெழுந்தருளாறறுதித்தபுபோயத்தொலுலக  
முழுதுமளித்தழித்தாக்குமுதலவாதிருவேகமபம  
பழுதிடடிபார்முன்புபுகபபுக்குபபணிகின்ற  
ரிமுதையேன்றிருமன்பெயனமொழிவேனென்றிறைஞ்சி.

(இ-ள்.) விழுந்துதொழுதெழுந்தருளாற்றுகித்துப்போய் = நிலத்திலிழுந்து  
நமஸ்கரித்தெழுந்து திருவருளாற்பரவிப்போந்து; டுருதிஷ்டயார்பூண்டபுபுட்பங்குத்து  
மூர்க்கம்பமூலாத உண்மையடியவர்கள் எதிர்கொள்ள அவருடனூடெசென்று, தொல்வ

லகமுழுமளித்தழித்தாக்கும்=பழைய உலகமுழுமையும் காத்தும் சங்கரித்தும் சிரு  
ட்டிக்கும்; முதல்வாதிருவேகம்பப்பணிசினரூர்=இறைவராகிய சிவபெருமானது திரு  
வேகம்பத்தை இறைஞ்சுவாராகிய வன்றெண்டப்பெருமான், திருமுன்பேஇழுகையே  
னென்பொழிவேனென்றிறைஞ்சி=சந்திரிமுன்னா அறிவிலேனுகியபான் யாதுதுதிப்  
பெனென்று பணிந்து-எ-று. (உஅரு)

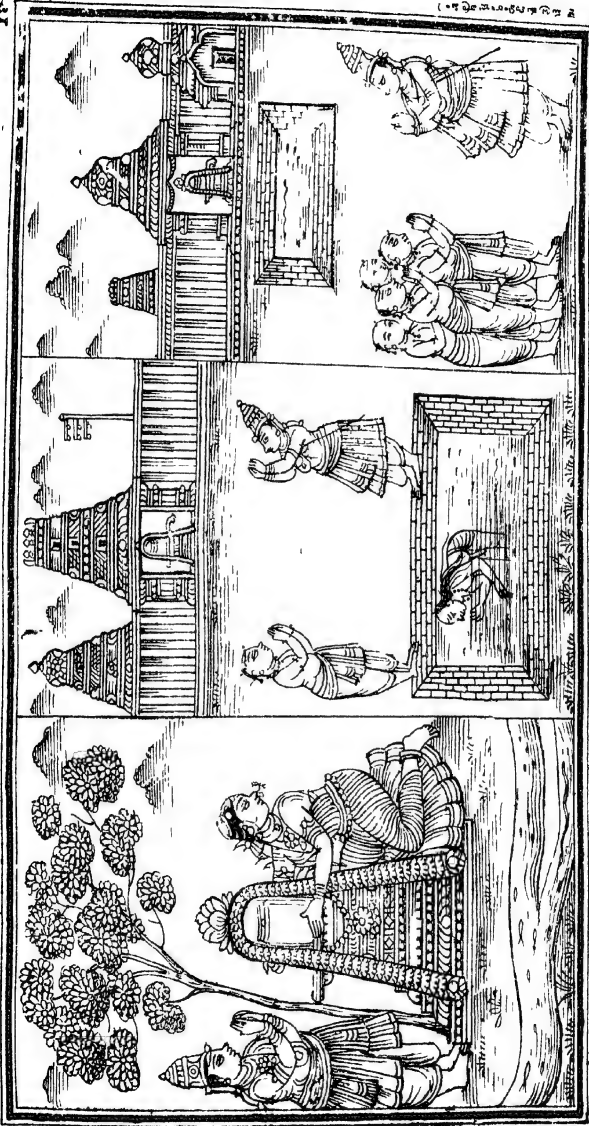
தொழுதுவிழுதல் ஆளுவித்துவணங்கலுமாம். அவனருளினி அலன்றானைத்  
துதித்தல் இயலாதாகலின் “அருளாற்றுகிந்து” எனவும், தொன்முதொட்டுவருதலின்  
“தொல்லுலகம்” எனவும், அளவுபடாத அருட்பெருந்திறத்தை அறித்துதுதித்தல் அரி  
தாகலின் “இழுகையேனெனமொழிவேன்” எனவும் கூறினார். தேவியார்வழிபட்ட  
திருவேகம்பத்திலே வீற்றிருந்துகொண்டு திரிமூர்த்திகளையுந்தோற்றுவித்து அவர்களுக்  
சிருட்டியாகி முத்தொழில்களுமளித்துவினாகும் முதற்கடவுளெனப்பா “தொல்லுலக  
முழுதுமளித்தழித்தாக்குமுதலவா” என்றார். உலகைத்தோற்றுவித்தபடியேயொடுகி  
மிட்டும் சிருட்டித்தலுடையராகலின், “அளித்தழித்தாக்குமுதலவா” எனமுறைப்படு  
த்தனரென்க. அம்முதலும் சிருட்டியாகிமுத்தொழிலபெற வழிபட்ட முதல்வர்களும்  
வெள்ளக்கம்பம் கள்ளக்கம்பம் கல்லக்கம்பம் எனப்பெயர்பெறும். இத்தனைக்காஞ்சிப்புரா  
ணம் திருவேகம்பப்படலத்துணர்க.

விண்ணள்வாரமுதுண்ணமிக்கபெருவிடமுண்ட  
கண்ணளாகச்சியேகம்பனேகடையானே  
னெண்ணுதபிழைபொறுத்தின் நியானகாணவெழிற்பவள  
வண்ணகண்ணளித்தருளாயெனவீழ்நதுவணங்கினார்.

(இ-ள்.) விண்ணள்வாரமுதுண்ண=தேவலோகத்தையானும் சிருமாலாதிதே  
வர்கள் அமிழ்த்துகர்த்தம்பொருட்டு; மிகபெருவிடமுண்டகண்ணளா=அதிகரித்த பெ  
ரிய ஈஞ்சத்தைபுருத்திய அருடகண்ணரே; கச்சியேகம்பனே=திருக்கச்சித்திருவேகம்  
பரே; எழிற்பவளவண்ணு=அழகிய பவளம்போன்ற நிறத்தரே, கடையானேனெண்ணு  
தபிழைபொறுத்து=சீழ்மையேனுகிய அடியே சிந்தியாதியற்றிய குற்றத்தைப்பொறு  
த்தருளி, இன்றியான்காண=இப்பொழுது தேவரீரைத்தரிசித்தற்கு; கண்ணளித்தருளா  
யெனவீழ்ந்துவணங்கினார்=நேத்திரத்தைத் தந்தளிப்பீரென்று விழந்துபணிந்தார்.  
எ-று. (உஅரு)

இவ்விரண்டிலுளகம். உண்ணஉண்டஎனஇயையும், தேவருமுனிவரும் இரியத்  
திசைமுழுதும்பரம்பிச சேறிவந்ததாகலின், “மிக்கபெருவிடம்” எனவும், அதனையருந்  
தாவழி அவருய்தலும் அமிர்தருந்தலும் இன்றமாகலின் “அருதுண்ணவிடமுண்ட”  
எனவும், பிரார்த்தனையின்ரிச்சென்று பாற்கடல்கடைத்து ஆலகாலந்தோன்றியபின்  
அடைக்கலம்புக்காக்கும் அருட்பார்வையளித்தலின் “கண்ணளா” எனவும், குருநன்  
மறப்பின் துயருழத்தற்கேதுவாமெனத் துணியாதியற்றியதாகலின் “எண்ணுதபிழை”  
எனவும், அடிமையின்தவறைப்பொறுத்தல் ஆண்டார்க்குக்கடமையாகலின் “பிழை  
பொறுத்துக்கண்ணளித்தருளாய்” எனவும் கூறினரென்க. கண்ணோடிஞ்சுறுகர்தல்  
“பெயக்கண்டேஞ்சுண்டமைவர்க்ககண்டு - நாகரிகம்வேண்டிபவா.” என்னுந்திருந்  
ருளாஹுமணர்க, நாகரிகம்-கண்ணோட்டம்.





ஆனையாமர் ப்ரீகாஞ்சிப்பதிகத் திருவேகாம்பவானைத் தோழுது இடக்கண்பெற்று திருத்

567

பெற்றமேறுகநேற்றவல்லாணைப்பெரியவெம்பெருமானென்றெப்போதுங்  
கற்றவாபரவப்பெவாணைக்காணககண்ணடிபேனபெற்றதென்று  
கொற்றவன்கம்பனகூததனமமாணைக்குளிர்பொழிற்றிருகாவலாரூர  
னற்றழ்விவைபீரநரதமவல்லாரன்னிறியுலகெய்துவாதாமே.

திருச்சிறநம்பலம்

பாடியிகப்பரவசமாயப்பணிவாருகுப்பாவையுட  
னீடியகோலங்காட்டநிறைந்தவிருப்புடனிறைஞ்சிச  
சூடியவஞ்சலியினராயத்தொழுதுபுறம்போந்தனபு  
கூடியமெயத்தொண்டருடன்குமபிட்டங்கினிதமாவாரா.

(இ-ள) பாடியிகப்பரவசமாயபடனிலாக்கு = திருப்பதிகம் அருளிப் பெரிதும்  
தன்வசமிதந்து சேவிக்ரும வனஞ்செடப்பிராஸ்கு, பாலையுடனீடியகோலங்காட்ட  
= மீட்டும் தேவியாரோடு மிக்கதிருக்கோலப்பதைக் காட்டியருளவும், நிறைந்தவிருப்பு  
டனிறைஞ்சி = பூரணவிழுவாற பணிந்து, சூடியவஞ்சலியினராயத்தொழுதுபுறம்  
போந்து = சிவத்திருவழித் தருககையுடையராயவனங்கிப் புறத்திலவந்து, அன்புகூடி  
யமெய்த்தொண்டருடன்கூட அன்புமுடிரந்த உணையடியவாகளோடு, அங்குளம்பிட்டி  
னித் தாந்தராம் அத்தலத்திலே (அவ்வாறாலங்குளியும்) தரிசனஞ்செய்துகொண்டு விருப  
புடனவீற்றிருந்தாராம் - எனும். (உஅக)

மாமலையாண முலைச்சுவடுமவளைத்தழும்புமணிந்தமதிப  
பூமலிவாரசடையாரைப்போற்றியருளாவாகத்  
தேமலாவார்பொழிற்காஞ்சித்திருநகரங்கடந்தகலவார  
பாமலாமலைப்பதிகந்திருவாருமேற்பரவி

(இ-ள) அருளாவாக = பெருமான் தமக்குப்பாலித்திருவருள இடக்கண் அளி  
த்தலதுவேபாக, மாமலையாண முலைச்சுவடுமவளைத்தழும்புமணிந்த = பெருமைபெற்ற  
பாவதிதேவியாருடைய முலைத்தழும்பையும் வளைத்தழும்பையும்ணிந்த, மதிப்பூமலி  
வாரசடையாரைப்போற்றி = அப்பெருமானைவணங்கி, தேமலாவார்பொழில் = தேன  
சொரியும் மலாசெறித்த நீண்டசோலைகையுடைய, காஞ்சித்திருநகரங்கடந்தகலவார் =  
திருக்காஞ்சிக்கரைக்கடந்து செல்லுங்கால், மலாட்டாமலைப்பதிகந்திருவாருமேற்  
பரவி = மலர்ந்த பாமலையாகிய திருப்பதிகத்தைத் திருவாரூரீது சுட்டி - எனும்.

மதிப்பூமலிவாரசடையாரென்பது சந்திரனும் கொன்றைமுத்தலிய மலர்களும்  
மிக்கக்கையும் தங்கிய சடையாரென்பபொருளபடினும் ராஜசெ சிவபெருமானென  
னும் பெயரளவாயினெனது பரவி என்பது சுடத்தென்னுமபொருளிலவந்தது. உகூலி

அநதியுண்பகலுமெனவெடுத்தாராவது துடனசைவா  
லெனதபிரான்றிருவாருரெனறுகொலெய்துவதென்று  
சந்தவிசைபாடிப்போயத்தாங்கரியவாதரவு  
வந்தணையவன்பருடனமகிழ்நதுவழிக்கொள்வின்றாரா

(இ-ள) ஆர்வத்துடனகதியுண்பகலுமெனவெடுத்தது = விருப்பத்தோடு “அந்தி  
யுண்பகலும்” என்றுதொடங்கி; திருவாருரெந்தபிரானென்றுகொலெய்துவதென்  
று = “திருவாரூர் (புகு) எந்தபிரானாரை என்றுகொலெய்துவது” என்று; அசைவா

ந்சந்தவிகசபாழப்போய்சேர்வினா அழகியபண்ணோபாடிச்சென்று; தாங்கரிய ஆதரவுவந்தடையந்தாங்குதற்கரியதாயமேலோங்கிய அன்புபெருக, அன்புருடன்மகிழ்ந்துவழிக்கொள்ளினாள் அன்போடுகளித்து வழிச்செலவாராயினாள்—எ-று.

இவ்விரண்டுக்குளும் அசைவு - ஆரூர்பெருமானை நெடுநாள்களேற்றமையைச் சித்தித்தலானிகமும் மனச்சோவு தாங்கியஆதரவு - எல்லையிலாத அன்பு (உகக)

### திருவாரூர் - பண் - புறநீர்மை.

திருச்சிற்றம்பலம்

அருதியுந்நபகலுமைஞ்சுபதஞ்சொல்லி  
முந்தியெழுமபழையவல்லினைமூடாமுன  
சிறதைபராமரிபாததெனநிறுவாநாபுக  
கெனதைபிரானொரையெனதுகொலையதுவதே  
மின்னெடுஞ்செஞ்சடையானமேலியவாருநா  
நன்னெடுங்காதனமையானவலாகோனாரன  
பன்னெடுஞ்சொனமலாகொண்டிடனபததும்வல்லா  
பொன்னுடைவிண்ணுலகம்நண்ணுவாபுண்ணியோ.

திருச்சிற்றம்பலம்

மன்னுதிருப்பதிகடொறும்வன்னியெழுங்கூளினமுத  
சென்னியிசைவைத்துவந்தாகோயிலின்முன்சென்றிறைஞ்சிப  
பன்னுதமிழ்தொடைசாததிப்பரவியேபோந்தனைந்தா  
ரன்னடலிவயற்றடங்களுகுமுந்ததிருவாமாததூர்

(இ-ள) மன்னுதிருப்பதிகடொறுஞ்சென்று = வழிவிடபொருந்திய திருத்த லங்கடொறுமடைந்து, வன்னியொடுங்கூளினமுஞ்சென்னியிசைவைத்துவந்தாள் = வன்னியுடலிலுமும திருமுடியிலு மகிழ்ந்தனிகுந்தபெருமானது, கோயிலின்முன்னிறைஞ்சி = ஆலயங்களின் முன்னாவணங்கு, டன்னுதமிழ்தொடைசாதிப்பரவியேபோந்து = சோதிப்பெற தமிழ்திருப்பதிகப் பாமலையை புணர்ந்துதித்துச்சென்று; அன்ன மலிவயற்றடங்களுகுமுந்த = அன்னங்கள் விளையாட வல்லகருவ குளங்களுஞ் செந்நீர்த்; திருவாமாததூரைந்தாள் = திருவாமாபுரரசேனாதாள்—எ-று. ஏ-அசை (உகஉ)

அங்கணரையாமாததூரழகாதமையடிவணங்குந  
தங்குமிசைத்திருப்பதிகமபாடிப்போயத்தாரணிக்ரு  
மங்கலமாமபெருந்தொண்டைவளநாடுகடந்தனைவா  
செங்கண்வளவனபிறந்தசோநாடுகோநாடு.

(இ-ள) ஆமாததூரங்கணரையழகாதமை = திருவாமா, தானிலமாத அருடகண ணராகியஅழகரை, அடிவணங்கு = திருவடிகளிலவணங்கி, இசைத்தக்குதிருப்பதிகம்பா டிப்போய் = பண்ணோடுபொருந்திய திருப்பதிகமருளிச்சென்று, தாரணிக்ருமங்கலமாம = உலகிற்கு மங்கலம்போல்விளங்கும், பெருந்தொண்டைவளநாடுகடத்து = பெரியதொ ண்டைவளநாட்டையகன்று, செங்கண்வளவனபிறந்த = கோச்செங்கட்சோழநாயனார் திருவதூரருசெய்த, சீர்நாடுகீர்நாட்டைவா = சிறப்பை யாவருமகாடுகின்ற சோனாட் டைச் சேர்வாராய்—எ-று



\* “முதனமுன்னேவரிதகண்ணெனவேற்றுமை - சினைமுனவருதறெள்ளிதென்ப.” எனறத்தலை அடியெனனும்கிளைக்கண் ஏழனுருபுலிரிக்கப்படடது மங்கலக்குதிராம் ஏனைபுஅணிகளிற்சிறத்தலபோலத் தொண்டைநாடு மறநெற்காடுகளினும் சிறந்தும் அம்பிகையுறையுளராததானமாய அனேகலிம்பிதங்குமுகொணடு அரிபிரமேந்திராதி தேவாமுதலியோட்கு வேண்டிப் பிழைத்தியின அளிசதுவினங்கும் திருக்காஞ்சி முதலிய திருப்பதிகளைபுடைமையின் “மங்கலமா மபெருந்தொண்டைவளநாடு” என்றார் இதில ஆக்கச்சொல் உவமைப்பொருள் குறித்தது. இந்நீள் X “ஆளவாரிலி மாடாவேனே” எனனுந் திருவாசகத்தாறுமுணர்ச்சு கோச்செங்குட்சோழநாயனா சிவாயங்குள பலவமைத்ததுமன்றித் தேசமுமுமைபுய சிவத்திபரவச்செய்தவராகலின் அவரை ராணசெரிப்பித்தனரெனக் (௨௬௩)

அநநாட்டினமருங்குதிருவரத்துறையிறென்றையறி  
மினனாருமபடைமழுவாரவினாமலாததாடபணிந்தெழுநறு  
சொன்னமலைமலாகலவாயகிலென்னுந்தொடைசாததி  
மனனாவத்திருத்தொண்டருடன்மகிழ்நதுவைகிறோ

(இ-ள்) அநநாட்டினமருங்குதிருவரத்துறையிறென்றையறி = அச்சோண்டினருஞ்ஞாள் திருவரத்துறையிறென்றடைபது மின்னாருமபடைமழுவார = காமதிரம் பிம்பமழப்படை யையுடையகடவுளின், அநாமலாததாடபணிந்தெழுநறு = மனனநிறைந்தமலாபநதுகளை உணங்கியெழுந்து, டொண்டமலைமலாகலவாயகிலென்னுந்தொடைசாததி = சொற்களாகியமலாசனாற் றெடுக்கப்பெய் “கலவாயகில்” என்னும் பாமாலை யைத்தரித்து, மனனாவத்திருத்தொண்டருடன்மகிழ்நதுவைகிறோ = மிக்ககூடியையுடைய அடியவாகளோடுகளிந்துவசித்தா-எ-று.

அநநாட்டுனது சோண்டினை திருவரத்துறையெனனுந்தலம் நடுநாட்டின கண்ணதாகலின் அநநாட்டுனனது “அநநாட்டினமருங்கு” என்றார் (௨௬௪)

திருநெல்வாயில்அரத்ததுறை - பண்-இததளம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

கலவாயகிலுங்குதிராமாமறையுங்கலநதுநதிவருநிலவின்சரமே  
னெல்வாயிலரத்ததுறைநீடுறையுநிலவெண்பதிருடியரினமலனே  
நலவாயிலசெய்தாரநடநதாருதித்தாரநனாததாரிநதாரனநானிலத்திற  
சொலவாயககழிநின்றதநிந்தடியேனதொடாந்தேனுயப்போவதொருமுல  
சொல்லே

நீருருநெடுவியலகுழபுறவினெல்வாயிலரத்ததுறைநின்மலனேந  
தேருநெடுவீதிநனமாடமலிதெனனுவலாசோனதுத்தொண்டனனி  
யாருநனுதைத்தனநற்றமிழினமிகுமாலையொபத்திவைகறறுவல்லார  
காருககரிவண்டறையானைமனனரவராகியொயினம்முதாளபவனோ.

திருச்சிற்றம்பலம்

பரமாதிருவரத்ததுறையைப்பணிந்துபோய்ப்பலபதிகள  
விரவிமழவிடையுயாததாரவிரைமலாத்தாடொழுதேத்தி

\* தொல்காப்பியம் சொல்லதிகாரம் கு- ௮௪ X கோயினமுத்திருப்பதிகம்

புரவுநீரத்தடம்பொன்னியடைநதன்பருடனாடி  
யரவணிநதாரமாநதநிருவாவடுதனடுதையணைநதார

(இ-ள்) பரமாதிருவரத்துறையைப்பணிநதுபோய் = விவடுந்மாடுனமுந்ரு  
ளிய திருவரத்துறையைக்கொழுது புறப்பட்டு, பலபதிகளவிரவி = பசுதீவகடோறு  
மடைந்து, மழவிடையுயரத்தார = இளமைவாய்ந்த இடபத்தைக் கொடியாகள்திய  
இறைவரது, விரைமலாத்தாடொழுதேத்தி = மணஞ்செறிந்த தாரை மலரோலுந்  
திருவடிகளைவணங்கிடுதுதித்து, உரவுநீரத்தடம்பொன்னியடைநதன்பருடனாடி = ஆலை  
கருளாவும் நீரிசுரமயி அகன்ற மாவிரிநதியப்பனைத்து அடிபலிரொழிநதி, அரவணி  
ந்தாரமாநததிருவாவடுதனடுதையணைநதார = பாடையணித்தபாடியுயர் திருவா  
வடுதுறையைச்சேர்ந்தார-எ-று

உரவல-உலால அலைகளெனபது அவாயிப்பானவர்து ( - ௨௫)

அங்களைவாரதமையடிபாரெதிராகொள்ளப்புகருளிய  
பொங்குதிருக்கோயிலைப்புடைவலங்கொண்டிளளனைநது  
கங்கைவாழ்சடையாயோகண்ணிலேனெனநகவலவா  
ரிங்கெனக்காருறவென்னுதிருப்பதிகமெடுத்தினைத்தார

(இ-ள்) அங்களைவார = அங்கெழுந்தருளிய ஆளுடையகம்பிகள், தமைஅடியா  
ரெதிராகொள்ளப்புகருளி = தடையடிப்பவரெதிராகொள்ள ஆண்டுச்சென்று, பொக்கு  
திருக்கோயிலைப்புடைவலங்கொண்டிளளனைநது = ஓங்கியதிருவாலயத்தை புறவலம்  
வந்து உள்ளேபுகுந்து, கங்கைவாழ்சடையாயோகண்ணிலேனெனநகவலவார = “கங்  
கைவாழ்சடையா” ஒருகண்ணிலேனென்று கவையுறுவாராய், இங்கெனக்காருற  
வென்னுநதிருப்பதிகமெடுத்தினைத்தார = இங்கே அடியெனுக்கு ஆர் உரவு எழுந்திரு  
ப்பதிகத்தையருளிச்செய்தார-எ-று புடை = புறம் (௨௬)

திருவாவடுதுறை - பண் - தக்கேசி.

நீர்த்திறம்பலம்

கங்கைவாழ்சடையாயகண்ணாதாகாலகாலனேகாமனுக்களவே  
பொங்குமாகடலவிடமிடற்றானேபூதநாதனைபுண்ணியாபுனிதா  
செங்கணமாலவிடையாய்தெளிதேனைதீர்த்தனைதிருவாவடுதுறையு  
ளங்கனாவெனையஞ்சலென்றருளாயாரெனக்குறவமராகளேறே

வெண்டலைப்பிறைகொன்னறபுமரவுமேவிரிமததமுமவிரவிமுனமுடித்த  
விண்டைமாமலாச்செஞ்சடையானேயிசனைத்திருவாவடுதுறையு  
ளண்டவாணனைச்சிங்கடியப்பண்ணுக்கவன்றொண்டனாவததாலுரைத்த  
தண்டமிழமலாபததும்வல்லாகளசாதலுமபிறப்பமுறுப்பாரே

திருச்சிறுமபலம்.

திருப்பதிகங்கொடுபவ்விப்பணிநதுதிருவருளாறபோய்  
விருப்பினொடுநதிருத்தருத்தினைமேவிவிமலாகழ  
லருத்தியினறபுக்கிறைஞ்சியடியென்மேலுறறபிணி  
வருத்தமேனையொழித்தருளவேண்டிமெனவணங்குவார.

(இ-ள.) திருப்பதிகவகொடுபரவிப்பணித்து = திருப்பதிகவகொண்டித்தித்துவணங்கி, திருவருளாறபோய்=திருவருளபெற்றுச்சென்று, விருப்பினெடுக்திருத்தருத்தித்னைமேலி=ஆவத்தோடும் திருத்தருத்தியெனனுநதலதையடைந்து, விமலாகழலருத்தியிழைப்புக்கிறொருசு=நிருமலராகிய சிவபிரானது திருவடிக்கீழை நேசத்தாலனுவிவணங்கி, அடியெனமேலுறறபிணிவருத்தய=அடியெனது உடலிறப்பறறிப நோயின வருத்தத்தை; எனையொழித்தருளவே ண்டுபெனவணங்குவாரா=எனபால் அகற்றியருளவே ண்டுமெனது பணிவாராயினா-எ-று (உகௌ)

விமலா- அகாதிமேமலத்திவீகியவா அருத்தி-அன்பு எனை-வேறுறுமைமயக்கம். பரவிபெய்பணித்தவாகுப்பரமாதிருவருளபுரிவார விர்வியவிப்பினியடையத்தவிப்பதற்குவேறாக வரமலாவண்டறைநீர்த்தவடகுளத்துக்குளியென்னகரவிற்றித்தொண்டாதாங்கைதொழுதுபுறப்பட்டார

(இ-ள) பரவிபடணித்தவாக்கு=அதித்துவணங்கிப சுந்தரமோத்திசுவாமிக்குக்கு, டாமாதிருவருளபுரிவார=சிவபெருமான திருவருளபாலிக்கத்திருவுணங்கொண்டவராய், விர்வியவிப்பினியடையவேறாகத்தவிப்பதற்கு=உடலிற்கலந்த இந்நோயமுழுமையும் வேறுபடவொழித்தற்கு, வரமலாவண்டறை=நாமரைமலாகளில் வணடுகளிசைபாடும், வடகுளத்துத்தித்தவகுளியெனன=வடகுளத்திலுள்ளதீர்த்தத்திலே மூழ்குவாமென்றுகட்டினையி; கரவிற்றித்தொண்டாக்கைதொழுதுபுறப்பட்டார=கரத்தலில்லாதநாயனா அஞ்சலிக்கரத்தராயப புறத்திலுமந்தார-எ-று (உகௌ)

புரிவார-மூற்றெச்சய அடைய-மூற்றும் நாமரைமலா ஏனையலாக்ளிறித்தத்தலின் வரமலவெனந்து அச்சையசுட்டினந்து \* “பூவிறகுநாமரையே” எனப்பறனுமுளர்க வடகுளம் - வடக்கினகணுளளகுளம் நாமபெற்றபெறு உலச்செல்லாமையத அறம் பொருள இனபம் வீடெனலும் புருஷநாத்தவகளை எளிதின விளக்கிபருளினவராகலின் “கரவிற்றித்தொண்டா” என்றார தாம் தான எனடன பெரும்பானமை எழுவாயத்தொடக்கண வரும அசைகள். (உகௌ)

மிகப்புனறநீர்த்தத்தின்முன்னணைந்துவேதமெல்லாத தொக்கவடிவாயிருந்ததுருத்தியாரதமைத்தொழுது புகுத்தனினமுழுகுதுமபுதியபினிய துநீங்கிய ககணமேமணியொளிசோதிருமேனியாயினா

(இ-ள) மிக்கபுனறநீர்த்தத்தினமுன்னணைந்துமேம்பட்ட அததீர்த்தத்தினெதிரேயண்கி, வேதமெல்லாததொக்கவடிவாயிருந்தவேதமுழுமையும் செறிந்ததிருமேனியாக்கொண்ட, துருத்தியாரதமைத்தொழுது=வேதேசசுரரைவணங்கி, புகுத்தனினமுழுகுதும=அதிப்புகுதுமுழுக்குதும, புதியபினிபதுநீங்கி=நூதனமாகநோந்துள்ளனோயீங்கி; அக்கணமேமணியொளிசோதிருமேனியாயினா = அப்பொழுதே அரதனப்போலும் ஒளிபெற்ற திருமேனி ஆகப்பெற்றார்-எ-று

புனறநீர்த்தம் ஒருபொருட்பனமொழி. அததலத்திலே வேதேசசுரரெனனுத்திருகாமமுடையராகலின் “வேதமெல்லாததொக்கவடிவாயிருத்ததுருத்தியார.” என்றார். (1)

கண்டவர்கள்திசுபிப்பக்கரையேறியுடைபுனைந்து  
மணிபெருங்காதலிற்றைகோயிலினவந்தடைந்து  
தொண்டரே திராவினனுமாமேகமெனனுஞ்சொற்பதிக  
மெண்கிசையுமறிந்துயயவேழிசையாலெடுத்துசைத்தார்.

(இ-ள்) கண்டவர்கள்திசுபிப்பக்கரையேறியுடைபுனைந்து = கண்டோர்வங்க  
(மணியொளிடெறந்து) கரையேறி ஆடையணிந்து, மணிபெருங்காதலிற்றைகோயிலி  
னவந்தடைந்துதொண்டரேதிராவினனுமாமேகமெனனுஞ்சொற்பதிகம் = “மின்னுமாமேகம்”  
என்னும் முதற்குறிப்பையுடைய வியன்புரிந்ததை, எண்கிசையுமறிந்துயய=எட்டுத்திக  
கிலுள்ளாரும் ஆராயந்து கற்கதிபெறுபடி, ஏழிசையாலெடுத்துசைத்தார்=எழுவகை  
யிசையால் எடுத்துப்பாடினார்-எ-று

தொண்டரேதிரிசைத்தாரென இயையும். அநிதல் அநாகாரணமாகிய ஆராய்தலை  
யுணர்த்திற்று. ஏழிசை-சூரல-அழை-கைகினை-உழை-இனி-என்றி-தாரமென்பவை ()

[திருத்தருத்தியும்திருவேளவிகுடியும்-பண்-காந்தாரம்]

திருச்சிற்றம்பலம்

மின்னுமாமேகங்களபொழிந்தழிந்தருவிவெடிப்படக்கரையொழி திரை  
கொணாநெறது, மன்னமாங்காவிரியகனகையுறைவா ரடிபிணைதொழு  
தெழும்பராமடியார, சொன்னவாற்றிலாதுருத்தியாவேளவிக குடியு  
ளாடியகளைசெடியனேனையே, என்னனைநானறக்குமாறெடபெருமானே  
யெனனுடம்படுமபிணிபிடாகெடுத்தானே

மங்கையோகூறுகருதேற்குநேறிமாற்றலார்திரிபுரநீறெழ்ச்செற்றவங்  
கையானகழலடியுந்நிமறற்றியானடியவாககடியவன்றெழுவுனாரென,கங்  
கையாகாவிரித்தருத்தியாவேளவிகுடியுளாடியகளைசேசோத்தியபாடற்  
றங்கையாற்றெழுதுதநகாவினமேற்கொளவார தவநெறிச்சென்றமருலக  
மாளவாரே திருச்சிற்றம்பலம்.

பண்ணிறைந்தமிழ்பாடிப்பரமாதிருவருண்மறவா  
பண்ணிறைந்ததொண்டருடன்பணிந்தவகணுறைந்தேகி  
யுண்ணிறைந்தபுதிருவுமுடையவாதாவணங்கிப்போயக  
கண்ணிறைந்ததிருவாரூர்முன்றோன்றககாண்கினாரா

(இ-ள்) பண்ணிறைந்தமிழ்பாடி=பண்ணிரம்பிப் பதிகத்தையருளிச்செய்து;  
பரமாதிருவருண்மறவார்=அப்பெருமான தமக்குப்பாலித்ததிருவருனை மறவாதவராய்,  
எண்ணிறைந்ததொண்டருடன்பணிந்து = எண்ணிற்குறைவில்லாத அடியவர்களோடு  
மிறைஞ்சி, அவர்களுறைந்தேகி=ஆண்டுவிசிந்தகனது, உண்ணிறைந்தபதிபிறவும்=அங்  
காட்டினுள்ளேநிறைவுற்ற பிறதலங்களினும், உடையவர்தாள்வணங்கிப்போய = தம்  
மையடிமைகொண்டதலைவருடையதிருவடிகளைத் தாழ்ந்துசென்று, கண்ணிறைந்ததிரு  
வாரூர்முன்றோன்றக்காண்கின்றார்=கண்ணிறைவுற்றதிருவாரூர் எதிரேவிளங்கக் காண்  
கின்ற அகநாயனார்-எ-று.

மறவார்பணிந்தெனநூய்யும் அடியவர் நாளுக்குள்ள குறைவினநிமிருதலின்  
(‘எண்ணிறைந்தொண்டா’ எனவும், பாரதநகைகள் மீளாதபடி டலவளங்களுடை  
மையின் ‘சுண்ணிறைந்திருவாரூர்’ எனவும் கூறினா (௩௦௧)

அன்றுதிருநீலாகொன்றாலாரகணடி அபுறறா  
நினதுநிலமிசைவீழநதுநெடி துயிததுநேரிறைஞ்சி  
வன்றெண்டாநிருவாரூராமயங்குமாலையிறப்புருந்து  
துன்றுசடைத்தூவாயார தமைமுன்னந்தொழுவணைந்தாரா.

(இ-ள்) அன்றுவன்றெண்டர் = அப்பொழுதுவன்றெண்டபெருமான், திரு  
வாரூர்திருநீலாகொன்றாலாரகணடி=திருவாரூரை ஒருநெத்திரத்தினாலே நிரம்பத்த  
ரிசித்தது, இன்புறறாநின்றது=மெழுக்தவராயநின்றது, நிலமிசைவீழநதுநெடி துயிததுநே  
ரிறைஞ்சி=பூமியிலவிழுகது பெருமூச்செறிந்தது எகிவணங்கி, மயங்குமாலையிறப்புருந்  
து=(அததலத்தினுள்ளே) மருமாலையிறப்புருந்து; துன்றுசடை=சுறறைச்சடைமூடி  
யோடு, தூவாயார்தமை=யாவாக்கும் பறதுக்கோடாயுள்ள மண்டலேச்சுரனா முன்ன  
ந்தொழுவணைந்தாரா=முன்புவணங்குதற்குச்சென்றா-எ-று

இவ்விரண்டெருங்கம் மருண்மலை-அந்தவேளை தூஆபார பறதுக்கோடாயி  
னவா தூ-பறதுக்கோடாநிலை “மனநதாய்கைசெயவினே தூயுமையிரண்டு, மினநதாய  
மைதுவாவரும்” எனனுந் திருக்குறளானுமுணர்ச்சு தூயுமையுடைய வேதசிவாகமவாக  
கியராகலின் தூவாயாரென்னலுமொன்று (௩௦௨)

பொங்குதிருத்தொண்டருடனுள்ளணைந்துபுகறிறைஞ்சித்  
துங்குவிசைத்திருப்பதிக்கநதூவாயாவெனவெடுதது  
பிங்கெமதுதுயாகனைநதுகண்காணக்காட்டாரென  
றங்கணாதமுன்னின்றுபாடியருநகமிழ்புனைந்தாரா

(இ-ள்) பொங்குதிருத்தொண்டருடனுள்ளணைந்து=பலஅடியவர்களோடு பர  
வையுணமண்டளியென்னும் ஆலபத்துள்ளணைந்து, புகுறிறைஞ்சி=பெருமானைச்சமீபி  
த்துவணங்கி, இங்கெமதுதுயாகனைநது=நாளை எமதுதுண்டித்ததற்க்கி, காணக்கண்காட்  
டாரென்று=தேவரீனரத்தரிசிக்குமபடி வலங்கண்ணையும் விளங்கச்செயவீரென்று, அங்  
கணாதமுன்னின்று = அருடகண்ணராகிய அப்பெருமானைச்சநிதியினின்று, துங்கவி  
சைத்திருப்பதிக்கநதூவாயாவெனவெடுததுபாடி = சிறந்தபண்ணையுடைய திருப்பதிக்கத்  
தை “தூவாயா” என்றுதொடங்கிப்பாடி, அருநகமிழ்புனைந்தாரா = அவ்வரியதமிழ்ப்பா  
மாலையைச் சாத்தினா-எ-று ஏ-அகை.

சண்ணையுமென்னும் இறந்ததுதமுவுமெச்சவுமமை விகாரதூதாற்றொக்கது. (௩௦௩)

[திருவாரூர்-பரவையுண்மண்டளி-பண்-பஞ்சமம்.]

திருச்சிறைமபலம்

தூவாயாதொண்டிசெயவாராபிதுககங்கள  
காவாயேகண்கொண்டாராவாக்காகிலும்  
நாவாயாலுன்னையேநல்லனசொல்லுவேற  
காவாவென்பரவையுணமண்டளியம்மானே.

கூரதையுமவன்னியுமத்தமுங்கூவிளம்  
பரந்தசீர்ப்பரவையுண்மண்டனியம்மாளை  
நிரம்பியபூரணரைத்தனபத்திவை  
விருமபுவாரமேலையாரமேலையாரமேலாரே திருச்சிற்றம்பலம்  
சுவாமிபெயர் - மண்டலேசுவரர் - தேவிபெயர்  
பஞ்சினமெல்லடியமடை. திருப்பதிகம்—க

ஆறணியுஞ்சடையாரைத்தொழுதுபுறம்போந்தங்குண  
வேறிருந்ததிருத்தொண்டாவிரவுவாருடனகடி  
யேறுபாததாரதிருமூலத்தானதுதுளிடத்தெரிநது  
மாறிதிருவத்தயாமத்திறைஞ்சுவந்தணைந்தாரா

(இ-ள) ஆறணியுஞ்சடையாரைத்தொழுதுபுறம்போந்து=கங்கையைத் தரித்த  
சடைமூடியுடைய கடவுளாவனங்கிடபுறம்பேவந்து, அங்கணவேறிருந்து=அங்கே  
வேறு தனியிடத்திலிருந்து, ஏறுபாததாரதிருமூலத்தானதுள = இடபத்தையக்கொடி-  
யாகவேந்திய இறைவரதுதிருமூலத்தானதுதுள்ளே, இடைத்தெரிநது = தரிசனத்திற  
ஞரியசமயமறிந்துகொண்டு, மாறிதிருவத்தயாமத்திறைஞ்சுமாறுபடுதலிலலாத சிறந்  
த அர்த்தயாமத்திலே அப்பிராணைவனங்கி, விரவுவாரதிருத்தொண்டருடன்கூடிவந்த  
ணைந்தாரா=கலப்புறவார்களாகிய திருத்தொண்டர்களோடு வந்துசேர்தாரர்-எ-று.

மாறினமை-தரிசனத்திறங்கிடபூறினமை. அன்றி அர்த்தயாமமென்னும் அப்ப  
தினைநதராமுகையிற் குறைபாடினமையெனினும் அமைபும. (ந.0௪)

ஆதிதிருவனப்பொறியணையவவாமுகநோக்கி  
கோதிலிசையாருருகுபாயவெனக்கோசத்தெடுதே  
யேதுலாரபோலவினவி யேசுறவாற்றிருப்பதிருங்  
காதல்புரிகைக்கிளையாறபாடிபேகலந்தணைவாரா

(இ-ள) ஆதிதிருவன்டரெடுபொய்யவவாமுகநோக்கி=(உள்ளேமூத்தருளுங்கால)  
பெனடியவரெடுபொய்யவவாமுகநோக்கி, கோதிலிசையால்=குறைமற்றப்பண்  
ணிநூல், குருகுபாயவெனக்கோசத்தெடுதே=“குருகுபாய” எனத்தொடுத்தத்தொடங்  
கி, ஏதுலாரபோலவினவி=(எமதுநிலைமைய ஆந்நருக்குணர்த்துவீரோ) என அவரை  
அயலவரைவினவுவதுபோல வினவி, ஏசுறவாறகாதல்புரிகைக்கிளையால் = அவரமே  
லீட்டினால் காதலேவினவிக்கும கைக்கிளையினாலே, திருப்பதிகம்பாடிக்கலந்தணைவாரர்=  
திருப்பதிகம்பாடிக்கொண்டு அவரோடுகலந்துசெல்வாரர்-எ-று ஏ-அசை.

கைக்கிளை ஒருதலைபகாமய, அநாவதி தலைவனத்திலவி என்னும் இருவருள் ஒரு  
வரிடத்துக்கிடும் காதல் (ந.0௫)

திருவாரூர் - பண் - கொல்லி

திருச்சிற்றம்பலம்

குருகுபாயக்கொழுங்கருமபுகணைநிரந்தர  
மருகுபாயும்வயலந்தணைநாரைப

பருகுமாறும்பணிந்தேத்துமாறுநினை  
துருகுமாறுமயிவையுணர்தவலலீர்களே  
-ரித்தமாகநினைந்துள்ளமேத்தித்தொழு  
ம்த்தனம்பொறகழலடிநளாரூரணைச  
சித்தம்வைத்தபுகழ்ச்சிங்கடியபபன்மெயப  
பத்தனூர்ன்சொன்னபாமினபத்தரே திருசசிறம்பலம

சோபெருகுநதிருத்தேவாசிரயனைமுனசென்றிறைஞ்சிக்  
காவிரவுகோபுரத்தைக்கைதொழுதேயுட்புகுந்து  
தார்பெருகுபூங்கோயிறனைவணங்கிச்சாராதனைவா  
ராவமிக்குபெருங்காதலாலவனிமேலவீழ்ந்தாரா

(இ-ள்) சோபெருகுநதிருத்தேவாசிரயனைமுனசென்றிறைஞ்சிக்=சிறப்புமிக்க அ  
ழகிய தேவாசிரயமென திருக்காவணத்தை எஞ்சென்றுடனிகது, காவிரவுகோபுர  
த்தைக்கைதொழுதேயுட்புகுந்து=மேகமடையும் உன்னதமுடைய திருக்கோபுரத்தை  
அஞ்சலிசெப்து உட்புகுந்து, தார்பெருகுபூங்கோயிறனைவணங்கிச்சாராதனைவா=மா  
லைகளால் அலங்கரிக்கப்பட்ட கமலாலயத்தை வணங்கிச் சமீபிக்கு அந்நாயனூர், ஆ  
வமிக்குபெருங்காதலாலவனிமேலவீழ்ந்தாரா=அன்புதிகரித்த மிக்கவிரும்பத்தால் பூமியி  
லேவீழ்ந்து நமஸ்கரித்தார்-எ-று ஏ-அகம்.

தேவாசிரயம்-தேவர்களுக்கு வாசஸ்தானமாயுள்ளது. ஏனைத்திருத்தொண்டர்  
முதலியோர்க்கும் வாசஸ்தானமேயாவிலும் சிறப்புப்பற்றி தேவாசிரயமெனப்பட்டது.  
ஆசிரயம் ஆசிரயனென்படோலியாயிற்று கமலாலயமெனும் வடமொழி தமிழிற்  
பூங்கோயிலெனவந்தது அது புறநிடங்கொண்டபெருமான வீற்றிருக்குந்தானம் 0

வீழ்ந்தெழுந்தகைதொழுதுமுன்னினறுவிம்மியே  
வாழ்ந்தமலாககண்ணெனருலாராமன்மனமழிவா  
ராழ்ந்ததுயாககடலிடைநின்றடியேனையெடுத்தருளித்  
தாழ்ந்தகருத்தினைநிரப்பிக்கண்டாருமெனத்தாழ்ந்தாரா

(இ-ள்) வீழ்ந்தெழுந்து=அவனியிலிழந்து நமஸ்கரித்தெழுந்து, கைதொழு  
துமுன்னினறுவிம்மியே=அஞ்சலித்தெதிநின்று விம்முதலடைந்து, வாழ்ந்தமலாக  
கண்ணெனருலாராமல்-விளக்கமுற்றுள்ளஒருநெய்திரத்தினலே (விமலரைத்தரிசித்தல்)  
அமையாமையால்; மனமழிவாரா=திருவுளமவருந்துவாராகிய திருநாவலூர், ஆழ்ந்த  
துயர்க்கடலிடைநின்றடியேனையெடுத்தருளி = அழகதியதுக்ககசாகரத்தினினும் அடி  
யேனையெடுத்து, தாழ்ந்தகருத்தினைநிரப்பி = குறைவுறந்தநெய்யைநிறைவாக்கி, கண்  
டாருமெனத்தாழ்ந்தார்=மறைக்ககண்ணையும் தந்தருளுமெனவணங்கினார்-எ-று.

விம்முதல்-ஆனந்தமேலிட்டாலடைவதோர்பூரிப்பு வாழ்தல் - விளக்கமுறல்.  
தாழ்ந்தகருத்தாவது - சிவபெருமானைச் செவவிதிறமரிசித்தற்கு வலதுநேத்திரமில்நா  
யிற்றேயெனும் குறைபாடு. ஏ-அகம். (௩௦௭)

திருநாவலூராமன்னாதிருவாரூர்வீற்றிருந்த  
பெருமானேத்திருமுலட்டானஞ்சோபிஞ்சுகளைப

பருகாவின்னமுததகைக்கண்களாறபருகுதற்கு  
மருவாவதுதுடனமறறைககண்டாரீரெவணங்கி

(இ-ள்) திருகாவலூராமனனா = திருகாவலூர்குத்தலைவராகியநம்பியாரூரர்;  
திருவாறாவீற்றிருந்தபெருமானே = திருவாரூரிலடாந்தருளும்பெருமானுள்; திருமூலத்  
தானஞ்சோபிடுங்களை = திருமூலத்தானத்திலவீற்றிருக்கும் பிடுங்கருமாயி; பருகாவி  
ன்னமுத்ததை = எவருதுகாத்தகரியஇயிடி அமுடும்போலும் எம்பெருமானே, கண்களாற்  
பருகுதற்கு = கண்களாலேறுகாதுகளித்தற்கு, மருவாவதுதுடனமறறைககண்டாரீரெ  
வணங்கி = மருவியஅன்பிலுல மறறைககண்ணையும் தகதருளுமென்றுவணங்கி-எ-று.

திருவாறாகோயிலாககொண்டநாள சிறிதும் வரையறுக்கப்பட்டதென்பார் “வீ  
ற்றிருந்தபெருமான” என இறந்தகாலத்தாறகூறினர். இக்ளை “ஒருவரையுலகெத்தநின்ற  
காளோ” எனனும் தேவாரத்திருட்டத்தித்தானுமுணாக பிடுங்குதலைகோலமுடைய  
வர். அன்பருக்களறி ஏனையாட்புப பருகுநலருமைவின் “பருகாவின்னமு” தென்றார்.  
வாயாறபருகாத இன்னமுதென்னலுமொளறு கண்களாறபருகல-கண்ணிகளித்தல. ()

வேறு

மீளாவழமையெனவெடுததுமிக்கதேவாகுலமெல்லா  
மாளாமேநஞ்சுண்டருளிமன்னிபிருந்தபெருமானேத  
தாளாதரிக்குமெய்யடியாராகமகராமிடாநீதரியீரென்  
ருளாநதிருத்தோழமைத்திறத்தாலஞ்சொற்பதிகம்பாடினா.

(இ-ள்) தாளாதரிக்குமெய்யடியாராத்க்கு = தேவரீர்திருவடிகளைவிரும்பிய உண்  
மைத்திருத்தொண்டார்களுக்கு, ஆமிடாரீதரியீரென்று = அணுகுதலுன்பத்தைத் திருவு  
ளங்கொள்கினதீரிலையென்று, ஆளாதிருத்தோழமைத்திறத்தால் = அக்கடவுளுக்கு  
அடிமையாகும் திருத்தோழமைசிலைமையால், மீளாவழமையெனவெடுத்து = “மீளா  
வழமை” என்றுதொடங்கி, மிக்கதேவாகுலமெல்லாமாளாமே = சிறந்ததேவருக்கமு  
மூமையும் சிந்தையவண்ணம், நஞ்சுண்டருளிமன்னியிருந்தபெருமானே = நஞ்சைதுகர்  
ந்தருளிசிலைபெற்ற நம்பெருமானே, அஞ்சொற்பதிகம்பாடினார் = அழகமைத்தசொற்க்கை  
யுடைய திருப்பதித்திலுல துதித்தார-எ-று

தரியீரென்றுதோழமைத்திறத்தாலெடுததுப பெருமானைப்பாடினா எனஇயை  
யும், அமரரையும்டிக்கவந்த நஞ்சையருந்தியும் அணுகுதலையும் நலிவின்றியமர்ந்தன  
ரென்பா “தேவாகுலமெல்லாமாளாமேநஞ்சுண்டருளிமன்னியிருந்தபெருமான்” என்  
றும், அடியவரிடரை அகதருது “வாளங்கிருப்பீர்வாழகதபோதீரே” என வினோத  
மாகத்ததிப்பினும், அடியவரிடரைஉட்கொண்டு அகற்றியருளலெவெனடுமென்பதே  
கருத்தென்பார் “மெய்யடியாராதமகராமிடாரீதரியீர்” என்றும், அவ்வனம்சூறியதும்  
அடிமையோடுதோழமையுயிருத்தலாலென்பா “ஆளாதிருத்தோழமைத்திறத்தால்”  
என்றும் கூறினா. எம்மிடரென்பதை அடியவரிடரென்ப பட்டக்கையினுரைத்தாரென்  
க. தரித்தல-உட்கொள்ளல். அது,அதன்காரியமாகிய சிவர்த்தித்தலையுணர்த்திற்று. தரியீ  
ரென்பதற்கு நீர்தரிகுகின்றிரிலையாகலின் “நீரேவாழ்த்துபோதீர்” என இசையெசு  
மாகவருவிப்பினும் இயையும், சொற்குஅழகு சுருங்கச்சொல்லல் முதலியபத்துமாடி.  
பதிகம்என்புழி மூன்றனுருபுவிசக

(௩௦௬)



திருவாரூர் - செந்துருத்தி

திருச்சிற்றம்பலம்

மளாவடிமையும்க்கேயர்ளாய்ப்பிறனாவேண்டாதே  
மூணத்திப்போலுள்ளேகனன்றுமுததநானாகவாடி  
யாளாயிருக்குமடியாரதங்களல்லலசொன்னககால்  
வாளாகிருப்பீர்திருவாரூர்வாழ்நுபோதீரே.

காரூர்கண்டத்தெண்டோண்முக்கண்கலைகன்பலவாடி  
யாரூர்த்திருமூலட்டானத்தேயடிப்பேராரூர்.  
பாரூரியவென்கண்சொண்டநீரேபழிபட்டா  
வாரூர்மூலையாபாக்கிக்கொண்டாவாழ்நுபோதீரே

திருச்சிற்றம்பலம்

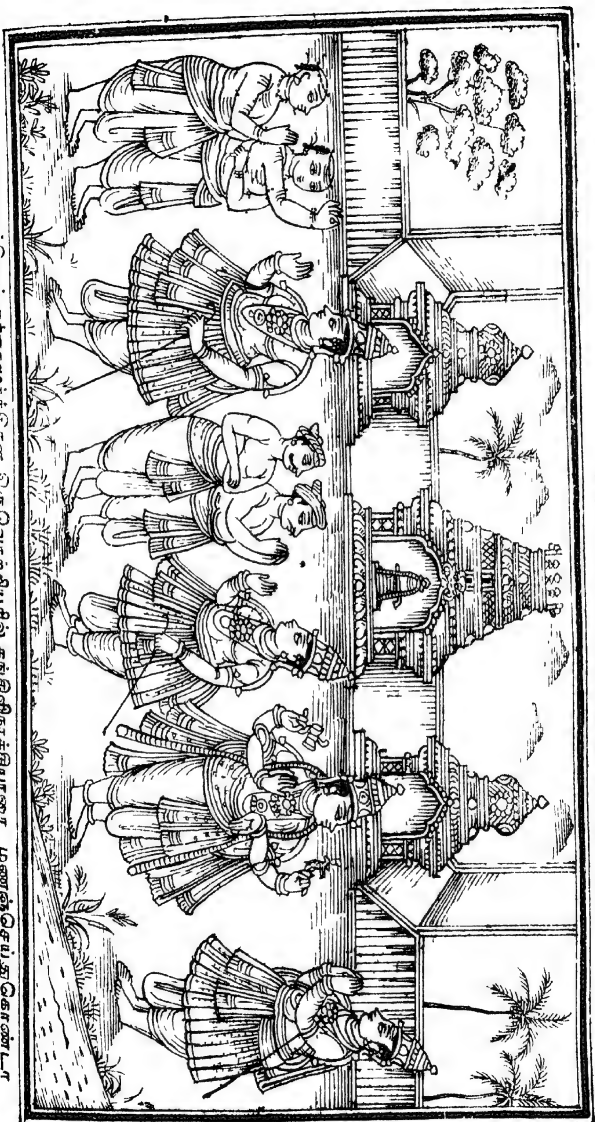
பூதமுதல்வர்புறநிடங்கொண்டிருந்தபுனிதாவன்றெண்டர்  
காதல்புரிவேதனைகவிரவகிகருணைத்திருநோக்கித்தருளி  
சேதமலாக்கண்கொடுத்தருளரசெவவேலிழித்ததுமுகமலாநது  
பாதமலர்கண்மேற்பணிந்துவீழநதாருளளம்பரவசமாய.

(இ-ள்.) பூதமுதல்வர = பூதங்கட்குக்கூலொருந், புறநிடங்கொண்டிருந்தபுனிதர் = புற்றை இடமாக்கொண்டிருந்த சூழமாகியபெருமான், வன்றெண்டர்காதல் புரிவேதனைகவிரவகிகருணைத்தருளட்டபெருமான் ஒரு ஆர்வம்வினிந்த அருவதுயர்க்கிரங்கி; கருணைத்திருநோக்கினத்தருளி = கிருடாநோக்கம்பாலித்து, சேதமலாக்கண்கொடுத்தருள = தண்ணியமலாபோலும் வலக்கண்ணையுதத்தருள; செவவேலிழித்ததுமுகமலர் = துள்ளம்பரவசமாய = செவவிதிறநிதரது திருமுகமலர்வறது திருவுள்ளம்பரவசப்பட்டு; பாதமலாக்கண்மேறடனிகதுவீழநதார் = மலாடோலுந்திருவடிசுனில வீழந்துவணங்கினார் - ன்று.

காதலாவது “எத்தனோராளபிரிந்திருக்கேனொன்றருளிதரவனே” என எழுகதவேட்கை. இதுகாரணமாகச் சூழநறவுவிடுத்து ஒழிபூரையாகவந்து கண்ணிழந்தமூபற்றி “காதல்புரிவேதனை” என்றார். பணிகதுவீழநதாரென்பது வீழந்துபணிததாரெனவிஞ்சிபிரித்துக்கூட்டப்பட்டது. (3 கடி)

விழுந்துமெழுந்தும்பலமுறையானமேஷிப்பணிநதுபிரகப்பரவி  
யெழுந்தகனிப்பினாடிப்பாடியினப்பவெள்ளகதி  
லெழுந்தபிரணயிகண்ணாலுமமபொறபுறநினைபெருநத  
செழுந்தண்பவளசசிவக்கொழுந்தினருளைப்பருகித்திறையகின்றா.

(இ-ள்.) பலமுறையாவிலுந்துமெழுந்தும் = பலகால் பூமியில நமஸ்கரித்தும் எழுந்தும்; மேலிப்பணிந்துமிகப்பரவி = விருமபிவணகதி மிகத்துதித்து; எழுந்தகனிப்பினாடிப்பாடி = பெருகியவுலகையால் கூந்துமாடிப்புகழ்ந்து, இன்பவெள்ளத்திலுமுந்தி = பேரின்பப்பெருக்கின்மூழ்கி; அம்பொற்புற்றினைபெருநத = பொன்போலும் அழகிய புற்றின்கண்ணேதோன்றிய, செழுந்தண்பவளசசிவக்கொழுந்தினருளை = செழுந்தருளிரந்த பலனம்போலும் திருமேனியையுடைய சிவக்கொழுந்தாகியபெருமானது; அ



பரவைநாச்சியார் சுந்தரபாண்டியம் ௮௦. மணஞ்செய்துகொண்டா



ருளைப்பருகித்தினைக்கின்றம் = திருவருளை இருநேத்திரம் எனினும் அருக்தி அத்திருவருள் மயமாயினர்-எ-று. முந்திய ஆல-அசை.

இன்பவெள்ளத்திலுழந்தலாவது பொருகித்ததுபயிவிடாபகமாகிப் சிவானந்தப் பெருக்கில ஆன்மபோதமிழந்து விடாபயிபமாச ஒடுங்கல உலகிலிலவிதொரு அபூசப் பொருளென்பாரா “புறறிலெழுந்தொழுந்தண்பவளச்சிவக்கொழுந்து” என்றா (நுகக்)

காதனிரமபத்தொழுதேத்திககனகமணி மாளிகைக்கோர்பின ஞாலமுயயவருநமபிகலவகொள விருப்பாலவவநுநொண்டி மாலுமயனுமுறையிருக்குமவாயிலகழிப்பபுறம்போருது சேலமுடையவன்பருடனறேவாசிரயனமருநகண்ணநாரா

(இ-ள்) ஞாலமுயய வருநபி = அவனிபெயலா பகந்திபெறு ஆவதரிந்த ஆளுடையநம்பிகள், காதனிரமபத்தொழுதேதி = ஆனந்தை உதிப்பெறணங்கிதுதித்து, கனகமணி மாளிகைக்கோர்பின = டொன்றலுய இரத்தினங்கொண்ட புரோகத மாளிகைக்கழியுடைய ஆலவந்தை, நலவகொளவிருடாலவலவகொருகி = சிதப்பமைந்த காதலால வலமாகவந்து, மாலுமயனுமுறையிருக்கு = திருமாலுமபிமதேவருய முறையே காததிருக்கும், வாயிலகழிப்பபுறம்போருது = திருவாயிலக்கலவ்வெனியவந்து, சேலமுடையவன்பருடன = ஒழுக்கமிடையையமுயயவரோடு, தேவாசிரயனமருநகண்ண நார்த்தேவாசிரயனென்னுந் திருக்காவணந்தருகேசோந்தாரா-எ-று

ஞாலமுயயவந்தைத்தேதாடகொண்டபுராணத்தொடக்கத்துடகாண்க மாலுமயனுமுறையிருத்தலாவது இடமுடவலமுடாக்க வாத்திருத்தல தரிசனத்தைவிருமபித்தங்கியிருத்தலுமாம். கழிந்தென்பது கழியவென்பதிரிந்தது (நுகக்)

நங்கைபரவையாராதமமைநம்பிபிரிந்துபோனதற்பின் றங்குமணி மாளிகையினகட்டனிமைகூரத்தளவாசுகுக் கங்குலபகலாயப்பகலகங்குலாங்கழியநாளெல்லாம் பொங்குகாதனமீதுரப்புலாவாசிலநாளபோனதற்பின்

(இ-ள்) தம்மைநம்பிபிரிந்துபோனதற்பின் = தம்மை ஆளுடையநம்பிகள் பிரிந்து அகன்றபின்பு, தங்குமணி மாளிகையினகணந்தாமலெக்கும் இரத்தினங்கொண்டத மாடத்திலே, தனிமைகூரத்தளவாசுகைப்பரவையார்கு = தனிமைமிகுதலாற்றனா கின்ற வனிதையருட்சிறந்த பரவையாசியாருக்கு, கங்குலபகலாயப்பகலகங்குலாங்கா ளெல்லாங்கழிய = இரவுநலாகியும் பகலிரவாகியும் நாளமுமுமையுமெல்ல, பொங்கு காதனமீதுரப்புலர்வாராமலிந்தஆசை நான்குகுநாள அதிகரிக்க வாரிவாராகி, சிலநாள போனதற்பின் = சிலநாள சென்றதன்பின்பு-எ-று

பிரிந்துழி ஒருநாளெழுநாளபோற்செல்லுதலாற பிரிந்தமைசிலநாளெனும் செந்நாளன்போலத்தோறதுதலின் “தனிமைமிக” என்றும், விரகமிகுதலால் இரவுமுற்றும் அயிலின்றித்துன்பமுற்றும், அச்சோர்வால் பகன்முற்றும் உணவின்றியுறங்கியுமிருத்தலின் “கங்குலபகலாயப்பகலகங்குலாங்கழியநாளெல்லாம்” என்றும், கணவன்மாட்டுக் காதல்விர்த்தித்தலால் பிரிவாற்றுவாடுதலின் “பொங்குகாதனமீதுரப்புலர்வார்” என்றும் கூறினர். (நுகக்)

செம்மைநெறிசோதிருநாவலூரரொற்றியூசேர்நது  
சொம்மைமூலையாசங்கிலியாதமமைக்குலவுமணமபுணாநது  
மெய்யமைவாராததைதாமவாபாலவிட்டாவநதுகட்டுரைப்பத்  
தமமையுட்பாவெஞ்சுரிபிறைற்றியாநெஞ்சினெடுநதளாவார

(இ-ள்) செம்மைநெறிசோதிருநாவலூரர் = ஞானநெறியின்கீழ் திருநாவலூரர், ஒற்றியூசார்ந்து = திருவொற்றியுரையனாகி, கொம்மை மூலையாசங்கிலியாதம் = திரண்டதனங்கொடியுடைய சங்கிலிநாசகியாரை, குலவுமணமபுணாநதமெய்ம்மைவாராததை = பிரசித்தியாகிய திருமணமுடிந்த உறுதிமொழியை, தாமவாபாலவிட்டாவநதுகட்டுரைப்பது = ஆநாயனூர் நிலைமையைநினைவருமாறு தமமாலனுபப்பட்டுவரணாகி நிச்சயமாகக்கூற, தமமையறியாவெஞ்சுரியால் = தமமையடைந்ததறியாதசினத்தால், தரியாநெஞ்சினெடுநதளவா = சகியாத மனதோடுநதளவாராயிலா-எ-று.

செம்மை-ஞானம் குலவல்-பிரசித்தியாதல் கணவா பிறாபாதகலந்தொழுதுதலைக்கேட்கின கற்புடைமடவார்க்கும் கடுஞ்சினமிருதல் இலப்பாகலின் “தமமையறியாவெஞ்சுரி” என்றார் தரியாமையாவது-தாம்நுகரும் கலவியினபத்தைப் பிறாநுகாதலிற் சகியாமை. (நகசு)

மென்பூஞ்சயனத்திடைத்துபிலுமேலாவிழித்ததுமினிதமாரா  
பொன்பூநதவிசினமிசையிராநிலலார்சொலலாரபுறம்பொழியார்  
மன்பூவாளிமழைகழியாமறவாநினையாரெனசெய்வார  
ரென்பூநிருக்குமபுலவியோபிரிவோவிரெனடினிடைப்பட்டார்.

(இ-ள்) மென்பூஞ்சயனத்திடைத்துபிலுமேலார் = மெல்லியமலா களபரப்பிச் சயனத்திலே நித்தினைசெய்தலைபுள்வீருமபார், விழித்ததுமினிதமாரா = இனிமையாகவிழித்தும்பொருந்தார, பொன்பூநதவிசினமிசையிரா = பொன்னுறசெய்யப்பட்டுப்பொலிவுற்ற ஆதனத்தின்கண்ணும் அமாநதிரார், நிலலார் = நிறறலுஞ்செய்யா, சொலலார் = வார்த்தையும்பேசார், புறம்பொழியார் = புறத்துமசெல்லார், மன்பூவாளிமழைகழியார் = மன்மதனூறப்பொழியபட்டுப் புடப்பாணமழையும்நீங்கார், மறவார் = மறத்தலுஞ்செய்யார், நினையார் = நினைத்தலுஞ்செய்யார், என்செய்வார் = வேறெனசெய்வார், எனபூநிருக்கும்புலவியோபிரிவோ = எலும்பையும் ஊடுருகச்செய்யும் புலவியும்பிரிவுமாகிய இவற்றின ஒன்றின்கண்ணறி, இரணடினிடைப்பட்டார் = இவ்விரண்டிற்குமிடையேபொருந்தினா-எ-று

விரகமும் சினமுமுடையார்க்குச் சித்தம் ஒன்றினுள்விரவிநிலலாதாகலின் இங்ஙனமாயினுரென்பது. யாவார்க்கும் விரகத்தைவினைக்கும் தலைவனாகலின் மன்மதனை “மென்” என்றும், அவனலை விரகமிகும்படி இடையீடுவனறிப் புலப்பாணம்பொழியப் பதிவின் “பூவாளிமழைகழியார்” என்றும், மறத்தலின்மையினினைத்தலுமின்றி ஒருதன்மைத்தாகிய அக்கணவாநினைத்தலையே மிகுந்துவாட்டலின் “மறவார்நினையாரென செய்வார்” என்றும், புலத்தலுமபிரித்துமுனவேனும், நெஞ்சும் அவர்மாட்டுச்சேறலின் அவ் “இரணடினிடைப்பட்டார்” என்றும் கூறினார். ஓகாரம் எண்ணிடைச்சொல்; எதிர்மறையும்.

(நகடு)

ஆனகவலைக்கையறவாலழியுநாளிலாநூர  
கூனலிளவெண்பிறைநண்ணிமுடியாகோயினமுனகுறுகப்  
பானலவிழியாமாளிகையிறுதண்சிசெல்லம்பரிசினுற  
போனபெருமைப்பரிசனங்கபுகுதப்பெறுதுபுறநின்றா.

(இ-ள்) ஆனகவலைக்கையறவாலழியுநாளில்-மலிவுறக்கிலேசுத்தாற செயலறு  
தலோடுவருகதுகாளில், கூனலிளவெண்பிறைக்கண்ணிமுடியா-வளைதலோடுஇளமை  
வாயந்த வெண்பிறையாகிய அருமையணிந்திருமுடியையுடைய அமலாது, கோயின  
முனஞ்ஞாகுறுக-ஆலயத்தினமுன ஆளுடையகப்பிகள் எழும்சுருளுதலும், பணி  
செல்லம்பரிசினுறபோனபெருமைப்பரிசனங்க-மூலசெல்லுதன்மை போலசென்  
ற சிறப்புறப்பரிசனங்க, பானல்விழியாமாளிகையில-தருககுவிசைபோலுங்கண்களை  
யுடைய பரவையாச்சியாது மாளிகையினுள்ளே; புகுதப்பெறுதுபுறநின்றா-துழை  
ப்பபெறாமல் வெளியேநின்றனா-எ-று

ஆதல-விாத்திதல கையறவு-செயலறுதல பிறை-கலைநிரமடாமிதி கண்ணி-  
அரும்பு இதனை “முனமாலேநகுதிங்கணமுழிவிலங்குமுடிச்செனனி” எனஊதிருப  
பழனத்தேவாரமுதலியவற்றுணமுணாக. (நுகசு)

நின்றநிலைமையவாகளசிலாநிலவுதிருவாநூரொதிரா  
சென்றுமொழிவாரதிருவொற்றியூரினிகழந்தசெயகையெல்லா  
மொன்றுமொழியாவகையநிததுக்குள்ளாதளளமாளிகையி  
லினறுபுறமுஞ்சென்றையதப்பெற்றிலோமென்றிறைஞ்சினா.

(இ-ள்) நின்றநிலைமையவர்கள்சிலா-புறந்தேநின்ற இயலபையுடையவா்களு  
ள்ளேசிலா, நிலவுதிருவாநூரொதிராசென்றுமொழிவார-ஆளுடையகப்பிகள்முனபு அ  
டைத்துவிண்ணப்பஞ்செயவார, திருவொற்றியூரினிகழந்தசெயகையெல்லா-தருவொ  
ற்றியூரிலேநடந்தசெயல்களைத்ததபுட, ஒன்றுமொழியாவகையநிததுக்குள்ளாதள்ள  
-ஒன்றுததவறாமலுணாகது அங்குள்ளவா்கள தளளிவிதிதலால், இன்றுமாளிகையிற்  
புறமுஞ்சென்றையதப்பெற்றிலோமென்றிறைஞ்சினா-இப்பொழுது திருமாளிகையின்  
புறத்திலும் சோந்தடையடபெற்றேமியலையென்று விண்ணப்பித்துவணங்கினா-எ-று.

உம்மைகளுள் முந்தியதுமுற்றுமை, பிந்தியது இழிவுசிறப்பும்மை. தள  
ளாலொனபது தளளவெனத்திரிந்துநின்றது. (நுகள்)

மறறமாறறங்கேட்டொழிந்தமனத்தராகிவன்றொண்ட  
ருறறவிதனுக்கினிபெனனோசெயலென்றுணாவாருலகியலபு  
கறறமாநதாசிலாதம்மைக்காதறபரவையாகொண்ட  
செறறநிலைமையநிந்தவாக்குத்தீர்வுசொல்லசெல்லவிட்டா

(இ-ள்) வன்றொண்டரம்மாறறங்கேட்டொழிந்தமனத்தராகி-சுமதரமூர்த்தி  
நாயுறர் அவ்வாக்கேட்செ சோந்தவுளத்தையுடையராய்; உற்றவிதனுக்கினியென்  
னோசெயலென்றுணாவார்-சாண்டிகழந்த இச்செய்கைக்கு இனிச்செயவதயாதென்று  
ஆராய்ந்து, உலகியல்புத்தற்றமாந்தாசிலாதம்மை-இவ்வைக்கேவிஷயங்களையறிந்தவருட்  
சிலரை, காத்தபூரவையாகொண்டசெறறநிலைமையறிந்து-ஆவயிக்க பரவையாச்சி

கச்ச

## ஐயர்கோன்கலிக்காமதாயனூர்புராணம்

யாரடைந்துள்ள சினத்தினியலபையறிந்து, அவர்க்குத்தீரவுசொல்லசெலவிட்டார் = அவர்க்கு அக்கோபரீங்குதற்குரிய இனியமொழியைஇசைக்கும்படி அனுப்பினர்-எ-று.

மூன்று-அசை அம்மாற்றம் அமாற்றமெனத்தொக்கது தீர்வுக்கேதுவாகியமொழியைத் தீர்வெனார் (௩௧௮)

நம்பியருளாற்சென்றவருநங்கைபரவையாராதது  
பைம்பொன்மணிமாளிகையனைநதுபண்புபுரியுமபாங்கினால்  
வெம்புபுலவிகடலமுநதுமின்னேரிடையாணமுன்னெயதி  
யெம்பிராட்டிக்கிதுக்குமோவென்றபலவுமெடுத்ததுனாப்பார

(இ-ள்) நம்பியருளாற்சென்றவரும் = ஆளுடையநம்பிக்கின்றிருளுளபெற்றுப் போந்தவரும், நங்கைபரவையாராதது = சிறந்தபரவையாச்சுமாரது, பைம்பொன்மணி மாளிகையனைநது = பச்சம்பொன்னாலும் நவாணிள்ளாடும்மைந்த மாளிகையையடைந்து, பண்புபுரியும்பாங்கினால் = கறடையொலியில்லாமையால், வெம்புபுலவிகடலமுநது = வெறுமபுதற்கேதுவாகிய பிணக்கென்பம பெருங்கடலில்லமுந்திய, மின்னேரிடையாணமுன்னெயதி = மின்னையொத்ததுள்பைபுடைய பரவையாச்சியார்பாலணுகி; எம்பிராட்டிக்கிதுக்குமோவென்று = எங்குள்ளதெனியாகிய உமக்கு இதுசெய்யத்தக்கதோவென்று, பலவுமெடுத்ததுரைப்பார = பலவிடயங்களைப்ப எடுத்தியம்புவாராயினர்-எ-று

அரிவையாக்குக கற்பே முக்கியஞ்ஞானகலின் பண்டென்பது எனடு அதனமேற்று கற்புடைமையால் காதுமிகுது புலவியதிகரிகக வெறுமபுதலின், “பண்புபுரியும் பாங்கினால்வெம்புபுலவிகடல்” எனறா. வெம்புபுல - வெம்புபுதேதுவாகியபுலவி()

பேதநிலைமைநீதியினுறபின்னாமபலவுஞ்சொன்னவாமுன  
மாதரவருமறுத்துமனங்கொண்டசெற்றமாதாராய  
யேதமருவுமவாதிற்றத்திவந்தமாற்றமியம்பிலுயிர  
போதலொழியாதெனவுரைத்தாரவருமருசிபுற்றம்போந்தார.

(இ-ள்) பேதநிலைமைநீதி = வெவ்வேறுவகையுடைய நியாயங்களினால்; பின்னும்பலவுஞ்சொன்னவா முன்மீட்டும் அனேகவிதமாக விளையவாற்றும்பு, மாதரவருமறுத்து = பரவையாச்சியாரும் இனையாடல், மனங்கொண்டசெற்றமாதாராய = திருவுளத்தேகொண்டசெற்றமாதாராய, ஏதமருவுமவாதிற்றதில் = தீங்குடையாராகிப் அவாவிடயமாக, இத்தமாதரமியம்பிலு = இச்செய்வாராததென இனிப்பேசுவீராகி, எயிர்போதலொழியாதெனவுரைத்தார = உயிரிங்குதல் தவறுதென உறுதிசூறினா, அவருமருசிபுற்றம்போந்தார = அதுகேட்டஅவரும் அச்சமுற்றவெளியேவந்தவிட்டார-எ-று (௩௨௫)

பேரநதுபுகுந்தபடியெல்லாமபூநதண்பழனமுனைப்பாடி  
வேந்தர்தமக்குவிளம்புதலுமவெருவுற்றயாவாரதுயாவேலை  
நீநதம்புணையாநதுணைகாணாநிகழநதசிரதாசுலபெருசிற  
காநதவழிநதுதோயந்தெழாராகுவிடையாமக்கடலுள.

(இ-ள்) பேரநதுபுகுந்தபடியெல்லாம் = சென்றுநிகழ்த்தசெயல்களைந்தையும், பூநதண்பழனம் = மலர்களசெறிந்த குளிரந்த வயல்பரம்பிய; முனைப்பாடி

வேந்தர்தமக்குவிளம்புதலும்=திருமுனைப்பாடிநாட்டுத்தலைவருக்குச் செப்புதலும்; வெருவுற்றயர்வார்=செயம்பாலதுயாதென அச்சமுற்றுச்சோர்வார்; தயர்வேலைந்தும்புணையாநதுணைகாணர்=துன்பசாகரத்தைக்கடத்தற்கேதுவாகிய தெப்பமாருந்துணையைக்கண்டிலர், நிகழ்கதரிதாருலநெஞ்சிற்காந்தவழிநது=நேர்ந்தவியாருலமானது மனைதவெதுப்ப நிலையுழிந்து, கதருவிடையாமக்கடலுட்டோயாதெழார்=அவ்விரலிலே அர்த்தயாமமென்னுங்கடலின்மூழ்கி எழாதவராயினர்-எ-று.

உலகியல்புணாநதோர் தககாவருணர்த்தியும் உணராதபரவைபாறா இனியுணர்த்துவார் மனிதருளிலரெனத் துணிந்தனரென்பார் “தயர்வேலைந்தும்புணையாநதுணைகாணர்”என்றமும் அர்த்தயாமமுமாயிறே இனி அவர்மாளிகையை அடைபுமாறு என்னமென்னும் ஆருலமேமிகுதலால் அக்காலம் நீட்டித்ததுபோலத் தோற்றியதெனபார் “அர்த்தயாமக்கடலுட்டோய்த்தெழார்” எனறும் கூறினர். நீர்த்துதற்கேதுவாகியபுணையை நீர்தும்புணையென்றது காரியநதைக் காரணமாக உபசரித்தலாம். (நஉக)

அருகுசூழ்ந்தார்துயின்னுதிருவத்தயாமப்பணிமடங்கிப் பெருகுபுவனஞ்சலிபயின்றிப்பேயுமுறங்கும்பிறங்கிருள்வாய் முருகுவிரியுமலாககொனதைமுடிமேலரவுமிளமதியுஞ்செருகுமொருவாதோழாதனிவருநதியிருந்துசிறித்பார்.

(இ-ள) அருகுசூழ்ந்தார்துயின்னு=அருகேசூழ்த்தள்ள அடியவர்களும் பரிசனங்களும்உறங்கி, திருவத்தயாமப்பணிமடங்கி=சிறந்த அர்த்தயாமபூசையு முடிதலால்; பெருகுபுவனஞ்சலிபயின்றி=மிககபுவனமுறறும் செயலிலலையாக; பேயுமுறங்கும்பிறங்கிருள்வாய்=பேயுங்கண்ணுறங்குகின்ற மிக்குதிருளிலே, முருகுவிரியுமலர்க்கொன்றைமுடிமேலம்மலம்பரவிய கொன்றைமலரணிந்த திருமுடிமேல; அரவுமிளமதியுஞ்செருகுசெருவாதோழர்=பாம்பையுமிளம்பிறையையும் பகைமைநீக்கவணியும் அமலரது தோழராகிய நம்பிபாருரா, தனிவருந்தியிருந்துசிறித்பார்=தனித்து அயர்வுற்றிருந்து ஆலோசிப்பார்-எ-று

மடங்குதலென்பது தாற்பரிப்பொருளாய் என்க முடிதலையுணர்த்திற்று. உறங்காது உழலுகின்ற பேயுமுறங்கும் அர்த்தயாமத்திலே இவ்வொருவரும் உறங்காது இங்கனம் ஆலோசனையுடையாயிருந்தமை அடிலியப்பென்பார் “பேயுமுறங்கும் பிறங்கிருள்வாய்த்தனிவருந்தியிருந்துசிறித்பார்” எனரா. பேயுள்ளபுழி உம்மை இழிவுசிறப்பு. துயின்னு மடங்கி இன்றி என்பவை வினையெச்சத்திரிபுகள். (நஉஉ)

மூன்றேவினையாலிவவினைக்குமுலமானாள்பாலணைய வெண்ணையுடையாயினைநதருளாமிந்தயாமத்தெழுந்தருளியன்னமனையாளபுலவியினைசுதறினாயலாமன்றிப்பின்னையிலிலைச்செயலென்றுபெருமானடிகடமைகினைந்தார்.

(இ-ள.) எண்ணையுடையாய்=எண்ணையுடையாகியவுடையாளம்பெருமானே; மூன்றேவினையாலிவவினைக்கு=பூரவகன்மத்தால் ஈண்டதுடவிக்கப்படும் வினைப்போகங்கட்கு; முலமானாள்பாலணைய=காரணமாயிருக்கும் பரனவபாலணை; கினைத்தருளாய்=தேவரீராகித்திருளால்வெண்கும்; இந்தயாமத்தெழுந்தருளி=இந்தஅர்த்தயாமத்திலே ஆக



கெழுந்தருளி; அன்னமனைபாள் புலவியினை அன்னம்போல்வாளாகியபரவையின்பிண்கை; அகற்றியுயலாமன்றி—ஒழித்தால் உயிர் பிழைப்பதல்லது, பின்னையிலலைச்செயலென்று—வேறுசெய்கையில்லையென்று; பெருமானடிகடமைநினைந்தார்—செவ்வெருமானடினைச்சித்திந்தார்—எ-று.

வினைப்போகங்களை விசேயெனந்து உபசாரவழகரு. அப்போகங்கள் அவன் அவன் அதவென்னும் முன்னியைபால் அணுகற்பாலனவாகவின இவ்வினைப்போகம் இப்பரவையென்னியால் அணுகிறதென்பார் “இவ்வினைகருமலமாண” என்றும், அடிமைகட்டு ஆபத்தநேர்த்துழி உடையானையன்றி உறுதுணையின்மையின், நீரேநீக்கியருளலவேண்டுமென்பார் “என்னையுடையாநினைந்தருளாய்” என்றும், எழுந்தருளிப் புலவியையகற்றுவது அணையப்பெறுமையின் உய்தியின்மை ஒருதலையென்பார் “புலவியினைபகற்றியுயலாமன்றிப்பின்னையிலலைச்செயல்” என்றும், பெருமானடிகளை நினைந்தாரென்க. (ந.உ.ந.)

அடியாரிடுக்கண்டரியாதாராணடுகொண்டதோழர்குறை முடியாதிருக்கவல்லோமுற்றுமளித்ததாள் பொற்றறளிர்க்கைத் தொடியார்தழும்புமுலைச்சுவடுமுடையார்தொண்டார் தூங்காணும் படியாலனைந்தாரெனடியோனுகாணுவடிகளபடியதோய.

(இ-ள்) அடியாரிடுக்கண்டரியாதாராணடுகொண்டதோழர்குறை அடியவர்கள் பிடுகுதல்பத்தையும் சகியாத அண்ணலார்; ஆண்டுக்கொண்டதோழர்குறை—தாமே வலிந்து அடிமைகொண்டதோழராகிய நம்பியாரூரர் குறையை; முடியாதிருக்கவல்லோரே—பூர்த்திசெய்யாதிருக்கவல்லோரோ (வல்லரல்லல் ஆகலின்); முற்றுமளித்தான்—உலகமுழுமையும்பெற்றளித்தமாதேவியாரது; தளிர்க்கைப்பொற்றொடியார்தழும்புமுலைச்சுவடுமுடையார் = தளிர்போலும் கரத்திலணிந்த பொன்னுலாகிய வளைத்தழும்பையும் முலைத்தழும்பையுமுடையவராகிய அம்முதல்வர், தொண்டர்காணும்படி கெடியோனுகாணுவடிகளபடியதோயவனைந்தார் = அந்நாயனூர்நோக்கும்படி திருமாலுமுனராததிருவடிகள் சிலத்திற்படிய எழுந்தருளினார்—எ-று. தாம்-ஆல்-அசைகள்.

இடுக்கணும் என்னும் இழிவுசிறப்பும்மை லிகாரத்தாற்றெக்கது. வல்லரேஎன்னும் ஏகாரம் வல்லராகாரன்னும் பொருளுணர்ந்தலின் எதிர்மறை. இது “புதியனபுகுதலும்வருவல்” என்பதனாகொள்க. முலைத்தழும்பும் வளைத்தழும்புமுடையாராகலின் அத்தகையதுன்பம் தோழரும்பெற அணுகினரென்பார் “தொடியார்தழும்புமுலைச்சுவடுமுடையார்” என்றும், ஏனையர்க்கு அரியரேனும் அடியவர்க்கு எளியரென்பார் “கெடியோனுகாணுவடிகளபடியதோயவனைந்தார்” என்றும், கூறினார். பித்திய உம்மை சிறம்பும்மை. (ந.உ.சு)

தம்பிரானாரெழுந்தருளத்தாங்குநகரியமகிழ்ச்சியிடுந் தம்பிரானின்றவயவங்குகலநதபுகமபிராமுகிழ்ப்ப நம்பியாரூரருமெதிரேநனினமலர்க்கைதலைக்குவிய வம்பிகாவல்லவர்செய்யவடித்தாமமாயின்கீழ்நீழ்நதார்.

(இ-ள்) தம்பிரானாரெழுந்தருளத்தம்முடையதலைவனார்எழுந்தருளுதலால்; நம்பியாரூரருமெதிரேநனினமலர்க்கையிழைத்தம்பிரானாரெழுந்தருளத்தலைவரெதிரே

தாக்குதற்கரியமகிழ்ச்சியோடு; அவயவங்கள் கம்பியாநின்று = உறுப்புக்கள்களெங்கவும்; கலந்தபுளகமபிர்முதிழ்ப்பு=சிலிர்த்தலடைந்த உரோமங்கள் அரும்பவும்; களிணமலர்க் கைதலைக்குவிய=செந்தாமரைமலர்போல லுங்கரகைகள் சிரமேற்குவியவும்; அம்பிகாவல்ல வர்=அம்பிகாபதியாகிய அக்கடவுளின்; செய்யவடித்தாமையின் கீழிழந்தார்=செந்தா மரை மலர்போலும் திருவடிகளில் நமஸ்கரித்தார்-எ-று.

நிறடவென்பது நின்றெனத்திரிந்தது. வல்லவர்-நாபகர். கீழ்-ஏழாறுபு.(௩௨௫)  
விழுந்துபரவிமிக்கபெருவிருப்பினோடுமெதிர்போற்றி  
யெழுந்தநண்பர் தமைநோக்கியெனையுற்றதென்றருளத்  
தொழுந்தங்குறையைவிளம்புவார்யானேதொடங்குந்திரிசுடைப்பட்  
டமுதமென்னையின்னமெடுத்தாளவேண்டுமுகக்கென்று.

(இ-ள்.) விழுந்துபரவிமிக்கபெருவிருப்பினோடு=விழுந்துதாமஸ்கரித்த மிகுத் தபெருங்காதலோடும், எதிர்போற்றியெழுந்தநண்பர் தமைநோக்கி = எதிரேததித்துக் கொண்டெழுந்ததோழரைப்பார்த்து; என்னையுற்றதென்றருள=நீஇயைந்தவருத்தம் யா தெனறுகேட்டருள; யானேதொடங்குந்திரிசுடைப்பட்டமுக்தமென்னை= யானேமே ற்கொண்ட குற்றத்துட்பட்டவருத்தம் எனனை; இன்னமெடுத்தாளவேண்டுமுகக்கெ ன்று=இன்னமும் அக்குற்றத்தின்கீழ் ஆண்டருள உமக்குக்கடமையென்றுகூறி; தெர முத்தக்குறையைவிளம்புவார்=பணியுத்தமதுகுறையைப் பரிந்துரைப்பார்-எ-று.

யானேதொடங்குந்திரிசென்றது-சங்கிலிகாச்சியாருக்குத் தாமே வலித்துப்பத முரைத்துத் தவறி, அதுகாரணமாக அயர்வுறுத்தீவ்கு. ஏகாரம்-தேற்றம். வேண்டுமெ ன்பது பசும் தரும் என்பனபோலத் தொழிற்பெயராய்த் தேற்றப்பொருள்பட்டுநிற்ப தொருசொல். கடமைஎன்பது சொல்லெச்சம். (௩௨௬)

அடியேனங்குத்திருவொற்றியூரினீரேயருள்செய்ய  
வடிவேலொண்கட்சங்கிலியைமணஞ்செய்தணைநதிநமெல்லாங்  
கொடியேரிடையாளபரவைதானிறுதுதன்பாலயான்குறுகின்  
முடிவேனென்றுதுணிநதிருந்தாளென்னுன்செய்வதெனமொழிந்து.

(இ-ள்.) திருவொற்றியூரில்நீரேயருள்செய்ய = திருவெற்றியூரிலே தேவரீரே கிருபைபாலிக்க; வடிவேலொண்கட்சங்கிலியை=வடித்தவேல்போலும் அழகியகண்ணையுடையசங்கிலியை; அடியேன்மணஞ்செய்தணைத்திறமெல்லாம்= அடியேன்மணம்புரிந்து உடனிருத்தசெய்கைமுற்றும்; கொடியேரிடையாளபரவையறித்து=கொடியையறிந் ததமருங்குலையுடைய பரவையென்பவளுணர்ந்து; தன்பாலயான்குறுகின்=தன்னிடத் தே யான் அடைந்தால்; முடிவேனென்றுதுணிந்திருந்தான்=உயிரிடுவேனென்று நிச் சயித்திருந்தான்; என்னுன்செய்வதெனமொழிந்து = அடியேன்செய்வதுயாதென்று விண்ணப்பித்து-எ-று.

அங்கு-தான்-அகசுஎன் ஏகாரம்-பிரிநிலை. வடி-வடுவகிருமாம். ஏர்-உவமவுருபு. இறுக்கின்றனென்பது துணிவுபற்றி இறந்தகாலத்தாற்கூறப்பட்டது. (௩௨௭)

நாயனீரோநானுமக்கிங்கடியேனாகினீரொனக்குத்  
தாயினல்லதோழருமாந்தம்பிரானுரேயாகி

லாயவநிவுமிழந்தழிவேனயர்வுநோக்கியவ்வளவும்  
போயிவ்விர்வேபரவையுறுபுலவிதீர்த்துத்தாருமென

(இன்.) நாயனீரோநானுமக்கிங்கடியேனாகில=தலைவரோ யான தேவரீருக்கு அடியேனானால்; நீரோனக்குத்தாயினல்லதோழருமாகும் பிரானுரயாகில்=தேவரீர் அடியேனுக்குத் தாயினும்கல்லதோழருமாகும் தலைவரையானால், ஆயவநிவுமிழந்தழிவேனயர்வுநோக்கி=(செயற்கைஅறிவையென்றி) இசயற்கையறிவையுமிழந்து வருந்துவேனுடைய சொர்வைக்குறித்து; இவ்விர்வேயவ்வளவும்போய்=இந்திரவிலேயே அப (பரவையினதுமனை) அளவுஞ்சென்று, பரவையுறுபுலவிதீர்த்துத்தாருமென=அவன்டாலதி களித்தபுலவியை அகற்றியருளுமென்றுவேண்ட-எ-று

யான் உமக்கு அடியவனாகியதும் நீர் எனக்குத் தோழமையோடு தலைவராகியதும் தின்னமாயின் என்பார் இதனையே புலவிதீர்த்தற்கு இரண்டுவுதவாகி “நாயனீரோநானுமக்கிங்கடியேனாகில நீரோனக்குத்தாயினல்லதோழருமாகும் பிரானுரயாகில் புலவிதீர்த்துத்தாரும” என்றும், நீர் செல்லுதற்கருந்தாரத்தென்பார் “அவ்வளவும்” என்றும், காலம்நீட்டிகுகின் உய்தியில்லையென்பார் “இவ்விர்வே” என்றும் கூறினான் க. நாயனீரே என்பது முன்னிலை. இறகு-அசை. தாயினுபெனனும் உயர்வுசிறப்பும்தொக்கது. பிந்தியவுகாரியிரண்டனும் முந்தியதுதேற்றம், பிந்தியதுபிரிநிலை. முந்திய உம்மையிரண்டும் இறந்ததுதழீஇயவை ஆயஅறிவு-இயற்கையறிவு. அவ்வளவுமென்பது தாரத்தைச்சுட்டலின் இதிலும்கையாவுசிறப்பு. அவ்வளவும் என்புழி ஏழனுறுபுவிரித்த அந்தமாளிகையினும் என்னலுமென்று இடபொருட்கண் உமமை இழிவுசிறப்பென்க. (நஉஅ)

அன்புவேண்டிந்தம்பெருமானடியாவேண்டிற்றேவேண்டி.  
முன்புநின்ருவிண்ணப்பஞ்செய்தநம்பிமுக்கோக்கித்  
துன்பமொழிநீயாமுனக்கோ துதனாகிப்பொழுதே  
பொன்செய்மணிப்பூண்பரவைபாறபோகின்றேமென்றருள்செய்தார்

(இன்.) அன்புவேண்டிந்தம்பெருமான்=அன்டையேன்றும்பிய ஆன்மநாயகராகியபெருமான்; அடியார்வேண்டிற்றேவேண்டி = அடியவராகிய ஆருடையநம்பிகள் விரும்பியதையே முடிக்கவிரும்பி; முன்புநின்ருவிண்ணப்பஞ்செய்தநம்பிமுக்கோக்கி=தமக்கு எதிரேநின்ற வுண்ணப்பஞ்செய்த அந்நாயனாநிரமுகமகோக்கி, நீதுன்பமொழி=நீதுன்பத்தைவிடக்கடவாய்; யாமுனக்கோர் துதனாகி = யாமனைக்குஞ்ஞதுதனாகி; பொன்செய்மணிப்பூண்பரவைபால=பொன்னாலும் நவமணிகளாலும் இயற்றிய ஆடாணங்களைப்பூண்ப் பரவையினிடத்து; இப்பொழுதேபோகின்றேமென்றருள்செய்தார் =இவ்விர்வேயே செல்கின்றேமென்று கட்டினாயிட்டருளினார்-எ-று

தம்-ஆன்மா. கெடியவனுக்கானாத நின்மலக்கடவுள் துதராசிச்செல்லத்தனிக் தமைக்கு ஏது அன்பேயன்றிப் பிறிது அன்றென்பார். “அன்புவேண்டிந்தம்பெருமான்” என்றும், அன்பரெண்ணியவற்றை எண்ணியாங்கு அந்நிலையையளிகும் அருளுடைய ரென்பார், “அடியார்வேண்டிற்றேவேண்டித் துதனாகி இப்பொழுதே போகின்றேமென்றருள்செய்தார்” என்றும் கூறினான் க. (நஉக)

எல்லையிலலாக்களிப்பினுலிறைவர்தாளிலீழ்ந்தெழுந்து  
வல்லபரிசெல்லாநதுதித்துவாழ்ந்துநின்றவன்ருண்டார்

மூலஸூழைகவெண்ணகைப்பரவைமுதில்சேர்மாடத்திடைசெல்ல  
நல்லாதீண்டவெழுநதருளி நீக்கும்புலவியெனத்தொழுதார்.

(இ-ள்) எல்லையில்லாக்களிப்பினுலிறைவாதானில்வீழ்ந்தெழுந்தது=மூலஸூழில்லாத  
மகிழ்வால் அண்ணலார் திருவடிகளிற்பணிந்தெழுந்து, வல்லபரிசெல்லார் துதித்து=அ  
ப்பெருயான் தோத்தியிலே) தாம் அந்நிதன் தனமைமூற்றுகதித்து; வாழ்ந்தனின்ம  
வன்றெண்டர்=மகிழ்ந்துநின்ற வன்றெண்டப்பெருமான, மூலஸூழைகவெண்ணகைப்  
பரவை=மூலஸூழருமபைசிகாததவெள்ளியமுறவையுடைய டரவையினது, முகிலசேர்  
மாடத்திடைசெல்லநல்லாது=மருசுபடியுடமா னிகையிறசெல்லத்தாமதியாது, ஈண்ட  
வெழுந்தருளிநீக்குமபுலவியெனத்தொழுதார்=விரையமூற்றருளிப் பண்கை நிகர்த்  
தித்தருளலெனமென்று வீழ்ந்துவணங்கினா-எ-று.

தம்பெருமையைத் தாமுடையாதநன்மையராகிய அக்கடவுளிற்பெருமையைத்  
திருவருள் உள்ளத்திலேநின்றனாதத உணர்ந்தவற்றையேயன்றி முறையுமுண்டது து  
தித்தலு முடியாதென்பார் “வல்லபரிசெல்லாதுதித்தார்” என்றார். ஈண்டெல-வினாதல்.  
பல்லோர்ப்பாடககைமுன்னிலைதனமையிறசெல்லாத “நீக்கு” எனனும் செய்யுமென்  
முற்று முன்னிலைக்கணவந்தமை துடவழுவுகமதி. (௩௩௩)

அண்டர்வாழ்க்கருணையினாலகாலமமுதாக  
வுண்டநீலக்கோலமிடற்றொருவரிருவர்க்கறிவரியார்  
வண்ணவாமுமலர்க்குநதபரவையார்மாளிகைநோக்கித்  
தொண்டனாதநதுயர்நீக்கத்தூதனாராயெழுநதருள்.

(இ-ள்) அண்டர்வாழ=தேவாபிழைத்துவாழ்த்தப்பொருட்டி; கருணையினால்  
காலமமுதாகவுண்ட=திருவருளால் நஞ்சுத்தை அமுதாகஅருந்திய, நீலக்கோலமிடற்  
றொருவர்=நீலநிறம்பெற்றகண்டத்தையுடைய நிமலரும், இருவர்க்கறிவரியார்=திருமா  
லுக்கும்பிரமதேவருக்கும் (தேடி) அறிதற்கரியவருமாகியஇறைவா, வண்ணவாமுமலர்க்  
கூந்தல்=(மணம்விரும்பி) வண்டுகளகுழுகொள்ளும் மலாசெறிந்த அளகத்தையுடைய;  
பரவையார்மாளிகைநோக்கி=பரவையாச்சியாரது திருமணையககுறித்து;தொண்டனார்  
நதுயர்நீக்கத்தூதனாராயெழுந்தருள் = சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகள்வலையை அகற்றுத்தற்  
குத் துதராயெழுந்தருளுங்கால-எ-று.

அண்டவாமுமலமுண்டவரெனபது தொண்டர்வேண்டினால் துதராகாதிறுப்  
பரோவென்னும் நயம்பற்றிவந்தது உண்ணுதலாலாகியநீலகண்டம் என்பதனை உண்ட  
நீலகண்டம் என்றார். (௩௩௩)

தேவாசிரயன்முறைநிருக்குநதேவொல்லாருசேவித்துப்  
போவார்தம்மில்வேண்டுவார்போதவொழிந்தார்புறத்தொழிய  
வோவாவுணுக்கசசேவகத்திலுள்ளோர்பூதகணநாதர்  
மூவாமுனிவர்யோகிகளின்முதலானாகண்முன்போக.

(இ-ள்) தேவாசிரயன்முறையிருக்குநதேவொல்லாம் = தேவாசிரயனென்னும்  
திருக்காவணத்தில் கிரமப்படிவகிக்கும் தேவர்அனைவரும், சேவித்துப்போவார்தம்மில்  
வணங்கிச்செல்வாராகிஅவருள்; வேண்டுவார்போத=வேண்டுத்தகுதியார்மாதிரி உட

ன்செலல; ஒழித்தோர்புறத்தொழிய=ஏனையோர்புறத்தேசிற்க; ஓவாவணக்கச்சேவகத் திவன்னோபுதகணநாதர்=அகலாத அகம்படித்தொண்டர்களும் புதகணநாதர்களும்; மூவாமுனிவர்போகிகளில்முதலானார்கண்முன்போக = அழிவில்லாத முனிவர்களும் யோசினரும்அபிவிவாகளிலே தலைமையெற்றவர்கள் முற்செல்ல-எ-று.

தலைவர்புறப்படுங்கால் யாவரும் உடன்செல்லுதலும் சிறிதுதூரங்கழிந்தபின் வேண்டுவார்போக ஏனையோர்மிளுதலும் மரபாகலின் 'போவார்தம்மில்வேண்டுவார்போத வெழிந்தோர்புறத்தொழிய' என்றா. அணுககம்-சமீபம் மூவாமை-அழிவின்றிக் கற்பாதிக்கால எக்காலத்தும் ஒருபெற்றியினிருத்தல். (நூ.உ)

அருகுபெரியதேவருடனணைந்துவரும்வ்விருபுகளு மருவுநண்புரிக்கோனுமுதலாயுள்ளோராமகிழ்ந்தேத்தத் தெருவும்விசம்புரிநைந்தானைச்செழும்புமாரிபொழிந்தலையப் பொருவினபாவிடுநதூதாபுனிதவீதியினிற்போத.

(இ-ள்.) பெரியதேவருடனணைந்துவரும்வ்விருபுகளும்=பெருமைபெற்றதேவர்களோடு கெருங்குவரும்முனிவர்களும்; மருவுநண்புரிக்கோனுமுதலாயுள்ளோர்=நிலை பெற்றநட்டையுடைய குபேரனும்முதலாயினோர்; அருகுமகிழ்ந்தேத்த=அருகேஉவந்து அதிக்க; விநைச்செழும்புமாரிபொழிந்த=மணம்நிரம்பிய செழித்தமலர்மாரிபொழி யப்பட்டு; தெருவும்விசம்புரிநைந்தலைய = வீதிகளினும் விண்ணினும் நிறைந்தபரவ; பொருவினபாவிடுநதூதர் = நிகரற்றஅன்பரால் அனுப்பப்பட்ட தூதராகியநிலைநாள்; புனிதவீதியினிற்போத=புனிதமுடையவீதியிலெழுந்தருள்-எ-று.

பொழிந்தென்னும்செய்வினை செய்பாட்டுவினைகணவந்தது. தேவர்முனிவர் முதலியோருடன் தேவாதிபரமூந்தருளப்பெறுதலின் "புனிதவீதி" என்றார்.(நூ.நூ.)

மாலுமயனுங்காணாதார்மலர்த்தாள்பூண்டிவந்திறைஞ்சுங் காலமிதுவென்றங்கவனையழைத்தாலென்னக்கடல்வினைத்த வாலமிருண்டகண்டத்தானடித்தாமனைமேறசிலம்பொலிப்ப நீலமலர்க்கட்பரவையாநிருமாளிகையைநேர்நோக்கி.

(இ-ள்.) மாலுமயனுங்காணாதார்மலர்த்தாள்=நிருமாலும்நிசைமுகமும்கான்ப ரிய தேவாதிபருடைய திருவடித்தாமரைகளை; வந்தபூண்டுகைஞ்சுங்காலமிதுவென்று =அனுநிச சிரமேற்கொண்டெண்ணுக்குங்காலம் இதுவாருமென்று; அகவனையழைத்தா லென்ன=அங்கே அவ்விருவரையும் அழைத்தாற்போல, கடல்வினைத்தவாலமிருண்ட கண்டத்தான்=கடலிலேவினைத்த ஆலத்தையருந்ததலாலிருண்ட கண்டத்தைப்பெற்ற கடவுளது; அடித்தாமரைமேற்சிலம்பொலிப்ப=திருவடித்தாமரைகளிற் சிலம்புகளொ லிக்க; நீலமலர்க்கட்பரவையார்=கருங்குவணைமலர்நிகர்க்கும் கண்கணவாய்ந்த பரவை காசியாரது; நிருமாளிகையைநேர்நோக்கி=நிருமணையெதிர்த்திருத்தி-எ-று.

உம்மையிரண்டும் எண்ணின்கணின் உயர்வுபெறப்பு. வினைத்த-வலித்தலவிசா ரம். கடலில்(வாசு) வினைத்தளினுமாம். ஆலமென்புழி மூன்றனுபுவிக்க. சிலம்பு கள், யாவர்க்கும் சிவபதமளிக்கும் வேதவடிவினவாகலின், அப்பெருமையுமாறு அவ்வி ருவரையும் அழைத்தாற்போல ஒலித்தனவென உபசரித்தாரென்க. (நூ.நூ.)

இறைவன்வினாவின்மூலந்தருளவெய்துமவர்கள் பின்றொடரவறைகொழுமாரீர்தொடர்சடையிலரவுதொடரவரியவிளம் பிறைகொளருஞ்ஞறையிதழிப்பிணையலசுருமபுதொடரவுடன் மறைகடொடரவன் ஞெண்டாமனமுந்தொடரவரும்பொழுது\*

(இ-ள்.) இறைவாவிரைவினெழுந்தருள் = எம்பெருமான் தாம் விரைவாக எழுந்தருளுதலால்; எய்துமவர்கள் பின்றொடர = உடன்வருபவர்களின் னந்தொடரவும்; திரையறைகொள்ரீர்தொடர்சடையிலரவுதொடர = அலைகள்மோதுதல்வாய்ந்த ககைகயணிந்தசடையிலே பாம்புகள தொடரவும்; அரியஇளம்பிறைகொளருகு = பெரிதும் இளமைவாய்ந்த பிறைமதியைச் சூழியபக்கத்திலே; ஈறையிதழிப்பிணையற்சுருமபுதொடர = மதுவைச்சொரியும் கொன்றைமாலையிலுள்ளவண்டுகள் தொடரவும், உடன்மறைகடொடர = விடாதுவைத்தவர்களுடொடரவும், வன்றெண்டர்மனமுந்தொடரவரும்பொழுது = இவற்றோடு ஈயனாறுது உள்ளமும் தொடர வருந்தருளத்தலை-எ-று.

எழுந்தருள என்பது எச்சத்திரிபு எழுந்தருளும்பொழுது என்றாரப்பினும் அமையும். அறை-முதலிலேத்தொழிற்பெயர். இறைவா விரைந்தசெல்லுதலின் ஏனையோர் ஒக்கஉன்சென்றிலரெனபார் “பின்றொடர” என்றும், விரைதலாலரினேபெறின் றிரவுதொடர்தல்முதலியவும் உடனிகழ்ந்தனவெனபா “அரவுமுதலியவைதொடர” எனறும், மனம் செல்லுதற்கரிய சிறுருவாழிருந்தும் அதுவும் உன்சென்றதென்பார் “மனமுந்தொடர” என்றும் கூறினார். மனமும்என்பதன்கணுமமை இறந்தஅதழீதியது, சிறப்புமாம். (நூநு)

பெருவீரையினுமிகமுழங்கிப்பிறங்குமதகுஞ்சரமுரித்து  
மருவீருரிவைபுனைந்தவாதம்யருங்குழுமாரொருங்குதலாம்  
நிருவீதியினிலழகரவர்மகிழுஞ்செலவத்திருவாரு  
ரொருவீதியிலேசிவலோகமுழுதுங்காணவுளதாமால்

(இ-ள்.) பெருவீரையினுமிகமுழங்கிப்பிறங்குமதகுஞ்சரமுரித்து = விசாலமாகி யகடலினும் மிககொலித்துவிளங்கிய மதயானையையுரித்து; ஈாமருவுவிரைபுனைந்தவர் தம்மருங்குமுழவார்வருங்குதலால் = குளிரீமைபொருந்திய தோலைத்தரித்தபெருமான ருடே குழப்பவா கூடுதலால்; நிருவீதியினிலழகரவர்க்குமுஞ்செலவத்திருவாரு = வீதி ஈ விடங்கரெழுந்தருள்பெற்ற செலவமிககதிருவாருரானது, ஒருவீதியிலேசிவலோக முழுதுங்காணவுளதாம் = ஒருவீதியினகண்ணேயே சிவலோகமுழுமையும்நோக்க உள தாயிற்று-எ-று.

கயமுகாசுரனென்பவன் யானையுருவாய் தேவாமுதலியோர்க்கு இடுக்கண்செய்தானை; பெருமான் அதனையுரித்துத் தோலைப்புனைந்தாராகலால், “குஞ்சரமுரித்திரிவை புனைந்தார்” என்றும், சிவலோகத்துள்ளாரனையும் சிவபெருமானுடன்வந்து ஈண்டுத் திகழுதலால் “ஒருவீதியிலே சிவலோகமுழுதுங்காணவுளதாம்” என்றும் கூறினார். ஈர்மை-குளிரீமை. உரிவை-தோல். உரிக்கப்பட்டது என்பதுபொருள். உளதாம் என்றது காலமயக்கம். ஆல்-அசை. (நூநு)

## சென் துமணிவாய்மொழிபெருந்தருளுநம்பி துதர்பரவையார்

சென் துமணிவாய்மொழிபெருந்தருளுநம்பி துதர்பரவையார்  
கோலமணிமாளிகைவாயிலகுறுகுவார்முன்கூடத்தம்  
பாலங்கண்ணைநதாபுறநிறப்பண்ணுடேதம்மையர்ச்சிகுஞ்  
சீலமுடையமறைமுனிவராகித்தனியேசென்றனைந்தார்.

(இ-ள்.) ஞாலமுய்பவெழுந்தருளுநம்பி துதர் = உலகம் உய்தற்பொருட்டெழுந்த  
ஞளிய நம்பியாருர்க்குத்தந்தாரகிய (தலைவர்) ; பரவையார் = கோலமணிமாளிகைவாயில்  
குறுகுவார் = பரவைநாச்சியாரது அழகியமணிகளினிழைத்த மனையின்வாயிலையணுகி;  
முன்கூடத்தம்பாலங்கண்ணைந்தாபுறநிறப்பண்ணுடேதம்மைச்சுழ அங்குவந்தவ  
ரெல்லாம் புறத்தேறி; பண்ணுடேதம்மையர்ச்சிக்குஞ்சீலமுடையமறைமுனிவராகி = அ  
நகரகாலமாகத் தம்மைப்பூசிகுழம் ஒழுக்கமுடைய ஆதிசைவமுனிவராகி, தனியேசென  
நனைந்தார் = தனியேபோய்ச்சார்ந்தார்-எ-று. நடநக முதல் இவ்வெழும்குளகம்.

குறுகுவார் = முறமெச்சம். ஏகாங்களுள்முந்தியது தேறறம்; பிந்தியது  
பிரிந்தலை. (நடநக)

சென் துமணிவாய்மொழிபெருந்தருளுநம்பி துதர்பரவையார்  
கோலமணிமாளிகைவாயிலகுறுகுவார்முன்கூடத்தம்  
பாலங்கண்ணைநதாபுறநிறப்பண்ணுடேதம்மையர்ச்சிகுஞ்  
சீலமுடையமறைமுனிவராகித்தனியேசென்றனைந்தார்.

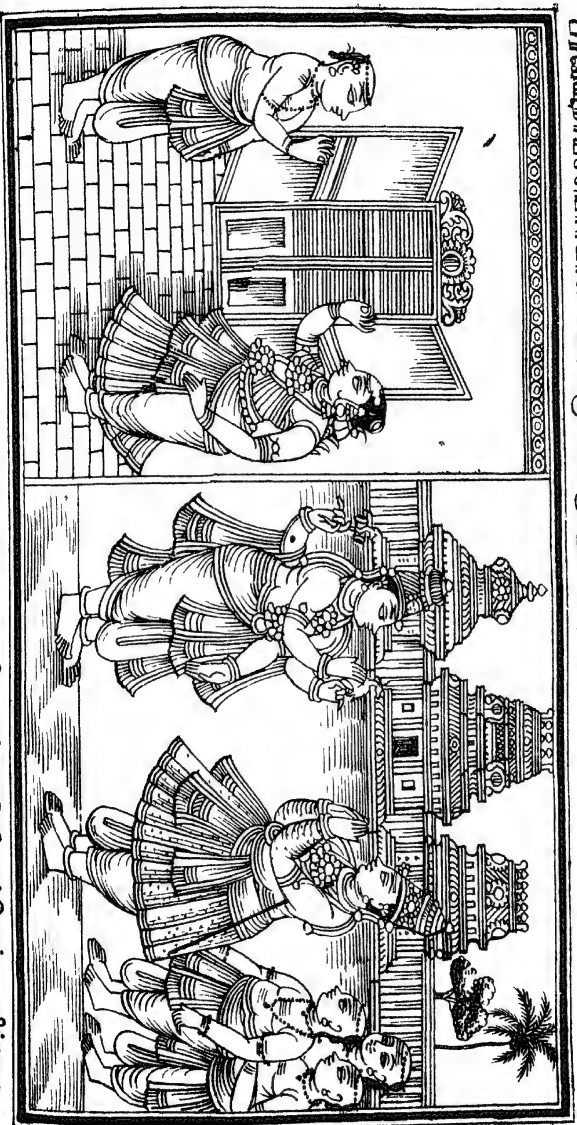
(இ-ள்.) சென் துமணிவாய்மொழிபெருந்தருளுநம்பி துதர் = உலகம் உய்தற்பொருட்டெழுந்த  
ஞளிய நம்பியாருர்க்குத்தந்தாரகிய (தலைவர்) ; பரவையார் = கோலமணிமாளிகைவாயில்  
குறுகுவார் = பரவைநாச்சியாரது அழகியமணிகளினிழைத்த மனையின்வாயிலையணுகி;  
முன்கூடத்தம்பாலங்கண்ணைந்தாபுறநிறப்பண்ணுடேதம்மைச்சுழ அங்குவந்தவ  
ரெல்லாம் புறத்தேறி; பண்ணுடேதம்மையர்ச்சிக்குஞ்சீலமுடையமறைமுனிவராகி = அ  
நகரகாலமாகத் தம்மைப்பூசிகுழம் ஒழுக்கமுடைய ஆதிசைவமுனிவராகி, தனியேசென  
நனைந்தார் = தனியேபோய்ச்சார்ந்தார்-எ-று. நடநக முதல் இவ்வெழும்குளகம்.

சென் துமணிவாய்மொழிபெருந்தருளுநம்பி துதர்பரவையார்  
கோலமணிமாளிகைவாயிலகுறுகுவார்முன்கூடத்தம்  
பாலங்கண்ணைநதாபுறநிறப்பண்ணுடேதம்மையர்ச்சிகுஞ்  
சீலமுடையமறைமுனிவராகித்தனியேசென்றனைந்தார்.

சென் துமணிவாய்மொழிபெருந்தருளுநம்பி துதர்பரவையார்  
கோலமணிமாளிகைவாயிலகுறுகுவார்முன்கூடத்தம்  
பாலங்கண்ணைநதாபுறநிறப்பண்ணுடேதம்மையர்ச்சிகுஞ்  
சீலமுடையமறைமுனிவராகித்தனியேசென்றனைந்தார்.

(இ-ள்.) பாதிமதிவாய்மொழிபெருந்தருளுநம்பி துதர் = உலகம் உய்தற்பொருட்டெழுந்த  
ஞளிய நம்பியாருர்க்குத்தந்தாரகிய (தலைவர்) ; பரவையார் = கோலமணிமாளிகைவாயில்  
குறுகுவார் = பரவைநாச்சியாரது அழகியமணிகளினிழைத்த மனையின்வாயிலையணுகி;  
முன்கூடத்தம்பாலங்கண்ணைந்தாபுறநிறப்பண்ணுடேதம்மைச்சுழ அங்குவந்தவ  
ரெல்லாம் புறத்தேறி; பண்ணுடேதம்மையர்ச்சிக்குஞ்சீலமுடையமறைமுனிவராகி = அ  
நகரகாலமாகத் தம்மைப்பூசிகுழம் ஒழுக்கமுடைய ஆதிசைவமுனிவராகி, தனியேசென  
நனைந்தார் = தனியேபோய்ச்சார்ந்தார்-எ-று. நடநக முதல் இவ்வெழும்குளகம்.

பாலைநாய்ச்சியார்பால் சிவபெருமான் தூதுசென்றது.



சிவபெருமான் தூதுசென்றது பாலைநாய்ச்சியார்பால் சிவபெருமான் தூதுசென்றது.





உமாபதியணிந்தது ஒருகலைமதியேயாகலின் ஆண்டுப் பாதிமதியென்றது அதனைச் சட்டமின்றது இன் தவிரவழிவந்தசாரியை. கடை ஈண்டுக் கதவு. “கடை திறமின்” என்பதனுனுமுணர்க. (௩௩௬)

மன்னுமுரிமைவன்றெண்டர்வாயிறுதாதாவாயிலிடை முன்னினறாகக்கண்டிறைஞ்சிமுழுதுமுறங்குமபொழுதின்க ணென்னையாளுமபெருமானிங்கெய்தியருளினொன்ன மின்னுமணிநூலணிமார்பொயதவேண்டிறென்னென்றார்.

(இ-ள்) உரிமைமன்னுமவன்றெண்டர்வாயிறுதா=உரிமைபெற்றவன்றெண்டர் காரணமாகத் தூதாதி, வாயிலிடைமுன்னின்றைக்கண்டிறைஞ்சி=வாயிலின்கண் ணே எதிராகின்றவள்ளலேநோக்கவணங்கி, முழுதுமுறங்கும்பொழுதின்கண் = யாவும் நித்திராசெய்யும் ஆத்தயாமத்திலே, என்னையாளும்பெருமானிங்கெய்தியருளினொன்ன = என்னையாட்கொண்டருளும் எம்பெருமான ஈண்டு எழுந்தருளியதுபோல; மின் னுமணிநூலணிமார்பா=அழகுவிளங்குமஉபலீதமணிந்த மார்பையுடைய தேவரீர்; எய்தவேண்டிறென்னென்றா=அடையவேண்டியது யாதென்று வினாவினார்—எ-று.

வாயிறுதா=வாயிலாகுந்தது வாயில்-காரணம்.

(௩௪௦)

வேறு.

கங்கைநீர்கரந்தவேணிகரந்தவரருளிச்செய்வார நங்கைநீமறாதுசெய்யினானவந்ததுதாபபத்தென்ன வங்குபலவிழியினாருமத்தனைநீரருளிச்செய்தா லிங்குகனக்கிசையுமாகிலிசையலாமென்றுசொல்லி

(இ-ள்.) கங்கைநீர்கரந்தவேணிகரந்தவரருளிச்செய்வார்=கங்கைநதியொடுங்கியு சடையாமறைத்தகடவுள் அருளிச்செய்கின்றார், நங்கை=வனிதையருட்சிறந்தமங்கையே; நீமறாதுசெய்யினானவந்ததுதாபபத்தென்ன = நீமறுககாதுசெய்யவெயல யான்வந்த காரியம் வகுக்கலாமென்றுகூற, அங்குபலவிழியினரும்=அழகியகயலமசமபோலும் கண்களையுடைய பரவவாசியாரும், அதனைநீரருளிச்செய்தால் = அதனைத் தேவரீர் ஆளுநாபித்தால், இங்குகனக்கிசையுமாகிலிசையலாமென்றுசொல்லி=ஈண்டு அடியே னுக்கு இயலுமானால் உடன்பட்டலாமென்றுரைத்தது.—எ-று.

பெருமான தம்முடையவிழிகளை வினையாடடாகமுடிய அம்பிகையின்கரத்திலே வெயாவையாகத்தோற்றியகங்கைப்பெருக்கைஉலகழியாவண்ணம் ஒருசடையிற்கரப்பித் தாராகலின் “கங்கைநீர்கரந்தவேணி” என்றும், அருச்சுக்கருவாய்வந்த இப்பொழுது அவ்வேணியைமறைத்தாராகலின் “வேணிகரந்தவா” என்றும் வியந்தனர். (௩௪௧)

என்னினைநதனைநததென்பாலினனதென்றருளிச்செய்தார் பின்னையதிலுமாகிலாமெனப்பிரானாதா மு பின்னிடைமடவாயநம்பிவரவிங்குவேண்டிமென்ன நன்னுதலாருஞ்சாலநன்றுநம்பெருமையென்பார்.

(இ-ள்.) என்னினைநதனைநததென்பால் = தேவரீர் யாதுநினைகதுறியேனிடத் தேவந்தது; இன்னதென்றருளிச்செய்தால்=அது இன்னகாரியமென்று அருளிச்செய் கீராயின; பின்னையதிலுமாகிலாமென = பின்பு என்னுற்செய்யத்தக்கதாயின அது

செய்வலாமென்றுரைக்க; பிரானாதமும்=பெருமானும்; மின்னிடைமடவாய்=மின்  
‘னையொத்ததுசுப்பையுடையநங்கையே; நம்பிவரவிகுலேஷமென்ன = ஆளுடைய  
கம்பிகள் இங்கே அணுகுதற்கு இசையவேண்டுமென்றுகூற, கனனுதலாரும் = கல்ல  
நெற்றியையுடையபரவைநாச்சியாரும், சாலநன்றுமடெருமையென்பார்=கம்முடைய  
பெருமை மிகவும்கன்மென்று நவிலுவாராயினர்.—எ-று.

மின்னிடைமடவாயென்பதற்கு, உருவத்தால் மின்னலுவதோற்கும் இளம்பருவ  
முடையாய் எனினும்பொருளும். நீர் இவனைகூறுதலும் யான் இதற்குடன்படுத  
லும் செய்வின் ஞாலத்திலே நம்பெருமை கங்குலிளங்குமென்ப பழித்தனரென்பார்  
“சாலநன்றுமடெருமையென்பார்” என்றார். (ந.ச.உ)

பங்குனித்திருநாளுக்குப்பண்பிபோலவருவாராகி  
யிங்கெனப்பிரிந்ததுபோலியொற்றியூரெய்தியங்கே  
சங்கிலித்தொடக்குண்டாருக்கிங்கொருசாராவுண்டோநீர்  
கங்குலின்வந்துசொன்னகாரியமழுகிதென்றார்

(இ-ள்) பங்குனித்திருநாளுக்குடனெட்டோலவருவாராகி= உத்தரத்திருநாளுக்  
கு வழக்கம்போலவருவாரொத்தாகுதது, இங்கெனப்பிரிந்ததுபோகிடொற்றியூரெய்தி=  
இங்கே அடியேனையகன்றுசென்று திருவொற்றியூரைசேராந்து, அங்கேசங்கிலித்தொ  
டக்குண்டாருக்கு=அவ்விடத்திலே சங்கிலி யினது பிணிப்பையுடையராயினார்க்கு, இங்  
கொருசாராவுண்டோ=இவ்விடத்திலே ஒருடறுண்டாருமோ; நீர்கங்குலின்வந்துசொ  
ன்னகாரியமழுகிதென்றார்=நீர் இந்தஅத்தராததிரியிலவந்து அறிவித்த இசையெல் மிக  
அழகுடைத்தென்றார் —எ-று.

உத்தரகட்சத்திரம் பங்குனிமதிக்கு உரியதாகலின் பங்குனியெனப்பெயர்பெற்  
றது. பங்குனிமாதத்திருவிழா என்னலும்ஒன்று வகுத்தவண்ணம்பாராமையின் வருவார்  
டோன்றுகழத்ததேயனறி வாய்க்கையன்மென்பார்“வருவாராகி”என்றும், இரடமெமொ  
ழிதலால்“சங்கிலித்தொடக்குண்டார்”என்றும், அங்கேபிணிப்புண்டாருக்கு இங்கேசாரா  
தம்மண்மையின்மென்பார் “இவ்வொருசாராவுண்டோ” என்றும், இவ்வரவிலே இதன்  
டொருட்டு நீர் அணுகியது அதிவியப்பென்பார் “நீர்கங்குலின்வந்துசொன்னகாரியம  
ழுகிது” என்றும் இயம்பினாரெனக (ந.ச.உ)

நாதருமதனைகேட்டுநங்கைநீரம்பிசெய்த  
வேதங்கண்மனத்துக்கொள்ளாதெய்தியவெருளிநீருவி  
நோதகவொழிதற்கன்றோ நுனணையான்வேண்டுககொண்ட  
தாதலின்மறுத்தலசெய்யவடாதெனவருளிசெய்யதார்

(இ-ள்.) நாதருமதனைக்கேட்டு=நம்பெருமானும்அதனைக்கேட்டருளி, நங்கை=  
நங்கையே;நீரம்பிசெய்தவேதங்கண்மனத்துக்கொள்ளாது=நீர் ஆளுடையநம்பிகள்செய்  
தஅக்குற்றங்களை நெஞ்சிற்கொள்ளாமல்;எய்தியவெருளிரீங்கி=சார்ந்தகோபம்தணிந்து;  
நோதகவொழிதற்கன்றோ நுனணையான்வேண்டிக்கொண்டது=(நீர்) துன்பத்தைத் தக்க  
படி நீங்குதற்பொருட்டல்லவா நினை யான்கேட்டுக்கொண்டது; ஆதலின்மறுத்தல்  
செய்யவடாதெனவருளிச்செய்தார் = இதுகருத்தாகலின், இனித் தடுத்தலெய்யத்தகா  
தென்று இசைத்தருளினார்.—எ-று.

நோ-துபம இதை வினைத்தொகையாகத் தொகின்றதகவுளினும் அமையும்.  
நின்வருத்தம்மீக்கலே நமது முக்கியகருத்தென்பார் “நீவெஞ்ஞரீக்கிநோதகவொழிதற  
கன்றொதுன்னையானவென்முக்கொசடது” எனறொரனக. (நசச)

அருமறைமுனிவரானவையரை துதையலாராதாங்  
கருமமீதாகரீக்கடைத்தலேவருகைமறறும  
பெருடைக்குததகுவதனறாலொறியுருதுதிபெற்றார்  
வருவதற்கிசையேனீருமபொமெனமறுததுசொன்னோ.

(இ-ள) தையலார=பரவையாசியார்; அருமறைமுனிவரானவையரை=அரிய  
வேதமுனிவராயெழுந்தருளியஅண்ணலை(நோகதி)கருமமீதாகரீக்கடைத்தலேவருகை=  
இததொழிலின்பொருட்டு நீ இவ்விடத்தினகைவருநல், உமபெருமைக்குத்தகுவதன  
று=அமதுமேனமைக்குத் தகுதியனது, ஒற்றியுருதுதிபெற்றார்வருவதற்கிசையேன்=  
ஒற்றியுருதுநிமையாகக்கொண்ட அவாவருத்தமுடனபடென, நீரும்பொமெனமறுத்  
துசொன்னோ=நீருபசெல்லுமெனது தடுத்ததுசொல்லினார் —எ-று

கடை-இடம், நிலை-ஏழ்நூறுபு தாய்-மறறு-ஆல்-அசைகள். (நசச)

நம்பாதாமதனைக்கேட்டுநகையுமுட்கொண்டமெயமமைத  
தம்பரிசுநியககாட்டாதணிப்பெருந்தோழனாதம்  
வெம்புறுவேடகைகாணுநிறுவினையாட்டிண்டமெயி  
வம்பலாகுழலினாதாமறுத்ததேகொண்டமீண்டார்

(இ-ள) நம்பாதனைக்கேட்டு = அடியவாபாவுநிறுபுடையகடவுளும்” அதைத்  
திரும்பிவிடமறு, நகையுமுட்கொண்டு=புனமுதுவையுட உட்கொண்டருளி, மெய்ம்  
மைத்தம்பரிசுநியககாட்டாதம்=தமது உண்மைத்தன்மைபை அவருணரக்காட்டாராதி;  
தனிப்பெருந்தோழனாதம் = நிகரறப்பெரிந்தோழராகிய வனமெருண்டப்பெருமானது,  
வெம்புறுவேடகைகாணுநிறுவினையாட்டினமேலி = வெதுப்புறுத்தகேதுவாகியவேன  
வாவைநோக்கும் திருவினையாட்டிலிருடமுறறு, வம்பலாகுழலினா=நறுமணம்விரிந்த  
கூந்தலையுடையபரவையாசியார், மறுத்ததேகொண்டமீண்டார்=தடுத்ததேதுவாகக்  
கொண்ட தாமிரும்பினா —எ-று

கம்பா-விருப்பா தாம்-இரணமே அசைகள் தம்பரிசுஅறியக்காட்டித் தன்வயம்  
ஆக்காம தோழாவேடகைகாணும் திருவினையாட்டெயன்பதாம். காரியத்தைக்கார  
ணமாகஉபசரித்து வெம்புறுவேடகை எனறார் மேவல்-விருப்பல். (நசச)

தூதரைப்போகவிட்டுவரவுபாரதநிருந்ததொண்டார்  
நாதரையறிவினாதேனனுதல்புலவிகீகிப  
போதரத்தொழுதேனென்றுபுலம்புவாரபரவையாரைக்  
காதலிசைவுகொண்டவருவதேகருத்துட்கொளவார

(இ-ள) தூதரைப்போகவிட்டுவரவுபாரதநிருந்ததொண்டார்= தூதரையனுப்பி  
விட்டு வரவுநோக்கியிருந்ததோழனார், அறிவினாதேநாதரை=அறிவின்மையால்நம்பெரு  
மாயை, நன்னுதல்புலவிகீகிப்போதர=நல்லநெற்றியையுடைய பரவையின்பிணக்கைத்  
தவிர்க்குவார்; தொழுதேனென்றுபுலம்புவார = பிரார்த்தித்தேனென்றுவருக்துவாராகி  
யிருந்துகொண்டு; பரவையாரைக்காதலிசைவுகொண்டவருவதே=தூதுசென்றதுணை

கருக

ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனாப்பிரணம்

வனா பாவைகாச்சியாரைப் பரிவினா இசையசெய்தவருவதையே; கருத்துக்கொள  
வார்=சித்தத்திந்திப்பாராயினார்.—எ-று.

ஆண்டான இத்தகையதொழிலின்கண் ஏவுதல் அடிமையாகக் இயலபெறுக  
லின் “நாதசுரயறிவிலாதேநன்னுதலபுலவிக்விப் போதரத்தொழுதேனெனறுபுலமபு  
வார்” என்றும், அப்பெருமானுக்கு இயலாக்காரியம் ஒன்றும் இனருகலால் “இசைவு  
கொண்டவருவதேகருத்துக்கொளவார்” என்றும் இயம்பினாரெனக் (நசுஎ)

போயவண்மனையினனனுமபுண்ணியனொன்செய்தாரோ  
நாயனாநீம்மைக்கண்டானனனுதன்மறுக்குமோதா  
னையென்னயாவுதன்னையறிந்தெழுந்தருளினாராதாரு  
சேயிழைதுனிதீர்த்தனநிபிளவதுஞ்செய்யாரொன்று.

(இ-ள்.) போயவண்மனையினனனுமபுண்ணியனொன்செய்தாரோ = சென்றுபர  
வைமனையையடைந்த தருமசொருபா யாதுபரிந்தாரோ, நாயனாதமடைக்கண்டானன  
னுதன்மறுக்குமோ=பரமரைக்கண்டால் நல்லநெறியையுடையபாவை மறுப்பாளோ,  
ஆயவென்னயர்வுதன்னையறிந்தெழுந்தருளினா = வித்தித்த எனதுசொவைநோக்கித்  
தாதாகச்சென்றருளியவிலலனா, சேயிழைதுனிதீர்த்தனநி=செவவிய ஆபரணங்களைபு  
டையபாவையினது புலவிக்வித்ததைத்தீர்த்தலலது, மீளவதுஞ்செய்யாரொன்று=திரு  
ம்புவதும் இயற்றொன்றுகருதி —எ-று

மறுக்குமென்பது செய்யுடெனமுற்றுகலின் படாக்கைப்பெண்ணுருமைக்கண்  
வந்தது தான்-தாம்-அகசகன். துனி-புலவிக்விட்டம். (நசுஅ)

வழியெதிர்கொள்ளசெலவாவரவுகாணுதுமீள  
வழிவுறமயங்கிநிற்பரசைவுடனிருப்பாரென்றி  
வழியவாதாழ்த்தாரென்றுமீளவுமெழுவாமாரசன்  
பொழிமலாமாரிவீழ்வொதுங்குவாராபுன்கண்ணுறரா

(இ-ள்.) வழியெதிர்கொள்ளசெலவா = வழியிலேநிற்கொள்ளுநாருபுபோ  
வார்; வரவுகாணுதுமீளவழிவுறமயங்கிநிற்பா = வருதல்காணையால் மீருதற்கு உருத்  
தம்மிக மயங்கிநிற்பா, அசைவுடனிருப்பா=சோரோடு மனநிலைநிற்ப்பா, நெறியி  
வழியவாதாழ்த்தாரென்றுமீளவுமெழுவா = நெறியகண்ணுடையநிலவா இன்னுமவா  
ராதா தாமதித்தனரெயென்று பின்னருமெழுவா; மாரன்பொழிமலாமாரிவீழ்வொது  
ங்குவா=மன்மதன்பொழியும் புடபாணைகள் மழைபோலமேலவிலிழுவதால் ஒதுங்கு  
வார்; புன்கண்ணுறர்=இங்குநன்மதுபுறரா—எ-று.

அசைவு-சோவு. வீழ்-விளையெச்சத்திரிபு தாழ்த்தாரென்பதற்குத் தாமதியா  
ரெனக்கொள்ளுமொன்று (நசுஆ)

பரவையார்தம்பானமபிதூதராமபாங்கிற்போன  
வரவணிசடையார்மீண்டேயறியுமாறணையும்போதி  
விரவுதான்பகலாய்ததோன்றவெதிரெழுந்தணையெனிட்ட  
வரவுநீர்வெள்ளம்போலவோங்கியகளிப்பிறிசென்றார்.

(இ-ள்.) பரவையார்தம்பால் = பரவைகாச்சியாரதுபாங்கர்; கம்பிதூதரம்பால்  
கிற்போன=ஆளுடையகம்பிகளின் தூதராத்நன்மையிற்சென்ற; வரவணிசடையார்மீ

ண்டு = பாம்பையணிந்தசுடைமுடியையுடையபரமனூர்திருமபி, அறிபுமாறணியும்போ. திலைகாணும்படிஎழுந்தருளுககால, இரவுபகலாய்ததோன்றவெழுந்ததுதிருமெனிப்பிர காசமுதலியவற்றால் இரவுபகலாயவிளங்க நாயனாரெழுந்த, அணையையிடவரவுநீர் வெள்ளம்போல=அணையமீறியபெருவெள்ளம்போலவிரைந்து, ஓங்கியகடீப்பினதிர சென்றார்=அதிகரித்தமகிழ்வோடும் எதிரசென்றார்.—எ-று

ஏ-தான்-அசைகள். உரவு-வனமை.

(௩௫௦)

சென்றுதம்பிரானைத்தாழநதுதிருமுகமுறுவல்செய்ய  
வொன்றிபவ்ளையாட்டோராரமுதுதிசெய்தணைநதாரெனே  
யன்றுநீரான்மிகொண்டவதனுக்குதகவேசெய்தீ  
ரினறிவளவெகுளியெல்லாநதீரத்தெழுந்தருளியென்றார்.

(இ-ள்) சென்றுதம்பிரானைத்தாழநது=எதிர்போந்து தமதுஇறைவரைவணங் கி, திருமுகமுறுவல்செய்ய=அவாதிருமுகத்திருப்பினமுறுவலினைக்க(நோக்கி), ஒன்றி யலிளையாட்டோரார் = அவாதிருவிளையாட்டைத் தெளியாராய், உறுதிசெய்தணைநதாரெ ன்று=மூன்றியகாரியத்தை முடித்துவந்தாரெனதுணிகது, இன்றிவளவெகுளியெல் லாநதீரத்தெழுந்தருளி=இவ்வமையத்தேசென்று இப்பரவையின்கோபமுறுநதணித் து எழுந்தருளி, அன்றுநீரான்மிகொண்டவதனுக்குதகவேசெய்தீரென்றார் = அக்கால த்திலேதேவரீராவலிவதுகூடகொண்ட அசசெய்யலுக்குஅமையவேசெய்தீரென்றார் —எ-று.

ஓரார்-முற்றெச்சம் உறுதிசெய்தல்-காரியத்தியாக்கல் அமையசெய்தலாவ து-அதுபோலும் பெருமயற்சி இதற்குமேற்கொண்டு முடித்தல் ஏகாரம்இரண்ட னுள் முந்தியது அசை; பிந்தியது தேற்றம் தாழநது ஓரார் என்றார் எனஇயையும்.)

அமமொழிவிளம்புநம்பிக்கையாதாமருளிச்செய்வார  
நம்மைநீசொல்லநாம்போயப்பரவைதன்னிலலநண்ணிக  
கொம்மைவெம்முலையினாடஞன்றிறமெலாங்கூறக்கொள்ளார  
வெம்மைதானசொல்லிநாமேவேண்டவுமறுத்தாரென்றார்.

(இ-ள்) அம்மொழிவிளம்புநம்பிக்கையாரருளிச்செய்வார் = அவவார்த்தை கூறிய ஆளுடையபயிக்கு அண்ணலாரருளுவார், நம்மைநீசொல்லநாம்போய்=இக் காரியமுடிக்குமாறு நீநம்மிட-த்தியம்பலால் யாமசென்று, பரவைதன்னிலலநண்ணி= பரவையின்கிருத்தையடைந்து, கொம்மைவெம்முலையினாடஞ்=திரண்டனவாகி விரு ப்பத்தைத்தரும் தனங்கனையுடையஅப்பரவைக்கு, உன்றிறமெலாங்கூற=உன்செய்திமு ற்றும்உரைக்க; கொள்ளாரவெம்மைசொல்லி=அங்கீகரிக்கவளாயக்கமொழிஅறைந் து, நாமேவேண்டவுமறுத்தாரென்றார் = யாமேவேண்டுகொள்ளவும் தடுத்துவிட்ட னாள் என்றார்.—எ-று.

நம்மை-வேற்றுமையக்கம். சொல்ல-எச்சத்திரிபு எல்லாம் என்பது எஞ்சா மைப்பொருளது. கொள்ளார்-முற்றெச்சம். தாம்-தான்-அசைகள். நாமேஎனனுமஏகா ரம் உயர்வுகுறித்துவந்தபிரிநிலை. உமமை-உயர்வுசிறப்பு. (௩௫௨)

அண்ணலாரருளிச்செய்யக்கேட்டவாரூரார்தாழ்ந  
துண்ணெனநடுக்கமுற்றேதொழுதுநீரருளிச்செய்து

வண்ணமுமடியாளானபரவையேமறுபபாணங்க  
ளெண்ணலாரடிமைக்கெனபதினற்றிவித்திரென்று.

(இ-ள்) அண்ணலாரருளிச்செயங்கேட்டவாருநரும் = அமலர்இவ்வாறுஅருள்க்கேட்டபடியாருநரும்; துண்ணெனநக்கமுறறுத்தொழுது=திங்கிட்டாகக்கெம்ப்திவணங்கி, அடியாளானபரவையேரூளிச்செய்தவண்ணமுமறுபபாள் = திருவடித்தொழுபபுண்பட்டபரவையோ தேவரீர்பணித்தகட்டணையையுந் தப்பவள, நாக்குடிமைக்கெண்ணலா ரென்பது=யாவகன் இருவரும் அடிமைவினொருட்செ சிந்திக்கப்படாதவ்வென்பதை, இன்றறியித்திரென்று = இவ்வயததிலே விளக்கின்றென்று இசைத்து.—எ-று.

தாய-ஏ-அசைகள், உய்கை-உயர்வுசிறப்பு ஏகாரம் - வினாவின்னிறந் எதிர்மறை, யாவகன் அடிமையராக் எண்ணப்பட்டிருப்பின் இதனை முடியாது என்கெழுந்நூளிரென்பார்“அடிமைக்கெண்ணலா” என்றா எண்ண ஆரென்பதுபாடமாயின், அடிமைக்குரிமையாகவெண்ண என்னவியல்புண்டபோமனக்கொள்க அடிமைக்கென்பதனை அடிமையினென வேறுமைமயக்கமாகக் கணிய அமையும் (நூ.நூ.)

வானவருயயலெண்டிமறிதடனஞ்சையுண்டா  
தானவர்புரங்களுலேமூரவரைத்தனிராதாட்கொண்டா  
நான்மறைசிறுவராகாககாலனைககாயநதுநடலா  
யான்மிகையுடக்கின்றனாளுலென்செய்வீர்போதாதென்றார்.

(இ-ள்) வானவருயயலெண்டிமறிதடனஞ்சையுண்டார்=அமர உய்யவிருப்பி அலகடலிறேனறிய ஆலத்தைபருந்தியருளினார்; தானவர்புரங்களவெல் = அசராக்குக்கொண்டமுப்புரங்களும்நீராக, மூவரைத்தனிராதாட்கொண்டா=அவற்றள, மூவரைப்பிழைப்பித்து அடிமைகொண்டருளினார், நான்மறைசிறுவராகாக=இருக்காதிலேத்தகனை இனிதுணைத்த மாரககண்டையொருட்டு, காலனைககாயநதுநடலா=அந்தகனைபுனைத்து(அவரை) அடிமைபாக்ககொண்டா, உடக்குயானஇன்றுமிகையாளுல் = இத்தகையதேவரீருக்கு அடியேனஇப்பொழுதுமிகையாயின்,போதாதுஎனசெய்வீரென்றார்=மீணவொராதா வெறு பாதுவசய்வீரென்றுகூறினா —எ-று

அடைக்கலம்புக்காரகக்க இத்தகையஅரியசெயல்புரிந்த அருளாளராகியநீர் இதனைமுடியாது மீண்டுவந்தமை எளியேனத்தொண்டொளளரும் இசைவின்மையே என்பார் “யான்மிகையுடக்கின்றனாளுலென்செய்வீர்போதாது”என்றாரெனக், மூவராவாரபரமவிரதன் பரமயோகன் பரமகுணன் என்பவர் இவா, சுசிலன் சுன்னமன் சுபுத்தியெனவும் மூறையே பெயாபெறுவா, ஆட்கொண்டமையாவது-இருவரை வாயிறகாவலராகவும், ஒருவரைக் குடமுழாமுழக்குபவராகவும் அடிமைகொண்டமை. இங்னை “மூவெயிலசெறந ஞானமயந்தமூவரி லிருவர்கின்றிருக் கோயிலின்வாயதல், காவலானவரென் தேவியபினை யொருவனீகரி காடரங்காக, மாணேநோக்கியோர் மாநடமகிழ மணிமுழாமுழக்க வருள்செட்ட, தேவதேவரின் நிருவடியடைந்தேன் செழும்பொழிற்றிருப்பன்குருளானே.”என்னும்இச்சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகளதேவாரத்தானும், அவர்சரித்திரவிறவை உபதேசகாண்டமுதலியவற்றானும் உணர்க. சிறுவர்தமமை என்பதும்பாடம். மிகைவேண்டப்படாமல் மிஞ்சுவது, (நூ.நூ.)

ஆவதேசெய்தீரின்மென்னடிமைநீர்வேண்டாவிட்டாற்  
பாலியேன்றனையன்றுவலியவாட்கொண்டபற்றென்  
றேவுமென்னழிவுங்கண்டாதுடங்கிடையவள்பாவினறு  
மேவுதலசெயபிராகில்விடுமுயிரென்றுவீழ்ந்தா.

(இ-ள்) ஆவதேசெய்தீர்=தக்கதேபுரிந்தீர், இன்றென்னடிமைநீர்வேண்டாவிட்டால்=நீர் இப்பொழுது எனது அடிமைத்தனமையை விரும்பா துவிடின்; பாலியேன்றனையன்று வலியவாட்கொண்டபற்றென்=அடிமையாதற்குச் சிறதியாத என்னை அக்காலத்தில் வலிந்து அடிமைகொண்டசம்பந்தமயாதுகு; நோவுமென்னழிவுக்கண்டா=எனக்கு நோநதவருத்தமும் அதனால் யானபடுபாபிடுநோகண்டநீராகலின், துடங்கிடையவள்பால்=துவருமதுசுபதையுடையபரவையிடத்தது, இன்மேவுதல்செய்யிராகில் = இப்பொழுதே யான் அடையுமாறு நியுறறு துவிடுவீரேல், விடுமுயிரென்றுவீழ்ந்தார்= (உடலினின்று) உயிரீடுக்கும்என்று உரைத்துச்சொர்த்தார் —உ-று

ஆவதேசெய்தீரென்பது, உடன்பாடுபோன்று துண்டிமுகுதியாலிசைக்கும் எதிர்மறைஇழச்சிக்குறிப்பு இன்று சாத்தலைகளைவிடுமதேவரீர் அன்றுவலிந்தாட்கொண்டது எற்றிறென்பார் “அடிமைவேண்டாவிடின் அன்மதுகொண்டபற்றென்” என்றார் எனவே, ஆள்கெகிலட அருளுடைத்தன்று என்றவாறு எனஎன்புழி எவனுக்கு என நாள்கனுருபுலிரிக்கு. இன்றேயென்னுமபிரிசிலையேகாரம் விகாரத்தாற்றுகுக்கது. () தம்பிரானதுனைக்கண்டதிரியாதுதளாநதுவீழ்ந்த நம்பியையருளாடுகைகிநாமின்னமவளபாறபோய்க் கொம்பினைபிப்போதேநீருறுகுமாகுறுவினற்றோம வெம்புறுதுயாரீடுகெனறாவினையெல்லாமவினைக்கவலலார்.

(இ-ள்) வினையெல்லாமவினைக்கவல்லாதம்பிரான்=அவ்வவினைப்போகுகண்முற்றும் அனுபவிப்பித்தது ஒழிக்கவல்லராகிய ஆனமநாயகா, அதனைக்கண்டதிரியாது=அவர்மெலிவைநோக்கிச்செய்தது, தளர்ந்துவீழ்ந்தகம்பியையருளாடுகை = மெலிந்து விழுந்தகம்பியாருரைக்க கிருபையோடுதாதது, நாமின்னமவளபாறபோய்ப்பாம இன்னமும் அப்பரவையினிடமசென்று, அக்கொம்பியிப்போதேநீருறுகுமாகுறுகின்றோம் = பூங்கொம்புபோலவாளாகிய அவனை நீ அடையுமாறு இப்பொழுதே அறைகின்றோம்; வெம்புறுதுயாரீடுகெனறா=வெதும்புகின்றதுனைபை விடுவாயென்றுகட்டினையிட்டார். எ-று.

வினை எட்டப்படுககால் மந்திரமுதலியஅத்துவாகளிடமாக மனம்வாக்குக்காய்மென்னும் மூன்றனீட்டப்பட்டுத் தூலகனமாய் ஆகாமிபமென்பெயர்பெற்று, பின்னர் பகருவம் ஆக்காறும் சூக்குமகனமாய்ப் புத்தித்துவம்பற்றுககோடாக மாயையிங்கிடந்து சாதி ஆயுப் போகமென்னும் மூன்றற்குமேதுவாய் முறையெ சனகம் தாசகம் போக்கியமென்னும் மூவகைத்தாய், அபூருவம் சஞ்சிதம் புண்ணியபாவமென்னும் பரியாய்ப்பெயர்பெற்று, பின்னர்ப்பயன்படுக்கால் ஆதிதைவிகம் ஆத்தியானமிகம் ஆதிபெளதிகமென்னும் மூத்திறத்தாற் பலதிதப்பட்டுப்பிராரத்தமென்பெயர்பெறும், ஆதிபெளதிகமாவது-சடம்வாபிலாகவருவது. ஆத்தியானமிகமாவது - சடத்தோடுகடியசேதனம்வாபிலாகவருவது. ஆதிதைவிகமாவது-ஒருவாபிலானந்தித்தெய்வத்தானேகா



ரணமாகவருவது. இன்னும் இவ்வினைகள் உலகம் வைதிகம் அத்தியான்மிகம் அதிமார் கம் மாந்திரம் எனது ஐவகைப்பட்டு, ஒன்றற்கொன்று ஏற்றமுடைத்தாய், முறையே நிவிந்ததிமுதலிய பஞ்சகலைகளினடங்கி, அசுத்தம் மிச்சிரம் சுத்தமெனப்பபெம் போகக் கண்ப்பயப்பிக்குமென்பார் “வினையெலாம்” என்றும், பயன்றருவனவினையேயாயினும் அவை சடமா கலாநும், ஆனமாகக்ருக்குத் தம்சென அறிவினமையானும், முதலவரே அறிந்த வினையெலாம் உலகம் “வினையெலாம்” என்றும் கூறினார். இதனைவற்புறுத்தற்கன்றே தம்பிரானென்றது உமென்க. உலகம் - கூவல தண்ணீர்ப்பந்தலமுதலியன. வைதிகம் - வேள்விமுதலியன அத்தியானமிகம்-சிவபூசை அதிமாகம்-யோகம், மாந்திரம்-மந்திரோச்சாரம், ஞானநாலோதன்முதலியன (௩௫௬)

மயங்கியநண்ணருயவயாக்கெனும் தூரவாயமை  
நயங்கினரமுதலகநாவலுராமன்னாதாமு  
முயங்கியகலக்கநீங்கியுமமடித்தொழுமபனேனைப  
பயங்கெடுத்திவ்வாறன்றோபணிகொளவதென்றுபோற்ற.

(இ-ள்.) மயங்கியநண்ணருயவயாக்கெனும் தூரவாயமை = வனவெண்டப்பெருமான் பிழைக்குமடி, வாக்கெனும் தூரவாயமை நலங்கினரமுதலகம் = (எம்பெருமான்) தமது திருவாக்காகிய இனிமையும் உண்மையும் இன்பமுமஓங்கிய அமுதத்தையளிக்க; காவ லுர்மன்னருமுயங்கியகலக்கநீங்கியுமமடித்தொழுமபனேனைப வாடியமயக்கமொழிந் து; உம்மடித்தொழுமபனேனை = தேவரீருடைய திருவடித்தொண்டுகியசிறியேனை, டயங்கெடுத்திவ்வாறன்றோ = அச்சத்தையகற்றி இவ்வனம் அல்லவோ, பணிகொளவதெ ன்றுபோற்ற = அடிமைகொள்ளவேண்டிவது என்று துதிகக — எ-று. தாம்-அசை.

மயங்குதலாவது-இத்தொழில் எவ்வளமுடியுமோவெனும் ஏககத்தால் சித் தம் நிலைபெறுமை இறந்துபடுவார்போற்சோந்த நாயனான இனிதம்யசெய்தலின், அத்திருவாகை அமுதமாகவருவகித்தார் அவ்வாக்கு, இனிமையோடு தவறுமையினை யும் இன்பம்பயத்தலையும் உடைமையின் “மதுரவாய்க்கெனும்” என்றும், அடிமை யர்கலக்கத்தை அகற்றுவது ஆண்டாளுக்குக்கடமையாகலின் “தொழுமபனேனைப்பயங் கெடுத்திவ்வாறன்றோபணிகொளவது” என்றும் பரிந்தியம்பினுரென்க. (௩௫௭)

அன்பாமேற்கருணைகூரவாண்டவாயிண்டுஞ்செல்லப  
பின்புசென்றிறைஞ்சுநம்பிபெறுவோடுமிண்டார்  
முன்புடனபோதாதாருமுறைமையிறசேவித்தேகப  
பொன்புரிசடையாமாதர்புனிதமாளிகையிறசென்றா

(இ-ள்.) அன்பாமேற்கருணைகூர = ஆருடையநம்பிகளின்மீது அருள்மிகுத லால்; ஆண்டவரீண்டுஞ்செல்ல = பெருமான் பின்னரும் தூதுசெல்ல; கம்பிப்பின்புசெ ன்றிறைஞ்சிப்பெறுவோடுமிண்டார் = வனவெண்டப்பெருமான் சிறிதுதாரஞ்சென்று வணங்கி மயக்கத்தோடுதிரும்பினர்; பொன்புரிசடையார் = பொன்போலும்முறுக்குச் சடைமுழையையுடைய புனிதரும்; முன்புடனபோதாதாருமுறைமையிறசேவித்தேக = முன்னே உடன்வராதவர்களும் முறைப்படிசேவித்துஉடனேவர; மாதர்புனிதமானிகை யிறசென்றார் = பரவையாச்சியாரது பரிசுத்தமாகியிருத்தலிடைத்தார். — எ-று.

மேல் ஏதுனுருபு உரஎன்பது ஏதுப்பொருள்படகின்ற எச்சத்திநீபு. போதாதாருமென்புழி உம்மை இறந்ததுதழீஇயது. (கருஅ)

மதிதுதற்பரவையார்தாமறையவர்போனபின்பு  
முதிர்மறைமுனியாய்வரதாராளுடைமுதல்வராகு  
மதிசயம்பலவுநதோன் நவறிவுற்றேயளுசிக்கெட்டே  
னெதிரமொழியெம்பிரான் முன்னெனசெயமறுத்தேனென்பார்.

(இ-ள்.) மறையவர்போனபின்பு = ஆதிசைவராகவெழுந்தருளிய அண்ணலார்சென்றபின்னா, முதிர்மறைமுனியாய்வரதாரா=இங்கனம் ஆதிசைவராயெழுந்தருளியவா, ஆளுடைமுதலவராகுமதிசயம் பலவுநதோன்ற = எவரையும் அடிமையாகவுடைய இறைவரேயெனத்தணிதற்கேதுவாகும் வியப்புகளபலவும் எதிரே விளங்கு; மதிதுதற்பரவையா ரறிவுறறஞ்சிப்பாதிமதியைநிகர்க்கும் நெற்றியையுடைய பரவைநாச்சியாரநிந்துபயந்து, எதிரமொழியெம்பிரான்முன் = எதிர்ப்பட்டுமொழிந்தமொழிகளை எழுதுபெருமானமுன்னா, என்செயமறுத்தேனென்பார் = யாதுகாரியம் முடித்தற்பொருட்டு மறுத்தேனென்று வருந்துவாராயினார்.—எ-து. தாம்-ஏ - அசைகள்.

ஆகுதல்-ஈண்டுத்துணிதன்மேறது. ஆதற்கேதுவாகும் அதிகசயத்தை ஆகுமதிசயமென்றுபசரித்தார். அதிகசயம்-புட்பவருஷம் பொழித்துடைமை முதலியவை. கெட்டேன எனபது வருத்தயிருதிக்கண விருவதோரிடைச்சொல். எதிரமொழி - எதிர்த்து மொழிந்தமொழியெனவிரியும். எதிரென்பது எதிர்த்தருமைதோன்றுகின்றது. ஆண்டவன் கட்டளையெழுத்து அடிமையாசெய்வது ஒருதொழிலும் இன்னருகவின "எதிரமொழி எம்பிரான்முன் என்செயமறுத்தேனென்பார்" என்க. (1)

கண்டியிலெய்தார்வெய்யகையறவெய்தியீங்கின  
றண்டர்தம்பிரானாதோழாக்காகவர்க்கிப்பார்கோலங்  
கொண்டீணந்தவனாயானுட்கொண்டிலேன்பாவியேனென்  
றெண்கடாவாயிலேபார்த்துழையரோடழியும்போதில்.

(இ-ள்.) கண்டியிலெய்தார்=நித்திரைசெய்யாராய; வெய்யகையறவெய்தி=நெடியகவலையுற்று, ஈங்கின்று அண்டாதம்பிரானார் தோழாக்காக = ஈண்டுஇப்பொழுது தேவாதிபார் தமதுநண்பராகிய நாயனார்பொருட்டாக, அர்க்கிப்பார் கோலங்கொண்டீணந்தவனா = தம்மையருசுசிக்கும் ஆதிசைவர்போலத் திருமேனிகொண்டெழுந்தருள் அவரை; பாவியெனயானுட்கொண்டிலேனென்று = பாவியேனாகிய யான் அறியாமற்போயினேனென்று பரிதபித்தது, ஓண்கடர்வாயிலேபார்த்து=இன்னும் ஒருகால எழுந்தருளுவரோவென அழகியகாந்திபெற்ற வாயிலையோக்கித் தொண்டு, உழையரோடழியும்போதில் = பாங்கியரோடு வருந்தும் தருணத்தில்.—எ-து.

செயலறுங் கடுந்துன்பமென்பார் "வெய்யகையறவு" என்றார். அண்ணல் என்பது வீரனெய்ச்சத்திநீபு. உட்கொள்ளாமை-ஈண்டு உள்ளவாறுணராமம். பாவியேனென்பதற்குப் பாவித்தனஞ் செய்கிலனெனினும் பொருள்தம். கடர் - தீயமுறாம், (கருஅ)

**கனடா உயர்கோன்கலிக்காமநாயனார்புராணம்**

வெறியுறுகொன்றைவேணிவிமலருந்தாமாநன்மை  
யறிவுறுகோலத்தோமௌவில்பல்பூதநாதர்  
செறிவுறத்தேவரீயோகமுனிவர்களுந்ருந்துசெலல  
மறுவிலச்சீர்ப்பரவையார்தமமாளிகைபுகுந்தார்வநது.

(இ-ள்.) வெறியுறுகொன்றைவேணிவிமலரும் = பரிமளமிக்க கொன்றை மாலைபயணிந்த சடைமுடியையுடைய பரமரும், தாமாநன்மை யறிவுறுகோலத் தோடும் = தமதுநிலைமையை அறிதற்குரிய திருமேனியோடும், அளவில்பல பூதநாதர் = எண்ணிறந்த பூதகணநாதரும், செறிவுறத்தேவா = நெருக்கமுற்ற தேவர்களும், யோகமுனிவாகன = சிவயோகத்தில முதிர்ந்தமுனிவர்களும், சூழ்ந்துசெலல = பாண்டுசூழ்ந்துவர; மறுவிலச்சீர்ப்பரவையாராதம்மாளிகைவந்து புகுந்தாரா = பழத்தற்ற சோத்திபெற்ற பரவைநாச்சியாரது திருமாளிகையில் வந்துசோந்தாரா. — எ-று.

விமலர்-அநாதியேமலத்தினீமசியவா. தாமாநன்மையறிவுறுகோலமாவது - சடைமுடி திரிநேத்திரம் காண்கண்டம் சதுரப்புஜமுத்தலியவுடைமை. மறுவினமை - கற்புமுத்தலிய உத்தமகுணங்களில் வழுவினமை சோ - அதனுண்டாகியமேம்பாடு.

பாரிடத்தலைவார்முனனாம்பலகணநாதாதேவர்  
கோர்வுறுமுனிவார்சித்தரியக்கர்கணிதைதலாலே  
பேரருளாளரெய்தப்பெற்றமாளிகைதான்றென்பார்  
சீர்வளர்கயிலைவெள்ளித்திருமலைபோனததன்றே.

(இ-ள்.) பேரருளாளரெய்தப்பெற்றமாளிகை = மிகத்திருவருளுடைய விமலரெழுந்தருளப்பெற்ற (பரவைநாச்சியாரது) மாளிகை, பாரிடத்தலைவா முன்னாம்பல்கணநாதா = பூதத்தலைவாமுத்தலிய பலகணநாதர்களும், தேவானோவுறுமுனிவார் சித்தரியக்கர்கணிதைதலாலே = தேவர்களும் ஒத்தமுனிவர்களும் சித்தர்களும்இயக்கர்களும் செறிதலால், தென்பாறசோவனாகயிலைவெள்ளித் திருமலைபோனது = தென்பூமியிலுள்ள சோத்திவளரும் திருக்கயிலையென்னும் வெள்ளியவகூறியை நிகர்த்தது. — எ-று.

கோவு-ஒத்தல். தொண்டாபொருட்டுச் செயற்கருந்தொழிலைச் செயற்கிசைந்தமையின், “பேரருளாளர்” என்றும், வடகைலைபோலப் பலகணநாதரும் நிறைதலால் மாளிகையைத் “தென்கலை” என்றும் கூறினாரெனக். அன்று-உ-அசைகள்.

ஐயரங்கணைந்தபோதிலகிலலோகத்துள்ளாரரு  
மெய்தியேசெறிந்துசூழுவெதிர்கொண்டபரவையார்தா  
மெய்யுறுநடுக்கத்தோடுமிக்கெழுமகிழ்ச்சிபொங்குச்  
செய்யதாளிணைமுன்சேரவினாவினாச்சென்றுவீழ்ந்தார்.

(இ-ள்.) ஐயரங்கணைந்தபோதில் = அண்ணலாஉள்ளெழுந்தருளியதருணத்தில்; அகிலலோகத்துள்ளாரருமெய்தியேசெறிந்துசூழுவெதிர்கொண்டபரவையார்தா = எதிர்கொண்டபரவைநாச்சியார், மெய்யுறுநடுக்கத்தோடும் = திருமேனியில்மிக்க விதிர்விதிர்ப்புடன்; மிக்கெழுமகிழ்ச்சிபொங்கு = அதிகரித்தெழுமின்ற சந்தோஷம்பெருக; செய்யதாளிணைமுன்

சேரச்சென்றுச் சிவநததிருவடிகளின்முன் அணுகுகமாட்ச்சோந்து; விரைவினில் வீழ்ந்தார் = சிக்கிரமாகப் பணிந்தார்.—எ-று.

விமலருளையைக் கடந்தமையைச் சிந்தித்தலால் மெய்யின்கண் நடுக்கமும், அவர் மீட்டும் எழுந்தருள்பெற்றமையால் மிககூவகையும் ஒருங்குடையராயினு ரென்பார் “மெய்யுறுநடுக்கத்தோடு மிக்கெழுமகிழ்ச்சிபொங்க” என்றும், **அதுசெல்வதுவதிவந்த துணையடியென்பார் “செய்யதாளினை”** எனவும் கூறினார். (௩௬௯)

அரியயற்கரியாரதாமுமாயிழையாரானோக்கி  
யுரிமையாலுரனேவயீளவுமுன்பாலவநதோ  
முருகலாகுமலாயினமுனப்புபோன்றருதேநின்பார்  
பிரிவுறவருநதுகினரூள்வரபெற்றவேண்டுமென்றார்.

(இ-ள்) அரியயற்கரியாரும் = திருமாலுக்கும் திசைமுகாக்கும் அரியசிவபெருமானும், ஆயிழையாரானோக்கி = ஆயந்தணிந்த ஆபரணத்தையுடைய பாவைநாச்சியாரைப்பார்த்து, முருகலாகுமலாய் = வாசனைவிளிந்த கூந்தலையுடைய மகாகையே; உரிமையாலுரனேவயீளவுமுன்பாலவநதோம் = தோழமையாறசுந்தரனேவமறுபடியும் நினைவிடத்துவந்தோம், முனப்புபோனமருது=முன்போல இன்னமும் மறுக்காமல், பிரிவுறவருந்துகின்றான் = உன்பாற பிரிவுநோநதமையாற்பெருந்துயருத்க்கும் அவவாருரன், தினபால வரபெற்றவேண்டுமென்றார்=உன்பால் அடையப்பெற்றவேண்டுமென்று உலாத்தருளினார்.—எ-று.

தாம்-ஏ - அசைகள், உம்மைகளுள் முந்தியது உயர்வுசிறப்பும் பிந்தியதுஇறந்ததுத்திழியுதுமாம். உறவெனபத ஏதுப்பொருளவிரிய நின்ற எச்சத்திரிபு. (௩௬௯)

பெருநதடங்கண்ணினுமபிரானமுன்புமிகவுமஞ்சி  
வருந்தியவுள்ளத்தோடுமலர்க்கரங்குமுன்மேற்கொண்டே  
யருந்திருமறையோராகியணைநதீமுன்னடியேன்செய்த  
விருந்தவப்பயனுமென்னவெய்தியநீரோவெனபார்.

(இ-ள்.) பெருநதடங்கண்ணினுரும் = பருத்தவிசாலமாகியகண்களையுடைய பரவநாச்சியாரும், பிரான்முன்புமிகவுமஞ்சி = நம்பிரான் முன்னா நனிபயந்த; வருந்தியவுள்ளத்தோடுமலர்க்கரங்குமுன்மேற்கொண்டு = அயாவற்றமனதோடுதாமாமலர்போலுங்கரங்களை அளக்கேற்றுவது, அடியேன்செய்தவிருந்தவப்பயனுமென்ன = எளியெய்வியற்சிறிய இணையிலலாத தவப்பயன்போலுமென்ன, எய்தியநீரோ = இப்பொழுது எழுந்தருளியதேவாரோ; அருந்திருமறையோராகியமுன்னணைநதீரென்பார் = அரியவேதங்கனையாய்ந்த ஆதிசைவராகி முன்னெயெழுந்தருளினார் என்பார்.—எ-று.

அமலரே முன் அணுகியவரெனத்தெளிந்தமையால் அஞ்சிவருந்தியுள்ளததாரானென்ச. எல்லையிலலாததவமென்பார் “இருந்தவம்” என்றார். (௩௭௦)

துளிவளாகண்ணீர்வாரததொழுதுவிண்ணப்பஞ்செய்வா  
ரொளிவளர்செய்யபாதமவருந்தவோரிருவுமாறு  
தனிவருமன்பர்க்காகவங்கொடிங்குழலவீராகி  
யெளிவருவீருமானுலென்செய்கேனிசையாதென்றார்.

(இ-ள்.) துளிவளர்கண்ணீர்வாரத்தொழுது விண்ணப்பஞ்செய்வார்=திவலை மிக்ககண்ணீர்பெருகத் திருக்கரங்களைக்குவித்து விண்ணப்பஞ்செய்வார்; மாறாதனி வரும்பர்க்காக = குன்றுதலடையாது அன்புவளரும் அடியவர்பொருட்டு; ஒளி வளர்செய்யபாதம்வருந்த = காரதிபெருகும் சிவந்தபாதம் கன்ற; ஒரிரவும் அங் கொடிக்குழல்வீராகி = இன்றிரவுமுழுமையும் அங்கும் இங்கும் சஞ்சரிப்பீராகி; எளிவருவீருமானால் = எளிதாகஎழுந்தருளுவீரும் ஆயின், இசையாதென்செய்கே னென்றார் = அதற்குடன்படாது வேறென்செய்யக்கடவேனென்று விண்ணப்பித் தார்.—எ-று.

ஒடு-எண்ணிடைச்சொல். இது, இங்கென்பதனோடும் இயையும், திருமாலாதி தேவர்முதலியோரால் அறிதற்கரியதேவரீரே அனபாபொருட்டு இங்ஙனம் உழன்று எளிவரின் எங்ஙனம் மறுபபதென்பார் “என்செய்கேனிசையாதென்றார்” என்க. உம்மைகளுள் முநதியது முற்றுமமையும் பிநதியது இறந்ததுதழீதியதாம.

நங்குகின் தன்மைக்கேற்றுகன்மையேமொழிநதாயென்று  
மங்கையோர்பாகமவைத்தவள்ளலார்விரைதுபோகத்  
திங்கள்வாணுதலினாருஞ்சென்றுபின்னிறைஞ்சிமீண்டா  
ரெங்கனையாளுநம்பிதுதர்மீண்டேகுக்கின்றார்.

(இ-ள்) நங்குகின் தன்மைக்கேற்ற நன்மையேமொழிநதாயென்று = வனி தையரிச்சிறந்தமங்கையே நினதுதகுதிக்குத் தக்கநலத்தையே நவனறினை யென்று வியந்து; மங்கையோர்பாகமவைத்த வள்ளலாவினரதுபோக = அம்பிகையைவாம பாகத்திற்கொண்ட அண்ணலாகடிதெழுந்தருள், திகளவாணுதலினரும் = பாதிம திபோலுங்காந்திபெற்ற நெறியையுடைய பரவைநாச்சியாரும்; பின்சென்றிறை ஞ்சிமீண்டார் = பின்னாச்சிறிதுதூரம்போய வணங்கித்திரும்பினா, எக்கனையாளு நம்பிதுதர்மீண்டேகுக்கின்றார் = எங்களை அடிமைகொண்டருளிய நம்பியாருரின் அநராகிய இறைவர்மீண்டுசெலுகின்றார்.—எ-று.

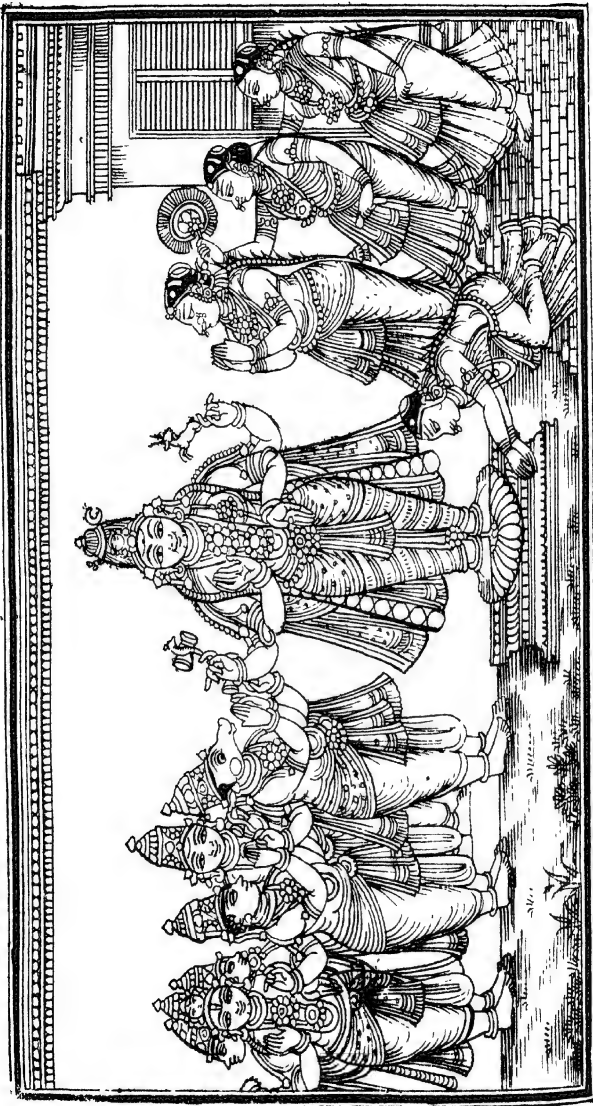
இப்பரவைநாச்சியாருடைய நெற்றி ஏனையாநெற்றிபோலாது விபூதிப்பிர காசமும் விரவியிருத்தலின், திகளை வடிவத்தாலன்றி வண்ணத்தாலும் ஒத்ததென் பார் திங்கணுதலென்னது, “திகள்வாணுதல்” என்றார் (நக-எ)

வேறு

ஆதியுமேலுமாலயனாடறகருளாதார்  
அதினிலேகித்தொண்டனையாளுநொழிலகண்டே  
விதியிலாடிப்பாடிமகிழ்ந்தேமிடைகின்றார்  
பூதியினீமெப்பல்கணநாதர்புகழ்வீரர்.

(இ-ள்.) பூதியினீமெப்பல்கணநாதர்புகழ்வீரர். = விபூதிப்பிரகாசத்தோடு மே ன்மைவாய்ந்த பலகணத்தலைவராகிய புகழ்பெற்றவீரர்கள்; ஆதியுமேலுமாலயனாடற் கருளாதார் = திருவடியுத்திருமுடியையும் திருமாலுந்திசைமுகனும் தரிசிக்கும் படி காட்டியருளாதகடவுள்; அதினிலேகித்தொண்டனையாளுநொழில்கண்டு = அத்திசென்றுசந்தரமூர்த்திகளாயினிப்புரந்தசெயலினோக்கி; விதியிலாடிப்பாடி =





## மூலமும் உரைமும்

திருமொழியை உத்தமபுத்திர புத்திரத்தொண்டி, மதித்தமிழிடை நின்றான் மருவிய  
புடைபராயப் புடைநெருங்கினார்.—எ-று.

திருமாலுங்கிசைமுகனும் திருத்தொண்டி பூணமையின் அருளாத திரு  
பூண்டமையின் இங்னம் அருளினரென்பார் “ஆதியுமேலுமாலயனாதி அருளா  
தார் னுதிவிலேகித்தொண்டனாயானும்” என்றாரென்க. (உ-று)

அன்னவர்முன் னுமபின் னுமருங்குமணைவெய்த  
மின்னிடையாள்பாலன்பரையுய்க்கும்வினாவோடுரு  
சென்னியினீடுங்குகைததுமபத்திருவாரூர்  
மன்னவ்ருமமறையவனாள்பால்வந்துற்றார்.

(இ-ள்.) திருவாரூர் மன்னவனா = திருவாரூரில் வீற்றிருக்கும் தியாகேசப்  
பெருமான; அன்னவர் முன்னும்பின்னு மருங்குமணைவெய்த = அவ்வீரர்கள்முன்  
னரும் பின்னரும் இருபக்கத்தும் மொய்த்துவர, மின்னிடையாள்பால்=மின்புனை  
யும் துச்ப்பையுடைய பரவைநாச்சியாரிடத்து, அன்பரையுய்க்கும் வினாவோடும்  
அநாயனரை அனுப்பவேண்டுமெனமும் அதிகவேகத்தோடும், சென்னியினீடுங்  
குகைததுமப = திருமுடிவிலணிகத கங்காநதி திரைகண்மோதமபடி; அம்மனை  
யவனாள்பால்வந்துற்றார் = அநாயனரால் வந்த அனுங்கினார்.—எ-று. (உ-று)

அன்பருமென்பாலாவிபளிக்ருமபடிபோனா  
ரென்செய்துமீள்வாரின்னமுமென்றேயிடர்கூரப்  
பொன்புரிமுருநானமார்பினர்செல்லப்பொலிவிதி  
முன்புநேருங்கண்ணினைதானுமுகிமாரால்.

(இ-ள்.) அன்பரும் = சுந்தரமூர்த்திராயனரும், எனபாலாவிபளிக்கும்படி  
போனார் = எனதுயிரை உடலில் இருத்ததற்பொருட்சென்ற எமதுதலையனா  
என்செய்துமீள்வாரின்னமுமென்றேயிடர்கூர = இன்னமும யாதுபுரிந்த திரும்  
புவரோன்று இடாஅதிகரித்தலால்; பொன்புரிமுருநானமார்பினர்செல்லப்பொலி  
னாலியற்றிய உபவீதமணிந்த மார்பினையுடைய பெருமான் எழுந்தருளுதலால்; பெ  
லிதி = பொலிவுறுறுவிளங்கும் விதியின்கண்ணே, முன்புநேருங்கண்ணினைபு  
முகிமார் = முற்படச்சென்ற இருகண்களையும் மூடாதவராயினா —எ-று

அன்பரும இடாகூர முகிமாரான இயையும். உம்மை மூன்றனுள், முத்தி  
இரண்டும் இறந்தவைதழீஇயவும, பித்தியது முற்றமணையுமாடி. ஆவியளித்தல்  
உயிர்உடலிற்கழியாது உறுவித்தல், மீள்வாரோளன்னும் ஐயுயோகாரம் விகாத்த  
ற்றொக்கது. கூர - செல்ல - என்பன் எதுப்பொருள்சூழிகும எச்சத்திரிபுக்  
கான் - ஆள் - அசைகள். (உ-று)

அந்நிலைமைக்கண்மன்முதன்வாளித்தழிவார்தம  
முன்னுயிர்நலனாகும்பெருமாரூர்வந்தெய்த  
முன்னொதித்தென்முழவுலகுஞ்சென்றழையுந்தான்  
பென்னியில்வைத்தென்செல்லுவுவானேறெதனியாதார்.

(இ-ள்.) கண்மனவாளித்தவான்=மனம்தபாணங்கட்குச்சொர்வார்தான்  
கண்மனவாளித்தவான்=மனம்தபாணங்கட்குச்சொர்வார்தான்



கல்குமரம்மூலைய நிலைபெற்றவியைத்தந்தனக்கும்; தம்பெருமானார்வந்தெய்து  
தம்பிரானார்வந்தனாகும்; முன்னெதிர்சென்று = முற்பட்டுஎதிர்போந்து; மூவுல  
குஞ்சென்றடைபுநதான்சென்னியிலைவத்த = மூன்றுலகமும்ஒடுங்கும் திருவடி  
களை முடிமேற்குடி; என்சொல்லுவென்றுதெளியாதர்யாதுஆஞ்ஞாபிப்பரோ  
வென்று தெளிவுஅடையாதவராகி.—எ-று

சங்கரகாலத்த யாவுந்திருவடியினெடுக்கிச் சிறுட்டிக்காலத்து ஒடுக்கிய  
முறையே தோற்றவன், “மூவுலகுஞ்சென்றடையுந்தான்” என்றா, இதனை “அவ  
னவனதுவெணுவைமூவினைமையிற-ளோற்றியதிதியெயொடுங்கிமலத்துளதா-மந்த  
மாதியென்மனார் புலவர்.” எனவும் விவஞானபோதத்தானுமுணர்க. சொல்லுவரோ  
என்னும் ஐயவோகாரம் விகாரத்தாற்றெடுக்கது. ஏ இரண்மொ, அசைகள். (௧௭௧)

எம்பெருமானீனொன்னுயிர்காவாதிடர்செய்யுங்  
கொம்பனையார்பாலென்கொடுவந்தீர்குறையென்னத  
தம்பெருமானுநதாழ்குழல்செற்றந்தணிவித்தோம  
நம்பியினிப்போய்மற்றவடனபானனுக்கென்ன.

(இ-ள்.) எம்பெருமான் = எம்பெருமானே நிரென்னுயிர்காவாதிடர்செய  
யுங்கொம்பனையார்பால் = தேவரீர், எனதுயினைப்பேணுது இன்னலைவினைக்கும் பர  
வையிடத்து; எஞ்ஞாறுகொடுவந்தீரென்ன = யாதுகுறை கொண்டுவிவந்தீரென்று  
வினாவு; தம்பெருமானுந்தாழ்குழல்செற்றந்தணிவித்தோம் = தம்பிரானும் சரிந்த  
குழலையுடைய பரவையின்முனியைச் சாந்தமாக்கினோம், நம்பியினிப்போய் =  
ஆரூரனே! நீ இப்பொழுதேசென்று; அவடனபானனுக்கென்ன = அவனிடத்திலே  
அனைவராய்கண்டு பணிக்க.—எ-று. இவ்விரண்டுக்குளகம்.

முன்போற் குறைமுடியாதுவந்தீரோ எனபா “என்குறைகொடுவந்தீர்” என்  
னார். பெரும்பான்மையும் எதிகாலப்பொருளிலவரும் இனிஎன்பது அனடி நிகழ்  
காலத்திலவந்தது, “பண்டறியென்கூற்றெனபதனையினியறிந்தேன - பெண்டுக  
யார்பேரமாக்கட்டு.” எனவும் திருக்குறளிற்போல. மற்று-அசை. (௧௭௨)

நந்திபிரானாவதருள்செய்யநலமெய்துது  
சுந்தையுளார்வங்கூர்களியெய்தித்திகழ்கின்றார்  
பந்தமும்ஈடுநீரருள்செய்யும்படிசெய்தீ  
ஒரந்தைபிரானேயென்னினியெனபாவிடொன்றா.

(இ-ள்.) நந்திபிரானாவந்தருள்செய்ய = நந்தியென்னுந் திருநாமத்தையு  
டைய நம்பெருமான்வந்த இவ்வாறுபணிக்க, நலமெய்துருள்குந்தையுள்=நற்குணம்  
நிரம்பியசுத்தத்திலே; ஆர்வங்கூர்களியெய்தித்திகழ்கின்றார் = உவகைமிகுதற்கு  
ஏதுவாகிய களிப்பையுற்றுவிளங்கிய அந்நாயனார்; எந்தைபிரானே = எமதுபிதாவா  
கியபெருமானே; பந்தமும்ஈடுநீரருள்செய்யும்படிசெய்தீர்=பந்தத்தையும்ஈட்டை  
யும் தேவரீர்பாவிக்கும்தன்மையை அடியேனிடத்துவினக்கிக்காட்டினீர்; இனிவென்  
பாலிடரென்னென்றார் = இனி அடியேனிடத்துத் துன்பம்யாதுஎன்றார்.—எ-று.

இவ்விரண்டுக் குளகம். கூாதற்கேதுவங்கியகளியைக் கூர்வளியென்றார்.  
பந்தமாவது - மலபரிபாகத்தின்பொருட்டு வினைக்கிடாகத் தனுகரணபுலனபோக

களைத்தல் கூகதுக்காகிகளை ஆன்மாக்களுக்குத்தோற்றமுது மன்றத்தாகவீர்த்தல்.  
பந்தம் - தலுவாகிகளாற்பந்தித்தல். வீடாவது - இருவினைபொப்பும் மலபரிபாக  
மும்வகதுழி அப்பதத்தைநிவர்த்தித்துத் திருவடியிறகலப்பித்தல். வீடு - விஜயம்.  
செய்தல் - ஈண்டு வினக்கலின்மேற்று. (நகரன்)

என்றடிவீழநண்பர் தமன்புக்கெளிவந்தார்  
சென்றணைநீயச்சேயிழைபாலென்றருள்செய்து  
வென்றுயர்சேமேல்வீதிவிடங்கப்பெருமானறம  
பொன்றிகழ்வாயிற்கோயின்புருதார்புவிவாழ.

(இ-ள்.) என்றடிவீழநண்பாதமனபுகு = இங்கனம்விண்ணப்பித்துத் திரு  
வடியிற்பனியும் தோழர்பத்திமைக்கு, எளிவந்தார = எளிதளமுநருளியதம்பிரான்;  
நீயச்சேயிழைபால் = நீ அச்செவ்வியலுபரணத்தைத்தரித்த பரவையினிடத்தே;  
சென்றணையென்றருள்செய்து = போயஅடைவாயாக என்று அதுக்கிரகித்து; வீதி  
விடங்கப்பெருமான் வென்றுயர்சேமேல் = அவ்வீதிவிடங்கப்பெருமான் வெற்றிபெ  
ற்றேங்கியிடுபவாகனத்தின்மீது; புவிவாழத்தமபொன்றிகழ்வாயிற்கோயின்புருத்  
தார் = உலகத்தாருயத தமது பொன்னுலகினுருமவாயிலையுடைய கோயிலிற்  
புருந்தார். —எ-று.

வென்றுயர்சே - வெல்லுதலாலுயர்த்தசே. வெல்லுதல் - மேம்படுத்தலுமாம்.

வேறு.

தம்பிரானாபின்சென்றுதாழ்ந்தெழுந்தருளான்மீள்வா  
ரொம்பிரான்வல்லவாறென்றெய்தியமகிழ்ச்சியோமும்  
வம்பலாகுழலராசெம்பொன்மாளிகைவாயினோக்கி  
நம்பியாரூரர்காதனயந்தெழுந்தருளம்போது.

(இ-ள்.) தம்பிரானாபின்சென்றுதாழ்ந்தெழுந்து = தமமுடைய தலைவாபின்  
போய் நமஸ்கரித்தெழுந்து, அருளானமீள்வாராநம்பியாரூரர் = திருவருள்பெற்றுத்  
திரும்புவாராகிய நம்பியாரூரர், எம்பிரான்வல்லவாறென்று = எம்பெருமானது  
வலியதன்மையால் (இதுமுடிந்தது) என்று, எய்தியமகிழ்ச்சியோமும் = நிரம்பிய  
உவகையோமும்; வம்பலாகுழலரா = நறுமணம்விரிந்த அனகத்தையுடைய பரவை  
நாச்சியாரது; செம்பொனாளிகைவாயினோக்கி = செம்பொனனாவாகிய கிருகத்தி  
னது திருவாயிலை நோக்கி; காதனயந்தெழுந்தருளம்போது = காதல்தெழுந்தரு  
ளுக்காயிலை. —எ-று.

எம்பெருமான்மேற்கொள்ளாவிடின் இக்காரியம முடியாதென்பார் “எம்பி  
ரான்வல்லவாறு” என்றார். ஆதுஎன்புழி ஆற்றலுள்ள முனறனுருபுவிக்க. இக்காரி  
யம்முடிந்ததென்பது ஆவாயிலையானவந்தது. நல்லவாறுஎன்றும்பாடம். (நகரன்)

முன்றுயிலுணர்ந்துகூழ்ந்தபரிசனமருங்குமொய்ப்ப  
மின்றிகழ்பொலம்பூமாரிவிண்ணவர்பொழிந்தவாழ்த்த  
மன்றல்செய்மதுரதீதசீகரங்கொண்மொருத்த  
தென்றதுமெதிர்கொண்டெய்துஞ்சேவகமுன்புகாட்ட.

## கதையின் ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனார்புராணம்

(இ-ள்.) முன்னியலுணர்ந்தகுழந்தபரிசனமருங்குமொய்ப்பு—இதற்குமுன்னரே நித்திரைதெனினதகுழந்த ஏவலாபுடைநெருங்க, மின்றிகழ்பொலம்பூமாரி விண்ணாபொழிந்துவாழ்த்த — மின்போலவினாகும் பொனமலர்மழையைத் தேவாவருஷத்துவாழ்த்த; மனறலசெய்மதுரதேசேகரனகொண்டு — மணமவினைக்கும் இனிய குளிரந்த நீரத்திவலைகளைக்கொண்டு, மனததெனறலும் = மெல்லிய நலையையுடையதென்றலும்; எனிகொண்டெயதுஞ்சேவகம்முன்புகாட்ட—எதிர்கொண்டுசெல்லும் சேவகத்தொழிலை எனிபுரிய.—எ-று.

உம்மை-இறந்தததழீயி. இ. இழிவுசிறப்பும். (௩௭௬)

மாலைதணகலவைச்சேறுமான்மதச்சாரதபொங்குங்  
கோலநம்பசங்கற்பூங்குங்குமுதலாயுள்ள  
சாலுமெய்க்கலன்கள்கூடச்சாததமபூணரவர்க்கம்  
பாலனபிறவுமேநதும்பரிசனமுனபுசெல்ல.

(இ-ள்.) மாலை — மாலைகளும், மான்மதச்சாரத — கலனாகலந்தசந்தனமும்; பொங்குகோலநம்பசங்கற்பூரம் = பரிமளிக்கும் அழகிய நல்ல பச்சைக்கற்பூரத்தோடு, குங்குமுதலாயுள்ளதணகலவைச்சேறும்—குங்குமுதலாயுடையவைகலனதுள்ள குளிரந்தகூட்டிவாக்கக்குழம்புளும், மெய்ச்சாலுமெய்க்கலன்கள்—திருமேனியிலணியும் நிறைந்ததிருவாரணங்களும், கூடச்சாத்தும்பூணரவர்க்கம்—ஒருங்குதரிக்கும்பூணாகிய முததாரமுதலியவும், பாலனபிறவுமேநதும்பரிசனமுனபுசெல்ல—தகுதியுடையபிறவுநதாவகிவரும் பரிசனங்களமுறசெல்ல.—எ-று,

கூடச்சாத்தல்-பிகத்தரித்தலுமாம். (௩௭௭)

இவ்வகையிவ்வநதெய்தவெய்தியவிருப்பினோடு  
மைவளர்நெடுங்கண்ணருமாளிகையடையமன்னு  
செய்வீனையலங்காரததுசசிறப்பணிபலவுஞ்செய்து  
நெய்வளாவினக்குததுபநிலைகுடநிலைததுபபின் னும்.

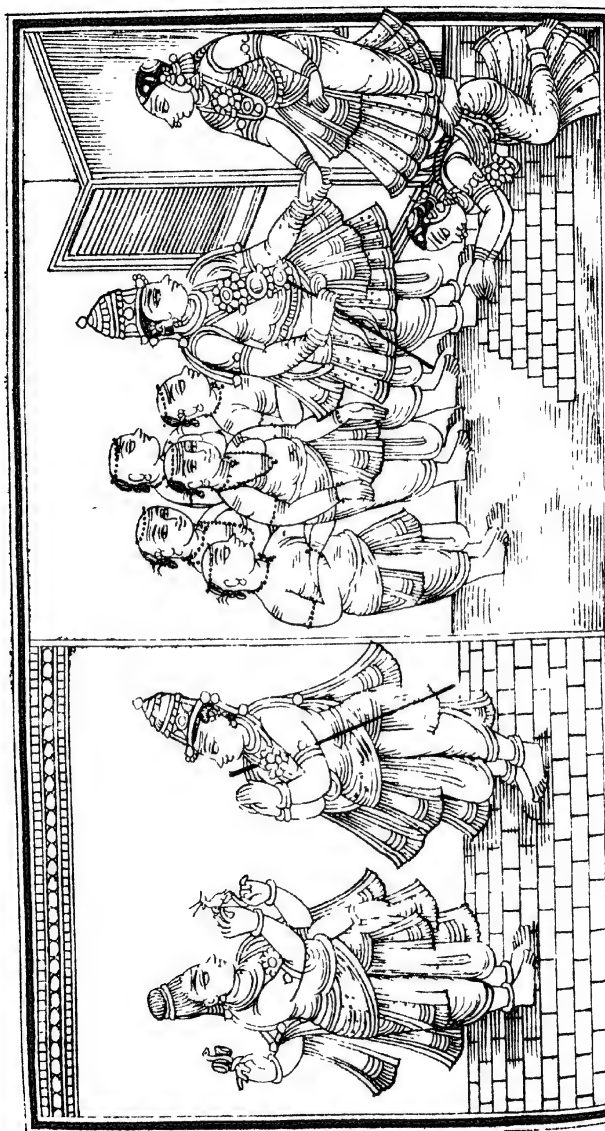
(இ-ள்.) இவ்வகையிவ்வநதெய்த — இவ்வாறு நமபியாருரா இனிதடையுங்கால்; மைவளர்நெடுங்கண்ணரும்—அருசனநதிறிய நெடியகண்களையுடைய பரவைநாச்சியாரும், எய்தியவிருப்பினோடு = நிறைந்தகாதலோடு, மாளிகையடைய—திருமனைமுழுமையும், மன்னுமலங்காரதது = நிலைபெற்ற அலங்காரத்திற்குரிய; செய்வீனையலங்காரதது—செய்தொழிலால் செவ்வியஅலங்காரம்பலவியற்றி; நெய்வளாவினக்குததுபநிலைகுடநிலைததுபபின் னும் = நெய்த்திபுறம் ஊபுறம் பூரணகுமபுறம் வரிசையாகநிலைபிணனரும்.—எ-று.

அடைய-முறதும். (௩௭௮)

பூமலிநதும்பொற்றமபுனைமணிக்கோவைநாற்றி  
காமர்பொற்சண்ணமவிசிக்கமழ்நதுஞ்சாரதநீவி  
தூமலர்விதிசூழ்ந்ததோகையாவாழ்த்தத்தாமும  
மாமணிவாயின்முன்புவநதெதிரேற்றநின்றா.

(இ-ள்.) பூமலிநதும்பொற்றமம் = மலர்களால் மிகத்தொகுத்த வாசனை மிக்க அழகியமாலைகளும்; புனைமணிக்கோவைநாற்றி—தொகுத்தமலமணிக்கோவை





தரும் தொங்கலிடுத்து; காமர்பொற்சண்ணம்வீசி = எழில்வாய்ந்த பெருதண்ணம் இறைத்து, உமருந்துஞ்சாந்துரீவி = மணக்கும் வாசனையையுடைய சகதணந்தாழ்மொழுதி, தாமலர்வீதிருழந்தோகையாகாழ்த்தத்தாமும் = புனிதமலர்ந்த வீதியிலுள்ள பூவையர்வாழ்த்த அப்பரவைவாச்சியாரும், மாமணிவாயின்முன்புவந்த = சிறந்த இரத்தினங்களை பதித்த திருவாயிலின் முன்னா அடைந்து, எதிரேற்று நின்றார் = எதிர்கொண்டுநின்றார். —எ-று. இவ்வைவந்துங் குளகம்.

பெருமானெழுந்தருளும் பெருஞ்சிறப்புடைமையின் புனிதவீதியென மேலும் வியந்திருத்தலுண்டது. தேவாபொழிந்த செவ்வியமொ ரிரம்பிய வீதியெனன லு மொன்று. (உளக)

வண்ணொங்குமுலார்முனபுவன்றொண்டர்வந்துகூடக் கண்டபோதுள்ளக்காதல்வெள்ளத்தின கலாகாணுது கொண்டாண்ச்சங்காவணங்கவகுருசிசிலாருங் தண்டளிர்ச்செங்குகபற்றிக்கொண்டுமாளிகையுடசார்ந்தார்.

(இ-ள்.) வண்ணொங்குமுலார் = (மணங்கவர) வண்டுகள்சரிசுகும் கூந்தலையுடைய பரவைவாச்சியார், முன்பு வன்றொண்டாவது கூடககண்டபோது = எதிர் வன்றொண்டப்பெருமான்வந்து சமீபிக்கக்கண்டுழி, உள்ளக்காதல்வெள்ளத்தின்கலாகாணுது = உள்ளத்திலேகிரம்பிய காதற்பெருக்கின் எல்லையுணராதவராகி, கொண்டாண்ச்சங்காவணங்க = உட்கொண்டநாணமும் அச்சமுமிரும்படி இறைஞ்சு; அக் குரிசிலாரும் = அந்மமியாராரும், தண்டளிர்ச்செங்குகபற்றிக்கொண்டு மாளிகையுடசார்ந்தார் = தண்ணிய தளிர்போலும் செவ்வியகாததைப்பற்றிக்கொண்டு திருமணையுட்சேர்ந்தார். —எ-று.

காணுவண்ணங்க என இயையும். சணவணாக்கண்டவழி கற்புடைம்களிடமும் காதலதிகரிக்க ஊடலேற்றந்து கூடறகட்செ லுதல் ஒருதலையாகவின், “கண்ட போதுள்ளக்காதல்வெள்ளத்தின கலாகாணுது” என்றிரெங்க. இதனை “உயிற் கட் சென்றென்றற ரேழுழிய துமறந்து-கூடாகட் சென்றகெள் னெருக.” என்றும் திருக்குறளானுமுணாக. நாணமாவது - முணன உடன்படுகலின்றிப் பின்னர் உடன்பட்டு எதிர்கொளுந்தலிருக்கதல். அச்சமாவது - எமபிரான்திருவருளபதித்த இப்பெருந்தகையுடையபிகழத்த இதத்தவறு எவ்வனம் அகலவேமென்னும் ஏக்கம். இவ்விருகுணமுமிக இறைஞ்சினரென்பார் “சணசகவகாவணங்க” என்றார். (க.உ. 10)

இருவருந்தமபிராணாதாமிடையாடிச்செய்த  
திருவருட்கருணைவெள்ளத்திறத்தினைப்போற்றிச்செய்த  
மருவியவின்பவெள்ளத்தழகுதியுணர்ச்சியாய்ப்ப  
வொருவருளொருவாமேவுநிலைமாரிலுமிரொளமுனா.

(இ-ள்.) இருவரும் = கம்பியாருருமபரவைவாச்சியாரும், தமபிராணாதாமிடையாடிச்செய்த = தம்பெருமான் தம்பொருட்சி இடையே பிணக்ககலப்படுத்தி மடிச்சு; திருவருட்கருணைவெள்ளத்திறத்தினைப்போற்றி = திருவருட்பெருக்கின் திறமையையுணர்ச்சியாய்ப்ப; வொருவருளொருவாமேவுநிலைமாரிலுமிரொளமுனா = இருவரும் இவ்வருளொருவருட்கருணைவெள்ளத்திறத்தினைப்போற்றி.

யருளுருவா மேவுகிலைமையிலுயிரொன்றானா—ஒருவருள்ளே மற்றொருவாமேவுந தன்மையால் பேதமின்றி ஒருயியோயாயினா.—எ-று.

ஆடுதல்-பேசுதல். மருவுதலாலுண்டாகிய இனப்பததை மருவிய இன்பென்றார். அமுருதிய-வினையெச்சம். வாயப்ப-வினையெச்சத்திரிபு. பாலும்கூலையும்போல அபேதமாய் இருவாஉள்ளவகளும ஒற்றுமைப்பட்டு ஒன்றேயாய நிறமலின் “உயிர ஒன்றானா” என்றார். இதனை “சொற்பாலமுதிவள்ளான்சுவை” என ஆம் திருக்கோவையாரானுமுணாக. (கஅக)

ஆரணக்கமலக்கோயின்மேவிப்புறறி—நுகொண்டாண்ட  
நீரணியேணியா னாகிரகதரமபணிக் குபொறறிப்  
பாரணியிளக்குஞ்செருசொல பதிநமாலைஞ்ஞாநத்தித  
தாரணிமணிப்பூண்மாரபாதாமகிழநதிருநதநாளில

(இ-ள்.) ஆரணக்கமலக்கோயின்மேவி—வேதத்திற்குட்பபபிம கமலாலயத தையடைந்து, புறறி—நுகொண்டாண்ட—புறறை வீற்றிருக்குந்தானமாகுகொண்டு விளங்கித் தம்மையடிமைகொண்ட, நீரணியேணியானா—சுவைகையத்தரித்தசடை முடியையுடைய கடவுளை, நிரந்தரமபணிக் குபொறறி—எப்பொழுதும் இறைஞ்சித் துதித்து, பாரணியிளக்குஞ்செருசொல—உலகத்திலே அணிஇலககணககளை விளக்கும் செவ்வியசொற்களாகிய (மலாகளாற்றொடுதத), பதிநமாலைஞ்ஞாநத்தி—பதி கக்களாகிய பாமாலைகளையுந தரித்து, தாரணிமணிப்பூண்மாரபாதாமாலைகளையும் இரத்திபுரணங்களுமணிந்த மாப்பிளையுடையவன்ருண்டபபெருமான; தாமகிழந திருந்தநாளில்—தாம களிகூரதுவீற்றிருக்கும் காலத்தில்—எ-று.

நிரந்தரம்—இடையீடினமை. பதிந்ததைமாலையெனக்கூறிக் சொற்களை மலாக கொன்னுமை ஏகதேசவுருவகம். (கஅஉ)

நம்பியாருராரெஞ்சினடுகமொன்றினறிநின்று  
தம்பிரானுரைத்துதுதையல்பால்விட்டாரென னு  
மியபரினமிககவார்த்தையேயர்கோனா தாங்கேட்டு  
வெம்பினுரத்சயித்ததார்வெருவினாவிளம்பலுற்றார்.

(இ-ள்.) நம்பியாருராரெஞ்சினடுகமொன்றினறிநின்று—நம்பியாருரா தமது நெஞ்சத்திலே நடுகமெனபதுகிநிதுமில்லாமல் எதிரின்று, தம்பிரானுரைத்தையல் பாறதுதுவிட்டாரெனனும்—தமதுதலைவரைப பரவைநாசியாராபாற்றாதுவிடுத்தாரெனகின்ற, இம்பரினமிககவார்த்தை—இவ்வுலகெவரும்பரவியபெருவார்த்தையை, ஏயாகோனாதாங்கேட்டு—ஏயாகோன கலிக்காமநாயனா கேளவியுற்று, வெம்பினுரத்சயித்தார்வெருவினாவிளம்பலுற்றார்—மனப்புழுகமடைந்து ஆச்சரியம் உற்று அச்சமுங்கொண்டு அதையத்தொடங்கினா—எ-று.

என்னும் வார்த்தை என இயையும். ஆண்டவரையேவுதலில் அடிமையா மிக அஞ்சவேண்டியிருக்க, இவர் அஃது சிறிதும் இலராயினென்பாரா “நடுக்கம ஒன்றின்று” என்றும், அதனினும், அரிவையாபாறறுதேவுதல் அவனியில் இயலாததாகலின் கூது எங்கும் பரந்ததென்பாரா “இம்பரினமிககவார்த்தை” என்றும், இங்ஙனஞ்செய்யலாமோவென உள்ளே சினைநதனர் என்பார் “வெம்பினார்” என்றும்,

இது இன்றளவுங் கேட்டறியாததென வியந்தனரென்பா “அதிசயித்தார” என்றும், இச்செயல நீனைத்தற்கரியதெனப் பயந்தனரெனப்பா “வெருவினா” என்றும் கூறினா. ஒன்றுமென்னும் இழிவுறப்படுமமை தொக்கது ஒன்றுமென்பது சிறிதும் என்னுமெப்பாருட்டு வெம்பினாமுதவியமூற்றும் முறதெச்சம். (௩௮௩)

நாயனையடியானேவுங்காரியநனறுசால

வேயுமெனறிதனைச்செய்வான்றெண்டனாமென்னேபாவம்

பேயனென்பொறுக்கவொண்ணாபிழையினையுமெனயாறகேடப

தாயினபின்னுமாயாதிருத்தெனனுவியென்பார்

(இ-ள்) நாயனையடியானேவுங் காரியருசாலநனறுத்தலைனை அடியவனைவும்கையகை மிக நல்வது, இதனையேயுமெனறுசெய்வான்றெண்டனாம்=இதனைத் தகுதியாகுமென்று செய்பவனும அடியவனும் எனனேபாவம்=இது என்பனவாம்; பேயனென்பேயத்தனமையெனுகிய யான, பொறுக்கவொண்ணாபிழையினையுமெனவிதற்கேடபதாயினபின்னும=செய்க்கக்கூடாத இருதற்குத்தனைக் காணுகாற்கேட்டபின்னரும், ஆவியாயாதிருத்தெனனென்பா=என்னுமாயாநீங்காதிருத்தது யாதுவியப்படி என்பார்.—எறு.

ஆமென்பது சினத்தற்கண எதிராமறைப்பொருளில் வருவதொரு வியப்பிடைச்சொல். இதனை “விறலின் மேதகு மவுணராம வலியிலா மிகவும-வறியராகிய தேவரா மேலவா மழலை - சிறுவ ராநுனிமுல்வாக்கு மமைச்சியல் செய்வா-ரெறியுநேமிது மூலத்தது வழக்கநன் திதுவே” எனஹு கந்தபுராணச்செய்யுளானுமுணாக இது அளவிடற்கரிய பாவச்செயலென்பா “என்னேபாவம்” என்றும், இது கேட்டும் தொண்டனுறைப்பால் உடனே உயிரவிடும் நிலேபேறுணாச்சியலென்பா “பேயனென” என்றும், இதற்கைய அபசாரம் கேட்டவழி நீங்குதற்குரிய வுயிர நீங்காதிருப்பது யாதுவியப்பென்பா ‘மாய’திருத்தெனனுவியென்பார்” என்றும் கூறினா. பாவச்செயல் பாவமென உபசரிக்கப்பட்டது. (௩௮௪)

காரிகைதன்பாறசெலலுங்காதலாலொருவனேவப

பாரிடைநடந்துசெய்யபாததாமரைநணைவத

தேரணியீதியுமெசெலவதுவருவதாகி

யோரிருவெவலாநுதுக்குழல்வராமொருவரெனறு.

(இ-ள்) காரிகைதன்பாறசெலலுங்காதலாலொருவனேவம்மனைவிராலடையும் வேட்கையால் ஒருவனவிடுக, ஒருவா=ஒப்பற்றவராகியபெருமான (அதற்குஉடன் பட்டு செய்யபாததாமரைகளபாரிடைநடந்துநோவம்செந்தாமரைமலலாநிகாக்கும் திருவடிகள் பூமியிலே நடத்தலால் வருந்துபபடி, ஒரிரவெல்லாம்=ஒரு இரவு முழுமையும், தேரணியீதியுமெனதுக்குச்செலவதுவருவதாகி=தேருரும் அழகிய வீதியினிடத்தே துதுக்குப்போதலும் வருதலும் உடையாராகி, உழல்வராமெனறு=உழலவாராம் (இஃதொருவியப்பு நிகழ்ந்தவாறு என்னே) என்று —எறு

நோவவுழல்வராம் என இயையும். நடந்து என்பது எதுப்பொருளில் வந்த வினையெச்சத்திடு. ஆமென்பதற்கு மேற்செய்யுளில் உரைத்தாக் குரைத்துக் கொள்க. (௩௮௫)



நமபாதாமடிமையாற்றாராகியேநண்ணினோ  
 லும்பரர்கோனும்பாலுமயனுநேருணரவொண்ணை  
 வெம்பிரானிசைந்தாலேவடபெறுவதேயிதனுக்குளளாக  
 கம்பியாதவனையானமுனகாணுநாளெநாளென்று.

(இ-ள்.) நமபாதாமடிமையாற்றாராகியேநண்ணினேரல்=ஆண்டவா அடிமைவழி  
 பட்டவராகி அடைவராயின், உம்பரர்கோனும்பாலுமயனுநேருணரவொண்ணை=  
 தேவேந்திரனும் திருமாலும் திசைமுசனும் நேரே காணுதற்கரிய; எம்பிரானிசை  
 நதாலேவடபெறுவதே=எமது பெருமானது இசைவுபற்றி இச்செயலில் எவுதலா  
 மோ, இதனுக்குளளாகம்பியாதவனை=இருங்நாம எவுதற்கு உளளத்திலே நடுக்கம்  
 உறுதவனை, யானமுனகாணுநாளெநாளெனது=யான நேரே காணுநினம் எத்தின  
 மோவென்று இசைத்து.—எ-று

அடிக்கமலங்களபேற்றும் அடியவா வேணமுதறெல்லாம் கொடுத்தருள் கரு  
 ணைவளவளவளவின் தம்பெருமைமோககாது நண்ணுதலுங் கூடுமென்பாரா “நண்ணி  
 னாரே” என்றும், அங்ஙனம்நண்ணி இசைந்தால் வல்லாமோ என்பாரா “இசைந  
 தாலேவடபெறுவதே” என்றும், பெரிதும் அஞ்சுதற்கரிய இத்தொழிலில் சிறிதும்  
 அஞ்சதல்லலாதவனைக்காணின் அவனையழித்தல் அல்லது நாம் அழித்தல் எனஆம்  
 இரண்டனுள் ஒன்று நிகழும் என்பாரா “காணுநாளெநாள” என்றும் இசைத்தாரெ  
 னை ஆறு - வழி, ஏ-அசை. உமமைகள் எண்ணின்கண்ணிற் உயரவு சிறப்பு, வடப்  
 பெறதல்-ஒருசொன்னீர்மைத்து. எநாளோ எனனும் ஒழியிசைப்பொருள் பயக்கும்  
 ஓகாரம் விகாரத்தாற்றெடுக்கது. (க.அசு)

அரிவைகாரணத்தினாலையாருடையபரமாதமலம்  
 யிரவினிற்றுதுபோகவேயியங்கிருந்தானறனை  
 வரவெதிர்காண்பேனாகிலவருவதெனனாகொலென்று  
 விரவியசெற்றமபற்றிவிள்ளமுள்ளத்தராகி.

(இ-ள்) ஆளுடைபரமாதமமை=சனின் அடிமையாசவுடைய தலைவரை  
 அரிவைகாரணத்தினாலே = ஒருமங்கையின் பொருட்டாக, இரவினிற்றுதுபோகவே  
 வி=அரத்தாரத்திரியிலே தாதுசெல்லவிடுத்து அங்கிருந்தானறனை=(அவளபிண  
 க்கை நீக்கிக்கொண்டு) அங்கே இருக்கின்றவனை, எதிரவர்க்காண்பேனாகிலவருவதெ  
 னகொலென்று = எதிரேவர் நோக்குவேனாயின் வினைவது யாதோ என்று, விரவிட  
 செற்றம்பற்றிவிள்ளமுள்ளத்தராகி=செறிந்த சினங்காரணமாககூறும்செறிநைய  
 யுடையராகி.—எ-று.

காண்பேனாகில யாவருயிர நீங்குமோ யாது நீங்குவியையுமோ வென்பாரா “உ  
 ருவநெனனாக்கொல” என்றார். காண்பேனாகில என்பது காண்டலில் விருப்பின்பை  
 வையக்குறிப்பித்து நின்றது. ஆம் அசை. கொல. ஐயம். (க.அள)

சுநிலாபபுகழினைங்குமேயாகோனார்தமெண்ணப  
 பேறினபெற்றாகேடபிழையுடனபடுவாராகி  
 வேலினியிதற்குத்தீரவுவேண்டுவார்விரிபூங்கொன்றை  
 யாநிடுசொடயனருக்கதனைவிண்ணப்பஞ்செய்து.

(இ-ள்.) ஈரிலாப்புக்குறினாகுமேயாகோனாதம்=அழிவில்லாத கீர்த்தியோடு மேம்பட்ட ஏயர்கொள்கலிக்காமநாயனாருடைய, எண்ணப்பெற்ற பெற்றார்கேட்டு=சிறத்தனையாகிய இப்பேற்றைத் தமக்குரிமையாகப்பெற்ற சுந்தரமூர்த்திகளையாகச் சேர்வியுற்று, பிழையுடன்படுவாராகி=அத்தவறுக்கு உடன்பட்டவராகி, இனியிதற்குத்தீரவுவேறுவேண்டுமொ=அப்பொழுதே இப்பிழைக்கு\*கருவாயாகவுள்ள வேறொரு செயலை விரும்புவாராய், விரிபூங்கொன்றையாறிசெடையனாகுதற்கு=விரிந்த கொன்றைமலரையும் கருகையையும்ணிந்து சடையையுடைய பெருமானாகு, அதனைவிண்ணப்பஞ்செய்து=அச்செயலை விண்ணப்பித்தது.—எ-று.

அவ்வாற சிந்திக்கப்பெற்றமையே அரும்பெருமப்பேற்றென்பாரா “எண்ணப்பெற்றதுபெற்றார்” என்றும், சாஸுடையராகவின நாமபுரிந்தது தவறெனக் கொண்டனரென்பாரா, “பிழையுடன்படுவாரா” என்றும், சிவபெருமான திருவருளபுரியாவழி வேறுபடுவாயினதெனத் தோருநரென்பாரா “தீரவுவேண்டுமொ விரிபூங்கொன்றையாறிசெடையனாகுதற்குவிண்ணப்பஞ்செய்து” என்றும் கூறினா. படுவாரா-காலமயக்கம். இனி யென்பது நிகழ்காலத்திலவந்தது வேண்டுமொ-முற்றெச்சம். (௩௮௮)

நாடொதுமபணிநதுபோற்றநாதருமதனைக்கேட்டு  
நீடியதொண்டா தமமுனிருவருமேவுநீர்மை  
கூடுதல்புரிவாரோயாகுரிசிலாரதம்பானமேனி  
வாடுறுகுலைதனையருளிவருநதுமாறலால்.

(இ-ள்.) நாடொதுமபணிநதுபோற்ற=அவாமுனிவை அகற்றியருளலவேண்டுமெனது) அதுதினமும் நாஸகரித்தது துதிக்க, நாதருமதனைக்கேட்டு=சிவபெருமானும் அதனைத்திருச்செலியேற்று, நீடியதொண்டாருவரும்=சிறந்த அந்நாயன்மாரிருவரும், தம்முனைமேவுநீர்மைகூடுதல்புரிவாரா=தமமுனளே ஒற்றமைப்படவாமூர்த்தனமையை அதுக்கிரகிப்பாராய், ஏயாகுரிசிலாரதம்பால்=ஏயர்கொள்கலிக்காமநாயனாபால், மேனிவாடுறுகுலைதனைவருநதுமாறலால்=திருமேனி வாடுதற்குரிய குலைநோயை அவாவருதுமபடி உண்டாகவினா —எ-று

இவ்வைந்துங் குளகம்.

(௩௮௯)

ஏதமில்பெருமைச்செய்கையெய்தமபெருமான்பக்க  
லாதியாரேவுஞ்சூலையனலசெயவேலகுடைவதென  
வேதனைமேனமேற்செய்யமிகவதற்குடைநதுவிழந்து  
பூதநாயகாதம்பொற்றாள்பற்றியேபோற்றுகின்றா.

(இ-ள்.) ஏதமில்பெருமைச்செய்கை=இழிவில்லாத மேன்மைத் தொழிலுடைய, ஏயாதம்பெருமானபக்கல்=ஏயாகோனகலிக்காமநாயனாபால், ஆதியாரேவுஞ்சூலை=முதல்வாவிடுத்தருளிய சூலைநோயானது, அனலசெயவேலகுடைவதென=அக்கினிமயமாகக் காயச்சியவேல குடைதல்போல, வேதனைமேனமேற்செய்ய=மேலுமேலும் துபைத்தைவிளைத்தலால், மிகவதற்குடைந்துவிழ்து=அதற்கு (ஆற்றாராய்) மிகவும் சோர்ந்து விழ்ந்து, பூதநாயகாதம்பொற்றாள்பற்றிப் போற்றுகின்றா=பூதத்தலைவராகிய சிவபெருமானுடைய பொன்போலுந் திருவடிகளைத் துணையாகக்கொண்டு பணிகின்றா.—எ-று. செய்ய எனபது வினையெச்சத்திரிபு. (௩௯௦)

\* கருவாய் - பிராயச்சித்தம்.

சிறதையாலவாக்காலன்பர்திருநதழிபோற்றிசெய்ய  
வெருதமையானுமேயாகாவலர் தம்பாலீசர்  
வந்துணைவருத்துஞ்ஞலைவன்றொண்டனநீர்க்கினனி  
முநதுறவொழியாதென் னுமொழிநதருள்செய்யக்கேட்டு.

(இ-ள்.) எந்தமையானுமேயாகாவலர் = எம்மை ஆட்கொண்டருளும் ஏயா  
கோன்கலிக்காமநாயனார்; சிறதையாலவாக்காலநதழிபோற்றிசெய்ய = மனதநா  
லும் வாக்காலும் காயத்தாலும் (தம் பெருமானுடைய) செவ்வியபாங்களை வழிபட,  
ஈசரனப் தம்பாலவரது = அப்பெருமான அவ்வடியவரிடத்தேதோன்றி; உணைவருத்து  
ஞ்ஞலை = ஊணைவருத்ததுகின்ற ஞுலைநேயானது, வன்றொண்டனநீர்க்கினனி = வன்  
றொண்டன் நீக்கினாலல்லது, முநதுறவொழியாதென்று மொழிநதருள்செய்யக்கே  
ட்டு = (மற்றையோரால்) விரையநீங்காதென்று வருத்தருளக் கேட்டு. — எ-று.

மனமொழிமெய்யெனலும் மூன்றனுள் சிறதையும் வாககுஞ்ஞ சேரமொழிநத  
மையான மெய் வருவிக்கப்பட்டது ஈசர் - காததலையுடையவர். முநதுதல-விரைத  
லின்மேற்று. (ககக)

எம்பிரானெந்ததநுதநதையெங்கூட்டமெல்லாந்  
தம்பிரானீரோயென னுவழிவழிசாராநுவாழு  
மிம்பரிந் மிக்கவாழ்க்கையெனநீநிறீருஞ்ஞலை  
வம்பெனவாண்டுகொண்டாருவனேநீர்ப்பான்வரது.

(இ-ள்.) எம்பிரான் = எம்பெருமானே, எந்ததநுதநதையெங்கூட்டமெல்  
லாம் = எமது தாதையும் மூதாதையும் எமது சுற்றத்தாருமாகிய யாவரும், நீரே தம்பி  
ரானென னுவழிவழிசாராநுவாழு = நீரேதலையெடுத்து பரம்பரையாக அடிமைப்ப  
ட்டு வாழ்கின்ற, இம்பரிந் மிக்கவாழ்க்கையெனநீ = இவ்வலகிறிந்த சந்ததியிற்  
பிறந்த அடியேனே, நிறீருஞ்ஞலை = நிலைபெற்றவருததுஞ்ஞலையே, வம்பெனவா  
ண்டுகொண்டாருவனேவந்துதீர்ப்பான் = புதிதாக ஆட்கொள்ளப்பட்ட ஒருவ  
னே வந்துநிவர்த்திப்பான். — எ-று

ஏகாரம்-பிரிநிலை வாழும் வாழ்க்கை என இயையும். வம்பு-புதுமை. வம்பெ  
ன என்பதைச் செயின் என்னும் வினையெச்சத்திரிபாக்கி வம்பினால் ஆட்கொள்ளப்  
பட்டவன் எனினும் அமையும் வம்பு-வழக்கு. கொள்ளப்பட்டான் என்றபாலது  
செய்ப்பாட்டு வினைப்பொருளுணாததும் படுவிகுதிதொக்கு கொண்டான் எனநின்ற  
து. ஏகாரம் வருகத்திற்குதியைக் குறிப்பித்து நிற்கும் வினாவிலைச்சொல், பரம்ப  
ரைத்தொண்டா சந்ததியிற்றந்த என்னேயை, புதிதாகவுங் கூடத் தானே தொண்  
டனாகது தேவரீரால் வலிந்த தொண்டனாகக்கொள்ளப்பட்டவனொருவனே தீர்க்க  
த்தக்கவுனென்பது கருத்து. (ககஉ)

மற்றவன் நீர்க்கிறீராதொழிந்தெனைவருத்தனனறா  
பெற்றமேலுயர்த்தீர்செய்யும்பெருமையைநிறதார்யாரோ  
யுற்றவன்றொண்டற்கேயாமுறுதியேசெய்தொன்னக்  
கற்றைவார்க்கடையாரதாமுவர்முன்புகரதாரன்றே.

(இ-ள்.) மேல்பெற்ற முயர்த்தீர் = மேலே இடபநதைக் கொடியாக ஏன் தியவளோ, அவன்றீர்சகில் = அவ்வன்றொண்டனவந்துதீர்த்தலினும்; தீராதொழிந்தெனவருததன்னு = அது தீராத என்னவருதததல் நல்லது; செய்யும்பெருமையையாரறிந்தார் = (ஒருவரை உயர்த்தற்பொருட்டுத்தேவரீர்) புரியும் உயர்வையாவா அறிந்தவா, உற்றவன்றொண்டற்கேயா முறுதியெய்தினென் = புதிதாகத்தொண்டிபுக்கவன்றொண்டனுக்கே தக்க உயர்வைசெய்தீர் என்று விண்ணப்பிக்க; கற்றைவார்சடையாருமவாமுன்புகரந்தார் = செபெருமானும் (பின்னா ஒன்றுங் கட்டினியிடை) அநாயனார் முன்னா மறைந்தருளினார் —எ-று.

மற்று - ஆல் - தாம் - அன்று-ஏ-அனசுகள தீர்க்கு இல்லவருகியேற்றுகின்ற தொழிற்பொயா. தீர்க்கினும் எனனும் இழிவுசிறப்பும்மை விகாரத்தாற்றொக்கது. தீராதொழிதல் ஒருசொன்னீர்மைதது உறுதலென்பது அண்டுஆனென்ப புதிதாகவந்தடைதலின் மேற்று. வனொருண்டறசேனனும் ஏகாரம் பிரிநிலை பெருமைபெற்றதென்று பழமைநோக்காது பெருமையிலாப்பதியனுககே பெருமைவிளைத்தென்பாரா, “நீர் செய்யும்பெருமையையறிந்தாயாரோ யுற்றவனொருண்டற்கேயாமுறுதியெய்தீர்” என்றான்க. (நகூஉ)

வன்றொண்டர்தம்பாற்சென்றுவள்ளாரருளிச்செய்வார்  
நின்றுநமமேவலாலேயேயாகோனுற்றருலை  
சென்றுநீதீரப்பாயாகெனறநுள்செய்சசிகதையோடு  
நன்றுமெயமகிழ்ந்துபோற்றிவணங்குகின்றாவனாரர்.

(இ-ள்.) வளவளார் வன்றொண்டர்தம்பாற்சென்றருளிச்செய்வார் = அண்ணலார் ஆளுடையநம்பிகளபாலடைந்து அருளிச்செய்கின்றார், நீஇன்னதம்மேவலாலே சென்று = நீ இப்பொழுது எமது கட்டளையிறப்பைய ஏயாகோனுற்றருலை = ஏயாகோனடைந்த ருலைநோயி, தீரப்பாயாகென்றருளசெய் = அகற்றுவாயாக என்று அருளிச்செய்ய, நாவனாரநன்றுமகிழ்ந்துபோற்றி = திருநாவனார நன்கு மகிழ்ச்சியுற்று வாக்காற்றதித்து, சிகதையோடு மெயவணங்கினா = மனதோடு காயத்தால் வணங்கினா. —எ-று.

தீரப்பாயாகஎன்னும் வியங்கோவீற்றுஅகரம் விகாரத்தாற்றொக்கது சிந்தையம்மெய்யும் செப்பினமையின் வாக்குவருவிககப்பட்டது. (நகூச)

அண்ணலாரருளிச்செய்துநீங்கவாரூராதாமும்  
விண்ணவாதம்பிரானோவலால்விலாந்தசெல்வார்  
கண்ணியமனத்திள்மேவுங்காதலாறகலிக்காமாக்குத்  
திண்ணியருலைதீர்க்கவருநிறஞ்செபிவிட்டார்.

(இ-ள்.) அண்ணலாரருளிச்செய்துநீங்கவாரூராதாமும் = இறைவர் இவனம ஆஞ்ஞாபித்துஎழுந்தருள நம்பியாரூரம, விண்ணவாதம்பிரானோவலால்விலாந்து செல்வார் = அதேதவநாயகாட்டளையின்படி சீக்கிரம்போவாராய, கண்ணியமனத்தின்மேவுங்காதலால் = (ஏயாகோனகலிக்காமநாயனருநவைச) சிந்தித்தசித்தத்திலே நிலைபெற்றவிரும்பத்தினால், திண்ணியருலைதீர்க்கவருநிறங்கலிக்காமாக்குச் செப்பிவிட்டார் = வலியருலேநோயைவிவாததிக வருதன்மையை அவாக்குச் சொல்லியனுப்பினார். —எ-று.

## கனக வயர்கோன்கலிக்காமதாயனாப்புராணம்

செல்வா முற்றெச்சம். கண்ணதில்-கருதுதல். முன்னரே கலிக்காமதாயனா நுழைவ பித்தியுங்காதலித்து நின்றனரெனப்பா “வினாந்துசெல்வாக்கண்ணியமனத் தின்மேவுகாதலால்” எனறா. தாம்-அசை. (௩௬௫)

நாதர்தம்மருளானண்ணுஞ்சூலையுமவர்பாற்கேட்ட  
கேதமுமவருத்தமீண்டுமவனறெண்டர்வரவுகேட்டுத்  
தூதனெயம்பிரானையேவினாஞ்சூலேதீர்க்கு  
மேதமிங்கெய்தவெய்தின்பான்செய்வதென்னுமென்பார்.

(இ-ள்.) நாதர்தம்மருளானண்ணுஞ்சூலையும் = தலைவரருளால்ணுகிய சூலையும், அவர்பாற்கேட்டகேதமுமவருத்தம் = அத்தலைவர்பாற்கேள்வியுற்றதற்குமஇடப்படுத்த(இருப்பவா), மீண்டும்வனறெண்டாவரவுகேட்டு = மீட்டும் வனறெண்டப்பெருமான எழுந்தருளவதைக்கேளவியுற்று, எம்பிரானேதூதனெயவினா = எம்பெருமானைத் தூதராகச்செல்லுமாபடி செலுத்தியவன், சூலேதீர்க்குமேதமெய்தவிங்கெய்தில் = நமதுசூலையை நீக்கினென்று நானுங்குற்றமவியை இங்குவந்தால், யான்செய்வதென்னுமென்பார் = யான்செய்வதுயாதென்று ஆலோசிப்பார் —எ-று)

“உனைவருததுஞ்சூல வனறெண்டன்றீர்க்கினறியொழியாது” எனப்பெருமான் உரைத்தமை கேதத்திற்கேதுவாயிறறென்பார். அடினைக “கேதம்” என்றும், வனறெண்டா வரவின்சேனவி அதலினும் வருதுதற்சேய்வாயிறறென்பார் “மீண்டும் வனறெண்டாவரவுகேட்டு” என்றும், அவனாககண்ணதில் கருத்திலொன்பார் “எய்தில்யானசெய்வதென்னுமென்பார்” என்றும் இயம்பினா ஆக என்பது ஆயெனத்திரிந்தது. ஆம்-அசை. (௩௬௬)

மற்றவனிங்குவருதுதீர்ப்பதனமுனனாமாயப  
பற்றிநின்றெனநீங்காப்பாதகச்சூலேதனை  
யுற்றவிவவயிறற்றேடுங்கிழிப்பினெனறுவாடனனா  
செற்றிடவயிரினெடுஞ்சூலையுத்தீர்க்குதன்றே.

(இ-ள்.) அவனிங்குவருதுதீர்ப்பதனமுன் = அவ்வளறெண்டன் கண்டடைந்து இந்நேரையை நீப்பதனமுன்னமே, நான் மாயவெண்ணப்பற்றிநின்ற = யான் இறக்கும்படி என்னைத்தொடர்ந்து நில்பெற்று, நீங்காப்பாதகச்சூலேதனை = தொலையாத பாதகரூபமாகிய சூலையை, உற்றவிவ வயிறற்றேடுங்கிழிப்பெனன்று = அதுகுடிகொண்ட இவ்வயிறற்றேடும் அழிப்பெனன்று, உடைவாடனனாச்செற்றிட = உடைவாளால் வயிறறைக்கிழிக்க, உயிரிடுஞெடுஞ்சூலையுத்தீர்க்கது = உயிரோடு சூலையும் ஒழிந்தது—எ-று.

மற்ற-அன்று-ஏ-அசைகள் பாதகம்போல அல்லாதுவருத்தலின் பாதகச்சூலென்றார். (௩௬௭)

கருதரும்பெருமைநீரமைக்கலிக்காமாதேவியாரும  
பொருவருங்கணவரோடுபொவதுபுரியுங்காலை  
மருவியிங்கணந்தாராமபியென்றுமுனவந்தார்குற  
வொருவரும்முதல்செய்யாதொழிகவென்றுனாத்துப்பின்னர்.

(இ-ள்.) கருதரும்பெருமைநீர்மை கலிககாமாதேவியாரும் = சிந்தித்தற்கரிய சிறப்புதன்மையுடைய கலிககாமாயனரது காதலியாரும், பொருவருக்கணவ ரோடுபோவதுபுரியுங்காலு = மிகரற்றகாதலனோடு அனுமணஞ்செய்தலை நேசிக ருந்தருணத்தில், நம்பிமருவியிங்கணநதாரொன்முனைவந்தாகுற = நம்பியாரூரர் அத்தருணத்தில் சமீபித்துவந்தவிட்டாரென்று முனவந்தவாமொழிய, ஒருவரு மழு தல செய்யாதொழிகவெனறுரைத்துபின்னா = அததேவியார ஒருவரும் புலமபுத லைபுரியாதுவிடுகவென்று புனறுபின்பு —எ-று

கணவருடன் உயிராறுராத = றபுடைமகளிர அரசனைவரோடுகணக்கிலாககாலம் மேலுலகங்களில் விழைந்ததினபங்களை நுகரப்பெறுவனொன்பது நூற்றாண்டுகளின் இவா தேவியாரும் அவங்நம் துணிந்தன என்பா “பொருவருகணவரோடுபோ வதுபுரியுங்காலு” என்றானாக (நகஅ)

கணவாதஞ்செய்கைதனைககரதுகாதலனாரும்பி  
யனைவுறும்பொழுதுசாலவலபகரித்தெதிர்பொமென்னப  
புணாநிலைவாரிற்றம்புரண்குமபமவைத்து  
துணாமலாமலைதுககித்தொழுத்தெதிர்கொள்ளசொன்றா.

(இ-ள்.) கணவாதஞ்செய்கைதனைக கரது = தம்முடைய காதலாசெயலை மறைத்து, காதலனா = விருப்புடையவிலனா (நோக்கி) சாலவலபகரித்து நம்பிய னைவுறும்பொழுத்தெதிர்பொமென்ன = (எனது) மிகவும் அவங்கரித்து நம்பியாரூரர் சமீபிக்குமபோது எதிர்கொள்ளுமென்று பணிக்க, புணாநிலைவாரிற்றம் பூரண குமபம்வைத்து = (அவரும்) செறிந்தநிலையையுடையவாயில் தீபமுமபூரண்குமப மும் இருத்தி, துணாமலாமலை நாககி = தொத்துள்ளாகப் பூக்களாற்றெடுக்கப் பட்டதொடைகளைத் தொககவிடுத்தி, தொழுத்தெதிர்கொள்ளசென்றா = இறைஞ்சி எதிர்கொள்ளப்போகநா. —எ-று.

கணவனா அமலாபலவதை அன்பினற பைபல இவங்நம் ஆருயிராறுர தாரேனும், தேவியார தமதுஇல்லேநாககிப பெரியவாறுகியவழிப பேணுந்ருததல பிஷைபாடெனத் தெளிந்தாராகவின, எதிர்கொண்டுபசரிக்க காதலனா யேவினா (நகக)

செம்மைசோசிரதைமாரதர்சென்றெதிர்கொண்டுபோற்ற  
நம்மையாறாடையநம்பிகைமுந்மவாகுபுல்கி  
மெய்ம்மையாமறிநுபிடுகேநிமேவியுட்புகுருதுபிக்க  
மொய்ம்மலந்தவசிசினமீதுமுதலாகநிநுதபோது.

(இ-ள்.) செம்மைசோசிரதைமாரதா சென்றெதிர்கொண்டுபோற்ற = செல் வியசித்ததையுடைய அவர்போது எதிர்கொண்டுசெவிக்க, நம்மையாளுடைய நம்பி = நம்மை அமுமையாகவுடைய நம்பியாரூரர், அவர்க்குருகைமுதலாக = அவர்க்கு முகமலர்ச்சியளித்தருளி, மெய்ம்மையாம்விருப்பினோடுமேவியுட்புகுருது = உண் மைக்காதலோடுமஅடைந்து மனையினுள்ளே எழுந்தருளி, மிக்கமொய்ம்மலந்த வசிசினமீது = மேம்பட்ட மலர்செறிந்த ஆதனத்தினமேல், முகமலர்ந்திருந்தபோது = இருமுகமலர்ச்சியுறு வீற்றிருந்ததருணத்தில். —எ-று.

## களஅ வயர்கோன்கலிக்காமநாயனாப்புராணம்

கலிக்காமநாயனானைக் காணுதலில் மிக்ககாதலராகவின “மெய்மைமாமலிருப்பினோம” என்றும், அகத்து உவகையைப் புறத்தேதோற்றுவிப்பதுமுகமாகவின “முகமலர்த்து” என்றும் விதந்தனனென்க (சுபு)

பான்மையர்ச்சனைகளெல்லாமபண்பினிலவழாந மயேயந்த,  
நான்மறைதொடாந்தவாய்மைநம்பியாரூராகொண்டிங்  
கியான்மிகவருநதுகின்றேனெயர்கோனாந்தாமுற்ற  
வூனவெஞ்சூலைநீக்கிபுடனிருப்பதனுககெனனார்.

(இ-ள்) பண்பினிலவழாமையேயந்த=முறைமையிற்றவறுதல்எனவைவாய்த்த,  
நான்மறை தொடாந்தவாய்மை நம்பியாரூர = நான்குவேதங்களும் குடிக்கொண்ட  
திருவாகையுடைய நம்பியாரூர , பாணமையாச்சனைக் கொல்லாக்கொண்டென்தக்க  
உபசாரங்களைமெல்லாம் ஏற்றுக்கொண்டு, எயர்கோனாந் தறவூனவெஞ்சூலைநீக்கி=  
எயர்கோன்கலிக்காமநாயனாஅடைந்த நியவெவ்வியசூலையைத்தீர்த்தது உடனிருப்ப  
தனுககியானமிக வருந்துகின்றேனெனனார் = அவருடன வசிப்பதற்கு யான பெரி  
தும் துன்புறுகின்றேன் என்றார்.—எ-று.

பண்பாவது=சிவபெருமானுடைய ஆஞ்ஞாசத்தி ரூபமாய் நின்று அனைவாக  
கும் விதிவிலகருக்களையுணர்த்தி நலவழிப்படுத்திமேற்கத்தினும் விடுபெறும் அளிகரும்  
முறைமை,வாய்மை வாசகு, இவகு-சாம்-அசைகள் அவா யானெனாரொன்பது இசை  
யெச்சமாய் எஞ்சிநின்றது. (சுபு)

மாதர்தமேவவாலேமனைதொழினமாககணமற்றிங்  
கேதமொன்றிலையுள்ளேபள்ளிகொள்கின்றொனனது  
திதனைவில்லையேனுமெனமனநகற்புள்ளதினன  
மாதலாலவனாககாணவேண்டுமெனறநுளிச்செய்தார.

(இ-ள்) மாதாதமேவவாலே = சல் காமநாயனா மனைவியாரது ஏவலால்,  
மனைத்தொழின்மாககன = வீட்டிற்குரிய வேலைக்காரர்கள், ஏதமொன்றிலை =  
நாயனாக்குத் திவகுசிறிதில்லை, உள்ளே பள்ளிகொள்கின்றொனன=உள்ளே நித்  
தனை செய்கின்றொன்று உரைக்க, திதனைவில்லையேனும = திவகு அனுகூலில்லை  
யேனும், இன்ன மெனமனநகற்புள்ளது=இன்னமும் என்மனநகெளியவில்லை, ஆத  
லாலவனாக் காணவேண்டுமென றநுளிச்செய்தார, ஆகையால் அவனா நேரிதான  
வேண்டுமென்று அருளினார்—எ-று ஏ-மற்று-இவகு-அசைகள். (சுபு)

வனறெண்டர்பின்னுங்கு நமற்றவாதமமைக்காட்டத்  
துன்றிய குருதிசோரத்தொடாகுடர்சொரிநதுள்ளாவி  
பொனதியேகிடநதார்தமமைக்கண்டபின்புருந்தவாறு  
நன்றெனமொழிந்தநானுகணனுவேணிவாமுனபெனபார.

(இ-ள்) வனறெண்டர்பின்னுங்கு=வனறெண்டபெருமானபின்னுமவற  
புறத்தலால், அவாதம்மைக்காட்ட = கலிக்காமநாயனானைக் காட்டுதலும்; துன்றிய  
குருதிசோர=எங்கும்பரவும்படி உதிரம்பெருகவும், தொடாகுடர்சொரிந்து=தொட  
ாச்சியுள்ள குடங்கள் வெளிப்படவும், உள்ளாவிபொன்றியேகிடந்தார தம்மைக் கண்  
டபின்=அகத்திருந்த ஆவியை இழந்தகிடந்த அவனா நோக்கியவுடனே; புருந்தவா

அந்நென மொழிந்த = இவாகுநீநாத இச்செய்கை நனறென்று இசைத்து,  
நா நுண்ணுவினியா முனபென்பா = யானும் இவா முன (இச்செய்கையை) எய்து  
வேன எனபாராய. — எ.து. (சு0க)

கூடலால் என்பது கூடுவனவும், சொரியவென்பது சொரிந்தெனவுந் திரி  
நது தின்றன. மற்று-அசை அனறிய-வினையெச்சம். புருநதவாறென்பது பின்னு  
கூட்டப்பட்டது எனபா-முதறெச்சம்

கோளு அமனத்தாகிடுகுறறுவாளைபற்ற  
வாளு ஸுததமபிராளுருளினுவருமுய்து  
கேளிரோயாகிக்கட்டென்ன விவரத்தெழுதுகையில்  
வாளைபாபிடித்துக்கொள்ளவென்றெண்டாவணங்கிவிழந்தா.

(இ-ள்) கோளு அமனத்தாகிடுவாயிமையுற்ற மனதையுடையதாகி, குறறு  
டை வாளைபற்ற=அவாருத்திக்கொண்ட உடைவாளைவாங்க (அட்பொழுது), ஆளு  
டைததம்பிராளு ருளினுவருமுய்து=ஆட்கொண்டபெருமானுடைய திருவருளி  
னுவருமபிழைத்து, கேளிரோயாகி=கட்டையவையாகி, கெட்டென்னவினாந  
தெழுந்து=என்ன அபசாரம் இயற்றினென்ன ஸீக்கிடுமெழுந்து, கையிலவாளைப்  
பிடித்துக்கொள்ள=கரத்திப்பற்றியவாளைப்பிடித்துக்கொள்ளவென்றெண்டாவணங்கி  
வீழ்ந்தா=நம்பியாருள் வீழ்ந்து நமஸ்கரித்தா — எ.து. (சு0ச)

குறறுதல் - குறறுதல் \* “நெறகுறுபாடொலி பரக்கும்” என மேறபோந  
தமையானுமுணாக ஏசாரம்-தேற்றம் கெட்டென்னபது ஈண்டுஅபசாரமுடையே  
என்னும் பொருட்கணவந்தது.

மற்றவாவணங்கிவிழவாளைமாதறியேயர்  
நெறவனாருமபிருளாகமுலபணித்துவிழந்தா  
மறையாணிகிழந்தவிந்தவந்தபங்கணவொரோ  
பொறதமலரினமரிபொழிந்தனாபுவனம்போற்ற

(இ-ள்.) அவாவணங்கிவிழ = அவ-விழுந்தநமஸ்கரித்தலும், ஏவாகொற்றவ  
னாமவாளைமாதறி = ஏவாகோன்கவிக்காமதாயனும் வாளைக்கிவிட்டு நம்பி  
ருளாகமுலபணித்துவிழந்தா=நம்பியாருரரது ஒலிக்கும் வீரககழலையணிந்ததிருவடி  
களில் வீழ்ந்துபணித்தா, அறையாணிகிழந்தவிந்தவந்தபங்கணவொரோ  
டாகிய இந்தஆசரியத்தைநோக்கி புவனம்போற்ற = இவ்வுகிலுள்ளோரனைவரும்  
இறைஞ்ச, வானோபொற்றமலரின மரிபொழிந்தனா=தேவர்களும் சிறந்தபொன்  
மலாமழையைப்பொழிந்தார்கள் — எ.து.

மற்று-அசை. கழல் - வீரக-கழல் இவ் திருவடியையுணர்த்தியின தானியாகு  
பெயர். நம்பியாருரர் கரகிங்கமுனையையாகு அபிமானபுத்திரராக அமர்ந்திருக்க  
மையால் அரசிசினங்களும் உடையார்களின், வீரககழலும் உண்டெனக்கொள்க.  
ருளாககழல் - சீர்த்திபெற்ற திருவடியெனினும் அமையும். (சு0ரு)

இருவருமெழுந்துபுலியினாடவிடாநண்பினுலே  
பொருவருமகிழ்ச்சிபொங்கிநுட்புள் கூப்பாணிந்தபாந

\* திருநாளைப்போவாசகாயனாபுராணம்.



மருவினர் போற்றிநின் றுவனறெண்டர் தம்பிரானு  
 றருளினைநீனைந்தேயாதனா னென நெடுத்துப்பாடி.

(இ-ள்.) இருவருமெழுத்துபுலவி = ராயனமாகவிருவருமெழுத்து ஒருவனா  
 யொருவா சமுலிக்கொண்டு, இடைவிடா நனபினுலே = நீக்கமில்லாதநடப்பினால்,  
 பொருவரும்கிழ்ச்சிபொங்கு = ஒப்பற்றவனாக ஒலகிவளர, திருப்புகூப்பினிதா  
 பாதமருவினா = திருப்புகூப்ப பெருமாள்சநிதியையடைந்தனா, வன்றெண்டா  
 போற்றிநின் று = (அவருள்) நம்பியாரூராவணங்கிநின் று, தம்பிரானாரருளினைநினை  
 ந்து = அப்பெருமானுடைய திருவருளினிறிந்ததைச் சிந்தித்து அந்தனா னென  
 நெடுத்துப்பாடி = ‘அந்தனா ன’ என்றுதொடங்கித்திருப்பதிகம்பாடி —எ-று.

திருப்புகூப்பண - தக்கேசி.

திருச்சிறுமபலம்

அந்தனா னுனடைக்கலமபுகுதவவனைக்காப்பதுகாரணமாக  
 வந்தகாலன் தனாருயிர தனைவவவினையுக்கு நனவணமைகண்டடியே  
 நனாதையேனைநமன நமா ளீயிலிவனமநதெனனடியா னென விலக்குரு  
 சிவதையால்வந்துன்றிருவடியடைந்தேன செழுமபொழிநிறதிருப்புகுரு  
 [ளானே.

கம்பமாலகனிநறின னுரியானைக்காமநாயுத்தேதார்கணனுடையானைச்  
 செம்பொனையொகருத்திருவருவானைச்செழுமபொழிநிறதிருப்புகுருளா  
 யும்பராளியையுமையவள்கோணையுனவன்றெண்ட னுள்ளதநாலுகுரு  
 தனபினாநசொனவருநதமிழத்தேதாடைநதுமவல்லவாருவினையிலளோ.

திருச்சிறுமபலம்.

சிலபகல்கழித்தபின்புதிருமுனைப்பாடிநாடா  
 மலாபுகழத்திருவாரூரினமகிழ்துடனவந்தவேயா  
 குலமுதநிலைவனாருங்குடவேகுளிர்பூங்கோயி  
 னிலவினாதமமைக்குமபிட்டுறைநதநாநிலைநதநண்பால்.

(இ-ள்.) சிலபகல்கழித்தபின்பு திருமுனைப்பாடிநாடா = சிலநாள அகனநபின்  
 நம்பியாரூரா, மலாபுகழத்திருவாரூரில் = பரந்தகோத்தியையுடைய திருவாரூரிலே,  
 மகிழ்துடனவந்தவேயாகுலமுதநிலைவனாருங்குட = மகிழ்ச்சியுடையராய உடன  
 தொடர்ந்த ஏயர்கோன்நாயனாரும் பிரியாதிருக்க குளிர்பூங்கோயினிலவினாதமமை  
 க்கும்பிட்டு = குளிர்மைவாயுத கமலாலயத்தில வீற்றிருக்கும் கடவுளாவணங்கிக்  
 கொண்டு, நிறைந்தநண்பாலுறைந்தனா = நிறைவுற்றநடப்பினால்வசித்தாரா.—எ-று.

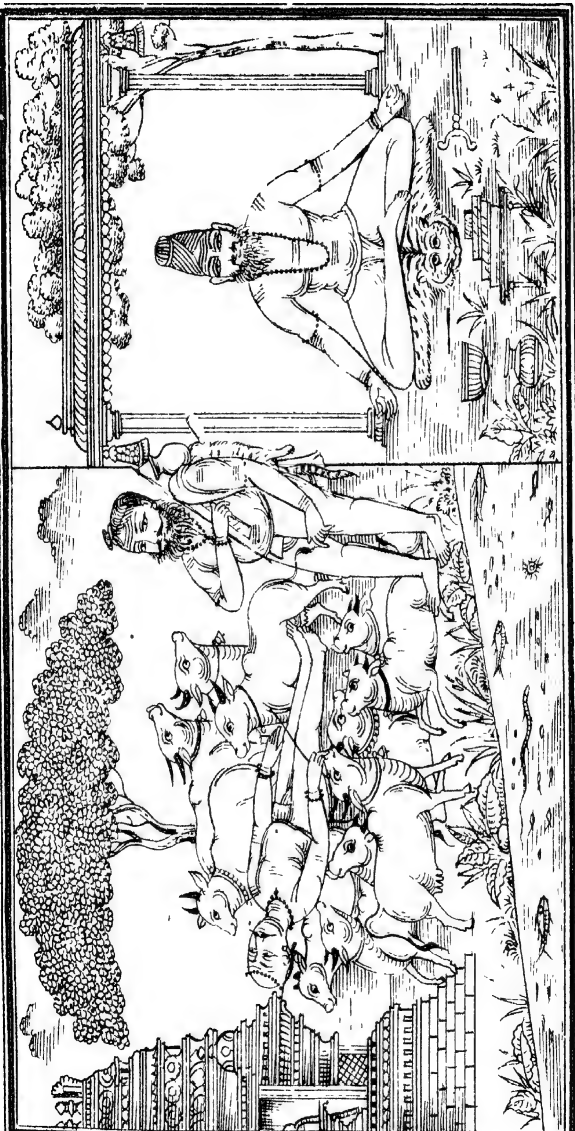
ஏ-அசை.

(ச௦௭)

அங்கினிதமாநதுமரியருளிணைமீண்டிப்போந்து  
 பொங்கியதிருவினமிகந்தமபிதிபுகுநதுபொறபிற  
 நங்குராளையாகோனாதமக்கேதநதொண்டுசெய்தே  
 செங்கண்மால்விடையார்பாதஞ்சோநதனார்சிறப்பிடுமே.

(இ-ள்.) ஏயர்கோனாவங்கினிதமாந்து = ஏயர்கோனானா சிலநாள் அத்தலத்  
 தில இனிதாகவசித்து, நம்பியருளினுலமீண்டும்போந்து = வன்றெண்டப் பெரு





இராமேஸ்வரம் நாயகர்.

மாணாளினால்விடப்பெற்று நீட்டும்வநது, பொங்கியதிருவின்மிக்கதம்பிபுத்தூர் =  
தாமரைதெவ்வத்தின் மிக்க தமதுநகரத்தையடைநது; பொறப்பிறந்தோடும்சேற்ற  
தொண்டசெய்து = மேன்மையோவெசிக்முமராளில் தமக்கிசைந்த தொண்டுகளை  
இயற்றி, செங்கணமால்விடைபுர்ப்பாதஞ் சிறப்பினோடு சேர்ந்தனா = திருமால்  
தீடபவாக்னமாகக்கொண்ட சிவபிரானுடையதிருவடிமீழலைச் சிறப்போடு அடை  
நாரா. — ஏ.து. ஏ.அசை. (௨௦௮)

சிறப்பாவது திருவடிமீழலைச் சோந்தாக்குரியபேரினபுறாகச்சிமுதலியவை.

நளளிநுணையனாத தூதுவிட்டவர்க்கேநணபாம  
வள்ளலாரோயாகோனாமலரடிவணங்கிபுகுகே  
னுள்ளார்வரனஞானமுதலியவொருநானகுணமை  
தொளுதித்தமிழாறகூறுநதிருநாபெருமைசெபப.

(இ-ள்) நளளிநுணையனாத தூதுவிட்டவர்க்கேநணபாம = அந்ததரத்திரியிலே  
அமலாத தூதுவிடுத்த சந்தரமுத்திரையனாகடேட்பாகிய, உள்ளலார்வராகோ  
னா = ஏயாகோனகலிக்காமநாயனானனம் இறைவருடைய, மலரடிவணங்கி =  
திருவடித்தாமகளைச்சேவித்த, உளஞ்ணாவானஞானமுதலிய வொருநானகுண  
மை = உளஞ்ணாசரியாகிய சிவஞானமுதலாகிய நாதபாதங்களின் நிலைமைகளை  
தெள்ளுதித்தமிழாறகூறும் = வெளித்த இனிய தமிழாலருளிக்கெய்த; திருமுன்பெ  
ருமைசெபப்புகுகேன = திருமுலநாயனருடைய மேன்மையை விளம்பத்தனிக  
தேன. — ஏ.து

ஏகாரம் - உயாததற்கணவந்தயிரிநிலை. ஞானமெனபது சரியைகிரியையோ  
கங்களால் வித்திப்பதேயாயினும் உளஞ்ணாசரியிலாவது ஒன்றும் இயற்றலாகா  
மையின் அச்சரியையாதிக்கையுற்றுத்தருந தனசாதனமாதலும், வீட்டிற்கு அவை  
போலப் பரம்பலாயானனநி றோயேதுவாதலுமுடைமையின், அச்சிறப்புநோக்கிச்  
சாததியமுறையால் “ஞானமாதி” என ஞானத்தை, முற்கூறினா ஒரு-அசை. நான்  
கென்புதி ஆதனுருபுவிக்க. ஞானமுதலியவற்றின் உண்மையை ஐயமறத்தெளிய  
மாறு செவ்விய இனிய தமிழ்ச்செய்யுளால் அருளினனென்பாரா “தெள்ளுதித்தமிழா  
கூறுந திருமுலா” எனறானாக. வணங்கிச் செபப்புகுகேனென இயையும். (௨௦௯)

ஏயாகோனகலிக்காமநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - 70+.

திருச்சுற்றமபலம்.

## திருமுலநாயனாபுராணம்.

அருதியிளம்பிறைக்கண்ணியண்ணலாகியிலையினிவா  
முநதைநிகழுகோயிலுக்குமுதற்பெருநாயகமரகி  
யிரதிரனமாலயனமுதலாமிமையவர்க்குநெறியருளு  
நத்திருவருள்பெற்றநானமறையோகிகளொருவர்.

(இ-ள்) அருதியிளம்பிறைக்கண்ணி = அருதியிறுளுதும் இனத்தின்கி  
சிய அரும்பைச்சூடிய, அண்ணலாகியிலையினில் = சிவபெருமானவீற்றிருக்கும் திரு

க்கவிலையில் ; முந்தைநிகழ்கோயிலுக்குமுதற்பெருநாயகமாகி = முந்தியவாயிலுக்கு முதற்பெருந்தலைவராகி, இந்திரன்மாலயன்முதலாயிமையவாகும் = தேவேந்திரன் திருமால் பிரமதேவாமுதலியதேவாகட்டும்; நெறியருளுந் திருவருள்பெற்ற = சகல நெறிகளையுந்தீர்த்தளிக்கும் திருநந்திதேவருடையதிருவருள்பெற்ற, நானமறையோகிக் கொருவா = நான்குவேதங்களையும் உணர்ந்த சிவயோகியா ஒருவர்.—எ-று.

முந்தைநிகழ்கோயில் - தொனறுதொட்ட ஆலயமுமாம். முதற்பெருநவவ லில் திருந்துகொண்டு, முதல்வாபால வேதசிவாகமாதிகளை ஐயநதிரிபற ஒதியுணர்ந்து ஆசிரியததனமையுடையராய, அனைவாகும் அனுககிசித்தலின், “இமையவாகு நெறியருளுநநி” எனரா. உமமை - உயரவுசிறப்பு. எச்சவுமமையாகி ஏனை முனி வராதியாக்கும்நெறியருளுநநிஎன்னலுமொன்று இச்சிவயோகியாராமிகுசிறப்புடையனொபா “நந்திதிருவருள்பெற்ற நானமறையோகிகன” எனநவின்ருவானக. (க)

மற்றவர்தாமணிமாதிவருஞ்சித்திபெறுறுடையார,  
கொற்றவனாதிருக்கயிலைமலைநறுங்குறுமுனிபா  
லுற்றதொருகேணமையினுடனசிலநாடாழ்வைவதற்கு  
நற்றமிழின்பொதியமலைநண்ணுதற்குவழிகொண்டார.

(இள்) அணிமாதிவருஞ்சித்திபெற்றுடையார = அணிமாமுதலியவாக்ககூறும் அட்டசித்திகளையுமபெற்றுள்ளவா, அவா = (அத்தகைமையையுடைய) அச்சிவயோகி யா, குறுமுனிபாலுற்றதொருகேணமையினு = அத்ததிய மகாமுனிவர்ப்பாற்பொருந் தியதாயி மிக்கநட்பினால், உடனசிலநாளுறைவதற்கு = அவருடனசிலநாள்வசிப்ப தன்பொருட்டு, நற்றமிழின்பொதியமலைநண்ணுதற்கு = நலலத்தமிழுவளருமபொதிய மலையைச்சாரதற்கு, கொற்றவனாதிருக்கயிலைமலைநறு மவழிக்கொண்டார = சிவ பெருமான்அமரும் திருக்கயிலைமலையினின்றும் புறப்பட்டார.—எ-று. மற்று - தாம் - அசைகள்.

அணிமா ஆதிஎன்பது அணிமாதியெனத்தீக்கசந்தியாயிற்று. அவை - அணி மா, மகிமா, லகிமா, கரிமா, பிராத்தி, பிராகாமியம், ஈசத்துவம், வசித்துவமஎன பவை. இவற்றன், அனுவின்னம் துணணிய உருவவகொளவது அணிமா, எவ்வகைத் தத்துவங்களினும் உளருமபுறமபும் அசலாது உறைநதிநிப்பது மகிமா, மேருவின் பாரம்போனறிருந்தும் பிறரெடுக்குங்கால லருவாகிய பரமானுப்போலவது லகிமா, பரமானுப்போனறிருந்தும் பிறரெடுக்குங்கால மேருவைப்போறகணப்பது கரிமா, எவ் வுங்கங்களினும்செல்லும் ஆற்றலோடு எவ்வளவுகளும் எய்தப்பெறுவது பிராத்தி, இச சித்தபோசமனைத்தும் இருநதுழிவரதுகாவது பிராகாமியம், ஈசனைப்போல முததொ ழிசனையும் இயற்றி, எவருமபணிகேட்பத்திகழ்வது ஈசத்துவம், எவ்வுயிருந் தனவச மாகப்பெறுவது வசித்துவம் ஆம். ஏனைப்பாறைகள் எட்டுணையுநிகராத ஆரியமுந் தமிழும் சிவபெருமானால் முற்பிற்பாடின்றி அம்பிகைக்கு உடனுணாததப்பட்ட பாறைகளேயாயினும், ஆரியத்தினும் தமிழ் இறைவனை எளிதினுணர் உணரத் துவதென்பா நற்றமிழெனரா. இதனை “ஆரியமுந் தமிழுமுடனேசொல்லிக்-காரி கையார்க்குநகருணையெய்தானே” எனத் தெரித்துணரத்தியஆசிரியா திருமூலநாய னா மீட்டும், “தமிழ்ச்சொலவடசொல்லெனுமிவ்விரண்டு - முனராததமவையுணர் லுமாமே” எனத் தமிழை முற்படுத்து வற்புறுத்தியதுபற்றிபுமுணாக. (உ)

மன்னுதிருக்கேதாரமவழிபடமோமுனிவர்  
பன்னுபுகழ்ப்பசுபதிநேபாளத்தைப்பணிந்தேத்தித்  
துன்னுசடைச்சங்கரனாரேற்றதுநீர்க்கங்கை  
யன்னமலியகன அறைநீருங்கரையினமருங்கிணைந்தார்.

(இ-ள்.) மன்னு திருக்கேதாரம் வழிபட்டு = நிலைபெற்ற திருக்கேதாரத்தை வணங்கிக்கொண்டு, மாமுனிவர் பன்னுபுகழ் = சிறப்புவாய்ந்த முனிவர்களால் துதி பெற்ற சீர்ததியையுடைய, பசுபதிநேபாளத்தைப்பணிந்தேத்தி = பசுபதிநாதரமும் நேபாளமென்னுந் தலத்தைப்பணிந்து துதித்து, துன்னுசடைச்சங்கரனாரேற்ற = செறிந்த சடைமுடியிலே சிவபெருமான் ஏற்றருளிய, தூநீர்க்கங்கை = சுத்தமாகிய நீர் நிரம்பிய கங்காநதியினது அன்னமலியகனீர்த்துறை = அன்னங்கள் அமாந்த அகன்ற நீர்த்துறைகளையுடைய, அருங்கரையின் மருங்கிணைந்தார் = அரியகரையின் அருகே அனுங்கினார். எ-று.

கங்கைக்கரையென இடையும்.

கபிலமுனிவர் பாவையால் நீருகியசகரா நற்கதிபெறுமாறு வசிட்டமுனிவர் ருளியவாரே பகீரதமன்னவன் பிரமதேவனாககுறித்துப் பதினாயிரவருடம்பெருந்த வம்புரிந்தவழி, அவாதோன்றி, மாண்டவர்களுடைய உடலெல்லம்பிலே தேவகங்கை வந்ததோயின் அவாநற்கதிபெறுவா; அகச்சங்கைவரின் அதன்வேகத்தைத்தாங்கவல்லவா சிவபெருமானொருவரோயாகவின அவனாககுறித்து அருந்தவம்பியற்றுக என்று அகல, அங்கனமே பெருமானைக்குறித்துப் பதினாயிரவருடமும் கங்கையைக்குறித்து ஐயாயிரவருடமும் தவம்புரிந்தும் திருவருள்பெறாமையின், மீட்டும், இரண்டாயிரத்தைநதுறுவருடம் புரிந்த பெருமான் திருவருள்பெற்று, பின்னரும் இரண்டாயிரத்தைநதுறுவருடம் கடுந்தவம்புரிந்தான். உப்போது கங்கை பிரமாதிபதம்நடுங்கத் தோன்றலும், பெருமானப்ரசன்னராகி, அதனை ஒரு சடையிருகரது, ஒருசிறிது விடுததகங்கையே இதுவாகலின், “சடையேற்றதூநீர்க்கங்கை” என்றார். ஏற்றலென்பது அதன்காரியமாகிய விடுதலையுமுண்டாதிநின்றது (ங)

கங்கைநீடுறையாடிக் கருத்துறைநீர்கடலேற்று  
மங்கணாதாமகிழ்ந்தருளாமலிமுத்தம்பணிந்தேத்தி  
மங்குலவளாவனாவிந்தமன்னுபருப்பதமிறைஞ்சித்  
தினங்களணிசடையாதிருக்கரளத்தமிழலேசேர்ந்தார்.

(இ-ள்.) கங்கைநீடுறையாடி = கங்காநதியில் மணிகர்ணிகைத்துறையில் ஸ்நானஞ்செய்து, சுருத்துறைநீர்கடலேற்றும் = பலபேதமாகிய பிரவியெனனும்பெருங்கடலைக் கடப்பிக்கின்ற, அங்கணாமகிழ்ந்தருளும் = அருட்கண்ணராகிய பெருமான் அமாந்தருளும், அவிமுத்தம்பணிந்தேத்தி = காசியெனனும் தலத்தைவணங்கித்துதித்து; மங்குலவளாவனாவிந்தம் = மேகங்கடம்படியும் வீந்தமலையோடு, மன்னு பருப்பதமிறைஞ்சி = தொடர்புள்ள திருப்பருப்பதமென்னுந் தலத்தைவணங்கி, திங்க ளணிசடையாதிருக்கரளத்தமிழலேசேர்ந்தார் = சந்திரனைசுருடிய சடைமுடிக்கடவுள் வீற்றிருக்கும் திருக்கரளத்தமிழலையைச்சார்ந்தார். எ-று

விசுவநாதாசந்நிதிக்கெதிரிலே விவங்குவது மணிகர்ணிகைத்துறையேயாக  
லின் “நீந்துறை” என்பது குறிப்பால் அதனையுணர்த்திற்று. கரணகாரியத்தொட

ர்ச்சியாயக கணாபிந்திவருதலின் பிறவியை “நீளகடல்” என்றும், தனபாலனுநி  
இருததார்க்கு அததகையபிறவிக்கடலை எளிதிற்கடப்பிபதாகவின் “கருக்கடலேற்ற  
மவிமுத்தம்” என்றும் கூறினா அவ்முத்தம் என்பதில முத்தம்-விடுகை, விமுத்தம்  
மிகவுமவிடுகை, அவ்முத்தம்-மிகவும் விடவேண்டியகாலத்தம் விடாமையென  
கொள்க. இதில் அகரம் எதிமறை முன்னொருகாலத்திலே, திவோதானன அருந  
தலமியற்றிப் பிரமதேவரால் காசியையானும் அரசரிமைபெற்றவழி, அததலத்திலே  
தேவாவாசமில்லாதிருக்கும்படி வரமேற்று ஆண்டுகொண்டிருக்க, சிவபிரான் அவ்  
வரம்பொய்க்காவண்ணம் தாம் மந்தரமலையையடைய உத்தேசித்தகாலத்தம் அரு  
வுருவாகவீறிருந்தருளினராகவின், அவ்முத்தமெனப்பெயாபெற்றதெனபது அத  
தலமானமியம். தாம்-அசை (சு)

நீடுதிருக்காளத்திநிலவுதாணுவைவணங்கி  
யாடுதிருவரங்கானவால்வனந்தொழுதேத்தித  
தேடுமிருவாககரியாதிருவேகாமபரம்பணிநது  
மாடுபாமாமணிக்காளுசிவளங்குளவைகினா.

(இ-ள.) நீடுதிருக்காளத்திநிலவுதாணுவைவணங்கி = மேனமைபெற்ற திருக  
காளத்தியில் வீற்றிருக்கும்பெருமானைப் பணிந்து, ஆடுதிருவரங்கானம்பரமாகடித்  
தருளும் பஞ்சசபைகளுள் ஒன்றாகிய இரத்தின சபையையுடைய, ஆலவனந்தொழு  
தேத்தி=திருவாலங்காட்டை வணங்கித்துதித்து, தேடுமிருவாககரியா=அடிமுடி  
தேடிய திருமாலுக்கும் பிரமதேவாக்கும் காணுதற்கரிய அண்ணலாரமரும், திருவே  
காமபரம்பணிநது=திருவேகாமபரமெனும் தலத்தைவணங்கி, மாயிராமாமிற்  
காளுசிவளங்குள் வைகினா = பகவத்களிலுளங்கிய பருத்தமதிலையுடைய வளம்பெ  
ற்றகாளுகிசரத்திலே வசித்தருளினா என்று.

சிதம்பரத்திலுள்ளகணக்கசபையும் திருவாலவாயிலிலுள்ள இரசதசபையும் திரு  
நெல்வேலியிலுள்ள தாயிரசபையும் திருக்குறறாலத்திலுள்ளசித்திரசபையும் ஆகிய  
நான்குளேடு இவ்விரத்தினசபையும் ஒன்றாகவின் “ஆடுதிருவரங்கான ஆலவனம்”  
என்றா திருவேகாமபரம்-திருக்காளுசியில சிவபிரானமரும் திருஆலயம். அது, யா  
வும் அழியும் அக்காலத்தம் அழிவினறி வேதநுபமாயத்தனித்துள்ள ஆம்பரத்தை  
யுடைமையால், ஏகாம்பரமெனப்பெயாபெற்றது ஆம்பரம்=மாமரம், ஏக ஆம்பரம்  
ஏகாம்பரமென்றது தூக்கக்கதி (ரு)

நற்பதியங்கமாயோகமுனிவாகளைநயந்துபோய்க்  
கற்புரிசைத்திருவதிகைத்தலத்திசுறாஞ்சிக்கவைக்கண்ட  
றப்புதக்கடத்தாடுகின்றவம்பலஞ்சுழதிருவிதிப  
பொறப்பதியாம்பெரும்பற்றப்புலியூரில்வந்தணைந்தாரா.

(இ-ள்.) நற்பதியங்கமாயோகமுனிவாகளைநயந்துபோய்ச்சிறந்த அத்தலத்தி  
லே தங்கிய சிவயோகமுதிர்ச்சிபெற்ற முனிவாகளை வியந்துநீங்கி, கற்புரிசைத்திரு  
வதிகைக்கலத்திறைஞ்சி=சுந்தரானமைந்தமதிலகையுடையதிருவதிகையைச்சேர்ந்து  
வணங்கி, கறைக்கண்டாறப்புதக்கடத்தாடுகின்ற=காளக்கண்டத்தையுடைய கடவுள்  
ஆனந்தநடனம்புரியும், அம்பலஞ்சுழ்திருவீதி=சிற்சபையையுடைய திருவீதிகளையு  
டைய, பொற்பதியாம்பெரும்பற்றப்புலியூரில்வந்தணைந்தார=பொன்மயமாக வளங்  
கும் பதியாகிய சிதம்பரத்திலே போயனுநினர் —எறு.

தரிசிக்கும் அன்புடையார்கட்குத் தற்போதமொழித்து அதியற்புத ஆனந்தத்தைவிளைத்தலின் “அற்புதக்கூத்து” என்றும், இரணியமயகோசமெனப் பெயர்பெற்றுவிளங்கலின் “பொறபதி” என்றும், ஏனைப்பற்றுக்களையெல்லாம் ஒழித்தாலாயும் தரிசனமாத்திரத்தாற் றன்வயமூகத்திற் தன்னையிட்டகலாதபடி பெரும்பற்றை விளைத்து நின்றலின், “பெரும்பற்றப்புவியூ” என்றும் விதந்தனா, பெரும்பற்றப்புவியூ என்பதில் அகரம் சாரியை. அற்புதக்கூத்தாதலை, “விம்மும் வெருவும் விழுமெழுமெய்சோருந்-தம்மையுந் தாமறி யாகன் சதுர்கெடுஞ்- செம்மை சிறந்த திருவம் பலக்கூத்து-னம்மலாப் பொறபாத தன்புனைப பார்கட்கே.” என இந்நாயனா கண்டனுபவித்தருளிய திருமந்திரத்தானுமுணர்க.

(சு)

எவ்வுலகுமுய்யவெடுத்தருளியசேவடியாராச்  
செவ்வியவன புறவணகுகிசிறதைகனிவரத்தினைத்து  
வவ்வியமெய்யுணாவின் கணவருமானாதக்கூத்தை  
யவ்வியலபிற் குமபிட்டங்காராமையமாந்திருந்தார்.

(இ-எ.) எவ்வுலகுமுய்யவெடுத்தருளியசேவடியாரா—எவ்வுலகரும் ஈடேறத்துக்கியருளிய சிவந்த திருவடியையுடைய சிறப்பாநாயகனா, செவ்வியவன்புறவணகுகி—இடையறுப்பேரணபாறபணிந்து, சிறதைகனிவரத்தினைத்து—சித்தத்திலே உவகை மிகப் பரவசப்பட்டு, வவ்வியமெய்யுணாவின் கணவருமானாதக்கூத்தை—சாதனத்தாற் பெறப்பட்ட தத்துவஞானத்தின்கண்ணே வெளிப்படும ஆனந்தநடனத்தை, அவ்வியலபிற்றரும்பிட்டு—அகத்தேவணவருமாறுபோலப் புறத்துமவணங்கி அநகராமையமாந்திருந்தார்—யாதொன்றினும் பற்றின்றி அத்தலத்திலேயே விருப்புற்று வசித்திருந்தார்—எ-று

இத்திருக்கூத்து தேவர்முதலிய யாவருஞ் சேவித்துக் கதிபெறுதற்பொருட்டே செய்தருளுவதென்பாரா, “எவ்வுலகுமுய்யவெடுத்தருளியசேவடியாரா” என்றும், தரிசனமாத்திரத்தால் ஒவ்வொருவாசித்தததையும் சிவானந்தப்பெருக்கின் மூழ்குவித்து ஒன்றறதோனறவண்ணம் உன்மத்தாபோல உறுவிப்பதென்பாரா, “சிறதைகனிவரத்தினைத்து” என்றும் கூறினா. ஆராமையாவது—யாதொன்றினுஞ் சித்தஞ்செல்லாமை. எவ்வுலகுமுய்யவென்பதனை “அண்டத்திற் றேவாக ளப்பாலுத் தேவாக-ளண்டிசை சூழ்புவிக் குளஞள்ள தேவாகள-புண்டரி கப்பநப் பொன்னம் பலக்கூத்துக்-கணுசேவித்துக் கதிபெறு வாகளே.” எனவும், உன்மத்தாபோலவதை “திண்டாழலீழ்கை சிவானந்த மாமது-வுண்டார்க் குணாவுண்டா முன்மத்தருஞ் சித்திக்குங்-கொண்டாடு மன்றுத் குணிக்குந் திருக்கூத்துக்-கண்டா வறங்குணவ கேட்டார்க்கு மொக்குமே.” எனவும், அகத்தேதோன்றுவதை “ஆடிய காலு மதிசிலம் போசையும்-பாடிய பாட்டிம் பலவான நடடமுது-கூடிய கோலங் குருபரன் கொண்டாட-த-சேடியுளேகண்டு தோந்தற் வாறே.” எனவும், ஆரா—யடைதலை, “தேட்டறஞ் சிறதை சிதைப்பறம் பிண்டத்துள-வாட்டறங் காலபுதி யாகி வரும்புல-னோட்டற மாசையறுமுளத் தானந்த - காட்ட முருக்குறு நாடகவ காணவே.” எனவுமருளிய திருமந்திரவகனானுந் தெளிக.

(எ)

தடநிலைமானிகைப்புவிபூதன்னிலுறைந்திலுறஞ்சிப்போ  
யடல்விடைபினமேலவருவாரமுதுசெயவஞ்சாதே  
விடமளித்ததென்குந்ருதிமேதினிக்ருவளநிலுறகதே  
கட வாயிதுநிறையாதகாவிநிக்ருவளநிலுறகதே



(இ-ள்.) தடநிலைமானிகைப் புலியூதன்னிலுறைந்து = மலைபோலும் அடுக்கமைந்த மாடங்கையுடைய சிதம்பரத்திலேவசித்து; இறைஞ்சிப்போய் = ஆனந்தநடேசனாவணங்கி அங்ககன்று; அடல்வீடையின மேல்வருவா ரமுதுசெய = வெற்றிபெற்றவீடையில் இவர்த்தனரும் விமலா திருவமுதுசெய்யுமாறு, அஞ்சாதேவிடமளித்த தெனக்கருதி = கடலானது அச்சமினறி நஞ்சையளித்ததென்று சிந்தித்து, மேதினிக்ருவளநிறைத்து = பூமிக்குவேண்டுமவளங்களைப் பொலிவித்து, கடல்வயிறுநிறையாத காவிரியின்கரையணந்தார் = அககடலினது அககடடை நிரப்பாத காவிரி நதியின்தீரத்தை யடைந்தார்.—எ-று.

ஏகாந்தங்களிரண்டும் அசைகள்

காவிரிநதி சோனாடு முழுமையும் பரமபி மேதினிக்ரு வேண்டும் வளங்களை விளைவித்துக்கொடுப்பதேயன்றி ஏனைநதிகளபோல உடலிற்புக்கு வீண்படுதலன்றென்பார், “விடையினமேல்வருவார்க்கு விடமளித்ததெனக்கருதி மேதினிக்ருவளநிறைத்துக் கடல் வயிறுநிறையாத காவிரி” எனக் கடலை நிறையாமைக்கு ஒரு ஏனாகற்பித்து விசேடித்தார். (அ)

காவிரிநீர்ப்பெருந்தீர்த்தங்கலந்தாடிக்கடந்தேறி  
யாவினருங்கன் னுறையுமாவடுதண்டுறையணைந்து  
சேவில்வருமபசுபதியா நிகழ்கோயில்வலமவந்து  
மேவுபெருங்காதலிநாற்பணிநதங்குவிருப்புவாரா.

(இ-ள்.) காவிரிநீர்ப் பெருந்தீர்த்தங்கலந்தாடி = காவிரிநதியினது பெருமைபெற்ற தீர்த்தத்தையடைந்தமூழ்கி, கடந்தேறி = அதைக்கடந்து சென்று, ஆயினருங்கன்றுறையு மாவடுதண்டிறையணைந்து = ஆனினங்களுடைய அரியகன்றுகளுங்குழிக்கொண்ட தண்ணிய திருவாவடுதிறையைச் சார்ந்து, சேவில்வரும் பசுபதியார் நிகழ்கோயில்வலமவந்து = இடப்பவாகனத்தி லாரோகணித்து எழுந்தருளும் பசுபதிநாதரமரும் திருவாலயத்தை லலமாகவந்து, மேவுபெருங்காதலிநாற்பணிநதங்கு விருப்புவாரா = அமைவுற்ற மிக்க ஆராதனிலைவணங்கி அத்தலத்திலே விருப்பங் கொண்டவராயினார்.—எ-று.

பரமாத்மதுகட்டளைப்படி அம்பிசை பசுவுருக்கொண்டு வழிபட அவ்வுருவை அகற்றியருளிப் பசுபதியெனப் பெயர்பெற்றவினங்களின் பசுபதியானொன்றா, ஆவடுதறை வனபதற்கு ஆ அட்டதுறையெனப் பொருள்கொள்க. ஆ-பசுத்துவம். ஆவடுதறை கோகழி கோழுத்தி என்பன ஒருபொருட் சொற்கள். (ஆ)

அநநிலைமைத்தானந்தையகலாததொருகருத்து  
முன்னியெழுங்குறிப்பினுள் மூளுமாதரவெய்தப்  
பின்னுமகன்றேருவார்ப்பெணவருங்கோக்குலங்கள்  
பொன்னிநதிக்கரைபுறவிற்புலமபுவனவெதிகண்டார்.

(இ-ள்.) அநநிலைமைத்தானந்தை யகலாததொருகருத்து = அத்தகைமை வாய்ந்த தலத்தை அகலாது வசிப்பதொருசிறந்தனை, முன்னியெழுங் குறிப்பினுள் = சிந்தித்தலால் ஒங்கியஒருமையால், மூளுமாதரவெய்த = மேலும்மேலும் அதிகரிக்கும் விருப்பம் உண்டாகவும், பின்னுமகன்றேருவாரா = பின்னரும் அங்கு நீங்கிச் செல்பவா, பேணவருங்கோக்குலங்கள் = மேயத்திற்பொருட்டுக் கொண்டுவரப்பட்ட பசுக்கூ-

ட்டங்கள்; பொன்னிநதிக்கரைபுறவில்—காவிரிநதியின் கரையிலுள்ள காட்டிலே; புலம்புவனவெதிர்கண்டார் = கதறிநிறைவே நோ நோக்கினார்.—எ-று.

ஏருவாரெதிர்கண்டாரென இயையும். முன்னலால் என்பது முன்னி யெனத்திரிந்து. பேணலரும் எனபது பாடமேல் பேணுதலிலலாத என்க. அருமை இன்மைப்பொருள்பயத்தலை “அருங்கேடன்” என்னுந்நிருக்குநளானுமுணர்க. பேணியவனஇறத்தமையின் அவனபேணிய அருமைநோக்கிப் பெரிதும்புலம்பின என்பது.

அந்நனர்தஞ்சாத்தனூராமேய்ப்பாருடித்தோன்றி  
முநதைமுறைநிராமேய்ப்பான்மூலனெனுமபெயருடையான  
வநதுதனிராமேய்க்கினுன்னினைமாளவாழ்நாளே  
வெந்தொழிலவனகூறுவண்ணவீழ்நிலத்திடைவிழ்ந்தான்.

(இ-ள்.) சாத்தனூரத்தனாராமேய்ப்பாருடித்தோன்றி—சாத்தனூரிலுள்ள மறையவர்களின் பசுக்களையேய்ப்பவாருடியிலேயுதித்து, முநதைமுறைநிராமேய்ப்பான் = வமிசபரம்பரையின்படியே பசுக்களையேய்க்கின்றவன், மூலனெனுமபெயருடையான் = மூலனெனக்கூறுமநாமததையுடையவன், வநதுதனிராமேய்க்கினுன்னினைமாள = தனித்துவந்துமேய்க்கின்றஅவன் தனவினைஒழிதலால், வாழ்நாளே = அவ்வுடலோவொழித்தற்குரியவாகியநாளே, வெந்தொழிலவனகூறுவண்ண=கடுந்தொழிலையுடைய வலிய இயமனகவாந்தமையால், வீழ்நிலத்திடைவிழ்ந்தான் = இறந்துபூமியிலேவிழுந்தனன்.—எ-று.

வாழ்நாளேக்கூறுவண்ணனலாவது - அதனைப் பகலிவென்னும் இருவாசிரிய நாளாமரிந்து உயிரகவாதல், பால்களைதண்ணடிக்கும் கடுந்தொழிலவன்மையனாகலின் “வெந்தொழிலவனகூறு.” எனறா. கூற்று அனவிகுதிசூறியபெயர்.(கக)

மறவவன நனுடம்பினையகோக்குலங்களவநனைந்து  
சுற்றியிகக்கத்துவனசுழல்வனமோபபனவாக  
நறவவயோகியர்காணாமபாருளாலேயா  
வற்றதுயரிவைநீங்கவொழிப்பனெனவுணர்கின்றா.

(இ-ள்.) அவன்றனுடம்பினையகோக்குலங்களவநனைந்துசுற்றி = அம்மூலனுடையவுடலை அப்பசுக்கூட்டங்களினுமிருநவகிச்சுழந்துகொண்டு, மிக்ககத்துவனசுழல்வனமோபபனவாக = சாலப்புலம்புவனவும சுற்றுவனவும் மோந்துபார்ப்பனவுமாகியருக்க; நறவவயோகியர்காணு = (இச்செயலைச்) சிறந்தவழுதிர்ச்சியையுடைய சிவயோகியாகண்டு, ஆவுற்றதுயரிவைநீங்கு = பசுக்களைடத்த இவவருத்தங்களால், நம்பாருளா லொழிப்பனெனவுணர்கின்றா = பரமாதிருவருளினால் பரிசுரிப்பெனைச் சிறிப்பாராயினா —எ-று.

மறது-ஏ-அசைகள். நறவம் = உயிரகணமாட்டருளுடைமை. (கஉ)

இவனுயிர்பெற்றெழிலன்றியாக்களிடாநீங்காவென  
நவனுடவிற்றமுயிரையடைவிக்கவருள்புரியுந  
தவமுனிவர்தமமுடமபுக்கரணசெய்துதாமுயனை  
பவனவழியவனுடவிற்றமுயிரையடையத்தினா.

(இ-ள.) அருள்புரியுத்தவமுனிவா = சீவகருணையையெவரும்பிய தவததின் மேம்பட்ட சிவயோகியாரா, இவனுயிர்பெற்றெழிலன் தி = இவனுயிர்பெற்றெழுந்தர லல்லது; ஆக்களிட்டுநீங்காவென்று = இப்பசக்கன் இன்னலொழியாவென்றுகருதி, அவனுடவிற்றம்முயிலாயடைவிக = அவனுடையசீர்ததினே தமதுயிரை அணுகு வித்தற்பொருட்டு, தம்முடம்புககரண்செய்து=தமதுதிருமேனிக்குககாப்பமைத்த; தாமுயன்றபவனவழி = தாம்பழகியுள்ள பிராணயாமவழியாக; தம்முயிலாயவனுட ஸ்ற்பாய்த்தினா = தமதுயிரைஅவனுடம்பிலே அடைவித்தாரா.—எ-று.

அரண்செய்தல்-கெடுதிவாராவணனம் ஓரிடத்தேசேமித்தல் இங்ஙனம் பிர வேசிப்பித்தலைப் பிராகாமியமெனப்படும பரகாயப்பிரவேசமெனப் (கந.)

பாய்த்தியபின் திருமூலராயெழுமபபககொளரா  
நாகத்தமுமபநக்கிமோந்தனைநுகனைப்பொடுநயநது  
வாய்த்தெழுநதகளிப்பினலவாலெடுத்துத் துள்ளியபின  
வீத்ததுயரினவாகிநிரைநதுபோயமேயநதனவால்.

(இ-ள்.) பாய்த்தியபின் திருமூலராயெழுமம் = சோத்தியபின்பு திருமூலனா ன்னும் திருநாமத்தோடு எழுதலும், பசக்கொளராநாதமுமபநக்கிமோநது = பசக்க ன்முமுமையும நாககனத்தமுமபேற நக்கிமோநது, அனைநதுனைப்பொடுநயநது = அணுகி கனைத்தலோடு அரிதுபாராட்டி, வாய்த்தெழுநதகளிப்பினலவாலெடுத்துத் துள்ளியபின = மலந்தோநகியமகிழ்ச்சியால் வால்னைத்துக்கிக்கொண்டு பாயநத பின்பு, நீத்ததுயரினவாகிநிரைநதுபோயமேயநதன=வருத்ததையொழித்தனவாகி வரிசையாகச்சென்றுமேயநதன.—எ-று.

துயாரீத்தனவெனபது நீத்ததுயரினவென முனப்பினாகப்புணாநது, “இல ளன்றுழ்வியனகுளம்’ என்பதுபோல ஆல்-அசை. (கச.)

ஆவினிரைமகிழவுநககண்டனிகூநதவருளினராய  
மேவியவைமேய்விடத்துப்பினசென்றுமேயநதவைதாய  
காவிரிமுனறுறைத்தணணீரகலத்துணடுகலாயேறப  
பூவிரிதண்புறவினிழவினிரைநதுபுறங்காததார்.

(இ-ள்.) ஆவினிரைமகிழவுநககண்டு = பசக்களின் கூட்டம் மகிழ்வுறுதலைப் பார்த்து; அனிகூநதவருளினராய = அன்புமிக அருளையுடையராகி, அவைமேவி மேய்விடத்துப்பின்சென்று=அவைகன்சென்று மேயுமிடங்களிலே அவற்றின்பின்ன ரணுகி; மேய்நதவைகாவிரிமுன்றுறை = அப்பசக்களமேய்நது காவிரியிலுள்ள தறை களிலே, கலந்துதண்ணீருண்டுகலாயேற = ஒருங்கே தண்ணீர்பருகிக் கலாயிலேற, பூவிரிதண்புறவினிழல்=மலர்க்விநிநத குளிரதமுலலைநிலத்திலுள்ளநிழலிலே, இனி தாகப்புறங்காததாரா = இனிமையாகப் புறத்தேநின்று புறந்தாரா —எ-று.

கன்பின்முதிர்ச்சியே அருளாகலின் அனிகூநதஅருளெனாரா, இதனை ‘அரு ளென்னுமன்பின்முழவி’ எனனுதிருக்குறளானுமுணர்க. தாம் - அசை. முன் - எழு னுருபு. (கரு.)

வெய்யசுடர்க்கதிருவனுமேல்பாலைமலையணையச்  
சைவநெறிமெய்யுணர்ந்தேரானினயகடாமேமுன்

பையகடப்பனகன்றைநினைந்துபடர்வனவாகி  
வையநிகழ்சாத்தனூர்வந்தெய்தப்பின்போனார்.

(இ-ள்.) வெய்யசுடர்க்கிரவனும் மேல்பாலையிலேனையவெப்பமிக்கிர  
ணங்கோயுடைய ருரியனும் மேற்குத்திககினுள்ள அந்தகிரியையடைய; ஆனினங்  
கந்தாமேமுன்பையநடப்பன - பசுக்கட்டங்கன தாமே முன்னா மெல்லச்செவ்வன  
வும், கன்றைநினைந்துபடர்வனவாகி = கன்றுகளைச்சிறித்தது விவைவனவுமாகி; வை  
யநிகழ்சாத்தனூர்வந்தெய்த = பூமியிலேவிளக்கமுறறதாகிய சாத்தனூரைப் போய  
டைய, சைவநெறிமெய்யுணர்ந்தோர்பின்போனார் = சைவசமயத்தினது உண்மை  
நெறியைத் தெளிந்தவராகிய திருமூலநாயனாரும் பின்னேசென்றார்.—எ-று.

சைவநெறிமெய்யுணர்வது அநாதியே தந்தநதரராய ஆனமாக்களை அடி  
மையாகவுடைய பதியிலியல்பையும், சந்தநதரராயுள்ள பசுக்களினியல்பையும், அ  
ப்பதிக்கு என்றும் உடைமைப்பொருளாகிய அப்பசுக்களைப்படுத்த பாசமானது  
அப்பதியினருளினி அகற்றலாகாதென்பதையும் ஆய்ந்துணர்ந்து, அருள்வழிநின்று,  
அக்கடவுளை அதுதினமும் வழிபடுதலாம். இந்நெறியே இந்நாயனர்கைக்கொண்ட  
உண்மைநெறியென்பதனை இவர் அனுபவத்தாலுள்ளிய திருமநதிரமாலையானானாக.

போனவர் தாமபசுக்களெல்லாமனைதோறுமபுகநின்றார்  
மானமுடைமனையாளுமவைகியபின்முதததாரொன்  
றானபயத்துடனசென்றேயவார்நின்றவழிகண்டா  
ளினமிவர்க்கடுத்தெனமெய்திண்டவதற்கிசையார்.

(இ-ள்.) போனவர் = சென்றதிருமூலநாயனாரும், பசுக்களெல்லாமனைதோ  
றுமபுகநின்றார் = ஆனினங்களையாவும் வீடுகிடோறுமஅடையப்புறத்தெரிநின்றார், மா  
னமுடைமனையாரும் = மாட்சிமையையுடையமூலன்மனைவியும், வைகியபின்முதத்  
தாரொன்று = அத்தமிழ்ததபின் இன்னும் நமதுகணவா அணுகவிலையேயென்று, ஆன  
பயத்துடனசென்று = அதிகரித்தபயத்தோடுபோய், அவாரின்றவழிகண்டான் = அவா  
ரின்றநிலையெனோக்கினவளாய், இவாக்கினமடுத்தென இவாக்கு ஏதோமாறுபாடு  
இசைந்தென்று (சிறித்தது), மெய்திண்டவதற்கிசையார் = அவாநிருமேனியைத்  
தொடர் அத்தற்கு உடன்படாராயினார்.—எ-று.

வைகுதல் - நாட்கழிவு. இது அற்றைப்பகற்பொழுது கழிதலையுணர்ந்திற்று.  
தாம் - ஏ-அசைகள், நினநிலை - பற்றினமை. கண்டான் - முறநெச்சம். (கள)

அங்கவனமக்களுடனருஞ்சுற்றமில்லாதா  
டங்கிவெருவறமயங்கியென்செய்திரெனத்தளர  
விங்குனக்கென்னுடனணைவொன்றிலையெனவெதிராமறுத்துப  
பொங்குவதத்தோரங்கோபொதுமடத்தினுட்புகுந்தாரா.

(இ-ள்.) அவனமக்களுடனருஞ்சுற்றமில்லாதான் = அவனும் புத்திரர்களோடு  
அரியஉறவினரில்லாதவன்; தங்கிவெருவறமயங்கியென்செய்திரெனத்தளர = எதிர்  
கின்று அச்சமிகமயங்கி யாதுவியற்றினீரென்று சோவடைய, பொங்குவதத்தோர் =  
சிறந்தவதையுடைய திருமூலநாயனாரும்; இவ்வுனக்கென்னுடனணைவொன்றிலையெ  
னவெதிராமறுத்து = இங்கே உனக்கு என்னோடு சிறிதும் சம்பந்தமில்லையென்று  
மறுத்துரைத்தது; ஆங்கோப்பொதுமடத்தினுட்புகுந்தாரா = அங்குள்ள ஒருபொதுமட  
த்தினுள்ளே அடைந்தார்.—எ-று. அங்கு-அசை.

என்செய்தீரென்பது என்னை இவ்வாறு புறக்கணிக்கலாமோ என்னுங்கருத்  
தது. (கஅ)

இல்லாளனியல்புவேறானமைகண்டு டிரவெல்லாரு  
சொல்லாடாதிருந்தவாபாலணையாதுதுயிலாதான்  
பல்லார்முன்பிறைநாளிவர்க்கதெதபரிசுபாப  
நல்லார்களவர்திறத்தூநாடியேநயநதுபாபபார.

(இ-ள்.) இல்லாளனியல்புவேறானமைகண்டு = காதலனிலைமை வேறுபட்டி  
ருத்தலைக்கண்டு, இரவெல்லாஞ்சொல்லாடாதிருந்தவாபால் = இரவுமுழுமையும் யா  
தொருவாாததையும் இசையாதிருந்தநாயனாபால், அணையாதுதுயிலாதான் = அணு  
காது நித்தியாயுமின்றியிருந்த அவன், இவர்க்குதெதபரிசுபிறைநாள் பல்லார்முன்னு  
ணாப்ப = இவர்களுநோடதுள்ளதன்மையை அடுத்ததினத்திலே பலாமுன்புநிவிக்க;  
நல்லார்கள் அவாதிருந்தவாடி = அறிவுடையவா அவாவிடயமாகஆராயந்து, நயநது  
ணாப்பார் = வியநதுவிளம்புவாராயினார். — எ-று.

இல்லாளன் - இல்லையாள்பவன்.

(கஅ)

பித்துற்றமயலனறுபிறிதொருசார்புளதனறு  
சித்தவிகற்பங்களைநதுதெளிந்தசெவியோகத்தில்  
வைத்தகருத்தினராகிவரம்பில்பெருமையிலிருந்தா  
ரித்தகைமையளப்பரிதால்யாராலுமெனவுபாபபார்.

(இ-ள்.) பித்துற்றமயலனறு = பித்தமஅதிகரித்த மயக்கம்அல்லையிறிதொரு  
சார்புளதனறு = வேறொரு தேவதாசமபந்தமுடைமைமுதலியவும் அல்ல (பிறிதெ  
ன்னெனில்), சித்தவிகற்பங்களைநதுதெளிந்தசெவியோகத்தில் = சித்தவேறுபாடுகளை  
நீக்கித் தெளிவுறசெவியோகத்திலே, வைத்தகருத்தினராகி = வதியச்செய்தமனை  
யுடையவராகி, வரம்பில்பெருமையிலிருந்தார் = அளவிடப்படாதமேன்மையில் அ  
மார்தார்; இத்தகைமையாராலுமளப்பரிதெனவுபாப்பார் = இவாநிற்றுகிலைமை எத  
தகைமையாராலும் ஆராய்ந்துதுணிதல் அரிதென்று (மீட்டி) அறிவிப்பார். — எ-று.

சித்தவிகற்பமயலன் = சத்தாதிவிடயங்களாலவியையும் பற்பல மனவேறுபாடு  
கள். செவியோகம் = செவத்தினிடத்தே இரண்டறக்கலநதுநிறை. வைத்தல் = நிலிபெறு  
வீர்த்தல். செவியோகங்களினிலைமை ஏனையராற்றணிதலரிதாகலின் “இத்தகைமையாரா  
லுமளப்பரிது” என்றொன்க. ஆல-அசை. (உ௦)

பற்றறுத்தவுபதேசப்பரமபதமபெற்றார்போன்  
முறறுமுணர்ந்தனராகுமுன்னையிலைமையிலுங்கள்  
சுற்றவியல்பினுக்கெய்தாரொன்றுபாபபத்துயரெய்தி  
மற்றவளுமயலுறமருவருள்ளாரொகாணடகன்றார்.

(இ-ள்.) பற்றறுத்தவுபதேசம் = எவ்வகைப்பற்றறுக்கையும் ஒழித்தற்கு ஏது  
வாகிய உபதேசத்தால், பரமபதம்பெற்றார்போல் முற்றறுமுணர்ந்தனா = மேடாட்சபத  
தனையடைந்தவாபோல் முழுமையும் உணர்ந்தவராயினார்; முன்னையிலைமையிலுங்கள்  
சுற்றவியல்பினுக்கெய்தாரொன்றுபாபப = முந்தியஇயல்புபோல் உங்களுடைய உற  
வியுமுறைக்குப் பொருந்தாரொன்றுமொழிய; அவனுந்தயுரெய்திமையலுற = (அது

கேட்ட) அவளும் ஐம்புற்று மயங்கிநின்றனம், மருங்குள்ளார்கொண்டகன்றா = அருகேயுள்ளவா அழைத்துக்கொண்டுசென்றா.—எ-று.

பற்றறுத்தகேதுவாகிய உபதேசத்தைப் பற்றறுத்தவுபதேசமெனக் காரியத் தைக் காரணமாகஉபசரித்தா. உபதேசமென்புழி மூன்றனுபுவிர்க்க. பரம்பதமெ ன்பதபாடமேல, உபதேசகதைப்புரிந்த பரமருடையபதமென்றுணக்க. ஆகுமெ ன்பது ஒப்பிலபோலியாய நிற்பதொரு இடைச்சொல். மற்று-அசை. (உக)

இந்தநிலைமையிலிருந்தாரொழுந்திருந்தாங்கானினாகள  
வந்தெறியேசென்றுவைத்தகாபிணிவியுத்த  
முந்தையுடம்பொறைகாணாமுழுதுணாகதமெய்ஞ்ஞானச  
கிந்தையினில்வந்தசெயலாராய்ந்துதெளிகின்றா.

(இ-ள) இந்தநிலைமையிலாகிருந்தாரொழுந்திருந்து = இவ்வாறு அங்கிருந்த திருமூலநாயனொழுந்து, ஆனினாகளவந்தெறியேசென்று = பசுக்களவந்தவழியே போய், வைத்தகாபினிலுய்த்தமுந்தையுடம்பொறைகாணா = வகுத்தகாவலிடத்தே வைத்த முத்திய உடற்சமையைக் காணாதவராகி, முழுதுணாகதமெய்ஞ்ஞானசகிந் தையினில் = அனைத்தும் உணராத தத்துவஞானத்தையுடைய சித்தத்திலே; வந்த செயலாராய்ந்துதெளிகின்றா = (தேகநீங்குமபடி) நோந்தசெய்கையைத் தேர்ந்து தெளிகின்றா.—எ-று.

கிந்தையினில்தெளிகின்றான இயையும், பிறப்பறுக்கலுற்றார்க்கு முத்திபெ றற்குரிய உடலுமிகையாகலின் “உடம்பொறை” என்றா இதனை “மற்றுந் தொடர்ப் பா டெவன்கொல் பிறப்பறுக்க-ஹற்காக குடம்பு மிகை.” என்னுத்திருக்குறளானு முணாக. முக்காலவுணாச்சி முழுதுமுடையராகலின் தேகமறைந்தநிலையைத் தெளி வாராயினா என்பது. (உஉ)

தண்ணிலவாசடையார்தாந்தவாகம்பொருளை  
மண்ணினமிசைத்திருமூலர்வாகுகிறுமறிமுவருபபக்  
கண்ணியவத்திருவருளாலவ்வுடலைககரபபிக்க  
வெண்ணிறந்தவுணாவுடையாரீசரருளெனவுணர்த்தார்.

(இ-ள.) தண்ணிலவாசடையார் = தண்ணிபசுநீரன்தகைய சடைமுடியை யுடையபெருமான், தாந்தந்தவாகம்பொருளை = தாம் அருளிச்செய்த சிவாகம்ப் பொருள்களை; மண்ணினமிசைத்திருமூலாவாக்கினால் = இவ்வுலகின்கண் திருமூலா திருவாக்கினாலே, தமிழவருபபகண்ணியவத்திருவருளால் = செந்தமிழிற்செய்விக்க் கச் சிந்தித்தஅத்திருவருளினால்; அவ்வுடலைககரபபிக்க = அவாதிருமேனியைமறைப் பிக்க (அதனை), எண்ணிறந்தவுணாவுடையார் = கிந்தனைநிரம்பிய ஞானமுதிர்ச்சி யையுடைய திருமூலநாயனா, ஈசரருளெனவுணாதாரா = (மதுசூரீரமறைந்தமை) நம்பெருமான் அருளெனத் துணிந்தாரா.—எ-று.

சிவபெருமான் திருவருளால் திருமேனியைக்கரபபிக்க அதனை உள்ளவா றுணர்ந்தானாக். கண்ணுதல்-சிந்தித்தல். (உங)

சுற்றியவக்குலத்துள்ளார்தொடர்ந்தார்க்குத்தொடர்வின்மை  
முற்றவேமொழிந்தருளவவர்மீண்டுபோனதற்பின்

பெற்றமீதுயர்த்தவாதாள்சிந்தித்துப்பெருகார்வச்  
செற்றமுதல்கடிநதவர்தாமாவடுதண்ணெறையேசேர்ந்தார்.

(இ-ள்.) சுற்றியவக்குலத்துள்ளார்தொடர்ந்தார்க்கு = குழந்தைமரபிலுள்ள வர்க்கும் தொடர்ந்துவந்தபிறாக்கும்; தொடர்வின்மைமுற்றவேமொழிந்தருள = சம பந்தமின்மை முழுமையும் சாற்றியருள, அவர்மிண்டுபோனதற்பின் = அவர்திரும்பிச் சென்றபின்; பெற்றமீதுயர்த்தவாதாள்சிந்தித்து = இடபத்தைத் துவசமாகவேந்திய இறைவர்திருவடிக்களைத் தியானித்து, பெருகார்வச்செற்றமுதல்கடிந்தவராவடுதண்ணெறையேசேர்ந்தார் = முதிருகின்ற காமவெருளிமயக்கமென்னும் முக்குற்றங்களுையுங்களை ந்த திருமூலநாயனார் திருவாவடுதலையையேசேர்ந்தார், ஏ-து, ஏ-தாம்-அசைகள்.

பெருகுதலாவது = சிறிதுபற்றினும் அதுசார்பாக மேலும் மேலும் அதிகரித் தல், முக்குற்றங்களையும் முதலறக்களைத்வேண்டு மெனபதனை “காமம் வெருளி மய க்க மிவவமுன்ற-மைவ கெடக்கெடு கோய்.” என்னுந் திருக்குறளானுமுணர்க, மூ னறனுள் முந்திய இரண்டையு மொழிந்தமையின் இனம்பற்றி மயக்கம் வருவிக்கப்ப ட்டது. அன்றி, ஆரவச்செற்றமுதலென்பதற்கு, காமம் குரோதம் உலோபம் மோக ம் மதம் மார்ச்சரியமென்னும் அறுவகைக் குற்றங்களையும் கொள்ளினுமையும்.

ஆவடுதண்ணெறையணைந்தகருமபொருளையுறவணங்கி  
மேவுவார்புறக்குடபான்மிகுயாதவரசின்சீழ்த்  
தேவிருக்கையமர்ந்தருளிச்சிவயோகநதலைநின்று  
பூவலருமிதயத்துப்பொருளோடுமுணாந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) தண்ணாவடுதலையணைந்து = தண்ணிய திருவாவடுதலையையச்சா ர்த்து; அங்கரும்பொருளையுறவணங்கிப்புறமேவுவார் = அங்கே பெற்றகரிய சிவ பெருமானைப் பெரிதும் இறைஞ்சிப் புறத்தையடைபவா, குடபான்மிகுயாதவரசி னசீழ் = மேற்குத்திசையில மிகவளநாதோங்கிய அரசமரநீழலின்கண், தேவிருக்கைய மர்ந்தருளி = தெய்வீகம்பெற்ற ஒருநானத்திலே சிறக்க இருந்து; சிவயோகந தலைநி னறு = சிவயோகநதிலே நிலைபெற்று, பூவலருமிதயத்து = மலாபோல விரிந்த இதயத் தினகண்ணே(வந்திருக்கும்), பொருளோடுமுணாந்திருந்தார் = அப்பெருமானையுணா ந்து அச்சகாணுவததில் அமர்ந்தார். என

பொருளோடும் யேற்றுமைமயக்கம். இதயத்தில சியானித்து அப்பொருளோ டு கலந்திருந்தார் என்னலுமொன்று. (உரு)

ஊனுடம்பிற்பிறவிவிடநதீர்துடைத்தோருய்ய

ஞானமுதனான்குமலர்குற்றிருமநதிரமாலே

பானமைமுறையோரண்டுகொளருகப்பரம்பொருளை

யேனவெயிறணிந்தாராயொன்றவன்றனெனவெடுத்து.

(இ - ள்.) ஊனுடம்பில = ஊனசெறித்த உடம்பினப்பற்றிய, பிறவிவிடநதீ ர்த்துடைத்தோருய்ய = உற்பவமென்னும் விடம் அகன்று உலகினா உயர்தற்பொருட்டு, ஞானமுதனான்குமலா = ஞானம் யோகம் கிரியை சரியையென்னும் நாக்வகை மலா களாற்றொடுத்த, நற்றிருமநதிரமாலே = நல்ல திருமநதிரமெனனும் பாமாலையை, பான் மைமுறையோரண்டுகொளருக = பாலின் முறைப்படி ஒருவருடத்துக்கு ஒன்றாக

எனவெயிதணிததாரம்பரம்பொருளை = பனறியினகோட்டை அணிந்தவராசிய  
பரமபதியையே (முதலாகக்கொண்டு), ஒன்றவன் ஞானெனவெடுத்தது = “ஒன்றவன்  
ஞான்” என்று தொடங்கி-எறு.

மாலையை ஒன்றவன் றான எனவெடுத்த ஆண்டிக்கொன்றாக (அப்பெருமானுக்கு) மூவாயிரத்தமிழ்சாத்தியெனப் பிறசெய்யுளில் முடிக்க. சிவஞானமுதாச்சியோடு தெய்வீகமுடைபாளாயும் மருளுமரது மயக்குவதெனப்பா, உறப்பவத்தை விடமெனவுருவகித்து, “ஊனுடம்பிறிதவிலி”டம்” எனதும், இவ்விடம் எளிதிலொழிய எவளாயும் உயலிப்பது இடத்திருந்திரமெனப்பா “உலகத்தோருய்ய நறநிறுமநகிரம்” எனதும், கோடபிபு, கொடிபு, நீடபு, நிலபு, வெனஹம் நாலவகைமலர்களாற ரெழுத்த மாலைபோலவதெனப்பா, “ருானமுதனானுமாமாலை” எனதும் கூறினா. பாண்மைஎன்பதில் மைவிகுதி தன்மையுண் ததாது தன்மையடைப்பொருளாகிய பாஸையொத்ததின் பகுதிடப்பொருள் குடி இதினை வடநூலா கவராத் தபுவ தத்திதப் பிரததியம் எனப் பால வு ஹ்னுதப்புகள் இத்கிருந்திரமாலையல் பாலகளைத் தந்கிரமெனவழகுதும் திருட வராக, வதா நகொணடு இறனியாகக்ண் வதைத் தவழி மயபகி எவடாகும் ிடபுரிய அனுகண்டபெருமான் முருகக்கடவுளை விடுதது ஆதனகொய்பப் முரிப்பித்த அணந்தனொன்பது புராணசரித்திரமாகவின் “எனவெயிறணித்தா” எனறா (2க)

திருமந்திரம்.

திருவள்ளூர் மாவட்டம்.

ஒன் மவனாருளேயி லாடவன் எனரு  
 ணின மவனாபு வ றி னுலுன குலா டுதானே து  
 வென மவனாறுவி ரி தன னேழுபா  
 சென மவனாறுவி ரு தா னுணாநெட்டே.  
 நீருநி லுமவி கம்பங்கிமாருத  
 கூருமு மபுறுசோதிமுங்குளன  
 பெருமபா மவனாபு குகவொயிமை  
 யுருகுசகலனுலபிவிநாணே.

திருச்சிறுதருமபலம்

முனவியவா பொருளாமாலைத்தமிழ்புழவாயிரஞ்சாததி  
மனவியபுழவாயிரதகாணநடபுவிவேனமகிழருதிருகுது  
செனனம்மதியணிந்தாகத்திருவருளாறறிருக்கயிலை  
தனவிலனைகதாபுகாறுபழியாமமதாளடைந்தாந

(இ-அ.) முன்னியவப்பொருள் = சிவபெருமானாக அந்த குணமுதலிய நாதபொருள் மறைந்த, மூலாபிரகாரப்பிரமாணசாதத் = மூலாபிரகாரமிழ்த்திருப்பபாடல்களையுடைய அத்திருமந்திரமாலையை (முதல்வகுப்பு) புனைந்து, மன்னியமூலாபிரகாரத்தாணதி இப்புவியேமைகிழ்த்திருந்து = நிலப்பெரு மூலாபிரகாரமும் இந்நிலவுவுகின்றனனே விரும்புநறுவடித்து, சென்னிமல்குணிகந்தா தாடுருவருளால் = திருமுடியிலே சந்திரனைத்தரித்த சிவமீரான் திருவருளால், திருகடியிலே தனனிலினைந்து = திருக்கடியிலாயத்தைச்சேர்ந்து, ஒருகாலும் பிரியம்மைத்தாண்டாதான் = ஒரு காலத்தும் பிரியாதபடி அப்பொருளான் திருவடி நயச்சேராதான்.— இ. மூ.

 $\cdot (\pi)$



தமிழ் என்பது அதனாலாக்கப்படும் செய்யுளையுணராததலின் ஆகுபெயர், மன  
னிப வினையெச்சம். மூவாயிரத்தென அததுச்சாரியை தவிரவுழ்வந்தமை செய்யுள்  
விகாரம். மூவாயிரமென்னும் இலக்கத்தையுடைய ஆண்டென்னும் அமையும். பிரி  
தற்றன்மை சாலோகாதிபதமுத்திகட்கேயன்றிச் சாய்ச்சியமாகிய பரமுத்திக்வினைமை  
யின் ‘பிரியாமைததானடைந்தார’ என்றொன்க. (உஎ)

நலஞ்சிறந்தனானயோகக்கிரியாசரியையெலா  
யலர்ந்தமொழித்திருமூலதேவாமலர்க்கழல்வணங்கி  
யலர்ந்தபுகழ்திருவாரூரமணர்கலகங்கண்ட  
தலங்குலவுவிற்றநண்டியடிகழறஞ்சாறறுவாம்.

(இ-ள்) நலஞ்சிறந்தனானயோகக்கிரியாசரியை—நனமைமிகக் ஞானம் யோ  
கம் கிரியை சரியையெனனும் நான்கினையும், எலாமலாந்தமொழித்திருமூலதேவா—  
முற்றம் திருவாய்மலாந்தருளிய திருவாக்கையுடைய திருமூலநாயனரை, மலாக  
கழல்வணங்கி = மலாபோலுந்திருவடிகளை வணங்கி அலாந்தபுகழ்திருவாரூர்—விரி  
ந்தசோதனியையுடைய திருவாரூரிலுள்ள, அமணர்கலகங்கண்ட—சமணர்களடைந்த  
வருத்தத்தைத் தாமே \* கண்கூடாகக் காணப்பெற்ற, தலங்குலவுவிற்ற = பூமியிலே  
பொலிவுற்ற வெற்றியையுடைய தண்டியடிகழறஞ்சாறறுவாம்—தண்டியடிகளைய  
ஞருடைய தகைமையைக் கூறுவாம்—எ-று

தண்டியடிகள் தமக்குக் கலகத்தைவினோத்த சமணர்கள் கண்களிழந்துவருந்  
தத் தாம் சிவகிருபையால் கண்கள் விளங்கப்பெற்று அவர்கலகத்தை நோக்காணப்  
பெற்றமையனறி அவ்வா அவர்கூறிய உறுதியின்படி நகரவிடுவித்துத் தூரப்பித்த  
மையின் ‘அமண’ கலகங்கண்ட தலங்குலவுவிற்ற நண்டி’ என்றொன்க (உச)

திருமூலநாயனார்ப்புரணம் முடிந்தது.

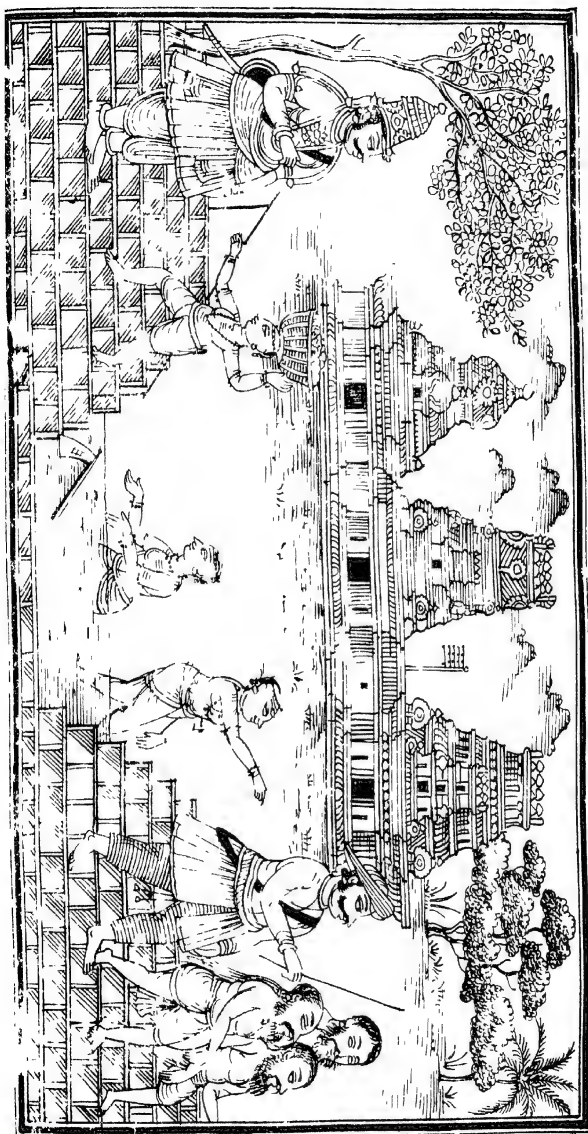
ஆதர்தருவீருடைய - 7 நன

திருச்சிற்றமப ம

## தண்டியடிகளுயொர்ப்புரணம்.

தண்டியடிகழருவாரூர்பிறங்குமபெருநாமத்தவருடையா  
ரண்டவாணாமலாந்தமொழித்திருமூலதேவாமலர்க்கழல்வணங்கி  
கொண்டருத்தின்கண்ணேகருங்குறிப்பேயனறிப்புகருங்  
கண்டவுணர்வுதுந்தார்போற்றந்தபொருதேகண்காணா.

(இ-ள்) தண்டியடிகள் = தண்டியடிகளுயொர்ப்புரணம், திருவாரூர்பிறக்  
குமபெருமைததவமுடையார்—திருவாரூரிலே அம தரித்தருக்கேதுவாகிய சிறந்ததவத்  
தையுடையவர், அண்டவாணாமலாந்தமொழித்திருமூலதேவாமலர்க்கழல்வணங்கி  
நடித்தருளுகின்ற, செம்பொற்கழல் = (தியாகேசப்பெருமானுடைய) சிவந்தபொன்  
போலும் திருவடிகளை, மனதாக்கொண்டருத்தின்கண்ணேகருங்குறிப்பேயன்றி—





மனதிற்கொண்ட ஞானக்கண்ணுறநரிக்குவ குறிப்பொன்றையல்லது; புறநோக்குவ கண்டவுணாவுதிறந்தார்போல = புறத்தேதரிக்கும் சிறுணாச்சியை ஒழித்தவா போல, பிறந்தபொழுதேகண்காணா = அவதரித்தபொழுதே புறக்கணபாவை இல்லாதவா, —எ-று.

சமூல கருத்தின்கண்ணைக்குவ குறிப்பு என இயையும் முதனிகதேதுவாகிய திருவாரூர்ப்பிறத்தலைப் பெருமைப்பற்றதவத்தாற பெற்றவனொன்பா = காரியத்தைக் காரணமாக உபசரித்து “திருவாரூர்ப்பிறக்கும் பெருமைத்தவமுடையா” என்றும், அரியதூர்த்தனவாகி அளவுபடாததுள்ள அரும்பொருள்களையெல்லாம் ஏக்காலத்திலே அகத்திற்காணும் அகண்டவுணாச்சியையே அல்லது, சமீபத்தனவாகி அளவுபட்டிள்ள எளியபொருள்களை ஏகதேசமாகப் புறத்தேகாணும் சிறுணாச்சியிலொன்பா = “கருத்தின்கண்ணைக்குவகுறிப்பேயனறிப் புறநோக்குங்கண்டவுணாவுதிறந்தார” என்றும் கூறினா. ஆடுஞ்செம்பொற்மூலன்பது குறிப்பால் தியாகேசப்பெருமானுடைய திருவடிகளையுணர்ச்சிற்று சருத்தில்கண்ண - ஞானக்கண். ஞானக்கண்ணென மூன்றனுருபுவிக்க (3) ரீபு இலக்கு ஏகாடிகளுள் முற்கியது பிரிநிலை, பிந்தியது தேறும் பிந்தியது கண்டவுணாவு என்றமையிற் முற்கியது அகண்டவுணாவென்பது பெற்றும். அகண்டம் = அளவுபடாமை. கண்டம் = அளவுபடுதல். (க)

காணுங்கண்ணுறகாணபதுமெய்ததொண்டேயான கருத்துடையா  
பேணுஞ்செய்வத்திருவாரூர்ப்பொருமானடிகருவடிக் கே  
பூணுமனபிணுமரவிப்போதறுநிலைபாபுந்தமரர்  
சேணுமரியவரியநருக்கொண்டிறச்செய்யசிறந்துள்ளார்.

(இ-எ-) காணுங்கண்ணுறகாணபது = தமக்குள்ளங்கப்பெற்ற ஞானக்கண்ணுற செயற்பாடு, மெய்ததொண்டேயான கருத்துடையா = உண்மைத்திருத்தொண்டே எனக்கொண்ட சித்தனையையுடையா, பேணுஞ்செய்வத்திருவாரூர = (எவரும) விருமபுமச்செய்வம் சிறந்த திருவாரூரிலே வீபரிருக்கும், பெருமானடிகருவடிக் கே = எமபெருமானைய கடவுளினதிருவடிகளுக்கே பூணுமனபிணுமரவி = நியதியாகக்கொண்ட தேசத்தினிலே துதிச்சு, போற்றநிலைமையுரிந்து = வழிபடும் இயல்பைவிருமபி, அமராசேணுமரியவரிய = தேவர்கள் தூரத்திலும் அறிதற்கரிய, திருத்தொண்டிற் செறியச்சிறந்தனா = திருத்தொண்டிலே மிகவும் சிறப்புற்றவா —எ-று

காணபது ஈண்டே செயதல்லினமேறும். இதனை இதன் ஒன்பதாவது செய்யுளினுங்காண்க. அடிகள் = கடவுள். பூணுதல் = உயதியாகக்கோடல். தேவா காமிய தவமுடையராகவின் போகசாதனத்திலையனறி, நடிகாமியதவமுடையாரால் அடையப்படும மோகசாதனமாகிய திருத்தெண்டிலே சிறிதும் அவாக்குச் சிந்தனைசெல்லுதல் அரித்தனபா = “அமராசேணுமரியவரிய திருத்தொண்டி” என்றா. சேணும என்னும் உம்மை இழிவுசிறப்பு அவா காமியதவத்தின்கண்ணே கருத்துடையொன்பதை “வாழ்த்துவதும் வானவாக டாமவாழ்வான் மனனினபாற = வாழ்த்துவதற்கு முயாந்து தம்மையெல்லாம் தொழிவேண்டி.” என்னுற திருவாக்கதது மூணாக. (உ)

பூவாசடிலத்திருமுடியாமகிழந்தகெய்வப்பூங்கோயிற்

மேவாசிரயன்முனனிதைஞ்சிவலஞ்செய்வாராய்ச்செயுமைபுநி

நாவாலின்புழுங்குதனமச்சிவாயநபதமே

யோவாவனபிலெடுதேதாதியொருநாளபோலவருநாளில்.

(இ-ள்.) பூவாசடிததிருமுடியாமலிந்த = கொன்மைமலமுசலியவை குடிகொண்ட சடைமுடிபயுடைப தம்பெருமானவிரபிய செலவப்புவிகோ யில் = கனகமயமாகிய கமலாயத்திலே, தேவாரியனமுன்னிறைஞ்சி வலஞ்செய வாராய = தேவாகிரயனெனவும் இருக்காவணத்திற் கொணங்கி வலம்புரிவா ராகி, இன்பமுறுங்கதல = களிப்புநிலைநாதலோடு நமசிவாயநபதமே = நமசிவாயவென்னும் நலமநதிராததையே, ஓவாவாபிலெடுதது = ஒழிவில்லாத அன் பிறைறொடங்கி, செமமைபுரிநாவொருநாளபோல வோதிவருநாளில் = செவ் வியநாலினால் நாடோறும் செபித்தவருநாளில் — என்று.

காதலாகிக் கருணை கண்ணீரமலி டுரவேண்டுமென்பார், “இன்பமுறுங் காதலோவாவனபில்” என்றும், எவ்வளவுமிகுந்ததும் மூலமாயச் சிவன அருள் ஆவிதிரோதம் மலமென்னும் ஐம்பொருள்களையுடைப தாதலால் நலவாரதியொருது நச்சினர் செல்லல்கெடச் சிவமுதலிகாடவெனவெனார், “நமசிவாயநபதமே” என றும், எம்பிரானுமேயன்றி என்னையவையிராதநாவென்பார் “செமமைபுரிநா” என றும், அனபு அகக்கருவியும் நா புறக்கருவியுமா மென்பார், “அன்பிலெடுதது நாவா லோதி” என்றும், இவையிதியை முட்டினறிச் செவ்வுதவனவெனபார் “ஒருநாளபோல வருநாளில்” என்றும் கூறினார் நகரம் பிரிநிலை, எடுத்தோதல் - அவற்றிற்குரிய பொருள்களைச் சோதுகதி ஒத்தும் ஒங்க வுச்சரித்தலுமாம். (க)

செங்கண்விடையாதிநாசேகாரிமகுடபாநிறீதசகுளத்தின்பாங்  
கெங்குமமண்பாழுகளாயிடதாறுகுறைபாடெயதுதலா  
லங்கநிலைமைதனைத் தண்டியடிகள்நிச்சையாதரவா  
வின்குரவாநிக் குளாபெருங்குலலயெனநெழுநா.

(இ-ள்.) செங்கண்விடையார் = சிவநகரங்களைப்பெற்ற இடப்பவர்களைத்தெ யுடைய திபாசேசப்பெருமானது திருக்கோயில்குடபால் = திருவாலயத்தின் மேற் கிலுள்ள, தீர்த்தகுளத்தின்பு கெங்கும = 7 உதமநிரம்பிய, டாகத் தின்பக்கமுற றும்; அமண்பாழிகளாய் = அமணங்களுடைய ஆலயங்கள்நாக் இடச்சாறு குறைபா டெயதுதலால் = இடத்திற் சருகும் அடைந்திருநாயமால், அரிநிலைமைதனைத் தண்டியடிகளறிந்து = அதன்மையே தண்டியடிகளிருநாறு, நாளிக்குளம்பெ ருக்ககலவேண்டுமென்று = யான் இத்தடாகக்கல் விசாலமாக வெட்டவேண்டு மென்று, ஆதரவாலெழுந்தார் = அன்பிலுலே ளுக்கமுடையராயினார். — என்று.

பாழி தவச்சாலையுமாம். குறைபாடு = குறைபடுதல் அங்கு இங்கு என்பன அசைகள். எழுதல் - ஊக்கமேவிலல். (சு)

குழிவாயதனிறகுநிலுடைய மிகையிறகுநிலுடைய  
விழிவாய்ப்புறத்துநடுகதறியோடி சையக்கடறுநிலைதடவி  
வழியால்வருமணக்கல்லியெடுகதுமறித்துநடவிடோ  
யொழியாமுயற்சியாலுயத்தாரோதுமெழுத்தஞ்சுடனுய்ப்பார

(இ-ள்.) குழிவாயதனில் = (அகமுங்)குழியிடத்திலே, குறிநட்டு = அடையாள மாக(ஒருதறி) நட்டு, எட்டுங்கயிறு = அதிற்பிணித்தசயிற்றை, குளக்குலையினிழிவாய

புறத்து = அததடாகக்கரையினசண்ணே இழியும் இடப்புறத்திலே, நடுதறிபோ  
டிசையக்கட்டி=இறுக்கியதறியினகண்ணே இணங்கக்கட்டி, இடைத்தலிவழியால்  
வந்து=இடையே சுயிறறைத்தலிவக்கொண்டுசென்று வழியினுலிறங்கி, ஒதுமெழுத  
தருசுடனமணக்கல்லியெடுத்து = பஞ்சாகூதாசெபிதோடு மண்ணைவெட்டிச்சுமந்து  
கொண்டு, மறித்துநதலிப்பொய்யப்பாரா=மீட்டுத்தலிசென்று வெளியேசொரி  
வாராய, ஒழியாமுயற்சியாலுய்த்தாரா=இடைவிடாதமுயற்சியால் இங்குஞ்செய்து  
வந்தாரா.—எ-று.

சூலை = கடை. இழிவாய் என்பதில் வாய் தொழிற்பெயர்விகுதியுமாம். தறி  
யொடு வேற்றமைமயக்கம். உடனென்பது உடனிகழ்ச்சிப்பொருளபயக்கும மூண்  
றும்வேற்றுமைச்சொல்லுருபு. உயப்பாரா முற்றெச்சம் (இ)

கண்ணிராநுநறொண்டாகநயந்தவிருடபானமிகப்பெருகி  
யண்ணிராதகுளாய்கலலகண்ணிவமணாபொறாராகி  
யெண்ணித்தண்டியடிக்களபாலெயறிமுன்னிறியம்புவாரா  
மண்ணைக்கல்லியொண்படுமவருத்தவேண்டாவென்றுரைத்தாரா

(இ-ள்) நறொண்டாகநுண்ணி = சிறந்தசண்டியடிக்கையுரை தினமும்  
இங்ஙனம்பொருகி, நயந்தவிருப்பான மிகப்பெருகி = சார மேற்கொண்டதிருத்  
தொண்டால் மிகவுமேமப்பட்டு, அண்ணிராதக்குளங்கலல = தியாகேசுப்பெருமா  
னுக்குரிய திரத்தத்தடாகத்தைவெட்ட, ண்டவமணாபொறாராகி = அதைக்கண்ட  
சுமணா அழக்காறுதையராகி, எண்ணித்தண்டியடிக்களபாலெயறி = தமக்குள்ளே  
ஆலோசித்துத் தண்டியடிக்களபால் அடைந்து, முன்னிறியம்புவாரா = எதிரின்று  
இசைப்பாராகி, மண்ணைக்கல்லியொண்படும = மண்ணைவெட்டினால் உயர்களை  
மடியும், வருத்தவேண்டாவென்றுரைத்தாரா = நீரும் வீணை துன்பமுறவேண்டாம்  
என்று நிகழ்த்தினா —எ-று

இயம்புபாரா முற்றெச்சம். (சு)

மாசுசோந்தமுடையுடலாராமாற்றங்கோட்டுமெய்மாற்றம்  
தேசுபெருகுந்திருத்தொண்டாசெபபுகின்றதிருவிவிகளாள்  
பூசநீறுசாரத்தமொபுனைந்தபிராணுக்கானபணி  
யாசிலாநல்லமறாவதறியவருமோவுமக்கெனமுா.

(இ-ள்) மாசுசோந்தமுடையுடலாராமாற்றம்=அழக்கடைந்த முடைநாற்றத்  
தின் உடையுடைய அவர்களவார்த்தையை, தேசுபெருகுந்திருத்தொண்டாகேட்டு  
மறுமாற்றஞ்செபுபுனரா = அறிவினமிகக் தண்டியடிக்கார கேட்டு மறுமொழி  
யறையினரா, திருவிவிகளாள் = சிறப்பிலாதத்தீழ்மையாளர், பூசநீறுசாரத்தமொபு  
புனைந்த = அணித்தருகியவிபூதியைச் சந்தனமாகஅணிந்த, பிராணுக்கானபணி=சில  
பெருமானுக்குரிமைபெற்றதிருத்தொண்டுகள் (எவையேனும் அவை), ஆசிலாநல்லற  
மாவது = தவறில்லாதநல்லதருமமாவது, உமக்கறியவருமோவெனரா = உங்கட்  
குத்தெரியுமோ என்றுரைத்தாரா.—எ-று.

மூழ்கும் நியதியிலரென்பா “மாசுசோந்தமுடையுடலாரா” என்றும், இறை  
வனைச்சுட்டி இயற்றுவது எத்தொழிலேனும் அது இணையிலாததொண்டாம் என்  
பா, “பிராணுக்கானபணி ஆசிலாநல்லறம்” என்றும், தொண்டாக்கேயன்றி மற்றை  
யோர்க்கு அத்தொண்டுனினைமை அறித்தகரிசென்பா “உமக்கறியவருமோ” என்

மும் கூறினா. முடை-அழுக்கு வியாவைமுதலிய அசுததசம்பரத்தால அனுகிய தொ நாற்றம், திருவிலிகளான்பது மூதேவிகு ஆகரமாயினவரெனனுங் குறிப்பினமெனினது. (எ)

அநதமில்லாவழிவுடையாருரைபடக்கேட்டவறிவிலலா  
சிறத்தித்தவறங்கேளாய்செவியுமிழ்தாயோவென்ன  
மநதவுணர்வுமவிழிக்குருடுங்கேளாச்செவியுமறமும்க்கே  
மித்தவுலகத்துள்ளனவென்றவாபின்னுமியம்புவார்.

(இ-ள) அநதமில்லாவழிவுடையா = அனவுபடாதருளமுதிர்ச்சியையுடைய அநநாயனா, உரைபடக்கேட்டஅறிவிலலா = அநநனம் மொழியக்கேட்ட அறிவிலலாதஅமணர்கள, இத்தவருநிரித்தகக்கேளாய = யாம்கூறும் இத்தருமத்தைத்தோந்து செவியில் ஏறவினமுயிலை, செவியுமிழ்தாயோவென்ன = கண்களையேயன்றிக் காதுகளையும் இழந்தனையோவென்று கூற, மநதவுணர்வுமவிழிக்குருடும்குணறியணர்ச்சியும் குருட்டுவியும, கேளாச்செவியும் = (செவியிடுநறி) கேளாச்செவிகளும், இந்நவ்வுலகத்துமக்கேயுள்ளனவென்று = இவ்வுலகத்திலே உங்களுக்கே உள்ளனவென்றிசைத்து, அன்பாபின்னுமியம்புவார் = அநநாயனா பின்னரும் அதைவாராயினா. --எ-று

பித்தர்க்குத் தங்குணம் தாலினுஞ்செம்மையாம் ஆகலன் தாமபிதற்றியகொளாகையே பேரறமென்பார் “சி-இத்தகத்தவறங்கேளாய” என்றாரென்க. செவ்விய அறிவுமுதலியவையுடையாரெனும் சிவபிரானைச் சித்தித்ததலும் தரிசித்ததலும் அவாதிருப்புகழ்கேட்டலும் இல்லாவழி அவர் மநதவுணர்ச்சிமு, வியாவையுடைய மலினையேயன்பார் “மநதவுணர்வுமவிழிக்குருடுங்கேளாச்செவியுமறமும்க்கே - யித்தவுலகத்துள்ளன” என்றாரெனவாறு. இதனை \* “வன்பார்முருடொங்குமெனசிறதை மரக்கண்ணெனசெவியிரும்பினுமவவிது” என ஆனாரோபழித்திருத்தலானுமுணாக. ஒகாரமவின மற்று அசை. ஏகாரம் பிரிவில். (அ)

விலலாலெயினமுன்றறித்தபிரானவிரையாகமலாச்செவிகு  
ளலலால்வெறுகாணையானதுநிறிதற்காரென்பார்  
நிலலாநிலையார்குலாவின்நிறுங்கண்குருடாயென்கணு  
கெல்லாங்காணையானகண்டாலெனபெயவிரென்றெடுதுரைத்தார்.

(இ-ள) விலலாலெயினமுன்றறித்தபிரான = மேருமலையாகியவிலலைகொண்டு மும்மதில்களையும் நீருக்கியமுதற்கடவுளின், விரையாகமலச்செவிகுளலலா = பரிமளமிக்குத் தாமனாமலாபோலும் திருப்பாதங்களையன்றி, வேறுகாணையான = பிறிதொருபொருளையும் யான்கண்டிடேன், அதுநீரறித்தற்காரென்பார் = அநத இரக்கியத்தையுணர்த்தரு நீவியாயாவா என்றுஅவற்றது, நிலலாநிலையார்கு = நிலைபெற்றதன்மைமையுடைய துங்கட்டு, உணர்வின்நிறுங்கண்குருடாய = அறிவுமஇன்றிக் கண்களுங்குருடாக, உலகெல்லாங்காணபாணென்கணயானகண்டாலெவ்வுலகமும் பார்க்கும்படி என்கணவின்ன்கயான்செய்தால், எனசெயவிலெனநெடுதனாததார் = நீவிர் யாதுசெய்யக்கடவீவான்று வினாவினா. --எ-று.

எம்மையொத்ததொண்டா அறிவரோன்றி நீவா எவநனம் அறிவீரென்பார் “அறித்தருநீரா” என்றாரென்க. என்பார் முற்றெச்சம். ஆக என்பது ஆயெனத்திரித்தது. (க)

திருவாசகம். செத்திலாபபத்து-ச. அன்பராகி.

அருகாதுகேட்டுன்றெய்வதநுளாற்கணனீபெற்றறையேற  
பெருகுவிலவூரினிளாகுள்பின்னையிருகிலோமெனறு  
கருகுமுருடிக்கைகளாறமொடடைவாங்கிககருதநின்வளித்  
தருகைக்கயிறு,தறியுமுடன்பறித்தாநங்கடலைபறித்தா.

(இ-ள்) தங்கடலைபித்தராகருகரதுகேடும் உதங்களுடைய தலையைப்பறித் தவராகிய அருகர்கள் அதனைக்கேடும், உதையவைத்தருள் தங்கண்ணிப்பெற்றருமேய் நின்று செய்வதென்கிருபையால் நீ கண்களைப்பெற்றாயாயின் பெருகுமில்வூரின் னாகுள் பின்னையிருக்கிலோமென்று உயர்ந்தவிடவுள்ளே பின்பு யாதுகளுகுவரும் இரோமென்று, சருமுருருடிகைகளால் கருகியவனையையுடையகைகளினால், கொட்டைவாங்கிமண்பெட்டியைவல்லிதாங்குவநதகொண்டு சருத்தெனவழித்தருள் சிந்தனைபோல வழியைத்தெரிவிக்கும் கைக்கயிறுநதரியமுடையபித்தாரைகைக்கயிறையும் ததிகளையும் உடனே வாராதா—என்று.

கைக்கயிறுதறியுறி டவாவழி மண்ணெவெ, சீராக வெளியிறசோத்தலும்  
இயலாவாகவின் “கருத்திலவழி” எதெதெதிறதறியும்” என்றும் மயிககோமழி  
பயிதிறப பரிப்பத அவ, மசகெடு ணைக்க கலின் “தீலவந்ததா” என்றும் கூறி  
னா, கொடெ-மணவெடெ (க0)

வெய்யத்தொழிந்நாசெய்யாசுயிலிளமெலவெஞ்சுடைதனடிமடிக்கடா  
மைமெகாளகண்டநூங்கெரநிண்டனீவாயினீளமுனவந்தனைஞ்சி  
வெய்யனேரினாமணாகநிமெனீனையவாணனஞ்செய்ய  
வைவதானோனிஞ்சிறலசுமடிபெறுகெனவிழ்ந்தா.

(திரு) வெய்யபொழிலாசெட்டியின்மேல்வருண...சுருஷியாழ்வான் கொ  
டுதொழிலுடைப்பாசெய்வனகண்ணே (கீடாழுநீர்) சீரணமயம்களா மை  
கொள்கண்டா = நஞ்சுததைக்கெட்டகண்டா, நஞ்சுபுடைய நமருமானது. பூந  
கீடாயினமணியாயின்முனவதிதைந்து = சாலாயத்தினை அபிமுகவாயின்  
முன சகிவந்துண்டாகி, லுபனை = சிலைவீர இனமுமணாகவெனையவமானது  
செய்ய = இதை அதுவந்திடுவ சாணர்சா னெனை மாண்டா நஞ்செய்தால், நைவ  
தானேன = இடுமுப்பதாயினேன இது, சீரவடிபேரூ, நலகுமெனவிந்ததா=இவ்  
வருதமநீக்க எளியேனாகுத கிருவருளபாஷ்புமென்று இதைநுகிரா -எ-று

மேல ஏழிலுருபு. தாம் அனாதைகள் செயதலென்பது செய்யவெனத்திரிந்தது

பாழ்துதிரை பாராதிருத்தொண்டா பபவீவிண்ணா பரந்திசெயது  
கொழு கெட்டாகுதாமடபுருகுதுதுயாணிசெயயாபெரு  
தழுதுகங்குலவாதுறிலககனவிவிலிலைகங்குண  
முழுதுமளிததமுதலவனார்முனைனறருளிசெயகனனார்.

(இ-ள்.) பழுதுநீர்ப்பாதிருத்தொண்டா = அன்பர்களுநரும் ஆபத்தைத் தவிரக்கின்ற அண்ணலாருடைய திருத்தொண்டா எனவா, பறவியின்ணப்பருசெய்து தொழுதுநீர்பாது மடம்புகுந் = துதித்துமுறையிடத் தொழுதுசென்று திருமட தந்தையடைந்து, தாய்பணிசெய்யப்பெறு சமுது = தாயைமக்கே துவாடிய கிருத்தொ ண்டுபிரியாது துக்கித்து, கறுதலவாதியின = அஃவிரவிலை அவாரித்தினா செய்ய



அகிலலோகங்கண்ண முழுதமளித்தமுதல்வனா = எவ்வுலகங்களையும் சிருட்டித்தருளிய இறைவனா, கனவினமுன்னினறருளிச்செய்கின்றா = அவாசொப்பனத்திலே எதிரின்று அருளிச்செய்கின்றா —எ-று.

ஆபததையகற்றும் அருட்குணமுடையரெனப்பா “பழுதுதீர்ப்பா” என்றும், இவரியற்றுந்தொண்டு எவாகும் தீர்த்தத்திலை புரத்தும் அகத்தும் புனிதமளித்தறகேதுவாவதெனபார் காரணத்தைக்காரியமாக உபசரித்துத் “தூயபணி” என்றும் கூறினா. (க௨)

நெஞ்சின்மருவுங்கவலைரினையொழிநீக்கிகணவிழித்தந்த  
வஞ்சவமணாதங்கணகணமறைபுமாறுகாண்கின்ற  
யஞ்சவேண்டாவென்றா, லியவாபானீங்கியவவிரவே  
ஞஞ்சுமிருளினரசனபாந்நேனறிககணவி லருளபுரிவார.

(இ-ள்) நெஞ்சின்மருவுங்கவலைரினையொழிநீக்கி கணவிழித்தந்த கவலையை நீவிடு, நின்கணவிழித்து = உன்னுடையகணகளைத் திறந்த, அந்நவஞ்சவமணாதம் = அவ்வஞ்சனைமிகக்கமணாசஞ்ஞைய, கணகணமறைபுமாறுகாண்கின்றாய் = கணகணமறைபுரத்தனமையைக் கணகூடாகக் கணகினைநீனை, அஞ்சவேண்டாவென்றா லியவாபானீங்கி = நீ அஞ்சவேண்டுவதில்லையென அருளிச்செய்து அவரிடத்தினீங்கி, அவவிரவேதுஞ்சுமிருளினரசனபாந்நேனறி = அன்றிரவிலேயே கிலபெற்றதுருளின்கண அரசனபாவகமே முந்நுள், கனவிலருளபுரிவார = கனவிலே கட்டினையிவொழாயினா —எ-று.

விழித்தகாண்கின்றாய் என இயையும். (க௩)

தண்டிநமக்குக்குளங்கல்லக்கண்டவமணாதரியாராய  
மிண்டுசெய்துபணிவில் உகவெகுண்டானவனபானீமேவீக்  
கொண்டகுறிப்பாலவனகருத்தைமுடிப்பாயென்றுகொளவருளித்  
தொண்டரிடுக்கணீங்கவெழுந்தருளினாததொழிலுவாரா.

(இ-ள்) தண்டிநமக்குக்குளங்கல்லக்கண்டவமணாதரியாராய தண்டியென்பவன் நமக்குத்தடாகமவெட்டக்கண்ட சமணாகளபொருராதி, மிண்டுசெய்துபணி விலக்கவெகுண்டான = கொடுமைபுரிந்து திருப்பணியைத்தடுத்தமையால் அவன கொபமடைந்திருக்கின்றான், அவனபானீமேவி = அவனிடத்தேநீச்சென்று, அவன கொண்டகுறிப்பாலவனகருத்தைமுடிப்பாயென்று = அவன்கொண்டகுறிப்பின்படி அவனெதனையைப் பூர்த்திசெய்வாயாகவென்று, தொண்டரிடுக்கணீங்கக்கொளவருளி = அந்நாயனா தன்பம் அதுவாறு (அரசாநாடு) விளங்க அருளிச்செய்து அத்தொழிலுவப்பாரெழுந்தருளினா = அத்தொண்டைவிரும்பிய அண்ணலா அவ்விடத்தில் அன்றா. —எ-று.

விலக்கலாலைப்பது விலக்கவெனத்திரிந்தது, கொளவருளவது = அமணாமாட்டே குறமுள்ளதென்பதனை அரசனமதிக்குமாறு அறைதல். (க௪)

வேந்தனதுகண்டபொருதெனியித்ததுமெய்யினமயிர்முகிழப்பா  
பூதன்கொன்றைவேய்தவரைப்போற்றிப்புலரத்தொண்டாபாற  
சார்ந்துபுகுந்தபடிவிளம்பததம்பிராணாருணினீங்கித்  
யேய்தமனனன்கேட்பவிதாபுரத்தவனணாமிபமாபுரா.

(இ-ள.) வேந்தனதுகண்டப்பொழுதேவிழித்தது = அரசன் அங்கனம் சொப்பனங் காண உடன்விழித்தது, மெய்யின்மயிராழிப்ப = உடம்பிலுள்ள உரோமங்கள் சிலாகக், பூதன்கொன்றை வேயந்தவரைப்போற்றி = குளிராகக் கொன்றைமலையணிந்த குழகரை வணங்கிக்கொண்டு, புலரத்தொண்டாபாற்சாராத புகுந்தபடிவளம்ப = விடியத் தொண்டாபாலடைந்து நிகழந்தவகையை விண்ணப்பிக்க, தம்பிராணரருணினேந்து = தம்பெருமான தம்பாலவைத்தருளிய திருவருளேசரித்தது; ஏயந்தமன்னகேட்ப புகுந்தவண்ணமிதுவிடம்புவார = நண்ணிய அரசன்கேட்க நடந்தபடி இதுவென நவிலவார. —எ-று.

புலாதல் - இரூளபுலாதல்.

(கடு)

மன்னகேளியானமழவிடையாராமகிருநதீரத்தக்குளங்கலலாத  
துன்னுமணாங்கணைந்தித்தமனநெனுபுலசொல்லிப  
பினனுங்குறிதுதபுதநக்யானபிணித்ததற்குளவைவாங்கி  
யென்னையெய்தியானகலனுங்கொட்டப்பதித்தாரொன்றியமரி.

(இ-ள.) மன்னகேள் = அரசனே கேட்பாயாக, யான மழவிடையாராமகிருநதீரத்தக்குளங்கலல = யான இளமைவாயுத டுப்பவர்களைத்தையுடைய இறைவாவிரும்பு தீரத்தக்குளத்தைட்ட, துன்னுமணாங்கணைந்து = அடர்த்த அருகாக்கள் அங்கேவந்து, தாதுமனநெனுபுலசொல்லி = இதுதருமமல்லவென்று பல்வாறு இழித்துக்கறி, (இவ்வாவிடையானது), பினனும யானதபுதநகருக் கயிறுபிணித்த தற்குளவைவா = வி = பினனரும், யானதவிசுசெல்லுதற்குக் கயிறுபிணிப்பிணித்த தற்குளையமட்டி, என்னையெய்தியு = எனக்கும் இக்கண்ணினித்தது, யானகலனுங்கொட்டப்பதித்தாரென்றியமரி = யான, உடம்பு மண்ணெட்டியையம் உலிந்து கவாதார என்று கூறி —எ-று

என்னை வேற்றுமைமயகம்

(கசு)

அருகணுவளகதறிவுமிலையெனறுர்பானகணுக்  
கெவதைபெருமானருளாயியானவிழிசுகிலெனசெயவிரான  
வித்தவூரிவிருக்கிலோமெனபெருமாதருளிதுமேல்  
வந்தவாறுகண்டித்தவழகலமுடிபபெனமொழிந்தார்.

(இ-ள.) அருகணுவளகதறிவுமிலையெனறு = கண்களிலலாத நினக்கு அறிவுமிலையெனறு சுழறினா, யானதுதருக்கு = யான அம்மொழிக்கத்திராக, எந்தைபெருமானருளாயியானவிழிக்கில = எமது பிழங்கிய இறைவருளால யான கணவிளங்கப்பெற்றால், என்செயவிரான = வீர யாட்செய்யக்கடவீரென்று வினாவு, இத்தவூரிவிருக்கிலோமெனநே யொட்டினா = இத்தவூரில் இல்லாத அகல்களே மென்று சபதம் இசைத்தனா இறுமேயுத்தவாறு = இது முன்னடந்தவிடயமாகுட (ஆனையால்), இந்த வழகைககண்டு முடிப்பதெனமொழிந்தார் = இத்தவழகை ஆய்ந்து இனித்தாமானித்தருணெடுமெனசெயபினா. —எ-று

உமமை இறந்ததுதழீஇயது. ஓட்டுதல் = உறுதிசூறு.

(கௌ)

அருகாதமமையாசனுமங்கழைத்துக்கேட்கவதற்கிசைந்தார்  
மருவுந்தொண்டாமுனபோகமன்னன்பினமொடியுமலாவாவி

யருகுநினறுவிறற்றண்டியடிகடமமைமுகநோக்கிப்

பெருருதவததீரகண்ணருளாறபெறுமாகாட்டுமென்பபெரியோர்.

(இ-ள்.) அரசனும்ருராதமமையங்கழைத்துக்கேட்கவதற்கிசைந்தாரா = அரசனும் அம்மனனா அழைத்துவினாவு அதற்குடனப்பட்டனா, மருவுந்தெண்டாமுனபோக மனனன்பின்போய = நிலைபெற்றதொண்டையுடைய தண்டியடிகளாரா முதலெல்ல நிருபனுமபிறசென்று, மலாவா = வியருகுநினறு = மலாசெறிந்த தீராதத்தினமருங்கே நினறுகொண்டு, விற்றறண்டியடிகடமமைமுகநோக்கி = வெற்றிபெற்ற தண்டியடிகளை முகத்தைநோக்கி, பெருருதவததீர = ஒங்கியதவதையுடையவளோ அருளாற்கண்பெறுமா காட்டுமென = கடவுளருளால் நீர்கண்பெறுவதைக் காட்டுமென்று கூற, பெரியோர் = அத்தண்டியடிகளாரா. —எ-று.

அடிகடமமைமுகநோக்கியென இரண்டனுருபு விரிந்தும் தொக்கும் இணைத்துவந்தன ஆவினைப்பாலகந்தான் என்றும்போல. (கடி)

ஏயுதவடிமமைசிவனுக்கியானென்னவீனமெனகண்பெற்று

வேகதென்திதோதிருவாருவிரவுசமணாகண்ணிழப்பா

ராய்ந்தபொருளுஞ்சிவபதமேயாவதெனேறையருசெழுந்ததை

வாய்ந்ததொண்டொடுததோதிமணிநீவாவியுழுகினா.

(இ-ள்) யான சிவமுகத்தேயந்தவடிமமைமெனனில் = எளியேன சிவபெருமானாக இருக்கத்தொண்டானால், வேகத்தென்திதோதினென உண்பெற்று = இம்மன்னவென்திதே இப்பொழுது என்கண்களவிளங்க, திருவாருவிரவுரு சமணாகண்ணிழப்பா = இததிருவாருநிலே நிரம்பியுள்ள சமணாகளெல்லாம் தமகண்களையிழப்பா, ஆய்ந்தபொருளுஞ்சிவபதமேயாவதென = ஆராயுத்கொள்ளப்பட்ட ஐசுவரியமும் சிவபதமேஆக்கடவது என்று வாய்ந்ததொண்டைருஞ்செழுந்தது; யெடுத்தோதி = பதிந்ததொண்டையுடையராயினா பஞ்சாகரத்தையெடுத்து உச்சரித்தது மணிநீவாவியுழுகினா = முத்துகளைக்கொழிக்கும் நீராயடைய திருச்சுருத்திலே மூழ்கினா —எ-று

இவ்விரண்டு மூள்கம்

யானதொண்டெனனனில், என்கண்களவிளங்க அம்மனாகண்கள் இழத்தலும், ஆய்ந்ததொள்ளப்படும ஐசுவரியம் சிவபதமேயாதலும் ஆகவென்று, அஞ்செழுந்தையுச்சரித்தது, அத்தீரத்தத்திலே மூழ்கினவென்பதற்குத்து. கண்பெற்று, கணவிளங்கல். சிவபதமேயெனனும் ஏகாரம் தேற்றம், ஏனையவை அசைகள்

தொழுதுபுன்னமேலெழுந்தொண்டா தூயமலாககண்பெற்றொழுக

பொழுதுதெரியாவகையமரப்பொழிந்தாரசெழுந்தண்பூமாரி [கா

யிழுதையமணாவிழித்தகண்ணிழந்துதடுமாறக்கண்டு

பழுதுசெய்தவமணகெட்டதென்றுமன்னப்பார்க்கின்றன.

(இ-ள்.) தொழுதுபுன்னமேலெழுந்தொண்டா = அஞ்சல்செய்து கொண்டே தீரத்ததின்மீதெழுந்த அந்நாயனா, தூயமலாககண்பெற்றொழுகதாரா = களங்கமற்ற மலாபோலுங்கண்களைப்பெற்றுக் கணாயெறினா, அம்ராசெழுந்தண்பூமாரி = தேவர்களா செழித்துசுருளிரந்த புஷ்பவருஷங்களை, பொழுதுதெரியாவகைப்பொழிந்தாரா =

சூரியனுமறையும்படி சொரிந்தார்கள், இழுதையமணா = அறிவில்களாகிய அமணர்கள், விழித்தேகண்ணிழந்துதடுமாறக்கண்டு = விழிக்கப்பெற்றே தம்முடைய கண்களிழந்து தடுமாறுதலேனோகதி, டமுதுசெய்தவமண = அடியவாகருத்தநீங்கியறிய அமணாக்கட்டம், கெட்டதென்று மன்னப்பகாகின்றான் = அழிந்ததென்று (சிறுதித்து) அரசனகூறுகின்றான்.—எ-று

பொழுது = சூரியன் பொழுதுதெரியாவகை பொழிதலாவது காலநீட்டித்துப்பொழிதலுமாம். விழித்தலையுடையதாயும் ஒளியிழங்கெவன்பார “விழித்தேகண்ணிழந்து” என்றொருனக அமண = சமணாக்கட்டம். (௨௦)

தண்டியடிக்கடமமுடனையொட்டிக்கெட்டசமணகுண்டரண்டாபோற்றுநதிருவாருநினதுமகனதுபோய்க்கழியகசண்டவமணாதட்டயெங்குங்காணுவண்ணந்தூரக்கவெனமண்டுவவவாசாடுகலுங்கண்களகாணாமனங்கலங்கி.

(இ-ள்) தண்டியடிக்கடமமுடனையொட்டிக்கெட்ட சமணகுண்டாத்தண்டியடிக்கணுனரோடு சபதம்கூறி நிலைகெட்ட சமணக்கட்டத்தாரா, அண்டாபோற்றுநதிருவாருநினது மகனதுபோய்க்கழிய = தேவர்கள்வழிபடும் திருவாருநினினதுமகீங்கிச்சென்று புறம்பாகும்படி, கண்டவமணாட்டமையெங்குங்காணுவண்ணந்தூரக்கவென = ஏதாப்பட்டசமணர்களை எங்குமில்லாதபடி ஒட்டிக்கென்று அரசன் உத்தரவுசெய்த, மண்டுவவவாசாடுதலும் = முடிந்திவிராடஎனமோதுதலும், கண்களகாணாமனங்கலங்கி = கண்களிழந்து அவு மணக்கலங்கம் அடைந்து —எ-று

கழியத்தூரக்க என இயையும் (௨௧)

குழியில் விழுவாநிலைதவ்வாடுகொலுமி நிலையெனவுரைப்பாரவழியிதென்று துறையடைவாமாண்டோமென்பாராதிகெட்டிரழியுபொருளேவட்டித்திங்கழிந்தாமென்பாரரசனுக்குப்பழித்தோடுவெனவுரைப்பாராயக்களிழப்பாராபறிதலையா.

(இ-ள்) பரிசேலா = பரிசேலர்களுடைய சமணர்கள், குழியில் விழுவா = பாண்டலில் விழி, நிலையென = இடறையாகிய இயலை இழப்பா, கெட்டுக்கலையெனவுரைப்பா = (நல்லரிச்செல்லுத்தகு) ஒருகோலும் இல்லையெனென்று கூறுவா, கழியிதென்று துறையடைவா = இடையிலியறையெனவுரைக்கையடைவா, பாண்டோமென்பா = இறங்கோடையிலெனவா, மதிக்கெட்டிரழியும்பொருளை உட்டித்திங்கழிந்தாமென்பா = அறிவில்களை யாம் மடியும்பொருளை உறுதியாகக்கூறி வாராக்கெட்டாமென்பா, அரசனுக்குப் பழியிதாமோ வென்றுரைப்பா = இகலுனம் கமையுதர்த்துவது இறைவனுக்குப் பழிப்பாருமோ என்றுகூறுவா, பாய்களிழப்பா = பாடக்கூடலையெனவா.—எ-று.

இவ்விரண்டு குளகம் இவகு-அசை. திணைத்துச்செயலிழந்துநிற்பவன்செத்தாரோடொப்போமென்பாரா, “மாண்டோம்” என்றும், கமதுசொறப்படி துறத்தலின் இது அரசனுக்கு நகையன்றென்பாரா, “அரசனுக்குப்பழியிதாமோ” என்றும், பகர்ந்தாரெனக்க. அழியும்பொருளெனந்து தமது மதசித்தாந்தத்திலே அதைத்தபடிசாதித்துப்பெற்ற சித்திகளை, வட்டித்தல் = உறுதியாகக்கூறல். அவழிந்தபாயுடைவைய உடுத்தற்கும் அவகாசமில்லையென்பாரா, பாய்களிழப்பா என்றார். (௨௨)

பீலிதடவிக்காணுதுபெயாவாநின் றுபேதுதுவாந்  
காலினோடுகைமுறியக்கன்மேவிடநிஹீழ்வார்க்க  
சாலநெருங்கியெதிரொநீதமமிறறுமேமுட்டிடுவர்  
மாலுமனமுமழிகதோடிவழிகளறியாமயங்குவாரா.

(இ-ள.) பீலிதடவிக்காணுதுபெயாவா = மயிற்பீலிவைத்த இடத்தெரியா  
மையால் எங்குதடவியும் அகப்படாமையின் ஏருவா, நின் றுபேதுதுவா = நின் றுநிலை  
கலங்குவர், காலினோடுகைமுறியக்கன்மேவிடநிஹீழ்வார்க்க = கால்களோடுகரங்க  
னும்முறியக் கலங்குவர் இடநிஹீழ்வா, சாலநெருங்கித்தமமிறறுமே யெதிரெதிரா  
முட்டிடுவா = பெரிதும் நெருங்கித் தமக்குள் தாமே ஒருவவர்திரா மற்றொருவா  
மோதுவா, மாலுமனமு மழிகதோடி வழிகள் றியாரா மயங்குவாரா = தெளிவற்றமன  
முஞ் சிதைந்தோடி மார்க்கங்களுறியாராய் மாழ்கிநிற்பா —எ-று.

ஏ. அசை ஏனைசெயலிழத்தலையனநி மயங்கியமனோதிடமும இழந்தன  
ரொன்பா “மாலுமனமுமழிகதோடி” என்றா (உக)

அன்னவண்ணமாருநிலமணர்கலக்கங்கடவாநாரு  
சொன்னவண்ணமேயவவாயோடத்தொடாநதுதரநததரபின்  
பன்னுமபாழிபள்ளிசருமபறித்தாக்குளருஞ்சூழ்காபடுத்த  
மன்னவனுமனமகிழந்துவருதுதொண்டாடிபணிந்தான

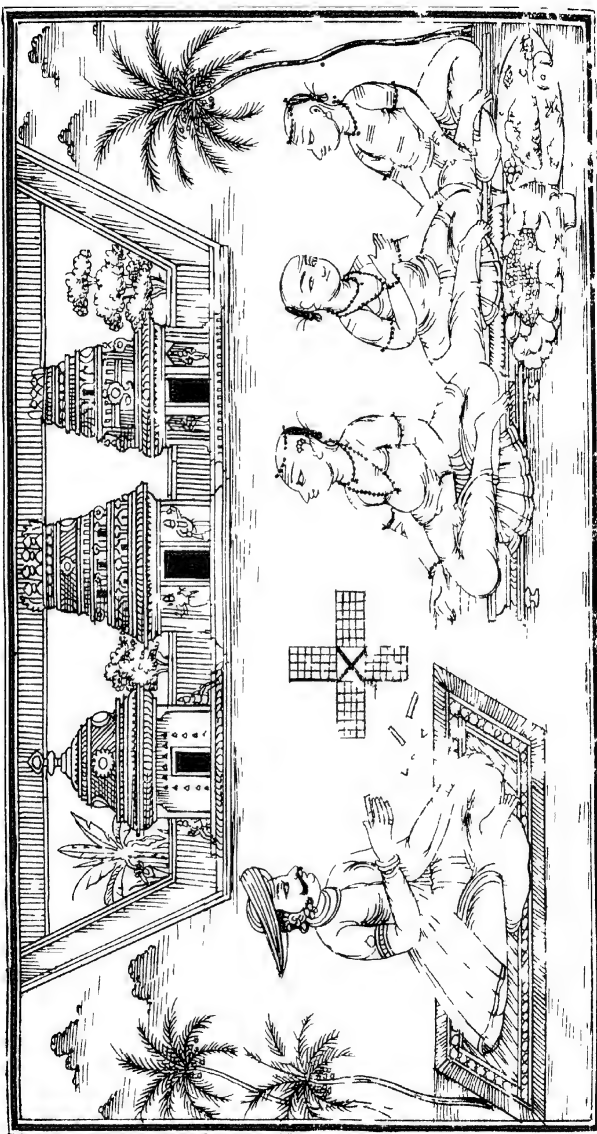
(இ-ள.) அன்னவண்ணமாருநிலமணர்கலக்கங்கண்டு அவவாருகத் திரு  
வாருநிலே அருகா கலங்குபிலோகந், அவா சொன்னவண்ணமே அவனா யோடத்  
தொடர்நது துரந்ததரபின் = அவர்கள் கூறியபடியே அவர்களை ஒட்டியடி தொடர்  
நது ஒட்டியபின், பன்னும்பாழிபள்ளிக்குட்பறித்து = அவராகொண்டாடப்படும  
கோயில்களையும் தவச்சாலைகளையும் களைந்து, குளஞ்சூழ்காபடுத்த = தடாகத்  
தைச்சூழ்ந்த களையைச்சமைத்து, மன்னவனுமனமகிழந்துவருது = வேர்தனும்  
உள்ளமுருந்து அனுகி = தொண்டாடிபணிந்தான் = தண்டியடிகளின் திருவடிக  
ளில் தாழ்ந்துவணங்கினான்.—எ-று

தாம், அசை ஏகாரம்-தேற்றம், பிரிநிலையுமாப. (உச)

மன்னவணங்கிப்போயினபின்மாலுமயனுமறியாத  
பொன்னங்கழல்களபோற்றிசைத்ததுபுரிந்தபணியுங்குறைமுடித்  
யுன்னுமனத்தாலஞ்செழுத்துமொறிவழுவாநொழுகியே [தே  
மின்னுஞ்சடையாரடிநீழனமிக்கசிறப்பினமேவினா.

(இ-ள.) மன்னவணங்கிப்போயினபின் = அவ்வரசன் வணங்கி அசுனற  
பின்பு, மாலுமயனுமறியாத = திருமாலும் பிரமதேவரும் தேடியறியாத (சிவபெரு  
மானுடைய), பொன்னங்கழல்கள போற்றிசைத்து = பொன்னைநிகர்த்த திருவடிக  
ளைப்புகழ்ந்து; புரிந்தபணியுங் குறைமுடித்து = இயற்றிய திருப்பணியையும் பூர்த்தி  
யாகமுடித்து, உன்னுமனத்தா லஞ்செழுத்துமொக = உன்னுதற்கரியமனத்தினால்  
பஞ்சாக்கரங்களையும் உச்சரித்து, வழுவாநொழுகி = (சாற்றியநெறியிலே) தவறாது  
கூட்டுது; மின்னுஞ்சடையாரா = பிரகாசிக்கின்ற சடைமுடியையுடைய தம்பெருமா  
னது, அடிநீழனமிக்கசிறப்பின்மேவினா = திருவடிகீழ்விள்கண்ணை மேம்பட்ட  
சிறப்போடுகலந்தா.—எ-று.





போற்றிசைத்தல்-ஒருசொன்னிமைதது. மனத்தாலுச்சரித்தலும், வாக்காற் பிறர்கேளாவண்ணம் உச்சரித்தலும், பிற்கேட்கஉச்சரித்தலுமாகிய மானசம மந்தம் வாசகமென்னும் மூவகைச்செபததுள், மானசமே சிறந்ததாகலின், “மனத்தாலஞ்செழுத்துமோதி” என்றும், மந்திரசித்திக்ரு முககியசாதனமாகப் பாதுகாப்பது நியதியாகலின் “வழுவாதொழுதி” என்றும், திருவடிநீழலினகண்ணே பேரினபதுசாச்சிமுதலிய பெருஞ்சிறப்புடைமையி ன “அடிநீழனமிககசிறப்பின்மேவிலா” என்றும் வியந்தனர். சிறப்பின்மேவுதலே “இறுமாந திருப்பனகொலோ வீசன பலகணத்தெண்ணப்பட்டிச் - சிறுமா நேந்திதன் சேவடிக்கீழ்ச்சென்றந கிறுமாந திருப்பனகொலோ” என்னும் திருஅங்கமால்த தேவாரத்தானுமுணாக.

(உரு)

கண்ணின்மணிகளவையின்றிக்கியிறுபிடித்துக்குளநதொட்ட வெண்ணிலபெருமைத்தருத்தொண்டாபாதமிறைஞ்சியிடாநீங்கி விண்ணிலவாழ்வார்தாமவேண்டபுரங்களவெகுண்டாவேறகாட்டு ருண்ணிலாவும்புகழ்ததொண்டாமூரககாசெயகையுலாக்கினறும்.

(இ-ள) கண்ணின்மணிகளவையின்றி = கண்களிலே (பாவைக்குரிய) கண்மணிகளின்மையால், கயிறுபிடித்துக்குளநதொட்ட = கயிறறை ஆதாரமாகப் பற்றித் தடாகத்தையெட்டிய, எண்ணிலபெருமைத்திருத்தொண்டா = அளவுபடாத மேனமைவாய்ந்த சண்டியடிகளுையருடைய, பாதமிறைஞ்சியிடாநீங்கி = திருவடிகளைப் பணிந்து துன்பத்தினீங்கி, விண்ணிலவாழ்வாரவேண்டப்புரங்களவெகுண்டா = தேவர்கள் பிராத்திசைத்த திரிபுரங்களையழித்த சிவபிரான் (வந்தருளும்), வேற்காட்டுருள்திருவேற்காடெனநுநதலதிலே, நிலாவும்புகழ்த்தொண்டா மூர்காசெயகையுலாக்கினறும் = சிறந்த புகழ்பெற்ற மூரக்களையுறியற்றிய திருத்தொண்டைக்கூறுவாம் - எ-று.

இன்மையாலென்பது இனறியெனத்திரிந்தது தாம் அசை உள ஏழனுருபு.

தண்டியடிகளுையனாபுராணம் முறறிற்று.

ஆகத் திருவிருத்தம் - 3 ஈ

திருச்சிறுமபலம்

## மூர்க்கநாயனாப்புராணம்.

மன்னிப்பெருமபெருந்தொண்டைவளநாடதனிலவயல்பரப்பு நன்னித்திலவெண்டிணாப்பாலிநதியினவடபானலகொள்பதியனனப்பெடைகளகுடைவாவியலாபுககாடவரங்கினிடையினனுகொடிகடுகிறகொடிகள்விழவிறகாடுவேறகாடு.

(இ-ள) மன்னிப்பெருமபெருந்தொண்டைவளநாடதனில = வந்திதோங்கும் பெருமைபெற்ற வளப்பமவாய்ந்த தொண்டைநாட்டிலே, நன்னித்திலம் வயல்பரப்பும் = மேனமையுற்றமுத்துகளை வயல்களில் ஒதுக்குகின்ற; வெண்டிணாப்பாலிநதியின வடபால் = வெள்ளிய அலைகளையுடைய பாலியற்றின் வடக்காலிலே; நலங்கொள்பதி = நன்மையைக்கொணவேளங்கும் நகரமாவது; அனனப்பெடை



கனகுடைவாவியலாபுச்சாட = அன்னப்பேடுகள் தாம் நீராடுதற்குரிய தடாகங்களிற் செறிந்த மலர்களில் தங்கிவிளையாட; அரங்கினிடை மின்னுகொடிகளன்கடனசாலைகளிலே மின்னறகொடியையநிகராத மெல்லியலார்களோடு, துகறிகொடிகள் விழுவிற்காடு = வத்திரகொடிகளும் மங்கலத்தின்பொருட்டு ஆடுகின்ற, வேறசாடு = திருவேற்காடென்னும் நகரமாகும்.—எ-று.

ஆடுதல் நடத்தலும் அசைதலுமாம் அரங்கு உன்னதமுடைமையால் மேகங்களபடிய, அவற்றினுள்ள மின்னுகொடிகளும் துகறிகொடிகளும் விரவியசைகின்ற வேற்காடென்னலும் ஒன்று (க)

செம்பொற்புரிசைத்திருவேற்காடமாந்தசெய்யசடைக்கமறை  
நம்பர்க்குமபாகமுதளித்தாருஞ்சையமுதுசெய்தவருக்  
கிம்பர்த்தலத்திவழியடிமையெனறுங்குனருவியல்பில்வருந்  
தம்பற்றுடையநிலேவேளாண்குலத்திறநிலைமைசாராதுள்ளார.

(இங்) செம்பொற் புரிசைத் திருவேற்காடமாந்த = செம்பொன்னாலாகிய மலிக்ளையுடைய திருவேற்காட்டில் வந்திருளிய, செய்யசடைக்கமறை நம்பர்க்கு=சிலந்தசடைத்திரட்சியையுடைய நம்பரும், உம்பாக்கமுதளித்து நஞ்சையமுதுசெய்தவருக்கு = அமரர்களுண்ண அமுதளித்து அவர்பொருட்டு விடத்தையருந்தினவருமாகிய அமலருக்கு, இம்பர்த்தலத்தில வழியடிமை = இவ்வுலகில் பரம்பரைத் தொண்டிலே என்றுங் குனருவியல்பிலவரும் = எக்காலத்துக்குறையாத நிலைமையோடு விராத்தித்துவருகின்ற, தம்பற்றுடைய நிலவேளாண்குலத்திற நிலைமைசாராதுள்ளார = தமக்குரிய அன்புநிலைமையுடைய வேளாண்மைக்குலத்திலே நிலைமைபெற்றுள்ளவா.—எ-று.

நம்பா அன்புப்பால்விருப்புள்ளவா” பறறு. அன்பு. (உ)

கோதினமரபிறநிறத்துவளநதறிவுகொண்டநாடொடங்கி  
யாதிமுதலாந்நிருநிறினடைவேபொருளென்றநிறந்தாநா  
காதலடியாக்கமுதாக்கியமுதுசெய்யயக்கண்ணெனு  
நிதிமுறைமைவழுவாதநியதிபூண்டநிலைமையார.

(இங்) கோதினமரபிற பிறாநதுவளநதறிவுகொண்டநாடொடங்கி = மாசுற அம்மரபிலே அவதரித்து வளாச்செயுற்று அறிவுமுதிர்ந்தகாலமுதல், ஆடுமுதலாந்நிருநிறினடைவேபொருளென்றநிறத்து = முதற்பொருளையடைசுறகு முந்தியசாதனமாகிய திருநிறினசார்பே உண்மைநெறியென்று செளரிது; அரனா காதலடியாக்கமுதாக்கி = சிலபெருமானிடத்து அன்புடைய திருத்தொண்டாருளுக்கு அமுதளித்து, அமுதுசெய்யயக்கண்ணெனும் = அவாநிருவமுதற்குநதச்செய்து பின்னாத தாம் அருந்தும், நிதிமுறைமைவழுவாத நியதிபூண்டநிலைமையார=ஒழுக்கநிலைமைதவறாத உறுதியையேறகொண்ட குணத்தையுடையவா —எ-று.

பரம்பரைத்தொண்டெயரென்பார “கோதினமரபு” என்றும், சாசனங்களுள்ளே நீறுமுந்தியசென்பார, “முதலாந்நிருநிறினடைவே” என்றும், அந்நெறியை விரும்பினர் முக்கியமாக அடைக்கற்பாலது அடியவாக்கமுதுசெய்வித்துச் சேடம்புசித்தலையென்பார “அடியாரமுதுசெய்யயக்கண்ணெனும்நிலைமையார்” என்றும் கூற்றா ஆகியென்புழி இரண்டனுருபும் பயனும் உடனொருக்கன. (ங)

து யவடி சினெய்கனனறசுவையின்கறிகளவையமைத்து  
மேயவடியார்தமைப்போற்றறிவிருப்பாலமுதுசெயவித்தே  
யாயபொருநுமவாவேணடுமபடியாதுதவியனபுமிக  
வேயுமாறுநாடோறுமினையபணிசெயதினபுறரா.

(இ-ள்.) மேயவடியாராதமைப்போற்றி = வந்த அடியவர்களை வணங்கி அவர்  
சகு, துவவடியினையகனனற சுவையின்கறிகளவையமைத்து = சுத்தமாகிய அந்  
னம் நெய சாககரை சுவைகளை யுடைய இனியகறிகள் முதலியவைபடைத்து, விருப்  
பாலமுதுசெய்வித்து = சிறந்தகாதலோடும திருவமுதுபுரிவித்து, ஆயபொருநுமவா  
வேணடுமபடி யுதவி = விருந்தியாயுள்ள பொருள்களையும் அவர் வேண்டியவண்  
னங் சொடுத்தி, அனபுமிகவேயுமாறு நாடோறு மினையணிசெயதினபுறரா = அன  
புமேல்தெல்லா தக்கபடி அனுதினமும் இசைகைய தொண்டெய்து இனப  
மிககரா, —எ-து.

௮ ஆவ அசைகள்

(சு)

இன்னசெயவினொழுநுநாளி யாயி லவெழுநுநுள  
முன்னமுடைமையானபொருணமுழுதுமா ளவடவ மயுடன  
மனனுமாணியானதிமறறுமுள்ளிறா விறதே  
யனனமளிந்தேமேன்மேலுமாபாமனத்தாராயினா.

(இ-ள்.) இன்னசெயவினொழுநுநாளியாயிலவெழுநுநுள = இச்செ  
யகையில் நடந்துவருநாளில் அடியவர்கள் பெரிதும் எழுந்தருள்தலால், முன்னமு  
டைமையானபொருணமுழுதுமா = முன்னாததம்பாலிருந்த திரவியமுதலும் செ  
லவாயவீட (அதன்பின்பு) அடிமைபுடன் = சமக்குள்ள அடிமையரோடு, மன்னுகா  
ணியானதிலம் = நிலைபெற்ற சுதந்தரமாகவுள்ளதிலம் மறுமுள்ளதிறம்விறறு = அன  
றியும் பலவகையாயுள்ள பொருள்கள் ஆகிய இவற்றைபெல்லாமவிறறு, மேன்மே  
லுமனனமளித்து = (அடியவர்க்கு) மேலுமேலும் திருவமுது அளித்து, ஆராமனத்  
தாராயினா = அதிலே பூர்த்தியடையாத திருவுள்ளத்தாராயினா. —எ-து.

எழுந்தருள எனபது எச்சத்திரிப அடிமையை விற்தாவவது முற்றொகை  
கொடுத்து அடிமைகொள்ளப்பட்டா னொருவனைப் பிறர்க்கு அடிமையாக்கி அத்தொ  
கைபெறுதல். விறதேபென்னும் ஏகாரம் வேறு தொழிநமுறயசியை விலக்கிநிற  
வின் பிரிநிலை. அளித்தும் எனனும் உயரவுற்றிப்புமமை விகாரத்தாற்றொக்கது ஏ,  
அசை. மேன்மேலுமென்பது இடைவிடாமைமேற்று. ஆராமையாவது “மண்ணி  
ன்றிறந்தார்பெறுமபயனமதிரும அண்ணலாரடியார்தமையமுது செயலித்தல்”  
ஆம் ஆகவின், செயலித்தமைப்போதுமெனத் திருபகிபிறவாமை. (ரு)

அங்கணவஞ்சுந்தமககொருபுறறடியார்தங்கட சமுதாக்க  
வொங்குங்காணவகைதோன்றவி லம்பாடெய்தியிருந்தயாவா  
தங்குமவகையாறுமுனபுகுறறதன்மைநமசூதாற  
பொங்குமபொருளாகவுமங்குப்பொருவாரிலமையினிறபோவாள்.

(இ-ள்.) அங்கணவ்ஞ்சுந்தமககொருதாக்க = அங்கேஅத்தலத்தில அடி  
யவர்களுக்கு அமுதுசெயலித்தற்பொருட்கு, தமக்கொருபுறறு = தமக்கு ஒரு ஆதார

மாயுளசெயல், எங்குங்காணுவகைதேற்றம்எவ்விடங்களினுங் கிடையாமையுண்டாகலால்; இலம்பாடெய்தியிருந்தயாவார் = வறுமையுடையசாயிருந்தவருந்துவாராய், தங்குமவகையாற்றமுனபுகற்றதனமைநற்கூல = நீதிபெறுமபடி தாமமுன்னப்பயின்றுள்ள நீதியியல்புடையசூதினால், பொங்கும்பொருளாகவும்=மிக்க பொருளையீட்டுதற்கும், அககுப்பொருளாரின்மையின்றி போவார் = அங்கே ஆடுவாரின்மையால் அததலத்தைவிட்டகலவார்.—எ-று.

பற்றயுள்ளசெயலைப் பற்றென்றும், சூதெனும்பெயராக்கமையச்சூதாகப்பொருதலின்றி நீதியின்பொருதலே இவாபயின்றெநியெனப்பா “முன்புகற்றநற்றன்மைச்சூது” என்றும் கூறினார். தோன்ற என்பது ஏதுப்பொருளில்வந்த எச்சத்திரிபு. ஆய் அசை, உமமை இழிவுசிறப்பு. (சு)

பெற்றமேறிப்பலிக்குவரும்பெருமானமருந்தானங்க  
ஒற்றவனபாறசென்றெய்தியுருகுமுள்ளத்தொடும்பணிந்து  
கற்றசூதானியதியாங்கரும்முடிதேக்கருதாரார்  
செற்றநிலையாதிருக்குடநதையடைநதாவநதுசிலநாளில்.

(இ-ள.) பெற்றமேறிப்பலிக்குவரும்=இடபத்திய ஆரோகணித்துப் பிச்சைக்கு எழுந்தருளும், பெருமானமருந்தானங்களை=சிவபெருமான ஹீற்றிருக்கின்ற திருத்தலங்கடோறும், உற்றவனபாறசென்றெய்தி = உயரத்தத்தியோடு போயடைந்து, உருகுமுள்ளத்தொடும்பணிந்து = உருகுஞ் சூதையுடன் வணங்கி, நியதியாங்கரும் = (அடியவர்க்குமுதபடைத்தலாகிய) தமது நியமத்தொழில், கற்றசூதால் முடித்து = பூரவமயினதுள்ள சூதாட்டத்தாற் பூரத்தியாகக்கொண்டு, கருதாரா செற்றநிலையா=பகைவர்களுடைய முப்புரவுகளையெரித்த நிலைமையையுடைய பரம உறையும், திருக்குடநதை சிலநாளில் வந்தடைந்தா=திருக்குடநதையென்னுந் தலத்தைச் சிலதினத்தில் வந்துசேர்ந்தார்.—எ-று.

திருக்குடநதை - குமபகோணம்.

(எ)

இருளாருமணிகண்டரடியார்க்கினனமுதளிக்கப்  
பொருளாயமெய்துதற்குப்புகழ்குடநதையம்பலத்தே  
யுருளாயச்சூதாடியுறும்பொருள்வென்றனமப  
ரருளாகவேகொண்டங்கமுதுசெயவித்தின்புறுவார்.

(இ-ள.) இருளாரு மணிகண்டரடியார்க்கு = இருளபோலும் நிலகண்டத்தராகிய இறைவருடைய அடியவர்களுக்கு, இன்னமுதளிக்கப் பொருளாயமெய்துதற்கு = இனிய அருதுசெயவித்தற்குப் பொருளவரவு அடைவதற்காக, புழக்ககுடநதையம்பலத்து=சீரத்திபெற்ற திருக்குடநதையிலுள்ள அம்பலத்தி லிருந்து கொண்டு, உருளாயச்சூதாடி = உருளுகின்றசூதாடிருவினைக்கொண்டு சூதாடி, வென்றனவுறும்பொருண்மபரருளாகவேகொண்டு = வென்றமையாலுற்ற பொருள்களை விமலரருளால் வந்தனவாக்ககொண்டு, அங்கமுதுசெயவித்தின்புறுவார் = அததலத்திலே அடியவர்களுக்கு ததிரவமுதமைத்து புகழுவார்.—எ-று.

ஆரும்=உவமவுருபு. ஆயம்=பொருள்வரவு, சூதாடுகருவி அம்பலம்=படமம் கூடுமபொதுஇடம், அருளால்வரும்பொருளை அருள்ளைப்பசுரித்தார். ஏகாரங்களுள் முந்தியது அசை, பிந்தியது தேற்றம்.

(அ)

முற்குத்தாதோற்றமுமுதற்பணயமவாகொள்ளப்  
பிற்குதுபலமுமுதையமெனப்பெரும்பொருளாககி  
சொற்குத்தானமுதகாராககிரிகையுருவிகுத்தி  
நற்குதர்மூர்க்கொணுமபெயர்பெற நாளிலத்தில.

(இ-ள்.) முற்குத்தாதோற்றம் — முந்தியதாட்டத்தில் தாமதோவியு  
தற; முதற்பணயமவாகொள்ள = முன்பு உபயோகப்பெற்றுள்ள ஆவாகைகொள்ள  
வீடுதது, பிற்குதுபலமுமுதையமெனப்பெரும்பொருளாககி = பின்னாப பலமு  
தையம் குதிலவென்று பெரும்பொருள் ஈட்டுதல். நற்குதர் = நல்ல குதரென  
னும பெயர்பெற்றுநாயுது செற்குத்தானமுதகாராக = குத்தாய் சொற்களால்  
தவறியுதாததனாக கிரிகையுருவிகுத்தி = முன்பு உபயோகப்பெற்றவிகுத்துதலால்,  
நாளிலத்தில் மூர்க்கொணும பெயர் ஈடுபடுதல் மூர்க்கொணுந்நாமத  
தையம் பெற்றா — எறு.

பொருள் க்குத்தாதோற்றம் பெயர்பெறு. குத்தி மூர்க்கொணுமபெயர்பெ  
றா என முறையே இயைக்கல், இது முன்னரானினை ஆகி குத்தி எனப்பவை  
வினையெச்சத்திரிபுகள் ஆகவா ரிசனமைப்பெருந் முன்னோற்றுத் தம்பொரு  
ளீந்து, பின் படி முத்தியுமென்று அவு டொருக்கல் தல், இத்தொழிறகு இயல்பா  
கல், அகவனம் செடபாடி ஆகிய வ “நற்கு” என்றும், இவ்வுலகம் குறிஞ்சி  
முல்லை மருகம் டொட்டென்னும தலவகை நீ உகையுடைமையால் “நாளிலம்”  
என்றும் கூறின.

(சு)

குறிஞ்சிவென்றென தொருநிரிசுபறவ்வுணர்வீர  
நீதகல்வழிதகுதார்கொளையுதரணர்  
காதலுநாடியாருளமுதுவெய்யுநாபி  
யேதமிழையாதுமுமுதலுநாபி

(இ-ள்.) குறிஞ்சிவென்றெனப்பெறு — ஈட்டுதலில் வெல்லுதலால்  
வந்த பொருள் ஈரிசு நல்லுணர்விரீதக் முரக்குவா கொள்ள = குறமற்றற  
நல்லுணர்ச்சியாகப் பழக்கல் திருவமுதையப்பவைகொள்ள, தாநீண  
பாத்தாமகி பொருளெ டொட்டவா உகாதலுநாடியாருமுதுசெய்யவீரு  
பத்தொடு திருவொண்ட கள திருமுது செய்ய ஏகநிலைகை = தமமைக்குற  
நம் அடையாவண்ணம் உடைப்ப கசு முமுமுதுசெய்தவர்களுள்ள = கடைப  
பத்தியில தாமுமஅருகத் அகருகெட்டொளி — எறு.

வென்று வினையெச்சத்திரிபு கீண்டா = முற்றெச்சம், அடியவாபொரு  
தி அப்பொருளீட்டுதலின் அதனைத் தம் தொடாதவர் கி, பரிசுணங்குநம் தக்கவ  
ரோயாகலின் அவர்களால் அப்பொருள்கொண்டு திருவமுது அமைப்பித்து, அடியவா  
உணடபின், எஞ்சியேசேதனைத் தம் அருகுவா எண்டடி

(சு)

நாதனறனடியாருகருநல்லசிஞ்சேரறு  
மாதாவினாமுதுசெயவித்தங்கருநாலை  
யேதங்குளபேயாகலவிவவுடைவிட்டதமபின்  
புதங்குளியைபாடவாடுவாபுரமபுககார.

(இ-ள்.) நாதன் நனடியாகரு = சிவனடியவர்களுக்கு; நல்லடிசினுடோறு மாதரவினாவுமுதலியவர்களுக்கு = சிறந்தவுணவைத் தினமும் அனபினால் அமுதுசெய்வித்து; அருளாலேயேதங்கள் போயசல = (விமலா) திருவருளால் தம்முடைய துன்பமெல்லாம் விட்டொழிய, இவ்வுணவைவிட்டதற்பின் = இவ்வுணவைகளைத்ததன்பின்னா, பூதங்களிசைபாட = பூதகணங்கள் தம்முடைய புகழைப்பாடுமபடி, ஆடுவார்புரம்புக்கார = நிருத்தஞ்செய்வாராகிய நிமலரது உவலோகத்தையடைந்தார்-எ-று.

நல்லடிகிலாவது-முறியாமுரலொடு முப்பற்றமுடையதாய் அறுசுவையும் அமைந்த அரியவுணவு. அங்கு ஏ-அசைகா. (கக)

வல்லாரகடமைவென்று சூதினூல்வந்தபொருளல்லாரருங்கறைககண்ட ரடியவா கடமக்காகரு  
நல்லாரநற்குதாடுமூர்க்காகமுனுவணங்கிச  
ரொல்லாரசோச சேர்மாசிமாறாநிறஞ்சொல்லுவாம்.

(இ-ள்.) சூதினூலல்லாரகடமைவென்றுவந்தபொருள் = சூதாட்டத்திலே வல்லவாசனாவென்று அந்தரூபந்தபொருளை, அல்லாரருங்கறைககண்ட ரடியவாகடமக்கு = இருளபோலுற காண்கூடாததையுடைய இறைவரடியவர்களுக்கு ஆக்குவல்லார = (சிருவமுதற்கு) ஆக்கிய செயலியருணமுடையவராய், நற்குதாடுமூர்க்காகமுனுவணங்கி = முறைப்படி சூதாடிய மூர்க்காரயனா திருவடிக்கீழாய் உணங்கிக்கொண்டு செல்லாரசோச சேர்மாசிமாறாநிறஞ்சொல்லுவாம் = சோத்தி பெற்ற சிறப்பையுடைய சேர்மாசிமாறநாயனா திருத்தொண்ணாச செய்பவராய்

வல்லார சூதாடுகருவிடா எண்ணும் ஒன்று. (கஉ)

மூ உகநாயனாபுராணம் முற்றிற்று

ஆரங்குவிருத்தம்- எழு

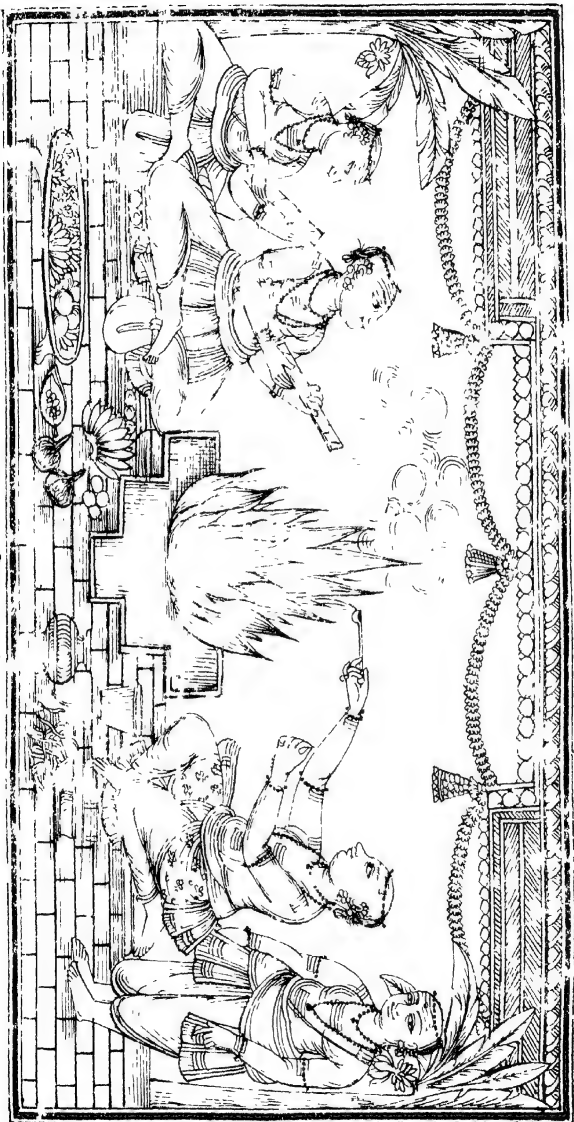
சஞ்சுத்திறம்பலம்.

## சோமாசிமாறநாயனாபுராணம்.

சூசம்பரிலுமபொழிலம்பரிநுயவாய்மை  
வேதம்பயிலுமபையாளா குலத்தினமேலோ  
ரேதம்பரியுமெயிலெய்தவாக்கணபர்வந்தர  
பாதம்பணிந்தாரமுதுட்டுநற்பண்பினமிக்கார.

(இ-ள்) சூதம்பயிலுமபொழிலம்பரிநு = மாமரங்களடாந்த சோலைகளவாய்ந்த கிருவம்பர என்னும் நிருத்தலத்தில், தூயவாய்மை வேதம்பயிலு மறையாள குலத்தின்மேலோ = சுதந்த சத்தியநிலையையுடைய வேதங்களிறப்பயிலும் அந்தன குலத்திலே மேம்பட்டவர், ஏதம்பரியுமெயிலெய்தவாக்கணபர்வந்தர = தேவாமுடையவர்களுத தீங்கியற்றிய முப்புரவகனையழித்த முதலவருக்குரிய அன்பாளரின் = பாதம்பணிந்தாரமுதுட்டுநற்பண்பினமிக்கார = அவர் திருவடிகளில் வணங்கி அரிய உணவை உண்பிக்கும் நற்குணத்திற்சிறந்தார்-எ-று.

வல்லாக்கலைக்குமுதலாகிய யாவுந்தரித்தும் பொய்ப்பொருண்மை புல்லா; தாகவின் “தூயவாய்மைவேதம்” என்றும், திரிபுராஜிபா செவலும் உலகங்களிட



செய்யுதல்



தாமும்சென்று, அவற்றையும் அவற்றிற்குத் தலைவராகியனாயும் அழிவுசெய்தமையின, “எதம்புரியுமெயில்” என்றும், அடியவகாவணங்கி அமுதுட்டலினும் அருங்குணமின்மையின் “அன்பாவதாறபாத்மபணிநதாமுதுட்டு நற்பன்பின்மிககா” என்றும் கூறினார். புரியும்-காலமயக்கம். (க)

யாழின்மொழியாடனிப்பாகனாப்போற்றமயாகமுழி  
முழின்முறைமைவழுவாதுலகநகளான  
வேழுமுலபபபுரிநினைபுறசெயற்பேற்றால்  
வாழுகுந்தரமீசனமலாகமுலவாழத்தலென்பார்.

(இ-ள்.) யாழின்மொழியாடனிப்பாகனா = யாழிசைபோலும் இனியமொழியமைந்த உமாதேவியானா ஒருபாகத்திலுடைய இனையவனா, போற்றமயாகமுழி முறைமைவழுவாது = வழிபடும் யாக்களைக் கிரமத்தினிலைமதவருமல; உலகநகளான வேழுமுலபபபுரிநினைபுறசெயற்பேற்றால் = ஏழுலகநகளும்கீழ் இயற்றி இனபுறவித்தசெயலால், வாழுகுந்தரம் = வாழும்பயனயாதெனில், சசன்மலாக்கமுல வாழத்தலென்பார் = சிவபருமானுடைய சொதாமமைமலாபோலும் திருவடிகளைத் துதித்தலெயென்பார் — என்று

இக்காயனா எழுலாமும இனபுறப பதபலயாகம் இயற்றியதுமன்றி, ஒரு யாகத்திலே, தமது பிராத்தனப்படிச் சிவபெருமான் பிராகரூபுலபபபாவணம் தம்முடைய கணங்கள் புலையுருத்தாகி மட்டுக்குவட, தாமம் அருள அந்ணொலலம் அதிசுரமென நடமெடுக்குமபடி உலகையராயவது, தமக்கு மாதத்திரம் உண்மை விளக்க, அயிப்பாகம் வறு அருத்திருவருளபாலிசக, யாகத்தால சோமயாசி எனப்பெயர்ப்புறவா லீல “பாடமியுறநியபோமுல வாழுகுந்தரமீசன மலாகமுலவாழுகுந்தலென்பார்” என்று. இச்சரி-திருவிரிவைஉபமனனிய பத்தலிலாகமுதலியவற்றுட்காண்க. சோமா சோமஉரு, னெபன்னமருஉ சோமலதைகொணம் யாத்ததைச்செய்தொன்பது பெரு லதை - கெடி. இவாக்கு சோமாகியென்பது உறப்படுபெயரும் மாறென்பது இயப்பெயருமாக இருக்கலாம்.

எத்தனமையராயினும் சருகுகளபெரென்று  
லத்தனமையராமலமயாளபவொன்றுகொளவார்  
சித்தநெளரியச்சிவனஞ்செழுத்தீகாதுவாடமை  
நித்தநதியமமென்பாராறுநெய்யினினாரா.

(இ-ள்.) சருகுகளப்பொன்றால் = இறைவருக்களபராயின, எத்தன்மையராயினுமத்தன்மையாராமமையாளபவொன்றுகொளவார் = எவ்விதவழுவையோனும்அவாரமமை அடிமைகொள்ளாதக்கவொன்று உறசிப்பவர். சித்தநெளரியச்சிவனஞ்செழுத்தோதுவாய்மை = அநதக்கரணத்தியாக அமலருக்குரிப பஞ்சாக்கரத்தை உச்சரிக்கும் உண்மைநெறியை, நித்தநதியமமென்பாராறுநெய்யினினாரா = அதுதினமும் நியமமாகப்பாராட்டும் அவ்வொழுக்கத்தில நிலபெற்றவா — என்று.

எத்தன்மையொன்றது உறுப்பிலாசுவா இழிருலத்தவா காலொழுக்கமில்லவா முதலிய பலத்திந்தனையும் தழுவிநின்றது. உமமை இழிவுசிறப்பு. ஆம்-அசை. அநதக்கரணத்தியாவது உலகவாஞ்சையொழிதல், \* “ஊனி லுயிர்ப்பை யொடுக்கி யொண்சுடர்-ஞான விளக்கினை யேற்றி நன்புலத்தீனை வழிதிற தேதது வார்த்திட-ரான கெடுப்பன வஞ்செழுத்துமே” ஆகலின் “சித்தநெளரியச்சிவனஞ்செழுத்

\* தேவாரம் பஞ்சாக்கரத்திருப்பதிகம்.



தோவாய்மை” எனவும், அஞ்சலுந் அஞ்சலிலாதபொழுதினும், நெஞ்சகனாந் தநாடொறுநினைதல வேண்டுகவனின், “நித்தரியமமெனப்போற்றநெறியினனார்” என்றாகுகிறார். (௩)

சீருத்திருவும்பொழியுத்திருவாருளாயதி  
யாரத்திகழ்மாபிணைணுக்கவனொருண்டாக்கன்பாற  
சாரும்பெருநெடுநிதரப்பவடைத்துதங்கிப்  
பாரும்விசும்புமபணியும்பதம்பற்றியுள்ளார்.

(இ-ள்) சீருத்திருவும்பொழியுத்திருவாருளாயதி = வேண்டியவர்க்குப் பணிசிறப்புகளையும் ஐக்கரியங்களையும் வேண்டியவர்க்கு அளிகளும் திருவாருளானனும் திவ்வியதலத்தையடைந்து, ஆரத்திகழ்மாபிணைணுக்கவனொருண்டாக்குமெனினிமாலை விளங்கப்பெற்ற மாபிணையுடையவாய்ச் சிவபெருமான்க்கு அணுகத்தொண்டராகிய திருவாவூரரிடத்து, அன்பாற்சாரும்பெருநெடுநிதரப்பவடைத்துதங்கி அன்பாறுண்டாகிய அரியடைபைப் பெரிதும்பேணி உடனவசித்து, பாரும்விசும்புமபணியும்பதம்பற்றியுள்ளார் = மண்ணாகமும் விண்ணாகமும் வந்துவளங்கொண்ட அத்திருவாவூரர் திருவடிகளையே சார்பாகப்பற்றியுள்ளார். —எ-று

வனொருண்டாக்கு வேறுமைமயக்கப் பேதலும்முனிவரும்நடுங்கச் செய்த வந்த ஆலாகலத்தைப் பூவும் பொருவாக்கிய சேனையோடு, இப்பொழுதும் தம்பிரான் தோழருமாகி, யுட்கூட இவற்றாகும் இறைமைபெற்றுடைமையின், “பாரும்விசும்புமபணியும்பதம்” என்ற விசும்புமபணியுடைபை வெள்ளையாசருக்கத்தொழுணர்க், பற்றுதலாவது-எளிதிற உட்கூடியப்படுத்தே தோதுதுணைக்கோடலு. (4)

துணறும்புலனைத்துடனாறுதொகுத்தகுதாறப்  
வென்றிங்கிதுவனென்றேசாரும்விளக்கமொன்றே  
வனொருண்டாபாததொழுதானசாரும்புவாய்ப்ப  
வெனறுசிலவுஞ்சிவிலைந்திலெய்முற்றார்.

(இ-ள்) துணறும்புலனைத்துடனாக, உதகத்தாதிவியங்களைத்தோடு, தொகுத்தகுதற்றமாறுவெனறுசேரித்தகம்” தி ஆறுகுத்தகங்களையும் வென்ற, இது நன்னெறிசேரும்விளக்கமெனநேர்வதுபற்றிப் முதலிற்றியடைதற்கு ஏதுவாகிய தீபமாகமெனச் சித்தித்தே, வனொருண்டாபாததொழுது = வனொருண்டப்பெருமானுடைய திருவடிகளை உழிபட்டு, ஆன சாரும்புவாய்ப்ப = (அதனால்) தமக்குரிய முதலிசத்தித்தலால், என்றிலவெஞ்சிவிலைந்திலின்பமுற்றார் = கக்காலத்தம் அழிவின்றிவிளங்கும் சிவலோகத்தைடைந்துப் பேரின்பம்பெற்றார். —எ-று.

சத்தாதி-சத்தபரிசுரபரக்கூதங்கள், காமதி-காமக்குரோதலோபமோகமதமாச்சரியங்கள், இவகு-அசை, ஏதேற்றம், சிறப்பு-முத்தி, வாய்தல-சித்தித்தல், வாய்ப்ப வினையெச்சத்திரிபு வனொருண்டாபாதவழிபாடு அந்தகாரத்தையோட்டி நன்னெறியைவிளக்கலின் “நன்னெறிசேரும்விளக்கம்” என்றும், அதனால் பெற்ற முதலிசலனமின்றிச் சித்தித்தடையின் “சிறப்புவாய்ப்ப” என்றும், இவ்வழிபாடே சிவபதவிக்கு ஏதுவாகலின் “சிவலோகத்திலின்பமுற்றார்” என்றும் இயம்பினார். (5)

வேறு.

பணியுட்கடமுமபுடைகுமுமொற்றியூரிற்பாகத்தோர்  
துணையுந்தாமுமபிரியாதார்தோழத்தம்பிரானுரை





கிழங்குதயை !

சுந்தர, ஸுந்தர்

வினையுங்கொங்கைச்சங்கிலியாரொழினமென்பனைத்தோளெய்துவிக்க  
வணையுமொருவாரசரணமேயரணமாகவடைந்தோமே.

(இ-ள்.) பணையுந்தடும் புடைகுழு மெற்றியூரில் = வயல்களும் குளங்களும் மருங்கிலே நெருங்கிய திருவொற்றியூரில், பாகத்தோதுணையுந்தாழும்பிரியாதா = ஒப்பாகத்திலே தமக்குத்துணையாதிய உமாதேவியாருந் தாழும் பிரியாதவராய், தோழத்தம்பிரானா = தமக்குத்தேழுருமாகிய தலைவனா, இணையுந் கொங்கைச்சங்கிலியா = ஒன்றற்கொன்று ஒப்பாகவிளங்கும் தனங்களைப்பெற்ற சங்கிலிநாச்சியாருடைய. எழினமென்பனைத்தோள் = அழகையும் மென்மையையும் மந்த மூங்கிலேபெயர்ந்தோள்களை, எய்துவிக்கவணையுமொருவாரசரணமே = வணவிக்கும்படி அடைந்து பிராத்தித்த திருநாவலூரார் திருவடிகளையே, அரணமாகவடைந்தோம் = ஆபத்துவராமற்காகும் கோட்டையாக அணுகினோம். —எ-று.

ஒற்றியூரில் தம்பிரானா இணையுமொருவனென இயையும். இணைதலைவனா ஒப்பினத்தித் தமக்குத்தோம் ஒத்தல். அன்றிப்புடைபாது நாககு இடைபுகப்பெறுமையும். தம்பிரானா எய்துவிக்க அணையுமொருவா எனினும் அமையும். இவ்வனங்கொள்ளின ஐ சாரியையென்க. (சு)

கோமசிமாறையாரு புராணமொழிற்று.

ஆத்திருவிருத்தம் - 1 அம்

உமபுரவரிவணஞ்சருக்கம் முதுபபெற்றது

நெசுகிறதமபலம்

உ

சிவமயம்

இரு - சி - தமபலம்.

வார்கொண்ட வனமுலையாள்சருக்கம்.

சாக்கியநாயனாபுராணம்.

அறுசமயத்தலைவராய் நிறைவருக்கப்பாய

மறுசமயச்சாக்கியா தமவழி வினாள்வருந்தொண்ட

ருறுதிவரச்சிவலிங்கங்கொடுவந்தகல்லெறிந்து

மறுவிலசரணபெற்றதிறமறித்தபடிவழுந்துவாம்.

(இ-ள்) அறுசமயத்தலைவராய் நிறைவருக்கப்பாய - ஆறுசமயங்கட்கும் தாமே கருத்தாயாய் நிலைபெற்ற சிவபெருமானாகு அன்புடையவாகி, மறுசமயச்சாக்கியாதம் வடிவிலை வருந்தொண்டா = அந்நியசமயத்தாக்கியப் பௌத்தர்வடிவத்தாலவிளங்கிய சாக்கியநாயனானபவா, உறுதிவரச்சிவலிங்கங்கண்ணெவந்து = திண்ணியபத்திமேலோங்கக் சிவலிங்கப்பெருமானைச்சண்டு மகிழ்ந்து கலவெறிந்து மறுவிலசரணபெற்றதிறமறித்தபடிவழுந்துவாம் = (தினமும்) ஒருகல்லெறிந்து சிறந்த திருவடியை அடைந்த சரித்திரத்தைத் தெரிந்தவண்ணஞ்செப்புவாம். —எ-று.

எத்தெய்வங்களை யாவாவழிபடிலும் அதெய்வங்களிடமாக இருந்து அவ்வுழிபாட்டையெற்று வேண்டியவற்றை அளிகுமுதற்கடவுள் சிவபெருமானொருவரையென்பா “அறுசமயத்தலைவராய்” என்றா. இதனை “அறிவினாமிக்க வறுவகைச்சமய மவ்வவர்க்கக்கே யாரருளபுரிந்து” என நம்பியாரூரருளிய திருப்புகழ்த்தேவாரத்தானுணர்க. (சு)

தாளாளர் திருச்சங்கமங்கையினிற் தகவுடைய  
வேளாளர்குலத்துதித்தார் மிக்கபொருடெரிநுணர்ந்து  
கேளாகிப் பல்லுயிர்க்கு மருளுடைய ராய்க்கெழுமி  
நீளாது பிறந்திருநிலையொழிவேனென நிம்பார்.

(இ-ள்.) தாளாளர் = தொழின்முயற்சியுடையவர், திருச்சங்கமங்கையினிற்  
தகவுடைய வேளாளர்குலத்துதித்தார் = திருச்சங்கமங்கையெனனும் பதியிலே கிற  
ப்பமைந்த வேளாளமரபிலே அவதரித்தவர், மிக்கபொருடெரிநுணர்ந்து = அந்  
யவேண்டும் உண்மைப்பொருளை ஆராய்ந்தறிந்து, கேளாகிப் பல்லுயிர்க்கும  
டைய ராய்க்கெழுமி = நட்பாயப் பலவுயிராகளித்ததும் இரக்கமுடைய ராய் நன்  
பிறந்திருக்கிறார்களாது = உதித்த மரிக்கும் இயலவு (காரணகாரியத்தொடர்ச்சி  
வாய்) ஒங்கிவளராமல், ஒழிவேனெனநிம்பார் = இப் பிறப்பிலேயே ஒழிந்து  
னென அதற்குரிய நெறியிலே கிறபாராயினார். —எ-று.

தாள்-முயற்சி. உண்மைப்பொருளுணர்ந்தவர்க்கு இயலவு, உயிர்கண்மார்பு  
அருளுடைய ராய் பெருமானை வழிபட்டுப் பிறப்பிறப்பைக்கடந்து பேரின்பப் புக  
பெறுதலே எனபார் “மிக்கபொருடெரிநுணர்ந்து அருளுடைய ராய்ப் பிறந்திருக்கு  
நிலைஒழிவேனெனநிம்பார்” என்றார். (உ)

அந்நாளிலேயிறகாஞ்சியணிகரஞ்சென்றடைந்து  
நன்னாண்மடைவதற்குப் பலவழியுநடுவார்  
முன்னாகச் சாக்கியநாயனாய் நத்தினவழிச்சார்ந்து  
மன்னாதிப்பிறப்பறுக்குந் தத்துவத்தினவழியுணர்வார்.

(இ-ள்.) அந்நாளிலேயிறகாஞ்சியணிகரஞ்சென்றடைந்து = அக்காலத்திலே  
அரண்கூற்றத் தலங்காரம் அமைந்த காஞ்சிக்கரத்திற்போயடைந்து, நன்னாண்ம  
டைவதற்குப் பலவழியுநடுவார் = செந்தநூல்தைப்பெறுவதற்குப் பலமாகக் க  
களையும் ஆராய்ந்தறிவினராய், முன்னாகச் சாக்கியநாயனாய் நத்தினவழிச்சார்ந்து =  
முன்பு பௌத்தர்கூறும் தருமநெறியையடைந்து, மன்னாதிப்பிறப்பறுக்குந் தத்துவத்  
தின்வழியுணர்வார் = நிலைபெறாத பிறவியை ஒழிக்கும் நிச்சயநெறியை ஆராய  
வார். —எ-று.

தாம். அசை \* “உறவுவது போலுஞ் சாககா நிறங்கி - விழிப்பது போலும்  
பிறப்பு” ஆகலின் “மன்னாதிப்பிறப்பு” என்றார் தத்துவம்-உண்மை. (ங)

அந்நிலைமைச்சாக்கியநாயனாய் தமருங்கிலோடுவோதியது  
தன்னிலையும் புறச்சமயச்சார்புகளுமொருளல்ல  
வென்னுமது தெளிந்திருள்கூடவீறில்லிவ  
நன்னெறியே பொருளாவதெனவுணர்வுநாட்டுவார்.

(இ-ள்.) அந்நிலைமைச்சாக்கியநாயனாய் தமருங்கிலோடுவோதி = அச்சமயக்கோட்  
பாட்டின்படி பௌத்தருக்குரிய பிடகுதலிய அரியதாக்களைப் (பெரிதும்) ஆய்ந்து;  
அது தன்னிலையும் புறச்சமயச்சார்புகளும் = அந்நூற்பொருள்களும் மறைய புறச்ச  
மயநூற்பொருள்களும், பொருளல்லவென்னுமது தெளிந்து = உண்மையல்லவென

ஹம் அதிநேயுணர்ந்து, ஈசரருள்கூட = பரமந்திருவருள் அப்பொழுதபதிதலால்; ஈறில் சிவநன்னெறியே = அழிவின்நிவ்ளநாகும அரியசைவநெறியே; பொருளாவ தெனவுணர்வுநாட்டுவாரா = உண்மையாவதெனததுணிந்து அதனிடத்தே உள்ளத் தைச்செல்லுத்துவாரா.—எ-று.

பொருள் - உண்மை. இதனை †“இருளசே ரிருவினையுஞ் சேரா விறைவன் - பொருள்சோ புகழ்புரிந்தார மாட்டு” என ஹந்திருக்குறளானுநதெளிக. (சு)

செய்வினையுஞ்செய்வா ஹம் தன்மயனுங்கொடுப்பா னு  
மெய்வகையா னுனகாகும் விதித்த பொருளெனக்கொண்டே  
யிவ்வியல்புசைவநெறியல்லவருக்கில்லையென  
வுய்வகையாறபொருள் சிவனென நருளாலேயுணர்ந்தறிந்தார்.

(இ-ள்.) செய்வினையும் = ஈட்டப்படுமநலவினைதிவினைகளும், செய்வா னும் = அவற்றையீட்டுமபசுவும், அந்நபயஹம் = அவற்றினபயனாகிய சுகதுக்காதிக ளும், கொடுப்பா னும் = அவற்றைசுகொடுப்பவனாகியபதியும் என, மெய்வகைவிதி த்தபொருளுன்காகுமெனக்கொண்டு = நூல்களிலே உள்ளபடிக்குத்தபொருள் நா லவகையாகுமெனததுணிந்து இவ்வியல்பு சைவநெறியல்லவருக்கில்லையென = இக் கொள்கை சைவநெறியை மேற்கொண்டவருக்கல்லது ஏனையருக்கு இல்லையெனச்சி ரந்தித்த, உய்வகையாலந்தாம் உயயுநதன்மையுடைமையால், பொருள்சிவனென்ற ருளாலே யுணர்ந்தறிந்தாரா = சிவபெருமானே பரம்பொருளென அக்கடவுளருளா லே ஆயுதத்தெளிந்தார்.—எ-று

வினை ஈட்டப்படுவனவென்பா “செய்வினை” என்றும், அதனை ஆனமாவே செய்ததென்பா “செய்வான” என்றும், சுகதுக்காதிகள் அதனால்வினையுமபயனென் பா “அந்நபயன்” என்றும், வினை ஈட்டாதலால் தானேபயனைவினையாமைய-ஹம், செடவான் தபுகந்தநாடில்லாச சிறற்றிவினனாகிலின், அதனைவினைத்துக்கொள்ளும் - நூறல் இன்மையாஹம், தந்தநந்தரமும் முற்றறிவுமுள்ளகடவுளே அபயவினைத் துத்தரவேண்டுமென்பா “கொடுப்பான்” என்றும், இந்நாளும் கொள்ளவழி பெ றுவாஹம் பேறும் பேற்றிற்கேதுவும் பேறளிப்பாஹம் இன்றாமாகலின் இவற்றை மேற்கொண்ட சைவநெறியினோ மெயநநெறியினென்பா “இவ்வியல்பு சைவநெ றியல்லவருக்கில்ல” என்றும், இங்ஙனந்ததுணிந்து சிவபெருமானே பரம்பொருளெ னத்தெளிந்தமை அவருயத்தந்தேவவாகிய புண்ணியம் உடைமையாஹம் திருவருளப திலாஹம் என்பா “உய்வகையாறபொருள்சிவனென நருளாலேயுணர்ந்தறிந்தார்” என்றும் உரைத்தானாக ஆல். ஏ-அசைகள். (டு)

எந்நிலையினினுறுமெகுகோலங்கொண்டா லு  
மனனியசோசசங்கரனருணமறவாமெபொருளெனநே  
துனனியவேடங்களைத்ததுறவாதே தூயசிவ  
தனைமிகுமனபினுணமறவாமைதலைநிதபார்.

(இ-ள்.) எந்நிலையினினுறஹம் = எந்த ஆசிரமத்திலேயிருந்தாலும்; எம் கோலங்கொண்டாஹம் = எவ்வகைவேடங்களை இயைந்தாலும், சோமன்னியசங்கர னருணமறவாமை = சோத்திலிபெற்ற சிவபெருமானுடைய திருவடிகளை மறவாதி ருத்தலே, பொருளென்று = உண்மையாகக்கொள்ளற்பாலதென்று, துன்னியவேட

† ஷ. கடவுள்வாழ்த்து.

ந்தன்னைததுறவாது = தாம் மேற்கொண்டுள்ள சாக்கியவேடத்தைத் தவிராமலே;  
தூயசிவநதனை = விசுத்தேகியாகிய சிவபெருமானே, மிகுமனபினால் மறவாமை  
தலைநிற்பா = நெடிய அன்பினால் மறவாதிருத்தலில் நிற்பாராயினார்.—எ-று.

நிலை - ஆசிரமம். கோலம் - அத்தஞ்சியவேடம். உமமைகள் இழிவுசிறப்பு.  
இறைவர் என்றும் அழியாநிலைமையராகவின அவாபுகழும் அத்தகைகடவாதல்பற்றி  
“மன்னியசீர்” என்றும், எந்த ஆசிரமத்தையடைந்து, எக்கோலங்கொள்ளினும்  
அவ்விதைவனமுனைச்சிந்தியாவழி, அவற்றையனினமையின, “சங்கரன்முனைமறவா  
மைபொருள்” என்றும் சாற்றினார். ஏ-அசைகள் முற்கியதுதேற்றமுமாம் சங்கரன்-  
சகருச்செய்பவன் (சு)

வேறு.

எல்லாமுடையவிசேனையினைவனென்னவறியாதா  
பொல்லாவேடச்சாக்கியயோயாகிபுல்லராகுவா  
ரல்லாகண்டாதமங்குதவகிலமெல்லாமாளென்ன  
வல்லாரிவரவ்வேடத்தைமாற்றுகனபினவழிநிற்பார்.

(இ-ள்.) எல்லாமுடையவிசேனையினைவனென்னவறியாதா=எவ்வகை ஆன்  
மாகனையும் அடிமையாகவுடைய சிவபெருமானே முதற்கடவுளென்று தேராதவா,  
பொல்லாவேடச்சாக்கியயோயாகிபுல்லராகுவா = பொலியில்லாத வேடத்தையு  
டைய புத்தயோயாகிப் புல்லியருமாவா, அல்லாகண்டாதமக்கு = இருள்போலுங்  
கண்டத்தையுடைய இறைவருக்கு, இந்தவகிலமெல்லாமாளென்னவல்லாரியா=  
இவ்வகமுற்றும் அடிமையெனனத்தணிந்தவராகிய இந்நாயனார், அவ்வேடத்தை  
மாற்றுகனபினவழிநிற்பா = அச்சாக்கியவேடத்தையகற்றாது அன்பினவழியே நிற  
பா.—எ-று.

எகரவகளுள முகியது பிரிநிலை, பிங்கியதுதேற்றம். பொல்லாமை - சிறப்  
பின்மை. புனமை-அன்பி சுவழிபொழுதி அருவகிதிடெழுமை. ஈசனேஇறைவனென  
அறியாதவா சாக்கியராவதேயன்றி, அறிந்தவா, அவாபோலவேடமுடையராய் நடிப்  
பினும், அவர் சிவவேடத்தேராகண்ட, அச்சாக்கியவேடத்தை அகற்றாராயினொ  
னக. (எ)

வேறு

காணுதவருவினுக்குமுருவினுக்குங்காரணமாய்  
நீணுகமணிந்ததார்க்குநிகழகுநியாஞ்சிவநெங்க  
காணுதுநெடியமரானமுக்குனுங்காணநடுசு  
சேணுருந்தழற்பிழம்பாயத்தோன்றியதுதெளிந்தாராய்.

(இ-ள்.) காணுதவருவினுக்கும்= கண்ணிற்குப்புலப்படாத அருவத்திற்கும்;  
உருவினுக்குங் கணமாய் = (கண்ணிற்குப் புலப்படும்) உருவத்திற்கும் மூலமாகி,  
நீணுகமணிந்தார்க்கு = நீண்டஅரவை ஆபரணமாகவணிந்த நிமிலையறிந்தரு;  
நிகழ்குநியாஞ்சிவநெங்கம் = சிறந்ததுடையாளமாகுஞ் சிவநெங்கமானது; காணுது  
நெடியமரானமுக்குனுங்காண = காணுதலின்றி (வராகமாயும் அன்னமாயும் முன்னர்)  
நாடிய நிருமாலும் பிரமதேவருங்கண்டு தரிசிக்கும்படி, நடுச் சேணுருந்தழற்பிழம்  
பாயத்தோன்றியது தெளிந்தாராய் = அவாக்கிடையே அண்டத்தையளவிய அக்  
கிணிந்திரட்சியாய்த் தோன்றிய உருவமென்பதைத் தெளிந்தவராகி.—எ-று.

சிவலிங்கமே எனவயும் உதித்தற்குமூலமாய், எவரும்வழிபட்டுக் கதிபெறு  
தற்குஅறிஞரியும் ஆகலின், “காணுத வருவினுக்கு முருவினுக்குங் காரணமாய-நீணு  
கயணிநதாகு நிகழ்குறியாளு சிவலிங்கம்” எனறும், திருமாலும் பிரமதேவரும் தம்  
மைத்தாமே டரம்பொருளெனக்கூறித் தருங்கியவழி, பெருமான தழறிபிழம்பாய்த  
தோற்றியருள, அதன் அடிமுடிசூண்டதெட்டாங்கிக் காணுராயத் தயருழந்து, பின் சிவ  
லிங்கரூபமாகிய அப்பெருமானவழிபட்டு, முகியநிலைமைபெற்றனராகலின், “நா  
ணு நேடியமாணமுகனுங் காணநடுச்-சேணுநதழற்பிழம்பாய்த தோன்றியது”  
என்றும் கூறினா. இதனைக் கந்தபுராணம் அடிமுடிசூட்டுபடலத்திற்காண்க (அ)

நாடோறுஞ்சிவலிங்கங்கண்ணெண்ணுமது பயநு  
மாடோவொளரிடைமன னுஞ்சிவலிங்கங்கண்ணுபென  
நீடோடுந் திபுவாகநிலைமைவசுசெயலறியா  
பாடோகுககண்டதனைப்படைப்போடுமெடுத்தெறித்தா.

(இ-ள்.) நாடோறுஞ்சிவலிங்கங்கண்ணெண்ணுமது = தினமும சிவலிங்  
கத்தைத் தரிசித்துப்புகுக்கும் செந்நெறியையவிரும்பி, மாடோவொளரிடைமனனுஞ்  
சிவலிங்கங்கண்ணு = பக்கத்திலே ஒருவெளியிடத்திற்பொருந்திய சிவலிங்கத்தைப்  
பார்த்து, மனநீடோடுந் திபுவாகநிலைமைவர = மனத்திலே அளவிறத்தெருவகைத்  
தன்மை அதிகரித்தலால், செயலறியா = நூனது செயற்பாலதென்பது உணரா  
ராய், பாடோகுககண்ணு = அருகிலுள்ள தெரு கலலைநோக்கி அதனைப்படைப்போ  
டுமெடுத்தெறித்தா = அக்கலலைப் பதைப்போடுமெடுத்து அச்சிவலிங்கத்தினமீது எ  
றிந்தா. —எ-று”

நீடோடல் - நீடுதலாக ஒழிதல் அடாவடல், அளவுதக்தவ நீடு முதனிலை  
தொழிற்பெயர். வர வினையெச்சத்திரிபு எல்லாவிதத்தமகித்தசெய்யயத்யவழி, மனம்  
அதன்வழித்தாயத் தற்போதமீழ்ந்துநிறநலின், இன்னதுசெயற்பாலதென்னும் உணர்  
கசிதோன்றது இத்தனைச்செய்தல் - ரெனடா, “நீடு” லங்கங்கண்ணு களியுலகைவரச்  
செயலறியா கல்லைநீத்தா” என்றா படைப்பு-அன்புமலீட்டால் கிழ்ந்துதொரு  
நடுக்கம். (அ)

அகநிறைத்தேருவாகபடங்கா தவாதவான  
மகவுமகிழ்ந்துவாப்பா களவனலம்பரிசெ பளிஞ  
விசழவனவேசெய்தா லுமிளம்புதல்வாக் கின்பமே  
நிகழமுதுபோல, தற்குநீள்சடைமோர்தாமகிழ்வா

(இ-ள்) அகநிறைத்தேருவாகபடங்காதவாதவான = அக்கதே நாமபிய  
பெருமகிழ்ச்சிக்குன்ற அன்பு காரணமாக, மகவுமகிழ்ந்துவாப்பா களவனலம்பரிசெ பளிஞ  
யாமாட்டு இன்புறவாக்களிகளும் தந்தையா, வனம்புரிசெயலினில்கழவனவேசெய  
தாலும் = கடுமையையினேக்குமசெயலால் அவமறிப்பனவற்றையே அப்பதல்வரியற்  
றிலும், இளம்புதல்வாக்கின்பமே நிகழமுதுபோல = அப்பதல்வாசெயலுக்கு அக்  
மகிழ்ச்சியே அடையப்பெறும் அததன்மைபோல, நீளசடை மோர = நீண்டசடை  
முடியையுடைய நிழலும், அதற்குத்தாமகிழ்வா = (அன்பினுனிகரத்த) அச்செய  
வைக்குத் தாம் உவப்பா ராயினா. —எ-று.



தந்தையாமகிழத்தற்கு தனயானபேகாரணமாகலின் “ஆதரவான்மகிழந்த வபபா” என்றும், கல்லெறிதல்போலவன கடுதொழிலாய் இகழ்ச்சியப்பபனவாக லின், “வனமைபுரிசெயலின லிகழ்வனவேசெயதாலும்” என்றும், அன்புபிறழா திருந்தும் அறியாதியற்றலால் இத்தகைய செயலும் இனபமேயப்பபதாய் முடிசலின் “இனபமேநிகழும்” என்றும், இந்நனமியற்றியும் அவா அனபின்னிலைமை யறிந்து உன்னுந்நனராகலின் “சாரங்கிழவா” என்றும் கூறினா. ஏகாரங்கன-பிரிநில புத் ஸ்வரெனபது அவாசெயலையுண்டாக்கலின் ஆகுபெயர் ஆதரவு தந்தையரது அன்பு மாம். மகவுசெயதாலும் தந்தையாராருவப்பா அதனால் அமமகவுக்கும் இன பமே நிகழும்; அதுபோல, இறைவா பகிழ்வாராயின்மையின் இனி இவாக்கும் இனப மேநிகழுமெனபதை இசையசமாக்கலும் ஒன்று, நிகழ்தல-நிகழப்பெறுதல் (க0)

அனனுபோயபாபிறைநாளுள்ளியழிகுகணையுங்கார்  
கொன்றைமுடியாமேறுநாகுல்லெறிந்தகுறிப்பதனை  
நினறுணாவாடுனாகப்பெரித்தாநிகழுக்தவாருளே  
யெனந்துவேடுநாண்டுகடுவெனறுமதுவநினைந்தார.

(இ-ள்.) அனனுபோபம் உறையாளனியதிகுகணையுங்கால் = அனறுகழிந்து  
முதுகினம் வேறொரு திகுகிலையுமேட்டாத கொன்றைமுடியாமேல் = கொன்றை  
மாலிகைக்குடிய திருமுடிடையுடைய வேலிநகப்பெருமானமீது, தாங்கலெறிந்த  
குறிப்பதனைநின்றனாவா = தாம் கல்வெறிந்ததற்குத்த நினறு ஆலோசிப்பாராய  
எனக்கப்போதிநிகழ்ந்தவாருளேயெனது = எளிதேனுக்கு அதற்குநுதலில் இச்  
செயல்கைண்டாயது அந்நெயுருளேயெனது துணிகந்து, அதுவேதொண்டாகவே  
ன்றறுமதுசெயலினைந்தார = அந்நெயுருளேயெனது தொண்டாக எக்காலத்தும் அதனையிய  
ற்ற நினைந்தார --எ-று.

குறிப்பு - கருத்து உண்டாம் - முற்றெச்சம் ஏகாரங்கள் - சேற்றம் (உக)

தொடங்கியநாளுருளியவதொழிலொழியாவழிதொடருங்  
கடன்புரிவார நுகலாடுகல்லெறிவாரதுவராடை  
படம்புனையெடந்தவிராபகப்பதிராதஞ்செயலே  
யடங்கலுமெனபதுதொழிந்தாராநிலினமரதவார்தாம்.

(இ-ள்) மாதவர் = மிக்கதவமையுடையநாயனார், அடங்கலும்புகபதியா  
தஞ்செயலேயெனபதுதெளிந்தாரநிலினம் = எவையும் புகபதியாகிய இதைவா  
செயலேனப்பது தெளிந்தாராகையால், தொடங்கியநாளுருளியவதொழில் = ஆரம்  
பித்ததினத்தில் அவலிதைவா உண்ணினறுணாதநிய அத்தொழில், ஒழியாவழிதொ  
டருங்கடன்புரிவார = நீங்காவண்ணம் அதுடமக்கும் நியமத்தைவிரும்புவாராய்,  
அதுகண்கெல்லெறிவார = (தினமும்) செவ்வகத்தைநோக்கி ஒருகல் எறிவார துவ  
ராடைப்படம்புனைவேடந்தவிரார = கடுக்காய்ச்சையமேற்றிய ஆடையாகிய கரிய  
துகிலைத்தரிக்கும் வேடத்தை அடற்றார. --எ-று

அது எனபது சிவலிங்கத்தினமேற்று. பசுக்களசெயவன அனைத்தும் பதியி  
னேவலின்னறி நிகழாவெனதுதணிக்தனரெனபார “புகபதியாநஞ்செயலே” என  
றும், சாக்கியவேடத்தாரயே இருந்தனரெனபார “துவராடைப்படம்புனைவேடத்  
தவிரார” என்றுங் கூறினா, புரிவாலெனபதும் பாடம். தாம் அசை (கஉ)

இந்நியதிபரிவோடுமவமுமாமலிவா செய்ய  
முன்னுதிருத்தொண்டாகிமுடிந்தபடி தானமொழியும்  
முன்னியமெய்யனபுடனெய்யமுத்தவீனை துயவாக்கு  
மன்னுமிருபூசனையேயாமனபுடெறிவழங்கினான்.

(இ-ள்.) இந்நியதிபரிவோடுமவமுமாமலிவா செய்ய = இந்நியமத்தை அன  
போடும் தவறாமல் இவாசெய்தவர, முன்னுதிருத்தொண்டாகிமுடிந்தபடிமொழி  
யில் = (இது எவரும்) சிந்திக்கும் திருத்தொண்டாகி முடிந்தவியலபைக்கூறின, துன  
னியமெய்யனபுடனெழுந்தவீனை = செந்தொண்டையனபோடி உத்தத்தெய்தை, துய  
வாக்கு மன்னுமிருபூசனையாமனபுடெறிவழங்கினான் = அநாதிமலமுத்தராகிய சிவ  
பெருமானுக்கு நிலைபெற்ற மிகப் பூசனையேயாரா அன்பினமுறைமையாற (போ  
லும்) —எ-று

அன்போதித்தசெயல்யாதேனும் அது பெருமானுக்குப் பூசனையேயாகலின்  
இதிலும் தொண்டாகிமுடிந்தகொண்டது ஒருதது தான ஏ-அசைகள் போலும் என்  
பது சொல்லெச்சம். (கசு)

கல்லாலேயெறிந்ததுவுமனபானபடி காணி  
விஸ்வோட்செருபாடியுத்திருமுடியினமெவிறும  
கல்லாமறவாசெய்கையனபாலேயாத்தனை  
யல்லாதா கல்லெனபாரரனாககந்தவராமன்

(இ-ள்.) கல்லாலேயெறிந்ததுவுமனபானபடி காணி = கலவினாலெறிந்தது  
பரிதிபாணநிலைமையைக் கூறின விஸ்வோட்செருபாடியுத்திருமுடியினமெவிறும-  
விலையேந்திய கண்ணப்பன் அருளுடை செய்தபடியும் திருமுடியிலேமெவியது  
போலும், கல்லாமறவாசெய்கையனபாலேயாத்தனை = அருளுடைபடியாகிய அந  
நாயனா அன்பினாலே விருமபிசெய்ததாகிய அச்செய்கையை அல்லாதாதாகவல்லென்  
பாணம் உண்மையாக வுணராதவா (எறிச்சு) கலவெனவாங்குவா, அரனாககந்தவ  
ராமன்பெருமானுக்கு அது மலராகும் —எ-று

ஏகாங்கனும் மற்றும் ஆலும் - அசைகள் உமமைகள் இழிவுகிறபடி (கசு)

அங்கொருநாளருளாலேயாமகண்ணப்பகண்ணா  
ரெங்கனாரானறினபெறிபாநயங்கெய்யாவெனவெய்து  
பொங்கியதோகாதலுடனமிகவிட்டதுபாபாடு  
வெங்கியினுரிபுனைத்தாதிருமுடிமெவிறு

(இ-ள்.) அங்கொருநாளருளாலேயாமகண்ணப்பகண்ணா = அங்கொரு  
தினம் திருவருட்சோதனையாலேமறந்து அமுத்தருத்தெருகுசெல்கின்றவா, எவன  
பிரானறினயானெறிபாதயாகக்கொண்டொழுது = எங்கடகுத்தலைவராகிய கடவுளை  
யான கல்லெறியாது மற்றதேனென்று இருக்கவிட்டெழுத்து, பொங்கியதோ  
காதலுடனமிகவினாந்துபுறப்பட்டு = பெருகியவிருப்பத்தோடு பெரிதும் விரைந்து  
வெளிப்பட்டு, வெங்கியினுரிபுனைத்தாதிருமுடிமெவிறு = வெவ்விய யானை  
தோலைத்தரித்த இறைவாதிருமுன்னா எய்தினான். —எ-று. (கசு)

கசு-கசு-வது செய்யுட்கள் சில ஏட்டுப்பாடிகளில் இல்லை

கொண்டதொருகலவெடுத்துக் குறிக்கும்வகையெறிய  
வுன்றி வினையொழிந்தஞ்சியொடிவரும்வேட்கையொடுங்  
கண்டருளுகண்ணுதலாகருணைபொழிந்திருநோக்கார்  
நெண்டொடுவிசுமபிறறுணைவியொடுநோனறுவார்.

(இ-ள்.) கொண்டதொருகலவெடுத்து = கையிலடங்கத்தக்கதொரு கலவை  
யெடுத்து, குறிக்கும்வகையறிய = சிவவந்தப்பெருமான நிருமேனியிற பம்படி  
வீச, உண்டிவினையொழிந்தஞ்சியொடிவரும் வேட்கையொடும் = உணவு அருந்து  
தலைவெடுத்துப் பயந்து விடாது ஒடிவரும் வீரப்பத்தேமம், கண்டருளுகண்ணுத  
லார் = அவனானோக்கியருளிய செறிக்கண்ணையுடைய நிமலர், தொண்டரெந்நா  
கருணைபொழிந்திருநோக்கால் = அநாயனாகக்கெதிர் திருவருளைச்சொரியும் திருப்பா  
ளையொடு, நெடுவிசுமபிறறுணைவியொடுதே நறுவார் = பெரிய ஆசாயத்திலே  
உமாதேவியாருடைய பிரசன்னாவாராய — என்று

குறி- சிவலிங்கம் அதிநிருப்பிள்ளதானமுமாம் உணவைமறந்து நியமாவ  
றிறேயெனஅஞ்சி ஆராதனைலாபிட்டு நுகர்தமைகண்டுதி, அவாமாட்டுக நிரூப  
னோக்கமுடையராயத் தோனறுபாரெனபதார். (உசு)

மழவிறைமேலெழுந்தருளிவந்ததொருசெயலாலே  
கழலடைந்ததிருத்தொண்டாசனகொங்குவீத்திறைஞ்சி  
விழவருவினாகுகனித்தருளிமிக்கசிவியோகத்திற  
பழவடிமைப்பாங்கருளிப்பரமொழுந்தருளிநா.

(இ-ள்.) பரமாகழலடைந்த திருத்தொண்டா = வபெருமான் திருவடிகளையே  
அடைக்கலமாகச்சேர்த்த நாயனா, மழவிறைமேலெழுந்தருளிவந்ததொருசெயலால்  
கண்டு = இளமைபெற்ற இடப்பவாகனத்திலே இவாகது எழுந்தருளியசெயலனோக்கி  
காங்குவீத்திறைஞ்சிவிழவருவினாகுகனித்தருளி = கைகளைகருவித்து வணங்கிப்ப  
ணிப அபபெருமான் கிருபாநோக்கம் அருளி, பழவடிமைப்பாங்கருளி = பழமையா  
யுள்ள அடிமைத்தன்மையை (அவாகருப, பாவத்து, மிசக சிவலோகத்திலெழுந்தரு  
ளினார் = சிறந்த சிவலோகத்திலே எழுந்தருளினார். — என்று.

செயலால் வேற்றுமையககம் ஏ அசை டாங்குப்பழவடிமை எனமாறியி  
அணுகத்தொண்டனெனக்கொள்ளும் ஒன்று. (உசு)

வேறு

ஆதியாரதமமைநாளுங்கல்லெறிந்தணுகப்பெற்ற  
கோதிலசீத்தொண்டாக்கொண்டகுறிப்பினையவாக்குவதற்கு  
சோதியாரநிலனறித்தணுவெதெனவாதாங்குமத்த  
திதினைக்ககலுறநேனசிறப்பியாவாசசெபி.

(இ-ள்.) நாளுங்கல்லெறிந்ததியாரதம்மையணுகப்பெற்ற = தினமும் கலலா  
லெறிந்து முத்தப்பொருளாகிய சிவபெருமானை அடையப்பெற்ற, கோதிலசீத்தொண்  
டாகொண்ட குறிப்பினை = குற்றமற்ற சீர்த்தியையுடைய சாக்கியநாயனா உட்கொ  
ண்ட கொள்கையை, அவாக்கு கல்குஞ்சேதியாரநிலனறி = அவாக்குத்திருவடிப்  
பேறளித்த சோதிசொருபராகிய அக்கடவுள் அறிவதலலது; துணிவதென = யான்





விச்சயித்தனாப்பதுயாது, அவர்தாளாகுடி = அநநாயனா கிருவடிக்கிளைச் சிரமேற்றரி  
த்துக்கொண்டு, சிறப்புலியானாச்செப்பித்தீதினை நீக்கலுற்றேன் = சிறப்புலியானா  
ரைப் புகழ்ந்தது எனது தீவகையொழிக்கலுற்றேன் —எ-று.

அணிவதென்பது அதன்காரியமாகிய உரைத்தலையும் உரைத்திறறு. எவனென்  
னும் வினாப்பெயர் என்னென்றாகி, உரைக்கமுடியாமையை விளக்கிவந்தது. (கஅ)

சாககியநாயனாபுராணம் முற்றிற்று,

ஆகத் திருவிருத்தம் சகக

திருச்சிறுமபலம்.



உ

சிவமயம்

திருச்சிறுமபலம்

## சிறப்புலிநாயனாபுராணம்.

பொன்னிநீநாட்டினீடுபொற்பதிபுவனத்துள்ளோ  
ரினமையாவிரந்துசென்றோர்க்கிலையெனனாதேயியுந்  
தனமையாரொன்றுநனமைசாராதவேதியலாசசணபை  
மன்னாராருளிசெய்தமொத்ததிருவாக்கூரவல்லா.

(இ-ள்) புவனத்துள்ளோ இனமையாவிரந்துசென்றோர்க்கு=இப்பூமியிலுள்  
ளோர்களில் வறுமையாற்போந்து யாசித்தவாசகு இலையெனனாதேயியுந்நனமை  
யாரொன்று = இலையெனனுமையாது அவர் வேண்டியதைக்கொடுக்கும் இயல்பு  
டையவொன்று, நனமைசாராத தேதியரை = நற்குணமமைந்த அந்நனரைச்சுட்டி,  
சணபைமன்னாராருளிசெய்த = சீகாழித்தலைவராகிய திருஞானசம்பாதப்பெருமா  
ன திருவாய்மலர்நதருளிய, மறைத்திருவாக்கூரவல்லா=தமிழவேந்ததைப்பெற்ற திரு  
வாக்கூரொன்றும் அத்திவலியதலமானது, பொன்னிநீநாட்டினீடுமபொற்பதி=தாவி  
ரிந்திருக்கும் சோழநாட்டிற்குரிய அழகியநகரமாகும் —எ-று.

பொன்னிநதியால் நீர்வளம் மிகுதலின் சோனாடு நீர்நாடுபெயப்பட்டது.  
மறை - வேதமுமாம், சணபைமன்னாரருளியது. “நனமையா நாரணனு நானமுகனாக  
காண்பரிய - தொனமையான றேற்றங்கே டிலலாதான் றெலலகோயி-வின்மையாற்  
சென்றிரந்தார்க் கிலையெனனா தீர்துவசுருந - தன்மையா ராக்கூறிற் றானேற்றென்றி  
மாடமே.” எனபதாம். (க)

தூமலாச்சோலைதோறுஞ்சுடாததொடுமாடந்தோறு  
மாமழைமுழக்கநதாமுமாயொலிமுழக்கமோங்கும  
பூமலிமறுகிவிட்டபுகையகிற்றுபந்தாமு  
வோமலவேள்விச்சாலையாகுதித்துபமோங்கும.

(இ-ள்.) தூமலாச்சோலைதோறு=சுத்தமாகிய மலர்செறிந்த சோலைகளிலும்;  
சுடாததொடுமாடந்தோறும் = சூரியமண்டலத்தையளாவிய மாளிகைகளிலும், மாம  
ழைமுழக்கந்தாமு = பெருமைபெற்ற மேகங்களின் ஒலியடங்கும்படி, மறைவொளி

முழக்க மோங்கும் = வேதாத்தியயனவொலிமிகும், பூமலிமறுகிலிட்டபுகையகிற னாபநதழ = பொலிவுமிகக் கீதிகளிலிட்ட புகைதலையுடைய அகிறபுகைக்குறையும் படி, ஒமநலவேளவிச்சாலை = ஒமஞ்செய்கின்ற நல்ல யாகசாலைகளிலே, ஆகுதிததுப மேற்கும் = ஆகுதிசெய்தலினுண்டாகும் புகை அதிகரிக்கும்.—எ-று.

தோறுமெனபன எச்சோலைகளினும் எம்மாடங்கள்ளினும் ஒலியும்புகையும் எஞ் சாதிருத்தலை விளக்கினதன. மழைமுழக்கத்தினும் மறைமுழக்கமும், அகிறபுகை யினும் ஆகுதிபுகையும் மிகுமென்னுங்குறிப்பால அநதணா மிகுதியை அறிவித்த தாம். பூவெனபது மங்கலத்தின்பொருட்டுச்சென்றிய புஷுமாம். (உ)

ஆலைகுழங்குவேலியத்திருவாககூர்தனனின்  
ஞாலமாபுகழின மிககாரானமறைக்குலத்தினுள்ளார்  
நீலமார்கண்டத்தெனடோணிநுகத்தாநுகத்தெனடோணி  
சீலராயச்சாலுமீகைத்திறத்தினிறசிறந்தநீரார்.

(இ) ஆலைகுழங்குவேலியத்திருவாககூர்தனனின் = கருமபாலைகள் சூழப்பெ றற கழுக்குகள் அடங்காத அத்திருவாககூரிலே ஞாலமாபுகழின மிககார = உலகத்தில ிறைந்த கோத்தியில் உயரத்தவ, தானமறைக்குலத்தி னுள்ளார் = தானகுவேதங்கட் குமுரிய அநதணகுலத்திலே நண்ணியவார், நீலமார்கண்டத்தெனடோணி = கருமை மிக்ககண்டத்தையும் எட்டுப்படியங்களைமுமுடைய நிருத்தாதநதிருக்கதானே-தற சீலராய = நடராஜப்பெருமானது கிருத்ததானடுகளை மேற்கொண்ட நல்லொழுக்க முடையவராய, சாலுமீகைத்திறத்தினிறசிறந்தநீரார் = மிகுந்த கொடைவகையிலே உயர்ந்த மேனமையையுடையவர் —எ-று. (ங)

ஆனமங்கணருக்கணபரணைத்தேபாதடியிறறழந்த  
மூளுமாதரவுபொங்கமுனபுரீனநினியகூறி  
நாளுநல்லமுதுமுடடிகயத்தனவெல்லநலகி  
நீருமினபத்துட நகுதிமழைமாரிபோனறார்.

(இ-எ.) ஆனமங்கணருக்ககு = அடிமைசொண்ட அருடகண்ணாடிய பெரு மாணுக்கு, அனபரணைத்தேபாதடியிறறழந்த = அனபராயுள்ளோர் அணுகுங்காலை யில் அவாபாதங்கள்ளிலணங்கி, மூளுமாதரவுபொங்க முனபுரீனநினியகூறி = மூகி நக அன்புபெருக் ஏதாரின்று இனியவார்த்தையுடைத்த; \* ஞாலமுதுமுடடிக = தி னமும சிறந்த உணவையும் அருத்தி, நடந்தனவல்லகாரணம் = அவர் விரும்பியவெல்ல லாம் அளித்தலால், நீருமினபத்துடநகும் = முகந்த மகிழ்ச்சியுள்ளே மூழ்கு தற்கேதுவாகிய, நிதிமழைமாரிபோனறார் = பொனமழையட பொழியும் மேகத் தையொத்தார் —எ-று.

தங்குரிதிமழையெனக் காரியத்தைக காரணமாக உபசரித்தார். நலகி-வினை யெச்சத்திரிபு நலகிப்போனறாரென இயையும் (சு)

அஞ்செழுத்தோதியங்கிலேட்டுநல்வேள்வியெல்லா  
நஞ்சணிகண்டர்பாதநண்ணிடச்செயதுஞாலத்  
தெஞ்சனிலடியாக்கென்றுமிடையறாவனபாலவள்ளு  
தஞ்செயல்வாய்ப்பவச்சாதாணிமுற்றறங்கிறாரே.

(இ-ள) நஞ்சணிகண்டாபாதநண்ணிடநஞ்சத்தை யணிந்த கண்டத்தை, டைய நம்பெருமான திருவடிகளை அடைதற்பொருட்டு, அஞ்செழுத்தோதியககிவே ட்டிம = பஞ்சாகரத்தை உச்சரித்துக்கொண்டு அக்கினிகாரியம்புரிந்தும், நலவேள வியெல்லாஞ்செய்தும் = நலவாயாகமுற்றும் இயற்றியும், ஞாலத்தஞ்சலிலடியா க்கு = பூமியிலே குறைவில்லாத அடியவாகட்டு, என்றமீடையருவனபால = அது தினமும் நிரந்தரமாகிப் அன்பினால், வள்ளுறறஞ்செய்வவாயப்ப = அவர் வேண்டிய வையகொடுக்கும் தம்முடைய அத்தொண்டி பூததியாயினமையால், சாதாணிமுற்ற னகிஞா = சிவபெருமானுடைய திருவடிநீழ்வயடைந்தாரா. —எ-று

அங்கு என்றது நித்தியாகுகினியை சுவாககாதிபதங்களை வெட்காமல பெரு மானது துணையடிப்பேரையே விருமபி யாகமுற்றும் இயற்றினொன்பார “வேள விபெல்லா நஞ்சணிகண்டாபாத நண்ணிடச்செய்து” என்றும், அஞ்செழுத்தோதி யககிவேட்டலும் அரியவேளவியிறுறும் சாசகமாகக்கொண்டு, அனபாலேண்டிய அளித்தலையே தமக்குரிமையாகக்கொண்டனொன்பார, அவ்வளித்தலே “தஞ்செயல்” என்றும், அவாபணி செய்தலே அரண்டியடைதற்கு எதுவாயிறென்பார “வள்ளுற றஞ்செய்வவாயப்ப வீசாதாணிமுற்றங்கு” என்றும் கூறினார். வாயப்ப - விளை யெச்சத்திரிபு (ரு)

அறத்தினினை மிகக்மேனமையநதணராக்கூராதனனின  
மறைப்பெருவள்ளலாவணிசிறப்புலியாரதானவாழ்த்திச்  
சிறப்புடைத்திருச்செங்காட்டங்குடியினிற்செம்மைவாயத்த  
விறந்திற்றுத்தொண்டாரெயத்திறத்தினைவிளம்பலுற்றேன.

(இ-ள) அறத்தினினை மிகக் மேனமையநதணராக்கூராதனனிலை தருமத்தின் மிகக் தகைமைவாயநத மறைபவாவாழும் திருவாக்கூரிலே மறைப்பெருவள்ளலா வண்சிறப்புலியாரதானவாழ்த்தி = அவ்வாதணமாபில் அவதரித்த அரியகொடை மையபுடையவராகிப் பெறுபுலியாடனருடைய சேவடிகளைத் துதித்து, சிறப்புடைத்தி ருச்செங்காட்டங்குடியினில் = செல்வமிகக் திருச்செங்காட்டங்குடியென ஐந்தலத் தில், செம்மைவாயத்தவிறந்திறத்தொண்டாசெய்துநல்லொழுக்கம்அமைந்த வெற றிமிகக் சிறுத்தொண்டாகாயனாரியற்றிய, திறத்தினைவிளம்பலுற்றேன = திருத்தொ ண்டை இனிச்செப்புவேன. —எ-று.

செம்மையாய்த் தவிறந்த பகைவரை வெவ்வுதலில் நீதிவழுவா ஆற்றலுமாம். (சு)

சிறப்புலியாடனாபுராணம்.

முறையுறு

ஆகத் திருவிருத்தம்-ரு(11)





உ  
திருச்சிற்றம்பலம்.

## சிறுத்தொண்டநாயனார்புராணம்.



உருநாட்டுஞ்செயல்காமனெழியவிழிபொழிசெந்தி  
வருநாட்டத்திருநுதலாராமகிழ்தருளும்பதிவயலிற  
கருநாட்டக்கடைசியர்தங்கனிகாட்டுங்காவேரித  
திருநாட்டுவளங்காட்டுஞ்செங்காட்டங்குடியாகும்.

(இ-ள்.) உருநாட்டுஞ்செயல்காமனெழிய = தனதுவடிவத்தைத்தோற்றவி  
ஞ்செய்கையை மன்மதனகலம்படி, விழிபொழிசெந்திவரும் = விழித்துச்சொரி  
ந்த சிவந்த அக்கினி விரியப்பெற்ற, நாட்டத்திருநுதலாராமகிழ்தருளும்பதி = கண  
படைத்த திருநெற்றியுள்ள கடவுள்வீரும்பியருளும் தலமயாதெனில், வயலில கரு  
நாட்டக்கடைசியாதற்களிகாட்டும் = வயல்களிலே கரியகண்களையுடைய மருதநில  
ப்பெண்களின் மகிழ்வைக்காட்டி விளங்கும், காவேரித்திருநாட்டு = காவேரிநதி  
குழிந்த சோழநாட்டிலே, வளங்காட்டுஞ் செங்காட்டங்குடியாகும் = பலவளங்களை  
யும் தோற்றுவிக்கும் திருச்செங்காட்டங்குடியாகும்.—எ-று.

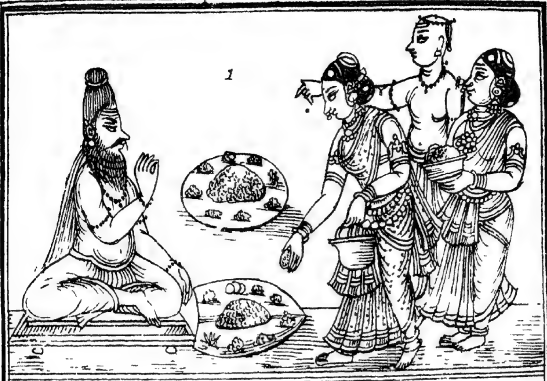
மன்மதனைத் தீப்பொறிகாணறு உருவிலியாகச்செய்ததாகலின், “உருநாட்டு  
ஞ்செயல் காமனெழிய விழிபொழிசெந்திவருநாட்டம்” என்றா விழி - வினையெச்  
சப்பொருளபடநின்றது. வரு - வினைத்தொகை. நீர்வருவாய் குறைவினமையால்  
வயல்களிலே நிரந்தரமும் கடைசியா களஞ்ஞகுகளித்துப் பற்பல தொழின்முயற்சி  
யுடையராயிருந்ததின “வயலிறகடைசியாதற்களிகாட்டுநாடு” என்றார். திருநாட்டுவ  
ளங்காட்டுஞ் செங்காட்டங்குடி என்பதற்கு, அத்திருநாட்டுவளமுற்றும் தன்னிடத்  
தே தோற்றுவிக்கும் திருச்செங்காட்டங்குடி எனினும் அமையும். (க)

நிலவியவத்திருப்பதியினெடுஞ்சடையாரீற்றடைவா  
ஊலகிலவளருயிர்க்கெல்லாமுயாகாவற்றெழில்பூண்டு  
மலர்புகழ்மாமாததிரர்தங்குலம்பெருகவருள்ளாரா  
பலர்புகழுகதிருநாமமபரஞ்சோதியாரென்பாரா.

(இ-ள்.) நிலவியவத்திருப்பதியில் = சிறந்த அத்திருப்பதியிலே, நெடுஞ்ச  
டையார் நீற்றடைவால் = தீரக்கடையையுடைய சிவபெருமானுக்குரிய திருநீற்  
றுச்சார்போடும், உலகிலவளருயிர்க்கெல்லா முயாகாவற்றெழில்பூண்டு = உலகத்  
திலே ஒங்கும் உயிர்களுக்கெல்லாம் உயாந்தகாததற்றெழிலை மேற்கொண்டமை  
யால்; மலர்புகழ் மாமாததிரர்தங்குலம்பெருக வந்துள்ளாரா = விரிந்த தீர்த்திப்பெற்ற  
மாமாததிராரூலம்விராததிக்க அவதரித்தவா, புகழுகதிருநாமம் பரஞ்சோதியாரொன  
பாராபலருந் துதிக்குந் திருநாமம் பரஞ்சோதியாரொன்று சொல்லப்படுபவா. எ-று.

சிவபத்தியோடு எவவுயிரகண்மாட்டும் அருளுடையொன்பாரா “நீற்றடைவா  
ஊலகிலவளருயிர்க்கெல்லா முயாகாவற்றெழில்பூண்டு” என்றார். காவற்றெழிலா  
வது - ஆயுள்வேதனால் ஆராய்ச்சியுடைமையின் உயிரகட்டு நோயனுக்காவண்ணம்  
பரிசாரங்களைத் தக்கவாறியற்றிப் பாதுகாத்தல். அடைவாலென்புழி ஆவூறுபுடனி

1. ஸ்வரவா முன் பரிசுத் திருவிழை தலைதிரியும் படைக்க உடனுறை நாயனுருகு மூலம் படைக்க  
2. ஸ்வரவர் எவருடனாவன புதுவனில்லாவிடல் வெளியில் போயமுடியுமென அழைக்கையில் திரவன் பன்னிவிட்டுத்



3. ஸ்வரவராய் வந்த திருவிழைப் பாபத்தியடா தருமபடைமீதும்



கழ்ச்சிக்கண்வந்தது. பூணூதல் - வீரதமாகக்கோடல். பூண்டு விளைபெச்சத்திரிபு. எனப்படுவாரா என்றபாலது-செயப்பாட்டுவிளைபொருளுணர்ந்ததம் படுவிகுத்தொக்கு என்பாரா எனநின்றது. (உ)

ஆயுள்வேதக்கலையுமலகிலவடநூற்கலையும்  
நூயபடைக்கலத்தொழிலுந்நூற்றிரம்பயின நுள்ளாரா  
பாயுமதகுஞ்சரமுமபரியுமுலகக்குமபண்பு  
மேயதொழிலவிஞ்சையினுமேதினியின்மேலானா.

(இ-ள்) ஆயுள்வேதக்கலையுமலகிலவடநூற்கலையும் — ஆயுள்வேதநூலும் அளவுபடாத வடமொழிவினாள் பலநூல்களும், நூயபடைக்கலத்தொழிலும்களங்கமற்ற ஆயுதச்செயல்களும் நூற்றிரம்பயின நுள்ளாரா = அவ்வவற்றிற்குரிய அங்கங்களெல்லாம் அமைய ஆயுத நுள்ளாய், பாயுமதகுஞ்சரமுமபரியுமுலகக்குமபண்புமேய = தாக்குகின்ற மதயானைகளையும் குதிகாக்கியுஞ்செல்லுதலும் தன்மையமைந்த, தொழிலவிஞ்சையினுமேதினியின்மேலானா = தொழிலகட்குரிய விததைகளினும் பூமியிலே நிற்பவா — என்று

நூயமை-பொருதலில் வருசகமினமை.

(உ)

உள்ளாரா நூற்கலையுந்நூற்கொழிவினற்பயிவாயவற்றார  
மொளரிவடித்தறிந்தபொருளசிவனகழறிச்செறிவெனபிற  
கொளருமுணர்வின்மையுண்ட நுதைத்தகழற்குண்பு  
பள்ளமடையாயென நுமபரிய நுவருமபண்புடையா.

(இ-ள்) உள்ளாரா நூற்கலையுந்நூற்கொழிவினற்பயிவாயவற்றார = மனம் அமைதி பெறுதற்கு வறுவாய்ப்பு கலைகளிலும் ஓய்விலாநிபழம், அஃதமுதலெனவிகழ்த்தறிந்தபொருள் = அக்கலைகளால் திட்டிச் சான்றாகவுகத்தத் தேர்ந்தபொருள், மொளரிவடித்தறிந்தபொருளசிவனகழறிச்செறிவெனபிற = யெனகழறிச்செறிவையெனநுகொளருமுணர்வின்மையுண்ட நுதைத்தகழற்குண்பு = பள்ளத்திலே ஓடுவிகுத்தலையென்றுகொண்ட உணர்ச்சியால் பள்ளமடையாய் = பள்ளத்திலே திருப்பிய மடைவெள்ளம்போல, முனனே கூற்றுகைத்தகழற்கு = பண்டு இயம்பின யுகைத்த கிருவடியினிடத்தே, அஃதுபயி நுவருமபண்புடையா = அன்பு குழிகொள்ளும் அமைதிபுடையவா — என்று.

நிறைதருகெதுவாகியுலையை நிறைகலையென்றார் எனதேயெனனும் தேற்றேகாரம் செறிவெழுந்திசை நடிப்படைது கழற்கு-வேற்றுமைமயக்கம். மடை அத்தனகண்ணதாயி நிரையுணரத்தலின் ஆகுபெயர். ஆய-உவமவருபு உண்மை நூலுணர்ச்சியாதறெளிந்தபொருளசிவனடியிற்செறித்தலையென்றதேந்த அத்திருவடிகளில் என்றும் அகலாத அன்புடையராயினுன்பது கருத்தது. (சு)

நசனடியாராகுகென நுமியலபானபணிசெய்தே  
யாகிலபுகழ்மன்னவனபாலுணுக்காராயற்காகபு  
பூசனமுனோடு நுளிறுகதநுபபோயவென நுபொருமதர  
தேசங்கடபலகொண்டுதேர்வேந்தனபாறகிறந்தார.

(இ-ள்) நசனடியாராகுகென நுமியலபானபணிசெய்து = சிவனடியலகர்களுக்கு எப்பொழுதும் உரிமையான திருத்தொண்டுகளை இயற்றி, ஆகிலபுகழ்மன்னவனபா

வணக்கராய = மாசிலலாதபுகழையுடைய சோழமன்னவனிடத்தே மந்திரியராகி, அவற்காப்பீழ்சனமுனைக்களிறுகைத்துப்போய் = அவ்வரசனபொருட்டாகப் போரமுனையிலே ஆனையைச்செலுத்திச்சென்று, பொருமரசாவென்றுஎதிர்த்துப்போபுரியும் அரசரைவென்று, தேசங்குளபுகொண்டுதோவோதனபாற்றிறந்தார = அவாதேசங்குளபுவற்றைக்கைவசமாக்கித் தேனையுடைய தமதரசாபாற் சிறந்துவிளங்கினான், —எ-று.

ஏ - அசை. மந்திரியர்களுரிய ஆமாததியரென்னும் வடமொழிப்பெயர்க்கு அணுககரென்பதே பொருளாகவின “அணுககராய” என்றான். அமா-அணுகம் (ரு)

மன்னவாக்குததண்டிப்போயவடபுலத்துவாதாவித்  
தொன்னகரத்துகளாகத்துளைபெருநிலைவலையுடையதுப  
பன்மணியுநிதிகுருவையுமபகட்டினமுமபரித்தொனையு  
மின்னவெண்ணிலகவாத்திகுபலரசனமுனகொணாதார்.

(இ-எ) மன்னவாக்குததண்டிப்போய் = சமது அரசனபொருட்சே சேனைகளுடனசென்று, வடபுலத்துவாதாவித்தொன்னகரத்துகளாக = வடபூமியிலுள்ளவாதாவிதெனலும் மன்னவனது பழையக்கரம் துள்ளாகுமபடி, புழைநெடுககைவரையுடையது = நெடிய புழைக்கரத்தையுடைய யானையை நோசெலுத்தி (வென்று), பன்மணியுநிதிகுருவையும் = பல இரத்தினங்களும் திரவியகருவியலகளும், பட்டினமும் பரித்தொனையும் = யானைக்கூட்டங்களும் குதிரைக்கூட்டங்களும் இன்னவெண்ணிலகவாநது = இவைபே லவன பிரவும் எலையிலாந கவாநது, இபலரசனமுன்னிலக்குக் கொணாதார் = இலக்கணமமைந்த தமதரசனமுன் இங்கேகொண்டுவந்தார் —எ-று.

உகைத்து எனபது அதன்காரியமாகிய வெல்லுதல் யுணர்த்திநின்றது இலக்கணமாகுது - அரசாக்குரிய உத்தமகுணமுதலியவை நிரம்பத்துடைமை. (சு)

கதிாமுடிமன்னனும்வாதாக்களிறுரிமையாணமையினை  
யதிசயித்துபுகழ்துணைப்பவநிறவலமைசாகஞ்ஞாப்பா  
மதியணிந்தாரதிருத்தொண்டவாயத்தவலியுடைமையின  
லெதிரிவருகிவலகிலிலையெனவெடுத்துாததார்.

(இ-எ.) கதிாமுடிமன்னனும் = காலநிபெற்றகிரீடத்தையுடைய அரசனும், இவாதாக்களிறுரிமையாணமையினை = யானையுடைய வெவலும் இடரற்றலை, அதிசயித்துப் புகழ்துணைப்ப = வியரதுபுகழ்துணை, அதிதவலமைசாகஞ்ஞாப்பா = இவா நிலைமையையறிந்த வினமரதிரிசள இயம்புவார், மதியணிந்தார் = பிறைமதியணிந்த பெருமானுடைய, திருத்தொண்டவாயத்த வலியுடைமையினால் = திருத்தொண்டு சித்திக்கப்பெற்ற வன்மையை வாய்ந்திருத்தலால், இவ்வலகிலிவருகுகெதிரிலையென வெடுத்துத்தார் = இவ்வலகத்திலே இப்பரஞ்சோதியருக்கு எதிரியாவார் இல்லையென்று எடுத்துக்கறினான் —எ-று. (எ)

தம்பெருமான்திருத்தொண்டொனககேட்டதாவேந்த  
ஶம்பாபிராண்டியாராயுணராதேகெட்டொழிந்தேன்  
வெம்புகொடுமபோமுனையிலிவீட்டிருந்தேனெனவெருவுற  
மெம்பெருமானிதுபொறுக்கவேண்டுமெனவிறைஞ்சினான்.

(இ.ள்.) தம்பெருமான் திருத்தொண்டொனக்கேட்ட தாவேந்தன் = தமது பிராணுடைய திருத்தொண்டொன்று சாற்றக்கேட்ட அரசன், உம்பாபிராண்டியா னாயுணராது = தேவாதிபருடைய அடியவனா (இதுகாறும்) தெரிந்துகொள்ளாமல், கெட்டொழிந்தேன் = நிலைமைகெட்டு அழிந்தவனாயினேன், வெம்புகொடுமபோரா முனையில் விட்டிருந்தேனெனவெருவற்று = (அனதியும்) சினக்கும் கொடிய யுத்த முனையிலே செலுத்தியிருந்தேனெனது அச்சமுற்று, எம்பெருமா னிதுபொறுக்க வேண்டுமென விறைஞ்சினான் = எம்பெருமானே எளிதேபனியற்றிய இவ்வபராதத் தைப் பொறுத்தருளாவேண்டுமெனது வணங்கினான். —எ-று

ஏ-அசை, அடியவனா எவல்கொளளுதல் தனது அழிவிற்கு ஏதுவாகலின் “உணராதே கெட்டொழிந்தேன்” என்றும், செவ்விய நெறியினில் நிற்பாரசு தீற்ற வினைவிற்கு ஏதுவாகிய தீததொழிவிறசெலுத்தல அந்நினுந் கொடிதாகலின், “வெம்புகொடுமபோரமுனையில் விட்டிருந்தேனெனவெருவற்றிறைஞ்சினான்.” என நும் விடாமபினு. (அ)

இறைஞ்சுதலு முன்னிறுந்ரியென னுரிமைத் தொழி நகடுதத் திறம்புரிவேன தற்கென ிறைநில்கெனனவாகவாககு நிறைந்தநிதிநுகுலவகளுடனீடுவிறுத்திகளளித்தே யிறம்புரிசெய்கோலரசனஞ்சலியெய்துரைக்கின்றான்.

(இ.ள்.) இறைஞ்சுதலு முன்னிறைஞ்சி = ‘அரசன்’ வணங்குதலும் (நாய னாரும்) ஏதாவணங்கி, எனலுரிமைத்தொழிநகடுதத் திறம்புரிவேன = எனக்குரிமை யாகிய செயலுக்கிசைந்த செயல்களைச்செயவேன், அகரகென் நியகெனன் = அதனை கெடுத்தியாதெனதுகூறி, அறம்புரிசெய்கோலரசன் = நீதியைவினைக்கும் செங்கோலையுடைய அரசன் (உடனே), அடரகு கிறைந்தநிதிநுகுலவகளுடன் = அந்நியனாக்கு மிக்க தீவியங்குவிபல்களோடு, நீடுவிறுத்திகளளித்தது = மிகுந்த விருத்திகளுக்கொடுத்தது, அஞ்சலியெய்துரைக்கின்றான் = கரங்குவீசிது வணங்கி விண்ணப்பஞ்செய்வான் —எ-று

அதற்கு - வேற்றுமைமயக்கம் ஒ - ஆங்கு - ஏ-அசைக்கள் விருத்திகளாவன - பரம்பரையாக அதுபயங்குமாறு விருத்திக்குமட்டொருள் அவை மானியமாகவியட பமே நிலமுதலியவை விருத்திகளை-அடிமைக்கொன்னலும் ஒன்று. (சு)

உம்முடையநிலைமையினையறிபாமைகொண்டியத்தி  
 ரொம்முடையமனக்கருத்துக்கினிநாகவிறைநுமது  
 மெய்ம்மைப்புரிசெயலவிளங்கவேண்டியவாதேசரித்தது  
 செம்மைநெந்திதிருத்தொண்டுசெய்யுமெனவிடைகொடுத்தான்.

(இ.ள்.) உம்முடையநிலைமையினையறிபாமைகொண்டியத்தி = தேவரீரது கொள்கையைச் சிதியேன அறிபாவண்ணம் உட்கொண்டுசெலுத்தினி, எம்முடைய மனக்கருத்துக்கினிதாகவிசைந்தது = எமது இஷ்டத்துக்கு இனிமையாக உடன்ப டுடு, மெய்ம்மைப்புரியுமதுசெயலவிளங்கவேண்டியவாறுசரித்தது = உண்மையாக அ துட்டிக்கப்படும உம்முடையசெய்கை எவர்க்கும்புலப்பட இஷ்டப்படடி மேற்கொ ண்டு, செம்மைநெந்திதிருத்தொண்டுசெய்யுமெனவிடைகொடுத்தான் = ஞானமராக சத்துக்குரிய திருத்தொண்டுகளை நடத்தக்கடவீரென்றுவிடைகந்தான். —எ-று.

ஏகரம்-அசை, செம்மை-ஞானம்

(சு)

மன்னவனைவிடைகொண்டுமடந்திரினவந்தடைந்து  
பன்னபுகழ்ப்பரஞ்சோதியார்தாமுமபனிமதிவாழ  
சென்னியனாக்கணபதிச சரத்திறைஞ்சித்திருத்தொண்டு  
முனைநிலைமையில்வழுவமுறையனபிற்செய்கின்றா.

(இ-ள) பன்னபுகழ்ப்பரஞ்சோதியாரும் = (பலராலும்) புகழ்ப்படும் புகழை  
புடைய பரஞ்சோதியாரென்னும் இந்நாயனாரும், மன்னவனைவிடைகொண்டுமடந்தி  
யின் வந்தணைந்து = அரசனபால அதுமதிபெற்றுக்கொண்டு தமதுநகரத்தில வந்து  
சாராந்து, பனிமதிவாழ்சென்னியனா = குளிரந்தசநதிரன்குழுகொள்ளும் திருமுடி  
யையுடைய சிவபெருமானை, கணபதிச சரத்திறைஞ்சி = கணபதிச சரமென்னும் தலத்  
தில்வணங்கி, திருத்தொண்டமுனைநிலைமையினவழுவமுறையனபிற்செய்கின்றா =  
அரியதொண்டுகளை முனை அதுமதிதத்தனமையிற் குறையாதபடி அன்பினால் இயற்ற  
கின்றா. —எ-று.

மன்னவனை - வேறுறுமைமயக்கம், தம் - அகை இத்தலம் கயமுசாகரனை  
அழித்தபின்னாக கணபதி பூசித்ததாகலின் கணபதிச சம் எனப் பெயர்பெற்றது.  
இதனைக் கந்தபுராணம் கயமுக நூற்பத்திப்படலத்துட்காண்க. (கக)

வேதகாரணரடியார் வேண்டியமெய்ப்பணிசெய்யத்  
தீதில்குடிப்பிறந்ததிருவெண்காட்டுநகையெனும்  
காதனமனைக்கிழத்தியார்கருத்தொன்றவருமபெருமை  
நீதிமனையுறம்புரிபுநீர்மையினைநிலைநிற்பார்.

(இ-ள.) வேதகாரணரடியார் வேண்டிய = வேதத்திற்கு மூலகாரணராகிய  
விமலரது அடிப்புகளவிரும்பிய, மெய்ப்பணிசெய்ய = உண்மைத்திருத்தொண்டு  
களை இயற்றுதற்கு தீதில்குடிப்பிறந்ததிருவெண்காட்டுநகையெனும் = தீங்கற்ற  
நற்குடியிற்பிறந்த திருவெண்காட்டுநகையெனும் பெயரையுடைய, காதனமனைக்  
கிழத்தியார்கருத்தொன்ற = காதலதிகரித்த மனையியார் கருத்து ஒற்றமைப்படடி  
ருத்தலால், அரும்பெருமைநீதிமனையுறம்புரியும் = அரியமேனமையோமும் ஒழுகும்  
அமைந்த இவ்வுறத்தைநடாத்தும், நீர்மையினைநிலைநிற்பார் = தன்மையிலே தவறு  
தவராயினா —எ-று

காதலி கருத்தொவ்வாவழி கணவனை இவ்வுறத்தை இனிதுநடத்த இயலாமை  
யின் கருத்தொன்றால் நடத்தினரென்பார் “காதனமனைக்கிழத்தியார் கருத்தொன்ற  
மனையுறம்புரியு நீர்மையினைநிலைநிற்பார்” எனறா. ஒன்ற - வினையெச்சத்திரிபு. நீர்  
மையினை வேறுறுமைமயக்கம், நிலைநிறவ - சிறிதுவழுவாமை (கஉ)

நதையிதழித்திருமுடியாரடியாரைநாடோறு  
முறைமையினிறநிருவமுதுமுன்னாட்டிப்பின னுண்ணு  
நிறையுடையபெருவிருப்பானியதியாகக்கொள்ளுந்  
துறைவழுவாவகையொழுகுநதுயதொழிற்றலையின்றார்.

(இ-ள) நதையிதழித்திருமுடியாரடியாரை = தேனப்பொழியும் கொன்றை  
மால்கையணிந்த திருமுடியையையுடைய சிவபெருமானது திருத்தொண்டாகளைநாடோ  
றுமுறைமையினிறநிருவமுதுமுன்னாட்டி = தீனமும் கிரமமாகத் திருவமுது முன்

னருணபித்து, பின்னுண்ணுசிறையுடையபெருவிரும்பால் = தாம் பின்னருநதம் நிலைமையையுடைய மிகக்காதலால், நியதியாகக்கொள்ளுந்தறைவழுவாவகையொழு குமநியமமாகக்கொண்ட செயகைவழுவாது நடக்கும், தூயதொழிறநிலைஇன்ரு = செவ்வியதொழிலிலே நிலபெற்றா.—எ-று.

ஊட்டியுண்ணு விரும்பாற் கொள்ளுநதுறை என இயையும். (க௬)

தூயதிருவமுதுகனிகன்னலறுசுவைக்கறிநெய்  
பாயதயிர்பாலினியபண்ணியமுண்ணீரமுத  
மேயபடியாலமுதுசெய்விக்கமிசைந்தடியார்  
மாயிருநூலம்போற்றவருமிவாபானமகிழ்தார்.

(இ-ள்.) தூயதிருவமுதுகனிகன்னலறுசுவைக்கறிநெய் = சுததமாகியதிருவ முது முக்கனி சாக்கரை அறுசுவையமைந்ததறியமுது நெய், பாயதயிர்பாலினியபண் ணியமுண்ணீரமுதம் = உறைந்ததயிர்பால் இனியபலகாரம் உண்ணியியலப யுடைய நீர் (ஆகியஇவற்றை), மேயபடியமுதுசெய்விக்க மிசைந்தடியார் = அவரவர் விரும்பியவண்ணம் திருவமுதுசெய்விக்க அடியவாஅருநத், மாயிருநூலம்போற்ற வருமிவாபான்மனமகிழ்தார் = மிகப்பெரிய உலகமவியக்க அவதரித்த இந்நாயுந் தால் உளளம் உவந்தார்.—எ-று.

மேவல் - விரும்பல்' ஆல்-அசை. (க௭)

சீதமதியரவினுடனொருசடைமேறசெறிவித்த  
நாதனடியாரதமமையப்பாட்டுவழிபாட்டான  
மேதனையாரவாமுனபுமிகச்சிறியராயடைந்தா  
ராதவினாற்சிறுத்தொண்டொனநிகழந்தாரவனியின்மேல்.

(இ-ள்.) சீதமதியரவினுடனொருசடைமேறசெறிவித்தநாதன் = தண்ணிய சக்கிரனைப் பாம்போடு சிவந்தசடைமேற்றவருவித்த தலைவரது, அடியாரதமமைய ப்பாட்டுவழிபாட்டால் = அடியவாக்கள் உயரத்தம் வழிபாட்டோடு, மேதனையா ரவாமுனபு = சிறப்புடையராகிய அததிருத்தொண்டொருதிரே, மிகச்சிறியராயடை நதாராதவினல் = பெரிதுமசிறுமையுடையராயப் பேணிநடந்தாராகவின, அவனி யின்மேற்சிறுத்தொண்டொனநிகழந்தார் = இவ்வுலகத்திலே சிறுத்தொண்டொனநிக ழுநாமம்பெற்று விளங்கினா.—எ-று.

செறிவித்தலாவது பாம்போடுநிகனைப் பகைதீர்த்தாளுதல். நயப்பாட்டு-நயம் படுத்தல். வழிபாட்டால் எனபுழி ஆலுருபு உடனிகழ்ச்சிக்கணவந்தது. (க௮)

கண்ணுதலார்கணபதீச்சரத்தினகடகருத்தமர  
வுண்ணிறையனபிணிபணிசெய்தொழுகுவாவமுவினி  
யெண்ணில்பெருஞ்சீரடியாரிடைவிடாதமுதுசெய  
நண்ணியபேருவகையுடனயநதுறையுநாளின்கண்.

(இ-ள்.) கண்ணுதலார்கணபதீச்சரத்தின்கண் = கண்படைத்த நெறியை யுடைய கடவுளது கணபதீச்சரமெனணும ஆயத்திலே; கருத்தமரவுண்ணிறையன பினில் = சித்தம் ஒற்றுமைப்பட உள்ளேசெறிந்த அன்பினல், பணிசெய்தொழுகு



வா=இயைந்ததொண்டகளை இயற்றிவருவாராய், எண்ணிலபெருஞ்சீரடியார்=அளவில்லாத மிக்ககோத்தியையுடைய அடியவர்கள், இடைவிடாதுவழுவின்றியமுதுசெய்யுள்பொழுதும் தவறுதலின்றித் திருவமுதுகொள்ள, நண்ணியபெருவகையுடையத் துறையாளிங்கண் = நிலைபெற்ற நிறைமகிழ்ச்சியோடு இன்பமுற்று இருசூழ் காலத்தில் —எ-று.

ஒழுருவார உறையுநாளினகண் எனஇயையும்,

(கச)

நீராருஞ்சடைமுடியாரருளினுளிறைதவதுபு  
பேராளரவாதமக்குப்பெருகுதிருமனையறத்தன்  
வேராகிவிளங்குதிருவெண்காட்டுநகங்கபாற  
சீராளதேவரெனுகதிருமைநதவகரித்தார.

(இ-ள்.) நீராருஞ்சடைமுடியாரருளினுள் = கங்கைதங்கிய சடைமுடியையுடைய கடவுளதுதிருபையால், நிறைதவதுதப்பேராளரவாதமக்கு = நிரம்பியதவதுதான் பெருமைபெற்ற அநாயனருக்கு, பெருகுதிருமனையறத்தினவேராகிவிளங்குதிருவெண்காட்டுநகங்கபால் = சிறந்தஇல்லறத்திற்கு மூலமாகிவிளங்கும் திருவெண்காட்டுநகையினிடத்தே, சீராளதேவரெனுகதிருமைநதவதரித்தார் = சீராளதேவரெனுகதிருமாமென்ற அரிப்புத்திர அலவரிப்புதார —எ-று. இவ்விறைமெருளம்,

தவதுதென்புழி மூன்றனுருபுவிளக்காணத்தவமென்றதுதமமுயிர்க்குவருந்துன்பங்களைப்பொறுத்துப் பிறவுயிர்களையோமபுல இடத்தைமையுடையார்களுறிவையாக்குப் பெருமையாளுதலென்பது, “நிறைதவதுதப்பேராளர்” என்றும், அறமென்பப்பட்டது இவ்வாழ்க்கையென்பனபா, “பெருகுதிருமனையறம்” என்றும், இல்லறமென்பது இத்தகையனவென்று எவருமுணர் இந்நகங்கபாற்றைழைத்தனவென்பார் “திருமனையறத்தினவோ” என்றும் கூறினார். (கச)

அருமையினிற்றன்புதலவாபிறதபொழுதலங்கரித்த  
பெருமையினிறகளைகளிப்பப்பெற்றகரியமணிபெற்று  
வருமகிழ்ச்சிநாயாதயாரமனத்தடங்காவலகவளரத  
திருமலிரெயயாடலவிழாசெங்காட்டங்குழியெடுப்ப.

(இ-ள்.) அருமையினிறன்புதலவாபிறதபொழுது = அருமையாக ஒப்பற்றப்புத்திர அலவரித்தபொழுது, அலங்கரித்தபெருமையினில்=அப்புத்திரப்பேறு அச்சுததியை அணிகலம்போன்று அலங்கரித்தமெனமையால், களைகளிப்ப = சுறத்ததார்களிக்க; தாதுயாரபெற்றகரியமணிபெற்று=தந்தையாரும் பெறுதற்கரியமணிபோலும் புதல்வரைப்பெறுதலால், வருமகிழ்ச்சிமனத்தடங்காவலகவளர் = ஒங்கும் உவகையானது உள்ளத்தில் அடங்காதபடி வளரப்பெற, செங்காட்டங்குழி திருமலிரெய்யாடல்விழாவெடுப்ப = திருச்செங்காட்டங்குழியிலுள்ளவா சிறப்புமிக்க என்னையாடல்விழாவை ஏங்குஞ்செய்விக்க.—எ-று.

புத்திரப்பேறு இவ்வாழ்க்கைக்கு ஒரு அணிமலமென்பதனை “மங்கல மென்ப மனைமாட்சி மறத்த - னன்கல நன்மக்கட்டேறு.” எனனுந்நுக்குறளானுமுணர்க, பெருமானுக்குப் பிரீதியாகுதற்சிறப்புடைமையின் “பெற்றாரியமணி” என்றோ பெ

மங்கலக் லீலியுழுழக்கமறைழுழக்கமவானளடப  
வங்கணர் தஞ்சீரடியார்க்களவிறுதநீதியினிதுத  
தங்கண்மாரினிலுரிமசடங்குதசுதினதநினிலும  
பொங்குபெருமகிழ்ச்சியுடனடபிவகுதாண்புனைதார.

ஆர்வகிதைபெருஞ் சுற்றம் உலாவளித்தவாதாம  
பார்பெருகும் கிழச்சுட்டிநபநவமுறைப்பாராட்டு  
சீபெருகச் செய்வவளாதிருமகனாதிமடியி  
றாவளாகினாகணியலசைபத்தளாடாடின் பதஞ்சாரந்தார.

அளித்தவாருக்குமலர்ச்சி செய்பவர்களுடைய சாரத்தாரென இயையும். தாம். அகச். 'ஆவறிநிறந்தகுறத்தாரக் மலர்கேண்டிவனவந்தது அவுடிகேயய' எனினும் அமைபும் உலகிலிலலாத உவனையுறநா என்பார் "பாபெருமகிழ்ச்சி" என்றா பா ராடசெராவன - சந்திரிதிடபிதல் அனைப்பிராசனமுதலிபவை வளர் - உவம வுருபு, தார்-மாலையுமாப.

(20)

சுருதமயிததுததட்டதனைககாதிமணிக்ருதமபை  
மருவதிருககண்டாண்மாடிநிலைமபடைகயிற  
பெருவிலவிரசசரிளபொன்னலாருடனுசதவகை  
தெருவினொளியிளகவனாதிருவியாட்டநிலமாநதா.

(இ-ள.) சுருளுமயிரத்தறகட்டி = சுருண்டமயிரோடு கூடிய நெறியிலணிந்த சுட்டியும், துணைக்காதினமணிக்கு = ம்பை = இருகாதுகளிலும் அணிந்த இரத்தினக் குதம்பைகளும், மருவுதிருக்கண்டாண = சிறப்பமடை கண்டசரமும், மாபிலி லைமபடை = மாபிலணிந்த பஞ்சாயுதமும், கையிலபொருவிலவயிரச்சரிகள = கரத்திலணிந்த ஒப்பிலலாத வயிரத்தாலமைத்தவளைகளும், பொன்னரைஞாண = பொன்னலாகிய அரைஞாணும், புனைச்சவகை = அவ்வவையிற் புனைந்த சவகைகளும், தெ

ருவிலொளிவிளங்க = விதியிலே காந்தியைவீசும்படி, வளர்திருவிளையாட்டினிலமா  
ந்தா = மிகக்கிருவிளையாட்டில் வீரும்பினா.—எ-று.

ருதம்பை = காந்தினவளர்ச்சிக்கிடுகருவி. ஐம்படையாவது - சங்கு சக்கரம்  
கோதண்டம் தண்டம் கட்கம் எனனும் பஞ்சாயுதவடிவமாகச்செய்த ஒருஆபரணம்  
அவை காவற்கடவுளாகிய திருமாலுக்குரியபடையாகவின அவ்வடிவாக அமைத்தணி  
தல் தொனதுதொட்டவழக்கு. (௨௧)

வந்துவளர்முவாண்டின்மயிர வினைமங்கலஞ்செய்து  
தந்தையாருமபயந்ததாயாருந்தனிச்சிறுவா  
சிறுதைமலாசொற்றெளிவிற்செழுங்கலைகளபயிலத்தம்  
பந்தமவந்தவரைப்பள்ளியினிலிருத்தினார்.

(இ-ள்.) பயந்ததாயாருந்தந்தையாரும=பெற்றெடுத்த அன்னையும்பிதாவும்,  
வந்துவளர்முவாண்டில் = பூததியாகிய மூன்றாமவயதிலே, மயிரவினைமங்கலஞ்செ  
ய்து = சொன்னாகிய மங்கலக்கிரியையினை இயற்றி, தனிச்சிறுவா சிறுதைமலா =  
சிறுந்தபுத்திரரது சிறுதைமலாதந்தேதுவாகிய, சொற்றெளிவிற செழுங்கலைகளப  
யில் = தெளிவாகியசொற்களோடு செழித்தகலைகளிற்ப்பழகுமபடி, தம்பந்தமற்றவந்த  
வரை = தம்முடையபந்தம் நிவாததியாகுமபடி அவதரித்த அபபுதல்வரை, பள்ளியி  
னிலிருத்தினார் = கல்விக்கழகத்திலே வைத்தார்.—எ-று.

சிறுதைமலாசொல்லெனக் காரியத்தைக்காரணமாக உபசரித்தாரா, சிறுதைமல  
ாதல்-அறிவுவிகசித்தல் அபபுதல்வரால் இருவரும் அரண்டியடைந்தாராகவின “பந  
தமற்றவந்தவா” என்றார். (௨௨)

அந்நாளிற்சண்பைநகராண்டகையாரெழுந்தருள  
முனனாகவெதிர்கொண்டுகொடுபுகுந்துமுந்நூல்சேர்  
பொனமார்பிறசிறுத்தொண்டாபுகலிகாவலனா த  
நன்னமச்சேவடிகன்போற்றிச்செத்துநலஞ்சிறந்தார்.

(இ-ள்) முந்நூல்சேர்பொனமார்பிறசிறுத்தொண்டா=உபவீதமணிந்த ஆழ  
கியமார்பினையுடையசிறுத்தொண்டநாயனா, அந்நாளிற்சண்பைநகராண்டகையாரெ  
ழுந்தருள = அக்காலத்திலே சீர்காழிகுத்தலைவராகிய ஆளுடையபிள்ளையாரா எழுந்  
தருள, முனனாகவெதிர்கொண்டுகொடுவது = முற்படஎதிர்கொண்டு அழைத்துவ  
ந்து, புகலிகாவலனா த நன்னமச்சேவடிகன்போற்றிச்செத்து=அப்பிள்ளையாருடைய  
சிறுந்த கீரத்திபெற்ற திருவடினை வழிபட்டு, நலஞ்சிறந்தார் = புண்ணியத்திற  
பொலிவுற்றவராயினார் —எ-று.

பொனமுந்நூல்சேராமாபெனினுமபொருந்தும். சீர்ததியாவது-ஏனைத்தவங்  
களினும் எளிதிக்கிப்பயப்பனவாகவின எவராலும் புகழப்படுதல். இதனை \* “முத்த  
ன வெண்ணகையா மயன மாற்றி முறைவழுவா, தெத்தனை காலநினை நேதது மவ  
ரிறு மெனபணிகத, பித்தனை யெங்கு பிராண யணைவ தெளிதுகணை, ரத்தனை  
ஞானசம் பந்தனைப் பா த மடைந்தவாக்கே.” என்றருளியவாற்றாணுமணாக. (௨௩)

சண்பையந்தம்பெருமானுநதாவகரியபெருங்காதற  
பண்புடையசிறுத்தொண்டருடனபயினறுமற்றவனா

மணபரவுநதிருப்பதிகத்தினிலவைத்துசகிறப்பித்து  
நண்பருளியெழுந்தருளத்தாமினிதுயப்பற்றா.

(இ-ள்.) சண்பையாதமபெருமானும் ஆளுடையபிள்ளையாரும்; தாங்கரிய  
பெருங்காத்தரண்புடையது அளவிறந்த பெரிய காத்தருணமஅமைந்த, சிறுத்தொண்ட  
ருடனபயினது சிறுத்தொண்டநாயனாரோடும் அளவளாவிவசித்து; மணபரவுநதி  
ருப்பதிகத்தினில உலகத்தாரா துதிக்கும் தமது திருப்பதிகத்திலே, அவரைவைத்து  
சகிறப்பித்து உ அநாயனாரையமைத்துசகிறப்பித்ததுபாடி, நண்பருளியெழுந்தருள  
உட்பையளித்து எழுந்தருளலும், தாமினிதுயப்பற்றா உ இப்பேறுபெற்ற இந்  
நாயனா இனிமையாகக் குதுகலித்தாரா.—எ-று.

அடியவாபசதியில் இவாபோலும் ஆராவணியா இலரென்பா “தாங்கரிய  
பெருங்காத்தரண்புடையது அளவிறந்தொண்டா.” என்றா இவரைசகிறப்பித்தமை, “பை  
ங்கோட்டு மலாப்பண்ணைப்பறவைகா” பப்பபூச-சங்காட்டுத் தவித்தென்னைத் தவி  
ராரோய தநதானைச் செங்காட்டங் குடிமேய சிறுத்தொண்டன பணிசெய்ய - வெங்  
காட்டு என்னிலைத்திவின்பாடும பெருமானே.” என்றும் திருச்செங்காட்டங்குடித்  
திருப்பதிகத்துட்காண்க. மற்று-அசை.

(உச)

இதன்மை சிதமுரானித்திருத்தொண்டிருவாயிலே  
யத்தாதிருவடியினைக்கூட சென்றணையவருடைய  
மெய்தன்மையனபுதுகா, திருத்தருவிடையவாதாரு  
சித்தமகிழவரிவராயத்திருமலைநின்றணைகின்றா

(இ-ள்.) இத்தன்மைசிதமுரானா இவ்வாறுவிளங்குநகாலத்தில், இவர்திருந  
தொண்டு இந்நாயனா திருத்தொண்டானது இருங்கயிலையத்தாதிருவடியினைக்கூட  
சென்றணைய உருமைபெற்ற கயிலையில் சிறுதிருக்கும் பிராண்டைய இரண்டுதிரு  
வடிகளின்மேற்போயனாலும், விடையவா உ இப்பவாகனத்தையுடைய அவ்விதை  
வா, அவருடையமெய்தன்மையனபு அநாயனாரது உண்மையியல்பமைந்த அன்  
பென்னும்அமுதை, துகாந்தருத்தருக்கித்தமபிடி உண்டருத்தருத்த திருவுளங்  
கொண்டருளி, வயிரவராயத்திருமலைநின்றணைகின்றா உ வயிரவெங்கமராகி அத  
திருமலையினின்றும் வருவாராயினா.—எ-று

இவாதொண்டு இறைவாதிருவடிக்கு உரிமையாக இவ்வளவுகாலஞ்சென்ற  
தென்பா, “இத்தன்மைகிமுநா எவாதிருத்தொண்டிருங்கயிலையத்தாதிருவடியி  
னைக்கூடச்சென்றணைய” என்றும், அடிமையனா ஆண்டவாபோல அபேதமாக உப  
சரித்துக்கூறுவது ஆண்டுாவழிக்காலின வயிரவசங்கமரென்னுது “வயிரவா”  
என்றும், அமலா பறப்பலதவகளி அமஅருட்டிருமேனிகொண்டு வதிவினும், ஆங்காரு  
வழிப்பட்டாரால் அடையப்படுமபதவியாயுள்ள திருக்கயிலையில் நின்றகாலங்கிரககாத்  
தராயச்சாந்தியராய விளங்கலபறரி ஆண்டுநின்ற நெழுந்தருளினாரென்பா, “திரும  
லையின்றணைகின்றா” என்றும் வித்தனனா. துகாதென்பதற்குநனங்க அன்பை அமு  
தென்னுமை ஏக்கேசவுருவகம். தாம-அசை. மகிழென்னும்பகுதி மகிழ்ந்தென வினை  
யெச்சப்பொருளில்வந்தது. அன்றி, மகிழ்வை வயிரவாசு வீசேடனமாகி, துகாந்  
தருத்தரு அனைகின்றா எனினும் அமையும்.

(உரு)

மடலகொண்டமலரிதழிறெடுஞ்சடையைவனாபெய்தக்  
கடன்மண்டிமுகந்தெழுந்தகாளமேகச்சுருள்போற  
றொடர்பங்கிசுருண்டிருண்டு தூறிநெறித்தசைந்துசெறி  
யடாதுஞ்சின்கருங்குஞ்சிகொந்தளமாகப்பரப்பி.

(இ-ள்.) மடலகொண்டமலரிதழிறெடுஞ்சடையை = இத்தழ்வையாத கொ  
ன்றைமலர்களைடணிந்த நெடியசடைகளை, கடன்மண்டிமுகந்தெழுந்தகாளமேகச்  
சுருள்போல = சுருங்கடலிற்செறிந்து நீரையருந்தி மேலோங்கிய கருமேகத்தின் சுருள  
போல; தொடர்பங்கிசுருண்டிருண்டு தூறி = தொடரச்செயுள்ளசேசமாகிசுருண்டு  
இருளையுடையதாய்க் காட்டாது நெறித்தசைந்துசெறி = நெறிப்பையுட்கொண்டு  
அசையுமவாய்ந்து கற்றையாகிய, டாடாதுஞ்சின்கருங்குஞ்சிகொந்தளமாக = நெருங்  
கிய நிலைபெறுதலையுடைய கரிமமயின் கொத்துபோல, வனப்பெய்தப்பரப்பி =  
அழகுண்டாகவிடுத்து —எ-று.

நெடுஞ்சடையைக் காளமேகச்சுருளபோறெசுறிந்த கருங்குஞ்சிக்கொந்தள  
மாக வனப்பெய்தப்பரப்பி எனஇயையும். காளமேகச்சுருளபோல தொடர்பங்கியா  
ய்ச் சுருளலாவது குறுகியமயிர ஓர் அடுக்கும் நெடுகியமயிர ஓர் அடுக்கும் அதனின்  
மீடமயிர மறநோரடுக்குமாக இவ்வனம் அடுக்கெக்காக்கச்சுருந்தல். துஞ்சல அவ்வய்  
வடுக்குகளின் நிலைபெறு பிறசெய்யுளில் துஞ்சின்னனியென வருத்தலுங்காண்க.  
ஆய்வனபது சொல்லெச்சம். செறி அடா என்பன வினைத்தொகைகள். குஞ்சியென  
புழி ஆற்றாபுவிநிக. ஆக உவமவருபு, சடையை அங்கனமே பரப்பாது கருங்  
குஞ்சிக் கொந்தளமாகப்பரப்பினவென்பது கருத்து (௨௬)

அஞ்சனமஞ்சனஞ்செய்ததீனையவணிகளாபமலைப  
மஞ்சினிடையிடையெழுந்தவானமீன்பரப்பென்னப  
புஞ்சநிரைவண்டு தேனசுருட்புடைபடாந்தாடபத  
துஞ்சினுனித்தனிப்பரப்புதுமபைநுமலாதோன்ற.

(இ-ள்) அஞ்சனமஞ்சனஞ்செய்ததீனைய = மைக்குழம்பையூட்டியதையொ  
த்த, அணிகளாபமலைமஞ்சின = அடுக்கமைந்த சுருண்டமயிராகிய மேகத்தினது,  
இடையிடையெழுந்தவானமீன்பரப்பென்ன = இடையிடையேதோன்றிய நட்சத்தி  
ரங்களின் பரப்பைப்போல, புஞ்சநிரைவண்டு தேனசுருட்புடைபடாந்தாடபத  
பட்ட சுருவனமே தேன்வனமே பொறிவனமும், புடைபடாந்தாடப = பக்க  
களிற்குமுந்து ஒலிக்குமபடி, துஞ்சினதுணிநிலைபெறுதலாகிய ஒவ்வோரடுக்குகளின்  
துனியிலும், தனிப்பரப்புதுமபைநுமலாதோன்ற = தனித்தனியாகப்பரப்பிய வா  
சனைத்தங்கிய துமபைமலாவிளங்க. —எ-று.

வானமீன்பரப்பென்னத துமபைமலாதோன்ற எனஇயையும். மேகச்சுருள  
போலுதலின் மலையை மேகமென்றா. மம்பை - சுருண்டமயிர. புஞ்சம-திரட்சி.  
மயிர்களின் ஒவ்வோரடுக்குகளின் துனியும் சுருண்டிருந்ததால் தனித்தனிக்குட்டிய  
துமபைமலா சரியாதிறறலபற்றி மஞ்சினிடையிடையெழுந்த வானமீன்பரப்பை  
ஒப்பாக்கினவென்க. (௨௭)

அருகுதிருமுடிச்செருகுமந்தியிளம்பிறைதனைப  
பெருகுசிதுமதியாக்கிப்பெயர்த்துஞ்சாததியதென

விநிசுடாசெமபவளவொளியெயிலிவிரிக்குமவிளங்குடாத  
நிருநுதனமேறநிருநீறுததனிப்பொட்டுத்திகமுதிலங்க.

(இ-ள.) திருமுடியருகுசெருகுமந்தியிளம்பிறைதனை = திருமுடியின் அரு  
கே செருகிய அந்திக்காலத்திலுதித்தநருரிய இளஞ்சாதினை, பெருகுதிருமதியாக  
கிப்பெயர்த்துஞ்சாததியிதனை = பெருகியசிறியசந்திரனாகிய பின்னரும் (நெறநி  
யிலே) தரித்ததுபோல, விநிசுடாசெமபவளவொளியெயிலிக்கும் = விநிசுடா  
ந்திபெற்ற செம்பவளத்தினொளிபோலக் கிரணங்களைப்பரப்புகின்ற, விளங்குடாத  
திருநுதனமேல = பிரகாசமெற்ற சூரியனைக்காட்டி திருநெறியின்மீது, திருநீற  
றுததனிப்பொட்டுத்திகமுதிலங்க = திருநீறமுண்ணித்த தனித்தபொட்டானது ஒளி  
பெறுவதுவளங்க —எ-று.

சாதியிதெனதை திருநீறுபொட்டுந் தொழிலாக என இயையும் பிறை  
மைப் பெருகிய சிறுமெய்யாகவலுவது - பூரணசாதியைப் போலும் வட்டவடிவத்தோடு  
சிறுமையாகவல. இதனைத் திருநீறுறுததனிப்பொட்டுக்கு உவமித்தது அபூதவடிவம்.  
ஒளியெனபுழி உவமவடிபுழி பிக்க (10 அ)

வெவவருகனமண்டலமுமவிளங்குநாநிமண்டலமு  
மவவறநசெயமண்டலமுமுடனனைந்ததொவழைக  
வவவதிருகநாநிமணிகுதமுதசங்குவரைந்ததனுட  
செவவரந்தமலசெறித்ததிருதொடுபுடைசிறக

(இ-ள) வெவவருகனமண்டலமும் = உப்பமிக்க சூரியமண்டலமும், விளங்  
குமதிமண்டலமும் = பிரகாசமெற்ற சாதிரமண்டலமு, அவவறநசெயமண்டல  
மும் = அந்த அகநினைமண்டலமும், உடனனைந்ததென = ஒருங்குமுடியதுபோல,  
அழைகவவவதிருகநாநி = அழைத்த தனக்காகத் திருச்செவியிலே மணிச்சங்  
குக்குழைவதை = அழகிட சங்குக்குழையணிந்து அந்நிலைசெவ்வரத்தமலாசெறி  
த்ததிருத்தொடுபுடைசிறக = அதுள்ளிச் செவ்வரத்தமுயலணிந்த திருத்தொடு  
இருபக்கத்தும் சிறுதுபிரகாசிக்க —எ-று.

அருங்கமண்டலமுதலியமுனையும் முறையே திருக்காதுகரும சங்கக்குழைக  
கும திருத்தொடுபுடைசிறக உவமைபாங்கிப்பாடல். மலரென்புழி முனற்றனுருபுவிக்க.

களங்கொளவீட மலரத்தருளங்குடலமுதகுமிழிநிராத  
துளங்கொளவெனமீரடிகோவைததாயவடமணிந்ததென  
வுளங்கொளவாயகொந்துடனுமியிருமுருகப்பெருக  
விளங்குதிருகநுமுத்திரிடைவெண்பரிநிகளவடந்திமு.

(இ-ள) களங்கொளவீடமறைத்தருள = திருக்கமுத்திரைகொண்டருளிய நஞ்  
சத்தை மறைத்தற்பொருட்டு கடலமுதகுமிழி = திருப்பாறத்திலுதித்த அமிரத்  
தமயம்கிய குமிழிகளெனனும், நிராததுளங்கொளவெனமீரடிகோவைததாயவட  
மணிந்ததென = வரிசையாகவிளங்கும் ஒளியாயந்த வெள்ளிய திரண்டகோவையா  
கிய சுத்தவடத்தைச்சுட்டியதுபோல உளங்கொளபவருடனுமுயிருகணரந்தருக =  
உள்ளேசிறிப்பவரது உடனுமுயிரும இளகியிருமபடி, பெருகவிளங்குதிருக்கமுத்தி  
ரிடை = மிகவும் விளங்குகின்ற திருக்கமுத்திரினிடையே, வெண்பரிநிகளவட  
ந்திமு = வெள்ளிய பரிநிகுமலை விளங்க, —எ-று.

அமுதக்குமிழிநிகாக்கோவைவடமணிநததென வெண்பளிகுளினவடநதிகழ  
எனஇயையும். விடத்தை இலதாக்குதல் அமுதத்திறகேயுளதாகலின் “களவகொள  
விடமறைத்தருளக்கடலமுதக்குமிழிநிகாக்கோவைவடமணிநததென” என்றும், தே  
வர்முதலியோர் சிதைவுறும்படி சீறிவந்த ஆலகாலவிடத்தைப் பெருமானாருந்திய  
வழி இததிருக்களம் அதனைத்தானேற்று யாவனாயும் உயவித்ததாகலின் அக்கருணைத்  
திறத்தைச்சிந்திப்பார்க்கு ஆராமையால் ஊனும் உயிரும் உருகுதலுபற்றி “உளவகொ  
ள்பவாகனாந்துடலுமுயிருமுருகப்பெருகவிளங்குதிருக்கமுத” என்றும் விதந்தனா.  
இத்தகைமைகோக்கியே திருநீலகண்டநாயனா இக்கண்டத்தில அன்புபடைத்தமையு  
முணர்க. அன்றி, உடலுமுயிருமுருகும்படி மிகஅழகுபெற்றவிலாகும் கண்டமென்  
னலும் ஒன்று. அமுதக்குமிழிவடமணிநததென என்றது அபூதவுவமை. (ரு0)

செம்பரிதிகடலளித்தசெக்கரொளியினையநதி  
பம்புமிருள்செறிபொழுதுபடர்ந்தனைநதுகுழுவதெனத்  
தம்பழையகரியுரிவைகொண்டருமைத்தகுசாதது  
மம்பவளத்திருமேனிக்கஞ்சுகத்தினணிவிளங்க.

(இ-ள்) செம்பரிதிகடலளித்தசெக்கரொளியினை = சிவந்தகுரியன கடலைச்  
சேர்ந்து எனத் செய்வானெனினடை, அநதிபம்புமிருள்செறிபொழுது = அநதிசகாலத்  
தில் அநதிகரிக்கும் இருளடைந்திரவானது படர்ந்தனைநதுகுழுவதென = விரிந்து  
நெருங்கிச் சூழ்தலுபோல, அம்பவளத்திருமேனி = அழகியபவளம்போலும் திருமேனி  
யிலே, தம்பழையகரியுரிவைகொண்டு = தம்பகுப்பழமையாயுள்ள யானைத்தோலைக்  
கொண்டு, சமைத்ததுசாத்துவகஞ்சுகத்தினணிவிளங்க = சமைத்ததாகத்தரித்த சட  
டையினழகுபிரகாசிக்க — எ-று.

சிவந்தகுரியன மேறடலிற்செருங்காற்றேழுனறவின் “செம்பரிதிகடலளித்த  
செக்கர்” என்றும், எவாக்கும் இக்கெண்புரிந்த உயமுகாகரனை உரித்துப்போதத்  
தோலையே இப்பொழுதும் சட்டையாக்கின்றாரசவின், “தம்பழையகரியுரிவைகொ  
ண்டசமைத்ததுசாத்துவகஞ்சுகம் என்றும் சாற்றினுரெனக் செக்கரொளி திருமே  
னிக்கும் இரவு சட்டைக்கும் உவமித்தவாறு. (ருக)

மிக்கெழுமனடாகளன்புதிருமேனிவினைநததென  
வக்குமணியாற்சன்னவீரமுமாரமுமவடமுங்  
கைக்கணிகொளவனைச்சரியுமலாக்கடிசூத்திரச்சரியுந்  
தக்கதிருக்காற்சரியுஞ்சாத்தியவொண்கடாநயங்க.

(இ-ள்) அன்பாகணமிக்கெழுமனபு = அடியவாக்கிடத்தே ஒங்கியெழுகிற  
அன்பானது, திருமேனிவினைநததென = அண்ணலாதிருமேனியிலே உருவமையது  
விளங்குகிறபோல, அக்குமணியாற்சன்னவீரமும = எலும்புமணியாலமைத்  
துச்சாத்திய வெற்றிமாலையும், அரமுமவடமுங்கைக்கணிகொளவனைச்சரியும் = ஆரந்  
தரும் கோவைகளும் கைக்குஆபரணமாகிய கங்கணங்களும், அனாக்கடிசூத்திரச்சரி  
யும் = அறையின்அணிபாக்கடிசூத்திரமணிதரும், தக்கதிருக்காற்சரியும் = தகுதி  
பெற்ற திருவடிகளின் அணிதரும், ஒண் சடாநயங்க = அழகிய சடாவிட்டு விளங்க.  
எ-று.

அடியவர்பால்வினையும் அன்பெல்லாம் பெருமானையடைதற்கே உரியவாக  
லானும், அன்பை வெண்ணிறத்ததாகக்கூறுதல் ஆன்றோவழக்காகலானும், அக்கு

மணியாற்சமைத்துச் சாத்திய இவ்வாபரணமனைத்தையும் அன்பினவினைவென உருவ  
கித்தா. கைச்சரி கடிச்சரி காற்சரி என அவ்வவ்வணிகளுக்குப் பெயர்போர்தமை  
ஆங்காங்குச் சரித்தலுடைமையிற்போலும். கடி-அரை. (ருஉ)

பொருவிற்றிருத்தொண்டர்க்குபுவிமேலவந்தருளபுரியும்  
பெருகருளினற்றங்கண்டுபிரானருளேபேணுவீர  
வருமன்பினவழிநிற்பீரொனமறைபூண்டறைவனபோற  
நிருவடிமேற்றிருச்சிலம்புதிசைமுழுதுஞ்செலவொலிப்ப.

(இ-ள்) பொருவிற்றிருத்தொண்டர்க்குபுவிமேலவந்தருளபுரியும் = நிகரற்ற  
அடியவரகட்குப் பூமியிலெழுந்தருளி அதுக்கிரகிக்கும், பெருகருளினற்றங்கண்டு =  
மிக்கிருப்பையின மேனமையேகாசி, பிரானருளேபேணுவீர = பெருமானருளே  
யே பெரிதுமவிரும்பிய உலகீர, வருமன்பினவழிநிற்பீரென = வளரானின்ற அன்  
பினவழியேவதிமக்கடவீரென்ற, மறைபூண்டறைவனபோல = வேதம் நியதிகொ  
ண்டு ஒலிப்பனபோல, நிருவடிமேற்றிருச்சிலம்புதிசைமுழுதுஞ்செலவொலிப்ப =  
நிருவடியிலுணிகத நிருச்சிலம்புகள திருமுழுதும ஒலிப்பமுமபடி முழங்க — ஏ-று.

அன்பாகருள்புரியுநிறங்கண்டு அருளேவிரும்புவீர அன்பினவழிநிற்பீரென்  
றது, அன்பின்வழிநிற்பதென்குண்டாகு அருளபுரியச்செல்லுதலால் நீயும் அருள  
பெறுதற்கு இதுவே அருளாம்கலின் அவ்வன்பினவழிநிற்பீர எனலுங்கருத்தது.

பூண்டு எனபதற்குத் திருச்சிலம்பாகப் பூண்பட்டு என்னலுமொன்று. (ருங்)

அயன்கபாலந்தரித்தவிடத்திருக்கையாலணைத்த  
வயங்கொளிமுவிசைசூலமணித்திருத்தோணமிசைப்பொலியத  
தயங்குசுடாவலத்திருக்கைத்தமருக்கதினொலிதழைப்ப  
பயனறவத்தார்பெறுமபுவிபுமபாததாமனாகுட.

(இ-ள்) அயன்கபாலந்தரித்தவிடத்திருக்கையாலணைத்த = பிரமதேவரது கபா  
லத்தையேநதிய இடத்துதிருக்கைத்தாலணைத்த; வயங்கொளிமுவிசைசூலம் = துவங்  
குற காந்திபெற்ற முத்தலசசூலமானது, மணித்திருத்தோணமிசைப்பொலிய = அழ  
கிய அவ்விடப்பாகத்திருத்தோணமீது விளங்க, தயங்குசுடாவலத்திருக்கைத் தமரு  
க்கதினொலிதழைப்ப = மலிந்த ஒளியையுடைய உலகுதிருக்கைத்திலேநதிய உடுக்கை  
யின் ஒலிபரவ, தவத்தார்பயன்பெறுமபுவியும் பாததாமனாகுட = தவத்தால் பெரு  
மான திருவடிகளைத் தாங்கப்பெற்ற பூமியும் அததிருவடிகளைத்தாங்க — ஏ-று.

திருவடிகளைத் தாங்கப்பெறுதலின் மிக்க தவப்பேற்றினமையின் அதனைத் தவப்  
பயனென்றார். (ருங்)

அருள்பொழியுநிருமுகத்தினணிமுறுவனிலவெறிப்ப  
மருள்பொழிமுமமலஞ்சிதைக்கருமவடிசசூலமவெயிலெயிப்ப  
பொருள்பொழியும்பெருகன்புதழைத்தோங்கிப்புவிசைநத  
தெருளபொழிவண்டமிழாட்டுச்செய்காட்டங்குடிசோந்தாரா.

(இ-ள்) அருள்பொழியுநிருமுகத்தினணிமுறுவனிலவெறிப்ப = திருவரு  
ளைச்சொரியுந் திருமுகத்திலே அழகியபுனமுறுவல் சுகதிரிகையைப்பரப்ப; மருள்  
பொழிமுமமலஞ்சிதைக்கும்வடிசசூலமவெயிலெறிப்ப = விபரீதத்தைவினைக்கும் மும்



மலங்களை முற்றஅழிககும் வடித்தருலம் காரதியைவிசு, பொருளபொழியும்பெரு கன்புதழைத்தோங்கிப்புவியேதத = (கண்டமாதிரித்தே) உண்மையாகவினையும மிக்கஅன்பு விருத்தியாகி உலகிலுள்ளோரதுதிக்க, தெருளபொழிவண்டமிழநாட்டுச் செங்காட்டங்குழிசோந்தாாயாவாசகும் தெவிலைநலகும் செந்தமிழ்நாட்டிலுள்ள திருச்செங்காட்டங்குழியைச் சோந்தாா —எ-று.

விபரீதமாவது-பொருளல்லவற்றைப் பொருளெனத்துணிதல் முமமலங்க ளைச்சிதைத்தற்கே முததலைபடைத்ததெனபாா “முமமலஞ்சிதைக்கமவடிசருலம்” என்றும், ஒத்தக்கெளிதாகியும் உணாதற்கரிதாகியும்வினங்கி வேதாமப பொருளக னைத் தெள்ளிதிறப்புப்படுததுவதெனபாா, “தெருளபொழிவண்டமிழ” என்றும் கூறினா பொருள்-உண்மை (௩௩)

தண்டாததொருவேட்கை கப்ப்சியுடையார்தமைப்போலக் கண்டாசைசிறுத்தொண்டாமனைவினவிக்கடி தனைநது தொண்டாளுக்கெநாநாஞ்சோறவிசருகதிருத்தொண்டா வண்டாபூந்தாராரிமமனைகருள்ளரோவென.

(இ-ள்.) தண்டாததொருவேட்கை = நீக்கமில்லாததொரு நீக்கற்றவிருப்ப மிக்க, பசியுடையார்தமைப்போலப்பசியைக்கொண்டவாபோல, கண்டாசைசிறுத்தொண்டா மனைவினவி = எதிர்ப்பட்டவாகனையெல்லாம் சிறுத்தொண்டாநது திருமனை யாணமுனதென வினவிக்கொண்டு, கடிதனைநது = விரைந்துபோந்து, தொண்டாளுக்கெநாநாஞ்சோறவிசருகதிருத்தொண்டா = அடியவர்களுக்கு உப்பொழுதும் அமுதனிககும் சிறுத்தொண்டாநாகிய, வண்டாபூந்தாரா = வண்டுகள்மொய்க்கும் மலாமலையணந்தநாயனா, இம்மனைகருள்ளாரோவெனனஇரக்ச்சிருத்தலே இருக்கினாரோவென்றுகேட்க.—எ-று.

தண்டாமை நீங்காமை ஒரு அசையுமாம். மனைகரு வேற்றுமைமயக்கம் தொண்டா இம்மனைகருசியவதோடுவெனிடம் அடையும். (௩௪)

வந்தனைநதுவினவுவாமாதவரையாமென்று சந்தனமாநதையலா முனவதுதாளவணங்கி யந்தமிழ்ச்சிரடியாநாததேடியவாபுறத்தனைநது ரொந்தமையாளுடையவையகத்தாளொழுகருநொமென.

(இ-ள்.) வந்தனைநதுவினவுவாமாதவரையென்று = ாண்டடைநதுகேட்ட வா பெரியவரையென்று, சந்தனதையலா முனவதுதாளவணங்கி=சந்தனங்கையா எதிர்ப்புது திருவடிகளிறழுத்து, எந்தமையாளுடையவோ=எந்தையடிமை யாகக்கொண்டவினைவரே, அந்தமிழ்ச்சிரடியாநாததேடியவாபுறத்தடைநதா=அளவுபடாததீர்த்தியையுடைய அடியவர்களைத்தேடிக்கொண்டு அவர் வெளியேசென னா, அத்தனொழுந்தருநொமென = விட்டிலுள்ளே தேவரீர் எழுந்தருளுமென்று வேண்ட.—எ-று.

ஏதேற்றம், ஆம் இரண்டும் அசைகள். (௩௫)

மடவாலைமுக்கொக்கிமாதராதாமிருந்த விடவகையிற்றிபபுகுதோமென்றருளவதுகேட்டு

விடவகல்வார்போலிருந்தாரெனவெருவிவிரைநாமனைக்  
கடனுடையதிருவெண்காட்டமமைக்கடைத்தலையெய்தி.

(இ-ள) மடவரலீலமுக்கோக்கி = இளம்பருவத்தளாகிய சந்தனநகலையை  
முகம்பார்த்து, மாதராரிருந்தவிடவகையிறநனிப்புகுநோமென்றருளம்வகையாக  
ளிருக்கும் பலவகைப்பட்ட இடங்களில் தனியே வரமாட்டேமென்றுரைத்தருள;  
மனைக்கடனுடையதிருவெண்காட்டமமை=இல்லத்திற்குரியசெயலையுயர்த்துகொண்  
டிருந்த திருவெண்காட்டமமையா, அதுகேட்டு = அவ்வார்த்தையை (உள்ளிரு  
ந்து) கேட்டு, விடவகல்வார்போலிருந்தாரெனவெருவி=அன்று செல்வார்போலி  
ருக்கின்றாரென்று அச்சமுற்று, விரைநகலையைத்தலையெய்தி=அதிவினாவாகக் கடை  
வாயிலையடைந்து.—எ-று.

மடவரல = இளம்பருவப்பெண் தாம்-அசை விட்டென்பது விடவெனத்  
திரிகத்து இருந்தாரென்பது காலமயகரம். வினாவுபற்றி இந்நகலையத்தருகிற  
ரெனினும் பொருந்தும். (௬௮)

அம்பலவரடியாராயமுதுசெயவிப்பாரிற்சிறை  
கெம்பெருமானயாவனாயுகங்கண்டி.விதேயப்பொனா  
வம்பெனநீரொழுகருளியருத்திருவேடங்கண்டாற  
றம்பெரியபேற்றென்றேமிகமகிழ்வரினிகதாமா.

(இ-ள) எம்பெருமான = எங்கடருத்தலையோ, அம்பலவரடியாராயமுது  
செயவிப்பா = அம்பலத்தின்கண்ணேக்கும் பெருமானது அடியவனா (நியம  
மாக) அமுதுசெயவிப்பா, இறைக்கியாவனாயுகங்கண்டி.விதேயப்பொனா = இன்  
றைக்கு எவனாயும் பாத்திராயத் தேடிச்சென்றோ, வம்பெனநீரொழுகருளியருத்  
திருவேடங்கண்டால் = புதிதாக எழுந்தருளியரும் தேவரூபைய திருவேடத்தை  
கோக்கினால், தம்பெரியபேற்றென்றமிகமகிழ்வா = தம்முடைய மிக்கதவப்பேற்றென்று  
சால்வுப்பா, இனித்தாமா = இனித்தாமதியா —எ-று.

எளியரையும் என்பா “யாவனாயும்” என்றும், அத்தகையர் கிடைப்பினும்  
அமையுமெனத்தேடிச்சென்றவா இதுகாறுங்காணப்பெருந்த உமது அற்புத்ததிருவே  
டத்தைக்காணின தமதுதவப்பயனைச்ச சாலமகிழ்வரென்பா “திருவேடங்கண்  
டாற்றம்பெரியபேற்றென்றே மிகமகிழ்வா” என்றும், தேவரூபநிலை பிறரால் முன்  
னோ அறிந்திருப்பவரென்பா “இனித்தாமா” என்றும் கூறினாரென்க. வம்பு-புது  
மை. நீர் என்பது அம்மெனத்திரியாதுகின்றது ஏகாரம்-தேற்றம். தாமாமை - தாம்  
தியாமை. (௬௯)

இப்பொழுதேவநனைவொழுந்தருளியிருமென்று  
வொப்பினமனையறம்புரப்பிருத்தராபதியுள்ளோரு  
செப்பருஞ்சோச சிறுத்தொண்டாதமைக்காணச்சோந்தனமயா  
மெப்பரிசுமவொழியவிங்கரோமென்றருளி.

(இ-ள்) இப்பொழுதே வநனைவொழுந்தருளியிருமென்று = இக்கணமே  
வந்துவிடவா எழுந்தருளியிருமென்று வேண்ட, ஒப்பின மனையறம் புரப்பீர்=இணை  
யற்ற இல்லத்ததை நடாத்தும் நகலையே, யாம் உத்தராபதியுள்ளோம்=யாம் வட  
தேயத்திலுள்ளோம், செப்பருஞ்சோச சிறுத்தொண்டாதமைக் காணச்சோந்தனம்=

துவலுதற்கரிய சீர்த்தியையுடைய சிறுத்தொண்டனா நோசுருதற்கே வந்தனம், இவ்  
கவரொழிய வெப்பரிசுமிரோமென்றருளி=இங்கே அவரில்லாதிருக்க (யாம்) உமது  
எவகைப் பிரயத்தனத்தாலும் இருக்கமாட்டேம் என்றருளிச்செய்து.—எ-று.

ஏகாரம் - தேற்றம், உத்தராபதி - வடக்கினகண்ணுள்ளது. உத்தராபதம் -  
வடக்கு, காணவே என்னும் தேற்றேகாரம் விகாரத்தாற்றொக்கது. பரிசென்புழி  
முன்னுருபுவிருக்க. உமமை - உயாவு சிறப்பு. (சு0)

கண்ணுதலிற்காட்டாதாரகணபதிச்சரத்தினகண்  
வண்ணமலராததியினகீழிருக்கின்றேமற்றவாதா  
நண்ணினாமிருந்தபரிசுரைப்பினொன்றருளி  
யண்ணலாதிருவாததியினைநதருளியமாந்திருந்தாரா.

(இ-ள்.) கண்ணுதலிற்காட்டாதாரா = நேத்திரத்தை நெற்றியிலே தோற்ற  
மல் மறைத்துவந்தநிலை, கணபதிச்சரத்தினகண் = (யாம்) கணபதிச்சரமென்னும்  
ஆலயத்திலே, வண்ணமலராததியினகீழிருக்கின்றேம் = செவ்விய மலர்களை  
டைய திருவாததிமரத்தினகீழே வசிக்கின்றோம், அவா நண்ணினாமிருந்தபரிசு  
ரைப்பினொன்றருளி=அச்சிறுத்தொண்டனா வந்தால் நாமிருக்கின்றமையை அறிவிப்பீ  
னொன்று அருளிச்செய்து, அண்ணலாரா திருவாததியினைநதருளியமாந்திருந்தாரா=அப  
பெருமான் திருவாததியையடைந்தருளி வீற்றிருந்தாரா.—எ-று.

மற்று - தாம் - அசைகள், இருக்கின்ற பரிசென்பதனை வினாவுபற்றி இற  
ந்தகாலத்தாற் கூறினார். (சுக)

வேறு

நீரரசடையானடியாராநேடியெங்குங்காணாது  
சீராதவத்துசுசிறுத்தொண்டாமீண்டுஞ்செவ்வமனையெய்தி  
யாராவின்மனையியாராககியமபியழிவெய்திடவவரும்  
பாராதரிக்குந்திருவேடத்தொருவாவந்தபடிபகாரதாரா.

(இ-ள்.) சீராதவத்துசு சிறுத்தொண்டா = சிறப்பிற்கு தவதையுடைய  
சிறுத்தொண்டநாயனா, நீரரசடையானடியாரா = கங்கைதங்கிய சடையையு  
டைய கடவுளின் திருத்தொண்டனா, எங்குநேடிக்காணாது = எங்குநேடிக்கா  
ணாமையால், மீண்டுஞ் செவ்வமனையெய்தி = மீட்டும் செவ்வநிரம்பிய தமது வீட்  
டையடைந்து, ஆராவின்மனையியாராககியமபியழிவெய்திட = அளவுபடாத மகிழ்  
ச்செயிலே மூழ்கியுள்ள தேவியார்க்கு அறிவித்துவருந்த, அவரும் = அத்தேவியா  
ரும், பாராதரிக்குந்திருவேடத்தொருவா வாதபடி பகாரதாரா = உலகத்தவரொ  
லாம் விருமபும திருவேடப்பொலிவையுடைய அடியவரொருவாவந்த தன்மையை  
அறைந்தாரா.—எ-று.

ஆராவின்மாவது - அமலரைத்தரிசிக்கப்பெற்றதால் அடைந்த பேருவகை.  
அழிவெய்தல் - மிக துயருறல், பாரா - ஆகுபெயர். (சுஉ)

அடியேனுய்க்கேனெங்குநிறுநாயாயென்னவவாமொழிவார  
வடிசேர்க்குலகபாலத்தாவடதேசத்தோமென்றாவண்ண  
மேடிசோகரத்துப்பயிரவ்யாஞ்சொல்லவிங்குமிரா தேபோயக  
கடிசேர்திருவாததியினிழந்தருந்தாரகணபதிச்சரத்து.

(இ-ள) அடியேனுயரதேன = அடியேன உயர்கதவனாயினேன், எங்குறாருருராயாயென்ன வவாமொழிவா = அவா எங்கேவதித்தனா அறைவாயென்றுசேட்க மனைவியாகுகூறுவா, அடிசோகூல கபாலத்தா = கூடாமெபெற்ற குலத்தோடு கபால தையுமுடையவராய, வண்டிடிசோகரத்தபயிரவா = வளமையமைந்த உடுக்கை சோந்த சுரத்தையுமுடைய வயிரவசுவகமா, வடதேசத்தோமென்றா = வடதேசத்தி லுள்ளேமெனறுகூறினா, யாம சொல்லவும் இவரு இராதுபோய் = யாம் வருநதி வேண்டவும் இங்கேயிராமறசென்று, கணபதிச்சரத்துக கடிசோதிருவாத்தியினிழ ரகிழிருந்தா = கணபதிச்சரத்திலே வாசனையிகக திருவாத்தியினிழலினிழ வதிர தா. — எ-று.

உயிர உடலொவொழினும் விரதம் முட்டியவழி வாழ்க்கைப்பயனெயதாமை யின் இறந்ததோடொகரு, இப்பொழுது விரதமுடாமையின் அததகைமைவாய் ந்திலெனென்பா, “உயரதேன” என்றானைக சொல்லவிகுமெனபது சொல்லவும் இவரு என உமமை பிரித்துக் கூட்டப்பட்டது ஏ - அசை (சுட)

என நுமனைவியாரியமபவெழுந்தவிருபா லலிவாநெய்திச சென்றுகண்டுநிபுட்டாதமணித்து இனராசிறுத்தொண்டா நினதொண்டாதமணிநாசகநீரோபெரியசிறுத்தொண்டா ரெனதுதிருவாபமலாந்தருளவிறைவாதமலாந்தொழுதுரைப்பா.

(இ-ள) என்று மனைவியாரியமபசு சிறுத்தொண்டா = என்று மனைவியாா இசைக்க (அனகேட்ட) சிறுத்தொண்டநாயனா எழந்தவிருப்பால லினாநெய்திச் சென்று கண்டு = அநிகரித்த காலால் விரைவாய்ப்போநது அணிகித் தரிசித்து, திரு ப்பாத்தமணித்து நின்றா = திருவடிகளிற் சேவித்துநின்றா, நினதொண்டாதமை நோக்கி = அவ்வனமநின்ற தொண்டரைப்பாத்தி, நீரோ பெரிய சிறுத்தொண்டா னது திருவாடமலாந்தருள = நாதானே சிறந்த திறை கொண்டானது திருவாய்மலர் நதுகேட்டருள, இறைவாழ்மமைந்தொழுதுரைப்பா = அப்பெருமானை வணங்கி அறைவா. — எ-று. (சசு)

பூதியணிசாதனத்தவா முன்போற்றப்போதெனயிடினு நாதலாடியார்கருணையினு லருளிச் செய்வாரானென்று கோதிலன்பா தமையமுதுசெயவிபட்டதற்குகுலப்பதிற் காதலாலே தீடியுமுளகாணென்றவத்தானுமைக்கண்டேன்.

(இ-ள.) பூதியணிசாதனத்தவாமுன் = அணிப்பபெம் விபூதியையே முத்தி சாதனமாகக்கொண்டென அடியவாகளமுன்பு, போற்றப்போதேனயிடினும் = வண கருத்தற்கும் தகுதியற்றவனாயிருப்பினும், நாதலாடியார்கருணையினால் = சிவனடியாா கள் என்பால் வைத்த திருவருளால், நானென்று அருளிச்செய்வா = சிறுத்தொண்டனென்பவன யானேயெனறுகூறுவா, கோதிலன்பா தமை யமுதுசெயவிப்பதற் கு = சிறுத் அடியவரைத் திருவமுதுசெய்வித்தற்கு, குலப்பதியிற் சாதலாலே தேடியும் = மேன்மைபெற்ற இதநகரமுற்றம் விருப்பத்தோடுபடியும், முளகாணென் = முன்னே காணப்பெற்றிலை; தவத்தானுமைக்கண்டேன் = முக்திய தவப்பயனால் தேவரிதை தரிசிக்கப்பெற்றேன் — எ-று.

சாதனங்களுள்ளே நீறுமுந்தியதாகவின் “பூதியணி சாதனத்தவா” என்றா. சாதனம் என்பது உருத்திராகக்கமெனவுக் கூறுவா. போதல் = தகுதியாதல். கோதின

எம் - சிறப்புடைமை. குலம் - சாதிகளுமாம். தவமுடையார்க்கனி ஏனையோர்க்கு  
துமத்தரிசனம் அறிதென்பா "தவத்தானுமைக்கண்டேன்" எனருளானக (சரு)

அடியேனமனைவிலெழுந்தருளியமுதுசெய்யவேண்டுமென  
செடியோன்றியாவடியாரதாநிகழுவதவத்தீருமைக்காணும்  
படியால்வந்தோமுததாபதியோமெமமைப்பரிந்தூட்ட  
முடியாதுமக்குச்செய்கையறிநொண்ணுதெனறுமொழிந்தருள.

(இ-ள.) அடியேனமனைவிலெழுந்தருளியமுதுசெய்யவேண்டுமென = சிறி  
யேனது கிருத்தலிலே எழுந்தருளித் திருவமுதுசெய்யவேண்டுமென்ப பிரார்த்திக்க,  
நெடியோன்றியாவடியார = அச்சுத்தூதரியா லும் அறிப்பாடாத அமலா (நாயனா  
ரைநோக்கி), நிகழுவதவத்தீருமைக்காணுப்படி வாழோம் = வீனகச்சுதினதவ  
த்தையுடைய தொண்டரோ! உமமைக்காணவே வந்தோம், உத்தராபதியோம் = உத  
தரத்தேசத்தினுள்ளோம், எமமைப்பரிந்தூட்ட வுமக்கு முடியாது = எமமை விரும்பி  
யுண்பிக்க உமக்கு இயலாது, செயனாயிரித்தொண்ணுதெனறு மொழிந்தருள = அச்  
செயல அரிது அன்றியும் அப்பொருளுங் கிடாது என்று கூறியருள — ஏறு

தாம் - ஆல - அசைகள் காணுமபடியெனச் செய்வென வாயபாடுபற்றிப்  
படியெனனுமவிசுதி வந்தது காணவே எனலும் தேற்றேகாரம் விகாரத்தாற்றென்க  
கது. ஒண்ணுமை - ரண்டுக் கிடையாமையினமேற்று, (ரக)

எண்ணுதடியேனமொழியேனீரமுதுசெய்யுமியலாததனைக்  
கண்ணாவேட்டிலைகவத்தீருளரிச்செய்யுங்கழிதமைக்கத்  
தண்ணரித்திமுடியாரதமடியாரதலையாட்டாற்றேட  
வொண்ணுதனவுமுளவாகுமருளாயிலலையெனவுரைத்தார.

(இ-ள.) எண்ணாவேட்டிலைகவத்தீர் = நேரத்திரங்கனையெல்லாம் தமவய  
மாக்கும் திருவேட்பெட்டிலேவிடு நிறைந்த தவநதையுமுடையவரே, எண்ணுதடி  
யேனீர் மொழியேன = (திருவமுதுசெய்தற்கு) ஆலோசியாது அடியேன கூறேன்,  
கழிதமைக்க நீரமுதுசெய்யுமியலபதனை யருளரிச்செய்யும் = தேகிரமே அமைத்தற  
குத தேவரீர் திருவமுதுசெய்யுந் திறத்தைக் கட்டளையிடுவீர், தண்ணரித்திமுடியார  
தம் = குளிராமைநிரம்பிய கொளறைமாலையையணிந்த திருமுடியையுடைய இறை  
வரது, அடியாரதலையாட்டால் = அடியவா எழுந்தருளியினி, தேடவொண்ணுதன  
வுமுளவாகும் = தேடமுடியாதனவு தவையத்திருசெறிந்தனவாகும், அருமையிலலை  
யெனவுரைத்தார = (ஏதும்) அருமையிலலையென்றிசைத்தார — ஏறு (சஎ)

அரியதில்லையெனக்கேட்டபொழுதினமுருபொழிகிற  
பெரியவயிரவக்கோலப்பெருமானருளரிச்செய்வாரியாய்  
பரியுந்தொண்டாமுவிருதுகழிந்தாறபச்சிழந்திடவுண்ப  
துரியநாளும்தற்கின்றாலுடவரிதாமுமக்கெனறா.

(இ-ள.) அரியதில்லையெனக்கேட்டபொழுதின = அரியஅவா துமில்லையென  
அறையக்கேட்டபொழுது அமுருபொழிகின்றபெரியவயிரவக்கோலப்பெருமானரு  
ளிச்செய்வார = அமுக்கச்சொரியும் சிறந்தவயிரவக்கோலதையுடைய அமலா அரு  
ளிச்செய்கின்றாரா, பரியுந்தொண்டா = விரும்புந்தொண்டையுடையவரே, மூவிருது  
கழிந்தால் = மூன்று இருதுகளாகிய ஆதமாதனுசென்றால், பச்சீழ்த்திடயாமுன்ன

பது = பசுவையழித்துப் (பாகமாக்கிப்) படைக்க யாம் அருந்துவது; அதற்குரிய  
நாளுமின்று = அவ்வாறு நூலுதற்குரிய தினமும் இத்தினமே, ஊட்டவுமக்கரிதா  
மென்றா = உண்பிக்க உமக்குமுடியாது என்று கூட்டினாயிட்டா. —எ-று.

இருது இருமாதவகொண்டகாலம். ஆறுமாதத்துக்கொருமுறை அருந்துவது  
நியமம் என்றபடி. ஆல்-அசை (சஅ)

சாலநன் னுமுந்நிலாயுமுடையே னுமுந்நிலங்கெனக்கில்லை  
யாலுமுண்டாரான்பருமக்கமுதார்ப்பததானினனதென  
வேலவருளிச்செய்யப் பெற்றாலயானபொயமுதுகடிதமைததுக்  
காலந்நப்பா மேவருவேனென னுமொழிநதுகைதொழுதார.

(இ-ள்.) ஆலமுண்டாசனபாசாலநன் னு = ஆலத்தை நுகராதபெருமானது  
அன்போ மிக்கன்று, முந்நிலையுமுடையே னு = ஆன் எருமை ஆடெனலும் மூவகைப்  
பசுக்களையுமுடையே னு, தாழ்விவகெனக்கில்லை = இவகே எனக்கு ஒருகுறைவுமில்  
லை, உமக்கமுதாம்பசுவின்னதென வேலவருளிச்செய்யப் பெற்றால் = உமக்கு அமுதா  
குமபசு இன்னதென்று இலக்ய அருளிச்செய்யப்பெற்றின, யானபோ யமுதுகடிதமை  
தது = யான்சென்று வினாவிறுந்நுவுமுதமைதது, காலந்நப்பாமேவருவேனென்று  
மொழிநதுகைதொழுதார = போசனகாலந்நவராமல் வருவேனென்றுபுகன்று அஞ்  
சலிச்செய்தாரா —எ-று.

எருமையும் ஆடும் பசுவிற்கு இனமாகும் ஒருமைநோக்கி உடனபித்து  
முந்நிலையென்றானக இதனை நாதேசேவநாயனாரருளிய நெடுநலவாடையில்  
“ஏறுடை இனம் நிரை வேறுபுலம் பரப்பி” எனபதற்கு நச்சினாகுகினியரெழுதிய  
உரையானும் உணராக. தான்-அசை. (சக)

பண்புமிகக்கி னுதநொண்டார்பரிவுகண்பெயிரவரு  
நண்புமிககிர் எழுண்ணப்படுக்குமபசுவுகரப்பகவா  
முண்பதஞ்நுநிராயததுநு னாரினம் னுவினதேலினனம்  
புண்செய்நோவிலவேலிலிநதாற்போலுமபுகலவதொன்றென்றார்.

(இ-ள்) பயிரவருமபண்புமிககிறததொண்டார்பரிவுகண்பெ = வயிரவரும  
நற்றண்புதினமேம்பட்ட நாயனாது அனபைக்குறித்து, நண்புமிககிர் = உரிமைமிக்  
கவரே, நாமுண்ணப்படு = குமபசுவு = பபசுவாம் = நாம் அருதுமபடிச்செதிக்கும் பசு  
வும் நரபசுவேயாகும், அஞ்சபிராயசுநுநுபயிடுமறுவினதேலுண்பது = (அது  
வும்) அஞ்சுவதுக்கு உட்பட்டதாய அவயவங்கனிலே குறைபாடில்லையாயின(யாம்)  
அருந்துவது, இன்னம்புண்செய்நோவிலவேலெந்நதாற்போலுமொன்றுபுகலவதென  
றா = இச்சதன்றியும் நோயைவினைக்குமபுண்ணிலே வேலைச்செருகிறதற்போலும்  
ஒருவிடயம் (இதபற்றிப்) புகலுவது என்று என்றா. —எ-று.

ஒன்று = எண்ணுதபெயர்.

(ரு0)

யாதுமரியதிலையினியினா வருளிச்செய்யுமென  
நாதனாறுமொருகுடிக்குநல்லசிறுவனொருமக்களைத்  
தாதையரியத்தாயபிடிக்குமபொழுதிற்றமமினமனமுவநதே  
யேதமின்றியமைத்ததறிபாமிடிலுண்பதெனமொழிநதார.

(இ-ள.) யாதாமரியதிலை = (அமுதமைத்தலில்) அரியசெயல ஒன்றுமில்லை (ஆகையால்), இனியீண்டவருளிச்செய்யுமென = இனி விரைவாக அருளிச்செய்யவேண்டுமெனப் பிரார்த்திக்க, நாதனும் = பெருமானும், ஒருகுழக்குரலலசிறுவனொருமகனை = ஒருகுழக்கு ஒருபுத்திரரொருபுள்ள நெருங்கியவனை, தாதையரியததாயபிழைகும்பொழுதில் = தந்தையரியததாயபிழைக்குகால, தம்மினேதமினறிமனமூவந்தமைத்தகறியே = தங்களுள்ளோ வருத்தமில்லாத மனமகிழ்ச்சியுறறு (அரிந்து) சமைத்தகறியே, இட்டியாமுண்பதெனமொழிந்தார = படைக்க யாம் உண்பதென இசைத்தருளினார்.—எ-று.

இத்தகைய அரியபுத்தலவனை இவ்வனம், அரிந்து சமைத்தகறியே யாமுண்பதெனப்பதைக் கேட்புழி எத்தகைய வனமனத்தருக்கும் பெரிதும் இடாவினாயு மாகலின் “புண்செயநாவிலவேலெறிந்தாற்போலும்” என மேறசெய்யுளில் விதந்துகறின ரெனக். சண்டல - வினாதல தான - அசை, நல்லெறுவனொருமகனைப்பெனபு ஒருமகன நல்லெறுவனென மாதபப்பட்டது. உவந்தே யெனனும் பிரிநிலையேகாரம் கறியெனபுழிக்கூட்டப்பட்டது இட-டு - வினையெச்சத்திரிபு. (டுக)

அதுவுமுனைவாமொழிந்தருளக்கேட்டதொண்டாடியேனுக கிதுவுமரி, தனமெபெருமானமுதுசெய்யப்பெற்றெனது கதுமெனவினாவிலவரிசையப்பெற்று நகனிப்பாற்காதலொடு மதுமெனகமலமலாபபா தமபணிததுமனையிலவந்தனைந்தார.

(இ-ள.) அதுவுமுனைவாமொழிந்தருளக்கேட்டதொண்டா = அதனையும் முதலவனாரருளிச்செய்யக்கேட்டதுத்தொண்டாருளா, எம்பெருமானமுதுசெய்யப்பெறில் = எமதுலைவராகியத்தவரி திருவமுதுசெய்யப்பெற்றால், அடியேனுக்கிதுவுமரிதனநெனவரிசையப்பெற்று = அடியேனுக்கு இச்செயலும் அரியசெயலல்லவென்றுவிண்ணப்பித்து அவருடன்பாடுபெற்று களிப்பாற்காதலொடு = அகமலசகியோடு முகமலாச்சியமுடையராய், மதுமெனகமலமலாபபாதம்பணிதது = தேனருடிகொள்ளும் மெல்லிய செந்தாமரைமலாபோலும் திருவடினைப்பணிந்து, கதுமெனவினாவிலமனையிலவந்தனைந்தார = அநிகவினாவாகவந்து திருமா லிசையை அடைந்தார.—எ-று.

மொழியுத்தகச்சனநெனபா, “அதுவுமொழிந்தருள” என்றும், எவரும் இசைத்தகரிய இச்செயலுக்கு அன்புமீட்டால் உடன்பட்டனரெனபா “இதுவுமரிதெனரா” என்றும், உளருமபுறமபும ஒற்றுமைப்பட்டு உவங்கியோடு ஏற்றனரெனபா “அவரிசையக்களிப்பாற்காதலொடுமபணிந்து” என்றும், இத்தரு என் செயவேமென ஏககுணரிலையெனபா “கதுமெனவினாவிலவந்தனைந்தார” என்றும் கூறினா. இறந்தததழிவினதமமை இயண்டன முந்தியது இழிவுசிறப்பும் பித்தியது உயாவுசிறப்பும் கதுமெனவினாவு ஒருபொருட்பன்மொழி. (நூ)

அன்புமிக்கபெருங்கற்பினணங்குதிருவெணகாட்டமமை முன்புவந்துசிறுத்தொண்டர்வரவுகோக்கிமுனனின்றே யின்பம்பெருகமலாதமுக்கங்குபாதயிசையிறைஞ்சிப பின்புகணவர்முககோக்கிப்பெருருந்தவத்தோசெயல்வினவ.

(இ-ள.) அன்பின்பெருங்கற்பினமிக = அன்பினும் அரியகற்பினும் மேம்பட்ட, அணங்குதிருவெணகாட்டம்மை = தெய்வீகம்பெற்ற திருவெணகாட்டம்மையா,

முன்பு வந்துகிறத்தொண்டாவரவுநோக்கிமுன்னின்று = எதிர்கொண்டவரது நாய னாவருகையைப்பார்த்து எதிரின்று, இன்பம்பெருகமலநதமுகங்கண்டு=சுநதோ வுமிக மலர்ச்சியுள்ளமுகத்தைப் பொதுவகையால் நோக்கி, பாதமிசையிறைஞ்சி = திருவடிகளிலவணங்கி, பின்புகணவாமுகநோக்கி = பின்னாக கணவாமுகத்தைச்சிற பபுவகையாலநோக்கி, பெருகுந்தவததோசெயலவினவ = மிக்கதவததையுடையவ ரது நிலைமையை வினவ.—எ-று

இன்னுருபு அன்பென்புழியும் கூட்டப்பட்டது எ-அசை. பொதுநோக்கம் பெரிதும் சுட்டுதலினமைநோக்கமும், சிறப்புநோக்கம் சுட்டிஉலுடைமைநோக்கமும் ஆம். அகத்தாளளது குறிப்புவுகையான முந்ததே காணப்படுமாகலான எதிரின்று முகநோக்கிலுரைனக. \* ‘அழி தது காட்டிம் பளிங்குபோ நெஞ்சங் - கடித்தது காட்டி முகம்’ என்றா தெய்வப்பலவரும் (திரு)

வள்ளலாருமனையானோர்க்கிவ தமாதவாதா முள்ளமகிழவமுதுசெய்யவிலைதாரகுடிககோர்சிறுவனயுக் கொளருமடிராயமைந னுள்ளுயுறுபிற்ருறைபாடினறித்தாய பிள்ளைபிடிக்கவுவகுதுபிதாவரிந்துசமைக்கப்பெறினென்றா.

(இ-எ.) வள்ளலாருமனையானோர்க்கி = நாயனும் மனைவியாரைப்பா ர்த்து, குடிக்கோசிறுவன = ஒருகுடிக்கு ஒருபுகலவனையும், பிராயமஐந்துள்ளய் = வயது ஐந்துடையனையும் உறுப்பிபுதுபைபாடினறிகொள்ளுமபிள்ளை = அங்கவீன முதலியவையினறிக கொண்டபிள்ளையை, தாயபிடிக்கப்பிதாவுவதரிந்துசமைக்கப் பெறில = தாயபிடிக்கத் தந்தை மகிழ்ததுஅரிந்து சமைக்கப்பெற்றால், வந்தமாதவரு ள்ளமகிழவமுதுசெய்யவிலைதாரென்றா = வந்த அடியவா மனங்களிப்பத் திருவ முதுசெய்தற்கு இசைந்தாபென்று இயம்பினா.—எ-று.

தாம்-அசை, செய்கையருமையைக்குறிப்பிப்பா “சமைக்கப்பெறில்” என்றா.

அரியநறினமனைவியாரவனோர்க்கியுலாசெய்வா பெரியவயிரவத்தொண்டாமுதுசெய்யாபெறுமதற்கு குரியவகையால்முதமைப்போமொருவனாகியொருகுடிக்கு வருமசசிறுவனறனைப்பெறுமாறெங்கவென்னுவனங்குதலும்.

(இ-எ.) அரியநறினமனைவியா ரவனோர்க்கியுலாசெய்வா = அடைத் தரிய கற்பினையுடைய மனைவியா அநாயமுலாப்பார்த்துக் கூறுவா, பெரியவயிர வத்தொண்ட ரமுதுசெய்யப்பெறுமதற்கு = சிறந்த வயிரவசங்கமா திருவமுதுசெ ய்யப்பெறும் அத்தனக்கு, இங்குரியவகையமுதமைப்போம் = இங்கே அவருக்கு உரிய கிரமப்படித் திருவமுதுசெய்யப்போம், ஒருகுடிக்கொருவனாகியருமசசிறுவனறனை = ஒரு குடிக்கு ஒரு புத்திரனாகிப்பிறந்த ஒரு சிறுவனை, பெறுமாறெங்கவென்று வணங்குதலும் = பெறுமவகை எப்படியென்று வினாவியிறைஞ்சுத்தலும்.—எ-று.

கற்பென்பபிவது கணவாசொற்றிறமபாமையே யாகல்வெ அதுவாயத்தலரிதெ ன்பா. “அரியகற்பு” என்றா. ஆல அசை எங்கனமென்பது நறுகுறைந்தது. (திரு)

மனைவியாந்தமமுகநோக்கிமறறித்திறத்துமைநதாதமை நினைவுநிரமபிதிக்கொடுத்தாறறவாருளநோர்நின்று



தனையன்றனைத்தநுதையரிவாரிலலைத்தாழாமே  
யெனையிங்குய்யநீபயநதானனையழைப்போமியாமென்றார்.

(இ-ள்) மனைவியார்தம முக்கோகதி = (நாயனா)மனைவியார் முததைப்பார  
தது, நனைவுநிரம்ப நிதிக்கொடுத்தால் = தமமுடைய எண்ணம் பூத்ததியாகும்படி  
திரவியநதநால், இததிந்தது மைந்தாதமைத தருவாருளா = இத்தனைமைவாயநத  
புதல்வனை ரவோர் உளா, நோரின்று தனையன்றனை யரிவார் தநதைதாயிலலை =  
தாமே எனாகின்று தமபுதல்வனையரிவாராகிய பிதாமாதாசுகளிலலை (ஆகையால்),  
எனையிங்குய்ய நீபயநதான்றனை = எனனை இப்பூமியிலே உயவித்திற்பொருட்டு  
நீபெற்ற புதல்வனை யார் தாழாமே யழைப்போமென்றார் = யாம் தாமதியாமல்  
அழைப்போமென்று கூறினார் —எ-று,

நிரமப நிதிக்கொடுத்தால் இத்தகைய புதல்வனைத் தருவாருளா, இச்செய்கை  
மாதிரிம் இயற்றவுடன் பட்டாசுகலை நமது புதல்வனை நாமே இங்ஙனஞ் செய்  
வோம் எனருளொன்பதாம் மற்று ஏ-அசைகள். உயவிக்கொண்டும் பிறவினை விவ்  
விஞ்சுகொரு உயயவெனத் தனவினையாயநின்றது “குடிமடிநது குற்றம்பெரு  
கும” எனனுந் திருக்குறளிற்போல். (இசு)

எனறுகணவர்கூறுநலுமது னுக்கிசைநதெம்பிரானெருண்ட  
நினறுதாழாதமுதுசெய்யப்பெற்றநிலகவாதமலாந்தமுக்  
நனறுகாணபதெனயநதுநமையககாகவருமணியைச்  
சென்றுபள்ளியிற்றிகொண்டுவாருமென்றாதிருவனையார்.

(இ-ள்) என்று கணவா கூறுதலும் = என்று நாயனா இசைத்தலும், திரு  
வனையார்தனுகிசைநது = இலக்குமிபோலும் மனைவியாரும் அதற்குடனபட்டு,  
எம்பிரானெருண்டா தாழாதினநில கமுதுசெய்யப்பெற்று = வயிரவசங்கமா தாம்  
தியாமல் இப்பொழுது இங்கே திருவமுதுகொண்டருளப்பெற்று, அவாத மலாநத  
முக்ககாணபது நனறென நயநது = அவரது மலாச்சியோடு கூடிய திருமுத்தத்தைக்  
காணபதே தகுதியென விருமபி, பள்ளியின்றிசென்று நமமைக் காக்கவரு மணி  
பைக் கொண்டுவாருமென்றார் = (தேவார்) வித்தியாசாலையிற்போய எமமைப்புரக்க  
வந்த இரத்தினம்போலும் புதல்வனை எடுத்தவாருமெனது விண்ணப்பித்தார். —எ-று.

திருவனையார் காண்பது நனறெனயநது கொண்டுவாருமென்றார் என  
இயையும். நனறெனபது ஈண்டுத் தருதியினமேற்று. (இள)

காதனமனையார் தாங்குநககணவனொருநகாதலனை  
யேதமகலப்பெற்றபெற்றெல்லாமெயதினாபோல  
நாதாதமகங்கமுதநககநுமெனருதலைமொழிபபுதல்வ  
னோதவனைநதபள்ளியிற்றிலுடனகொண்டெய்தக்கடித்தகன்றார்.

(இ-ள்) காதனமனையார்கூறக் கணவனாரும் = அன்புமிக்க மனைவியார் இங்  
ஙனம் மொழிய அநநாயனாரும், காதலனைப்பெற்றபெற்றெல்லா மேதமகலவெயதினா  
போல = புதல்வனைப்பெற்றமையால் அடையும் பயனைத்தனும் துன்புநிலக அன  
றே அடைநதாபோல (மகிழ்நது), நாதாதமக்கு அமுதாக்க = சிவபிரானுக்குத் திரு  
வமுதமைத்தற்கு, நுமெனருதலைமொழிபபுதல்வன் = இனிய மெல்லிய குதலைச்  
சொறக்கையுடைய புத்திரனை, ஒதவனைநதபள்ளியிற்றிலுடனகொண்டெய்தக் கடித்

கன்றா = ஒதுதற்குச்சென்ற பள்ளியினின்றும் உடனே கொண்டுவர விரைவாக  
சென்றா. — என்று தாம் அங்கு அசைக்க.

புதல்வனை உடன்கொண்டெய்த அகன்றாரென இயையும் பெற்றமையால்  
டையும்பேற்றைப் பெற்றபேற்றென்றா புதல்வனென்புழி இரண்டனுருபுவிக்க.

பள்ளியினின்றொன்றெய்துதலுமடாநசதங்கைமணியொலிப்பப்  
பிள்ளையோடிவந்தெதிநோழுவவெடுத்தபாடியிலினமேற  
கொளளவண்ணத்துக்கொண்டுமீண்டிலலமடகுதககுலமாதர்  
வள்ளலார்தமுனசெனதுமாமுதனறனையெநாவாங்கி.

(இ-ள்) சென்று பள்ளியினின்றெய்தலும் = போய வித்தியாசாலையிற் புகுத  
லும், பாடசங்கைமணியொலிப்ப = காட்களிலுண்டித சதங்கைமணிகள் கலிக்கும்  
படி, பிள்ளையோடிவந்தெதிநோழுவவெடுத்து = சீராளத்தொ ஓடிவந்து எதிரோ  
அணைத்துக்கொள்ள ராயனாடுகிறது, பியலினமேறகொள்ள வண்ணத்துக்கொண்டு =  
தோளினமீதிருட்புமபடி இறாபற்றிக்கொண்டு, மீண்டிலலமடபுதுத = திருமபி  
வந்து வீட்டினுடனெல்ல குலமாதாவளவார, முனசென்று = திருவெண்காட்டு  
நங்கையார் கணவனா முன்பு அணை, மைத்தன றனனை யெதிரவாங்கி = புதல்வரை  
எதிராவாங்கி. — என்று.

பியல் - தோண்டெல்

(சீரு)

குஞ்சிதிருத்திமுக்கனடைகதுக்கொடையரைநாணடுகணிக்கி  
மஞ்சளழிந்தவதா கிரங்கிசுமபுங்குணைநின்றமருங்கொதுக்கிப்  
பஞ்சியஞ்சுமெல்லடிபாடாநிக் துதி நமஞ்சனமாட்டி  
பெஞ்சலிலொக்கோலுஞ்செய்தெடுத்துக்கனாவாகக்கொடுத்தார்.

(இ-ள்) பஞ்சியஞ்சுமெல்லடியார் பரிபுது = பஞ்சியிலாவதற்கும் அஞ்சும்  
மெல்லிய திருவடி களையுடைய திருவெண்காட்டமையார் பரிபுது, குஞ்சிதிருத்தி =  
கலைத்திருத்தகுமியைச் செவவிதாசகி, முந்நகடைத்தது = வியாதுள்ள முகத்தைத்  
துடைத்து, கொட்டையரைநாணடுகணிக்கி = பஞ்சியதுற்று முறுக்கிய அரைநா  
ணிலுள்ள மலினத்தைமாற்றி, மஞ்சளழிந்தவதா கிரங்கி = 'அணிந்தவண்ணமினறி'  
கலவைச்சாநறு அழிந்தது குவருதி, ஸாபுங்குணை நின்றமருங்கொதுக்கிக்கண்ணிற்  
படாவண்ணம் மையையும் அருகில் துடி, திருமஞ்சனமாட்டி = நீராட்டி, எஞ்ச  
லிலொக்கோலுஞ்செய்து = குறைதல்வராதபடி அலங்கரித்து, எடுத்துக்கணவ = கைக்  
கொடுத்தார் = தாங்கிக் கணவர்க் கண்களில் புகுத்தார். — என்று.

குஞ்சிதிருத்திமுக்கனடைகதுக்கொடையரைநாணடுகணிக்கி பரிபுதுசெய்  
யுஞ்செயல்களாகவின் இவரும் அங்கனஞ்செய்தாரெனக் (சூ 0)

அசசமெய்திககறியமுநாமென்னுமதனாலுமபுதல்வ  
னுசசிமாவர்மாரபினகண்ணைத்தே முத்தநாமுண்ணு  
பொச்சமில்லாததிருத்தொண்டா புனிதாதமக்குக்கறியமைக்க  
மெச்சுமனத்தாலுக்களையினமேவாரிவது கொண்டணைவார்.

(இ-ள்) பொச்சமில்லாத திருத்தொண்டா = தவறற்ற திருத்தொண்டரா  
கிய நாயனா, கறியமுத்தென்னு மதனாலுச்சமெய்தி = வயிரவருக்குரிய கறியமுத்தெ

ன்னுஞ் சித்தனையால் (உச்சிட்டமயங்குமென்று) பயந்தது; அருமபுதலவ னுச்சிமோவா = அரிப புதலவரது உச்சியையும் மோக்காரா, மாபின்கண்ணைத்துழுத்தமுண்ணர் = மார்பிலே தழுவிக்கொண்டு முத்தழுங்கொள்ளாரா, புனிதாதமக்குக் கறியமைக்க மெச்சுமனத்தாலவையிரவருக்குக் கறியமைக்கப்பாராட்டும் மனத்தாலவையிடுககனையினமேவாரா = (ஆண்டுஅசுத்தங்கலக்குமென) மடைபபள்ளியை அடையாராய, வேறுகொண்டணைவாரா = வேறிடத்திற்கொண்டுசெல்வாரா —எ-று.

ஆம்-ஏ - தாம் - அசைகள்.

(சுக)

ஒன்றுமனத்தாரிருவாகருமுடகரநியாரொனமறைவிற  
சென்றுபுகுபிள்ளைதனைப்பெற்றதாயாரசெழுங்கலங்க  
ணைனுதகழுவிகொடுசெல்லநல்லமகனையெடுத்ததுலகை  
வென்றதையாரநலையபிழைக்கவினாநுமெய்த்தாயா.

(இ-ள்) ஒன்றுமனத்தாரிருவாகரும=ஒருமையுற்ற சித்தத்தையுடைய இருவரும், உலகறியாரொன மறைவிறசென்றுபுகு = (இச்செய்கையை) உலகத்தவா உணராரொன மறைவிகு ஓரிடத்திற்கென்றடைந்து, பிள்ளைதனைப்பெற்ற தாயாரா = அபுதலவாரா என்ற அனையாரா, செழுங்கலங்க ணைந்து கழுவிகொடு செல்ல = அரிபபாதத்திற்கனைச் சத்தமாகக் கழுவிக் கையிற்கொண்டு அணுக, உலகைவென்ற தாதையாரா = உலகியலடைக்கடந்து பிதாவாகிய நாயனா, நல்லமகனை யெடுத்ததுதலையையபிழைக்க=சிறுபுதலவாரா யெடுத்தது சிரசைப்பிழைக்க, மெய்ததாயா விரைந்து = சத்திய நிலைமையையுடையதாயாரா விரைவுறு. —எ-று.

சிறுது ஒவ்வாவழியும் இது செயற்கரியதென்பாரா, “ஒன்றுமனத்தாரா” என்றும், உலகறி பிரசித்தமாகு. இதனொழிலே இயற்றச்செல்பவா இதனைப் பிறரறியா நான மறைவிறதேல அகியப்பென்பாரா, “உலகறியாரொன மறைவிறசென்று” என்றும், தொன்றுதொட்ட உலகியலடைக்கடந்து இதுபுரியத்தணர்ந்தனனென்பாரா, “உலகைவென்ற தாதையாரா” என்றும், கணவா கற்பித்தவழியே சத்தியநெறியெனச் சாரத்தருகியனென்பாரா “மெய்ததாயா” என்றும் வித்தனா. (சுஉ)

இனியமழலைக்கிணிகணிககாலிரண்டுமழப்பினபுடையிடுக்கிக்  
கனியாயமைந்தன கையிரண்டுபுகையாறபிழைக்ககாதலனு  
கனிகிடுவகையுறுகின்றாரென அமகிழ்ந்துகைசெய்யத்  
தனிமாமகனைத்தாதையாராகருவிகொண்டுதலையிரவார.

(இ-ள்) கனியாயமைந்தன = கொவ்வைகனியோலும் வாயையுடையபுதல்வரது இனியமழலைக்கிணிகணிககாலிரண்டு=இனிய மெல்லியஒசையையுடைய சத்தங்கையணிகத இருபதங்கனையும், மடியின்புடையிடுக்கி = மடியில் இடுகிக்கொண்டு, கையிரண்டுமகையாறபிழைக்க = இருகரங்களையும் தம்முடைய இருகரங்களாலம்பிழைக்க, சாதலனுநிகிடுவகையுறுகின்றாரென அமகிழ்ந்துகைசெய்ய = புத்திரரும் நமதிடத்திலே ஒருவினையாட்டாக மிக்கமழுவையடைகின்றாரென்று கனிகிடுபுணமுறுவல்புரிய, தனிமாமகனை = பெருமைபெற்ற ஏகபுத்திரனை, கருவிகொண்டுதலையிரவார = அரிவாளெகாண்டு சிரசைஅரிவாராகியநாயனா. —எ-று.

இனியமதலையென்பதும்பாடம்.

(சுக)

பொருவில் பெருமைப்புத்தான் மெய்தன்மையளித்தானென்பபொருவும்கிழ்ச்சியெய்தவவாமனைவியாபுங்கணவனா [வித்து] ருமையுயிராயெனக்களித்தானென மயிசவும்கமலர விருவார்மனமுமே பெருவகையெய்தியியவினையெய்தார.

(இ-ள்.) பொருவில்பெருமைப்புத்தான்மெய்தன்மையுடைய புதல்வன், மெய்ததன்மையளித்தானென்பபொருது = உண்மைத் தன்மையை அளித்தானென்று முகமலாச்சியுறது, மருவும்கிழ்ச்சியெய்த = நிலைபெற்ற அகமகிழ்ச்சியையும் அடைய, அவாமனைவியாரும் = அவ துதிவியாரும், கணவனாரருமையுயிரையெனக்களித்தானெனதுமிகவும்கமலர = கணவனாரருடைய அரியவினையெனக் குத்தநளித்தானெனது சாலவும் உருமலாச்சியுடைய, இருவருமனம்பெருவகையெய்திஇவ்வனம் இருவரும் உன்னம் பெருவகணிப்படைத்து, அரியவினையெய்தார = செய்மறகரிய இததொழிலை செய்தார.—எ-து.

கணவன உயிரவாழதலில் கற்புடைமகளிகரு வீருப்பமாதலின் இங்ஙனம் புதல்வனைப்புரியாவழி விரதமமுட்டுதலின் கணவனா உயிரவாழாரென்பது நோக்கி, மைந்தநிறத்தலில் தாயாமனநதுணிந்தாரேனும், தமக்குரிய மூலகைக்கடன்களுள் பிதிர்க்கடனை நிவாத்தித்தறகுரிய புதல்வா இறத்தலில் தந்தையார உடன்பட்டமை எங்ஙனமெனின், அன்பரை ஊட்டி யுபசரித்தலமுதலிய அறத்தினவமுதலையையே பிதிராக்குப் பெருவகைவிளைபதும் பெருமையனைநலகுவதும் ஆதலன்றி, இங்ஙனம்புரிதல் இப்புதல்வரும் எளிதிலே நற்கதிசோதற்கு எதுவாகலின், இதினுடனபட்டு, “பொருவில்பெருமைப்புத்திறன் மெய்ததன்மையளித்தானென்பபொருது செய்தார” என்பது. இருவா மனமுமென்புழி உம்மைபிரித்துக்கூட்டி உணர்க்கப்பட்டது. (சுச)

அறுத்தலையினிறைச்சிதிருவமுதுக்காகாதெனக்கூழித்து மறைத்துநீக்கச்சந்தனத்தாராகையிறொடுத்து மறைத்தும்மறையுறுப்பிறைச்சியெல்லாகொத்தியுத்தென லுமபுமுனைற்றெறிட்டுக் கறிக்குவேணமெபலகாயமொருதுக்கூட்டி மகிழ்வமைப்பார.

(இ-ள்) அறுத்தலையினிறைச்சிதிருவமுதுக்காகாதெனக்கூழித்து = சேதித்தலையினிறைச்சி திருவமுதுக்காகாதென்று திருவெண்காட்டுநகையார)கூழித்து, மறைத்துநீக்கச்சந்தனத்தாராகையிறொடுத்து = அதனை மறைத்தொழிக்குமபடி சந்தனநகைபால அளித்தவிட்டு, மறையுறுப்பிறைச்சியெல்லாம் = ஏனை ஆயவகைகளிலுள்ள இறைச்சியனைத்தையும், கொத்தியுற்றதெல்லுமபுமுனைற்றெறிட்டு = கொத்தியும் அரிந்தும் எல்லம்பைத்திறந்த அதனிடத்துள்ள மூளைகளை எடுத்துக்கூட்டியும், கறிக்குவேணமெ பலகாயமொருதுக்கூட்டிக்கூட்டிமைப்பார = கறிக்குவேண்டிய பலகாயங்களை அரைத்துச்சேத்து விரைவிலே பாக்குசெய்வார —எ-து. (சுரு)

மட்டுவிரியுங்குமுனமடவாரபெயிலேற்றிமனமகிழ்ந்தெயட்டகறியின்பதமறித்தவகிழ்ச்சியேற்றாரருங்கலத்துப்பட்டநறையாற்றாநித்துப்பலவுற்றறுங்கறிச்சமைத்துச்சட்டவிறைநதுபோனகுமுஞ்சமைத்துக்கணவா தமக்குவாததார.

(இ-ள்.) மட்டுவிரியுங்குமுனமடவாரமனமகிழ்ந்தது = நறுமணமிக்க கூந்தலையுடைய அத்திருவெண்காட்டுநகையார ருளங்களித்து, அபெயிலேற்றியிட்டகறியின் உ.

பதமநிநகிழ்சி = அடுப்பிலேற்றிச்சமைத்த கறிகளின்பதம்பாததிற்க்கி, வேறே ரருங்கலத்துப்பட்டநறையாற்றாளித்து = வேறொரு அரியபாததிரத்திலே மிக்கவா சனையோடு தாளித்து, பலவுமற்றுக்கறிச்சமைத்து = வேறுபலகறிகளும் சமைத்து, சட்டவிரைநதுபோனகுமுஞ்சமைத்துக்கணவாதமக்குரைத்தார = அதிகவினாவாக அன்னமுமபாகஞ்செய்து கணவருக்கறிவித்தார.—எ-று.

ஏ-அங்கு-அசைகள் நறையாலென்புழி ஆலுருபு உடனிகழ்ச்சிப்பொருளது.

உடையநாதாமுதுசெயவுரைத்தபடியேயமைத்தவதற்  
கடையுமின்பமுன்னையிலுமாவம்பெருகிக்களிகூர  
விடையிலவருவாரதொண்டாநாமவிரைநதுசென்றுமெனமலரின  
புடைவண்டறையுமாததியினகீழிருநதபுனிதாமுனசென்றார்.

(இ-ள) விடையிலவருவாரதொண்டர் = இடபவாகனத்திலெழுந்தருளும் இறைவரது திருத்தொண்டராகியநாயனா, உடையநாதாமுதுசெய = தமமையடி மையாகவுடைய தலைவா திருவமுதுசெய்தாரு, உடைத்தபடியேயமைத்தவதற்கு = பகாந்தபடியே பாசுஞ்செய்ததற்கு, அடையுமின்பமுன்னையிலுமாவம்பெருகிக்களிகூர = முன்னரடைந்துள்ள இன்பத்திலும் ஆசைமிகு உவகைமீதூர, விரைநது சென்று = விரைநதுபோய் மெனம்பரின்புடைவண்டறையுமாததியினகீழ் = மெல்லியமலர்களில் வண்கென மிக்கவிலிக்கும் திருவாதியின்கீழ்; இருநதபுனிதாமுனசென்றார் = வீற்றிருந்தசிவபெருமானமுன்னே சென்றார்.—எ-று.

அடையுமின்பமுன்னையிலுமென்பது முன்னையடையுமின்பத்தினுமென உருபு உமமையும் பிரித்துக்கூட்டியுரைக்கப்பட்டது நாம-அசை. (சுஎ)

அண்ணறிருமுனையினைநிறைஞ்சியவாபொழிவாரடியென பா  
னண்ணிநீங்கமுதுசெய்வெண்டுமெனநூரன்பரிவு  
பண்ணினையுபபித்தநாகதாழ்ந்ததெனினுமபணிசமைத்தே  
னெண்ணமவாயப்பெழுந்தருளவேண்டுமெனநங்கெடுத்தாபார

(இ-ள.) அன்பரணன்றிருமுனையினைநிறைஞ்சியவாபொழிவார = நாயனார் வீமலாசுநிதிமுன்னா அடைந்தவண்ணகி வண்ணப்பிப்பார, நீரடியேன்பானண்ணியமுதுசெயவேண்டுமென்று = தேவரீர் நியேனிடத்திற்கு எழுந்தருளிட திருவமுதுசெயவேண்டுமென்று, நானபரிவுபண்ணினையு = அடிமேனவேண்டியவனாய், பசித்தருளத்தாழ்த்தத்தெனினும் = தேவரீர்பசித்திருக்குமடி காலதாமதஞ்செய்தல் கிகழத்தினும், பணிசமைத்தேன கூட்டினாயிடகாரியத்தைச்செய்தேன, எண்ணம் வாயப்பெழுந்தருளவேண்டுமெனநெடுத்தாபார = எளியெனுடைய சிந்தனை பூர்த்தியாகும்படி எழுந்தருளவேண்டுமென்று எடுத்துக்கூறுவார்.—எ-று.

அடியவர்க்கு அமுதுசெய்விகக்கே. நது அவாபதித்திருக்கும்படி காலதாமதமாக்கல் பெரிதும் அபசாரமென்பார, “பசித்தருளத்தாழ்த்தத்தெனினும்” என்றும், அவருவந்தாழ்க்கினும் செய்கையரிதெனத் தேவரீர்கூட்டினாயிடத்தை ஒருவாறுபூர்த்திசெய்தேனென்பார், “பணிசமைத்தேன” என்றும், இத்தாழ்ச்சிநோக்கி முனியறகவென்பார், “எண்ணமவாயப்பெழுந்தருளவேண்டும்” என்றும்பிராத்தித்தாரெனக. இங்கு-அங்கு-அசைகள். (சுஅ)

இறையுநதாமாதெழுந்தருளியமுதுசெய்யுமென்றிறைஞ்சக்  
கறையுங்கண்டத்தினினைமறைத்துக்கண்ணுநுதலிறகாட்டாதார்  
நிறையும்பெருமைச்சிறுத்தொண்டாபோதுமென்னநிதியிர்ண்டுங்  
குறைவொருவன் பெறுவநதாற்போலக்கொண்டமேனைபுகுந்தார.

(இ-ள்.) இறையுநதாமாதெழுந்தருளியமுதுசெய்யுமென்றிறைஞ்ச = சிறிதும்  
தாமதியாமல் எழுந்தருளித் திருவமுதுகொண்டருளுமென்றுபணிய, கறையுங்கண்  
டத்தினினைமறைத்து = திருக்கழுத்தில நஞ்சுதையும்ஒளித்து கண்ணுநுதலிற்காட்  
டாதார் = தீக்கண்ணையும் நெற்றியிற் காட்டாத சிவபெருமான, நிறையும்பெருமைச்  
சிறுத்தொண்டா = நிரம்பிய மேனமைபெற்ற நூற்றுத்தொண்டையுடையவனோ, போ  
துமென்ன = வருவோமென்றுபுகுந்தருள, குறைவொருவனினியின்பமெபெற்று  
வந்தாற்போல = சரித்திரொருவன் சங்கந்தி பசுமந் தியெனனும் இருநிதிகளையும்  
பெறுதல் பெருமகிழ்வடைந்தாற்போல, கொண்டமேனை புகுந்தார் = அழைத்துக்கொ  
ண்டிருமனையினுள்ளேயுண்டிருள்.—எ-று (சுக்)

வந்துபுகுந்துதிருமனையினமனைவியார்தாமா கவரை  
முத்தவென்றொன்றி வணங்கமுது தாமதஞ்செய்தமனைச  
சந்தமலாமால்களமுத்தனரும்புதழித்தவந்தெத  
கந்தமலராசனங்காட்டிகுக்கமுத்தெய்துமெடுத்தெத.

(இ-ள்.) திருமனையினவந்துபுகுந்து = திருமானிக்கையிலே வந்தசேர்ந்து  
(பின்பு), மனைவியார்தாவரைமுத்தவென்று சென்றடிவணங்கும்புதமனைவியார் அவ்  
வடியவரை முற்படளிக்கவந்து திருவடிசனிலேநிழ்ச்சி, முழுதும்முதுசெய்தமனை =  
முற்றும் அலங்கரிக்கப்பட்ட மனையிலே, சந்தமலாமால்களமுத்தனரும்புதழித்தவந்தெத  
= அழகியபூமால்களும் முந்தாசங்களும் தொங்கவிடுத்தது, கந்தமலர்த்தவிசேத்தவாச  
னங்காட்டி = நயுமணிக்கதமலர்கள் அண்ணல்பாற்றொளித்த ஆசனத்தைக்காட்டி, கமழ்  
நீர்க்கரச்மெடுத்தெத = (எழுந்தருளியபின்) வாசனையிறைந்த நீர்க்கரசத்தைப்பெடுத்த  
துத் தாங்கிநிற்க —எ-று

புகுந்தென்னுமவியையெசம பிறசெய்யுளில் கழலவீனக்கி எனபத்தேடியை  
யும், மனைவியார்செயலாகிய மனையவை இடைப்பிடிவல்லாயவந்தவ. தாம் - அசை.

தூயநீராறகிழுகத்தொண்டாசொந்தாரதங்நல்லினக்கி  
யாயபுனிதப்புனறங்கடலைமேலாரத்தெளிதினப  
மேயவிலலமெமருங்குமவீசினிமெனமலராந்த  
மேயுநதூபதிப்பங்குமுதற்பூசனைசெய்திறைஞ்சுவார.

(இ-ள்.) சிறுத்தொண்டா தூயநீராறசேர்ந்தியார்தங்கழலவீனக்கி = சிறுத்தொ  
ண்டாயனா சுத்தோதகத்தினிலே சிவபெருமான்திருவடிசனிலினக்கி, ஆயபுனிதப்  
புனறங்கடலைமேலாரத்தெளித்து = அப்புனிதநீர், தீர்த்தைத் தங்குகளிரிசினமேலே  
மிகவும் புரோக்கிசுதுக்கொண்டு, இன்பமேயவிலலமெமருங்குமவீசி=இன்பமமைந்  
த திருமனையின எவ்விடங்களினும் தெளித்து, வினாமெனமலராந்தமேயுநதூபதிப்  
பங்குமுதல்=வாசனையமைந்த மெல்லிய மலா சந்தனம் தூபம் தீபமமுதலிய பூஜோப  
கரணங்களால், பூசனைசெய்திறைஞ்சுவார = பூசித்துவணங்குவாராயினா.—எ-று.

புனிதப்புனல் = யாவனாயும் புனிதமாகும் புனல்.

(சுக்)

பனிவெணடிககட்சடைவிரித்தபயில்பூங்குஞ்சிப்பயிர்வராம  
புனிதர் தமமைப்போனகமுங்கறியும்படை கரும்படி பொறபின்  
வனிதையாருங்கணவருமுன்வணங்கிகேட்பமற்றவாதா  
மினியவன்னமுடனகநிகளெல்லாமொக்கப்படைக்கவென.

(இ-ள்) பனிவெணடிககட்சடைவிரித்தது = குளிரந்த வெள்ளிய சந்திரன் குழிகொண்ட சடையை விரித்தனவாகிய, பூப்பயில்குஞ்சிப்பயிர்வராமபுனிதர் தம்மை = பொலிவுபெற்ற மலிரையுடைய ஸயிரவசங்கமனா, பொறபின் வனிதையாருங்கணவருமுன்வணங்கி = எழில்மைந்தமனையியாரும் கணவரும் எதிரேபணிந்து, போனகமுங்கறியும்படை = குழம்படிக்கேட்ப = திருவமுதும் கறியமுதும் படைக்கும் படி (உத்தரவுசெய்யவேண்டுமென்ப) பிராந்திகக, அவரினியவன்னமுடனகநிகளெல்லாமொக்கப்படைக்கவென = எம்பெருமானும் இனிய அன்னத்தோடு கறிகளெல்லாவற்றையும் ஒருங்குபடைக்கவென்று உத்தரவுகொடுத்தருள்.—எ-று.

சடையையேமயிரா முடியாது தாங்கி வந்தமையின், “சடைவிரித்தபூங்குஞ்சி” எனரா. மற்று-தாம்-அசைகள் (எஉ)

பரிசுவிளங்கப்பரிசுலமு திருநதிப்பாவாடையிலேறதித்  
தெரியும்வண்ணஞ்செஞ்சாணிசெய்யுமபோனகமுங்கறியமுதும்  
வரிசையினிமுன்படை ததெடுதலுமன்னுமபரிகலககானமேல்  
விரிவெனடுகிலினிமிசைவைககரிமலாபாரத்தங்குஞ்செய்வாரா.

(இ-ள்) பரிசுவிளங்கப்பரிகலமுநதிருத்திப்பாவாடையிலேறதி = பண்புவிளங்குமபடி உண்கலத்தைச்சத்திசெய்து பாவாடையிலவைத்து(அதிலே),செழுஞ்செஞ்சாணிப்போனகமுங்கறியமுதும் = செழித்த செவ்விய சம்பாஅன்னத்தையும் கறியமுதையும், தெரியும்வண்ணமவரிசையினிமுன்படைத்தெடுத்தது = விளக்கமுதும் படி கிரமமாக முனையப்படைத்து அதனையெடுத்து, மன்னுமபரிகலககானமேல் = நிலைபெற்ற பரிசுமையுடையதருகிய பீடத்தினமேல்,விரிவெனடுகிலினிமிசைவைகக = விரித்த வெள்ளிய ஆடையினமீதுவைக்க, விமலாபாரத்தருள்செய்வாரா=விமலானோர்க்கு அருளிசெய்யுமா.—எ-று.

பண்பு - அப்பாதிருநதியிறம் அங்கு - அசை (எக)

சொன்னமுறையிதபடுத்தபசுத்தொடாந்தவுறுபெல்லாங்கொண்  
மன்னுசுவையிதநியாகுகுமாணவையத்திரேயென்ன [டு  
வன்னமனையாத்தலையிறச்சியமுதககாகாதெனக்கழித்தே  
னென்னவறுங்குடநமுண்பதெனமுரிடாதீர்பாரா.

(இ-ள்) சொன்னமுறையிதபடுத்தபசுத்தொடாந்தய்யம் கூறியபடியே செத்தித்த பசுவின்கண்ணுள்ள, உறுபெல்லாங்கொண்டு = அவயவங்களைத்தையுங்கொண்டு, மன்னுசுவையிறநியாகுகு = நிலைபெற்றசுவையோடு பாக்குசெய்து, மாணவமைத்திரேயென்ன = மாட்சிமைப்படி படைத்திரா என்றுவினா, அன்னமனையா = அன்னம்போலவாராகிய திருவெண்காட்டமமையார; தலையிறச்சியமுதக்காகாதெனக்கழித்தேனென்ன = தலையிற திருவமுதக்காகாதென்று தவிர்த்துவிட்டேனென்று கூறுதலும், இடாதீர்பாரா = அன்பா இடரா அகற்றுவாராகிய இறைவர்;  
\* காமதுவுங்குடவுண்பதெனரா = காம் அதையும் ஒருங்கு உண்பது என்று கூறினார்.

சுவையிற்குரியாகலாவது = பலகாயங்களுநிட்டுச் சுவைப்பதப் பாகமாக்  
கல. அன்னமனையா-அந்தமனையியா எனிலும் அமையும் ஏகாரம் - வினா. (எசு)

சிகதைகலவகிச சிறுததொண்டாமனையாரோடு சிறுதைத்தயரச  
சந்தனததாரெனுந்தாதியார்தாமசத்தலையிறைச்சி  
வந்ததொண்டாமுதசெயுமபொழுது துநினைக்கவருமென்றே [ர.  
முந்தவலமத்தனைகறியமுதெனறெடுததுக்கொடுக்கமுதமலர்ந்தா

(இ-ள.) சிறுத்தொண்டா, மனையாரோடு சிறுதைக்கலவகிசாயனா மனையா  
ரோடு மனக்கலகமுதறு, திதைத்தயரச = எனசெய்யெப்பெனத் திகைப்புடையராய்ச்  
சோநதுநிக; சந்தனததாரெனுந்தாதியா = சந்தனநகையெனனுந்தாதியா;  
வந்ததொண்டாமுதசெயுமபொழுது = எழுந்தருளிய திருத்தொண்டா திருவமுது  
செய்யுங்காலத்தில், அந்தத்தலையிறைச்சிநினைக்கவருமென்றே = அந்தத்தலையிறைச்  
சிறுதிகை நேரிடுமென்று சருதியே, முந்தவலமத்தனைகறியமுதென்று = முன்னாகக்  
றியமுதாககினைனென்று மொழிந்த, எடுத்துக்கொடுக்கமுதமலர்ந்தா = (வியாய)  
எடுத்துக்கொடுத்தலும் முதமலாச்சியடைந்தா -எ-று.

தாம் - அசை. ஏகாரம் - தேற்றம் (எஞ)

வாங்கிமகிழ்ந்துபடைத்ததநினைவணங்குஞ்சிறுத்தொண்டானோ  
யீங்குமக்குத்தனியுண்ணவொண்ணாதீரனடியாரிப [ககி  
பாங்குநின்றநமைக்கொணாவினென்றுபரமபணித்தருள  
வேங்குகெட்டேனமுதுசெய்யவிடையூறிதுவோவெனநினைவா.

(இ-ள) வாங்கிமகிழ்ந்துபடைத்ததநினை=அந்நினைவாங்கிக் களிகூரது படை  
த்ததற்குப்பின், வணங்குஞ்சிறுத்தொண்டானோட்கிப்பணியுஞ் சிறுத்தொண்டா  
யுணாப்பாத்தது, வாங்குமக்குத்தனியுண்ணவொண்ணாதீரனகுத்த தனித்து அருந்த  
நமக்கு இயலாது, ரசனடியாரிப்பாங்குநின்றநமைக்கொணாவினென்று = சிவ  
னடியவாக்களாய்ச் சமீபத்துள்ளவரைக் கொண்டுவருவினென்று, பரமபணித்தருள் =  
சிவபிரான கட்டினபிட, அமுதுசெய்யவிடையூறிதுவோவெனநினைவா =  
(இவ்வடியவா) திருவமுது செயதற்கு இதுவோ விககினைமென்று ஏக்கமுதறுச சிந்  
திப்பா, -எ-று.

கெட்டேன எனஹு தனனை இழிந்தநசணவருவதோ இடைச்சொல் ஓகா  
ரம் - ஐபதனைமேற்று (எக்)

அகத்தின்புறத்துப்போயருளாலெங்குநாணுழிந்தனைந்து  
முசுத்தில்வாட்டயிகுப்பெருகப்பணிந்துமுதலவாகுஞ்செய்வா  
ரிகத்தம்பா துமினிமியலாககாணையா னுத்திருநீறு  
சுகத்திடுவொத்தமைக்கண்டெயிடுவெனென்றுதாழ்த்திறைஞ்சு.

(இ-ள.) அகத்தின்புறத்துப்போய=இல்லின்புறத்தேசென்று தேடியும்; அரு  
ளாலெங்குநாணுழிந்தனைந்து = திருவருளால் எங்கும் இருவசையுங்காணாய்த்  
தியங்கிவந்து, முசுத்தில்வாட்டயிப்பெருகப்பணிந்து = திருமுசுத்திலே வாட்டம் மிக  
மலியவண்ணி, முதலவாகுஞ்செய்வா = பெருமானுக்கு விண்ணப்பிப்பா, இகத்  
தும்பரத்து மினியானாக்காணென் = இம்மையிலும் மறமையிலும் இனிமைபைத்  
தருவாராகிய அடியவரை (எங்கும்) கண்டிலேன், சுகத்திறிருநீடுவொத்தமைக்கண்



இஃபுபூமியிலே விபூதியைத் தரிப்பவரைப் பார்த்து, யானுமிடுவேனென்றுதாழ்ந்திறைஞ்சு—அடியேனுந் தரிப்பேனென்று தாழ்ந்துவணங்குக.—எ-று.

திருத்தொண்டரைக்காணுவகைசெய்தது திருவருளையாகவின், “அருளாலெங்குங்காணு” என்றார். அமுதுகொள்ளாது அகலவரோஎன்னும் ஏக்கத்தால் இசைத்தற்குரித்தலலாததொழில்னும் இசைந்துபணிந்து, விபூதிமுதலிய சிவசினைநகரங்களில் வீருப்புடையனல்லேனா ஆயினும், வீருப்புடையனபோல நடித்தாநிறைவின் அடியேனையே ஒருத்தொண்டருக அங்கீகரிக்கவேண்டுமென்ப பிரார்த்தித்தாரொன்பது கருதது. ஏகாரம் தேற்றம் இது உள்ளபடி திருநீறிடுதெவ்வனையராகத் தமமை இழித்துரைத்தவாறு. (எ)

உமமைப்போலநீரிட்டாருளரோவுணரீரானீரென்று  
செம்மைக்கறபிறறிருவென்காட்டமமைதமமைக்கலுதிருநதி  
வெம்மையிறைச்சிசோறிதனினை மீட்டுபடையுமென்பபடைத்தார  
தமமையூட்டவேண்டியவருணைப்புகலுந்தடுத்தருளி.

(இ-ள.) உமமைப்போலநீரிட்டாருளரோநீருளரீரென்று உமமைப்போல விபூதியினிந்ததொண்டர் உளரோ நீ அருந்துவீரென்று, செம்மைக்கறபிறறிருவென்காட்டமமைதமமைச்செவ்வியகற்பனையுடைய திருவென்காட்டமமையை (நோக்கி), கலந்திருத்திவெம்மையிறைச்சி சோறிதனினை = கலந்திருத்திவைத்து விருப்பத்தை விளைக்கும் கதியும் சோறுமாகிய இப்பபடையலில், மீட்டுபடையுமென—எடுத்த இவருக்குமபடையுமென்று பணிக்க, படைத்தார—அவ்வம்மைபாரும் அங்ஙனமே படைத்தார, தம்மையூட்டவேண்டியவருணைப்புகலுந்தடுத்தருளி—அமலரை உணரிக்கவேண்டி நாயனார் உண்ணத்தொடங்கலும் அவரைத்தடுத்த—எ-று.

ஒ - எதிமத்தை. வெம்மையிறைச்சி - சூட்டிறைச்சியுமாம். (எஅ)

ஆறுதிங்குளொழிந்துண்போமுண்ணுமளவுத் தரியாது  
சோறுநாளுமுண்போமுண்ணுபெருநென்மமுடனாய்ப்ப  
மாறினமகவுபெற்றீரோனாமருதனறையையழையுமென  
வீறுமுதலுமில்லா காரககிட்டோதுதவானவென்னென்றார்.

(இ-ள.) ஆறுதிங்குளொழிந்துண்போமுண்ணுமளவுத் தரியாது—ஆறுமாதங்கழிந்தவிடபு அருந்துவோமாகிய யாமஅருந்துமளவுத் தரியாமல், சோறுநாளுமுண்போமுண்ணுபெருநென்மமுடனாய்ப்ப—தினமும சோறுண்ணும நீர் முன்னேயுண்பது என்னை, மாறினமகவுபெற்றீரோல் = மாறுபடுதலிலலாத மைந்தனைப் பெறுவளவீரானால், மைந்தனற்றனை நம்முடனாய்ப்பவழையுமென = அப்புத்தலனை நமமோடருந்த அழையுமென்றாக்கக், ஈறுமுதலுமில்லாதாருக்கு—அந்தமும் ஆதியுமில்லாத அண்ணலாருக்கு, அவனிப்போதுதவானென்றார்—அவன் இவ்வேனை உதவமாட்டானென்று விண்ணப்பித்தாரா—எ-று.

\*“புரைதீரந்தனமையக்குமெனின் பொயமையுமவாயமையிடத்த” ஆகவின் இப்போதுதவானென்றாரென்க. நன்மையத்தல முற்காண்க. (எக)

காமிகுருண்பதவனவந்தானாடியழையுமெனநம்பர்  
தாமங்கருளிசெய்ததரியாதலைவரமுதுசெய்தருள  
யாமிகென்கெய்தாலாகுமென்பார்வினாவற்றெழுந்தருளார்  
பூமென்குழலாதாமமோடுமபுறம்போயழைக்கப்புகும்பொழுது.

(இ-ள்.) அவனவந்தானுண்பது = அவன் வந்தபின்புதான் நாம் அருந்துதலாகும் ஆகலின், நாடியழையுமெனநம்பாருளிடச்செய = தேடியழையுமென்று சிவபெருமான்கட்டினையிட, தரியா = நாயனாசகியாதவராகி, தலைவரமுதுசெய்தருள் = இறைவா திருவமுதுகொள்ளுதற்கு, யாமெனசெய்தாலாகுமென்பார் = யாம் யாதுகாரியமியற்றினகைகூடுமெனநெண்ணி, வினாவற்றெழுந்துபுமெனகுழலாதம்மோடும் புறம்போய = சீக்கிரமெழுந்து பூக்களையணிந்த மெல்லியகூந்தலையுடைய தேவியாரோடும் வெளியேசென்று, அருளாலழைக்கப்புகும்பொழுது = அப்பெருமான்கட்டினையால் அழைக்குநதருணத்திலுள்ள —எ-று

வந்தாலேயென்னும் தேற்றேகாரம் விகாரத்தாற்றொக்கது, திருகு - தாம் - அங்கு. அசைகள். தரியா என்பார் என்பன முற்றெச்சங்கள். (அ0)

வையநிகமுஞ்சிறுத்தொண்டாமை, தாவருவாயெனவழைத்தார்  
தையாலாருந்தலைவாபணித்தலைநிற்பாராய், ததாமழைப்பார்  
செய்யமணியேசீராளாவாய்சிவனாடியாயா  
முயயுவகையாறுடனுண்ணவழைக்கின்றாரென்றேலமிட.

(இ-ள்.) வையநிகமுஞ்சிறுத்தொண்டாமை = உலகில் காதலியுற்று விளங்கும் நாயனாமைதாவருவாயெனவழைத்தார் = மைக்கூண்டு வரக்கடவாயென்று அழைத்தார், தையாலாருந்தலைவாபணித்தலைநிற்பாராய் = அவரமணியையாரும் கணவாகற்பித்தவழியிலே நிற்பாராய் அழைக்கத்தொடங்கி, செய்யமணியேசீராளா = சிவந்த இரத்தினமே சீரானே, சிவனாடியாயாமுயயுவகை = சிவனடியாய் யாம் நதகதியுறுமவண்ணம், உடனுண்ணவழைக்கின்றார் = உடன்அருந்துதற்கு உண்ணையழைக்கின்றாராகலின், வாராயென்றேலமிட = வரக்கடவாயென்று பெருங்குரலிட்டழைக்க —எ-று.

அழைப்பார் - முற்றெச்சம் ஆல்-அசை. (அக)

பரமரநுளாறபள்ளியினின்றோடிவருவானபோலவந்த  
தாமிலவன்பிறநனிப்புதலவனறையெடுத்ததுத்தழுவித்தங்  
காமுன்னனைத்துக்கணவனாடாகியிருக்கொடுப்பக்களிகூந்தார  
புரமுன்றெறித்தாரந்ருத்தொண்டருண்ணப்பெற்றேமெனும்பொலிவால்.

(இ-ள்.) பரமரநுளால் = சிவபெருமன்கிருபையால், பள்ளியினின்றோடி வருவானபோலவந்த = கல்விக்கழந்ததினின்றும் ஒடிவருபவனைப்போல வந்த, தாமிலவன்பிறநனிப்புதலவனறையெடுத்ததுத்தழுவி = இணைபிலலாத அழகினையுடைய ஏகபுத்தரினைத் தாங்கியனைத்து, தங்கரமுன்னனைத்துக்கணவனாகையிற் கொடுப்ப = தம்முடையகரத்திலிணைத்துத்தலைவாசையிலேகொடுக்க, புரமுன்றெறித்தாரதிருத்தொண்டருண்ண = திரிபுரக்களாகிய சிவபெருமானடியவா திருவமுது செய்ய பெற்றேமெனும்பொலிவாறக்களிகூந்தார = பெற்றனமென்னும் உள்ளக கிளாசியாத பெருவகையுற்றார். —எ-று.

தரம்-ஒப்பு-முன்-ஏழனுருபு-பொலிவு-உள்ளக்களாசியின்மேறது, (அஉ)

வந்தமகனைக்கடித்தொண்டமுதுசெய்விப்பானவந்தார  
முந்தவேயப்பரியவராமுதல்வரங்கண்மறைந்தருளச்  
சித்தைகலங்கிக்கொணுதுக்கைத்தாரவீழ்தாரொதருமந்தார  
வெந்தவிதைசகிக்கறியமுதுங்கலத்திறகாணாவெருவற்றார்.

(இ-ள.) வந்தமகளைக்கொண்டமுதுசெயவிப்பாண்கமுதில்வந்தாஃவந்தபுதல்  
வனைத்தாங்கிக்கொண்டு அடியவரை அமுதுசெயவிக்க வினாவிலணுகினா, முந்தவே  
யப்பயிரவராமுதல்வரங்கணமறைதருள = இவாவருமுனைமே அவ்வயிரவககோ  
லகொண்ட இறைவா அங்கேமறைந்தருளலால், காணாதுகிடைக்கலகித்திகைத்  
தார = காணாமையால் மனங்கலங்கி மருண்டா, வீழ்ந்தாஃமண்ணிலேவீழ்ந்தாரா,  
தெருமந்தார = மனச்சமுரசியடைந்தார, வெந்தவிறைச்செக்கறியமுதுவகலத்திற்கா  
ணாவெருவற்றா = பாசஞ்செய்த ஊனகறியமுதும் பாத்திரத்திற்காணாய்ப் பயந்  
தார்.—எ-று. (அ/க)

செய்யமேனிக்கருங்குருகி செழுங்குருகுக ததுப்பயிரவராயா  
முய்யவமுதுசெயயாதேயொளித்ததெங்கேயெனத்தேடி  
மையல்கொண்டுபுறத்தணியமறைந்தவவாதாமலைபயந்த  
தையலோடுஞ்சரவணத்ததுதனயரோடுநதாமனைவார்.

(இ-ள.) செய்யமேனிக்கருங்குருகி = சிவந்திருமேனியையும் கறுத்தமயிர  
முடியையும், செழுங்குருகுகதுப்பயிரவா = செழித்தசட்டையையுமுடைய வயிரவ  
சங்கமர், யாமுய்யவமுதுசெயயாது = யாம் உணமைக்கிடுபெறுமாறுதிருவமுதுகொ  
ள்ளாமல்; எங்கேயொளித்ததெனத்தேடி = எங்கேமறைந்தனரென்று தேடிக்கொ  
ண்டு, மையல்கொண்டுபுறத்தணிய = மயங்கமுடையராய்ப் புறத்தேவர, மறைந்த  
வவர் = மறைந்தஅப்பரமர், மலைபயந்ததையலோடுஞ்சரவணத்ததுதனயரோடுமனை  
வார் = பாவத்தேவியரோடும பாலகப்பிரமணியக்கடவுளாகிய புதவவரோடும் எழு  
ந்தருள்வார்.—எ-று.

ஏ-தாம-அசைகள்.

(அ/ச)

தனியென்விடைமேனெடுவிகமபிற்றைவாழ் தகணநாதா  
முனிவரமர்விஞ்சையாகணமுதலாயுள்ளோரோற்றிசைப்ப  
வினியகறியுந்திருவமுதும்மைத்தாராகணவெழுந்தருளிப்  
பனியெண்டுகணமுடிதுளங்கப்பரந்தகருணைநோக்கனிதாரா.

(இ-ள.) பூக்கணநாதர்முனிவரமர் = பூக்கணநாதாகளும் முனிவர்களும்  
தேவர்களும், விஞ்சையாகணமுதலாயுள்ளோரோற்றிசைப்ப = வித்தியாதராக  
ளும் முதலாயுள்ளவாவழிபட, இனியகறியுந்திருவமுதும்மைத்தாராகண = இனிய  
கறியமுதும் திருவமுதும் அமைத்த இருவருங் காணும்படி, தலைவாதனியென்விடை  
மேல் = இறைவர தனித்த வெள்ளிய இடப்பவானத்திலே, நெடுவீசும்பிலெழுந்த  
ருளி = நெடியஆகாயத்திலே எழுகருளியவந்து, பனியெண்டுகணமுடிதுளங்க =  
தண்ணிய வெள்ளிய சக்திரனையணிந்த திருமுடியையசைத்து, பரந்தகருணைநோக்  
கனித்தாரா = பரவிய கிருபாநோக்கம் பாலித்தாரா.—எ-று.

விடைமேல் எழுந்தருளி என இடையையும் துளக்கியெனனுமபிறவினை துள  
ங்கவெனத் தனவினையாய் வினந்தது. அருத்தொண்டரன்பைவியந்து திருமுடியசை  
த்துக் கருணைநோக்கனிதாரோரென்பது கருத்தது. (அ/இ)

அன்பினவென்றதொண்டரவாக்கமைந்தமனைவியாரமைந்தா  
முனபுதோனறுமபெருவாழ்வமுழுதுங்கண்டுபரவசமா  
யென்புமனமுங்கரைந்துருகவீழ்ந்தாரொழுகதாரேத்தினா  
பின்புரமாதகுதியினுறபெரியோரவருக்கருளபுரிவார்.

(இ-ள்.) அன்பினவென்றதொண்டா = அன்பிலே மேம்பட்ட நாயனரும், அவர்க்கமைந்தமனைவியாரமைந்தா = அவர்க்கு ஒத்த மனைவியாரும் புதலவரும் ஆகிய மூவரும், முன்புதோனும்பெருவாழவை = தமக்கெத்தோ விளங்கும் சோமாஸ்கர் சமூததியை, முழுதுங்கண்டுபாவசமாய = முற்றந்தரிசித்துப் பரவசப்பட்டு, என்பு மனமுங்கனாந்துருகவிழுகதா = எலும்பும் மனமும் இனகியுருகப்பணிந்தா, எழுகதா ரோததினா = மீட்டும் எழுகதா துதித்தா, பின்புபரமா = பின்னா அப்பெருமான், பெரியோரவருக்குத்தகுதியினாலுருளபுரிவா = நாயனருக்கு அவர் தகுதிகருத்தக்க படி திருவருள் அளிப்பாரா. — எ-று.

வெல்லு மேம்படல். வாழவுக்கேதுவாகிய சிவநகாட்சியை வாழுவென்றும், இத்தகைய தொண்டை இப்பற்றினரினமையின் அதற்கையருக்குத்தக்க அருங்ககிய னிக்க உன்னினாளன்பா “சகுதியினாலுருளபுரிவா” என்றும் கூறினா. (அசு)

கொன்றாவேணியாராதா = மரபாகவகொண்டருலக்கொடியும்  
வென்றெடுவேனமைந்தருந்தமவிடா = பூங்கமலச்சேவடி கழீழ  
நின்றதொண்டாமனைவியாரீடுமகனாநாதிபா  
ரென அமபிரியாதேயிலைநாசியிருக்கவுடனகொண்டேகினா.

(இ-ள்.) கொன்றாவேணியாரும் = கொன்றாவையையணிந்த சடைமுடியையுடைய பெருமையும், பாகவகொண்டருலக்கொடியும் = வாமபாகம்பெற்று விளங்கும் உமாத்தேவியாரும், வென்றெடுவேனமைந்தரும் = வென்றிப்பெற்ற நெடிய வேலையேந்திய குமாரசகடவுளும், ஆகிய மூவரும், தமவிடா = பூங்கமலச்சேவடி கழீழ்நின்றவாசனையிடுக தாமரைப்போலும் தமது சிவந்த திருவடியின் கீழ்கின்ற, தொண்டாமனைவியாரீடுமகனாநாதிபா = அந்நாயனா அவாமனைவியார் அவாபுத்திரனா அவாதாகியாராகிய நல்லவரும், எனறமபிரியாதிறைஞ்சியிருக்க வுடனகொண்டேகினா = என்காலத்தும் பிரிவினந்விண்ணகித தம்பககவிற்குமபடி உடன்கொண்டே செனனா — எ-று.

மூவரும் நாலவரையுங்கொண்டேகினானை தாம-ஏ-அசைகள் (அஎ)

ஆறுமுடி மேலணிந்தவருக்கடியாரொன்றுகதரியமுதா  
வூற்றிலாததனிப்புதலவனாளனையரிந்தவசமு தூட்டப்  
பேறுபெற்றாசேவடி கடலேமேற்கொண்டுநின்றுயிரகள்  
வேறுகழறிற்றறிவார்தமபெருமைதொழுதுவிளம்புவாம்.

(இ-ள்.) ஆறுமுடி மேலணிந்தவருக்கு = கங்கையைத் திருமுடிமேலணிந்த கடவுளுக்கு, அடியாரொன்று = இவரடியவொன்றும் பாவனையிலை, ஊற்றிலாததனிப்புதலவனாளனையரிந்தவசமு தூட்டப் பேறுபெற்றாசேவடி கடலேமேற்கொண்டுநின்றுபெற்ற சிறுத்தொண்டநாயனருடைய திருவடிகளைச் சிரமேற்கொண்டு, பிறவுயிர்களேறுகழறிற்றறிவார்தமபெருமை = வேற்றுயிகள் வெவ்வேறு வசனிப்பதையும் அறிவாராகிய சேரமாவப்பெருமாளானார் சிறப்பை தொழுதுவிளம்புவாம் = அவரை வணங்குகொண்டு உறைவோம் — எ-று.

ஆறுமுடிமேலணிந்தவருக்கமுதூட்ட என இடையும். அங்கு-அசை. (அஅ)

சிறுத்தொண்டநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

ஆகத் திருவிருத்தம் - ஐங்க.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## சேரமான் பெருமானாய்நூர்புராணம்.

மாவீற்றிருந்தபெருஞ்சிறப்பினமன்னுந் தொன்மைமலைநாட்டுப்  
பாவீற்றிருந்தபல்குழாய்பயிலுமியலபிறபழம்பதிதான  
சேவீற்றிருந்தாதிருவஞ்சைக்களமுநிலவிசேரராகுலக  
கோவீற்றிருந்துமுறைபுரியுங்குலக்கோழுதூரகொடுங்கோளுந்.

(இ-ள்.) மாவீற்றிருந்தபெருஞ்சிறப்பினம் இலக்குமி குடிகொளுந் மிக்க  
மேன்மையோடு, தொன்மைமன்னுமலைநாட்டுப்பழமையாய்நத மலைநாட்டிலே, பா  
வீற்றிருந்தபல்குழாப்பாவின்னங்களில் வந்தவுறற பலவகைப்புகழையுடையவாகன,  
பயிலுமியலபிறபழம்பதிவசிக்கும் வளமையாய்நத தொன்றுதொட்ட நகரம் யா  
தெனின், சேவீற்றிருந்தாதிருவஞ்சைக்களமுநிலவிசேரராகுலகத்தி லாரோகணி  
க்கும் இறைவரது திருவஞ்சைக்களமுந் தன்னிடத்தே திகழப்பெற்று, சேரராகுலக்  
கோவீற்றிருந்துமுறைபுரியும்சேரராகுலத்தரசர் நிலப்பெற்றுச் செங்கோலைச் செலு  
த்தப்பட்ட, குலக்கோழுதூரகொடுங்கோளுந் பலகுடிகள நெருங்கிய தலைமைபெ  
ற்ற நகரமாகிய கொடுங்கோளுநாகும்.—எ-று

பதி நிலவி புரியுங் கோழுதூர் என இளையும். இடையிலுண்டாகப்பட்ட  
தன்மென்பா “தொன்மைமலைநாடு” என்றும், ஒவ்வொருமரபினரும் புலவாசெய்யு  
ளிற் புகழ்பெற்றவென்பா “பாவீற்றிருந்த பல்குழாய்” என்றும், பெறுதற்கரிய  
திவ்வியதலமென்பா “திருவஞ்சைக்களமுநிலவி” என்றும், இது சேரராகு இராஜ  
தானியென்பா “சேரராகுலகோவீற்றிருந்து முறைபுரியுங்குலக்கோழுதூர்” என  
றும் கூற்றினர். தான்-ஆசை. உமமை-உயர்வுகிறப்பு (க)

காலையெழுமபல்கலையினொலிகளிறறுக்கனறுவடிகுமொளி  
சோலையெழுமென்சுருமபினொலிதூரகச்செருநகரநசலவுமொளி  
பாலையிபஞ்சியிலுமொலிபாடலாடனமுழவின்னொலி  
வேலையொலியையிமுங்குமெழவிளங்கியோங்குமவியப்பினதால்.

(இ-ள்.) காலையெழுமபல்கலையினொலி=காலையில் எங்கும் மிகும் வேதமுதலி  
ய பல்கலைகளின் முழக்கமும், களிறறுக்கனறுவடிகுமொலி=யானைக்கனறுகள் பிளி  
றிமும் முழக்கமும், சோலையெழுமென்சுருமபினொலி=சோலையிலே மேலெழும்பும்  
மெல்லிய வண்டிகளின் முழக்கமும், தூரகச்செருநகரநசலவுமொலி=குதினாகளின்  
களைப்பாலுண்டாகும் முழக்கமும், பாலையிபஞ்சியிலுமொலி=பாலையாழமுதலிய  
பண்கள் பயிலும் முழக்கமும்; பாடலாடனமுழவின்னொலி=பாடுதலோடு ஆடுதலின்  
கண்ணிகளும் மத்தளமுழக்கமும்; வேலையொலியையிமுங்குமெழவிளங்கியோங்கும=  
சமுத்திரமுழக்கத்தையும் கிழப்படுத்தி விளக்கமுறறு மேற்படும், வியப்பினது=  
மேன்மையையுடையது அந்நகரம்.—எ-று.

பல்கலையும் அபிவிருத்தியடையுமாறு ஓதுதற்குரியகாலம் காலையொலி  
ன் “காலையெழுமபல்கலையினொலி” என்றார். பாலப்பண் எழுவகைப்பட்டு, நூற்று

மூன்றுபேதமாம். அவையாவன—செம்பாலேப்பண் - எட்டி, படுபாலேப்பண் - இருபத்திரண்டு, செவ்வழிப்பாலேப்பண் - பன்னிரண்டு, அருமபாலேப்பண்—இருபத்தாறு; கொடிப்பாலேப்பண் - பன்னிரண்டு, விளரிப்பாலேப்பண்—ஐந்த, மேற்செம்பாலேப்பண் - பதினெட்டி, என்பனவாம். இவற்றினியல்பை இசைநூலுட்காண்க. (உ)

மிகச்செல்வமான்கடொறுமவினையுமின்பமவிளங்குவன  
பக்கநெருங்குஞ்சாலேதொறுமபயினெட்டறங்குபட்டுகுவன  
தக்கவணிகொண்மடங்கடொறுஞ்சைவமேனமைசாற்றுவன  
தொக்கவளங்கொளிடங்கடொறுமடங்கநிதியுறுவன அுவன.

(இ-ள்-) பக்கநெருங்குசாலேதொறும—அருகே நெருங்கிய சாலேகடொறும; பயினெட்டறங்குபலகுவன—அமைதிபெற்ற கெட்டிய நருமங்கள் வளரவன, தொக்கவளங்கொளிடங்கடொறும—செந்நிற வளபயமவாயந்த இடங்கடொறும, நிதியுடங்கத்துவன்றுவன—திரவியமுடறும நெருங்குவன, செல்வமிகக்கமனைகடொறும—செல்வம் ஓங்கிய திருமனைகடொறும, விழையுமின்பம்விளங்குவன—விருமபத்தக்க இன்பங்கள் விளங்குவன, தக்கவணிகொண்மடங்கடொறும—சிறந்த அங்கங்கள்மைந்த திருமடங்கடொறும, சைவமேனமைசாற்றுவன—சிவசமயத்திற்குரிய மேன்மைசாள் கூறப்படுவன.—எ-று

எனவே, அறம்பொருளினபமவீடெனலும் உறுதிப்பொருட்பேறு நான்கும் ஒருங்கு நிரம்பப்பெற்றது அநககொன்றபடி. வீட்டிலக்கணங்களை உள்ளவாறு விளக்கவல்லதாகவின சைவநூலாராயச்சியே அநககத்தின மிகக்கதன்பார “சைவமேனமைசாற்றுவன” என வித்தாறானக. இச்செய்யுள் அடிமற்றிமாற்றுப்பொருள் கோளாய் நின்றது. சட்டறங்களைப்பதும் பாடம், சத்தாகிப அறங்கள் என்று இதற்குப் பொருளுரைப்பார. (ங)

வேதநெறியினமுறைபிறழாமிககவொழக்கந்தலைநின்ற  
சாதிநான்குநிலைதழைக்குநனைமைத்தாகித்தட்டமதிக்குமு  
குதவகுளசரளநிறாதுதையுஞ்சோலைவளநகாதான்  
கோதையரசாமிகோவையெனக்குலவுபெயருமுடைத்துலகில்.

(இ-ள்-) வேதநெறியின்முறைபிறழாமிககவொழக்கந்தலைநின்ற—வேதமார்த்தத்தின் நியதிதவறாது மேம்பட்ட ஒழுக்கத்தினிலேபெற்ற, சாதிநான்கும்—மறையவா முதலிய நான்குவருணத்தாரும், நிலைதழைக்குநனைமைத்தாகி—அவரவாகுரிய ஆசிரமநிலைகளில் அபிவிருத்தியடையும் நியலபையுடையதாய், தட்டமதிக்குமுகுதவகுளசரளம்—மலைபோலும் மதில்களைச்சூழ்ந்த மாமகிழ்நறுளிமுதலிய மரங்கள்; நிறாதுதையுஞ்சோலைவளநகா—வரிசையாக நெருங்கிய சோலைகையுமுடைய அக்கொடுங்குகோளரானது, கோதையரசாமிகோவையெனக்குலவுபெயருமலகிதுடைத்து—கோதையெனப் பெயாபெற்ற சேரரால் ஆளப்படுதலின் மகோதையென விளங்கும் பெயரையும் உலகிலுடையது.—எ-று.

நிலை - ஆசிரமம் தான் - அசை.

(ச)

முருகுவிரியுமலர்ச்சோலைமுதாரதன்கணமுறைமரபி  
னருகியழியுங்கலீக்கியறங்கொளசைவத்திறந்தழைப்பத  
திருகுசினவெங்களியானைச்சேரர்குலமுலகுஞ்செய்  
பெருகுதவத்தாலரனருளாறபிறந்தார்பெருமாக்கோதையார்.

(இ-ள்.) முருகுவிரியுமலாசசேரலோருதாரதனகண்மணம்விரியும் பூஞ்சோலைகளை யுடைய அவவளநகரத்தினகண், முறைமரபினருகியழியுககலிகீங்கித்தொன்று தொட்ட மரபுகளில் சிறுகத்தொடரது அழிக்கும் கெடுதிகளையொழித்த; அறங்கொள்கைவந்திறந்தழைப்பதருமநெறியைக்கொண்ட சைவத்தின் கூறுபாடுகள் தழைக்கும்படி, திருகுகினைவெங்ளியானைச்சேரர்குலமும்மாறுபட்ட கோபத்தையுடைய வெவ்வித மதயானையைவாயநத சேரரது குலத்தரும், உலகுஞ்செய்பெருகுதவத்தால்உலகிலுள்ளவரும் புரிந்த உயர்ந்த தவத்தினாலே, அரனருளாற்றிறந்தாரபெருமாக்கோதையாராட்சியுருபையால் பெருமாக்கோதையாரொன்பவா திருவவதாரஞ்செய்தார —எ-று

\* “சூ. மடி. நது” எனப்பதபோல அழியுமெனவும் தன்வினை பிறவினைப்பொருளில் வந்தது. † “அலகவைச்செய்வறம்பெரும” என்றருங்கு, கலீநீங்குசைவத்திறந்தழைப்பவெனனது “கலீநீங்கிசைவத்திறந்தழைப்ப” என்றது கலியை நீங்குதிறன்மை சைவத்திற்கும் உண்மையின்றிபாலும் இவ்வண்மே ‡ “எனப் பதனை வெயிப்போலக் காயுமே-யனப் பதனை யறம்” என்கருதல அறிசு, குலமும் உலகும் இடவாகுபெயர். (7)

திருமாநகரத்திருவவதாரஞ்செய்விறவினைசிதப்பினு  
வருமாகளி கூடுவெய்யாடலெபெவானமலாமரி  
தருமாவீசுமபினமிகநெருங்குததழங்குமொலிமங்கலத்தொழைய  
பெருமாநிலத்திலெவ்வயிருமெருருமகிழ்சிபிறங்குகினவால்

(இ-ள்.) திருமாநகரத்திற்கு அநாகரத்திலுள்ள திருவவதாரஞ்செய்விறவினைசிதப்பினுல்பெருமாக்கோதையா திருவவதாரஞ்செய்ய மங்கலவிசேடத்தால், கூடகளிவருமாகெய்யாடலெபெய்யுரு சளிப்பெருமபடி என்னெயாடலெவ்வுஞ்செய்ய, வானத்தருமலாமாரிப்பொருளகத்தென்ன பஞ்சத்தருக்களின் புஷப்பவருவமானது, மாவீசுமபிமிகநெருங்குபெருமபெற ஆகாயத்திலே பெரிதும் நிரம்ப, தழங்குமொலிமங்கலத்தொழையபெருமகினை மங்கலவாததியமுதக்கமவாகும் ஒங்க, பெருமாகிவத்திலெவ்வயிருமெருருமகிழ்சிபிறங்குகினமியப பெரிய இப்பூமியிலே எவ்வகையுயிர்களும் மிக்க மகிழ்சி விளங்கப்பெற்றன.—எ-று.

இநாயனா செய்வகமுடையராகலின் புஷப்பவருவம் பொழிதலும் மங்கலவாச்சியமுதக்கலும் எவ்வயிரு மினபுறதலும் என்கு மிகழந்தன என்க. வருமாறு கடைக்குறையாயிற்று. ஆல-அசை. (8)

மண்மேற்சைவநெறிவாழவளாநதுமுன்னையுயியன்பாற  
கண்மேல்விளங்குநெற்றியினுர்கழலேபேணுங்கருத்தினரா  
யுண்மேவியவன்பினராகியுரிமையரசாதொழில்புரியார  
தென்னணீர்முடியார்திருவஞ்சைக்களத்திறநிருத்தொண்டேபுரிவார.

(இ-ள்.) மண்மேற் சைவநெறிவாழவளாந்து உலகத்திலே சிவசமயநெறி தழைத்தோங்க வளாச்சியுற்று, முன்னையுயியன்பால் தொன்றுதொட்டுத் தொடர்ந்துவந்த அன்பினால், கண்மேல்விளங்குநெற்றியினா நெற்றிக்கணவாயநத நிமலருடைய; கழலேபேணுங்கருத்தினராய் திருவடிகளையே நேசிக்கும் சிந்தனையுடையவராய், உண்மேவிய வன்பினராகி உள்ளத்திலே குழுகொண்ட அன்பையுடைய

ராசி; அரசருரிமைத்தொழில் புரியார் = அரசாக்குரிமையாகிய அத்தொழில்களை இயற்றார்; தெண்ணீர்மூடியார = தெனிரத கனகையையணிந்த திருமூழையடிடைய சிவபெருமானது, திருவஞ்சைக்களத்திற் றிருத்தொண்டேபுரிவார = திருவஞ்சைக்களத்திலே திருத்தொண்டுகளையே செய்வார —எ-று

ஏகாரம் இரண்டும் பிரிவிலே, உண்மேவிய அனபு - இயற்கையன்பு. (எ)

உலகினியல்புமரசியல்புமுறுதியல்லவெனவுணர்வார்  
புலரியெழுநதுபுனன்முழுகிப்புனிதவெண்ணீற்றினுமுழுதி  
நிலவுதிருந்தனவனதநீடுமபணிகளபலசெய்து  
மலருமுழுகிபுகொணர்ந்துநுமாலைசாததமகிழ்ததமைதது.

(இ-ள்) உலகினியல்பு மரசியல்பு முறுதியல்லவெனவுணர்வார = நிலவுகி  
ன்கிறப்பும் அரசின்கிறப்பும் நிலையல்லவென்று கிட்டுப்பிராகிய அநநாயனார், புலரி  
யெழுந்து புனன்முழுகி = விடியலில்எழுந்து தீர்த்தநீராடி, புனிதவெண்ணீற்றினுமு  
ழுதி = சுத்தமாகிய திருவெண்ணீற்றினும் முழுதி, நிலவுதிருந்தனவனத்து நீடுமப  
ணிகள் பலசெய்து = விளங்குகின்ற திருநந்தனவனத்திலே அத்தருரிய மிக்கதிருப்  
பண்கள் பலவுளியற்றி, மலருமுழுகிபுகொணர்ந்து = மலராகையும் அருமபுகளையுங்  
கொண்டெவந்து, மகிழ்ந்து திருமாலைசாததவமைதது = மகிழ்ந்து திருமாலைதொழித்  
தணிதற்கு இருத்தி, —எ-று.

நித்தியாநித்தியப் பொருள்களின் நிலைமையுணர்ந்தமையால் அநித்தியப்பொ  
ருள்களில் அவாவத்தொழிந்து நித்தியப்பொருளாகும் நிமலருக்குரிய நியதியையே  
மேற்கொண்டாரென்பதாம். எணவகை ஸ்ரானத்துள் வெண்ணீற்றின் முழுகலும்  
ஒன்றாகவின் “வெண்ணீற்றினுமுழுதி” என்றார். அவ்வெணவகையுள் வானுணர்நா  
னம்-சுலததில்முழுகுவது, ஆகினேயஸ்நானம்-அக்கினிசம்பந்தமான பஸ்தத்தை உ  
ததுள்ளருசெய்வது, மந்திரஸநானம்-சந்தியோசாதாதி மந்திரங்களை உச்சரிப்பது;  
மானஸ்ஸநானம்-பிரணவோச்சாரத்துடன் தியானமபுரியது, திவ்வியஸநானம் சூரி  
யகிரணத்துடன் சூறறியமழையில் மிழக்காக ஏழடிநடப்பது, இது (மகேதிரமென  
வும்பெயாபெறும்) மாருதஸநானம் - காற்றிறவலத பசுவின்பாத்துளியில் எதிரிட்டு  
சசெலவது. (இதுவாயவயமெனவும் பெயாபெறும்) பாரதிபஸநானம் - சிவாலயங்  
களில் அல்லது நதிகளிலுள்ள மிருத்திகையைக்குழைத்துத் திரிபுண்டரமாகத்தரித்  
தலும், குழைத்ததீர்த்தத்தைப் புரோகித்துக் கொள்ளுதலுமாம். கௌரவஸநானம்-  
ஆசிரியாபாததீர்த்தத்தை மூழ்குதலும், புரோகித்துக்கொண்டு உட்கொள்ளுதலு  
மாம் இவற்றுள் முந்தியநான்கும் நித்தியமெனவும் பிரதியநான்கும் நைமித்திகமெ  
னவும் பெயாபெறும், இவை சைவபூஷணத்துக்கண்டன. (அ)

திருமஞ்சனமுங்கொணர்ந்து திருவலகுமிட்டுத்திருமெழுக்கு  
வருமன்புடனின புறச்சாத்திமறுமுள்ளதிருப்பணிகள்  
பெருமைபிறங்கச்செய்தமைத்துபேணுமவிரூபிற்றிருப்பாட்டு  
மொருமைநெறியினுணர்வுவரவேதிப்பணிந்தேயொழுதுகாள்.

(இ-ள்.) திருமஞ்சனமும் கொணர்ந்து திருவலகுமிட்டுத் திருமஞ்சனத்தை  
யுட்கொண்டெவந்து திருவலகுமிட்டு, வருமன்புடனினபுறத்திருமெழுக்குச்சாத்தி  
வானுகின்ற அன்போடு இன்பமலியத் திருமெழுக்குமிட்டு, பெருமைபிறங்கமற்றுமு  
ள்ள திருப்பணிகள்செய்தமைத்து = பெருமை மிகுமபடி மற்றைத்திருப்பணிகளையும்



செய்தமுடிதது; பேணும்விரும்பி நெருமைநெறியினுணர்வுவர = உரிமையாகக் கொண்ட விரும்பத்தோடும் ஒற்றுமைப்பட்ட ஒழுக்கத்தால் அறிவுமுதிர்வுதலின்; திருப்பாட்டுமோதிப்பணித்தேயொழுருகாண = திருப்பாடல்களாலும் துதித்துவன்க்கி ஒழுருகாலததில்.—எ-று

அரசரிமையையசன்று அமலாதிருத்தொண்டை மேற்கொண்டமையாற் பெரிதும் பெருமைபெற்றனரெனபா “பெருமைபிறங்கச்செயது” என்றும், ஒற்றுமைப்பட்ட ஒழுக்கமே உண்மைஞானத்திற்கேதுவெனபா “ஒருமைநெறியினுணர்வுவர” எனறும் கூறினா. வர - வினையெச்சத்திரிபு. (௯)

நீரினமலிந்தகடலகழிநெடுமால்வரையினகொடிமதில்குழ  
சீரினமலிந்ததிருநகரமதறிநசெங்கோற்பொறையனெனுங்  
காரின்மலிந்தகொடைநிழனமேற்கவிகருங்கொற்றகருடைநிழற்கீழ்த்  
தாரின்மலிந்தபுயத்தரசனறாணிநீத்துத்தவஞ்சாரநான.

(இ-ள்.) நீரினமலிந்தகடலகழி = நீர்நிரம்பியகடல் போலும் (நெடிய) அகழியும்; நெடுமால்வரையின் கொடிமதில்குழ = பெருமைபெற்ற சக்கரவாளங்கிரிபோலக் கொடிநாட்டப்பட்ட பெரியமதிவுகளும் குழந்த, சீரினமலிந்ததிருநகரமதறில் = சிறப்பின்மிகக் அத்திருநகரத்தின்கண்ணே, நிழனமேற்கவிகருங்கொற்றகருடைநிழற்கீழ் = மேலேநிழலிப்பார்ப்பு வெண்கொற்றகருடை நீழலிலே, காரின்மலிந்தகொடைதாரின்மலிந்தபுயத்து = மேகத்தின்க்க கொடையையும் மாலையாற்சிறந்தபுயங்களையும் வாயந்த, செங்கோற்பொறையனெனுமரசன் = செங்கோற்பொறையனெனப்பெயாபெற்ற அரசன், தாணிநீத்துத் தவஞ்சாரநான் = இவ்யுலகவாஞ்சையைப்பொழித்துத் தவத்தைப்படைநான்.—எ-று.

இநகரம் மேலேச்சமுதிர்நீரமாயி மலைநாட்டதாகலின் கடலாகியஅகழியையும் மலையாகியமதிலையும் வாயந்தக்கரென்னலும் ஒன்று செங்கோற்பொறையன் செங்கோலைப் பொறுத்தவன் எனவே, செங்கோல் எவாக்கும்பொதுவாகாது தமக்கேசிறப்பாகக்கொண்டு உலகமுழுதும்புரந்தவன் எனபதுகருத்து. (௧௦)

வந்தமரபினரசளிப்பான்வனஞ்சார்தவத்தின்மருவியபின்  
சிந்தைமதிநூறேரன்மச்சாசிலநாளாயந்ததெளிந்தநெறி  
முந்தைமரபினமுதலவாதிருத்தொண்டுமுயல்வாரமுதற்றுக  
விந்துமுடியாதிருவஞ்சைக்களத்திலவர்பாலெய்தினா

(இ-ள்.) வந்தமரபினரசளிப்பான் = அச்சேரமரபிலுதித்தவனாய் அரசளித்தஅவ்வரசன், வனஞ்சார்தவத்தின் மருவியபின் = வாழைப்பிரத்தனாய்சென்றபின்; சிந்தைமதிநூறேரன்மச்சா = இயற்கையாகிய மனவுணர்ச்சியோடு நூலுணர்ச்சியையுமுடைய மந்திரிகள், சிலநாளாயந்ததெளிந்தநெறி = சிலதினம் ஆராய்ந்ததெளிந்தவழி; முதல்வாதிருத்தொண்டுமுயல்வார = சிவபெருமான திருத்தொண்டிலே முயல்வாராகிய அந்நாயனாரோ, முந்தைமரபினமுதற்றுக = முதன்மையாகிய அம்மரபிற்குரிய முதல்வராகப்புவல்லா, இந்துமுடியா = இளம்பிறையணிந்த திருமுடியையுடைய அவ்விதைவரது, திருவஞ்சைக்களத்திலவர்பாலெய்தினா = திருவஞ்சைக்களத்திலே அவாபாற சேர்ந்தா.—எ-று.

முதலாகவென்பது அச்சாரியைபெற்று முதற்றுகவென நின்றது. (௧௧)

எய்தியவாதமெதிரிதைஞ்சியிருந்தனச் சாரன்மலைநாட்டுச் செய்திமுறைமையாலுமிமைச்செங்கோலரசுபுரிவதற்கு மைதீநெறியின முடிசூடியருளுமரபாலவந்ததெனப் பொய்தீராவாய்மைமந்திரிகளபோற்றிப்புகன்றபொழுதினகண்.

(இ-ள்.) பொய்தீராவாய்மைமந்திரிகளை அசுத்தியதன்னைக்கிய சத்தியநிலைமையுடைய மந்திரிமாரகன், அவாதமெதிர்யதிரியிதைஞ்சி அநாயனா முன்னர் அடைந்துபணிந்து, இருந்தனச் சாரன்மலைநாட்டுச்செய்திமுறைமையால் = வளமையோடு குளிர்ச்சியும் சாரல்களுமவாயந்த மலைநாட்டுக்குரிய செய்கையின் முறைப்படி, செங்கோலரசுரிமைபுரிவதற்கு = செங்கோலையுடைய அரசுரிமையைச் செய்தற்கு, மைதீநெறியினமுடிசூடியருளுமரபால்வந்ததென = தேவரீர் முடிசூடிக்கொண்டு; அருளுமரபால்வந்ததென = (உயிரகளைக்) காததருளு முறைமையின்பொருட்டு (யாங்க ளெல்லாம்) வந்ததென்று, போற்றிப்புகன்ற பொழுதினகண் = பணிந்து கூறியதரு ணத்தில. — எ-று.

நீதிகள் அநந்தநாட்டுக்கியையச சில வேறுபடுத்தினவாகலின் “மலைநாட்டுச் செய்திமுறைமையால் வரசுபுரிவதற்கு” என்ற மரபால் வேறுமைமயக்கம். (கஉ)

இன்பம்பெருநருந் திருந்தொண்டுகிடையூறகவிவாமொழிந்தா ராபுரிநிலைமைய்வுமுற மையரசுபுரகருமுருளுண்டே லென்புமரவுமபுனைந்தாநாயிலைபெற்றறிவென்பபுகு முன்புதேமுதுவிண்ணபொரு செயதாழுதல்வருளினால்.

(இ-ள்.) இன்பம்பெருநருந் திருந்தொண்டுகிடையூறக விவாமொழிந்தார் = இன்பத்தைவினைக்கும் இடந்தவாதிருந்தென்குருத்தடையாக இவா இதனைக்கூறி னா, மெய்யன்புநிலைவழுவாய்மை யாகுபுரகருமுருளுண்டே = உண்மையாகிய பத்தியி னுறுதிமாறாமல் அரசைச்செலுத்தும் திருவருளளிப்பதாயின, எனபுமரவுமபுனைந்தா னை = எலும்பையும் பாம்பையும்ணித்த எம்பெருமானால், இடைபெற்றறிவேனெ னப்புகு = விண்ணப்பிக்கும் சமயம்வாய்க்கப்பெற்றுத் திருவுண்பபாகதறிவேனெ னுசென்று, முன்புதொழுது விண்ணப்பஞ்செய்தார் = முன்புநினைத்து விண்ணப் பஞ்செய்தார், முதல்வருளினால் = அமுமுத்தகடவுளின் திருநாளுல. — எ-று.

அரசுரிமையை மேற்கொள்ளின அவா தரும் அரியதொண்டுகளியற்றற்கு அ ருமையால் “தொண்டுகிடையூறக விவாமொழிந்தார்” என்றும், அண்டுவழுவான அரசுபுரியப் பெருமானறிருவருளவழங்கின அங்குரிக்கலாமென்பார் “அருளு ண்டேலறிவேன” என்றும் குறித்தாரெனக். புனைந்தாநா டே = திறுமைமயக்கம், இடை- சமயம். (கஉ)

மேவுமுரிமையரசளித்தேவிரும்புகாதல்வழிபாடெ யாவும்யாருங்கழறினவுமறிபுமுணாவும்நில்லாத் தாவில்விந்துதண்டாதகொடையுமபலிடவாகனமுதலாக காவன்மன்னாக்குரியனவுமெல்லாங்கவந்தாற்பெற்றார்.

(இ-ள்.) உரிமைமேவுமரசளித்தே = தமக்குரிமைவாய்ந்த அரசைச்செலுத் திக்கொண்டே; விரும்புகாதல்வழிபாடெ = தம்பெருமானை விரும்பிய அன்போடுவீ திப்படுத்தும்; யாரும்யாவுச்சுழறினவுமறிபுமுணர்வும் = மனிதர்தேவநாகரகரிய உய

நீதினையும் எனையுயிரகனாகிய அஃறிணையும் கூறியவராததைகளை அறியுமுணர்ச்சியும்; ஈறில்லாததாவில்வீறலும் = அளவுபடாததாய் அழிதலுமில்லாதவெற்றியும்; தண்டாதகொடையும் = நீக்கமில்லாத சாகையும், படைவாகனமுதலாகவாணமன்னாக்குரியனவும் = ஆயுதம் வாகனமுதலாகிய அரசாசுருகிய அருமபொருள்களும், கைவந் ஆறப்பெற்றனா = எகிவரப்பெற்றனா —எ-று

யாரும்யாவதுகழறினவற்றைத் தமதுதானத்திலிருந்துகொண்டே அறிதற்றனமையடைந்தமையால் கழறிற்றறிவாரெனப்பெயர்பெற்றனா. சமுதல பேச்சுலையாயினும் ஈண்டு மனத்தோடு உசாவலின்மேறது. இதனைப் பின்னா “அளவிலபெருமையிலயோனிகளுங்கழறிற்றறிந்தபற்றி - னுளமன்னியமெய்யுறுதுயர மொன்றுமொழியாவகையகற்றி” எனவருதலானுமுணராக, (கச)

ஆனவருள்கொண்டருசலிசெய்திறைஞ்சிப்புறம்போந்தாசளித்ததா  
ஆனமாகுத்திருக்கொண்டுக்கொன்றுமுடையானருளாலே  
மேன்மைமகுடந்தாங்குதற்குவேண்டுமமைச்சாக்குடனபடலு  
மானவமைச்சாதாளபணிந்தவன்னைமேற்கொண்டுமிகுந்தெழுந்தார்.

(இ-ள்) ஆனவருள்கொண்டருசலிசெய்திறைஞ்சிப்புறம்போந்தா=இங்ஙனம்பாவத்த திருவருளையேற்றதுகொண்டு கரங்குவீத்துவணங்கி வெளியேவந்த, அரசளித்தாற்றிருத்தொண்டுக் கூனமாகுமெனினும் = அரசைமேற்கொள்ளின அரியதிருத்தொண்டிகளுக்கு இடையூறு அணுகுமாயினும், உடையானருளாலே மேன்மைமகுடந்தாங்குதற்கு வேண்டுமமைச்சாக்குடனபடலும் = சிவபிரான திருவருளிலுலே சிறந்ததிருமுடிபுனைத்தற்குப் பிராத்திராகும் மந்திரிமாரக்கு உடனபடுத்தும், மானவமைச்சாதாளபணிந்தா = மாட்சிமைப்பட்ட அமரநதிரிமார அவர்பாத்தங்களைவணங்கி, அவ்வினைமேற்கொண்டு மகிழ்தெழுந்தாரா=அத்தொழிலைமேற்கொண்டு களித்துச் செல்வாராயினா. —எ-று.

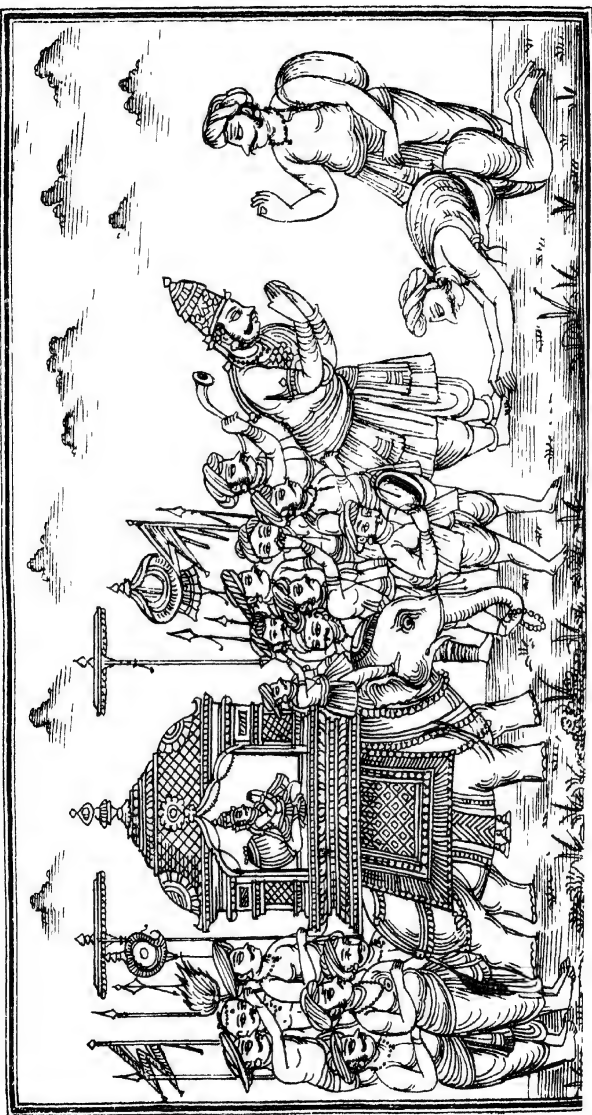
அருளாலே உடனபடலுமென இயையும் (கடு)

உரிமைநாளிலோரைநலனெய்தமிக்கவுபகரணம்  
பெருமைசிறுக்கவேண்டுவனவெல்லாமபிறங்குமங்கலஞ்செய்  
திருமையுலகுக்கொருமைமுடிகவித்தாரொல்லாவுயிருமகிழ்  
தருமநிலைமையறித்துபுவிதாங்குகழறிற்றறிவார்தாம்.

(இ-ள்) உரிமைநாளிலோரைநலனெய்த = உரிமைபெற்றதின்தலை இலககின்பபொருத்தமும் ஒருங்குஅமைய, மிக்கவுபகரணம் பெருமைசிறுக்கவேண்டுவனவெல்லாமபிறங்கு=மேம்பட்ட உபகரணங்களால் மேன்மைமிகச் செய்யவேண்டும் செயல்களெல்லாம் நடக்க, மங்கலஞ்செய்திருமையுலகுக்கொருமை முடிகவித்தார் = நாயனாரை அலங்கரித்துச் சித்தும் அசித்தமாகிய பிரபஞ்சத்திற்கு ஒற்றமைப்பட்ட திருமுடியைசூட்டினா, எல்லாவுயிருமகிழ்தருமநிலைமையறித்து=எவ்வுயிரகளும் மகிழ்தற்கு ஏதுவாகிய நீதியினியல்பையுணர்ந்து, புவிதாங்குகழறிற்றறிவாரா=இப்பூபாராதாங்குக கழறிற்றறிவாரநாயனா —எ-று.

உபகரணம் எனபுழி மூன்றனுருபு விரிகக, யாரும் யாவும் கழறிற்றறிந்து ஆளுதலின் “இருமையுலகுக்கொருமைமுடி” என்றா. \* “மறத்திற்குமஃதேதுணை”





(கௌ)

செய் 4ம் (கௌ)

அய்யகு-வ-அச்சுக்ள. (கடி)

(இ-எ) சேராபெருமானின் மூலக்கணம்—சேராருபாதிபா வணக்கநோக்கி; திந்  
நதிமுனவணநதி—(அவ்வணனா) மனக்கலக்குமுற்று எதினோவணநதி, அடி  
நது

யேனையாரொன்றுகொண்டது அடியேனையாரொன்று கருதியது அடியேனடிவண்ணென்ன அடியேன அடித்தொண்டிபுரியும் வண்ணென்னது விண்ணப்பிக்க, சேரராவிராணமுச்சேரனடியேனென்று அச்சேரகுலாத்பரும் அடியேன அடித்தொண்டிபுரியும் சேரனென்று கூறி, திருநீற்றினவாரவேடம்பிதிர்தீர்திருநீற்றின் உரியவேடத்தை இப்பொழுது சிந்திக்கச் செய்தீர், வருந்தாதே குமெனமொழிந்தாள் வருத்தமுறா செலவெனச் செப்பினாள்—எ-று. (கசு)

மன்னாபெருமானதிருத்தொண்குலமெதிட்டமைசரொலாஞ்  
சென்னிமிசையஞ்சலிசெயதுபோற்றச் சினைமால்கனிதேறி  
மின்னுமணிபூண்கொடிமாடவிநிமுதுவலங்கொண்கு  
பொன்னினமணிமாறிலகவாயிப்புக்கார்புனைமங்கலம்பொலிய

(இ-ள்) மதிநீடமைச்சலொலம் அறிவினமிகக் மந்திரியாகவெல்லாம், மன்னாபெருமான்றிருத்தொண்குலமெதிட்ட சாக்காச்சாங்கிய டுநாயனாறு திருத்தொண்டைநோக்கி, சென்னிமிசையஞ்சலிசெயதுபோற்றச் சினைமால்கனிதேறி, மின்னுமணிபூண்கொடிமாடம்பிரகாசிக்கும் இரத்தினக்கோவைகளையுடைய கொடிநாட்டிய மாடங்கள் நெருங்கிய, விநிமுதுவலங்கொண்குவிநிகளையுடைய வியனநகரை வலங்கொண்டு, புனைமங்கலம்பொலியம் அலங்கரிக்கப்பட்ட அட்டமங்கலம் ஏந்த, பொன்னினமணிமாறிலகவாயிப்புக்கார்பொன்னொலம் மணியாலும் பொலிந்த அரண்மனையாயில் அணிதொ—எ-று

அவதமங்கலமாவன - கண்ணாடி, இடபம், தீபம், ஸ்ரீவற்சம், சாமரம், வலம்புரி, சுவஸ்திகம், பூரணகுமபம் என்பன இவற்றுள், இடபம் ஸ்ரீவற்சம் வலம்புரி சுவஸ்திகம் என்பவற்றை நீக்கி, கொடி, முரசு, மணி அல்லது இணைக்கயல், டிங்குசம் என்பவற்றைக்கொள்ளலும், இவையுடனாக மங்கலங்களையும் தனித்தனி ஒருங்கேகூடலும் உண்டு ஒருங்கேகூடத்தலைச் சாத்திராணம் திருச்சு, வியாணப்படலத்தில் "இருவகைப்படுமெனவகைமங்கலப் - பொருண்கம்முறதவுசபூல வயாபந்பல - கரிசைவிற்கொடுவதெதிரெய்திஞ் - ரரியயற்கரிதயெவண்ணெனமுன." என்பதனாற்புணாக. ஸ்ரீவற்சம்-பெண்குழத்தைபை இடையில வைத்திருக்கும் ஒரு பெணவடிவம். சுவஸ்திகம் மண்டபவடிவம், அல்லது மேழிவடிவம் (ஈ.பு)

யானேமிசைநின்றிழிந்தருளியிலங்குமணிமண்டபத்தின்கண்  
மேன்மையரியாசனத்தேறிவினங்குவகொறற்க்குடைகிழறற்பு  
பானலவிழியார்சாமரைமுனபணிமாறப'னமலாதுவி  
மானவரசாபோற்றவீற்றிருந்தாரமன்னாபெருமானா

(இ-ள்) யானேமிசைநின்றிழிந்தருளி=யானேமினின்று இறங்கியருளி இலங்குமணிமண்டபத்தின்கண்=ஒளிவிளங்கும் மணிகளாலாகப் கொலுமண்டபத்திலே, மேன்மையரியாசனத்தேறித்திறந்த கொங்குதத்திலேறி, விளங்குகொற்றற்க்குடைகிழறற்புபிரகாசிக்கும் வெண்கொற்றற்க்குடை நீழலையின்ககவும், பானலவிழியார்சாமரைமுனபணிமாறம்சுருகுவனபோலுங் கண்களையுடைய பெண்கள் எதிரே சாமரைவீசவும், மானவரசாபன்மலாதுவிப்போற்றம்மாடசிமைப்பட்ட மன்னவா பலமலர்களைத்துவிட்பணியவும், மன்னாபெருமானாவீற்றிருந்தார்=சேரமான் பெருமானையொர் சிறந்தமாதிருந்தார்—எ-று, மிசை - ஏழனுருபு. (உக)

உலகுபுகழுக்கொடைவளவருரிமைச்செழியருடனகூட  
நிலவுபெருமுகக்கோக்களாய்ந்திமனுந்நெறிநடத்தி  
யலகிலரசாற்றைகொணரவகத்துமபுறத்தும்பகையறுந்து  
மலருந்நிறுநீற்றொலிவளரமறைகள்வளரமண்ணளிப்பாரா.

(இ-ள்) உலகுபுகழுக்கொடைவளவா=உலகைக்காசுகும் சொடையின் மிக்  
கச்சோழரும், உரிமைச்செழியருடனகூட=உரிமைபெற்ற பாண்டியரும் தம்மொடு  
நடப்புபேண, நிலவுபெருமுகக்கோக்களாய்=விளங்கும் பெருமைபெற்ற மூவேந்தர்க்  
ளாய், நீதிமனுந்நெறிநடத்தி=மனுநூலிற்கூறிய நீதிநெறிகளை நடத்தி, ஆலகிலர  
சாற்றைகொணர=அளவுபடாத பட்சேதத்து அரசும் திறைகொண்டெவ்நது அளக்க;  
அகத்துமபுறத்தும்பகையறுந்து=உள்ளும்புறமும் பகைகளை ஒருங்குகளைந்து, மல  
ருந்நிறுநீற்றொலிவளா=விரிந்தவியூதப்பிரகாசம் எங்குமவிரித்தக்க, மறைகள்வளர  
=வேதமாராக்கம் எங்கும்பரவ, மண்ணளிப்பாரா=உலகைக் காப்பாராயினா.—எ-று.

அச்சப்பகை - சாமாதி யறுவகை குற்றங்கள். அன்றி, வெளிப்படுத்தலில்லாத  
உட்பகையினவொன்றும் ஒன்று. புறப்பகை-சத்தருக்கள் அறுத்தலாவது - அப்ப  
கை மிகுமா நிலைமையி னொழுதல் (உ-ல்)

நீடுமுரிமைப்பெராசானிமபுமபயனுநிறைதவமுந்  
தேமெப்பொருளும்பெருந்துணையுநிலலைத்திருச்சுற்றமபலத்து  
ளாடுங்குழலெயனத்தெளிநவறிவாலெடுத்திருப்பாதங்  
கூடுமனபிலாச்சனைமேற்கொண்டாசேராகுலப்படுமாள்.

(இ-ள்) சேராகுலப்படுமாள் = சேரமான்பெருமானாய்நூ, நீடுமுரிமை  
ப்பேராசானிகுமபயனும் = மிகவுரிமைபெற்ற பெரியஅரசினால் விளையும்பேறும்;  
நிறைதவமும் = நிறைந்ததவமும், தேமெப்பொருளும் = தேடப்படுதிறவியமும், பெ  
ருந்துணையும் = பெரிந்துண்டுகோடாயுள்ளவும், நிலலைத்திருச்சுற்றமபலத்துள்=தி  
லலையிலுள்ள நிறைபயில்கண்டோர் ஆடுங் முழுவெய்தகெளிர், வறிவால்=நடிக  
ருந்திருவடிகளையெனதுதெளிந்த அலலுணர்ச்சியால் எடுத்துத்திருப்பாதங்கூடுமனபி  
னாச்சனைமேற்கொண்டார் = குஞ்சிதமாகத்தாங்கிய திருடிகளை அடைத்தற்கேதுவா  
கிய அனபினால் வழிபடுதலைமேற்கொண்டார் —எ-று

அரசாலுந் தவத்தாலும் பொருளாலுந் துணையாலும் பெறும்பயன் திருவடி  
ப்படுமெயன்பாரா “ஆடுங்குழலே” என்றும், இவ்வனங்கொண்டது மயக்கவுணாவ  
னமென்பாரா “தெளிந்தவறிவால்” என்றும், அந்திருவடியாச்சனையே எவையுஞ்சித்  
தித்தற்கு ஏதுவென்பபுணுண்டனரென்பாரா “அரசனைமேற்கொண்டார்” என்றும்  
கூறினார். திருவடிஞானமே எவையுஞ்சித்தித்தற்கு ஏதுவென்பதை “திருவடி ஞா  
னஞ் சிவமாககு விக்குந் - திருவடி ஞானஞ் சிவலோகஞ் சோக்குந் - திருவடி ஞான  
ஞ் சிறைமல மீட்குந் - திருவடி ஞானமே தின்கித்தி முத்கியே.” எனனும் திருமக்  
கிரத்தானுமுணர்ஃ ஏகாரம் - தேற்றம் (உ-ல்)

வாசத்திருமஞ்சனம்பளளித்தாமஞ்சார்தமணித்தாப்  
தேசிற்பெருகுஞ்செழுந்தீபமுதலாயினவுந்நிருவமுத  
மீசாக்கேதமபரிசினாலருசுகித்தருளவெந்நாளும்  
பூசைக்கமாத்பெருங்குத்தாபொறுபாசிலம்பினொலியளித்தாரா.



(இ-ள.) வாசத்திருமஞ்சனம் = மணம் ஊட்டியதிருமஞ்சனமும், பள்ளித் தாமஞ்சரத்தணி - அபம் = இருமாலையும் சந்தனமும் செவ்வியதூபமும், தேசிற பெருநாடு = முத்திரைமூலம் யிதாபு = ஊளியிட்டுவினதும் செழித்ததீபமும் முதலிய உபகரணங்களும், திருப்புகழ் = நினைவதற்கு (கொண்டு), சகாக்கேதற்பரிசினால் ருசித்தருள் = சிவபெருமானால் இவைகள் சிவாகமவீதிப்படி தினமும் பூசியது வர, பூசைக்கமாதம் = இவ்வாறு தந்தரையுடைய பூசைக்கு விருப்பப்பெட்டென உபேசப் பெருமான, பொற்பாசிய மயினுவி யெநநாளுமளித்தாள் = அழகுமிக்க சிலம்பி னெலியைத் தினமும் பரிசிடாது அளித்தாள் — ஏ-று

வாசமாவன - திருமஞ்சனப்பல டெட்டென முதலியன சிறப்பேசா இவ்வா யனா பூசையிற திருவாரத்திற்கு அந்நகுப்பரிசிலாகத் தினமும் திருநடம்புரிதல் அவர்களுக்குச் செய்வதென்று தவறா சிவமொலியளித்தாள் என்பதற்குத் து (உச) நமமர் தாளினவரிப்பாட்டா னுடையின்புறமாயினா ரிமபருலகிலிரவலாக நமவியோபொவாகரு டீயகயினா செம்பொனமழையமென்பபொழிந் துதிநு துவெனறியுடனபொருநதி யுமபாபேற்றதக்கம்பெருநாடு ரியவேளாயிப்பெய்தார.

(இ-ள.) நமபாராதிபாதிப்பாட்டா னுடையின்புறமாயினாள் = சிவபெருமா ன்திருவடித்தொண்டிபுடைய தனமும் இ - பழுதறனையும் அநாயனா, இமபருலகிலி ரவலாகும் வந்தியோரெவா ருள் = இவ்வுலகில் பாசகருக்கும் எவ்வகைத்தொடிரா களுக்குடும், சகையினுத செம்பொனமழையென டெட்டெழுது = கொடையினு லே செவ்வியபொனை மழையெனச் சொரி து இருந்தவ்வா ரியுடனபொருதே = திருத்தம் மிக்க வொறியோமே அமாகது, சம்பெருமா னுரியவேளாயிப்பெய்தா ன் = தமது சிலவராகிய சிவபெருமானுக்குரிய பாசகம்பெருநாடு, உபபாபேற்றதச் செய தாள் = தேவர்களுக்கும் உப செய்த முடிவதாள் — ஏ-று

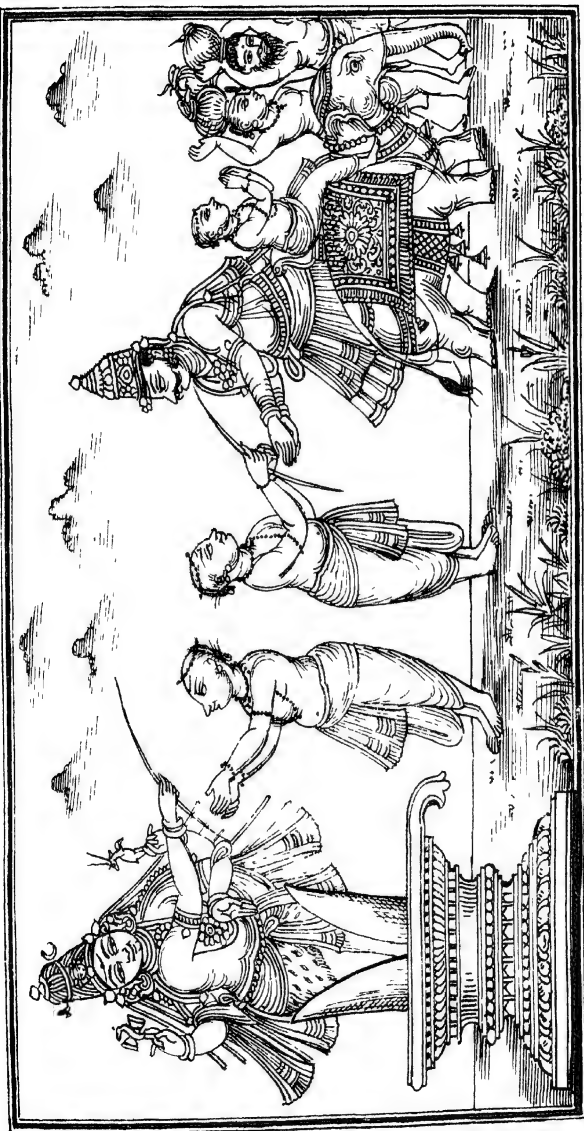
ஆம்-அனச பொனமழைப்பொழிபுகு நோண்டலேகாடபக ல்கமமாறுகருநா னு பொனனைச் சொரிந்தாள் என்றாடி (உரு)

இன்னவண்ணமில்வொழுகுவெழிலகொளபாண்டுகனாட்டி மன்னுமதுவாதத்திருவாலாயிலிறவாவருமனபாற பன்னுமிசைப்பாடலிறபரவுமபாணனாபத்திரனாகு நன்மைநீபெருஞ்செலவாகலகவேண்டியருளபுரிவா.

(இ-ள.) இன்னவண்ணமில்வொழுகு = இவ்வாறு இவரடக்க, எழில்கொள் பாண்டுகனாட்டி = அழகுறவாயத்த பாண்டுகளநாட்டிலே, மன்னுமதுவாத திருவா லாயிலிறவா = நிலப்பெற்ற மதனாபெனப்படும் திருவாலவாயிலமரும் சிவபி ராண்டவரும் உற்ற பன்னுமிசைப்பாடலிறபரவும் பாணனாபத்திரனாகு = சிறந்த அனபினுலே சாதகப்பெற்ற இசைப்பாவாற்றதிக்கும் பாணபத்திரனாகு, நன்மை நீபெருஞ்செல்வ வாகவேண்டியருளபுரிவா = அத்தனைவழியீட்டிய அரியசெல் வாகதைப் பெருநுளவேண்டித் திருவருளபுரிவா — ஏ-று. (உச)

இவ்வாறாவிலுநதருளியெனபாலன்பாலெப்பொழுதும் பரவுச்சென நனக்கு நகர்ப்பைமபொனகாணமட்டாண்ட விரவுகதிரசெய்வமணிப்பூணலேன் டித்தெல்லாகுழைவின்றித் தரமமோலைதருகின்றோநதாழாதேகிவருகெனது.





(இ-ள்.) இரவுகனவிலெழுந்தருளி = இரவிலே அவாசொப்பனத்தில் எழுந்தருளி; பைம்பொனகாணமபட்டாடை = பொறகாசகனும் பட்டாடைகளும், விருவுகதிர்செய நவமணிபுபுணவேணமுதறெல்லாம் = பொலிந்தகாந்தியைப் பரப்பும் நவரத்திபுரணகுகளும் மற்றும்வேணமுயவைகளும், குரூவினதியுனக்குத்தர = குறைவில்லாமல் நினக்குகொடுத்ததற்பொருட்டி, எனபாலன்பாலெப்பொழுதும் பரவுசேரனறனக்கு = எம்மிடத்துவைத்த அனபினால் எகாலமும் எம்மைவழிபடுகின்ற சேரமானுகு, நமமோலேதருகினேரோம் = நமது திருமுகமொன்று நல்குகின்றோம்; தாமதேகிவருகென்று = தாமதியாமாசென்று வரகடவாயென்று கட்டையிட்டு. — என்று (உஎ)

வேற

அதிர்கழலுதியாவே நதாகநான்செயதொருநாமயாலே  
யெதிரில்செல்வத்துகுகேற்றவிருந்திகொடுக்கவென்று  
மதிமலிபுரிசைபென்னுமவாசகமவலாந்தவாய்மை  
கதிரொளிவிந்திதாடு தெத்திருமுகங்கொடுத்தாகாண.

(இ-ள்.) அதிகழலுதியாவே நதாகு = ஒலிவெனவீரசகழலையணிந்த சோமான்பெருமானுபநுக்கு அருள்செய்த பெருமையாலே = திருவருளபாலித்தள்ளிசிறப்பால், எதிரில்செல்வத்திருக்கேற்ற விருந்திகொடுக்கவென்று = நிகரிலலாதநினது செல்வத்திருத்தககபடி பெரிதும் திரவியம் அளிப்பாயாக என்று; மதிமலிபுரிசையென்னும் வாயமைவாசகமவலாந்த = “மதிமலிபுரிசை” என்கின்ற உண்மைப்பாசுரத்தை எழுதிய சிவிரொளிவிந்தி தோடுகத்திருமுகங்காணகொடுத்தார் = பிரகாசிக்கின்ற ஒளிபரம்பிய இ மூலமொத்த திருமுகத்தைப் பிரத்தியக்ஷமாகத்தந்தாரா. — என்று.

இந்நாயனாபாலவைத்த திருவருட்டிறப்பாடு இததிருமுகப்பாசுரத்தை ஏனையோசுகளுளது இவாக்கேவித்தருளினரெனபா “அருள்செய்தபெருமையாலேகொடுத்தா” என்றும், இததிருமுகத்தில் வரைந்தமைமுற்றும் உண்மையென்னபா “வாயமைவாசகம்” என்றும் கூறினா. இந்நாயனா இததிருமுகப்பாசுரமேற்றுப் பாணபத்திரருக்குத் திரவியமளித்தமை மாணிக்கவாசகசுவாமிகள் முதலிய மூவாகாலத்திற்கும் முநதியெனபது திருவினையாடற் புராணத்தினும், சுந்தரமூர்த்திநாயனருக்குத் தோழராயினமை அம்மூவருக்கும் பிந்தியகாலத்தெனபது இப்புராணத்தினும் பெறப்படுதலின், உற்றுநோக்குங்கால் இவா சிலகிருபையால் நீண்ட ஆயுளையுடையராய் நெடுங்காலமிருந்து இந்நிலவுகளைப் புரந்தவரெனப் புலப்படுகின்றது. (உஅ)

சோமசுந்தரக்கடவுள் அருளிய திருமுகப்பாசுரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

மதிமலி புரிசை மாடக கூடற்  
பதிமிகை நிலவும் பானிற வரிசுகிற  
கனனம் பயில்பொரி லால வாயின  
மன்னிய சிவனயா மொழிதரு மாற்றம்  
பருவக் கொண்மூப படியெனப் பாவலாக  
குரிலமயி னுரிமையி னுதவி யொளிதிகழ

குருமா மதிபுனா குலவிய குடைக்கீழ்ச்  
செருமா வுசைக்குஞ் சேரலன் காணக  
பண்பால் யாழ்ப்பயில் பாண பத்திரன்  
றன்போ லெனபா லனபன் றனபாற்  
காணபது கருதி || போந்தனன்  
மானபொருள் கொடுத்து வரவிடுப பதுவே.

திருச்சிறம்பலம்.

சங்கப்புலவாதிருமுகநததலைமேற்கொண்பெத்திரனா  
ரங்கப்பொழுதேபுறப்பட்டுமலைநாடணையவந்தெய்தித்  
துங்கப்புரிசைக்கொடுங்கோனாராதனனிதபுகுநதுதுன்னுகொடி  
மங்குறொடககுமாளிகைமுனவந்தமனனாக்கறிவித்ததா.

(இ-ள்) சங்கப்புலவாதிருமுகம் பத்திரனா ததலைமேற்கொண்டுசங்கப்பு  
லவருட் டலைவராயவிளங்கிய தம்பெருமானளித்த திருமுகத்தைப் பாணபத்திராசிர  
மேற்கொண்டு, அப்பொழுதே யங்குப்புறப்பட்டு மலைநாடணையவந்தெய்தி அப்  
பொழுதே அங்குநின்றும் புறப்பட்டு மலைநாட்டைஅடைந்த, துங்கப்புரிசைக்கொ  
டுங்கோனார தன்னிதபுகுநது உயாநதமதில்களையுடைய கொடுங்கோனாரென்னும்  
திருப்பதியினுட்புகுநது, துன்னுகொடிமங்குறொடககுமாளிகைமுனவந்து மனனா  
க்கறிவித்ததா = அடாநத துறொடிகள மேகமண்டலத்தைத்தாசுரும் அரண்மனை  
க்குமுனவந்து அசாகக்கறிவித்ததா.—எ-று.

சங்கப்புலவா சரித்திரமும் சிவபெருமான அவாகுத்தலைவராயினமையும்  
திருவினையாடற்புரணத்தும் இறையனாகப்பொருளுரைப்பாயிரத்தும் காண்க. வி  
ரிப்பிறபெருகும். (10 உ)

கேட்டபொழுதேதலைமேற்கொண்டுளிரந்தபேரனபா  
னாட்டம்பொழிநீராவழிநிழியாவெழுந்தாடுகமிகுவெய்தி  
யோட்டததம்பொன்மாளிகையின்புறத்திலுருளுசிறந்தையுடன்  
பாட்டின் தலைமைப்பாணனாபாதமாலகாற்பணிசினுறார்.

(இ-ள்.) கேட்டபொழுதே தலைமேற்கொண்டு கேட்டவுடனே கரங்  
களைச்சிரமேற்குவித்தது; ஞானந்தபேரனபா னாட்டம் பொழிநீராவழிநிழியம் ஓங்கிய  
பேரன்பினும் கண்கள் ஆனந்தபாவம் ஓயவினறிச்சொரிய, நடுக்கமிகுவெழுந்தது=  
நடுக்கம் அதிகரிக்க ஆசனமவிட்டெழுந்து, ஓட்டததம்பொன்மாளிகையின்புறத்தி  
லெய்தி = உருக்கிஒட்டெடுத்த மாற்றுயாநத்பொன்மலைமேந்த அரண்மனையின்  
புறத்தே அணுகி, பாட்டின் தலைமைப்பாணனாபாதம்=இசைப்பாடலிற்றலைமையுடன்  
பாணபத்திராருடைய திருவடிகளை, உருகுஞ்சிறந்தையுடன் பலகாற்பணிசினுறார்=  
உருகுமமனத்துடன் பலமுறைபணிவாசாயினார்.—எ-று.

உருக்கி ஒட்டெடுத்தபொன்னே உயாநததா கவின் “ஓட்டததம்பொன்”  
என்றா. பொருளானிக்குமாறு அப்பாசுரத்திற் சுட்டப்பட்டவா பாணபத்திரரே  
யாகவின் “பாட்டின் தலைமைப்பாணனா” என்றாரெனினும் அமையும். (100)

அடியேன்பொருளாத்திருமுகங்கொண்டணைந்தென்னவவர் தாமுங்  
கொடிசோவிடையாதிருமுகங்கைக்கொடுத்துவணங்கக்கொற்றவனார்  
முடிமேற்கொணுகூத்தாடி. மொழியுங்குழறிப்பொழிகண்ணீர்  
பொடியார்மாரிபிறபருதுவீழ்ப்புவீமேற்பலகாலவிழுவதெழுந்தார்.

(இ-ள்.) அடியேன் பொருளாத திருமுசங்கொண்டணைந்தென்ன=அடியே  
னை ஒருபொருளாகப் பாராட்டித் திருமுசங்கொண்டு அணுகியது (வியப்பு) என்று  
கூற, அவருங்கொடிசோவிடையாதிருமுகங்கைக்கொடுத்துவணங்க= அப்பாணப்  
திரும் இடபக்கொடியையுடைய எம்பிரான திருமுகத்தைக் கரத்திலே ஈந்தபணி  
ய, கொற்றவனா முடிமொடுகொணுகூத்தாடி=நாயனா அதனைத் திருமுடிமேற்குமுக  
கூத்தாடி, மொழியுங்குழறி = வார்த்தையுங் குழறுதலடைந்து, கண்பொழிரீர்பொ  
டியாமாரிபிறபருதுவீழ=கண்பொழியும் நீரானது விழுதியைபயணிந்த மாபிலே  
விரவிச்சிந்த, புவிமேற்பலகாலவிழுவதெழுந்தார் = மண்ணிற பலமுறை வணங்கி எழு  
ந்தார்.—எ-று

வியப்பு எனபது சொல்லெச்சம் தாம்-அசை.

(நக)

பரிவிற்போற்றித்திருமுசத்தைப்பலகாற்றொழுதுபடியெடுக்க  
வுரியவகையாலெடுத்தோதியுமாபெருமானாருள்போற்றி  
விரிபொற்சடாமாணிசசுபுகுடும்புமுரிமைச சுற்றமெலாம்  
பெரிதுவினா விற்கொடுப்போதுபேனுமமைச்சாககருளசெயவார்.

(இ-ள்.) பரிவிற்போற்றி—இவ்வணம் அன்பினால் எம்பெருமானைப் பரவிய  
பின்னா, திருமுகத்தைப் பலகாற்றொழுது=திருமுகத்தைப் பலமுறைவணங்கி, படி  
யெடுக்கவுரியவகையாலெடுத்தோதி=பிரதியெடுத் தருகியபடி பிரித்து அதில வரை  
ந்தபாடலை வாசித்து, உமாபெருமானருள்பிற ி=சேவாயசராகிய சிவபிரான்  
திருவருளைப் புகழ்ந்து, விரிபொற்சடாமாணிசசுபுகுடும்புரிதக் காத்தையையுடைய  
பொன்மாளிகையினுள்ளே புகுந்து, மேவுமுரிமைசுற்றமெலாம்பெரிதுவினாவிற  
கொடுப்போது=அன்புமிக்க உரிமைசுற்றத்தையனையெல்லாம் அளிக்கவினாவில் அழை  
த்துவந்து (பணிவித்து), பேனுமமைச்சாககருளசெயவார்=தமமை வழிபடும் மந்தி  
ரிமாரக்குப் பணிப்பார்.—எ-று.

வந்த திருமுகம் சிதைவுவினும் பிரதிவேண்டிமாகலின் “படியெடுக்கவுரியவ  
கையாலெடுத்து” என்றா படி - பிரதி சுற்றத்தவரை அழைத்துவந்தது பணிவித்  
தற்கையாகலின் பணிவிதல் வருவிக்கப்பட்டது (நக)

நங்கள் குலமானிகையிதனுணலத்தினமிககந்திருக்குவையாய்ப  
பொங்கிநிறைந்தபலவே துவதையிறவொலிந்தபண்டார  
மங்கண்ணைறுமொழியாமையடையகொண்டுபுறப்பட்டுத்  
தங்குமொபாதிசெய்தாளினமேறசுமையேவற்றிக்கொணருமென.

(இ-ள்.) நங்கள் குலமானிகையிதனுள்=நம்முடைய குலத்தவர்க்குரிய துவ்வ  
ரண்மனையினுள்ளே; நலத்தினமிககந்திருவையாய்=உயர்விறசிறந்த திசுவியக்குவிய

ல்களாகி; பொங்கிநிறைந்தபலவேறுவகையிற்பொலிந்தபண்டாரம்மிக்கு நிறைந்த வாசிப் பலவேறுவகையால் விளக்கமுற்ற பொக்கிஷங்களை; அங்கனெனறுமொழி யாமேயடையக்கொண்டுபுறப்பட்டு=அவ்விடத்திலே ஒன்றுத தவறியிராமல் அனை தையுங் கொண்டுவந்து, தங்கும்பொதிசெய்து=தனித்தனி தொகுத்துக்கட்டி, ஆனி ன்மேதசமையவேற்றிக்கொண்டுமென=ஆட்களின் தலையிலே தக்கபடி யேற்றிக் கொண்டுவாருமென்று ஆஞ்ஞாபிக்க.—எ-று.

சாமானியப்பொருள்களில் சிலதவறினும் உயர்ந்த பொருள்களில் ஒன்றுத்தவ ருந்து கொணாக எனபாரா ‘‘மிக்கநிதிகளுவையாயப்பொலிந்த பண்டாரமடையக்கொ ணரும்’’ என்றார். (௩௩)

சேரர்பெருமானருளசெய்யத்திருந்துமதி நூனமந்திரிகள் சாரமணிமாளிகையுள்ளாறமலங்களெல்லாநிறைந்தபெருநு சீர்க்கொணர்தியமெண்ணிநந்தவெல்லாமப்பொதிசெய்தாளினமேற பாரினெருங்கமிசையேற்றிக்கொண்டுவந்துபணிந்தாராகள

(இ-ள) சேரபெருமானருளசெய்ய=ராயனா இவ்வன்ம் கட்டளையிதலும், திருந்துமதிநூன்மந்திரிகள்=திருத்தமாகிய அறிவைவளாக்கும் செவ்விய நூலாராய் ச்சியிலவல்ல மந்திரிகள், சாரமணிமாளிகையுள்=அமைந்த அழகுமிக்க மாளிகையி னுள்ளே, தலங்களெல்லாநிறைந்த=அவ்வவிடங்கடோறும் நிறைவுற்ற, பெருநுசீர கொணர்தியமெண்ணிநந்தவெல்லாமப்பொதிசெய்து=மிக்க சிறப்புவாய்ந்த அளவிறந்த திரவியங்களை யெல்லாம் பொதியாக்கி, பாரினெருங்க=பூமிமுறதும் பரம்பும்படி, ஆ னின்மேன மிசையேற்றிக்கொண்டுவந்து பணிந்தாரா=ஆள்களினயீது அடுக்காக ஏற்றிக்கொண்டுவந்து வணங்கினார்கள் —எ-று. ஆல்-அசை (௩௪)

பரந்தநிதியின்பரப்பெல்லாமாரணரூபத்திரனாகரு சிரந்ததளங்கள்வெவவேறுநிராததுக்காட்டி.மற்றைய்யு முரந்தங்கியவெங்கரிபரிகணமுதலாவியிருள்ளனதனமும புரந்தவரசுகவகொளருமெனமொழிந்தார்பொலையர்புரவலனார்.

(இ-ள்) பரந்தநிதியின்பரப்புநிரந்தன்னங்களெல்லாம்=சேரநதுசெறிந்த நிதி களாய்த் தழைந்த திரவியங்களையெல்லாம், பாணரூபத்திரனாகருவெவ்வேறுநிரா த்துக்காட்டி=பாணபத்திரருக்கு (ஒவ்வொன்றையும்) வெவவேறு வரிசையாகவ வதுக் காட்டி, இவையுமுரந்தங்கியவெங்கரிபரிகணமுதலாயிருள்ளனதனமும= இவைகளையும் வலிய யானைகள் குதிகைகள்முதலிய உயிருள்ள பொருள்களையும், புரந்தவரசும = அடியேனுண்டுவந்த அரசையும், கொளருமெனப்பொறையா புரவலனாமொழிந்தார = ஏற்றருளுமென்று சேரமான்பெருமானைப் பணிபித்தார.—எ-று.

நாண்டு நிதி என்பது பொதியினமேறறு. மற்று-அசை. பொறையர்-சேரா.

பாணரூபத்திரனருமபம்பொன்மொளவிச்சேரலனார் காணக்கொடுத்தவிலையெல்லாங்கண்டுமகிழ்வுற்றத்சயித்தப பேணவெனக்குவேண்டுவனவடிபேன்கொள்ளப்பிள்ளுகளு ரானைவரசுமரசுறுப்புங்கைக்கொண்டருளுமெனவிறைஞ்சு.

(இ-ள்.) பைம்பொன்மவுலிச்சேரலனார் காணக்கொடுத்த விவைபெல்லாம் = பசும்பொன்முடியையணிந்தநாயனார் எதிரொடுத்த இவற்றையெல்லாம்; பாணனார் பத்திரனாகக்கண்டு மகிழ்வுறறதெய்தது = பாணபத்திரரும்பார்த்தது திருவுளமகிழ்ந்து ஆசசரியமுற்று, எனக்குப்பேணவேண்டுமென வடியேன்கொள்ள = அடியேனுக்கு வீருமபத்தகுதியுள்ளவற்றை அடியேன பெற்றுக்கொள்ளும்படி; பிஞ்ஞகனாரணை = ஆலவாய்க்கடவுள் ஆஞ்ஞாபித்திருத்தவின, அரசமரசுறுப்புணைக்கொண்டருளுமெனவிறைஞ்சு = அரசையும் அரசின் உறுப்புக்களாயுள்ளவற்றையும் ஏற்றருளுமென்று எதிரேவணங்க.—எ-று.

அரசும் அரசுறுப்பும் தமக்குத்தகுதியினமையின் அதுபெறுதல் ஆணையன் நென்பார் “அரசமரசுறுப்புணைக்கொண்டருளுமென” அவரை இறைஞ்சினாரெனக, (நக)

இறைவராணைமறுபதனுக்கஞ்சியிருந்தாரிகலவேந்தர்  
நிறையுதிதியின்பரபெல்லாநிலததைநெளியவுடன்கொண்டே  
யுறைமும்மதத்துக்களிதுபரியுள்ளிட்டனவேண்டுமென்கொண்டோர்  
பிறைவெண்கோடகுகளிறுமேலகொண்டுபோந்தார்பெருமபாணர்.

(இ-ள்.) இகலவேந்தர் = வலிமைபெற்ற கழறிற்றறிவார் நாயனார், இறைவராணை மறுபதனுக்கஞ்சியிருந்தார் = எம்பெருமானுக்கினையை தடுத்திருப்பயந்து இருந்தனா, பெருமபாணர் = பெருமைவாயந்தபாணபத்திரர் (அப்பொழுது); நிறையுதிதியின்பரபெல்லாம் = செறிந்ததிரவியக்குவியல்களையெல்லாம்; நிலத்தை நெளியவுடன்கொண்டு = பூமிநெளியும்படி உடனேகொண்டு, உறைமும்மதத்துக்களிதுபரியுள்ளிட்டன வேண்டுமென்கொண்டு = துளிக்கும்மும்மதங்களுடைய யானைகுதிரைமுதலியவற்றுள் வேண்டுமெனவற்றைக் கைக்கொண்டு, பிறைவெண்கோட்டோர்களிறு மேலகொண்டு போந்தார் = இளமதியையொத்த வெண்கோட்டையுடைய ஒருயானையின்மேல் ஏறிகொண்டுசென்றார்.—எ-று.

நிலத்தைஎன்புழி அத்தும் ஐயும் சாரியை. அனறி, நெளியஎன்பதைப் பிறவினையாகி நிலத்தைநெளியிக்க என்னலுமொன்று. ஏ-அசை. (நக)

பண்புபெருகுமபெருமானுமபாணனாபத்திரனாபின்  
கண்கள்பொழிந்தகாதனீர்வழியக்கையாற்றொழுதனைய  
நண்புசிறுகருமவர்தமமைநகரினபுறத்துவிடைகொண்டு  
தின்பொற்புரிசைத்திருமதுணாபுக்கார்திருநதுமிசைப்பாணர்.

(இ-ள்.) பண்புபெருகும பெருமானும் = பத்தியின்மேம்பட்ட சேரமான்பெருமானையானும், பாணனாபத்திரனாபின் = பாணபத்திரருக்குப்பிணை; கண்கள் பொழிந்தகாதனீர்வழிய = கண்களாற்பொழியப்பட்ட அன்புவள்ளம்பெருக, கையாற்றொழுதனைய = கரங்களைற்றொழுதுகொண்டுவர, திருந்துமிசைப்பாணர் = திருந்திய இசையிற்சிறந்த பாணபத்திரர், நண்புசிறுகருமவர்தமமை = நட்பின்மேம்பட்ட அநாயனாரை, நகரின்புறத்துவிடைகொண்டு = அநகராப்புறத்தை யடைந்தவுடன் விடைபெற்றுக்கொண்டு; தின்பொற்புரிசைத் திருமதுணாபுக்கார் = தின்னியபொன்மதிலையுடைய திருமதுரையையடைந்தார்.—எ-று.

நல்லேரொருவர் நண்ணியவழி அவரை உபசரித்தனுப்புங்கால் பதினாக்கடி அல்லது ஏழடியேனும் நடத்துவழிவிடல்வேண்டுமென்பது னாந்துணிபாகவும்,



இப்பாணபத்திரர் இறைவர் திருவருட்குப் பாத்திரராயிருந்தமையின் நகர்ப்புறமளவும் சண்ணியிறைஞ்சி விடைபெற்று மீண்டனரெனக. (௩௮)

வானவரம்பர்குலம்பெருக்குமன்னனானுருமறிந்தேகிக்  
கூனவிளவெண்பிறைக்கணணிமுடியாரடிமைகொண்டருளும்  
பான்மையருளின்பெருமையினைநினைந்துபலகாற்பணிந்தேத்தி  
மேன்மைவிளங்குமானிகைமண்டபத்துளரசுவீற்றிருந்தார்.

(இ-ள்) வானவரம்பர் குலம்பெருக்கு மன்னனானுருமறிந்தேகிக்=சேரர்குலத்தை அபிவிாத்திசெய்யும் நாயனாரும் மீண்டுசென்று, கூனவிளவெண்பிறைக்கணணிமுடியார் = வளைதலும் இளமையும்வாய்ந்த வெண்பிறையாகிய அரும்பையணிந்தமுடியையுடைய முதல்வா, அடிமைகொண்டருளும் = தம்மைத்திருமுகம்விடுத்தது அடிமைகொண்டருளிய, பாண்மையருளின பெருமையினைநினைந்து = செவ்வியதிருவருட்பெருமையைச் சிந்தித்து, பலகாற்பணிந்தேத்தி = பலமுறைவணங்கித்துதித்து; மேன்மைவிளங்குமானிகைமண்டபத்து ளரசுவீற்றிருந்தார் = தகுதிபெற்ற அரண்மனையிலுள்ள சபாமண்டபத்திலே அரசுசெலுத்தினார் —எ-று.

இவர் அவதரித்தமையால் வானவரம்பர்குலம் மேன்மைவாய்ந்தமைபற்றி அக்குலம்பெருக்கு மன்னனாரெனனார். வானவரம்பா-சேரா. (௩௯)

அளவில்பெருமையகிலயோனிகளுங்கழறிற்றறிந்தவற்றி  
னுளமன்னியமெய்யுறுதுயர்மொனறுமொழியாவகையகற்றிக்  
களவுகொலைகணமுதலானகடிநதுகழறிற்றறிவார்தாம  
வளவர்பெருமானுடன்செழியாமகிழுங்கலப்பில்லாவருநாள்.

(இ-ள்.) கழறிற்றறிவார்=கழறிற்றறிவார் நாயனார், அளவில்பெருமை யகிலயோனிகளுங்கழறிற்று=எல்லையிலலாத விருத்தியையுடைய எவ்வகையுமாகளும்பேசுதலை, அறிந்து=தமது தானத்திலிருந்தேயுணர்ந்து, அவற்றினுளமன்னிய மெய்யுறுதுயர்ம் = அவற்றின் உள்ளத்தேநிலைபெற்ற உண்மைத்துயர்ங்களுள்ளே, ஒன்றுமொழியாவகையகற்றி = ஒன்றும் எஞ்சியிராமல் ஒழித்து, களவுகொலைகள் முதலானகடிந்து = களவுகொலைமுதலியவை தநாடடிலே நிகழாதுநீக்கி; வளவர்பெருமானுடன்செழியா மகிழுங்கலப்பின்வைவருநாள் = சோழமன்னரோடு பாண்டிமன்னரும் மகிழ்ச்சியுறுங்கலப்போடு வாழும்நாளில்.—எ-று.

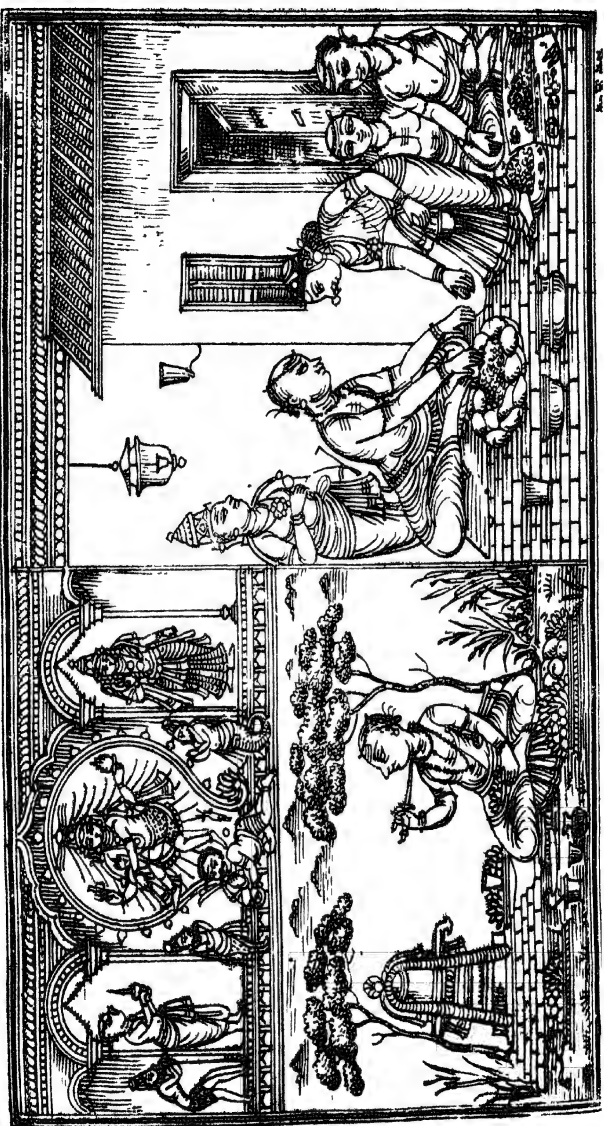
தாம்-அசை.

(௪௦)

வானக்கங்கைகதிபொதிந்தமல்குசடையார்வழிபாட்டுத்  
தூந்சிறப்பினர்ச்சீனையாந்தொண்டிபுரிவார்தமக்கொருநாட்  
டேனக்கலர்ந்தகொன்றையினொராடறசிலம்பிடுனெவிமுனபோன்  
மாணப்பூசைமுடிவீன்கடகேளாதொழியமதிமயங்கி.

(இ-ள்.) வானக்கங்கைகதிபொதிந்த மல்குசடையார் = தேவக்கங்கையாகியநதியொடுக்கிய செறிந்தசடைமுடியையுடைய சிவபெருமானுக்குரிய; வழிபாட்டுத் தூந்சிறப்பினர்ச்சீனையாந்தொண்டு = வழிபாடாகிய தூய்மைவாய்ந்த மிக்கிறப்பையுடைய அருச்சுனைத்தொண்டை; புரிவார் தமக்கொருநாள் = செய்துவரும் அந்நாயனாருக்கு ஒருதினத்திலே; தேனக்கலர்ந்தகொன்றையினார் = தேனைச்சொரிந்து மலர்ந்த கொன்றைமாலையையணிந்த சிவபெருமானுடைய; ஆடற்சிலம்பிடுனெவி = ந





டனச்சிலம்பொலியானது; மானப்பூசைமுடிவின் கண் = மாட்சிமைப்பட்ட சிவபூசை யின் முடிவிலே; முன்போற்கேளாதொழிய மதிமயங்கி = வழக்கம்போலக் கேளாது நீங்க நாயனார் மதிமயக்கமுற்று —எ-று.

வழிபாட்டுத்தொண்டிபுரிவார தமக்குக் கேளாதொழிய என இயையும். (சக)

பூசைகடிதுமுடித்தடியேனென னோபிழைத்ததெனப்பொருமி யாசையுடம்பான்மற்றினிவேறடையுமினபமியாதென்று தேசில்விளங்குமுடைவாளை யுருவித்திருமார்பினி னுட்ட வ்சர்வினாநதுநஞ்சிலம்பினோசைமிகவுமிசைப்பித்தாரா.

(இ-ள்.) பூசைகடிதுமுடித்து = பூசையை வினாவிலே பூததரிசெய்து; அடியேன் பிழைத்ததெனனெனப்பொருமி = எளியேனதவரியது யாதோவென்று துக்கமுற்று; ஆசையுடம்பாலினிவேறடையுமினபமியாதென்று = ஆவாவுதருரிய இவ்வுடவ்னல் வேறு இனியடையுமினபம யாதெனக்கருதி, தேசின்விளங்குமுடைவா னையுருவித் திருமார்பினி னுட்ட = ஒளியொடுவிளங்கும உடைவாளை யுருவித் தமது திருமார்பத்திலுணராதலும், ஈசர்வினாநது நஞ்சிலம்பினோசை மிகவு மிசைப்பித் தார் = சிவபெருமான அதிசேக்கிரமாகத் திருச்சிலம்பினோலையை மிகுதியும் திருச்செவியிறகேட்பித்தார். —எ-று.

சிவகதிபெறுதற்குச்சிவபுண்ணியமியற்றிப்பெற்ற இவ்வுடல்கொண்டு அக்கதி யின்பமாராது அனுபவித்தலொழிந்து வேறறினபததை விருமபிதகாதலிலும் உயிர் விடுதலே சிறந்ததாகலின் 'ஆசையுடம்பால் மற்றினிவேறடையுமினப மியாதென்று உடைவாளை யுருவி மார்பினுட்ட' லும் அன்பாகக் ஆபத்தவாராமற் காத்தல்யுடைய ராசலின் வினாநது முன்னையிலும் மிகச்சிலம்போசை செய்வியுறுத்தாரெனவாறு. மற்று-அசை. (சஉ)

ஆடற்சிலம்பினோலிகேளாவுடைவாளாகுறியங்கைமலர் கூடத்தலைமேற்குவித்தருளிக்கொண்டுவிழுந்துதொழுதெழுந்து நீடப்பரவிமொழிகின்றாரெடுமொலபிரமனருமறைமுன நேடற்கரியாய்திருவருண்முனசெய்யாதொழிந்ததென்னென்றார்.

(இ-ள்.) ஆடற்சிலம்பினோலிகேளாவுடைவாளாகுறிய = நடனச்சிலம்பொலி நிகட்டு உடைவாளைநீக்கி, அங்கைமலரகூடத்தலைமேற்குவித்தருளிக்கொண்டு = இரு கரங்களையும் ஒருங்கு சிரமேறகுவித்துக்கொண்டு, விழுந்துதொழுதெழுந்து நீடப்பர விமொழிகின்றா = விழுந்து வணங்கியெழுந்து மிகத்துதித்துவிண்ணப்பஞ்செய்வா ராய், நெடுமொலபிரமனருமறை முன்றேடற்கரியாய் = திருமாலும் பிரமதேவரும் சிறந்தஇருக்காதீவதெங்கனும் முனதெடுதற்கரியவரோ, முன் நிருவருஞ்செய்யாதொழிந்ததென்னென்றா = முன்னரே திருவருன்புரியாதவிடுத்தமை யாதென்று வினா வினார். —எ-று.

மொழிகின்றா முறறெச்சம்.

(சக)

என்றபொழுதிவிறைவார்தாமெதிர்பின்றருளாதெழுமொலியான் மன்றினிடைநங்குத்தாடல்வருதுவணங்கிவன்றெண்ட னொன்றுமுணர்வானமைப்போற்றியுணர்சேர்பதிகம்பாடுதலர் னின்றுகேட்டுவரத்தாழ்ந்தோமென்றாவனாநினைப்பிப்பார்.

(இ-ள்.) என்றபொழுதி விறைவரெதிர்நின்றருளாது = என்றுவினாவியபொழுது எம்பெருமான் எதிர்நின்றியருளாமல்; அவனானினைப்பிப்பா = ஆளுடைய நம்பிக்கைச் சிந்திக்கும்படிசெய்தற்பொருட்டு, எழுமொவியால் = அசீரியினால்; மன்றினிடை நங்கூத்தாடல் = சிறப்பையினகண்ணே நமது நடனத்தை, வன்றொண்டன்வந்தவனங்கி = (நமதுதோழனாகிய) வன்றொண்டனென்பவன் வந்தவனங்கி, ஒன்றுமுணர்வானமைப்போற்றி = ஒற்றுமைப்பட்ட வுணர்ச்சியால் நமமைத்துதித்தது; உரைசோபதிகம்பாடுதலால் = சோத்திபெற்ற திருப்பதிகம் பாடுதலால், நின்று கேட்டுவரத்தாழ்த்தோமென்றா = அங்கே நிலைபெற்று அப்பதிகத்தைக்கேட்டு வருதற்குத்தாமதித்தோமென்று அதுககிரகித்ததா. —எ-று.

தாம்-அரசு. கூத்தாடல்-அபிநயங்களுகாடுதல்.

(22)

என்னையடியார்க்கிவரருளுங்கருணையிருந்தவாறென்று பொன்னேர்சடையாத்திருநடஞ்செயபுலியூப்பொன்னமபலமிறைஞ்சித் தன்னேரில்லாவன்றொண்டா கமையுங்காணபெனனவிருமபி நன்னீர்நாட்டுச்செலநயநதார்நாமச்சேரர்கோமானா.

(இ-ள்.) நாமச்சேரர்கோமானா = அதுகேட்ட கீர்த்திபெற்ற அநாயனா, அடியார்க்கிவரருளுங்கருணையிருந்தவாறென்னேயென = திருந்தொண்டாக்களுக்கு இப்பெருமானருந் திருவருள் இருந்தவாறு வியப்பெய்தது சிந்தித்து, பொன்னேர்சடையாதிருநடஞ்செய புலியூப்பொன்னமபலமிறைஞ்சிப்பொன்னபோலுஞ்சடைமுடியையுடைய பெருமான திருநிருத்தஞ்செய்தருளும் சிதம்பரத்திலுள்ள கனகசபையை வணங்கிக்கொண்டு, தன்னேரில்லாவன்றொண்டாதமையுங் காண்பென விரும்பி = தனக்கொப்பிலாத ஆளுடையநம்பிக்கையும தரிசிக்கப்பெறுவேனென்று காதலித்து; நன்னீர்நாட்டுச்செல நயநதார் = சிறந்த(காவிரியினால்) நீர்வளமிகக்கோளுட்டித்தெய்வ விருமபினா. —எ-று.

என்றுவிரும்பி நயந்தாரென இயையும். என்னையென்பது வியப்பிடைச் சொல். பெருமானால் வியக்கப்பெற்றமையின தன்னேரில்லாவன்றொண்டா என்றா.

பொன்னம்வலிச்சேரலனார்ப்போற்றுமமைச்சர்க்கிதியமபி நன்னாட்கொண்டபெருமபயணமெழுகுவென்றுசுலகுசாற்ற மின்னாயிலவேறகுலமறவாவென்றிசிலவுஞ்சிலைவீர ரந்நாட்டுள்ளாரடையிரந்தனைந்தாவஞ்சியநகரவாய்.

(இ-ள்.) பொன்னாமவலிச் சேரலனா = பொன்னாலாகிய திருமுடியையுடைய நாயனா; போற்றுமமைச்சர்க்கிதியமபி = தம்மையிறைஞ்சும் மாதிரிகளுக்கி தனைக்கூறி; நன்னாட்கொண்டு = சுபதினரிசியித்து, பெருமபயணமெழுகுவென்று நலஞ்சாற்ற = எவரும்புறப்படுகவென்று இனிதுபணித்தலும், மின்னாயிலவேறகுலமறவர் = மின்போல ஒளிரும் கூரியவேறபடையையுடைய சேனைகளும், வென்றி நிலவுஞ் சிலைவீரா = வெற்றிவிளங்கப்பெற்ற விலையுடைய சேனாபதிகளும், அந்நாட்டுள்ளாரடையிரந்து = அந்நாட்டிலுள்ளா பலரும் ஒருங்குசேரத்து, வஞ்சியநகர சர்வாயிணநதார் = கொடுங்கோளுரென்னும் நகரத்திலவந்து கூடினா. —எ-று.

வஞ்சி - கொடுங்கோளுர்.

(23)

இட்டநன்னாளோரையினிவிறைவர்திருவஞ்சைக்களத்து மட்டுவிநிபூங்கொன்றையினார்தம்மையவவங்கொண்டிறைஞ்சிப்போய்ப்

பட்டதுதல்வெங்களியானைப்பிடர்மேற்கொண்டுபனிமதியர்  
தொட்டகொழிமாளிகைமூதூர்கடந்தாருதியாதோன்றலா.

(இ-ள்.) உதியாதோன்றலா = சேராகுலத்தலைவராகியநாயனார்; இட்டான்  
னாரையினில் = நிச்சயிதகபதினத்திலே சுபங்கினத்திலே, திருவஞ்சைக்கள  
த்து = திருவஞ்சைக்களத்திவ்விற்றிருக்கும், மட்டுவிரிபூககொன்றையினிறைவர்  
தமமை = வாசனைவிரிந்த கொன்றைப்பூமாலையணிந்த இறைவரை, வலங்கொண்  
டிறைஞ்சிப்போய் = பிரதக்ஷிணஞ்செய்து பணிந்தசென்று, பட்டதுதல்வெங்களி  
யானைப்பிடாமேற்கொண்டு = முகபடாமணிந்தநெற்றியையும் முகிராத்களிப்பையு  
முடைய ஆனைப்பிடரினமேல ஆரோகணித்து, பனிமதியந்தொட்ட = குளிரந்தசந்  
திரமண்டலத்தையளாவிய, கொழிமாளிகைமூதூர்கடந்தா = கொழிகளையுடைய  
மாடங்களைமந்த கொடுக்கோனாரையகன்றா —எ-று. (சுஎ)

யானையணிகள்பரந்துவழியெங்குநிரந்துசெல்லுவன  
மானமலைநாட்டினினமலிந்தமலைகளுடன்போதுவபோனத  
சேனைவீரர்புடைபரந்துசெல்வதங்கண்மலைசூழ்ந்த  
கானமடையவுடன்படர்வபோதுவகாட்சிமேவினதால்.

(இ-ள்.) யானையணிகள்பரந்துவழியெங்குநிரந்துசெல்லுவன = யானைவரி  
சைகளபரவி வழிமுற்றும்நிரம்பிச்செல்வன; மானமலைநாட்டினின்மலிந்தமலைகளு  
டன்போதுவபோனத = பெருமைபெற்றமலைநாட்டிலே நிறைந்த மலைகள் உடன்  
வருவனவற்றையொத்தன, சேனைவீரர்புடைபரந்துசெல்வது = சேனைவீரர்கள் அ  
வற்றின்அருகே செறிந்தசெல்லுதல் அங்கண்மலைசூழ்ந்தகானமடையவுடன்படர்வ  
போதுவகாட்சிமேவினது = அவ்விடத்தில் அம்மலைகளைச்சூழ்ந்த காடுமுற்றும் உட  
னேசெல்வனபோலும் தோற்றத்தையொத்தது —எ-று ஆல்-அசை. (சுஅ)

புரவித்திரர்களளயோகப்பொலிவினசைவிற்போதுவன  
வரவச்சேனைக்கடற்றரங்கமடுத்துமேனமேலடர்வனபோல்  
விரவிப்படர்ந்துசென்றனவான மிசையுமவனுமொன்றாக  
நிரவிப்படர்ந்தநெடுஞ்சேனேநேமிநெளியச்சென்றனவால்.

(இ-ள்.) புரவித்திரர்களளயோகப்பொலிவினசைவிற்போதுவன = குதிரைக்  
கூட்டங்கள் கறாபோலுந்தோற்றத்தோடு அசைவுடன செல்வன, அவசச்சேனைக்  
கடற்றரங்கமடுத்துமேனமேலடர்வனபோல் = ஒலிபெற்றசேனாசமுத்திரத்தின்அலை  
கள்கெருகி ஒன்றன்மேலொன்று தாக்குவனபோல(விளக்க), விரவிப்படர்ந்துசென்  
றன = கலந்துவிரிந்தநடந்தன, மிசையுமவனுமொன்றாகநிரவிப் படாந்தநெடுஞ்  
சேனை = மேடுமபள்ளமும்ஒற்றுமைப்படுமபடி நிரவிக்கொண்டு சென்றபெருஞ்  
சேனைகள், நேமிநெளியச்சென்றன = (பாரம்பொறாமை) பூமிநெளியும்படி போ  
ந்தன.—எ-று.

ஆயோகம-கரை, ஆலிரணம அசைகள், மிசை-மேடு, அவல்-பள்ளம், புரவி  
த்திரள்கள் கறையும் அவற்றினசைவு அலைகளும் சேனை கடலுமாக உவமித்தவாறு.

அந்நாட்டெல்லைகடந்தணையுமமைச்சர்க்கெல்லாமவியையருளி  
மின்னாமணிப்பூண்மன்னவனார்வேணுவொனாயுடன்கொண்டு  
கொன்றாயில்வேன்மறவர்பயிலகொங்கர்நாடுகடந்தருளிப்  
பொன்னூட்டவருமனைநதாடுமபொன்னிரீர்நாட்டிடைப்போவார்.

## உனது சேரமான்பெருமானையுட்பரணம்

(இ-ள்.) மின்னார்மணிப்பூண்மன்னவனார் = ஒளிவிடும் இரத்தினபரணங்களைப் புனைந்த நாயனார்; அங்காட்டெல்லாகடந்து = அமமலைநாட்டின் எல்லையை அகன்று; அணையுமமைச்சர்க்கெல்லாம் விடையருளி = உடனவந்தமந்திரிமார்களுக்கெல்லாம் உத்தரவுத்தனுப்பிவிட்டு, வேணவொரையுடன்கொண்டு = வேண்டியபரிசுணங்களை மாத்திரம் உடனழைத்துக்கொண்டு, கொன்றாயிலவேன்மறபாயில் = அச்சத்தைவினைக்கும் கூரியவேறபடையையுடைய வேடருறையும், கொங்காநாடுகடந்தருளி = கொங்கதேசத்தையகன்று, பொன்னாட்டவருமேனநாடும்பொன்னிநீரநாட்டிடைப்போவாரா = தேவரும்செறிந்தமூழ்கும் காவிரிநதிக்குந்த சோனாட்டிற் செல்வார்.—எ-று.

கொன்-அச்சம், ஆர்-ஆர்விக்குமெனவிரிதலின் பிறவினைவிருதியும் உடன் றொக்க வினைத்தொகை. மறவா - பாலைநிலமாககொன்னதுமொன்று. உம்மை உயர்வுசிறப்பு. (இ0)

சென்றதிசையிற்சிவனடியாரசிறப்பினோடுமெதிர்கொள்ளக் குன்றுமகாநுமுடைக்குறுமபரிடங்கடோறுங்குறையவறுபபத் துன்றுமுரம்புகானயாறுநதுகற்சுரமுமபலகடநது வென்றிவிடையாரிடமபலவுமேவிப்பணிந்துசெல்கின்றார்.

(இ-ள்.) சென்றதிசையிற்சிவனடியாரசிறப்பினோடுமெதிர்கொள்ள=சென்ற இடங்களிலுள்ள சிவனடியவாகன் பலவகைச்சிறப்புக்களோடு எதிர்கொண்டுபசரிகக; குன்றுங்காநுமுடைக்குறும்பர் = மலைகளையுமகாடுகளையும் தமக்குரிமையாகக்கொண்ட குறிநிலம்ன்னவாகன், இடங்கடோறுங்குறையவறுப = அவ்வவவிடங்களினும் வேண்டியவற்றைமுடிக்க, துன்றுமுரம்புகானயாறும் = செறிந்தபாலேநிலங்களும் கான்யாறுகளும், துறுகற்சுரமுமபலகடநது = நெருங்கியகறையையுடைய குறிஞ்சி நிலங்களோமாகியபலவற்றையும நீங்கி, வென்றிவிடையாரா=வெற்றிபெற்ற இடபத்தை யுடைய சிவபிரானவீற்றிருக்கும், இடமபலவுமேவிப்பணிந்துசெல்கின்றார் = தலங்கள் பலவற்றையும் சார்ந்துவணங்கிக்கொண்டு செல்வார்.—எ-று.

இவ்வரசாபெருந்தகையும் சிவனடியவருடசிறந்து பிரசித்திபெற்றிருத்தலின் ஆதகாங்குள்ள அடியவரொளிகொண்டுபசரித்தனரென்க. (இக)

பொருவில்பொன்னித்திருத்தியின் களாவடுதெய்திப்புனிதநீர் மருவுதீர்த்தமகிழ்ந்தாடிமருங்குவட பாறகளாயேறித் திருவிறபொலியுதிருப்புலியூசசெம்பொன்மன்னுண்டம்போற்ற வருகுமனத்தினுடன்சென்றரொழியாவன்பினவழிவந்தார.

(இ-ள்.) ஒழியாவனபின்வழிவந்தார் = அழிலில்லாத அன்புவாய்ந்தமரபில் அவதரித்த அந்நாயனார், பொருவில்பொன்னித்திருத்தியின் களாவடுதெய்தி = நிகரற்றகாவிரிநதியின்களையையடைந்து, புனிதநீர்மருவுதீர்த்தமகிழ்ந்தாடி = அப்புனிதத்தன்மைவாய்ந்ததீர்த்தத்திலே களித்துமூழ்கி, மருங்குவடபாற்களாயேறி = அந்நகுலிலுள்ள வடகளையைக்கடந்து, திருவிறபொலியுதிருப்புலியூசசெம்பொன்மன்னுள் = சிறப்பொடுவிளங்கும் சிதம்பரத்திலே கனகசபையில்; நடம்போற்ற = சிவபெருமான்செய்தருளும் திருநிருத்தத்தைச்சேவித்தற்பொருட்டி; வருகுமனத்தினுடன்சென்றார் = உருக்கமபெற்றஉள்ளத்தோடு சென்றார்.—எ-று.

நீர் - நீர்மை,

(இஉ)

வந்துதில்லைமூதூரினெல்லைவணங்கிமகிழ்ச்சியினு  
லந்தணுளர்தொண்டர்குழாமனைந்தபோதினெதிர்வணங்கிச்  
சந்தவினாப்பூநதிருவீதியிறைஞ்சித்தலைமேற்காமுகிழப்பச்  
சிறைதமகிழவெழுநிலைக்கோபுரத்தையனைந்தார்சேரலனார்.

(இ-ள்.) சேரலனார்வந்துதில்லைமூதூரினெல்லைவணங்கி = சேரமான்பெரு  
மானையனார்வந்து சிறந்தசிதம்பரத்தின திருவெல்லையைப்பணிந்த, மகிழ்ச்சியினு  
தணுளர்தொண்டர்குழாமனைந்தபோதின=மகிழ்ச்சியோடு தில்லைவாழ்ந்தனர்களும்  
திருத்தொண்டர்கூட்டங்களும்செறிந்தவருங்கால்; எதிர்வணங்கி = அவர்க்கெதிரோ  
பணிந்து, சந்தவினாப்பூநதிருவீதியிறைஞ்சி = வாசனையிசை சந்தனக்கலவையும்  
மலர்களும்சொரிந்த திருவீதியைவணங்கி, தலைமேற்காமுகிழப்பச்சிறைதமகிழவெழு  
நிலைக்கோபுரத்தையனைந்தார் = சிரமேற்கைகளுக்குவியவும் சிறையுடையவும் ஏழு  
நிலைகையுடையகோபுரத்தை அடைந்தார்.—எ-று. (இக)

நிலவும்பெருமையெழுநிலைக்கோபுரத்தின்முன்னர்நிலத்திறைஞ்சி  
மலருங்கண்ணீரதுளித்தாமப்புகுந்தாமணிமாளிகைவலங்கொண்  
டுவருவிளக்குந்திருப்பேரம்பலத்தைவணங்கியுள்ளனைந்தா  
ரலகிலண்டமளித்தவாரினருநதிருச்சிறமபலமுன்.

(இ-ள்.) எழுநிலைநிலவும்பெருமைக்கோபுரத்தின்முன்னர்நிலத்திறைஞ்சி =  
எழுநிலைகள்வீளாகும் மேனமையையுடைய திருக்கோபுரத்தினமுன்பு பூமியில்வண  
ங்கி, மலருங்கண்ணீரதுளித்தாமப்புகுந்து=விரிந்தகண்ணீர் திலைகளாகப்பெருக  
உட்புகுந்து; மணிமாளிகைவலங்கொண்டு = திருமாளிகையைவலமவந்து; உலகு  
விளக்குந்திருப்பேரம்பலத்தைவணங்கியுன்=உலகத்தைப்பிரகாசிப்பிக்கும் திருப்பே  
ரம்பலத்தைப்பணிந்து உள்ளதுகி, அலகிலண்டமளித்தவாரினருமே=அளவுபடாத  
அண்டங்களையெல்லாம் தோற்றுவதித்த சிவபெருமானினது நடத்தலும், திருச்சிற  
ம்மபலமுன்னனைந்தார் = சிறசபையினுள்ளாசனோந்தார்.—எ-று.

உலகினாக்கு வேண்டியசித்தியை யளித்துவிளங்கலின் “உலகுவிளக்கும்பே  
ரம்பலம்” என்றும், பரமாதித்தாநிறபது பஞ்சகரத்தியத்தின்பொருட்டேயாக  
லின் “அலகிலண்டமளித்தவாரினருமே” என்றும் கூறினார். சிறம்மபலம் - ஞான  
சபை. சித் சிறமெனத்திரிந்தது. (இசு)

அளவிலின்பப்பெருங்கூத்தராவெடுதத்கழலகாட்ட  
வுளமுமபுலமுமொருவழிச்சென்றுருகப்போறறியுய்கின்றார்  
களனில்விடமவைத்தளித்தவமுதன்மன்றிற்கழல்வைத்து  
வளருநதிருக்கூத்தமுதுலகுக்களித்தகருணைவழுத்தினார்.

(இ-ள்.) அளவிலின்பப்பெருங்கூத்தர = அளவுபடுதெல்லாத இன்பமயமா  
கிய அரியரித்தனத்தையுடையபெருமான, ஆடவெடுத்தகழலகாட்ட = நடத்தத்  
தொருட்டுக் குஞ்சிதமாகத்தாகிய திருவடிகளக்காட்டியருள; உளமுமபுலனுமொ  
ருவழிச்சென்றுருகப்போறறியுய்கின்றார்=மனமும் பஞ்சேசத்திரியங்களும் ஒருவழிப்  
பட்டிருக்க வணங்கியுய்யும் அந்நாயனார்; களனில்விடமவைத்தது = தமது உண்டத்தி  
லே விடத்தைவைத்தருளி; அளித்தவமுதன்றி = (திருமாலாதிதேவருய்யுமாறு)முன்  
னளித்த அமுதம்போல்வதன்றி; மன்றிற்கழல்வைத்து = சிறப்பையிலே ஒருதிருப்



பதம்ஊன்றி; வளருந்திருக்கத் தமுது = குறைவில்லாத திருநடனமென்னும் அமுதத்தை, உலகுக்களித்த கருணைவழுத்தினர் = உலகத்தார் உய்தற்களித்த திருவருளின நிறத்தைத் துதித்தார்.—எ-று.

உயகின்றாவழுத்தினுன இளையும, அவ்வமுதம் தேவலோகத்தாக்கே யுரியதாய் அவர்க்குமாத்திரம் நீண்டஆயுளைத்தருவது, இது அதுபோல்வதன்றி எத்தகையரும் எக்காலதும் அழிவின நிவிளங்கத் தரிசனமாததிரத்தானே நிரிசிய வின்புத்தருவதாகலின் “களனிலவிடமவைத்தளித்தவமுது” என அத்தனைவறிதகூறி, “திருக்கத்தமுதுலகுக்களித்தகருணை” என இத்தனைவிசேடித்தனரெனக், “களனிலவிடமவைத்தவரளித்தவமுதமனநில்” என்பதுபாடமேல கண்டத்திலே நஞ்சத்தை யிருவியபெருமான் தம்மாலுண்டாக்கப்பட்ட அமிரதமயமாகிய மன்றத்திலேயெனப் பொருள்கொள்க. களனிலவிடமவைத்துலகளித்தவமுதனைப்பதும்பாடம். (ருசி)

ஆராவாசையானநதக்கடலுட்டினைத்தேயமர்ந்தருளாற்  
சிரார்வண்ணப்பொன்வண்ணத்திருவநாதத்திருபடிக்கீழ்ப்  
பாராதிரிக்கவெடுத்தேத்திப்பணிந்தார்பருவமழைபொழியுங்  
காரானிகாக்கவரியகொடைக்கையாகழறிற்றறிவாராதாம்.

(இ-ள.) பருவமழைபொழியுங்காரானிகாக்கவரியகொடைக்கையாகழறிற்றறிவாராவேண்டியகாலங்களில மழையைப்பொழியும் மேகமும்நிகாதத்தற்கரிய பெருங்கொடைநிலவும் கையினராகியகழறிற்றறிவாராயனா, ஆராவாசையானநதக்கடலுட்டினைத்து = அளவுபடாத ஆசையாகிய ஆனந்தசாகரத்திலேமுழுதி, அமரனது = அவ்வானந்தமயமாயினது, திருபடிக்கீழ் = திருவணுகன்றிருவாயிற்படியின்கீழ், சிரார்வண்ணப்பொன்வண்ணத்திருவநாதி = சோத்திபெற்ற அழகிய பொன்வண்ணத்திருவநாதியென்னும் பிரபந்தத்தை, பாராதிரிக்கவெடுத்துத்திருவருளாலேத்திப்பணிந்தார் = எவரும்பாராயணஞ்செய்துய்யுமாறு தொடங்கித் திருவருளாற்றுகிறது இறைஞ்சினார்.—எ-று.

ஆராமையாவது - திருநடனதரிசனத்திலே தெவிட்தெலின்மை. காருமென னுமாய்வுசிறப்பும்மை விகாரத்தாற்றொருக்கு ஆல்-தாம்-அசைகள். (ருசு)

## பொன்வண்ணத்தந்தாதி.

திருச்சிறுமபலம்.

பொன்வண்ணமெவ்வண்ணமவ்வண்ணமேனிற்பொலிந்திலங்கு  
மின்வண்ணமெவ்வண்ணமவ்வண்ணமவீழ்சுடைவெள்ளிக்குன்றந  
தன்வண்ணமெவ்வண்ணமவ்வண்ணமால்விடைதன்னைக்கண்ட  
வென்வண்ணமெவ்வண்ணமவ்வண்ணமாகியவீசனாகக்கே.

மாயனன்மாமணிகண்டன்வளர்ச்சடையாற்கடிமை  
யாயினதொண்டாற்றுக்கம்பெயுவதுசொலவடைத்தே  
காய்கினவானைவளருங்கனகமலையருகே  
போயினகாக்கையுமன்றேபடைத்ததுபொன்வண்ணமே.

திருச்சிறுமபலம்.

தம்பிராணாக்கெதிரினறுதமிழ்சொன்மால்கேட்பிக்க  
வுமபர்வாழநடமாடுமொருவரதற்குப்பரிசிலெனச்  
செம்பொனமணிமனநிலைநெடுதசெய்யபாதத்திருச்சிலம்பி  
னிமபாநீடவெழுந்தவொலிதாமுமெதிரோகேட்பித்தாரா.

(இ-ள்.) தம்பிராணாகெதிரினறு = நாயனா சபாநாயகருக்கெதிரென்று, தமிழ்சொன்மால்கேட்பிக்க = தமிழ்ச்சொற்களாலமைந்த திருவந்தாதியென்னும் பாமாலையத திருச்செவ்விறைபித்தலும், உமபர்வாழநடமாடுமொருவர் = தேவரு முயத்திருநடம்புரியுஞ் சிவபெருமான, அதற்குப்பரிசிலென = அப்பிரபந்தத்திற் குப் பரிசிலளிப்பார்போல, செம்பொனமணிமனநிலைநெடுதசெய்யபாதத்திருச்சி லம்பின் = செவ்வியகணகரபையிலே தூசுகியிருப்பாதசிலம்பினின்றும், இம்பாநீட வெழுந்தவொலி = இங்கே பெரிதும்ஒங்கிய பேரொலியை, தாமுமெதிரோகேட்பித் தாரா = தாமும் ஏதிராக அநாயனானாகேட்கப்புகிறதாரா.—எ-று.

இத்திருச்சிலம்பு வேதவழுவாயவிளங்கி நாதமயமாகச் சிவானந்தப்பெருக் கை நல்குவதாகலின், இத்திருவந்தாதிகுப் பரிசிலாகச் சிவானந்தத்தைநல்கின்றொ ன்பாரா “அதற்குப்பரிசிலெனத்திருச்சிலம்பினொலிகேட்பித்தாரா.” எனறா (இள)

ஆடற்சிலம்பினொலிகேட்பாரளவிலின்பவானந்தங்  
கூடப்பெற்றபெருமபேற்றிற்கொள்கையாயப்பகமுமபிடுவொ  
நீடப்பணியுங்காலமெலாநின்னதொழுதுபுறம்போந்து  
மாடத்திருமாளிகைவீதிவணங்கிப்புறத்தவணங்கினார்.

(இ-ள்.) ஆடற்சிலம்பினொலிகேட்பாரா = நடனச்சிலம்பொலிகேட்பாராகிய நாயனா, அளவிலின்பவானந்தங்கூடப்பெற்றபெருமபேற்றின் = எல்லையில்லாத இன்பமயமாகிய சிவானந்தம் எய்தப்பெற்றபெருமயத்தோடு, கொள்கையாயப்பக முமபிடுவொநீடநின்றது = தமதுநியதியும் முற்றப்பெற்ற பணிவாராய நெடுநெருநின்று, பணியுங்காலமெலாநொழுதுபுறம்போந்து = வணக்குதற்குரிய அந்நைக்காலங்க் னெல்லாமவணங்கிப்புறத்தேவந்து, மாடத்திருமாளிகை வீதிவணங்கிப்புறத்தவண கினாரா = அகிக் கமைந்த திருமாளிகைக்கையுடைய திருவீதியைவணங்கி புறம்பிலேதங்கி னாரா.—எ-று.

தரிசனமாதிரத்தால இங்ஙனம் ஆனந்தம்பெருகுதலை, “புளிககண் டவாங் குப் புனலுறு மாபோற - களிகருந் திருக்கூத்துந் கீண்டவாக் கெல்லாந் - துளிக்குந் கண னீருடன் சோருநெரு சத்திரு - னொளிக்குமா னந்த வழுதுறு முள்ளத்தே.” எனனாந் திருநந்திரத்தாலுணாக. கொள்கையாவது திஸ்ரும திருநடனச்சிலம்பொலி அளிக்கப்பெறுதல் (இஅ)

பரவுநதில்லைவட்டத்துப்பயில்வார்பைம்பொனம்பலத்து  
ளரவுமபுன லுஞ்சடையாடவாடுவொகூத்தாராமை  
வீரவுங்காதன்மிக்கோங்குவேதமபடியுநதிருப்படிக்கீ  
ழிரவுமபகதுமபணிந்தே கத்தியின்பஞ்சிறக்குமநநாளில.

(இ-ள்.) பரவுநதில்லைவட்டத்துப்பயில்வாரா = எவருநதுதிக்கும் சிதம்பரத்தி னெல்லையிலே வசிப்பாராகியநாயனா, அரவுமபுனலுஞ்சடையாடப்பாம்புங்கக்கை யும் சடையிலேயைசடிம்படி, பைம்பொனம்பலத்துளாவொகூத்து = கணகரபை

யில்நடனம்புரியும் கடவுளினதிற்குக்கடதிலே, ஆராமைவிரவுகாதன்மிக்கோங்கு = தெவிட்டுதலின்றிச்செநிறத் விருப்பமானது தினமும் அதிகரிக்க, வேதமபடியுந்திருப்படிக்கீழ் = வேதவகுடி கொணடுவசிகும திருப்படியின்மீழ்முடைந்து, இரவுப்பகலும் பணிந்தேத்தி = இரவுப்பகலுமாகிய ஆறுகாலங்களிலும் வணங்கித்துதித்தது, இன்பஞ்சிறகருமநாளில் = இன்பமிக்கிருக்கும் அக்காலத்திலே. — எ-று. (ருக)

ஆடுமபெருமானபாடல்கேட்டருளித்தாழ்த்தபடித்தமக்குக் கூடும்பரிசான்முனபருளிச்செய்தநாவலூராக்கோவை நீடும்பெருங்காதலிறகாணநிலைநத்தரினைவுநிரமபமா நேடுமபாதாருளிஹைநிருவாரூரமேறசெலவெழுந்தாரா.

(இ-ள்) ஆடுமபெருமானபாடல்கேட்டருளித்தாழ்த்தபடி = நடராஜபெருமான நம்பியாரூராத்ருப்பாடலைத் திருச்செவியேற்றருளித்தாழ்த்தத்தனமையை; தமக்குக்கூடும்பரிசான்முனபருளிச்செய்தநாவலூராக்கோவை = தமக்குவிளங்கும் வகையால் முனபருளிச்செய்யப்பட்ட திருநாவலூராதலையவரை, நீடுமபெருங்காதலிறகாணநிலைநத்தரினைவுநிரமப = நீண்டமிக்விருப்பத்தால் தரிசிக்கற்கு நிறைவுற்ற சித்தனையானது பூத்தியாதலும், மனேடுமபாதாருளிஹை = திருமாலுநதேடிய சோபாதகங்கையுடைய சிறப்பேசாதிருவருள்பெற்று, திருவாரூரமேறசெலவெழுந்தாரா = திருவாரூரிற்செல்லுதற்குப் புறப்பட்டாரா — எ-று

ஆடுமபெருமானமுன்பருளிச்செய்த என இடையும. செயப்பட்டவென னும் செயப்பாட்டு வினைப்பெயரொச்சம செய்வினைப்பெயரொச்சமாய் நின்றது. நிரம்பலாவது தரிசுக்குங்காதல் மீதுதாதல். (சு0)

அறிவினெல்லையாயதிருத்தலையெல்லையமாநதிஹைநருசிப் பிறிவிலாததிருவடிநையப்பெருகுமுள்ளத்தினிற்பெற்றுச செறியுஞானபோனகர்வந்தருளும்புகலிசென னிறைநருசி மறிசோகரத்தாராகோயில்பலவணங்கிமகிழ்ந்துவழிகொளவாரா.

(இ-ள்) அறிவினெல்லையாயதிருத்தலையெல்லையமாநதிஹைநருசி = அறிவுக்கு எல்லையாடவிளங்கும் சிதம்பரத்தினெல்லையை விருமப்பணங்கி, பிறிவிலாததிருவடிநையப்பெருகுமுள்ளத்தினிற்பெற்று = தம்பால் நீக்கமில்லாதசபாநாதாதிருவடிக்கீழ் மருள்ளத்திலிருத்திக்கொண்டு, செறியுஞானபோனகர்வந்தருளும் புகலிசென னிறைநருசி = ஞானமயமாநியமாலையருந்திய ஆளுடையபிள்ளையாவதரித்த சோகரத்தையடைந்து வணங்கி, மறிசோகரத்தாராகோயில் பலவணங்கிமகிழ்ந்து வழிகொள்வாரா = மாணியேருகிய திருக்காத்தையுடையபெருமான ஹைநருக்கும் திருத்தலங்கன்பலவற்றையுமவணங்கிக் களித்துவழிச்செலவாரா. — எ-று.

சிவகிபெறுதற்குரிய திவ்வியதலங்களுள் சிறந்ததுயாதென அறிவிரையுளகால எத்தலமும் ஒடுங்கப்பெறும் இச்சிதம்பரமேசிறந்தது. இதனின்மேம்பட்டதில்லையென அறிவு அமைதிபெறுதலின் “அறிவினெல்லையாயதிருத்திலை” என்றார்.

வழிநிற்குழியிற்செழுவயலினமதகின்மலர்வாவிளின்மடுச்சுழிநிறறாளந்திரைசொரியுநதுறைநீர்ப்பொன்னிகடநதேறி விழியிற்றிகழுந்திருந்தலார்விருமபுமிடங்களிறைநருசியுக்க கழிவிற்பெருவெள்ளமுங்கொள்ளாக்கழனியாரூர்கண்ணுற்றார்.

(இ-ள்.) வழியிற்குழியிற்செழுவயலில் = வழிகளினும் குழிகளினும் செழித்தவயல்களினும்; மதகனமலர்வாலிகளின்மடுச்சுழியில் = மதகுகளினும்மலர்வாலிகளினும் மடுச்சுழிகளினும்; தரளந்தினாசொரியுருதுறைநீர்ப்பொன்னிகடந்தேறி = முத்துக்களை அலைகளொதுக்கும் துறைகளையுடைய காவிரிநதியைக்கடந்தேறி, விழியிற்றிகழுந்திருந்துதலாவிரும்புமிடங்களிறைஞ்சி = நெற்றிக்கண்ணுடைய நாமலர்வீற்றிருக்கும் பலதலங்களைவணங்கி, யுகக்கழிவிற்பெருவெள்ளமுளகொள்ளா = யுகாந்தத்திலே உலகழியுமாறுபெரும பெருவெள்ளமும் அணுகப்பெற்றத, கழனி யாருகண்ணுறரா = வயல்களசெறிந்த திருவாருகை காணப்பெற்றா. —எ-று.

அனைத்தும் அழியும் அக்காலத்தும் அழிவின்றி அநாதியாகவுள்ளதென்பா “யுகக்கழிவிற்பெருவெள்ளமுளகொள்ளாவாரு” என்றா. இங்ஙனமே ஆளுடைய அரசும், “ஒருவனாய்” என்னுந்திருத்தாண்டகத்துள் திருவாருகோயிலாகக்கொண்ட நாள வளையறுக்கப்படாதென அநாதித்துவம் கூறியிருப்பதுணர்க. (கஉ)

நம்பிதாமுமநாடபோயநாகைக்காரோணமபாடி.  
யம்பொனமணிபபூணவமணிகளாடைசாந்தமடற்பரிமா  
பைம்பொறசுரிகைமுதலானபெற்றுமற்றுமபலபதியிற்  
மபிராணைப்பணிந்தேத்ததித்திருவாருரிதசாரந்திருந்தா.

(இ-ள்) நம்பியுமநாடபோய = நம்பியாருளும் அநாளிறசென்று, நாகைக்காரோணமபாடி = திருநாகைக்காரோணமென்னுந் தலத்தைச்சட்டித் திருப்பதிகமருளிச்செய்த, அம்பொனமணிபபூணவமணிகள் = அழகியபொன்னும் இரத்திபைபணமும் நவரத்தினங்களும், ஆடைசாந்தமடற்பரிமா = துகிலும் சந்தனமும் வெற்றிபெற்றதுரகமும், பைம்பொறசுரிகைமுதலானபெற்று = பசும்பொன் உறையோடுகூடிய உடைவாளமுதலியவுமபெற்று, மற்றுமபலபதியிற்றம்பிராணைப்பணிந்தேத்தி = மற்றுமபலதலங்களில் பெருமானைவணங்கித்ததித்தது, திருவாருரிதசாரந்திருந்தா = திருவாருரிலடைந்திருந்தா —எ-று. தாம - அசை. (கங)

திருநாகைக்காரோணம் - பண் - கொல்லிக்கவ்வாணம்.

திருச்சிறுமபலம்.

பத்தூர்புகிராதுண்டுபலபதிகமபாடிப்பாவையரைக்கிரிபேசிப்பாடிருடித்திரிவீர், செத்தாராதமனுமபணிந்துசேவேறித்திரிவிாசெவவத்தமறைத்துவைத்திரேனக்கொருநாளிரங்கோ,முத்தாரமிலங்குமிளிர்மணிவாரிக்கோவையவையபூணத்தநருளிமெய்க்கினிதாநாறுங், கத்தூரிகமழசாரதுபணித்தருளல்வேண்டுங்கடனாகைக்காரோணமேவியிருந்திரே.

பண்மயத்தமொழிப்பாவைசங்கிலிக்குமெனக்குமபற்றாய்பெருமானே மற்றாரையுடையே, அண்மயத்தவுமக்கடியேனகுறைதீர்க்கவேண்டுமொளிமுத்தம்பூணாமொண்பட்டுமபூவுங், கண்மயத்தகத்தூரிகமழசாரதுமவேண்டுங்கடனாகைக்காரோணமேவியிருந்திரேன், மண்மயத்தாலணிநாவலாருளசொன்னவருநதமிழ்களிலைவல்லாரமருலகாள்வரோ.

திருச்சிறுமபலம்.

வதுசேரபெருமானுமனனுந்நிநுவாருரெய்த  
வந்தனாள்பெருமானுமரசர்பெருமான்வரப்பெற்றசு  
சிறைதம்கிழவெதிர்கொண்டுசெனதுகிடைத்தார்சேரலனார்  
சந்தவிரைத்தார்வனறெண்டாமுனபுவிருப்பினுடனமுதந்தார்.

(இ-ள்) சேரபெருமானாவதுமனனுந்நிநுவாருரெய்த = சேரமான்பெரு  
மானுயனாவது நிலைபெற்றநிநுவாருரையடைய, அந்தனாள்பெருமானுமரசர்பெ  
ருமான்வரப்பெற்று = ஆளுடையநம்பிக்களும அந்நாயனாவரவைஏற்று, சிறைதம்கிழ  
வெதுகொண்டிசென்றுகிடைத்தார் = திருவுளம்கிழ எதிரொழுந்தருளிசென்று  
சமீபித்தார், சேரலனார் = உடனேசேரமான்பெருமானுயனார், சந்தவிரைத்தார்  
வன்றொண்டாமுன்பு = அழகியவாசனமிக் மாலையடைந்த ஆவ்வனறெண்டப  
பெருமானமுன்பு, விருப்பினுடனமுதந்தார் = காதலோடுமனஸகரித்தார் —எ-று.

முன்புபணிந்தபெருமானைதாமுமபணிந்துமுகந்தெடுத்தே  
யன்புபெருகத்தழுவவிரைந்தவருமார்வத்தொடுத்தழுவ  
வன்பவெள்ளத்திடைநீந்தியேற்றமாட்டாதலைவார்போ  
லென்புமுருகியுயிரொன்றியுடம்புமொன்றுமெனவிசைந்தார்.

(இ-ள்.) முன்புபணிந்தபெருமானை = தமதுமுன்னாவனனாகிய அந்நாயனா  
ரை, தாமுமபணிந்துமுகந்தெடுத்ததுஅன்புபெருகத்தழுவ = ஆளுடையநம்பிக்களும  
எகிப்பணிந்து துகக்கியெடுத்து அன்புமிகத்தழுவ, விரைந்தவருமார்வத்தொடுத்தழுவ =  
விரைவுற்று அந்நாயனாரும் காதலோடுதழுவ, இன்பவெள்ளத்திடைநீந்தி = இருவ  
ரும் இன்பப்பெருக்கிலேழுமுகி, ஏற்றமாட்டாதலைவார்போல = அதைக்கடந்து கரை  
யேற்றமுடியாது அதிலேயித்தத்தலுடையார்போல, எனமுருகியுயிரொன்றியுடம்பு  
மொன்றுமெனவிசைந்தார் = எல்லாபுகளும் உருகி உயிருமஒற்றுமைப்பட்டு உடம்பும்  
ஒன்றுபோலுமெனதுகூறக் கலந்தார். —எ-று. (சுசு)

ஆனநிலைமைகண்டதிருத்தொண்டாளவின்மகிழ்வெய்த  
மானச்சேரர்பெருமானாதாமும்வனறெண்டருங்கலந்த  
பான்மைநண்பாற்சேரமான்றோழரென்றுபாபரவு  
மேன்மைநாமமுனைப்பாடிவேந்தாக்காகிவிளங்கியதால்.

(இ-ள்.) ஆனநிலைமைகண்டதிருத்தொண்டாளவின்மகிழ்வெய்த = அவ்வியல  
பைநோக்கிய அடியவர்கள் எல்லையிலலாத இன்பத்தையடைய, மானச்சேரபெரு  
மானாரும் = மாட்சிமைப்பட்டசேரமான்பெருமானுயனாரும், வனறெண்டருங்கலந்த  
பான்மைநண்பால் = வனறெண்டப்பெருமானும் ஒற்றுமைவாய்ந்த நிலைமையையு  
டைய நட்டினால், முனைப்பாடிவேந்தாக்கு = திருமுனைப்பாடிநாட்டுத்தலைவராகிய  
நம்பியாருருக்கு, சேரமான்றோழரென்று = சேரமான்றோழரென்று, பாபரவு  
மேன்மைநாமமாகிவிளங்கியது = உலகினர்துதிக்கும் உயாவுபெற்ற ஒருதிருநாமம்  
உண்டாகிவிளங்கியது. —எ-று. தாம்-ஆல-அகைசு. (சுசு)

ஒருவரொருவரிட்கலந்தவுணர்வாலின்பமொழியுரைத்து  
மருவலினியாபாற்செய்வதெனனாமென்னும்கிழ்ச்சியினுற  
பருவமொழைச்சேவகைபற்றிக்கொணடுபரமர்தாள்பணியத  
தெருவுகீங்கிக்கோயினுட்புருந்தார்சேரமான்றோழார்.

(இ-ள்.) ஒருவரொருவரிட்கலந்தவண்ணாவால் = ஒருவரோடொருவராகப் பற்றவண்ணாச்சியால், இனபமொழியுணர்த்துமருவ = இனியவார்க்குதையிசைத்தப பொருந்தியவழி, சேரமானரோமூ = சேரமானரோமூராகிய ஆரூரர், நாமினியா பற்றசெய்வதென்னென்னும்கிழ்ச்சியினால் = நாம் இனியதுதேவாழ்வால் இயற்றத் தக்கதுயாதென்னும் உவகையோடு, பருவமழைச்செங்கைப்பறிகொண்டு = கால மழைபோலும் கைமமாறுகருதாமதொடையையுடைய கழறிற்றறிவாராயனாக கரத் தைப்பற்றிக்கொண்டு, தெருவுநீங்கி = செருவைக்கடந்து, பரமாதாள்பணியக்கோ யிலினுட்புகுந்தாரா = தியாகேசப்பெருமான்திருவடிகளை வணங்கத் திருக்கோயிலுட் சென்றாரா — எ-று.

மருவியவழியென்னும் வீணையெச்சம் மருவெனத்திரித்து. ஆம்-அசை. இத்தோழருக்கு யாமியற்றற்பாலது வேறுயாது உடன்கொன்று எம்பெருமானைத்தரி சிப்பித்தலையெனக் கொண்டனரென்றவாறு (சுஎ)

சென்றுதேவாசிரயனைமுன்னிறைஞ்சித்திருமானிகைவலங்கொண டொன்றுமுள்ளத்தொடுமபுகுவாருடையநம்பிமுனங்கு நின்றதுதொழுதுகண்ணருவியீழநிலத்தினமிகையிழந்தே யெனதுமினியதம்பெருமானபாதமின்றஞ்சியேத்தினா.

(இ-ள்.) சென்றுதேவாசிரயனைமுன்னிறைஞ்சி = போந்து தேவாசிரயனை முன்வணங்கிக்கொண்டு, திருமானிகைவலங்கொண்டு = திருமானிகையைவலஞ்செ யது, ஒன்றுமுள்ளத்தொடுமபுகுவா = ஒன்றுமப்பட்டருந்தோடும் உட்புகுவா ராகிய சேரமானபெருமானாயனா, உடையநம்பிமுனங்குநின்றதொழுது = ஆரு டையநம்பிக்களமுன்னிறைந்த தாமபின்னன்று அஞ்சலீச்செய்து, கண்ணருவியீழநிலத் தின்மிகையீழ்ந்து = கண்ணார் அருவிபோலசசிசுப்பூமியில்விழ்ந்துபணிந்து, என்று மினியதம்பெருமானபாதமின்றைஞ்சியேத்தினா = எக்காலத்தும் தமக்கினியராய்விள வகும் தியாகேசப்பெருமான்திருவடிகளை வணங்கித்ததித்தாரா — எ-று ஏ-அசை.

தேவாமுனிவாவநின்றனஞ்சுந்தெய்வப்பெருமாள்கழல்வணங்கி மூவாதமக்குமுதலாகுமவரைத்திருமுமணிக்கோவை நாவலூராதம்முன்புநமைவிளங்குகக்கேட்பித்தாரா தாவிலபெருமைச்சேரலனாராதம்பிரானாராதங்கொண்டாரா.

(இ-ள்.) தாவிலபெருமைச்சேரலனா = சிதைதல்லலாதபெருமைவாயந்த சேரமானபெருமானாயனா, தேவாமுனிவாவநின்றனஞ்சு = தேவரும் முனிவரும் வந்துவணங்கும், தெய்வப்பெருமாள்கழல்வணங்கி = தியாகேசப்பெருமான்திரு வடிகளைவணங்கி, மூவாதமக்குமுதலாகுமவரை = திரிமாததிக்குக்கும் முதற்பொ ருளாய்விளங்கும் சிவபெருமானை, திருமுமணிக்கோவை = திருமுமணிக்கோவை யென்னும்பிரபந்தத்தை; நன்மைவிளங்கு = யாவாக்கும் இனப்பவியையும்படி, நாவ லூராதம்முன்புகேட்பித்தாரா = நம்பியாரூருக்கெதிகேட்கேட்பித்தாரா, தம்பிரானா கொண்டாரா = பெருமானும் அப்பிரபந்தத்தை அங்கீகரித்தருளினாரா. — எ-று.

தாம் - அசை வணங்கி முன்பு விளங்க அவனாக்கேட்பித்தாரா என இயையும். (சுஊ)

அங்கணருள்பெற்றெழுவானாக்கொண்டுபுறம்போந்தாரூரர் நங்கைப்பரையார்திருமானிகையினண்ணனனுதலா

## உஅசு சேரமான்பெருமானையுட்புராணம்

பொங்குவிளக்குகிறைகுடமும்பூமாலிகைநம்புகையகிலு  
மெங்குமடவாரொடுத்தேந்தவனைநதுதாமுமெதிர்கொண்டார்.

(இ-ள்.) ஆரூராக் கணநுள்பெற்றெழுவானாக்கொண்டபுறம்போந்து = நம்பி யாரூர் அங்கே திருவருளபெற்றவனாகியெழும் அந்நாயனா உடன்கொண்டு வெளியேவந்த; நங்கைபரவையாதிருமாளிகையின்னை = பரவையாசரியாரது திருமாளிகையிலடைய, நன்னுதலார் = அந்நாசரியாரும், பொங்குவிளக்குகிறைகு டமும் பூமாலிகைநம்புகையகிலும் = சுடர்விளக்கும் பூரணகுமபமும் புஷ்பமாலி கைகளும் அகிறபுகையுமாகிய இவற்றை, எங்குமடவாரொடுத்தேந்த = எவ்விடத் தும் மடவாராதாகிச் சூழ்நதுவர, தாமுமனைநதெதிர்கொண்டார் = தாமும்வநது எதிர்கொண்டார்.—எ-று. (எ)

சோதிமணிமாளிகையின்கட்சுடருமபசுமபொற்காலமளி  
மீதுபெருமாடமையிருத்திரமபிமேவியுடனிருப்பக  
கோதில்குணத்துபரவையார்கொழுநார்க்குந்தோழர்க்கு  
நீதிவழுவாவொழுக்கத்துநிறைபூசனைகணமுறையளித்தார்.

(இ-ள்.) சோதிமணிமாளிகையின்கண் = ஒளிபரப்பும மணிகளிறுத்த மா ளிகையிலே, சுடருமபசுமபொற்காலமளிமீது = பிரகாசக்கும் பசுமபொற்காலகளை யுடைய தவிரின்மீது, பெருமாடமையிருத்திரமபிமேவியுடனிருப்ப = சேரமான பெருமானையுறையிருத்தி நம்பியாரூர் உடனேவீற்றிருக்க, கோதில்குணத்துப் பரவையார் = குறமியலாத நற்குணமமைந்தபரவையாசரியார், கொழுநார்க்குந் தோழர்க்கும் = தகவணவருக்கும் அவாதோழருக்கும், நீதிவழுவாவொழுக்கது நிறைபூசனைகணமுறையளித்தார் = விதிவறுத்தியதியோடு விசேடமாகியவழிபா ட்டைக் கிரமமாகச்செய்தார்.—எ-று. (எ)

தாண்டிபுரவிச்சேரர்குலப்பெருமாடமக்குத்திருவமுது  
துண்டிசோதிவிளக்களையாரமைக்கத்துணைவாசொலவது  
வேண்டுமபரிசுவெவவேறுவிதத்துக்கறியுமபோனகமு  
மீண்டச்சமைப்பித்துடன்வநதார்க்கெல்லாமியலபினவிருந்தமைத்தார்.

(இ-ள்.) தாண்டிபுரவிச்சேரர்குலப்பெருமாடமக்கு = தாவிச்செல்லும் குதி ரையையுடைய சேரமானபெருமானையுட்கு; திருவமுதமைக்கத்துணைவாசொல் வதுதும் = திருவமுதமைக்குமபடி திருநாவலூராகட்டினையிடுதலும், துண்டிசோதி விளக்களையார் = துண்டப்பட்ட சுடாவிளக்களைய காந்திபெற்ற பரவையாசரியா ரும்; வேண்டுமபரிசுவெவவேறுவிதத்துக்கறியும்போனகமுமீண்டச்சமைப்பித்து = வேண்டுமபடி பலவகைப்பட்டகறியாக்கங்களும் அன்னமும் விரையச்சமைப்பித்து; உடன்வந்தார்க்கெல்லாமியலபின்விருந்தமைத்தார் = உடன்வநதவார்க்கும் கிர மப்படியே விருந்துக்குரியவை அமைப்பித்தார்.—எ-று.

வேண்டுமபரிசுமைத்தலாவது அரசுபோகத்தைதரும் அவரும்விரும்பும்  
படி அரிதிறமைத்தல். (எ)

அரசர்க்கமைத்தசிறப்பினுமேலடியார்க்கேற்குமபடியாக  
விரவிப்பெருகுமன்பினுடன்விரும்புமமுதுசமைத்ததற்பின்

புரகைக்களிற்றுச்சேரலனாபுடைசூழ்வவரோடமுதுசெய்யப்  
பரவைப்பிறந்ததிருவணையபரவையார்வந்தறிவித்தார்.

(இ-ஊ.) விரவிப்பெருமனயினுடன் = செறிந்தோங்கிய அன்போடு, அர  
சாக்கமைத்திழப்பினுமேல் = சேரமானபெருமானையனாகக்கமைத்த உயர்ச்சியினும்  
மேலாக, அடியாக்கேற்கும்படியாக = அடியவர்களுக்குத்தக்கவண்ணம், விரும்பும்  
முதுசமைத்ததற்பின் = விரும்பத்தக்கதிருவமுது அமைத்ததன்பின், பரவைப்பிறந்த  
திருவணையபரவையாராவது = பாறகடலிலுதித்தஇலகருமியையொத்த பரவைநாச்  
சியாராவது, புரகைக்களிற்றுச்சேரலனா = கழுத்தணிகயிறவாயந்தயானையையு  
டைய கழறிற்றறிவார்நாயனா, புடைசூழ்வவரோடமுதுசெய்யவறிவித்தார் = உடன்  
வந்தவரோடு திருவமுதுசெய்தற்கு விண்ணப்பித்தார். — எ-று. (எங்)

சேரப்பெருமானெழுந்தருளியமுதுசெய்யச்செய்தவத  
தாரினமலிபூவமுதுமடவாய்தாழாதமுதுசெய்வியெனப்  
பாரினமலிசீவனெருண்டருளிச்செய்யப்பரிகலங்க  
ளேரினவிளங்கத்திருத்திக்காலிரண்டிறப்படியாவேறுதலும்.

(இ-ஊ.) சேரப்பெருமானெழுந்தருளியமுதுசெய்ய = சேரமான்பெருமா  
னெழுந்தருளித் திருவமுதுசெய்தற்கு, செய்தவத்தாரினமலிபூவமுதுமடவாய் =  
செய்தவதையுடையநகைகே, தாழாதமுதுசெய்வியென = தாமதியாமல் அவ  
ர்களுக்குத் திருவமுதுசெய்வியென்று, பாரினமலிசீவனெருண்டருளிச்செய்ய = உல  
கிறபரம்பிய கோத்தியையுடைய நம்பியாரூர உலாததருள், பரிகலங்களேரினவிளங்  
கத்திருத்தி = பரிகலங்களை அழகோடுவிளங்கச் சுத்திசெய்து, காலிரண்டிறப்படியா  
வேறுதலும் = இரண்டுபீடங்களிலே சமமாகவைத்தலும். — எ-று

பூந்தாரின்மலிமுழல் = பூமாலையாற்றிறந்தகூந்தல். கால் - பரிகலம்வைத்தற  
சூரிய பீடம். படி - சமம். (எசு)

ஆண்டநம்பிபெருமானையுடனேயமுதுசெய்தருள  
வேண்டுமென்னவாங்கவருமவிராதுவணங்கிவெருவுறலு  
நீண்டதடக்கைபிடித்தருளிமீண்டுநேரேருறைகொள்ள  
விண்டவமுதுசெய்வதனுக்கிசைந்தார்பொறையாகுகிறையவனா.

(இ-ள்.) ஆண்டநம்பிபெருமானையுடனேயமுதுசெய்தருளவேண்டுமென்ன =  
நம்பியாரூர சேரமானபெருமானையனா உடனே திருவமுதுசெய்யவேண்டுமெ  
னவழி, அவரும்விராதவணங்கிவெருவுறலும் = அந்நாயனரும் வினாவாகப்  
பணிந்து அஞ்சதலும், நீண்டதடக்கைபிடித்தருளி = அவரது நீண்டதிருக்கரத்தைப்  
பிடித்துக்கொண்டு, மீண்டுநேரேருறைகொள்ள = பின்னரும் நேரேவேண்டிக்கொ  
ள்ள, பொறையாகுகிறையவனாவிண்டவமுதுசெய்வதனுக்கிசைந்தார் = அச்சேரமான்  
பெருமானையனாரும் உடனே திருவமுதுசெய்தற்கு உடனப்பட்டார். — எ-று.

ஆளுடையநம்பிகள் அநதணருட்சிறந்த ஆகிசைவரும் தாம் அரசருமாதல்  
பற்றி உடனமுதுசெய்ய அஞ்சினாரெனக். (எடி)

ஒக்கவமுதுசெய்தருளவுயாந்தவத்துப்பரவையார்  
மிக்கவருப்பாலமுதுசெய்வித்தருளிமேவும்பரிசனங்க



## உஅஅ சேரமான்பெருமானையனாபுராணம்

டக்கவகைபாலறுசுவையுந் தாமவேண்டியவாறினிதருநத  
தொக்கமகிழ்ச்சிகளிசிறப்பத்துயவிருநிள்கடன்புடித்தார்.

(இ-ள்) உயர்ந்தவததுப்பரவையார = மிகவந்தையுடையபரவையாச்  
சியா; ஓகவமுதுசெய்தருள் = இருநாயன்மாராகளும் ஒருங்கிருந்து திருவமுது  
கொண்டருளும்படி, மிகவிரும்பிலமுதுசெய்வித்தருளி = மிகுந்தவிரும்பத்தாற்றி  
வமுதுசெய்வித்தது, மேலும்பரிசனங்கள் = உடனவர்பரிசனங்களும், தக்கவகை  
யாலறுசுவையுந் தாமவேண்டியவாறினிதருநத = தக்கபடி அறுசுவையமைந்தவனவு  
களைத் தாம்விரும்பியவாறு இனிதுஉண்ண, தொக்கமகிழ்ச்சிகளிசிறப்ப = செறிந்த  
மகிழ்ச்சியோடு சளிப்பு மிக, தூயவிருநிள்கடன்புடித்தார் = செவ்விய விருநிள்க  
செய்முடித்தார் —எ-று.

உமமை முற்றுமமை. மகிழ்ச்சி - உணர்ச்சியுமிழ்கும் பேருவகை. களிப்பு -  
அவ்வணர்ச்சியிழவாதவகை. விருந்துசெய்வித்தலில் இப்பரவையாச்சியாருக்கு  
இவ்விருந்திறமும் வகைகள்தில் ஒருவருநிகழ்ந்தன என்றபடி மகிழ்ச்சியுங்களிப்பும்  
இப்பொருளபடுதலை “உள்ளக சளித்தலுங் காண மகிழ்தலுங் - கள்ளுக்கில் காமத  
திரு குண்டு.” எனலுந் திருக்குறளானுமுணர்க (எசு)

பனிநீர்விரவுசுநதனத்தின்பசங்காபபூரவினாக்கலவை  
வனிநையவாருளசமைத்தெடுபக்கொடுத்துமகிழ்மானம் தசசாநதும்  
புனிதந் தும்பூமலைகளும்போற்றிகொடுத்துப்பொறகொடியா  
நினியபஞ்சவாசமுடனடைக்காயமுதுமேந்தினா

(இ-ள்) பொற்கொடியார் = பொற்கொடிபோலவாராகியபரவையாச்சியா,  
பனிநீர்விரவுசுநதனத்தின்பசங்காபபூரவினாக்கலவை = பனிநீர்கலந்தசுநதனத்தோடு  
பசுசைக்காபபூரமுங்கூட்டியவாசனைகளவைகளை, வனிநையவாருளசமைத்தெடுப  
பக்கொடுத்து = தானியா கூட்டியெடுத்தேந்த இருவருக்குங்கொடுத்து, மகிழ்மானம்  
தசசாநதும் = களித்தறங்கேதுவாகிய கனதூரிகலவையும், புனிதந் தும்பூமலைகளும்  
போற்றிகொடுத்து = பரிசுத்தமாகிய பரிமளமிககமலாமலைகளுந் வணங்குகொ  
டுத்து, இனியபஞ்சவாசமுடன = இனிமைபெற்ற பஞ்சவாசங்களோடும், அடைக  
காயமுதுமேந்தினா = தாய்பூலமும் தாமகிலா, —எ-று.

\*பஞ்சவாசம் “தக்கோல மேலந தகைசா லிவவங்கை - காபபூரஞ் சாதியோ  
டைநது” என்பதனுலுணர்க காபபூரம் - பச்சைக்காபபூரம். அடை - வெற்றிலை.  
காய் - பாக்கு. (எசு)

ஆய்சிறப்பிறபூசனைகளளித்தவெல்லாமமாநதருளித்  
தூயநீறுதங்குமுடிமீலவாங்கித்தொழுதணிநது  
மேயவிரும்பி னுடனிருப்பக்கழறிற்றறிவாமெய்ததொண்டின  
சேயநீர்மையடைந்தாராயநம்பிசெம்பொற்கழல்பணிந்தார்.

(இ-ள்) ஆய்சிறப்பிறபூசனைகளளித்தவெல்லாமமாநதருளி = இவ்வகைச  
ிறப்போடுசெய்த வழிபாடுகளையெல்லாம் ஏற்றருளி, தூயநீறுவாங்கித்தொழுது  
தங்குமுடிமீலணிநது = பின்னாச் சுத்தமாகியவழிதியைவாங்கிப் பெருமானைத்  
தொழுதுகொண்டே தங்கள்திருநெற்றியிறறித்து, மேயவிரும்பி னுடனிருப்ப = நிலை  
பெற்றவிரும்பத்தோடுமிருப்ப; கழறிற்றறிவார் = கழறிற்றறிவாராயனார், மெய்த்

தொண்டிண்சேயநீர்மையடைந்தாராய் = தாம் அனுட்டித்த உண்மைத்தொண்டினுடைய செவ்வியதன்மை பூர்த்தியாகப்பெற்றாராய்; நம்பிசெம்பொற்கழல்பணிந்தான் வன்றெண்டப்பெருமானுடைய செம்பொனபோலுமதிருவடிகளை வணங்கினார்.

ஆளுடையநம்பிகளின அரியநட்பு அடையப்பெற்றமையால் தமது அரியதவம் நிறைவேற்றிற்றென அன்புமேலீட்டாற் பணிந்தனரெனபதிகருத்து. மெய்தொண்டிண்சேயநீர்மையடைந்தாராய் என்பதற்குத், தூரத்தாக இருந்த மெய்தொண்டினை இப்பொழுது அடையப்பெற்றாராய்ச்சிந்தித்தது எனினும் அமையும். (எஅ)

மலைநாட்டரசாபெருமானாவணங்கவணங்கியெதிர்த்துவிட்கலைநாட்பெருகுமதிமுகத்தபுரவையார்த்தங்கணவனார் கலைநாட்டியவெல்கொடியாரைச்சேரத்தந்தானெனக்கங்கையலைநாட்கொன்றைமுடிச்சடையாரருளேபோற்றியுடனமாந்தார்.

(இ-ள்.) மலைநாட்டரசாபெருமானாவணங்க = மலைநாட்டரசர்களுக்குத் தலைவராகிய சேரமானபெருமானாவணங்க, கலைநாட்பெருகுமதிமுகத்துப்பரவையார்தம் = தினமும் கலைநிரம்பப்பெற்ற மதிபோலும் திருமுகத்தையுடைய பரவையாரசியாரது, கணவனார் = கணவராகியவன்றெண்டப்பெருமான், எதிராவணங்கித்தழுவி = தாமும் எதிராவணங்கித் தழுவிக்கொண்டு, கங்கையலைநாட்கொன்றைமுடிச்சடையார் = தேவகங்கைநதியும் அன்றலாந்தகொன்றைமாலிகையும் செறிந்த சடைமுழையையுடைய சிவபெருமான், கலைநாட்டியவெல்கொடியாரை = விலலைவரைந்த வெறிகொடியையுடைய இச்சேரமானபெருமானானார், சேரத்தந்தாரென = சினைமகாக்கூட்டுவித்தாரென்று, அருளேபோற்றியுடனமாந்தார் = அக்கடவுளுளையேதுதித்து அவருடனவசித்தார் —எ-று. (எக)

செலவததிருவாருள்மேவுஞ்செம்பொற்புறநிலினிதமாந்த வில்வெற்புடையாரகழல்வணங்கியிதிவிடங்கப்பெருமானை மல்லற்பவனிசேவித்துவாழ்ந்தாளுமனமகிழ்ந்து

சொல்லித்தகாதாமிருவர்களுந்தொடாந்தகாதலுடனசிறந்தார்.

(இ-ள்.) சொல்லித்தகாரிருவாகளும் = சோதிப்பெற்ற ஞானசொருபிகளாகிய இருவாகளும், செலவததிருவாருளமேவும் = செலவயிகத் திருவாருளின, செம்பொற்புறநிலினிதமாந்த வில் வெற்புடையார் கழல்வணங்கி = செம்பொற்புற்ற இடமாகக்கொண்டு மேருமலையிலவாசவுடையராய் இனிது வதிந்தருளும் திருமூலத்தானப்பெருமானிருவடிகளைவணங்கி, விதிவிடங்கப்பெருமானைமலற்பவனிநாளுஞ்சேவித்து = தியாகேசப்பெருமானது வண்பம்பொருந்திய திருவாராவையும் தினமும்பணிந்து, மனமகிழ்ந்துவாழ்ந்து = களித்துவாழ்வுற்று, தொடர்ந்தகாதலுடனசிறந்தார் = இடைவிடாக்காதலோடும் கீற்றிருந்தார். —எ-று.

பெருமானை - வேற்றுமைமயக்கம்.

(எடு)

இவ்வாறொழுநாளின் கணிவகருமணிப்பூண்வன்றெண்டர் மைவவாழ்களததுமறையவனாமருவுமிடங்கல்பலவணங்கிச் செய்வாகன்னித்தமிழ்நாட்டுத்திருமாமதுரைமுதலான மொய்வார்சடையாழாதார்களிறஞ்சமுறைமையானினைந்தார்.

(இ-ள்.) இவ்வாறொழுநாளின் கண = இங்ஙனம் வசிக்கும்நாளில், இவங்குமணிப்பூண்வன்றெண்டர் = பொலிவுற்ற இரத்திலுபரணங்களைப்புனைந்த நம்

பிராரூர, மைவாழ்களத்தமறையவனாமருவும் = விடந்தவியசுண்டதையுடைய வேதநாயகாவீற்றிருக்கும், இடங்கட்பலவணங்கிதலங்கள் பலவற்றைப் பணிந்து கொண்டு, செய்வாகன்னித்தமிழ்நாட்டு = வயலமிகப்பெற்ற தமிழ்நாடாகிய பாண்டிநாட்டிலே, மொய்வாரசுடையாட்செறிநதீண்டசுடையையுடைய சிவபெருமானுக்குரிய, திருமாமதுரைமுதலானமூதூரகன் = சிறந்த திருமதுரைமுதலாகிய பூவதலங்களை, முறைமையாலிறைஞ்சுகின்றதார = முறைப்படிவணங்குதற்குச் சிறந்ததார.—எ-று.

(அக)

சேரபிரானுமாரூராதமலம்பபிரியாசசிறப்பாலு  
மாராவம்பெருகத்தமக்கன் றுமதுளாலவாயமாநத  
விரரளித்ததிருமுகத்தாலவிரும்புமன்பின்வணங்குதற்குச்  
சாரவெழுந்தகுறிப்பாலுநதாமுமுடனேசெலத்துணிந்தார.

(இ-ள்.) சேரபிரானும் = கழறிற்றவிராநாயனரும், ஆருராதம்மைப்பிரியாச்சிறப்பாலும் = நம்பியாருரரை விடப்பெரியாககாதலாலும், தமக்காவம்பெருக = தமக்கு அன்புபுகும்படி, மதுளாலவாயமாநதவீரன்வளித்ததிருமுகத்தால் = மதுளைக்கிருவாலவாயினகணமாநத பெருமானளித்த திருமுகங்காரணமாக, விரும்புமன்பின்வணங்குதற்கு = விரும்பத்தக்க அன்பினால் அப்பெருமானை வணங்குதற்கு, சாரவெழுந்தகுறிப்பாலும் = (அத்தலத்தை) அடையவேண்டுமென உண்டாகிய கருத்தினாலும், தாமுமுடனேசெலத்துணிந்தார = தாமும் உடனேபுறப்படுத்தித் துணிந்தார —எ-று

சிறப்பாலும் குறிப்பாலும் செலத்துணிந்தாரென இயையும். திருமுகத்தால் வணங்குதற்கெழுந்தகுறிப்பென முடிக்க

(அஉ)

இருவர்திருவுள்ளமுமிசைந்தபொழுதினெழுந்ததிருவாரு  
ரொருவர்திருத்தாள்புகுகிறைஞ்சியுடனபாட்டருளாற்போந்தருளி  
மருவுமுரிமைப்பெருஞ்சற்றமவரம்பில்பணிகள்வாகனங்கள்  
பொருவிப்பண்டாரங்கொண்டுபோதுவாகளுடனபோத.

(இ-ள்.) இருவர்திருவுள்ளமுமிசைந்தபொழுதினெழுந்தது = இரண்டொருவன் மார்களுடையதிருவுள்ளமும் ஒற்றுமைப்பட்டவேளையில் எழுந்தது, திருவாருரொருவர்திருத்தாள்புகுகிறைஞ்சி = திருவாருரிலெழுந்தருளியிருக்கும் ஒப்பற்றகடவுளின் திருவடிகளைச்சேர்துவணங்கி, உடனபாட்டருளாற்போந்தருளி = அப்பெருமானுடைய திருவருளானுமகியும் பெற்றுப் புறமவந்த, உரிமைமருவும்பெருஞ்சுற்றம் = உரிமையமைந்த பெரியசுற்றத்தார்களும், வரம்பில்பணிகள்வாகனங்கள்பொருவில் பண்டாரம் = அளவில்லாத ஆபரணங்களும் வாசனங்களும் சிகரில்லாததிரவியங்களுமாகிய இவற்றை, கொண்டுபோதுவாகளுடனபோத = தாங்கிவருபவார்களும் உடனேவர.—எ-று.

(அங)

சேவித்தணையும்பரிசனங்கள்சூழத்திருவாருரிறைஞ்சிக்  
காவிற்பயிலும்புறம்பணையககடந்தபோந்துகீழ்வேளுா  
மேவிப்பரமாகழல்வணங்கிப்போந்துவேணைக்கழிக்கானற்  
பூவிறற்குழம்பொழினுனைப்புருந்துகாரோணம்பணிந்தார்.

(இ-ள்.) சேவித்தணையும்பரிசனங்கள்சூழ = தம்மைவழிபட்டுவரும் பரிசனங்கள் சூழ்ந்துவர, திருவாருரிறைஞ்சி = திருவாருராவணங்கிக்கொண்டு; காவிற்து

பயிலும்புறம்பணியைக்கடந்தபோந்து = சோலையோடுபொருந்திய நகர்ப்புறத்தை  
நீங்கிச்சென்று, கீழ்வேளுராமேவிப்பரமாகழலவணங்கிப்போந்து = கீழ்வேளுரண்  
னுந்தலத்தையடைந்து சிவபெருமானறிருவழிகளைவணங்கிச்சென்று, வேலைக்கழிக்கா  
னாபுலிவிறகமும்பொழி = கடலோடிகழிக்கனும்வாயந்த நெய்தனிலத்தோடு பூஞ்  
சோலைகளும்விளங்கும், நாகைபுருந்தகாரோணமபணிந்தார = திருநாகையென்னுந்  
தலத்தையடைந்து காரோணமென்னும் ஆலயத்தில அமரும்பெருமானை பணிந்  
தார. --எ-று (அச)

திருக்காரோணசசிவக்கொழுந்தைச்சென்றுபணிந்துதிருந்தையினை  
புருக்கார்வச்செந்தமிழ்மாலையாத்திச்சிலநாளுரைந்துபோய்ப்  
பெருக்காறுலவுசடைமுடியாரிடங்குளபிறவுமபணிந்தேத்தி  
யருட்காரணத்திருமலைக்காடனைத்தாராசேரராருரார்.

(இ-ள.) திருக்காரோணசசிவக்கொழுந்தைச்சென்றுபணிந்து = திருக்காரோ  
ணத்திலேவீற்றிருக்கும் சிவக்கொழுந்தாகியபெருமானைச் சேர்ந்துவணங்கி, சிந்தை  
யினையுருக்கார்வச்செந்தமிழ்மாலையாத்தி = யாவாசித்தத்தையும் உருக்குகின்ற அன  
புமயமாகியசெந்தமிழ்மாலையைப் பெருமானுக்கணிந்து, செலநாளுரைந்துபோய் = அங்  
கே சிலநாளவசித்தகன்று, பெருக்காறுலவுசடைமுடியாரிடங்குளபிறவுமபணிந்தே  
த்தி = பெருகியகங்கைக்குடிகொண்ட சடைமுடியையுடைய பெருமானமரும் பிற  
தலங்களையும்வணங்கித்ததித்த, அருட்காரணத்திருமறைக்காடு = அருளவினைத்  
தற்கு மூலப்பொருளாகிய அடலாவீற்றிருக்கும் திருமறைக்காட்டை, சேரராருராரை  
நதார = சேரமானபெருமானையுனரும் நம்பியாரூரரும் சேர்ந்தார. --எ-று. (அசி)

முந்நீர்வலங்கொண்மறைக்காட்டுமுதல்வாகோயிலசென்றிறைஞ்சி  
செந்நீர்வாயமைத்திருநாவுக்கரசுமபுகழ்ச்சிவக்கன்று  
மந்நீர்திறக்கவடைக்கவெனப்பாடுக்திருவாயிலையிணைந்து  
நன்னீர்பொழியுமவியிழையினராயநாயனமாசாரினைத்திறைஞ்சி.

(இ-ள.) முந்நீர்வலங்கொண்மறைக்காட்டுமுதல்வாகோயிலசென்றிறைஞ்சி =  
கடல்புடைசூழ்ந்த திருமறைக்காட்டிலெழுந்தருளிய கடவுளை ஆலயத்தையடைந்து  
வணங்கி, செந்நீர்வாயமைத்திருநாவுக்கரசு = செவ்வியநிலைமை உண்மையாகவா  
ய்ந்த திருநாவுக்கரசுநாயனரும், புகழ்ச்சிவக்கன்றும் = சோகாழியிலவதரித்த சிவ  
குமாரராகிய திருஞானசம்பந்தப்பெருமானும், திறக்கவடைக்கவெனப்பாடும் = அபி  
முகவாயில் திறக்கவும் அடைக்கவும் அருளபால்க்கவேண்டுமென்று அமலடைப்பா  
டிய, அந்நேர்திருவாயிலையிணைந்து = அத்தகைய திருவாயிலையடைந்து, நன்னீர்பொ  
ழியுமவியிழையினராய் = கலலநீராசொரியும் கண்களையுடையராய், நாயனமா  
ரினைத்திறைஞ்சி = அவ்விரண்டுநாயனமாகளையும் சிந்தித்துவணங்கி. --எ-று

முந்நீர் - ஆக்கல காத்தல அழித்தலென்னும் முததொழிறநன்மையுடைய  
கடல், செந்நீர்மையாவது கந்தையும்மிக்கையெனக்கொள்ளுங்கருத்தொடு ஒழுகமும்  
வழுபாப் பெருந்துறவுஉடைமை, கண்ணீர் அன்புமயமாகலின் நன்னீரென்றார். (அக)

நிறைந்தமறைகளர்ச்சித்தநீடுமறைக்காட்டருமணியை  
யிறைஞ்சிகிழ்ந்துபணிந்தேமுந்நீர்போற்றியழைப்பழித்தென்னு  
மறைத்தபதிகத்தமிழ்மாலையிசாத்தவருட்சேரர்  
சிந்தவந்தாகியிறிதிர்பித்தனவேயோதித்தினைத்தெழுந்தார்.

(இ-ள்.) நிறைந்தமறைகள்ச் சித்தம் = எப்பொருளும் நிறைவுறாத வேதங்கள் பூசித்த, நீமறைககாட்டருமணியை = மிக்கவேதாரணியத்திலவீற்றிருக்கும் அருமணிபோலும் பெருமானே, இறைஞ்சுவீழ்ந்துபணிந்தெழுந்தபொறியி = அஞ்சலிததுப பூமியிலேவீழ்ந்துவணங்கி எழுந்ததுதித்து, யாழைப்பழித்தென்னும் அறைந்த பதிகத்தமிழ்மலையையிசாதத = ‘யாழைப்பழித்தது’ என்னும் சீர்த்திபெற்ற திருப்பதிகத்தமிழ்மலையை நம்பியாருநாதரிக்க, அருட்சேரா = திருவருள்பெற்றசேரகுலாதிபா, சிறந்தவந்தாதியில் = தாம் அருளிய சிறந்த பொன்வண்ணத்தந்தாதியில், சிறப்பித்தனவே = சிறப்பித்தனவற்றையே, ஒத்தினைத்தெழுந்தார = எடுத்துத் துதித்து நமஸ்கரித்தெழுந்தார. —எ-று

அன்பாசிந்தனையிரப்பலின் சாதாமணிபோலபவ்வெனபா “அருமணி” என்றார். பொன்வண்ணத்தந்தாதியிற் சிறப்பித்தவாவன. “தயருந் தொழுமுருகு சோருந் துதிவது கலையஞ்செல்லப - பெயரும் பித்தறு நகுமவெய் துயிர்க்கும் பெரும்பிணிகூர் - தயரு மமாவிக் குமரி கிமிக்குமந் தோவிக் கனே - மயரு மறைக்காட டிறைக்காட் டகப்பட்ட வாணுதலே” எனவும், ‘கொடுஞ் சிவபல சூழ்கின் றுர்க்குங்குப் புறநெழுந்த - நட்ட மறியுந் கிரீட்கும பாகு நகுமவெருட்டி - வட்டம் வகுமருகு சாரணை செல்லு மலாதயங்கும் - புட்டங் கிருமபொழில் சூழ்மறைக்காட்டரன் பூதவகனே.’” எனவும் உள்ளனவாம் (அள்)

### திருமறைக்காடு - பண் - கார்த்தாரம்.

திருச்சிறந்தம் பலம்.

யாழைப்பழித்தனன்மொழிமங்கையொருபங்கன  
பேழைச்சடைமுடிமேற்பிறைவந்தாணிமமேணிற்  
றுழைப்பொழிவூடேசென அபூழைத்தலைதுழைந்து  
வாழைக்கணிகூலும்குரங்குண்ணுமமறைக்காடு.

பாருர்பலபுடைசூழ்வளவவனாவலாவேந்தன்  
வாருவனமுலையாருமைபங்கன மறைக்காட்டை  
யாருரனத்தமிழ்மலையகபாடுமமடித்தொண்டர்  
நீருந்தருநிலைவியாபுகழாகுவாதாமே.

திருச்சிறந்தம் பலம்.

எழுந்தபணிந்துபுறத்தெய்தியிருவாபெருந்தொண்டருஞ்சிலநாட்  
செழுந்தண்பழைப்பதியதனுளமாந்துதென்பாற்றீரைக்கடனஞ்  
சுழுந்தமிடற்றாரகத்தியானபள்ளியிறைஞ்சியினாமதியக்  
கொழுந்தவளர்செஞ்சடைக்குழகாரோடிக்கோயில்குறுகினா.

(இ-ள்.) பெருந்தொண்டரிருவரும் = சிறந்ததொண்டர்களாகிய இருநாயன் மராகளும், பணிந்தெழுந்துபுறத்தெய்தி = நமஸ்கரித்தெழுந்து புறத்தையடைந்து; செழுந்தண்பழைப்பதியதனுளமாந்துதென்பாற்றீரைக்கடனஞ் சூழ்ந்த அத்தலத்திலே சிலநாள்களாகிவந்துபின்பு, தென்பால = அத்தற்குத்தென்பக்கத்திலுள்ள; நிரைக்கடனஞ்சுருத்தமிடற்றார் = கடலிறேறேன்றியவிடருதோய்ந்துள்ள கண்டத் தையுடையகடவுளமரும்; அகத்தியான்பள்ளியிறைஞ்சி = திருஅகத்தியானபள்ளி

யைத்தொழுது, அவிரமதியக்கொழுநதுவளாசெஞ்சடை = பிரகாசிக்கின்ற இளஞ்சூதியின்றங்கிய செஞ்சடைமுடியையுடைய, குழகாகோடிகோயில்குறுகினாட்சுழகாவீற்றிருக்கும் கோடிகோயிலையடைந்தார்.—எ-று. (அ)அ)

கோடிக்குழகர்கோயிலயறகுழகனொனறுமபுறத்தெங்கு  
நாடிக்காணுதுளபுக்குநம்பாபாதந்தொழுதுளளம  
வாடிக்கடிதாயக்கடற்காற்றெனறெடுத்தமலாககண்ணீர்வாரப்  
பாடிக்காடுகளபுணாநதபரிசுமபதிகத்திடைவைத்தார்.

(இ-ள்.) கோடிக்குழகாகோயிலயற்புறத்தெங்குநாடிக்கோடிக்குழகாவீற்றிருக்கும் ஆலயத்தின் அயலிடமெங்கும்பாத்தது, குழகனொனறும்காணுதுளபுக்குஒருகுழியுங்காணுமையால் உள்ளேபுகுநது, நம்பாபாதந்தொழுது = சிவபெருமான் நிருவடிக்கணவணங்கி, உள்ளமவாடி = திருவுள்ளத்திலேவாட்டமுற்று, கடிதாய்க்கடற்காற்றெனறெடுத்து = “கடிதாய்க்கடற்காற்று” என்றுதொடங்கி, மலாக்கண்ணீர்வாரப்பாடி = அலாபோலுங்கண்களிலே நீர்பொழியப்பாடி, காடுகளபுணாநதபரிசுமபதிகத்திடைவைத்தார் = அங்கே காடுகாணெனனுநதேவதை குழிகொண்டிருக்குநதனமையையும் பதிகத்திலேவைத்தருளினார்.—எ-று.

இறைஞ்சுவாரின்மேரோக்கிப பெருந்தயருழந்தனனொனபா, “குழிகனொன்றுங்காணுதுவாடினா” எனாரா (அ)க)

திருக்கோடிக்குழகர் - பண் - கொல்லி.

திருச்சிறுமபலம்.

கடிதாய்க்கடற்காற்றுவந்தெற்றக்கனாமேற  
குடிதானயலேயிருநதாறகுற்றமாமோ  
கொடியேனகண்களகண்டனகோடிக்குழி  
படிசேருமககாரதுணையாகவிருநதீரே.  
பாடாமலிசூழ்மறைக்காடதனறெனபா  
லேராபொழில்குழதருகோடிகுழங்கை  
யாநுரனுரைத்தனபத்திவவவல்லார  
சீராசிவலோகத்திருப்பவாதாமே

திருச்சிறுமபலம்.

சுவாமிபெயா - அமுதகடநாதா, தேவியா - மையாரதடங்கனையகியமமை.

திருப்பதிகம் - க.

அங்குவைகிப்பணிநதருளாற்பேரவாரகனசோண்டாரனா  
தங்குமிடங்களவணங்கிப்போய்ப்பாண்டிநாடுதனைச்சாராநது  
திங்கணமுடியார்திருப்புத்தூரிநைஞ்சிப்போநதுசேண்விளங்கு  
மங்குறவழுமணிமாடமதுரைமுதுர்வந்தனைநதார்.

(இ-ள்.) அங்குவைகிப்பணிநதருளாற்போவார் = அந்தலத்திலேவசித்த அண்ணலைப்பணிந்து திருவருள்பெற்றுச்செலவாராகிய நம்பியாரூரர், அகன்சோண்டாரனாதற்கும் = விசாலித்தசோழநாட்டிலே பெருமான்வீற்றிருக்கும்; இடங்கள்வணங்கிப்போய = பலதலங்களையும் பணிநதசென்று; பாண்டிநாடுதனைச்சாரந்து = பாண்டிநாட்டையடைந்து, திங்கண்முடியார்திருப்புத்தூரிநைஞ்சிப்போந்து = சுங்

திரிசைக்குடிய சடைமுடியுடைய சிவபெருமானுக்குரிய திருப்புத்துவைவணங்கிப்  
போய, சேன்விளங்குமங்குறவழும் = தூரத்திலுள்ளமேகங்களும் படியப்பெற்ற,  
மணிமாடமதுராமுதுராவந்தடைந்தார = மணிமாடங்கோயுடைய பழமையாகிய  
மதுரையென்னுந்திருபதியைச் சமீபித்தார.—எ-று. (க௦)

வேறு.

சேரமான்ரோழருமச்சேரனருமபணிப்பூ  
னாரமார்பரைமதுரையாலவாயினில்வணங்க  
வாரமாவந்தணையவழியார்மனக்காதல்  
கூரமாகர்க்கோடித்தெனிகொண்டுகொடுக்கார.

(இ-ள்.) சேரமான்ரோழருமச்சேரனரும = சேரமான்ரோழரும அச்சேரமா  
ன்பெருமானையனரும, மதுரையாலவாயினில் = மதுரையிலுள்ள திருவாலவாயின  
கண்ணே, பணிப்பூனாரமார்பரைவணங்கவாரமாவந்தணைய = அரவார்பரணத்தை  
யணிந்த மாபையுடைய அமலனாவணங்குதற்கு அனபோடுவந்தசேர, வழியாரா  
மனக்காதலகூரமாகர்க்கோடித்து = பாண்டிமன்னவா மனத்தில் அன்புபெருகத்  
தமதுபெருமைபெற்றநகரை அலங்கரித்து, எனிகொண்டுகொடுக்கார = எனிகொ  
ண்டு அழைத்துச்சென்றார.—எ-று.

கோடித்தல் - அலங்கரித்தல்.

(சுக)

தென்னவர்கோனமகளாராத்திருவேட்டுமுன்னரே  
தொன்மதுரைநகரினகணினிநிருநதசோழன  
ரன்னவாகளுடனகூடவணையவவருங்கடி  
மன்னுதிருவாலவாயமணிககோயில்வந்தணந்தார.

(இ-ள்) தென்னவர்கோனமகளாராத்திருவேட்டு = பாண்டிமன்னவரின்  
புத்திரியாராத திருமணமுடித்து, தொன்மதுரைநகரினகணினிதுமுன்னரேயிருந்த  
சோழனார் = பழமையாகியதுரைப்பதியிலே இனிதாக முன்னரேயிருந்த சோழமன்  
னவரும், அன்னவாகளுடனகூடவணைய = அவர்களுடனாகவந்தசேர, அவருங்கடி  
வந்தது = நால்வரும் ஒருங்குசேர்துவந்தது, மன்னுதிருவாலவாயமணிககோயிலுண்  
தார = நிலைபெற்ற திருவாலவாயென்னும் மணிகளானமைத்த ஆலயத்தை அடைந்  
தார்.—எ-று. (க௨)

திருவாலவாயமந்தசெஞ்சடையாகோயில்வலம  
வருவாரமுனவீழந்திறைஞ்சிவன்ரெண்டர்வழித்தொண்டு  
தருவாரைப்போற்றிசைத்துத்தாழ்ந்தெழுந்தவாழ்ந்ததமிழ்ப  
பெருவாய்மைமலர்புனைந்துபெருமகிழ்ச்சிபிறங்கினார்.

(இ-ள்.) வன்ரெண்டர் = நம்பியாரூரர், திருவாலவாயமந்தசெஞ்சடை  
யார் = திருவாலவாயின் கண்ணேவீற்றிருக்கும் சிவந்தசடைமுடியையுடைய சிவபெ  
ருமானது; கோயில்வலமவருவாரமுனவீழ்ந்திறைஞ்சி = ஆலயத்தைவலமவருவாரா  
யச் சநநிதமுன் விரும்பியஞ்சலித்து, வழித்தொண்டருவாரைப்போற்றிசைத்துத்  
தாழ்ந்தெழுந்தது = பரம்பரையாகிய அடிமையைத்தந்த பரமரைத்துதித்துப் பணிந்  
தெழுந்தது; வாழ்த்தமிழ்ப்பெருவாய்மைமலர்புனைந்து = மங்கலம்பெற்ற மிக்கதமிழ்  
ப்பாமாலைநிதித்து பெருமகிழ்ச்சிபிறங்கினார் = பெரிதும் மகிழ்ச்சியுற்றவரென்கி  
னார்.—எ-று.

வீழ்தல் - வீருமபல். வாயமைமலா - சொன்மலர். அது ஆகுபெயராய்ப் பாமாவையுணர்த்திற்று. (கஉ)

படியேறுபுகழ்ச்சேரப்பெருமானுமபார்மிசைவீழ்நது  
தடியேனைப்பொருளாகவளித்ததிருமுகக்கருணை  
முடிவேதெனறுணாநதிலேனெனமொழிகடமொறக்  
கடியேறுகொன்றையார்முனபரவிக்களிகூர்ந்தாரா.

(இ-ள்.) படியேறுபுகழ்ச்சேரப்பெருமானுமபார்மிசைவீழ்நது = தேசமுற்ற மபரம்பிய சீர்த்தியையுடைய சேரமானபெருமானையானும் பூமியிலேநமஸ்கரித்து, அடியேனைப்பொருளாகவளித்தது = அடியேனை ஒருபொருளாகப்பாராட்டிப்பாலித்தது; திருமுகக்கருணைமுடிவேதெனறுநதிலேனென = திருமுகமெனனுந் திருவருளுக்கு முடிவு இன்னதெனறுணாநதிலேனென்று, மொழிகடமொற = வாராததைகள் தடு மொறமடைய, கடியேறுகொன்றையார்முனபரவிக்களிகூர்ந்தாரா = மணவகுடிக்கொ ண்டை கொன்றைமரலிகையணிந்த பெருமானமுன்னர்த்துதித்துப் பேருவகையுறரா.

திருமுகமளித்ததருணைக்கு அளவினமையின “முடிவேதெனறுணாநதிலேன்” என்றாரெனக். (கச)

செம்பியனாருடன்செழியாதாமபணிநதுசேரநட  
னம்பியமுனபுறத்தணையநண்ணியபேருவகையா  
அம்பாபிரானகோயிலினின்றுடனகொடுபோயிருவாக்கும  
பைம்பொன்மணிமானிகையிற்குறைவறுத்ததார்பஞ்சவனார்.

(இ-ள்.) பஞ்சவனாசெழியாசெம்பியனாருடன் தாம்பணிநது = பஞ்சவனா னொன்னும் பாண்டிவேந்தா சோழவேந்தரோடு தாரும் (பெருமானைப்) பணிநது கொண்டு, சேரநடனம்பியமுனபுறத்தணைய = சேரமானபெருமானையானோடு நம்பியானாரும் முன்னாபுறத்தேவர், நண்ணியபேருவகையால் = நிலைபெற்ற மிகுளியப்பால், உம்பாபிரானகோயிலினின்றுடனகொடுபோய் = தேவாதிபரது திருக்கோயிலிலிருந்து உடனழைத்துச்சென்று, இருவாக்கும = இருநாயனமாக ருட்கும, பைம்பொன்மணிமானிகையிற்குறைவறுத்ததார்பஞ்சவனானாலும் மணி களாலும் அமைத்த அரண்மனையிலே பெரிதும் உபசரித்ததாரா.—எ-று.

தாமென்புழி உமமைதொக்கது குறைவறுத்தல்-குறைவிலையாகக். (கரு)

உளமகிழ்க்குமபிட்டங்குறைபுரநுதியருடன்  
கிளரொளிப்பூணவனொருண்டர்தாமிருந்தவிடங்கெழுமி  
வளவனாமினவனார்வளம்பெருகமற்றவரோ  
டனவளாவிவீருபபானமர்ந்துகலந்தினிதிருந்தார்.

(இ-ள்.) கிளரொளிப்பூணவனொருண்டா = ஒளிக்கிழப்பெற்ற ஆபரணங் களேத்தரித்த வன்ஒருண்டபெருமான, உதியருடன் = கழறிற்றவிரார்நாயனாரோ டு, உளமகிழ்க்கும்பிட்டி = திருவுளங்களிக்கச் சிவபெருமானை வணங்கிக்கொண்டு, அவகுறையுள்ள = அவகேவசிக் குளாலில, வளவனாமினவனா = சோழவேந்தரும் பாண்டிவேந்தரும், தாமிருந்தவிடங்கெழுமி = அவர்களிருந்த இடத்தையடைந்து; வளம்பெருக = பலவகைச்சிறப்பும் தமக்குவிரத்தியாகும்படி, அவரோடனவளாவி யிருப்பால் = அவர்களோடு கலப்புற்றவிரப்பத்தால், அமரர்க்குலத்தினிதிருந்தாரா = அமைந்து ஒற்றுமைப்பட்டு இனிமையுடனிருந்தார்.—எ-று. மற்று-அசை. (கசு)



அந்நாளின் மதுரைகர் மருங்கு ராமரீபதிகள்  
பொன்னுமணிமாபிற் புரவலர் மூவரும் போதச்  
செந்நாவின முனைப்பாடித் திருநாடர் சென்றிதைஞ்சிச்  
சொன்மலைகளுஞ்சாத்தித் தொழ்த்திருப்புவணத்தனைநதார்.

(இ-ள்.) அந்நாளில் செந்நாவின முனைப்பாடித் திருநாடா = அககாலத்திலே செவ்விய வாக்கையுடைய நம்பியாரூராமதுரை நகரமருங்கு ராமரீபதிகள் சென்றும் மதுரையினருகிலே பெருமானவீற்றிருக்குநதலங்களைச் சேரநது, இறைஞ்சிச் சொன்மலைகளுஞ்சாத்தித் தொழ = துதித்துத் திருப்பதிகப் பாமாலைத் திதுவணங்குதற்கு, பொன்னுமணிமாபிற் புரவலர் மூவரும் போத = பொன்னுமணி அணிந்த மாபிணையுடைய மூவேந்தரும் புறஞ்சூழ்நதுவர, திருப்புவணத்தனைநதார் = திருப்புவணத்தைச் சேர்ந்தார் — ஏறு (கன)

நீடு திருப்புவணத்துக்கணிததாகநோர் செல்ல  
மாடுவருந் திருத்தொண்டாமனனியவப்பதிகாட்ட  
தேடுமறைக்கரியாவாத்திருவுடையாரெனறெடுத்துப்  
பாடிசையிறபுவணமீதோவென்றுபகாநதனைநதார்.

(இ-ள்.) நீடு திருப்புவணத்துக்கணிததாகநோர் செல்ல = சிறந்த திருப்புவணத்துக்குச் சமீபமாக நோர் செல்லுதலும், மாடுவருந் திருத்தொண்டாமனனியவப்பதிகாட்ட = அருகே சூழ்நதுவரும் அடியவர்கள் நிலைபெற்ற அததலத்தைச் சுட்டிக்காட்ட, தேடுமறைக்கரியாவா = தேடுகின்ற வேதங்கட்கும் அரிய பெருமானுக்குறித்து, திருவுடையாரெனறெடுத்துப் பாடிசையில் = “திருவுடையார்” எனறதொடங்கி அருளிச்செய்த அப்பதிகத்திலே, புவணமீதோவென்றுபகாநதனைநதார் = திருப்புவணமென்னுநதலம் இதுதானே வெணக்கூறிக்கொண்டி சேரநதார் — ஏறு.

திருப்புவணம் - பண் - இந்தளம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

திருவுடையார் திருமாலயனு  
முருவுடையருமையானே யொரபாகம்  
பரிவுடையாரடைவாரவினைதோர்க்கும்  
புரிவுடையாருறையுவணமீதோ.  
சீரின மிகப்பொலியுந் திருப்புவண  
மாரவிருப்பிடமாவுறையானே  
யூரனுரைத்த சொனமலைகள் பத்திவை  
பாரிலுரைப்பவாபாவமுபபரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்,

சுவாமிபெயர் - புவணநதர், தேவியார் - மினனம்மை. திருப்பதிகம். ௪.

சென்று திருப்புவணத்துத்தேவர்பிரான் மகிழ்கோயின்  
முன்றில்லலங்கொண்டிதைவார் முனவீழ்ந்துபணிந்தேழுநது  
நின்றபரவிப்பாடிநேர்நீங்கியுடன்பணிந்த  
வென்றிமுடிவேந்தருடன்போநதங்கண்மேவினா.

(இ-ள.) சென்றுதிருப்புவணத்து = திருப்புவணத்திலேசேர்ந்து; தேவர் பிரான்மகிழ்கோயின்முனரிலவலங்கொண்டு = சிவபெருமான்விரும்பியருளும் திருக்கோயிலைக்குழப் பிரதக்ஷணஞ்செய்து; இறைவாமுன்வீழ்ந்துபணிந்தெழுந்து = முதல்வாசநிதிமுனனர் நமஸ்கரித்தெழுந்து, நினதுபரவிப்பாடிநோநீங்கி = நின்று அதித்துப்பகிக்கத்தெழுத்து எதிராவிகொண்டு, உடன்பணிந்த = தம்மோடு உடனின்றி அப்பெருமானைவணங்கிய, வென்றிறுடிவேந்தருடன்போந்து = வெற்றிபெற்றிறுடியையுடைய மூவேந்தரோடும் வெளியேவந்து; அங்கண்மேவினர் = அத்தலத்தில்வீற்றிருந்தார்.—எ-று.

இம்முன் முனரிலென்றாயது இலக்கணப்போலி

(கக)

அபபதியிலமாந்திறைஞ்சிசிலநாளிலாருரர்  
முபபெருவேந்தர்களோடுமுதன்மதுரைநகரெய்தி  
மெய்ப்பரிவிறுநாவலவாயுடையார்வினாமலர்த்தா  
ளொப்பொழுதுமபணிந்தேத்தியின்முதறநகமர்கினறார்.

(இ-ள) ஆரூரபதியிலமாந்திறைஞ்சிசிலநாளில் = நம்பியாருரர் அமலரைப்பணிந்தகொண்டு ஆங்குவசிக்கச் சிலதினத்தில், முபபெருவேந்தர்களோடுமுதன்மதுரைநகரெய்தி = பெருமைபெற்றமூவரசர்களோடும் தலைமைவாய்ந்த மதுரையைச்சார்ந்து, திருநாவலவாயுடையார் = திருநாவலவாயினகணமரும் சோமசுந்தரசகடவுளின், வினாமலர்த்தான் = மணிக்ககதாமமைமலர்போலுந்நிருவடிகளை, எப்பொழுதுமெய்ப்பரிவிறுபணிந்தேத்தியின்முதறநகமர்கினறார் = அதுதினமும் உண்மையாகிய அன்பினால் வணங்கித்துதித்துக்களித்து அங்கேவசித்தார்.—எ-று.(கரு)

செஞ்சடையார்திருவாப்பனார்திருவேடகமுதலா  
நஞ்சணியுங்கண்டரவாதாநயநதபதிரண்ணி  
யெஞ்சலிலாக்காதவினாவினிதிறைஞ்சிமீண்டணைந்து  
மஞ்சணையுமினமதுரைமாரகரின்கிழந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) செஞ்சடையாநஞ்சணியுங்கண்டரவாதாநயநத = சிவந்தசடையினரும் விடமணிந்தகண்டத்தருமான சிவபிரான்விரும்பிய, திருவாப்பனார்திருவேடகமுதலாம்பதிரண்ணி = திருஆப்பனார்திருவேடகமுதலாகிய திருத்தலங்கையடைந்து, எஞ்சலிலாக்காதவினாவினிதிறைஞ்சிமீண்டணைந்து = குன்றுதலிலலாத அன்பினாலே விரும்பியவனாகி மீட்டிமவந்து, மஞ்சணையுமினமதுரைமாரகரின்கிழந்திருந்தார் = மேகங்கன்படியும் மதில்களையுடைய மதுராபுரியிலே விருப்பமிக்குவசித்தார்.—எ-று. தாம-அசை.

(கருக)

பரமர்திருப்பரங்குன்றிற்சென்றுபார்த்திப்பரோடு  
புரமெரித்தார்கோயில்வலங்கொண்டுபுகுநதுள்ளிறைஞ்சி  
சிரமலிமாலைச்சடையார்திருவடிக்கீழாட்செய்யு  
மருமைநினைந்தஞ்சதுமென்றாருரர்பாவாரா.

(இ-ள்.) ஆரூர்பரமர்திருப்பரங்குன்றிற்பார்த்திப்பரோடுஞ்சென்று = நம்பியாருரர் முதலவாகுரியிறுப்பரங்குன்றத்திலே மூவரசரோடும்போய்; புரமெரித்தார்கோயில்வலங்கொண்டுபுகுநதுள்ளிறைஞ்சி = திரிபுரத்தனராசிய அக்கடவுளின்திரு

## உகஅ சேரமான்பெருமானையொப்புரணம்

வாலயத்தைவலம்வந்து உள்ளேபுகுநதுவணங்கி, சிரமலிமலைச்சடையாதிருவடிக்கீழ் = மிக்கசிரமாலையையணிந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரானதிருப்பாதங்களிர்; ஆட்செய்யுமுருமைநினைந்து = அடிமைசெய்யும் அருமையைச்சிந்தித்து, அஞ்சுதமென்றபாடுவார் = பயப்படுகின்றோமென்று பாடுவாராய்—எ-று.

கீழ் ஏழனுருபு.

(க0உ)

கோத்திட்டையெனவெடுத்ததுக்கோத்திருப்பதிகவிசை  
மூர்த்தியார்தமைவணங்கிமுகக்கோகளுடன்முனபே  
யேத்தியவண்டமிழ்மாலையினனிசைபாடிப்பரவிசை  
சாத்தினூர்சங்கரனாதங்குதிருப்பரங்குனரில்.

(இ-ள்.) சங்கரனாதங்குதிருப்பரங்குனரில் = சங்கராவீற்றிருக்கும் திருப்பரங்குனரிலே, கோத்திருப்பதிகவிசைமூர்த்தியாராதமை = குற்றமற்றதிருப்பதிகத்தமைந்த இசையையேதிருமேனியாகக்கொண்ட இறைவனா, முக்கோகளுடன் வணங்கிமுன்பு = மூவரசர்களோடும் (தாமும)வணங்கி அவாமுன்பு, கோத்திட்டையெனவெடுத்தேத்திய = “கோத்திட்டை” எனறுதொடங்கிப்புகுந்தத, வண்டமிழின்னிசைபாடிப்பரவிச்சாத்தினூர் = வளபபம்பொருந்திய தமிழ்மாலையை இனிய இசையார்பாடித்ததித்தது அவ்விறைவருக்குச்சூட்டினூர்—எ-று

(க0க)

கோத்திட்டையும் கோவலும் - பண் - இந்தளம்.

திருச்சிறுமபலம்.

கோத்திட்டையுங்கோவலுங்கோயில்கொண்டருமைக்கொண்டுமல்கின்றதோர்கொல்லைச்சிலலைச், சேர்த்திட்டுக்குத்தித்தெருவேதிரியுருசிலபூதமுநீருநீச்சிசைசையன, சோத்திட்டெண்ணோர்பலருந்தொழிதும்மரைக்கோவணத்தோடொருதோல்புடைசூழ்ந், தார்த்திட்டதுமபாம்புகைக்கொண்டதுமபாம்படிகேளுமக்காட்செயவஞ்சுதுமே.

அடிகேளுமக்காட்செயவஞ்சுதுமென்றமராபெருமானையாரூரனருசி, முடியாலுலகாண்டமுவேந்தாமுன்னேமொழிந்தாறுமோகானருமோரொன்றினையும், படியாவிலைவகற்றுவல்லவடியார்பரங்குன்றமேயபரமனடிக் கே, குடியாகிவானோர்க்குமோகோவுமாகிகுலவேந்தராய்விணமுழுதாள்பவனே.

திருச்சிறுமபலம்.

இறைவர்திருத்தொண்டேபுரியருமையினையிருநிலத்து  
முறைபுரியுமுதல்வேந்தாமுவர்களுக்கேட்டிறைஞ்சி  
மறைமுந்நூன்மணிமாற்பினவன்றெண்டாதமைப்பணிந்தார  
நிறைதவத்தோரப்பாலுநிருத்தர்ப்தித்தொழினைந்தார.

(இ-ள்.) இருநிலத்துமுறைபுரியுமுதல்வேந்தாமுவர்களும் = பெரிய இப்பூமியிலே செங்கோசைசெலுத்தும் முதல்வேந்தாமுவர்களும்; இறைவாதிருத்தொண்டேபுரியருமையினை = சிவபெருமானுக்குரிய திருத்தொண்டேசெய்யும் அருமையை; கேட்டிறைஞ்சி = கேட்டு அப்பெருமானைவணங்கி, மறைமுந்நூன்மணிமாற்பின =

வேதவிதிப்படி உபவீதமணிந்த மார்பினையுடைய, வன்றெண்டாசமைப்பணிந்தார் = நம்பியாரூரரைமஸ்கரித்தார்; நிறைதவத்தோ = நிறைந்ததவத்தையுடைய ஆங்கா யானும், அப்பாறுநிறுத்தாபதிதொழுகின்றதார் = சிவபிரானுறையும் மறைத்திருத் தலங்கோயும் வணங்கச்சிறத்தார்.—எ-று. (க0ச)

அந்நாட்டுத்திருப்பதிகளபிறவுமனைந்திறைநஞ்சமலை  
நன்னாட்டுவேந்தருடனமபிதாமெழுந்தருள  
மின்னாடமெபனமணிப்பூணவேந்தரிருவருமீள்வார  
தென்னாட்டுவேண்மெவனசெய்தமைப்பாராதமைவிடுத்தார்.

(இ-ள்) நம்பினமலைநாட்டுவேந்தருடன = வன்றெண்டப்பெருமான் செல்வியசேரமான்பெருமானையனுரோடு, அந்நாட்டுப்பிறத்திருப்பதிகளுமனைந்திறைநஞ்ச வெழுந்தருள = அந்நாட்டிலுள்ள பிறதலங்கையினுசோரதுபணிதற்குச் சென்றருள; மின்னாடமெபன்மணிப்பூணவேந்தரிருவருமீள்வார = ஒளியைப்பரப்பும் இரத்தினபரணங்கையணிந்த ஏனையிரண்டரசருமீள்வாராய, தென்னாட்டுவேண்மெவனசெய்தமைப்பாராதமைவிடுத்தார் = தென்னாட்டிலே வேண்மெவகாரியங்களைச் செய்துமுடிக்கத்தக்கவரைச் செலுத்தினா —எ-று தாம்-அசை. (க0ரு)

இருபெருவேந்தருமியலபினமீண்டகற்பினெழுந்தருளும்  
பொருவருஞ்சீர்வனெண்ணட்புகழ்ச்சேரருடனபுனிதா  
மருவியதானமபலவுமபணிந்துபோய்மலைச்சார  
ருருமணிகள்வெயிலெறிககுங்குற்றாலஞ்சென்றடைந்தார்.

(இ-ள்) இருபெருவேந்தருமியலபினமீண்டதற்பின = பெருமைபெற்ற இரண்மென்னவரும் இனிதுவணங்கிமீண்டபின்பு, புகழ்ச்சேரருடனெழுந்தருளும் = புகழ்பெற்ற சேரகுலாதிபரோடும எழுந்தருளிய, பொருவருஞ்சீர்வனெண்ணடா = நிகரற்றகோத்தியையுடைய நபியாரூரர், புனிதம்ருவியதானமபலவுமபணிந்துபோய் = இறைவாவிற்திருக்கும் தலங்கனபலவற்றையும் இறைஞ்சிசென்று, மலைச்சாரருருமணிகளவெயிலெறிகுங்குற்றாலஞ்சென்றடைந்தார் = மலைச்சாரலிலுள்ள நிறம்பெற்ற இரத்தினங்களை ஒளிபரப்பும் திருக்குற்றாலத்தைச்சேர்ந்தார்.—எ-று. (1)

குறறாலத்திடையமந்தகூததாருரைகழல்வணங்கிச  
சொற்றாமலாபுனைந்துகுறுமபலாததொழுதிப்பான  
முற்றுவெண்மதிமுடியாபதிபணிகதுழுவெயில்கள்  
செற்றாமன்னியசெலவத்திருநெல்வேலியையணைந்தார்.

(இ-ள்) குறறாலத்திடையமாந்தகூததாருரைகழல்வணங்கிச = திருக்குற்றாலத்தில் இனிதுவிற்திருக்கும் கூத்தப்பிரானது, குறைகழல்வணங்கி = ஒலிக்கும் வீரக்கழலையணிந்த உபயதிரவடிக்கிப்பணிந்தது, சொற்றாமலாபுனைந்து = சொற்களாகியமலாகளாற்றொடுக்கப்பட்ட திருப்பதிகப்பாமலையைச்சூட்டி, குறுமபலாத்தொழுதிப்பால் = குறுமபலாலிலமரும் பெருமானையும்வணங்கிப் பின்பு, முற்றுவெண்மதிமுடியார் = இளஞ்சுத்திரனையணிந்த முடியையுடையவரும், மூவெயில்கள்செற்றாமன்னிய = திரிபுரதகனருமாகிய இறைவரமந்த, பதிபணிகது = மறைத்தலங்களையும் வணங்கிக்கொண்டு; செல்வத்திருநெல்வேலியையணைந்தார் = செல்வமிக்க திருநெல்வேலியைச் சேர்ந்தார்.—எ-று.

குறும்பலா இடவாருபெயர். குறும்பலா என்பது அத்தலத்திலுள்ள பிற்தொருதலம். (௧௦௭)

நெல்வேலிநீற்றழகர்தமைப்பணிநதுபாடிநிகழ்  
பல்வேறுபதிபிறவும்பணிநதனபால்வநதனைநதார  
விலவேடராய்வென்றிவியனெதிர்பன்றிப்பின்  
செல்வேதமுதல்வரமாதிருவிராமேச்சரத்து.

(இ-ள்.) நெல்வேலிநீற்றழகர்தமை = திருநெல்வேலியில்அமரும் விபூதிப்பிரகாசமுடைய விமலனார, பணிநதுபாடி = வணங்கிப் பகிசுகமஅருளிச்செய்து, நிகழ்பல்வேறுபதிபிறவும்பணிநது = வினங்குகின்ற பலவேறுவகைப்பட்ட பிறதலங்களை யும்வணங்கிக்கொண்டு, விலவேடராய = விவசையேந்திய வேடவடிவத்தையுடைய ராகி; விசயனெதிரா = வெற்றிபெற்ற அருச்சுன்னுகக்கெதிரோ, பன்றிப்பின்செல = மூகாகரனென்னுமபன்றியைத்தரத்திப்பின்சென்ற,வேதமுதல்வரமாதிருவிராமேச்சரத்துவந்தனைந்தார = வேதகாரணராகிய விமலாவதிரதருளும் திருஇராமேச்சரத்தில் வந்துசேர்ந்தார். —எ-று. (௧௦௮)

மன்னுமிராமேச்சரத்துமாமணியைமுன்வணங்கிப்  
பன்னுதமிழ்த்தொடைசாத்திப்பயில்கின்றார்பாமபணிந்த  
சென்னியர்மாதோட்டத்துத்திருக்கேதீச்சரஞ்சாரந்த  
சொன்மலாமலைகள்சாததித்தூரத்தேதொழுதமாரதார்.

(இ-ள்.) இராமேச்சரத்துமன்னுமாமணியைமுன்வணங்கி = திருஇராமேச்சரத்தில் வீற்றிருக்கும் சிந்தாமணிபோலும்பெருமானை எதிர்வணங்கி, பன்னுதமிழ்த்தொடைசாத்திப்பயில்கின்றாரா = சீரத்திபெற்றதமிழ்ப்பாமாலைசாத்தி வசிக்கவராகிய அந்நாயனார; பாம்பணிந்தசென்னியா = பாம்புகளையணிந்தசுடையையுடைய பரமருறைநீர்; மாதோட்டத்துத்திருக்கேதீச்சரஞ்சாரந்த = மாதோட்டானன்கரிலுள்ள திருக்கேதீச்சரத்தைச்சுட்டிய, சொன்மலர்மலைகள் = சொற்களாகியமலர்களாற்றொடுத்த திருப்பதிக்கப்பாமாலையை, தூரத்தேதொழுதுசாத்தியமாரதாரா = அகநிருந்தேவணங்கிச் சாதியருளி அமர்ந்திருந்தாரா —எ-று.

பயில்கின்றாரா சாரந்தமாலையுள்ளாத்தி அமர்ந்தாரா என இயையும் (௧௦௯)

திருக்கேதீச்சரம் - பண் - நட்டபாடை

திருச்சிற்றம்பலம்.

நத்தார்படைஞானன் பசுவேறிநனைகவிழுவாய்  
மத்தமமதபானையுரிபோர்த்தமணவாளன்  
பத்தாகியதொண்டா தொழுபாலாவியினகரைமேற  
செத்தாரெலும்பணிவான் திருக்கேதீச்சரத்தானே.

கறையார்கடல்குழந்தகழிமாதோட்டநன்னகருட்  
சிறையார்பொழில்வண்டியாழ்செய்யுங்கேதீச்சரத்தானே  
மறையார்புகழாரன்னடித்தொண்டன்னுரைசெய்த  
குறையாத்தமிழ்ப்பத்துஞ்சொலக்கூடாகொடுவியையே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருவிராமேச்சரத்துச்செழும்பவளச்சுடர்க்கொழுந்தை  
பரிவினற்றொழுதகன் றுபரமர்ப்பிபிறபணிநது  
பெருவிமானத்திமையோர்வணங்குபெருநிருச்சுழியன்  
மருவினாவன் றொண்டாமலைவேந்தருடன்கூட.

(இ-ள்.) வன்றொண்டர்மலைவேந்தருடன்கூட = திருநாவலூரத்தலைவர் றே  
ரமரன்பெருமானையாரோடும், திருவிராமேச்சரத்து = திருவிராமேச்சரத்திலுறையு  
ம, செழும்பவளச்சுடர்க்கொழுந்தை = செழித்தபவளம்போலும் ஒளிபெற்ற சிவக்  
கொழுந்தை, பரிவினற்றொழுதகன் று = அன்பால்வணங்கிக் கீந்தி, பரமர்ப்பிபிறபணி  
நது = பெருமானாகருரிய பிறதலங்களையும் வணங்கிக்கொண்டு, பெருவிமானத்தி  
மையோர்வணங்கு = பெரியவிமானங்களிலுலவும் தேவர்கள் இறைஞ்சும்; பெருந  
திருச்சுழியன்மருவினா = பெருமைபெற்றதிருச்சுழியலை அடைந்தார்.—எ-று. (௧௧௦)

திருச்சுழியலிடங்கொண்டசெம்பொனமலைச்சிலையாரைச்  
கருச்சுழியின்விழாமைக்காப்பாரைக்கடல்விடத்தி  
னிருடசுழியுமிடறறாரையிறைஞ்சியெநிரிதழிமொப  
பருச்சுழியத்துடனு னாயுயிரெனும்பாமலாபுனைந்தார்.

(இ-ள்.) திருச்சுழியலிடங்கொண்ட = திருச்சுழியலை உரியதலமாகக்கொ  
ண்ட, செம்பொனமலைச்சிலையாரை = மேருமலையாகிய விலையுடையவரும்; கருச்  
சுழியில்விழாமைக்காப்பாரை = (அன்பாப்)பிறவியென்னும் (பிரவாகச்) சுழியிலே  
விழாமறகாப்பவரும், கடல்விடத்தினிருட் சுழியுமிடறறாரை = பாற்கடலிலுதித்த  
நருசத்தின் இருளகவித்துள்ள கண்டத்தருமாகியகடவுளை; இறைஞ்சியெநிரி = தொ  
ழுது எதிரின்று, இதழிமலர்ப்பருச்சுழியத்துடன் = கொணறையலையணிந்த பரு  
த்தசுழியத்துடனே, ஊனாயுயிரெனும்பாமலாபுனைந்தார் = “ஊனாயுயிர்” என்னும்  
பாமலையைச்சாத்தினார்.—எ-று.

கருச்சுழி - சுழித்தகருப்பையென்னும் ஒன்று, சுழியம்-உச்சிக்கொண்டை.  
இது சுழியமெனவும், குழியெனவும் பெயர்பெறும். “ஊனாயுயிர்” என்னும் இத்திரு  
பபிக்கத்தி ளழாவது திருப்பாடலில் “குழகனறிருச்சுழியன்” எனவும், ஒன்பதா  
வது திருப்பாடலில் “செண்டாடுதல்புரிந்தான்” எனவும் குறிப்புப்பொருளாக இளம்  
பருவம் சுட்டப்படுதலின் “பருச்சுழியத்துடன்” என்றார். இதுபற்றியே இறைவ  
ரும் இக்கோலத்தோடு தரிசனந்தந்தணித்தமை பிற்செய்யுளானுணாக. (௧௧௧)

திருச்சுழியல் - பண் - நட்.டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஊனாயுயிராகுலாயகலிடமாய்முகில்பொழியும்  
வானாய்வருமதியாவவிதிவருவானிடம்பொழிவின்  
றேனாதரித்திசைவண் டினமிழற்றுச்சுருச்சுழிய  
னாவதிவினாவாதமைநவியார்நமனறமரே.

கீரூர்தருகிமலன்றிருமலையாக்கயலருநே  
தேரூர்தருமரக்கன்கிரொகரித்தான் திருச்சுழியல்

பேருரெனவுறைவானடிபெயர்நாவலர்கோமா  
னாரணதமிழ்மாலைத்தறிவார்துயரிலரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அங்கணரைப்பணிந்துறையுமாருரர்க்கவ்ஹிற  
கங்குலிடைக்கனவின்கட்காளையாந்திருவடிவாற  
செங்கையினின்பொற்செண்டுகதிருமுடியிற்சுழியமுட  
னெங்குமிலாத்திருவேடமெனபுருகமுன்காடடி.

(இங்.) அங்கணரைப்பணிந்துறையுமாருராகு=அருட்கண்ணராகிய அண  
ணலைவணங்கி அங்குஅமரும் நம்பியாருருக்கு, கங்குலிடைக்கனவின்கட்காளையாந  
திருவடிவால் = இரவில் சொப்பனத்திலே காணப்படுவதாகிய கோலத்தோடு, செங்  
கையினின்பொற்செண்டுகதிருமுடியிற்சுழியமுடன்=செவ்வியதிருக்கரத்திலே பெ  
றசென்டெம் திருமுடியிலணிந்தசுழியமும் உடையராய, எங்குமிலாத்திருவேடம் =  
எங்குநதரிக்கப்பெறாத இத்திருக்கோலத்தை, என்புருகமுன்காடடி = எலும்பும  
உருகும்படி எதிகோட்டியருளி.—எ-று

எங்குமென்னும் உமமை முறறும்மை. எலும்புமென்னும் உயாவுசிறப்பும்மை  
விகாரத்தாற்றென்கது. (ககஉ)

கானப்பேர்யாமிருப்பதெனகழறிக்கங்கையெனும்  
வானப்பேராலவுமாமுடியார்தாமகல  
னானப்பேரானருணாததத்சயித்தநாகமுட  
னானப்பேரெயிறணிந்தாரருளிநுந்தபரிசென்பார்.

(இங்.) கங்கையெனும்வானப்பேராலவுமாமுடியாரா = கங்கையென்ப  
மே தேவவதியுலவும் திருமுடியையுடைய சிவபெருமான், யாமிருப்பதுகாணப்பேரெ  
னக்கழறியகல = யாமிருப்பது திருக்கானப்பேரெனனுந்தலமாருமென்று சுட்டி  
யிட்டிருக்க; னானப்பேரானருணாததத்சயித்த = ஞானத்தாற்பெருமைபெற்ற நம்  
பியாருருணாந்து ஆசசரியமடைந்து, நாகமுடனானப்பேரெயிறணிந்தாரருள் =  
அரவுகளோடு பெரியவராகத்தின்கோட்டையணிந்த அமலரது திருவருள்; இருநத  
பரிசென்பாரா = நம்பக்கவிலிருந்தவாறு நன்றென்பாரா.—எ-று.

நன்றென்பது சொல்லெச்சம். கானப்போ காளையார்கோயில். காளையாரொ  
பது காணப்படுவமுடையராய வருதலிற்போந்த திருநாமம்போலும். தாம் - அசுச

கண்டருளுமபடிசுழறிற்றறிவார்க்குமொழிந்தருளிப  
புண்டரிகப்புனற்சுழியற்புனிதர்கழல்வணங்கிப்போ  
யண்டப்பிரான்திருக்கானப்பேரணைவாராரருர்  
தொண்டரடித்தொழுவமெனுஞ்சொற்பதிகத்தொடையெடுத்தார்.

(இங்.) கண்டருளும்படிசுழறிற்றறிவார்க்குமொழிந்தருளி = தாம் கண்ட  
ருளிய இயல்பைக் கழறிற்றறிவார் நாயனார்க்கு உணர்த்தியருளி; புண்டரிகப்புனர்  
சுழியல் = தாமதையடர்ந்த நீர்வளமிக்க திருச்சுழியலில்ஹீற்றிருக்கும்; புனிதர்கழல்  
வணங்கிப்போய் = பரம்திருவடிகளைப் பணிந்துசென்று; அண்டப்பிரான்திருக்கா  
ணப்பேரணைவாராரருர் = தேவாதிபரது திருக்காணப்பேரை அணைவாராகிய திரு

நாவலூர், தொண்டாடித்தொழுவெனுஞ்சொற்பதிகத்தொடையெடுத்தார்: “தொண்டாடித்தொழுவும்” என்னும் முதற்குறிப்பையுடைய திருப்பதிகத்தைத்தொடங்கினான். —எ-று. (௧௧௪)

திருக்கானப்பேர் - பண் - புறநீர்மை.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தொண்டாடித்தொழுவஞ்சோதியினம்பிறையுஞ்சுதனமென் முலையாள்பாகமுமாகிவரும், புண்டரிகப்பரிசாமேனியுமவானவர்கள் பூசலிடக்கடனஞ்சண்டகருத்தமருங், கொண்டலெனததிகமுங்கண்டமுமெண்டோருங்கோலந், றஞ்சுடைமேல்வண்ணமுங்கண் குளிரக், கண்டுதொழப்பெறுவதென அகொலோவடியேனகார்வயல்குழ்கானபேருறைகாளை யையே,

கன்னலையினமுதைக்காரவயல்குழ்கானபேருறைகாளை யையொன்சீருறைதண்டமிழா, ஸுன்னிமனத்தயாவுளருகிப்பரவுமொன்பொழிவாலாகோகுகியவாருள, பன்னுமிசைக்கிளவிபத்திவைபாடவல்லார்பத்தாகுணத்தினராயத்திசையுமபுகழ், மன்னியிருப்பவர்கள் வானினிழந் திடினுமமண்டலநாயகராய்வாழ்வது நிச்சயமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

காளையாரதமைக்கண்டுதொழப்பெறுவதென்றென்று  
தாளைநாளுமபரவத்தருவாரபாற்சாகினுறா  
ராளைநீரிடைக்காணவஞ்சியநீராயயிலே  
வாளைபாய்துழைப்பழனமுனைப்பாடிவளநாடர்.

(இ-ள.) ஆளைநீரிடைக்காணநீராயஞ்சிய = மனிதர்களை நெடுநூரத்தே காண்டலும் நீராய் அஞ்சியொளிக்க, அயலேவாளைபாய்துழைப்பழனம் = அதனருகே வாளைகள் தாமும்பயந்துபாயும் துவாரங்களை யுடைய வயல்கள்குழந்த, முனைப்பாடிவளநாடர் = திருமுனைப்பாடிவளநாடராகிய நம்பியாருரா, காளையாரதமைக்கண்டுதொழப்பெறுவதென்றென்று = “காளையாரதமைக்கண்டுதொழப்பெறுவதென்று” எனறுபாடிக்கொண்டு, நாளுமபரவத்தாளைத்தருவாரபாற்சாகின்றா = தினமும்வழிபடும்படி திருக்கழல்களைத்தருவாராகிய சிவபெருமானிடத்தே செல்கின்றா. —எ-று.

ஏனையோர்க்கு இப்பேறு எய்துதலரிதென்பாரா “தாளைநாளுமபரவத்தருவார” என்றா. நாளுமபரவுதலால் தாளைத்தருவார என்னலும் ஒன்று. (௧௧௫)

மன்னுதிருக்கானப்பேர்வளம்பதியில்வந்தெய்திசு  
சென்னிவளர்மதியணிந்தாரசெழுங்கோயில்வலங்கொண்டு  
முன்னிறைஞ்சியுள்ளினைநதுமுதல்வர்சேவடிதாழ்ந்து  
பன்னுசெழுந்தமிழ்மாலைபாடினார்பரவினர்.

(இ-ள்.) மன்னுதிருக்கானப்போவளம்பதியில்வந்தெய்தி = நிலபெற்ற திருக்கானப்பேரென்னும் வளப்பம்பொருந்தியதலத்தில் வந்தடைந்தது; சென்னிவளர்மதியணிந்தாரசெழுங்கோயில்வலங்கொண்டு = திருமுடியிலே வளர்பிறையைவணித்தகடவுளின் செழித்த ஆலயத்தை வலம்பந்து; முன்னிறைஞ்சியுள்ளினைநதுமுதல்



வர்சேவடிதாழ்ந்து = திருமுன்பணிந்து உள்ளேசேர்ந்து சிவபெருமான் திருவடிகளைவணங்கி; பன்னுசெழுந்தமிழ்மாலைபாடினார்பரவினார் = சேர்த்திபெற்ற சிறந்ததிருப்பதிகத்தை முடித்தருளித்தந்தார்.—எ-று. (ககச)

ஆராதகாதலுடன்ப்பதியிற்பணிந்தேத்திச்  
சீராருந்திருத்தொண்டர்சிலநாளங்கமர்ந்தருளிக்  
காராரும்லர்ச்சோலைக்கானப்பேர்கடந்தணைந்தாரா  
போராளேற்றார்கயிலைப்பொருப்பந்திருப்பனவாயில்.

(இ-ள்.) சீராருந்திருத்தொண்டர் = சீர்த்திமிக்கவன்றொண்டப்பெருமான், ஆராதகாதலுடன் = அளவுபடாத அன்பினால், அப்பதியிற்பணிந்தேத்திச்சிலநாளம்ந்தருளி = அப்பதியிலே பெருமானைப்பணிந்துதுதித்துச் சிலநாள்வசித்து; காராரும்லர்ச்சோலைக்கானப்போகடந்து = முகிலகளபடியும் மலர்கன்மொய்த்த சோலைகளையுடைய திருக்கானப்பேரையகன்று; போராளேற்றார் = போர்த்தொழிலமிக்க இடப்பக்கொடியை ஏந்தினவரும்; கயிலைப்பொருப்பர் = கயிலைமலையில வீற்றிருப்பவருமாகிய கடவுளின், திருப்பனவாயிலனைந்தாரா = திருப்பனவாயிலை அடைந்தார்.—எ-று. அங்கு - அசை (ககச)

புனவாயிற்பதியமர்ந்தபுனிதராலயமபுகு  
மனவாாவமவரச்சித்தநீநினையென்னொடுவென்றே  
வினவானதமிழ்பாடிவீழ்ந்திறைஞ்சியப்பதியிற்  
சினவானையுரித்தணிந்தார்திருப்பாததொழுதிருந்தார்.

(இ-ள்.) புனவாயிற்பதியமர்ந்தபுனிதராலயமபுகு = திருப்புனவாயிலென்னுந்தலத்திலே அமர்ந்த சிவபிரான ஆலயத்தையடைந்து, மனவாாவமவரச்சித்தநீநினையென்னொடுவென்று=மனத்திலே அனபுபெருக “சித்தநீநினையென்னொடு” என்றுதொடங்கி, வினவானதமிழ்பாடிவீழ்ந்திறைஞ்சி = வினவுதலமறந்த திருப்பதிகத்தையருளிச்செய்து விழந்துபணிந்தெழுந்து, சினவானையுரித்தணிந்தார்திருப்பாதத்தொழுது = சினந்துவந்தயானையையுரித்துத் தோலையணிந்த சிவபெருமானுடைய திருவடிகளைவணங்கி, அப்பதியிலிருந்தார் = அப்பதியிலே வகிந்தார்.—எ-று.

சித்தநீடுமனமெனறெடுத்த எனபதும்பாடம். இது தேவாரமுதற்குறிப்பைச் சட்டாமைதெனிக.வினவுதல் மனத்தைவிளித்து உணர்த்தலின்மேறது.(ககஅ)

திருப்புனவாயில் - பண் - பழம்பஞ்சரம்.

திருச்செந்தம்பலம்.

சித்தநீநினையென்னொடுகுள நுமவைகலு  
மத்தயானையினீருரிபோர்த்தமனாளுர்  
பத்தர்தாம்பலாபாடினின்றொடுமபழம்பதி  
பொத்திலாநதைகன்பாட்டருப்புனவாயிலே.

பொடியாடுமேனியனபொன்புனஞ்சூழ்புனவாயிலு  
யடியாரடியன்னுவலவூரனுரைத்தன  
மடியாதுகற்றிவையேத்தவல்லார்வினைமாய்துபோய்க்  
குடியாகப்பாடினின்றாடவல்லார்க்கில்லைகுற்றமே.

திருச்செந்தம்பலம்.

திருப்புவனவாயிற்பதியிலமாந்தசிவனாமகிழும்  
விருப்புடையகோயில்பலபணித்தருளான்மேவீனா  
பொருப்பினெடுகானகன்றுபுனற்பொன்னிகாடணைநது  
பருப்பதவாரசிலையாதமபாமபணிமாநகர்தன்னில்.

(இ-ள்.) திருப்புவனவாயிற்பதியிலமாந்தசிவனாமகிழும் = திருப்புவனவாயிலென் னுநதலத்திலமாந்த சிவபெருமான காதல்க்கும், விருப்புடையகோயில்பலபணித்தரு ளால் = விருமபத்தக்க மறமபல ஆலயங்களை வீழ்ந்துவணங்கித் திருவருளபெ றறு, பொருப்பினெடுகானகன்றுபுனற்பொன்னிகாடணைநது = மலைகளையுங் காடுக ளையுங்கடந்த காவளமலிந்தகாவிரிகாட்டையடைந்து பருப்பதவாரசிலையாதம் = மேருமலையாகிய பெரியவிலையுடைய விமலாவீற்றிற்குட்கும், பாமபணிமாநகர்தன் னினமேவினா = திருப்பாதாளேசசரமெனஹதலத்திற சோந்தார்.—எ-று.

அருளால் எனனும் ஆலுருபை உடனிகழ்ச்சிப்பொருளாகருக, பாதாளேச் சரமென்பது ஆதிசேஷமுதலியோராவழிபட்டு ஆபரணமாகப்பெற்றதலமாகவின் 'பாமபணிமாநகர' எனப்பட்டது. (ககம்)

பாதாளேசசரமிதாருசிபதனமருங்குபலபதியும்  
வேதாநிநாதாகழல்வணங்கிமிகுவினாவின்னுடன்  
குதாருநதுணைமுலையாமணியாயக்குத்தோற்றிரவு  
சேதாமபலவாயதிறகஞ்சுதிருவாருவந்தணைந்தார்.

(இ-ள்) பாதாளேசசரமிதாருசி = திருப்பாதாளேசசரமென்னுநதலத்தை வ ணங்கி, உதனமருங்குபலபதியும் = அதன் பக்கத்திலுள்ள தலங்குளபலவற்றினும், வேதாநிநாதாகழல்வணங்கி = வேதச்வாகமங்களுையருளிய முதற்கடவுளின் திரு வடிகளைவணங்கி, குதாருநதுணைமுலையாமணியாயக்குத்தோற்றி = குதாடுகருவி போலுநதநாணையுடைய பெண்ணின் ஆழகியவாய்க்குத்தோல்வியுற்று, சேதாமப லிரவுவாயதிறகஞ்சுதிருவாரு = செவ்வலல்களெல்லாம் இரவிலே வாயமலருகின் ற திருவாருளா, மிகுவினாவின்னுடன்வந்தணைந்தார் = மிகுவினாவோடு வந்துசோந் தார்.—எ-று.

பகவிலவாயதிறத்தற்குநாண்ச சேதாம்பல இவ்வாய்திறக்கின்றன என்ற படி, ஆரும் உவமவுருபு, செவது ஆகி செவதுதெனறையது தீர்க்கச்சுதி (கஉ0)

திருநாவலூர்வேந்தாசேராகுலவேந்தருடன்  
வருவாரைத்திருவாருவாழ்வார்களுளாகொள்ளத்  
தருகாதலுடன்வணங்கித்தமபெருமானகோயிலினுட  
பெருநகரவக்தொடுவிரும்பும்பெருமபேறுபெறப்புகுந்தார்.

(இ-ள்.) சேராகுலவேந்தருடன் வருவார்திருநாவலூர்வேந்தரை = சேரமான பெருமானையாரோடும் எழுந்தருளவாராகிய சுந்தரமூர்த்தியானாரை, திருவாரு வாழ்வார்களுளாகொள்ள = திருவாருளின்னவர்கள் எதிர்கொள்ளத்தலும், தருகாத லுடன்வணங்கி = அவரை நிலைபெற்றகாதலால் அஞ்சலித்து, பெருநகரவக்தொடு விரும்பும்பெருமபேறுபெற = திறந்த அன்போடு தினமும்சிறிதித்துள்ள பெரும்பய ன் சித்தியாகும்படி, தம்பெருமான்கோயிலினுட்புகுந்தார் = தமதுபெருமானுடை ஆலயத்துள்ளேசென்றார்.—எ-று.

எதிர்கொள்ளவணங்கி எனபது, அத்தலத்திலே இடையறு துவசிகளும் அருந்தவமுடைமைநோக்கி அன்புமேலீட்டால் அவாவணங்குமுன தாமவணங்கினொன்னுங்கருத்தது, அங்கே பெருமான பிற்பெறாப்பேறுகத் தமக்குப்பாலித்த, கருணைத்திறம் அருவாதமும் சிந்தனையிலிருத்தவின் அசுசித்தனைகருரிப்பயன அககடவுளை வணங்கப்பெறுதலேயாதலபற்றி “பெருகாவத்தொடுவிரும்புமபெரும்பேறுபெறக்கோயிலுட்புகுந்தார்” என்றா. இந்நாயனா அச்சித்தனையுடையராதலை “திருவாரூரோசித்திப்பன்” எனத் திருவைபாற்றுத்திருபத்திகத்தில் அருளியவாற்றானுமுணாக

வாசமலாக்கொன்றையாராமகிழ்கோயில்வலங்கொண்டு  
நேசமுறமுன்னிறைஞ்சிறெடுமபொழுதெலாமபரவி  
யேசறவாற்றிருப்பதிகமெடுததேத்தியெழுந்தருளாற்  
பாசவினைத்தொடக்கறுபார்பயிலகோயிலபணிகதனைவார்.

(இ-ள்.) வாசமலாக்கொன்றையாராமகிழ்கோயில்வலங்கொண்டு = சுகந்தத்தையுடைய கொன்றைமலரைச்சூடிய சூழகனாவிரும்புந் கோயிலைவலம்வந்தது, நேசமுறமுன்னிறைஞ்சிறெடுமபொழுதெலாமபரவி = அன்புமிகஎதிர்வணங்கி நெடுநேரத்துதித்தது; ஏசறவாற்றிருப்பதிகமெடுததேத்தியெழுந்தது = அவாவின்மேலீட்டால் திருப்பதிகமெடுத்துத்ததித்து நீங்கி, பாசவினைத்தொடக்கருளாவுதபாராயல் = எவ்வகைப்பரதங்கனையும் விளைவிக்கும் இருவினைத்தொடக்கைத் திருவருளாற்சேதிப்பாராகிய இறைவாவீற்றிருக்கும், கோயில்பணிகதனைவாரா = திருக்கோயிலைவணங்கிக் கொண்டு புறத்தேசெலவாரா.—எ-று.

ஏசறவு, அவாவின்மேலீடு. சுலாக்கவின்பமுதலியவற்றைத்தரும் நலவினையும் தீவினைபோலவே ஞானத்தைத்தடுத்தப் பந்தமுறுவிப்பதாசவினை இருவினையையும்தொகுத்துப் பொதுப்பட வினைத்தொடக்கெனரா. (௨௨௨)

பரவையார்மாளிகையிற்பரிசனங்கனமுன்னெய்த  
விரவுபேரலங்காரவிரூசசெல்வமிகப்பெருக  
வரவெதிர்கொண்டடிவணங்கவன்றெண்டர்மலைநாட்டுப்  
புரவலனாரையுக்கொண்டுபொன்னணிமாணிவைகபுகுந்தார்.

(இ-ள்) பரவையாராளிகையிற்பரிசனங்கனமுன்னெய்த = பரவையாரசியார்திருமாளிகையிலே பரிசனங்கன முன்னேஅடைய, விரவுபேரலங்காரவிரூசசெல்வமிகப்பெருக = (அவா அங்கே) செறிந்த மிகமேன்மைபெற்ற அவதகாரச்சிறப்புக்களை அரிதியற்றி; வரவெதிர்கொண்டடிவணங்க = எழுந்தருளுகாள் எதிர்கொண்டு திருவடிகளிற்பணித்தும்; வன்றெண்டர்மலைநாட்டுப்புரவலனாரையுக்கொண்டு = வன்றெண்டப்பெருமான சேரமானபெரும் ஞானமுறையம் உடனழைத்துக்கொண்டு, பொன்னணிமாளிகைபுகுந்தார் = பொன்னாலங்கனரிக்கப்பட்ட திருமாளிகையினுள்ளே சென்றார்.—எ-று.

பெருக்கியெனனும் வினையெசசம் பெருகவெனத்திரிந்தது. (௨௨௩)

பரவியேபரவையார்பரிசுதுடனேபணிகதேத்தி  
விரவியேபானகங்கறிகளவிதம்பலவாகச்சமைத்துப்  
பரிகலமும்பாவாடைபகல்விளக்குமுடனமைத்துத்  
திருவமுதுசெய்தித்தார்திருத்தியதேன்மொழியினார்.

(இ-ள்.) பரவையார்பரவிப்பரிந்துடனேபணிச்சேத்தி = (உட்சென்றவுடன்) பரவையாச்சொர்புகழ்ந்து அன்புமிகவண்ணகிததுதித்து; விரலியபோனகங்கறி கள்விதம்பலவாகச்சமைத்து = கலந்தஅன்னங்களும் கறிகளும் பலவிதமாகப் பாச ருஞ்செய்து; பரிகலமும்பாவாடைபகலவிளக்குமுடனமைத்து = பரிகலங்களும் பாவா டைகளும் பகல்விளக்குகளும் உடனேயமைப்பித்து, திருந்தியதேன்மொழியினூற்றிரு வமுதுசெயவித்தாரா = திருத்தபிக்க தேன்போலும் இனியமொழியினையுடையராயு பசரிததுத் திருவமுதுசெய்வித்தாரா.—எ-று.

விரவுதலாவது - நெய் சாகக்கா பசைப்பருப்பு மிளகு தேங்காய்த்திருக்கல் முதலியவற்றை ஆவ்வவ்வண்ணங்களுக்குத்தக இடுதல். இவை சித்திரான்னங்களை னப்படும. பாவாடை - பரிகலத்தின்கீழிடுவது. பகலவிளக்கு - மரியாதையின்பொரு ட்டி வைக்குந்தீபம். (௧௨௪)

மங்கலமாமபூசனைகள்பரவையார்செயமகிழ்ந்து  
தங்கியினிதமாகின்றூர்தமபிரான்கோயிலினுட்  
பொங்குபெருங்காலமெலாம்புக்கிறைஞ்சிப்புறத்தனைந்து  
நங்கன்பிரான்மறவர்கணல்வினையாட்டினையநதார்.

(இ-ள்.) நகன்பிரான்மறவர்கள் = எம்பெருமானுக்கு உரிமையர்களாகிய இரண்டாயனமாகளும், பரவையாமங்கலமாமபூசனைகள்செயமகிழ்ந்து = பரவை நாச்சியார் சிறுதவழிபாடுகளைச் செயமகிழ்ந்து, இனிதுதங்கியமாகின்றூர் = இனிதுநிலைபெற்று வசிப்பாராயிருந்துகொண்டு, தம்பிரான்கோயிலினுள் = சிவபெ ருமான் ஆலயத் துள்ளே, பொங்குபெருங்காலமெலாம்புக்கிறைஞ்சிப்புறத்தனைந்து = சிறந்தகாலங்கடோறுஞ் சென்றுவணங்கிப் புறத்தேவந்து, நல்வினையாட்டினையந தாரா = மிக்கதிருவினையாட்டை விரும்பியிருந்தாரா.—எ-று. (௧௨௫)

நிலைச்செண்டும்பரிச்செண்டுமவீசிநிதமகிழ்வெய்தி  
விலக்கருமபோர்த்தகாப்பாய்ச்சலகண்டருளிவென்றிபெற  
மலைக்குநெடுமுட்குணைக்கால்வாரணப்போர்மகிழ்தருளி  
யலைக்குமறப்பலபுள்ளினமாவிரும்பியமாகின்றூர்.

(இ-ள்.) நிதமகிழ்வெய்தி = தினமும்மகிழ்ச்சியுற்று, நிலைச்செண்டும்பரிச் செண்டுமவீசி = நிலைச்செண்டுகளும் பரிச்செண்டுகளும் வீசியும், விலக்கருமபோர் = இடையே ஒருவராலும் விலக்குதற்கரிய போர்த்தொழிலையுடைய; தகாப்பாய்ச்சல் கண்டருளி = ஆட்டுககடாக்களின் சண்டைகளை நோக்கியருளியும், வென்றிபெறமைக் கும = வெற்றிபெறும்படி போசெய்கின்ற, நெடுமுட்குணைக்கால் = நெடியமுள் ளோடுகூடிய கண்ணக்கால்வையுடைய; வாரணப்போர்மகிழ்தருளி = கோழிச்சண் டைகளைக் காதலித்தும், அலைக்குறும் = ஒன்றையொன்றிலைக்கின்ற கொடுமைமிக்க; பலபுள்ளினமாவிரும்பியமாகின்றூர் = பலபறவைகளின்சண்டைகளைவிரும்பியும் வீ த்றிருக்கின்றூர்.—எ-று.

செண்டு-பந்துபோல்வதொரு வினையாட்டுக்கருவி. நின்றவினையாடுஞ்செண் டு நிலைச்செண்டு. பரிவிலிவந்து இடசாரிவலசாரியாகச்சுழன்று வினையாடுஞ்செண் டு பரிச்செண்டு. “புரீவியிற்பொருவில்செண்டாடி” என்றார் பிறரும். யானைச்செண் டும் உண்டு. (௧௨௬)

வேறு

விரவுகாதனமீககூரமேவுநாள்கள் பலசெல்லக்  
கரவிலைக்கேரளனா தனுகடல்குழமலைநாட்டுப்  
பரவையார்தங்கொழுநனூர் தம்மைப்பணிந்துகொண்டணைவா  
னிரவும்பகலுந்தொழுதிர்க்கவிசைந்தாரவருமெழுந்தருள்.

(இ-ள்) விரவுகாதனமீககூரமேவுநாள்கள் பலசெல்ல = கலப்புறகாதலோ  
கவசிக்ஞானர்கள் பலசெல்லுதலும், கரவிலைக்கேரளனா = கரத்தவிலலாதகொ  
டையையுடைய கழறிதறிவிவாநாயனா, கடல்குழத்தகணமலைநாட்டு = சமுத்திர  
ஞாழ்ந்த தங்கமலைநாட்டுக்கு, பரவையாராதகொழுநனூர்தம்மை = பரவையாச்சி  
யாரதுகணவராகிய நம்பியாரூரரை, கொண்டணைவான் = அழைத்துக்கொண்டு  
செல்லுதற்கு, இரவும்பகலும்பணிந்துதொழுதிர்க்க = இரவும்பகலுமாகிய எப்பொழு  
தும் அஞ்சலித்துவணங்கிப் பிரார்த்திக்க, அவருமெழுந்தருளவிசைந்தார = அச்சு  
தரமுத்திசுவாயிகளும் உடனசெல்லுதற்கு இசைந்தருளினார்.—எ-று.

கரவிலையாவது இரையனா ஒவ்வொருயிராகளின் உள்ளகருத்தும் அறித்  
துடையாராகலின் அவற்றிற்கு வேண்டியபொருளை வேண்டியவாதே தாமேமுறப்  
பித்தருதல். கேரளம் மலைநாட்டுக்குரியதொப்பொடா மலைநாட்டுக்கு என் நானக்  
னுருபுவிரிகக. (௪௨௭)

நங்கன்பரவையாருள்ளத்திசைவானமாயெழுந்தருளத்  
திங்கணமுடியாதிருவருளைப் பரவிச்சேரமான்பெருமா  
ளெங்குமுள்ளவடியாருக்கேற்றபூசைசெய்தருளிப்  
பொங்குமுயர்ச்சியிருவருமபோய்ப்புக்கார்புனிதர்பூங்கோயில.

(இ-ள்) நம்பிக்கைப்பரவையாருள்ளத்திசைவாலெழுந்தருள் = நம்பியாரூர  
ரவையாச்சியாரது கருத்தினை உடன்பாட்டினால் பிரயாணப்பட, சேரமான்பெருமா  
ள் = சேரமான்பெருமானையனா (அவரிசைந்தமையைகருதித்து), திங்கணமுடியா  
திருவருளைப்பரவி = இளம்பிறையணிந்த திருமுடியையுடைய இறைவாதிருவருளை  
பரவி, எங்குமுள்ளவடியாருக்கேற்றபூசைசெய்தருளியெழுந்தருள் = எவ்விடங்க  
ளினுமுள்ள அடியவர்களுக்கு ஆராதனைசெய்வித்துத் தாமுமபிரயாணப்பட, பொங்  
குமுயர்ச்சியிருவருமபோய் = மிக்கஉயரையுடைய இரண்டு நாயனமார்களுக்கு  
சென்று; புனிதர்பூங்கோயிப்புக்கார = அமராவீற்றிருக்குங் கமலாலயத்தையடை  
ந்தார்கள்.—எ-று.

புறப்படுகாலம் மாசேகரபூசைசெய்வித்துக் கடவுளின் அந்நைபெற்றுப்  
புறப்படுதலேவிதியாகலின், “அடியாருக்கேற்றபூசைசெய்தருளிப்புனிதரகோயில்  
புக்கார” என்றார். எழுந்தருளவென்பது பின்னுக்கட்டப்பது, கூட்டாவழி முடி  
யாமையுணர்ச்சு. (௪௨௮)

தம்பிரானைத்தொழுந்தருளாறபோகதுதொண்டர்சாரத்தனைய  
நம்பியாரூரருஞ்சேர்நன்னாட்டரசனாராய  
பைம்பொன்மணிநீண்முடிக்கழறிற்றறிவாராதாம் பயணமுடன்  
செம்பொனீடுமதிலாரூர்தொழுதுமேல்பாற்செல்கின்றார்.

(இ-ள்.) நம்பியாருருஞ்சேரான் ஓட்டரசுராயபம்பொனமணிநீண் முடிக்கழறிதறிவாராதாமும் = சுந்தரமூததிசுவாமிகளும் சேரநாட்டுத்தலைவராகிய கழறிதறிவாராயனாரும், தம்பிரானைத் தொழுதருளாற்போந்து = தம்பெருமானை வணங்கித்திருவருள் பெற்றுமிண்டு, தொண்டாசார்ந்தலையபயணமுடன் = ஆடியாபுடைகுழும் பிரயாணத்தோடு, செம்பொனீடும்திலாநூதொழுது = செம்பொன்னாலாகிய நெடும்திலகையுடைய திருவாரூரெலையை வணங்கிக்கொண்டு, மேல் பாறசெல்வினாரா = மேற்றிசைநோக்கிச் செல்வாராகள் —எ-று.

பைம்பொன்மணிநீண்முடி - பசும்பொன்னினாலும் இரத்தினங்களினாலும் மைத்த நீண்டமுடி. (௧௨௪)

வேறு

பொனபரபிமணிவரனறிப்புன ஸ்பரகஞ்ஞகுவேரித  
தென்கரைப்போய்ச்சிவன்மகிழந்தகோயில்பலசென்றிறைஞ்சி  
மினபரப்புஞ்சடையண்ணல்விருமபுதிருக்கண்டியூ  
ரன்புருக்குஞ்சிறையுடையபணிந்துபுறத்தனைந்தாராகள்.

(இ-ள்.) பொனபரபிமணிவரனறிப்புன ஸ்பரகமும் = பொன்களைக்கொழித்து மணினைவாரிக்கொண்டு புனலபரபிவருகின்ற, காவேரித்தென்கரைப்போய் = காவிரிநதியின் தென்கரையிலேசென்ற, சிவன்மகிழந்தகோயில்பலசென்றிறைஞ்சி = சிவபிரானவிரும்பிய ஆலயங் கன்பலவற்றை அடைந்துவணங்கி, மினபரப்புஞ்சடையண்ணல்விருமபுதிருக்கண்டியூ = மின்போறபரபிய சடைமுடியையுடைய விமலாவிரும்பிய திருக்கண்டியூரை, அன்புருக்குஞ்சிறையுடையபணிந்துபுறத்தனைந்தாராகள் = அன்பினாலே உருக்கப்படும சித்தத்தோடுவணங்கி புறத்தே அணிந்து. —எ-று.

வடகரையிறிறுவையாமெதிர்ந்தோனமலாககரங்க  
ருடலுருகவுளருருகவுச்சியினமேற்குவித்தருளிக்  
கடல்பரந்ததெனப்பெருகுங்காவிரியைக்கடந்தேறித்  
தொடாவுடையதிருவடியைத்தொழுவதற்குநினைவுறா.

(இ-ள்.) வடகரையிறிறுவையாமெதிர்ந்தோன = வடகரையிலே திருவையாறு எதிரேதோனதுதலும், உடலுருகவுளருருகவுச்சியினமேற்குவித்தருளி = உடலும் உளமும் ஒருங்குருக மலப்போலுத்திருக்கருகளைச் சிரமேற்குவித்தருளி, கடல்பரந்ததெனப்பெருகுங்காவிரியைக்கடந்தேறி = கடல்பரந்தாற்போலப் பெருகிவருகின்ற காவிரியைக்கடந்துசென்று, தொடாவுடையதிருவடியை = தம்மையடிமைகொண்ட சம்பந்தமுடைய திருவடிகளை, தொழுவதற்குநினைவுறா = வணங்குதற்கு இருவரும் சிந்தித்தாரா —எ-று. (௧௨௫)

வேறு.

ஐயாதனைக்கண்டுதொழுதருளாரூர்தமைநோக்கிச்  
செய்யாளபிரியாச்சேரமான்பெருமானுருளிச்செய்கின்றா  
மையார்கண்டார்மருவுதிருவையாற்றைஞ்சமனமுருகி  
ரையாநின்றதிவ்வாறுகடந்துபணியோநாமென்ன.

(இ-ள்.) செய்யாளபிரியாச்சேரமான்பெருமான் = இலகரமிவ்ஃபிபிரியாத சேரமான்பெருமானாயுள்; ஐயாதனைக்கண்டுதொழுது = திருவையாற்றை

கோகிவணங்கி; அருளிரூராதமகோக்கி = திருவருளின்முதிர்ந்த கம்பியாரூரணா கோக்கி; மையாக்கண்டாமருவுதிருவையாற்றைஞ்சு = கருமைசெறிந்தகண்டத்தாசிய கடவுள்வதியும் திருவையாற்றைவணங்க, மனமுருகிநையாறின்றது = மனமுருகிநைந்தது, காமிவ்வாறுகடந்துபணிவோமென்ன = நாம் இந்நதியைக்கடந்து இறைஞ்சுவோமென்றுவிண்ணப்பிக்க.—எ-று.

உயிர்களைப்புரத்தலிற் நிருமாலையொப்பவனொன்பா “செய்யாள் பிரியாச்சேரமான் பெருமான” என்றா.

(௧௩௨)

ஆறுபெருகியிருகரையும்பொரு, துவிசும்பிலெழுவதுபோல்  
வேறுநாவாயோடங்கண் மீதுசெல்லாவகைமிகைப்ப  
நீறுவிளங்குநதிருமேனிநிருத்தாபாதம்பணிந்ததனி  
ஒறுநெறியாச்செலவுரியாந்தரியாதழைத்துப்பாடுவார்.

(இ-ள்.) ஆறுபெருகியிருகரையும்பொருது = நதிபெருககெடுத்து இருகரைகளையுமோதி, வேறுநாவாயோடங்கண்மீதுசெல்லாவகை = வேறுநாவாய்களும் ஓடங்களும் மேற்செலாதபடி, விசும்பிலெழுவதுபோனமிகைப்ப = ஆகாயத்தெழுவதுபோலதிகரித்தலகண்டு, நீறுவிளங்குநதிருமேனிநிருத்தாபாதம்பணிந்து = விபூதிதிகழும் திருமேனியையுடைய கூத்தப்பிரானது திருவடிகளைவணங்கி, அன்பினுறு நெறியாச்செலவுரியா = அன்பினவழியே வழியாகச்செல்லுதற்குரிய அவ்வன் றொண்டப்பெருமான, தரியாதழைத்துப்பாடுவார் = சுகியாது விளித்துப்பாடுவார்.

நாவாய மரக்கலம் ஓடும் தெப்பம் சகியாமை - அங்குநின்றேதரிசித்துச்செல்லுதற்கு மனநதுணியாமை

(௧௩௩)

பரவும்பரிசென்றெடுத்தருளிப்பாடுநதிருப்பாட்டின்முடிவி  
லரவம்புனைவாராதமையையாறுடையவடிகளோவென்று  
விரவுவேட்கையுடனழைத்துவிளங்கும்பெருமைத்திருப்பதிக  
நிரவுமிசையிலவன்றொண்டர்நின்றுதொழுதுபாடுதலும்.

(இ-ள்) வன்றொண்டா = வன்றொண்டப்பெருமான், பரவும்பரிசென்றெடுத்தருளிப்பாடுநதிருப்பாட்டின்முடிவில் = “பரவும்பரிசு” என்றுதொடங்கிப்பாடும் ஓவ்வொருதிருப்பாட்டின்முடிவிலும், அரவம்புனைவாராதமை = சாப்பாபரணாகிய பெருமான, ஐயாறுடையவடிகளோவென்று விரவுவேட்கையுடனழைத்து = “ஐயாறுடையவடிகளோ” என்று மிக்ககாதலோடழைத்து, விளங்கும் பெருமைத்திருப்பதிகம் = பிரகாசுக்கும் பெருமையைக்கொண்ட திருப்பதிகத்தை, நிரவுமிசையினின்றுதொழுதுபாடுதலும் = நிரம்பிய இசையோடு எதிரோன்று வணங்கிப்பாடுதலும்.—எ-று. நிரவல் - நிரம்பல்.

(௧௩௪)

திருவையாறு - பண் - காந்தாரபஞ்சமம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பரவும்பரிசொன்றறியேனான் பண்டேயுமமைப்பயிலாதே  
னிரவும்பகலுநினைந்தாதுமெய்தநினையமாட்டேனான்  
கரவிலருவிக்குருண்ணத்தெங்கற்குலைக்கீழ்க்கருப்பாலை  
யாவந்திரைக்காவிரிக்கோட்டத்தையாறுடையவடிகளோ,

கூடியடியாரிருந்தா னுங்குணமொனநிலலீர்குறிப்பிசீ  
 சூடியிருந்துமுணர்கிலேனுமமைததொண்ட னுரணேன்  
 தேடியெங்குங்காண்கிலேன்றிறுவாநுரேசிகுதிப்ப  
 னாடுதினாக்காவிரிக்கோட்டத்தையாறுடையவழிகளோ,

திருச்சிறதம்பலம்.

மன்றினிறைநதுநடமாடவல்லார்தொல்லையையாற்றிற  
 கன்றுதடையுண்டெதிரழைக்கக்கறிக்கணைக்குமபுனிறுபுபேர  
 லொனறுமுணர்வாற்சராசரங்களுள்ளாங்கேடகவோலமென  
 நினறுமொழிந்தாரபொன்னிமாநதியுந்கிகெறிகாட்ட.

(இ-ள்.) மன்றினிறைநதுநடமாடவல்லார = சிறசபையிலே வியப்பகராய்ச்  
 செறிந்து நிறுத்தஞ்செய்தலில் வலலகடவுள், பொன்னிமாநதியுந்கிகெறிகாட்ட =  
 காவிரிநதியும் இடையேவிலகிவழிகாட்டத்(தாமு ௦), கன்றுதடையுண்டெதிரழைக்க =  
 கன்றுதடைப்பட்டு எதிரேயழைத்தலும், கதறிக்ககணைக்கும புனிறுபுபேரல் =  
 (அவ்வொலிகேட்டு) கதறுதலோடு கணைக்கின்ற இளங்கன்றுபபக்கப்போல், ஒன்று  
 முணர்வாற் சராசரங்களுள்ளும்கேடக = ஒன்றிய வுணர்ச்சியோடு சராசரமாகிய சக  
 லவியாகளும் கேட்குமபடி, ஒலமென = “ஒலம்” என்று, தொல்லையையாற்றினின்று  
 மொழிந்தார் = தமது பழைய திருவையாற்றிலே நின்றும சாறியருளினுள். —எ-று.

சரம் - இயங்கும்பொருள். அசரம் இயங்காப்பொருள். ஒலமென்பது அப  
 யமென்னும் பொருளதாய் அபயமவேண்டுவராக்கும அளிப்பாக்கும பொதுமையி  
 னிற்பதொருசொல். (௧௩௫)

விண்ணின்முட்டுமபெருக்காறுமேல்பாற்பளிகுருவெறபென  
 நண்ணிநிற்கக்கீழ்பானீர்வடிநதநடுவுநல்லவழி  
 பண்ணிக்குளிராதமணல்பரப்பகண்டதொண்டாபரின்மாரி  
 கண்ணிறபொழிநதுமயிரப்புகங்கலக்கக்கையஞ்சலிசூவித்தார.

(இ-ள்.) விண்ணின்முட்டுமபெருக்காறு = விண்ணையளாவிய பெருகளை  
 யுடைய நதியானது; மேல்பானீர் பளிகுருவெறபென நண்ணிநிற்க = மேற்பக்கத்  
 திலே நீர் பளிகருமலைபோல மிகுதுநிறக, கீழ்பால்வடிநத = கீழ்ப்பக்கத்திலே வடி  
 ந்தனவாக; நடுவுநல்லவழிபண்ணிக் குளிராதமணல்பரப்பகண்டதொண்டா = நடு  
 வே நல்லவழியையுண்டாகுகிக்குளிராதமணல்களைப் பரப்பதலைக்கண்ட அடியவா  
 கள்; கண்ணிறப்பின மாரிபொழிநது = கண்ணினிரம்பியநீரை மழைபோலப்பொழி  
 ந்து, மயிரப்புகங்கலக்கக் கையஞ்சலிசூவித்தார = மயிரசிலிர்த்தலையடையக் கைக  
 ளை அஞ்சலியாகக்ருவித்தார —எ-று

ஆறு பண்ணிப்பரப்ப என இயையும். வடிநத - முறமெச்சம். (௧௩௬)

நம்பிபாதஞ்சேரமான்பெருமாள்பணியநாவநூர்ச்  
 செம்பொன்முருதுன்மணிமார்பர்சேர்ப்பெருமானெதிர்வணங்கி  
 யும்பர்நாதருமக்களித்ததன்சூவென்னவுடன்மகிழ்நது  
 தம்பிராணீப்போற்றிசைத்துத்தடங்காவேரிகடுவண்ணத்தார.



(இ-ள்.) நம்பிபாதஞ்சேரமானபெருமான்பணிய=நம்பியாரூரர் திருவடிகளைச் சேரமானபெருமானுயர்ப்பணிய, நாவலூர்ச்செம்பொன்முருகன்மணிமாம்பர் = திருநாவலூரில்வந்திருந்தவரும் செம்பொன்னாலாகிய உபவீத்தையணிந்த மாப்பிளையுடையவருமாகிய நம்பியாரூரர், சேரப்பெருமானெதிர்வணங்கி = அவாக்கெதிரே பணிந்து; உம்பாநாதருமக்களித்ததன்றோவென்ன = (இது) தேவநாயகராகிய கடவுள் உமக்களித்ததிருவருளன்றோ என்னலும், உடனமகிழ்து=இருவரும் ஒருங்கு மகிழ்ச்சியுற்றவர்களாய், தம்பிரானிப்போற்றிசைத்து = சிவபிரானைத்ததித்ததுக்கொண்டு, தடங்காவேரிநடுவேணந்தா=விசாலித்த காவிரிநடுவேசென்றார்.—எ-று.

நதிகடநதுசென்று நம்பரைப்பணியவேண்டுமென்ப பெரிதுநகாத்தகொண்டது கழறிற்றறிவார நாயனாரேயாகலின், “உம்பர்நாதருமக்களித்ததன்றோ” என்றாரென்க. (கரு)

செஞ்சொற்றமிழ்நாவலர்கோனஞ்சேரபிரானுநதம்பெருமானெஞ்சனில்லா சிறையாற்றினிடையேயளித்தமணல்வழியிற்றஞ்சமுடையபரிசனமுநதாமுமேறித்தலைச்சென்று பஞ்சகதிவாணரைப்பணிந்துவிழுந்தாரெழுந்தார்பரவினார்.

(இ-ள்.) செஞ்சொற்றமிழ்நாவலர்கோனும் = செவ்விய சொற்களையுடைய தமிழைப்பரப்பிய நாவலர்பெருமானும், சேரபிரானும் = சேரமான் பெருமானுயரையும்; எஞ்சனில்லாசிறையாற்றினிடையே = குறைதல்லலாத நிறையையுடைய நதியினிடையே, தம்பெருமானளித்தமணல்வழியில் = தமது பெருமானளித்த மணல்வழியிலே, தஞ்சமுடைய பரிசனமுநதாமுமேறித்தலைச்சென்று = தம்மைப்பற்றுக்கோடாகக்கொண்ட பரிசனங்களும் தாமும் கரையேறிப்போகது, பஞ்சகதிவாணரை = திருவையாற்றில் வாழுவாராகிய செம்பொற்சோதந்தரை, பணிரதவிழுந்தாரெழுந்தார்பரவினா = அஞ்சலித்து நமஸ்கரித்தெழுந்து துதித்தார்.—எ-று.

தலைச்சென்று ஒருசொன்னீர்மைத்து “செயிரிறநிலப்பிரிந்த” எனனுந் திருக்குறளானுணாக. தமிழென்பது சால இனிமையுடைமையிற்போந்த பெயரென்பார், “செஞ்சொற்றமிழ” என்றார். சூரியபுஷ்கரணிதீர்த்தம் கங்காதீர்த்தம் சந்திரகிரணத்துதித்த அமிராதந் கௌரியட்பிகை தனத்திலுதித்த பாலாறு நந்திவாயுரைத்தீர்த்தம் எனனும் ஐந்து நதிகளையுடைமையின் இததலம் பஞ்சகதமென்ப பெயர்பெற்றது, இவ்வவந்தம் பிணவந்தகாவேரியிற கந்ததன என்பது அத்தலமானமியம். (கரு)

அங்கணரனார்கருணையினையாற்றாதாற்றித்தினைத்திறைஞ்சித் தங்கன்பெருமான் நிருவருளாற்றமுநதுமீண்டுநதமடம்பொன்னிப்பொங்குருதியினமுன்வந்தபடியேநடுவுபோந்தேறத் தங்கவரைபோனின்றாராறுநதுதொடர்ப்பெருகியதால்.

(இ-ள்.) அங்கணரனார்கருணையினே = அருட்கண்ணராகிய பெருமானருளிய கருணைத்திறத்தை; ஆற்றாநாற்றி = தாங்கமுடியாராய்த்தாவகி, தினைத்திறைஞ்சி=அக்கருணையையாய் கின்றுவணங்கி; தங்கன்பெருமான் நிருவருளாற்றமுநது= தந்தலைவராகிய அக்கடவுளுரால் அவரைவணங்கி விடைபெற்று; மீண்டுநதம் பொன்னிப்பொங்குருதியின் = பின்னரும் விசாலித்தகாவிரியிலே; முன்வந்தபடியேநடுவுபோந்தேற = முன்வந்தபடி நடுவேசென்று கரையேறலும்; தங்கவரை

போனின்றநீர் = உயர்ந்தபலிங்குமலைபோல நினறநீரானது; தூர்த்தொடரப்பெருகியது = வேகங்கொண்டு இடைவெளியின்றிப் பெருகியது —எ-று.

ஏ - ஆல். அசைகள். தொடர்ந்ததொடரப்பெருகியதென்பதும் பாடம். (1)

ஆயசெயலினத்சயத்தைக்கண்டக்கரையிலையாறு

மேயபெருமானருள்போற்றிவீழ்ந்துதாழ்ந்துமேல்பாற்போய்த்

தூயமதிவாழ்சடையார்தமபதிகள்பிறவுந்தொழுதேத்திச்

சேயகொங்கர்நாட்டணைநதார்திருவாரூர்சேரருடன்.

(இ-ள்.) திருவாரூரசேரருடன் = சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகள் சேரமான்பெருமானுரோடு, ஆயசெயலினத்சயத்தைக்கண்டு = அங்கனம்நிகழ்ந்த செய்கையின வியப்பைக்கண்டு, ஐயாறுமேயபெருமானருள்க்கரையிற்போற்றிவீழ்ந்துதாழ்ந்து = திருவையாற்றிலமரும் சிவபெருமான்நிருவருளை அக்கரையினின்றுநதித்தநமஸ்கரித்து, மேல்பாற்போய் = மேற்குத்திசையிற்சென்று; தூயமதிவாழ்சடையார்தம் = களங்கமற்ற சந்திரனையணிந்த சடைமுடியையுடைய அக்கடவுளின்; பதிகளபிறவுந்தொழுதேத்தி = மற்றைத்தலங்களையும் வணங்கித்துதித்து; சேயகொங்கர்நாட்டணைநதார் = செவ்வியகொங்குதேசத்தைச் சேர்ந்தார்.—எ-று. (௧௪0)

கொங்குநாடுகடந்துபோய்க்குலவுமலைநாட்டெல்லையுற

நங்கன்பெருமானேழுமுனாகமபிதம்பிரான்னேழு

நங்கனுடனேயணையவெழுநருளாநினருரெனும்கிருப்பா

லெங்குமநாட்டுள்ளவாகளெல்லாமெதிராகொண்டின்புறுவார்.

(இ-ள்.) கொங்குநாடுகடந்துபோய் = கொங்கதேசத்தையகன்று சென்று; குலவுமலைநாட்டெல்லையுற = விளங்குகின்ற மலைநாட்டெல்லையை அடைய, அந்நாட்டுள்ளவாகளெல்லாம்=அந்நாடுமுற்றும் உள்ளவாகளைவரும், நங்கன்பெருமான் = நமமுடையதலைவர், தோழனா நம்பி தம்பிரான்னேழு = தமதுதோழராகிய நம்பியாரூரரென்னும் தம்பிரான்னேழுரானவா, அங்கனுடனேயணைய = அவ்விடத்தினின்றும் உடனேவரும்படி, எழுநதருளாநினருரெனும்கிருப்பால் = எழுந்தருள் கின்றாரென்னுங்காதலால் எங்குமெதிராகொண்டின்புறுவாரா = அங்கங்கே எதிராகொண்டு களிப்பாராயினா.—எ-று. (௧௪௧)

பதிகளெங்குநதோரணங்கள்பாங்கொங்குமபலவளங்கள்

வதிகளெங்குநகுளிரபநதர்மனைகளெங்குமகிற்புகைக்கார

நதிகளெங்குமலர்ப்பிறங்கன்றாங்கொங்குமோங்குவன

நதிகளெங்குமுழவினொலிநிலங்களெங்குமபொலஞ்சுடர்ப்பூ.

(இ-ள்.) பதிகளெங்குநதோரணங்கள் = நகர்முழுமையும் தோரணங்கள்; பாங்கொங்குமபலவளங்கள் = பக்கமுழுமையும் பலசிறப்புக்கள், வதிகளெங்குநகுளிரபநதர் = வழிமுழுமையும் குளிரநதபநதங்கள், மனைகளெங்குநகரகிற்புகை = வீடுகள்முழுமையும் மேகம்போற்கவியும் அகிறபுகைகள், நதிகளெங்குமலர்ப்பிறங்கல் = நதிகள்முழுமையும் மலாக்குவியல்கள்; ஞாங்கரெங்குமோங்குவனநதிகள் = அந்நதியோரங்கள் முழுமையும் அஹறலொதுக்கப்பட்ட திரவியங்கள்; எங்கும் முழவினொலி = நோக்குமிடங்கள்முழுமையும் வாச்சியமுழக்கம், நிலங்களெங்கும் பொலஞ்சுடர்ப்பூ = பூமிமுழுமையும் பொன்னுமைக்கப்பட்ட புஷ்பப்பருவமும் —

பாங்கெங்கும்பூவனங்கள் மலைகளெங்கும்கிற்புகைக்கார் என்பதம்பாடல்.  
முதுவு-வாச்சியப்பொது. அந்நாட்டிலுள்ளார் பொற்புவனமென்று மங்கலமாகத் துள்ளி  
லின் “நிலங்களைக்கும்பொலஞ்சுடாப்பு” என்றார். (கசஉ)

திசைகடோறும்வருமபெருமையமைச்சர்சேனைப்பெருவெள்ளம்  
குசைகொள்வாசிரிசைவெள்ளங்குமபயானையணிவெள்ள  
மிசைகொள்பண்னுமபிடிவெள்ளமேவுஞ்சோறறுவெள்ளங்கண்  
டசைவினப்பெருவெள்ளத்தமர்நதுகொடுங்கோளுரணைநதார்.

(இ-ள்.) திசைகடோறும் = திசைகடோறும், வரும்பெருமையமைச்சர்சேனைப்பெருவெள்ளம் = வருகின்ற பெருமைபெற்ற மந்திரிகளோடு சேனையினசெ  
றியும்; குசைகொள்வாசிரிசைவெள்ளம் = பிடர்மயிலாகக்கொண்ட குதியையணிக  
ளின்பெருக்கமும், கும்பயானையணிவெள்ளம் = மத்தக்கதையுடைய யானையணிக  
ளின்மலிவும், மிசைகொள்பண்னுமபிடிவெள்ளம் = மேற்கொண்ட அலங்காரத்தையுடைய பெண்யானையணி மிகுதியும்; மேவுஞ்சோறறுவெள்ளங்கண்டு = அனைவ  
ரும்விரும்பும் அன்னத்தினருவியலகனும் நோக்கி, அசைவினப்பெருவெள்ளத்  
தமர்ந்து = குன்றுதலில்லாத இனப்பெருக்கிலேமுழுதி, கொடுங்கோளுரணைநதார்  
= கொடுங்கோளுரைச்சோநதார்.—எ-று.

திசைகடோறும்வரும்பெருமையமைச்சர்சேனைப்பெருவெள்ளம் = வருகின்ற பெருமைபெற்ற மந்திரிகளோடு சேனையினசெ  
றியும்; குசைகொள்வாசிரிசைவெள்ளம் = பிடர்மயிலாகக்கொண்ட குதியையணிக  
ளின்பெருக்கமும், கும்பயானையணிவெள்ளம் = மத்தக்கதையுடைய யானையணிக  
ளின்மலிவும், மிசைகொள்பண்னுமபிடிவெள்ளம் = மேற்கொண்ட அலங்காரத்தையுடைய பெண்யானையணி மிகுதியும்; மேவுஞ்சோறறுவெள்ளங்கண்டு = அனைவ  
ரும்விரும்பும் அன்னத்தினருவியலகனும் நோக்கி, அசைவினப்பெருவெள்ளத்  
தமர்ந்து = குன்றுதலில்லாத இனப்பெருக்கிலேமுழுதி, கொடுங்கோளுரணைநதார்  
= கொடுங்கோளுரைச்சோநதார்.—எ-று. (கசங)

கொடுங்கோளுரின்மதில்வாயிலணிகோடித்தமுறுகிலுதித்  
தொடுங்கோபுரங்கண்மாளிகைகள்குளிகுளிரசாலைகடெற்றி  
நெடுங்கோநகர்களுடரங்குநிரந்தமணித்தாமங்கமுரு  
விடுங்கோதைப்பூநதாமங்கணிரைத்துவெவ்வேறலங்கரித்து.

(இ-ள்.) கொடுங்கோளுரின்மதில்வாயிலணிகோடித்தமுறுகிலுதித் = கொடுங்கோளுரி  
லே அரண்மனைவாயில அணிகளாலலங்கரித்தது, மறுகிலுதித்தொடும் = விதிகளிலே  
நகைத்திரமண்டலத்தையளாவிய; கோபுரங்கண்மாளிகைகள்குளி = கோபுரங்களும்  
மாடங்களும் அரமியமாயுள்ள மேலிடங்களும், குளிரசாலைகடெற்றி = குளிரந்தசாலை  
களும் மேடைகளும், நெடுங்கோநகர்களுடரங்கு = நெடிய அரசநகரங்களும் நிரத்  
தனசபைகளுமாகிய இவற்றை, நிரந்தமணித்தாமங்கமுரு = நிறைந்த இரத்தினக்  
கோவைகளும் கமுருகளும், விடுங்கோதைப்பூநதாமங்கண் = தொகைவிடுதற்குரிய  
கொத்தமைந்த பூமலைகளுமாகிய இவற்றைக்கொண்டு, நிரைத்துவெவ்வேறலங்கரி  
த்து = வரிசைப்படுத்தித் தனித்தனி அலங்கரித்து.—எ-று.

அரண்மனைவாயில் ஊரடிகளினிழிந்தது உள்ளொழுந்தருளுதற்கு உரியதான  
மாகலின் அதனை மிக அலங்கரித்தனொன்பார் “மதில்வாயிலணிகோடித்தமுறு” என  
வேறுவிதத்தனர். (கசச)

நகரமாந்தரொதிர்கொள்ளநண்ணியெண்ணிலரங்குதொறு  
மகரக்குழைமாதர்கன்பாடியாடமணியிதியிலனைவார்  
சிகரகெடுமாளிகையணையார்சென்றுதிருவஞ்சைக்களத்து  
நிகரிஞெண்டர்தமைக்கொண்டபுகுந்தாருதியர்நெடுகதையார்.

(இ-ள்.) நகரமாந்தரநண்ணியெண்ணிலரங்குதொறு = நகரத்தினுள்ளவர்கள் யுத்தெ  
திர்கொள்ள; எண்ணிலரங்குதொறு = அளவில்லாததண்டாசாலைகடோறும்; மகரக்

ருமைமரதர்கன்பாடியாட = மகரக்குழைகளை யணிந்த மடந்தையர் பூடிநடிக்க, மணி வீதியிலனைவாருதியாடுகெந்தகையர் = அழகியவீதியில் அடைவாராஜிய சேரமான் பெருமானாயனர்; சிகரநெடுமாளிகையையா = சிகரங்களைக் கூடிய நெடிய அரண்மனையையடையாராய்; நிகரினெண்டர்தமைக்கொண்டுசென்று = ஒப்பற்ற வன் றெண்டப்பெருமான உடன்கொண்டுபோய்; திருவஞ்சைக்களத்துப்புருந்தார் = திருவஞ்சைக்களத்தைச் சேரநதார்.—எ-று. (கச௫)

இறைவர்கோயின் மணிமுன்றில்லவங்கொண்டிறைஞ்சியெதிர்புக்கு  
நிறையுங்காதலுடன் விழுந்தபணிநதுரோநின்றறூரர்  
முறையிலவிளம்புகிருப்பதிகமுடிப்பதுகவகையென்றெடுத்துப்  
பிறைகொண்முடியார் தமைப்பாடிப்பரவிப்பெருமாளுடனறெழுதார்.

(இ-ள்.) ஆரூரபெருமாளுடன் = நம்பியாரூரவள்ளவா சேரமான் பெருமா னையானுரோடி, இறைவர்கோயில்லவங்கொண்டு = சிவபெருமான் கோயிலைவலமவங் து, மணிமுன்றிலிறைஞ்சி = அழகியமுறத்ததிலைவணங்கி, எதிர்புக்கு = சகநிதிமுன் னடைந்து, நிறையுங்காதலுடன் வீழ்ந்தபணிநதுரோநின்று = நிறைந்த அன்பால் வீழ்ந்தநமஸ்கரித்து எதிரின்று; முறையிலவிளம்புகிருப்பதிகம் = முறைப்படி பாடுகிருப்பதிகத்தை, முடிப்பதுகவகையென்றெடுத்து = “முடிப்பதுகவகை” என் றுதொடங்கி, பிறைகொண்முடியாதமை = இளம்பிறையணிந்த திருமுடியையு டைய இறைவனை, பாடிப்பரவித்தொழுதார் = பாடித்துதித்து இறைஞ்சினார்.—எ-று.

முடிப்பதுகவகை - பண் - கொல்லிக்கொளவாணம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

முடிப்பதுகவகையுநதிங்களுஞ்செற்றதுமுவெயி  
னெடிப்பதுமாத்திரைநீறெழக்கணை நூறினார்  
கடிப்பதுமேறுமென்றஞ்சுவன்றிருக்கைகளாற  
பிடிப்பதுபாமபன்றியிலலையோவெம்பிரானுக்கே.

காய்சினமாலவிடைமாணிக்கத்தெனாகதைக்கண்டத  
தீசனை யூரனெட்டோடிர்ண்மெவிருமபிய  
வாயினசோப்பகைஞானியப்பனடித்தொண்டன்ற  
னேகின்பேசமின்றொண்டாகளெம்பிரானையே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தொழுதுதினைத்துபுறம்போருதுதோன்றப்பண்ணும்பிடிமேற்பார்  
முழுதுமேத்தநம்பியைமுன்பேற்றிப்பின்புதாமேறிப்  
பழுதின்மணிச்சாமரைவிசிபபைம்பொன்மணிமாளிகையிலவரும்  
பொழுதுமறுகின்றபுடையுமிடைநதார்வாழ்த்திப்புகல்கின்றார்.

(இ-ள்.) தொழுது = (சேரமான் பெருமானாயனர்) தாரும் சிவபெருமானை  
ப்) பணிந்து; தினைத்துப் புறம்போந்து = பரவசப்பட்டுகின்று வெளியேவந்து;  
தோன்றப்பண்ணும்பிடிமேல் = விளங்க அலங்கரித்த யானைமேல்; பார்க்குமுதுமே  
த்த நம்பியை, முன்பேற்றி = உல்கமுழுமையும் துதிக்க நம்பியாரூரரை முன்ன  
ரெழுந்தருளுவித்து; பின்புதாமேறி = பின்னர் தாம் இவர்க்கு; பழுதின்மணிச்சாம

ஊரீசி = குற்றமற்ற மணிகளிழைத்த சாமரையைவீசிக்கொண்டு; பைமபொன்மணிமாளிகையில்வரும்பொழுது = பசும்பொன்னுலும் மணிகளாலுமமைத்த மாளிகையையடையுங்கால், மறுகிவீருடையுமிடைந்ததா வாழத்திப்புக்கல்கின்றான்வீதிசனின் இருபக்கத்திலும்நெருங்கியவர்கள் புகழ்நதுவினம்புலா, —எ-று.

படியெனபது ஈண்டு யானைப்பொதுப்பயராய் நினது. (கசுஎ)

நல்லதோழர்நம்பெருமாடமக்குநம்பியிவரெனபா  
ரெல்லையிலாத்வமுன்பெனசெய்தோயிவரைத்தொழுவெனபார்  
செல்வமினியெனபெறுவதுஞ்சிலம்புநாட்டுக்கெனவுலாப்பார்  
சொல்லுநதாமோபெருமாள்செய்தொழிலைப்பாரீரெனத்தொழுவார்.

(இ-ள்.) நம்பெருமாடமக்கு நம்பியிவா நல்லதோழரென்பார்நமதுபெருமானுக்கு நம்பியாரூரென்னுமிவா நல்லதோழரெனறுநவிலவா; இவரைத்தொழுவெல்லையிலாத்வமுன்பெனசெய்தோமெனப்பா=இவ்விருவனாயும் வணங்குதற்குமுறகாலத்திலே அளவுபடாததவமாக யாதபுரிந்தோமென்று கூறவா, இனி நஞ்சிலம்புநாட்டுக்குப்பெறுவது செல்வமென்னெனவுரைப்பார் = இனி நமது மலைநாட்டுக்குப் பெறுவதாகியசெல்வமயாது எனறிசைப்பார், சொல்லுநதாமோ பெருமாள்செய்தொழிலைப்பாரீரெனத்தொழுவார் = இதுசொல்லுநதாதத்தோ நமது பெருமானசெய்யுத்தொழிலை காண்பீரெனறுரைத்து வணங்குவார் —எ-று

தம்பெருமான பிறாக்குச் சாமரையீசுகின்றாரெனக்கூறுதல் தமக்கியலபன்மையான் “சொல்லுநதாமோ பெருமாள்செய்தொழிலை பாரீரெனத்தொழுவார்” எனார். (கசுஅ)

பூவும்பொரியும்பொற்றுநுநம்பொழிபதுபணிவாரொருவிவ்வா  
மேவும்பொன்னித்திருநாடேபுவிக்குதல்கமெனவியப்பார்  
பாவுநதுதிகளெமருங்குமபயிலவநதுமாளிகையின்  
மாவுநகன்றுநெருங்குமணிவாயிலபுகுநதுமருங்கிழிந்தார்.

(இ-ள்.) பூவும் பொரியும் பொற்றுநுநம்பொழிபதுபணிவார = மலர்களை யும் பொரிகளையும் பொற்சண்ணங்களையும் சொரிநதுவணங்குவார், பொருவிவ்வாமேவும்பொன்னித்திருநாடே = ஒப்பில்லாத இவாவீற்றிருக்கும் காவிரிநதிக்குஞ்சோண்டே; புவிக்குதல்கமெனவியப்பார் = இவவுலகத்திற்குத் தல்கமென்று வியந்துகூறுவர், பாவுநதுதிகளெமருங்குமபயிலவநது = இத்தன்மையாகப்பரவியதுதிகள் எப்பக்கத்திலும் நிகழ்வதது, மாவுநகன்று நெருங்கும = குதிரைகளும் யானைகளுஞ்செறித்த, மாளிகையின் மணிவாயிலபுகுநது மருங்கிழிந்தார் = மாளிகையின் மணிவாயிலின்புகுந்து அருகே இழிந்தருளிஞா. —எ-று (கசுஈ)

கழறிற்றநியுநதிருவடியுங்கலைவலர்தம்பெருமானு  
முழவிற்பொலியுநதிருநெடுதோண்முனைவாதமமையுடனகொண்டு  
விழவிற்பொலியுமானிகையிலவிளங்குசிககாசனத்தின்மிசை  
நிழறிக்கொளிரும்பூணையிருத்தித்தாமுநோசின்னு.

(இ-ள்.) கழறிற்றநியுநதிருவடியும் = கழறிற்றநிவார்நாயனாகும்; முழவிற்பொலியுநதிருநெடுதோண் = மததனம்போற்றிசண்டு விளங்குநதிருநெடுதோள்களையுடைய; கலைவலர்தம்பெருமானு முனைவர்தம்மை = கலையிற்றிற்றநத நாவலர்பெருமானாகியமுதல்வரும்; திக்கொளிரும்பூணையிருத்தித்தாமுநோசின்னு = திக்குமுழுமையும் காந்திரம்பும்

திருவாரணத்தை யுடையவருமாகிய திருநாவலூரரை; உடன்கொண்டு = அழைத்துச் சென்று, விழிவிறப்பொலியுமானிகையில் = மங்கலத்தோடு வினங்கும் திருமாளிகையிலே; விளங்குஞ் சிங்காசனத்தின் மிசையிருத்தித் தாமுநோநின்று = பீரகாசிகின்ற சிங்காசனத்தின் மீதுருத்தித் தாமும் எதிரே நின்று. —எ-று.

திருவடியெனப்பது அடிகளா எனனும் பொருளது. (கரு0)

செம்பொற்கரகவாசநீர்தேவிமராகளெடுத்தேந்த  
வம்பொற்பாதந்தாம்விளக்கியநுளப்புக லுமாநூர  
தம்பொற்றானைவாங்கியிதுதகாதென நருளத்தரணியிலவீழ்ச்  
தெம்பெற்றிமையாற்செய்தன விங்கெல்லாயிசையவேண்டுமென.

(இ-ள்.) செம்பொற்கரக வாசநீர்தேவிமராகளெடுத்தேந்த = செம்பொன னாலாகிய கரகத்திலுள்ளபரிமளநீரைத் தேவிமராகளெடுத்துவிடுக அம்பொற்பாதந் தாம்விளக்கியநுளப்புகலும் = அழகியபொன்போலுந்திருவடிகளைத் தாம்விளக்கத் தொடங்கலும், ஆரூராதம்பொற்றானைவாங்கி = நம்பியாரூர தம்முடைய அழகியதிரு வடிகளைவாங்கிக்கொண்டு, இதுதகாதென நருள = இங்ஙனம் இப்பற்றுதல் தகாதென்று இசைத்தருள, தரணியிலவீழ்ந்து = அவர்பூமியில்வீழ்ந்துபணிந்து, எம்பெற்றிமையா லிங்குசெய்தனவெல்லாம் = எமது அன்பு மேலீட்டா லுங்கு செய்தனயாவும், இசையவேண்டுமென = அங்கீகரித்தருளவேண்டுமென்ப பிரார்த்திக்க —எ-று.

பெற்றிமை ஈண்டு அன்புமேலீட்டினமேற்று (கருக)

பெருமான்வேண்டவெதிரமறுக்கமாட்டாரனபிற்பெருந்தகையார்  
திருமாடுங்கேதோளுதியாபிரான்செய்தவெல்லாங்கண்டிருந்தா  
ரருமானங்கொளபூசனைகளடைவெயெல்லாமளித்ததற்பி  
னொருமாதிவெண்குடைவேந்தருடனேயமுதுசெய்துவந்தார்.

(இ-ள்.) அன்பிற்பெருந்தகையார் = அன்பிலேபெருந்தகையையுடைய நம்பி யாரூரர், பெருமான்வேண்ட = சேரமானபெருமானையுரை வேண்டுகொண்டமை யால், எதிரமறுக்கமாட்டார் = எதிரமறுக்க இயலாதவராய், திருமாடுங்கேதோளுதியாபிரான் = இலக்குமிகுடிகொண்ட பெரியகெடிய தோள்களையுடைய அந்நாயனார்; செய்தவெல்லாங் கண்டிருந்தார் = இப்பறிய வுபசாரங்களையெல்லாம் நோக்கிக் கொண்டிருந்தார், அருமானங்கொளபூசனைகளெல்லாம் = அரியமாட்சிமைப்பட்ட ஆராதனை முதலியபலவும், அடைவெயளித்ததற்பின் = முறைப்படி முற்றுவித்த தன்பின், ஒருமாதிவெண்குடை = ஒப்பற்றபெரிய சந்திரனபோலும் வெண்கொற் றகுடையையுடைய, வேந்தருடனே யமுதுசெய்துவந்தார் = சேரமானபெருமா னையுரைநோடு திருவமுதுசெய்து மகிழ்ந்தார். —எ-று.

அவர் இங்ஙனமியற்றத் தாம் ஏற்பதின இசைவிலென்பார் கொண்டிருந்தா ரென்னுது “செய்தவெல்லாங்கண்டிருந்தார்” என்றார். (கருஉ)

சேரருடனேதிருவமுதுசெய்தபின் புகைக்கோட்டி  
யாரகறுமென்கலவைவராமதச்சாக்தாடையணிமணிபூ  
ணீரவினாமென்மலர்ப்பணிகளினை யமுதலாயினவருக்கரு  
சாரவெடுத்துவன்ருண்டர்ச்சாதத்திமிக்கதமக்காக்கி.

(இ-ள்.) சேரருடனேதிருவமுதுசெய்தபின் = சேரமானபெருமானையுரை திருமுனைப்பாட்டிகாட்டு திருவமுதுசெய்தபின்; கைகோட்டி = கரங்களைச்சுத்தி செய்துகொண்டு; நுமாரமென்கலவை = பரிமளமிக்க மெல்லியசந்தனக்கலவை;

மாங்குத்தச்சாந்தாடை பணிமணிப்பூண் = கன்னுரிக்கட்டு ஆடை அழகிய இரத்தி  
குபரணங்கள்; சரவிரை மெனமவர்ப்பணிகள் = குளிர்த்த மெல்லிய பூமாலைகள்;  
இனியமுதலாவியவருக்கஞ்சாரவெடுத்து = இவைமுதலியவர்க்கெண்ணி மிகஎடுத்து;  
வன்றெண்டர்ச்சாத்தி = அவ்வன்றெண்டப் பெருமானுக்குத்தந்தித்த, மிக்கதமக்கா  
க்கி = எஞ்சியவற்றைத் தமக்குரிமையாக்கி.—எ.று. (கருட)

பாடலாடலின்னியங்கள்பயிறன்முதலாம்பண்ணையினி  
வீடுமினியவினோதங்கனெருங்குதாலாதொறுநிகழ  
மாமெயிரைப்பூநதருமணஞ்செய்யாராமங்கள்வைகுவித்துக்  
கூடமுனைப்பாடியர்கோவைக்கொண்டுகிழ்த்தார்கோதையார்.

(இ-ள்.) கோதையார்முனைப்பாடியர்கோவைக்கூடக்கொண்டு = சேரமா  
ன்பெருமானுட்புராணம் திருமுனைப்பாடியர்கோவைக்கூடக்கொண்டு, பாடலாட  
லின்னியங்கள்பயிறன்முதலாம்பண்ணையினில் = பாடுதல்ஆடுதல் இனியவாததியங்  
கன்பழகுதல் முதலாகிய கோட்டியிலே, நீடுமினியவினோதங்கள் = மிக்க இனியவி  
னோதச்செயல்கள், நெருங்குதாலாதொறுநிகழ = அவ்வக்காலங்கடோறும் வெவ்  
வேறுநடக்க, மாமெயிரைப்பூந்தரு=சூழ்சு சுகந்தங்களைவிசும் மலாமரங்கள்; மணஞ்  
செய்யாராமங்கள்வைகுவித்துமகிழ்த்தார் = பரிமளிக்கின்ற சோலைகளிலே வதிவித  
துக்களித்தார்.—எ.று. (கருச)

வேறு.

செண்டாடுந்தொழின்மகிழ்வுஞ்சிறுசோற்றுப்பெருஞ்சிறப்பும  
வண்டாடுமலர்வாவிமருவியநீர்வினையாட்டுந்  
தண்டாமும்மதகுமபததடமலைப்போர்சலமற்போர்  
கண்டாராவிருப்பெய்தக்காவலனார்காதல்செய்நான்.

(இ-ள்.) காவலனா = சேரமான்பெருமானுட்புராணம், செண்டாடுத் தொழின  
மகிழ்வுமகிழ்வதவினையாடுமதொழின்மகிழ்ச்சியும்; சிறுசோற்றுப்பெருஞ்சிறப்பும=  
பலசித்திரானனர்களை உய்யானமுதலிய இடங்களிலே உண்டுகளிற்கும் பெருஞ்சிற  
ப்புதளும்; வண்டாடுமலர்வாவி = வண்டுகள்சஞ்சரிக்கும் மலர்நிரம்பிய தடாகங்களி  
லே, மருவியநீர்வினையாட்டும் = பொருந்திய நீர்வினையாட்டும்; தண்டாமும்மதகுமப  
ததடமலைப்போர் = வறறாதமுமதன்களோடு மததகத்தையுமுடைய யானைப்போ  
ரும்; சலமற்போரகண்டு = தணியாககோபததாற் செய்யப்படும் மலயுத்தங்களும்  
கோக்கி; ஆராவிருப்பெய்த = அளவுபடாதவிருப்பம்பிக; காதல்செய்நான் = நம்பி  
யாரூரருக்குக் காதலைவினைக்கும் நாளில.—எ.று. (கருடு)

காவலர்தம்பெருமானுந் திருவாரூர்க்கரானுந்  
தேவர்பிரான் கழலொருநாண்மிகநினைந்தசுந்தையரா  
யாவியையாரூரானைமறக்கலுமாமேயென்னு  
மேவியசொற்றிருப்பதிகம்பாடியேவெருவுற்றார்.

(இ-ள்.) காவலர்தம்பெருமானும் = காவலர்பெருமானாகிய கம்பியாரூரரும்  
திருவாரூர்க்கரானுந்தேவர்பிரான்கழல் = திருவாரூர்த்தலைவராகிய தேவராகரு  
டைய திருவடிகள்; ஒருநாண்மிகநினைத்தசுந்தையராய் = ஒருநினைம் மிகவும்கிந்தித்  
தித்ததையுடையாய்; ஆவியையாரூரானை மறக்கலுமாமேயென்னும் சொற்றொழி  
யு = என்னுமிப்போல்வாதாகிய “ஆரானைமறக்கலுமாமே” என்னுந்திருவாரூரோடு

பெருந்திய; திருப்பதிசம்பாடி. செருவுற்றார் = திருப்பதிசத்தையருளிச்செய்த வெருவினார்.—எ-று.

ஏ-அகை. வெருவுதல் சின்னாள் பிரிந்தமையைச் சித்தித்த அஞ்சுதல். (கூகல்)

திருவாரூர் - பண் - தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பொன் னுமெய்ப்பொருளுநதருவாணைப்போகமுநதிருவும்புணர்ப்பாணைப் பின்னையென்பிழையைப்பொறுப்பாணைப்பிழையெலாதவிரப்பணிப்பாணையின்னதன்மையனென்றறிவொண்ணாவெம்மாணையெளிவந்தபிராணையன்னம்வையுமவயற்பழனத்தணியாராணைமறக்கலுமாமே.

ஒருரென்றுலகங்களுக்கெல்லாமுரைக்கெலாம்பொருளாயுடன் கூடிக்காருருங்கமழ்கொனதென்மலைமுடியன்காரிகைகாரணமாகவாருரைம்மறத்தற்கரியானையம்மான்மன்றிருப்பேர்கொண்டதொண்டனாருன்னடிநாயுரைவல்லாரமரலோகத்திருப்பவாதாமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருவாரூர்தனைநினைந்துசென்றுதொழுவேனென்று  
மருவாவதொண்டருடன்வழிக்கொண்டுசெல்பொழுதி  
லொருவாநணபுள்ளருகவுடனெழுந்துகைதொழுது  
பெருவானவரம்புரிவாற்றார்பின்செலவார்.

(இ-ள்.) திருவாரூர்தனைநினைந்துசென்றுதொழுவேனென்று = திருவாரூரைச் சிந்தித்து இப்பொழுதேபுறப்பட்டபெயரைய வணங்குவெனென்று, ஆரவருவுதொண்டருடன்வழிக்கொண்டுசெல்பொழுதில் = அன்புவாய்ந்த அடியவர்களோடுவழிபற்றிச்செல்லுங்காலையில், பெருவானவரம்புரை = உயர்ந்தசேரகுலதிபர், ஒருவாநணபுள்ளருக உடனெழுந்து = நீசகயிலவாதரப்பினால் உள்ளருக உடனே செழுந்து, கைதொழுது பிரிவாற்றார்பின்செலவார் = கரங்களைக்குவித்துக்கொண்டு பிரிவுசெய்யாராய்ப் பின்னே செலவார்.—எ-று.

நண்பென்புழி மூன்றனுருபுவிக்க.

(கூகல்)

வன்றெண்டர்முன்னெய்திமனமழிந்தவுணர்வினராயின்  
மறுமதுபிரிவாற்றேனென்செய்கெனயர்னென்ன  
வொன்றுநீர்வருந்தாதேயுமதுபதியின்கணிநருக  
தன்றினார்முனைமுருக்கியரசாருமெனமொழிந்தார்.

(இ-ள்.) வன்றெண்டர்முன்னெய்தி = வன்றெண்டப்பெருமான் முன்னாடைத்த; மனமழிந்த வுணர்வினராய் = உள்ளமழிந்த வுணர்ச்சியையுடையராய்; இன்றுமதுபிரிவாற்றேன் = இப்பொழுது உம்முடைய பிரிவைச்செய்யேன்; யானென்செய்கெனென்ன = யான் என்செய்யக்கடவேனென்று விண்ணப்பிக்க; ஒன்றுநீர்வருந்தாதே = நீர் இற்தும் வருந்தாமல்; உமதுபதியின்கணிநருக = உமதுகரைத்தெருத்தகொண்டு; அன்றினார் முனைமுருக்கி = பகைத்தவரைப் போரிழித்து; அரசாருமென மொழிந்தார் = அரசானக்கடவீனென்று அருவினார்.—எ-று.



மனமழிந்த வுணர்வாவது - பிரிவைப் பலகாற்சித்தித்தலான் ஆற்றாது மனங்கரைந்து தோற்றமில்லதாக அச்சித்தனைமாத்நிரம் கிற்பது. அன்றினார் - பகைவர். இந்நினை “அன்றினர் புறங்க ளழலிடை யவியக் - ருன்றுவனைத் தெய்த ருன்றாக் கொற்றவ” என்னும் திருவிடைமருதூர் மும்மணிககோவையானு முணர் (கருஅ)

ஆரூராமொழிந்தருளவதுகேட்டவருடசேரர்  
பாரோடுவிசுமபாட்சியெனக்குமதுபாதமலா  
தேருருடுவீதித்திருவாரூர்க்கெழுந்தருள  
தேருருமனக்காதனைக்கவுமஞ்சுவனெனாரர்.

(இ-ள்.) ஆரூராமொழிந்தருள வதுகேட்டவருடசேரர் = நமியாரூரர் இங்  
வனம் அருளிச்செய்யக்கேட்ட திருவருள்பெற்ற சேராகுலத்தலைவா, எனக்குப்பா  
ரோடுவிசுமபாட்சி யுமது பாதமலா = அடியேனுக்கு மண்ணுலகோடு விண்ணுலகா  
டையும தேவரீருடைய திருவடித்தாமரைமலாகளையாரும், தேருருடுவீதித்  
திருவாரூர்க்கெழுந்தருள = தோகளுருகின்ற நெடியவீதிகளையுடைய திருவாரூருக்  
கெழுந்தருளும்படி, தேருருமனக்காதல = ஓறுமைப்பட்டுச் செல்லும் தேவரீரது  
திருவுள்ளத்தருத்தை, நீகவு மஞ்சுவனெனாரா = அகற்றுதற்கும் அஞ்சுகின்றே  
னென்றார் —எ-று

எனவே, யானும் உடன்பவரதுணிகின்றேனென்பது.

(கருக)

மனனவனாரதுமொழியவன்றொண்டரெதாமொழிவா  
ரென்னுயிருக்கின னுயிராமெழி லாரூரப்பெருமானே  
வன்னெஞ்சக்களவனெனமறந்தோன்மதியணிந்தா  
ரின்னருளாலரசளிப்பீரிருப்பிரெனவிதைஞ்ச

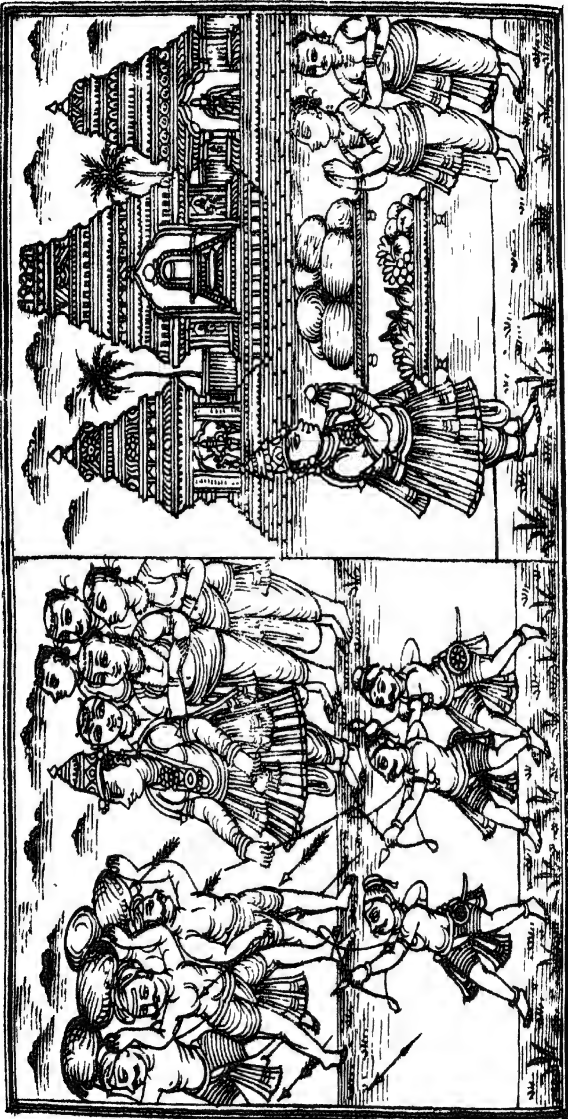
(இ-ள்.) மனனவனாரதுமொழிய = சேரகுலசுகுரிவிலா அவ்வாறு விண்ண  
ப்பிக்க, வன்றொண்டரெதாமொழிவா = வன்றொண்டப்பெருமான் எதிர்கூறு  
வார், என்னுயிருக்கின னுயிராமெழிலாரூரப் பெருமானே = எனதுயிர்க்கு இனிய  
உயிராய்விளங்கும் அழகுமிக்க ஆருரில் வீற்றிருக்கும் பெருமானே, வன்னெஞ்சக்க  
ளவனென் மறந்தோனா = வலியெஞ்சுததையுடைய களவனாகியயான் மறந்திருக்  
கமாட்டேன், மதியணிந்தாரின்னருளால் = சுந்திரனையணிந்த சங்கரனாரது இனி  
யதிருவருளால், அரசளிப்பீரிருப்பிரென விதைஞ்ச = இவ்வரசைப் பாதுகா  
ப்பீர் நீ இருப்பீராகவென்று வணங்கலும் —எ-று.

ஏனைக்கருவினை உயிரியக்கு மாறுபோல உயிராயியக்கும் தலைவனொன்பா  
“என்னுயிருக்கின னுயிராமெழி லாரூரப்பெருமான்” என்றும், இத்தகையபெருமான்  
என்பொருட்டித் தூதுசென்று எனக்குப்பாலித்த திருவருளைமறந்த வலியுதித்தததை  
யுடைய வஞ்சகன்யானென்பா ‘வன்னெஞ்சக்களவனென்’ என்றும்உயிரினார்.

மற்றவரும்பணிந்திசைந்தேமந்திரிகடமையழைத்துப்  
பொற்புரிதைதொனனகரிஸிறமைக்குமுன்புருந்த  
நற்பெரும்பண்டாரநானுவருக்கமானவெலாமை  
பற்பலவாமாளின்மியசையேற்றிவரபண்ணுமென.

(இ-ள்.) அவரும்பணிந்திசைந்த மந்திரிகடமையழைத்து = கழறிற்றறிவா  
ந்நாயனாகும்வணங்கி யுடன்பட்டி மந்திரிமார்க்கையழைத்து; பொற்புரிதைதொனன





101

கரி = அமுருகிரம்பிய நமது பழையமையாகிய கரத்திலே; இற்றைக்கு முன்பு  
 த்த = இன்றைக்குமுற்பட்ட காலங்க ளினைத்தினுஞ்சேர்ந்த; நற்பெரும்பண்டாரம்  
 = சிறந்தனவாய்மிக்க திரவியக்குவியல்களும்; நானாவருக்கமானவெலாம் = மற்றை  
 ப்பலவகைப்பட்ட பண்டங்களுமாகிய எல்லாவற்றையும்; பற்பலராமாளினியினச  
 யேற்றி = மிகப்பலராகிய ஆள்களின்மீதேற்றி, வரப்பண்ணுமென = (விரைவில்)  
 வரச்செய்வீராகவேன்று ஆளுபிக்க. —எ-று.

மற்று - ஏ - அசைகள். அன்றையவருவாய் பொக்கிஷத்திலே அப்பொழுது  
 சேர்ந்திராதாகலின் “இற்றைக்குமுன்புந் த பண்டாரம்” என்றா. (௧௭௧)

ஆங்கவருமன்றுவரையாமாகியதனங்க  
 ளோங்கியபொன்னவமணிகளோளிர்மணிப்பூண்டு கில்வருக்க  
 ஞாங்காரிறைவிரையுறுப்பு வருக்கமுதனலஞ்சிறப்பத்  
 தாங்குபொதிவினைஞர்மேற்றமலமலியக்கொண்டிணந்தார.

(இ-ள்.) அவருமன்றுவரையாமாகியதனங்கள் = அம்மநதிரிமாகளும்  
 அன்றையும் திரண்டின பலவகைத்திரவியங்களும்; ஒங்கியபொன்னவமணிகள் =  
 உயர்ந்தபொன்களும் நவரத்தினங்களும், ஒளிமணிப்பூண்டுகில்வருக்கம் = ஒளிவி  
 யும் இரத்திபுரணங்களும் ஆடைவகைகளும்; ஞாங்காரிறை விரையுறுபு வருக்  
 கமுதல் = அருகெக்குகிறைக்கப்பட்டுள்ள நானாவித வசனவருக்கங்களு முதலிய  
 வற்றை; நலஞ்சிறப்ப = சேருவாதிபருகஞ்ச் சிறந்தவுவகையிலும்படி; தாங்கு  
 பொதிவினைஞர்மேல் = பொதிசுமக்குந் தொழிலாளிகளமேலே, தலமலியக்கொ  
 ண்டிணந்தார = பூமிமுற்றும் நிரம்பக்கொண்டுவந்தார். —எ-று. ஆங்கு - அசை. ( )

மற்றவற்றின்பரபபெலலாம்வன்றெண்டர்பரிசனத்தின்  
 முற்படவேசெலவிட்டுமுனைப்பாடித்திருநாடர்  
 பொற்பதங்கள்பணிந்தவரைத்தொழுதெடுத்துப்புனையலங்கல்  
 வெற்புயர்தோளுதத்தமுவிவிடையளித்தார்வன்றெண்டர்.

(இ-ள்.) அவற்றின் பரபபெலலாம் = அப்பொதிகளைத்தையும்; வன்றெ  
 ண்டர் பரிசனத்தினமுற்படவே செலவிட்டு = வன்றெண்டப்பெருமானுடைய பரி  
 சனங்களின்முன்னே செல்ல ஏவி. பொற்பதங்கள் பணிந்தவரை = தம்முடையபொ  
 ண்போலுந் திருவடிகளின்பணிந்த சேரர்குலகருகிரிசிலாரை; முனைப்பாடித்திருநாடர்  
 வன்றெண்டா = திருமுனைப்பாடி நாட்டுத்தலைவராகிய நம்பியாரூரர், தொழுதெ  
 டுத்துதாரமும்வணங்கி அவரையெடுத்தது; அலங்கல்புனைவெற்புயர் தே-ளுதத்தமுவி  
 விடையளித்தார் = மாலையையணிந்த மலைபோலும் உயர்ந்த தோள்களிலே பொரு  
 தத்தமுவி விடைதந்தார். —எ-று. மற்று அசை. (௧௭௨)

ஆருராவர்தமக்குவிடையருளியங்ககன்று  
 காரூருமலைமுகட்டதருளிக்கற்கரமு  
 நீருருங்கரன்யாறுநெடுங்கா னுமபலகழியச்  
 சீருருந்திருமுருகன்பூண்டுவழிச்செலவணந்தார்.

(இ-ள்.) ஆருர் ரவர்தமக்குவிடையருளி யங்ககன்று = எம்பியாரூரர் ஆந்  
 ராயனார்க்கு விடையளித்து அங்விடம்விட்டுநீங்கி; காரூருமலையாகிவட்டத்தருளி =  
 மேகங்கள்வரும் மலைநாட்டை விரைந்தகன்று; கற்கரமும் = பரல்கள்பரம்பிய

பாலிலங்கலும்; நீருருக்கான்யாதும் = நீர் நெடுவோடும் கான்யாதலும்; நெடுக்காலுமபலகழியு = நெடியகரடுகளும் பலநீங்க; சீருருந்திருமுருகன் பூண்டியழிச்செலவண்ணந்தார் = நெப்பிப்பெற்ற திருமுருகன் பூண்டியென்னுக் தலத்தின்வழியாகச் செல்லவந்தார்.—எ-று. (௧௯௪)

திருமுருகன் பூண்டியயற்செல்கின்ற போழ்தின்கட்  
பொருவிடையார்நம்பிக்குத்தாமேபொன்கொடுப்பதலா  
லொருவர்கொடுப்பக்கொள்ளவொண்ணுமைக்கதுவாகுகிப  
பெருநருளாற்றாங்கொடுக்கப்பெறுவதற்கேவதுவறியோம.

(இ-ள்.) திருமுருகன் பூண்டியயலசெல்கின்ற போழ்தின்கண் = திருமுருகன் பூண்டிக்கு அருகேசெலுந் தருணத்தில், பொருவிடையார் = போரபுரியும் இடபவாகனத்தையுடைய எம்பிரான், நம்பிக்குத் தாமேபொன்கொடுப்பதலா = நம்பியாருருக்குத் தாமே பொன்கொடுப்பதன்றி, ஒருவாகொடுப்பக் கொள்ளவொண்ணுமைக்கு = வேறொருவாரலக் அவாவாகருத்தற்கு உடன்பாடின்றமையால், அதுவாகுகி = அவர்கொண்டுவரும் பொருளைக்கவாநது, பெருநருளாற்றாங்கொடுக்க = மிக்க திருவருளால் பின்னாத்தாகொடுக்க, பெறுவதற்கேவதுவறியோம் = அவர்பெறுவதன்பொருட்டோ (அல்லது வேறுகருதியோ) அவர்கருத்தையுணரோம்.—எ-று.

ஒண்ணுமைக்கு வேற்றுமைமயக்கம் (௧௯௫)

வென்றிறிசூழ்தகங்கள்வேடர்வடிவாய்ச்சென்று  
வன்றொண்டார்பண்டாரங்கவரவருள்வைத்தருளா  
வன்றினாபுரமெரித்தாரருளால்வேட்டுவப்பபடையாய்ச்  
சென்றவாதரமவருவழியிலிருபாலுஞ்செயிர்ந்தெழுநது.

(இ-ள்.) அனறினாபுரமெரித்தாரா = பகைவா முப்புரங்களைவெரித்தபரமா; வென்றிறிசூழ்தகங்கள்வேடர்வடிவாய்ச்சென்று = (தம்முடைய) வெற்றியிச்சூழ்தகங்கள் வேடருருக்கொண்டுதென்று, வன்றொண்டார்பண்டாரங்கவர = வன்றொண்டப்பெருமானுடைய திரவியங்களைக்கவரும்படி; அருளவைத்தருளா = திருவுளத்திற் கொண்டருளா; அருளால் = அக்கடவுளுடைய திருவருளால், வேட்டுவப்பபடையாய்ச்சென்று = அபூதங்கள் வேடாகுட்டமாகச் சென்று; அவர்வருவழியிலிருபாலுஞ்செயிர்ந்தெழுநது = அநாயனார் வருமவழியிலே இருபகத்திலும் சினகத்தெரித்து.—எ-று. தாம-அசை. (௧௯௬)

விலவாங்கியலகம்புவிசைநாணிற்சநதித்துக்  
கொலவோயிவகிட்டுப்போமெனக்கோபத்தாற்குத்தி  
யெல்லையிலபண்டாரமொலங்கவாநதுகொளவிரிந்தோடி  
யெல்லலுடன்பறியுண்டாராராரார்மருங்கிணைந்தாரா.

(இ-ள்.) விலவாங்கியலகம்புவிசைநாணிற்சநதித்து = விலலைவளைத்து கர்க்கையுடைய அம்புகளை விசையோடுபொருந்திய நாணிவெதொடுத்தது; கொலவோயிவகிட்டுப்போமென = உம்மைக்கொல்வோம், இத்திரவியங்களை இங்கே எறித்துவிட்டுச் செல்லுமென்று; கோபத்தாற்குத்தி = கோபத்தினுலேதாக்கி; எல்லையில் பண்டாரமொலங்கவந்ததுகொள = அளவுபடாத திரவியங்களையெல்லாம் அவாகைப்பற்றிக்கொள்ள; பறியுண்டாரல்லலுடனிரிந்தோடி = பறிக்கப்பட்டவரெல்லாம் துன்பத்தோடுமிரிந்தோடி; ஆராரார்மருங்கிணைந்தார் = நம்பியாருர்ப்பாங்கு கண்ணினா.—எ-று. (௧௯௭)





ஆரூர்தம்பாலவ்வேடுவர்சென்றணையாதே  
நீருஞ்செஞ்சுடையாரருளினீங்கவவா  
சேரூராதிருமுருகன் பூண்டியினிற்சென்றெய்திப்  
போருருமழவிடையார்கோயிலேநாடிபுக்கார்.

(இ-ள்.) நீருஞ்செஞ்சுடையாரருளினால் = கங்கைதவமுபெற்ற சிவந்தச்சுடையையுடைய கடவுளின் திருவருளினால், ஆரூராதம்பாலவ்வேடுவாசென்றணையாது நீங்க = நம்பியாரூர்ப்பால் அவ்வேடர்களடைந்து நெருங்காமல் நீங்கிவிட, அவர் சேரூராதிருமுருகன் பூண்டியினிற் சென்றெய்தி = அவ்வாரூரம் தாம் அடைந்த தலமாயி திருமுருகன் பூண்டியிற் சேர்ந்த, போருருமழவிடையார் கோயிலேநாடிபுக்கார் = போர்த்தொழிலே மேற்கொண்ட இளமைபெற்ற இடபவாகன ததையுடைய இறைவரது ஆலயத்தைநாடி அணுகினார்.—எ-று. ஏ-அசை (௧௬௮)

அங்கணர்தங்கோயிலினையஞ்சலிகூப்பித்தொழுது  
மங்குலுறநீண்டதிருவாயிலினேவந்திறைஞ்சிப்  
பொங்குவிருப்புடன்புகுதலவங்கொண்டுபுனிதநதி  
திங்கண்முடிக்கணிந்தவர் தந்திருமுன்புசென்றணைந்தார்.

(இ-ள்.) அங்கணர்தங்கோயிலினை = அருட்கண்ணராகிய அண்ணலாரது திருவாலயத்தை; அஞ்சலிகூப்பித்தொழுது = கண்டவுடன் கரங்குவித்துப்பணிந்து மங்குலுறநீண்டதிருவாயிலினேவந்திறைஞ்சி = மேகநதவழுவோறாகிய திருவாயிலையடைந்து வீழ்ந்துபணிந்து, பொங்குவிருப்புடன்புகுதலவங்கொண்டு = ஓங்கியதாதலால் உட்புகுந்துபிரதக்ஷிணஞ்செய்து, புனிதநதிதிங்கண்முடிக்கணிந்தவாதம் = தூயகனையையும் இளம்பிறையையும் திருமுடியிற்சூடிய சிவபெருமானது; திருமுன்புசென்றணைந்தார் = சந்திதானத்தினமுன்னாச்சாரந்தார்.—எ-று. (௧௬௯)

உருகியவன் பொடுகைகங்குவித்துவிழுதலைமபாக  
மருவியதமபெருமானமுனவனறெண்டர்பாடினா  
வெருவுறவேடுவர்பறிகுமவெஞ்சுரத்திலெத்துக்கிவ  
கருகிருநதிரெனக்கொடுகுவெஞ்சிலையஞ்சொற்பதிகம்.

(இ-ள்.) வன்றெண்டார் = வன்றெண்டப்பெருமான், உருகியவன்பொடுகைகங்குவித்துவிழுந்தா = (உடலும்உள்ளமும்) உருகுமபடி அன்போடு கரங்களைக்குவித்துவணங்கி; உமைபாதமருவியதம்பெருமான்முன = உமாதேவியாரை வாமபாகத்திற்கொண்ட பெருமான்முன்னர்நின்று, வெருவுறவேடுவர்பறிகுமவெஞ்சுரத்திலிருந்து = எம்போலவாரஞ்சு வேடர்கள் திரவியங்களைக்கவருகின்ற வெவ்விழ இப்பாலைகளித்தினருகே; எத்துக்கிகருந்திரென = “எத்துக்கிகருந்தீர்” என்று; கொடுகுவெஞ்சிலையஞ்சொற்பதிகமபாடினா = “கொடுகுவெஞ்சிலை” என்னும் முத்தகுறிப்பையுடைய திருப்பதிகத்தைப்பாடியருளினார்.—எ-று. உருகிய-வினையெச்சம். (1)

திருமுருகன்பூண்டி - பண் - பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கொடுகுவெஞ்சிலைவடுகவேடுவாவிரவலாமைசொல்லித்  
திருகுமொட்டெனக்குத்திக்குறைகொண்டாநிலைக்குயிடம்



முடுகுநாயியவகுவர்வாழ்முருகன்பூண்டிமாநகர்வா [ராணிகே.]  
யிடுகுதண்ணிடைமங்கைதன்னொடுமெத்துக்கிவகிருந் திரெம்பி  
முந்திவானவர்தாந்தொழுமுருகன்பூண்டிமாநகர்வாய்ப்  
பந்தனைவிறற்பாவைதன்னையோர்பாகம்வைத்தவனைச்  
சிந்தையிற்சிவதொண்டனூரனுரைத்தனபத்துங்கொண்  
டெந்தம்மடிகளையேத்துவாரிடரொன்றுநதாமிலரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமியெயர் - ஆவுடைநாயகர். தேவியார் - ஆவுடைநாயகியம்மை, பதிகம்-௬

பாடியவர் பரவுதலுமபரம்பொருளாமவருளால்  
வேடுவர்தாமபறித்தபொருளவையெல்லாமவிண்ணெருக  
நீடுதிருவாயிலின் முனருவித்திடலுநேரிறஞ்சி  
யாமெவர்திருவருளாலபடியேகைக்கொண்டார்.

(இ-ள்.) பாடியவர் பரவுதலும = அவாதிருப்பதிகம்பாடித்ததித்தலும்; பர  
ம்பொருளாமவருளால் = பரம்பொருளாகிய அபரமரருளினால், வேடுவர்தாம்  
பறித்தபொருளவையெல்லாம் = வேடுவர் தாம்கைக்கொண்ட பொருளைத்தையும்;  
விண்ணெருக்க நீடுதிருவாயிலின்முன் குவித்திடலும = ஆகாயத்தை யளாவும்படி  
நீண்ட திருவாயிலின் முன்னே செறித்தலும், நேரிறைஞ்சி = அந்நாயாரா எதிர்  
வணங்கி; ஆமெவர்திருவருளால் = அந்நடனப்பெருமான திருவருளினால்; அப்  
படியே கைக்கொண்டார் = ஒன்றுங்குறையாமல் முழுமையும் ஏற்றுக்கொண்டார்.

எ-று. பரம்பொருள - முன்னிப்பழம்பொருள்.

(௧௭௧)

கைக்கொண்டுகொடுபோமக்கைவினைஞாதமையேவி  
மைக்கொண்டமிடறறுரைவணங்கிப்போய்க்கொங்ககன்று  
மெய்க்கொண்டகாதவினாலவிரைந்தேகிமென்கருமபுஞ்  
செய்க்கொண்டசாலியுஞ்ஞுத்திருவாரூசென்றனைந்தார்.

(இ-ள்.) கைக்கொண்டுகொடுபோமக் கைவினைஞாதமையேவி = ஏற்றுக்  
கொண்டபின் அவற்றைச்சுமந்துசெல்லும் அத்தொழிலாளிகளைத் தாங்க ஏவி; மை  
க்கொண்டமிடறறுரைவணங்கிப்போய் - கருமைசெறிந்த கண்டத்தராகிய அக்கட  
வுளைத்தொழுதுசென்று; கொங்ககன்று = கொங்கநாட்டைக்கடந்து; மெய்க்கொண்  
டகாதவினாலவிரைந்தேகி = உண்மையாகியவிரைபுபத்தால் அதிகவிரைவுடன்சென்  
து; மென்கருமபுஞ்செய்க்கொண்ட சாலியுஞ்ஞுத் = மெல்லியகரும்புகளும் வயலி  
லேவிரம்பிய செந்நெய்யின்குஞ்சூழ்த்த; திருவாரூசென்றனைந்தார் = திருவா  
ருரைச்சென்றுசேர்த்தார்.—எ-று.

(௧௭௨)

நாவலர்மன்னவருளால்விடைகொண்டநரபதியா  
ராவியினொன்றாண்பினொருராதமைநினைந்து  
மாவலருமலர்ச்சோலைமேகோதையினின் மன்னிமலைப்  
பூவலயம்பொதுநீக்கியரசரிமைபுரிந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) நாவலர்மன்னவருளால் = நாவலர்நிலைவராகிய எம்பியாரூரருளால்;  
விடைகொண்டநரபதியார் = விடைபெற்றுச்சென்ற சேரர்குலக்குரியோர்; ஆவி

யினைன்றான் பினுராதமைகினைந்து = உயிரினைன்றாகிய நட்பினையுடைய நம்பிய யாருரைசெய்தது; மாவலருமலர்ச்சோலை = வண்டுகள் மொய்க்க அலருகின்றமலர் பரம்பியசோலையையுடைய; மகோதையினினை மனனி = கொடுக்கோளுநினை நிலை பெற்று, மலைப்பூவலயம் = தமக்குரிய மலைநாட்டிலே; பொதுநீக்கியரசரிமைபுரிந்திருந்தா = பொதுத்தன்மையொழிந்து அரசரிமையைச்செலுத்தி இருந்தார். —எ-று.

உடலால்வேறென்றி உயிரினைன்றென்பார “ஆவியினைன்றான் பினுரார்” என்றார். மா - வண்டு. பொதுநீக்கல் - பிறாக்குச்சுதநதரமின்றி முற்றும் தமக்குரிமையாகக்கோடல். (௧௭௯)

இந்நிலைமையுதியர்பிரானெம்பிரான்வன்றெண்டர்  
பொன்னிவளநாடகன்றுமகோதையினினைமேற்புகுந்து  
மன்னுதிருக்கையினினைமதவரைமேலெழுந்தருள  
முன்னர்வயப்பரியுகைக்குத்திருத்தொழில்பின்மொழிகின்றும்.

(இ-ள்.) எம்பிரான்வன்றெண்டா = எம்திறைவராகிய வன்றெண்டப்பெருமான, பொன்னிவளநாடகன்று = சோண்டைநீங்கி, மகோதையினினைமேற்புகுந்து = கொடுக்கோளுநினை பின்னரடைந்து, மதவரைமேனமன்னுதிருக்கையினிலெழுந்தருள = வெள்ளையானையிலாரோகணித்து நிலைபெற்றதிருக்கைக்கு எழுத்தருள; முன்னர் = அப்பொழுது அவாகருமுன்பு, இந்நிலைமையுதியர்பிரான் = இத்தகையமையையுடைய சேரமான பெருமானையனா, வயப்பரியுகைக்குத்திருத்தொழில் = வெற்றிபெற்றதிறையைச்செலுத்தும் திருத்தொழிலை, பின்மொழிகின்றும் = பின்னருரைப்பாம் —எ-று.

கலையினில வேற்றுமையககம், புகுந்தாலென்பதும் பாடம். (௧௭௯)

மலைமலிந்ததிருநாட்டுமன்னவனார்மாதலபோற்  
சிலைமலிந்தகொடித்தாளைச்சேரலனாகழல்போற்றி  
நிலைமலிந்தமணிமாடநீண்மறுகுமாளிகைகூழ்  
கலைமலிந்தபுகழ்க்காழிக்கணநாதாதிறமுரைப்பாம்.

(இ-ள்.) மலைமலிந்ததிருநாட்டுமன்னவனா = மிக்கமலைத்திருநாட்டுக்குத் தலைவரும்; மாகடல்போற்சிலைமலிந்தகொடித்தாளை = பெருமைபெற்றகடல்போற்பெருகிய வின்கொடியெந்திய சேனையையுடைய, சேரலனாகழல்போற்றி = சேரருவாதிருமாதிய கழறிற்றிவாரநாயனாருடைய திருவடிகளைவணங்கி, நிலைமலிந்தமணிமாடம் - அநேகமைநதமணிமாடங்கண்டு; மாளிகைகூழ்நீண்மறுகு = தனிமாளிகைகளுக்கும் நீண்டவினையையுடைய, கலைமலிந்தபுகழ்க்காழி = தூல்களிலேகிரம்பிய சோத்திவாய்ந்த சோகாழியிலவதரித்த, கணநாதாதிறமுரைப்பாம் = கணநாதநாயனாருடையசரித்திரத்தைக கூறுவாம். —எ-று.

சேரர்க்குவின்கொடியாகலின் “சிலைக்கொடித்தாளை” என்றார். கலைமலிந்தபுகழ் - என்னுங்கனாலும் புகழப்படும்புகழ். (௧௭௯)

சேரமான்பெருமானையனார்புராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௭௭௮.

திருச்சிற்றம்பலம்.

உ.  
சிவமயம்.  
திருச்சிற்றம்பலம்.

## கணநாதநாயனார்புராணம்.

ஆழிமாகிலத்தகிலமீன்றளித்தவடிருமுலையமுதுண்ட  
வாழிஞானசம்பந்தாவதருளியவனப்பினதளப்பில்லா  
ஆழிமாகடல்வெள்ளத்துமிதநதுலகினுக்கொருமுதலாய  
காழிமாநகர்த்திருமறையவர்குலக்காவலாகணநாதர்.

(இ-ள்.) ஆழிமாகிலத்து=கடல்குழந்த்பெருமைபெற்றபூமியின்கண்ணே; அகில  
மீன்றளித்தவடிருமுலையமுதுண்ட = உலகங்கையெல்லாம் பெற்றளித்த உமாதேவி  
யாரது திருமுலைப்பாலையுண்டருளிய, ஞானசம்பந்தர்வந்தருளியவனப்பினது = ஞா  
னசம்பந்தப்பெருமான் திருலவதாரஞ்செய்தருளியசிறப்பையுடையதாய், ஊழியள  
ப்பில்லா மாகடல்வெள்ளத்துமிதநது = ஊழிக்காலத்திலோங்குவரும் அளவுபடாத  
பெரியகடல்வெள்ளத்தம் தோணிபோலமிதநது; உலகினுக்கொருமுதலாயகாழிமாந  
கர் = உலகத்திற்கு ஒப்பற்ற முதன்மையுடைய சீர்காழியெனனும் திருப்பதியிலே;  
திருமறையவர்குலக்காவலர் கணநாதர் = அந்தணகுலத்திற்சிற்றந்தவர் கணநாதரெ  
ன்னுத்திருநாமமுடையவர். ஏ-று.

வாழி மங்கல இடைச்சொல். உம்மை உயரவுசிதப்பு.

(க)

ஆயவன்பர்தாமணிமதிற்சண்பையினமர்பெருந்திருத்தோணி  
காயனார்க்குநற்றிருப்பணியாயினநாளுமன்பொடுசெய்து  
மேயவத்திருத்தொண்டினில்விளங்குவார்விரும்பிவநகணவார்க்குத்  
துயகைத்திருத்தொண்டினிலவர்தமைத்துறைதொறுமபயில்விப்பார்.

(இ-ள்.) ஆயவனபா = அநதஅனபரானவர், அணிமதிற்சண்பையினமர்பெருந்  
திருத்தோணியானார்க்கு = அழகியமதில்குழந்த அச்சீர்காழியில் வீற்றிருக்கும  
திருத்தோணியப்பருக்கு, நற்றிருப்பணியாயின நாளுமன்பொடுசெய்து = உரியதிரு  
ப்பணிகளாயுள்ளவற்றை அதுகிணமும் அன்பினஞ்செய்து, மேயவத்திருத்தொண்டி  
னில்விளங்குவார் = விரும்பிய அததிருத்தொண்டுகளில் விளக்கமுதுவார்; விரும்பிவ  
ந்தணவார்க்குத் துயகைத்திருத்தொண்டினில் = தம்மைவிரும்பிவந்து அடைந்தவ  
ர்களுக்கு அவர்க்குரியகைத்தொண்டுகளிலே; அவர்தமைத்துறைதொறும் பயில்விப்  
பார் = அவர்களை அவ்வவ்விடங்களிலே நியமித்துவிடுவார். ஏ-று.

தாம் அநை. துய்மை ஈண்டு உரிமைவினமேற்று. துறை அவ்வத்தொண்டுக  
ளின் கூறுபாடுமாம்.

(உ)

நல்லகந்தனவனப்பணிசெய்பவாநறுநதுணர்மலர்கொய்வோர்  
பன்மலர்த்தொடைபுனைபவர்கொணர்திருமஞ்சனப்பணிக்குள்ளோ  
ரல்லுநன்பகலுத்திருவலகிட்டுத்திருமெழுக்கமைப்போர்க  
ளெல்லையிலவினக்கெரிப்பவர்திருமுறையெழுதுவோர்வாகிப்போர்.

(இ-ள்.) நல்லகந்தனவனப்பணிசெய்பவர் = நல்ல கந்தனவனங்களின் தொ  
ண்டுகளைப்பூரிசெய்யும்; நறுநதுணர்மலர்கொய்வோர் = வாசனையிடுக கொத்தின்மல  
ர்நத மலர்களைப்பூறிப்போரும்; பன்மலர்த்தொடைபுனைபவர் = பலவாகிய மலர்மா  
லைதொடுப்போரும்; திருமஞ்சனங்கொணர்ப்பணிக்ஞுள்ளோர் = திருமஞ்சனங்கொ  
ண்டுகளும் திருப்பணிக்குரியோரும்; அல்லுநன்பகலுத் திருவலகிட்டுத் திருமெழுக்





கணம்போர்கள்—இரவிலும் நல்லபகலிலும் திருவகடீட்டுத் திருமெழுக்கிவோரும்; என்னைவிளக்கெரிப்பவர் = அளவில்லாததிபமேறதவோரும், திருமுறைபெழுதுவோர் = தேவாரதிருவாசகக்களாதிய திருமுறைகளையெழுதுவோரும்; வாசிப்போர் = அவற்றைவாசிப்போருமாக. —எ-று.

தொண்டிருரியகாலமாகலின் “நன்பகல்” எனறா. இந்நாயனார் ஆளுடையபிள்ளையார்க்குத் தொண்டெழுண்டெயராகலின் அவாஅருளிய தேவாரத்திருமுறைகளையெய்நி அவாக்குமுற்காலத்துள்ள மாணிக்கவாசக சுவாமிகளருளிய திருவாசகத்தையும் அடியவரெழுதவும் வாசிக்கவும் பழக்குவித்திருப்பாராகலால் “திருமுறை” எனபதற்குத் தேவாரதிருவாசகங்களைப் பொருளவரையலாவிறறெனக. (௩)

இனையபஃறிருப்பணிகளிலினைந்தவர்க்கேற்றவத்திருத்தொண்டின் வினைவிளங்கிடவேண்டியகுறைபெலாமுடித்துமேவசச்செய்தேயனையவத்திறம்புரிதலிற்றொண்டரையாக்கியன்புறுவாய்மை மனையறம்புரிநதடியவாக்கின்புறவழிபடுநதொழின்பிக்கார்

(இ-ள்.) இனையபஃறிருப்பணிகளில் = இவ்வனமாகிய பவவகைத்திருத்தொண்டுகளிலே; அனைந்தவாக்கேற்ற வத்திருத்தொண்டின் வினைவிளங்கிட = வந்தவர்களுக்குத்தக திருத்தொண்டின்றொழில் விளவரும்படி, வேண்டியகுறையெல்லாமுடித்து மேவச்செய்து = அவாகருவேண்டிய இனையமையாதனவற்றையெல்லாம முடிப்பித்து அகிலவிதெதுத்தோநதபின், அனையவத்திறம்புரிதலிற்றொண்டரையாக்கி = அதனகைய அததொண்டைப்புரிதலிலே அவரை உரிமையாக்கி; அன்புறுவாய்மைமனையறம்புரிநதுதாம் அன்புமிக்க உண்மையமைந்த இல்லறத்தைநடத்திக்கொண்டு, அடியவாக்கின்புற வழிபடுந்தொழில் மிக்கார் = அடியவர்களுக்கு இன்பம்அதிகரிக்கும்படி வழிபடுந்தொழிலால் (தவஞ்செய்வாரினும்) மேம்பட்டார். —எ-று.

ஏ அனைய குறை - இனையமையமை, தொழில்என்பழி மூன்றனுபுவிக்க. ஒவ்வொருவரையும் அவாகருரியதொழிலிலிவ்விதெது ஆராயவேண்டுமாகலின் “ஏற்றவத்திருத்தொண்டின்மேவச்செய்து” என்றும், தொழிற்கு உரிமைநாடியபின் அவரை அததொழிற்கு உரிமையாக்கிவிடலவேண்டுமாகலின் “அத்திறம்புரிதலிற்றொண்டரையாக்கி” என்றும், அவரை அவ்வனம்ஒழுக்குவித்தத தாரும் தமதறத்திற் தவறா தொழுதுதல் தவஞ்செய்வாரிலையினும் மேனமையுடைத்தாகலின் “மனையறம்புரிநதடியவர்க்கின்புறவழிபடுந்தொழின்பிக்கார்” என்றும் கூறினா, இவற்றைமுறையே “இதனை யிதன விவன்முடிக்கு மென்றாய் - ததனை யவனகண் விடல்” எனவும், “வினைக்குரிமை நாடிய பின்றை யவனை - யதற்குரிய னாகச் செயல்.” எனவும், “ஆற்றி னொழுக்கி யறனிழுக்கா வில்வாழ்க்கை - நோறபாரினை மையுடைத்து” எனவும் வருந்திற்றுறன்களாலுணாக. (௪)

இப்பெருஞ்சிறப்பெய்தியதொண்டர் தாமேதுசேவனர்காழி மெய்ப்பெருந்திருஞானபோனகாமுன மேவியவிருப்பாலே முப்பெரும்பொழுதருச்சனைவழிபாடுமுறமன்பொடுநாளு மொபில்காதல்குருளங்களிசிறத்திடவொழுகினர்வழுவாமல்.

(இ-ள்.) இப்பெருஞ்சிறப்பெய்தியதொண்டர் = இத்தகைய மிகுசிறப்பமைந்த தொண்டரானவர்; ஏதுசேவனர்காழி = உயர்ந்த கீர்த்திவளரப்பெற்ற சீர்காழியிலே; மெய்ப்பெருந் திருஞானபோனகாமுல் = பெருமைபெற்ற மெய்ஞ்ஞானப்பாணியு ண்டருளிய திருஞானசம்பந்தவள்ளலினைதிருவடிகளை, மேவியவிருப்பால் = நிலிபெ

ற்ற வீருப்பத்தால்; முப்பெரும்பொழுதருச்சினைவழிபாடு—முககாலங்களிலும் அருச்சித்தலாகியவழிபாட்டிலே; மூளுமனப்பொருளும்—அதிகரித்த அன்போடுதினமும், ஒப்பிலகாதல்—கருளவகளிசிறந்திட — நிகரற்ற ஆசையிகப்பெற்ற உள்ளமானது மிகு மகிழ்ச்சியடைய, வருவாமலொழுக்கினா — அநநெறியில் வருவாமல் ஆசரித்துவந்தா. —எ-று.

இநநாயனா ஞானபோனசாதிருவடிகளை முக்காலத்தும் அருச்சித்தலாகியவழிபாட்டிலே உள்ளம் களிசிறக்க அதிலவமுவாமல் ஒழுக்கினரென்பது கருதது. (இ)

ஆனதொண்டினிலமாந்தபேரன்பருமகவிடத்தினிலென்றது

ஞானமுண்டவர் புண்டரீகக்கழலருசசனை நலம்பெற்றதுத  
தூறுங்கொன்றைமுடியவர்கடாநெடுங்கயிலைமாலவரையெய்தி  
மானநரபெருங்கணங்கட்குநாதராமவழித்தொண்டினிலென்பெற்றா.

(இ-ள்.) ஆனதொண்டினிலமாந்தபேரன்பரும் = இத்தொண்டில் வீருப்புற்ற நளிஅன்புடைய இநநாயனாரும், அகவிடத்தினிலென்றது = இப்பூமியிலே எககாலமும், ஞானமுண்டவர் புண்டரீகக்கழல = திருஞானசம்பநதமூர்த்திகளுடைய தாமரைமலரையொத்த திருப்பாதங்களை; அருச்சினைநலம்பெற்றது = அருச்சித்தமையால் புண்ணியவீர்த்தியையடைந்தது, தூறுங்கொன்றைமுடியவர் = சுத்தமாகிய சுகந்தமிக்க கொன்றைமால்கைகூடிய திருமுடியையுடைய சிவபெருமானது, சுடர்நெடுங்கயிலைமாலவரையெய்தி = காரதிபெற்ற நெடியகயிலையாகிரியையடைந்து, மானநரபெருங்கணங்கட்கு = தருகிபெற்ற நலம்பெரியகணங்களுக்கு, நாதராமவழித்தொண்டினிலென்பெற்றா = தலைவரம்பதவியைப்பெற்றா —எ-று.

இப்பதவி வழித்தொண்டானிலைத்ததாகலின் அதனை “வழித்தொண்டினிலை” என்றார், வழித்தொண்டு பரம்பரைத்தொண்டு, நிலைத்தல-சித்தித்தல. (சு)

உலகமுய்யநஞ்சுண்டவர்தொண்டினினுறுதிமெய்யுணாவெய்தியலகிறோண்டருக்கறிவளித்தவர்திறமவனியின் மிசையாக்குமலர் பெருமபுகழ்ப்புகலியில்வருகணநாதனாகழலவாழத்திக் குலவுநீற்றுவுண் கூறுவனாத்திறங்கொள்கையின் மொழிகின்றும்.

(இ-ள்.) உலகமுய்யநஞ்சுண்டவர் = எவ்வுலகத்தாரும் உயிரிழைக்க நஞ்சுத்தையுண்டருளிய நம்பெருமானது, தொண்டினினுறுதிமெய்யுணாவெய்தி = அடிமைத்தொண்டிலே உறுதியாகிய மெய்யுணாச்சியை யடைந்தது, அலகிறோண்டருக்கறிவளித்தது = அளவில்லாத அடியவர்களுக்கு இத்தகைய உணர்ச்சியை உண்டாக்கி, அவர்திறமவனியின் மிசையாக்கும் = அவ்வடியவர் கூறுபாடுகளைப் பூமியிலேவிர்த்தியாக்கிய, மலாபெரும்புகழ்ப்புகலியிலவரும் = விரிந்த பெருங்கீர்த்தியையுடைய சீர்காழியிலவதரித்த, கணநாதனா கழலவாழ்த்தி = கணநாதநாயனாருடைய திருவடிகளை ததுதித்து; குலவுநீற்றுவுண் = விளங்குகின்ற விபூதியையணிந்த வளப்பம்வாய்ந்த, கூறுவனாத்திறங்கொள்கையின் மொழிகின்றும் = கூறுவநாயனா சரித்திரத்தை முறைப்படி கூறுகின்றோம்—எ-று.

அடியவா திரும் ஆக்கலாவது - பல்வகைத்தொண்டுகளிலும் அவரை விர்த்திக்கச்செய்தல். (ஏ)

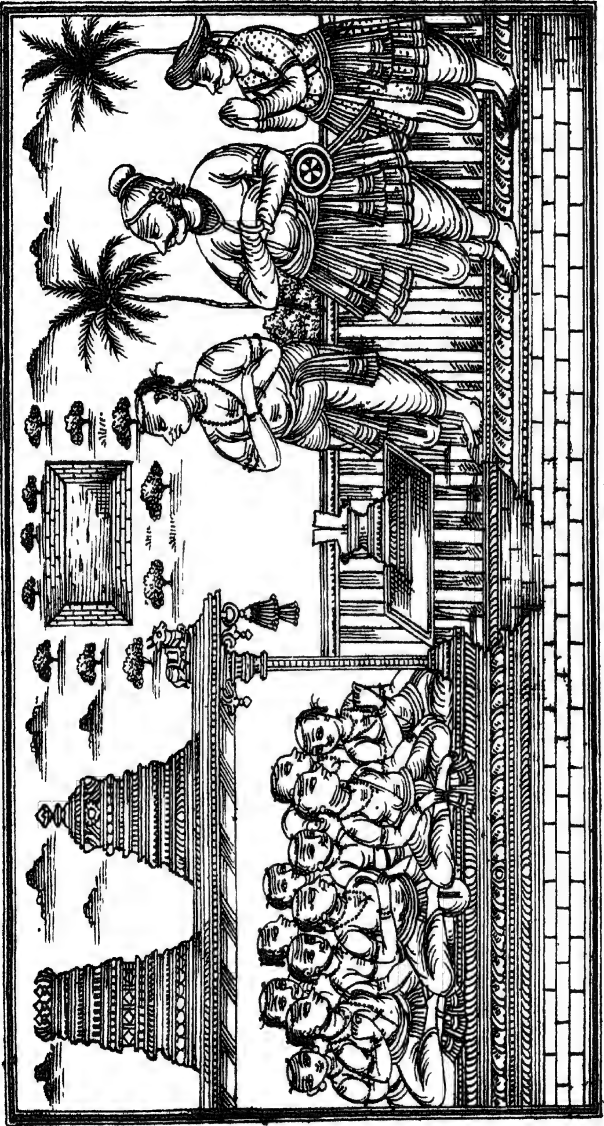
கணநாதநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம்-எனடு.

திருச்சிற்றம்பலம்.







க. ந. வ. நாயனார்.

சிவமயம்.

திருச்சிற்றமபலம்.

## கூற்று வநாயனூர்புராணம்.

துன்னூர்முனைகடோள்வலியால்வென்றுசூலப்படையார்த  
கன்னுமந்தநதிருநரவினாருவிலுநலமிக்கார்

பன்னுளீசரடியார்தம்பாதம்பரவிப்பணிந்தேத்தி

முன்னுளியநற்றிருத்தொண்டின்முயன்றார்களநதைமுதல்வனார்.

(இ-ள்.) கனந்தைமுதல்வனார் = கனந்தைப்பதிக்குத் தலைவராகிய கூற்றுவ  
நாயனூரென்பவா துன்னூர்முனைகடோள்வலியால்வென்று = சத்தருக்களினபே  
ர்த்திறத்தைத் தமமுடைய புயவலியால்செயித்து; சூலப்படையாதநனளும் =  
சூலாயுத்ததாராகிய சிவபெருமானது நற்றிருநாமமானபஞ்சாக்கரத்தை; தநதிருநாவி  
னாருவிலுநலமிக்கார் = தினமும் தமமுடையநாவினால் உச்சரிக்கும் அரியவொழு  
க்கமுடையவர், பன்னுளீசரடியார்தம்பாதம்பரவிப்பணிந்தேத்தி = பலநாளும் சிவ  
னடியார்களுடைய திருவடிகளைப்புகழ்ந்து வணங்கித்துதித்து; முன்னுளியநற்றிருத்  
தொண்டின்முயன்றார்க்கிறந்த நல்லதிருத்தொண்டுகளிலே முயன்றுவந்தார். எ-று.

அருளின்வலியாலரசொதுங்கவவனிபெல்லாமடிப்படுப்பார்

பொருளின்முடிவுங்காண்பரியவகையாற்பொலிவித்திகல்கிற்றக்க

மருளுங்களிறுபாய்புரவிமணித்தேர்படைஞர்முதன்மாற்றார்

வெருளுங்கருவிரான்குறிறை வீரச்செருக்கின்மேலானார்.

(இ-ள்.) அருளின்வலியாலரசொதுங்கி = திருவருளின்வலியினால் ஏனையரசு  
ளொதுங்க, அவனியெல்லாமடிப்படுப்பார் = பூமிமுற்றும் தமவயமாக்குவாராகி  
பொருளின்முடிவுங்காண்பரியவகையாற்பொலிவித்தது = பொருளினெல்லையும் மதி  
த்தற்கரியவகையாற்பெருக்கி; இகல்கிறக்கமருளுங்களிறு = பகைமைமித மருள்  
மிறிகும் யானைகளும்; பாய்புரவி = பாயநதுசெல்லுகுதிரைகளும்; மணித்தேர்  
= மணிகளினழைத்ததோகளும, படைஞர்முதல் = பதாதினரும்முதலிய; மாற்றார்  
வெருளுங்கருவிரான்குறிறை = பகைவரஞ்சும் நாலவகைச்சேனைகளும் நிறையப்பெ  
ற்ற; வீரச்செருக்கின்மேலானார் = வீரர்களிப்பினால் மேம்பட்டார். எ-று.

முடிவுமென்னும் உமமை எதிரதுதழீஇயது படைஞர்முதல்கருவினையையும்,  
என்குமென்னும் உம்மை முற்றும்மை. வீரச்செருக்கு - வீரத்தாலவினையுங்களிப்பு.

வென்றிவினையின்மீக்கூரவேந்தர்முனைகன்பலமுருக்கிச

சென்றுதுமைபைத்துறைமுடித்துஞ்செருவில்வாகைத்திறங்கமழு

மன்றனமாலையிலைதவர்தமவளநாடெல்லாங்கவாநதுமுடி

யொன்றுமொழியவரசுதிருவெல்லாமுடையராயினார்.

(இ-ள்.) வென்றிவினையின்மீக்கூரச்சென்றுவேந்தர்முனைகன்பலமுருக்கி = வெ  
ற்றித்தொழிலின்மேம்படப்போய் அரசாதொடங்கிய யுத்தங்கன்பலவற்றை அழி  
த்து; துமைபைத்துறைமுடித்தும் = பலவகைப்படும் துமைபாலையுடையும்; செருவி  
ல்வாகைத்திறங்கமழுமன்றன்மாலையிலைந்து = யுத்தததிலே வெற்றித்திறம்விளங்குந்  
தவாசனையித்க வாகைநாளைஞாடி; அவர்தம்வளநாடெல்லாங்கவர்த்தம் = அப்பகை  
வாசு சிறந்தநாடுமுற்றும் கைக்கொண்டும்; முடியொன்றுமொழியு = மருடம் ஒன்றும்  
சுட

நீங்கலாக; அரசா திருவெல்லாமுடையராயினா = அரசாக்குரிய ஐசுவரியமெல்லாம் உடையராயினா. —எ-று,

தும்பைமாலை - போவெல்லார்க்குரியது வாகைமாலை - வெற்றிபெற்றார்க்குரியது. இவை பலதிறப்பிதெவின் “ தும்பைத்துறை” எனவும், “ வாகைத்திறம்,” எனவும் கூறினா. (௧)

மல்லனாநூலம்புரக்கினறார் மணிமாமவுலிபுனைவதற்குத்  
தில்லைவாழநதணர்தம்மைவேண்டவவருஞ்செம்பியாதந  
தொல்லைநீடுவகுலமுதலோர்க்கனறிசகுட்டோமுடியென்று  
நலகாராகிச்சேரலன் நன்மலைநாட்டையநன்னுவார்.

(இன்) மல்லனாநூலம்புரக்கினறா = வளமைவாயநத இப்பூயியைக்காக்கின்ற இந்நாயனா, மணிமாமவுலிபுனைவதற்கு=மணிகளினதேத்த பெருமைபெற்றமுடிசூட்டும்படி; தில்லைவாழநதணர்தம்மைவேண்ட = தில்லைவாழநதணர்களை வேண்டிக்கொள்ள; அவரும் = அவர்களும், தொல்லைநீடுசெம்பியாதநகுலமுதலோர்க்கன்றி = தொன்றதொட்டுவந்த நீண்டசோழகுலமுதல்வாக்கல்லது; முடிசூட்டோமென்றுநலகாராகி = பிறாக்குமுடிசூட்டோமென்று அவாக்குத்தரியார்களாய், சேரலன் நன்மலைநாட்டையநன்னுவா = சேராலுவசுகுறியிலது மலைநாட்டையடையச் செல்வாராகி. —எ-று.

அக்காலத்திலே சிற்சபாநாயகா சந்நிதியில் தில்லைவாழநதணர்களால் முடிசூட்டப்பெற்றவரே பேரரசுகுறியராயிருந்தமையின் இவரும் அங்ஙனமாதற்கு அவரைவேண்டிவரென்க, நன்னுவா முற்றெச்சம். (௨)

ஒருமைபுரிமைத்தில்லைவாழநதணாகடமயிலொருகுடியைய  
பெருமைமுடியையருமைபுரிகாவல்பேணுமபடியிருத்தி  
யிருமைமரபுநதாயவந்தாருசோர்நாட்டிலெய்தியபின்  
வருமையுறவான்மனதளநதுமனதுளாடுங்கழல்பணிவார்.

(இ-ள்.) ஒருமைபுரிமைத்தில்லைவாழநதணாகடமயிலொருகுடியை = ஒருமைப்பட்ட உரிமையையுடைய தில்லைவாழநதணர்கள் தங்களுக்குள்ளே ஒருகுடியை, பெருமைமுடியையருமைபுரிகாவல்பேணுமபடியிருத்தி = பெருமைபெற்றமுடியைய அருமையாகக்காக்குவகாவலை மேற்கொள்ளுமபடியிருத்திவிட்டு; இருமைமரபுநதாயவா = வைதிகமசைவமெனனும் இருவகைமுறைமையினும் சுத்தராகியவா, சேரர்நாட்டிலெய்தியபின் = சேரவேந்தர்நாட்டிலடைந்தபின், வருமையுறவானமனத்தளநது = வளரும் ஐயத்தால் மனத்தளாச்சியுற்று, மனதுளாடுங்கழல்பணிவார் = சிற்சபையிலேநடிக்குத் திருவடிகளைப்பணிவாராயினா. —எ-று.

ஐயுறவாவது நமதுஉதேசம் சித்தியாகாமையின் நம்பக்கல்ல இறைவாதிரு, வருள் இல்லையோலுமெனச் சந்தேகித்தல். மரபு-முறைமை. இருமைமரபென்பதற்கு இருபிறப்பு என்னலும், தாய்மரபு தந்தைமரபு என்னலும்உண்டு. ஈண்டுருப்பின் இந்நாயனா வதேனும் தீங்குவிளைப்பரெனச்சிந்தித்துத் தில்லைவாழநதணர் சென்றாரென்றபடி. (௩)

அன்றைகாளிவிரவின் கண்டியேனறனக்குமுடியாகப்  
பெற்றபேறுமலர்ப்பாதம்பெறவேவேண்டுமென்பபரவும்

பற்றுவிடாதுதுயில்வோர்க்குக்கனவிற்பாதமலரளிக்க

வுற்றவருளாலவைதாங்கியுலகமெல்லாந்தனிப்புரந்தார்,

(இ-ள்.) அறநாள்விலிவீன்கண் = அன்றையிலே; அடியேன்றனக்கு முடியாகப்பெற்றபேறு = அடியேனுக்கு முடியாகுமபடி பெற்றபேறுபுள்ளது; மலர்ப்பாதம் = செந்தாமரை மலாபுரையும் திருச்சரண்களையாகையால், பெறவேண்டுமென்பரவும் = அவற்றையே பெறவேண்டுமென்றுதானாகும், பற்றுவிடாதுதுயில்வோர்க்கு = அன்புஅகலாதவராய் நித்திரைசெய்யும் அநாயனார்க்கு; கனவிற்பாதமலரளிக்க = சொப்பனத்தில் (பெருமான) திருவடிகளைச் சூட்டியருள, உற்றவருளாலவைதாங்கி = மிக்கதிருவருளால் அவற்றைமுடியாகத்தாங்கி, உலகமெல்லாந்தனிப்புரந்தார் = உலகமுற்றும் தனியேகாதார்.—எ-று.

பேறு - பெறுபயன், பற்று - அன்பு உற்ற - மிக்க.

(சு)

அம்பொனீடுமமபலததுளாராவமுதத்திருநடஞ்செய்

தம்பிரானாற்புனியின்மகிழுகோயிலெல்லாந்தனித்தனியே

யிம்பர்ஞாலவகள்கூர்வெய்துமபெருமபூசனையியற்றி

யும்பர்மகிழுவரசளித்தேயுமையாள்கனவனடிசேர்ந்தார்.

(இ-ள்.) அம்பொனீடுமமபலததுளாராவமுதத்திருநடஞ்செய்தம்பிரானார் = அளவுபடாத ஆழதமயமாகிய திருநடனத்தைச்செய்கின்ற சிவபெருமான, புனியின்மகிழுகோயிலெல்லாந்தனித்தனியே = பூமியிலிரும்பிவீற்றிருக்கும் ஆலயமுற்றும் தனித்தனியாக, இம்பர்ஞாலவகள்கூர் = இவ்வுலககளிப்பெய்த, எய்தும பெருமபூசனையியற்றி = நித்திய ஸைந்திதிக் காமியககளாகநிகழும் சிறந்தபூசனைகளை நடத்தி, உம்பர்மகிழுவரசளித்தே = தேவருவக்கச் செங்கோலசெலுத்தி, உமையாள்கனவனடிசேர்ந்தார் = உமாபதியாகிய கடவுளின் திருவடிகளையடைந்தார்.—எ-று.

ஏ - அசைகள், சிவாலயவழிபாடுதவறின் உலகிற்குத்தீங்குகள் பலவுளவாமாகலின் “இம்பர்ஞாலவகள்கூர்வெய்துமபெருமபூசனையியற்றி” என்றார். இதனை “ஆற்றரு நோயமிது மவனி மழைகுணமும், போற்றரு மன்னரும் போரவல் குன்றுவா, கூறுததைத் தானறிநக கோயில்களானவை, சாற்றிய பூசைகடப்பிழற்றுகே” எனவும் ‘முன்னவ ஞானே’யிற பூசைகண்ண முட்டிடின, மண்ணாக்குத தீங்குள வாரிவளங்குன்றுவ, கன்னவ களவு மிகுத்திடுவ காசினிக, கென்னரு ணநதியெடுத்த அரைத் தானே” எனவும் வரும் திருமந்திரத்தாற்றெளிக. (எ)

காதற்பெருமைத்தொண்டினிலேக்கடல்குழுவையவகாத்தளித்துக்

கோதங்ககலமுயல்களந்தைக்கூற்றனாந்தங்கழல்வணங்கி

நாதமறைத்தனித்தானாநடைநூற்பாவின்வின்றேத்தும

போதமருவிப்பொய்யடிமையிலலாபபுலவாசெயல்புகல்வாம,

(இ-ள்.) காதற்பெருமைத்தொண்டினிலே = காதலால் பெருமைபெற்றதொண்டின் நிலையோடு, கடல்குழுவையவகாததளித்து = சமுத்திரகுழந்தைகளைப்பூர்த்து; கோதங்ககலமுயல்குற்றநீங்கமுயன்ற, களநதைக்கூற்றனாந்தங்கழல்வணங்கி = களநதைப்பதித்தலைவராகிய கூற்றவநாயனாந்திருவடிகளைப்பணிந்த; நாதமறைத்தனித்தானை = சுரங்களோடுகூடிய வேதங்களைத்தந்தருளிய விமலரை; நடைநூற்பாவின்வின்றேத்தும்போதமேவி = நல்லியல்பமைந்த பிரபந்தப்பாடல்களால் நனரு

துதிக்கும் ஞானத்தோடுபொருத்தி; பொய்யடிமையில்லா = பொய்யடிமையைமேற் கொள்ளாதமெய்த்தொண்டர்களாகிய; புலவர்செயல்புகல்வாம் = நக்கீரதேவர்முதலியநாற்பத்தொன்பதுபுலவர்களிலேமையைக் கூறுவாம்.—எ-று.

காதலென்புழி மூன்றனுருபுவிர்க்க. அங்கு - அசை. நாதம் - உதாதத்தம் அது தாதத்தம் சுவரிதமென்பன, நடை இயல்புவழாமை. (அ)

தேனுங்குழலுமபிழைத்ததிருமொழியாள்புலவிதீர்க்கமதி  
தானுமபணியும்பகைதீர்க்குஞ்சடையாந்துதுதருநதிருநாட்  
கூணுகுருடுநதீர்த்தேவல்கொள்வார்குலவுமலாப்பாதம்  
யானுமபரவித்தீர்க்கின்றேனேழுபிறப்பின்முடங்குகன்.

(இ-ள.) தேனுங்குழலும்பிழைத்ததிருமொழியாள் = தேனினினிமையும்குழலினிசையும் தோற்ற திருமொழியையுடைய பரவைநாச்சியாரது, புலவிதீர்க்க = ஊடலைத்தவிர்க்க, மதியும்பணியும்பகைதீர்க்குஞ்சடையாள் = சத்திரனும்பாமும் சத்துருத்தனமைநீங்குமாறுதரித்த சடையையுடையகடவுள், துதுதருநதிருநான் = துதாகச்சென்ற அத்திருநாளிலே, கூணுகுருடுநதீர்த்தேவல்கொள்வார் = ஏவலர் இருவாக்குரிய கூணையும் குருடையும் நிவாததித்து ஏவல்கொண்டநம்பியாரூரது, குலவுமலாப்பாதம்பரவி = பிரகாசுக்கும் மலாபோலும் திருவழகனைத் துதித்த, எழுபிறப்பின் முடங்குகூனயானுநதீர்க்கின்றேன் = எழுவகைப்பிறப்பினும் முடங்குகின்றகூனை யானும் நீக்குகின்றேன்.—எ-று.

சிவபெருமான பரவைநாச்சியார்ஊடலைத் தீர்த்தநாளில் அவாதிருமானிகையிலே சிலநாளாக நம்பியாரூராகுந் திருமாலையும் இனியஅடைக்கராயுகொடுத்து வந்த கூனனும் குருடனும் அந்நம்பியாரூரரால் கூணுகுருடுநதீர்த்த ஏவல்கொள்ளப்பெற்றாரென்பது சரித்திரமாகலின், “புலவிதீர்க்கதுதுதருநதிருநாடகூணுகுருடுநதீர்த்தேவல்கொள்வார்” என்றார். இதனை நம்பியாண்டாரம்பிகளருளிய திருத்தொண்டர் திருவநதாதியில் “கூற்றுக்கெவனோ புகறிரு வாரூரன் பொன்முடிமே - லேற்றுத் தொடையலு மினனடைக் காயு மிடுதருமக - கோற்றொத்து கூனனுங் கூன்போய்க குருடனுங் கண்பெற்றமை. சாற்றித் திரியும் பழமொழி யாமித் தரணியிலே” என்பதனாலும் உணாக. தேனுங் குழலும் ஆகுபெயர், யானும் என்னும் உம்மை இறந்தது தழீஇய எச்சவுமமை. எழுபிறப்பின் முடங்குகூணுவது எழுவகைத்தோற்றங்கட்குரிய கருப்பாசயங்களிலே உடலம்வளைவுபட ஒடுங்கிக் கிடத்தல். அவற்றைத் தீர்த்தலாவது - அத்தகைய கருப்போற்பத்தி அணுகாதொழித்தலாம். தான் - அசை. தீர்க்கத் துதுதருமென இயையும். (க)

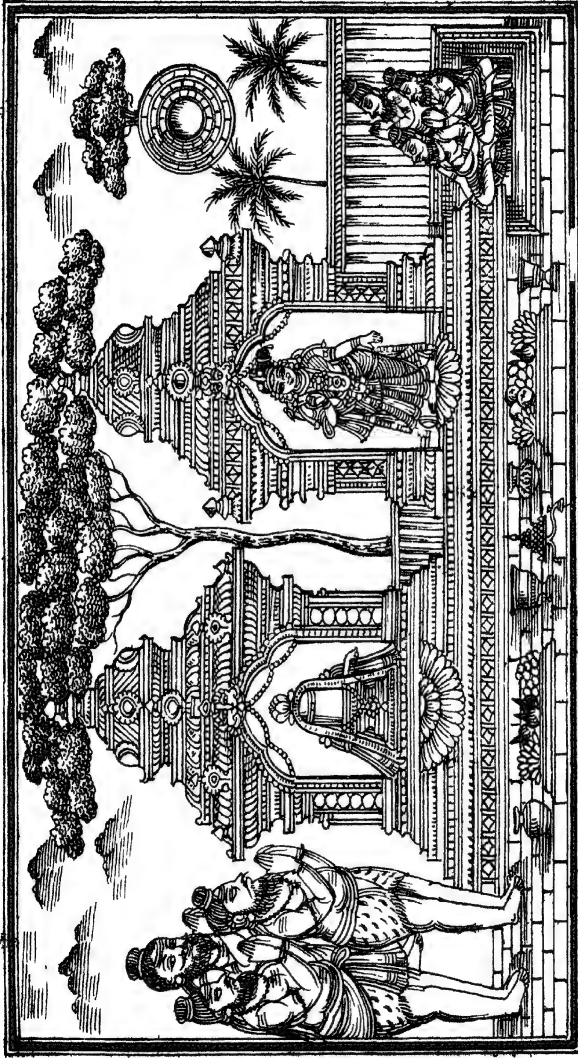
கூற்றுநாயனாபுராணம்முற்றிற்று,

ஆததிருவிருத்தம் - எ.அ.ச.

வார்கொண்டவனமுனையாள்சருக்கம் முற்றுப்பெற்றது.

திருச்சிற்றம்பலம்.





பொய்யடிமைமயில்லாதபுலவர்.

பொய்யடிமைமயில்லாதபுலவர்.

உ  
சிவமயம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

பொய்யடிமையில்லாதபுலவர்சுருக்கம்.

பொய்யடிமையில்லாதபுலவர்புராணம்.

செய்யுணிகழ்சொற்றெளிவுஞ்செவ்வியநூல்பலநோக்கு  
மெய்யுணர்வின் பயனிதுவேயெனத்துணிநதுவிளங்கியொளிர்  
மையணியுங்கண்டத்தார்மலாடிக்கேயாளானா  
பொய்யடிமையில்லாதபுலவரெனபுகழ்மிக்கார்.

(இ-ள்.) செய்யுணிகழ்சொற்றெளியும் = (இலக்கணநூலாராய்ச்சியால்) பாடல்  
களிலுள்ள மொழித்திறங்களின் முட்டையுதனுதனாதலும், செவ்வியநூல்பலநோக்  
கும் = அவ்வுணர்ச்சியாற் செவ்வியஞானநூல்கள் பலவற்றைத் தோதலுமாகிய இவ  
ற்றிலுண்டாகும், மெய்யுணர்வின் பயன் = தத்துவஞானத்தின்பயன், இதுவேயெ  
னத்துணிநது = சிவபெருமானே பரமபதியென்று அக்கடவுளை வழிபடுதலே எனத்  
தெளிநது, விளங்கியொளிர்மையணியுங்கண்டத்தார் = சுடாவிட்டுவிளங்கும் நஞ்சு  
ததையணிந்த கண்டத்தாராகிய நம்பெருமானுடைய, மலாடிக்கேயாளானார் = மல  
ர்போலும் திருவடிக்குக்கே ஆட்பட்டவராகையால், பொய்யடிமையில்லாதபுலவ  
ரென்பபுகழ்மிக்கார் = பொய்யடிமையில்லாத புலவரென்றுகூறக் கீர்த்திபெற்றார்.

சொற்களைத்தெளிதற்கு இலக்கணநூலாராய்ச்சியே கருவியாகவின் அது ஈண்டு  
வருவிக்கப்பட்டது. வேதாகமங்களின் சாரமாயுள்ள ஞானநூலென்பார் “செவ்  
வியநூல்” என்றார். நோக்கு முதனிலைத்தொழிற்பெயா. மெய்யுணர்விற்கேதுவா  
ரும் தெளிதலையும் நோக்கலையும் மெய்யுணர்வென்றது காரணத்தைக் காரியமாக  
உபசரித்தலாம் மெய்யுணர்வு-தத்துவஞானம். இதுவேயென்பது இறைவாதிருவடி  
கட்கு ஆட்படுதலென்பதைச்சட்டிநின்றது. இதில் ஏகாரம் தேறறம். அடிக்கேயெ  
ன்னும் ஏகாரம் பிரிநிலை. இலக்கணநூலாராய்ச்சியால் மொழித்திறங்களின்முட்டையு  
த்த முதனூலுணர்ந்து விடுபெறுமாறு “எழுத்தறியத்தீரு மிழிதகைமை தீர்த்தான்-  
மொழித்திறத்தின் முட்டையுப்பானு-மொழித்திறத்தின்-முட்டையுத்த நல்லோன் மு  
தனார் பொருளுணர்நது-கட்டறுதது வீடு பெறும்” என்பதனுணுமுணர். இவர்  
விபூதிருத்திராக்காதாரணமும் பஞ்சாக்காசெபமுமுடையராய்க் கடவுட்கு உண்மை  
யடியராயிருந்தமையின் பொய்யடிமையில்லாப் புலவரெனப் புகழ்மிக்காரென்க.  
இப்புலவர் கபிலா பரணா நக்கீரர்முதலாக நாற்பத்தொன்பதினமரெனப்படுவார்.  
இவரவதாரமும் சங்கப்பலகைபெற்றதும் கடைச்சங்கப்புலவராயிருந்துகொண்டு  
அகத்தியம் தொல்காப்பியமென்னும் இலக்கணநூல்களின்படி ஆசு மதறம் சித்திரம்  
வித்தாரம் என்னும் நாற்கவிகளினால் பெருமானைகருதித்துப் பலபிரபந்தங்களியற்  
றித் தமிழைவளர்த்ததும், சிவபெருமானும் இறையனாரென்னும் திருநாமத்தோடு  
தம்முள் ஒருவராக வீற்றிருக்கப்பெற்றதும் பிறவுமாகிய இவ்ரசரித்திரங்களை ஈண்டு  
விரிககிற் பெருருமாகவின் திருவிநாயாடற்புராணத்தும் இறையனாரகப்பொருளு  
ரைப்பாயிர முதலியவற்றும் காண்க.

(ச)



## கூ.கூ.ச பொய்யடிமையில்லாதபுலவர் புராணம்.

பொற்பமைந்தவரவாரும்புரிசடையார்தமையல்லாத்  
சொற்பதங்கள்வாய்திறவாத்தொண்டுநெறிதலைநின்ற  
பெற்றியினின்மெய்யடிமையுடையாரம்பெரும்புலவர்  
மறவர்தம்பெருமையாரறிநதுரைக்கவல்லார்கள்.

(இ-ள்.) பொற்பமைந்தவரவாரும்புரிசடையார்தமையல்லாத் = அழகுநீரம்பி  
ய அரவங்குடிகொண்ட முறுக்குச்சடையையுடைய முத்தகடவுளைச்சுட்டியல்லது;  
சொற்பதங்கள்வாய்திறவா = சொற்களையும் பொருள்களையும் திருவாக்கால்வெளிப்  
படுத்தாத; தொண்டுநெறிதலைநின்றபெற்றியினின் = அடிமைநெறியிலே நிலை  
நற அத்தன்மையால், மெய்யடிமையுடையாரம்பெரும்புலவர் = உண்மையாகி  
அடிமையையுடையாரும் பெரும்புலவராயினு்; அவாதம்பெருமையாரறிநதுரைக்க  
வல்லார்கள் = அவர்களுடையமேன்மையை யாவர் உணர்ந்தது கூறவல்லவர்கள்.

பெருமானைச்சுட்டியல்லது சொற்பொருள்களை வெளிப்படுத்தாத இவர், பிற  
ரைச்சுட்டியும் பிரபந்தங்களியற்றியதெனையெனின், அவா சிவபத்தியிற்சிற்றது  
சேர்த்திபெற்றிருந்தமையாற்போலும் அல்லவாழி அவரைச்சுட்டி இயற்றாரென்க.  
சொற்பதங்கள் சொல்லும்பொருளுமாதல் “சொற்பதங்கடந்ததொல்லோன” “சொ  
ல்லும்பொருளுமிந்தக்கடா” எனனும் திருவாசகத்தாலுமுணாக. வாய்திறவாமை -  
வெளிப்படுத்தாமை. தலைநிறல் ஒருசொன்னீர்மைத்து. மறவு-வினமாற்று. (உ)

ஆங்கவர்தமடியிணைகடலைமேற்கொண்டவனியெலாக  
தாங்கியவெண்குடைவளவாருலஞ்செய்ததவமனையா  
ரோங்கிவளர்திருத்தொண்டினுண்மையுணர்செயலபுரிந்த  
பூங்குழலாபுகழ்ச்சோழர்திருத்தொண்டுகுல்கின்றும்.

(இ-ள்.) அவாதமடியிணைகடலைமேற்கொண்டு = அப்பொய்யடிமையில்லாப்புல  
வர்களுடைய இரண்டுதிருப்பதங்களையும் சிரமேற்கொண்டு, அவனியெலாகநாதகிய  
வெண்குடை = உலகமுற்றமபுரந்த வெண்கொற்றககுடையையுடைய; வளவாருல  
ஞ்செய்ததவமனையா = சோழாருலஞ்செய்ததவம் உருக்கொண்டாலொத்தவர்;  
ஆங்கிவளர்திருத்தொண்டினுண்மை = உயாச்சிபெறுவளாகின்ற திருத்தொண்டின  
உண்மையை; உணர்செயலபுரிந்த = உணாதற்கேதுவாகிய செயலையை இயற்றிய,  
பூங்குழலாபுகழ்ச்சோழர்திருத்தொண்டுகுல்கின்றும் = பொலிவுபெற்ற வீரக்கழலை  
யுடைய புகழ்ச்சோழராய்நது திருத்தொண்டைக் கூறுவாம்.—எ-று.

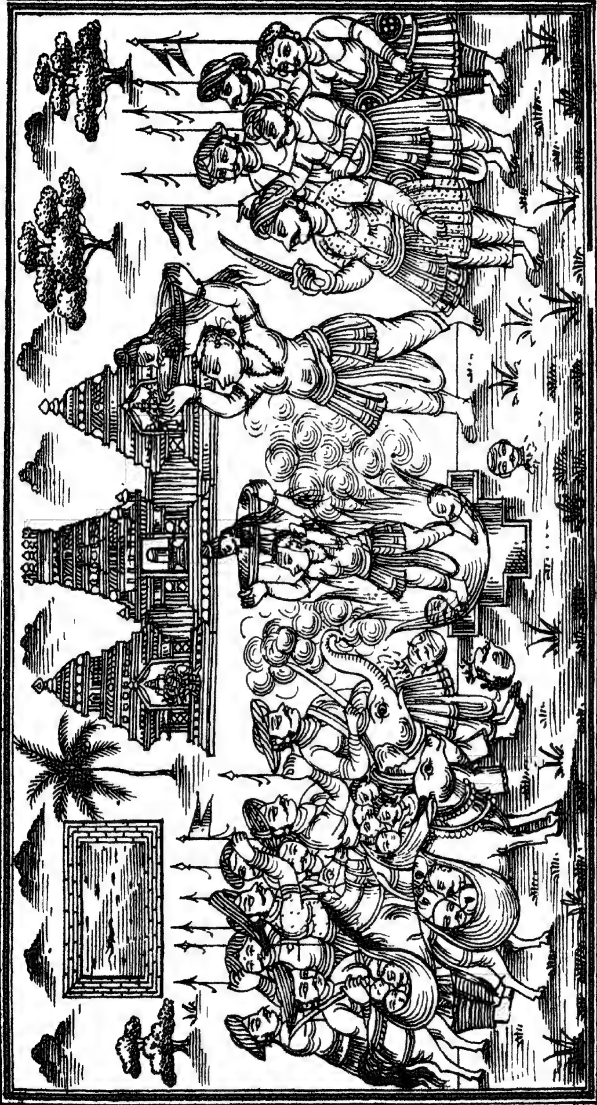
ஆங்கு - அசை. இவா இயற்றிய அரும்பெருஞ்செய்கையால் மிகத் திருத்தொ  
ண்டினுண்மை வெளிப்பட்டதெனபார் காரியத்தைக்காரணமாக உபசரித்தது “உண  
மையுணர்செயல்” என்றார். (க)

## பொய்யடிமையில்லாதபுலவர் புராணம் முற்றிற்று.

ஆகததிருவிருத்தம் - எ அ எ.

திருச்சிற்றம்பலம்.





சென்னை

புகழ்ச் சோழசுரேந்திரர்.

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## புகழ்ச்சோழநாயனார்புராணம்.

குலகிரியின்கொடுமுடிமேற்கொடிவேங்கைக்குறியெழுதி  
நிலவுதருமதிக்குடைக்கீழ்நெடுநிலங்காத்தினிதளிக்கு  
மலர்புகழ்வண்டமிழ்ச்சோழர்வளநாமொழுது  
ருலகில்வளரணிக்கெல்லாமுள்ளுறையூரமுறையூர்.

(இ-ள்) குலகிரியின்கொடுமுடிமேற்கொடிவேங்கைக்குறியெழுதி = மேருமலை யின்சிகரத்திலேதமமுடையகொடிநாட்டிப் புலியைவரைத்து நிலவுதருமதிக்குடைக்கீழ் = நிலவைப்பரப்பும் சந்திரனபோலும் வெண்கொற்றகருடையின்மீழ், நெடுநிலங்காத்தினிதளிக்கும் = பெரியபூமியைப்புகரது இனிதாகப்பெணும், மலர்புகழ்வண்டமிழ் = மலராததீததியையுடைய வண்மைமிகக் தமிழ்பரவிய, சோழாவளநாடு மாமுதூர் = சோழருக்குரியவளநாட்டிலுள்ள பெருமைபெற்ற தொன்மைக்காரம் யாதெனில், உலகில்வளரணிக்கெல்லாமுள்ளுறையூரமுறையூர் = உலகத்திலோகியிய மவகலங்கட்கெல்லாம் ஆகரமாகிய ஊரெனப்படும் உறையூராகும்.—எ-று.

குலகிரியெனது ஈண்டு மேருவை அதன்முடியிலுள்ளகொடி தங்கொடியென்பதுதோன்ற வேங்கைக்குறியெழுதினரென்பது. எனவே, இப்பூமண்டலமுற்றும் இவர்களானேசென்றதென்பது குறிப்பித்தவாறாயிற்று. குடைக்கீழ்நெடுநிலங்காத்தலாவது தனதரசரிமையால் பூமிமுற்றுக்குளிரச்செய்தல். உறையூர் சோழர்க்குரிய இராஜதானியுட்கிற்றத்தாகலின் “அணிக்கெல்லாமுள்ளுறையூரமுறையூர்” என்றார்.

அளவிலபெருமபுகழ்நகரமதனிவணிமணிவிளக்கு  
மிளவெயிலின் சுடர்ப்படலைவிரவொழியவெறிப்பனவாய்க்  
கிளரொளியேர்நெடுவொண்படேர்யாற்றுக்கொடிகெழுமும்  
வளரொளிமாளிகைநிரைகண்மருங்குடையமறுகெல்லாம்.

(இ-ள்) அளவிலபெருமபுகழ்நகரமதனில் = அளவில்லாத பெருங்கோத்தியமைந்த அந்நகரத்திலே, மறுகெல்லாம் = வீதிகளெல்லாம், அணிமணிவிளக்கும் = அழகிய இரத்தினதீபங்களும்; இளவெயிலின் சுடர்ப்படலை = இளவெயில்போலக் கார்ஜியின்செறிவை, இரவொழியவெறிப்பனவாய் = இரவுநீங்குமாறு வீசுவனவாக கிளரொளி = அதிற்கிளர்ச்சியுற்ற ஒளியானது, சோடுவொண்படேர்யாற்று = அருகிலுள்ள நெடிய ஆகாயக்கையிலே, கொடிகெழுமும் = கொடிபோலப்பிரதிவிய்பிக்கின்ற, வளரொளிமாளிகைநிரைகண்மருங்குடைய = இத்தகைய மிக்கபிரகாசம்பெற்ற மாடங்களின்வரிசைகளை இருபக்கத்துமுடையனவாம்.—எ-று.

ஆங்காங்கேற்றப்படும் ஒவ்வொருமணிவிளக்கே இரவொழிய இவ்வினம் எறிப்பனவாக அவ்வொளி கொடிகெழுவுமாயின அம்மாளிகைமுற்றம்பதித்தாள மணிகளினொளி இத்தகையவென இசைக்கலாகுங்கொலென்பது கருத்தது. விளக்கும் என்னும் உம்மை இழிவுசிறப்பு ஆய்-வினையெச்சத்திரிபு. மணிவிளக்கும் எறிப்பனவாக, ஒளிபெற்ற ஆற்றிலே துதிக்கொடிபடியும் மாளிகையெனினும் அமையும், (உ)

நாகதலத்தும்பிலத்துநாணிவத்துகலஞ்சிறந்த

போகமனைத்தினுக்குறுப்பம்பொருவிறந்தவளத்தினவாய்

மாகநினைத்திடமவிந்தவரம்பில்பலபொருள்பிறங்கு

மாகரமொத்துளவளவிலர்வணங்கிதிகளெல்லாம்.

(இ-ள்.) அளவிலாவணவீதிகளெல்லாம் = கணக்கிறந்தகடைவீதிகளெல்லாம்; நாகதலததும் பிலத்தநானிலத்தும் = விண்ணுலகத்தினும் பாதலத்தினும் இப்பூமியினும் அனுபவிக்கப்படும்; நலஞ்சிறந்தபோகமனைத்தினக்குறுப்பாம் = தகுதியிசைக்க போகக்களனைத்திற்கும் சாதனமாகிய, பொருவிறந்தவளத்தினவாய் = ஒப்பில்லாத வளங்களைபுடையனவாகி, மாகநிறைத்திடமவித்த = ஆகாயமளவும் நிறைக்கமிகுந துள்ள, வரம்பில்பலபொருள்பிறங்குமாகரமொத்துள = எல்லையிலாத பலபொரு ளகன்விளங்கும் கருகூலததையொத்துள்ளன.—ஏ-று.

இப்பூமி குறிஞ்சிமுதலிய நாலவகைநிலங்களைபுடையின் “நானிலம்” என றார். அனைத்தினுக்கும் என்னும் முந்தாமையை விகாரத்தாற்றெக்கது. உறுப்பு-சாத னம், வளத்தினவாய் உள் என இயையும். ஆகரம்-உறைவிடம். எவ்வுலகங்களினும் துகரும் பேரகசாதனங்களெல்லாம் ஈண்டுள்ளனவெனவே இங்ககரம் எவற்றினும் மிக்கதென்பது பெற்றாம். (௩)

பார்ணையமதம்பொழிந்துபனிவிசம்புகொளமுழங்கும்  
போர்முகவெங்கறையடியுமுடையினமென்றையவருஞ்  
சோராமழையினவிமெதததுசுடருநெடுமினனோடைக  
கார்முகிலும்பலதெரியாகளிற்றினிரைக்களமெல்லாம்.

(இ-ள்.) களிற்றினிரைப்பலகளமெல்லாம் = யானைகளை வரிசையாகப்பிணிக் கப்பட்டுள்ள பலகூடங்களை முற்றம், பார்ணையமதம்பொழிந்து = பூமிணையும்படி மதத்தைப்பொழிந்து, விசம்புபனிசொளமுழங்கும் = மேகங்களும நடுக்கமடையுமபடி ஒலிக்கின்ற, போர்முகவெங்கறையடியும் = போர்த்தொழில்வாயந்த கோ ட்டுணையும் வெவ்விவவுரலபோலுங்காலகையுமுடைய யானையும், புடையினமென றடையவரும் = அதனருகே இனமென்றுகருதி அணுகுகின்ற, சோராமழையினவி மெதத்த = சொரியுமழையாகிய சிந்துமதத்தையும், சுடருநெடுமினனோடை = வி ளங்கும் நெடிய மின்னலாகிய முகபடாததையுமுடைய, கார்முகிலுந்தெரியா = கருமேகமும் வேராகமதிக்கப்படா —ஏ-று.

கோட்டை ஆகுபெயரால் முகமென்றோ, \* “வேலாண்முகத்தகளிற்று” என் றோ ஆன்றோரும், கறையடி - அன்மொழித்தொகை. இன்-தவிரவழிவந்தசாரியை, யானையும் மேகமும் உருவம் நிறம் செயல் முதலியவற்றிற் பெரும்பாலும் ஒத்தவின் வேற்றமைதெரியப்பட்டில என்றபடி, தெரியப்பட்டில வென்னும் செயப்பாட்டுவி னை செயவினையாய்கின்றது. பலகளிற்றினிரைக்களமெல்லாம் கறையடியும் கார் முகிலும் தெரியா எனஇயையும். (௪)

படுமணியும்பரிச்செருக்குமொலிகளிரப்பயின்புரவி  
நெடுநிறைமுன்புல்லுண்வாய்நீர்த்தரங்குதுரைநிவபப  
விடுசுடர்மெய்யுறையடுக்கன்முனிப்படியவிளங்குதலார்  
நெடுகடல்களணையபலதூங்கசாலைகளெல்லாம்.

(இ-ள்.) படுமணியும்பரிச்செருக்கும் = ஒலிக்கின்றமணிகளும் குதிரைகளின்ச ணைப்பும்; ஒலிகளர்=சமுத்திரவொலிபோலச்சத்திக்க; பயிப்புரவிநெடுநிறைமுன்

புல்லுண்வாய்கீர் = முனபு உலவுகின்ற நெடியகுதிரைவரிசைகளும் புல்லையுண்கின்ற அவற்றின் வாய்கீரும், தரங்கதூணைநிவப்ப = ஆலைகளையும் அவற்றினுரைகளையும் ஒப்பவோகை, விசெடாமெய்புறை = காரதியைப்பரப்பும் உடலமும் அதன்மேல ணிந்தகவசமும், அடுகண்முலைபடிய = மலைகளையும் அவற்றிற்படியும் மேகங்களை யும் ஒப்ப, விளங்குதலால் = பிரகாசித்தலினால், பலதூரங்கசாலைகளெல்லாம் = பல வாகிய குதிரைப்பந்திகளெல்லாம், தொடுகடல்களையு = சகரர்களால்வெட்டப்ப ட்ட சாக்ரங்கையொத்தன.—எ-று.

படுதல - ஒலித்தல படிய - ஒப்ப,

(இ)

துளைககையைராவதக்களிறுநூறுங்கவரசுநதிருவும்  
விளைத்தவமுதுநதருவும்விழுமணியும்கொடுபோத  
வளைத்தகடலிவற்றொன்றுபெறவேண்டியுமபநூ  
வளைத்ததுபோன்றுளதங்கண்மதிலுமுநதமலர்க்கிடங்கு.

(இ-ள) அக்கணமதிலுமுநத மலர்க்கிடங்கு = அநகரத்திலே மதிலைக்குழ்த் த மலாசெறிந்த அகழியானது, துளைககையைராவதக்களிறும் = துளிகையையுடைய ஐராவதமெனனும் யானையையும், தூரங்கசுநதிரு = குதிரைகளுட்சிறந்த உச்சைச் சிரவமெனனுங்குதியையையும், திருவும் = இலக்குமிடையும்; விளைத்தவமுதும் = வி னைவித்தவமுத்ததையும், தருவும் = சுந்தானமுதலிய பஞ்சுதருக்களையும்; விழுமணி யும் = மேனமைபெற்ற சிந்தாமணியையும், கொடுபோத = தேவர்கள் கொண்டுபோ தலால்; உளைத்தகடல்வற்றொன்று பெறவேண்டி = இடருநதபாறகடலானது இவ ற்றுள்ளே ஒன்றைப்பெறவிருமபி, உமபநூவளைத்ததுபோன்றுளது = வானவருவ கத்தை வளைத்தாற்போன்றுளது.—எ-று.

எனவே வானவநூபோன்று இத்தகைய அரியபொருளினத்தும் இந்நகரத்து ளன்னவென்று குறிப்பித்தவாறாயிற்று. உளைத்தல இடாபபடல். (சு)

காரேறுங்கோபுரங்கள்கதிரேறுமலாசசோலை  
தேரேறுமணிவீதிதிசையேறுமவசையிலணி  
வாரேறுமுலைமடவார்மருங்கேறுமலாக்கணையொண்  
பாரேறும்புகமுறைநதைப்பதியின்வளம்பகர்வரிதால்.

(இ-ள.) கோபுரங்கள்காரேறும = கோபுரங்களிலே மேகங்கள்தவமும; மலா சசோலைகதிரேறும = மலர்நிரம்பியசோலைகளிலே கதிராகவதியும், அணிவீதிதே ரேறும = சிறந்தவீதிகளிலே தோகளுலாவும், வசையிலணிகிசையேறும = அழகிலற்ற அதனலங்காரம் கிசைகளிலேசெறியும், வாரேறுமுலைமடவாரமருங்கு = கச்சணிக ததனங்கையுடைய இளமங்கையாபால்; மலாக்கணையேறும = மனமதனேவும் மல ரம்புகள்பாயும் (இங்ஙனம்சிறத்தலின்), பாரேறும்புகழ் = உலகமுறும்பரம்பியகீர் த்தியையுடைய, உறைநதைப்பதியின்வளம்பகர்வரிது = உறையுறின்மேன்மை உரை த்தலரிதாகும்.—எ-று.

ஆல் - அசை. கதிரென்றது குரியசுநதிராக்கை, கதிப்பது கதிரை; கதிரைதல்- ஒளிவிடுதல், கதிரைபொருளால் உயாதினையேனும் சொல்லால் அஃறிணையாகவின் "கதிரேறும்" எனரா. வசையிலணிகிசையேறுமாவது = எத்திசையினும் இழிவறற

இதன்சிறப்பே இசைக்கப்படுதல் இந்நகரமடநகைதபா குறைவிலாத் இன்பதகாச்சி யுடையரென்பார “மடவாரமருங்கேழ்மலராக்கணை” எனவந்தந்தார. (ஏ)

அக்கேரிதபாரளிகுமடலரசராகினறா  
மன்னுதிருத்திலைகாமணிவிதியணிவிளக்குஞ்  
சென்னிநீடநபாயனநிருக்குலத்துவழிமுதலோரா  
பொன்னிநதிப்புரவலனாபுகழ்ச்சோழமரென்பபொலிவார.

(இ-ள.) அநகரிதபாரளிகுமடலரசராகினறா = அந்நகரிலிருந்தகெணையினையையபுரக்கும் வெற்றிபெற்ற அரசாயாவரெனின், மன்னுதிருத்திலைகாமணிவிதி=நிலைபெற்ற திருத்திலைநகரத்தையும் சிறந்தவீதனையும், அணிவிளக்கும=அலகாரம் அடையப்புகழ்க்கிய, சென்னிநீடநபாயன = சோழநிலையாநத் அநபாயசோழமகாராஜாவின், திருக்குலத்துவழிமுதலோரா = சிறந்தசந்ததியிலே முன்புள்ளவா, பொன்னிநதிப்புரவலனா = காவிரிநதிக்குழந்த சோனாட்டைப்புரப்பவா, புகழ்ச்சோழமரென்பபொலிவார = புகழ்ச்சோழநாயனா என்று கூறப் புகழ்பெற்றவா. --எ-று. (அ)

ஒருகுடைக்கீழ்மணமகளை யுரியியினின் மணமபுணர்தது  
பருவரைத்தோளவென்றியிறைபாரமனனாபணிகேட்பத  
திருமலர்த்துமபேருலகுஞ்செங்கோலின் முறைநிற்பு  
வருமறைச்சைவந்தழைப்பவரசனிகுமலராளில்.

(இ-ள.) ஒருகுடைக்கீழ் = தமதுஒப்பற்றகுடையின்கீழே குளிராதுங்குமட்டி, மணமகையுரிமையினின் மணமபுணர்தது = பூதேவியைத் தமக்கேயுரிமையாகமணந்தது, பருவரைத்தோளவென்றியிறைபாரமனனாபணிகேட்ப = பருத்தமலையைநிகர்த்த புயவெற்றியால் பாரிலுள்ளவரசரெல்லாம் கமதேவல்கேட்பவும், திருமலர்த்துமபேருலகுஞ்செங்கோலின்முறைநிற்பு = செல்வத்தாரசெழிப்புற்ற சிறந்தவுலகமும செங்கோலினியதிவறமும் கிறவும், அருமறைச்சைவந்தழைப்ப = அரியவேதத்திற்கும சைவசமயம் அபிவித்தியாகவும், அரசனிகுமலராளில் = அரசைச்செத்ததும அக்காலத்திலே. --எ-று.

திரு - இலக்குமியுமாம் உமமை இறந்ததுதழீஇய எச்சவுமமை (க)

பிறைவளருஞ்செருசடையாபேணுசிவாலயமெல்லாம்  
நிறைபெருமபூசனைவிளங்கநீடுதிருத்தொண்டாதமைக  
குறையிரந்தவேணுவெனகுறிப்பினவழிகொடுத்தருளி  
முறைபுரித்துதிருநீறுமுதனெறியேபாணிபார்

(இ-ள்.) பிறைவளருஞ்செருசடையாபேணுசிவாலயமெல்லாம் = இளமதிவதியுமசிவந்தசுடையையுடைய இறைவாரும்பியசிவாலயமுற்றும், நிறைபெருமபூசனைவிளங்க = நிறைவுற்றமிக்கநீத்தியணையித்திறங்க்களசிறக்கநீடுதிருத்தொண்டாதமைக்குறையிரந்த = பெருமையெற்ற அடியவாகனைப பெரிதும்பிராத்தித்த; வேண்டெனகுறிப்பின்வழிகொடுத்தருளி = அவாகருவேண்டுவனவற்றை அவாகுறிப்பறிந்துகொடுத்தது, முறைபுரிந்து = செங்கோலைச்செலுத்தி, முதற்றிருநீற்றுநெறியேபாணிப்பார = முதல்திறந்ததற்கு முதற்சாதனமாகிய திருநீற்றுநெறியேபாதுகாப்பார். --எ-று.

விவரப்புகழிதுளன இயையும், குறையிரத்தல் - தாம் தாழ்த்துகின்றனுகேட்டல்.

அங்கணினிதையுநாளரசிறைஞ்சவீற்றிருந்து  
கொங்கரோடுகுடபுலத்துக்கோமன்னாதிறைகொணரத்  
தங்கனகுலமரபின்முதற்றனிககாங்கருவூரின்  
மங்கலநாளரசரிமைச்சுற்றமுடனவந்தணைந்தார

(இ-ள்) அரசிறைஞ்சவீற்றிருந்து = பலமன்னவாவந்தபணிய வீற்றிருந்து;  
அங்கணினிதையுநாள = அங்கரத்திலே இனிமையாக அமரும்நாளில், கொங்க  
ரோடுகுடபுலத்துக்கோமன்னாதிறைகொணர = கொங்கதேசத்தரசரும் குடகதே  
சத்தரசரும் திறைகொணர்த்துவிக்க (அதைவாங்கும்பொருட்டி), தக்கன்குலமர  
பின்முதற்றனிகராவாருவூரில் = தங்களுடையகுலமரபினர்க்குத் தனித்தலைமைபெ  
ற்றங்கரமாகுங் கருவூரில், மங்கலநாளரசரிமைச்சுற்றமுடனவந்தணைந்தார = ஒரு  
சுபதினத்தில அரசுகருமிமையாகிய சுற்றத்தோடுவந்த சோந்தார. —எ-று

அரசரிமைச்சுற்றமாவார் - மந்திரியா புரோகிதா சேனாபதியர் முதலியார.

வந்துமணிமதிரகருவூரம் நங்குணைவாவானவர்கு  
புரிந்திரனவந்தமராபுரியெய்துவானெனவெய்திச  
சிறுதைகளிகூங்குதரமாமகிழ்திருவானிலைக்கோயின்  
முந்துறவந்தணைந்திறைஞ்சிமொய்யொளிமானிகைபுகுங்கார.

(இ-ள்) வந்துமணிமதிரகருவூரம்நங்குணைவார = வந்து மணிகளிமுத்த மதி  
லசையுடைய கருவூரருகே அணைப்பவா, வானவாகுபுரிந்திரனவந்தமராபுரியெய்துவா  
னெனவெய்தி = அமரர்கள் குழப்பெற்ற இந்திரனவந்து அமரபதியையடைதல்  
பொல அடைந்து, அரனாமகிழ்திருவானிலைக்கோயின்முந்துறவந்தணைந்து = சிவ  
பெருமான விரும்பிய திருஆனிலையெனனும் சிருவாய்த்தின முன்புவந்தனும், சித்  
தைகளிகூங்குதிறைஞ்சி = மனங்கனிகூங்கு வணங்கி, மொய்யொளிமானிகைபுகுந்  
தார = செறிந்தகாந்தியையுடைய அரண்மனையைச்சேர்ந்தார —எ-று.

எய்துவானென்பதில் - வான தொழிற்பெயாவிடுதி. (௧௨)

மாளிகைமுன்னத்தாணிமண்டபத்தின்மணிபுனைபொற  
கோளரியாசனத்திருந்துகுடபுலமன்னவாகொணர்த்த  
வோளிரெடுங்குளிறறினணியுலைப்பரிதுலைக்கங்க  
நீளிலைவிலவிலகுமணிமுதனிலிறுதினறகண்டார.

(இ-ள்) மாளிகைமுன்னத்தாணிமண்டபத்தின் = திருமாளிகைக்குமுன்ன ஐள்ள  
அரசிருக்கைமண்டபத்திலே, மணிபுனைபொறகோளரியாசனத்திருந்து = நவரத்தின  
கள்குயிறறிய பொற்சிலகாசனத்திலே பொலிந்திருந்து, குடபுலமன்னவாகொணா  
ந்து = குடகதேசத்தரசர்கொண்டுவந்து, ஒளிரெடுங்குளிறறின = ஒழுங்காகநிறுத்தப்  
பட்ட நெடியயானைகளோடு, அணியுலப்பிலபரி = அணிவகுத்துள்ள அளவுபடாத  
குதிரைகளும், துலைக்கனவும் = துலையிவிட்டுநிறகும பொற்குவிலகளும், நீளி  
டை விலவிலகு மணிமுதல = நெடுந்தூரத்திலும் காந்திலிலவும் நவமணிகளு  
மாகிய இவைமுதலாக, நிறையுந்திறைகண்டார் = செறிந்திருக்குந் திறைகளைக்  
கண்டார. —எ-று.

ஒளி - ஒழுங்கு.

(௧௩)

திறைகொணர்த்தவரசர்க்குசெயலுரிமைத்தொழிலருள்  
முறைபுரியுந்தனித்திகிரிமுறைநில்லாமுரணரச



ருறையரணமுளவாகித்தெரிநதுரைப்பிரெனவுணர்வு  
கிறைமதிநீடமைச்சர்க்குமொழிந்தருளிகிழுநான்.

(இ-ள்.) திறைகொணர்த்தவரசாகருசு செயலுரிமைத்தொழிலருளி = திறை  
கொணவெந்தவேந்தர்களுக்குச் செயற்குரியதொழிலகளைப் பணித்தது, முறைபுரியுந்  
தனித்திகிரிமுறைநிலலா = நீதியாகச்செலுத்தப்படுமொழுதிருநத ஆக்கினைசகரத்  
தின்வழிநிலலாத, முரணரசருளவரணமுளவாகிலும் மாறுபட்ட அரசாச்சன்வதியும்  
கோட்டைகளுண்டேல், தெரிநதுரைப்பிரென = ஆராயநது கூறுவீராகவெனது,  
உணர்வுகிறைமதிநீடமைச்சர்க்கு = ஆராயச்சிநிரம்பிய அறிவினமேம்பட்ட மந்திரி  
மார்களுக்கு, மொழிந்தருளிகிழுநான் = ஆஞ்ஞாபித்த அமரும்நாளில்.—எறு. (௧௪)

சென்றுசிவகாமியாகொணர்திருப்பளளித்தாம  
மன்றுகிதறுங்களிறையறவெறிகதுபாகரையுங்  
கொன்றவெறிபத்தரெதிரெனனையுங்கொன்றருளுமென  
வெனவடிவாள் கொடுத்தததிருத்தொண்டினமிகச்சிறந்தார்.

(இ-ள்.) சிவகாமியாசென்றுகொணர்திருப்பளளித்தாமம் = சிவகாமியாண்டா  
ரென்பவா திருநகதனவனத்திருசுசென்று கொண்பெருதமலாகளை, அனதுகிதறுங்  
களிறையறவெறிகது = அப்பொழுதுகிதறிய யானைத்துத்தக்கையை அறவெட்டி,  
பாகரையுங்கொன்றம் = (குத்துக்கோற்காராமுவரோடு) டாகா இருவரையுங்கொன்ற,  
எறிபத்தரெதிரா = எறிபத்தநாயனாருக்கெதிரே, எனனையுங்கொன்றருளுமென =  
(இவ்வபராதம்நீங்குமாறு) எனியேனையும் கொன்றருளுமெனது, வெனவடிவாள்  
கொடுத்தது = வெற்றிபெற்ற வடித்தவாளாயுத்ததை அவாகரத்திலளித்தது, திருத்தொ  
ண்டினமிகச்சிறந்தார் = திருத்தொண்டிலே மிகச்சிறந்தவராயினா.—எறு.

இச்சரித்திரம் எறிபத்தநாயனாபுராணத்தில் விரித்திருத்தலின் ஈண்டுச்சருகி  
யருளினார். உமமையிரண்டும் இறந்தவைதழ்இயவை. (௧௫)

விளங்குதிருமதிக்குடைக்கீழ்வீற்றிருநதுபாரளிகருந  
துளங்கொளிரீணமுடியார்குத்தொனமுறைமெறியமைச்ச  
ரளந்திறைமுறைகொணராவரசுனுளனொருவனென  
வுளங்கொள்ளுமவகையுரைப்பவறுவியப்பானமுறுவலிப்பார்.

(இ-ள்.) விளங்குதிருமதிக்குடைக்கீழ் = பொலிவுபெற்ற அழகியசுந்திரன்போ  
லும் குளிர்சரியைவிளைக்கும் குடைநிழலில்லே, வீற்றிருநதுபாரளிகருந = அமாந்தி  
ருந்து அவனியைப்புரக்கின்ற, துளங்கொளிரீணமுடியார்கு = நிழலிடும் ஒளிரிர்  
பிய நீண்டதிருமுடியையுடைய அரசாக்கு, தொனமுறைமெறியமைச்சர் = தெர  
னறுதொட்ட ஒழுக்கம்வாய்ந்த மந்திரிமார்கள், அளந்திறைமுறைகொணரா = வகு  
த்ததிறையைமுறைப்படிக்கொண்டவராத, அரசனொருவனுன்னென வுளங்கொள்ளும்  
வகையுரைப்ப = அரசனொருவன் உள்ளானென்று உணரும்படியுரைப்ப, உறுவியப  
பான்முறுவலிப்பார் = மிக்கவதிசயத்தோடு புனமுறுவலைவிளைப்பவராய்.—எறு.

முறுவலிப்பார் - முற்றெச்சம்.

(௧௬)

ஆங்கவனயாரென்றருளவதிகனவனணித்தாக  
வோங்கெயில்குழம்பையாணத்துள்ளுறையொன்னவுரைப்ப

வீங்குதும்மக்கெதிரிமுகுமரணுளதோபடையெழுந்தப்  
பாங்கரணந் துகளாகப்பற்றறுப்பீரெனப்பகாந்தார்.

(இ-ள்.) அவனயாரென்றன = அவன்யாவெனென்று வினுவியருள, அனனி  
கள்—அவன் அதிகனென்னும் பெயரையுடையவன், அணித்தாகவொங்கெயில்கூழ்  
மலையரணத்தாளுறைவானெனவுரைப்ப = இத்தருச்சமீபமாக உயர்ந்த மலிக்கும்  
நத மலையரணத்திலே இருக்கின்றனென இயம்ப, சங்குதும்மக்கெதிரிமுகுமரணு  
ளதோ=இங்கே உங்கட்கு எதிரியாகிறதும் கோட்டையும் உளதோ, படையெழுந்த=  
சேனையோடு சென்று, பாங்கரணந் துகளாகப் பற்றறுப்பீரெனப் பகந்தாரா=  
அருகிலுள்ள அம்மலையரண துகளபடுமபடி முற்றம் ஒழிப்பீரென்று மொழிந  
தா—எ-று. ஆக—அசை. (கஎ)

அடல்வளவனூணியினுலமைச்சாகநும்புறம்போந்து  
கடலணையநெடுமபடையெக்கைவகுத்துமேற்செல்வார்  
படர்வனமுநெடுங்கிரியும்பயிலரணுமபொடியாக  
மிடலுடைநாற்கருவியுறவெஞ்சமத்தைமிகவிளைத்தா.

(இ-ள்.) அடல்வளவனூணியினுலமைச்சாகநும் புறம்போந்து = வெற்றிபெ  
ற்ற அநாயனராகினையினுல மந்திரிமாகநும்வெளிப்பட்டு, கடலணையநெடுமப  
டையெக்கைவகுத்துமேற்செல்வார் = கடல்போலும் நெடியசேனையை அணிவகு  
த்து எதிர்ப்பாராதி, படர்வனமுநெடுங்கிரியும்பயிலரணுமபொடியாக = விரிந்தளாடு  
களும் நெடியமலையும் அவனபொருந்திய அரணும் பொடிபடுமபடி, மிடலுடை  
நாற்கருவியுற = வனமைபெற்ற ரதஃஜுதரகபதாதிகளென்னும் நாலவகைச்சேனை  
களைக்கொண்டு, வெஞ்சமத்தை மிகவிளைத்தா = வெவவியபோரையிகச  
செய்தா.—எ-று.

கைவகுத்தல் ஒருசொன்னீமைத்து மேற்செல்வார் முற்றெச்சம். (கஅ)

வளவனூர்பெருஞ்சேனைவஞ்சிமலாமிலைதேற  
வளவிலரணக்குதும்பினதிகாகோனடற்படையு  
முளநிறைவெஞ்சினநதிருகியுயர்காஞ்சிமிலைதேறக  
கிளாகடலகளிரண்டெனவீருபடையுங்கிடைத்தனவால்.

(இ-ள்) வளவனூர்பெருஞ்சேனை = புகழ்ச்சோழ நாயனரது பொலிவுமிகக்  
கேனையானது, வஞ்சிமலா மிலைதேற = வஞ்சிமலைக்கு எதிர்க்க, அளவிலரண =  
அளவுபடாத கோட்டையையுடைய, குதும்பினதிகாகோனடற்படையும் = குதும்ப  
சாதிப்பிறந்த அதிகாகோனது வெற்றிபெற்றபடையும், உளநிறை வெஞ்சினந்திரு  
கி = மனத்திலே நிறைந்த வெவவியகோபத்தால் மாறுபட்டு, உயர்காஞ்சி மிலைத்  
தேற = உயர்ந்த காஞ்சிமலையைச்சூழ எதிர்த்தலும், இருபடையுங் கிளாகடல்களி  
ரண்டெனனக் கிடைத்தன = இருசேனையும் கிளாசியுற இரண்டு கடலகள்  
போலககிழ்ந்தன. எ-று.

வஞ்சி - பகைவாரமேற் செல்வாக்குரியமலை, காஞ்சி படைமுன எதிருந்துஞ்  
செவனாக்குரியமலை. ஆல்—அசை. (கக)

வேறு.

கயமொடுகயமெதிர்த்தின - வயமுடனயமுனைமுட்டின  
வயவருமவயவருமுற்றனர் - விபுனமர்வியலிடமிக்கதே.

(இ-ள்) கயமொடு கயமெகிராததின = யானைகளோடு யானைகள் எதிரேருத் தின, அயமுடனய முனைமுட்டின = குதிரைகளோடு குதிரைகள் போரிலே தாசின, வயவரும வயவருமுற்றனா = வீரரும் வீரருமெகிரத்தனர், வியனமா வியலிடமிக்கது = இவனனமயிருந்தபோல விரிந்தபூமியிலே அதிகரித்தது. ஏ-று. ஏ-அசை. (1)

மலையொடுமலைகண்மலைந்தென - வலைமதவருவிகொழிப்பொடு  
சிலையினர்விசையினமிசைத்தெறு - கொலைமதகரிகொலையுற்றவே.

(இ-ள்) அலைமதவருவி கொழிப்பொடு = அலைமோதும் மதவருவியைச் சொரிதலோடு, மலையொடு மலைகண் மலைந்தென = மலைபாடு மலைகள் போராடரிந்தாற போல, சிலையினர் விசையின மிசைத்தெறு = மேலேறிய விலவீரர் வேகத்தினும் மிக்குக்கொல்கின்ற, கொலைமதகரி கொலையுற்ற = கொலைத்தொழில மிக்க மதயானைகள் ஒன்றையொன்று பொருது கொலையுண்டன ஏறு

மலைந்தெனத்தெறும மதகரியென இயையும் ஏ-அசை (உக)

வேறு.

சூறைமாருதமொதத்தி - ரே ஸுபாயபரிவித்தக  
வேறுவேறுதலைப்பெயது - சீறியாவீசெகுத்தனர்.

(இ-ள்) சூறைமாருத மொதத்தி = குறாவளியை நிகாதது எதிரேற்ற, பாப்பரியேறுவித்தகா = பாயதற்கொழிஸையுடைய குதிரைகளிலுள்ள வீரர்கள், வேறு வேறுதலைப்பெயது = வெவ்வேறு எளித்தது, சீறியாவீ செகுத்தனர் = சினந்து ஒரு வரை யொருவா மாயத்தா. ஏ-று

பாப்பரிக்கை அவற்றிலிவாந்த வீராசன எதிரெதிர செகுத்தனரென்னலும் ஆம்  
மண்டுபோரினமலைப்பவா - துண்டமாயிடவுற்றெதிர  
கண்டராவிசுழித்தகை - ருண்டசோறுகழிக்கவே.

(இ-ள்) மண்டுபோரின மலைப்பவா துண்டமாயிட = மிக்க யுகத்ததிலே சண்டைசெய்ப்பவா துண்டமாகும்படி உற்றெதிரகண்ட = அணுகியெதிரத்தவீரர்கள், உண்டசோறுகழிக்க = தமதரசன்பாலருந்திய செஞ்சோறுககடன் கழிப்பதற்கு, ஆவிக்கழித்தனர் = தமதுயிரையுமிழந்தா. ஏ-று.

பகைவரையும் அழித்தது தமமுயிரையும் இழந்தாரென்க கண்டர் - பகைவரைத் துண்டிப்பவா, போரினமலைப்பவா பகைவருயிரை யொழித்தனர் எனினும் இயையும். ஏ-அசை (உக)

வீழினாருடலிற் பொழி - நீடுவாருருதிப்புன  
லோடுமயாறெனவொத்தது - கோடுபோலவயிண்கருவை.

(இ-ள்) வீழினாருடலிற் பொழி = அழிந்தவர்களின் உடலிற்பொழியப்பட்ட; நீடுவார் குருதிப்புனல் = மிக்கவுதிரப்பெருக்கானது; ஓடுமயாறென வொத்தது = ஓடும் ஆற்றைப்போல நிகர்த்தது, பிணக்குவைகோடுபோலவ = பிணக்குவியக்கள் கரையையொத்தன. - ஏ-று. (உச)

வானிலாவுகருங்கொடி - மேனிலாவுபருந்தின  
மேனை நீர்கழுகிண்குல - மானலுணொடெழுந்தலை.

(இ-ள.) வரணிலாவுகருங்கொடி = ஆகாயத்திலுலவும் கரியகாகைகளும், மேனிலாவு பருந்தினம் = மேலேவாங்கிப்பறக்கும் பருந்துக்கூட்டங்களும்; ஏனேநீள்க முகிண்குலம் = யுறறை நீண்ட கழுவின்கூட்டங்களும், மாணவ்யுடெழுந்த = மாட்சிமைப்பட்ட வுணுணவோடு பந்தன. எ-று. ஏ-அகச.

(உரு)

வேறு.

வரிவிறகலதசக்கரமுதகரமவாள  
சுரிசைப்பலதசத்திகழுககடைவே  
லெரிமுததலைகப்பணமெறபயில்கேரன  
முரிவுறநன துறநமொய்க்களமே.

(இ-ள.) மொயக்களம் = போர்க்களத்திலே, வரிவிறகதை = கட்டப்பட்ட விலும கதையும்; சக்கரமுதகரமவாள = சக்கரமும் முதகரமும் வாளும், சுரிசைப்படை சத்தி கழுககடை = உடைவாளும் வேலும் சிறுதலும், லேலெரிமுததலை = கைவேலும் அக்கினியைச்சொரியுஞ் சூலமும், கப்பணம் = இரும்பினால் யானைநெருஞ்சிலமுள் வடிவாக்கசெய்த ஆயுதமும், எறபயில்கோன முரிவுறநன துறநன = ஒளிபெற்ற அமையும் முரிந்தனவாய் நெருங்கின எ-று.

ஏறபரிகோலென்பதும் பாடம் மொய-போ :

(உசு)

வடிவேலதிகன்படைமாளவரைக  
கடிகுழரணக்கணவாயநிரவித  
கொடிமாமதினீடுகுறுமபொறையூ  
முடிநேரியனாப்படைமுறறியதே.

(இ-ள.) வடிவேலதிகன் படைமாள = வடித்த வேற்படையையுடைய அதிகன் சேனைமடித்தலும், முடி நேரியனாப்படை = திருமுடியையுடைய புகழ்ச்சொழநாயனா சேனைகள், வரைக்கடிகுழரணக் கணவாயநிரவி = மலையிலுள்ள சாவிலைக்கொண்ட கோட்டையோடு கணவாயக்களையும் சமமாகக், கொடிமாமதினீடு குறும் பொறையூ முறறியத = கொடிநாட்டப்பட்ட பெரிய மதிலோக்கிய குறிஞ்சிநிலத்தின அங்ஞரை வளைத்தது எ-று.

கடி-காலல் கணவாய - மலைக்குருகு இடையிலுள்ள வழி.

(உஎ)

முறறுமபொருட்சேனை முனைத்தலையிற  
கற்றிண்புரிசைப்பதிக்கட்டழியப  
பறறுத்துறைநொச்சிபரிந்துடையச  
சுற்றுமபடைவீராதுணித்தனரே.

(இ-ள.) சுறறும படைவீரா = சூழ்ந்துகொண்ட படைவீரர்கள்; கற்றிண்புரிசைப்பதிக்கட்டழிய = வலிய மலையானைக்கொண்டகுறிஞ்சிநிலத்தினமுறறுமதமமால் மடிய, முறறும பொருட்சேனை = அதுகண்டவனைகத் அமாசெய்தறஞரிய சேனைகளை; முனைத்தலையிற = யுத்தத்தினிடத்தே, பறறுத்துறைநொச்சி பரிந்துடையச துணித்தனா = அவாருடிய கூறுபட்ட நொச்சிமாலே அறுபட்டுத் தோலவியுற அவரைச்சேதித்தாரா. எ-று.

வீரா முறறுஞ்சேனையைத் துணித்தனா என இயையும். கொச்சி மாற்றாக் செறிருன்றித் தமத்தில் காப்போர்களுரிய மாலே, அது பலதிறப்பதெனின் “துறை கொச்சி” என்றா. எ. அகச.

(உஅ)

மாறுற்றவிறதபடைவாளதிக  
 னூறுற்றபெருமபடைநூழில்படப  
 பாறுற்றவெயிற்பதிபற்றறிட்  
 டேறுற்றனனோடியிருஞ்சுரமே.

(இ-ள) வாளதிகன்=வாளேந்திய அதிகனெனபவன், மாறுற்றவிறதபடை = விரோதிதது எதிர்த்த வெற்றிபெற்ற சேனைகளைப்பெலலாம், நூறுற்ற பெருமபடைநூழில்பட=அழித்துவென்ற தனதுபெருஞ்சேனைகள் இப்பொழுது கொல்லப் படுதலால், பாறுற்ற வெயிற்பதி பற்றறிவிட்டு = அழிவடைந்த தனது மதி நஞ்சுந்த நகரை ஆசையற விடுத்தது, இருஞ்சுரமோடி யேறுற்றனன் = பெரிய ஒரு சுரத்திலே ஓடி யொளித்தனன். எ-று. ஏ-அசை.

சுரம் அருநெறி, பாலையென்னலும் ஒன்று. முநதியபடை ஆயுதமுமாம். (௨௧)

அதிகனபடைபோர்பொருதற்றதலைப  
 பொதியினகுலையெண்ணிலபோயினபி  
 னிதியினகுலையமங்கையாநீள்பரிமா  
 வெதுருங்கரிபற்றினரெண்ணிலோ.

(இ-ள) அதிகனபடை = அதிகனபடையிலே, போர்பொருதற்ற தலைப்பொதியின் குலை = போர்புரிந்து வெட்டுண்ட தலைப்பொதிகளின் கூட்டம், எண்ணில போயினபி = அளவிறந்தன அனுப்பியபின்பு, தியின்குலை மங்கையா நீள் பரிமா = திரவியகருவியல்களும் பெண்களும் சிறந்த குதிரைகளும், எதிருங்கரி = யுத்தத்திலே சிறிச்செல்லும் யானைகளுமாகிய இவற்றை, எண்ணிலா பற்றினா = அநேகா கவாந்தா. எ-று. ஏ-அசை (௩௦)

அரண்முற்றியெதிரந்தவமைச்சாகடா  
 மிரணத்தொழில்விட்டெயில்குழகருவூர்  
 முரணுறதிறப்பொடுமுன்னினாநீ  
 டரணித்தலைவனகழலசாவுறவே.

(இ-ள) அரண்முற்றியெதிரந்த வமைச்சாகன = மலையரணைவளைந்து எதிர்த்த மந்திரிகள் இரணத்தொழில்விட்டு = (வெற்றிபெற்றமையால்) போரத்தொழிலை விடுத்து, நீடரணித்தலைவன் கழலசாவுற = நீண்ட நிலவுலகையாளும் அரசரது திருவடிகளை அடைதற்பொருட்டு, முரணுறதிறப்பொடு = வலிமைமிக்க மேனமையோடும், எயில்குழகருவூர் முன்னினா = மதில்குழந்த கருவூரை அடைந்தா. எ-று. தாம் ஏ-அசைகள். இரண்ம-போர. முரண-வலி (௩௧)

மன்னுங்கருவூரகாவாயிலின்வாய்  
 முன்வந்தகருந்தலைமொய்குலைதா  
 மின்னுஞ்சுடர்மாமுடிவேல்வளவன்  
 மன்முன்புகொணர்ந்தனாதானையுளோர்.

(இ-ள்) மன்னுங்கருவூர் நகர்வாயிலின்வாய் = நிலைபெற்ற கருவூரென்னும் நகரத்தினது வாயிலின் கண்ணே, முன்வந்த கருந்தலை மொய்குலை = முன்கொண்டுவந்த கரியதலைகளசெறிந்த பொதிகளை, மின்னுஞ்சுடர் மாமுடிவேல் = பிரகாசிக்

கும் காந்தியையுடைய பெருமூடியையும் வேற்படையையுமுடைய; வளவன் தன் முன்பு தானையுளோர் கொண்டதனர் = புகழ்ச்சோழநாயனாமுன்பு சேனைகளாய்ளவா கொண்டுவந்தார், எ-று. தான்-அவை. (௧௨)

மண்ணுக்குயிராமெனும் மன்னவனா  
ரெண்ணிற்பெருகுநதலையாவையினு  
நண்ணிக்கொணருநதலையொன்றினடு  
கண்ணுற்றதொபுன்சடைகண்டனரே.

(இ-ள்) மண்ணுக்குயிராமெனும் மன்னவனா = இவ்வுலகிலுள்ளார்க்கு உயிர் போல்வாரெனனும் அந்நாயனா, நண்ணிக்கொணரும் = பகைவனது அரண்மனையடைந்து கொண்டுவந்த, எண்ணிற்பெருகுநதலையாவையினும் = அளவிற்றத் தலைகளுள்ளும், தலையொன்றினடு = ஒருதலையின்றடுவே, கண்ணுற்றதொபுன்சடைகண்டனர் = தம்மாற் சிறிக்கப்படுவதாகிய ஒருசிறிய சடையைக்கண்டார், எ-று.

மண், ஆகுபெயர், கண்ணுதல்-சிறித்தல் சிவசினனங்களில் ஒன்றாகத் தினமும் சிறிக்கப்படுவதென்பார் “கண்ணுற்றதொபுன்சடை” என்றார். ஏ-அவை. (1)

வேறு.

கண்டபொழுதே நடுங்கி மனங்கலங்கிக்கொழுது  
கொண்டபெரும்பயத்தினுடனகுறித்தெதிரசென்றதுகொணர்ந்த  
திண்டிறலோன்கைத்தலையிறசடைதெரியப்பார்த்தருளிப்  
புண்டரிகத்திருக்கணணீர்பொழிந்திழியப்புரவலனா.

(இ-ள்.) கண்டபொழுதே நடுங்கி மனங்கலங்கிக் கொழுது = பார்த்தமாத் திரத்தே நடுக்கமடைந்து சிறுத்தையிங்கிக் கரங்குவித்த வணங்கி, கொண்டபெரும் பயத்தினுடன குறித்தெதிரசென்றது = அதிகரித்த பயத்தோடு அதை நோக்கிக்கொண்டு எதிர்போந்து, அதுகொணர்ந்த திண்டிறலோன்கைத்தலையில் = அது கொண்டுவந்த மிக்கவலிமையனது கரத்திலுள்ள அத்தலையிலே, சடை தெரியப்பார்த்தருளி = சடையை விளங்குநோக்கி, புண்டரிகத்திருக்கணணீர் பொழிந்திழியப் புரவலனா = செந்நாமரை மலர்போலுந் திருக்கண்களிலே நீர்பொழியப்பட்டிழிய அந்நாயனா. எ-று.

பொழியப்படடெனவும் செய்ப்பாட்டுவினை செய்வினையாய் நின்றது. (௧௩)

முரசுடைத்திண்படைகொடுபோய்முதலமைசசர்முனை முருக்கி  
புரைசிறக்கும்புகழுவென்றியொன்றெழியவொன்றும்ம  
றிரைசரித்தகடலுலகிற்றிருநீற்றினெறிபுரிந்தியா  
னரசளித்தபழசாலவழுகிதெனவழிந்தயாவார்.

(இ-ள்.) முதலமைச்சர் = முதன்மைபெற்ற மந்திரிகள்; முரசுடைத்தின் படைகொடுபோய் = வெற்றிமுரசையுடைய வலியசேனைகளைக் கொண்டுசென்று; முனைமுருக்கி = பகையை யழித்தலால், உரைசிறக்கும்புகழ்வென்றியொன்றெழியம் = பிறரால் புகழப்படும பிரதாபவெற்றியொன்றுதவிர, ஒன்றாமல் = பிறதொருபயனும் பெறாமல்; றிரைசரித்தகடலுலகில் = அலைதவமுங்கடல்கூழ்ந்த அவனியிலே, யான திருநீற்றி நெறிபுரிந்தரசளித்தபடி = யான் திருநீற்று நெறியைப் பாதுகாத்து அரசைச் செலுத்தியவனாக, சாலவழுகிதென வழிந்தயாவார் = நனி அழகியதென்று தம்வசமிழந்து தளர்வார், எ-று.

முருக்கி-வினையெச்சத்திரிபு. சததருக்களைவென்ற வெற்றியொன்றேயன்றிச் சன்மார்க்கவெற்றியொன்றுஞ் சார்ந்திலனென்பார், “திருநீற்றினெறிபுரிந்தயானரசளித்தபடி சாலவழுகி” எனத் தம்மைத்தாமே சாலப்பழித்தாரெனக. (௧௪)

தார்தாங்கிக்கடனமுடித்தசடைத்தாங்குநதிருமுடியார்  
நீர்தாங்குஞ்சடைப்பெருமாநெறிதாங்கண்டவராநா  
சீர்தாங்குமிவர்வேணிச்சிரந்தாங்கிவரககண்டம  
பார்தாங்கவிருந்தேனோபழிதாங்குவேனெனார்,

(இ-ள்.) தார்தாங்கிக் கடனமுடித்த = அமாக்குரிய மாலையை வேய்த்த அரசு  
னுக்குச் செஞ்சோற்றுக கடனமுடித்த, சடைதாங்குந திருமுடியார் = சடைமுடி  
யையுடைய இவா, நீர்தாங்குஞ் சடைப்பெருமா நெறிகண்டவராநா = கணகையை  
யேந்திய சடைமுடியையுடைய கடவுளின் நிலைமையைக் கண்டவராயிரு கின்றார்,  
சீர்தாங்குமிவர் வேணிச்சிரந்தாங்கி வரககண்டம = சகுதிபெற்ற இவருடைய சடைமு  
டியைத் தாங்கிவரப்பாராததம், பழிதாங்குவேன் பார்தாங்க விருந்தேனோ வென்  
னா = இகழ்வைத்தாங்குவேனாகிய யான் இப்பூமியைத்தாங்க இருந்தேனோ என  
னார். எ-று.

அகினுக்குச் செஞ்சோற்றுக கடனமுடித்த இவா சடைமுடியுடையராகவின்  
சிவபதவியை நிறைவரையினார் இத்தகையார் சிரசைக் கொய்துகொண்டவரககண்டம்  
சுமந்தயான இப்பூமியைத்தாங்குவேனோ, இப்பொழுதே இப்பாவமநீங்க உயிர்வி  
டுவேனெனக் குறித்தாரெனக். எனவே, நீராப்பாவங்கட்கு உயிர்விடுகையே பரி  
காரம் என்றவாறு, கண்டம என்னும் உமமை இழிவு சிறப்பு, தாம் அசை. (கூச)

என்றருளிச்செய்தருளியிதற்கிசையும்படி துணிவார்  
நின்றநெறியமைச்சாககுநீணிலங்காதரசளித்து  
மன்றினடம்புரிவார்தமவழித்தொண்டினவழிநிற்ப  
வென்றிமுடியென்குமரன்றிபுனைவீரெனவிதித்தார்.

(இ-ள்.) என்றருளிச்செய்தருளி யிதற்கிசையும்படித்துணிவார் = இவனும்  
அருளிச்செய்து இத்தகுத் தக்கபரிசாரம் இயற்றத்தணிந்த அச்சோழாருலககுரிசி  
வார், நீணிலங்காத் தரசளித்து = நீண்டபூமியைப் புரந்து அரசைச்செலுத்திக்கொ  
ண்டு; மன்றினடம்புரிவார்தம = சிறப்பையிலே திருநிறுத்தம்செய்தருளவாராகிய  
சிவபெருமானுக்குரிய, வழித்தொண்டின்வழிநிற்ப = பரம்பரைத்தொண்டின் வழி  
யே நிற்கும்படி, வென்றிமுடி யென்குமரன்றிபுனைவீரென = வெற்றிபெற்றமுடி  
யை எனபுதலவனுக்குச் சூடுவீராகவென்று, நின்றநெறியமைச்சர்க்குவிதித்தார் =  
எதிரின்ந் ஒழுக்கமிகக் மனநிரிமாசனருக்கு ஆளுநராயித்தார். எ-று.

குமரன்றினை வேற்றுமைமயக்கம். குமரனைப் புனைச்செய்வீரென்னும் அ  
மைபும். (கூச)

அமமாற்றங்கேட்டழியுமமைச்சரையுமிடாகற்றிக்  
கைமமாற்றுஞ்செயறாமேகடனாற்றுங்கருத்துடையார்  
செமமார்க்கந்தலைநின்றுசெந்தீமுன்வளாப்பித்துப  
பொய்மமாற்றுந்திருநீறுபுனைகோலத்தினிற்பொலிந்தார்.

(இ-ள்.) அமமாற்றங் கேட்டழியு மமைச்சரையு மிடாகற்றி = அவ்வுரைகே  
ட்டு மிகவருந்தும் மந்திரிமார்களையும் பிறரையும் அல்லவீன்க்கி, கைமமாற்றுஞ் செ  
யல் = தமக்குநோத்த சிறுமையைப்போக்குந் தொழிலை, தாமேகடனாற்றுங் கருத்து  
டையார் = தாமே உரிமையாகப் புரியுஞ்சிறந்தியுடையராய், செமமார்க்கந்தலைநி  
ன்று = செம்மைசெறியிலே நிலைபெற்று, செந்தீமுன்வளாப்பித்து = செவ்விய அ  
க்கினியைத் தமக்குமுன்பாக வளாகச்செய்வித்து; பொய்மமாற்றுந் திருநீறுபு  
னைகோலத்தினிற் பொலிந்தார் = பொய்மையை யொழிக்கும் திருநீற்றைப்புனைத்  
த கோலத்தோடுவிளங்கினார். எ-று. பொய்மமாற்றல் - மெய்த்தொண்டிடையார்க்கல்;

கண்டசடைசசிரத்தினையோகனகமணிக்கலத்தேநதிக்கொண்டுதிருமுடிதாங்குகிருலவுமெரிவலங்கொள்வாரண்டாபிரான்நிருநாமத்தஞ்செழுத்துமெடுத்தோதிமண்டுதழற்பிழம்பினிடைமகிழநதருளியுள்புக்கார்.

(இ-ள.) கண்டசடைசசிரத்தினையோ கனகமணிக்கலத்தேந்தி = தாம்கண்டசடைமுடியை மணிகளினுடைய ஒரு பொறபாத்திரத்திலேநதி, கொண்டு திருமுடிதாங்கி=திருமுடியிலே தாங்கிக்கொண்டு, ருலவுமெரி வலங்கொள்வார் = பிரகாசிக்கும் அகிலினியைப்பிரச்சுவினஞ்செய்வாராகி, அண்டாபிரானநிருநாமத்தஞ்செழுத்துமெடுத்தோதி=தேவநாயகரது திருநாமங்களுள்ளே சிறந்தபஞ்சாக்ஷரங்களையும்ஒங்க உச்சரித்துக்கொண்டு, மண்டுதழற் பிழம்பினிடை = சுவாலித்தெழுதின அக்கினித்திரட்சியிலே, மகிழ்நதருளியுள்புக்கார் = உவகையோடும் உள்ளே பிரவேசித்தாரா. எ-று. வலங்கொள்வார் முற்றெச்சம். (௧௧)

புக்கபொழுதலர்மாரிபுவிநிறையப்பொழிந்தியிய  
மிக்கபெருமங்கலனாரியமவிசுமபின்முழுகக்கெடுப்பச்  
செக்காநெடுஞ்சடைமுடியாசிலம்பலமபுசேவடியி  
னகருணைத்திருநிழற்கீழாராமையமாந்திருந்தாரா.

(இ-ள.) புக்கபொழுதலர்மாரிபுவிநிறைய = உள்ளேபுருந்தபொழுது புஷ்பவருஷம் பூமிநிறையுமபடி, பொழிந்தியிய = (தேவாகளாற) சொரியப்பட்டியிய, மிக்க பெருமங்கலனாரியம விசுமபின் முழுகக்கெடுப்ப = அரியமங்கலவாததியங்கள் ஆகாயத்திலே ஒலிக்க, செக்கா நெடுஞ்சடை முடியா = செவ்வானம்போலுஞ் சிவந்த நெடிய சடைமுடியராகிய சிவபெருமானுடைய, சிலம்பலமபு சேவடியின் = சிலம்புகள் ஒலிக்கும் செவ்விய திருவடிகளிலே, அகருணைத் திருநிழற்கீழாராமையமாந்திருந்தாரா = அந்த கருணையாகிய திருநிழலின்கீழ் கலவாமற் கலந்திருந்தாரா. எ-று

பொழிந்த பொழியப்பட்டி. சேவடிகளிரண்டும திருவருண்மயமாகவின அத்திருவருட் பெருக்கைத் திருநிழலென உருவகித்தாரா. கலவாமற் கலத்தல்-இரண்டறக்கலத்தல். (௧௨)

முரசுகொள்கடற்றாணைமுவேந்தாதங்குளினமுன  
முரசுகொள்குறையுந்தொடையற்புகழ்ச்சோழாபெருமையினைப்  
பரசுகுறையேவலிவலவாபாதமபணிரதேத்தி  
நரசுங்கமுனையாந்திரநாமநிந்தபடியுரைப்பாராம்.

(இ-ள.) முரசுக்கொள்கடற்றாணை முவேந்தாதங்குளினமுன = முவகை முரசைக்கொண்ட கடல்போலுஞ் சேனைகளையுடைய முவரசுக்களுளோ முதனமைபெற்ற, பிரசுகொணறுந் தொடையல் = தேனசெறிந்த பரிமளமிக்க திரு ஆத்திமாலையை யணிந்த; புகழ்ச்சோழா பெருமையினைப் பரசுகுறையேவலிவலவாபாதமபணிரதேத்தி = அவா திருவடிகளை வணங்கித்ததித்து, நரசுகு முனையாதிரம் = நரசுகுமுனையரைய நாயனா சரித்திரத்தை, நாமநிந்த படியுரைப்பாரம் = யாம் உணர்ந்த வகையே இதைப்பாரம் எ-று. முமுரசு-மங்கலமுரசு-வெற்றிமுரசு-கொடைமுரசு. முவேந்தா-சேரசோழபாண்டியர். (௧௩)

புகழ்ச்சோழநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - அஉஅ.

திருச்சிற்றம்பலம்



உ  
சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## நரசிங்கமுனையரையநாயனார்புராணம்.

கோடாதநெறிவிளங்குநகுடிமரபினரசளித்து  
மாடாகமணிகண்டாதிருநீறேமனங்கொள்வார  
தேடாதபெருவளத்திறசிறந்ததிருமுனைப்பாடி  
நாடாளுங்காவலனாரரசிங்கமுனையரையர்.

(இ-ள.) கோடாதநெறிவிளங்குந குலமரபினரசளித்து = மாறுபடாத நீதி  
யோடு விளங்கும் குறுநிலமன்னவா குலத்திலுதித்து அரசரிமையைக்கொண்டு,  
மணிகண்டாதிருநீறே மாடாகமனங்கொள்வார = நீலகண்டத்தராகிய நிமலரது வி  
பூதியையே செவ்வமாக மனதிலே சிந்திப்பவா, கோடாதபெருவளத்திற சிறந்த  
திருமுனைப்பாடி நாடாளுங் காவலனா = தேடமுடியாத மிக்கவளங்களோடு சிறப்  
புற்ற திருமுனைப்பாடி நாட்டையாளும் அரசர், நரசிங்கமுனையரையர் = நரசிங்க  
முனையரையரெனும் திருநாமத்தை யுடையவா, எ-று.

ம-டு ஐசுவரியம். ஏகாரம்-பிரிசிலை

(க)

இம்முனையார்பெருந்தகையாரிருந்தரசுபுரிந்துபோயத  
தெம்முனைகள் பலகடநதுதீங்குநெறிப்பாங்ககல  
முமமுனைநீளிலைசூலமுதற்படையார்தொண்டுபுரி  
யம்முனைவரடியுடையேயருமபெருமபேறெனவடைவார.

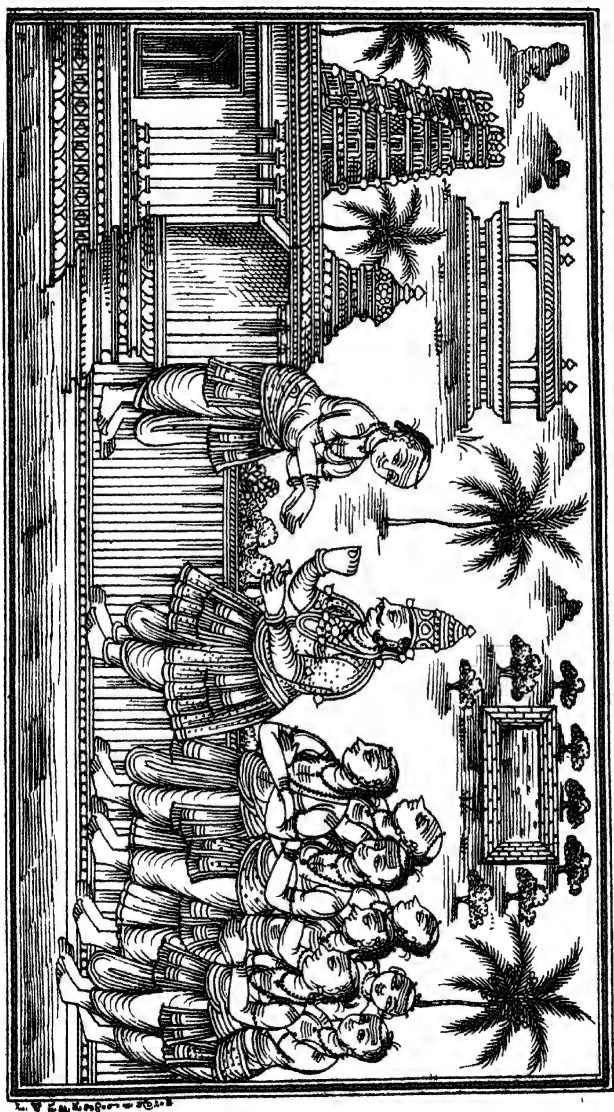
(இ-ள்) இம்முனையா பெருந்தகையா = இப்பெருஞ்சிறப்புடைய நாயனா,  
அரசுபுரிந்திருந்து = அரசைச்செலுத்திக்கொண்டிருந்து, போயத தெம்முனைகள்  
பலகடந்து = போந்த பலபகைவர்களைப் போரில்வென்று, தீங்குநெறிப்பாங்ககல =  
தீயநெறியாயுள்ள செயல்களொழிய, இலேமும்முனை நீள்கூல முதற்படையா = தக  
ட்டுவடிவினதாய் முத்திலைகூலுடைய நீண்டமுதனமைபெற்ற சூலாயுத்தராகிய  
சிவபெருமானாகுரிய; தொண்டுபுரியம்முனைவரடியுடையே = தொண்டுகளைப்புகி  
ன்ற அவ்வடியவாகளுடைய திருவடிகளையடைதலே, அருமபெருமபேறெனவடை  
வார் = அரியபெரிய ஐசுவரியமென்று அவரையே அடைக்கலமாக அடைவார், எ-று.

பாங்ககல அடைவாரென இயையும்.

(உ)

சினவிடையார்கோயிரொறுநதிருசெல்வம்பெருக்குநெறி  
யனவிடையாருயிராதுறக்கவருமெனினுமவைகாத்து  
மனவிடையாமைத்தொடையலணிமாற்பாவழித்தொண்டு  
கனவிடையாகிலுமவமுவாக்கடனாற்றிச்செல்கின்றார்.

(இ-ள்.) சினவிடையார் கோயிரொறும் = வெகுநூதலையுடைய இடபலகை  
த்தராகிய விமலர் ஆலயங்கள்தோறும், திருச்செல்வம்பெருக்குநெறியனவிடை =  
சிறந்த ஐசுவரியங்களைப் பெருக்குதற்கரிய செயல்களிலே, ஆருயிராதுறக்கவருமெ  
னினு மவைகாத்து = அரிய வழியை இழக்கநேரினும் அந்நெறிகளையே பாதுகாத்து,  
மனவிடை யாமைத்தொடையலணி = எலும்பு மணிகளினிடையே ஆமையோட்





டைக்கோத்த மாஸையையணிந்த, மாபாவழித்தொண்டு = மாபராகிய சிவபிரானது பரம்பரைத்தொண்டிலே, கணவிடையாகிலும் வழுவாகக்கடனாற்றிச் செல்கின்றார் = சொப்பனத்திலும் சோவிலஃது அதுட்டிகுறும் முறைமையைமேற்கொண்டு ஒழுருவார. எ-று.

\*“சுகரஞ்ஞலயத்திறவயுறினேசாகத்தநாதுணிநதழிகைபாகனே, யவரமலன் புரியதனைச் சாவாரா.” எனபது சிவாகமநூற்றுணிபாகலின “சினவிடைடாகோயிரெறுநதருசசெலவம்பெருக்கு நெறியனவிடையாருயிராதுநகவருமெனினுமவைகாத்துச்செல்கின்றார்” எனரூரென்க. இரண்டாமடியிலுள்ள இடை ஏழனுருபு.

ஆறணிந்தசடைமுடியாக்காதிநரநாடொறுமென்றும்  
வேறுநிறைவழிபாடுவிளங்கியபூசனைமேவி  
நீறணியுநதொண்டரணைநதார்க்கெல்லாநிகழ்பசும்பொ  
னாறுருறையாமலளித்தினனமுதுநுகர்விப்பார்.

(இ-ள.) ஆறணிந்த சடைமுடியாகு = கனகையைத்தரித்த சடைமுடியையுடைய கட்டிக்கு என்னு மாதிநரநாடொறும் = எக்காலத்தும் திருவாதிநரநகத்திரந்தோறும், வேறுநிறை வழிபாடு விளங்கியபூசனைமேவி = வேறு நிறந்தவழிபாடாகிய விசேட பூசையை இயற்றி, நீறணியுந தொண்டரணைநதார்க்கெல்லாம் = திருநீற்றையணியும் அடியவர்களாய்ச் சோந்தவாகளுக்கெல்லாம், நிகழ்பசும்பொனாறுருறையாமலளித்தது = மாற்றையாகத் செம்பொன் நூறுக்குக்குறையாமற் கொடுத்தது, இன்னமுது நுகர்விப்பார் = இனியதிருவமுதை உண்பிப்பார். எ-று. (சு)

ஆனசெயன முறைபுரிவாரொருநதிருவாதிநரநாளின  
மேள்மைநெறித்தொண்டாக்குவிளங்கியபொன்னிடுமபொழுதின  
மானநிலையழித்தனமைவருங்காமக்குறிமலாந்த  
ஆனநிகழ்மேனியராயொருவாநீறணிந்தணைநதாரா.

(இ-ள.) ஆனசெயன முறைபுரிவாரா = அங்கனம் அததிருத்தொண்டைக் கிரமமாகச் செய்யும் அந்நாயனா, ஒரு திருவாதிநரநாளில் = ஒருதிருவாதிநரநகத்திரத்திலே, மேன்மை நெறித்தொண்டாக்கு = செவ்விய ஒழுங்குமுடைய திருத்தொண்டாக்கு, விளங்கியபொன்னிடம் பொழுதில் = உயாந்தபொன்னைக் கொடுத்தவரும்பொழுது, மானநிலையழித்தனமைவரும் = மானநிலைமை அழியுமியலடி வளராதற்கேதுவாகிய, காமக்குறிமலர்ந்த ஆனநிகழ்மேனியராய் = தூதத்தவேடமவாயாத குறம்பெற்ற வடிவத்தையுடையராய், ஒருவா நீறணிந்தணைநதாரா = ஒருவா விபூதியணிந்துகொண்டு உறாரா எ-று.

வருங்காமக்குறியெனக் காரியத்தைக் காரணமாக வுபசரித்தாரா. (இ)

மற்றவாதமவடிவிருந்தபடிகண்டுமருங்குள்ள  
ருந்தவிகழ்ச்சியராகவொதுங்குவாதமைக்கண்டு  
கொற்றவனாரெதிர்நின்றனகைகுவித்துக்கொடுபோந்தப  
பெற்றியினுர்தமைமிகவுங்கொண்டாடிப்பேணுவாரா.

\* சிவநாமோத்தரம் பரிகாரவியல.

(இ-எ.) அவாதம்வடிவிரூந்தபடி கண்டு = உறறஅவருடைய உருவமிருந்ததன் மையை கோக்கி; மருங்குள்ளாருற்ற விகழ்ச்சியராக = அருகிலுள்ளவர்கள் பெரிதும் அவமதிப்பாராக, ஒதுவருவாதமைக்கண்டு = அதுகண்டு ஒதுங்குவாராகிய அவரை ப்பார்த்து, கொற்றவனொரெதிராநின்று கைருவித்துக்கொடுபோகது = அந்நாயனா எதிராநின்று அஞ்சலிசெய்து அழைத்துக்கொண்டுபோய், அப்பெற்றியினர் தமை மிகவுந் கொண்டாடிப்பேணுவாரா = அத்தன்மையரை மிகுதியும்பாராட்டி உபசரிப்பாராயினர் எ-று, மற்று அசை. (சு)

சேலமிலரேயெனினுநதிருநீறுசார்ந்தாரை  
ஞாலமிகழந்தருநரகநண்ணுமலெண்ணுவாரா  
பாலணைநதாரதமக்களித்தபடியிரட்டிப்பொனகொடுத்தது  
மேலவரைததொழுதினியமொழிவிளம்பிவிடைகொடுத்தார்.

(இ-எ.) சேலமிலரேயெனினுந திருநீறுசார்ந்தாரை = ஒழுக்கமில்லாதவரேயாயினும் திருநீற்றணிந்தவனா, ஞாலமிகழந்தருநரகநண்ணுமல = அவனியிலுள்ளாராவமதித்து அரியரகத்தை அடையாமல், எண்ணுவாரா = அவரிடத்தள்ள திருநீற்றினகோலமே முக்கியமெனச் சிந்தித்த அவா, பாலணைநதார தமக்களித்தபடி யிரட்டிப்பொனகொடுத்து = அருகில வந்தனளவர்களுக்குக் கொடுத்த அளவிலும் இருமடங்குபான் கூந்து, மேலவரைத்தொழுதினியமொழிவிளம்பிவிடைகொடுத்தார் = பின்பு அவரைவணங்கி இனசொற்கூறி அனுப்பினார். எ-று.

'மன்னென்பபடி மன்னுயிரப்படி' என்றவாறே அரசா பெருநதகையாகிய இந்நாயனா இவ்வனம் வழிபடக்கண்ட இவ்வுலகினரும இவ்வனமே பாராட்டி வழிபடுவராகவின் இவா சிந்தனை உலகுயதற்கேதுவாயிற் நென்பாரா "சேலமிலரேயெனினுந திருநீறுசார்ந்தாரை ஞாலமிகழந்தருநரகநண்ணுமலெண்ணுவாரா" என்றாரா, இவ்வனம் பாராட்டுதலே, "எவரேனுந தாமரக விலாடத் திட்ட திருநீறுஞ் சாதனமுந கண்டா லுள்கி, யுவராதே யவரவரைக் கண்டபோது வுநதடிமைத் திறநினைந்தனருவந்து நோக்கி, யிவாதேவ ரவாதேவ ரென்று சொல்லி யிரண்டாட்டா தொழிந்தீசன் றிறமே பேணிந், கவராதே தொழுமடியாரா நெஞ்சினுள்ளே கனரூபபூர்ந்ததிறையக காண லாமே" எனனும் திருநாவுக்கரசுநாயனா தேவாரத்தானுநதெனிக. ஏகாரம-தேறதம், உம்மை, உயாவுசிறப்பு, ஞாலம் ஆகுபெயர், படி-வீதம். (எ)

இவ்வகையேதிருத்தொண்டினருமைநெறியெந்நாளுஞ்  
செவ்வியவன்பினிலாறறித்திருநதிறையசிறையராகிப்  
பைவ்வளர்வாளரவணிந்தா பாதமலாநிழற்சேர்ந்தது  
மெய்வவகையவழியன்பின்மீளாதநிலைபெற்றார்.

(இ-எ.) மெய்வகைய வழியன்பின் = உண்மையியல்புடையதாய்ப் பரம்பரையாகத் தொடர்ந்த அன்பினால்; இவ்வகையே யருமைத்திருத்தொண்டினெறி = இவ்வாறே அருமைத் திருத்தொண்டினெறிகளை, எந்நாளுஞ் செவ்விய வன்பினிலாற்றி = எக்காலமும் சிறந்த பத்தியோடியுற்றி, திருந்திய சிந்தையராகி = அத்தனாலே ஞானமயமாகிய சித்தந்தையுடையராகி, பைவளா வாளரவணிந்தாரா = படம்வளா

த ஒளிவாய்ந்த பாம்பையணிந்த பரமரது; மலர்ப்பாத நிழற்சேர்ந்த = மலர்போலும் திருவடிநீழலை அடைந்தது, மீளாத நிலைபெற்றா = பின்னாத்திரும்பாத பேரின்ப நிலைமையைப் பெற்றா. எ-று.

ஏகாரம் தேற்றம். பதமுதன்கிபெற்றோரேயன்றித் திருவடிப்பேருகிய பரமுத்தி பெற்றோர் பின்னா மீளாக்கலின் “மீளாநிலைபெற்றா” என்றார். \* “பேராவியற்கை” என இங்ஙனமே பெரியாரும் பணித்தாரா. இப்பேறு பெறுதற்கேதுவாயதுமெய்வகைய வழியன்பு என்றபடி. (அ)

விடநாகமணிநதபிரானமெய்த்தொண்டுவினோநதநிலை  
யுடனாகுநரசிங்கமுனையாபிரானகழலோதித்  
தடநாகமதஞ்சொரியத்தனஞ்சொரியுங்கலஞ்சேருங்  
கடனாகையதிபததர்கடனாகைக்கவினுரைப்பாம்.

(இ-ள.) விடநாகமணிநதபிரான் = நஞ்சதையுடைய நாகத்தையணிந்த நம்பெருமானது, மெய்தொண்டு வினோந்த நிலையுடனாகும் = உண்மைத்தொண்டு உதிக்கப்பெற்ற நிலைமை தொன்றுதொட்டே யமைந்த, நரசிங்கமுனையாபிரானகழலோதி = நரசிங்கமுனையரைய நாயனாது திருவடிகளைத்துதித்து, தடநாகமதஞ்சொரிய = (தம்பால் வந்திறங்கும்) பெருமைபெற்ற யானைகள் மதநீரைப்பொழிய, தனஞ்சொரியுங் கலஞ்சேரும் = தாம் திரவியங்களைப் பொழிவினற மரக்கலங்கள் நெருங்கிய, கடனாகை = கடற்கரையிலுள்ளநாகைப்பட்டணத்தில அவதரித்த, அகிபததர்கடனாகைக் கவினுரைப்பாம் = அகிபதத நாயனாருடைய நியமமாதற் சிறப்பை அறைவாம். எ-று.

யானைகளும் தனங்களும் ஒருங்குவந்திறங்குற கலமெனறவாறு, தலஞ்சொரியுமென்பது பாடமேல யானைகள் மதஞ்சொரியத் துறைகளிலிறக்கும் கலமென்க. ஆகை ஆகலென் னுந தொழிற்பெயர். (க)

நரசிங்கமுனையரைய நாயனாப்புராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - அகௌ.

திருச்சிறற்பலம்.

உ  
சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## அதிபத்தநாயனார்புராணம்.

மன்னிரீடியசெங்கதிரவன்வழிமரபின்  
றொன்மையாமுதற்சோழர்தந்திருக்குலத்தரிமைப  
பொன்னிராடெனுங்கற்பகப்பூங்கொழிமலர்போ  
னன்மைசான்றதுநாகபட்டணத்திருநகரம்.

(இ. ள்.) மன்னிரீடிய செங்கதிரவன் வழிமரபின் = நிலைபெற்றோங்கிய குரியவமிசத்திலே; தொன்மையா முதற்சோழர்தந்திருக்குலத்தரிமை = தொன்றுதொட்டதாசியமுதனமைபெற்றசோழருலத்துக்கு உரிமையமைந்த, பொன்னிராடெனுங் கற்பகப்பூங்கொடி மலர்போல = காவிரிநாடென்கின்ற கற்பகப்பூங்கொடியின் மலர்போல; நன்மைசான்றது நாகபட்டணத்திருநகரம் = சிறப்பைப்பெற்றது நாகபட்டணம் எனலும் திருநகரம். ஏ-று.

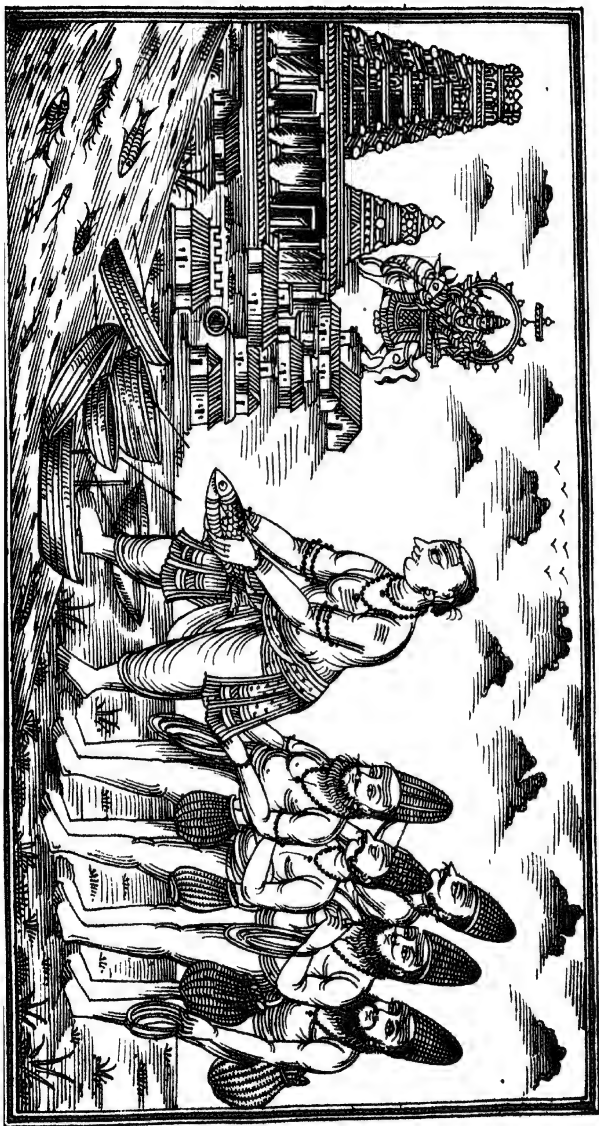
கற்பகப்பூங்கொடிபோல இதுவும் வேண்டியவர்க்கு வேண்டியவை அளிப்பதென்பார “பொன்னிராடெனுங் கற்பகப்பூங்கொடி” என்றும், கொடிக்கு மலர்தெத்தல் போல இந்நாட்டிற்கு இது சிறந்ததெனபார “நன்மைசான்றது நாகபட்டணத்திருநகரம்” என்றும் கூறினார். (க)

தாமநித்திலக்கோவைகள்சரிநதிட்ச்சரிநத  
தேமலர்க்குழனமாதர்பந்தாடுதெற்றிகள்குழம்  
காமர்பொற்கடர்மாளிகைக்கருங்கடன்முகநத  
மாமுகிறகுலமலையெனவேறுவமருங்கு.

(இ-ள்.) தாமநித்திலக்கோவைகள் சரிநதிட்ச்சரிநத = சரமாகக்கோகப்பட்டமுத்தாமலைகள் சரிய; தேமலர்க்குழல் சரிந்தமாதா = வாசனைநிரம்பிய மலர்களையணிந்தகூந்தலும் உடன்சரிந்த மங்கையா, பந்தாடுதெற்றிகள்குழம் = பந்துவிளையாடுகின்ற மேடைகள் பாங்கர்க்குழம்பெற்ற, காமர்பொற்கடர்மாளிகை = அழகிய பொன்னாலாகிய காந்தியையுடைய மாளிகைகளை; கருங்கடன் முகநத மாமுகிறகுலம் = கருங்கடையுண்டெழுந்த கரியமேகக்கட்டகங்கள்; மலையென மருங்கேறுவ = மலையெனக்கருதி அருகேதவழுவன. ஏ-று.

சரிநதிட்ச்சரிநதவென்பது ஏதுப்பொருட்டாகாது இது நிகழாநிற்க இது நிகழ்ந்தது என்னும் நிகழ்காலப்பொருட்டாய் நின்றது. எனவே, இரண்டின் சரிவும் ஒருங்குகிழப் பந்தாடுகின்றாரென்பதாம். மாளிகை மலைபோலும் உன்னதமுடைமையின் முகிற்குலம் மலையென மருண்டேறுவ வென்க. மாளிகை ஏற்பெறுவ என முடித்தலும் ஒன்று. மா - சருமை. (உ.)

பெருமையிற்செறிபேரொலிபிறங்கலிற்சிறநது  
திருமகட்குவாழ்சேர்விடமாதலில்யாவுந்  
தருதலீர்கடறன் னீனும்பெரிதெனத்திரைபோற்  
கரிபரித்தொகைமணிதுகில்சொரிவதாவகலத்தால்.







(இ-ள்.) பெருமையிற்செறி பேரொலி பீரணகலில் = பெரிய மேகங்களிலுண்டாகும் பெருமுழக்கம் நிகழ்தலாலும்; சிறந்த திருமகட்கு வாழ்சேர்விடமாதலில் = உயர்ச்சியுற்று இலக்குமிக்கு வாழும் உறைவிடமாதலாலும்; யாவுந்தருதலில் = விரும்பிய எப்பொருளையும் ஈதலாலும்; கடறன்னினும் பெரிதென = இது பாற்கடலினும் பெருமையதென்று சொல்லும்படி; திரைபோற்கலத்தால் = அக்கடல்போலவே மரக்கலத்தினால்; கரிபரித்தொகை = யானைத்தொகைகளையும் குதிரைத்தொகைகளையும்; மணிதூகில் சொரிவது = நவமணிகளையும் வஸ்திரங்களையும் சொரிவது (அந்நகரம்), எ-று.

ஒலிபிறநகல்முதலியவை உடைமையானும் திருமகளுறைதலானும் கரிபரிமுதலியவற்றை மிகப்பலவாகக் கலத்தாற் சொரிதலானும் கடைந்தபாற்கடலினும் சிறப்புடைத்தாயிற்றென்பார் “கடலினும் பெரிதெனச் சொரிவது” என்றார். மை - மேகம். ஆம் - அஃச.

(௩)

நீடுதொலபுகழ்சிலம்பதினெட்டினுநிறைந்த  
பீடுதங்கியபலபொருண்மாதாகள்பெருகிக்  
கோடிநீடனக்குடியுடன் குவலயங்காணு  
மாடிமண்டலம்போல்வதவ்வுணிகிளாமுதூர்.

(இ-ள்.) அவ்வணிகிளாமுதூர் = அவ்வலங்காரமவாய்ந்த அப்பெருநகர், நீடுதொலபுகழ் = நீண்டபழையாகிய கோத்திபடைத்த, நிலம்பதினெட்டினுநிறைந்த = பதினெண்பாளை வழங்கும் பதினெண்ணிலத்தினுஞ் செறிந்த; பீடுதங்கிய பலபொருண் மாதாகள் பெருகி = பெருமைபெற்ற பலபொருள்களைக் கைக்கொண்ட மணிதூர்கள் ஓங்குதலால், கோடிநீடனக்குடியுடன் = கோடியளவிலும் மிகத்தனங்கியுடைய குழிகளோடு; குவலயங்காணு மாடிமண்டலம் போல்வது = இவ்வுலகமுற்றும் பிரதிவீம்பித்த கண்ணாடிவட்டத்தை ஒப்பது. எ-று.

ஆடி சிற்றருவமாயிருந்து அரும்பெரும் பொருள்களையும் தனக்குள் ஆட்கிக்காட்டுதல்போல, இந்நகரமும் எவ்வேத்தேசப் பொருள்களையும் அவற்றிற்குரியவரோடு உட்கொண்டு விளக்கவின் “ஆடிமண்டலம் போல்வது” என்றார். பெருகி-விளையெச்சத்திரிபு. மண்டலம்-வட்டம்.

(௪)

அநநெடுநதிருநகர்மருங்குலைகடலவிளிம்பிற்  
பன்னெடுநதிரைதுறைதவழபாங்கரினஞாங்கர்  
மன்னுதொனமையினவலைவளத்துணவினினமலிந்த  
தன்மைவாழ்குடியிடைநததுதடநுளைப்பாடி.

(இ-ள்.) அநநெடுநதிருநகர் மருங்கு = அந்த நெடிய திருநகரினருகே; அலைகடல்விளிம்பில் = அலைகளைமோதுவ கடற்கரையிலே; பன்னெடுநதிரைதுறைதவழ பாங்கரினஞாங்கா = பலநெடிய அலைகள் தவழுகின்ற துறையிடத்தின் மருங்கு; தடநுளைப்பாடி = விசாலமாகிய நுளையாசேரியானது; தொன்மையின்மன்னு = பழமையாக நிலைபெற்ற; வலைவளத்துணவினிய = வலைவிசதலால் வரும் பொருளுணவிலால்; மலிந்ததன்மை வாழ்குடி மிடைந்தது = சிறந்த இயல்போடு வாழ்கின்ற குடிகள் செறியப்பெற்றது, எ-று.

மருங்கு பாங்கரின் ஞாங்கா பாடி தொன்மையின் மன்னுகுடி மிடைந்தது என இயையும், நுளைப்பாடி-நெய்தனிலத்தவர் வசிகருஞ் சிற்றார்.

(௫)

புயலளபபனவெனவலைபுறமபனை குரமபை  
யயலளபபனமீன்விலைபபசம்பொனினடுக்கல்  
வியலளக்கரிவ்விடுதிமில்வாமுநர்க்கொணர்ந்த  
கயலளபபனபரத்தியர்கருநெடுங்கண்கள்.

(இ-ள்.) புயலளப்பன வெனவலை புறம்பனை குரம்பையல் = முகில்கள் அளவிட்டாற்போல வலைகள் புறம்பே உலரப்பெற்ற சிறுகுழல்களின் மருங்கு; அளப்பன = அளக்கப்படுவன; மீன்விலை பசம்பொனினடுக்கல் = மீன்விறறலால் வந்த பசம்பொற்குவியல்களே; வியலளக்கரில் விடுதிமில் வாழ்நாகள் கொண்டந்த = விரிந்தகடலிலே செலுத்தும் மீன்படகினால் வாழ்தலை யுடையவாகள் கொண்டுவந்த; கயலளப்பன = கயல்களை மதிப்பன; பரத்தியா கருநெடுங் கண்கள் = அந்நெய்தலில் பெண்களின் கரியநெடுங் கண்களே. எ-று

வலைகள் மேகச்செறிவுபோல்வன எனபதே கருத்தாகவின், அளத்தல் சுண்டிக்கவிதலென்னும் பொருட்டு. வியல் - விரிவு, கண்களளத்தலாவது - இம்மீன் கயலோ பிற்தோவென ஐயப்பட்டபுழி இது கணபோலுதலின் கயலெயென மதிக்கச்செய்தல். அளத்தல் - அளவிடுதல். (சு)

உணங்கன்மீன்கவாவுறுநசைக்குருகுடனணைந்த  
கணங்குளோதிமங்கருகுசினைப்புனனையங்கான  
லணங்குருண்ணிடைநுளைச்சியரணிகடைக்கழிந்து  
மணங்கொள்கொம்பரின்மருங்குநின்றிழியலமருளும்.

(இ-ள்.) உணங்கன்மீன் கவாவுறுநசைக்குருகுடன் = உலாதலையுடைய மீன்களைக் கவர்ந்துண்ணும் காதலகொண்ட பறவைகளுடனே; அணைந்தவோதிமங்கணங்கன் = வந்த அணைக்கூடல்கள்; அணங்குருண்ணிடை நுளைச்சியர் = (தன்பாரம் பொழுத) நளாகின்ற சிறுநிடையையுடைய பரத்தியாக்களின்; அணிகடைக்கழிந்து = அழுகிய நடைக்குத்தோறது; கருஞ்சினை புன்னையங்கானல் = கரியகிளைகளையுடைய புனனைச்சேலையிலே; மணங்கொள் கொம்பரின் மருங்குநின்று = மலாமணமவாயந்த கிளைகளினிடத்தினின்றும்; இழியலமருளும் = இழியாதனவாகி மருண்டிருக்கும். எ-று.

நுளைச்சியா அன்னத்தினும் மெல்லியநடையினரென்பது கருத்து (எ)

வலைநெடுந்தொடர்வடமபுடைவலிப்பவரொலியும்  
விலைபகர்ந்துமீன்குவைகொடுப்பவாவிளியொலியுந்  
தலைசிறந்தவெள்வளைசொரிப்பவா தழுவகொலியு  
மலைநெடுங்கடலதிரொலிக்கெதிரொலியணைய.

(இ-ள்.) வலைநெடுந்தொடாவடம் புடைவலிப்பவ ரொலியும் = வலைகளின நெடிய சங்கிலியோடுநெடிய கயிறுகளை மருங்கு இழுப்பவா முழக்கமும்; விலைபகர்ந்து மீன்குவைகொடுப்பவா விளியொலியும் = விலைகூறி மீன்குவியல்களை விற்பவா செல்பவரை யழைக்கும் முழக்கமும்; தலைசிறந்த வெளவளைசொரிப்பவா தழுவகொலியும் = ஆங்காங்கு அரிய வெள்ளிய சங்குகளைக் கொண்டுவந்து குவிப்பவர்களின் மிக்கமுழக்கமும்; அலைநெடுங்கடலதிரொலிக் கெதிரொலியணைய = அலைமோதும் நெடியகடலின் அதிர்ச்சிபெற்ற ஒலிக்கு எதிரொலிசெய்தால் ஒப்பன. எ-று. (அ)

அணையதாகியவநுநீளப்பாடியிலமாநது  
மனைவளம்பொலிநுளையாதங்குலத்தினில்வந்தாரா  
புனையினம்பிறைமுடியவரடித்தொண்டுபுரியும்  
வினைவிளங்கியவதிபத்தரென நிகழ்மேலோரா.

(இ-ள்.) அணையதாகிய அநதநீளப்பாடியிலமாநது = மேற்கூறிய அத்தன்மை  
பதாகிய அநத துணைப்பாடியிலே தங்கி; மனைவளம்பொலி நுளையாதங்குலத்தினில்  
வந்தாரா = இவ்வாழ்க்கையிலே மேம்பட்ட பரதவாகுலத்தி லவதரித்தவர்; இளம்பி  
றைபுனைமுடியார் = இளமையினிந்த முடியையுடைய இறைவரது; அடித்தொண்டு  
புரியும் வினைவிளங்கிய = திருவடித்தொண்டையிறும செட்கையிறுகிறந்த; அநி  
பத்தரென நிகழ்மேலோரா = அநிபத்தரென்று கூறவிளங்கும் மேனமையை யுடை  
யவர். எ-று.

(௯)

ஆங்கவன்பர்தாநுளையர்தநிலைவராயவர்க  
ளேங்குதெண்டிணைக்கடலிடைப்பலபட வியக்கிப்  
பாங்குசூழ்வலைவனைத்துமீனபிததுமுனகுவிக்கு  
மோங்குபல்குவைபுலப்பிலவுடையராயுவார்.

(இ-ள்.) அவ்வன்பராங்கு நுளையாத நிலைவராய = அவ்வதிபத்தரன்பவர்  
அப்பாடியிலே பரதவாசன்குந் தலைவராதி, ஏறகுதெண்டிணைக்கடலிடை = ஒலி  
க்கின்ற தெளிந்த அலைகளையுடைய கடலிலே, அவாகள பலபடவியக்கி = அப்பரத  
வாகள பலபடவுகளைச்செலுத்தி; பாங்குசூழ்வலைவனைத்து = பக்கங்களிலே வலைக  
ளைச சூழவளைத்து; மீனபிததுமுன்குவிக்கும் = மீன்களைப்பிடித்து எதிராகுவிக்கும்;  
ஓங்குபல்குவை யுலப்பிலவுடையராயுவாரா = உயர்ந்த அக்குவியல்கள நீக்கமில்  
லாதனவாக உடையராயச சிறந்தார். எ-று.

அவாகள இயக்கி வளைத்து பிதது குவிக்கும் குவையென இயையும், அவ்வன  
பா நிலைவராய உடையராய உயர்வாரெனக் கூட்டுக. தாம்-அசை (௧௦)

முட்டின்மீன்கொலைத்தொழிலவளத்தவாவலைமுகநது  
பட்டமீன்களிலொருதலைமீனபடுதோறு  
நட்டமாடியநமபருக்கெனநளிரமுநநீர்  
விட்டுவந்தனாவிடாதவனபுடனென நுமவிறுப்பால்.

(இ-ள்.) முட்டின்மீன்கொலைத்தொழில் வளத்தவா = குறைவில்லாத மீன்க  
ளைப்படுக்கும் தொழிலவளமையுடைய பரதவா; படுதோறும் வலைமுகந்து பட்ட  
மீன்களிலொருதலைமீன = பிடிக்குநதோறும் வலையாநகவரப்பட்ட மீன்களிலே முந்  
திய ஒருமீனை, நட்டமாடிய நமபருக்கென = இது திருநீருத்தஞ்செய்தருளிய நிமலரு  
க்கு உரியதென்று, விடாதவனபுடனென நுமவிறுப்பால் = நீக்கமில்லாத அன  
பொரு அநுகினமும் விறுப்பதினில், நளிரமுநநீர் விட்டுவந்தனா = குளிர்ந்தசமுத்  
திரத்திலே விடுத்தவந்தார். எ-று.

தலைமீன் விட்டுவந்தனரென இயையும். வலையென்புழி மூன்றனுருபு விரிக்க.  
முகக்கவென்பது முகந்தெனத்திரிந்தது. முகத்தல்-கவர்தல். (௧௧)

வாகுசேர்வலைநாளொன்றினமீனென நுமவிறு  
மேகநாயகர்தங்கழற்கெனவிடுமியல்பா  
லாகுநாள்களிலகேகரளடித்தொருமீனே  
மேகநீர்ப்படிவலையிற்படவிட்டுவந்தார்.

(இ-ன்.) வாருசேர்வலைநாளொன்றின் மீனென்றுவரினும் = ஒழுங்கியைந்தவ  
லைமீலே ஒருதினத்தில் ஒருமீனெகிடைப்பினும், ஏகநாயகர்தகழற்கெனவிடும் = ஏக  
நாயகராகிய இறைவன் நிருவடிசென்று விடுகின்ற, இயல்பாலாகு நாள்களில் =  
இத்தன்மையோடு செல்லும் தினங்களிலே; மேகநீர்ப்படிவேலையில் = முகில்கள் நீ  
ரைமுக்கும் சமுத்திரத்திலே, அடுத்தனேகநா ளொருமீனெபட = அடுத்து அனே  
கநினும் ஒருமீனே அகப்பட, விடுவந்தரா = அதை நியமப்படி விடுத்தவந்தரா.  
எ-று.

வாரு - அழகுமாம், இயல்பால் - இயல்போடு. படிதல-பாண்டு முகத்தலின்  
மேற்று. (கஉ)

மீன்விலைப்பெருகுணவினின் மிகுபெருஞ்செல்வந்  
தான்மறுத்தலினுணவின நியருங்கிளைசாமபும  
பாணமைபற்றியுமவருநிலாபட்டமீனென்று  
மான்மறிக்கரத்தவர்கழற்கெனவிட்டுமகிழ்ந்தார்.

(இ-ள.) மீன்விலைப்பெருகுணவினின் மிகுபெருஞ்செல்வ மறுத்தலின் = மீன்  
விற்பலையெபெருகுணை உணவோடு மிக்குவருஞ்செல்வம் கடைபபட்டமையால்;  
அருங்கிளையுணவினநிச் சாம்பும பாணமைபற்றியும் = அரியசுற்றத்தா உணவின்றி  
வாடும் நிலைமையடைந்தும்; வருநிலாபட்ட மீனென்றும் = தாம் வருந்திலாராய்ச்  
சார்ந்த அவ்வொருமீனையும், மான்மறிக்கரத்தவா கழற்கெனவிட்டு மகிழ்ந்தார் =  
மாணியேநதிய கரத்தராகிய சிவபிரான் திருவடிகென்றுவிடுத்துமகிழ்ந்தார். எ-று

தான் - அசை. உம்மை இரண்டனுள் முந்தியது உயர்வுசிறப்பும் பிந்தியது மு  
றையுமாம். மான்மறி-ஒருபொருட்பன்மொழி. மறி கன்மெனினும் ஒக்கும். (கக)

சாலநாள்களிப்படிவரத்தாமுணவயாத்துக  
கோலமேனியுந்தளரவுநகந்தொழில்குறையாச  
சேலமேதலைநின்றவாதநதிறந்தெரிந்தே  
யாலமுண்டவாதொண்டரனபெனுமமுதுண்பார.

(இ-ள.) சாலநாள்களிப்படிவரத்தாமுண வயாதது = நெடுநாள் இப்படியே கி  
டைத்துவருதலால் தாம் உணவு இழந்த, கோலமேனியுந்தளரவும் = அழகிய திரு  
மேனியும் தளரச்சியடையவும், தந்தொழில்குறையாச சேலமேதலைநின்றவாதந திறந்  
தெரிந்தது = தமது நியமத்திறவருத ஒழுக்கத்திலேயே தங்கிய அந்நாயனா உறுதி  
யையறிந்து, ஆலமுண்டவா தொண்டரனபெனு மமுதுண்பார = ஆலத்தை நுகாநத்  
அண்ணலா அவ்வழியவரின அன்பெனு அமுதத்தை அருந்துவாராய். எ-று.

வர- வினையெச்சத்திரிபு உம்மைகள் முறையே இறந்ததுதழீ இயதம் உயாவு  
சிறப்புமாம். சேலமென்புழி ஏறுநுருபுவிர்க்க. ஏகாரபீரணடனுள் முந்தியதுதேற்றம்  
பிரதியது இசைநிறை ஆலமே நுகரப்பெற்றார்க்கு அமுததுகாதலில் அதிலிருப்பா  
வின் “ஆலமுண்டவர் தொண்டரனபெனு மமுதுண்பார” என்றார். உண்பார முற  
பெச்சம். (கச)

ஆனநாளொன்றிலவ்வொருமீனும்வருகாழித்துத்  
துநிறப்பசுங்கனகந்தாநவமணியான  
மீனுறுப்புறவமைத்துலகடங்கலும்வினையா  
பான்மையற்புதப்படியதொன்றிடுவலைப்படுத்தார்.

(இ-ள.) ஆனநாளொன்றில் = வேறொருதினத்திலே; அவ்வொருமீனு மங்கொ  
ழித்து = கிடைத்த அவ்வொருமீனையும் எழக்கம்போல விடுத்துப் பின்னர்; நந்தகர்  
நவமணியாலுறுப்புற = நல்ல காந்திபெற்ற நவரத்தினங்களால் உறுப்பமைய; துநி

தபபசங்கனக மீனாவமைத்து = மாற்றுயாந்தபசமபொன்னுல உடலமைவித்து; உலகடங்கலும் விலையாம்பான்மை = உலகமுற்றம் விலையாருந தன்மையையுடைய, அற்புதப்படியுதொன்று = அற்புதத்தகுதியதாகியமீனொன்றை; இடுவலைப்படுத்தார் = அவரிட்டவலையிலே அகபட்டுவித்தார். எ-று.

மேறசெய்யுளில் ஆலமுண்டவரொன்ற எழுவாய் இச்செய்யுளில் படுத்தாரென்னும் பயனிலைகொண்டது. நியமப்படி ஒரு மீனைவிடுத்த பின்னாக் கிடைப்பதும் அரியமீனின் அதனையும் பெருமானுக்குரியதென விபேதேயனறித தமக்குரிமையாகாரென்பதை விளக்குதற்குச் சிவபெருமான இங்ஙனஞ்செய்தருளினாரெனக.

வாங்குநீள்வலையலைகடற்றினாயில்வநதேற  
வோங்குசெஞ்சுடருதித்தெனவுலகெலாமவியப்பத்  
தாங்குபேரொளிதழைத்திடக்காண்டலுமெடுத்துப்  
பாங்குநின்றவரமீனொன்றுபடுத்தனமென்றார்.

(இ-ள்.) வாங்குநீள்வலை = இழுகும நீண்டவலையானது, அலைகடற்றினாயில் வந்தேற = அலைகின்ற கடற்றிரைவழிவந்து கரையேற (அதிலுள்ளமீன்); உலகெலாம் வியப்ப வோங்குசெஞ்சுடருதித்தென = உலகமெல்லாம் அதிசயிக்கும்படி உயர்ந்த செவ்விய சூரியனுதித்தரற்போல, தாங்குபேரொளி தழைத்திடக்காண்டலுமெடுத்து = அமைந்தபேரொளி அதிகப்படக்காணுதலும் கையிலெடுத்தது; பாங்குநின்றவா மீனொன்று படுத்தனமென்றா = அருகிலுள்ள பரதவா ஒருமீனப் பிடித்தோமென்றார். எ-று. (கௌ)

என்றுமற்றுளோரியமபவுமேறுசீர்த்தொண்டா  
பொன்றிரடசுடர்நவமணிபொலிந்தமீனுபபா  
லொன்றுமற்றிதுவென்னையாளுடையவர்க்காகுநு  
சென்றுபொறகழல்சோகெனத்தினாயொடுநதிரித்தார்.

(இ-ள்.) என்றுமற்றுளோரியமபவும் = இங்ஙனம் அவாகூறுதலும்; ஏறுசீர்த்தொண்டா = மிகுந்த கீர்த்தியையுடைய அந்நாயனா, பொன்றிரடசுடர்மீன் = பொன்றாற்றிரண்ட காகுமிக்க இம்மீன், நவமணிபொலிந்தவறுப்பாவொன்றும் = நவரத்தினங்களாலமைந்தவறுப்பினால் நண்ணுகின்றது, இதுஎன்னையாளுடையவர்க்காகும் = இது என்னையடிமையாகவுடைய இறைவருக்கு உரித்தாகுமாதலால்; பொற்கழலசென்றுசோகென = பொன்போலுநதிருவடிகளிறபோய்ச்சோகெனவென்று; தினாயொடுநதிரித்தார் = அலையிற சுழலவிடுத்தார். எ-று.

மறறு-அசை. தினாயொடும் வேற்றுமைமயக்கம்.

(கௌ)

அகிலலோகமுமபொருண்முதற்றமெனுமளவிற்புக  
புகலுமபபெருமபற்றினைபுபுளையறவெறிந்த  
விகலினமெய்ததிருத்தொண்டர்முன்னிறைவர்தாமவிடைமேன்  
முகில்விசும்பிடையணைந்தனாபொழிந்தனர்முனைப்பூ

(இ-ள்.) அகிலலோகமுமபொருண்முதற்றமெனுமளவிற்புகலும் = எவ்வுலகமும் பொருளையே முதலாகவுடையதாகுமென்னும்பிரமாணத்தோடு கூறப்படுகின்ற; அப்பெருமபற்றினை = அத்தகையபொருட்பற்றை, புளையறவெறிந்த = சூற்றமற்றொழிந்த; இகலில்மெய்த்திருத்தொண்டர்முன் = ஒப்பிலாத உண்மைத்திருத்தொண்டராகிய அந்நாயனார்முன்பு; இறைவரவிடைமேனமுகில்விசும்பிடையணைந்தனர் = எம்பெருமான் இடபவாகனத்திலிவர்த்து மேகங்களுவவும் ஆகாயத்தில் எழுந்தருளினார், பொழிந்தனாமுகைப்பூ = (தேவாகள) மலாமாரிசொரிந்தார். எ-று.

“முனிவருன்னருமுன்னுவ பொன்னுமுடியும்” என்றவின் பொருளில்வழி எவ்வளவிலும் யாதொருசெயலு மியலாதென்பார் “அலிலலோகமும்பொருண்முதற் று” என்றும், முன்னியவற்றை முடித்தற்கேதவாதல்பற்றி முனிவர்க்கும் வேண்டற் பாளதாகிய அப்பொருட்பற்றை இவர் முற்றக்கூறத்தவரென்பார், “அப்பெரும்பற் தினைப்புவாயறவெறிந்தமெய்த்தொண்டா” என்றும் கூறினார். அளவு-பிரமாணம். இகல் - ஒப்பு தாம் - அசை. முகைப்பூ - மொட்டாறமலர். தேவரென்னும் எழுவாய் வருவிக்கப்பட்டது, பூமழை பொழிதற்குரியவர் அவரேயாகலின். (௧௮)

பஞ்சநாதமுமெழுநதனவதிபத்தர்பணிநதே  
வஞ்சலிக்கரஞ்சிரமிசையணைத்துநின்றவவரை  
நஞ்சுவான்மணிமிடற்றவாசிவலோகநண்ணி  
யஞ்சிறப்புடையபடியார்பாங்குருத்தலையளித்தார்.

(இ-ள்.) பஞ்சநாதமுமெழுநதன = ஐவகைதேவதூதரதுபிகளும் முழங்கின; பணிந்தஞ்சலிக்கரஞ்சிரமிசையணைத்துநின்றவதிபத்தரவரை = அவனியிற்பணிந்து குவித்தகைகளைச் சிரமேற்கொண்டுகின்ற அதிபத்தநாயனாக்கு, நஞ்சுவான்மணி மிடற்றவர் = விஷத்தொலொளிபெற்ற நீலமணிபோலும் கண்டத்தராகிய நிமலர்; சிவலோகநண்ணி = தமது சிவலோகத்தையடைந்து; அஞ்சிறப்புடையபடியார்பாங்கு ருத்தலையளித்தார் = அழகிய சிறப்புடையந்த அடியவரோடுவெகிக்கும்படித் திருவருள பாலித்தார். ஏ-று.

ஏகாரம் இசைநிறை, நின்றவராகிய அதிபத்தனா எனக்கூட்டுக, நின்றவரை - வேற்றுமைமயக்கம், நின்றவரைப்புரநதாரெனினும் அமையும். தலையளித்தல் - ஒரு சொன்னீர்மைத்து. (௧௯)

தம்மறமபுரிமரபினிறறகும்பெருநதொண்டு  
மெய்மமையேபுரியதிபத்தாவிளங்குதாளவணங்கி  
மும்மையாகியபுவனநகண்முறைமையிற்போற்றுஞ்  
செம்மைநீதியார்கலிக்கம்பர்திருத்தொண்டுபகர்வாம்.

(இ-ள்.) மறம்புரிதம்மரபினிறறகும்பெருநதொண்டு = கொலைத்தொழில்புரியுந் தமது ருவத்திற்கியைந்தபெருநதொண்டை, மெய்மமையேபுரியதிபத்தர்விளங்குதா ன்வணங்கி = உண்மையாகவே இயற்றிய அதிபத்தநாயனாருடைய ஒளிபெற்றதிரு வடிகளைத்தொழுது, மும்மையாகியபுவனநகண் முறைமையிற்போற்றுஞ் செம்மை நீதியார் = மூவுலகங்களும் கிரமமாகவணங்கும் செவ்வியமுறைமையையுடையவ ராகிய; கலிக்கம்பர்திருத்தொண்டுபகர்வாம் = கலிககம்பராயனாருடையதிருத்தொ ண்டைச்செப்புவாம். ஏ-று.

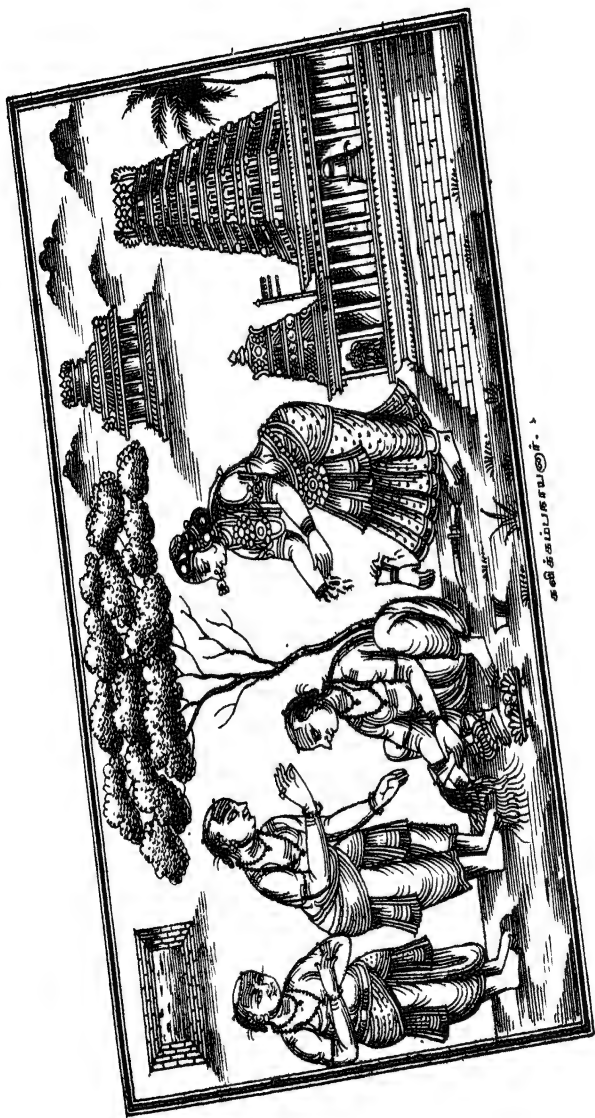
தம்மரபிற்கியைந்ததொண்டைத் தவறாதியற்றலேவிகியாகலின் இவ்வதிபத்த நாயனாரும் இவ்ணமியற்றினாரென்க. அடியவர்பத்தியிலே வருவுதல்நோக்கித் தம் மனைவியின் கரத்தையுஞ்சேதித்துக் கண்டித்தவராகலின், “மும்மையாகியபுவனங் கண்முறைமையிற்போற்றுஞ்செம்மைநீதியார்” என்றார். (௨௦)

அதிபத்தநாயனார்புராணம் முற்றிற்று

ஆகத்திருவிருத்தம் - அருள்.







தமிழகம்பநாசியார்.

## கலிக்கம்பநாயனார்புராணம்.

உரிமையொழுக்கநிலைநிறவுயர்தொன்மரபினீடுமனைத்  
தருமநெறியால்வாழ்கும்கடழைத்துவளருந்தனமையதாய்  
வருமஞ்சுறையும்லர்ச்சோலைமருங்குமுநதுவளமபுறவிற்  
பெருமையுலகுபெறவிளங்குமேல்பாற்பெண்ணாகடமூதூர்.

(இ-ள்.) உரிமையொழுக்கநிலைநிறவுயர்தொன்மரபினீடுமனைத்  
நிலைபெற்ற; உயர்தொன்மரபின் = உயரநத தொன்றுதொட்ட அவ்வக்குலத்தின்  
படி, நீடுமனைத்தருமநெறியால்வாழ்கும்கட = ஒங்கிய இவ்வறமுறைமையால் இனி  
துவாமும்குழகா; தழைத்துவளருந்தனமையதாய் = வித்தித்துவளரும் மேம்பா  
டுடையதாய், வருமஞ்சுறையும்லர்ச்சோலைமருங்குமுநது = சஞ்சரிக்கும் மேகங்கள்  
தங்குகின்ற பூஞ்சோலைகள் புடைசூழ்ந்த; வளம்புறவில் = வளப்பம்பெற்ற முல்லை  
நிலத்திலே, மேல்பாற்பெண்ணாகடமூதூர் = மேற்பகுதியாகிய பெண்ணாகடமென்  
னும் வியன்பதியானது, உலகுபெருமைபெறவிளங்கும் = உலகம் மேன்மைபெற  
விளங்காநிற்கும். எ-று.

தன்மையதாய்ப் புறவிலவிளங்கும் என இயையும். அத்தலம் எவரும்வழிபட்டு  
இஷ்டசித்திகளையடையவிளங்கவின், “உலகுபெருமைபெறவிளங்கும்பெண்ணாகட  
ம்” என்றும், இந்நகரத்தின இருபகுதியுள் இதுமேற்பகுதியாகவின், “மேல்பாற்பெ  
ண்ணாகடமூதூர்” என்றும் கூறினா. கன்னிகையரும் காமதேனுவும் வெள்ளையாணை  
யும் பூசிக்கப்பெற்றமையால் இத்தலம் பெண்ணாகடமென்ப பெயர்பெற்றது. (க)

மற்றபபதியினிடவாழும்வணிகர்க்குலத்துவளதுதித்தார  
கற்றைச்சுடையார்கழற்காதலுடனேவளாரதகருத்துடையா  
ரற்றைக்கன்றுதூங்காணமாடத்தமார்தாரடித்தொண்டு  
பற்றிப்பணிசெய்கலிக்கம்பரென்பார்பற்றில்லார்.

(இ-ள்.) அப்பதியினிடவாழும் வணிகர்குலத்தவளதுதித்தார் = அப்பதியி  
லேவாழ்கின்றவையிருலத்திலே வந்தவதரித்தவா, கற்றைச்சுடையார்கழற்காதல்  
செறிந்தசுடைமுடியராகிய சிவபெருமானுடைய திருவடிப்பத்தியானது; உடனே  
வளார்த்தகருத்துடையார் = தாம் உதிக்கும்போதே உடனுதித்து வளார்த்த சித்த  
தைபுடையவா; தூங்காணமாடத்தமார்தாரடித்தொண்டு = திருத்துங்காணமாட  
மென்னும் ஆலயத்திலமர்ந்த அமலர் திருவடித்தொண்டை; அற்றைக்கன்றுபற்றிப்  
பணிசெய்து = அன்றைக்கன்றுமேற்கொண்டு பணித்துசெய்கின்ற; கலிக்கம்பரென்  
பார் = கலிக்கம்பரென்னுந் திருநாமமுடையவா; மற்றோர்பற்றில்லார் = இத்தெ  
ண்டையன்றிப் பிறிதொருபற்றில்லாதவர். எ-று.

மற்று இரண்டனுள் முந்தியது அசைபிந்தியது பிறிது. தொன்மை ஒருநாள்  
செய்ததுணையானேயமையாது ஒவ்வொருநாளும் விசேடித்துச்செய்தலையுடையது  
இவ்வாறு, “அற்றைக்கன்று அடித்தொண்டிப்பற்றிப் பணிசெய்கலிக்கம்பர்” என்றார்.  
அன்றென்பது, “ஐயீற்றுடைக்குத்துகரமுழைவே” என்றபடி ஐகாரச்சாரியையபெ  
ற்று வலிந்தது. பணியென்னும் பருதி விளையெச்சப்பொருளில்வந்தது. (உ)

ஆனவன்பர்தாமென் றுமரனான்பர்க்கமுதுசெய  
மேன்மைவிளங்குபோனகமும்விரும்புகறிநெய்தயிர்தீம்பா  
நேனினினியகனிகட்டி திருந் தவமுதுசெய்வித்தே  
யேனைநிதியம்பேனெடுவனவெல்லாமின்பமுறவளித்தார்.

(இ-ள.) ஆனவன்பர்தாமென்றமரனான்பர்க்கு = அத்தகையநாயனார் அநவர  
தமும் சிவனடியவர்களுக்கும்; மேன்மைவிளங்குபோனகமும்விரும்புகறி=மேம்பட்ட  
அன்னமும் விழையும் கறிகளும், நெய்தயிர்தீம்பால = நெய்யும் தயிரும் இனியபர்  
னும்; தேனினினியகனிகட்டி = தேன்னுமினிய கனிகளும் சாக்கரையுமாகிய இவற்  
றை; திருந்தவமுது செயவமுதுசெய்வித்து = சிறக்கவுண்ணும்படித் திருவமுதுசெ  
ய்வித்து; ஏனைநிதியம்பேனெடுவனவெல்லாம் = மற்றை வேனெடுவனவாகிய திரவிய  
மும் பிறவும்; இன்பமுறவளித்தார் = மகிழும்படிக்கொடுத்தார். எ-று. (௩)

அன்னவகையாற்றிருத்தொண்டிபுரியுநாளிலகொருநாண்  
மன்னுமனையிலமுதுசெயவந்ததொண்டர்தமையெல்லாந்  
தொன்மைமுறைமையமுதுசெயத்தொடங்குவிப்பாரவர்தம்மை  
முன்னரழைத்துத்திருவடிகளெல்லாம்விளக்கமுயல்கின்றார்.

(இ-ள்.) அன்னவகை திருத்தொண்டி புரியுநாளி லொருநாண் = அவ்வாறு திரு  
த்தொண்டிசெய்யுககாலத்தில ஒருதினம்; மன்னுமனையிலமுதுசெயவந்ததொண்டா  
தமையெல்லாம் = சிறந்த தமதுகிருகத்திலே திருவமுது செய்தற்குவந்த சிவனடிய  
வர்களுையெல்லாம்; தொன்மைமுறைமையமுதுசெயத்தொடங்குவிப்பார் = வழக்கம்  
போலத் திருவமுதுசெய்யும்படி தொடங்குவிப்பாராய்; அவர்தம்மைமுன்னரழை  
த்து = அவர்களை முன்பு அழைத்து, திருவடிகளெல்லாம்விளக்கமுயல்கின்றார் =  
அவர்திருப்பாதங்களையெல்லாம் சுத்தஞ்செய்ய முயல்வாராயினோ எ-று.

திருவமுதுசெய்வித்தற்குத் திருவடிகளை விளக்குவாராயினொரன்பது கருதது.  
ஆல் - அங்கு - அசைகள். தொடங்குவிப்பார்-முறறெச்சம். (௪)

திருந்துமனையார்தமையெல்லாதிகழவிளக்கிப்போனகமும்  
பொருநதுசுவையிற்கரியமுதுமபுனிதத்தண்ணீருடன்மற்று  
மருந்துமியல்பினுள்ளனவுமமைத்துக்கரகரீரளிக்க  
விரும்புகணவர்பெருநதவர்தாளெல்லாம்விளக்கும்பொழுதின்கண்.

(இ-ள்.) திருந்துமனையார்=நற்குணநட்செய்கையிறநிர்த்தியமனைவியார்; மனை  
யெல்லாந்திகழவிளக்கி = கிருகமுற்றும் மங்கலமமையச்சுத்தஞ்செய்து, போனக  
மும்சுவையிற்பொருநதுகரியமுதும் = அன்னமும் அறசுவைகளோடுஅமைத்தகரிய  
முதும்; புனிதத்தண்ணீருடன்மற்றுமருந்துமியல்பினுள்ளனவும்=சுத்தோதகத்தோடு  
பாகஞ்செய்யாதுதம்சுத்தன்மையினுள்ள கனிமுதலியவும் பிறவும்; அமைத்துக்கர  
கரீரளிக்க = சுத்தஞ்செய்துகொண்டு கமண்டலநீர்விடுக்க; விரும்புகணவர்பெருந்த  
வர்தாளெல்லாம்விளக்கும்பொழுதின்கண் = அன்புபிக்கநாயனார் அடியவர் திருவடி  
களையெல்லாம் சுத்தஞ்செய்யும்பொழுதில். எ-று. (௫)

முன்புதமக்குத்தொழில்செய்யுந்தமரரயேவன்முன்னித்துபோ  
யென்புமரவுமணிந்தபிரானடியாராகியங்கெய்து  
மன்பருடனேதிருவேடந்தாங்கியனைந்தாரொருவர்தாம்  
பின்புவந்துதேன்றவவர்பாதம்விளக்கும்பெருநதகையார்.

(இ-ள்.) முன்புதமக்குத்தொழில்செய்யுந்தமராயேவன்முனிந்துபோய் = இது மூன்றுமன்தமக்குவவல்செய்யும் சுற்றத்தவராயிருந்து வலுவெறுத்துச்சென்று; என்புமரவுமணிந்தபிராணடியாராகி = எனும்பையும் பாம்பையும்ணிந்த இறைவர் அடிய வராகி, அவ்வுகையதுமனப்பருடனேதிருவேடந்தாங்கியிணைந்தாரொருவா = அங்கத்தாகிய அடியவரோடு திருவேடம்பூண்டு வந்தவராகிய அவரொருவரும்; பின்புவந்துதோன்ற = பின்புவந்தெதிர்ப்பட, அவாபாதமவிளக்குமபெருந்தகையார் = அவர்திருப் பாதங்கனையும் விளக்கும் மேன்மைத்தன்மையை யுடையாராய். எ-று.

முனிதல் - வெறுத்தல், அது அருளுஞ்சினமுமன்றி இடைநிகர்த்தாதல் தாம்- அசை. முன வலாயிருந்த அவரும் கூசுதலுடையாராய் பின்னிடைத்துவந்தனரெ னப்பா “பின்புவந்துதோன்ற” என்றும், அவா முந்தியநிலைமையைச் சிறிதும் இவா நோக்கிறதிலரென்பா, “அவாபாதம்விளக்கும்பெருந்தகையார்” என்றும் கூறினார்.

கையாலவர்தமடிபிடிக்கக்காதன்மனையார்முன்பேவல்  
செய்யாதகன்றதமாபோலுமென்றுதேருமபொழுதுமலர்  
மொய்யார்வாசக்கரகநீர்வார்க்கமுடமுதற்றொண்டர்  
மையார்கூந்தன்மனையாராப்பாத்துமனத்துட்கருதுவார்.

(இ-ள்.) கையாலவர்தமடிபிடிக்க = கையினால் அவருடைய கழல்களைப் பற்ற; காதன்மனையார் = அடியவர்பததியிலிருப்பமிக்க அவாமனைவியார், முன்பேவல்செ ய்யாதகன்றதமாபோலுமென்றுதேருமபொழுது = இவா முன்னே வலியற்றாதுநீ றுகிய சுற்றத்தார்போலுமென எண்ணுகால, மலாமொய்யாராவாசக்கரகநீர் = மலா செறிந்த வாசனைமிக்க கமண்டலசலத்தை; வாரகமுட்ட = விதேதற்குச் சிறிது தாமதிகழ், முதற்றொண்டர் = தலைமைபெற்றதொண்டராகிய அநநாயனா; மையா கூந்தன்மனையாராப்பாத்துமனத்துட்கருதுவார் = சுருமைசெறிந்தகூந்தலையு டையகாதலியாரைநோக்கிச் சித்தத்திற்கெதிர்ப்பா. எ-று. (எ)

வெறித்தகொன்றைமுடியார்தமடியாரவர்முன்மேவுநிலை  
குறித்துவெள்கிநீர்வாராதொழிந்தாளென்றுமனங்கொண்டு  
மறித்துநோக்கார்வடிவாளாவாங்கிக்கரகமவாங்கிக்கை  
தறித்துக்கரகநீரெடுத்துத்ததாமேயவாதாள்விளக்கினா.

(இ-ள்.) வெறித்தகொன்றைமுடியார்தம் = வாசனையைவிசிய கொண்டைமாலி கையணிந்த முடியையுடையகடவுளின், அடியாரவாமுன்மேவுநிலைகுறித்துவெள்கி = அடியவரது முந்தியஇயல்பைக்குறித்து வெட்சுமுற்ற, நீர்வாராதொழிந்தாளென்று மனங்கொண்டு = சலம்விடுக்கத தாழ்த்தாநென்றுசிறித்தது; மறித்துநோக்கார் = அம்மனைவியாரைப் பின்னும் ஒருமுறை பாராதவராய்; வடிவானவாங்கி = வடித்த வளையுத்தைக்கரத்திலெடுத்து; கரகம்வாங்கி = மனைவியாரையிலிருந்த கரகத் தைவாங்கிவைத்துவிட்டு, கைதறித்து = அக்கையைத் துண்டித்துவிட்டு, கரகநீரெ டித்துத்தாமேயவாதாள்விளக்கினா = கரகநீரைக்கைக்கொண்டு தாமே அவர்திருவ டியனைச் சுத்தஞ்செய்தார். எ-று. நோக்கார் - முற்றெச்சம். (அ)

விளக்கியமுதுசெய்வதற்குவெண்டுவினதாமேயெய்து  
துளக்கில்சுந்தையுடன்முண்டர் தம்மையமுதுசெய்வித்ததா

ரளபபில்பெருமையவர்பின்னுமடுத்ததொண்முன்வழிநின்று  
களத்தினஞ்சமணிந்தவர் தாணிழந்தீழடியாருடன் கலந்தார்.

(இ-ள்.) விளங்கியமுதுசெய்வதற்கு வேண்டுவனதாமே செய்து = சுத்தஞ்செய்த  
பிண அடியவர்கிருவமுதுசெய்தற்கு வேண்டுவனவற்றைத் தாமேயமைத்துக்கொ  
ண்டு, துளக்கில்சிறந்தபுடனொருண்டாதமையமுதுசெயவித்தார் = திவங்குதலிலீ  
லாதசித்தத்துடன் அவர்களைத் தருவமுதுசெயவித்தார்; அளப்பிலபெருமையவர் =  
எண்ணிறந்த பெருமையையுடைய இந்நாயனா, பின்னுமடுத்ததொண்முன்வழிநின்று  
மப்பின்னரும் அத்தொண்ணுண்ப்பேணி ஒழுதி, களத்தினஞ்சமணிந்தவா தாணிழந்தீ  
ழடியாருடன் கலந்தார் = கண்டத்திலே விஷத்தையணிந்தகடவுளின் திருவடிநீழலி  
ன்கீழே கலப்புற்ற அடியவரோடு தாமும் ஒருவராகக் கலந்தார். எ-று

தேவியின்கரத்தைச் சேதிதமைபற்றிப் பின் சிறந்தகவன்கிலரென்பார், “துள  
கில் சிறந்தையுடன்” என்றும், இயற்றற்கரிய இச்செயல்புரிந்த அரும்பெருந்தகைமை  
யரெனபார் “அளப்பில்பெருமையவர்” என்றும் கூறினார். (சு)

ஓதமலிநீர்விடமுண்டாரடியாவேடமெனறுணரா  
மாதாரர்கைத்தடிந்தகலிக்கமபாமலாச்சேவடிவணங்கிப்  
பூதநாதாதிருத்தொண்டிபுரிந்துபுனநங்கனிற்பொலிந்த  
காதலன்பாகவிந்தியாதம்பெருமைகட்டுரைப்பாம்.

(இ-ள்.) ஓதமலிநீர்விடமுண்டார் = பெருக்குமிக்கநீரிரம்பிய கடலின் விட  
முண்டபெருமானது, அடியாவேடமெனறுணராமாதாரர்கைத்தடிந்தகலிக்கம்பா =  
திருத்தொண்டர்வேடமெனறு சூதியாது முநியநிலைமையைகருந்தத் தேவியார்க  
ரத்தைத்துண்டித்த கலிக்கம்பநாயனாருடைய, மலாச்சேவடிவணங்கி = செந்தாம  
ரைமலர்போலுந் திருவடிகளைப் பணிந்து, பூதநாதாதிருத்தொண்டிபுரிந்து = பூதநா  
யகராகிய சிவபெருமான திருத்தொண்டையிறநி, புனநங்கனிற்பொலிந்த = எவ  
வுலகத்திலும் கீர்த்திபெற்ற, நீதிக்காதலன்பா = நீதியிறகாதலையுடைய அன்பராகிய,  
சுவியாதம்பெருமைகட்டுரைப்பாம் = கலியநாயனாபெருமையை உறுதிப்படக்  
கூறுவாம். எ-று.

ஓதமலிநீர்-அன்மொழித்தொகை உணராவென்பது உணராமையேகேதுவாகிய  
பூவநிலைகருகிப்பிணமேனிற்றது. (சு)

கலிக்கம்பநாயனாபுராணம் முற்றிற்று

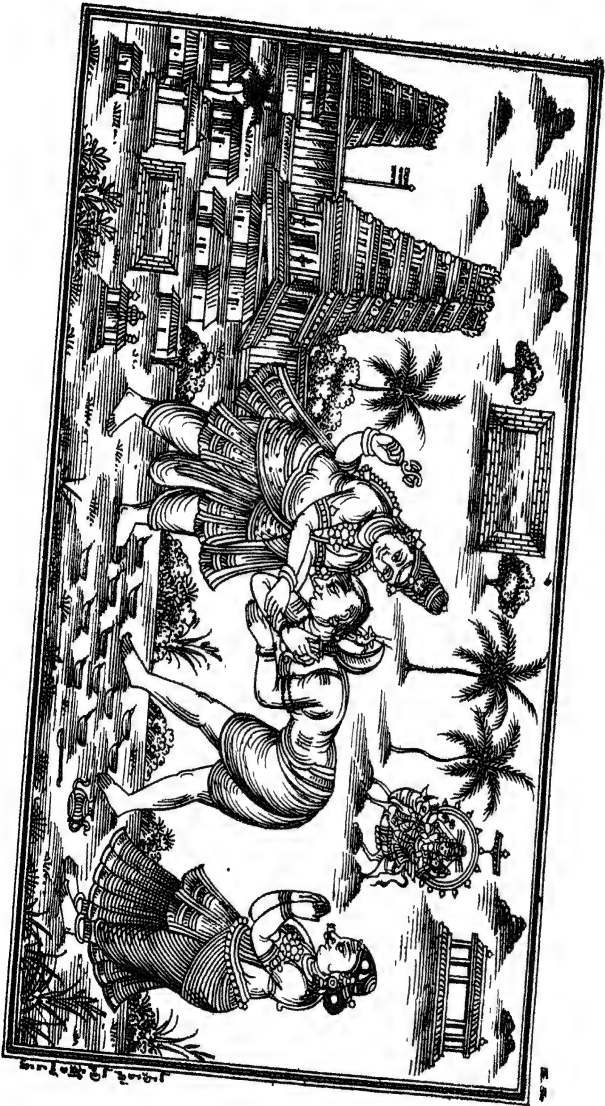
திருச்சிற்றம்பலம்

ஆகத்திருவிருத்தம்-அஎஎ.

கலியநாயனாபுராணம்.

பேருலகிலாகுபுகழ்ப்பெருந்தொண்டைநனனுட்  
நீருலவுஞ்சடைக்கற்றைநிருத்தந்திருப்பதியாருக  
காருலவுமலாச்சேகைக்கனனிமகிப்புடைசூழ்ந்து  
சீருலவுநெடுவீதிசிறந்ததிருவொற்றியூர்.

(இ-ள்) காருலவுமலர்ச்சேகை = மேகங்கள்தவழும் பூஞ்சேகைகளோடு, கன்  
னிமகிப்புடைசூழ்ந்து = அழிவிலாதமகில்களும் அருகேழுமப்பெற்ற, தேருலவு





நெடுவீதிநெத்திருவொற்றியூர்—தோகன்சஞ்சரிக்கும் லெடியவீதிகளும் சிறக்கப்பெற்ற திருவொற்றியூரானது, பேருலகிலோங்குபுகழ் = பெரிய உலகத்திலே உயர்ந்த கோத்தியைப்பெற்ற; பெருந்தொண்டைநாட்டை = பெருமைவாய்ந்தொண்டைநாட்டிலே; நீருலவுஞ்சடைக்கற்றைநிருத்தாதிருப்பதியாகும் = கங்கையுலவுஞ்சடைத்தொகுதியையுடைய தியாகேசப்பெருமானது திருத்தலமாகும்-எ-று

தியாகேசப்பெருமானும் திருநிருத்தமுடையராகவின் திருத்தரென்றா, கன்னி - அழிவின்மை. (சு)

\*பீடுகெழும்பெருந்தெருவுமபுகதரொடுபீலியமண்  
வேடமுடையவாபொருளபோலாகாயவெளிமறைக்கு  
மாடுகொடியமணிநெடுமாளிகைநிறாகளிலைகமுகின்  
காடனையகடலப்படபையெனவிளங்குங்கவின் காட்டும்.

(இ-ள்) புகதரொடுபீலியமண்வேடமுடையவாபொருளபோல = பௌத்தர்களும் பீலியைக்கையிலேநின்று சமணவேடத்தரும் ஆகாயமுநதாகவும் அதனை இன்மைப்பொருளாக நாட்டுவதபோல; பீடுகெழும்பெருந்தெருவும் = (இந்நகரத்திலுள்ள) பெருமைசெய்த பெரியவீதிகளும், ஆகாயவெளிமறைக்கும் = ஆகாயவெளியென்பது இல்லையாக அதனை மறையாநிற்பன, ஆடுகொடி மணிநெடுமாளிகைநிறைகள் = அசையுங்கொடிகளையுடைய நெடிய அரதனாளிகை வரிசைகள், அலைகமுகின்காடனைய = அவகைசநுள்ள கமுகவனத்தையொப்பன, கடல் படப்படயெனவிளங்குங் கவின்காட்டும் = அடுத்தகடலானது (செழித்தசிறுபயிர்களையுடைய) தோட்டமெனத்திகழும் அழகைக்காட்டுவன-எ-று

பிருதுவி அப்பு தேயு வாயுவென்னும் நான்குபூதங்களையன்றி ஆகாயமென்பதொருபூதம் உண்டென்பது பௌத்தருக்கும சமணருக்கும் உடன்பாடன்றென்பார், “புகதரொடுபீலியமண்வேடமுடையவாபொருள்போல” என அம், பெருந்தெருக்களும் மேலே காவணம் மேற்கட்டி முதலியவற்றினும் கீழே சனநெருக்கம் பொருட்பெருக்கமுதலியவற்றினும் இடைவெளியில்லையாயினவென்பார் “ஆகாயவெளிமறைக்கும்” என அம், கொடியசைவு கமுகினமடலசைவுபோலவெனவென்பார் “கமுகின்காடனைய” என அம், சிறுபயிர்கள் செழித்த கொல்லையொடுகலநது ஒப்பக்குலவுவதென்பார் “கடலப்படபையெனக்கவின்காட்டும்” என அம். கூறினார், பெருந்தெருவும் ஆகாயவெளிமறைக்குமெனவே ஏனைத்தெருக்களின் பொருட்செறிவு இசைக்கவேண்டியதில்லையாயிற்று உமமை-உயாவுசிறப்பு ஒடு-எண்ணிடைச்சொல் (உ)

பன்னுதிருப்பதிகவிசைப்பாட்டோவாமண்டபத்து  
என்னநடைமடவார்களாட்டோவாவணியரங்கு  
பனமுறைதூரியமுழக்குமவிழுவோவாயில்வீதி  
செநகலெழித்திறங்குதுணவோவாதிருமடங்கள்.

(இ-ள்.) மண்டபத்துபன்னுதிருப்பதிகவிசைப்பாட்டோவா = மண்டபங்களிலே எவராலும் ஒத்தப்படுகின்ற தேவாரதிருவாசகமுதலியவற்றின் திருப்பதிகத்தைப்பாடல்கள் நீங்கள்; அணியரங்குஅன்னநடைமடவார்களாட்டோவா = அவருக்காரம்

\* இப்பாடல் பழைய ஏட்டுப்பிரதிகளின் காணப்படாமையால் வெவ்வேறுபாடென்னும் வேற்றுப்பாடலென்பார்.



பெற்ற நடனசாலைகளில் அன்னநடையையுடைய பெளவனப்பெண்களின் ஆடல்கள் ஒழியா, பயில்வீதிபன்னுறை தூரியமுழக்கும் விழவோவா = அநகரிலுள்ளவீதிகளில் பலமுறைவாத்தியங்களை முழக்கும் திருவிழாக்கள் அகலா; திருமடங்கள் செந்நெலழித்திறங்கலுணவோவா = திருமடங்களிலே செந்நெலரிசி யாற்சமைத்து மலைபோலக்குவித்த அன்னமுதலிய உணவுகள் குறையா-எ-று.

செந்நெல்-ஆகுபெயர்.

(௧)

கெழுமலாமாதவிபுனைகிளைஞாழலாயவியுடைய  
கொழுமுகையசண்பகங்கள் குளிரசெருந்திவளாகைதை  
முழுமணமேழுநீருங்குமழமலர்முருகுயிரக்குற  
செழுநிலவினறுகளனையமணநரப்புநதிருப்பரபு.

(இ-அ.) கெழுமலாமாதவிபுனைகிளைஞாழல = பொருந்திய மலாகையுடைய குருக்கத்தியும் புன்னையும் கிளைத்தருங்குமமாமும், தளையவிழுங்கொழுமுகையசண்பகங்கள் = முறுக்கவிழ்ந்த செழித்த அருமபுகளமொய்த்த சண்பகங்களும், குளிரசெருந்திவளாகைதையுழுமணமே = தண்ணியசெருந்திகளும்வளாரத்தாழைகளும்மாகிய இவற்றின் முழுமணமே, முந்நீருங்குமழமலர்முருகுயிரக்கும் = கடல்நீருங்குமழும்படி. மலாகளவாசனையைவீசும்; திருப்பரபுப்பரபுமணல் = அழகிய விசாலமாகிய இடங்களிலெல்லாம் பரம்பியுள்ள வெண்மணல்கள்; செழுநிலவினறுகளனைய = செழித்த சந்திரிகையின்பராகங்களை ஒத்தன-எ-று.

ஞாழல = புவிநகர்கொண்டதையும், முருகுயிரக்குந்திருப்பரப்பென இயையும்.

எயிலணையுமுகின்முழக்குமறிதிராவேலையினமுழக்கும  
பயிறருபலவியமுழக்குமுறைதெரியாபபதியதனுள  
வெயிலணிபன்மணிமுதலவியுப்பொருளாவனவிளக்குந  
தயிலவினைத்தொழினமரபிறசக்கரப்பாடித்தெருவு.

(இ-அ.) எயிலணையுமுகின்முழக்கும = மதில்களிற்தவழும் மேகங்களின் ஒலியும், திரையெறிவேலையினமுழக்கும = அலைமோதும் கடல்களின் ஒலியும், பயிறருபலவியமுழக்கும = யாண்டுமபழகுகின்ற பலவாததியங்களின் ஒலியும்; முறைதெரியாப்பதியதனுள் = வேற்றுமையறியக்கூடாத அநகரத்திலே, தயிலவினைத்தொழின்மரபின் = தயிலம் ஆசுருந்தொழிலமைந்த மரபினரையுடைய, சக்கரப்பாடித்தெருவு = சக்கரப்பாடியெனனூறத்தெருவானது, வெயிலணிபன்மணிமுதல் = காந்தியைக்கொண்ட பலஇரத்தினமுதலிட; விழுப்பொருளாவனவிளக்கும் = மேனமைபெற்ற பொருள்களை விளக்கிக்கொண்டிருக்கும்-எ-று.

அமமரபினா மிக்கசெல்வத்தெனபா, அவாவீதி “மணிமுதல்விழுப்பொருளவிளக்கும்” என ஞா, சக்கரப்பாடி - செக்காரத்தங்குமிடம். (இ)

அக்குலத்தின்செய்தவத்தாலவனியிசையவதரித்தார்  
மிக்கபெருஞ்செல்வத்துமீக்கூர்விளங்கினார்  
தக்கபுகழ்க்கலியனாரெனாமநதலையின் ஞார்  
முக்கணிறைவர்க்குரிமைத்திருத்தொனடினென்றமுயல்வார்.

(இ-அ.) அக்குலத்தின்செய்தவத்தாலவனியிசையவதரித்தார் = அக்குலத்தவரிடமிடையவதநால ஸூரியிலே அக்குலத்திலவதரித்தவர்; மிக்கபெருஞ்செல்வத்துமீ

கூர்விளக்கினார் — மேன்மைபெற்றசெல்வத்திலே விாததியாகவினங்கினவா, தகடிகழக்கலியனானாரை நாமந்தலைநீன்றா = நிறந்தபுகழையுடைய கலியநாயனாரைனனும் திருநாமமுடையவா; முக்கணிகைவர்க்குரிமை = மூன்றுநேரத்திரங்குளையுடைய முதலவருக்கு உரிமையாகிய, திருத்தொண்டினறிமுயலவார் = திருத்தொண்டுகளினையிலே முயற்சியெய்வார்-ஏ-று

குலம் - ஆருபையா.

(௬)

எல்லைபலகோடிதனத்திவைவராயிப்பழத்தாரு  
செல்வநெறிப்பயனநிறுத்திருவொற்றியூரமார்த  
கொல்லைமழவிடையாராதங்கோயிலினுள்நுழைந்து  
மலையுநெடுமபகலுமிருநிலைநிலைக்கினணிவினாதார்.

(இ-ள.) பலகோடியெல்லாதனத்திவைவராய் பலகோடியென்பபகரும் தொகையையுடைய செல்வத்திருத்தலைவராகி, இப்பழத்தாருசெல்வநெறிப்பயனநிறுத்த = இத்தன்மையதாகிய செல்வம்பெற்றதற்குரிய பயனைத்தோரது; திருவொற்றியூரமார்தகொல்லைமழவிடையாராதம் = திருவொற்றியூரிலும் இப்பவாகனராகிய இறைவருடைய, கோயிலினுள்நுழைந்தும் = ஆலயத்தின்கதகதம் புறத்தும்; நெடுமலையுநெடுமபகலுமிருநிலைநிலைக்கினணிவினாதார் = நெடிய இரவுப்பகலுமேற்றும் திருவிளக்கினவகாரத்தைச் செயவித்தார்-ஏ-று.

செல்வநெறிப்பயனுணாதலாயது - பூர்வம் இறைவரைவழிபட்டுப்பெற்றஇதுணமுள்ள அளவும் நிலபெறுதல் பின்னா ஒழித்தநன்மையதாகவின நிலபெறுத இச்செல்வம் நிற்கும்போதே நிலபெறுதலைய சிவகைவகரிய முதலியவற்றைச் செய்யவேண்டுமெனத்தணிதல். இச்சுருத்தநோக்கியே நாயனாரும் ‘அறகா வியலபிறந்துச் செல்வ மதுபெற்றா - லறகுப வாகனே செயல்’ எனபதணாக. இடபம் முல்லைநிலத்திற்குரியதாகவின, “கொல்லைமழவிடை” என்றார்

(௭)

எண்ணிறிருவிளக்குநெடுநாளெல்லாமெரித்துவரப  
புண்ணியமெய்ததொண்டாசெயல்புலப்பபொருளாலே  
புண்ணிறையுமபெருஞ்செல்வமுயாத்தும்வினைசெயலோவி  
மண்ணிலவரிருவினைபோனமாண்டதுமாட்சிமைத்தாக.

(இ-ள.) எண்ணிறிருவிளக்குநெடுநாளெல்லாமெரித்துவர = அளவிறந்திருவிளக்குகளை அநேகநாளாக இட்டுவருதலும், புண்ணியமெய்ததொண்டாசெயல் = புண்ணியசொருபியாகிய அந்நாயனாநிலைமையை, புலப்பப்பாரருளால் = வெளிப்படுத்துவாராகிய விமலரது திருபையால், உண்ணிறையுமபெருஞ்செல்வம் = இல்லாதநிலைநிறைவுற்ற பெரியசெல்வமானது, உயரத்தும்வினைச்செயலோவி = தன்னையுயரத்தும் காமியவினையின் செய்கை அகன்று, மாட்சிமைத்தாக = பெருமையையுடையதாகிய நிஷ்காமியவினைசெயல் விர்த்தித்தலால், மண்ணிலவரிருவினைபோனமாண்டது = பூமியிலே அந்நாயனாநிலைகள் மடியுமாறுபோலத் தானும் மடிந்தது-ஏ-று.

எனவே இந்நாயனாருக்குப் பொருளைவிர்த்தியாகி இம்மைமற்றமையின்பங்களைப்பயக்கும் காமியவினை போகூழாயும், அருளைவிர்த்தியாக்கி வீட்டின்பத்தைப்பயக்கும் நிஷ்காமியவினை ஆகூழாயும் நின்றதென்பார், “அருளாலே பெருஞ்செல்வம் உயர்த்தும்வினைச்செயலோவி மாட்சிமைத்தாக மாண்டது” என்றார், ஈண்டுக் காமிய

யமென்றது நலவினையும் நிஷ்காமியமென்றது சிவபுண்ணியமும். நல்வினையேறு புண்ணியமவெறு ஆதலே, “என்ன புண்ணியஞ் செயதனை கொஞ்சமே யிருங்கடல வையசது - முன்ன நீபுரி நல்வினைப் பயனினடை முழுமணித் தரளங்கண் - மன்னு காவிரி குமுதிகு வலஞ்சுழி வாணனை வாயாரப்-பன்னி யாதரித் தேத்தியும் பாடியும் வழிபடு மதனிலே.” எனனும் தேவாரத்தானுநதெனிக. மெய் - உருவம். புலப்படுத் தல் - பிரதிபலிக்கல் செலவம் மாண்டது எனஇயையும். ஒவ் - ஆக - என்பன வினையெச்சத்திரிபுகள் இருவினையானாலாவது - திருவருளால் சிவபுண்ணியம் விாத்தித்தவின தஞ்செயலறுதல். நிஷ்காமியமே மேனமையுடைத்தாகலின் மாட்சி மைத்தென்றா. இதனாற்புவினைப்பெயா. இதில் துச்சாரியையாகக்கிப் பூமியில் பெ ருமைவிரதிககச் செலவமாண்டது என்னலும் ஒன்று. (அ)

திருமலிசெல்வத்துழனிதேயாதழிந்தபிள்ளையுந்தம  
பெருமைநிலைத்திருப்பணியிறபேராதபேராளா  
வருமரபி லுள்ளோர்பாலெண்ணெய்மாறிக்கொணாந்து  
தருமியலபிறகூலியினாற்றமதுதிருப்பணிசெய்வாரா.

(இ-ள்.) திருமலிசெல்வத்துழனி = சிறப்புமிக்கசெல்வமுழக்கம், தேயாதழிந்த பிள்ளையும = நாளுக்குநாளுக்குறைந்துவந்து முற்றும் இல்லையாயினபின்பும், தமபெ ருமைநிலைத்திருப்பணியில = தம்முடைய தருமியலபுகுத்தக்க திருப்பணியிலே; பேராதபேராளா = அகலதலில்லாத பெருங்கோத்தியையுடைய அநாயனாரா, வருமர பிலுள்ளோராலெண்ணெய்மாறி = உரியதம்மரபினரிடத்து எண்ணெய்வாகுகவி ற்று; கொணாந்துதருமியலபிறகூலியினால் = முதலாகக்கொண்டுவந்து கொடுத்துவி ட்டு முறைப்படி அவராதபெற்றகூலியினாலே; தமதுதிருப்பணிசெய்வாரா = தமதுதி ருவின்கருத்தொண்டை இயற்றுவாரா-என்று.

தம்முடைய தீரவியமிகுதிக்குத்தக்கபடி. உலோபமினறித திருத்தொண்டுகளை இயற்றவேண்டுமாகலின் இவா அங்கனமேஇயற்றினரென்பாரா, “ தம்பெருமைநிலை த்திருப்பணியிற்பேராதபேராளா” என்றா. (க)

வளமுடையார்பாலெண்ணெய்கொடுபோய்மாறிக்கூலி  
கொளமுயலுஞ்செய்கையுமற்றவர்கொடாமையினமாதத்  
தளருமனமுடையவர்தாஞ்சக்கரவெந்திரம்புரியுங்  
களனில்வருமணிசெய்துபெறுங்கூலிகாதலித்தாரா.

(இ-ள்.) வளமுடையார்பாலெண்ணெய்கொடுபோய் = செல்வமுடையார்பால் எண்ணெய்வாங்கிச்சென்று, மாறிக்கூலிகொளமுயலுஞ்செய்கையும் = விற்றாக கூலி பெறமுயலுந் தொழிலும், அவர்கொடாமையின்மாத = அவர் எண்ணெய் கொடா மையால் அற்றமையின்; தளருமனமுடையவா=அயர்வுமிக்கமனதையுடைய அந் நாயனார்; சக்கரவெந்திரம்புரியுங்களனில் வருமணிசெய்து = எண்ணெயாடுமிடத் திலே கிடைத்ததொழில்களையியற்றி, பெறுங்கூலிகாதலித்தாரா = பெறுங்கூலியைவி ரும்பினார்-என்று.

மற்று - தாம் - அசைகள். மாத - வினையெச்சத்திரிபு. சக்கரவெந்திரம் - சக்கர மாகியகருவி. சக்கரம் - செக்கு. (கஉ)

செக்குகிறையெள்ளாட்டிப்பதமிழ்ந்துதிலதயிலம  
பக்கமெழுகிவழங்கும்பாண்டிலவருமெருதுய்த்துந்

தக்கதொழிற்பெறுங்கூலிதான்கொண்டுதொழாமை  
மிக்கதிருவிளக்கிட்டார்விழுத்தொண்டுவிளக்கிட்டார்.

(இ-ள்.) விழுத்தொண்டிவிளக்கிட்டார் = மேனமைபெற்ற தொண்டை விளக்கினவராகிய ஆநாயனார்; செக்குநிறையெள்ளாட்டிப்பதறிநதம் = செக்கிலேநிறைந்த என்னையாடிச் சமயமறிந்தது, திவதயிலம்பக்கமெழமிக்கவும்தம் = பக்கங்களிலே என்னெயெழுமபடி மிகமுயன் றும; பாண்டிவ்வுருமெருதுயத்தம் = செக்கிற்பூட்டப்பட்ட எருதுகளைச் செலுத்தியும்; தொழிறறக்கபெறுகூலிகொண்டு = தொழிற்கு தக்கபடிக்கொடுத்த கூலியைக்கொண்டு, மிக்கதிருவிளக்குத்தொழாமையிட்டார் = மேம்பட்ட திருவிளக்கைக் குறையாமலேற்றிவந்தார்-எ-று.

தாம் - அசை. \* “விளக்கிட்டார்பேறுசொல்லின் மெய்ஞ்ஞெறிஞானமாகும்” என்பது விழுமியவேதநூற்றுண்பாகலின் திருவிளக்கிதற்றொண்டு எத்தொண்டிகளினும் சிறத்தலபற்றி விழுத்தொண்டெனரா (கக)

அபபணியால்வருமபேறுமவ்வினைஞர்பலருளராயெபபரிசுகுகிடையாதவைகமுட்டவிடருழந்தே  
யொபபினமனைவிறமெரிக்குமுறுபொருளுமாண்டதற்பின்  
செபபருஞ்சோமனையாரைவிறபதற்குத்தேடுவார்.

(இ-ள்.) அவ்வினைஞர்பலருளராய = அததொழிலாளிகள பலருளராகலால்; அபபணியால்வருமபேறும் = அததொழிலாவருங்கூலியும், எபபரிசுகுகிடையாதவைகமுட்டவிடருழந்த = எவ்விதமுயற்சியாலும் கிட்டாதபடி தவறுதலடைய இடருந்து, ஒபபின்மனைவிறு = நிகரற்றதமதுவீடடைவிறு, எரிக்குமுறுபொருளுமாண்டதற்பின் = திருவிளக்கு ஏற்றத்தருவதுவாகிய அம் மிக்கபொருளும் செலவழிந்தபின், செபபருஞ்சோமனையாரை = உரைப்பதற்கரிய சோத்தியையுடைய மனைவியாரை; விறபதற்குத்தேடுவார் = விலப்படுத்தற்குப் பிரயத்தணிப்பார்-எ-று.

உளராயென்பது வினையெச்சகத்திபு-பரிசு என்புழி மூன்றனுரையும் முற்றம்மையும் விகாரத்தாற்றொக்கன ஏ - அசை. எரிக்குமுறுபொருளைக்க காரியத்தைக் காரணமாகவுபசரித்தார் தேடுதல் - ாண்டுப் பிரயத்தனத்தின்மேற்று. (கஉ)

மனமகிழ்ந்தமனைவியார்தமைக்கொண்டுவளநகிற  
நனமளிப்பாராதமையெங்குகிடையாமற்றளாவெய்திச்  
சினவிடையாதிருக்கோயிறறிருவிளக்குப்பணிமுட்டக்  
கனவினுமுன்பிறியாதாரைகயறவாலெய்தினா.

(இ-ள்.) மனமகிழ்ந்தமனைவியார்தமைக்கொண்டு=சின்னையவருது பத்தினியைவாங்கிக்கொண்டு, தனமளிப்பார்தமை = திரவியமளிப்பாரை, வளநகரிலெங்குகிடையாமற்றளாவெய்தி = வளமைபெற்றநகரிலே எங்கும் பெருமையால் மனம்வாடி; சினவிடையார் = சினத்தலையுடைய இடபவாகனராகிய சிவபெருமானது; திருக்கோயிறறிருவிளக்குப்பணி=திருக்கோயிலிலிடும் திருவிளக்குத்தொண்டு; முன்கனவினுமுட்டவறியாதார் = இதற்குமுன் கனவினும் தடைப்படக்கூறாத அந்நாயனார்; கையறவாலெய்தினா = யாதொருசெயலுமின்றியிண்டார்-எ-று.

கையறவு - செயலறுதல்

(கக)

\* திருநாவுக்கரசுநாயனார்தேவாரம் பொது திருநேரிசை.

பணிகொள்ளும்படம்பக்கநாயகர்தங்கோயிலினு  
ளணிகொள்ளுநதிருவிளக்குப்பணிமாறுமமையத்தின்  
மணிவண்ணச்சுடர்விளக்குமாளிலியான்மாள்வனெனத்  
துணிவுள்ளவ்கொள்கிறைந்தவ்வினைமுடிக்கத்தொடங்குவார்.

(இ-ள்.) பணிகொள்ளும்படம்பக்கநாயகாதங்கோயிலினுள் = தம்மைத்தொண்  
டுகொள்ளும் படம்பக்கநாதாசநிதியினுள்ளே; அணிகொள்ளுநதிருவிளக்குப்பணி  
மாறுமமையத்தல் = அலகநகாரம்பெற்ற திருவிளக்குகளை ஏற்றும் அவ்வேளையில்,  
மணிவண்ணச்சுடர்விளக்குமாளில் = இரத்தினமபோலும் செவ்வியகாந்திபெற்ற திரு  
விளக்குப்பணி தடைப்படின; யான்மாள்வனெனத்தணிவுள்ளவ்கொள்கிறைந்து =  
யான்மாள்கடவேனென்று மனத்திலே துணிவுபெறச்செறித்தது; அவ்வினமுடிக்க  
த்தொடங்குவார் = அத்தொண்டைமுடிக்கமுயலுவார்-எ-று.

பாம்பையணிந்தபடம்பக்கநாதரெனினும் அமையும் அணி - வரிசையுமாம்  
பணிமாறு-ஏறுதலு. அமையத்தில தொடங்குவார் என இயையும் (கச)

திருவிளக்குத்திரியிட்டங்ககல்பரபிச்செயனிரம்ப  
வொருவியவெண்ணெயக்குடமாவுடலுதிருவகொடுகிறைக்கக்  
கருவியினுன்மிடறியவககைபக்கண்ணுதலார்  
பெருகுதிருக்கருணையுடனோவநதுபிடித்தருளி.

(இ-ள்.) திருவிளக்குத்திரியிட்ட = திருவிளக்கேறத்தருகிய திரிகளையிட்டி;  
அங்ககல்பரப்பி = அங்கே அகல்களைபரப்பி; செயனிரம்ப = தமதுதொண்டோர்  
தியாகும்படி; ஒருவியவெண்ணெய்க்குடமாவுடலு = கிட்டாதொழிந்த எண்ணெய்  
நிரம்பியகுடமாக உடலை எண்ணி, உதிர்ங்கொடுகிறைக்க = அத்தனூதிருத்தைக்கொண்டு  
அகல்களைநிறைத்தருகு; கருவியினுன்மிடறிய = அரிவாவினால் கழுத்தையரிய, கண்  
னுதலார் = கண்பெற்றகெற்றியையுடையகடவுளார், பெருகுதிருக்கருணையுடனேர்  
வநது அக்கையைப்பிடித்தருளி = ஓங்கியதிருவருளுடன் பீரசனனராகி அக்கரத்தை  
ப்பற்றியருளி -எ-று

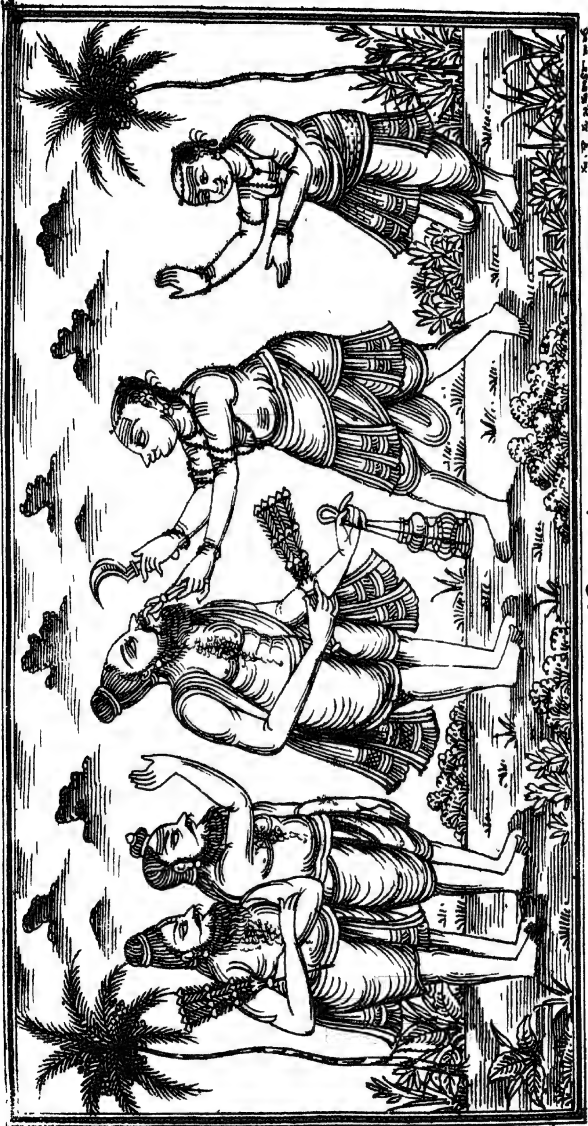
செயனிரம்ப அரிய எனஇயையும். (கடு)

மறவாதமுனனாகமழவிடைமேலெழுந்தருள்  
வுறவூறுதுநீங்கியொளியினங்குமுசசியினமேற  
பற்றியவஞ்சலியினாய்நின்றவனாப்பரமாதாம  
பொறுடையசிவபுரியிறபொலீந்திருக்கவருளபுரிந்தார்.

(இ-ள்.) அவாதமுனனாகமழவிடைமேலெழுந்தருள் = அந்நாயனாமுன்பு இள  
மைவாய்த்த இடபவாகனத்தின்மேலெழுந்தருளுதலும், உற்றவூறுதுநீங்கி = அரிதலா  
லுண்டாகிய பழுதகன்று; ஒளியினங்குமுசசியினமேலு = காந்திவிளங்கப்பெற்ற உச்சி  
யின்மீது; பற்றியவஞ்சலியினாய்நின்றவனா = சூவித்தகரங்களையுடையராய் நின்ற  
நாயனாகு, பரமபொற்புடையசிவபுரியிறபொலீந்திருக்கவருள்புரிந்தார் = சிவபெ  
ருமான மேன்மைபெற்ற சிவலோகத்திலே சிறந்திருக்கும்படி திருவருள்பாலித்தார்.

கண்ணுதலாரோவநது முன்னாக்கையைப்பிடித்தருளிப் பின்னா அவரெதிரே  
இடபவாகனத்தில் விளங்கித் திருவருள் புரிந்தாரொன்பது கருத்து, மற்று - அசை.  
நின்றவரை வேற்றுமை மயக்கம். (கசு)





சத்திரையார்.

தேவப் பிரான் திருவிளக்குச் செயனமுட்டமிடறிந்து  
மேவரியவினை முடித்தா கழல்வணங்குவிய னுலகில்  
யாவரெனா தரனடியார் தமையிகழ்நது பேசினரை  
நாவரியுஞ்சத்தியார்திருத்தொண்டின முரைப்பாம்.

(இ-ள.) தேவப் பிரான் திருவிளக்குச் செயன்முட்ட = தேவாதிபருகருரியதிரு  
விளக்குப்பணிமுட்டிப்படி, மிடறிநது மேவரியவினை முடித்தா கழல்வணங்கி = உட  
னே கழுத்தையரிந்து தாமமேறகொண்ட அரியதொண்டைமுடித்த கலியநாயனரு  
டைய திருக்கழல்களைப்பணிநது, வியனுலகில் = விசாலமாகிய பூமியிலே, அரனடி  
யார்தமையிகழ்நதுபேசினரை = சிவனடியவர்களை யிழந்துகூறினவர்களை, யாவரெனா  
துநாவரியும் = இவ் யாவனென்றுகோகருது அவநாவையரியும், சத்தியார்திருத்  
தொண்டின முரைப்பாம் = சத்திநாயனருடைய திருத்தொண்டின சிறப்பைச்  
சாற்றுவாம். -எ-று.

மேவரியவினை-பிறரால் செயற்கரியவினை என்னலுமொன்று. இகழாது பேசி  
னோ எத்துணைச் சிறப்பினரேனும் அவரியலபுநோககாது நாவரிபவரெனபா யாவ  
ரெனாது நாவரியுஞ் சத்தியா எனாரா. (கன)

கலியநாயனார் புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - அகச

சத்திநாயனார் புராணம்.

களமாகட்டகமலம்பொழிந்ததேன  
குளநிறைப்பதுகோலொன்றிலெண்டிசை  
யளவுமாணைச்சயத்தம்பநாட்டிய  
வளவாகாவிரிநாட்டுவரிஞ்சையூ.

(இ-ள.) கோலொன்றில் = தமது செங்கோலொன்றினால், எண்டிசையளவு  
மாணைச் சயத்தம்பநாட்டிய = எட்டுத்திக்கு வரையும் ஆக்கினையாகிய வெற்றித்தம்  
பம் நாட்டிய, வளவா காவிரிநாட்டு வரிஞ்சையூ = சோழமன்னவாக்குரிய காவிரி  
திருழ்த்த சோண்டிடிவள்ள வரிஞ்சையூரானது, களமாகட்டகமலம் பொழிந்ததே  
ன = மள்ளராத் களைப்பப்பட்ட தாமரைமலா சொரிந்ததேன்; குளநிறைப்பது = த  
டாகங்களை நிறைக்கத்தக்கது. -எ-று.

கடுதல் - களைதல். செங்கோலுடைமையால் எண்டிசையளவும் தமதாகினை  
சென்றமையின், ஆங்காங்குத் தமதுவெற்றித்தம்பம் நாட்டினாரெனபார், “கோலெ  
ன்றி லெண்டிசையளவும் சயத்தம்ப நாட்டியவளவா” எனச் சாதுரியம்பட வரை  
த்தார். (க)

வரிஞ்சையூரினில்வாயமைவேளாண்ஞலம்  
பெருஞ்சிறப்புப்பெறப்பிறப்பெய்தினார்



விரிஞ்சன்மாண்முதல்விண்ணவரெண்ணவு  
மருஞ்சிலம்பணிசேவடிக்காட்செயவாரா.

(இ-ள்.) விரிஞ்சையூரின்ல வாயமைவேளாணகுலம் = விரிஞ்சையூரிலே சததி யந்தவறாத வேளாண்குலமானது, பெருஞ்சிறப்புப் பெறப்பிறப்பெய்தினா = மிகு மேன்மைபெற அவதரித்தவா, விரிஞ்சன் மாண்முதல விண்ணவா = பிரமதேவரும் அசுரதக்கடவுளும் பிறதேவரும், எண்ணவுளும் = சிந்தித்ததற்குமரிய, சிலம்பணி சேவடிக்காட்செயவாரா = சிலம்பையணிநீர்திருவடிக்கு அடிமைசெய்வாரா எ-று.

அத்தராகியவாங்கணரனபரை  
யித்தலத்திலிகழநியம்புமுமுரை  
வைத்தநாவவளித்தரிசத்தியாரா  
சத்தியாரெனுநாமதரித்துளாரா.

(இ-ள்.) அத்தராகியவாங்கணரனபரை = அனைவாசுகும் பிதாவாகிய அருட கணனாராகும் அமலரது அடியவாகினை. இரத்தலத்திலிகழநியம்பு முராவைத்தநா வை = இப்பூமியிலே இகழ்ந்துகூறும் மொழியைக்கொண்ட நாட்களை, வலித்தரிச த்தியாரா = இழுத்து அரிசின்ற வனமையராகையால், சத்தியாரெனு நாமக்கரிசுது ளாரா = சத்தியத்தொன்னும் திருநாமத்தை உடையவா எ-று.

சத்தி-வனமை ஆயுதமுமாம். (௬)

தீங்குசொறத்திருவிலாநாவீனை  
வாங்கவாங்குதண்டாயத்தினுவலித்  
தாங்கயிறகத்தியாலரிந்தனபுட  
ஞெங்குசொறத்திருக்கொண்டனுயாந்தனா

(இ-ள்.) தீங்குசொறத்திருவிலாநாவீனை = சிவனடியவர்களை இகழ்ந்துகூறிய சிறப்பில்கள நாளை, வாங்கவாங்கு தண்டாயத்தினால் வலித்து = சேதித்தற்கு வ னைந்த குற்றத்தினாலிழுத்து, அயிறகத்தியாலரிந்து = கூரியகத்தியாலறுத்து; அனபு டனெங்குசொ = அனபோடுமானத தோத்தி அமைந்த, திருத்தொண்டினுயாந்தனா = திருத்தொண்டில் உயாச்சி பெற்றனா எ-று.

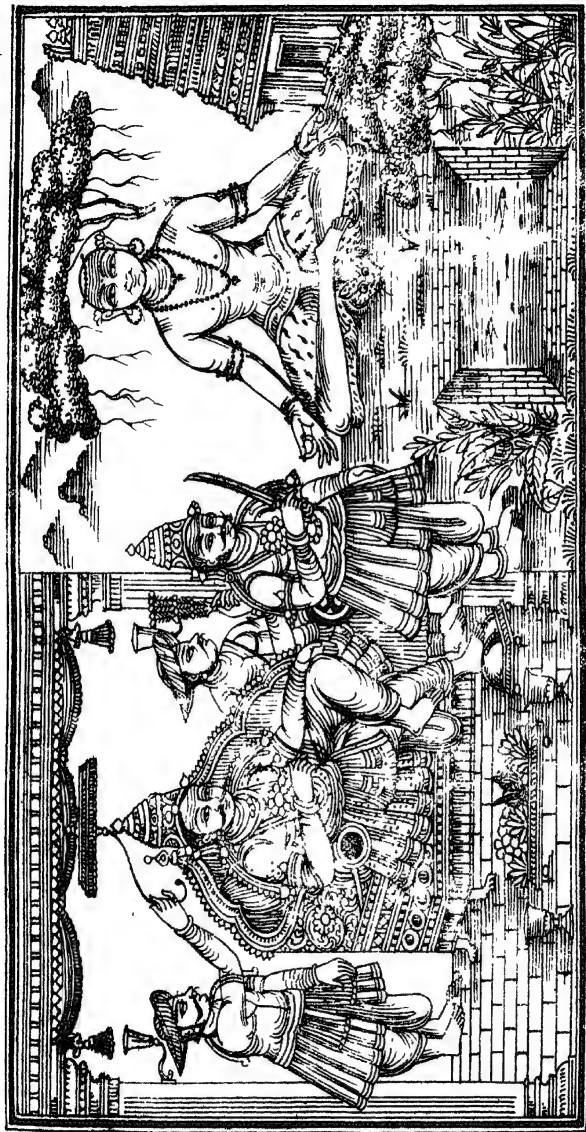
தண்டாயம்-குற்றமேபோலவதோகருவி - ஆங்கு - அசை. (௭)

அன்னதாகியவாணமைத்திருப்பணி  
மன்னுபேருலகத்திலவலியுடன்  
பன்னெடுமபெருநாளபரிவாறசெய்து  
சென்னியாற்றினாசெந்நெறியாற்றினா.

(இ-ள்.) அன்னதாகிய வாண்மைத்திருப்பணி = அத்தன்மையதாகிய வனமை வாயந்த திருத்தொண்டை, மன்னுபேருலகத்தில் = நிலைபெற்ற பெரிய இடிலவலக ததிலே, வலியுடன் பன்னெடும் பெருநாள பரிவாற்றெய்து = ஆண்மையோடு மிக வும் நெடுங்காலம் அன்பிறுநெய்து, சென்னியாற்றினா = திருமுடியிலே கங்கை யைச் செறித்தகடவுளின்; செந்நெறியாற்றினா - திருத்தொண்டுகளை விரத்திக்கச் செய்தார் எ-று. (இ)

ஐயமின்றியரிசித்திருப்பணி  
மெய்யினுற்செய்தவீரத்திருத்தொண்டர்





ஐயடிகள்காடவர்கோநாயனார்.

வையமுய்யமணிமன னுளாவொர்  
செய்யபாதத்திருநிழல்சேராதனா.

(இ-ள்.) ஐயமின நி யரியதிருப்பணிமெய்யினாசெய்த = சந்தேகமுழுது செயற்கரிய இத்திருத்தொண்டை உள்ளபடியே செய்த, வீரத்திருத்தொண்டா = ஆண்மைத்திருத்தொண்டராகிய அந்நாயனா, வையமுய்யமணிமன னுளாவொர் = அவனியெல்லாம் ஈடேற ஆழகிய கனகசபையிலே நடித்தருளுககடவுளின், செய்யபாதத்திருநிழல் சேராதனா = சிவந்தபாதத்திருநிழலிலே அடைந்தார். எ-று.

ஈ ஐயமின நிச் செய்தலாவது-சிவனடியவர்களை யிகழ்பவா சிவாபராதிகளே யாகவின இவாநாவை யரிதல் சிவபுண்ணியமேயெனத் தோருகியற்றல். பல ஆண்மாக்களும் உயதற்பொருட்டுப் பஞ்சுகிததிய பரமான்ரத்தாண்டவம் புரிபவரென்பார், “வையமுய்யமணிமன னுளாவொர்” என்றார் செய்யபாதம்-கடனத்தாற்சிவப்பேறியபாதம் (௬)

நாயனா தொண்டரை நலங்கூறலாசாய = சிவபெருமானடியவர்களைப் புகழ்ந்து கூறுதலா சோவடைய, நாவரிசத்தியார் = அவாநாவைத்துணிக்கும் சத்திராயனாருடைய, தாளபணிகது = திருவடிகளைச் சேவித்துக்கொண்டு, ஆயமாதவது = ஓங்கிய மிக்கவத்தினராகிய, ஐயடிகளெனா தூயகாடவாதத்திறஞ்சொல்லுவாம் = தூயமையமைந்த ஐயடிகள் காடவாகோனாயனாருடைய சரித்திரத்தை அறைவாம். எ-று

(இ-ள்) நாயனா தொண்டரை நலங்கூறலாசாய = சிவபெருமானடியவர்களைப் புகழ்ந்து கூறுதலா சோவடைய, நாவரிசத்தியார் = அவாநாவைத்துணிக்கும் சத்திராயனாருடைய, தாளபணிகது = திருவடிகளைச் சேவித்துக்கொண்டு, ஆயமாதவது = ஓங்கிய மிக்கவத்தினராகிய, ஐயடிகளெனா தூயகாடவாதத்திறஞ்சொல்லுவாம் = தூயமையமைந்த ஐயடிகள் காடவாகோனாயனாருடைய சரித்திரத்தை அறைவாம். எ-று (௭)

சத்திராயனாபுராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுமபலம்

ஆகத்திருவிருத்தம். ௯௧௧.

ஐயடிகள் காடவர்கோனாயனா புராணம்.

வையநிகழ்பலலவாதங்குலமரபினவழித்தோன்றி  
வெய்யகலியும்புகையுமிகையொழியும்வகையடக்கிச்  
செய்யசடையவாசைவத்திருநெறியாலரசளிப்பா  
ரைபடிகணீகியாலடிப்படுத்தினுசெங்கோலார்.

(இ-ள்.) ஐயடிகள் = ஐயடிகள் காடவாகோனாயனா; வையநிகழ்பலலவாதங்குலமரபின் வழித்தோன்றி = அவனியில் விளங்கும் பல்வகைகுலமரபிலே அவதரித்தது, வெய்யகலியும் புகையுமிகையொழியும் வகையடக்கி = வெவ்வித அநீதியும் பகைமையும் மிக்குப்பரவாவண்ணம் நீக்கி, செய்யசடையா = சிவந்தசடையினராகிய சிவபெருமானுக்குரிய; சைவத்திருநெறியா லரசளிப்பா = சைவநெறிவழவாது அரசளிப்பாராகி, நீதியாலடிப்படுத்திஞ் செங்கோலார் = நீதியாலே உலகத்தினைத் தமதுகுடையின்மீதுக்கீழ் செங்கோலையுடையவர். எ-று. மிகை-மிகுதல், (௮)

திரும்வியும்புகழ்விளங்கசேணிலத்திலெவ்வுயிரும்  
பெருமையுடனினிதமரபிறபுலங்களடிப்படுத்தத்  
தருமநெறிதனிததோங்கத்தாரணிமேற்சைவமுட  
னருமறையின் றுறைவிளங்கவரசளிக்குமநாளில்.

(இ-ள்) திரும்வியும் புகழ்விளங்க = சிறப்புமிக்கதோத்திவிளங்கவும், சேணிலத்திலெவ்வுயிரும் பெருமையுடனினிதமர=நெடுநூரத்தினும் எவ்வகப்பட்டவழி  
களும் மேன்மையோடும் இன்புறுவகிச்சவும், தருமநெறிதனிததோங்க =  
வழிகள் நிகரின்றித் தழைக்கவும், தாரணிமேற் சைவமுடனருமறையின் றுறைவிள  
ங்க=உலகத்திலே சிவாகமநெறியோடு அரிய வைத்தநெறியும் ஒங்கவும், பிறபுலங்க  
ளடிப்படுத்து = அனனியதேசங்களையும் தமவயமாகக் அரசளிக்குமநாளில் = அரச  
சைச்செலுத்தும் அக்காலத்திலே. என்று

சேணிலத்தினுமென்னும் உயர்வுசிறப்புமமை விராரத்தாற் றொக்கது. தனித்  
தோங்கல் - நிகரின்றித்தழைத்தல். லைதிகத்தின சாரமாயுள்ளது சைவமாகவின் உ  
டனளிசுழ்ச்சிப் பொருள்பயசகும் சொல்லுருபாகிய உடனென்பது தலைமைப்பொரு  
ளில்வந்தது. என்னுந்ரும் முன்னாலாகவின் “அருமறை” என்றும், அது உயிர்த்திறங்  
கட்கியையப் பலதிறப்பட்டு விளங்கவின் “துறைவிளங்க” என்றும் கூறினார். (உ)

மன்னவரும்பணிசெய்யவாட நுறெனறமிழ்முதலாம்

பன்னுக்கலைபணிசெய்யப்பாராளிபாரரசாட்சி

யின்னலெனவிதழ்ந்ததனையெழிறகுமரன்மேலிழிச்சி

நனமைநெறித்திருத்தொண்டெயந்தளிப்பாராயினார்.

(இ-ள்) மன்னவரும்பணிசெய்ய = வீணாரசாகளும் எவ்வளவுபடிநடக்கவும்;  
வடநுறென்றமிழ் = வடமொழியாகிய ஆரியமும் தென்மொழியாகிய தமிழும்,  
முதலாம் பன்னுக்கலை பணிசெய்ய = ஆதியாகிய கோத்திப்பெற்ற கலைகள் தமவயமாக  
வும், பாரளிப்பார் = உலகுபுரப்பாராகிய அந்நாயனார், அரசாட்சியின்னலெனவித  
ழ்ந்தது = அரசைமேற்கொள்ளுதல் அல்லலெனக்கைவிடுத்தது, அந்னை யெழிறகுமர  
ன்மேலிழிச்சி = அபபூபாததை அழகின்மிகக் புதல்வனபாலிருத்தி, நனமைநெறி  
த்திருத்தொண்டு = நல்லொழுக்கமமைந்த திருத்தொண்டுகளையே, நயந்தளிப்பா  
ராயினார் = காத்தலித்துப் பாதுகாப்பாராயினார். என்று.

வடமொழி தென்மொழியென்பன அவ்வததிசைகளில் பயிலுதல்பற்றிவந்தபெ  
யரென்க. வடமொழிக்கு ஒத்ததென்பார் “தென்றமிழ்” என்றும், வடமொழி தெ  
ன்மொழிமுதலியவற்றை முற்றுமுணர்நதாராசலின், அவை அவாவசப்பட்டனவெ  
ன்பார், “கலைபணிசெய்ய” என்றும், தமமுயிர்போல் எவ்வுயிரையும் நாடி அநீதிகல  
வாதுருறிக்கொண்டு ஆளவேண்டிவதாகிய அரசுரிமையையேற்கொள்ளினகிபிராணை  
அநவாதமும் வழிபடல்கித்தியாதென விடுத்தனரென்பார், “அரசாட்சியின்னலென  
விதழ்ந்தி” என்றும் கூறினாரென்க. (உ)

தொண்டரிமைபுரக்கின்றூர்குழுவேலையுலகின்

ணண்டார்பிரானமர்ந்தருளுமாலயங்குளானவெலாகு

கண்டி. நைஞ்சித்திருத்தொண்டின்கடனேற்றபணிசெய்தே

வண்டமிழினமொழிவெண்பாவோரொன்றாவமுத்துவார்.

(இ-ள்.) தொன்றிமை பூர்க்கின்றார் = திருத்தொண்டுகளையே உரிமையாகப் பாதகாக்கும் அநாயனார், வேலைமூலமின்கண் = கடலுக்குநத இப்பூமியின்கண், ணே, அண்டப்பிராணமர்ந்தருளும் = தேவாதிபராகிய சிவபிரான் வீற்றிருக்கும், ஆலயங்களான வெலாங்கண்டிஹைஞ்சி = திருக்கோயில்களனைத்தையும் தெளிந்திதவணங்கி, திருத்தொண்டின கடனேற்ற பணிசெய்து = திருத்தொண்டுகளில் அவ்வவ்விடங்கட்குத்தக்க முறைமையையுடைய திருத்தொண்டினை இப்பறநி, வண்டமிழின மொழிவெண்பா = செந்தமிழ்மொழியாலாகிய திருவெண்பாக்களை, ஒரொன்றாவமுதவார = அவ்வத்தலங்களைச்சுட்டி ஒவ்வொருவெண்பாவாகப் பாடியருளுவாராய். எ-று. (ச)

பெருத்தெழுதாதலில்வணங்கிப்பெருமபறத்தணபுலியூர்த  
திருச்சிறதம்பலத்தாடல்புரிந்தருளுஞ்செய்யசடை  
நிருத்தனாதிருக்கூத்து நோதிறைஞ்சிறெடுதகையா  
விருப்பினுடன்செந்தமிழினவெண்பாமெனமலப்புனைந்தார்.

(இ-ள்.) நெடுநடைகையா = உயர்ந்த தருதியையுடைய அநாயனார்; தணபெருமபறப்புலியூர் = செவ்விய பெருமபறப்புலியூராகிய சிதம்பரத்திலே, திருச்சிறதம்பலத்தாடல் புரிந்தருளும் = சிறப்பையிலே திருச்சிறதம்பலம் செய்யதருளுகின்ற, செய்யசடைநிருத்தனா திருக்கூத்து = சிவந்தச்சடைமுடியையுடைய நடராஜபிரானது நடனத்தை, பெருத்தெழுதாதலில் நோதிறைஞ்சி = (தூரத்தேக்கண்டவுடன்) அதிகரித்த விருப்பால் அஞ்சலிசெய்துகொண்டேறிக், வணங்கி = சமீபித்து நமஸ்கரித்து; விருப்பினுடன் செந்தமிழினவெண்பா மெனமலப்புனைந்தார் = விழைவினால் செந்தமிழ்த்திருவெண்பாவாகிய மெல்லியமலரைச் சூட்டினார். எ-று.

பதிகமன்றித் தனித்திருவெண்பாவாகவின் மாலையெனனாது மலரெனரா (இ)

சேஷத்திரத்திருவெண்பா.

திருச்சிறதம்பலம்

ஒடுகின்ற நீர்மை பொழித லுமே யுறருந்ந  
கோடுகின்றா முப்புகு குறுகிறு - நோகின்ற  
நல்லச்சிற தம்பலமே நண்ணுமு னன்னெஞ்சே  
தில்லைச்சிற தம்பலமே சோ.

உய்யு மருந்தினை யுணமினென வுறருந்ந  
கையிற பிடித்தெதிரே காட்டியக்கார - பைய  
வெழுந்திருமி யானவேண்டே னென்னமு னெஞ்சே  
செழுந்திரும யானமே சோ.

திருச்சிறதம்பலம்.

அவ்வகையாலுள்பெற்றங்கமார்ந்துசிலநாள்வைகி  
யிவவுலகிறதம்பெருமானகோயில்களெல்லாமெய்திச்  
செவ்வியவன்பொடுபணிநதுதிருப்பணியேற்றனசெய்தே  
யெவ்வுலகும்புகழ்ந்தேத்துமினறாவிழவெண்பாமொழிந்தார்.

(இ-ள்.) அவ்வகையாலுள்பெற்று = அவ்வாறு வழிபட்டுத் திருவருள்பெற்று; அங்கமர்ந்து சிலநாள்வைகி = அங்கே அவாமேலீட்டினால் சிலநாளவசித்தது; இவ்வு

லகிறம்பெருமான கோயில்களெல்லாமெய்தி இவ்வுலகத்திலே தமதிறைவாமரு  
ம் ஆலயங்களைத்தையும்டைந்து, செவ்வியவன்பொடு பணிந்து ஏற்றன திருப்ப  
ணிசெய்து = சிறந்த அன்பினுறொழுது தக்க திருப்பணிகளைப் புரிந்து; எவ்வுல  
கும் புகழ்ச்சேத்து மினைமழுவெண்பா மொழிக்தார = எவ்வுலகினரும் புகழ்ந்து அ  
திகும் இனிய தமிழாலாகிய திருவெண்பாவைப் பாடியருளினர். எ-று.

ஒடுநருவிப்பொருளிலவந்தது ஏ-அசை, உலகு-ஆகுபெயர் (சு)

இந்நெறியாலானடியாரின்பமுறவிசைநதபணி  
பன்னெடுகளாற்றிப்பின்பரமாதிருவடிநிழற்கீழ்  
மன்னுசிவலோகத்துவழியன்பாமருங்களைநதார  
கன்னிமதின்குழகாருக்காடவரையடிகளார்.

(இ-ள) கன்னிமதின்குழகாருசி = அழிவில்லாத மதில்கள் சூழ்ந்த காருசிகள  
ரையாண்ட; காடவரையடிகளார் = ஐயடிகள் காடவர்கோயனாறு; இந்நெறியாலான  
டியாரின்பமுறவிசைநதபணி = இவ்வாறு சிவனடியவரிதயங்கனிக்கத்தக்க திருந  
னடை, பன்னெடுகளாற்றிப்பின்ப = மிப்பலதினமியற்றிப் பின்பு; மன்னுசிவலோ  
கத்துப் பரமாதிருவடிநிழற்கீழ் = நிலைபெற்ற சிவலோகத்திலே சிவபெருமான திரு  
வடிநீழலின்கீழ், வழியன்பா = மருங்களைநதார = பரமபரைத்தொண்டரோடு தாழும்  
ஒருவராக அடைந்தார. எ-று.

கீழ்ணைந்தார என இயையும் காருசியையாண்ட பலவவகுலத்தாரிற்சிலர் ஆக  
காட்டை ஆண்டதுபற்றிக் காடவரெனவும் பெயர்பெற்றாராகவின அப்பலவ குல  
மரபினராகிய இந்நாயனரும் காடவர்கோணைப்பெயர்பெற்றாரெனக் பிறகூறும்  
கழற்சிறகரையனரும் இதழ்கையேயாம் பலவவர் ஆகக்காட்டை யாண்டமை எட்டு  
த்தொகையிற் காண்க. (எ)

பையரவமணிபாரமணிந்தாராகுப்பாவணிந்த  
வைபடிகள்காடவனாடியினைத்தாமனாவனங்கிங்  
கையணிமானமழுவுடையாரகழலணிசிந்தையுடைய  
செய்தவத்துக்கணமபுல்லாதிருத்தொண்டெவிரித்தனரெயாரம்.

(இ-ள.) பையரவமணிபாரமணிந்தாராகு = படத்தை, அபுடைய பாம்பை இரத  
திருபரணமாக அணிந்த இறைவருடகு; பாவணிந்த = திருவெண்பாமலரைசுடிபுய,  
ஐயடிகள் காடவனாடியினைத்தாமரைவண்ணங் = ஐயடிகள் காடவர்கோயனாறு  
டைய செந்தாமரைமலர் விகாக்கும் உயதிருவடிகளையும் பணிந்து, கையணிமானம்  
மழுவுடையார் = கரங்களிலே அழகிய மாண்பும் மழுவையுமுடைய கட்டவுளின்; கழல்  
பணிசிறத்தையுடைய = திருப்பாதங்களை வழிபடும் சித்தத்தையுடைய; செய்தவத்  
துக்கணமபுல்லாதிருத்தொண்டெவிரித்தனரெயாரம் = செய்தவத்தினராகும் கணம்  
புல்லரையனா திருத்தொண்டை விரித்துப்புகலவாம். எ-று.

சிறத்தையுடைய செய்தவமாவது-அச்சிந்தனை மறவாதியற்றுநதவம் என்க. (அ)

உளத்திலொருதுளக்கமிலோமுலகுய்யவிருண்டிருந்  
களத்துமுதுகுளநாதருகனகமாற்றினிவிட்டு  
வளத்தின்மலிந்தேமுலகுமவணங்குபெருநதிருவாருந்  
குளத்திலெடுத்தாரவினையிள்குழிவாயநினறெனையெடுத்தார.







(இ-ள்.) உலகுய்யவிருண்ட திருக்களத்து = உலகமுறறும் பிழைக்க நஞ்சுதா லிருளுற திருக்கழுத்தைபுடைய, முதுகுளறாதரு கணகமாறநினிவிட்டுப்பழமலகா தாதந்த பொன்னை திருமணிமுத்தநதியிலேயிட்டு; வளத்தின்மலிந்தேழுலகும் வ ணங்கு = செலவத்திற்கெந்து ஏழுலகத்தாரும் இறைஞ்சப்பெறும்; திருவாரூர்ப் பெருங்குளத்திலெடுத்தார = திருவாரூரிலுள்ள பெரிய கமலாலயத்தாத்தத்திலேயே தெத சுந்தரமூர்த்தநாயனா, வினையின குழிவாயநின்றெனையெடுத்தார் = இருவி னையாகிய குழியினின்றும் எளியேனை எடுத்தருளினாராகையால்; உளத்திலொரு துளக்கமிலோம் = இனி மனத்திலே ஒரு கலக்கமுமில்லோம். எ-று.

நஞ்சுதையருந்தியிருளாக்கால் உலகுய்யாவாகவின் “உலகுய்ய விருண்டதிருக் களம்” என்றும், தக்காரையும் தடுமாறிவிழ்ச்செய்வதாகவின் வினையைக் “குழி” என றும், காரணம்-“கிய வினையகனறவழிக் காரியமாகிய மனத்தளக்கம் சிறிதயின்மை யின் “உளத்திலொருதுளக்கமில்லோம்” என்றமகூறினாரெனக். இட்டிஎடுத்தார என இ யையும் ஏழுலகும்ருவுபெருந்திருவாரூரென்பது பாடமேல், ஆது பிருதுவித்தலமாக வின் ஏழுலகெரு மூலம் தலை விளக்கினாரென்ப பொருள் கொள்க, வினையின என்பு ழி இன தவிரவழிவந்த சாரியை வினை சாதியொருமை எடுத்தல் மீட்டும் விழாத வண்ணம் உயரத்தல் பொண்ணை ஆற்றிவிட்டிக் குளத்திலெடுத்தார்க்கு எனனை வி னைக்குழியிலெடுத்தது வியப்பன்றென்பது குறிப்பெச்சம். (க)

ஐயடிகள் காடவர்கோனாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

பொய்யடி மையில்தாதுலவாசருக்கம் முற்றிற்று.

திருச்சிறம்பலம்

ஆசுத்திருவிருத்தம் - ௧௪௦.

க க ர க க ண ட ச ரு க க ம.

கணம்புல்லநாயனார்புராணம்.

திருக்கிளாசீமாடங்கழருநதுபெருங்குடிநெருங்கப் பெருக்குவடவெள்ளாறுதெனக்கரைப்பாறபிறங்குபொழில் வருககைநெடுஞ்சுளைபொழிதேனமடுநிறைத்துவயல்விளைக்கு மிருக்குவினாரென்பதிவவுலகில்விளங்குபதி.

(இ-ள்.) பெருக்குவடவெள்ளாற்றுதெனக்கரைப்பாற பிறங்கு = பெருகுதல் மைந்த வடவெள்ளாற்றின் தெனக்கரையிலே விளங்குகின்ற; பொழிவருக்கைநெடு ஞ்சுளைபொழிதேன = சோலைகளிலுள்ளபலாசசுளைகளசொரிந்ததேன; மடுநிறைத்து வயல்விளைக்கு மிருக்கு வேளுரென்பது = மடுக்களை நிறைத்துப்பயிரைவிளைவிக்கும் இருக்குவேளுரென்பபெய்து; திருக்கிளாசீமாட க்கழருநது பெருங்குடி நெருங்கி = செல்வம் நிரம்பிய சிறந்தமட்டங்கனோடு செழித்த பெரியகுடிகள் செறிந்து, இவவு லகில் விளங்குபதி = இப்பூமியிலே மிகப்பிரகாசிகளும் நகரமாகும் எ-று.

பாண்டிநாட்டின் வடவெல்லையாகிய வெள்ளாரென்று தெற்கிருத்தலின் நகரோ டமுள்ள இது வடவெள்ளாற்றைப் பெயர்பெற்றது. (க)

அப்பதியிற்குடிமுதல்வர்க்குதிபராயளவிறந்த வெப்பொருளுமுடிவறியாவெய்துபெருஞ்செல்வத்தா ரொப்பில்பெருங்குணத்தினாலகின்மேம்படவெழுந்தார் மெய்ப்பொருளாவனவிசர்கழலென்னுமவிறுப்புடையார்.

(இ-ள.) அப்பதியிற குடிமுதலவாகத்திராய = அப்பதியிலுள்ள பலகுடித்தலைவர்களுக்கும் தாம் தலைவராகி, அளவிறந்த வெப்பொருளும் = எண்ணிலாத எவ்வகைப்பொருள்களும்; முடிவறியாவெய்துபெருஞ் செல்வத்தா = முடிவு உணரப்படாதனவாகமொய்தத பெருஞ்செல்வமுள்ளவா, ஒப்பில பெருங்குணத்தினாலுலகின் மேம்பட சிகழ்த்தா = சிகரதமேன்மைக் குணத்தினாலே நிலவுலகத்திலேசிறப்பறவிளக்கினவா, மெய்ப்பொருளாவன = உண்மைப்பொருளாவன, ஈசாகழலென்னும் விருப்புடையார் = உமாபதியினுடைய திருசசரண்களே யென்னும் சித்தனையுடையவா. எ-று.

உலகத்துள்ளபொருள்கள அளவுபடாமையின் “அளவிறந்தவெப்பொருளும்” என்றும், அவற்றுள் ஒவ்வொன்றும் இவாபாலவிராதிப்புடையவாகலின், “முடிவறியா” என்றும், பொருளுடையாக்குக குணமவாய்ததலரிதாக இவாககு அதுவும் மிக்குவாயத்திருத்தலின், “ஒப்பிலபெருங்குணத்தினால்” என்றும், இத்தகைமைச்சிறப்பிலுலவரும்பாராட்டப்பட்டமையின், “உலகின்மேம்படசிகழ்த்தா” என்றும், ஏனைப்பொருளைத்தம அசித்தியமும் ஈசாகழலென்னும் நித்தியமுமாகலின், “மெய்ப்பொருளாவன ஈசாகழலென்னும் விருப்புடையார்” என்றும் கூறினா, எப்பொருளுமென்னும் உமமை முற்றும்மை (2)

தாவாதபெருஞ்செல்வந்தலைநிறையயனிதுவென  
 றோவாதவொளியினகருசுவனகோயிலுள்ளெரித்து  
 நாவாரப்பரவுவாரலகுரவுவந்தெய்தத  
 தேவாதிதேவாபிரானிறுத்திலைசெனறடைநதார.

(இ-ள்.) தாவாதபெருஞ்செல்வம் = குறைவிலாப்பெருஞ்செல்வம்; தலைநிறையயனிதுவென்று = நமமிடத்தே குடிக்கொண்டதால் அடையப்படும் நலம் இத்தொண்டி புரிவதெயன்று; ஒவாத ஒளியினகருசுவனகோயிலுள்ளெரித்து = குன்றுதல்லலாத ஒளிமிக்ககீபங்களைச் சிவாலயங்களிலேறி, நாவாரப்பரவுவார = வாயநிரம்பத்துதிப்பாரா, நல்குரவுவந்தெய்த = இவ்வனம் இருக்குநாளில் தரித்திரம் சம்பவிக்; தேவாதி தேவாபிரான = தேவாக்கும் அவரதிபாக்கும் தலைவராகிய சிவபிரான வீற்றிருக்கும், திருத்திலைசெனறடைநதார = சிதம்பரத்தை அடைந்தருளினார் எ-று

நிறையயனைனக காரணத்தைக் காரியமாக உபசரித்தாரா. தேவ அதிதேவாதேவாதிதேவரென்றாயது தோக்கசநதி. (௩)

திலலைநகாமணிமனறுளாடுகின்றசேவடிக்க  
 ளல்கியுவனபுடனிறைஞ்சியமாகின்றார்புரமெரித்த  
 வில்லியாதிருப்புலீச்சரத்தின்கணவிலக்கெடுக்க  
 வில்லிடையுள்ளமாயிறியெரித்துவருமநாளில்.

(இ-ள்.) திலலைநகாமணிமனறு ளாடுகின்றசேவடிக்கள் = சிதம்பரத்தில் அழகிய சிற்சபையிலே நடிக்கும் திருவடிகள்; அல்கியுவனபுடனிறைஞ்சியமாகின்றார்புரமெரித்த = நிலைபெற்ற அன்போடும்வணக்கி வசக்கும் அந்நாயனா, புரமெரித்தவில்லியா = திரிபுரதகனஞ்செய்த மேருவில்லையுடைய வீமலரது; திருப்புலீச்சரத்தின்கணவிலக்கெடுக்க = திருப்புலீச்சரத்திலே தீபமேற்றுத்தற்கு, இல்லிடையுள்ளமாயிறியெரித்து வருமநாளில் = மணியுள்ள பொருள்களை வீற்றுத்தீபமேற்றி வரும அக்காலத்திலே. எ-று. (4)

அலகுதல-நிலைபெறுதல. திருப்புவீச்சரம்-சிதம்பரத்திலுள்ள வியாக்கிரபாத  
மாமுனிவருடைய ஆனமார்த்த தலம். (ச)

ஆயசெயன்மாண்டதற்பினயலவர்பரவிரப்பஞ்சிக்  
காயமுயற்சியிலரிந்தகணமபுலனுக்கொடுவதது  
மேயவிலைக்குக்கொடுத்துவிலைப்பொருளானெய்மாறித்  
தூயதிருவிளகதெரிததாதுளக்கறுமெய்ததொண்டனார்.

(இ-ள்.) துளக்கறுமெய்ததொண்டனார் = சோவிலலாத மெய்த்தொண்டரா  
கிய அந்நாயனார், ஆயசெயன்மாண்டதற்பின = (விறைநற்குரிய பொருளினமையால்)  
அச்செயலும் நீங்கியபின், அயலவர்பரவிரப்பஞ்சி = அயலவரிடத்தே இரத்தலுக்கு  
நாணி, காயமுயற்சியிலரிந்தகணமபுலனுக் கொடுவதது = தேகமுயற்சியாலறுத்த  
கணமபுலன்கொண்டெவதது, மேயவிலைக்குக்கொடுத்தது = உரியவிலைக்குவிறறு, விலை  
ப்பொருளானெய்மாறி = விற்பனையாவததபொருளால் நெய்வாங்கி, தூயதிருவிள  
கதெரிததா = பரிசுத்தமாகிய திருவிளகதேறறினார், எ-று.

கணம்புல்-லாவகைப்புல்.

(இ)

இவ்வகைபாற்றி நுடதுவிளககெரித்துவரவங்கொருநான்  
மெய்வவருநதியரிந்தெடுத்ததுகொடுவதுவிறகும்பு  
லெவவிடத்ததுமவிலைப்போகாதொழியவுழிப்பணியொழியா  
ரவவரிபுல்லினைமாட்டியணிவிளக்காரிடவெரிப்பாரா.

(இ-ள்.) இவ்வகையாற்றி நுடதுவிளககெரித்துவரவங்கொருநான் = இவ்வாறு  
திருவிளககிட்டிவர அங்கொருதினதிலே, மெய்வருந்தி யரிந்தெடுத்ததுகொடுவதது  
விறகும்புல் = திருமேனிவருந்தி அறுத்தது துக்கிக்கொண்டெவதது விற்கும்அப்புல்;  
எவ்விடத்ததும விலைப்போகாதொழியவுழி = யாண்டும் விலைப்படாதாகவும், இப்பணி  
யொழியா = இத்திருத்தொண்டை நீங்காராய், அவ்வரிபுல்லினைமாட்டி = அரிந்தது  
கொண்டெவதது அப்புல்லையிட்டு, அணிவிளக்காயிட வெரிப்பாரா = அழகியதீபமபோ  
லாக எரிப்பாராயினார், எ-று, உமமைகள் முறையே முற்றும் உயர்வுகிறப்புமாம். (சு)

முனபுதிருவிளக்கெரிககுமுறையாமங்குறையாமன்  
மெனபுல்லுமவிளககெரிகபபோதாமைமெய்யான  
வன்புபுரிவாரடுத்தவிளக்குத்ததிருமுடியை  
யென்புருகமடுத்தெரிததாரிருவினையினறொடக்கெரித்தார்.

(இ-ள்.) இருவினையினறொடக்கெரித்தாரா மெய்யான அன்புபுரிவார் = இருவி  
னைகளின் றொடாச்சியைத் தகித்தவரும் உணமையனபை விரும்பினவருமாகிய அந்  
நாயனார், முனபு திருவிளககெரிககு முறையாமம் = இத்தருமுன்னே திருவிளக கெ  
ரிக்கும் யாமஅளவிலே, குறையாமல்விளககெரிக = குறையாமல்விளக்கெரித்தற்கு;  
மெனபுல்லுமபோதாமை = மெல்லிய அப்புல்லும் போதாமையால், அடுத்தவிளக்  
குத்ததிருமுடியை = சார்ந்ததுள்ள விளக்கிலே தமது திருமுடியை; என்புருக மடுத்  
தெரித்தாரா = எல்லும்பு உருகமாட்டி எரித்தாரா. எ-று.

போதாமை என்புதி மூன்றனுருபும் அடுத்த விளக்கென்புழி ஏழனுருபும் என்  
பென்புதி உயர்வுகிறப்புமையும் தொக்கன. புல்லுவிளக்கெரிக் என்பதும்பாடம்.

தங்கள் பிரான் நிருவுள்ளஞ்செய்து தலைத்திருவிளக்குப்  
பொங்கியவன்புடனெரித்தபொருவிநிருத்தொண்டாக்கு  
மங்கலமாமபெருங்கருணைவைத்தருளச்சிவலோகத்  
தெங்கள் பிரான் கணமபுலலரினிதிறைஞ்சியமர்ந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) தலைத்திருவிளக்கு = தலையாகிய திருவிளக்கை; பொங்கிய வன்புட  
னெரித்த பொருவிநிருத்தொண்டாக்கு = ஓங்கிய அன்பினாலே எரித்த ஒப்பிலலாத  
அந்நாயனாருக்கு, தங்கள் பிரான் நிருவுள்ளஞ்செய்து = அவா குடித்தலைவராகிய  
சிவபிரான் நிருவுள்ளம்விரும்பி, மங்கலமாம் பெருங்கருணை வைத்தருள = மங்கல  
மாகிய சிறந்த திருவருளிப்பாலிக்க, எவகன்பிரான் கணமபுலலா = எமது முதலவரா  
கிய அக்கணம்புல்லநாயனார்; இனிதிறைஞ்சி சிவலோகத்தமர்ந்திருந்தார் = இனி  
தொழுது சிவலோகத்திலே இனபுற்றிருந்தார். எ-று. (அ)

மூரியார்கலியுலகின் முடியிட்டிருவிளக்குப்  
பேரியாறணிநதாருக்கெரித்தராதகழல்பேணி  
வேரியார்மலர்ச்சோலைவிளங்குதிருக்கடவூரில்  
காரியார்தாளுசெய்ததிருத்தொண்டுகட்டுரைப்பாம்.

(இ-ள்.) மூரியார்கலியுலகில் = வலியகடல்முழந்த உலகிலே; பேரியாறணின்  
தாருக்கு = பெருகங்கையை யணிந்த பிரானுக்கு = முடியிட்ட திருவிளக்கெரித்  
தாராதம் = திருமுடியையே திருவிளக்காக எரித்த கணமபுல்லநாயனாருடைய, கழல்  
பேணி = திருக்கழல்களைத் தியானித்து; வேரியார் மலர்ச்சோலைவிளங்குதிருக்கட  
வூரில் = தேனார்த்தமலாசெறிந்த சோலைகளிவளங்கும திருக்கடவூரில் அவதரித்த,  
காரியார்செய்த திருத்தொண்டுகட்டுரைப்பாம் = காரிநாயனாரியற்றிய திருத்தொ  
ண்டை வறபுதுத்தியுரைப்பாம். எ-று. தாம்-அசை. (க)

கணம்புல்லநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுமபலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம்-கக்க.

## காரிநாயனார்புராணம்.

மறையாளர்திருக்கடவூர்வந்துதித்துவண்டமிழின்  
றுறையானபயன்மெரிந்துசொலவிளங்கிப்பொருண்மறையக்  
குறையாததமிழ்க்கோவைதம்பெயராற்குலவுமவகை  
முறையாலேதொகுத்தமைத்துமூவேந்தாபாற்பயில்வார.

(இ-ள்.) மறையாளர்திருக்கடவூர்வந்துதித்து = இந்நாயனா வைதிகப் பிராம  
ணர் செறிந்த திருக்கடவூரிலே வந்தவதரித்து, வண்டமிழின் றுறையானபயன் மெரி  
ந்து = பண்புவாய்ந்த தமிழின் கூறுபாட்டிலுள்ள பயன்களையுணர்ந்த, சொல்விளங்  
கிப்பொருண்மறைய = சொல்விளக்கமுறையப் பொருண்மறைந்தகிடக்கும்படி; கு  
றையாத தமிழ்க்கோவை = குறைவில்லாத தமிழ்க்கோவைகளை; தம்பெயராற் குல  
வுமவகை = தம்பெயராள்வழங்குமாறு; முறையாலே தொகுத்தமைத்து = இலக்கணப்  
படியே கைகொண்டுதவிய உறுப்புக்களைத் தொகுத்துப்பாடி; மூவேந்தர்பார் பயி  
ல்வார் = சேர சோழ பாண்டியசென்னும் மூவேந்தரிடத்துஞ் செல்வாராய். எ-று.

தெரிந்து கோவையமைத்து எனஇயையும். வண்மைநவீனரார்க்கு இனிமைபய  
ந்தல் முதலிய குணமுடைமை. துறை-கோவைசூரிய துறைஞ்ஞமாம். பயன்- அவ்  
வப் பொருட்பயன். (௭)

அங்கவந்தாமகிழுவகையடுத்தவுகாநயமாக்கிக்  
கொங்கலர்தார்மன்னவர்பாற்பெற்றநிதிக்குவைகொண்டு  
வெங்கணராவொடுகிடாதுவிளங்குமிளம்பிறைச்சென்னிச்  
சங்கரானினிதமருந்தானங்கள் பலசமைத்தார்.

(இ-ள்.) அவாமகிழும்வகை = அம்மனைவர்களிக்கும்படி; அடுத்தவுரை நயமா  
க்கி = அக்கோவையி லமைந்த பொருள்களை நயமாகவிளக்கி, கொங்கலாதார் =  
வாசனை விரிந்த மலாமாயைணிக்த, மனைவர்பாற்பெற்ற நிதிக்குவைகொண்டு =  
அவ்வரசரிடத்தேபெற்ற திரவியங்களைக்கொண்டு; வெங்கணராவொடுகிடத்துவிள  
ங்குமிளம்பிறை = வெவ்விய கணகையுடைய பாம்போடு பகைகேங்கி விளங்கும்  
இளஞ்சந்திரனுறைகின்ற, சென்னிச்சங்கரனா = திருமுடியையுடைய இறைவர்;  
இனிதமருந்தானங்கள் பலசமைத்தார் = இன்புறு விற்றிருக்கும் ஆலயங்கள் பல  
வற்றை அமைத்தார் என்று. அவகு-தாம்-அசைகள். உரை-ஆகுபெயர். (௮)

யாவர்க்குமனமுங்குமின்பமொழிபயனியாபித  
தேவர்க்குமுதறேவர்சோடியாரெல்லார்க்கு  
மேவுற்றவிருத்தியமிகவளித்ததுவிடையவர்தங்  
காவற்றதிருக்கயிலைமறவாதகருத்தினராய்.

(இ-ள்.) தேவாக்கமுதறேவா = தேவாதிபராகிய சிவபெருமானுடைய; சோடி  
யாரெல்லார்க்கும் = சோத்திரிக்க அடியவர்கடெல்லாம், யாவாக்குமனமுங்கும் =  
எவர்க்கும் உளமகிழ்தற கேதுவாகிய, இன்பமொழிப பயனியாபி = இனிய சொற்  
களைப் பயனிரம்பவுரைத்தது, மேவுற்ற விருத்திய மிகவளித்தது = விருப்பிய பெருந்  
திரவியங்களைமிகவும்நல்கி, விடையவாதகாவாற்ற திருக்கயிலை = இடப்பவாகனராகிய  
இறைவாவீற்றிருக்கும் சோல்குமுந்த திருக்கயிலைமையை, மறவாதகருத்தினராய் =  
மறவாதசந்தனை யுடையராய், என்று

உவகரும் இன்பமொழியெனக் காரியத்தைக் காரணமாக உபசரித்தார். அடியா  
ரெல்லார்க்கும் இயம்பியளித்தது என இயையும். மேவல்-விரும்பல். விடையவர் தாம்  
காவாற்ற எனபதுபாடமேல், விடையவா அன்பாகக் காதலுடையராயமரும் கயிலை  
எனக். பயனிரம்பவுரைத்தல் - தம்போலவே பலரும் பெருமானுக்கு ஆலயமமைத்  
தலும் அடியரைப்பேணலுமாகிய பயனுடையராக இனசொல்லால் இனிது கூறல்.  
அங்ஙனம் இயம்பிப்பெற்ற நிதியம் என்ன லுமாம் (௯)

ஏய்தகடல்குழலகிலெங்குந்தமமிசைநிறுத்தி  
யாய்தவவுணர்விடையறாவுனபினராயணிகவகை  
தோய்தகடுஞ்சடையார்தமருளபெற்றதொடர்பினால்  
வாய்தமனம்போலுடமபுவடகயிலைமலைச்சார்த்தார்.

(இ-ள்.) ஏய்தகடல்குழலகிலெங்குந்தமமிசைநிறுத்தி நிலவுலகத்திலே;  
எங்குந் தமமிசைநிறுத்தி = யாண்டும் தமது கீர்த்தியைநாட்டி, ஆய்தவவுணர்வு =  
நூல்களை ஆராய்த்ற்பெற்ற நுண்ணிய வுணர்ச்சியால், இடையறாவுனபினராய் =  
இடைவிடாதஅன்பை இயைந்தவராகி, அணிகங்கைதோய்தகடுஞ்சடையார்தம்மை

அதிகப் பக்கமாக இருக்கொண்ட நெடுஞ்சடையாராய அமலரது; அருள்பெற்ற தொடம்பினால் = திருவருள்பெற்ற தொடர்ச்சியால், வாய்ந்தமனம்போ ஓடம்பும் வடகயிலைச்சார்ந்தார் = அமைதிபெற்றமனம்போலத் திருமேனியும் வடகயிலை மலையிலே அடையப்பெற்றார், எ-று.

தால் அவாய்நிலையாய்வந்தது. (அவாய்நிலை-ஒருசொல் மறொருசொல்லை அவாவிநிறம்.) உணர்வாவென மூன்றனுருபு விரிகக. அன்பினரா யருள்பெற்ற என இயையும். முன்னர் மறவாக்கருத்தால் மனம் வநிதவாறு இப்பொழுது உடலமும் வடகயிலையில் வதியப்பெற்றார் என்பது கருத்து (ச)

வேரியார்மலர்க்கொன்றைவேணியாரடிபேணும்

காரியார் கழல்வணங்கியவரளித்தகருணையினால்

வாரியார் மதயானைவழுதியாதமதிமரபிற்

சீரியார் நெடுமாறாதிருத்தொண்டுசெப்புவாம்.

(இ-ள்) வேரியார்கொன்றைமலர் = வாசனைநிரம்பிய கொன்றைமலையணிந்த; வேணியாரடிபேணும் = சடையையுடைய சிவபெருமான் திருவடிகளைச் சார்ந்த; காரியார் கழல்வணங்கி = காரிநாயனா திருச்சிழைகளைத் தொழுது, அவரளித்த கருணையினால் = அவாபாவித்த திருவருள்கொண்டு, மதவாரியாராய்னை = மதவெள்ளம்வாய்ந்த யானையையுடைய, வழுதியாதமதிமரபில் = பாணடியாகளுக்குரிய சந்திரவமிசத்தில அவதரித்த, சீரியார் நெடுமாறா திருத்தொண்டுசெப்புவாம் = நின்றசீர் நெடுமாறநாயனா திருத்தொண்டைக் கூறுவாம் எ-று

கருணையினால் செப்புவாம் என இயையும் வாரி-வெள்ளம், சீரியார்-சீரினா.

காரிநாயனா புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறந்தமலம்

ஆததிருவிருத்தம் - கஉச.

## நின்றசீர் நெடுமாறநாயனா புராணம்.

தடுமாறுநெறியதனை தவமெனறுதமமுடலை

யடுமாறுசெய்தருளுமவாவலையிலகப்பட்டு

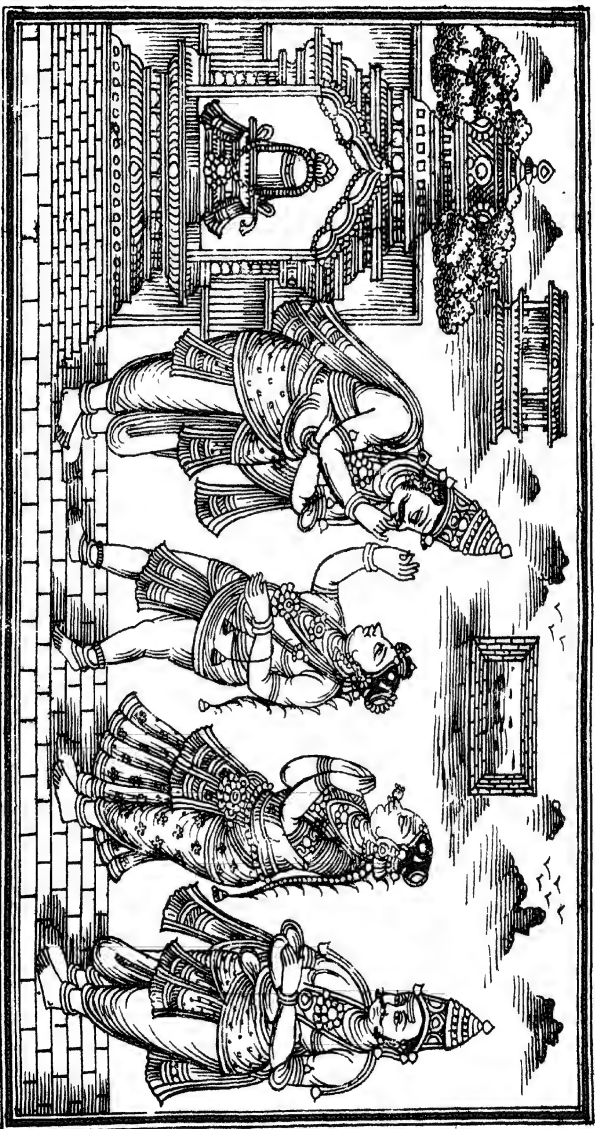
விடுமாறுதமிழ்விசைவினைமாறுங்கழலடைந்த

நெடுமாறனாபெருமையுலகேழுநிகருந்ததால்.

(இ-ள்.) தடுமாறு நெறியதனை தவமெனறு = தடுமாற்றத்தை யுடைய நெறியைத் தவநெறியெனக்கொண்டு, தமமுடலை யடுமாறுசெய்தொழுகுமவா வலையில் அகப்பட்டு = தமதுடலை வருத்துஞ் செய்கையைப்புரிந்தொழுகும் சமணர்வலையிலே முன்னர்ச்சிக்கு; விடுமாறு=பிணை அதுநீங்குமபடி; தமிழ்விசை = முத்தமிழுணர்ச்சியினராகிய ஆளுடைய பிள்ளையாரது, வினைமாறுங்கழலடைந்த = எவாகும் இருவினையை நிவர்த்திக்கும் திருவடிகளையடைந்த, நெடுமாறனாபெருமையுலகேழுநிகருந்தது = நின்றநீர்நெடுமாறநாயனா பெருமை ஏழுககத்தம் விளங்கியது. எ-று.

தடுமாற்றநெறியாவது பொருட்டுணைவின்னி அஸ்திராஸ்தியெனமயங்கிக்கொண்டேன்கை. அமண்சமயம் தவத்திற்கு முக்கிய அங்கமாகிய கொல்லாமையை உடை

நின் றகிர்வெடுமா றகரப இா.







யதபோலக்காட்டி அனுகியவழி ஆனவரையும் அகலாது பிணித்த அலஹபடு த்துவதாகவ்ன அதனை வலையென்றா. மாற்றமெனனும் பிறவினை மாறுமெனத் தன்வினையாத் திரிந்தது. வினைமாற்றங் கழுவென்பதனை, “சயமிருத்தரு கரைமுருக்கிய தமிழ்பயிற்றிய நாவன-வியலியற்றிரு மருகலிற்சொடு விடமுழித்தரு னைதன்-கய லுடைப்புளல வயலவளத்தரு கழுமலப்பதி நாத-னியல்புடைக்கழ ரெழுமினைப் பல ரிருவினைத்தயா போமே” என நம்பியாண்டரா நம்பிகள் அருளியவாற்றா லும் உணாக, (க)

அநநாளிலாளுடையபிள்ளையாராளுடைய

தென்னுடுசிவம்பெருகச்செவகோலுய்த்தமளித்துச்

சொன்னுமநெறிபோற்றிச்சுரர்க்கக்கோன றனைக்கொண்ட

பொன்னுரமணிமார்பிறபுரவலனார்பொலிகின்றா.

(இ-ள்) சுரர்காக்கோன் றனைக்கொண்ட = தேவநகாதலைவனாகிய இந்திர னாற்பெற்ற, பொன்னுரமணி மாபிற புரவலனா = பொன்னுரமணிந்த மாபினையு டைய அப்பாண்டியனா, அநநாளி லாளுடையபிள்ளையாராளுடைய = அக்காலத்தி லே திருஞானசம்பந்த வளவலாருடைய திருவருளினால், தென்னுடுசிவம்பெருகச் செங்கோலுய்த்தது=தென்னுடுமுழுமையும் சைவசமயம் அபிவிாததிடடையச செங் கோலசெலுத்தி, அறமளித்து = தருமங்களைத் தழைப்பித்து; சொன்னுமநெறிபோற் றிப் பொலிகின்றா = சீர்ததிபெற்ற பஞ்சாக்கர உச்சாரண நெறியைப்பாதுகாத்து விளங்கினா, எ-று.

சிவசம்பந்தமாகிய சைவசமயத்தைச் சிவமென்றுபசரித்தா. கோனறனை-வே ற்றுமைமயக்கம். தமிழ்நாட்டில் மழைமறுசதலால் அகத்தியமாமுனிவ ராருளியபடி யே சோமவாரவிரதமனுட்டித்து உக்கிரபாண்டியா அமமழமேனடிச சேரசோ முவேநதாகருடனே தாழம் இடதினசபையை யடைந்து, அவன காட்டிய தவிரில் ஁னையிருவாபோன்றிராது அவனுடன ஒருங்கிருந்தவழி அவன பொருமைகொ ண்டு, வரிசையளிப்பானடோலளித்த தாங்குதற்கரிய பொன்னுரத்தை மலாமலை போற்றுகின்றாராகவின், அவாசந்தியாராகிய இவரும் அதனையணிதலபற்றி, “சுர ர்காக்கோனறனைக்கொண்ட பொன்னுரமணி மாபிற்புரவலனா” என்றா. இச்சரி ததிர விரிவையும் நானகாவது ஐந்தாவது செய்யுள்களிற் கூறும் சரித்திரவிரிவை யும் திருவிளையாடற்புராணத்தனாக. (உ)

ஆயவரசளிப்பார்பாலமர்வேண்டிவநதேற்ற

சேயபுலத்தெவ்வரெதிர்நெல்வேலிச்செருக்களத்துப்

பாயபடைக்கடனமுடுகுமபரிமாவின்பெருவெள்ளங்

காயுமதக்களிற்றினிரைபரபியமர்கடக்கின்றார்.

(இ-ள்.) ஆயவரசளிப்பார்பால் = அபிவிாததியாகிய ஆய்வரசைச் செலுத்தும் அந்நாயனார் தமமிடத்தே; அமாவேண்டி வநதேற்ற = போரைவிரும்பிவந்தெதிர்த்த; சேயபுலத்தெவ்வரெதிர் = வடதேசத்துப் பகைவரெதிரே, நெல்வேலிச்செருக்கள த்து = திருநெல்வேலியுத்தகளத்தில, பாயபடைக்கடல் = பரவியசேனாசமுத்திரங் களையும்; முடுகுமபரிமாவின் பெருவெள்ளம் = வேகக்கொண்ட ருதிரர்களின் மிகு வெள்ளத்தையும்; காயுமதக்களிற்றினிரைபரப்பி = சேறுகின் மததயானைகளின் அணி களையும் எங்கும் செறிவித்து, அமர்கடக்கின்றார் = பகைவர் தொடங்கிய போரை ஒழிப்பாராயினார். எ-று.

தென்புலத்திருசு சேய்மையது வடபுலமேயாகலின், வடபுலத்தைச் சேய்புல  
மென்றா. பதாகிகளினும் பரிமாமுதலியவை குறையக்கொண்டு பொருதல் பொ  
ருதலில்வல்லா நியல்பாகலின் பதாகியைக்கடலெனவும் பரிமாவை வெள்ளமென  
வும் களிற்றை நிரையெனவும் கூறினா நிரையைக் கரையாக உவமித்திருக்கலாம்.

எடுத்ததுடன் முனைஞாட்பினிருபடையிற் பொருபடைஞர்  
படுத்தநெடுசுகரித்துணியும்பாய்மாவின்னறுகுறையு  
மடுத்தமாசெய்வயவர்களுதலைமலையுமலேசெநநீர்  
மடுத்தகடனமீளவுருதாமவடிவேல்வாங்கிடப்பெருக.

(இ-ள்) எடுத்ததுடன் முனைஞாட்பின் = போதொடங்கிப்பொருத யுத்தக்  
ளத்திலே, இருபடையிற் பொருபடைஞாபடுத்த = இருசேனைகளினும் போரியற  
றும் வீரர்கள் துண்டித்த, நெடுசுகரித்துணியும் = நெடிய யானைக்குறைகளும், பாய  
மாவின்னறுகுறையும் = பாயுறு குதிரைகளின் அறற்குறைகளும், அடுத்தமாசெய் வ  
யவாசருதலைமலையும் = தகைந்துபோர்புகின்ற வீரர்களின் பெரியதலைமலைகளும்;  
அலைசெந்நீரமடுத்தகடல் = அலைகின்ற குருநீர் கலக்கப்பெற்ற கடலானது; மீள  
வுமதாம் = உக்கிரபாண்டியாபோலத் தாமும் பின்னும் ஒருமுறை, வடிவேல்வாங்கி  
டப்பெருக = வடித்தலேலாயுத்ததை எடுத்து வீடுக்குமபடி பெருகுதலடைய. எ-று.

சுருமை - பெருமை. மீளவுமென்னும் உம்மை இறந்ததுதழீஇயது. மீண்டும்  
என்பதும் பாடம். (சு)

வயப்பரியின்களிப்பொலியுமறவாபடைக்கலவொலியுங்  
கயப்பொருப்பினமுழக்கொலியுங் கலவொலியுமறவொலியும  
வியங்குமுழக்கடைநாளின்மேகமுழக்கெனமீளச  
சயத்தொடாவல்லியுமின்னுதாமவிடுகுகும்படிதயங்க.

(இ-ள்) வயப்பரியின்களிப்பொலியும் = வெற்றிபெற்ற குதிரைகளின் களிப்  
பானிகளும் முழக்கமும், மறவாபடைக்கலவொலியும் = வீராசருடைய ஆயுதங்கள்  
ஒன்றோடொன்று தாக்குதலிலுண்டாகிய முழக்கமும், கயப்பொருப்பின முழக்கொ  
லியும் = மலைபோலும் யானைகளின் பிளியுமுழக்கமும், கலவொழு பலலிய்வொலி  
யும் = கலப்புறோங்கிய பலவாதியங்களின் முழக்கமும், வியசகுமுழக்கடைநா  
ளின் மேகமுழக்கென = அதிசயிக்கும் யுகாந்தநாளிலுண்டாகும் மேகமுழக்கம்போ  
லுமெனச் சிந்தித்து, சயத்தொடாவல்லியும் = வீரச்சங்கிலிகளையுடையதோ விலங்  
கையும், மீளவின்று தாம் வீடுக்கும்படி தயங்க = மீட்டும் இப்பொழுது தாம் வீடு  
க்கும் வண்ணம் ஒலிக்க. எ-று.

முழக்கெனத்தயங்க என இயையும் யுகாந்தமேகமுழக்கினும் மிக்கமுழக்கம்  
பிழிநினைமையின் அது வியத்தற்கேதுவாவ தென்பா, காரியத்தைக் காரணமாக உப  
சரித்து, “வியசகுமுழக்கடைநாளின் மேகமுழக்கு” எனறா. இது அம்மேகமுழக்க  
மோவெனக்கருதி (உக்கிரபாண்டியாபோல) அவற்றைச் சிறையிடுத்தரு விலங்கை  
வீடுக்குமபடி நால்வகையொலியும் ஒலிக்க எனமுடிக்க. வலவியுமென்னும் உம்மை  
மேற்செய்யுளிற்போல இறந்ததுதழீஇய எச்சவுமமை. (இ)

தீயுமிழுமபடைவழங்குஞ்செருக்களத்துமுருக்குமுட  
றேயுநெடுகுருதிமடுக்குளிததுநினைந்துய்த்தாடிப்  
போய்பருவம்பணிகொள்பூதங்களேயன்றிப்  
பேயுமருமபணிசெய்வவுணவளித்ததெனப்பிறங்க.

(இ-ள்.) போயபருவம் = நோந்த அக்கலததிலே, பணிகொள் பூதங்களே மன்  
றிப்பேயும் = போத்தொழிலேமேற்கொண்ட பூதங்களேயல்லாமற் பேயகளும், தோ  
யுநெடுங்குருகிமேக்குளித்த = உறைந்துள்ள நெடிய உதிரமடுவிலே மூழ்கி; நிண  
ந்துயத்தாடி = நிணங்கலையருந்திக் கூத்தாடி, அருமபணிசெய்ய = தம்முடைய அ  
ரிய ஏவலேச்செய்ய, உணவளித்ததென = அவற்றிற்கு உணவளித்ததுபோல, தீயுமி  
முமபடைவழங்குரு செருக்களாத்து = அககிளியைச் சொரிவின அயுத்தகளை விடு  
க்கும் யுத்தகளத்திலே, முருக்குமுடல பிறங்க = அழித்தவுடலகள் விளங்க, எ-று.

அளித்ததென வுடல பிறங்க என இயையும். இவவடபுலவேந்தாகன் சேனைப  
பெருக்கமும் வனமைத்திருமு முடையராதலபற்றி, இநாயனாதிருநெல்வேலியுறை  
யும் வேணுவனேசரைப் பிராத்தித்தவழி, அப்பெருமான் பூதகணமுதலியோரைவி  
டுக்க, அவர் படைத்துணைவராகி எதிர்த்துவந்த பகைவரை வென்றனரென்பது  
அத்தலபுராண சரித்திரமாகலின், போயபருவமென்பதற்கு நோந்த அக்கலமெனப்  
பொருள்கொண்டு, அகர்ச்சுடவெருவிக்க, போதல-எண்டு நோதவினமேற்று. பே  
யுமெனனும் உமமை இறந்தது தமிழிய எச்சவும்மை. (சு)

இனையகடுஞ்சமர்வினையவி கலுழநதபறதலையிற்  
பனைநெடுங்கைமதயானைபபஞ்சவனாற்படைகருடைந்து  
முனையழிந்தவடபுலததுமுதன்மன்னாபடைசரியப  
புனையுநதுநதொடைவாகைபூழியர்வேம்புடனபுனைந்து.

(இ-ள்.) இனையகடுஞ்சமர்வினைய விவலுழநத பறதலையில = இத்தன்மையவா  
கிய கடுமையோ நிகழப் பொருதயுத்தகளத்திலே, பனைநெடுங்கைமதயானை = பனை  
போலும் நெடியகைபடைத்த மதகயத்தையுடைய, பஞ்சவனாற்படைக்குடைந்து =  
இப்பாண்டிய குலாதிபரது சேனைக்குத்தோற்றம்; முனையழிந்த முதலுடபுலத்து ம  
ன்னன்படைசரிய = போரிழந்த முன்னமைபெற்ற வடபுலவேந்தாசேனை ஒழிப்பது  
ங்க; பூழியா = அப்பாண்டியனா, புனையுநதும் வாகைத்தொடை = அலங்கரித்த  
நன்மணயிக்க வெற்றிமாலையை, வேம்புடனபுனைந்து = தமக்குரிய வேப்பமாலையோடு  
தரித்து. எ-று. (எ)

வளவாப்பிரான்றிருமகளார மங்கையருக்கரசியார  
களபமணிமுலைதினைக்குந்தடமாரபிற்கவுரியனா  
ரிளவளவெண்பிறையணிந்தாரக்கேற்றதிருத்தொண்டெல்லா  
மளவிலபுகழ்பெற்றவிளக்கியருள்பெருகவரசளித்தார.

(இ-ள்.) வளவாப்பிரான்றிருமகளார மங்கையருக்கரசியார = சோழகுலாதிப  
ரது திருமகளாராகிய மங்கையாக்கரசியாருடைய; களபமணிமுலைதினைக்கும் = கல  
வையணிந்த தனக்குள்ளுபலிக்கும், தடமார்பிற கவுரியனா = அகன்ற மார்பினையு  
டைய அப்பாண்டியனா, வளவளவெண்பிறையணிந்தாரக்கேற்றவன்மெற்ற வெ  
ள்ளிய இளம்பிறையணிந்த அமலருக்கியைந்த, திருத்தொண்டெல்லாம் = திருத்தொ  
ண்டுகளையெல்லாம்; அளவில் புகழ்பெற்றவிளக்கி = எல்லையிலலாததீர்த்தியுண்டாக இ  
யற்றி, அருளபெருகவரசளித்தார = திருவருள்வீர்த்தியாக அரசுசெலுத்தினார். எ-று.

திரைசெய்கடலுலகின்கட்டிருநீற்றினெறிவிளங்க  
வுரைசெய்ப்பெரும்புகழ்விளக்கியோங்குருடுமொற்றன  
ராசரிமைநெடுங்காலமளித்திறைவாருளாலே  
பரசுபெருஞ்சிவலோகத்தின்புறம்புபணித்திருந்தார்.

(இ-ள்.) திரைசெய்கடலுலகின்கண் = அலைகள்மோதும் கடல்கூழ்த்த அவனியிலே; திருநீற்றினெறிவிளங்க = திருநீற்றினெறியாகிய சைவசமயம் சிறக்க; உரைசெய் பெரும்புகழ்விளங்கி = எவரும் வியக்கும் பெரிய கோத்தியைப்பிரகாசப்படுத்தி; ஒங்குநெடுமாதா = மேன்மையுற்ற நெடுமாதநாயனா, அரசரிமைநெடுங்காலமளித்த = அரசரிமையை வெருகாலம் மேற்கொண்டு வீற்றிருந்து; இறைவாருளால் = சிவகிருபையால்; பாசுபெருஞ்சிவலோகத்து = துதிபெற்ற மிக்க சிவலோகத்திலே; பணிநதினபுற்றிருந்தார் = சிவபெருமானை வணங்கினதிருக்கப் பெற்றார். எ-று. (1)

பொன்மதில்கூழ்ப்புகலிகாவலாடிக்கீழ்ப்புனிதராக  
தென்மதுரைமாதாநாற்செங்கமலக்கழலவணங்கிப்  
பன்மணிகுழரையோதமபரபுகெடுங்கடற்படப்பைத்  
தொன்மயிலைவாயிலார் திருத்தொண்டினிலைதொழுவாம்.

(இ-ள்.) பொன்மதில்கூழ்ப்புகலி = கனகமதில்கள் சூழ்ந்த சோகாழிக்கு, காவலாடிக்கீழ்ப்புனிதராம் = தலைவராகிய ஆளுடையவிளையா திருவடியில் அடைக்கலம்புகக சுத்தராகிய; தென்மதுரைமாதாநா = தென்மதுரையையாண்ட நெடுமாதநாயனாருடைய, செங்கமலக்கழலவணங்கி = செந்நாமரை மலரன்ன திருவடிகளைப் பணிந்து, திரையோதம = திரைகளையுடைய நீர்ப்பெருக்கானது, பன்மணிகள் பரப்பு நெடுங்கடற்படப்பை = பல இரத்தினங்களை யொதுக்கும் கடற்கரையிலுள்ள, தொன்மயிலை = அநாதிததலமாகிய திருமயிலையிலவதரித்த, வாயிலார் திருத்தொண்டினிலை தொழுவாம் = வாயிலார் நாயனாருடைய திருத்தொண்டின் இயல்பை வழுத்துவாம். எ-று. (௧௦)

தின்னசீர்நெடுமாதநாயனாற்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம். ௩௮௪.

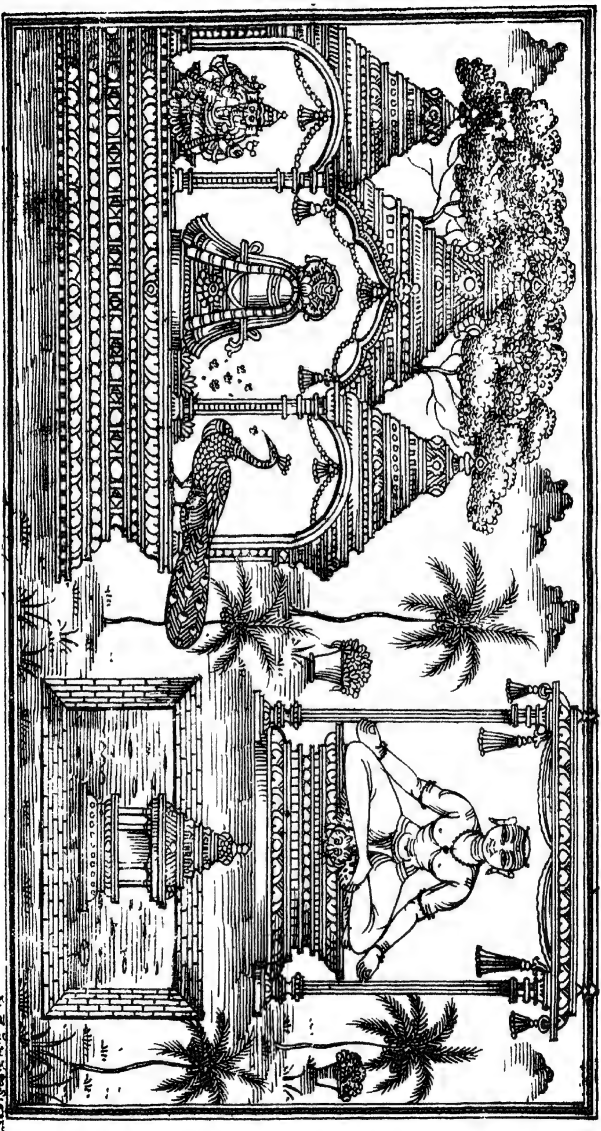
## வாயிலார் நாயனாற்புராணம்.

சொல்விளங்குசீர்த்தொண்டைநன்னாட்டிடை  
மல்லனடியவாய்மைவளம்பதி  
பல்பெருங்குழ.நீடுபரமபரைச்  
செல்வமல்குதிருமயிலாபுரி.

(இ-ள்.) சொல்விளங்கு சீர்த்தொண்டைநன்னாட்டிடை = சோத்திரிகழும் நல்ல சிறப்புற்ற தொண்டைநாட்டிலே; மல்லனடிய வாய்மை வளம்பதி = வளங்களுக்கிய உண்மைத்திருத்தலமாவது; பல்பெருங்குழ = பலபெரியகுழைகள்; நீடுபரம்பரைச் செல்வமல்கு = நீண்ட சந்ததியாகச் செல்வங்களை நுகரும்; திருமயிலாபுரி = திருமயிலைத்திருப்பதியாகும். எ-று. (௧)

நீடுவேலைதனபானிதிவைத்திடத்  
தேடுமப்பெருஞ்சேமவைப்பரமென  
வாடுபூங்கொடிமாளிகைப்பதி  
மாடுதள்ளுமார்க்கலச்செப்பினால்.

(இ-ள்.) நீடுவேலை தன்பானிதிவைத்திட = பருத்தசமுத்திரமானது தன்பக்க லுள்ள திரவியங்களை வைத்தற்கு; தேடுமப்பெருஞ் சேமவைப்பரமென = தேடிக்க



வாழ்கலாகாயனார்.

வாழ்கலாகாயனார்.



கொண்ட அச்சிற்றத்தாவையுடைய எல்லையாமென்று கூறு; ஆகிய பூங்கொடி = அச்சுகின்ற பொலிவமைந்த கொடியுள் நாட்டிய; மாளிகையப்பதிமாடு = மாளிகைக் கணையுடைய அந்நகரமருங்கிலு; மரக்கலச் செப்பினால் தன்மும் = மரக்கலமாகிய மிமிழால் குவிக்கும். எ-று.

வேலை தள்ளாமென இயையும். கடல்படுதிரவியமுற்றும் ஈண்டுக் குவிக்கப்படுதலின், இது அதற்குச் செமையைப்பாமெனப் பிறாகூற விளங்குகின்றதென்க. கடல் இரத்தினாகரமாகவின் பெரும்பாலும் அவ்விரத்தினங்களே குவிக்கப்படுவனபென்பாரா, அவைவருத்தருரிய சிமிழாக மரக்கலத்தை உருவகப்படுத்தினார். (௨)

கலஞ்சொரிந்தகரிக்கருங்கன்றுமுத்  
தலம்புமுநதீர்பழந்தணைமேகமு  
நலங்கொணமேதிரன்னாருநதெரிக்கொண  
சிலம்புதெண்டினைக்காணலின்சேனெனலாம்.

(இ-ள.) சிலம்புதெண்டினை = ஒலிக்கின்ற தெனிய அலைகளையுடைய கடல் சூழ்ந்த, காணலின்சேனெனலாம் = நீண்ட நெய்தனிலமுற்றும், கலஞ்சொரிந்த = (பல) தேசங்களினின்றும் கொணர்ந்து மரக்கலங்களிற்க்கிய; கருங்கரிக்கன்றும் = கரிய யானைகளன்றுகளும்; முத்தலம்புமுநதீர்பழந்தணைமேகமும் = முத்துக்களையொதுக்கும் சமுத்திரநீரைமுக்கந்துண்டு ஆங்குததவமும் மேகங்களும; நலங்கொணமேதிரன்னாருமும் = எழிலமைந்த எருமைக்கன்றுகளும், தெரிக்கொண = நிரம் ஒத்திருத்தலின் வேறுமையறியக்கூடாவாம் எ-று.

கலமுடையவா தொழில் கலத்தினமேலேறப்பட்டது. கடல் உயிர்களை ஆக்கல காத்தல அழித்தலென்னும் முத்தொழிற்றன்மை யுடைமையால் முநீரெனப்பட்டது. (௩)

தவளமாளிகைச்சாலைமருங்கினைத்  
துவள்பதாநைதுழைந்தணை துமதி  
பவளவாய்மடவாரமுதம்பார்த்தஞ்சி  
யுவளகஞ்சேர்ந்தொதுங்குவதொக்குமால்.

(இ-ள்) தவளமாளிகைச்சாலை மருங்கினை = வெள்ளியமாளிகைகளையுடைய சாலைகளின்மருங்குள்ள இறப்புகளில், துவள்பதாநைதுழைந்தணை துமதி = ஆவள்கின்ற கொடிகளிலே புகுந்துசெல்லும் சுததமாகிய சுந்தரன்; பவளவாய் மடவார முதம்பார்த்தஞ்சி = பவளம் நிகராகும் வாயையுடைய இளம்பெண்களின் முகவொளியை நோக்கிப்பயந்த, உவளகஞ்சேர்ந்தொதுங்குவதொக்கும் = மறைவிடம் பார்த்துப் பதுங்குவதை நிகராகும். எ-று.

இறை - வீட்டிறப்பு. உவளகம் - மறைவிடம் ஆல் - அசை. (௪)

வீதியெங்குமவீழாவணிக்காளையா  
துதியங்குஞ்சுருமணிதோகைய  
ரோதியெங்குமொழியாவணிநிதி  
பூதியெங்குமபுனைமணிமாடங்கள்.

(இ-ள்) வீதியெங்கும் = வீதிமுற்றும், வீழாவணிக்காளையர் துதியங்கும் = மங்கலமும் அலங்காரமும் வாய்ந்த காளையாகப் பொருட்டுத் துதுசெல்லும்; சுருமணிதோகையா = வண்டுகள் மொய்க்கும் கூந்தலையுடைய மங்கையர்களே; பூதியெங்கும் புனைமணிமாடங்களென்கும் = சுண்ணத்தினால் எங்குஞ்சுத்திசெய்த ஆழிய மாடங்கள் முற்றும்; ஒதியொழியாவணிநிதி = சொல்லமுமயாத தொகுதியெற்ற திரவியங்களே. எ-று.



காணியர் பரத்தையரைக் காழுதன்முதலியவற்றான் மணியியர்க்கு ஊடல்  
நிகழ்த்தவழி அதனைத்தணித்தற்கு விடுக்கப்பட்ட தோகையரே யானும் பரவலின்,  
“வீதியெங்கும் துதியங்கும் தோகையர்” என்றும், அளவிடப்படாத திரண்ட செல்  
வழுடைமையின், “மாடங்களைங்கு மோதியொழியா வணிநிதி” என்றும் கூறினார்.  
பூதி-சுண்ணச்சாந்து, யானை குதிரைமுதலியவை இடையறா தியங்கலின் புழுதிபடி  
ந்த மாடமுமாம். வீதியெங்கும் விழாவணிகளும் தோகையர்களும் அணிநிதிகளும்  
மாடங்களுமே எனக்கொள்ளின் விழாவணிகளையெனப் பாடம் ஒதுக. (டு)

மன் னுசீர்மயிலைத்திருமாநகர்  
தொன்மைநீடியருத்திரத்தொலகுல  
நன்மைசான்றநலம்பெறத்தோன்றினா  
தனமைவாயிலாரென் னுட்போதனா

(இ-ள.) சீர்மன்னுமயிலைத்திருமாநகர் = சோதநிலிபெற்ற திருமயிலை திரு  
நகரத்திலே, தொன்மைநீடிய ருத்திரத்தொலகுலம்பழைமையோடுகிய வேளாண்  
குலமானது, நன்மைசான்றநலம்பெறத் தோன்றினா = நன்மை நிரம்பிய மேனமை  
புமையாவதரித்தவர், தனமைவாயிலாரென் னுட்போதனர் = தருதிவாய்ந்த வா  
யிலார்நாயனானும் தவப்பேறுடையவா. என்று

இவரால் அக்குலம் விளங்கிறதென்பா “ருத்திரத்தொலகுல நன்மைசான்ற  
நலம்பெறத் தோன்றினா.” என்றா (சு)

வாயிலாரெனநீடியமாகுடித  
தூயமாமரபின்முதறேனறியே  
நாயனாதிருத்தொண்டியப்புறு  
மேயகாதல்விருப்பினவிளங்குவார்.

(இ-ள்.) நீடியமாகுடி = தொன்றுதொட்ட பெருமைபெற்ற குடியிலே, தூய  
மாமரபின் = சுததமாகிய உயர்நதமரபிலே, வாயிலாரென முதற்றேனறி = வாயி  
லாரென்னுத் திருநாமத்தோடு முதன்மைபெற வந்துதித்து; நாயனா திருத்தொண  
டியப்புறம் = சிவபெருமானுடைய திருத்தொண்டிலே அவாவும், மேயகாதல்  
விருப்பின் விளங்குவாரா = நிலிபெற்ற மிக்க ஆசையோடு நிகழ்வாரா. என்று.

காதல் விருப்பு - ஒருபொருட் பன்மொழி. (எ)

வேறு.

மறவாமையானமைத்தபனக்கோயிலுள்ளிருத்தி  
யுறவாதனையுணருமொளிவிளக்குச்சுடரேற்றி  
யிறவாதவானநதமெனுத்திருமஞ்சனமாட்டி  
யறவாணர்க்கனபென்னுமமுதமைத்தர்ச்சனைசெய்வார்.

(இ-ள்.) மறவாமையானமைத்த = இடையறாத தியானத்தாலியற்றிய, மனக  
கோயிலுள்ளிருத்தி = மனமென்னும் ஆலயத்திற் சிவபிரானை வதிவித்து, ஆதித  
னையுறவுணரு மொளிவிளக்குச் சுடரேற்றி = அப்பெருமானை மிகவும் உணர்தற்கே  
துவாகிய ஞானமென்னும் தீபவொளியை ஏற்றி; இறவாத வானந்தமெனுத் திரும  
ஞ்சனமாட்டி = அழிவில்லாத ஆனந்தமெனலும் திருமஞ்சனத்தால் அபிஷேகித்து,  
அறவாணாக்கு = அறத்தினகண்ணே வாழ்வாராகிய அக்கடவுளுக்கு, அன்பென்னு  
மமுதமைத் தர்ச்சனைசெய்வாரா = அன்பென்னும் திருவழிதை அமைத்துப் பூசிப்  
பார். என்று.

இடையரூத்தியானமுடைய மனதின் கண்ணேயே எம்பெருமான் வீற்றிருப்பதாகலின் அதனையே கோயிலாகவும், அத்தியானவுணர்வின்மிக்க ஒளியின்மையின் அதனையே தீபமாகவும், அத்தியானத்தாற் பெறும் ஆனந்தத்தின் மிக்க ஆனந்தப்பெருக்கின்மையின் அதனையே திருமஞ்சனமாகவும், அஃகவநதியானிக்கும் அன்பொன்றையே யன்றிப் பெருமானுடைய பிறதை அவாவுதலின்மையின் அதனையே திருவழுதா கவும் பாவித்துப் பூசிக்கொள்க. ஒளிபோலப் பொருள்களை விளக்கலின் ஞானத்தை ஒளியெனவும், தருமமே சொருபமாக அதில் நிலைபெறுதலின் அறவாணரெனவும் கூறினா. ஒளி ஞானமாதலை, “சுடச்சுடப் பொன்போ லொளிவிடுந் துன்பஞ்சுடச்சுட நோற்றிப்பவாக்கு.” என்னுந் திருக்குறளானும், அறவாணராதலை தருமதேவதையை இடபமாகக் கொண்டமையானும் உணர்க. அமைத்தல்-என்கு பாவித்தல்,

அகமலந்தவர்ச்சனை யிலணைவலார்தமைநாளு

நிகழவருமன்பினுன்றைவழிபாடொழியாமே

நிகழநெடுநாள்செய்துசிவபெருமானடிநிழற்கீழ்ப்

புகலமைத்துத்தொழுதிருந்தார்புண்ணியமெய்த்தொண்டனா.

(இ-ள்) புண்ணியமெய்த்தொண்டனா = புண்ணிய சொருபியாகிய அந்நாயனா, நானும் அகமலந்த வர்ச்சனையினுள்ளுமே மானதபூசனையாசு; நிகழநெடுநாளணைவலார்தமை = விளக்கமுற நெடுநகாலம் இகவனம் விமலரை, நிகழவருமன்பினுன்றைவழிபாடொழியாமேசெய்து = பூததியாகவளரும் அன்பினுற் பூணவழிபாடு அகலாதபுரிந்த, சிவபெருமானடி நிழற்கீழ் = அப்பெருமானுடைய திருவடி நிழலின்கீழ், புகலமைத்தது தொழுதிருந்தாரா = ஐக்கியமாகி இன்புற்றிருந்தாரா. எ-று

அகமகிழ்ந்த வர்ச்சனைபெனபதம் பாடம். வருதல்-வளர்தல். அநவரதமும் பூஜோபகரணங்களைத்துப் பூததியாகக்கொண்டு இயற்றப்படுவது மானதபூணையொன்றையாகவின் அதனை நிறைவழிபாடென்றா. அமைத்து-வலித்தல்விசாரம். பெருமானுடையமைக்கப்பட்டுள்ளச் செய்ப்பாட்டுவினையாக்கலம் ஒன்று. அடிநிழற்கீழ்த்தொழுதிருந்தலாவது-சிறந்தனையிறந்து சிவானந்தமயமாய்க் களித்திருத்தல். (௧)

நீராருஞ்சடையாரைநீடுமெனவாலயத்து

ளாராதவன்பினுலர்ச்சனைசெய்தடியவாபாற்

பேராதநெறிபெற்றபெருந்தகையார்தமைப்போற்றிச்

சீராருந்திருநீரோமுனையடுவாநிறமுரைப்பாம்.

(இ-ள்) நீராருஞ்சடையாரை = கங்கைதங்கிய சடையினராகிய கடவுளை; நீடுமெனவாலயத்துள் = நீண்ட மனக்கோயிலின் கண்ணே, ஆராதவன்பி னுலர்ச்சனைசெய்து = அளவுபடாத அன்பினுற்பூசித்து, அடியவாபாற்பேராத நெறிபெற்ற = அடியவாருகே அகலாத பதவிபெற்ற, பெருந்தகையார்தமைப்போற்றி = வாயினார் நாயனாரைவழிபட்டு, சீராருந் திருநீரோ = சிறப்புமிக்க திருநீரே இலங்குதரித்த; முனையடுவா நிறமுரைப்பாம் = முனையடுவா நாயனார் சரித்திரத்தை மொழிவாம். எ-று.

வாயிலார்நாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுநம்பலம்.

ஆத்திருவிருத்தம் - ௧௪௪.

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## முனையவோர் நாயனார் புராணம்.

மாறுகடிந்த மண்காத்தவளவர்பொன்னித்திருநாட்டு  
நாறுவினாப்புஞ்சோலைகளினனைவாய்திறநதுபொழிசெழுந்தே  
ஹபெருகிவெள்ளமிமெள்ளவயலின் மள்ளருமுஞ்  
சேறுநறுவாசங்கமமுஞ்செல்வநீர்திருநீரே.

(இ-ள்.) மாறுகடிந்த மண்காத்தவளவா = பகைவனாவென்று பாரினைப்புர  
ந்த சோழாது, பொன்னித்திருநாட்டு = கர்விரிந்திருமுந்த திருநாட்டிலே, நாறுவினா  
ப்புஞ்சோலைகளில் = மணக்கும் வாசனைமலிந்த பூஞ்சோலைகளிலே; நனைவாய்திற  
நதுபொழிசெழுந்தேன் = செவ்விய அரும்புகள் வாய்வீண்டுசொரிந்த செழியதேன;  
ஹபெருகிவெள்ளமிடும் = ஆரூகப்பெருகி எக்கவிட்ட; அள்ள வயலின் = குழைந்  
தெச்சுநறுவாசங்கமமும் = மள்ளாரால உழப்  
பட்ட சேறு நறுமணம் வீசுகின்ற, செல்வநீரே திருநீரே = செல்வமிக்கவூ திருநீ  
ராகும், ௭-று.

பொன்னித்திருநாட்டுச் செல்வநீரே திருநீரே எனஇயையும், வெள்ளமிடல்  
சுண்டு எக்கவிட்ட. அள்ளல் - குழைசேறு. நறுவாசம் தாமரை குவளைமுதலியவற்றி  
ன் நறுமணம்; தேன்மணமுமாம். (க)

விளங்கும்வண்மைமிக்குள்ளவேளாண்டலைமைக்குடி முதலவர்  
கூளகொரண்மிடறுகுகணனுதலார்கழலிற்செறிந்தகாதன்மிரு  
முளங்கொடிருந்ததொண்டிரிமையினிலுள்ளாரள்ளாரமுனையெறிந்த  
வளங்கொடிநைவாடியார்க்குமாறாதளிக்குமவாய்மையார.

(இ-ள்.) விளங்கும் வண்மைமிக்குள்ள = விளக்கமுற்ற ஈகையை மிகப்படை  
ந்த; நிலைமடுவான் குடிமுதலவர் = தலைமைபெற்ற வேளாண் குடிக்குத்தலைவர்,  
கூளகொண்டிற்று = நஞ்சுத்தைக்கொண்ட கண்டத்தையும், கண்ணுதலார் = கண்  
படைத்த சொந்தியையுமுடைய கடவுளின்; கழலிற்செறிந்த = திருப்பதங்களிற்  
செறிந்த; காதன்மிருமுளங்கொடிருந்ததொண்டு = அன்புமிக்க உள்ளத்தமைந்த திரு  
த்தொண்டுகளை; உரிமையிலுள்ளார = உரிமையாக இயற்றியவர்; நள்ளார்முனை  
பெறிந்தவளங்கொடி = பணைவளைப் போரில் வெல்லுதலாற்பெற்ற பொருள்கொண்டு;  
நைவாடியார்க்கு = சிவபெருமானடியவர்க்கு வேண்டியவற்றை, மாறாதளிக்கும்  
வாய்மையார் = எப்பொழுதும் கொடுக்கும் சந்தியம் இயைந்தவர். ௭-று.

எறிதலாற்பெற்றதவளத்தை எறிந்தவன்மென்றார்.

(உ)

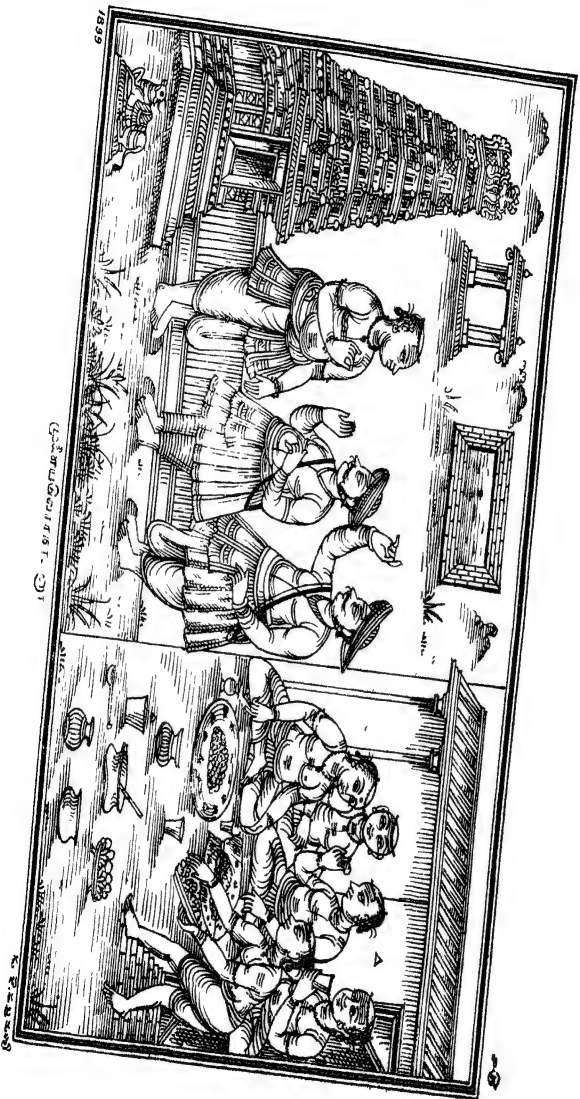
ஹநிநர்க்கமநிலமிருள்களோர்வந்துதம்பாண்டாநிதிய

ஹநிநம்பரிசுபேசினுலதனைக்கொடுப்பினவந்துத்

ஹநிநமாதுக்குமாளினையார்க்குவிசேற்றுச்சென்றெறிந்து

ஹநிநமவென்றிகொண்டுகைக்கொண்டுகொண்டுமன்றவார்.

(இ-ள்.) ஹநிநர்க்கமநிலமிருள்களோர் வந்து = பகைவர்க்குப் போரிலே  
ஹநிநமாது தம்பாண்டாநிதியாற்றிய பரிசுபேசினுள் = தம்பிடத்தே மிகுதி  
(சூரியன்) கொடுப்பதன் உதின்; ஹநிநமாதுக்குமாளினையார் = அந்திரவியத்தைய  
(சகலாட்சரீ) ஹநிநமவென்றிகொண்டுகைக்கொண்டுகொண்டுமன்றவார்.



சுந்தரபாண்டியன் (1891-92)

சு. சி. சுவாமிநாதன்



உலிபெற்றுச்சென்று, கூற்றமொதுக்கு மாள்வியையாலெறிந்து = இயமனம் அஞ்சி  
யகனும் முயற்சியால் அப்பகைவரைப்பொருது; போற்றும் வெளிநிகொண்டு=எவரு  
ம்துதிக்கும் வெற்றிபெற்றது, இசைந்த பொன்னுக்கொண்டுமன்னுவார் = முன் கொ  
துநிலைமையாகவைத்த பொன்னையும் பெற்றுக்கொண்டு நிலைபெறுவார். எ-து. (க)

இன்னவகையாறபெற்றநிதியெல்லாம் சனடியார்கள்  
சொன்னசொன்னபடிநிரமபக்கொடுத்து தூயபோனகமுங்  
கன்னனறுவெய்கறிதயிரபால்கனியுள்ளுறுத்தகலநதளித்து  
மனனுமனபினெறிபிறழாவழித்தொண்டாற்றிலைகினார்.

(இ-ள்-) இன்னவகையாறபெற்ற நிதியெல்லாம் = இவ்வாறுபெற்ற திரவிய  
ங்கனையெல்லாம், சனடியார்கள் சொன்னசொன்னபடிநிரம்பக்கொடுத்து = சிவன  
டியார்கள் விரும்பிக்கூறிய தொகையைக் கூறியவகையே பூர்த்தியாகக்கொடுத்து;  
தூயபோனகமுங்கனனனறுவெய = சுததமாகிய திருவமுதம் சாக்களையும் மனம்  
பெற்றவெய்யும்; கறிதயிரபால்கனி = கறிமமுதம் தயிரும் பாலும் கனிசுருமாயி  
இவற்றை; உன்னுறுத்தகலநதளித்து = உள்ளிட்டஉணவுகளைக் கலந்து திருவமுது  
செய்வித்து; மன்னுமன்றினெறிபிறழாவழித்தொண்டாற்றிலைகினார் = நிலைபெற்ற  
பதிகெறிவமுதாத பரமபாதைதொண்டுகளை இயற்றிவாழ்ந்தார். எ-து. (ச)

மற்றநிலைமைபன்னெடுநாள்வையநிகழ்ச்செய்துவழி  
யுற்றவன பின்செந்நெறியாதுமையாள் கணவன நிருவருளாற்  
பெற்றசிவலோகத்தமாகதுபிரியாவுரிமைமருவினார்  
முற்றவுமுதமுனையவொரெனனுநாமமுன்னுடையார்.

(இ-ள்-) முற்றவுமுத முனையவொரெனனு நாமம் = செயம்பெற்றப்பொருத  
லாறபெற்ற முனையவொரென்னும திருநாமத்தை, முன்னுடையார் = இளமைதொ  
டுத்துடைய அநாயனார், வழியுற்றவன்பின் செந்நெறியால் = பரமபரையாகவந்த  
அன்பினியலபமைத ஒருககத்தால்; இந்நிலைமை பன்னெடுநாள் வையநிகழ்ச் செ  
ய்து = இங்குணம் மிகநெருங்காலம் இவ்வுலகில்விளங்கப் புரிந்து; உமையாள்கணவ  
ன்றிருவருளாற்பெற்ற; உமாபதியினுடைய திருவருளாறுறப்பெற்ற; சிவலோகத்த  
மாகது பிரியாவுரிமை மருவினார் = சிவலோகத்தில் வதிந்த அகலாநிலைமையை  
அடைந்தார். எ-து.

மற்று - அசை. வையம் - ஏழாமேவெற்றுமைத்தொகை. முனையவொர்-போ  
ரிப்பொருபவர். (இ)

யாவரெனினுமிகலெறிந்தேய்சனடியார்தமக்கின்ப  
மேவவளிக்குமுனையவொர்விரைபபூங்கமலக்கழல்வணங்கித்  
தேவர்பெருமான்சைவநெறிவிளங்கச்செங்கோன் முறைபுரியுங்  
காவல்பூண்டகழற்சிகங்காதொண்டினிலைமைகட்டுரைப்பார்.

(இ-ள்-) யாவரெனினு மிகலெறிந்து = எதிர்த்தோர் எத்துணைச் சிறப்பின  
ளோனும் போரில்வென்று (அதனாற்பெற்றபொருள்களை); சனடியார் தமக்கின்பமே  
வவளிக்கு முனையவொர் = முதலவனடியவர்களுக்கும் களிப்புண்டாகும்படி கொடு  
க்கும்முனையவொர்நாயனானுடைய; விண்ப்பூங்கமலக்கழல்வணங்கி = பரிமளமிக்க தா  
மமாமலரொத்த திருப்பாதங்களையணங்கி; தேவர்பெருமான் சைவநெறிவிளங்குங்  
தேவாதிபாவவழிபடும் சைவநெறிதழைத்தோங்க; செங்கோன்முறைபுரியுங் தரவளி

ண்ட = செங்கோலைக் கிராமம் செவித்தெரு அரக்கிமையைக்கொண்டது. கழற்சி  
 கத்தொண்டியிலிருந்து திரைப்பாடி = கழற்சிங்கநாயனாபுராணம். திருத்தொண்டி  
 மலையைப் பற்றி வருகிறது. (சு)

செறிவெண்ணிலம் திருத்தெருச்சேனாழ்மச்சிந்தைசெல்லம்பயனுக்குள் இல்  
 குறியுண்டோர் குறியுக்குறையென்றில்லோ நிறையுங்கருணையினு  
 வெறுவன்சோலைத்திருமுருகன் பூண்டிவேடர்வழிபறிக்கப்  
 பழியுண்டவரெம்பழவினேவோர்பறிப்பாரென்றும்பற்றினே.

(இள.) வெறியுண்டோலைத் திருமுருகன் பூண்டிமணங்கமழும் மலர்க்கோ  
 ளுண்டபுடைய திருமுருகன் பூண்டியிலே, வேடா = சிவாக்கினையால்வந்த பூதங்க  
 ளாகிய வேடர்கள்; வழிபறிக்கப்பறியுண்டவா = வழியிலே பறித்துக்கொள்ளப்பொ  
 தியுப்பறிகேடுத்த வனொண்டப்பெருமான்; நிறையுங்கருணையினுவெம்பழவினே  
 வோர்பறிப்பாரென்றும் பற்றின = பூரணகிருபையால் எம்முடைய பழவினைகளைப்  
 பற்றியுப்பாக்குவரெனக்கொள்ளும் அன்பினால்; திருத்தொண்டிற் செறிவுண்டெ  
 ன்று சிந்தைசெல்லம்பயனுக்குள் குறியுண்டு = திருத்தொண்டிலே பலனுண்டென்  
 னு சிந்தைசெல்லம்பயனோசனத்திற்கும் ஏதுவுண்டு(அன்றியும்), ஒன்றாகிவிடுங்குறை  
 யொன்றில்லோம = சிறிதாயினும் ஒருபொருளினும் குறைபாடும் இல்லோம். எ-று.

சிவாக்கினையால்வந்த வேடரால் வழிபறிக்கப்பட்டாரேனும் பழவினேவோ  
 ர்பறித்தலின் அல்லுநராகிய இவநாயனார் உலகமெல்லாமுணரத் திருத்தொண்டர் பெ  
 ருணையினிக்கு உய்வித்தபேரருளானராகலின் அவர்பாலவைக்கும் அன்புடைமை  
 யால் இவ்விருப்பனும் எய்தப்பெற்றோமென்பது கருத்தது. பற்று-அன்பு பற்றல்கு  
 றியுண்டு எனஇறையும். திருத்தொண்டாற் செறிவதாகலின் அதன்பலன் கண்டுச் செ  
 ரிவெண்ப்பட்டது பயனுக்குமென்றும் உம்மை குறைவொன்றில்லாமென்பதைத்  
 தழிஇயற்றலின் எதிரகத்தழிபு எசசவும்மை. குறி-ஏதுவினமேற்று. ஒன்றில்லோ  
 மென்புழி ஏழறுருபும் உயாவு சிறப்பும்மையும் தொக்கன. பயனுவக்குமெனவும் அன்  
 னாகிவினமெனவும் பழவினேனோயெனவும் பாடங்களுண்டு. (எ)

முனையடுவார்நாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

கறைக்கண்டன்சருக்கம முற்றிற்று.

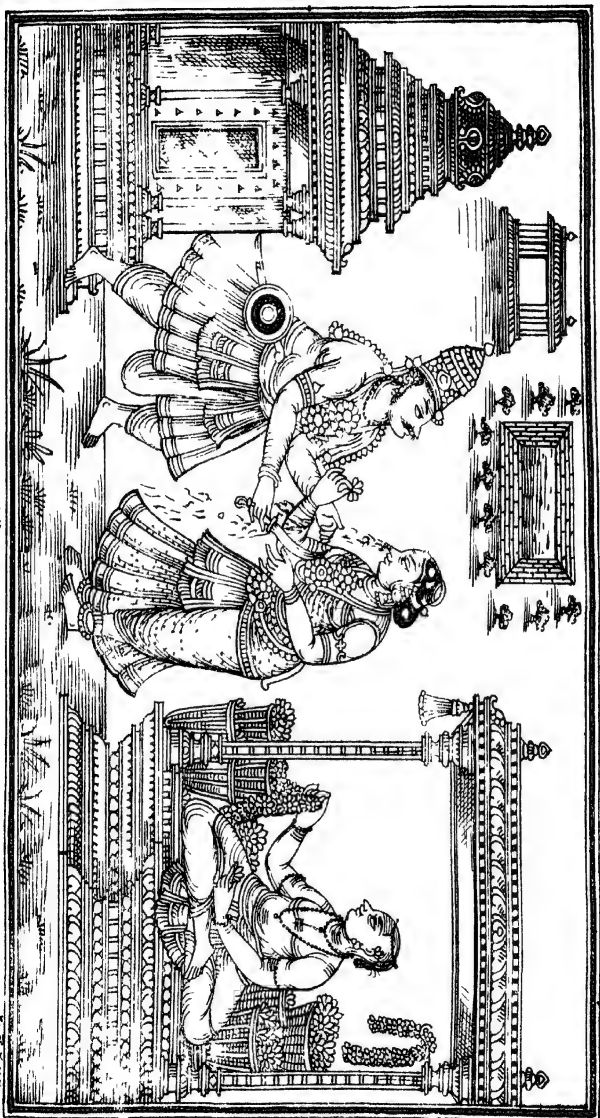
திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - கடுக.

## கழற்சிங்கநாயனாபுராணம்.

பழமிகுசிகழந்ததொல்லுபபல்லவர்குலத்துவந்தார  
 அழகிதன்முனறுஞ்செற்றகங்கைவார்சடையார்செய்ய  
 வழமலரன் றிவேறென்றறிவினுங்குறியாரீர்மைக்  
 கொடியகெடுதலானமன்னர்கோக்கழற்சிங்ககொன்பார்.

(இள.) கழகிதன்முனறுஞ்செற்றகங்கைவார்குலத்தார் = காவலக்கொ  
 ளைத் திருப்புகழைப்படுத்தவாராக கங்கையையணிந்த கொடியசடைமையுடைய



சுழந்தி நடிகையார்.





ராகிய கடவுளின்; செய்யவடிமலரந்திச் செந்தாமரைமலரை நிகர்க்கும் திருவடிக்க  
ணையன்றி; வேறென்றறிவினும் குறியாகீர்மை = பிற்தொன்றைச் சித்தத்தினும்பே  
ணை இயல்போடு, கொடிநெடுந்தாணைமன்னர்கோ = வெற்றிக்கொடிபடைத்த கொடி  
யசேனைகளையுடைய வேந்தர்களிறழைமைபெற்ற; கழற்சிக்கரென்பார் = கழற்சித்  
கரையனொன்ப பெயாபெற்றவா, படியிசைநிகழ்த்தொல்லைப் பல்லவா குலத்துவந்  
தார் = பூமியிலேதொன்றுதொட்டுப்பொலிவுற்ற பல்லவகுலத்திலே அவதரித்தவர்  
எ-று. (௭)

காடவர்குரிசிலாராகழற்பெருஞ்சிங்கனாதா  
மாடகமேருவில்லாரருளினுலமரிற்சென்று  
கூடலாமுனைகள்சாயவடபுலங்கவாநதுகொண்டு  
நாடறநெறியிலவைகண்ணெறிவளர்க்குநாளில்,

(இ-ள்.) காடவர் குரிசிலாராகழற்பெருஞ்சிங்கனாதாம = காடவர்குலத்த  
லைவராகிய பெருமைபெற்ற கழற்சிக்கரையனொன்பவா, ஆடகமேருவில்லார =  
பொன்மேருமலையை விலலாகவுடைய பெருமானது, அருளினுலமரிற்சென்று = தி  
ருவருளினும் போரிற்போநது கூடலாமுனைகள்சாய = பகைவாகன் யுத்தத்தினே  
தோற்க, வடபுலங்கவாநதுகொண்டு = அவரானும் வடதேசத்தைத் தம்வயமாக்கிக்  
கொண்டு, நாடறநெறியிலவைக = தமது நாட்டிலுள்ளார தரும் ஒழுக்கத்திலே தவ  
ருது நிலைபெற, நன்னெறியளாகரு நாளில் = சனமார்க்கங்களைத் தழைவிக்குந்கா  
லத்தில் எ-று. (௮)

குவலயத்தரனாமேவுங்கோயில்களபலவுஞ்சென்று  
தவலருமன் பிறருழநதுதக்கமெய்ததொண்டுகெய்வார  
சிவபுரியெனனமன்னுந்கெனநிருவாருரெய்திப  
பவமறுத்தாடகொளவார தங்கோயிலுடபணியபபுகசார.

(இ-ள்.) குவலயத்தரனாமேவுங் கோயில்களபலவுஞ்சென்று = பூமியிலே  
சிவபெருமானரும் ஆலயங்கள் பலவற்றையுமடைந்து, தவலருமன்பிறருழந்து =  
குன்றுதல்லல்லாத அன்பினுலேதொழுது, தக்கமெய்ததொண்டுகெய்வார = உரியஉ  
ணமைத்திருத்தொண்டுகளை இயற்றுவாராகிய அநாயனா, சிவபுரியெனனமன்னுந்  
தென்றிருவாருரெய்தி = சிவலோகம்போல நிலைபெற்ற அழகியிருவாருரையடை  
ந்து; பவமறுத்தாடகொளவாரதம் = பிறவியை யொழித்து அடிமைகொளவாராகிய  
பெருமானது, கோயிலுட பணியபபுகசார = ஆலயத்துள்ளே அக்கடவுளை வணங்  
கச் சென்றா. எ-று. (௯)

அரசியலாயத்தோடுமங்கணர்கோயிலுள்ளான  
முரசுடைத்தாணைமன்னர்முதலவரைவணங்கும்போதில  
விரைசெறிமலர்மென்கூந்தலுரிமைமெலவியலார்தமமு  
ருரைசிறந்துயர்ந்தபட்டத்தொருகனித்தேவிமேவி.

(இ-ள்.) முரசுடைத்தாணைமன்னர் = மூவகை முரசுகளையுடைய சேனைவாய்  
ந்த கழற்சிக்கரையனார்; அரசியலாயத்தோடும் = அரசியலுக்குரிய ஜவகைக்குழுக்க  
ளோடும்; அங்கணா கோயிலுள் = அருட்கண்ணராகிய தியாகேசப்பெருமானுடைய  
ஆலயத்தினுள்; முதல்வரை வணங்கும்போதில = அப்பெருமானைப் பணியுந் தரு  
ணத்தில்; விரைசெறி மலர்மென்கூந்தல் = வாசனை நிரம்பிய மலரையணிந்த மெல்

விய கூந்தலையுடைய; உரிமைமெல்லியலார் தம்முள் = உரியமனைவியருள்ளே; உரைசிறந்துயர்ந்த பட்டத்தொருதனித்தேவி மேவி = சீர்த்திபெறுபயர்ந்த ஒப்பற்ற சிறப்புள்ள பட்டத்திற்குரிய மனைவியடைந்து. எ-று.

ஆல் - அசை. ஐவகைக்குழுக்கள் - மந்திரியர் புரோகிதர் சேனாபதியர் னாதர் சாரணரென்போர் (ச)

கோயிலைவலங்கொண்டங்கட்குலவியபெருமையெலலாரு  
சாயன்மாமயிலேபோலவாடனித்தனிகண்டுவருது  
தூயமென்பள்ளித்தாமரதொடுக்குமண்டபத்தின்பாங்கர்  
மேயதோர்புதுப்பூவாகுவியூரததொன்றெடுத்துமோரதாள்.

(இ-ள) சாயன்மாமயிலே போல்வாள் = மேன்மைபெற்ற மயில்போலும் மென்மைத்தனமையுடைய அவள், கோயிலைவலங்கொண்டு = ஆலயத்தைவலம்வந்து, அங்கட்குலவிய பெருமையெலலார் தனித்தனிகண்டுவந்து = ஆங்குள்ளாகிய அற புதங்களை யெல்லாம் தனித்தனி நோக்கிமுகிழந்து, தூயமென பள்ளித்தாமர் தொடுக்குமண்டபத்தின்பாங்கர் = பரிசுத்தமாகிய மெல்லிய திருமலை தொடுக்கும் மண்டபத்தின் பக்கத்திலடைந்து; அங்குவியூரதது மேயதோர புதுப்பூவொன்றெடுத்து மோர்தாள் = அங்கே விழுந்ததாகிக் கிடந்ததொரு புதியபூவொன்றை யெடுத்துமோர்தாள் எ-று.

சாயல் மென்மையாதல் \* “சாயலமென்மை” எனபந்நுணாக ஒவிலுமாம்.

புதுமலாமோரதபோதிற்செருத்துணைபுனிதத்தொண்ட  
ரிதுமலர்த்திருமுற்றத்தொளெடுத்துமோரதனளாமென்று  
கதுமெனவோடிச்சென்றுகருவிகைக்கொண்பெற்றி  
மதுமலர்த்திருவெரப்பாடனமூக்கினைபிடித்துவாரந்தார்.

(இ-ள்) புதுமலாமோரதபோதில் = புதியமலரை மோரதபொழுதில், புனிதசெருத்துணைத்தொண்டா = சுத்தராகிய செருத்துணையானரென்பவா, இது மலர்த்திருமுற்றத்தொளெடுத்து மோரதனளாமென்று = இம்மலரை மலர் மண்டபத்தினின்றும் எடுத்து மோரதாளென்று, கதுமெனவோடிச்சென்று = விரைவவோடிப்போய், கருவிகைக்கொண்டுகத்தியைகைக்கொண்டு, பற்றிமதுமலர்த்திருவொப்பாடன மூக்கினைபிடித்து வாரந்தார் = அவனைப்பற்றி தேனபொழியும்செருதாமரை மலரிலவடியும் இலகருமியையொத்த அவன்மூக்கைப்பிடித்து அரிந்தார். எ-று

முற்றம் - ஈண்டு மண்டபத்தை யுணர்த்துகின்றது சிவாலயத்திலே சிவபெருமானுக்கு உரிமையாகாத கிடங்கும் பொருள்களையும் பிறா உபயோகித்தல் சிவாபராதமாகவின் இச்செருத்துணை நாயனா இங்ஙனஞ் செய்தாரென்க. (சு)

வாரந்திழிருகுதிரோரமலாககருங்குழலுஞ்சோரச்  
சோரநுவீழ்ந்தரற்றுநதோகையிலெனதுளங்குமணணிற்  
சேர்த்தயர்நதுரிமைத்தேவிபுலமபிடசசெமபொற்புறு  
ளாரந்தபேரொளியைக்குமபிட்டரசருமணையவரதார்.

(இ-ள்) வாரந்திழிருகுதிரோர = வடிந்திழுகின்ற உதிரமொழுகவும் மலர்க்கருங்குழலுஞ் சோர = மலரையணிந்த கரியகூந்தல் சரியவும், சோர்த்து வீழ்ந்து = சோலுந்து விழுந்து, அரற்றுநதோகையிலென = கூச்சலிடுந் தோகையை யுட-

யமயிப்போல; துளங்கி மண்ணிறசேர்ந்தயாந துரிமைத்தேவி புலம்பிடாஅசை  
ந்து மண்ணிறப்படிந்து வருந்தி உரிய மனைவிபுலம்ப, செம்பொற்புற்றுளாந்தபெரொ  
ளியைக் குமபிட்டுண்செவ்விய அழகிய புறநிடங்கொண்ட பெருமானைத்தொழுது;  
அரசருமனைபவநதரா = கழற்சிககநாயனாரும் சமீபமாக அணுகினார் என்று. (எ)

வந்தனைவுற்றமனனார்மலர்ந்தகற்பகத்தினவாசப்  
பைந்தளிரப்புகுகொம்பொன்றுபாராமிசைவிழுகதெனன  
நொந்தழிந்தரற்றுவானோககியிவ்வண்டத்துள்ளோ  
நிந்தவெவ்வினையஞ்சாதேயார்செய்தாரென்னுமெல்லே.

(இ-ள்) மலாந்தவாசப்பைந்தளிர் = மலாந்த வாசனையையும் பசியதனிரையும்  
வாய்ந்த, கற்பகத்தின் பூக்கொம்பொன்று பாராமிசை விழுகதெனன = கற்பகமல  
ராகொம்பொன்று பூமியிலே விழுகதெனபோல விழுகது, நொந்தழிந்தரற்றுவானோ =  
வருந்திச் சோகித்துப் புலம்புகின்ற மனைவியை, வந்தனைவுற்ற மனனாரோக்கி =  
வந்தசமீபித்த கழற்சிககநாயனாரா கண்டு, அஞ்சா திறத வெவ்வினை = அஞ்சாமல் இ  
க்கடுத்தொழிலே, இவ்வண்டத்துள்ளோ யார செய்தாரென்னுமெல்லே = இவ்வண்  
டத்திலுள்ளவரிய எவாபுரிந்தாரென்று வினவுகாலையில் என்று

இவ்வண்டத்துள்ளோ யாசெய்தாரென்பது இவ்வண்டத்துள்ளவரேல் தமது  
ஆணைக்கு அஞ்சி இவ்வணம்புரிபத்துணியாரென்னும் குறிப்பினமேற்றது. ஏ-அசை.

அநநிலையனையவந்துசெருத்துணையாராமனபா  
முன்னுறுநிலைமையங்குபபுகுந்ததுமொழிந்தபோது  
மனனருமவரைநோக்கிமற்றித்தமுறத்தண்டந  
தனையவ்வடைவேயன்றேத்தழந்திடத்தகுவதென்று.

(இ-ள்) அநநிலைசெருத்துணையாராமனபரணையவந்து = அவ்விடத்திற் செரு  
த்துணையாரை ரென்பவர் அணுவவந்து, அவருப்புகுந்தது முன்னுறுநிலைமை மொழி  
ந்தபோது = அவகே நிகழ்த்தாகிய பூவநிலையை அறிவித்தபோழுது, மனனரும்  
வரைநோக்கி = கழற்சிககநாயனாரும் அநநாயனாரைப்பார்த்தது; இதற்குற்ற தண்டந  
தனை = இவ்வபராத்தத்திற்கு இயைந்த இதண்டத்தை, அவ்வடைவேத்தழந்தன்  
றே = முன் நிகழ்த்த முறைப்படியே அவ்வவவுறுபபுக்கனைச் சேதித்தலவலா, இடந்  
தகுவதென்று = செய்யவேண்டவெனன்று செபயி என்று.

தண்டநதனை இடத்தகுவதென இயையும் புகுத்தென்னும் வினைப்பெயர்  
எச்சப்பொருளிலவந்தது. மற்று-அசை. எகாரம்-பிரிவில், ஓகாரம்-வினா. இதெல்  
லாண்டு செயதலினைமேற்று (க)

கட்டியவுடைவாடன்னையுருவியக்கமழவாடி பபூத  
தொட்டுமுன்னெடுத்தகையேமுற்படத்துணிப்பதென்று  
பட்டமுமணிந்தகாதல்பயிலபெருக்கெவியான  
மட்டவிழுகுமுலாளசெங்கைவையொடுகதுணித்தாரன்றே.

(-ள்) கட்டியவுடைவாடன்னையுருவி = அரைவிறகட்டிய உடைவானையுருவி  
அக்கமழவாசப்பூ = அப்பரிமாணிகும வாசனையையுடையமலரை; தொட்டுமுன்னெடு  
ததையே முற்படத்துணிப்பதென்று = முன்னாப்பறியெடுத்தகையே முற்ப  
டச்சேதிப்பதாகுமென்று உரைத்தது, பட்டமுமணிந்த காதலபயில் பெருத்தேவி  
யான = பட்டத்தைபுந்தரிக்கப்பெற்றுக் காதலையும்படைத்த மூத்தமனைவியாகிய; மட்  
டவிழுகுமுலாளசெங்கை = மணமவிரிந்த கூந்தலையுடையஅவனது செவ்வியகையை;  
வையொடுகதுணித்தாரா = கைவையொடுமேசேதித்தாரா. என்று. அன்று ஏ-அசைகள்

ஒருதனித்தேவிசெங்கையுடைவாளாறு றுணித்தபோது  
பெருகியதொண்டரார்பின் பிறங்கொலிபுவிமேற்பொங்க  
விருவிசம்படையவோங்குமிமையவரார்புமவிமமி  
மருவியதெய்வவரசமலாமழைபொழிந்ததனறே.

(இ-ள்.) ஒருதனித்தேவிசெங்கை=சிறந்த ஒப்பற்ற மனைவியின் செவ்வியகரத்தை; உடைவாளாற்றுணித்தபோது=உடைவாளினாற்று றுணுததப்பொழுது; பெருகியதொண்டரார்பின்=மிககடொண்டாகள மிருகளிப்பால ஆரவாரித்தவினால, பிறங்கொலிபுவிமேற்பொங்க=உண்டாகியமுழக்கம் பூமியில் ஓங்க, இருவிசம்படையவோங்குமிமையவரார்புமவிமமி=அகன ஆகாயமுற்றம் உயர்ந்த தேவாமுழக்கமும் அதிகரித்தது, தெய்வவாசமருவியமலாமழைபொழிந்தது=தெய்வமணங்குழுகொண்ட புஷ்பவருஷமும் பொழியப்பட்டது. எ-று.

விசம்படையவிமமிப் பொழிந்தது எனஇயையும். மழையும் என்னும் உம்மை விகாரத்தாற்றொக்கது. விமமவெனனும் எச்சம் விமமியெனவும் பொழியப்பட்டதென்னும் செய்ப்பாட்டுவினை செயவினையாயுமின்றன. அனறு ஏ-அகைகள். (கக)

அரியவத்திருத்தொண்டாற்றுமரசனாள்வின்கால  
மருவியவுரிமைதாங்கிமாலயற்கரியாரமன்னு  
திருவருட்சிறப்பினாலேசெய்யசேவடியினிழற்  
பெருகியவுரிமையாகுமபேரருளெய்தினோ.

(இ-ள்.) அரியவத்திருத்தொண்டாற்றுமரசனா=செயற்கரிய அத்திருத்தொண்டைச்செய்த கழற்சிங்கநாயனா, அளவில்காலமருவியவுரிமைதாங்கி=நெடுங்காலம் தமதரசரிமையைத்தாங்கிவாழ்ந்து (பின்பு), மாலயற்கரியாரா=திருமாலுக்கும் திசை முகருக்கும் அரிய சிவபெருமான (பாவித்த), மன்னுதிருவருட்சிறப்பினாலே=நிலபெற்ற திருவருண்மேனமையால், செய்யசேவடியினிழல்=அக்கடவுளுடைய செவ்விய திருவடிநீழலில்; பெருகியவுரிமையாகும பேரருளெய்தினா=தமக்குச் சாலவுரிமையாகும் பேரின்பத்தைப்பெற்றா. எ-று.

நீருருட்சிறப்பினால் பேரருளெய்தினானே இயையும். பேரின்பம் அருண்மயமாகலின் அதனைப் பேரருனென்றுபசரித்தார. ஏ-அகைகள். (கஉ)

வையகரிகழக்காதனமாதேவிதனதுசெய்ய  
கையினைத்தழந்தசிங்காகழலினைதொழுதுபோற்றி  
யெய்தியபெருமையனபரிடங்கழியாரொன்றேத்து  
மெய்யருளுடையதொண்டாசெயவினைவிளம்பலுற்றம்.

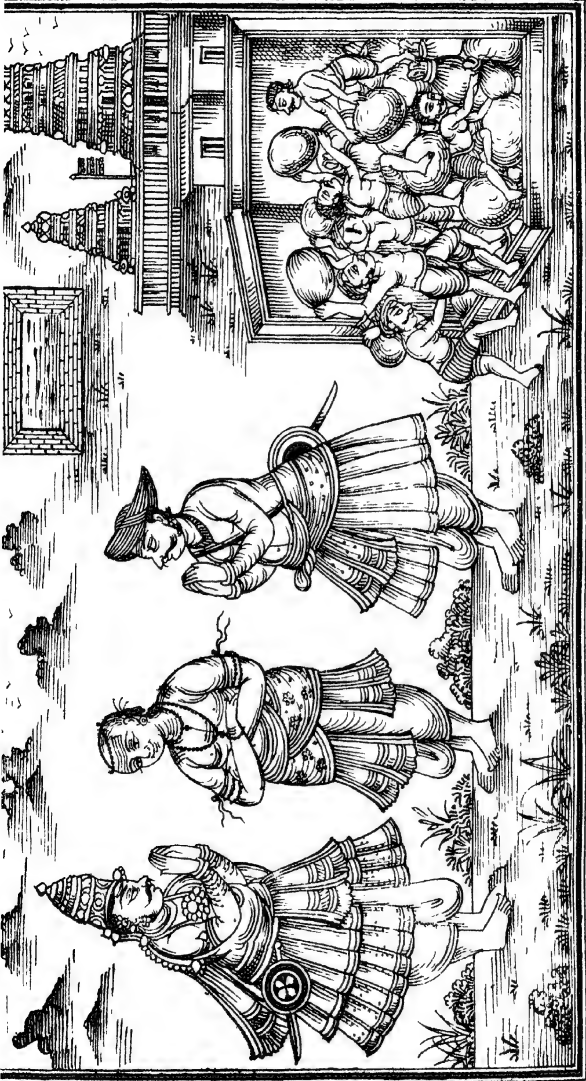
(இ-ள்.) காதன்மாதேவிதனதுசெய்யகையினை=காதலையுடைய சிறந்தமனைவியினது செவ்வியகையை, வையகரிகழத்தழந்த=பூமியிலே புகழ்நிலைபெறச் சேத்த, சிங்காகழலினைதொழுதுபோற்றி=கழற்சிங்கநாயனாருடைய உபயத்திருவழிகளையும் வணங்கித்ததித்தது; பெருமையெய்திய மெய்யருளுடையவனபா=சிறப்பற்ற உண்மைத்திருவருளுடைய அன்பராகிய, இடங்கழியாரென்றேத்துந்தொண்டா=இடங்கழியாரென்று அதிகமும் நாயனாருடைய, செயவினைவிளம்பலுற்றம்=நீருத்தொண்டைச்செய்யுவினா. எ-று. வையகம் என்புழி ஏழனுருபுவிளிக்க. (கக)

கழற்சிங்கநாயனாப்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௬௫௪.





சுருதிபாசனம்

இட வகழ்ந் தி ருரை

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## இடங்கழிநாயனார்புராணம்.

எழுந்திராமாகடலாடையிருநிலமாமகனமாரபி  
வழுந்துபடவெழுதுயிலைத்தொழிற்றெய்யிலணியினவானு  
செழுந்தளிரின்புடைமறைந்தபெடைகளிப்பததேமாவின்  
கொழுந்துணாகோதிக்கொணடுகுயினடுகோனடு.

(இன்.) செழுந்தளிரின்புடைமறைந்தபெடைகளிப்ப—வளம்பெற்ற தளிரின்  
அருகே மறைந்த பெடைகண்டு களிகுடும்படி, தேமாவின் கொழுந்துணாகோதிக்கொ  
ண்டு—தேமாவின் செழுந்தளிரைக்கொத்தினைக் கோதிக்கொண்டு, குயினடுகோனடு—  
குயில குறிப்பாகப்பார்க்கும் கோனாடானது; எழுந்திராமாகடலாடை—ஓங்கு அலை  
களையுடைய பெரிய சமுத்திரத்தை ஆடையாகக்கொண்ட, இருநிலமாமகன்மார்  
யில்—பெருமைபெற்ற பூதேவியின் மார்பிலே, அழுந்துபடவிலைத்தொழிலெழுதம்—  
பதியும்படி இலையோலச் செயலமையச் சித்திரித்த, தொய்யிலணியின்—தொய்  
யிலே சிகாக்கும் அலங்காரத்தைபுடையது. எ-று.

முகத்திருத்திலகம்போல மார்பிறகுத் தொய்யிலணி சிறத்தலின் இக்கோனாடு  
நிலமகள் மார்பைச் சிறப்பித்தது நிற்பதென்பார, “மார்பிறெய்யிலணியின்” என்  
றா அழுந்துபடல்—ஒருசொன்னீர்மைத்து. அணியின் ஒருமையிற் பன்மைமயக்கம்.  
ஆம் அசை. (க)

முருகுறுசெங்கமலமதுமலர் துணைநதமொய்யளிகள்  
பருகுறுநதெனடிவரைவிப்பிலபெடையோடியாயருந்தி  
வருகுறுதண்டுளிராடைமறையமாதவிசகுழற்  
ருகுறுநகுங்கோனாட்டுக்கொழிநகரங்கொடுமபர்ணா.

(இன்.) துணைநதமொய்யளிகள்—செறிந்தனவாகி மொய்த்த வண்டுகள், முரு  
குறுசெங்கமலமலமதுப்பருகுறும்—வாசனையிடுக செந்தாமரைமலர்களின் மதுவை  
அருந்தும்; தெண்டினாவாவி—தெள்ளிய அலைகளையுடைய தடாகங்களிலே, பயில்  
பெடையோடியாயருந்தி—உடனுறையும் பெடைகளோடு இரையுண்டு, வருகுறுந  
ண்டுளிராடைமறைய—வருகின்ற சிறிய குளிரும் திவலைகளையுடைய வாடைக்கா  
ற்று மோதாவண்ணம், மாதவிக்குழற்குருகுறுநகுங்கோனாட்டு—குருக்கத்திச்செழி  
ளின்செறிலிலே குருகுள் சித்திரைசெய்கின்ற கோனாட்டிலே, கொழிநகரங்கொ  
டும்பாணர்—கொழிநகரப்பட்ட சிறந்தகரம் கொடுமபர்ணாகும். எ-று. (ங்)

அநகரத்தினிலிருக்கும்வேளிராதுலத்தரசளித்து  
மன்னியபொன்னம்பலத்துமணிமுகட்டிந் பாக்கொங்கிற்  
பன்னுதலியும்சும்பொன்னுதியில்பிழம்பாயிசையனிக  
பொன்னெடுக்கோணத்திதன்புகழ்மாபிற் குடிமுட்டென

(இன்.) அநகரத்தினிலிருக்கும்வேளிராதுலத்தரசளித்து—அநகரத்தினிலிருந்து



பயர்த்துக்கூறும் கிறையையுடைய ஒளிபெற்ற கொங்கிற் பசும்பொன்னால், மன்னிப் பொன்னம்பலத்துமணிமுகட்டிலைநிலைபெற்ற கணகசபையின ஆழகிய மேற்பரப்புமுற்றும்; பயிலபிழம்பாமிசையணிந்த அமைந்த சோதியமமாக அலங்கரித்த, பொன்னெடுந்தோள் இலக்குமிவகிக்கும் கெடியதோள்களையுடைய; ஆதித்தன்புகழ்மரபிற் சூழுமுதலோர் இருபவமிசமாகிய புகழ்பெற்ற குழக்குத் தலைவர். எ-று.

வேளிர்-குறுகிலமன்னவா. பா-ஒளி. கொங்கிற்பொன்-அக்காலத்து வழங்கிய மாற்றுயர்ந்த ஓர்வகைப்பொன். தலை-கிறை. தோள்முதலோர் என இயையும்-கொங்கிற்பன்னுதுணைப்பசும்பொன் எனபதும்பாடம். (௩)

இடங்கழியாரொனவுலகிலேறுபெருநாமத்தா  
ரடங்கலர்முப்புரமெரித்தாரடித்தொண்டினெறியன்றி  
முடங்குநெறிகளவினி லுமுன்னதாரெநநாளுந்  
தொடர்ந்தபெருங்காதலிற்றெண்டர்வேண்டியசெய்வார்.

(இ-ள்.) இடங்கழியாரொனவுலகிலேறுபெருநாமத்தார்-இடங்கழிநாயனாரொன இவ்வுலகிலோங்கிய மிகக் திருப்பெயரையுடையவா, அடங்கலா முப்புரமெரித்தார்-பகைவருக்குரிய திரிபுரங்களைத்தகித்த சிவபெருமானது, அடித்தொண்டினெறியன்றி-திருவடித்தொண்டினெறியையேயன்றி, முடங்குநெறிகளவினி லுமுன்னதார்-பற்றத்தகாத வேறுநெறியைக் கனவினும் வீருமபாதவர்; தொடர்ந்தபெருங்காதலினால்-இடைவிடாப் பெருவிரும்பத்தினால், தொண்டாவேண்டியவெந்நாளுந் செய்வார்-தொண்டாவேண்டிய ஏவலை எப்பொழுதும் புரிபவர். எ-று.

பற்றத்தகாத நெறியென்பார் முடங்குநெறியென்றார். (௪)

சைவநெறிவைதிகத்தின்றருமநெறியொடுநதழைப்ப  
மைவளருந்திருமிடறநாமன்னியகோயில்களெங்கு  
மெய்வழிபாட்டார்ச்சனைகள்விதிவழிமேன்மேல்விளங்க  
மொய்வளர்வண்புகழ்பெருகுமுறைபுரியுமநாளில்.

(இ-ள்.) வைதிகத்தின்றருமநெறியொடும் சைவநெறிதழைப்ப-வைதிகத்தரும நெறிகளோடு சைவநெறியும் விர்த்தியாகவும், மைவளருந்திருமிடற்றாமன்னியகோயில்களெங்கும்-சுருமைமிகும் கண்டத்தாராகிய கடவுள்வீற்றிருக்கும் ஆலயமுற்றும்; மெய்வழிபாட்டார்ச்சனைகள்விதிவழிமேன்மேல்விளங்க - உண்மையாகியமைத்திததோடு நித்தியபூசைகளும் விதிப்படி மேன்மேலோககவும்; மொய்வளர்வண்புகழ்பெருக-செறித்துவளாகின்ற உண்மைபெற்ற புகழ் சிறக்கவும், முறைபுரியுமநாளில்-செங்கோல்செலுத்தும் அக்காலத்திலே. எ-று.

மைத்திகம் நித்தியத்திறமுமவுதீர உள்ளபடி நேசித்துச் செய்யப்படுவதாக வின் மெய்வழிபாடென்றார். வழிபாடுஎன்புழி மூன்றனுபுவிர்க்க. மொய்யென்னும் முதனிலை வினையெச்சப்பொருளில் வந்தது. வினைதொகையுமாம் (௫)

சங்கரன்றனடியாருக்கமுதளிக்குநதவமுடையா  
ரங்கொருவரடியார்தமக்கமுதொருநாளாக்கவுட  
னெங்குமொருசெயல்காணுதெய்தியசெய்தொழின்முட்டப்  
பொங்கியெழுமபெருவீருப்பாற்புரியும்வினைதெரியாது.

(இ-ள்.) அங்குசங்கரன்றனடியாருக்கமுதளிக்கும்-அக்காரத்திலே சிவனடிய வர்களுக்குத் திருவழுதுசெய்விக்கும்; தவமுடையாரொருவரொருநாள்-புண்ணிய

முடையவரொருவர் ஒருகிணம், அடியர்தமக்கமுதாக்கம் அடியவர்களுக்குத் திருவமுது செய்விக்கும்பொருட்டு; எனகுமொருசெயல்காணுது எனவிடத்தம் ஒருதொழில்காணமையால்; எய்தியசெய்தொழில்முட்டவுடன் தாம் மேற்கொண்ட திருத்தொண்டு தவறுபட உடனே; பொங்கியெழும்பெருவிரும்பால் மாகேசரபூசையின்கண் வளர்ந்தெழும் அததியந்த ஆசையால்; புரியும்வினதெரியாது செயற்பாலதாகிய தொழில் இதுவென்று தெரியாமல். எ-று

கற்புணர்நதோக்கும் ஒன்றிற் காதன்மிக்வழி கருத்து அதன்மயமாகவின் இன்னசெயற்பாலான இன்னவொழிதற்பாலானவென்னும் உணர்ச்சிதோன்றுவாகவின் இந்நாயனரும் “பொங்கியெழும்பெருவிரும்பாற்புரியும்வினதெரியாது” மேற்கூறுவதியறுவாவாராயிரெனபது. (சு)

அரசரவர்பண்டாரத்தந்தநாட்டினெற்கூட்டி  
னிரைசெறிந்தபுரிபலவாநிலைக்கொட்டகாரத்திற்  
புரைசெறிநள்ளிருளின்கட்புக்குமுகந்தெடுப்பவரை  
முரசெறிகாவலர்கண்டுபிடித்தரசன்முன்கொணர்ந்தாரா.

(இ-ள்.) அரசரவா பண்டாரத்தது = அரசருடைய பண்டாரத்திலே; அந்நாட்டினெற்கூட்டி நிரைசெறிந்த = அந்நாட்டின் நெறிகளிரப்பிய தெற்கூட்டினிரைகள் நெருங்கிய, புரிபலவா நிலைக்கொட்டகாரத்தில் = பலமதில்கள் சூழ்ந்த நிலைக்களமாகிய கொட்டகாரத்திலே; புரைசெறி நள்ளிருளின்கட்புக்கு = யானாடுஞ்செறிந்த இருளையுடைய அர்த்தராதகிரியிற் புருந்து; முகந்தெடுப்பவரை = நெல்லை முகந்தெடுக்கும் அவ்வுடியவரை; முரசெறிகாவலர்கண்டுபிடித்தது = பறைமுழக்கிவரும் காவலா பார்த்ததுப் பிடித்தது; அரசர்முன்கொணர்ந்தாரா = அவ்வரசர்முன்பு கொண்டனுகிரா. எ-று.

பண்டாரத்துக் கொட்டகாரத்திற் புக்கென இலையும. பண்டாரம் - பலபண்டசாலை. கொட்டகாரம் - அதில் நெற்கூடுகளிருக்கும் இடம். நிலை - இருப்பு. அந்நாட்டினெல் - அரசர்க்கு ஆறினொருபுகாகவந்தது. (எ)

மெய்த்தவரைக்கண்டிருக்குமவேன்மன்னர்வினவுதலு  
மத்தனடியாரையானமுதுசெய்விப்பதுமுட்ட  
வித்தகைமைசெய்தேனென்றியம்புதலுமிகவிரங்கிப  
பத்தரைவிட்டிவரன்றோபண்டாரமெனக்கென்பாரா.

(இ-ள்.) மெய்த்தவரைக் கண்டிருக்கும் = அவ்வுடியவரை முன்னரே நோக்கியுள்ள, வேனமன்னர் வினவுதலும் = வேலேந்திய அவ்வரசர்க்குரிசிலார் வினவுதலும், அத்தனடியாரை யானமுதுசெய்விப்பது முட்ட = அடியென் சிவனடியவரைத் திருவமுது செய்விப்பது இன்றுதவற நோத்தமையால், இத்தகைமை செய்தேனென்றியம்புதலும் = இச்செயல் புரிந்தேனென்று அவர் இசைத்தலும்; மிகவிரங்கிப் பத்தரைவிட்டுமிகவும்வருந்தி அவரை விடுவித்து; எனக்கிவரன்றோ பண்டாரமென்பார் = எனக்கு இவரல்லவோ பண்டாரமென்று கூறுவாராகி. எ-று.

கொலுவிருக்கும் வேனமன்னர் மெய்த்தவரைக்கண்டு வினவுதலும் என முதலடிக்குப்பொருள் கொள்ளலுமாம் நெல் நிதி முதலியவைகள் எனக்குப் பண்டாரமன்று, இவரே பண்டாரம் என்றபடி. பண்டாரம் - ஐசுவரியம். (அ)

நிறையழிந்தவுள்ளத்தானெற்பண்டாரமுமன்றிக்  
குறைவினிதிப்பண்டாரமானவெலாவகொள்ளாமுக

நிறைவனடியார்கவர்த்துகொள்கவெனவெம்மருங்கும்

பறையறையப்பண்ணுவித்தார்படைத்தநிதிப்பயன்கொள்வார்.

(இ-ள்.) படைத்த நிதிப்பயன் கொள்வார் = தாம்பெற்றுள்ள செல்வங்களின் பயனையடைவாராய்; நிறையழிந்த வுள்ளத்தால் = நிலைபெறுதலொழிந்த சிந்தனை யினால் அந்நாயனா, நெற்பண்டாரமுமனறி = நெற்பண்டாரமே யல்லாமல்; குறை வினிதிப்பண்டார மானவெலாங் கொள்ளாமுகநது = குறைவில்லாத நிதிப்பண்டார மாக உள்ளவற்றையெல்லாம் கொள்ளுகொண்டு, இறைவனடியா கவர்த்துகொள்க வென = அரசனடியவர்கள் தமக்கு உரிமையாக்கிக் கொள்ளுகவென்று; எம்மருங் கும் பறையறையப் பண்ணுவித்தார் = எவ்விடங்களிலும் பறைமுழக்கச்செய்தித் தார். எ-று.

உள்ளம் நிறையழிதலாவது - நமதுநாட்டில் சிவனடி' டு இங்ஙனம் வறுமை யுடையராயினரே யெனனும் கவலையால் நிலைபேறின்னிச் சலித்தல். (கூ)

எண்ணில்பெருமபண்டாரமீசனடியார்கொள்ள  
வுண்ணிறைந்தவனபிணுலுறுகொள்ளாமிகவூட்டித்  
தண்ணளியானெடுங்காலநதிருநீற்றினெறிதழைப்ப  
மண்ணிலருள்புரிநிறைவார்மலரடியினிழல்சேர்ந்தார்.

(இ-ள்) எண்ணில் பெரும் பண்டாரம் = அளவுபடாத பெரிய பண்டாரங்களைத் தையும், ஈசனடியார்கொள்ள = சிவனடியவர்களைக்கொள்ளும்படி, உண்ணிறை ந்தவன்பிணுலுறுகொள்ளாமிகவூட்டி = அகத்திலே நிரம்பிய பத்தியினாற் பெருகுகொ ள்ளபாக மிகவுமளிதது; மண்ணில் நெடுங்காலம் = நிலவுலகத்திலே நெடுங்காலம்; திருநீற்றினெறிதழைப்பத தண்ணளியா லருள்புரிந்தது = சைவசமயஞ் செழித்தோ டாகும்படி சிவகருணையோடு அரசுபுரிந்தது; இறைவா மலரடியினிழல் சேர்ந்தார் = சிவபெருமான் திருவடிநீழல் அடைந்தார். எ-று. (க0)

மைதழையுமணிமிடற்றாவழித்தொண்டினவழிபாட்டி.

லெய்துபெருஞ்சிறப்புகடையவிடங்கழியாகழல்வணங்கி

மெய்தருவாரெறியனறிவேறென்றுமேலறியாச் [வரம.

செய்தவராஞ்செருத்துணையார்திருத்தொண்டின் செயன்மொழி

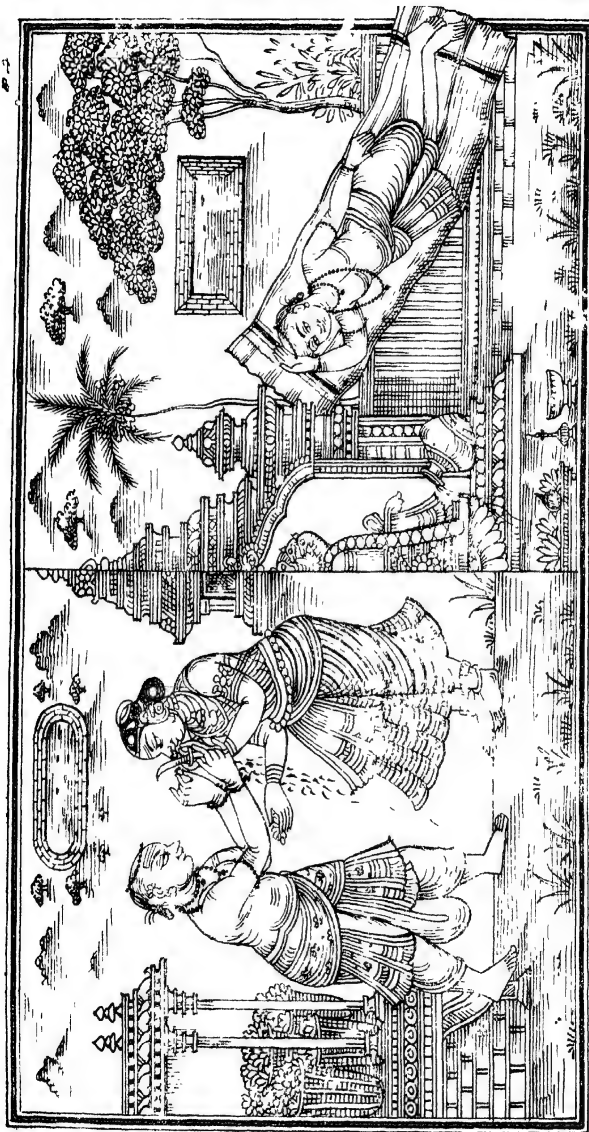
(இ-ள்) மைதழையுமணிமிடற்றா = கருமைசெறிந்த அழகிய கண்டத்தரா யையகடவுளின், வழித்தொண்டின் வழிபாட்டி. லெய்துபெருஞ் சிறப்புகடைய = பர ம்பரைத்தொண்டின் வயிபாட்டினாற்படைத்த பெருஞ்சிறப்பையுடைய, இடங்கழி பார்மலவணங்கி = இடங்கழிநாயனாற் திருவடிகளை இறைஞ்சி; மெய்தருவார் நெ றியனறி = உண்மைக்கதியையனிற்கும் சிவபெருமானுக்கு உரிய தொண்டல்லது, மேல்வேறென்றுமறியா = மேற்பிறிதொன்றும் உணராத; செய்தவராஞ் செருத்து ணையார் = செய்தவத்தினராகிய செருத்துணைநாயனாருடைய, திருத்தொண்டின் செயன் மொழிவாம் = திருத்தொண்டினியலபைச் செப்புவாம். எ-று. (கக)

இடங்கழிநாயனாற்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம். கூகூஇ.





செரு ததிரர் றயரொ.

புர மததயன் றயரொ.

சிவமயம்.  
திருச்செற்றம்பலம்.

## செருத்துவிணநாயனாபுராணம்

உள்ளுமபுறம்புங் குலமரபினொழுக்கம்வழுவாவொருமைநெறி  
கொள்ளுமியல்பிற்குடிமுதலோர்மலிந்தசெல்வக்குலப்பதியார்  
தெள்ளுநதிரைகண்மதகுதொறுஞ்சேலுங்கயலுஞ்செழுமணியுந்  
தள்ளும்பொன்னிரீராட்டுமருகனாட்டுத்தஞ்சாபூர்.

(இ.ள்.) தெள்ளுந்திரைகள் = கொழிக்குந்திரைகளானவை; மதகுதொறுஞ்  
சேலுங்கயலுஞ் செழுமணியுந் தள்ளும் = மதகுதொறும் செல்களையும் கயல்களையும்  
செழித்த முத்துக்களையும் ஒதுக்குகிற, பொன்னிரீராட்டு = காவிரிநதி சூழ்ந்த  
சோண்டின் (உட்பிரிவாகிய), மருகனாட்டுத்தஞ்சாபூர் = மருகனாட்டிலுள்ள தஞ்  
சாபூரானது, குலமரபினொழுக்கம்வழுவா ஒருமைநெறி = குலமுறையினொழுக்கத்  
வழித் ஒற்றுமைப்பட்ட நெறியை; உள்ளும் புறம்புங் கொள்ளுமியல்பில் = அந்  
தும்புறத்தும் கொள்ளுகின்ற ஆவ்வியல்பினையுடைய, குடிமுதலோர் மலிந்தசெல்வ  
க்குலப்பதியாம் = குடித்தலைவர்கள் குடியியல்செல்வமலிந்த சிறந்தநகரமாகும். எ.று.

அரசனான முதலியவற்றிற்கு அருங்கதிவேண்டி அதுட்டிப்பவரென்பார்,  
“உள்ளும் புறம்பும் ஒருமைநெறிகொள்ளுந் குடிமுதலோர்.” என்றார். (க)

சீரினவிளங்குமபதியிற் பிறருநதுவேளாண்குடிமுதல்வர்  
நீரின்மலிந்தசெய்யசடைநீற்றாகுற்றினெஞ்சிடித்த  
வேரிமலாந்தபூங்கழல்குழ்மெய்யன்புடையசைவரென்ப  
பாரினிகழந்தசெருத்துணையாபரவுந்தொண்டினெறிநின்றார்.

(இ.ள்.) சீரின்விளங்குமபதியில் = சிறப்பின்பொலியும் அந்நகரிலே: திருந்து  
வேளாண்குடிமுதல்வா = திருத்தமிழக வேளாண்குடிக்குத் தலைவராய்; நீரின்மலிந்த  
செய்யசடைநீற்றா = கங்கையாற் சிறந்த சிவந்த சடைமையும் திருநீற்றையுமு  
டையகடவுளின், கூற்றினெஞ்சிடித்த = இயமன் மாபிலுதைத்த, வேரிமலாந்த பூ  
ங்கழல்குழ் = தேனவிரிந்த செந்தாமரைபுரையுந் திருவடியைச்செங்குகின்ற; மெ  
ய்யன்புடைய சைவரென = மெய்யன்பையுடைய சைவரென்று வியக்க; பாரினி  
கழந்த செருத்துணையா = பூமியில் விளங்கிய செருத்துணையாறு; பரவுந் தெந்  
ண்டினெறிநின்றார் = எவருநதுதிக்கும் தொண்டினெறியிலே நிலைபெற்றார். எ.று.

குடிமுதல்வா செருத்துணையாரெனக் கூட்டுக. குழ்தல் - சிறத்தல். (உ)

ஆனவன்பர் திருவாரூராழித்தேர்வித்தநர்கோயின்  
ஞானமுனிவரிமையவாகணெருங்குநலஞ்சேர்முன்நிலி னுண்  
மானநிலவுதிருப்பணிகளசெய்துகா லங்களினவணங்கிக்  
கூனவிளவெண்பிறைமுடியூர்தொண்டுபொலியக்குலவுநாள்.

(இ.ள்.) ஆனவன்பர் = ஆவ்வடியவா; திருவாரூராழித்தேர்வித்தநர் கோயில்  
திருவாரூரிலே சங்கரத்தேரையுடைய ஞானசொருபாகிய சிவபெருமான் ஆயத்  
திலே ஞானமுனிவுரிமையவாகக் கணெருங்கும் = அறிவித்திறந் முனிவர்களுந்  
அமரர்களும் செறிந்த; நலஞ்சேர் முன்நிலினுண் = சிறப்பினைந் திருமுற்றத்திலுண்.

மானிலவு திருப்பணிகள் செய்து = மாட்சிமைப்பட்ட திருப்பணிகளை இயற்றி; காலங்களின்வண்ணி = அவ்வக்காலங்களிலும் அண்ணலைத் தொழுதுகொண்டு, கடனளிளவெண்பிறை முடியா = வளைவையும் இளமையையும் வெண்மையையும் வாய்க்த திகழ்ந்திருந்த திருமுடியையுடைய கடவுளின்; தொண்டிபொலியக்குலவுகாள் = திருத்தொண்டோங்கத் திகழுகாவில். எ-று.

திருவாரூரிலே தோசிறந்ததாசுவின் ஆழித்தோ வத்தகொன்றா. (ங)

உலகுநிகழ்ந்தபல்லவாகோசசிகங்கருரிமைப்பெருந்தேவி  
நிலவுதிருப்பூமண்டபத்துமருங்குநீங்கிக்கிடந்ததொரு  
மலரையெடுத்ததுமோந்ததற்குவந்துபொருமைவழித்தொண்ட  
ரிலுருசுடாவாய்க்கருவியெடுத்தெழுந்தவேகத்தாலெய்தி.

(இ-எ.) வழித்தொண்டா = பரமபரைத்தொண்டராகிய இந்நாயனா, உலகு நிகழ்ந்த பல்லவாகோ = உலகிலவ்ளங்கிய பல்லவாருலத் தலைவராகிய, சிகங்குரிமைப்பெருந்தேவி = கழற்சிகங்கராயனாருடைய உரிய பெரிய மனைவியானவள், நிலவுதிருப்பூமண்டபத்துமருங்கு = திகழுகின்ற திருமலை மண்டபத்தினருகே; நீங்கிக்கிடந்ததொரு மலரையெடுத்தது மோந்ததற்குப் பொருமை = விழுந்துகிடந்ததாகிய ஒரு பூவை யெடுத்தது மோந்ததற்குப் பொருமல்; இலுருசுடாவாய்க் கருவியெடுத்து = ஒளிவிடும் காந்திபெற்ற வாயையுடைய கத்தியைகக்கக்கொண்டு; எழுந்த வேகத்தால் வந்தெய்தி = ஒங்கிய வேகத்தால் வந்தடைந்து. எ-று. (ச)

கடிதுமுற்றிமற்றவடன்கருமென்கூர்தல்பிடித்தீர்த்துப்  
படியில்வீழ்த்திமணிமூக்கைப்பறறிப்பரமர்செய்யசடை  
முடியிலேறுந்திருப்பூமண்டபத்துமலர்மோந்திழுக்கைத்  
தடிவனென்றுகருவியினாலரிந்தார்தலைமைத்தனித்தொண்டா.

(இ-ங்.) தலைமைத்தனித்தொண்டா = முதன்மைசெறிந்த ஒப்பற்ற தொண்டராகிய அந்நாயனா, கடிதுமுற்றி = விரைவிற்குமீயிதது, அவடன்கருமென்கூர்தல் பிடித்தீர்த்து = அவளுடைய கரிய மெல்லிய அளகத்தைப்பறறி யீழுத்தது, படியில் வீழ்த்தி மணிமூக்கைப்பறறி = பூமியிலேதளளி அழகிய மூக்கைப்பிடித்து, பரமர்செய்யசடைமுடியிலேறும் = முதற்கடவுளுடைய சிவந்தசடைமுடியிலே தரித்தறருரிய, திருப்பூமண்டபத்து மலர்மோந்தி மூக்கை = திருமலைமண்டபத்திலிருந்தபூவை மோந்தமூக்கை, தடிவனென்று கருவியினாலரிந்தார = கொயவேனென்றுகூறித் கத்தியால் அரிந்தார. எ-று. மற்று - அசை. (டு)

அடுத்திருத்தொண்டலெகறியச்செய்தவடலேறணையவாதார  
தொடுத்ததாமமலரிதழிமுடியாரடிமைத்தொண்டுகட  
ஹுடுத்தவுலகினிகழ்ச்செய்துய்யச்செய்யபொன்மன்று  
ளெடுத்தபாதநிழலடைந்தேயிறவாவிற்பமெய்தினா

(இ-ள.) அடுத்த திருத்தொண்ட லெகறியச்செய்த = தாமமேற்கொண்ட திருத்தொண்டை உலகினருணரப்புகீர்த்த, அடலேறணையவர் = வெற்றிப்பெற்ற சிங்கம்போலும் அந்நாயனா; இத்தழிமலர் தொடுத்ததாமம் = கொண்மைமலரான நெடுக்கப்பட்ட மாலையணிந்த; முடியாரடிமைத்தொண்டு = முடியையுடைய முதல்வா திருத்தொண்டை, கடஹுடுத்தவுலகி னிகழ்ச்செய்து = சமுத்திரஞ்சூழ்ந்த இவவுலகிலே தழைக்க இயற்றி, உய்யச்செய்ய பொன்மன்றுளெடுத்த = ஆன்மாத்கருய்யச் செய்த

பொன்னம்பலத்திலே ஊக்கியருளிய, பாதநிலைடைநது இறவாவீன்பெய்தினர் = திருவடிநிலைபடைந்து சிதைவில்லாத பேரின்பத்தைப் பெற்றார். ஏ-று.

தாம் - ஏ - அசைகள்.

(சு)

செங்கண்விடையார்திருமுன்நிலிவீழ்ந்ததிருப்பள்ளித்தாம  
மங்குணெடுத்துமோந்தவதற்கரசுநரிமைப்பெருந்தேவி  
துங்கமணிமூக்கரிந்தசெருத்துணையாதுயகழலிறைஞ்சி  
யெங்குநிகழ்ந்தபுகழ்ததுணையாநரிமையடிமையெடுத்தரைப்பாம்.

(இ-ள்) செங்கண்விடையார் = சிவந்தகண்களையுடைய இடப்பவர்களைத்தராகிய சிவபிரானது, திருமுன்னிலிவீழ்ந்த திருப்பள்ளித்தாமம் = திருமுற்றத்திலே வீழ்ந்த திருமலரை; அங்குணெடுத்து மோந்தவதற்கு = அங்கே எடுத்த மோந்ததன் பொருட்டு, அரசுநரிமைப்பெருந்தேவி = கழற்குரையனருக்குரிய பெரியதேவியின், துங்கமணிமூக்கரிந்த = உயர்ச்சியுற்ற அழகிய மூக்கையரிந்த, செருத்துணையார் துயகழலிறைஞ்சி = செருத்துணையானருடைய செவ்விய திருவடிகளைவணங்கி, எங்குநிகழ்ந்த புகழ்த்துணையார் = எங்கு பவிகளாகிய புகழ்த்துணையானருடைய உரிமையடிமையெடுத்தரைப்பாம் = உரிமைப்பொண்டைஎடுத்துக்கூறுவாம். ஏ-று.

செருத்துணையார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுமபலம்

ஆகத்திருவிருத்தம். களஉ.

புகழ்த் துணையார்புராணம்.

செருவிவிபுத்தூமன்னுஞ்சிவமறையோதிருக்குலத்தா  
ரருவிவரைவில்லாளிககத்தடிமையாமதனுக்  
கொருவர்தமையிகரில்லாருலகத்துப்பரந்தோங்குப  
பொருவரியபுகழ்நீடுபுகழ்த்துணையாரெனும்பெயரார்.

(இ-ள்) செருவிவிபுத்தூமன்னுஞ் சிவமறையோதிருக்குலத்தார் = செருவிவிபுத்தூரிலே திகழ்ந்த ஆதிசைவகுலத்திலே அவதரித்தவா, அருவிவரை வில்லாளிக்கு = அருவிபாயும் மேருவை வில்லாக்கொண்ட விமர்ருக்கு, அகத்தடிமையாமதனுக்கொருவா தமை நிகரில்லா = அகத்தொண்டெடைமையில் ஒருவரும் தம்மை ஒவ்வாதவா, உலகத்துப் பரந்தோங்குப பொருவரிய புகழ்நீடு = உலகமுற்றும் பரந்து உயர்ந்த நிகரற்ற புகழ்மிகு, புகழ்த்துணையாரெனும் பெயரார் = புகழ்த்துணையானாரெனும் திருநாமமுடையவர் ஏ-று.

அகத்தடிமை-திருமேனிதிண்டிசெய்யும் அனுககத்தொண்டு உடைமை. அது  
னுக்கு - வேற்றுமையக்கம்.

(சு)

தங்கோணத்தவத்தாலெத்தவத்தினவழிபடுநாட்  
பொங்கோதருலத்துவற்கடமாய்ப்பிபுரிந்து  
மெங்கோமான்றணவிடுவெனல்லேனென்றிராப்பகதுங்க  
கொங்கார்பன்மலர்தொண்டுகுளிர்புனல்சொண்டர்ச்சிப்பார்,

சூக



(இ-ள்.) தங்கோணை = தமது தலைவராகிய சிவபெருமானை, தவததாலேத்தது வத்தின்வழிபடுநான் = மனவொடுக்கத்தினால் உண்மையாக வழிபடுங்காலத்தில், பொங்கோதனாலுதவறகடமாயப்பசிபிரிந்தும் = பரந்தகடலுமுநத பூமியிலே பஞ்சமுண்டாகிப் பசியைவிலைத்தும், ஏங்கோமானனைவிடுவேனலேனெனது = எமது இறைவாவழிபாட்டை விடக்கடவேனலேனென்று, கெங்கராபன்மலர்கொண்டு குளிர்புனல்கொண்டிரப்பகலுமாச்சிப்டார் = வாசனைநிரம், யமலாகளாலும் குளிரந்ததிருமஞ்சனத்தாலும் இரவுமபகலும் பூசிப்பாரா. எ-று.

தத்துவம்-உணமை கொண்டு இரண்டும் மூன்றும்வேற்றுமைச்சொல்லுருபுகள்

மாலயனுக்கரியானைமஞ்சனமாட்டிம்பொழுது  
சாலவுறுபசிபிணியால்வருநதிலைதளர்வெய்திக்  
கோலநிறைபுனறாங்குருடநதாங்கமாட்டாமை  
யாலமணிகண்டததாரமுடிமீதுவீழ்த்தயாவார்.

(இ-ள்.) மாலயனுக்கரியானைமஞ்சனமாட்டிம்பொழுது = திருமாலுக்கும் பிரமதேவருக்கும் காணுதற்கரியவிலைமரைத திருமஞ்சனம் ஆடும்பொழுது; சாலவுறு பசிபிணியால்வருநதி = பெரிதுமயிக்க பசிபிணியிலேனது துன்பமுறு; நிலைதளர்வெய்தி = தமதுநிலைதளர்ந்து, நிறைபுனறாங்குருடநதாங்கமாட்டாமை = நிரம்பிய திரத்ததையுடைய அழகியகுடத்தைத் தாங்கமுடியாமையால், ஆலமணிகண்டததாரமுடிமீதுவீழ்த்தயாவார் = விடந்ததையணந்த கண்டததராகிய வித்தகா திருமுடிமீது விழவிட்டுச்சொலுவார். எ-று நிலைதளர்தல் - ஊக்கமிழ்ததல் (உ)

சங்கரன்நனருளாலோதுயில்வந்துதமையடைய  
வங்கணனுங்கலவின்கணருளபுரிவானருநதுணவு  
மங்கியநாடகழிவளவுமவைப்பதுநித்தமுமொருகா  
சிங்குனக்குநாமெனனவிடாநீங்கியெழுந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) சங்கரன்நனருளாலோதுயில்வந்துதமையடைய = சிவபெருமான் திருவருளினால் ஒருநீத்தினாவந்து தமையடையுடை, அங்கணனுங்கலவின்கணருள்புரிவான் = அருட்கண்ணராகியஅப்பெருமானும் சொப்பனத்திலே திருவருளபுரிவாராய், அருந்துணவுமங்கியநாடகழிவளவும் = உண்ணத்தக்க உணவுகிடையாத இவ்வற்கடம் தீருமட்டி, இங்குனக்கு நித்தமுநாமவைப்பதொருகாசெனது = இங்கே உன்பொருட்டிக் தினமும் நாமவைப்பது ஒருகாசென்று கட்டினாயிடு, இடாநீங்கியெழுந்திருந்தார் = துன்பநீங்கிக் துயிலெழுந்தார். எ-று (ச)

பெற்றமுகந்தேறுவார்பீடத்தின்கீழொருகா  
சற்றமடங்கிடவளிப்பவன்பருமற்றதுகைக்கொண்  
நெற்றபெருமபசியதனாணங்குமுடம்புடனுவந்து  
முற்றுணர்வுதலைநிரம்பமுகமலர்ந்துகளிகூர்ந்தார்.

(இ-ள்.) பெற்றமுகந்தேறுவார் = இடபத்தை விரும்பியவாந்தருளும் இறைவரும், பீடத்தின்கீழொருகாசற்றமடங்கிடவளிப்ப = இலிங்கபீடத்தின்கீழே ஒருகாசை அவர்சொர்வுநீங்கும்படி வைத்தருள, அன்பருமதுகைக்கொண்டு = நாயனரும் அக்காசைக் கையிற்கொண்டு, உற்றபெரும்பசியினுணங்குமுடம்புடனுவந்து =

.மிக்கபெரும்பெரியால்வாடிய உடலம் உடனேபூரித்து, முற்றுணர்வுதலைநிரம்ப = முதிர்ந்தஉணர்ச்சி முனபோலநிறைய; முகமலாநதுகனிகூர்ந்தார் = முகமலாச்சி யுற்றுப் பெருமகிழ்வடைந்தார். என்று.

மற்று-அசை. உவத்தல்-எண்ணெப்பூரித்தல் முறுகியபசிப்பினியால்மீழ்ந்த உடற்ற் றிப்பும் முறுகியாச்சியும் முகமலாச்சியும் இப்பொழுதுடையராய இன்பமிகாரே ன்பது கருத்து. (டு)

அந்நாள்போலெநநாளுமளித்தகாசதுகொண்டே  
யின்னாதுபசிப்பினிவந்திறுத்தநாணிவகியபின்  
மின்னாச்செஞ்சுடையார்க்குமெய்யடிமைத்தொழிலசெய்து  
பொன்னாட்டினமராதொழிபுணிதரடிநிறைசோந்தார.

(இ-ள.) அந்நாள்போலெநநாளுமளித்தகாசதுகொண்டு = அதிநிமமபோல எத் தினத்தும் வைத்தருளியகாசை ஏற்றுவாழ்ந்த, இன்னாதுபசிப்பினிவந்திறுத்தநாணி ங்கியபின் = துன்பத்தைவினைக்கும் பசிரோயவந்துகூழ்ந்த பஞ்சகாலம் தொலைந்தபின் னும்; மின்னாச்செஞ்சுடையார்க்கு = மின்போலும் சிவந்தசுடையையுடைய விமல ருக்கு, மெய்யடிமைத்தொழிலசெய்து = உண்மையாகிய அருச்சுனைத்தொண்டை உஞ்றறி, பொன்னாட்டினமராதொழி = தேவலோகத்துள்ள தேவர்கள்வணங்க புனிதரடி நிறைசோந்தார = சிவபெருமான திருவடிநீழலை அடைந்தார. என்று.

காசது என்புழி அது பருதிப்பொருளவிகுதி. ஏ-அசை. (சு)

பந்தணையுமெல்லீரலாளபாகத்தாநிருப்பாதம்  
வந்தணையுமனத்துணையார்புகழ்த்துணையாகழல்வாழ்த்திச்  
சந்தணியுமணிப்புயத்துத்தனிவீரராதலைவா  
கொந்தணையுமலரலங்கறகோடபுலியாசெயலுரைப்பாம்.

(இ-ள்) பந்தணையுமெல்லீரலாளபாகத்தா = விளையாடற்பந்துசெறிந்த மெல் லியவீரலையுடைய அம்பிகைபாகராகிய அமலரது, திருப்பாதம்வந்தணையுமனத்து ணையா = திருவடிகளவந்துகூழ்கொண்ட மனத்துணையையுடையராகிய, புகழ்த் துணையாகழல்வாழ்த்தி = புகழ்த்துணையானருடைய திருவடிகளைப்போற்றி, சந் தணியுமணிப்புயத்து = களபமணிந்த அழகியதோள்களையுடைய, தனிவீராதலைவ ராம் = நிகரற்றவீராக்குத் தலைவராகிய, கொந்தணையுமலரலங்கல் = கொத்துக்கள் செறிந்த மலாமாலையையணிந்த, கோடபுலியாசெயலுரைப்பாம் = கோடபுலியா னா திருத்தொண்டைக் கூறுவாம். என்று.

தலைவாழிபாட்டில் மனம் தம்வயப்பட்டுநிறைவின் அதினைத்துணையென்றார். (எ)

புகழ்த்துணையானார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுதம்பலம்.

ஆசத்திருவிருத்தம். ககக.

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கோட்புலிநாயனார்புராணம்.

நலம்பெருஞ்சோனாடுகோட்டியத்தான்குடிவேளான்  
குலம்பெருகவந்துதித்தாகோட்புலியாரெனும்பெயரா  
தலம்பெருகும்புழவளவாதநதிரியாராவேற்றுப்  
புலம்பெருகத்துயர்வியப்போவினைத்துபுகழ்வினப்பார.

(இ-ள்) நலம்பெருஞ்சோனாடு = சகலவளங்களும்தழைத்த சோழநாட்  
டிலே, நாட்டியத்தான்குடிவேளான்குலம்பெருகவந்துதித்தா = நாட்டியத்தான்  
குடியிலே வேளான்குலம் வித்தியாகவந்தவதரித்தவா, கோட்புலியாரெனும்பெய  
ரார் = கோட்புலிநாயனாரென்னுந் திருநாமத்தாரா, தலம்பெருகுட்புகழ் = பூமியிலே  
பொலிந்த கோத்தியையுடைய, வளவாதநதிரியாராய் = சோழராஜாவினிடத்தே  
சேனாதிபதிதொழிலபூண்டு, வேற்றுப்புலப் பெருகத்துயர்வியப்போவினைத்து =  
வேற்றரசாரால் துன்பம்விளையும்படி போர்த்தொழில்புரிந்து வென்று, புகழ்வினைப்  
பார் = தம்மரசர்க்குப் புகழையுண்டாக்குவாரா எ-று.

புலம்-புலத்தரையுணராதவன் ஆகுபெயர்.

(க)

மன்னவன்பாறபெறுஞ்சிறப்பினவளமெல்லாமதியணியும்  
பிஞ்ஞகர்தங்கோயிறொறுதுதிருவமுதின்படிபெருகச்  
செந்நெனமலைக்குவடாகச்செய்துவருந்திருப்பணியே  
பன்னெடுகள்செய்தொழுகுட்புரிந்தோங்குநாள்.

(இ-ள்) மன்னவன்பாறபெறுஞ்சிறப்பினவளமெல்லாம் = அரசனாற்பெற்ற உய  
ர்வியையுடைய அத்திரவியங்களும்தழையும், மதியணிபுமபிஞ்ஞகர்தங்கோயிறொ  
றும் = சந்திரனைத்தரித்த சம்பவின்னுடைய ஆவயங்கடோறும், திருவமுதின்படிபெ  
ருக = திருவமுதலையகருஞ்செய்கை ஓங்குத்தரு, செந்நெனமலைக்குவடாகச்செய்து  
வருந்திருப்பணியே = செவ்வியநெறவே மலைச்சிகரம்போலச் சேகரித்துவைக்கும்  
திருப்பணியையே; பன்னெடுகள்செய்தொழுகுட்புரிந்தோங்குநாள் = மிக  
வும் நெடுகாலம் புரிந்தொழுகும் நிலையை விருமபிவாழும் நாள். எ-று. (உ)

வேந்தனேவலிப்பைகனாவெம்முனைமேறசெங்கின்னார்  
பாநதன்பூணெனவணிநதாரதமக்கமுதுபடியாக  
வேந்தவாரதாமெய்துமளவுமேண்டுஞ்செந்நெல்  
வாய்ந்தகூடவகட்டிவழிக்கொள்வாரமொழிகின்னார்.

(இ-ள்) வேந்தனேவலிப்பைகனாவெம்முனைமேறசெங்கின்னாரேந்தலார் = அர  
சன் ஏவல்லை வெவ்வியபகைவாரோமேற செலகின்றவராகிய அநகாயனார், பாந  
தன்பூணெனவணிநதார்தமக்கமுதுபடியாக = அரவுகளை ஆபரணமாகவணிந்த பெ  
ருமானுக்குத் திருவமுதுபடியாக; தாமெய்துமளவுமேண்டுஞ்செந்நெல்வாய்ந்தகூட

தேவபிரஸாதம்





டவைகட்டி = தாம்வருங்காலமளவும் வேண்டிய செந்நெற்களைச் சோகட்டிவைத்தி; வழிகொண்டுவார்பொழிகின்றா = புறப்படுகின்றவர் புகல்கின்றார். எ-று. .

முனை - போர்.

(ஈ)

தந்தமர்களாயினோதமக்கெல்லாததனித்தனியே  
யெந்தையாக்கமுதுபடிகேற்றியநெல்லையழிக்கச்  
சிறுதையாற்றநினைவாநிருவிரையாக்கலியென்று  
வந்தனையாலுரைத்தகன்றார்மன்னவனமார்த்ராமுனைமேல்.

(இ-ள்) எந்தையாக்கமுதுபடிகேற்றியநெல்லிவை = எமதுபிசாவாகியஇறைவர்க்குத் திருவமுதின் பொருட்கு கட்டப்பட்ட இந்நெல்லை, அழிக்கச்சிறுதையாற்றநினைவா = (பிறவற்றிலே) செலவிதெற்கு மனஞ்செய்த சிறுநனையுடையவராய், தந்தமாகளாயினோதமக்கெல்லாம் = தமமுடைய சுற்றத்தவராயுள்ளவாகட்டெல்லாம், தனித்தனியே திருவிரையாக்கலியென்றுவந்தனையாலுரைத்து = தனித்தனியாகத் திருவாணியென்று வந்தனையோடு சாற்றி, மன்னவனமார்த்ராமுனைமேல்கன்றா = அரசனுடையபகைவா அமின்கணசென்றா. எ-று.

திருவிரையாக்கல் - திருவாணை இவ்வாறு திருவமுதுகன்றிப் பிறவற்றிற்செல்லிடாதபடி ஆணையுரைத்தகன்றாரென்பது (அ)

மறவாதாமபோயினிள்கிலநாளில்வறகால  
முற்றலுமசுகுற்றத்தாருணவின்நியிறப்பதனிற  
பெற்றமுயாததவரமுதுபடிகொண்டாகிலுமபிழைத்து  
குற்றமறப்பின்கொடுப்போமெனக்கூடுகுலைத்தழித்தார்.

(இ-ள்) அவாபோயினிள்கிலநாளில்வறகாலமுற்றலும் = அவாசென்றபின்சிலகிணத்திலு பஞ்சகாலம் அணுகலும், அசுகுற்றத்தாருணவின்நியிறப்பதனில் = அவ்வுறவினாய் ஆகாரமில்லாமல் இறத்தலினும், பெற்றமுயாததவரமுதுபடி = இடபத்தைக்கொடியாகநுநிய இறைவாதிருவமுதுபடியை, கொண்டாகிலுமபிழைத்து = அருந்தியேனும் உயிப்பிழைத்து, குற்றமறப்பின்கொடுப்போமென = எடுத்தருந்தும் இததோஷமகீங்கப் பிள்ளா ஈதுவிடுவோமெனது, கூடுகுலைத்தழித்தார் = நெறகூட்டப்பிரித்தது செலவிட்டார். எ-று

அதையருந்ததல சிவாபராதமென அவரும் அறிந்தவைவத்தும் பசிப்பினியாற்றாது புசித்தனரென்பார் “குற்றமறப்பின்கொடுப்போமெனக்கூடுகுலைத்தழித்தார்” என்றார். ஆகிலும் எனனும் உமமை இழிவுசிறப்படி மறமு-தாம், அசைகள். (இ)

மன்னவனறனறெம்முனையிலவினைவாயத்துமறறவன்பா  
னன்னிதியின்குவைபெற்றநாட்டியத்தான்குடித்தலைவ  
ரநககிறறமாசெய்தபிழையறிந்ததறியாமே  
துன்னினாசுற்றமெலாநதுணிப்பனெனுதுணியினராய்.

(இ-ள்) மன்னவன்றனறெம்முனையிலவினைவாயத்து = வேந்தனுடைய பகைவாய்த்தத்தில் வெற்றிபெற்றது; அவன்பா னன்னிதியின் குவைபெற்ற = அவ்வேந்தன்பால் வேண்டிய திரவியம்பெற்ற, நாட்டியத்தான்குடித்தலைவர் = நாட்டியத்தான்குடிமுதல்வராகிய கோட்புலியரானார்; அநககிற்றமர்செய்த பிழையறிந்து = அநக

கரிலே தம்முடைய சுற்றத்தவர் புரிந்த சூற்றத்தை அறிந்தது, அதனியாமே = தாம் அறிந்துவைத்தமை அவர்க்குப் புலப்படாவண்ணம்; சுற்றமெலாம் துணிப்பெண்ணுந் துணிவினராயததன்னினா = அவ்வுறவீனரையெல்லாம் சேதிக்கும் நிச்சயமுடையவராய் அணுகினார். ஏ-று மற்று - அசை. (சு)

எதிர்கொண்டதமாக்கெல்லாமினியமொழி பலமொழிநது  
மதிதங்குசுடர்மணிமாளிகையினகண்வந்தனைநது  
பதிகொண்டசுற்றத்தார்க்கெல்லாமபைநதுகினிய  
மதிசந்தநதளிப்பதனுக்கழைமினகளெனறுரைத்தது.

(இ-ள்) எதிர்கொண்ட தமாககெல்லாமினியமொழிபலமொழிநது = எதிர்வந்த சுற்றத்தவர்க்கெல்லாம் இனியவாரத்தைபல இசைத்தது, மதிதங்குசுடர்மணிமாளிகையினகண்வந்தனைநது = சுதிரனறவழும் காந்திபெற்ற தமது இரத்தினமாளிகையிலே வந்தடைநது, பதிகொண்ட சுற்றத்தார்க்கெல்லாம் = நகரிலுள்ள நம்மவர்களுக்கெல்லாம், பைநதுகினியமதிசந்தநதளிப்பதனுக்கு = செவவியவஸ்திரமும் திரவியமும் விசேஷமாகக்கொடுப்பதற்கு அழைமினகளென்றுரைத்தது = அவரை அழையும்களென்று கூறி, ஏ-று (எ)

எல்லாருமபுகுந்ததற்பினிருந்தியமளிப்பார்போ  
எல்லார்தம்பேரோனமுனகடைக்காககநாதனறன  
வல்லாணைமறுத்தமுதுபடியித்தமறக்கிளையைக்  
கொல்லாதேவிடுவேனோவெனக்கனன்றுகொலைபுரிவார்.

(இ-ள்.) எல்லா எல்லாருமபுகுந்ததற்பின = சிவபத்தியிறசிறந்த அந்நாயனா அனைவரும் புகுந்தபின்பு, இருந்தியமளிப்பார்போல = அவர்க்கு மிகுதிரவியங்கொடுப்பவர்போல, தனபேரோன முனகடைக்காக = கோட்புலியெனலும் தம்பெயரைக்கொண்ட காவலரான் முந்தியவாயிலைக்காக, நாதனறனவல்லாணைமறுத்தது = சிவபெருமானைச்சுட்டியிட்ட வலிய திருவாணையைக்கடநது, அமுதுபடியித்தமறக்கிளையை = அமுதுபடியைச் செலவிட்ட இக்கொடிய சுற்றத்தவரை, கொல்லாதேவிடுவேனோ வெனக்கனன்று கொலைபுரிவார் = கொல்லாமலவிடுவேனோவென்று சிறிக் கொலைசெய்வாராயினார். ஏ-று.

இந்நாயனா பெயரே கடைகாப்பாளனுக்கும பெயராகவின் “தம்பேரோன்” என்றா. ஏ-அசை. இ-எதிர்மறை. (அ)

தந்தையார்தாயார்மற்றுடன் பிறந்தாரதாரங்கள்  
பந்தமார்சுற்றத்தார்பதியடியார்மதியணியு  
மெந்தையார்திருப்படிமற்றுண்ணவீசைந்தார்க்கையுரு  
சந்தவார்கொடுதுணித்தார்தியவினைப்பவந்துணிப்பார்.

(இ-ள்.) தியவினைப்பவந்துணிப்பார் = வினையாரணமாகவரும் கொடியபிறவியை ஒழிப்பாராகிய அந்நாயனா; தந்தையார்தாயாராடன்பிறந்தாரதாரங்கள் = பிதாமாதாக்களும் சகோதரர்களும் மனைவிமார்களும்; பந்தமார்சுற்றத்தார பதியடியார் = உரிமைபெற்ற சுற்றத்தவர்களும் அந்நகரிலுள்ள ஏவலர்களும், மதியணியுமெந்தையார்திருப்படி = சுந்திரனைத்தரிக்கும் சம்பவின் திருவழுதுகுகரிய செல்லை,

உண்ணவிகைந்தார்களையும் = அருந்த உடனப்பட்டவர்களுமாகிய அனைவரையும்;  
சிந்தவாள்கொடு துணித்தா = சிந்தவிலிழும்படி வாள்கொண்டு சேதித்தா. எ -று.

இசைந்தார்களையும் என்னும் உம்மை இறத்ததழீஇநின்றது. இழிவுநிறப்பு  
மாம். நல்வினையும் பிறவிக்கு ஏதுவாகவின் தீயவெனப்பது பிறவிக்கு விசேடணமாக்க  
ப்பட்டது. தேவப்பிறப்பு முதலிய எவற்றினும் தீமையே விளைதவின் தீயபவமென்  
றாரென. (க)

பின்னங்குப்பிழைத்ததொருபின்னையைத்தம்பெயரோனவ்  
வனனந்துய்த்திலதுகுடிக்கொருபுதல்வனருளுமென  
விநெல்லுண்டாண்முலைப்பாறுண்டதெனவெடுத்தெறிநது  
மினனல்லவடிவாளாவிருதுணியாய்விழவேற்றார்.

(இ-ள) பின்னங்குப்பிழைத்ததொரு பின்னையை = பின்பு அங்கே எஞ்சியிருக்  
ததொரு குழந்தையை, தம்பெயரோன் = கோட்புலியெனலுங் காவலான்; அவ்  
வனனந்துய்த்திலது = இது அவ்வமுதையுணவிலை; குடிக்கொருபுதல்வன் =  
அனறியும் அக்குடிசு ஒருபுதலிரன், அருளுமென = ஆசலின் கொலாது அளிக்க  
வென வேண்ட, இந்நெல்லுண்டாண் முலைப்பால் = இந்நெல்லையுண்டவளது முலை  
ப்பாலை, உண்டதென = இதுவும் உண்டதென்று மறுத்தது, எடுத்தெறிநது = தூக்கி  
வீசி, மினனல்லவடிவாளால் = மின்போலமிளிரும் நல்லவடித்தவாளினால், இருது  
ணியாய் விழவேற்றா = இருதுண்டாய் விழும்படி அவ்வாளில் ஏற்றா. எ-று.

வாளிற்குநன்மை - ஏற்றபோதே எவற்றையும் இருதுணியாக்கல். (க௦)

அநநிலையேசிவபெருமானன்பெரிதாவெளியேநினை  
யுள் னுடையகைவாளா லுறுபாசமுறுத்தகிளை  
பொன னுலகினமே லுலகம்புககணையபுகழோய்நீ  
யிரநிலைநம்முடனணைகெனறே வியெழுந்தருளினார்.

(இ-ள.) அநநிலையே சிவபெருமா னன்பெரிதா வெளியேநின்று = அப்பொழு  
தேசிவபெருமான் அநநாயனாகக்கெதிரி பிசன்னராசி, புகழோய் = கீர்த்தியையு  
டைய கோட்புலியே, உன்னுடைய கைவாளா லுறுபாசமுறுத்தகிளை = உன்கைவா  
ளினால் தம்முடைய பாசங்களை யொழித்த சுற்றத்தவர், பொன்னுலகின் மேலுலகம்  
புக்கணைய = தேவலோகத்தினும் மேம்பட்ட சிவலோகத்தையடைய, நீ இந்நிலை நம்  
முடனணைகெனறேவி = நீ இப்பொழுதே நம்முடன் வருகவென்று ஆளுநாபித்து;  
எழுந்தருளினா = அவருடன் வரப் பெருமான் எழுந்தருளினா. எ-று.

பொன னுலகின் மேலுலகம்-பொன்னுலகிறதென உலகம் என்னலும் ஒன்று. (1)

அத்தனையுணையாயாருயிராயமிர்தாகி  
முத்தனமுதல்வனருளடைநதுகிளைமுத்தமிழ்ந்த  
கொத்தலர்தார்க்கோடபுலியாரடிவணங்கிக்கூட்டத்திற்  
பத்தராய்பணிவார் தம்பரிசினையாம்பகருவாரம்.

(இ-ள்.) அத்தனையுணையாய் = தந்தையாகியும் தாயாகியும், ஆருயிராயமிர்தா  
கி = அரிய உயிராகியும் அமிர்தமாகியும், முத்தன முதல்வன்ருளடைந்து = பற்ற  
றுவியுள்ளும் பரம்பொருளாகிய சிவபெருமான் திருவடிபுகழ்ச்சேர்ந்து; கிளைமுத்த



முந்த = உறவினரை முதலறவொழித்த; கொத்தலாதாக் கோட்புலியார் = கொத்  
தாக அலர்ந்த வெற்றிமாலையைப் புனைந்த கோட்புலிநாயனாருடைய, அடிவணங்கி =  
திரும்பாதங்களைப்பணிந்து, கூட்டத்தில் = திருக்கூட்டத்தவருள்ளே; பத்தராயப்  
பணிவாட்சம்பரிசினையாமபகருவாம் = பத்தராயப்பணிபவர்களுடைய நிலைமையை  
யாம் கூறுவாம். எ-று

ஆனமாக்களை அசாஸ்திரப் பிரபஞ்சத்தின் வழிச்செல்லாததடுத்துச் சாஸ்திரப்  
பிரபஞ்சத்தினவழி செலுத்தலின் பிதாவென்றும், உபதேசமொழிகளை யூட்டி அறி  
வை வளர்த்தலின் அனைமென்றும், உடற்குத்துன்பமணுகாது உயிரகாப்பது  
போல உயிசுக்குத்துன்பமணுகாது காத்தலின் ஆநயிரென்றும், அழிவின்றி நிரதிசய  
வின்பமார்த்த வாழச்செய்தலின் அமிர்தென்றும், தம்பொருட்டின் இவற்றையெல  
லாம் ஆன்மாக்களின் பயனகுறித்தே இயற்றும் முதற்கடவுளாகவின் முதற்குமுதல்  
வென்றும் கூறினார். (கஉ)

மேவரியபெருந்தவமயானமுனபுவிளைத்தனவென்றே  
யாவதுமோர்பொருளல்லாவெனமனத்தாமன்றியே  
நாவலர்காவலாபெருநுகுகியவழிநடந்த  
சேவடிப்போதெப்போதுஞ்சென்னியினுமலர்ந்தனவால்.

(இ-ள்.) பெருநுகி = பெருகிவந்த காவிரிநதி, கிழியவழிநடந்த = (திருவை  
யாற்றிறைவரைத்தேரிசுகுமபடி) இடையே வழிவிடச்சென்ற, நாவலர்காவலா =  
நாவலாபெருமானாகிய நாயனாரின், சேவடிப்போது = திருவடித்தாமரைகள், யாவ  
துமோர்பொருளல்லா = சிறிதும் ஒருபொருளாதறனமையிலலாத, எனமனத்  
தாமன்றி = அடியெனுடைய மனத்தின்கண்ணினுமன்றி, சென்னியினு மெப்போது மல  
ராதன = சிரசினும் எப்பொழுதும் மலர்ந்தன (இவ்வனம் மலாதற்கு), யான முனபு  
விளைத்தன மேவரிய பெருந்தவமென்றே = சிறியேன யாவும் புரிந்தனவாகிய  
அடைதற்கரிய பெரியதவம் யாதோ அறியேன். எ-று

சேவடிப்போது மனத்தம் சிரத்தம் மலாதல் பெருந்தவம் புரியாவழிக் கிட்டா  
வென்பார், “மேவரியபெருந்தவம் யான முனபுவிளைத்தன” என்றும், மலாதற்குரிய  
வம்புரிதற்கு அருகல்லவே எனப்பார், “யாவதுமோர்பொருளல்லாஎன” என்றும்,  
இத்தகையேனபால் ஈரிடத்தம் எப்பொழுதும் மலாதல் அகிலியப்பென்பார்,  
‘என்றே’ என்றும் கூறினார், யாவதுமென்பது சிறிதுமென்னும் பொருட்டு, உமமை  
யான்கு முமையே இழிவுகிற்படியும் எதிர்த்துழியுதம் முற்றும் இறந்ததுதழி  
யுதமாகிய பொருளில் வந்தன ஆல்-அசை. (கங)

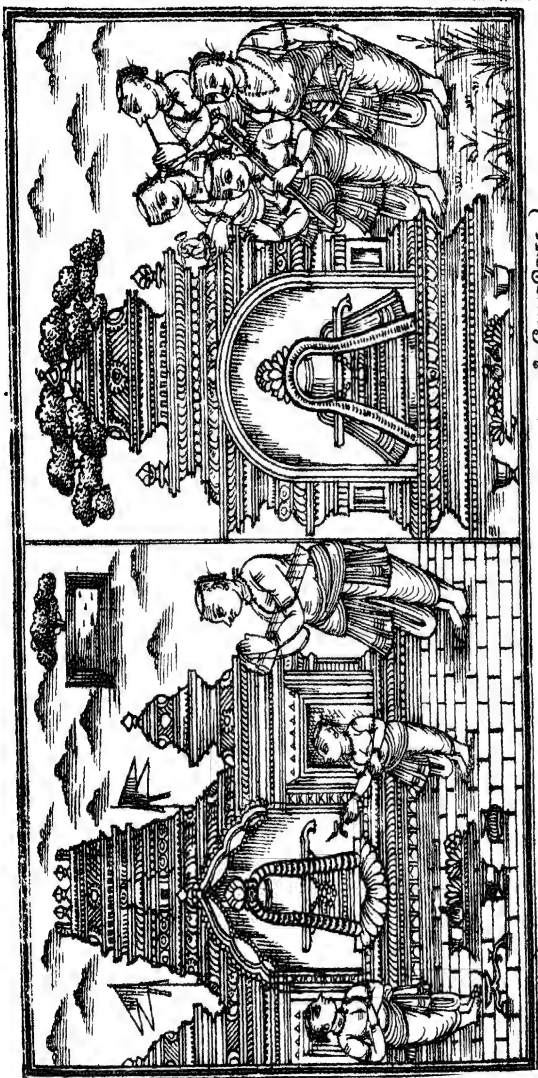
கோட்புலிநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - கூகஉ.

கடல்குழந்தசருக்கம் முற்றிற்று.





(பாசமணியேபாசுவார்.)

(புத்ததாசியப்பணிவார்.)

## முல்முல உணாயும:

உ

சிவமயம்,

திருச்சிற்றம்பலம்.

பத்தராய்ப்பணிவார்சருக்கம்.

பத்தராய்ப்பணிவார் புராணம்.

சருக்கேயன்பானாயாவரையுந்தாங்கண்டாற்  
கூசுமிகக்குதுதுததுக்கொண்டாடிமனமகிழ்வற்  
றுசையினுலாவின் பின்கன்றணைந்தாற்போலணைந்து  
பேசுவனபணிந்தமொழியினியனவேபேசுவார்.

(இ-ள்.) ஈசருக்கே யனபானாயாவரையுந்தாங்கண்டால்=சிவபெருமானுக்கே  
அன்பாயினவர்பலரையுங் காணின, கூசுமிகக்குதுதுதது = கூசுதலுடனே மிகவும்  
பெருவிருப்புற்று; கொண்டாடி மனமகிழ்வற்று = அவ்வனபரைப் புகழ்ந்து அந்நக்  
ளிப்படைத்து, ஆசையினால் = அவர்பாலவைத்தகாதலால்; ஆவின் பின் கன்றணைந்  
தாற்போலணைந்து = பசுவின் பின் கன்றுசெல்லுமாறு போலப் பரிந்து சென்று;  
பேசுவன = அவர்பாற் கூறுவனவாகிய மொழிகளை, பணிந்தமொழியினியனவே பே  
சுவார்=வணக்கமாகவும் இனியனவாகவும் வாய்ந்தமொழிகளாகவே கூறுவார். எ-று.

ஏதாரம் இரண்டும் பிரிநிலை. கூசுதலாவது அடியவாபெருமையும் தம்முடைச்சி  
றுமையும் நோக்கி, அவர்பாற் குழந்தொழுகுதலிற் நவநவருங்கொல்லோ வென  
அஞ்சுதல். (ச)

தாவரியவன்பினுற்சம்புவினையெவ்விடத்தும  
யாவாகளுமர்ச்சிக்கும்படி கண்டாலினி துவந்து  
பாவனையானோக்கினுற்பலர்காணப்பயன்பெறுவார  
மேவரியவன்பினுன்மேலவாக்குமேலானார்.

(இ-ள்) தாவரியவன்பினால் = குன்றுதலில்லாத பததியினாலே; சம்புவினையெ  
வ்விடத்தும் யாவர்களு மர்ச்சிக்கும்படிகண்டால் = சிவபெருமானை எவ்விடங்களி  
ளும் எவரும் பூசிக்கும் நிலைமையை நோக்கினால், இனிதுவந்தது = இன்பத்தோடுமிகி  
ழ்ந்தது; பாவனையானோக்கினால் = அவையடியவாகளைச் சிவபெருமானெனப் பாரித்த  
லாலுந் தரிசித்தலாலும்; பலர்காண = யாவரும் கண்கூடாகக் காணும்படி; பயன்  
பெறுவார் = வேண்டியுசித்திகளைப் பெறுவார்; மேவரிய வன்பினால் = அடைதற்  
கரிய அன்பினாலே, மேலவர்க்கு மேலானார் = மேன்மையையுடையவர்க்கும் மேன்  
மையையுடையவராவினார். எ-று.

உம்மைகளுள்முந்தியவிரண்டும் முற்றும் பிரிதியது உயர்வுசிறப்புமாம். நோக்கு  
முதனிலத்தொழிற்பெயர். அடியவர்ப்பரிபாட்டால் இஷ்டசித்திகளையடைதல் ஒரு  
தலையென்பார், “பலர்காணப் பயன்பெறுவார்” என்றும், மேவுதற்கரிய அன்புடைப  
யதே யாவது மிக்கா ரென்பார், “மேலவர்க்கு மேலானார்.” என்றும், கூற்றினார். (உ)

அங்கண்ணையடியாரையாராதகாதலினம்  
பொங்கிவருமுவகையுடன்ருமவிரும்பிப்பூசிப்பார்  
பங்கயமாமலாமேலானபாம்பணையானென்றிவாக  
டங்களுக்குஞ்சாரவரியசரணசாருந்தவமுடையார்.

(இ-ள்.) அங்கண்ணையடியாரை = சிவபெருமானையும் சிவனடியவர்களையும்; ஆராதகாதலினம் பொங்கிவரு முவகையுடன் = அனவுகடந்த பததியினால் ஓங்கிவள ராநின்ற உவகையோடு; தாம்விரும்பிப்பூசிப்பார் = தாம் காதலித்த அர்ச்சிப்பார், பங்கயமாமலாமேலான் = தாமரையாசனத்தராகிய பிரமதேவரும்; பாம்பணையா னென்றிவாகடங்களுக்கும் = அரவசயனத்தராகிய விஷ்ணுமூர்த்தியுமாகிய இவர்க ளுக்கும், சார்வரிய சரண்சாருந் தவமுடையார் = அடைதற்கரிய திருவடிகளைய டையும் அருந்தவமுடையவர் என்று.

உம்மை - உயாவசிறப்பு அவ்விருவாக்கும் அடைதற்கரியவேனும் அனபர்க்கு எளிய வென்பார், “சார்வரிய சரண்சாருந் தவமுடையார்” என்றார் (ந)

யாதானுமில்வடம்பாற்செய்வினைகளேறுயாததார்  
பாதாரவிந்தத்தினபாலாகவெனுமபரிவார்  
காதார்வெண்குழையவாக்காமபணிசெய்வார்களுக்குழியிற  
போதார்களவாபுகழ்க்குபுவனமெலாமபோதாவால்

(இ-ள்.) இவவுடம்பாற்செய்வினைகளையாதானும் = இச்சரீரத்தினு லியற்றும் தொழில்கள் எவையாயினும், ஏறுயாததார் = இடபத்தைக் கொடியாகவேந்திய இறைவருடைய, பாதாரவிந்தத்தினபாலாகவெனுமபரிவால் = திருவடித்தாமரைகளினிடத்தே சேருகவெனலும் அன்பினால், காதார்வெண்குழையவார்க்கு = திருக்காதிற்பொருந்திய சங்ககுண்டலத்தையுடைய சிவபிரானுக்கு, ஆமபணிசெய்வார் = இயைந்ததொண்டுகளை இயற்றுவார், கருக்குழியிறபோதார்கள = பிறவியெனனுங் குழியிலேவீழார்; அவாபுகழ்க்குப் புவனமெலாமபோதா = அவாக்களுடைய புகழ் நிரம்புதற்கு எவ்வுலகங்களும்போதா. என்று.

யாதானுமென்பது யாதானுமெனத் திரிந்தது உம்மை முற்றம்மை.செய்யுந் தொழில்களெல்லாம் திருவடித்தொண்டே ஆகவேண்டுமெனனும் பிரார்த்தனையுடையராய்ச் செய்பவரென்பது கருத்து. சங்கக்குழையவார்களின் “வெண்குழையவர்” என்றும், வீழ்ந்தோர்கரையேருமையின் “கருக்குழி” என்றும், புகழ்க்கு அளவின்மையின், “புவனமெலாமபோதா” என்றும் கூறினார். அவாபுகழ்க்குப் புவனமுற்றம் நிறையில ஒவ்வா என்னலும் ஒன்று (ஈ)

சங்கரணைச்சார்ந்தகதைதானகேட்குநதன்மையரா  
யங்கண்ணைமிகவிரும்பியபலறியாவன்பினால்  
கங்கைகந்தியிதழிகாதலிக்குநதிருமுடியாரா  
செங்கமலமலாப்பாதாளுசேர்வதனுக்குரியார்கள்.

(இ-ள்.) கங்கைநதியிதழிகாதலிக்குநதிருமுடியார் = கங்காநதியையும் சந்திரனையும் கொன்றைமாலிகையையும் விரும்பிய திருமுடியையுடையவரும்; சங்கரணை = சுகஞ்செய்பவரும், அங்கண்ணைச்சார்ந்தகதை = அருட்கண்ணருமாகிய அப்பெருமானாகுரிய சரித்திரங்களை; தாங்கேட்குநதன்மையராய் = தாங்கேட்டுவத்க்கும் தகுதியுடைய; அயலறியாவன்பினால் மிகவிரும்பி = அன்னியரால் மதித்தற்கரிய

அன்பினால் மிகவுககாதலித்து வழிபட்டி; செங்கமலமலர்ப்பாதம் = அக்கடவுளின் செநதாமரை மலர்போலும் திருவடிகளை; சேர்வதனுக்குரியார்கள் = அனுகூலத்தாரியவர்கள், எ-று. (இ)

ஈசனையேபணிநதுருகியின்பமிகககளிப்பெய்திப்  
பேசினவாய்தழுதழுப்பக்கண் ணீரின் பெருந்தாரை  
மாசிலாநீற்றித்தவநருவிதரமயிராசிலிபபக்  
கூசியேயுடல்கம்பித்திடுவார்மெய்க்குணமிக்கார்.

(இ-ள்) ஈசனையேபணிநதுருகி = சிவபெருமானையே வணங்கியிருக்கி; இன்ப மிக்ககளிப்பெய்தி = இன்பம் ஓங்கக் களிப்புற, பேசினவாய்தழுதழுப்ப = துதி த்தவாய்தமொழித்ததையடைய; கண்ணீரின் பெருந்தாரை = கண்ணீர்ப்பெருகிய நீர்ப்பெருக்கு, மாசிலாநீற்றித்தவநருவிதர = ஆசகனற விழுதியையழித்து அருவி போலொழுக, மயிராசிலிபபக கூசியேயுடல்கம்பித்திடுவார் = உரோமஞ்சிலாக்க நாணுதலுடையராய் உடலம்விதிபபவா, மெய்க்குணமிக்கார் = உண்மையுணத் திலமேம்பட்டவா எ-று.

ஏகாரகன முறையே பிரிநிலையும் அசையுமாம், உருகுதலாவது - சிவபிரான் அருட்குணங்களைச் சித்தித்தலாலுண்டாகும் சித்தநெய்ச்சி சமுதழுததல் - குன்று தல், ஈனடுகடையவை அனபின்பெருக்கால நீக்டும் அறபுத்சசெயலகள், அங்கு - அசை (ஈ)

நின்றாலுமிருந்தாலுங்கிடநதாலுநதாலு  
மென்றாலுநதுயினாலுமவிழித்தாலுமிமைத்தாலு  
மன்றாமலாப்பாதமொருகாலுமறவாம  
குன்றதவுணாவுடையாதொண்டராவகுணமிக்கார்.

(இ-ள்) நின்றாலுமிருந்தாலுங் கிடநதாலுநதாலு = கிற்பினும் இருப்பி னும் கிடப்பினும் நடப்பினும்; மென்றாலுநதுயினாலுமவிழித்தாலுமிமைத்தாலு = உண்ணினும் உறங்கினும் விழிப்பினும் இமைப்பினும், மன்றாமலாப்பாதம் = சிற்ச பையிலேகழக்கும் செந்தாமரையையொக்கும் திருவடிகளை, ஒருகாலுமறவாமை குன்றதவுணாவுடையா = ஒருகாலத்திலும் மறவாதிருத்தல் அகலாத உணர்ச்சி யையுடையவா, தொண்டராவகுணமிக்கார் = திருத்தொண்டையுடையாராகுணத் திலே கிறந்தவர், எ-று.

ஒருகாலும் மறவாமை குன்றமையாவது - எப்பொழுதுஞ் சித்தித்திருந்தல் அகலாமை. (எ)

சங்கரனுக்காளானதவங்காட்டித்தாமகனா  
பங்கமறப்பயனறுப்பாராபடிவிளக்கும்பெருமையின  
ரங்கண்ணைத்திருவாரூராளவாயுடவணங்கிப்  
பொங்கியெழுஞ்சித்தமுடன்பத்தராய்ப்போற்றுவார்.

(இ-ள்) சங்கரனுக்காளானதவங்காட்டி = சுகஞ்செய்வாராகிய பிரானாகு அடி மையாகிய தவத்தைத் திருவுருவத்தாலவிளக்கி, அதனாற்பங்கமறப்பயனறுப்பார் = அதனால் உத்தேசித்தபயனைப் பழுதகல அதுபவிப்பவர், படிவிளக்கும்பெருமையி னார் = உலகவிளக்கும் பெருமையையுடையவா, அங்கண்ணைத் திருவாரூராளவா னையுடவணங்கி = அருட்கண்ணரும் திருவாரூராவருமாகிய பெருமானைத்

திருவடிகளில்வணங்கி; பொங்கியெழுந்தித்தழுடன்பத்தராய்ப்போற்றுவார் = ருது  
சுலித்தெழுந்தித்தத்தோடு பத்தராய்ப்பணிவாரெனப்படுவார். எ-று.

தவமுடையவரென்பதை அவர்திருவேடங்காட்டலின், “தவகாட்டி” என்றும், அத்தவத்தால் வேண்டியபேரின்பப்பயனை வேண்டியாங்கேபெறுதலின், “பங்கமற்பயன்துய்ப்பார்” என்றும், அவரொழுக்கக்கண்டவுலகினரும் அவ்வாறெழுதியுய்தலின், “படிவிளக்கும்பெருமையினா” என்றும் கூறினார். படிவிளக்கல்-உலகினரைத் திருத்தொண்டினால் விளக்கமுறப்புகுதல். தாம்-அசு.

பத்தராய்ப்போற்றுவாரா மேற்கூறியவியலியினரேயென்பது.

(அ)

பத்தராய்ப்பணிவார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧000.

உ

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

பரமனையேபாடுவார்புராணம்.

புரமூன்றுஞ்செற்றானை பழுணுகமணிநதானை  
புரனில்வருமொருபொருளையுலகனை ததுமாணனைக்  
கரணங்கள்காணுமற்கண்ணூர்நதுநிறைநதானைப்  
பரமனையேபாடுவார்தம்பெருமைபாடுவாரம்.

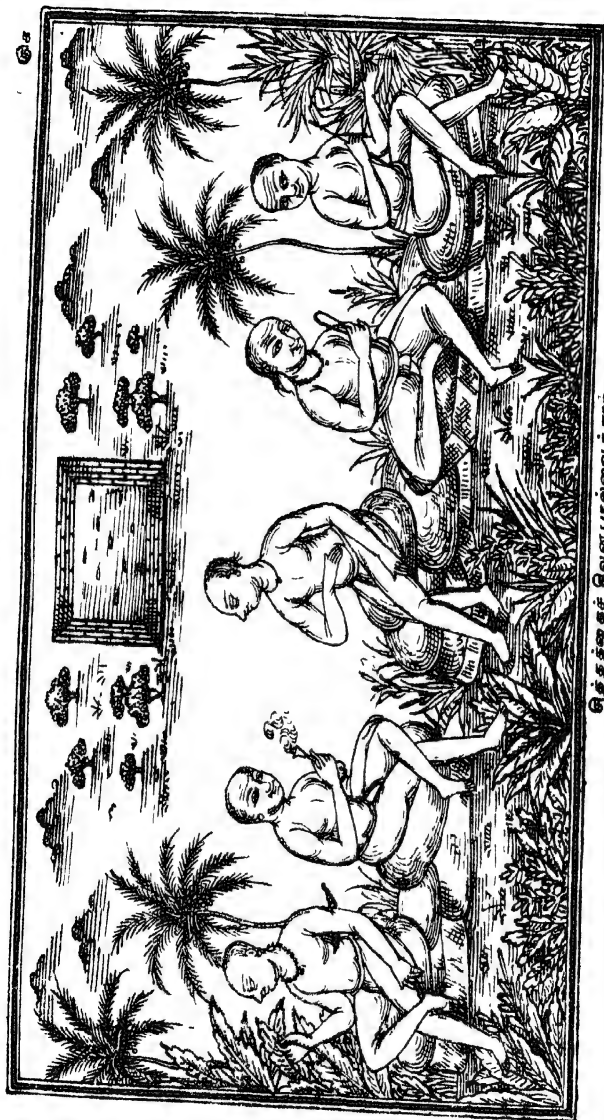
(இ-ள்.) புரமூன்றுஞ்செற்றானை = முப்புரங்களையும் முருக்கியவரும்; பூணுகமணிந்தானை = ஆரவை ஆபரணமாக அணிந்தவரும், உரனில்வரு மொருபொருளை = ஞானமுதிர்ந்தழி நனுகும் ஒப்பற்றபொருளாயுள்ளவரும்; உலகனைத்ததுமாணனை = உலகமுற்றும் தமதுசொருபமாயுள்ளவரும், கரணங்கள்காணுமல = தேவர்முதலியோர்க்கு மனமொழிமெய்யென்னும் முக்கரணங்களுக்கும் தோற்றமின்றி நிகழ்த்தும்; கண்ணூர்நதுநிறைந்தானை = அன்புபிராததனைக்கிரங்கி அவர்கண்களுக்குத் தோற்றமுடையவராய் வியாபித்தவருமாகிய, பரமனையேபாடுவார்தம்பெருமைபாடுவாரம் = பரமனையே அதிப்பவருடையபெருமையைக் கூறுவாரம். எ-று.

உரன்-ஞானம். “உரனென்னுந்தோட்டி” என்றார் தெய்வப்புவலவரும். உரனில்வருமொருபொருளென்பதனை “விறகிற்நீயினன் பாலிற் படுகெய்போன் - மறையநின்றான் மாமணிசு சோதியா - னுறவு கோனட் டினர்வு கயிற்றினா - முறுகவாங்கிக் கடையமுன் னிறகுமே” என்னும் திருநாவுக்கரசராயனார தேவாரத்தானும், அன்பாக்கெனியராய் அல்லார்க்கு அரியராதலை “கணவினா தேவாக் கரியாய்போற்றி-நனவினா காரேற் கருளினே போற்றி” என்னும் திருவாசகத்தானும் தெனிக. சித்தம் அசித்தமாகிய பிரபஞ்சமனைத்தும் வியாபித்தவரென்பார் “உலகனைத்தமரஞ்சு” என்றார். ஏகாம்-பிரிவின.

(ச)







இந்த நாடுக் கிவன பாலவைத்தாள்

தென்மமிழமவடகலையுந்தேசிகமும்பேசுவன  
மன்றினிடைநடம்புரியும்வள்ளையேபொருளாக  
வொன்றியமெய்யுணர்வோடுமுள்ளருகிப்பாடுவார்  
பன்றியுடன்புட்காணப்பரமனையேபாடுவார்.

(இ-ள்.) தென்மமிழமவடகலையுந்தேசிகமும் = தென்மொழியாகிய தமிழும்  
வடமொழியாகிய ஆரியமும் ஏனைதேசபாஷைகளும், மன்றினிடைநடம்புரியும்  
வள்ளையேபொருளாகப்பேசுவன = சிற்சபையிலே திருநிருத்தம்புரிந்தருளும் சிவ  
பெருமானையே பரம்பொருளெனப் பகாசினனவாகவின்; ஒன்றியமெய்யுணர்வோ  
டும் = (அப்பெருமானை அநுதல்களினுணர்ச்சியால்) ஒற்றுமைப்பட்டதத்துவஞானத்  
தோடும்; உள்ளருகிப்பாடுவார் = சித்தமுருகித்துதிப்பவரே; பன்றியுடன்புட்காணு  
வராகத்தினாலும் அன்னததினாலும் காணப்படாத; பரமனையேபாடுவார் = பரமனையே  
பாடுவாரெனப் பெயாபெறுவார். எ-று.

தென்மமிழமுதலியவை திருமாலாதிதேவர்களையும் பரம்பொருளாகக் கூறியது  
சொல்லனவாகிய துதிபரமன்ரிப் பொருளளவனறெனபார, “நடம்புரியும்வள்ள  
ையேபொருளாக” என்றும்; பலவுணர்வும ஒற்றுமைப்பட்டவுணர்வே மெய்யுணர்  
வென்பார், “ஒன்றியமெய்யுணர்வு” என்றும், அவ்வுணர்வுபெற்றினும் அன்பார் சித்த  
நெகிழ்த்த பாடாவழிச் சிறிதுமபயனில்லையெனபார், “உள்ளருகிப்பாடுவார்” என்  
றும், திருமாலும் பிரமதேவரும் பன்றியும் அன்னமுமாயுருமாறிக் காணுதற்கரிய  
சிவபெருமானுருவரே சுத்திரரும் அவலிருவரும் பரததிரருமாகவின் அவர்பத  
லியைநாடி அவரைப்பாடாது அப்பெருமானையேபாடுவாரெனபார், “பன்றியுடன்  
புட்காணப்பரமனையேபாடுவார்” என்றும் கூறினார். தேசிகம்-தேசபாஷைகள்.  
மன்றினிடைநடம்புரியும்வள்ளையே பொருளாகவெனனுத்தொடா பேசுவனவென்  
பதனோடும் பாடுவாரெனபதனோடும் சென்றியைதவின் தாப்பிசை. தாம்பிசை தாப்  
பிசையெனவலித்தது. ஊசலபோல இடைநின்ற இருமருங்குஞ்செல்லுஞ்சொல்  
என்பதுபொருள். தாம்பு-ஊசல். இசை-சொல், ஏகாரம்-பிரிநிலை. (உ)

பரமனையேபாடுவார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௪௦௦௨.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சித்தத்தைச்சிவன்பாலேவைத்தார்புராணம்.

காரணபங்கயமைந்தினகடவுளர்தம்பதங்கடந்து  
பூரணமெய்ப்பரஞ்சோதிபொலிந்திலங்குநாதர்த்தத்  
தாரணையாற்சிவத்தடைந்தசித்தத்தார்தனிமன்று  
ளாரணகாரணக்கூத்தரடித்தொண்டின்வழியடைந்தார்.

(இ-ள்.) காரணபங்கயமைந்தின் கடவுளாதம்பதங்கடந்து = பிரமதேவமுத  
லிய காரணக்கடவுளர்க்குரிய ஐவகைக்கமலங்களோடமரும் இதயமுதலிய தானங்  
களைவிட்டகன்று (அப்பர்தல்); பூரணமெய்ப்பரஞ்சோதி பொலிந்திலங்கு நாதர்த்தத்  
தாரணையால் = விவாகமாய் சுத்தாய் சுயஞ்சோதியாயுள்ள சிவம் ஒளிவிட்டு விள  
ங்கும் நாதர்த்தமுதலினால் (சித்தத்தை) சித்தத்தலை; சிவத்தடைந்த சித்தத்தை

அந்தச்சிவத்தையெய்திச் சித்தத்தைச் சிவன்பாலவைத்தவர் என்பப்பேயுமே; தனி மன்று னாரணகாரணக்கூத்தர் = இணையற்ற சிற்சபையிலே இயற்றியருளும் லேத வரண நடனராகிய விமலருடைய, அடித்தொண்டின்வழியடைந்தார் = திருவடித் தொண்டின் முறைமையைச் சேர்ந்தவரென்னத்தக்கவர். - என்று.

அன்றி, சரியைகிரியைகளின் முகிர்த்தோரே சிவயோகநெறிப்பட்டேச் சிவத்தை யெய்துதற்கு உரியராகவின நாதாந்ததாரணையார் சிவத்தடைந்தோரெல்லவரும் பூர்வம் அடித்தொண்டின்வழி அடைந்தவரே என்னலும் ஒன்று.

இதில் காரணக்கடவுளரமாவது பங்கயமைத்தின்பதமென்று ஆதாரகமஸமா கக்கூறவே பரஞ்சோதியமாவது ஆயிரத்தோட்டு அமலசிராதாரகமலமெனவும், பர சிவத்தைப் பூரணமெய்ப்பரஞ்சோதியெனவே பஞ்சசிந்திய காரணகர்த்தாராகிய ஐயரும் அச்சிவத்தின் அம்சததிலே தத்தம் தருதிகெயைந்த ஏற்றத்தாழ்வுடையுரே னவும், நாதாந்ததாரணையார் சிவத்தடைந்தவெனவே பூததாரணையார் கடவுளர் தம்பதக்கடந்தெனவும், சிவத்தடைந்தோர் தொண்டின்வழி யடைந்தாரெனவே அடையாதார் தொண்டின்வழி யடைந்தாரல்லரெனவும் கொள்ளக்கிடப்பதுணர்க, பூததாரணையார் கடவுளா பதங்கடந்து சிவத்தடைந்தவராவது - இயம நியமங்களும் ஆசனத்திறங்களும் சித்தித்தபின், பிராணாயாம பிரத்தியாகா றககளிறபயின்று, பின்பு அகத்தே நாதோணமாய்ப் பொன்னிறமாய வகாரவக்ஷா முடையதாய் விளங்கும் பிரதிவியை இதயத்தமைத்த அதனதிதெய்வமாகிய பிரமதேவரைத்தியானித்தும், இருகோணமாய் வெண்ணிறமாய வகாரவக்ஷா முடையதாய் விளங்கும் அப்புனைக் கண்டத்தமைத்த அதனதிதெய்வமாகிய திருமாலேத்தியானித்தும், முக்கோணமாய்ச் செவ்விறமாய் வகாரவக்ஷா முடையதாய்விளங்கும் தேயுவை உண்ணாகிவினிடையே யமைத்து அதனதிதெய்வமாகிய உருத்திரமூர்த்தியைத் தியானித்தும், அறுகோண மாய்க் கருகிறமாய் வகாரவக்ஷா முடையதாய் விளங்கும் வாயுவைப் புருவமத்தியின மைத்த மகேச்சரமூர்த்தியைத் தியானித்தும், வட்டவடிவாய்ப் புனைகிறமாய் அகாரவக்ஷா முடையதாய் விளங்கும் ஆகாயத்தைப் பிரமரநாதத்தினமைத்த அத் னதிதெய்வமாகிய சதாசிவமூர்த்தியைத் தியானித்தும் அம்மூர்த்திகளை ஆவகாங்கு த்தரிசித்து, தியானத்தில அசைவற்றிருந்து முத்திக்கபாட்டிற்க்க நாதாந்தத்தினெ ய்திச் சிவத்தையுணர்ந்து கலந்து தன்னமைத்திருத்தலாம். இதுவே சிவயோகசமா தியெனப்படும். இதன்விரிலைச் சித்தாந்த சாதிரங்களினும் காசிகாண்டம் வாயு சங்கெத் முதலியவற்றினும் உணர்க.

(க)

சித்தத்தைச்சிவன்பாலேவைத்தார்புராணம் முற்றிற்று.

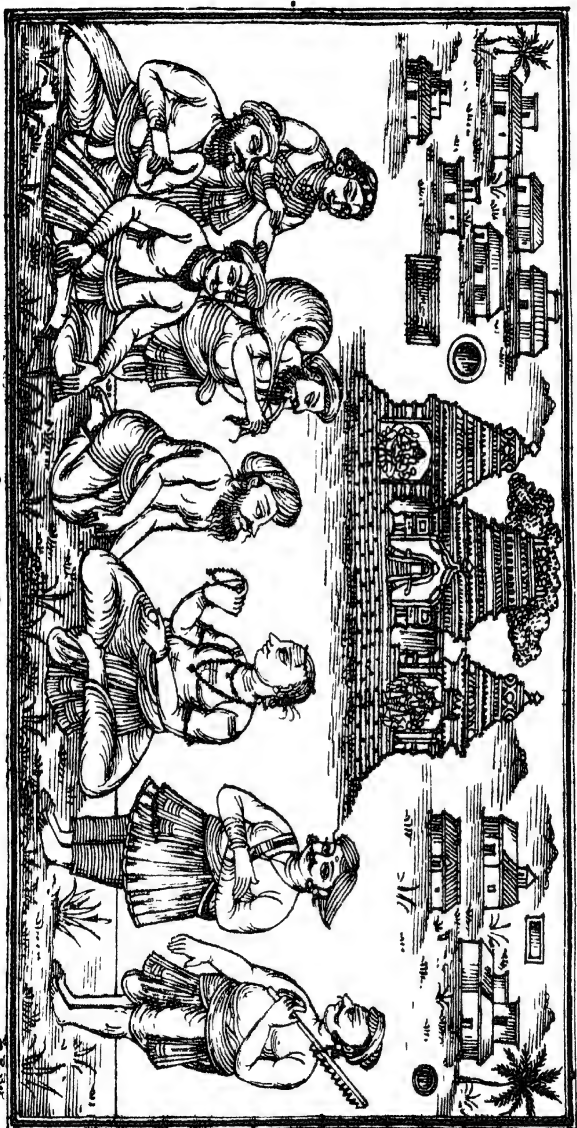
திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧00௧.

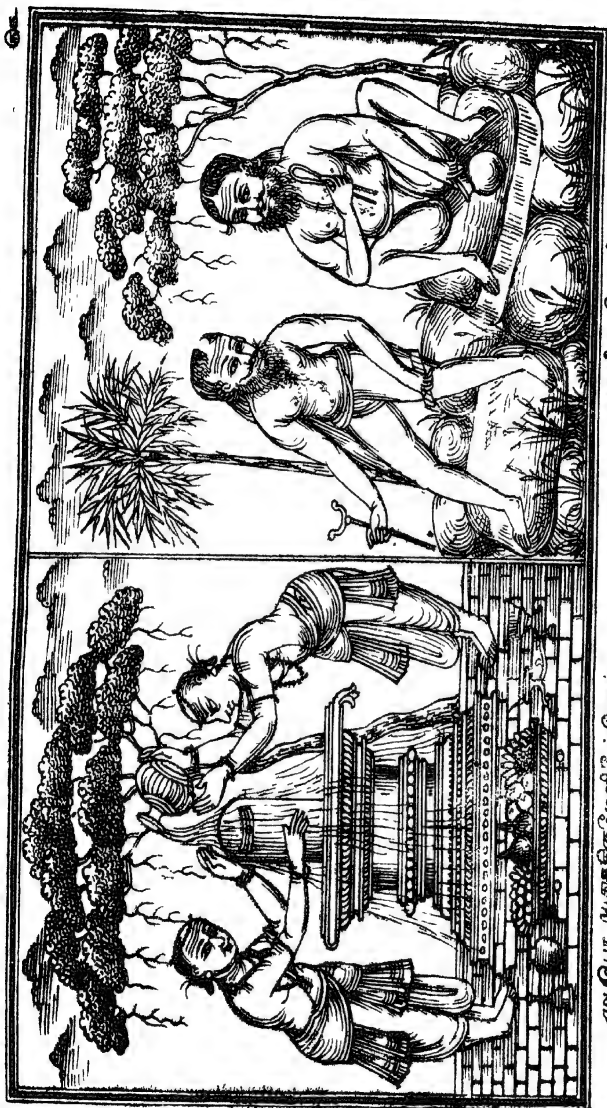
திருச்சிற்றம்பலம்.

திருவாரூர்ப்பிறந்தார்புராணம்.

அருவாசியருவாகியனைத்துமாய்நின்றபிரான்  
மருவாருக்கும் லுமையான்மணவாளன்மகிழ்த்தருளுந்  
திருவாரூர்ப்பிறந்தார்புராணத்தொண்டெறிநுரைக்க  
வொருவாயாரசியேனுவரைக்கலாத்தகையதே.



திருவாரூர்ப்பிழந்தா



முடிபா பூதாதிருமணிபுரவார்,

முடிபுரவார்.

(இ-ள்.) அருவாசியருவாசியனைத் துமாய்கின்ற பிரான் = அருவாசியும் உருவமாவும் யாவும்பினைத் தலைவரும்; மருவாருக்குமுலுமையான்மனைதலைவரும்பினைத் தருளும் = நறுமணதிரம்பிய உத்தமையுடைய உமாபதியுமாவிய எம்பெருமானவிரும்பிய; திருவாருர்ப்பிறந்தார்கழுந்தொண்டைதெரிதரைக்க = திருவாருரிலே அவதரித்தவர்களுடைய திருத்தொண்டைத் தேர்த்துக் கறின; சிறியேனாலொருவாய் ஸுரைக்கலாந்தகைமையதோ = சிறியேனால் ஒருவாயைக்கொண்டு செப்புலாதுத் தன்மையதோ, எ-று.

யாவும் அருவமுமருவமுமன்றிப் பிறிதென்பாரா, “அருவாசியருவாசியனைத் துமாய்கின்ற பிரான்” என்றும், ஆயிரமவாய்களையுடைய ஆதிசேடனாவும் ஆய்ந்த ஸரத்தல ஆகாதென்பார், “ஒருவாயாவ்” என்றும், தெரிந்தமட்டும் உரைத்தற்கும் கிறமையில்லெனென்பாரா, “சிறியேன” என்றும், திருத்தொண்டு அளவின்றிப்பெருகியதென்பார், “உரைக்கலாந்தகைமையதோ” என்றும் கூறினாரென்க. (௪)

திருக்கயிலீற்றிருநதசிவபெருமான் திருக்கணத்தார்  
பெருக்கியசீர்த்திருவாருர்ப்பிறந்தார்களாதலினால்  
திருக்கியவைமபொறியடக்கிமற்றவாதததாள்வணங்கி  
யொருக்கியநெஞ்சுடையவர்க்கேயணித்தாருமுயர்வெறியே.

(இ-ள்.) திருக்கயிலீற்றிருநதசிவபெருமான் திருக்கணத்தாரா = திருக்கணையில்லீற்றிருந்தருளும் சிவபெருமானாகுரிய திருக்கணத்தலைவர்களே; பெருக்கியசீர்த்திருவாருர்ப்பிறந்தார்களாதலினால் = யானமும்பரப்பிய சீர்த்தியையுடைய திருவாருரிலே அவதரித்தார்களாகையால்; திருக்கியவைமபொறியடக்கியவர்த்ததாள்வணங்கி = செருக்கியபஞ்சேத்திரியவகையையும் ஒடுக்கி அவாகளுடைய திருவடிகளைத் தொழுது (அதனால்), ஒருக்கியநெஞ்சுடையவர்க்கேயுயர்வெறியணித்தாரும் = ஒற்றுமைப்படுத்திய சித்தத்தையுடையவர்க்கே பரகதி துண்மையதாகும். எ-று.

ஒருக்கியசித்தம்பெருகாகு உயர்கதிப்பேறின்றாகலின், “ஒருக்கியநெஞ்சுடையவர்க்கேயுயர்வெறியணித்தாரும்.” என்றா. ஏகாரமிரண்டனுள் மூன்றையது திரிநிலை; பின்னையதும் மறறும் அசைகள் திருவாருர்ப்பிறந்தார்களெல்லாம் சிவனைத்தாரெனபதனை நமிகையடிக்கையுடையாராணத்தும் உணர்க (௫)

திருவாருர்ப்பிறந்தார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறமபலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம். ௧௦௦௩.

திருச்சிறமபலம்

முப்போதுத்திருமேனிதீண்டுவார்புராணம்.

ஏப்போதுமீனியபிரானினனருளாலதிகரித்து  
மெய்ப்போதநெறிவகதவிதிமுறைமைவழவாமே  
உப்போதைக்கப்போதுமாய்க்குமன்பினைதகல்  
முப்போதுமுச்சிப்பார்முத்தசைவாகமுணியர்.

## சுருது முப்போதுந்திருமேனிதீண்டுவார்புராணம்

(இ-ள்.) எப்போதுமினிப்பிரானின்னருளாலதிகரித்த எக்காலமும் ஆன்மாத் தனக்கு இனியபெருமானது இனியதிருவருளினால் அபிவிருத்தியடைந்து; மெய்ப் போதநெறிவந்தவிதிமுறைமைவழுவாமே = உண்மையாகிய ஆதமவிதிப்படி அற ட்டிகக்கப்பட்டுவந்த ஒழுக்கமுறைமைதவறாமல், அப்போதைக்கப்போது மார்வமிரு மன்பிளராய் = அவ்வககாலத்தினும் ஆசைமிக பததியுடையதாகி, முப்போது மர்ச்சிப்பாழுதற்சைவராமுனிவர் = முக்காலமும் முதல்வாதிருமேனிதீண்டி அரு ச்சித்தம்சூரியவா ஆக்சைவராகியமுனிவர். எ-று.

உம்மைமூன்றும் முற்றும்மைகள். விதி-விதிக்கப்படுவது. மலத்திற் பிணிப்புண் டெட்டகமும் ஆன்மாத் தனையெடுத்துத் தனுகரணபுவனபோகங்களைத்தந்து அறிவுக்கறி வாயிற் றுவேத்சிவாகமப்பொருள்களை விளக்கி அவவழியிற்றுவி இருவினையொப் பாக்கி மலப்பரிபாகமவருவித்தது திருவடிப்பேறளிப்பான் இங்ஙனம் அநாதிடொட ன்கி உபகரித்துநிற்கும் அருடபெருந்தகையராகவின், “எப்போது மினியபிரான்.” என்றும், இம்முனிவா பிரதமமகாசுருட்டியிலே அநாத்சைவராகிய சதாசிவமூர்த்தி யின் சத்தியோசாதம வாமதேவம் அகோரம் தற்புருடம் ஈசானமென்னும் ஐந்து திருமுகங்களினின்றும் முறையேயுதித்து அம்மூர்த்தியால் உபதேசம்பெற்ற கௌசி கர் காசிப் பாரத்துவாசா கௌதமா அகத்தியரென்றும் பஞ்சரிஷிகோத்திரத்திலே சிவபெருமானிறிருவருளாரசனித்தது விராத்திதவராகவின், “இன்னருளாலதிகரி த்து” என்றும், சத்தியப்பொருட்டெளிவனைத்துகிரட்டிச் சத்திரிபாதாகருணாத் தியது ஆகமமாகவின், அவறறை, “மெய்ப்போதநெறி” என்றும், அவற்றில் விதிக் கப்படுவனவற்றை யநதிரம் பாவனை கிரியையென்னும் மூன்றினும் வருவாதியற்ற வேண்மிகாகவின், “விதிமுறைமைவழுவாமே” என்றும், ஆவமும் அன்புமின் றியவழிபாடு அபலமாமாகவின், “ஆவமிருமன்பினராய்” என்றும், முக்கியமாக வழிபடற்குரியவை கால உச்சி மாலையென்னும் முக்காலங்களுமேயாகவின், “முப் போதமருச்சிப்பா” என்றும், இவா, ஆதியிலே சிவதீக்ஷையையப்பெற்றமரபின ராகவின், “முதற்சைவராமுனிவர்.” என்றும், கூறினா. எப்போதுமினியபிரானு தலை, “என்னி லாரு மெனக்கினி யாரிலை-யெனனி லும்மினி யானொரு வன்னுள- னென்னு ளேயுயிர்ப் பாயப்புறம் போந்துபுக-கென்னு ளேநிற்க மின்னம்ப ரீசனே.” என்னும் தேவாரத்தாலும் உணராக.

(ச)

தெரிந்துணரின் முப்போதுஞ்செல்காலநிகழ்காலம்

வருங்காலமானவற்றின்வழிவழியேதிருத்தொணமீன்

வீருமபியவார்ச்சனைகள்சிவவேதியர்க்கேயுரியனவப்

பெருந்தகையாருபபெருமையாமபுகமும்பெற்றியதோ.

(இ-ள்.) தெரிந்துணரின் = ஆராய்ந்துதெளியின்; செல்காலநிகழ்காலம்வருங் காலமானவற்றின்முப்போதும் = இறந்தகாலம் நிகழ்காலம் எதிர்காலமென்னும் முக் காலங்களினும் மூன்றுவேளையும், வழிவழியேதிருத்தொண்டின்விரும்பியவார்ச்சனை கள் = பரம்பரையாகவே திருத்தொண்டாகவிரும்பிய சிவாச்சனைகள்; சிவவேதி யாகவேயுரியன = சிவப்பிராமணாகளாகிய ஆதிசைவாகட்கே உரியன ஆயின்; அப் பெருந்தகையாருபபெருமையாமபுகமும் பெற்றியதோ = அப்படிப்பட்டபெருஞ் சிறப்பினையுடைய அவாகம்மரபின்பெருமை யாம்புகழ்ந்துகூறும் அளவினதோ கூறுதற்கரியது. எ-று

உம்மை முற்றும்மை ஏகாரமிரண்டனுள்முன்னையது தேற்றம், பின்னையது பிரி நிலை. ஓகாரம் வினாவின்மீது எதிர்மறை, சிவார்ச்சனை இவர்க்குப் பரம்பராத்

தொண்டாகவாய்த்ததனறி இடையில வந்ததன்றாகவின் “வழிவழியே திருத்தொண் டின்விரும்பியவர்க்கு” என்றும், அது நித்தியம் நித்தியாங்கம் நைமித்திகம் நைமித்திகமாகக் காரியம் காரியமாகம் என அறுவகைப்படுத்தின அர்ச்சனை யென னது, “அர்ச்சனைகள்” என்றும், பிராமணர் சிவநிகையுடையாய் மகாசைவரெ னப்பெயர்பெற்றும், ஆன்மாதத்துகைகளைப் பராதத்துகைக் குரியரல்லராக வின், “சிவவேதியாகையுரின” என்றும், அதற்கைய அவரமரப்பின்பெருமை அள விடற்கரியதாகவின், “யாமபுகழுட்பெற்றியே” என்றும் கூறினாரெனக், அர்ச் சனை சிவவேதியாகே உரியதாகலை “போகொண்ட பாரப்பான் பிரானனை யாசசித்தார - போகொண்ட வேந்தாககுப் பெல்லா வியாதியம் - பாரகொண்ட நாட்டுக்குப் பருசு முமாமெனறே - சோகொண்டாதி தெரிநனாத தானே.” என் னும் திருமந்திரத்தாலும், “சிவனமுதற் பிச்செனித்த விப்பிர சைவ - சிவரே யருச்சனைக்கென ரென.” அயனமுக்கண் பிறுநறிய வந்தணராச் சித்தப் - பய னடைதற் கிட்டலிங்கம் பாருகு. “பாகுக்கலை தீண்டப் பராதத் திவா தீண்டப் பிறுவுருகுக் காமென்று தேறு” என்னும் சைவசமயநெறியானும் உணரக் (உ)

வேறு.

நாரணத்தொன்முகமருமறியவொண்ணா தாதனையெம்பெருமானை னான, வாரணத்தினுட்பொருள்களனை ததுமாகு மண்ணையெண்ணியகா லமுனறுமன்பின், காரணத்தாலருச்சி பருமலையோதங்கு கமலமலர்க்க மூலவணங்குகுகித்தென்கைப், காரணத்தான முழுநிறுபூசிவாழும் புனிதர் செயலறிதவாபுகலவிறுநேன்.

(இ-அ.) நாரணத்தொன்முகமருமறியவொண்ணாதனை = அசுத்தமாததித் தும் பிரமதேவருக்கும் அறித்தகரியதல்லரும், எம்பெருமானை = எமதுஇறைவரும், ஞானமானவாரணத்தினுட்பொருள்களனை = துமாகுபண்ணலை = ஞானரூபமாகிய வேதத்தின் உட்பொருளாய்வுமாய்வினங்கும் நாரருமாகிய சிவபெருமானை, எண் ணியகாலமுனறும = வித்தித்தமுககாலங்களிலும் அன்புக்காரணத்தாலாச்சிக்குமறை யோதங்கு = அன்பிவதுவாறுபூசுகும் ஆச்சைவர்களுடைய, கமலமலர்க்கம் மூ லவணங்கி = தாமரைமலர்போலும் திருவழக்கோ உணங்கிக்கொண்டு, கசித்திசிறைப் பூரணத்தானமுழுநிறுபூசிவாழும் = உருக்கமுற்றச் சித்தநிறைவோடு திருமேனி முழுமையும் திருநீரவையணித்துவாழும், புனிதர்செயலறிதவாபுகலவிறுநேன் = முனிவரிடப்பைத் தெரிந்தமட்டுமொழியவிறுநேன். எ-அ

வேதம் விதிவிலக்குளையுணராததம் ஞானரூபமாகவின், “ஞானமானவார ணம்” என்றும், வாசகம் சத்திருபுமம் வாச்சியம் சிவரூபமுமாகவின், “உட்பொரு ள்” எனத்தொமாகுமண்ணல” என்றும், அன்பில்வழி உணர்ப்பு அருச்சித்தவியலா வாகவின், “அன்பின் காரணத்தாலருச்சி பருமலையோ” என்றும், திருநீற்றினிய ல்பையுணர்து சித்தநிறைவோடு அணிதல்வின், “சிவதைப்பூரணத்தானமுழுநிறுபூசி வாழும்புனிதர்” என்றும் கூறின திருநீற்றினியலபாவது - நிமலரது ஞானவழி வழிவிறுத்த நித்தியமாய் அணிபவர்க்குவசிகரமாய் அருந்தினோக்கு ஆரமுதாய்ப் பசுமலத்தைநீற்றவின் திருநீற்றெனப்பெயாபூண்டு எவாக்கும் பேரின்பமபயத்தல் முழுமையும்நீறுபூசியமுனிவர் என்றபாவது முழுநிறுபூசியமுனிவர் என்கின்றது.

இப்பாடல சிவ ஏட்டுப்பிரதிகளிலிலை

(சு)

முப்போதுத்திருமேனிதீண்டுவார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறைமபலம்

ஆகத்திருவிருத்தம். ௧௦௦௮.



## முழுநீறுபூசியமுனிவர் புராணம்.

ஆதாரமாய்னைத்துமாகிசின்றவங்கண்ணெம்பெருமானீரணிந்தவேணிக்கு  
காதார்வெண்டிருக்குழையானருளிச்செய்தகற்பமதுகற்பமுபகற்பந்தானு  
மாகாதென்றங்குரைத்தவகற்பநீக்கியாமென்னுமுண்மொழிந்தமூன்றுபேத  
மோகாதிக்குற்றங்களதுக்குநீற்றைமொழிக்குதாமமிருவினைகள் கழிவதாக.

(இ-ள்-) ஆதாரமாய்னைத்துமாகிசின்றவங்கண்ணெம்பெருமானீரணிந்தவேணி = ஆதாரமாகியும் ஆதேயமாகியும் நிலைபெற்ற அருட்கண்ணரும், எம்பெருமானீரணிந்தவேணி = மெது இறைவரும் கங்கையைத்தரித்த சடைமுடியரும், காதார்வெண்டிருக்குழையானருளிச்செய்த = திருக்காதிவணியப்பட்ட வெள்ளிய சங்குண்டலத்தையுடையவருமாகிய சிவபெருமானருளிய திருநீறு, கற்பமதுகற்பமுபகற்பமாம் = கற்பம் அனுகற்பம் உபகற்பம் என மூவகையாகும், ஆகாதென்றரைத்தவகற்பநீக்கி = உரியதன்மென்றீக்கிய அகற்பத்தையொழித்து, ஆமென்னுமுண்மொழிந்தமூன்றுபேதம் = உரியவென முற்கூறிய மூன்றுபேதமாகிய, மோகாதிக்குற்றங்களுக்குநீற்றை = மோகமுதலிய குற்றங்கையொழிக்கும் திருநீற்றை, நமமிருவினைகள் கழிவதாகமொழிக்கும் = நம்முடைய நலவினைவினைமென்னும் இருவினைகளும் கழியும்படி இயம்புதம். ஏ-று.

ஆதேயம் ஆதாரத்தாற்றுகப்படுவது. எவையும் அகடவுள் சொரும் என்ற படி. அனைத்துமென்னும் உமமை முற்றுமமை. அருளிச்செய்தவென்பது அஃறிணைப் பன்மைவினைப்பெயர். தான் - அங்கு அசைகள். மூன்றுபேத நீற்றையென இயையும். மோகாதி - காமாதிமுக்குற்றங்கள். (க)

அம்பலத்தேயுலகுய்யவாமெண்ண லுவந்தாமெஞ்சினை யுமளித்தவாக்க, ளிமபர்மிசையாமமயாயிருந்தபோதிலீன்றணியகோமயமந்திரத்தினாலேற், றுமபர்தொழுவெழுஞ்சிவமந்திரவோமத்தா லுற்பவித்த சிவாங்கிதனி லுணர்வுக்கெட்டா, வெம்பெருமான கழனினைத்தங்கிட்டனாநீறிதுகற்பமென்றெடுத்திக்கேத்தலாகும்.

(இ-ள்-) இம்பாமிசையுலகுய்யவம்பலத்தேயாமெண்ணல் = இவவுலகத்திலே ஆன்மாக்களுய்யத் திருச்சிற்றம்பலத்திலே திருநடனம்புரியும் சிவபெருமான, உவந்தாமெஞ்சினையுமளித்தவாக்கள் = திருவுளமகிழ்ந்து அபிஷேகங்கொள்ளும் பஞ்சகௌவியங்களையும் தரும்பசுக்கள், அராமமாயிருந்தபோதில் = நோயிலலாததாயிருந்தகாலத்திலே, ஈன்றணிமகோமயமந்திரத்தினாலேற்று = கனநீன்று சமீபிமதகோவின்மயத்தைச் சத்தியோசாதமந்திரத்தினாலேற்று, உம்பாதொழுவெழுஞ்சிவமந்திரவோமத்தாலுற்பவித்த = தேவாவணங்கள் சுவாலித்தெழுநின்ற சிவமந்திரம்ததினாலே உண்டாகிய, சிவாங்கிதனி = சிவாக்கினியிலே, உணர்வுக்கெட்டா வெம்பெருமான் கழனினைத்திட்ட = அறிவுக்கெட்டாத இறைவர் திருவடிகளைச் சிந்தித்து இட்டெடுத்த; துநீறிதுகற்பமென்றெதிரியம்பலாகும் = சத்தமாகிய இவ்விபூதியைச் சற்பமென்றெடுத்துக் கூறலாகும். ஏ-று.

கோமயத்தை இவ்வாதேற்கவென்னுமையின சாந்திகம் வெளட்டிகம் காமத  
மென்னும் மூலகையுங்கொள்க. சாந்திகமாவது-கோமயமிமேபோது பசுவின் பிற்  
றட்டிலே கைவைத்தேற்பது. பௌட்டிகமாவது - பூமியிலவியுமுன் தாமரையிலையீ  
லேற்பது. காமதமாவது - பூமியில்வியுநதபின் எடுப்பது நோயினிற் றன்றணிய  
கோவின்மயமே உரித்தாகலின். “ஏனற்றணியகோமயம்” என்றா. அநாமயம்-நோயி  
னமை. அங்கு இவகு அசைகள். (உ)

ஆரணியத்துலாந்தகோமயத்தை, தகைக்கொண்டழகுநுண்பொடியா  
க்கியாவின்சுத்த, நீரணியித்தத்திரமந்திரத்தினுலே நிசயமுறப்பிடித்தோ  
மநெருப்பிலிட்டுச், சீரணியுமபடிவெந்துகொண்டசெலவத் திருநீரமுறுதக  
ற்புதில்லையென நுள், வாரணியுமுலையுமையாள் காணவாடுமாணிக்கக்கூத்தர்  
மொழிவாய்மையாலே.

(இ-ள்) வாரணியுமுலையுமையாள் காண = கசசணித்த தனக்கோயுடைய உமா  
தேவியா கண்டுதரிசிக்க, தில்லைமன்றுள ஆமே = தில்லைசரிநூம்பலத்திலே திரு  
நடம்புரியும், மாணிக்கக்கூத்தாமொழிவாய்மையால = மாணிக்கம்போலும் நடராஜ  
ப்பெருமானருளிய சிவாகமவிதிப்படி, ஆரணியத்தலாந்தகோமயத்தைக்கைக்கொ  
ண்டு = வளங்கனிலே யுலாந்த கோமயத்தைக கொண்டுவந்து, அழகுநுண்பொடி  
யாகி = சிறுகதுண்ணிய பொடியாகச்செய்து, ஆவின்சுத்தநீரணியித்து = சுத்  
தமாயி கோசலமவிட்டுப் பிசைந்து, அத்திரமந்திரத்தினுலேநிசயமுறப்பிடித்தோம  
நெருப்பிலிட்டு = அத்திரமந்திரத்தினுலே கிரட்சியுறப்பிடித்து ஒமாகினியிலிட்டு;  
சீரணியுமபடிவெந்துகொண்ட = சிறப்பமையுமபடி வெந்தபின்கொண்ட, செலவத்  
திருநீறுஅதூதற்பமாம் = ஐஸ்வரியுடையபோலும் திருநீறு அதூதற்பமாம். எ-று.

நிசயம் - திரட்சி வெந்து-வினையெச்சத் திரிபு மொழி ஆகமத்தை யுணர்த்த  
வின் ஆகுபெயர். விதி-சத்தியமாகலின் வாய்மையென்றா. மொழிந்தவாக்கின்படி  
யெனினும் பொருந்தும். (ங)

அடவிப்படுமங்கியினால்வெந்தநீறுமானிலைகளை றொடக்கவெந்தநீறு, மிட  
வகைகளெளிகொளுவ்வெந்தநீறுமிட்டி கைகளகூட்டவெரிபட்டநீறு, முடன  
னறிவெவவேறையாவிரீர லுரைதிகழுமநிறங்கொண்டுண்டையாக்கி, மட  
மதனிறபொலிந்திருத்திவாங்குகளொல்வெந்த துறந்துபுகற்பமரபினாகும்.

(இ-ள்) அடவிப்படுமங்கியினால்வெந்தநீறும = காடானது தன்னிடத்தண்டா  
கிய அக்கினியினுலே வெந்தநீறும, ஆனிலைகளை றொடக்கவெந்தநீறும = பசுக்களி  
ருக்குட்டிகள் அக்கினிப்பறிகச்சொன்ன வெந்தநீறும, இடவகைகளெளிகொளுவ  
வெந்தநீறும = பல்லுட்டிகள் அக்கினிமுள் வெந்தநீறும; இடவகைகள் கூட்டவெரி  
பட்டநீறும = செங்குதளைகூட்ட அக்கினியிலே உண்டாகியநீறும (ஆகிய இவற்றை);  
உடனன்றிவெவவேறே = ஒருவருக்காகாமல் தனித்தனியே, உரைதிகழுமந்திரங்  
கொண்டாவிரீர லுண்டையாகி = சிவாகமங்களிறகூடும் மந்திரங்களைக்கொண்டு  
கோசலத்தினுலே உண்டாக்கெய்து மடமதனிறபொலிந்திருத்திவாங்கிதன்னால் =  
மடாலயத்திலே விளக்கமுற்றிருந்த சிவாகினியினால், மரபின்வெந்த துபகற்பமா  
கும் = விதிப்படிநிறியது உபகற்பமாகும். எ-று.

படுதல் - மூங்கிலமுதலியவற்றிலுண்டாதல். வேகுதலாலுண்டாகும் நீறுகளை  
வெந்தநீறென்றார். மந்து - அசை. (ப)

இந்தவகையாலமைத்தநீறுகொண்டே யிருந்திருஞ்சுத்திவரத்தெறித்தபின்ன, ரத்தமிலாவரனங்கியாறுமெய்ம்மை யறிவித்தருளுண்மையல்லாப் பூமி, முந்தவெதிரணியாதேயனியும்போதுமுழுவதும்புண்டாஞ்சந்திரனிர்பாதி, நந்தியெரிதீபநிகழ்வட்டமாகநாதரடியாரணவரநன்மையாலே.

(இ-ள்.) இந்தவகையாலமைத்தநீறுகொண்டு = இவ்வாறுவினவித்தெடுக்கப்பட்ட விபூதியைக்கொண்டு, இருதிருமுஞ்சுத்திவரத்தெறித்தபின்னர் = அகத்தும் புறத்தும் அசர்பீடையனுராதபடி நிருதிமூலையிலே ஒருசிறிது தெறித்தபின்பு, அந்தமிலாவரனெதிரா = அழிவில்லாத சிவபெருமான முன்னும், அங்கியெதிரா = அக்கினிமுன்னும், மெய்ம்மையறிவித்தருளுெதிரா = உண்மைப்பொருளை யுணர்ந்திய ஆசிரியமுன்னும், ஆதான்மையல்லாப்பூமிமுந்தவணியாதா = வழிநடக்கும்போதும் அசத்தநிலத்தும் முற்பட அணியாமல், அணியும்போது = விதிப்படியணியுங்கால் முழுவதும்மெய் = சாவாக உத்தானம், புண்டரம் = திரிபுண்டரம், சந்திரனிற பாதி = பிறைவடிவும்; நந்தியெரிதீபம் = சுவாலிதரெரிசினத தீபவடிவாகிய முக்கோணம், நிகழவட்டமாக = விளங்குகின்றவட்டம் ஆகிய இவற்றையெப்போல; நாதரடியாரநன்மையாலணிவா = சிவனடியவா விதிப்படியணிவாரா. எ-று.

ஆதாரமாயென்பதுமுதலிய இவ்வைகைசெய்யுட்களு ள் சில பிரதிகளிலிலை. (இ) சாதியினிற்றலையானதருமசீலா தத்துவத்தினெறியுணர்ந்தோர்தங்கள் கொள்கை, நீதியினிறபிழையாதுநெறியிற்பாரா நத்தநியமத்தானிகழங்கி தன்னிற, பூதியினைப்பதிப்பாரனததகொண்டு புலியதளினுடையானைப்போற்றிநிறை, யாதிவருபு யமலமுமறுத்தவாய்ம்மையருமுனிவாமுழுவதுமெய்யணிவரனறே.

(இ-ள்.) சாதியினிற்றலையானதருமசீலா = சாதிமீலே தலைமைபெற்ற தருமசீலத்தையுடையவரும், தத்துவத்தினெறியணாகசோ = உண்மைநெறியை யுணர்ந்தவரும், தங்கள் கொள்கைநீதியினிறபிழையாதுநெறியிற்பாரா = தங்களுடையநியமவொழுக்கத்திலே தவறாது அந்நெறியிலே நிற்பவருமாகி ஆதிவருமும்மலமுமறுத்தவாய்ம்மையருமுனிவா = தொனதுதொட்டுட்கும் முடமலங்கனையும் சேதித்த சத்தியமுடைய அரியமுனிவா, நியமத்தானிகழங்கித்தனனிறபூதியினை = நியமத்தோடு வளாகப்படுமி நத்தியாக்கினியிலெடுத்த விபூதியை, புதியபாசனததகொண்டு = புதியபாதத்திறதில் வைத்துக்கொண்டு, புலியதளினுடையானைப்போற்றி = புலித்தோலை ஆடையாகப்போனத பரமரை வணங்கி, நீறறையெழுமுழுவதும்மணிவா = அவ்விபூதியைத் திருமேனிமுழுவதும்பூசுவா ஆசலின, இவரே முழுநீறுபூசிய முனிவரென்படுவாரா. எ-று.

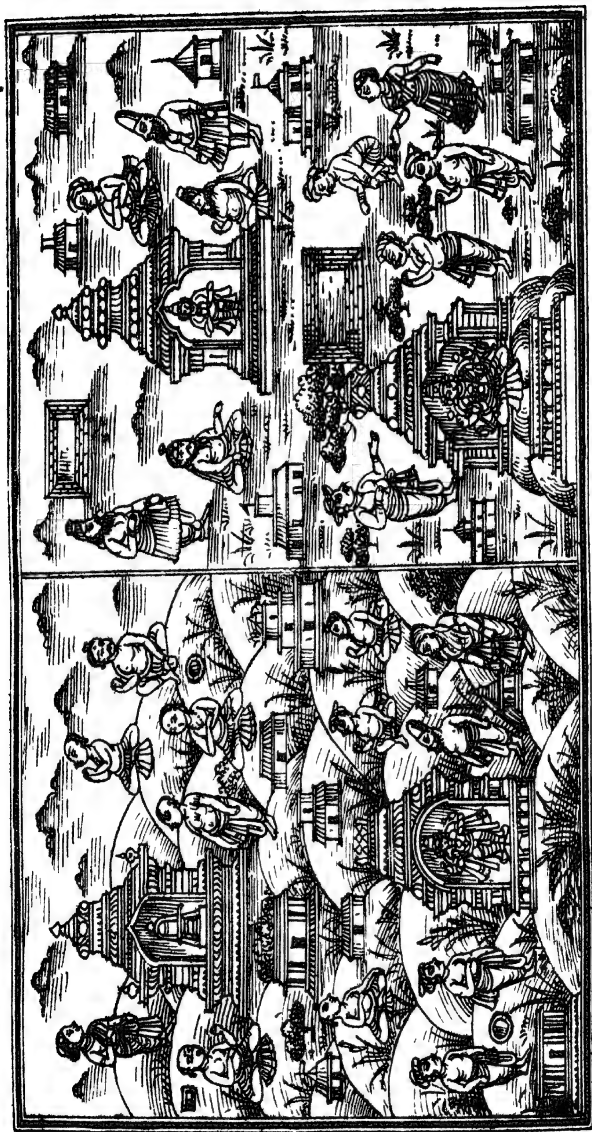
இறுதியிலவருவித்தது இசையெச்சம். தருமசீலம்-அவரவாக்குரிய வருணவொழுக்கம். கொள்கை - மேற்கொண்ட ஆச்சிரமவொழுக்கம். பாசனமெனக்கூறியும் விபூதியைத்தற்குப் புலித்தோல மான்றோல் முதலியவற்றினமைத்த பைகள் வில்வக்குடுகை சுரைக்குடுகை முதலியவும கொள்க (சு)

முழுநீறுபூசியமுனிவர்புராணம் முற்றிற்று

திருச்சிறம்பலம்.

ஆசத்திருவிருத்தம் - ௧௦௧௪.





சுற்றுலா செய்து வருகிறவர்கள்

சிவம்யம்.  
திருச்சிற்றம்பலம்.

## அப்பாலுமடிச்சார்ந்தார்புராணம்

மூவேந்தர்தமிழ்வுழங்கு நாட்டுக்கப்பான் முதல்வரைடிச்சார்ந்த மூ  
றைமையோரு, நாவேயந்ததிருத்தொண்டத் தொகையிறகறு நற்றொண்டர்  
காலத்து முன்னுமபின் னும், பூவேயந்தநெடுஞ்சடைமேலடம்புதுமைய  
புதியமதிநதியிதழி பொருந்தவைத்த, சேவேந்துவெல்கொடியா னடிச்சார்  
ந்தாருஞ் செப்பியவப்பாலுமடிச்சார்ந்தார்தாமே.

(இ-ள்.) மூவேந்தர்தமிழ்வுழங்குநாட்டுக்கப்பால் = சேரசோழபாண்டியரென்  
னும் மூவேந்தருக்கும் உரிய செந்தமிழ்நாட்டினுகு அப்புறத்திலே; முதல்வரைடிச்  
சாரந்தமுறைமையோரும் = இறைவனடிகளையடைந்த இயல்பினரும்; நாவேயந்த  
திருத்தொண்டத்தொகையிற்கூறும் = (சுந்தரமூர்த்திராயனாதமது) திருவாக்கரீல  
ருளிய திருத்தொண்டத்தொகையிலே செப்பிய, நற்றொண்டர்காலத்தமுன்னுமபி  
ன்னும் = திருத்தொண்டர்களுடைய காலத்திற்கு முன்னரும் பின்னரும்; பூவேயந்த  
நெடுஞ்சடைமேல = பொலிவுபெற்ற நெடிய சடைமுடியின் மீது, அடம்புதும்பை  
புதியமதிநதியிதழிப்பாருந்தவைத்த = அடம்பும் துமபையும் இளமையும் கண்களும்  
கொன்றையும் அமையசகூடிய, சேவேந்துவெல்கொடியானடிச்சார்ந்தாரும் = இட  
பத்தையேந்திய வெற்றிகொடியையுடைய இறைவா திருவுடைய யடைந்தவர்க  
ளும், செப்பியவப்பாலுமடிச்சாரந்தார்தாமே = அப்பாலுமடிச்சாரந்தாரென்று கூற  
ப்பட்டவர்களேயாம். எ-று.

முறைமையோரும் முன்னும்பின்னும் அடிச்சாரந்தாரும் அப்பாலுமடிச்சார்ந்  
தார்தாமே எனக்கூட்டுக தாமையெனபுதேற்றப்பொருட்டு.

செற்றார்தம்புரமெரித்த சிலையார்செலவத் திருமுருகன்புண்டியினிற்  
செல்லுமபோதிற, சுற்றாருஞ்சிலேவடர்கவாநதுகொண்ட தொகுநிதியின்  
பரப்பெல்லாளுகமந்தகொண்டு, முற்றாதமுலையுமையாளபாகன்பூத முதற்  
கணமேயுடனசெல்லமுடியாபேறு, பெற்றாதங்குழல்பரவடிவேனமுன்  
னைப் பிறவியினிற்செய்ததவம்பெரியவாமே.

(இ-ள்.) செற்றாதம்புரமெரித்தசிலையார் = பகைவா முப்புறகணையுந்தெந்த  
மேருவில்லையுடையபரமாத; செலவத்திருமுருகன்புண்டியினிற்செல்லுமபோதில் =  
செலவமிக்கதிருமுருகன்புண்டியுழியே செல்லுங்கால், முற்றாதமுலையுமையாளபாக  
ன்பூதமுத்தகணமே = இளமையிக்கதனங்களைவாயந்த உமாதேவிபாகராகிய இறை  
வருடைய முதனமைபெற்ற பூத்கணங்களே, சுற்றாருஞ்சிலேவடர்கவாநதுகொ  
ண்ட = கட்டார்த்தவில்லையுடையவேடராயவந்து கவாநதுசெண்ட; தொகுநிதியி  
ன்பரப்பெல்லாம் = திரண்டதிரவியக்குவியல்களையெல்லாம், உடனசுமந்தகொண்  
டுசெல்ல = உடனே மீட்டும் சுமந்த வந்த குவிகருமபடி முடியாப்பேறபெற்றார்  
தங்குழல்பரவ = அழிவில்லாத திருவருட்பேற்றையடைந்த ஆளுடைய நம்பிகளின்  
திருவடிகளைவழிபட; அடியேனமுனைப்பிறவியினிற்செய்ததவம்பெரியவாம் = அடி  
யேன பூர்வசனமத்திலேபுரிந்ததகம் மிக்கவாகும். எ-று

ஏகாரம் இரண்டனள் முந்தியதுபிரிநிலை பிந்தியது அசை. பெரியவாதே ண்  
பதும் பாடம். (உ.)

அப்பாலுமடிச்சார்ந்தார்புராணம் முற்றிற்று.

பத்தராய்ப்பணிவார்சருக்கம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம். ௧௦௧௧.

சிலம்பம்,

திருச்சிற்றம்பலம்.

மன்னியசர்ச்சருக்கம்.

## பூசலார் நாயனார்புராணம்.

அனறினார்புரமெரித்தார்க்காலயமெடுக்கவெண்ணி  
யொன்றுமங்குதவாதாகவுணர்வினாலெடுக்குதன்மை  
நன்றெனமனத்தினாலெல்லவாலயநதானசெய்த  
நின்றவூர்ப்பூசலாநதினைவினையுரைக்கலுற்றும்.

(இ-ள்.) அனறினார்புரமெரித்தார்க்கு = பகைவரதுமுப்புரங்கையுந்தகித பர  
மருக்கு; ஆலயமெடுக்கவெண்ணி = கோயில்கட்டுவிக்ககருந்தது, ஒன்றுமங்குதவா  
தாக = ஒருபொருளுங்கிட்டாதாகலும் உணர்வினாலெடுக்குதன்மைநனநென =  
அறிவினாலே அமைக்குநிலைமை நனநெனாருதி, மனத்தினாலெல்லவாலயருசெ  
ய்த = சித்தத்தினாலே செவ்விய ஆலயமிப்பறிய, நின்றவூர்ப்பூசலாநதினைவினையு  
ரைக்கலுற்றும் = திருநின்றவூரிலவதரித்த பூசலாநாயனாரின் சிறநீனையைச் செப்  
பலுற்றும் ஏ-அ. தான - அசை.

(க)

உலகினிலொழுக்கமெனறுமுயாபெருந்தொண்டைநாட்டு  
நலமிகுசிறப்பினமிக்கநானமறைவின்ன்குமுதூர்  
குலமுதறசிலமெனறுங்குறைவிலாமறையோகொள்கை  
நிலவியசெல்லவமல்கிநிகழ்திருநின்றவூராம்.

(இ-ள்.) உலகினிலொழுக்கமெனறுமுயா = உலகத்திலே வருணச்சீரம் ஒழுக்க  
ங்கள் எக்காலத்தும் ஒங்கப்பெற்ற, பெருநகொண்டைநாட்டு = சிறந்ததொண்டைநா  
ட்டிலே; நலமிகுசிறப்பினமிக்கநானமறை = நன்மைமிக்க சிறப்போடோங்கிய நா  
ன்குவேதவகளும, வினங்குமுதூர் = விளங்கப்பெற்ற பழையநகரம் யாதெனில்,  
என்றுமுதற்குலசசிலங்குறைவிலா = எப்பொழுதும் முதன்மைபெற்ற தம்முடைய  
குலவொழுக்கம் எஞ்சதவல்லாத, மறையோகொள்கைநிலவிய = அந்தனருடைய  
நியமங்கள் அமைதிபெற்றால், செல்வமல்கிநிகழ்திருநின்றவூராம் = செல்வமரிப்பி  
விளங்குகின்ற திருநின்றவூராகும், ஏ-அ.

தொண்டைநனனாடி சான்றோருடைத்தென்பார் “ஒழுக்கமென்று முயர்பெரு  
ந்தொண்டைநாடு” என்றும், அதனுள் திருநின்றவூரேவதொழுக்கமிக்கதென்பார்,  
“நாமறைவின்ன்குமுதூர்” என்றும், மறையவாக்குரிய யாதிகனமரிலவதலால்  
மறை காலம் வருவாதுபொழிய அதனாற் செல்வவிததியுடைத்தென்பார், “மறை  
யோகொள்கை நிலவியசெல்வமல்கி நிகழ்திருநின்றவூர்” என்றும் கூறினார். நில  
விய - வினையெசுத்திரிபு.

(உ)

அருமறைமரபுவாழவபதிவந்துசிறை  
தருமுணர்வானவெல்லாததம்பிரான்கழன்மேற்சார  
வருநெறிமாறாவன்புவளர்த்தெழுவளர்ந்துவாய்மைப  
பொருள்பெறுவேதரிக்கலையுணர்பொலிவின்மிக்கார்.







(இ-ள.) அருமறைமரபுலாழவப்பதிவநது = அசியவைதிகமரபுநக அப்பதியிலே அம்மரபிலவதரித்து, சிறதைதருமுணாவானவெல்லாந்தம்பிரானகமுனமேறசூர = சித்தத்திலேநிகழும் சிந்தனையெல்லாம் சிவபெருமானிறுவடியிலே செறியும் படி, வருநெறிமாறாவன புலனாரதெழுவளாந்தவளருமியலபுருன்றுதல்லலாதஅன்புநாளுக்குநான்வளர்த்தபாழுமவளாநது, வாயமைப்பொருளபெறுவேதரிக்கலை = உண்மைப்பொருளமைந்தவேதரிதியையுடையகலைகளை, உணர்பொலிவின்மிக்கூர்ந்தோந்தமையாலமிக வளக்கதிலே சிறந்தாரா. எ-று

உதிகுமபேரே சிவசிந்தனையேநிகழ அனபும் உடனுதித்து வளாந்தோகசிய தென்பாரா, “அனபும் வளாந்தெழுவளாநது” என்றாரா. இதனைப் பூசலாரெனனும் பெயருடைமையானும் அநிக பூசல - அனபு உணர்பொலிவு - உணர்தலாநமிகக பொலிவு. (௬)

அடுபபதுசிவன்பாலன்பாககாமபணிசெய்தலென்றே  
கொடுப்பதெவ்வகையுநதேடியவர்கொளக்கொடுத்துக்கங்ளக  
மடுப்பொதிவேணியையாமகிழரதுறைவதற்கோரேயரி  
லெடுப்பதுமனததுக்கொண்டாரிருநிதியின்மையெண்ணார்.

(இ-ள.) அடுபபது = இரதூலுணாச்சியால அதுடமிககற்பாலது, சிவனபாலன்பாககாமபணிசெய்தலென்றே = சிவபெருமானிடத்தே பத்தியுடையாக்குத தக்கதொண்டையுறறலேபெனறுதோநது, கொடுப்பதெவ்வகையுநதேடி = அவாசஞாதற்கு உரியபொருள்களை எவ்வகையானுஞ்சேகரித்து, அவாகொளக்கொடுத்து = அவரோறுறுக்கொளனும்படி அளித்து, இருநிதியின்மையெண்ணார் = தமசுருப்பெருந்திரவிய மின்மையைச் சிந்தியாராய், கங்கைமடுப்பொதிவேணியையாமகிழரதுறைவதற்கு = கங்காநதிசெறிந்தசுடையையுடைய கடவுளவிரும்பிவிறுந்தற்கு, ஓகோயிலெடுப்பதுமனததுக்கொண்டாரா = ஒரு ஆலயம்கட்டுவித்தலைமனதிலே உணனினாரா. எ-று. ( )

மனத்திறுகருதியெங்குமாரிதிவருந்தித்தேடி  
யெனைத்துமோபொருட்பேறினறியெனசெய்கேனெனறுவனவார்  
நினைப்பினுலெடுக்ககோரதுநிகழவுறுநிதியமெல்லார  
நினைத்துனைமுதலாததேடிச்சிந்தையாற்றிரட்டிக்கொண்டாரா.

(இ-ள.) மனத்திறுகருதி = சித்தத்தினாலே இவ்வகைஞ்சிறித்து, மாநிதிவருந்தியெங்குநதேடி = மிகக்கநிரவியத்தை மிகமுயன்று எங்குநதேடியும், ஓபொருளெனைத்துமேறினறி = ஒருபொருளும் சிறிதுமபெறுது, எனசெய்கேனெனறுவனவார் = என்னைசெயக்கடவேனென்று வருநதுவாராகிய அநாயனாரா, நினைப்பினுலெடுக்ககோரது = நினைவினாலே ஆலயமெடுக்ககோர்த்து, நிகழவுறுநிதியமெல்லாம் = வினங்குநதிரவியமனைத்தும = நினைத்துணைமுதலாச்சிந்தையாற்றேடித்திரட்டிக்கொண்டாரா = நினையவவுமுதலாகச் சித்தத்தாநசேகரித்துப் பெருக்கிக்கொண்டாரா. எ-று.

எனைத்துமென்பது சிறிதுமெனனும்பொருட்டு ஆலயமெடுத்தற்குரிய பொருள்பலவற்றுள் ஒருபொருளெனும் சிறிதும்பெருமைபான, நினைவினாலெடுக்ககோர்த்தாரென்க. (௭)

சாத்தனத்தோடுதச்சாதம்மையுமனத்தாற்றேடி  
நாதனுக்காலயஞ்செய்கலமபெறுநன்னுட்கொண்டே  
யாதரித்தாகமத்தாலடிநிலைபாரித்தன்பார்  
காதலிற்கங்குற்போதுங்கண்படாதெடுக்கலுற்றார்

(இ-ள்) சாதனத்தோடுதச்சர்தம்மையும்னத்தாற்றேடி = வேண்டும்உபகரணம்  
 டனோடுதச்சர்க்கையும் மனதினாலேசேகரித்து; ராதனுக்காலயஞ்செய்யலம்பெறுநன்  
 னைக்கொண்டு = இறைவருக்கு ஆலயமெடுத்தற்கியைநத சுபதினத்திலே தொடங்கி;  
 ஆதரித்தாகமத்தாலடிநிலைபாரிதது = விருமபி ஆகமத்திற்கூறியபடி அடிப்ப  
 டையமைத்து, அன்பாற்காதலிநகனாற்போதுங்கண்படாத்தெடுக்கலுறார் = அன்  
 பேரெம் ஆரவத்தினால் இரவிலும் நித்திரையின்றி ஆலயமெடுப்பாராயினா. எ-று.  
 கங்குற்போதுமெனலும் உம்மை உயாவு சிறப்பு, பகலெத்தமுவிநிற்றலின்ன ச  
 சவும்மையுமாம். (சு)

அடிமுதலுபானமாதியாகியபடைகளெல்லாம்  
 வடிவுறுந்தொழிலகணமுற்றமனத்தினால்வகுத்துமான  
 முடிவுறுசிகரந்தானுமுன்னியமுழுத்திற்கொண்டு  
 ரெடிதுநாள் கூடக்கோயினிரம்பிடநினைவாறசெய்தார்.

(இ-ள்) அடிமுதலுபானமாதியாகியபடைகளெல்லாம் = அடியிலே முந்தியதா  
 கிய உபானமுதலிய அடிக்குகையெல்லாம், வடிவுறுந்தொழில்கணமுற்றமனத்தினால்  
 வகுத்து = விமபத்தோடுகூடிய சிற்பவேலைகளைய மனதினாலேயுண்டாகி, மான  
 முடிவுறுசிகரமுமுன்னியமுழுத்திற்கொண்டு = மாட்சிமைப்பட்ட முடிவிலேவைக்  
 கும சிகரமும் சிற்பத்திற்கூறிய முழுவளவிலேவகுத்து, ரெடிதுநாள்கூட = ரெடுந்  
 காலஞ்செல்ல, நினைவாறகோயினிரம்பிடசெய்தார் = சிந்தனையினால் ஆலயம்பூத்  
 தியாகச் செய்தார். எ-று.

உபானம் - கீழமைக்குஞ் சித்திரவரி. தான் - அசை. முன்னுதல் - சிந்தித்தல்;  
 அது அந்நகாரியமாகிய அறைதலையுணர்த்திற்று (எ)

துபியுநட்டுமிககசுதையுநலவினையுஞ்செய்து  
 கூவலுமமைத்துமாடுகோயில்குழுமதினும்போக்கி  
 வாவியுநதொட்டிமறறுமவேண்டுவவகுத்துமன்னுந  
 தாபரஞ்சிவனுக்கேறகவித்ததநாளசாருநாளில்.

(இ-ள்) துபியுநட்டு = சிகரமுமவைத்து, மிககசுதையுநலவினையுஞ்செய்து =  
 சிறந்த சுதையிறுமலும் சித்திரமவரைதலும்புரிந்து, கூவலுமமைத்து = கிணறுமுண்  
 டாகி, மாடுகோயில்குழுமதினும்போக்கி = அருகிலே ஆலயத்தைச்சூழ்ந்த புறமதின  
 மமைத்து, வாவியுநதொட்டு = தோத்தகருளமுமவெட்டி, மறறுமவேண்டுவவகுத்து =  
 இன்னும்வேணவேண்டலாம் இயற்றி, சிவனுக்கேறகமன்னுநதாபரம்வித்ததநாள்  
 சாருநாளில் = நிமலருகத்தக்கபடி நிலைபெறுமபிரதிஷ்டைக்கு நிச்சயித்த சுபதி  
 னம் நேர்ந்தகாலத்தில் எ-று. (அ)

காடவர்கோமான்கச்சிக்கற்றளியெடுத்துமுற்ற  
 மாடெலாஞ்சிவனுக்காகப்பெருஞ்செல்வமவகுத்தலசெய்வா  
 னுடமாலறியாதாநாத்தாபிக்குமந்நாண்முன்னு  
 னேடவர்கொன்றைவேய்தாரிவிடைக்கனவிலெய்தி.

(இ-ள்) காடவர்கோமான் = காடவவேந்தர்; கச்சிக்கற்றளியெடுத்துமுற்ற =  
 காஞ்சியிலே கல்லினால் ஒருஆலயங்கட்டி அதுபூர்த்தியாயினமையால்; மாடெலாஞ்  
 சிவனுக்காக = தமதசெல்வமெல்லாம் சிவபெருமானுக்குரியவாரும்படி; பெருஞ்செ  
 ல்வமவகுத்தலசெய்வான் = மிகுகிரவியத்தை ஏற்படுத்தி; நாடமாலறியாதாநா =

திருமாலுக்கும் தரிசித்தற்குப் பிரசுனரைராகாத சிவபெருமானை தாபிக்குமநரான் முன்னுளிரவிடை = தாபித்தற்குநிச்சயித்த அதினைத்திற்கு முத்தறினத்து இரவிலே, ஏடலாகொளறையேயநதாகனவிலெய்தி = இதழுவிரிந்த கொன்றைமல் ரையணிந்த இறைவா அவாசொப்பனத்திறேனறி. எ-று.

சளி - ஆலயம் முற்றமாடு - ஆலயத்தினபுறம்பிலுள்ள நிலமுறாம். செய்வான் - முற்றெசசம். மாலுமெனனும் உயர்வுசிறப்பும்மைதொககது. அறியப்படாதாரென் னும் எதிராமறைச்செயப்பாட்டுவினை எதிராமறைச்செயவினையாயினனது. (க)

நினறவூபபூசலென்பானெடிதுநாணினைநதுசெய்த  
நனறுநீடாலயத்துநாளைநாமபுகுவோநீயிந  
கொன்றியசெயலேநாயொழிநதுபின்கொளவாயென்று [தார்.  
கொன்றியவாரசடையராதொண்டாகோயில்கொண்டருளப போந்

(இ-ள்) நினறவூபபூசலென்பான் = திருநின்றவூரிலுள்ள பூசலானென்பவன்; நெடிதுநாணினைநதுசெய்தநனறுநீடாலயத்து = அநேகநாளாகச் சிறந்தித்துச்செய்த சிறப்புமிக்கஆலயத்திலே, நாளைநாம்புகுவோம் = நாளைகினம் யாம்செல்வோர், நீயின்கொன்றியசெயலே = நீ இந்நேகாபித்த உத்தேசித்ததை, நாளையொழிநதுபின் கொளவாயென்று = நாளைகினமாகிய வேற்றுகினம் வைத்துக்கொளவாயெ ன்று கட்டினையிட்டு, கொன்றைவாசடையார் = கொன்றைமலிகைக்குடிய நெடிய சடைமுடையபுடையநிம்மா, கொண்டாகோயில்கொண்டருளப்போந்தார் = அந் நாயனாரைத்த ஆலயத்தை அங்கேகிரக்க எழுந்தருளினார் எ-று. (கல)

தொண்டரைவிளக்கத்துயோனருளசெய்ததுயிலேநீங்கித்  
தினடிநன்மனைனந்தத்திருப்பணிசெய்தாராதமமைச  
கண்டுநானவனைங்கவேண்டுமென்பெழுங்காதலோடு  
தண்டலேசுமுழல்முருகநின்றவூவாதுசார்தான்.

(இ-ள்) துயோன = அந்நிம்மமுத்தாங்கியபெருமான, தொண்டரைவிளக்க வருள்செய = அந்நாயனார்பெருமையைவிளக்குத்தற்கு இவ்வனம் அருளிச்செய்ய; தினடிநன்மனைன்றயிலேநீங்கி = உலியவெற்றியையுடைய அவ்வரசா நித்திரைவி டடெழுந்து, அந்நாதிருப்பணிசெய்யாராதமமை = அந்நிருப்பணிசெய்த அத்தொ ண்டரை, நான்னணடுணங்கவேண்டுமென்று = யான்னணடுதொழுவேண்டுமென் றிசைத்து, தண்டலேசுமுழல்குமுதரிடபூ = சோல்களினதொகுதிகள் செறிந்த திருநின்றவூரை, எழுங்காதலோடுமவந்துசார்தாநா = அங்கிரித்த அவாவோடும் வந்தடைந்தார். எ-று (கக)

அப்பதியனைந்துபூசலாபரிங்கமைத்தகோயி  
லெப்புடையதுவென்றங்கணெய்திறாதமமைக்கேட்கச  
செப்பியபூசலோகியிலசெய்ததொன்றிலையென்றா  
மெய்ப்பெருமைமெய்யோரெல்லாமவருசுவென்றுமாரத்தானவேந்தன்

(இ-ள்) அப்பதியனைந்து = அந்நகரையடைந்து, பூசலாபரிங்கமைத்தகோ யில் = பூசலாராயனா இவ்வுப்புநிந்த ஆலயம், எப்புடையதுவென்றங்கணெய் திறா தம்மைக்கேட்க = எப்பக்கத்திலுள்ளதென்று அவருள்ளானாவின்வ; செப்பி யபூசல்கோயில் செய்ததொன்றிலையென்றா = அவா நீகூறியபூசலார் ஆலயம் ஒன்று அமைத்ததிலையென்றதைத்தார்; வேந்தன் = அங்கேட்டஅரசர்; மெய் ப்பெருமறையோடொல்லாம் வருகவென்றுணர்த்தான் = இந்நகரத்திலுள்ள உண்மை ப்பெருமறையோடொல்லாம் ஒருங்குவருகவென்றுகூறினார். எ-று (கஉ)

பூசுரெல்லாமவநதுபூவலனதன்னைக்காண  
மாசிலாபபூசலா தாமாரெனமையேரெல்லா  
மாசிலவேதியனிவ்வுரானென்றவரெழக்கவொட்டா  
வீசுரானபாதமபாலெய்தினுவெயயவேலான.

(இ-ள்.) பூசுரெல்லாமவநது பூவலன்தன்னைக்காண = அந்நனரெல்லாம்  
ந்து அரசனாக்காணலும், மாசிலசோடபூசலாரொன = குறமயிலலாதசீர்ததியை  
டைய பூசலாரொனபவ யாரொனதவின்னவ; மனறியோரெல்லாம் = ஆய்வந்தன  
ல்லாம், ஆசிலவேதியனிவ்வுரானென்றவரெழக்க = குறமயிலலாத அயமறையவ  
இவ்வுரிலிருக்கின்றனென்று கூறி, இஹம் கதொடங்க, வெயயவேலானெட்டான  
வெற்றிபெற்றவேறபலையுடைய அவலரசர் அதற்குடனபட்டாது, ரசனாப  
தம்பாலெய்தினுவ = தாமே அசுவனடி மாரபலடைந்தார். எ-று. தாம் அசை.

தொண்டரை செலவாகண்டானனவொருகுதுநீர்ங  
கெண்டரையோருடமாதவெடுக்கவாடயந்தானயாதிக  
கண்டாராயசனாதபித்தராராவினென்றுமருமக  
கண்டடிபணியவந்தெனகொடபுரலருளபெற்றெனனா.

(இ-ள்.) தொண்டரை செலவாகண்டானனவொருகுது = ஆங்கடைநடி  
அந்நாயனாகாண்ட அரசவடையங்கி, எனமசையோருமேத நீரிவகெடுத்தவா  
யந்தான்யாது = எட்டுத்தொண்டனாராதநிக்குமபடி தேவர இங்கேக்கட்டிய-ஆ  
யம எது? அண்டாராயகனாய்க்குததபித்தருரு நாளினதென்று = தேவநாயக  
கியசிடபெருமான இங்கே பிரதிவீட்டெட்டவீசுருத்தினம் இத்தினமென்று கண  
னதுவருளபெற்று = தெற்றிக்கண்ணுடைய ஆம்மலாராளினாலிறந்து; உமமைக  
ண்டடிபணியவந்தேனெனா = தேவரேசுககனி திருவடவணக்கவந்தென என  
ரா. எ-று. தான். அசை (கசு)

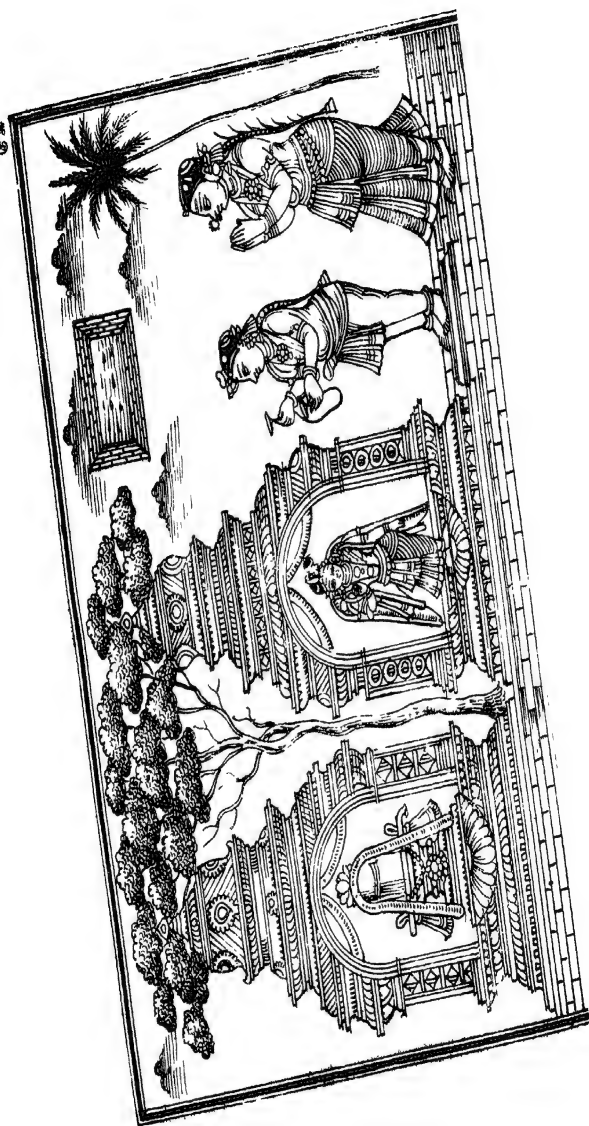
மன்னவனுரைபுக்கேட்டவன்பாதாரருளமுடுகோக்கி  
யெனனையோரபொருளாககொண்டேயொபிரானருளசெய்தாரோவ்  
முனவருநிதியிலாமையாததினா முயன்றிகோரி  
லினனாமென அசுந்திதெடுத்தவாநெடுகதொசொன்னா.

(இ-ள்.) மன்னவனுரைபுக்கேட்டவன்பாருளமுடுகோக்கி = அரசருளக்க  
கேட்ட அவவன்பா மயக்கப்பாத்த, எனனையோரபொருளாககொண்டெயிரா  
னருளசெய்தானே = அடியேனை ஓரபொருளாகத்திருவுள் சதிக்கொண்டு எமது  
ருமான இங்கனம் அருளசெய்தாராயின முனவருநிதியிலாமையாததினா முயன்  
றிகோயிலினனதாமென்று = (அந்நனமருளிய ஆலயம்) காணப்படுமிறவியமில்லா  
யால மனதினாலேக்கட்டிய ஆலயமாகுமென்று, சந்தித்தெடுத்தவாநெடுக்துச்சொ  
னார் = எண்ணி ஆலயமமைத்தவகையை எடுத்துக்கூறினா. எ-று. தாம் - ஏ,  
அசைகள். (கங்)

அரசனுமதனைக்கேட்டங்கத்சயமெய்தியென்னே  
புரையறுசுகதையனபர்பொருமையென்றவரைப்போற்றி  
வினசெறிமாலேதாழநிலமிசைவழிநுதாழ்ந்து  
முரசெறிதானையோடுமீண்டுதன்முதூரபபுக்கான்.

(இ-ள்.) அரசனுமதனைக்கேட்டங்கத்சயமெய்தி = அரசரும் அதைக்கேட்டுவிய  
ந்து, புரையறுசுகதையனபர்பொருமை யென்னேயென்றவரைப்போற்றி = இணை  
யத்தமனதையுடைய அனபொருமை இருந்தவாறு என்னையென்று அவரைத்துதி





த்து; வினாசெறிமாவைத் தாழ்வினியைச் சீழ்ந்து தாழ்ந்து = வாசனைநீரம்பியமலாமாஸி  
கைதயல்வரப் பூமியிலேவிழுந்துவணங்கி, முாசெறிதானையோடுமின்னிதன்முன்னர்  
ப்புக்கான் = முரசுவாதியமுழங்கும் சேனையோடுதிரும்பித் தமதுபழையநகரத்தை  
யடைந்தார். -எ-று. அங்கு - அசை. என்னையென்பது வியப்பிடைச்சொல். (சு)

அன்பருமல்லமத்தசிறந்தயாலயத்தரனாதமமை  
நன்பெருமபொழுதுசாரத்தாபித்ததுலத்தினேடும  
பின்புபூசனைகளெல்லாமபெருமைபிறப்பலநாட்பேணி  
பொன்புனைமனறுளாடுமபொற்கழனிழல்புக்கார.

(இ-ள.) அன்பருமனபெருமபொழுதுசார = பூசலாநாயனாரும் குறித்தசுப  
லக்கினமவந்தவுடனே, அமைத்தசிறந்தயாலயத்தரனாதமமைத்தாபித்து = தாம்அ  
மைத்த இருசயாலயத்திலே இறைபுணர்த்தாபித்து பின்புபூசனைகளெல்லாமபெரு  
மையிற் பலநாணலத்தினேடுமபேணி = பிள்ளை வழிபாடுகளெல்லாம் மேனமைபா  
கப்பலதினம் சிறப்போடுமிடற்றி (வாழ்ந்து), பொன்புனைமனறுளாடுமபொற்கழனிழ  
ல்புக்கார = நனகசபையிலேவடித்தருளும் பொன்போலும் திருவடிநீலயடைந்தார்.

நீண்டசெஞ்சுடையினாக்குநினைப்பினாடுகையிலாககிப்  
பூண்டவனபிடையறாதபூசலாபொற்றளபோற்றி  
பாண்டகைவளவானோமா ஆனகுபயவளித்தசெல்வப்  
பாண்டிமாடுதேவியாரதம்பாதங்குளபரவலுற்றேன்.

(இ-ள.) நீண்டசெஞ்சுடையினாக்கு = வெடுகிசெவந்த சடைமுடியையுடைய  
நிமலருக்கு, நினைப்பினாடுகையிலாககி = சிந்தனையினாலே திருக்கோயிலமைத்து;  
பூண்டவனபிடையறாதபூசலாபொற்றளபோற்றி = தாம்விரதமாகக்கொண்டஅன்  
பு இடையேதவிரப்பெறாத பூசலாநாயனாருடைய பொன்போலும் திருவடிகளைவ  
ணங்கி, ஆண்டகைவளவானோமா = ஆண்மையிலுள்ளமைந்த சோழர்குலக்குரிசி  
லா, உலகுபயவளித்த = ஆண்மர்க்களிடேறப்பெற்ற, செல்வப்பாண்டிமாடுதேவியா  
ரதம்பாதங்குளபரவலுற்றேன் = (அன்பாக்கு அருளு) செல்வம்போலும் பாண்டிமா  
டுதேவியாரொன்னும் மனையைக்கரையா திருவடிகளை, அதுக்கவலுற்றேன் -எ-று. (1)

பூசலார்நாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுமடம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - க ருசு.

மங்கையர்க்கரசியார்புராணம்.

மங்கையாக்குத்தனியரசியெங்கடெயவம் வளவந்திருக்குலக்கொழுந்துவ  
ளைக்கைமானி,செங்கமலத்திருமடத்தைகனலிநாடாடென்னாருலபபழிநீர்  
த்ததெய்வப்பாலவ, யெங்கன்பிரான்சணபையாகோனருளிதலேநீருந்தமி  
ழ்நாடுறமவிடாநீக்கித்தங்கள், பொங்கெளளியெனடிருநீறுபரப்பினுரைப்  
போற்றுவார்கழலெம்மாற்போற்றவாமே.

(இ-ள.) மங்கையாக்குத்தனியரசி = மங்கையர்க்கரசியாரும்; எங்கடெய்வம் =  
எங்கட்குதேயவமும்; வளவந்திருக்குலக்கொழுந்து = சோழராஜாவின்திருக்



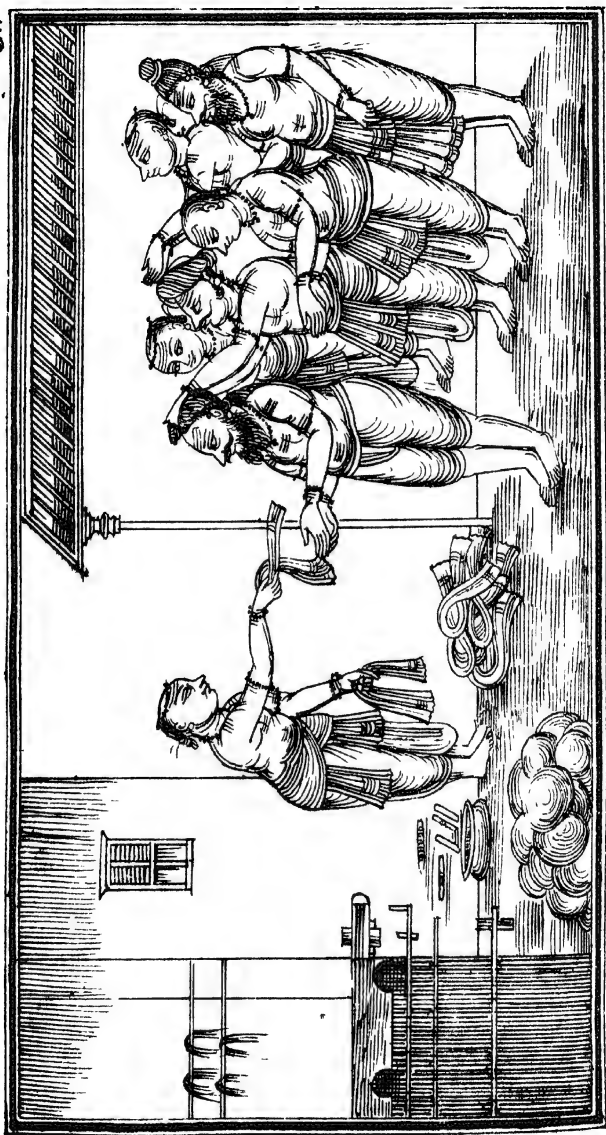
குலத்தித்தவரும், வணக்கைமாளி = வணையையணிந்திருக்காததையுடைய மா  
லியாரும்; செங்கமலத்திருமடத்தை = செந்தாமரைமாலரிடமிடும் இலகருமிப்போல  
பவரும், கன்னிராடாடென்னாகுலப்பழித்ததெய்வப்பாவை = பாண்டிநாட்டை  
யாண்ட பாண்டியாகுலத்தகருநோந்த பழிபடையிவாத்தித்த தெய்வீகம்பெற்றபாவை  
யையிசைப்பவரும், எவகன்பிராணசண்பைய கோனருளினாலே = எங்கட்குஇறைவ  
ராகிய ஆளுடையபிள்ளையாரருளினாலே; இருந்தமிழநாடுறவிலிடாநீக்கிப்பெருமை  
பெற்ற தமிழ்நாட்டினருநாறதுன்பத்தை அகற்றி, தங்கன்பொங்கொளியெனடிரு  
கீற்றப்படுகா = தம்மபிரதூய பேரொளியைதூதவெள்ளிட இருநீற்றைத்தேச  
மெங்கும்பரவுவித்தவருமாகிய பாண்டிமாநீதவியாரா, போந்துவாகழலெமமாற  
போற்றலாம் = வணங்குதலாருடையதிருவடிஎன எமாலெனண்கலாகும் எ-று.

இவரவகரித்தமையாலமங்கையர்க்கு மேனமையாயந்தென்பாரா, “மங்கையா  
க்குத்தனியரசி” என்றும், இவா உலகிருசெய்த உதவியைநோக்கின தெய்வமாக  
வணங்கத்தக்கவரென்பாரா, “எவகெய்யம்” என்றும், சிவபுத்தியிறசிறந்த திருக்கு  
லத்துதித்தவரென்பாரா, “யளவாதிருக்குலக்கொழுந்தி” என்றும், இளம்பருவத்திலே  
யேளவர்க்குமிடலாதபெருத்தகையெனையநதவரென்பாரா, “வணக்கைமாளி” என்றும்,  
இறைவாவழிபாட்டால் எவ்வகைச்செல்வமுமெனினிலுதருமாறு எவாக்குமநல்கி  
னவரென்பாரா, “செங்கமலத்திருமடத்தை” என்றும், பண்டியாரம்பரிலே கூன்பா  
ண்டியரென்பவரொருவருந் துதவசைவசமயப்பற்றகூறு சமணசமயப்பற்றுடை  
யராயினான அக்குலத்துக்குநோந்த பழியையசற்றிய தெய்வீகமுடையரென்பாரா,  
“தென்னர்குலப்பழித்ததெய்வப்பாவை” என்றும், அருந்தமிழநாடுருகுமபரம்  
பிய சமணசமயஅநாதரத்தை ஆளுடையபிள்ளையாரருளினாலேட்டித்த திருநீற்றி  
னெனியை எவகுத்திவித்தவரென்பாரா, “எவகன்பிராண சண்பையா கோனருளி  
னாலே இருந்தமிழநாடுறவிட” நீக்கித்தங்கன்பொங்கொளியெனடிருகீற்றப்படுகா”  
என்றும், இத்தகைய இவரைவணங்குபவா எவருமவணங்குமியலபெனென்பாரா,  
“போந்துவாகழலெமமாறப்போற்றலாம்” என்றும் கூறினார். சந்தனப்பொதியச்செ  
ந்தமிழமுளியுறைபுமநாடே செந்தமிழநாடாகலின், அதனை இருந்தமிழ்நாடுடனாறு.

பூசாரஞ்ஞாமணி டாமபுகலிவோதாபோனகஞானம்பொழிந்தபுனித  
வாக்கார, நேசுடையபாடல் பெறுந்தவத்தினுரைசெய்புவுதயாமென்னந்  
நகதென்னாகோமான, மாசில்புகழ்நெடுமொன்னறனக்குச்சுவவழித்தனனை  
யாய்க்கெடுகாலமன்னிப்பினனை, யாசிவென்றியவரோடுங்கூடவீசரடிநிழற்கி  
ழமாத்திருக்கவருளுமபெற்றாரா.

(இ-ள்.) பூசாரஞ்ஞாமணியாமபுகலிவோதா = அந்நணர்க்குச்சீரோமணியாகிய  
ஆளுடையபிள்ளையாரா, போனகஞானம்பொழிந்த புனிதவாக்கால = தாம் உண்ட  
ருளியருளத்தையே திருப்பாடலாகப்பொழிந்த புனிதத்திருவாக்கினாலே, தேசு  
டையபாடல்பெறுந்தவத்தினா = தெய்வீகவாயந்த திருப்பாடல்பெற்ற சிறந்த  
தவமுடைய அப்பாண்டிமாநீதவியாரா; யாமென்னந் தெய்வப்புவது = யாம் யாத  
நிதபுகழ்ந்து; தென்னாகோமான மாசில்புகழ்நெடுமொன்னறனக்கு = பாண்டியா  
தலவராகியகுற்றமற்றதோத்திரமபிய நெடுமாநாயனாக்கு, சைவவழித்தனையாய  
நெடுகாலமன்னிப்பினனை = சைவசமயப்பரிவேசத்துக்குத் தக்கதுணையாகி நெ  
டுகாலமவாழ்ந்திருந்து பிசுபு, ஆசினெறியவரோடுங்கூட = வழுவுதலில்லாததெழுத்  
தத்தைபுடைய அந்நாயனாரோமே தாரும்; சசரடிநிழற்கீழ்மார்ந்திருக்க வருளுமபெற்  
றார் = சிவபெருமான் திருவடிநிழலினகீழ் நிலைபெற்றிருக்கத் திருவருளாயும்பெ  
ற்றார். எ-று,





சன் னையாகோனருளபெற்றமையன்றி இரத்திருவருளும்பெற்றாரெனப் பொருந்தருதலின் அருளுமெனனும் உமமை இறந்ததுதழீஇய எச்சவுமையாம் (உ)

வருநாளென நும்பிழையாத் தெய்வப்பொன்னிவளம்பெருகவளவர்குலம்பெருக்குந்தங்கு, டி. நரநாடுபோறசெழியர்கெனனாடுவிளசகுஞ்சீர்விளக்கி ன்செய்யசிறுமிகுள்போற்றி, யொருநா னந்தஞ்செய்யில்வழுவாதன்பர்க்கு டைகீளுங்கோவணமுநெய்துநல்கும், பெருநாமசாலியா தங்குலத்தில்வந தபெருந்தகையாரேசாத்திரமபேசலுற்றும்.

(இ-ள்.) வருநாளென நும்பிழையா = பெருகாருந் தாங்களிலே தவறதலின்றி எக்காலத்தினும் பெருகிவரும், தெய்வப்பொன்னிகுளம்பெருக = தெய்வத்தன்மையுடைய காவிரிநதியால் சகலவளங்களும் செழிக்குமாபடி, வளவாகுலம்பெருகும் தங்கடிருநாடுபோல = சோழவமிசத்தால விராத்தியெயப்படுகின்ற தம்முடைய சோனாடுபோல, செழியாதெனனாடுவிளசகும் = பாண்டிய அரசருடைய தென்னாட்டைவிளக்கிய, சோலிளக்கிசெய்யசிறுமிகுள்போற்றி = சிறப்புற மகனையாக்கரசியாருடைய சிவந்தசிறுமிகுளெனனங்கு, ஒருநாளுந் தனசெய்யில்வழுவாத = ஒருநாளும் தமதுதிருத்தொண்டிலே தவறாது, அன்புக்குடைகீளுங்கோவணமுநெய்துநல்கும் = அடியவர்களுக்கு ஆடையும் கீளும் கோவணமும் நெய்துகொடுக்கும்; பெருநாமச்சாலியாதங்குலத்திலவநத = தனதுக்கீர்த்தியையுடைய சாலியர்மரபிலே அவதரித்த; பெருந்தகையாரேசாத்திரமபேசலுற்றும் = மிகுதிப்படுமையாகிய நேசநாயனார்இருத்தொண்டை விளம்புமாம் எ-று

வழுவாதுநல்கும்நேசர் என இயையம் விளக்குகல் - சைவசமயத்தா லினக் கழற்ச்செய்தல். அமணசமய அந்தகாரத்தை ஒழித்தமையின் மகனையாக்கரசியாரை விளக்கென்றார். கீள - அநாருணங்குப்பதிலாக உடுக்கப்படுவது, அது, சிறிதாக்க கிழிக்கப்படுவதாகவின கீளெனப்பட்டது (ரு)

மங்கையர்க்கரசியார்புராணம்முற்றிற்று.

திருச்சிறுமபலம்

ஆசத்திருவிருத்தம் - ௧௦௯௭.

## நேசநாயனார்புராணம்.

சீர்வளர்சிற் பபின மிக்கசெயன்முறையொழுக்கங்குன்று  
கார்வளாசிறுதைவாய்மைநனமையாரமன்னவாழும்  
பார்வளர்புகழின மிக்கபழம்புகுமதிதோய்நெறிக்  
கார்வளர்சிகரமாடக்காமபிளியெனபதாகும்.

(இ-ள்.) சீர்வளர்சிற் பபின் = சோத்திவளாகின்ற சிறுமபோடு; மிக்கசெயன்முறை யொழுக்கங்குன்று = தாம் முறைமையாகவதுட்டிக்கும் மேம்பட்ட ஒழுக்கச்செயலிற் றவராத, கார்வளாசிறுதைவாய்மைநனமையாரமன்னவாழும் = அன்பு வளர்ப்புப் பற்ற உண்மைமனத்தையுடையவல்லோர் அமரநுவலாழ்கின்ற, பார்வளர்புகழின பிசு பழம்புகு = பூமியிலோங்கிய புகழிலுயர்ந்த பழையநகரம் யாதெனில்; மதிதோய் நெற்றிக்கார்வளாசிகரமாடம் = சுகதிரன்றவரும் உச்சியையும் மேகத்தவழும் சுகரத்

தையும்வாய்த மாடங்கையுடைய, காம்பீலியென்பதாகும் = காம்பீலியென்னும்  
திருப்பதியாகும். எ. அ.

குன்றான்மையாவாமுமபதி காம்பீலி என இயையும். (க)

அநகரதனில்வாழ்வாரதுவையாகுலத்துவந்தார்  
மன்னியதொழிவிற்றங்கண்மரபின்மேம்பாடுபெற்றார்  
பன்னகாபரணாககன்பர்பணிதலைக்கொண்டுபாதஞ்  
சென்னியிறகொண்டுபோற்றுநதேசினுந்நேசரென்பார்.

(இ) அநகரதனில்வாழ்வாரா = அததிருப்பதியிலேவாழ்வாரா; அறுவைய  
ாகுலத்துவந்தாரா = சாலியாகுலத்திலே அவதரித்தவர், மன்னியதொழிவிற்றங்க  
ண்மரபின்மேம்பாடுபெற்றாரா = நிலைபெற்றதொழிவினிலே தங்கண்மரபினும் மேன்  
மைபெற்றவா, பன்னகாபரணத்தகன்பாபணிதலைக்கொண்டு = நாகாபரணராகியநம்  
பருக்கு அனபராயினுடையதிருத்தொண்டை மேற்கொண்டு, பாதஞ்சென்னியிற  
கொண்டுபோற்றுகதேசினா = அவாதிருவடிக்கைசிறமேற்புனைநதவழிபடுகின்ற சோ  
ததியினா, நேசரென்பாரா = நேசநாயனாரெனவும் திருப்பெயருடையவா. எ. அ.

மரபின்மேம்பாடுபெறல் - அவரினும் செல்வமிக்குடையாராதல். (உ)

ஆங்கவாமனத்தின்செய்கையரனடிப்போதுக்காக்கி  
யோங்கியவாகுகின்செய்கையுயராதவனசெழுத்திற்காக்கித்  
தாங்குகைத்தொழிவினசெய்கைதம்பிராண்டியாரக்காகப்  
பாங்குடையுடையுங்குளம்பழுதல்கோவணமுடையவா.

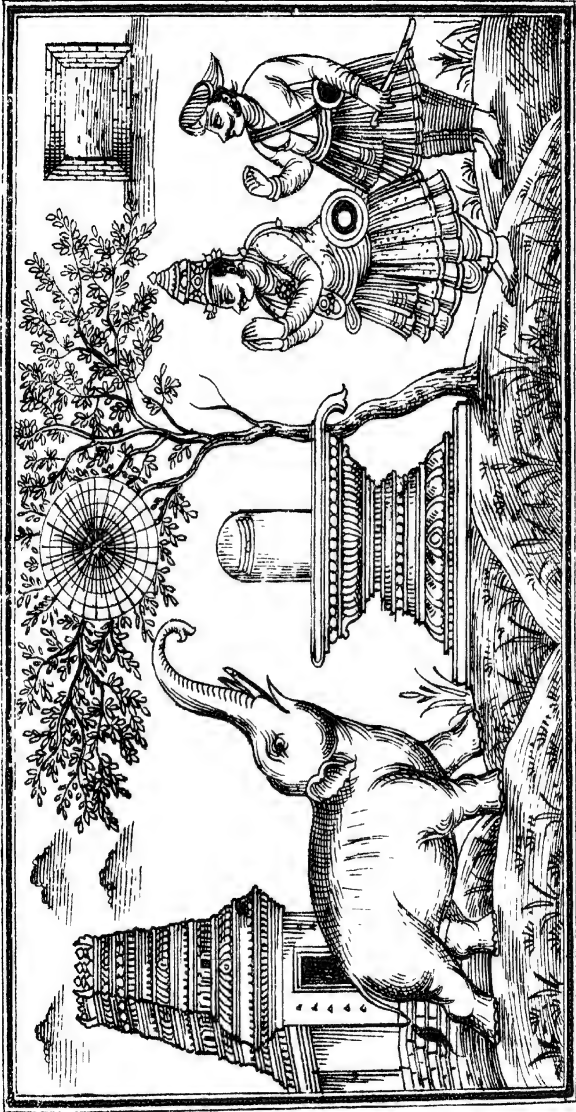
(இ-அ) ஆங்கவாமனத்தின்செய்கையரனடிப்போதுக்காக்கி = அவா தமமன  
த்தின்செயலை அமலாதிருவடிக்கே உரிமையாக்கி, ஓங்கியவாகுகின்செய்கையுயராதவ  
னசெழுத்தாக்கி = உயராதவாக்கின்செயலைச் சிறந்தபஞ்சாகரத்துக்கு உரிமை  
யாக்கி, தாங்குகைத்தொழிவினசெய்கைதம்பிராண்டியாரக்காக = மேற்கொண்டகை  
த்தொழிவினசெயல் விமலரடியவாக்கே உரிமையாகும்படி, பாங்குடையுடையுங்கு  
ளம்பழுதல்கோவணமுடையவா = தகுதிபெற்றஆடையும் கீளும் டுக்ககோவணமு  
ம் நெய்வார எ. அ.

மனத்தின்செய்கை - சிந்தனை வாகுகின்செய்கை - வசனிப்பு எனவே, எப  
பொழுதும் இறைவரைச்சிந்தித்தலோடு பஞ்சாகக்ர உச்சாரணமுடையராய்உடையு  
ங்குளங்கோவணமுடையவாரெனக். ஆங்கு - அசை - ஆக நெய்வாரெனஇயையும்.

உடையொடுநல்லகீளுமொட்பில்கோவணமுடையது  
விடையவரடியாவாதுவேணமுமாறியுமாறா  
விடையருத்தரித்தநாளுமவாகழலிறைஞ்சியேத்தி  
யடைவுறுநலத்தராகியபரனடிநீழலசேர்ந்தாரா.

(இ-அ.) ஒப்பினலலுடையொடுகீளுங்கோவணமுடையது = நிகரற்ற நல்லஆ  
டையோடு கீளுங்கோவணமுடையது, விடையவரடியார்வந்துவேணமுமாறு = இட  
பவாகனத்தையுடைய இறைவரடியாவாது வேண்டியபடி; ஈயுமாற்றலிடையரு  
த்தரித்தது = கொடுக்கும்இயல்பினால் இடைவிடாதுகாடுத்தது; நாளுமவாகழலிறை  
ஞ்சியேத்தி = தினமும் அவாதிருவடிக்கைத்தொழுதுதுதித்து, அடைவுறுநலத்தாரா





சேர சீமங்கலம் காண்பது.

கிரண்டிழீழ்சோந்தா = செறிந்தவிவண்ணியமுடையராகச் சிவபெருமான் திருவடிநீழை அடைந்தார். எ-று. (க)

வேறு

கற்றைவேணிமுடியார்தங்கழல்சோவதற்குக்கலந்தவினை  
செற்றநேசர்கழல்வணங்கிச்சிறப்பாவ்முனைப்பிறப்புணர்ந்து  
பெற்றமுயர்த்தார்த்தாலயங்குளபெருகவமைததுமண்ணுண்ட  
கொற்றவேந்தாகோச்செங்குட்சோழாபெருமைகூறுவாம்.

(இ-ள்) கற்றைவேணிமுடியார்தங்கழல்சோவதற்கு = செறிந்தசடைமுடிகளையுடைய சிவபெருமானறிருவடிசனையடைவதற்கு, கலந்தவினைசெற்ற = தொன்றுதொட்டவினையைத் தொலைத்த, நேசர்கழல்வணங்கி = நேசநாயனாதிருப்பாதங்களைவணங்கிக்கொண்டு, பெறப்பாணமுனைப்பிறப்புணர்ந்து = சிறந்தஉணர்ச்சியால் பூர்வசன்மநிலைமையைத் தெளிந்து, பெற்றமுயர்த்தார்க்கு = இடத்ததைத்துவசமாகவேந்திய இறைவார்க்கு, ஆலயங்குளபெருகவமைததுமண்ணுண்ட = ஆலயங்குளப்பலபுயற்றி இப்பூமியையாண்ட, கொற்றவேந்தாகோச்செங்குட்சோழாபெருமைகூறுவாம் = வெற்றிபெற்ற அரசராகிய கோச்செங்குட்சோழநாயனாசிம்பப்பை விளம்புவாம். எ-று.

சோவதற்குச்செற்றவென இயையும், சிறப்பு - ண்டுஉணர்ச்சியினமேற்று. (இ)

நேசநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧௦௨.

## கோச்செங்குட்சோழநாயனார்புராணம்.

துலையிறப்புறவின்றையளித்தசோழநரிமைச்சோண்டிழலையிற்புறளமகிலொடுசந்தணிநீரப்பொனனிமணிகொழிக்குங் குலையிற்பெருகுஞ்சந்திரதீர்த்தத்தின்மருங்குஞ்ஞாசோலை நிலையிற்பெருகுந்நுமிடைநதநெடுதண்கானமொன்றுளதால்.

(இ-ள்) துலையிறப்புறவின்றையளித்த = துலையிலே புறவின்றைக்குஒப்பதன் னதுடலையளித்த, சோழநரிமைச்சோண்டிழல = சிபிச்சக்கரவர்த்திக்கு உரிமையாகியசோண்டிழை, அலையில்கிலொடுசந்துதரளமணிகொழிக்கும் = அலைகளினுலே அகிலோடு சந்தனமரங்களையும் முதனக்களையும் அரசனங்களையும்ஒதுகருகின்ற; அணிநீர்ப்பொன்னிதுலையில = அழகியநீரையுடைய காவிரிநதிக்கரையிலே; பெருகுஞ்சந்திரதீர்த்தத்ததினமருங்கு = பெருகுகின்ற சந்திரதீர்த்தத்தினருகே; குளிர்சோலைநிலையிற்பெருகுந்நுமிடைநத = தண்ணியஇளமரக்காக்களோடு நிலையோடோங்கிய பருமரங்களுநதழைநத, நெடுதண்கானமொன்றுளது = நெடிய தேனம்பிகழும் காடொன்றுள்ளது. எ-று.

சோழநிலையிரியயாகியபுறம்பும் சிபிச்சக்கரவர்த்தியைச்சோதிக்கும்படி சிவபிரான் பணித்தவாறு அக்கினிதேவனபுறவுருவாக இரதிரன்சமுருவாய்த்தார்த்தலும், அப்புறவு தம்பாலடைக்கல்மபுச அச்சக்கரவர்த்தியார்கண்டு தமதுடற்றையை அப்



புறவினகிறைந்தேடி அரித்திடும் நிரம்பாமையின், தாமே துலையிலேநிரப்பித்திரு  
ஒருன்பெற்றாராகவின், “துலையிற்புறவினிறையளித்தசோழா” என்றா. தக்கன்புதல்  
வியராகிய அசுவனிமுதலிய இருபத்தெழுபதுமணந்தசநதிரனவனையரைவெறுத்து  
உரோகணியால் ஆரவமிக்கமையின் தக்கனாற நனதுடற்கலைஞரையச்சாபமேற்று  
இசைத்தத்தினையகிருமுதி இதன்கரையிலே இருந்தவமியற்றி என்றும் ஒருகலங்கலை  
பேராகவும் ஏனைப்பதினைத்தகலைகளும் வளர்த்துமருமுறைதலமாகவும் வரமேற்றமை  
யின் இததீர்த்தம் சநதிரதீர்த்தமெனப்பெயாபெற்றதெனபது திருவாணக்காவென்  
னும் இததலமானியமெனக (க)

அப்புகாவில்வெண்ணாவலதன்கீழ்முன்னுளரிதேடி  
மெய்ப்புகழலாரவெளிப்படலுமிக்கதவத்தோவெள்ளாணை  
கைப்புகழ்புனலுமுகந்தாடிககமழபுகுகொததுமணிநதிறைஞ்சி  
மைப்புகுவுளிக்களதாரைநாளுமவழிபட்டொழுமால.

(இ-ள.) அப்புகாவில்வெண்ணாவலதன்கீழ் = அந்தப்புகுசோலையில் வெண்  
ணாவலதன்கினடியிலே, முன்னுளரிதேடும் = முற்காலத்திலே திருமாலதேடிய, மெ  
யப்புகுங்கழலாரவெளிப்படலும் = உண்மைப்பொலிவமைந்த திருவடிகளையுடைய  
பெருமான தெரிசனமளித்தலும் மிக்கதவத்தோவெள்ளாணை = மேன்மையுற்றத  
வத்தையுடைய ஒருவெள்ளையானது, கைப்புகழ்புனலுமுகந்தாடிக = புழைக்கை  
யிலே தீர்த்தமுமுகந்த அபிஷேகசூது, கமழபுகுகொததுமணிநதிறைஞ்சி = மணக்  
கின்றபுகுகொததையுந்தரித்து வணங்கி, மைப்புகுவுளிக்களதாரைநாளுமவழிப  
ட்டொழுகும் = கருவருடனாமலாபுரையும் கண்டததாராகியகடவுளைத் தினமும் அரு  
சசித்துவரும். எ-று. ஆல - அசை. (உ)

ஆனசெயலாற்றிருவாணக்காவெனறதற்குப்பெயராக  
ஞானமுடையவொருசிலநதிரமபர்செமபொற்றிருமுடிமேற்  
கானலவிரவுஞ்சருகுதிராவண்ணங்கலத்தவாயதாலான  
மேனறநிருமேற்கட்டியெனவிரிந்ததுசெறியப்பறிந்துளதால்.

(இ-ள.) ஆனசெயலாற்றிருவாணக்காவெனறதற்குப்பெயராக = அநுமனமவ  
ழிபடுதால் திருவாணக்காவெனது அத்தற்குப்பெயருண்டாக, ஞானமுடையவொரு  
சிலநதிரமபர்செமபொற்றிருமுடிமேல் = ஞானமுதிராத ஒருசிலநதியானது நம்பெரு  
மானுடைய செம்பொற்றிருமுடிமீது, கானலவிரவுஞ்சருகுதிராவண்ணம் = அக்கா  
விலுள்ளசருகு உதிராதபடி, மேனறநிருமேற்கட்டியெனவிரிந்துசெறிய = மேலே  
திருமேற்கட்டிபோல விசாலமாகிச்செறிய, வாயகலத்தாலாபுரிந்துளது = வாயிற  
கலத்தனலினிலே பிணியியது. எ-று. கானல - காரி. (ஈ)

நன்றுமிழைத்தசிலம்பிலலைப்பரப்பைநாதனடிவணங்கிச்  
சென்றயானையதுசிதமெனறதனைச்சிதைக்கச்சிலம்பிதா  
வினையுகளிறநினகருஞ்சலவிறமெனறுமீளவிழைத்ததனை  
யன்றுகழித்தபிறநாளாடவெள்ளாணையழித்ததால்.

(இ-ள்.) சிலம்பிநன்றுமிழைத்தவலைப்பரப்பை = சிலநதி நூலினாலே சிறக்கவ  
மைத்தவலையின்பரப்பை, நாதனடிவணங்கச்சென்றயானை = சிவபிரானடிகளைவ  
ழிபடச் சென்றயானை; அதுசிதமென்றதனைச்சிதைக்க= அசுத்தமெனறுகித்தது அ  
தனைஅழித்துவிட, சிலம்பியினறுகளிறநின்காஞ்சலவிறமென்றுமீளவிழைத்ததனை =

அச்சிலம்பியானது இதனினம் யானையின் துதிக்கை சிதைத்ததென்று பின்னரும் இழைத்ததை; அன்றுகழித்தபிறற்றோளடலெவள்ளானையழித்தது = அன்றுகழித்த மறுதினம் வலிய அவ்வெள்ளானை சிதைத்தது. ஏ-று.

என்றும் என்பதிலுள்ள உம்மையும் தானும் ஆலும் அசைகள். அதுசிறம் - உசு தமலலாதது. (ச)

எம்பிரான் னன்மேனியின்மேற்சருகுவிழாமையான்வருந்தி யுமபரிழைத்ததூல்வலயமழிப்பதேயென் னுருத்தெழுந்து வெமபிச்சிலம்பிதுதிக்கையினிற்புக்குக்கடிப்பவேகத்தாற் கும்பயானைகைநிலத்தின்மோதிக்குலைதுவிழ்த்ததால்.

(இ-ள்.) எம்பிரான் னன்மேனியின்மேற்சருகுவிழாமையான்வருந்தி யுமபரிழைத்ததூல்வலயமழிப்பதேயென் னு = யான்வருத்தமுற்று மேலேபின்னிய துற்பரப்பை அழிக்கலாமோவென்று; உருத்தெழுந்துவெமபிச்சிலம்பி = சீறியெழுந்து மனம்பழுங்கிச் சிலம்பியானது, துதிக்கையினிற்புக்குக்கடிப்பவேகத்தால் = யானையின் துதிக்கையிற் புருந்து கடிக்க அதன்குடைவிலா, குமபயானைகைநிலத்தின்மோதிக்குலைதுவிழ்த்தது = மத்தகத்தையுடைய யானை கையை நிலத்திலேயடித்தகொண்டு நிலகுலைது விழ்த்தது. ஏ-று. ஏகாரம்—வினாவின் கணின் எதிமமை. ஆல-அசை. (சு)

தறையிற்புடைப்பக்கைபுக்கசிலம்பிதா னுமுயிரீங்க மறையிற்பொருளுந்தருமாற்றான்மதயானைக்கும்வரங்கொடுத்து முறையிற்சிலம்பிதனைச்சோழாருலத்துவந்துமுன்னுதித்து நிறையிற்புவனவகாத்தனிக்கவருள்செய்தருள நிலத்தின்கண்.

(இ-ள்.) தறையிற்புடைப்பக்கைபுக்கசிலம்பியுமுயிரீங்க = பூமியிலே மோத லும் துதிக்கையிலே புக்கசிலம்பியும் உயிரீவிட; மறையிற்பொருளும் = வேதப்பொ ருளாகிய விமலரும்; தருமாற்றான்மதயானைக்கும்வரங்கொடுத்து = வழங்குக்கிரம பபடி மதயானைக்கும் வரமளித்தது, முறையினிலத்தின்கண்முனசோழாருலத்துவந் துதித்து = நியமப்படி. நிலத்திலே முன்னாச் சோழாருலத்திலவந்துதித்து; நிறையிற்புவனவகாத்தனிக்கச்சிலம்பிதனையருள்செய்தருள = முறையால் உலகைப்புரக்கும் படி சிலந்திக்குத் திருவருளபாலிக்க. ஏ-று.

திருக்கைலையில்வதியும் உணத்தவருள்ளே மாலியவான் புட்பதத்தென்னும் இருவரும்; இறைவாதிருக்கொண்டில ஒருவரினொருவர் சிறத்தலாற் பொருமையுற் றப்பைக்கொண்டு, ஓரிடத்திற் சந்தித்துச்சினக்குகால், மாலியவான் புட்பதத்தனை யானையாகெனச்சபிக்க; அவன் மாலியவானைச் சிலந்தியாகெனச் சபித்தனன். இரு வரும் இறைவனையுடைய முறையிட்டு, அககடவுளருளியவாறு இத்தலத்திதித்து, இவ்வனம் வழிபட்டு உயிாதுறக்க; இறைவர்காட்சிதந்து, புட்பதத்தனுக்குச் சில பதல்கி, மாலியவானபால் முந்திச்சபித்தருற்றும் உடைமையின், பினைச் சிவபத மனிக்கும் திருவுள்ளத்தால் முன்னாச் சோழாருலத்துதிக்கத் திருவருள்புரிந்தாராக லின், “தருமாற்றான் மதயானைக்கும்வரங்கொடுத்துச் சிலம்பிதனைச் சோழாருலத்து முன்னுதித்துபுவனவகாத்தனிக்க வருள்செய்தருள” என்றோன்க, தான்அவன். சிலம்பிதனை-வேற்றுமையக்கம். உறை-செங்கோல். (சு)

வேறு

தொன்மைதருசோழர்குலத்தரசனுஞ்சுபதேவன்  
மன்னுடையபெருந்தேவிகமலவதியுடன் சார்த்து  
மன்னுபுகழ்த்திருத்திலைமன்னுமெலாப்பாதரு  
சென்னியுறப்பணிந்தேத்தித்திருப்படிக்கீழ்வழிபடுகோள்.

(இ-ள்.) தொன்மைதருசோழர்குலத்தரசனுஞ்சுபதேவன் = தொன்றுதொட்டு  
வந்த சோழகுலாதிபராகிய சுபதேவனொன்பவா (புத்திரப்பேற்றைவிரும்பி); தன்னு  
டைய பெருந்தேவிகமலவதியுடன் சார்த்து = தன்னுடைய பெரியமனைவியாகிய கம  
லவதியோடு அணுகி; மன்னுபுகழ்த்திருத்திலை = நிலபெற்ற கீர்த்தியையுடைய  
சிதம்பரத்திலே, மன்னுமெலாப்பாதம் = நெசுப்பையிலே நடித்தருளும் செந்தாமரை  
மலாபோலும் திருவடிகளை, சென்னியுறப்பணிந்தேத்தி = சிரமபொருத்தவணங்கித்  
துதித்து; திருப்படிக்கீழ்வழிபடுகோள் = திருவணுகன திருவாயிற்படியின்மேல் தின  
மும் வழிபட்டுவரும் நாளிலே. எ-று.

அணுக்கம் அணுகனென்றாயதுபேலி. அணுக்கம்-சமீபம். (வ)

மக்கட்பேற்றின்மையினான்மாதேவியார்தமக்குச்  
செக்காரெடுஞ்சடைக்கூதத்திருவுள்ளஞ்செய்தலினான்  
மிக்கதிருப்பணிசெய்தசிலம்பிருலவேந்துமகி  
ழக்கமலவதியிறறினணிமகவாய்வந்தடைய.

(இ-ள்.) மக்கட்பேற்றின்மையினான்மாதேவியார்தமக்கு = புத்திரப்பேற்றின்மை  
யால் (வரங்கிடந்த) கமலவதியாருக்கு, செக்காரெடுஞ்சடைக்கூதத்திருவுள்ளஞ்  
செய்தலினான் = செவ்வானம்போலும் நெடுஞ்சடையையுடைய சிற்பேசா திருவரு  
ளபாலித்தமையால், மிக்கதிருப்பணிசெய்தசிலம்பி = சிறந்ததிருப்பணிசெய்த அச  
சிலந்தியானது, குலவேந்துமகிழக்கமலவதியிறறினணிமகவாய்வந்தடைய = அவ்  
வரசாவிரும்பிய அக்கமலவதி திருவயிறறிலே அழகியகுழந்தையாகிவந்தணுக. எ-று.

வேறு.

கழையார்தோளிகமலவதிதன்பாற்கருப்பநாணிமபி  
விழைவாரமகவுபெறவடுத்தவேலையதனிர்காலமுணா  
பழையாரோருநாழிகைகழித்துப்பிறக்குமேலிப்பகங்குழவி  
யுழையார்புவனமொருமுனறுமளிக்குமென்னவொள்ளிழையார்.

(இ-ள்.) கழையார்தோளிகமலவதிதன்பால் = மூங்கிலபோலும் தோள்களையு  
டையவனாகிய கமலவதியினிடத்தே; கருப்பநாணிமபி = கருப்பகாலம் பூர்த்தி  
பாகி, விழைவாரமகவுபெறவடுத்தவேலையதனில் = விருப்பநிறம்பிய குழந்தை  
யைப் பெறுதற்குரிய சமயத்திலே, காலமுணாபழையார் = காலநிலைமையையறி  
ந்த சோதிடர்கள், இப்பசுகுழுவியோருநாழிகைகழித்துப்பிறக்குமேல் = இக்குழ  
ந்தை ஒருநாழிகைநீங்கிப் பிறக்குமாயின், உழையார்புவனமொருமுனறுமளிக்குமெ  
ன்ன = அகன்றமூவுலகங்களையும் புரக்குமென்று அறைய; ஒள்ளிழையார் = அழகி  
ய ஆபரணத்தையணிந்த அக்கமலவதியெனபவள். எ-று.

நெடுநான்அருந்தலம் புரிந்த பெறுதலின்விழைவாரமகவுன்னா. உழை-இடம்.

பிறவாதொருநாழிகைகழித்தென்பிள்ளைபிறக்கும்பரிசென்கா  
ஹவார்த்தெடுத்ததுக்குமெனவுற்றசெயன்மற்றதுமுற்றி  
யறவாணர்கள்சொல்லியகாலமனைப்பிணிவிட்டருமணியை [ள்  
பிறவாதொழிவாள்பெற்றெடுத்தென்கோச்செங்கண்ணுனெவென்று

(இ-ள்.) பிறவாதொருநாழிகைகழித்தென்பிள்ளைபிறக்கும்பரிசு=இப்பொழுது  
பிறவாமல் ஒருநாழிகைகீழ்க் கிடைக்கமுடியாதபடி, என்காஹவார்த்தெடுத்தது  
ததுக்குமென = என்காக்கிப்பொருத்தப்பிணிதது எடுத்துதன்கிவிடுமென்றுகூ  
றலும்; உறசெயல்துமுற்றி = பொருத்தமாகிய அச்செயலுப்பிரிந்து; அறவாணர்  
கள்சொல்லியகாலமனைப்பிணிவிட்டு = கணிதாக்கூறிய காலம்வருதலும் கட்  
டைவிடுவிக்க, இறவாதொழிவாள் = இறவான் தலைமேலாகத்தன்கியவழியும் இறவா  
திரூத் அக்கமலவதி, அருமணியைப்பெற்றெடுத்தது = அரிய அரதனம்போலும் குழந்  
தையைப்பெற்றுக் கரத்திலேநதி, என்கோச்செங்கண்ணுனெவென்றுள் = எனது  
கோச்செங்கண்ணுனெவென்று கூறினாள், எ-று, மற்ற அசை.

விடுவிக்கவென்னும் பிறவினையெச்சம் விட்டெனத் தன்வினையெச்சமாய்த் திரி  
ந்தது. காலம்தாழ்க்க உதித்தமையால் கண்கள்சிவப்பேறினமைகண்டு, “கோச்செ  
ங்கண்ணுனெ” என ஆவமேலிட்டால் அன்னையாருதாதஅப்பெயரையெயராயிற்று.

தேவிபுதல்வற்பெற்றிறக்கச்செங்கோற்சோழன்சுபதேவ  
னாவியனையவருமபுதல்வனறன்னைவளர்த்தங்கணிமருட  
மேவுமுரிமைமுடிசுவித்தத்தாஹுமனிருமபுபெருந்தவத்தின்  
றாவினெறியைச்சென்றடைநதுதலைவாசிவலோகஞ்சார்ந்தான்.

(இ-ள்.) தேவிபுதல்வற்பெற்றிறக்க - மனைவி புதல்வரைப்பெற்றுத் தேகவியோ  
கமடைய, செங்கோற்சுபதேவசோழன் = செங்கோலையுடைய சுபதேவனென்னும்  
சோழர்; ஆவியனையவரும்புதல்வன்றனைவளர்த்தது = தம்முயிர்போலும் அரியத  
னயவளர்த்தது, அணிமருடமேவுமுரிமைமுடிசுவித்தது = அழகிய கிரீடத்தை அணி  
தற்குரிய சிரசிலணிந்து, தானும்விரும்புதாவிலபெருந்தவத்தினையெச்சென்றடை  
நது = தானும் காதலிக்கத்தக்க அழிவற்ற பெருமைபெற்ற தவநெறியைச்சார்ந்த  
டைநது, தலைவாசிவலோகஞ்சார்ந்தான் = சிவபெருமானுடைய சிவலோகத்தைச்  
சோந்தான், எ-று

அங்கு-அசை உரியபருவத்தே புதல்வர்க்கு முடிசூட்டித்தவநெறியைமேற்கோ  
டல் அரசுகீதியாகவின், அதனைத் தாழைமுதலியோபோன்றது தானும் மேற்கொண்  
டனானபா, “தானுந் தவநெறியைச்சென்றடைநது.” என்றார். இதில் உமமை இந்  
ந்தது தழீஇயது. (சக)

கோதைவேலகர்கோச்செங்கட்டேசோழர்தாமிக்குவலயத்தி  
லாதிமுர்த்தியருளான்முன்னறிந்துபிறந்துமண்ணுள்வார்  
பூதநாதன்னுன்மகிழ்ந்துபொருந்துமபெருந்தன்சிவாலயங்கள்  
காதலோடும்பலவெடுக்குதொண்டுபுரியுங்கடன்பூண்டார்.

(இ-ள்.) ஆதிமுர்த்தியருளான்முன்னறிந்துபிறந்துமண்ணுள்வார் = இறைவன்  
திரவருளினார் பூர்வசன்மவுணர்ச்சியோடுதித்து இவ்வுலகுபுரப்பாராகிய; கோதை  
வேலார்கோச்செங்கட்டேசோழரிக்குவலயத்தில் = வெற்றிமாலையையணிந்த வேற்பு

டையையுடைய கோச்செங்கட்சோழநாயனா இப்பூமியிலே; பூதநாதன்முன்மகிழ்ந்து பொருந்தும் — பூதகணத்தலைவராகிய அப்பெருமான் தாம் காத்தலித்தமரும், பெருந்தன்சிவாலயங்கள் பல = பெருமையும் குளிராமையும் பெற்ற சிவாலயங்கள் பலவற்றை, காத்தலோடுமெடுத்துக்கொண்டு = ஆராமையோடும் அமைக்குகிறுத்தொண்டை; புரியுங்கடனபூண்டார் = இயற்றும்முறைமையை மேற்கொண்டார். எ-று. தாம் அகை. (கஉ)

ஆனைக்காவிறுமுன்னமருள்பெற்றதனையறிந்தங்குமாளைத்தரித்ததிருக்கரத்தார்மகிழுகோயிலசெய்கின்றார் ஞானச்சார்வாமவெண்ணாவதுடனேகூடநலஞ்சிறக்கப்பாணங்கள் ததுத்தம்பெருமானருங்கோயிற்பணிசமைத்தார்.

(இ-ள்.) முன்னமாளைக்காவிறுமுன்னபெற்றதனையறிந்து = முன்பு திருவானைக்காவிலே தாம் அருள்பெற்றதையுணர்ந்து; அவருமாளைத்தரித்ததிருக்கரத்தாராமமும் = அத்நலத்திலே மாளையேந்திய திருக்கரத்தையுடைய அமலர் காத்தலிக்கும், கோயிலசெய்கின்றார் = ஆலயத்தை அமைப்பாராகிய அந்நாயனார்; ஞானச்சார்வாமவெண்ணாவதுடனேகூட = ஞானசம்பநதமாகிய வெண்ணாவன்மரத்தோடுபொருந்த; பாணங்களைத்ததுத்தம்பெருமானருங்கோயிற்பணிநலஞ்சிறக்கச்சமைத்தார் = அப்பெருமானரும் ஆலயப்பணியை அறிவித்திருக்கிறதற்கு அமைத்தார். எ-று.

இத்தலத்தோங்கிய வெண்ணாவல வளத்திலே மிகுதவம்புரியும் சம்பமுனிவரொன்றோ ஒருநாவற்கனிவீழ், அது தாங்கண்டறியாத தெய்வங்களியாக இருந்தமையின, கைக்கொண்டுதிருக்கலைவையடைந்து அதனையுண்டருள் பெருமாளைப்பிரார்த்தித்து, அச்சுடவுருண்டுமீழ்ந்த அப்புனித விதனினத தாம் உண்ணலும், அது நினையுமுன்னுனைத்து, சிரத்தினவழிவெளிப்பட்டு, வேதங்களை மூலமாகவும், உபநிடதங்களே பராராயாகவும், ஆகமங்களே பணைகளாகவும், சரியைகிரியை யோகங்களே கிரி வளார் பூங்கொத்துக்களாகவும், ஐவகை ஞானங்களே அரும்பு மலா காய்களிக் கிரிசங்களாகவும் தழைத்து, அண்டமுகடையளாவீ, எவர்க்கும் மலபரிபாகம் வருவித்து விளங்கிற்று, அம்முனிவர்வியந்து, அந்நீழலில், தாமேயன்றிப் பறபாமுனிவரும் அருந்தவம் புரியப்பெற்றுச் சின்னுவலித்து, ஒருநாள் பெருமாளைப்பணிந்து, அந்நீழலில் என்றும் அகலாதமர்ந்தருள்பிரார்த்திக்க; பெருமான் அவனை அக்கனிவிடைத்த இந் ஞானகேத்திர எல்லையெனய்தித் தவம்புரிந்திருக்கப்பணித்துத் தாமும் ஞானமயமாகிய அதனடியில்சாந்தியராக விளங்குகின்றாராகலின் ‘ஞானச்சார்வாம் வெண்ணாவல்’ என்றும்; இந்நாயனா ஆலயம் அமைக்கத்தனைத்தவழி அமலர் அடியவருருவாய்ச்செய்ப்பனத்தே தோனறி, சண்டருமமைவழிப்பட்டு கிருமித்தொழிற்றிலமைபெற்ற தேவதச்சுனல முன்னரே நமக்குச்சாத்துதற்பொருட்டு கெண்ட கைமலைச்சாரலில் ஒரு அரிய விமானமதைது நாமருளியபடியே ஆக்குள்ள கெண்டகைகதியிலே இடப்பட்டிருக்கின்றது; நீசென்று, அங்கே கோடியுருத்திரரார்ப்புசிக்கப்பட்டு விளங்கும் அண்ணலைப்பணிந்து, அவாகட்டளைப்படியெகொணர்ந்து சாத்துகவெனப்பணித்தலும், விழித்தெழுந்து, திருவருளைத்ததித்து, ஆங்குச்சென்று பணிந்து, அவ்விறைவாறுக்கொகித்தபடியே, அவவிமானத்தையெடுத்து நோக்கி அதிவியப்புற்று, அந்நதியிலிட்டு ஈங்கடைத்து, காவிரிநதியிலெழுப்பெற்று, அதனைப் பெருமானுக்குச்சாத்தி, அதிவித்திரமரக ஆலயமுமைத்தாராகலின், ‘கோயிற்பணிநலஞ்சிறக்கச்சமைத்தார்’ என்றும், அத்தலமானமியம் விளங்க வித்தருளினுனைக்க. பாணங்களைத்ததுத்தம்பெருமானருங்கோயிற்பணியென்பது அதவெண்ணுஞ்சுட்டனவாய் நின்று. பாணல் - கருங்குவளைமலர். (கங)

மகத்திரிகடமையேவிவள்ளல்கொடையனபாயன்  
முதைவருங்குலமுதலோராயமுதற்செங்குண  
ரத்தமில்கீர்ச்சோனாட்டிலகநாடுதொறுமணியார்  
சக்திரசேகரனமருந்தானங்கள்பலசமைத்தார்.

(இ-ள்.) கொடையனபாயவள்ளல்முதைவருங்குலமுதலோராய — ஈகையில்  
மிக்க அநபாய சோழவள்ளலுக்கு முந்தியருகாதிபராகிய; முதற்செங்குணர்மந்திரி  
கடமையேவி — தலைமைபெற்றகோச்செங்கட்சோழநாயனார் மந்திரிகளை விடுத்தது;  
அநதமில்லீர்ச்சோனாட்டிலகநாடுதொறும் — அளவிலாக்கீர்த்தியமைந்த சோழநாட்  
டிலே அதன உன்னிடந்தோறும், சக்திரசேகரனமரும்—சக்திரசடாதாராகிய சம்பு  
லீற்றிருக்கும், அணியார்தானங்கள்பலசமைத்தார் — அழகார்த்த ஆவயங்கள் பல  
கட்டுவித்தார். எ-று. ஈட்டினகமென்பது அகநாடென்றயது இலக்கணப்பேரலி. ( )

அக்கோயிரொறுஞ்சிவனுக்கமுதுபடிமுதலான  
மிக்கபெருஞ்செல்வங்கள்விருப்பினான் மிகவமைத்துத்  
திக்கனை துந்தஞ்செங்கோன்முறைநிறுத்தித்தேர்வேந்தர்  
முக்கண்முதனடமாடுமுதற்றில்லைமுன்னினர்.

(இ-ள்.) தோவேந்தரகோயிரொறும் — தேர்ப்படையையுடைய அநாயனார்  
அவ்வாலயங்கடோறும், சிவனுக்கமுதுபடிமுதலானமிகப்பெருஞ்செல்வங்கள்—சிவ  
பெருமானுக்கு அமுதுபடிமுதலாகிய சிறந்தபெரிய செல்வங்களை; விருப்பினால்மிகவ  
மைத்து — விருப்பத்தினால் மிகவும் ஏறபடுத்தி; திக்கனை துந்தஞ்செங்கோன்மு  
றைநிறுத்தி — திக்குமுழுமையும் தமது செங்கோலக் கிரமமாக நிலைபெறுவித்து;  
முக்கண்முதனடமாடுமுதற்றில்லைமுன்னினர் — மூன்று நேத்திரங்களையுடைய முத  
நகடவுள் திருநிருத்தஞ்செய்தருளும் தலைமைபெற்றசிதம்பரத்தைச்சாஸ்த்தார். எ-று

திருவார்த்தசெம்பொன்னினம்பலத்தேநடஞ்செய்யும்  
பெருமானையடிவணங்கிப்போன்புதலைசிறப்ப  
வுருகாரின் னுளங்கனிப்பத்தொழுதேத்தியுறையுநாள்  
வருவாய்மைமறையவர்க்குமாளிகைகள்பலசமைத்தார்.

(இ-ள்.) திருவார்த்தசெம்பொன்னினம்பலத்தேநடஞ்செய்யும் — சிறப்புமிக்க  
செம்பொனம்பலத்தே திருநிருத்தமியற்றியருளும்; பெருமானையடிவணங்கி — சிவ  
பெருமானைத்திருவடிகளில்வணங்கி; போன்புதலைசிறப்பவுருகாரின்று — போனீ  
பு அதிகரிக்கஉருகி; உளங்கனிப்பத்தொழுதேத்தியுறையுநாள்—மனமழிவணங்கித்  
துதித்து வசிக்கும்நாளில், வருவாய்மைமறையவர்க்கு — உளராகின்றசத்தியத்தை  
யுடைய தில்லைவாழ்ந்தணர்களுக்கு; மாளிகைகள் பலசமைத்தார் — திருமாளிகை  
கள்பல கட்டுவித்தார். எ-று. (கக)

தேவார்பிரான் திருத்தொண்டிற்கோச்செங்கட்செம்பியர்கோன்  
பூவலயம்போதுகீக்கியாண்டருளிப்புவனியின்மே  
லேவியகற்றொண்டிபுரிந்திமையவர்களடிபோற்ற  
மேயினார் திருத்தில்லைவேந்தர் திருவடிநிழற்கீழ்.

## சுருநீலகண்டயாழப்பாணநாயனாபுராணம்

(இ-ள்) கோச்செங்கட்செம்பியாகோன் = கோச்செங்கட்சோழநாயனா; தேவபிரான் திருத்தொண்டில் = தேவநாயகராகிய சிவபிரான் திருத்தொண்டோடு; சூவலயம்பொதுக்கியாண்டருளி = பூமிமுழுமையும் தமக்குரிமையாகக்கொண்டு புரந்தருளி; புவனியின்மேலேவியநறொண்டபுரிந்து = உலகத்திலே அப்பெருமான திருவருளாலேவிய ஆரியதிருத்தொண்டுகளையுமியற்றி; அடியிமையவர்கள் போற்ற = தம்முடைய திருவடிகளைத் தேவொல்லாம் வழிபடும்படி, திருத்திலைவேந்தர் திருவடிகீழ்மீழ்மேவினர் = சிதம்பரத்தில் வீற்றிருக்கும் சிற்சபநாயகர் திருவடிகீழ் விளகீழ் அடைந்தார். எ-று.

பொதுரீக்கல் - யாவாக்கும்பொதுவாகாது தமக்கே உரிமையாகக்கோடல். இறைவா இயக்கியவழியுனறி யாதொருசெயலும் நிகழாமையின், “ஏவியநறொண்டி.” என்றும், சிவபதம்பெற்றோ தேவொலாம்வண்ணகத்தக்காராகவின், “இமையவர்களாடிபோற்றத்திருவடிகீழ்மேவினர்” என்றும் விதந்தாரொன்க. (சுஎ)

வேறு.

கருநீலமிடற்றார் செய்யகழலடிநீழல்சேர  
வருநீலமையுடையசெங்கட்சேழர் தமலர்த்தாள்வாழ்த்தித்  
தருநீலமையோசையாழின் றலைவராயுலகமேத்துந்  
திருநீலகண்டப்பாணர் திறமினிச்செப்பலுற்றேன்.

(இ-ள்) கருநீலமிடற்றார் = கரியநீலகண்டத்தராகியகடவுளின், செய்யகழலடிநீழல்சேரவருநீலமையுடைய = சிவந்த திருவடிநீழலையுடைய அவதரித்த சீர்மையையுடைய; செங்கட்சோழாதமலர்த்தாள்வாழ்த்தி = கோச்செங்கட்சோழநாயனாரின் கலாபோலுந் திருவடிகளைப் புகழ்ந்து, நீர்மைதருமோசையாழின் றலைவராய் = இனிமை தங்கிய இசையையுடைய யாழிற்குத்தலைவராகி; உலகமேத்துந்திருநீலகண்டப்பாணர்திறம் = உயர்ந்தோராற்றுதிக்கப்பெற்ற திருநீலகண்டயாழப்பாணநாயனார் திருத்தொண்டை; இனிச்செப்பலுற்றேன் = இனி இசைக்கலுற்றேன். எ-று.

பூவசன்மத்திற் சிலநதியாய்வழிபட்ட புண்ணியப்பேற்றால் சிவபதம் பெறுவான் அவதரித்தமையின் “கழலடிநீழல்சேரவருநீலமையுடையசெங்கட்சோழர்” என்றொன்க. திருவடிநீழல் சேர்த்தற்கு உரிமைபெறவளரும் நீரமை என்னலும் ஒன்று. (சுஅ)

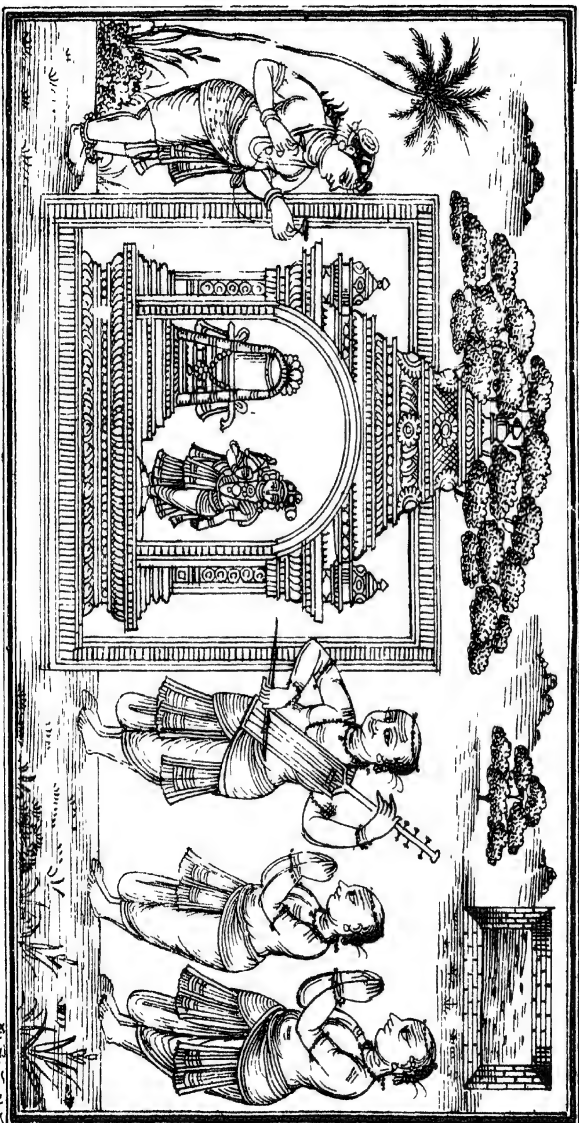
கோச்செங்கட்சோழநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுமபலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧0௪0.

## திருநீலகண்டயாழப்பாணநாயனாபுராணம்.

எருக்கத்தம்புலிபூமன்னிவாழ்பவரிவைவன் மனசீர்  
திருத்தகும்யாழிவிட்டுப்பரவுவார்செழுஞ்சோண்டில்  
விருப்புறுதானமெல்லாம்பணிந்துபோய்விளங்குகடற்  
பருப்பதச்சிலையார்மன்னுமாலவாய்பணியச்சென்றார்.







(இ-ள்.) எருக்கத்தம்புலியூர்மன்னிவாழ்பவா = திருஎருக்கத்தம்புலியூரிலே செறிவுற்று வாழ்பவர்; இறைவன் தன் கோதிருத்தகும்பாழிலிட்டுப் பரவுவார் = எம்பெருமானை நுணுத்தித்ததைச் சிறப்பிக்கும் யாழிலேதொடுத்துப் பரவுவார்; செழுஞ்சோ னுட்டில்விருப்புதுதானமெல்லாம் பணிந்துபோய் = செழுத்தசோழதேசத்திலே விரும்பிய சிவதலங்கள்முற்றும் வணங்கிச் சென்று, விளங்குகூடல = பிரகாசம்பெற்ற மதுவாயிலே; பருப்பதச்சிலையார்மன்னுமாலவாய்ப்பணித்செனரா = மேருமலையை வில்லாகவுடைய விமலா வீற்றிருக்கும் திருவாலவாயைத்தொழுதற்குச் சோந்தார்.

ஆலவாயமர்ந்தார்கோயில்வாயிலையடைந்தறிந்து  
பாலையோடுகோத்தபண்ணினிற்கருவிவீககிக்  
காலமாதரித்தபண்ணிற்கைபலமுறையுமாராய்ந்  
தேலவார்குமுலாள்பாகாபாணிகள் யாழிலிட்டார்.

(இ-ள்.) ஆலவாயமர்ந்தார்கோயில்வாயிலையடைந்தறிந்து = திருவாலவாயின் கண்ணே எழுந்தருளியிருக்கும் சோமகந்தரக்கடவுளின் திருக்கோயிலிற்கு வாயிலை அணுகின்று, பாலையோடுகோத்தபண்ணினிற்கருவிவீக்கி = பாலையாய்வினை பதினாறுகோவையினியுடைய பண்ணின்வழி நரம்புகளைப்பணித்தது, கைபலமுறையுமாராய்நது = அந்நரம்புகளைக் கைகளாற் றடவிப்பார்த்தலாகியவற்றைப்பலமுறையினும் சோதித்துப் (பின்பு), ஏலவார்குமுலாள்பாகாபாணிகள் = தகரமண்டிய நீண்ட கூந்தலையுடைய அம்பிகைபாகராகிய அண்ணலார்க்குரிய இசைப்பாட்டுக்களை, காலமாதரித்தபண்ணியாழிலிட்டார் = காலத்திற்குரியவற்றை பண்ணெடுகெடுத்து யாழிலிட்ட வாசித்தார். - ஏறு.

பாலை "ஆயஞ் சதுரர் திரிகோணம் வட்டமெனப் - பாய நான்கும் பாலை யாகும்" என்ற குத்திரப்படி ஆயப்பாலை சதுரப்பாலை திரிகோணப்பாலை வட்டப்பாலை யென நான்குவகைப்படுத்தலும், அவற்றுள் வட்டப்பாலையிலே பாலையாழ் ருறிஞ்சியாழ் மருதயாழ் நெய்தலயாழ் என்னும் நான்குபண்களும் பிறத்தலும், இப்பாலையா முன்னே செம்பாலை படுமலைப்பாலை செவ்வழிப்பாலை அரும்பாலை கோடிப்பாலை விளரிப்பாலை மேறசெம்பாலை யென்னும் ஏழுபாலையிசைகளும் பிறத்தலும், இவை வரன்முறைத்திரிபு இடமுறைத்திரிபு என இருதிரப்படுத்தலும், இடமுறைத்திரிபாற்போந்த ஏழுபெருமபாலையினையும் முதலடுத்த தூற்றுமுன்றுபண்கள் பிறத்தலும், இவ்வனமே வரன்முறைத்திரிபுப்பால்களும் பலதிரப்படுத்தலும், மற்றை முங்கிய ஆயப்பாலை சதுரப்பாலை திரிகோணப்பாலையென்பவைகளும் அவ்வனமே பலவகைப்படுத்தலும், பிறவுமேநாககிக், கலைத்தொழில்களெட்டினுள்ளே, பாட்கினைத்த பண்ணுக்கு இளை கிளை பகை நட்பான நரம்புகள் பெயருநதன்மை மாத்தியாயிற்று வீக்குதலாகிய பண்ணென்னுத்தொழிலை இயற்றினொன்பார். "பாலையோடுகோத்த பண்ணினிற்கருவிவீக்கி" என்றும், அவ்வீக்கினகரம்பை அகவிரலாலும் புறவிரலாலும் கரணஞ்செய்த தடவிப்பார்த்தலாகிய பரிவட்டினையும், ஆரோகண அவரோகணவகையால இசையைத்தெரிதலாகிய ஆராய்த்தலும், அதுசுருதி யேற்றலாகிய தைவரலும், ஆகிய நான்குறோடு, வாரதல முதலிய என்வகையிசைக்கரணங்களும் யாழ்வியற்றினோக்கினொன்பார் "கைபலமுறையுமாராய்நது" என்றும், ஆளத்தியிலே நிரம்பப்பாடுதலாகிய செலவும், பாட்கினைத்தவண்ணத்திற் சந்தத்தை விடுத்தலாகிய வினையாட்டும், வண்ணத்திற்செய்தபாடெல்லாம் இன்பமாகப்பாடுதலாகிய தையுமும் குடகச்செலவும் துள்ளறசெலவும் பாடுதலான குறும்போக்கும், ஆகிய

## சுசு0 திருநீலகண்டிப்பாணநாயனர்புராணம்

வணக்கத்தொழில் காண்கும் அமைமயவும், மிடற்றின்கண் வந்ததல் படுத்தல் ஈவிதல் கம்பிதம் குடிசுமென்னும் ஐத்தம் கிகழவும், இதைவந்தருளிய இசைப்பாட்டுக்களைக் காலத்திற்கெய்த பன்னொருகலந்து பாடினரென்கூறும். 'ஏவவாரமுதலான பாக்கர் பாணிகள் காலமாதரித்தபண்ணில் யாழிலிட்டார்' என்றும் கூறினார்.

பாடையோழுக்கோத்தம்மன்னென்றது—ஆயப்பாலைபாய்நின்ற பதினாற்கோவை விறிறுவிய செம்பாலைமுதலிய எழுபாடையினையும் என்பார்; “சீரோழ்தொடுத்த செம்முறைக்கேள்வியி—தோழோழ்பாலை நிறுத்தல்வேண்டி—பொலியக்கோத்த புலமையோன்” எனச் சிலப்பதிகாரநூலாரும் அரங்கேற்றக்காதையில் யாழாசிரியனமைதி யிலுணர்த்தாராவின். இசைக்கரணம் எட்டாவன—சுட்டுவிரலாற் றெழில்செய்த லாகிய வார்த்தலும், சுட்டுவிரலும் பெருவிரலுங்கூட்டி நரம்பை அகமும் புறமும் ஆராய்தலாகிய வடித்தலும், நரம்புகளைத்தெறித்து வலிவிந்ப்பீடதம் மெலிவிந்ப்பீடதம்கிரல்பீடதம் அறிதலாகிய உருத்தலும், ஒன்றிடைபீட்டும் இரண்டிடைபீட்டும், நரம்புகளைத்தெறித்தலாகிய உருத்தலும், இடக்கைச் சுட்டுவிரலுருட்டலும், வலக்கைச்சுட்டுவிரலுருட்டலும், சுட்டொடுபெருவிரற்கூட்டியுருட்டலும், இருபெருவிரலும் இயைத்தடனுருட்டலாகிய உருட்டலும், திருத்தியநரம்பை மிசவுத்தொட்டித் திருகிவிடுத்தலாகிய தெருட்டலும், சுட்டுவிரலாலும் பெருவிரலாலும் அன்றதலாகிய அளனலும், நரம்புமுற்றும் விளிமுறையாற்பற்றி எழுப்புதலாகிய பட்டையுமாம். ஈன்கிகடையவற்றினவிரிவைக் கூர்ப்புராணம்கண்ணன்மணம்புணர்ந்தவத்தியாயததம், சிலப்பதிகாரத்திலே, காணல்வரி, வேனிற்காதை, ஆய்ச்சியர் ரூரவை முதலியவற்றினும் உணர்க. (உ)

மற்றவர்களுவிப்பாடன்மதுரைநீடாலவாயிற்

கொற்றவன்றிருவுள்ளத்துக்கொண்டுதன்றொண்டர்க்கெல்லா

மற்றைநாட்களவிலேவவருட்பெரும்பாணனானாத்

தெற்றினார்புரங்கள்செற்றாந்திருமுன்புகொண்டபுக்கார்.

(இ.ள்.) அவர்சொலிப்பாடல்—அந்நாயனருடைய யாழ்க்கருவியின் இசையோடுகூடியபாடலை; மதுரைநீடாலவாயில் = மதுரையிலே மேம்பட்டதிருவாவலவாயின் கண்வந்திருளும்; கொற்றவன்றிருவுள்ளத்துக்கொண்டு—சிலபெருமான திருவுள்ளத்திலே கொண்டருளி; தன்றொண்டர்க்கெல்லாம் = தம்முடையதிருத்தொண்டர்களுக்கெல்லாம்; அற்றைநாட்களவிலேவ = அன்றையதினம் சொப்பனத்திலே (தோன்றி அவரைச் சாந்தியிலே அழைத்தப்பாடுவிக்கும்படி) கட்டினாயிட; அருட்பெரும்பாணனானா = (அவர்கள்) திருவருட்பெருமைவாய்ந்த அப்பாணநாயனா; தெற்றினார்புரங்கள்செற்றாந்திருமுன்பு கொண்டபுக்கார் = பகைவர்முப்புரங்களையழித்த பாமாசந்திமுன்பு கொண்டிணைத்தார். எ-து. மற்று-அசை. (க)

அன்பர்கள்கொண்டபுக்கொழுகிவிடைபாக்கன்

றன்பெருமபணியாமென்றுதமக்குமெய்யுணர்ந்தலாலே

மன்பெரும்பாணனாகுமாதைபாடவல்லார்

முன்பிருத்தியாழிற்குடன்முதல்வரைப்பாடுகின்றார்.

(இ.ள்.) மன்பெரும்பாணனாகும் = நிலைபெற்றபெருமையையுடைய யாழ்ப்பாணநாயனரும்; அன்பர்க்கொண்டபுக்கொழுகினில் = அடியவர்கள் அழைத்துச் சென்றகாலில்; அரிவைபாக்கன்நன்பெரும்பணியாமென்றுதமக்குமெய்யுணர்ந்தலாலே = இது உமாபதியினுடைய கட்டியபாருமென்று தமக்கு உண்மைவந்தது.

க்குதலால், மாமறைபட்டியல்வார் முன்பிருந்த பெருமைவாய்ந்தவெதெதென்றப் பாடவல்லவராகிய விமலாதிருமுனுபு வந்தது; யாழிற்குடன்முதல்வரைப்பாடுகின்றாரா = யாழ்க்கருவிகொண்டது; ஆலவாயிலமரும் கடவுளைப்பாவொகர்பினார், ஏ-று.

அரிவைபாகர் சுட்டையிடாதவழிவாயிலின்றிநீரே பாடுமியல்பராகவின் “அரிவைபாகன்பணியாமென்றுமெய்யுணராதலால் முன்பிருந்தபாடுகினார்” என்றார். (சு)

திரிபுரமெரித்தவாறுநதேர்மிசைநின்றவாறுங்  
கரியிணையுரித்தவாறுங்காமனைக்காய்ந்தவாறு  
மரியுற்கரியவாறுமடியவர்க்கெளியவாறும்  
பழிவின்றப்பாடக்கேட்டபரமனாரருளினாலே.

(இ - ள்.) திரிபுரமெரித்தவாறு = திரிபுரத்தை நீராகவியசெய்கையும், தேர்மிசைநின்றவாறு = அப்பொழுது தேரினமீது நின்றருளியதன்மையும், கரியிணையுரித்தவாறு = யானையையுரித்த இயல்பும், காமனைக்காய்ந்தவாறு = மனமனை யழித்தவகையும்; அரியயற்கரியவாறு = அச்சதமூத்திக்கும் பிரமதேவாக்கும் காணுதற்கரிய நிலையையும்; அடியவர்க்கெளியவாறு = அடியவர்க்கெளியராய்விள வரும் அமைதியும், பரிவின்றப்பாடக்கேட்டபரமனாரருளினால் = அன்பினாலேபா டத் திருச்செவிபேற்ற அமலா பாவித்த திருவருளினால். ஏ - று. ஏ. அசை. (இ)

அந்தரத்தெழுந்தவோசையன்பினிற்பாணர்பாடுஞ்  
சந்தயாழ்த்தையிற்சீதந்தாக்கில்வீகழியுயின்று  
சுந்தரபலகைமுனைநீரிமெனத்தொண்டரிட்டார்  
செந்தமிழ்ப்பாணனாருநருவருள்பெற்றுச்சாரந்தார்.

(இ - ள்.) அந்தரத்தெழுந்தவோசை = ஆகாயத்தெழுந்த அசரீரியாகிய ஒவ்வா னது, அன்பினிற்பாணர்பாடுஞ்சந்தயாழ் = அன்பினாலே பாணர்பாடுதற்குக் கருவி யாகிய செவ்வியயாழ்; தனையிற்சீதந்தாக்கில்வீகழியும் = பூமியிலுள்ள ருளிரமை தாக்கினால் நரமபிள்கட்டுக்கள் தளர்ந்துவிடுமொகையால், இன்றுசந்தரப்பலகைமு ன்னீரிமென = இப்பொழுது அழகிய பொற்பலகை முநி நீரே இடுக என்றுகூற; தொண்டரிட்டார் = அங்ஙனமே திருத்தொண்டரிட்டனா; செந்தமிழ்ப்பாணனா ரும் = செந்தமிழில்வல்ல பாணகையானும், திருவருள்பெற்றுச்சாரந்தார் = இறை வாதிருவருளைப்பெற்றுக்கொண்டு அதிலிருந்தார். ஏ-று.

யாழியற்றற்குரிய கொன்றை கருங்காவி முருகு குமிழ் தண்க்கென்னும் மரங் களுள்ளே, நீரிலேநின்றதும் வெந்ததும் தக்கிலத்திற்பிறவாததும் “இடிவீழ்ந்ததும் வெயிலும் காற்றும் நீரும் நிறும் மிகுதல்கையோயுற்றதமாகிய மரங்கள், செந் பகை ஆப்புகூடம் அறிவு என்னும் குற்றங்கன்பிறத்தற்கு ஏதுவாதல்பற்றி, அக்கு றுமகன்றதாய், நல்லவைக்காற்றும் மயங்குநிலத்திலுள்ளாகது, இன்னையும் நெடு ம்பிராயமுமினறி நடுத்தாமாகியதொருமரத்தினை அரிந்தெடுத்து விதிப்படிச்செய்த லீனாதெனத்திணையுடையதாகவின், இன்னிசையுடைத்தெனப்பா, “சந்தயாழ்” என்றும், அதில் வெம்மையகலச் சீதந்தாக்கின் நரம்புகளதார்தலால் அவலின்னி னைசுருந்துமென்பார், “வீகழியும்” என்றும் வீதந்தருளினாற்புது. செம்பகையா வது - இன்பமின்றிய தாழ்ந்த இசை. ஆப்பாவது - மாத்தினாயிறந்து ஒங்கியிசை தல். கூடமாவது - தன்பகையாகிய ஆளும்நரம்பினிசையிற்குனறித் தன்னோசை மழங்கல், ஆகிராவது - நரம்பைச்சித்தறவுதல்.

## சசஉ திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனாபுராணம்

தமனியப்பலகையேறித்தநிதிக்கருவிவாசித்  
துமையொருபாகர்வண்மையுலகெலாமறியவேத்தி  
யிமையவர்போற்றவேகியெண்ணிறுனங்களுக்கும்பிட்டு  
டமரர்நாடாளாதாரூரண்டவராசர்சேர்ந்தார்.

(இ - ன்.) தமனியப்பலகையேறித்தநிதிக்கருவிவாசித்து = பொற்பலகையி  
லேறிவதிந்து நரம்புகளையுடைய யானைவாசித்து; உமையொருபாகர்வண்மையுலகெ  
லாமறியவேத்தி = உமாதேவிபாகராகிய பெருமானது கருணைத்திறத்தை உலகமு  
ற்றமறியத்தடுத்தது; இமையவர்போற்றவேகியெண்ணிறுனங்களுக்கும்பிட்டு = தேவ  
ரெல்லாம் புகழ்ச்சென்று அளவிலலாத திவ்யதலங்களைத்தொழுது; அமரர்நாடாளா  
தாரூரண்டவராசர்சேர்ந்தார் = தேவலோகத்தையாளாது திருவாரூரையாண்ட  
தியாகேசபெருமானாகுரிய அததலத்தை யடைந்தார். எ-று.

திருமாலேவெண்துத் தேவேந்திரன்பெற்றவழி அவனுக்கருன்பாலிததுத் தேவ  
லோகத்தமாந்த இப்பெருமான் முககுந்தச்சக்கரவாத்தியின்பொருட்டித் திருவாரூ  
ர்புக்குத் திருவருளசூரனது விளங்குறாகவின் “அமரர்நாடாளாதாரூரண்டவர்”  
என்றா. இச்சரித்திரவிரிவைக் கந்தபுராணம் தந்தவிரிப்படைத்தனாக. (எ)

வேறு.

கோயில்வாயின் முன்னடைந்துகூற்றஞ்செற்றப்பெருந்திறலுத்  
தாயினல்லபெருங்கருணையடியார்க்குநிக்குந்தண்ணளியு  
மேயுங்கருவியிறொடுத்தங்குட்டுப்பாடக்கேட்டங்கண்  
வாயில்வேறுவடதிசையிலவகுப்பபுகுந்துவணங்கினார்.

(இ - ன்.) கோயில்வாயின்முன்னடைந்து = ஆலயத்திருவாயிலின்முன்னர  
ணுகி, கூற்றஞ்செற்றப்பெருந்திறலும் = இயமனையுதைத்த பெரியவெற்றியையும்;  
தாயினல்லபெருங்கருணையடியார்க்குநிக்குந்தண்ணளியும் = அனையினும் இனிய  
மிக்கிருபையை அடியவர்க்குப்பாலிக்கும் குளிர்ந்தகருணைத்திறத்தையும், ஏயுங்கரு  
வியிறொடுத்திட்டுப்பாடக்கேட்டு = தம்பாலுள்ள யாழிலெதொடுத்துப் பாடக்கே  
ட்டருளி; அங்கண்வாயில்வேறுவடதிசையிலவகுப்பபுகுந்துவணங்கினார் = அங்கே  
வேறுதிருவாயில் வடதிசையிலவகுத்தருள அவ்வழி உட்புகுந்துதொழுதார். எ-று. (.)

மூலத்தானத்தெழுந்தருளியிருந்தமூதல்வன்னைவணங்கிச்  
சாலக்காலமங்கிருந்துதமபிரான்நன்றிருவருளார்  
சிலத்தார்களபிரியாததிருவாரூரினின்றிப்போ  
யாலத்தார்த்தகண்டத்தாரமருந்தானமபலவணங்கி.

(இ - ன்.) மூலத்தானத்தெழுந்தருளியிருந்தமூதல்வன்னைவணங்கி = திருமூ  
லத்தானத்திலே திகழ்ந்தருளும் மூதற்கடவுளைத்தொழுது; தம்பிரான்நன்றிருவரு  
ளார்சாலக்காலமங்கிருந்து = தம்பெருமான் தமக்குப்பாலித்த திருவருளினால் நெடு  
ங்காலம் அங்குவசித்து; சிலத்தார்களபிரியாததிருவாரூரினின்றிப்போய் = ஒழுக்கமு  
டையவாபிரிதற்கரியஅத்திருவாரூரினின்றிஞ்சென்று, ஆலத்தார்த்தகண்டத்தாரமருந்  
தானம்பலவணங்கி = கஞ்சத்தோடுபொருத்திய கண்டத்தாராகிய நமபர்வீற்றிருக்  
கும் தலங்கள் பலவற்றைப்பணிந்து. எ-று. ஆலத்தோடுஎன மூன்றனுருபுவிளக்க. (.)

ஆழிசூழுகிருத்தோணியடிந்தவம்மானருளாலே  
யாழின்மொழியாளுமைஞானமூட்டவுண்டவெம்பெருமான்

காழிநாடன் கவுணியர்கோன்கமலபாதம்வணங்குதற்கு  
வாழிமறையோர்புகுவியினில்வந்தார்சந்தவிசைப்பாணர்.

(இ-ள்.) சந்தவிசைப்பாணர் = சந்தத்தையுடைய இசைக்குரிய யாழ்ப்பாணநாயனார்; ஆழிசூழந்திருத்தோணியமர் நதவம்மானுளால் = பிரளயசாகரப்பெருக்கின்மிதத்த திருத்தோணிபுரத்திலமரும் சிவபெருமான் திருவருளினாலே; யாழின்மொழியாருமை ஞானமூட்டவுண்டவெம்பெருமான் = யாழிசையினும் இனிய மொழியையுடைய இறைவியா ஞானப்பாலூட்ட உண்டருளிய எமதுபெருமானும்; காழிநாட்கவுணியர்கோன்கமலபாதம்வணங்குதற்கு = காழிநாட்டுக்கதிரும் கவுணியர்குலாதிபருமைய ஞானசம்பந்தப்பிரானுடைய திருவடித்தாமரைகளைத்தொழுதற்கு; மறையோர்புகுவியினில்வந்தார் = அந்தணாக்குரிய கோழியிலுணுகினார். எ-று.

யாழ் - ஆகுபெயர். வாழி-மங்கல இடைச்சொல், சந்தம் - பெருவண்ணம் இடைவண்ணம் வண்புவண்ணம்முதலிய வண்ணக்கொழுபத்தாறுமாம். (க0)

ஞானமுண்டார்கேட்டருளினல்லவிசையாழ்ப்பெரும்பாணர்க்  
கானபடியாற்சிறப்பருளியமருநாளிலவர்பாடு  
மேன்மைப்பதிகத்திசையாழிலிடப்பெற்றுடனேமேவியபின்  
பாணர்களத்தார்பெருமணத்திலுடனேபரமர்தாளடைந்தார்.

(இ-ள்.) ஞானமுண்டார்கேட்டருளி = ஞானப்பாழையருந்திய ஆளுடைய பிள்ளையார்கேட்டருளி, நல்லவிசையாழ்ப்பெரும்பாணர்க்கானபடியாற்சிறப்பருளினால் = நல்ல இசையமைத்த யாழையேந்திய பெரிய பாணநாயனார்க்குத் தக்கபடிசிறப்பளித்தது; அமருநாளில் = உடன்வசிக்கும்நாளில்; அவர்பாடுமேன்மைப்பதிகத்திசை = உட்பெருமானருளிச்செய்யும் மேன்மைபெற்ற திருப்பதிக இசையை; யாழிலிடப்பெற்றுடனேமேவியபின் = யாழிலேஇட்டு வாசிக்கப்பெற்று அவருடனிருந்து சிலநாள்கழிந்தபின்; பாணர்களத்தார்பெருமணத்தில் = கருவகுவளைமலரையொத்த கண்டததர் அமரும் திருப்பெருமணமென்னுந்தலதனிலே, உடனேபரமர்தாளடைந்தார் = அப்பிள்ளையாரோடு தாரும் அமல்திருவடிநீழலையடைந்தார். எ-று. (கக)

வரும்பான்மையினின்பெரும்பாணர்மலர்த்தாள்வணக்கிவயற்சாணிக்  
கருமபாரசுழனித்திருநாவலூரிநைசவக்கலைமறையோ  
ரருமபாநினறவணினிலவும்பணியுமணிநதாரருள்பெற்ற  
சுரும்பார்தொங்கற்சடையனார்பெருமைசொல்லவறுகின்றார்.

(இ-ள்.) வரும்பான்மையினின்பெரும்பாணர்மலர்த்தாளவணக்கி = வரும்பான்மையினின்பெரும்பாணநாயனானுடைய திருவடித்தாமரைகளையிறைஞ்சி; வயற்சாணிக்கரும்பார்கழனித்திருநாவலூரில் = வயல்களில் நெற்பயிரும் கரும்பும் நிறைந்த மருத்திலஞ்சுந்த திருநாவலூரிலே; அரும்பாநினறவணினிலவும்பணியுமணிந்தாரருள்பெற்ற = அருள்புகின்ற இனஞ்சந்திரனையும் அரவையுமணிந்த அமல்திருநாடுப்பெற்ற; சைவக்கலைமறையோர் = சிவாகமங்களை ஒதியுணர்ந்த சிவமறையோராகிய; சுரும்பார்தொங்கற்சடையனார்பெருமைசொல்லவறுகின்றார் = வண்டுகளையும் மலர்மாலிகையணிந்த சடையநாயனார் பெருமையைச்சாற்றுவார். எ-று.

பான்மை-சண்டி அன்பு. அருள்பெற்றமறையோர் சடையனானைக்கூட்டுக. (.)

திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

ஆசத்திருவிருத்தம் - ௧0௬௧.

## சடையநாயனார்புராணம்.

தம்பிரானைத்தோழமைகொண்டருளித்தமதுதடம்புயஞ்சேர்  
கொம்பனாப் பாலொருதுது செல்லவேவிக் கொண்டருளு  
மெம்பிரானைச்சேரமான் பெருமானிணையிற்றுணைவரா  
நம்பியாருரபாயநதரா ஞாலமெல்லாங்குடிவாழ.

(இ-ள்) தம்பிரானைத்தோழமைகொண்டருளி = ஆன்மநாயகராகிய சிவபெரு  
மானைச் சினேகிக்கொண்டருளி, தமதுதடம்புயஞ்சோகொம்பனாப் பாலுதம்முடைய  
பருத்தபுயங்களை யணையும் பரவைநாச்சியார்பால்; ஒருதுது செல்லவேவிக் = ஒப்பற  
துது செல்லவிடுத்து; கொண்டருளுமெம்பிரானை = உரிமைகொண்டருளும் எமது  
பெருமானும்; சேரமான் பெருமானிணையிற்றுணைவராம் = சேரமான் பெருமானு  
யருடைய நிகரற்ற நட்பினருமாகிய, நம்பியாருரபாயநதரா = நமதுபயாருரரென்னும் சுந்த  
ரமூத்திரநாயனாரை; ஞாலமெல்லாங்குடிவாழபயநதரா = உலகநுழுமையும் ஆன  
மாக்களையப் பெற்றளித்தாரா இச்சடையநாயனாரா. எ-று. (க)

### சடையநாயனார்புராணம் முற்றிற்று

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧0௭௩.

## இசைஞானியார்புராணம்.

ஒழியாப்பெருமைச்சடையனாருரிமைச்செல்வத்திருமனையா  
ரழியாப்புரங்கொளத்தழித்தாராண்டநம்பிதனைப்பயந்தா  
ரிழியாக்குலத்தினிசைஞானிப்பிராட்டியாரையெனசிறிதுபுன்  
மொழியாற்புகழமுடியுமோமுடியாதெவாக்குமுடியாதால்.

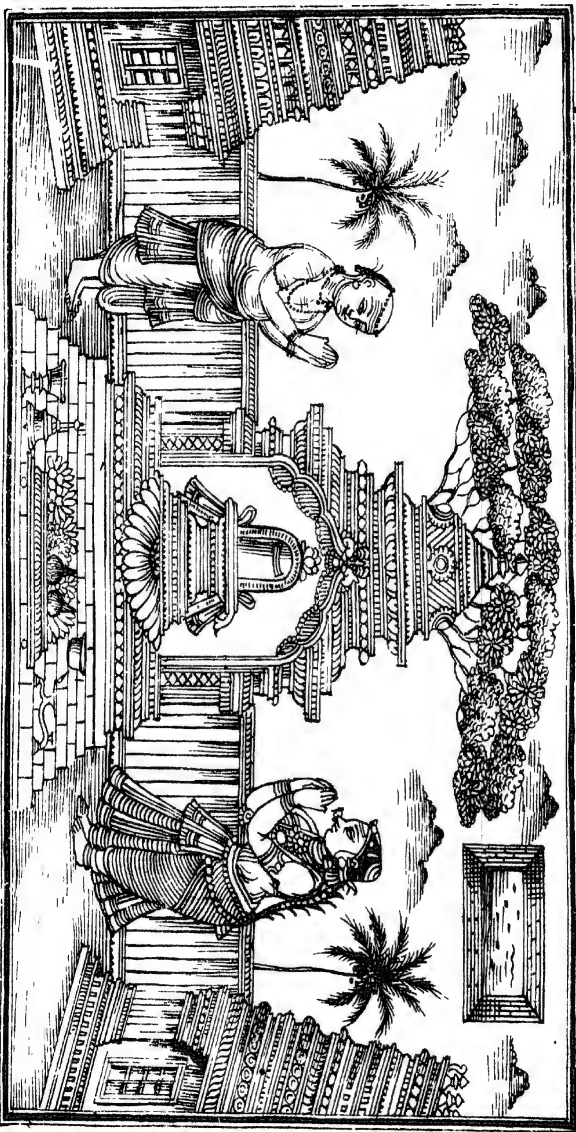
(இ-ள்.) ஒழியாப்பெருமைச்சடையனா = தவிரதவல்லாத மேன்மைகுலவிய  
சடையநாயனாருடைய, உரிமைச்செல்வத்திருமனையார் = உரிமைபெற்ற செல்வத்  
திருமனையாரும், அழியாப்புரங்கொளத்தழித்தாரா = அழியாததிரிபுரங்களைப்பாண  
த்தைவிடுத்து அழித்தஅமலரால், ஆண்டநம்பிதனைப்பயந்தாரா = ஆட்கொள்ளப்பட்ட  
நம்பியாருரைப் புதலவராகப்பெற்றவருமாகிய, இழியாக்குலத்தினிசைஞானிப்பி  
ராட்டியாரை = உயாக்குலத்தித்த இசைஞானியாரென்னும் எமது இறைவியாரை; என்  
கிறபுன்மொழியாற்புகழமுடியுமோமுடியாது = எனது சிறிய அறமாகியவாந்தை  
யாற் புகழமுடியுமோ முடியாது; எவாக்குமுடியாது = என்னளவேயன்று மறை  
யாவர்க்கும் புகழமுடியாது. எ-று. ஆல் - அசை.

இறைவந்திருபுன்முறாவலாற் திரிபுரம்நீருருககால், திருக்கரத்திற்பாணமாயி  
ருந்த திருமாலாகிதேவர்கள் தம்மையும் விடுத்தருளப்பிராததித்துச்சென்று அப்பு  
ன்முறாவலக்கினியோடு தாருங்கலந்தழித்தாரொன்பது புராணசரித்திரமென்பார்,  
“அழியாப்புரங்க கொளத்தழித்தாரா” என்றும், எண்ணிறந்த இசையினரென்பார்,  
“புகழமுடியாது”. என்றும் புகன்றோன்க. ஆளப்பட்டவென்னும் செய்யப்பாட்டு  
வினைப்பெயரொச்சம் ஆண்டவெனச் செய்வினைப்பெயரொச்சமாய்கின்றது. (க)

### இசைஞானியார்புராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧0௭௪.

மன்னியதீர்ச்சருக்கம் முற்றுப்பெற்றது.



சென்னை நகரில்

இந்தியாவில்

சென்னை நகரில்





## வெள்ளாவணச்சருக்கம்.

மூலமான திருத்தொண்டத்தொகைக்கு முதல்வராயித்  
 ஞாலமாய்வெழுந்தருளுநம்பிதம்பிரானரேழர்  
 காலையிலாச்செங்கமலக்கட்கழறிற்றறிவாருடனகூட  
 வாலமுண்டாரதிருக்கயிலையினைநததறிந்தபடியுரைப்பாம்.

(இ-ள்) மூலமான திருத்தொண்டத்தொகைக்கு முதல்வராய் = திருத்தொண்டர்  
 சரித்திரங்களை விளக்குதற்கு மூலமாகிய திருத்தொண்டத்தொகைக்குத் தலைவராய்;  
 இந்த ஞாலமாய்வெழுந்தருளுநம்பி = இவ்வுலகமீடே ஏழுநாளியங்கம்பியாளுநாம்;  
 தம்பிரானரேழர் = தம்பிரானரேழருமாகிய சுந்தரமூர்த்திநாயனார்; காலையிலாச்செ  
 ங்கமலக்கட்கழறிற்றறிவாருடனகூட = காலையிலாந்த கமலமலரன்ன கண்களையு  
 டைய சேரமான பெருமானுணரோடு; ஆலமுண்டாரதிருக்கயிலையினைநதது = ஆல  
 தையைருந்திய அண்ணலாரமரும் திருக்கயிலையடைந்ததை, அறிந்தபடியுரைப்பாம் =  
 தெரிந்தமட்டும் செப்புவாம். எ-று.

(ச)

படியினீமெப்பத்திமுதலன்புநீர்ப்பனைத்தோங்கி  
 வடிவுநம்பியாளுரர்செம்பொன்மேனிவனப்பாகக்  
 கடியவெய்யவிருவினையின்களைகட்டெழுந்துகதிர்ப்பரப்பி  
 முடிவிலாதசிவபோகமுதிராதுமுறுகிவினைத்தால்.

(இ-ள்) படியினீமெப்பத்திமுதல் = பூமியிலோங்கிய பத்தியென்னும் முதலா  
 னது; அன்புநீர்ப்பனைத்தோங்கி = அன்பென்னும் நீரினாற் பருத்துவளர்ந்து, நம்  
 பியாளுராசெம்பொனமேனிவனப்புவடிவாக = நம்பியாளுருடையசெம்பொன்போ  
 லும் திருமேனிவனப்பே தனக்குரியவடிவமாக; கடியவெய்யவிருவினையின்களைக  
 ட்டெழுந்துகதிர்ப்பரப்பி = கடிய வெவ்வித இருவினையென்னும் களைகளைநதோங்கிக்  
 கதிராகப்பரப்பி, முடிவிலாதசிவபோகமுதிராது = அழிவிலாத சிவபோகமென்  
 னும் பலம்முதிராது; முறுகிவினைத்தது = மிகவும்வினைத்தது. எ-று.

ஆளுடையநம்பிகளவதரித்தமையால் சிவபத்தியானது, அன்பைபத்துணைக்கரு  
 வியாகக்கொண்டு ஒங்கி, எவர்க்கும் இருவினைகளைக்களைந்து, ஞானத்தையுதிப்பித்து,  
 சிவானந்தமிருதியைத் தந்ததென்பார, பத்தியைமுதலென்பதற் கெண்க அன்புமுத  
 லியவற்றை நீர்முதலியவாக உருவடுத்தினுமன்றி, அப்பத்தி அருவப்பொருளாகலின்  
 இவ்வாளுடையநம்பிகளின் திருமேனிவனப்பையே அதற்கோ நிலைக்களமாகினோர்  
 ஆக்கவே, அத்திருமேனியமாய்நின்ற உலகிலோங்கிறென்பதுகருத்தது. களையப்ப  
 டிபொருள்களாகிய இருவினைகளைப் பிறர்களைதலின்றித் தானே களைத்தெழுந்ததென்  
 பதுதோன்ற “இருவினையின்களைகட்டெழுந்து” எனறார். வினையென்புழி இன்  
 தவிர்ப்புவிவந்த சாரியை, களை - களையப்படுவது. கட்டல் - களைதல், சிவபோகம் -  
 சிவானந்தப்பெருக்கம்.

(உ)

ஆரமுரகமணித்தபிரானன்பரணுக்கவன்றெண்ட  
 நீராமதுவார்மலர்ச்சோலையழிலாருரிவிருக்குகாட்  
 சேரர்பெருமாடனைநினைந்துதெய்வப்பெருமான் கழல்வணங்கிச்  
 சாரன்லைநாடனைவதற்குத்தவிராவிருப்பினுடன்போந்துந்,

(இ - ன்.) ஆரமுரகமணிந்தபிரானைப்பாணுக்கவன்றெண்டர் = மாலையாக அரவையணிந்த அண்ணலாருடைய அணுக்கத்தொண்டராகிய வன்றெண்டப்பெருமான்; சுரமதுவார்மலாச்சோலையெழிலாருளிலிருக்குநான் = தண்ணிய தேனெழுகும் பூஞ்சோலைநையுடைய அழகிய திருவாருளிலே தங்கியிருக்கும்நாளில்; சேரர் பெருமானினைந்து = சேரமான்பெருமான்மனையனாச் சிந்தித்துப் (பிரிவாற்றாமையால்), தெய்வப்பெருமான்கழல்வணங்கி = தேவநாயகராகிய தியாகேசப்பெருமான் திருப்பாதங்களைத் தொழுதுகொண்டு, சாரணமலைநாட்டிணைவதற்கு = சாரலகையுடைய மலைநாட்டைச்சார்த்தற்கு; தவிராவிருப்பினுடன்போந்தார் = நீக்கமில்லாதகாலோடு சென்றார். ஏ-று. (சு)

கண்ணீர்ப்பொன்னித்திருநாட்டுக்காதர்மகிழ்ந்திருப்பதிகண்  
முன்னியிறைஞ்சியகனறுபோய்முல்லைப்படப்பைக்கொல்லுமான்  
துன்னியுகைக்குங்குடக்கொங்கிலிணைநதுதாயமதிவானீர் [ர்.  
சென்னியிசைவைத்தவர்செலவத்திருப்புக்கொளியூர்சென்றடைந்தா

(இ - ன்.) கண்ணீர்ப்பொன்னித்திருநாட்டு = செவ்விய கீர்வளமிக்க காவிரித்திருநாட்டிலே, நாதாமகிழ்ந்திருப்பதிகண்முன்னியிறைஞ்சியகனறுபோய் = இறைவர்விரும்பிய திருப்பதிகளைச் சிந்தித்துவணங்கி நீங்கிச்சென்று; முல்லைப்படப்பைக்கொல்லுமான் = முல்லைநிலத்தின் கொல்லுகளிலுள்ள மான்கள்; துன்னியுகைக்குங்குடக்கொங்கிலிணைந்து = செந்நிற துள்ளிவிளையாடும் மேற்றிசையிலுள்ள கொங்கநாட்டிற்கேற்றது, தாயமதிவானீர்சென்னியிசைவைத்தவர் = சத்தமராகிய சந்நிரனையும் ஆகாயகனகையையும் திருமுடியிலேதரித்த சிவபிரானமரும், செல்வத்திருப்புக்கொளியூர்சென்றடைந்தார் = செல்வம்மிக்க திருப்புக்கொளியூர் அவிநாசியென்னுந்தலத்தைச் சென்றுசேர்ந்தார். ஏ-று. (சு)

மறையோவாபாடும்பதியின்மாடவீதிமருங்குணைவார்  
நிறையுஞ்செல்வத்தெதிர்மனைகளிரண்டுகழ்மங்கலவியங்க  
ஈறையுமொலியொன்றினிலொன்றிலமுகையொலிவந்தெழுதலுமங்க  
குறையுமறையோர்களைபிரண்டுமுடனேநிகழ்வதென்னென்றார்.

(இ - ன்.) அப்பதியின்மறையோவாபாடவீதிமருங்குணைவார் = அத்தலத்திலே அந்தணர்கள்வாடும் மாடங்கையுடைய வீதியிலெழுந்தருளும் அந்நாயனார், நிறையுஞ்செல்வத்தெதிர்மனைகளிரண்டில் = நிறைநிறைச்செல்வத்தையுடைய எதிர்த்த இராமனைகளுள்ளே; ஒன்றினினிகழ்மங்கலவியங்களுறையுமொலி = ஒன்றில் மங்கலவந்தியங்கள்முழங்கும் ஒலியும், ஒன்றிலமுகையொலிவந்தெழுதலும் = மறையொன்றிலே அமுகையுட்கழும் வரது அதிகரித்தலும்; ஆங்குறையுமறையோர்களை = அங்கே வசிக்கும்பிராமணர்களை; இரண்டுமுடனேநிகழ்வதென்னென்றா = இவ்விரண்டொலியும் ஏககாலத்திலே எழுவது என்னென்று வினாவினா. ஏ-று. (இ)

அத்தணுநர்வணங்கியருப்புதல்வரிருவரையாண்டு  
வந்தபிராயத்தினர்குளித்தமடுவின்முதலையொருமகவை  
முந்தவியுங்கப்பிழைத்தவனைமுந்துவனியுங்கலியாண  
மித்தமனைமற்றத்தமனைபிழைத்தாரமுகையென்றுணைத்தார்.

(இ-ன்.) அத்தணுநர்வணங்கி = அப்பிராமணர்கள்வணங்கி; ஐயாண்டுவந்தபிராயத்தினாரும்புதல்வரிருவர் = ஐந்துவருடிரம்பிய வயதிலுள்ளவராகிய அரியபுத்திரரிரு

லர்: குளித்தமலின்முதலையும்குழியிலேயுள்ள முதலையானது; ஒருமகவைமுந் தலிமுந் = ஒருவனை முறபடவிழுங்க; இழந்தாரமுதலையத்தமனை = அப்புதல்வனை யிழந்தார் அமுதலையுடையது அந்தக்கருகம், பிழைத்தவனைமுந் தூட்டினியுக்கலியாணம் இத்தமனையென் னுரைத்தார் = உயிர் பிழைத்தவனை உபலீதமணிவிக்கும் மங்கலத்தை யுடையது இத்தக்கருகம் என்றுகூறினார். எ-று.

இப்பட்டுச்சீனத்தள்ளது இப்பொன்கழுஞ்சளவினது என்பவை இப்பட்டுச்சீ னம் இப்பொன்கழுஞ்சென இசையெச்சமாய் எஞ்சினின்றொங்கு, உடையதென்னும் சொற்களெஞ்சி கலியாணம் இத்தமனை அமுதையுதமனையென நின்றன. (அ)

இத்தன்மையினைக்கேட்டருளியிரங்குத்திருவுள்ளத்தினரா  
மொய்த்தமுதலையத்தார்வன்றொண்டர்தம்மைமுன்னே கண்டிழைஞ்சு  
வைத்தசின்மைமறையோ னுமனைவிதா னுமகவிழந்த  
சித்தசோகாதெரியாமேவந்துதிருத்தாளிழைஞ்சினார்.

(இ-ள்.) இத்தன்மையினைக்கேட்டருளியிரங்குத்திருவுள்ளத்தினராம் = இந்நிலை மையைத்திருச்செவியேற்றுவுருந்தும் திருவுள்ளத்தாராகிய; மொய்த்தமுதலையத்தார் வன்றொண்டர்தம்மை = அடர்ந்த அரும்பாற்றொடுத்த மாலையையணிந்த நம்பியாரூ ரரை; கண்டிழைஞ்சு = தரிசித்துவணங்கவேண்டுகென்று; முன்னேவைத்தசின்மை மறையோ னுமனைவியும் = நெடுநாளாகச் சித்தத்திலெகொண்டிருந்த அத்தனையும் அவ ன்மனைவியும்; மகவிழந்தசித்தசோகாதெரியாமேவந்து திருத்தாளிழைஞ்சினார் = புத் தல்வனையிழந்த மனக்கலக்காதோன்றாதவராய்வந்து திருவடிவளிற்பணிந்தார். எ-று.

இன்பமும் தன்பமுமாகிய இரண்டனும் ஒன்றுமிக்கவழி மற்றொன்று குறை யுமாகலின் ஆளுடையநம்பிக்கைத்தரிசிக்கும் ஆராமமேலிட்டபொழுது அரியபுத்தி ரசோகம் தெரியாதாயிற்றென்க, தான - அசை. (அ)

தன்பமகலமுமகலர்ந்ததொழுவார்தம்மைநோக்கியத்த  
விற்பமைந்தன்றையிழந்தாரீரோவென்னவெதிர்வணங்கி  
முன்புபுகுந்தபோனததுமுன்னேவணங்கமுயல்கின்றோ  
மன்புபுகுதகாமலெழுந்தருளப்பெற்றேமெனத்தொழுதார்.

(இ - ள்.) தன்பமகலமுமகலர்ந்ததொழுவார்தம்மைநோக்கி = வருத்தம்நீங்க முகமலர்ச்சிபுற்று வணங்குவாரானோக்கி; அத்தவினபமைந்தன்றையிழந்தாரீரோ வென்ன = இன்பத்தைவினைக்கும் அப்புதல்வனையிழந்தார் நீவிசோவென்தவினாவு எதிர்வணங்கி = எதிரோயிறைஞ்சி; அதமுன்புபுகுந்தபோனது = அச்செயல் முந் துன்னேநேர்ந்துபோனது (இப்பொழுதுசிறிப்பதால் ஆவதென்ன? அதறிந்த); முன் னேவணங்கமுயல்கின்றோம் = நெடுநாளாகத் தேவரைத்தொழுதற்கு முயல்கின் றாய்கள, அன்புபுகுதகாமலெழுந்தருளப்பெற்றேமெனத்தொழுதார் = எவ்வு டைய அன்பு வீண்படாமல் தேவரோமுந்தருளப்பெற்றோம் (இதுவேபெறும்பேறு) என்றுவணங்கினார். எ-று. (அ)

மைத்தன்றன்மையிழந்ததுயர்மறந்துகான்வந்தினைத்ததற்கே  
சின்மைகிழந்தார்மறையோ னுமனைவிதா னுஞ்சிதுவனையா  
னத்தமுதலையார்நின்றுமழைத்துக்கொடுத்தேயவிளா  
யெந்தைபெருமான்கழல்பாளிவேணென்றார்சென்ருவிடர்க்குளவார்.

(இ - ன்.) சென்றிரிடர்களைவார் = தம்மை அடைக்கலம்புக்காருடைய துன்பத்தை மூற்றும் அகற்றவல்ல நம்பியாரூர , மறையோனும்னைவியுமைத்தன்றனை யிழந்த தயாமறந்து = இவ்வந்தணனும் இவனமனைவியும் புதல்வனையிழந்த இடமைமறந்து; நான்வந்தனைந்ததிற்கேசின்தைமகிழ்ந்தார = யாம்வந்ததற்கே உள்ளங்களித்தாராகலின்; யானந்தமுதலவாய்நின்றஞ்சிறுவனையழைத்துக்கொடுத்தேயாம அந்தமுதலவாயினின்றும் இவாபுததிரனை அழைத்துக்கொடுத்தபின்பே, அவிராசி பெய்தைபெருமான் கழல்பணிவேனென்றார் = அவிராசியில அமாந்தருளும் எமதுபிநாவாகிய கடவுளின் திருவழகனை இறைஞ்சுவேம் என்றிசைத்தருளினார். எ-று.

மைத்தனையிழந்ததயமாமறந்து தமதுவருகைக்கேமனமகிழ்தலின் அவரன்பி னுறுதிநோக்கி, இத்தகையாது இடனாக்களைதலே இறைவாகுமஉவகையப்பெநா ன்ருகலின் இஃதிறுதியே இறைவரை இறைஞ்சுவலெனக்கொண்டனொன்பார், “சிறுவனையழைத்துக்கொடுக்கதேபெருமான்கழல்பணிவேன்” என்றொனவித்தாரா.

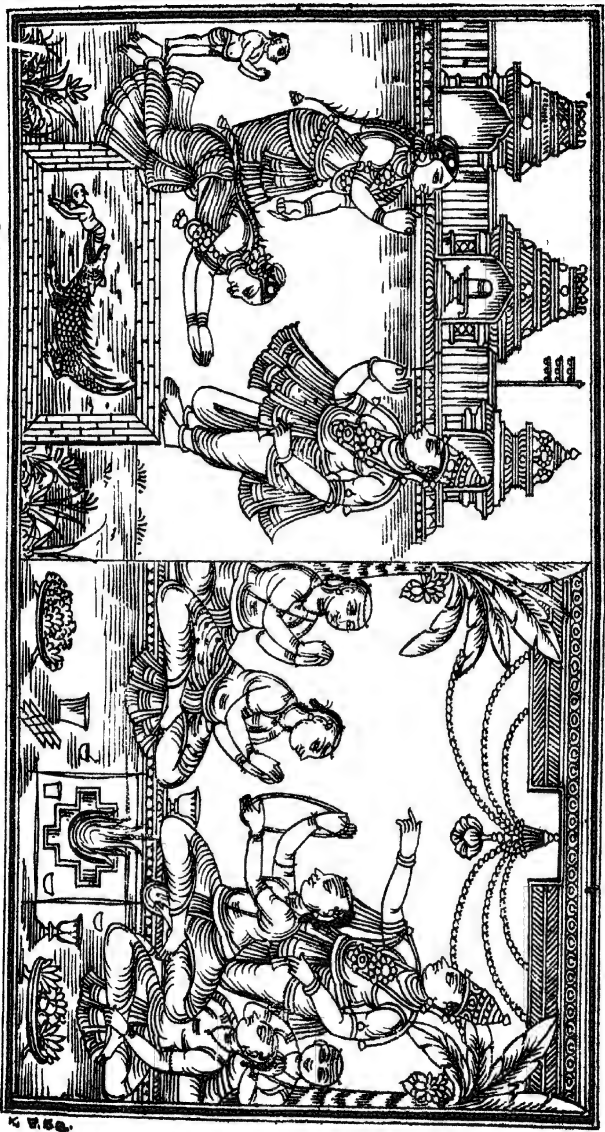
இவ்வாறருளிச்செய்தருளியிவர்கள்புதல்வனறனைக்கொடிய வெவ்வாய்முதலவிழுங்குமடுவெங்கேயென்றுவினவிக் கேட்ட .  
டவ்வாழ்பொய்கைக்கரையிலேமுநதருளியவனையன் றுகவர் வைவ்வாளெயிற்றுமுதலெகொடுவருதற்கெடுத்தார்திருப்பதிகம்.

(இ - ன்.) இவ்வாறருளிச்செய்தருளி = இவனமருளிச்செய்து; இவர்கள்புதல்வன்னை = இவ்விருவர்களுடையமைந்தனை , கொடியவெவ்வாய்முதலவிழுங்கு மடு = கொடிய வெய்வாயினையுடைய முதலவிழுங்கியமடு; எங்கேயென்றுவினவிக் கேட்டி = எவ்விடத்ததெனறுவினாவியறிந்துகொண்டி , அவ்வாழ்பொய்கைக்கரையிலேமுநதருளி=அந்த ஆழமுள்ள மடுக்கரையிலே அடைந்தருளி, அன்றுகவர்வைவ்வாளெயிற்றுமுதல = அக்காலத்திலேகவாந்த கூரியவார்போலும் பற்களையுடைய முதலையானது; அவனைக்கொடுவருதற்குத்திருப்பதிகமெடுத்தார் = அப்புதல்வனைக் கொண்டுவருதற்குத் திருப்பதிகம் தொடங்கினார். எ-று.

மடுவெங்கேயென்று வினவிக் கேட்டாரொன்றது - வினவிய அக்காலத்து அது மடுவெனநோற்றம் இல்லையாயிறென்பது குறிப்பினவினங்க வைத்தவாறு, எனவே, மடுவிலே நீரும்முதலையும் புதிதாகவுளவாகிப் புதல்வனையழைத்தாளென்பது. இத்தனை, “வறந்திடு பொய்கைமுன் னிரம்ப மறறவ - னுறைந்திடு முதலவன் துதிப் ப வன்னதா - லிறந்திடு மகன்வளாந தெயதப பாடலொன் - நறைந்திடு சுந்தர னடி கள போற்றுவாம்” என்னும் கந்தபுராணத்திருவிருத்தத்தானுமறிக்க. (க0)

உரைப்பாருளாயென்றெடுத்ததிருப்பாட்டுமுடியாழ்முன் னுயர்ந்த வரைப்பான்மையினீட்டம்புயத்துமறவிமைந்த னுயிர்கொணர்ந்தது திரைப்பாய்புனலின்முதலவயிற்றுடலிற்சென்றவாண்டுகளுந தரைப்பால்வளர்ந்ததெனகிரம்பமுதலவாயிற்றருவித்தான.

(இ - ன்.) உரைப்பாருளாயென்றெடுத்ததிருப்பாட்டுமுடியாழ்முன் = “உரைப் பாருரை” எனத்தொடங்கிய நான்காவது திருப்பாட்டு முடியாதமுன்னரே; உயர்ந்த வரைப்பான்மையினீட்டம்புயத்துமறவி=ஓங்கிய மலையினியல்புபோல நீண்டிருத்த தோன்றையுடைய இயமன்; மைந்த னுயிர்கொணர்ந்தது=அப்புதல்வனுயிரைக்கொண்டி வந்து; திரைப்பாய்புனலின்முதலவயிற்றுடலிற்=அலைகள்பரவுகின்ற நீரிலிருக்கும் மு தலவயிற்றிலுள்ள உடலிலே; சென்றவாண்டுகளுந்தரைப்பால்வளர்ந்ததெனகிரம்பம்



அவனாகிய இவன் (முதலில்) வந்தான் என்று (1) 1 மூலம் பார்த்துக் கொள்ளுங்கள். அவன் இவன் என்று சொல்லுகிறான்.



கழிந்தவருடவ்ளினும் பூமியிலே வளர்ந்ததபோல (வளர்ச்சி) திரம்ப; முதலாவியி  
ற்றருவித்தான் — அம்முதலாவியின்கண்ணே நோற்றவித்தான். எ-று.

முடியாமுன்கொணாந்த தருவித்தான் என இயையும். ஆண்டுகள் என்புழி  
எழனுருபுவிக்க. (கக)

திருப்புக்கொளியூர்அவிநாசி - பண் குறிஞ்சி.

திருச்சிறமபலம.

எற்றான்மறக்கேனெழுமைக்குமெமபெருமானையே  
யுற்றாயென நுன்னையெயுள்குனினே நுணாநதுள்ளததாற  
புற்றாடாவாபுக்கொளியூர்அவிநாசியே  
பறருகவாமழவெனபசுபதியேபரமேட்டியே.

வழிபோவார்தமமோடுமவநதுடனகூடியமாமணிநீ  
யொழிவதழகோ சொல்லாயருளோங்குசடையானே  
பொழிலாருஞ்சோலைப்புக்கொளியூரிற்றுளத்திடை  
யிழியாக்குளரித்தமாணியென்னைக்கிறிசெய்ததே.

எங்கேனும்போகினுமெமபெருமானைநினைநதக்காற்  
கொங்கேபுகினுங்கூறகொண்டாறலைப்பாரிலைப்  
பொங்காடாவாபுக்கொளியூர்அவிநாசியே  
யெங்கோனேயுனைவேண்டிக்கொள்வேன்பிறவாமையே.

உரைப்பாருரையுநதுள்கவல்லார்தங்களுச்சியா  
யரைக்காடாவாவாதியுமநதமுமாயினாய்  
புரைக்காடுசோலைபுகுகொளியூர்அவிநாசியே  
கரைக்கான்முதலையபபின்னைதாச்சொல்லுகாலையே.

அரங்காவதெல்லாமாயிடுகாடதுவனறியுஞ்  
சரங்கோலைவாங்கிவரிசிலைநாணியிற்சந்தித்துப்  
புரங்கோடவெய்தாய்ப்புக்கொளியூர்அவிநாசியே  
குரங்காடுசோலைக்கோயில்கொண்டகுழைக்காதனே.

நாத்தானுமுனைப்பாடலின்றிவிவிரதெனச்  
சோத்தென்றுதேவாதொழிநினறகந்தாச்சோதியாய்  
பூத்தாழ்சடையாய்ப்புக்கொளியூர்அவிநாசியே  
கூத்தாவுனக்குநாடாடபட்டகுற்றமுக்குற்றமே.

மநதிகடுவனுக்குணபழநாடிமலைபுறஞ்  
சந்திகடோறுஞ்சலபுட்பமிட்டுவழிபடப  
புந்தியுறைவாய்ப்புக்கொளியூர்அவிநாசியே  
கந்தியுனைவேண்டிக்கொளவேனாகமபுகாமையே.

பேணுதொழிந்தேனுன்னையல்லாற்பிறதேவரைக்  
காணுதொழிந்தேன்காட்டுதியெனின்னுங்காண்பனான்



பூணூலவாபுக்கொளியூரவிநாசியே

காணாதகண்கள்காட்டவல்லகறைக்கண்டனே.

நள்ளாறுதெள்ளாறரத்துறைவாயெங்கணம்பனே

வெள்ளாடைவேண்டாய்வேனுகையின் றேலைவிருமபிஞ்சும்

புள்ளேறுசோலைப்புக்கொளியூரிற்றுளத்திடை

யுள்ளாடப்புக்கமரணியெனைக்கிறிசெய்ததே.

நீரேறவேநிமிர்புன்சடைநின் மலமுர்த்தியைப்

போரேறதேறியைப்புக்கொளியூரவிநாசியைக்

காரேறுகண்டனைத்தொண்டனாருந்ருதிய

சீரேறுபாடல்கள்செப்பவலாரக்கில்லைதுன்பமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பெருவாய்முதலைகரையின்கட்கொடுவத்துமிழத்தின்னைதனை

யுருகாநின்றதாயோடியெடுத்துக்கொடுவதுபிரளித்த

திருவாளன்மன்சேவடிக்கீழ்ச்சீலமறையோனெடுவீழத்தான்

மருவார்தருவினமலாமாரிபொழிந்தார்விசுமபின்வாரோகள்.

(இ-ள்.) பெருவாய்முதலைகரையின்கட்கொடுவத்துமிழத்தின்னைதனை = பெருத்தவாயையுடைய முதலையானது கொண்டுவந்த கரையிலுமிழந்த பிள்ளையை; உருகாநின்ற தாயோடியெடுத்துக்கொடுவந்து = உள்ளமுருகுதாய் ஒடித்தாகிக் கொணர்ந்து, உயிரளித்த திருவாளன்மன் சேவடிக்கீழ் = அபபுதல்வனுக்கு உயிர் பாலித்த ஞானச்செவ்வராகிய நம்பியாரூரருடைய சிவந்ததிருவடிகளினிகழே, சீலமறையோனெடு வீழ்த்தான் = ஒழுக்கம் வாய்ந்த அந்தண்ணேடும் வணங்குவீததான், வாரோகன் விசுமபில் தருவினமருவாரமலா மாரிபொழிந்தார் = தேவர்கள் ஆகாயத்திலே பஞ்சதருக்களின் வாசனைகிறைந்த புஷ்பங்களை வருஷித்தார்கள். எ-று. (.)

மண்ணிலுள்ளாரத்சயித்தார்மறையோரெல்லாமுத்தரியம்

விண்ணிலேறவிட்டார்ததார்வேதநாதமிக்கெழுந்த

தண்ணலாருமவிநாசியரனாதமமையருமறையோன்

கண்ணின்மணியாமபுதல்வனைபுங்கொண்டபணிநதார்காசினிமேல்.

(இ-ள்.) மண்ணிலுள்ளாரத்சயித்தார் = உலகிலுள்ளார் ஆச்சரியம் உறஞர்கள்; மறையோரெல்லாமுத்தரியம் விண்ணிலேறவிட்டார்ததார் = அந்தணர்களெல்லாம் உத்தரீடங்களை ஆகாயத்திலெறிந்து ஆரவாரித்தார்கள்; வேதநாதமிக்கெழுந்தது = வாய்மையுடைய அகிகரித்தோங்கியது, அண்ணலாரும் = சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகளும்; மறைவான கண்ணின்மணியாம புதல்வனையுங்கொண்டு அரியபிராமணரது கணமணிபோலும் புதல்வனையும் உடன்கொண்டு; அவ்விநாசியரனாதமமைக்காசினிமேற்பணிநதார் = அவ்விநாசியமரும அமலரைப் பூமியில்வீழ்ந்துவணங்கினார். எ-று. கண்டுக்கூறியவை சாதோஷமிருகியினியற்றும் செயல்கள். (கூ)

பாவுமபெருமைத்திருப்பதிகம்பாடிப்பணிந்துபொருதன் பு

விரவுமறையோன்காதலனைவென்னுல்லுட்டியண்ணலார்

மூரசமியம்பக்கவியாணமுடித்துமுடிச்சேரலர்தம்பீரம்  
குரவமலர்ப்பூத்தன்சோலைகுலவுமலைநாடண்கின்றார்.

(இ-ள்.) அண்ணலார் பரவும்பெருமைத் திருப்பதிகம்பாடிப்பணிந்துபோந்தனம்பியாரூர் எவருக்குதிகமும் பெருமைபெற்ற திருப்பதிகத்தைமுடித்தருளி இறைஞ்சிபுறத்தேவந்து, அன்புவிரவு மறையோன காத்தலை வெண்ணுல்பூட்டி அன்பமைந்த அவ்வரதனை புதல்வனுக்கு உபநயனஞ்செயவித்து, மூரசமியம்பக்கவியாணமுடித்து மங்கலவாததியம் முழங்க விவாகமும் முடித்து, குரவமலர்ப்பூத்தன்சோலைகுலவுமலைநாடு பரிமளமிக்க மலர்களையுடைய பொலிவுவாய்ந்த குளிர்தத்சோலைகளமலர்ந்த மலைநாட்டில்வாழும், சேரலாதம்பாலண்கின்றார் சேரமான் பெருமானாணர்பாற செல்கின்றார் எ-று.

காதலை-வேறுமைமயக்கம் குரவம்-குராமரமுமாம்.

(கசு)

சென்றசென்றகுடபுலத்துச்சிவரூடியாரபதிகடொறு  
நன்றுமகிழ்வும்நின்புற்றுநலஞ்சேர்தலமுங்கானகமுந்  
துன்றுமணிநீர்க்கான்யாறுநதுகற்சுரமுங்கடநதருளிக்  
குன்றவளநாட்டகம்புகுந்தார் குலவுமடியேனகம்புகுந்தார்.

(இ-ள்.) அடியேன குலவுமகம்புகுந்தார் அடியேனுடைய விளங்குமுன்னத்திலே குடபுகுந்தவராகிய திருநாவலூர், சென்றசென்ற குடபுலத்துச் சிவரூடியாரபதிகடொறும் தமமாற செல்லப்பட்டனவாகிய மேற்றிசையிலுள்ள சிவனடியவர் வசிக்கும் பலதலங்கடோறும், நன்றுமகிழ்வும்நின்புற்றுநன்கு பெருகளிப்படைந்து வசித்து, நலஞ்சேர தலமுங் கானகமும் சிறப்பமைந்த தலங்களும் காடுகளும்; மணிதுன்று நீர்க்கான்யாறும் இரத்தினங்கள் கிரமபியகான்யாறுகளும்; துறகற்சுரமும் கடந்தருளி சிவநதகற்களையுடைய பாலைநிலங்களும் நீங்கியருளி; குன்றவளநாட்டகம் புகுந்தார் வளநிரம்பிய மலைநாட்டகத்தை யடைந்தார். எ-று. ( )

முன்னுண்முதலாவப்புக்கமைந்தன்முன்போலவரமீட்டுத்  
தென்றொரரெழுந்தருளநின்றாரென்றுசேர்பிராரக்  
கநகாட்டரஹரி யார்கணமுன்னேயோடியறிவிப்பப்  
பொன்றாகிழியுமணிப்பூணுங்காசுந் தூசுமபொழிந்தளித்தார்.

(இ-ள்.) தென்றொரா அழகிய திருவாரூரில் வீற்றிருக்கும் ஆளுடையரம்பிகள்; முன்னுண்முதலாவப்புக்கமைந்தன் முறகாலத்திலே முதலாவப்பட்ட புதல்வன்; முன்போல்வர மீட்டெழுந்தருளநின்றாரென்று முன்போலவே தோன்றவருவித்து எழுந்தருளநின்றாரென்று; அந்நாட்டர னடியாகண் முன்னேயோடி அந்நாட்டிலுள்ள சிவனடியார்கள முன்னே ஓடிப்போய்; சேரபிரார்க்கறிவிப்ப கழறித்தறிவார்நாயனருக்கு அறிவிப்ப; பொன்றாகிழியுமணிப்பூணுக்காசுந் தூசு = அவர்க்குப் பொற்கிழிகளும் இரத்தினபரணங்களும் பொற்காசும் பொற்றுகிலும்; பொழிந்தளித்தார் வேண்டியமட்டும் கொடுத்தார். எ-று. (கசு)

செய்வதொன்றுமறியாதுசுந்தைமகிழ்ந்துகளிகூர்த்தெ  
னையனைந்தானெனையாளுமண்ணலனைநதானொருநிற்  
சைவனைந்தானென்றுனைபாநதலைவனைந்தான் தானியெலா  
முய்யவனைந்தானனைநதானென்றோகைமூரசஞ்சாற்றுவித்தார்.

(இ-ள்.) செய்வதென்று மறியாது சிந்தைமகிழ்ந்த கனிகூர்ந்த செயற்பாடாய், யாதொன்று முனராது சித்தமுடைய பெருங்கனிப்பையடைந்து; என்னையணைந்தான் = எனது கடவுளணைந்தா, ஐனையாளுமண்ணலணைந்தான் = என்னையடிமைசொள்ளும் எம்பிரானடைந்தா, ஆருநிற்சைவனணைந்தான் = திருவாரூரிலமரும் சிவசம்பந்தமுடையவரடைந்தார்; என்முனையாந்தலைவனணைந்தான் = எனக்குத்தோழராகிய இறைவரணைந்தார், தரணியெலாமுய்ய வணைந்தானணைந்தானென்று = அவனியெல்லாம் சுடேற அவதரித்த அண்ணலார் அடைந்தார் அடைந்தாரென்று; ஒகமுரசஞ் சாறுவித்தார் = உலகமுரசம் அறைவித்தார். எ-று. ()

பெருகுமதிநூலமைச்சர்க்கையழைத்துப்பெரியோரெழுந்தருளப்  
பொருவின கரமலங்கரித்துப்பண்ணிப்பயணமபுறப்படுவித்  
தருவிமதமாலாயினையினையணைந்துமிசைக்கொண்டரசர்பெருக  
தெருவுகழியவெதிர்வந்தாராசேராகுலமுய்கதிடவந்தார்.

(இ-ள்.) சேரர்குலமுய்கதிடவந்தாரா = சேரர்குலம் நறகதிபெற அவதரித்த அந்நாயனா, பெருகுமதிநூலமைச்சர்க்கையழைத்துமிக்க அறிவைவளாததற்குரிய நூல்களையாய்ந்த அமைச்சர்க்கையழைத்து; பெரியோரெழுந்தருளப்பொருவின கரமலங்கரித்து = வன்றொண்டப் பெருமானெழுந்தருள வளமமிக்க நகரத்தை அலங்கரித்து; பயணம்பண்ணிப் புறப்படுவித்து = சேனைகளைப் பிரயாணப்படுத்திப் புறப்படச்செய்வித்து; அருவிமதமால் யானையினையணைந்து மிசைக்கொண்டு = அருவி போன்று மதமொழுக்கும பெருமைபெற்ற யானையை அணுகிமேற்கொண்டு; அரசர்பெருத்தெருவுகழியவெதிர்வந்தாரா = பெரிய அரசாவிதியகன்று எதிராவந்தா. எ-று.

கழிய-வினையெச்சத்திரிபு.

(கஅ)

மலைநாட்டெல்லையுட்புகுதவந்தவன்றொண்டரைவரையிற்  
சிலைநாட்டியவெல்கொடித்தானைச்சேரர்பெருமானெதிர்சென்று  
தலைநாடகமலப்போதனையசரணாபணியத்தாவிப்பல  
கலைநாட்டமுதவாரூர்தாமுநதொழுதுகலந்தனரால்.

(இ-ள்.) வரையினுட்டிய வெல்கொடுக்கொடி = மேருமலையிலே நாட்டிய வெற்றி பெற்ற வீற்கொடியையெய்திய, தானைச்சேரர்பெருமானெதிர்சென்று = சேனைகளையுடைய சேரமான பெருமானையனா எதிரேசென்று; மலைநாட்டெல்லையுட்புகுதவந்த வன்றொண்டரை = மலைநாட்டெல்லையினுள்ளே அணுக எழுந்தருளிய வன்றொண்டப்பெருமானை தலைநாடகமலப்போதனைய சரணம்பணிய = அனறலாந்த அப்புமலப்போலும் திருவடிகளிலவணங்க, தாவிவழைப்பல்கலைநாட்டாரூர்தாமும் = அழிதல்வல்லாத அமுதமயமாகிய பலகலைகளை நிலைபெறச்செய்த ஆரூர்ப்பெருமானும்; தொழுதுகலந்தனர் = இறைஞ்சி இன்புறரா. எ-று.

வெற்றிக்கொடி நாட்டுதற்கு விதக்கப்பெற்றது மேருமலையையாகவின் வரை யென்றது சுண்டு அதன்மேறது. எனவே, அதுகாறும் இவராணை சென்ற தென்ற வாறு. அனைவரையும் நரைதிரை மூப்பகன்று அழிவிராகச்செய்யும் கலைகளையே நாட்டினரென்பார், “தாவிப்பலவழைக்கலை நாட்டாரூரார்,” என்றார். நாட்டுதல் - அக் கலைப்பொருளைத் தையும் தம்பதிகத்தமைத்தல். (கக)

சிந்தைமகிழுஞ்சோலனாதிருவாரூரெனுமிவர்க

டநதமணிமேனிகள்வெறுமெனினுமொன்றாதன்மையராய்

முந்தவெழுங்காதலிற்றொழுதுமுயங்கியுதியர்முதல்விவந்த  
ரெந்தபெருமான் திருவாரூர்ச்செல்வமவினவியின்புற்றார்.

(இ-ள்.) சிந்தைமகிழுஞ் சேரலனார் திருவாரூரெனுமிவாகன் = சித்தமூவந்த  
சேரமான் பெருமானாயினானும் திருமுனைப்பாடிநாட்டே தலைவருமாகிய இருவரும்;  
தந்தமணிமேனிகள் வேறுமேனினு மொன்றத்தன்மையராய் = தமமுடைய அழகிய  
திருமேனிகள் வேறுமாயினும் ஒன்றாகிய நிலைமையராக, உதியர் முதல்வேந்தா =  
அவருள் சேரமான்பெருமானானார்; முந்தவெழுங்காதலிற்றொழுது முயங்கி=முதல்  
பட ஒங்கிய ஆராமையாலிறைஞ்சியனாகி; எந்தபெருமான் திருவாரூர்ச் செல்வம்  
வினவி யின்புற்றார் = எம்பெருமான் வீற்றிருக்கும் திருவாரூர்ச் சிறப்பை வினாவி  
இன்பமிக்கார். எ-று.

தன்மையரா யென்பது வீனையெச்சத்திரிபு.

(உ௦)

ஒருவரொருவரிட்கலந்துகுறைபாடின்றியுயர்காத  
லிருவாரணபின்செயல்கண்டவிரண்டுதிருத்தமாநதர்களும்  
பெருகுமகிழ்ச்சிகலந்தார்த்தார்பெருமாடயிழின்பெருமானை  
வருகைவரையின்மிசையேற்றித்தாம்பின்மதிவெண்குடைகவித்தார்.

(இ-ள்.) ஒருவரொருவரிட்கலந்து = ஒருவர் மற்றொருவர்பார்க்கலப்பற்றும்; கு  
றைபாடின்றியுயர்காதலிருவர் = அதற்குறைதலின்றி மிக்கவிருப்பமெந்த இவ்வி  
ருவர்களுடைய; நண்பின்செயல்கண்ட விரண்டுதிருத்து மாநதர்களும் = நட்பின்  
செய்கையை நாடிய இருபக்கத்துமுள்ளயாவரும்; பெருகுமகிழ்ச்சிகலந்தார்த்தார  
ஓங்கிய மகிழ்ச்சியுடையராய் ஒலித்தார்; பெருமாடயிழின்பெருமானை = சேரமான்  
பெருமானாயினார் செந்தமிழ்த்தலைவராகிய திருநாவலூரரை; வருகைவரையின்மி  
சையேற்றி = தாழ்ந்த துளைகையையுடைய யானையில் ஆரோகணிப்பித்து; தாம்  
பின் மதிவெண்குடைகவித்தார் = தாம்பின்னிருந்து சநகிரன்போலும் வெண்கொற்  
றக்குடையைத் தாங்கினார். எ-று.

வருதல் - வளர்தல்; தாம் ஏறிவருதலுமாம்.

(உ௧)

உதியர்பெருமாள்பெருஞ்சேனையோதகுகளாநததெனவாரபபக்  
கதிர்வெண்டிருநீற்றனபாகுழாங்கங்கைகுகளாநததெனவாரபப  
வெதிர்வந்திறைஞ்சமமைச்சர்சுழாமேறுமிவுளித்துகளார்பப  
மதிதகுகியமஞ்சனியிஞ்சிவஞ்சிமணிவாயிலையனைந்தார்.

(இ-ள்.) உதியாபெருமான் பெருஞ்சேனை=சேரமானபெருமானாயினானுடை  
பெரியசேனை; ஒதகுகளாநத தெனவாரபப = கடலொலித்ததுபோன்று கலந்தொ  
லிக்க; கதிர்வெண்டிருநீற்றனபாகுழாம = வெள்ளொளிப்பரப்பும் விழுதியையணிந்த  
அடியவர்கூட்டங்கள்; ககைகுகளாநததெனவார்ப்ப=கங்கைகளிளந்தொலித்தல்போ  
லக்கலந்தொலிக்க; எதிர்வந்திறைஞ்ச மமைச்சராகுழாம = எதிர்வந்துவணங்கும் மக்  
திரிகள்; ஏறுமிவுளித்துகளார்பப = ஏறியகுதிரைகளின் காற்றுவளிகள் (எங்கும் கல  
ந்து) நிறைக்க; மதிதகுகிய மஞ்சனியிஞ்சி = சங்கிரன் தவமுனை மெகக்கன்படி  
யும் மதில்களையுடைய, வஞ்சிமணிவாயிலையனைந்தார் = வஞ்சிகரத்தின் மணிவாயி  
லையடைந்தார். எ-று.

வஞ்சி-கொங்கோணார்.

(உ௨)

வேறு.

ஆரணமொழிகள் முழங்கிடவாழ்வுநர் குணலைகளந்தணர்  
வாரணமதமழைநினைவாசிகள் கிளரொளிபொகினை  
பூரணகலசமலிந்தன பூமழைமகளிராபொழிந்திடுந்  
தோரணமறுகுபுகுந்தது தோழர்கண்டவியகுஞ்சரம்.

(இ - ன்.) அந்தணராரணமொழிகள் முழங்கிடக் குணலைகளாழ்வுநர் = வேதியர்  
கள் வேதவாக்கியங்கள் முழங்கக் குணலைக்கடத்தாடினார்கள்; வாரணமதமழைநி  
னை = மதயானைகள் மதநீரை மழைபோற் சொரிந்தன; வாசிகள் கிளரொளிபொகி  
னை = குதிகைகளின் கணைப்பொலி எங்கும் குழமின; பூரணகலசமலிந்தன = பூர  
ணகுமபங்கள் எங்கும் பொலிந்தன, தோழர்கண்டவியகுஞ்சரம் = தோழர்களாகிய  
இருநாயன் மார்களும் செலுத்திய யானை; மகளிர் பூமழைபொழிந்திடுந் தோரணமறு  
குபுகுந்தது = தோகையாகப் புட்பவருடஞ்சொரியும் தோரணம் நாட்டிய வீதியிற்  
சென்றது. ஏ-று. (உரு)

அரிவையர்தெருவினடம்பயிலணிகளர்தளிர் மிதங்கிய  
பரிபுரவொலிகள் கிளர்ந்தன பணைமுரசொலிகள் பரந்தன  
சுரிவளேநிகாகணமுரன்றன துணைவர்களிருவரும் வந்தணி  
விரிதருபவன நெடுங்கடைவிறன் மதகரியினிழிந்தனர்.

(இ - ன்.) தெருவினடம்பயிலணிகளர்தெருவிலே நிர்த்தனஞ்செய்கின்ற தெ  
ரிவையர்களின்; அணிகளாதளிர் மிதங்கிய பரிபுரவொலிகள்கிளர்ந்தன = சிறப்புமி  
க்க தளிர் போலும் சிறந்த களிறு மிகிய சிலம்பொலிகள் மிக்கன, பணைமுரசொலிகள்  
பரந்தன = பறைமுழக்கமும் பேரிகைமுழக்கமும் பரம்பின; சுரிவளேநிகாகணமுர  
ன்றன = சுரித்த முகத்தை யுடைய சுவர்கள் தொனித்தன (இவ்வகைச் சிறப்புக்க  
ளோடு); துணைவார்களிருவரும் வந்தன = தோழர்களிருவரும் எழுந்தருளி, அணிவிரி  
தருபவன நெடுங்கடை = அலங்காரம் மிக்க ஆரணமனையின நெடியவாயிலின் கண்; விற  
ன் மதகரியினிழிந்தனா = வெற்றிபெற்ற மதயானையினினும இறங்கினார். ஏ-து. (1)

தூதறுமலர்தரளம்பொரி தூவிமுனி ருபுடையின் கணு  
நான் மறைமுனிவர்கண் மங்கலநாமநன் மொழிகள் விளம்பிட  
மேனிநிறிழல் செயவெண்குடை வீசியகவரி மருங்குற  
வானவாதலைருந் பருமா ளிலைகடுவெபுகுந்தனர்.

(இ - ன்.) நான் மறைமுனிவர்கள் = நான்கு வேதங்களை யுமுணர்ந்த அந்தணா  
கள்; தூதறுமலர்தரளம்பொரி முன்னூவி = சுததமாகிய மணநிரம்பிய மலர்களும்  
முதலுக்களும் பொரிக்கருமாகிய இவற்றை முன்னூவி; இருபுடையின் கணுநன்  
மங்கலநாமமொழிகளவிளம்பிட = இருபக்கத்திலுமின்று நல்ல சுவஸ்திவாகியவகளை  
ஓத; வெண்குடைமேனிநிறிழல் செய = வெண்கொற்றக்குடை மேலே நிரம்பிய  
நீழலைச் செய்ய; வீசியகவரி மருங்குற = வீசப்பட்ட வெண்சாமரைகள் இருபக்கத்  
தும் இயைய; வானவாதலைருந் பருமா ளிலைகடுவெபுகுந்தனா = சேரமான் பெரு  
மானையுறும் அவாதோழராகிய திருநாவலூர்த்தலைவரும் திருமா ளிலையினடுவே  
சென்றார். ஏ-று. வானவா - சேரகுலத்தார். (உரு)

அரியணையதனின் விளங்கிடவடன் மழவிறைபென நம்பியை  
வரிமலரமளிமயாந்திடமலையர்கடலைவர்பணிந்துழி

ஹரிமைநல்வினைகள் புரிந்தனவுரைமுடிவிலவெனமுன்செய்து  
பரிசனமனமகிழும்படிபலபடிமணிநிதிசெய்தினர்.

(இ - ள்.) அரியணையதனின் வரிமலரமளி = சிங்காதனத்திலே வண்டுகள் செ  
றியும் பூதவியிலே, அடன்முழவிடையெனவிளங்கிடவமாநகிட நம்பியை = வெற  
றிபெற்ற இளமைவாய்ந்த இடம்பம்போன்று விளக்கமுறவீற்றிருக்க அவ்வன்றொண்  
டப்பெருமானே, மலையாகட லைவாடணிந்துபின் = மலைநாட்டவாக்கு இறைவரா  
கிய கழறிற்றறிவாராயனாவணகசிப பின்பு, புரிந்தனநல் ஹரிமைவினைகள் = விரும்  
பினவாகிய நல்ல உபசாரத்தொழிலகளை, உரைமுடிவிலவெனமுன்செய்து = சொ  
ல்வின்முடிவனவல்லவென்று எவருங்கூற முன்னரியற்றி, பரிசனமனமகிழும்படி  
பலபடிமணிநிதிசெய்தினர் = பரிசனத்தவர் உள்ளம் உவகருமபடி பலவாறு இரத்தி  
னங்களையும் பொனகளையும் இறைத்தார, எ-று. வரி - வண்டு, இரோகையுமாம். (உசு)

வேறு.

இன்னதன்மையிலுதியாகடலைவார்தாமிடர்கெடமுனைப்பாடி  
மன்னர் தமமுடன்மகிழுகதினிதுறையுநான்மலைநெடுநாட்டெங்கும்  
பன்னகம்புனைபரமர்தருபபதிபலவுடனபணிநதேத்திப்  
பொன்னெடுநதமுதெயின்மகோதையிற்றுகுதனர்வன்றொண்டர்.

(இ - ள்.) இன்னதன்மையிலுதியாகடலைவரிடாகெட = இவ்வாறு சேரவுலா  
கிபர் இவ்வுலகமுதறும் இடானீங்க, முனைப்பாடிமன்னர் தம்முடன்மகிழ்த்தினிதுறை  
யுகாள் = திருமுனைப்பாடிநாட்டுத் தலைவரோடு இன்புற்று இனிதுவசிக்கும்காளில்;  
வன்றொண்டாமலைநெடுநாட்டெங்கும் = வன்றொண்டப்பெருமான் மலிந்தமலைநா  
ட்டில் எவ்விடத்தாழ்வுள்ள, பன்னகம்புனைபரமர்தம்பலநிறுப்பதி = அரவமணிந்த  
அண்ணலார் வீற்றிருக்கும் பலநிறுத்தலங்களையும், உடன்டணிந்தேத்தி = சேரமான்  
பெருமானையாரோடு சென்றுவணங்கித் துதித்து, நெடுநதப்பொன்முதெயின்ம  
கோதையிற் புகுந்தனர் = ஸெடியவீசாலமாகிய முகூர்த்தபொன்மதில்கள் நெருங்கிய  
மகோதை நகரத்தை அடைந்தார். எ-று. தாம் - அசை. (உஎ)

ஆயசெய்கையினுள்பலகழிந்தபினரசர்க்கணமுதற்சேரர்

தூயமஞ்சனத்தொழிலினிற்றெடங்கிடத் துணைவராமவன்றொண்டர்  
பாயகங்கைக்குநெடுஞ்சடைப்பரமரைப்பண்டுதாம்பிரிந்தெய்துஞ்  
சேயநன்னெறிகுறுகிடக்குறுகினுர்திருவஞ்சைக்களநதன்னில்.

(இ - ள்.) ஆயசெய்கையினுள்பலகழிந்தபின் = அந்நனம்பலதின்ம் அகன்ற  
பின்பு ஒருதின்ம், அரசாக்கணமுதற்சேரர் = சிறந்தசேரமான்பெருமானையுடைய  
தூயமஞ்சனத் தொழிலினிற்றெடங்கிடக்கூததமாகிய நீராடுதற்றொழிலிருக்குந்த  
ருணத்தில்; துணைவராமவன்றொண்டர் = தோழராகிய சுந்தரமூர்த்தநாயனார்; பாய  
கங்கைக்குநெடுஞ்சடைப்பரமரை = நிரம்பிய கங்கைக்குடிகொண்ட நீண்டசடை  
யையுடைய சிவபெருமானே, பண்டுதாம்பிரிந்தெய்துஞ் சேயநன்னெறிகுறுகிடத்திரு  
வஞ்சைக்களந்தன்னிற்குறுகினுர் = முன்னாப் பிரிந்தவநத தூரநிலைமுடிவெய்  
தலால் திருவஞ்சைக்களத்தில் எழுந்தருளினார். எ-று.

முத்தியகுறுகல்-சன்னு முடிவெய்தலின்மேற்று.

(உஊ)

கரியகண்டர்தங்கோயிலைவலங்கொண்டுகாதலாற்பெருகன்பு  
புரியுமுள்ளத்தருள்ளனைநதிறைவர்தம்பூங்கழலினைபோற்றி

யரியசெய்கையிலவனியில்விழுந்தெழுந்தலைப்புறுமனைவாழ்க்கை  
சரியவேதலைக்குத்தலைமாலையென்றெடுத்தனர் தமிழ்மலை.

(இ - ள்.) காதுலாம்பெருகனபுரியுமுள்ளத்தர் = ஆசையோடு மிக்கஅன்பை  
அவாவும்சிறுநீரையுடைய நம்பியாரூரர், கரியகண்டர் தங்கோயிலைவலங்கொண்டு  
ள்ளனைநது = நஞ்சுத்தாறகறுத்த கண்டத்தையுடைய நம்பராலயத்தை வலமவந்து  
உள்ளெழுந்தருளி, இறைவாதம்பூங்கழலினைபோற்றி = எம்பெருமானுடைய இர  
ண்டுதிருவடிக்கமலங்களையும் அஞ்சலித்து, அரியசெய்கையிலவனியில் விழுந்தெழுந  
து = அரிய ஒழுக்கத்தோடு பூமியிலவணங்கியெழுந்து, அலைப்புறுமனைவாழ்க்கைசரிய  
வே = இடாப்படுத்தும் இடவறவாழ்க்கை நிலைகுலையும்படி; தலைக்குத்தலைமாலையெ  
ன்றுதமிழ்மாலையெடுத்தனர் = “தலைக்குத்தலைமலை” என்று தமிழ்ப்பதிகத்திருமா  
லையைத் தொடங்கினா. எ-று.

அரியசெய்கையாவன - மனமுருகல் கண்ணீர்பெருகல் நாத்தழும்பேறல் உட  
லம்விதாததல மயிசிலித்தல முதலியவை, இத்திருப்பதிகங்காரணமாக இந்நாய  
னாருடைய இடவறவாழ்க்கை நிலைகுலையலின் “மனைவாழ்க்கைசரியவே தலைக்குத்த  
லைமலை எனெடுத்தனர்” என்றொள்க. (உக)

திரு அஞ்சைக்களம் - பண் - இநதளம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தலைக்குத்தலைமாலையணிந்ததென்னேசடைமேற்கங்கைவெள்ளத்தரித்  
ததென்னே, யலைக்குமபுலித்தோல்கொண்டசைத்ததென்னேயதன்மேற்க  
தநாகங்கச்சார்த்ததென்னே, மலைக்குநடுநிகரொப்பனவன்றிராகளவளித்தெற  
றிமுழங்கிவலம்புரிகொண், டலைக்குங்கடலங்கனாமேன்மகோதையணியார்  
பொழிலஞ்சைக்களத்தப்பனே.

எந்தமமடிகளினமையோர்பெருமனெனக்கென் றுமளிக்ருமணிமிடற்ற,  
னந்தல்கடலங்கனாமேனமகோதை யணியார்பொழி லஞ்சைக்களத்தப்ப  
னை, மநதம்முழவுக்குமுறுமியம்பும்வளநாவலர்கோனம்பியூரன்சொன்ன, சந்  
தம்மிருதண்டமிழ்மலைகள்கொண்டடிவீழுவல்லார்தடுமாற்றிலரே,

திருச்சிற்றம்பலம்.

எடுத்தவத்திருப்பதிகத்தினுட்குறிப்பிவ்வுலகினிற்பாச  
மடுத்தவாழ்க்கையையறுத்திடவேண்டுமென்றன்பரன்பினிற்பாடக்  
கடுத்ததும்பியகண்டர் தங்கயிலையிற்கணத்தவருடன் கூடத்  
தடுத்தசெய்கைதான்முடிந்திடத்தங்கழறசார்புதந்தளிக்கின்றார்.

(இ - ள்.) அன்பர் = ஆளுடையநம்பிகள்; இவ்வுலகினிற்பாசமடுத்தவாழ்க்கை  
யையறுத்திடவேண்டுமென்று = அடியேனுக்கு இப்பிரபஞ்சத்திலே பாசத்திப்புத்தி  
த்த இவ்வாழ்வைச் சேதித்திடவேண்டுமென்று; எடுத்தவத்திருப்பதிகத்தினுட்குறி  
ப்பு = தொடங்கிய அத்நிருப்பதிகத்தின் உட்குறிப்பு அதாவது; அன்பினிற்பாட =  
அன்பார்பாடுதலும்; கடுத்ததும்பியகண்டர் = நஞ்சுமீக்ககண்டத்தராய நம்பெரு  
மான்; தந்தயிலையிற்கணத்தவருடன்கூட = தமதுதிருக்கையில அவாசுவகணக்க

நாடன் சேரும்படி, தடுத்தசெய்கைமுடிந்திட = திருவெண்ணெயிலுநிலத் தெதா  
டகொண்டசெயல் இப்பொழுதுபூததியான், தங்கமுதலாபுத்தளிக்கின்றா = தம்  
முடைய திருமடியடைத்தே தத்தருளுகின்றா என்று தான் - அகச. (க1)

மனநலத்தருமிடைநதபூங்கயிலையினமலைவல்லிபுடனகூட  
வென்றிவெள்ளவிடைபடிகாதுமயிறறிநுத்தருளியபொழுதினக  
வென்றுசிறுதைநமமுரணையுமபாவெள்ளாணையினுடனேறறிச [ர.  
சென்றுகொண்டிருவாருமென்றயானமுதற தேவாகு கருள்செய்தா

(இ - ள்) வென்றிவெள்ளவிடைப்பாசா = வென்றிப்பற்ற வெள்ளிய இடையா  
சாத்தையூந்தருளும் மெபெருமான, மனநலத்தருமிடைநதபூங்கயிலையில = வாச  
னேத்தமயிய மல சேரலைகடாந்த இருக்கயிலையிலே, மலைவல்லிபுடனகூடவீற்றி  
நுத்தருளியபொழுதினகண = பாவத்திதேவியாரோடு டிரந்தவீற்றிருத்தருளும் தரு  
ணதன்ரு, சென்றுகூடாந்தகைநமமுரணே = நீவிரோய ஒற்றுமைப்பட்ட சித்தத  
நையுடைய நமதஆருரணை வெள்ளாணையினுமபுடனேறறி = இஞ்ஞளவெள்ளா  
ணையில இப்பொழுத்த ஏறிககொண்டு, இவருவாருமென்றயானமுதறதேவாகடகருள  
செய்தா = திருக்குருக்கென்று அரிபிரமாதிதேவாகரு தஞ்ஞாபித்தனர். - 6-உ.()

வானநாடகாளரியயனமுதலினோவணங்கிமுல்விடைகொண்டு  
தூதலத்திறுதோவெள்ளாணையுங்கொணடுவனொருண்டர்க்குத்  
தேனலபுதனனோலைசூழந்திருக்குமத்திருவருகைக்களஞ்சேரக  
நாவிலகொளவலங்கொண்டுமெவிஞர்க்குமதிறிருவாயில்.

(இ - ள்) வானநாடகாளரியயனமுதலினோவணங்கிமுன்விடைகொண்டு = அரி  
பி மாதிரிதவாகள் இறைவனாவணங்கி எதிரிவிடைபெற்று, தூதலத்திறுதோதிவெ  
ள்ளாணையுமவனொருண்டர்க்குக்கொண்டு = சுததமாகிய இலக்கணமமைந்த சோதி  
மடமாள வெள்ளாணையயம் சுததமுதாதிக்ஷாமிகளபொருட்டு உடன்கொண்டு,  
தேனலபுதனனோலைசூழந்தகோதையிறிருவருகைக்களஞ்சேர = வணடுகொள  
லிக்கும சீதனச்சேரலைகள் மலிந்த மகோதையிலுள்ள திருவருகைக்களஞ்சேரையுடைய;  
காளிவகொளவலங்கொண்டு = ஆநாயனாகும் திருமடிகள் கிந்ததோயப் பிரதக்ஷி  
ணஞ்செய்தகொண்டு, கழமதிற்றிருவாயில்மேவினா = கவலப்பெற்ற மதிலின்றிரு  
வாயிலிற் சேர்தா - 6-உ தாலிலகொள வலமகருதலாவது - பாதமுற்றம்ப  
டியமெல்ல வலமவருதல (க2)

தெவாதங்குறாடுருக்கிபவாய்தவிறறிருவாவலாராதங்  
காவனமாவனருமபுறப்பட்டுவெந்நொண்டுகாலிவீற்றிருக்கின்ற  
பூவலம்புண்புனறசலட முடியவாருளிப்பாடென்போற்றி  
பெயலென்றரினசெய்வதொன்றிவாதவர்ப்பணித்தெருத்தெதிரேற்றா.

(இ - ள்) திருவாவலாராதங்காவனமனனரும = திருவாவலாராசுக்கு தலைவரா  
கிய சுததமுதாதிகாயனாகும், தேவாதங்குறாடுருக்கியவாய்தவிற்புறப்பட்டதேவர்  
கூட்டவகன்சென்ற திருவாயில்கண்ணே வெளிப்பட, எதிரகொண்டுபோற்றி =  
அத்தேவையலாம எதிரகொண்டிறைஞ்சி, கயிலவீற்றிருக்கின்றபூவலம்புண்புன  
றசலடமுடியவருளிப்பாடென = திருக்கயிலையிலவீற்றிருக்கும் சிவபெருமானுடைய  
ஆஞ்ஞருயெனத்தெரிவிக்க, எவலென்றரினசெய்வதொன்றிலாதவா = ஆஞ்ஞருயெ



ன்றபின்பு செயற்பாலதொன நுமிலலாத அந்நாயனா, பணிநெழுந்தெதிரேற்றா = இறைவரை ததுதித்துவணங்கி எதிரே அதனை அங்கீகரித்தாரா. எ-று.

கொன்றைமலாமுதலிய மலர்களோடு தனும்பும் குளிராத கவகையைத்தரித்த சடைமுடியையுடையசம்புவின ஆளுவனெனனனும் எதிரொழிதலினி னெற்றொன பது. அருளிப்பாடு - ஆளுவன (கூஉ)

எ-றதொண்டரை யண்டாவெள்ளாளையினெதிரவலங்கொண்டேற்ற நுற்றட்டங்குடன் முழக்கென வைவலாகநாதமீதெழுந்தாரப்பப் போற்றிவானவாழ்மழைப்பொழிந்திடப்போதுவாருயிரெல்லாரு [ர. சாறுமாமற்றங்கொணா பெருநுணைவரைமனத்தினிற்கொடுசாராதா

(இ-ள) ஏற்றதொண்டரையண்டரெதிரவலங்கொண்டு வெள்ளாளையினெற்ற = அங்கீகரித்த நட்டியாராரா இமையவா எதிரவலம்புரிந்து வெள்ளாளையினெற்றத லும்; நுற்றட்டங்குடன் முழக்கெனவைவலாகநாதமீதெழுந்தாரப்ப = நுற்றபுத்தம பர ந்தகடலொலிப்போலப் பஞ்சவாத்தியங்கனிவ முழக்கம் வீணணிப்பரவியொலிக்க; வானவாபோற்றிப்பூமழை பொழிந்திடப்போதுவா = தேவர்களிறைஞ்சப் புஷ்ப வருஷஞ்சொரியச் செவ்வாராகித்திருநாவூரார், உயிரெல்லாஞ்சாற்றாமற்றங்களு ணாபெருநுணைவரை = உயிரனைத்துமவசனிக்கும் உரைகளையெல்லாம் உணரும் கழறிற்றிவாரெனனும் உணமெட்டினரை, மனத்தினிற்கொடுசாராதார = திருவு ளத்திலே சித்தித்துக்கொண்டு சென்றா எ-று. (கூச)

சேராதம்பிரானமபிரானேழாதஞ்செயலறிந்தப்போதே சாரகின்றதோபரியினை மிசைக்கொண்டுதிருவஞ்சைக்களஞ்சாரவார் வீரவெண்களிறுகைத்துவிண்மேற்செல்லுமெயத்தொண்டாதமைக்கண்டா பாரினின்றுலாசென்றதமமனத்தொடுபரியுமுனசெலவிட்டார.

(இ-ள) சேராதம்பிரானமபிரானேழாதஞ்செயலறிந்து = சேரமானபெருமான யனாதம்பிரானேழாதாகியதருமுனைப்பாடிநாட்டுத்தலைவா செயல்கையத்தோந்து, அப்போதேசாரகின்றதோபரியினை மிசைக்கொண்டு = அப்பொழுதே சம்பமாகின் றதொருகுதிரையின மீதுவாந்து; திருவஞ்சைக்களஞ்சாரவார் = திருவஞ்சைக்களத்தை அடைவாராகிவருவகால, வீரவெண்களிறுகைத்துவிண்மேற்செல்லுமெயத்தொண்டா தமைக்கண்டா = வெற்றிபெற்றவெள்ளையானையையூரந்து ஆகாயத்திலேசெல்லுமநம் பியாராராரோக்கினா, பாரினின்றுலா = உடனே அவனியிலநிலாதவராய்; சென்ற தமமனத்தொடுபரியுமுனசெலவிட்டார = அவ்வாராராலடைந்த உணந்ததோடு அ ரியபரியையும் முற்பட்டவிதித்தார எ-று, சாரவாரகண்டாரென இடையும். (கூடு)

விட்டவெம்பரிசு செவியின்றுபுவிமுதலவேநாதாமவிதியாலே யிட்டமாஞ்சிவமத்திரமோதலினிருவிசம்பெழப்பாய்ந்து மட்டலந்தபைந்தெரியல்வன்றெண்டாமேலகொண்டமாதங்கத்தை முட்டவெய்திமுனவலங்கொண்டுசென்றதும்ற்றதன்முனகை.

(இ-ள) புவிமுதலவேநாத = இப்பூமிக்குத்தலைமையெய்திய சேரகுலாதிபா தாம்விட்டவெம்பரிசுசெவியினில = தாமவிதித்த வேகத்தையுடைய குணியின்செ வியிலே, இட்டமாஞ்சிவமத்திரமவிதியாலேயோதலின = இவ்விதித்தியையபயக் கும் ஸ்ரீபஞ்சாக்கரத்தை விதிப்படி உபதேசித்தமையால், இருவிசம்பெழப்பாய்ந்து =

அது அகன்ற ஆகாயத்திலேபாயந்து, மட்டலாகதபைந்தெரியலவன்றெண்டாமேஷ்  
தொண்டமாத்தங்கத்தை = வாசனைவிரிந்தமலாமாலையணிந்த வன்றெண்டப்பெருமா  
னாரும் யானையை, முட்டவெய்திமுனவலங்கொண்டு = அணுக அடைந்து எந்ரே  
வலமவந்து, அத்தனமுன ஐக்கச்சென்றது = அத்தருமுற்படச் சென்றது. ஏ-று. மற்று-  
அசை.

இட்டமாஞ்சிவமந்திரமெனக் காரியத்தைக் காரணமாகவுபசரித்தாரா. இட்டம்  
பயத்தலை, “நல்லவா தீய ரெனது நச்சினா - செல்ல கெடச்சிவ முத்தி கூட்டுவ -  
கொல்ல நமன்றமா கொண்டு போமிடத - தல்ல கெடுப்பன வஞ்செ ஸ்துதமே.”  
என்னும் தேவாரத்தானுமுனக்.

(நக)

உதிராமன்னவாதமபெருஞ்சேனையினுடன்சென்றபடைவீரா  
கதிகொள்வாசியிறசெல்பவாதமலாததகங்கடபுலப்படுமெல்ல  
யெதிராவிசுமபிளிறகண்டுபினகண்டலராகலினெல்லார  
முதிருமனபினிலுருவியசுரிசையானமுறைமுறையுடலவிழத்தாரா.

(இ-ள்) உதிராமன்னவாதமபெருஞ்சேனையினுடன்சென்றபடைவீரா = சேர  
ராகுலக்குரிசிலாரது சேனையோடுவந்த படைவீரர்கள், கதிகொள்வாசியிறசொபவா  
தமமை = வேகத்தைவாயந்த வெம்பரியிறசெல்லும் தலைவரை, தங்கடபு, பட்டுமெ  
ல்ல = தங்களுடையகண்களுக்குப்புலப்படுமளவும், விசுமபிளிலெதிராகண்டுபினகண்ட  
லராதலின் = ஆகாயத்திலே எதிராகக்கூப்பினகாணமையால், எல்லாரருமுதிருமன  
பினிலுருவியசுரிகையால் = அவரனைவரும் முகிரந்தஅன்பினுலே உடையினின்றும்  
உருவிய கத்தியால்; முறைமுறையுடலவிழத்தாரா = தங்கள் தங்களுடையதேகத்தை  
ச்செதித்து விழ்த்தாரா. ஏ-று.

(நஎ)

வீரயாகுகையைமேற்கொண்டுசென்றுபோயவில்லவாபெருமானைச  
சாரமுன்சென்றுசேவகமேற்றனாதனித்தொண்டாமேல்கொண்ட  
வாருமுமத்தத்தருவிவெள்ளனைக்குவயப்பரிமுனவைத்துச  
சோர்வீரருஞ்சென்றனாமனநவாதிருமலைத்திசைக்கேக்கி.

(இ-ள்) சேரவீரரும்அகவனமசேதித்த அப்படைவீரரும், வீரயாகுகையை  
மேற்கொண்டுசென்றுபோய் = வீரயாகுகையைப்பெற்று விரைந்துசென்று, வில்லவ  
ாபெருமானைசசாரமுன்சென்று சேவகமேற்றனா = சேரராகுலாதிபரைசகம்பிசுக் எதி  
ராகது அவரோலமேற்கொண்டவராய், தனித்தொண்டாமேல்கொண்ட = சுந்தரமூ  
ரத்திராயனார் ஊருகின்ற, வாருமுமத்தத்தருவிவெள்ளனையப்பரிக்குமுனவைத்  
து = பெருகும் முமமதஅருவியையுடைய வெள்ளனைக்குமுறசெல்லும் வெற்றி  
பெற்றகுதிகைக்குத் தாழ்முற்பட்டு மன்றவாதிருமலைத்திசைக்கேக்கிசென்றனா =  
சிற்றம்பலமுடையாரது திருக்கயிலைமலைத்திசையைக்கேக்கிசென்றாரா. ஏ-று.

வீரத்தாலுடலவிழப்பவா வீரயாக்கைபெற்றதல ஒருதலையாகலின், இவரும் அவ்  
வாதே உடலவிழத்துவீரயாக்கைபெற்றதுதேவராயச் சேரராகுலாதிபரமுன்சென்று  
ரெனக், சேரராகுலத்தார வின்கொடியுடையாறாகலின் வில்லவரெனப் பெயர்பெற  
பனா

(நஅ)

யானைமேல்கொண்டுசெல்கின்றபொழுதினிசிறமையவர்குழாமென்னுந்  
தானைமுன்செலத்தானைமுன்படைத்தானைநுதமிழ்மலை

மானவனெருண்டாப்பாடிமுன்னைநதனாமதிருநொதிவேணித்  
தேனலம்புதன்கொன்னையார்நீருமலைதெனறிச்சத்திருவாயில்.

(இ - ள்.) மானவன்ெருண்டா = மாட்சிமைப்பட்டவனெருண்டாபெருமான,  
இமையவாகுமாமெனலுந்தனைமுன்கெல் = தேவகூட்டமெனனும் சேலோரன் முற  
படுமபடி, யானைமேல்கொண்டுகெல்கின்றபொழுத்குனி = யானைபூர்த்து செலலும்  
போது, தானெனைமுன்படைத்தானெனலுந்தமிதம் லைபாடி = “தானெனைமுன்படை  
த்தான்” எனனும் தமிழ்த்திருப்பாமாலையை அருளிச்செய்துகொண்டி, மன்கதிடொ  
திவேணி = சந்திரனும் கங்கையுந்தைநத சடைமுடியிலே, தேனலம்புதன்கொ  
னையார் = வண்டுக்கொல்கும குளிரந்தகொன்றைமாலிகைகண்ணித்த வள்ளலார்  
அமரும், திருமலைதெனறிச்சத்திருவாயிலமுன்னைநதனா = தருகதயிலைபுலை  
தெனறிச்சத்திருவாயிலென்கொ சொக்காரா என்று.

பொழுத்குனில் பாடியுணைந்தான இடையும

(ருக

திருநொதித்தான்மலை-பண்-பாஞ்சாமி.

திருச்சிறைமபலம

தானெனைமுன்படைத்தானதறித்துதனபொனையாடிக்கே

காநென்பாடல்தேநாயினேனை பொருட்படுதது

வானெனைவந்தென்கொணாமகயானையுளபுரி

துனுயிரவேறுசெய்தானெடித்தானமலையுத்தமனே.

ஆனையுரித்தபலகயடிபெனெடுள்கெகாலோ

ஆனையுயிரவெருட்டியொளளியானேநினைந்திருத்தேன

வானெனத்ததமராவலுடுத்தெனையேறவைக

வானையுளபுரித்தானெடித்தானமலையுத்தமனே.

மகந்தமொனறறிபனமனைவாழ்க்கைமகிழ்க்கடிமன

சுத்தரவெடங்குளறறுரிசெசெய்கொண்டனெனை

யந்தரமாலவிசுமபிழுகாணையுளபுரித்த

துந்தரமோடுநதசெமெனெடித்தானமலையுத்தமனே.

வாழ்வையுக்கத்தெருமடவாரதங்குவலவினைபட்ட

டாழ்குக்கத்தெனனையதுமாறறிபமரொலாரு

சூழவருளபுரித்துதொண்டனென்பாமல்ல்கொரு

வேழமருளபுரித்தானெடித்தானமலையுத்தமனே

மண்ணுலகிறிறந்துமமைவாழ்த்துமவழிபடிபார

பொன்னுலகம்பெறுதெருண்டனெனின அகண்டொழிந்தென

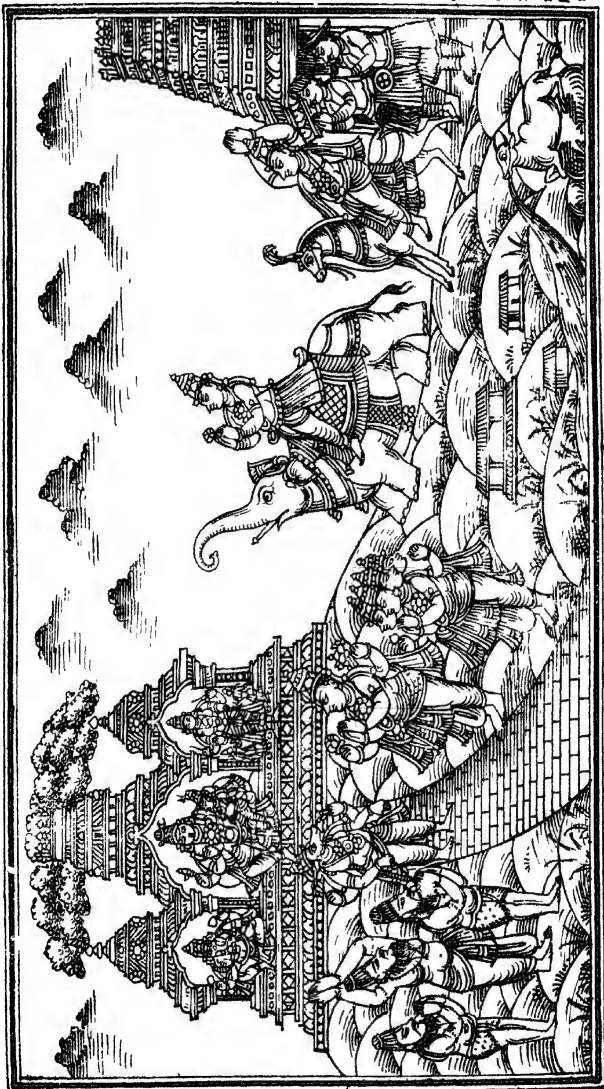
விண்ணுலகத்தவாகனவருட்பவெளளையானேயினமே

லென்னுடல்காட்டுவித்தானெடித்தானமலையுத்தமனே.

அஞ்சினையொன்றிதினறுவலாகொண்டடிசொயறியா

வஞ்சனைபெனமனமேவைகிவானநன்னொடாமுனனே





தஞ்சனமாறு துவித்தததொணர் னென்பமல்லிநொரு  
வெஞ்சினவாளைத் ததொனொடித்தானமலையுத்தமனே.

நிலைகடவண்ணதாநிலமெங்குமதூததசைய  
மலையிலையாளைத் தநிவழியவருவேனெதிநே  
யல்கடலாஸாரயனலாகொண்டுமுனவந்தநொடி  
வழியணையாதவண்ணநொடித்தானமலையுத்தமனே.

அரவொலியாகமங்குளநிவாரநிதோததிரங்குள  
விரவிபவேதவெவிவினலொலாமகத்தொத்தொப்ப  
வரமலிவாணனவந்துவழிகடகெங்குகேறுவதொ  
சொமலியாளைத் ததொனொடித்தானமலையுத்தமனே.

நூதநனமாஸபிரமன்னெழிலாயிக்குதவெல்லாம  
வந்ததொகொளளவெண்ணைமததயாணையருளபுரித்து  
மகதிரமுமுனிவரிவனொனவெம்பெருமா  
னந்தமருளொனொனொடித்தானமலையுத்தமனே.

ஊழிதொறுழிமுதமுயாபொன்னொடித்தானமலையு  
சூழியையினகருமபிளசுவராவலவூரணசொன்ன  
வேழியையினதமிழாலைசைத்தேத்திப்பத்தனைபு  
மாழிகடலரைமாவஞ்சையப்பாக்கநிவிப்பதே.

திருச்சிறுமபலம்.

மாசில்வெணைமமேசுரோரொளியுலகெவாமலாத்தவளாமெயமலம்  
யாசிலனபாதஞ்செலகடோல்விளங்கியாவணிகளாமணிவாயு  
நேசுதங்கியயானையுபுவிபுழிநனசேணிலைசெலவா  
ரிசாவெளவரிமலைத்தடம்பலகடந்தெயுதினாரணியாயில்.

(இ - ள்.) ஆசின்மெயமமைவளா அனபாதஞ்சிறைதபோல = ஆசகன உண  
மைவளரும் அனபாதஞ்ஞடைய இருகயம்போல, மாசில்வெணைமேசுரோரொளி =  
கனவகத்திறவெணைமகலயியிக்குவொளி, உச்செலாமலா கிடவிளங்கியவண்ணிகளா  
மணிவாயில் = உலகமுதம்பரமப விளங்கிய அலங்காரம்பெற்ற அழகிபதிருவாயி  
லில், நேசுதங்கியயானையுபுவிபுழிநனசேணிலைசெலவா = ஒளிக்கிடபெற்ற  
யானையினும் புவிபுழிநன இடங்கி கொடுத்தாமச்சுவராதி, சசாவெளவரிமலை =  
வளககுந்நிருவருளாயிப மம்பெருமானமருமபெருமைமெயுதினவெளவரிமலையி  
லுள்ள, தடம்பலகடந்தெயுதினாயிலையுதின = இடங்கடலவற்றறைகடந்து செ  
ந்தித்திருவாயிலை அடைந்தார். எ-று.

யானையும் புரவியும் என்னும் இருமொழியினும் ஐந்துருபுகளதொககன. (சு)

அங்கனெய்திபதிருவனுக்கனநிருவாயிலினாருசொ  
தங்கள்காவலாதையுண்டுநின்றனாதம்பிரானருளாலே  
பொகருமாதமபொழித்தவெள்ளையினுப்பாபோற்றிடப்போந்த  
நககனாவலாபாவலாநண்ணிநூந்நருமுனபு.

(இ-ள்.) அங்கனையதியதிருவணுகனநிருவாயிலின் = அங்கேபொருந்தியதிருவணுக்கன்நிருவாயிலிலே, அடற்சேராதனகனகாவலாதமடையுணடுநின்றனா = வெற்றிபெற்ற சேரமான்பெருமானையணுர் தடைபட்டுநின்றனா, தம்பிரானருளாலே = சிவபெருமானநிருவருளினாலே, பொருகுமாமதம்பொழிந்தவெள்ளாணையின = விரிந்த கருகிறம்பெற்ற முடிமதஞ்சொரியும் வெள்ளாணையின்மீது, உம்பாபோற்றிடப்போந்த = தேவாவணங்குமபடிவந்த, நகனகாவலாநாவலாகாவலர் = நங்கட்குத்தலைவரும் நாவலாபெருமானுமாகிய சுந்தரமூர்த்தநாயனா; திருமுனபுண்ணினா = சிவபெருமான் சநந்திமுன்னாச சோந்தார, ஏறு. (சக)

செனறுகண்னுதநிருமுனபுதாழ்ந்துவிழ்ந்தெழுந்துசேணிடைவிட்டகன்றுசகரவினைக்கண்டணைந்ததுவெனக்காதலின்விரைந்தெயுதிநினறுபொற்றிபதனிப்பெருந்தொண்டரைநேரிழைவலப்பாகத்தொன்றுமேனியருரணைவந்தனையென்றனருவகுய்ய.

(இ - ள்.) கண்ணுதநிருமுனபுசெனறு - கண்படைத்த நெற்றியையுடைய கடவுளின் சகந்திமுற்போந்து, தாழ்ந்துவிழ்ந்தெழுந்து = விழுந்து வணங்கியெழுந்து; சேணிடைவிட்டகன்றுகோவினைக்கண்டணைந்ததுவென = நெடுந்தாரத்திலே விடப்பட்ட கன்றானது பசுவைக்கண்டு விரைந்துவந்ததுபோல, காதலின்வினாந்தெயுதி = காதலோடுவினாந்தனாகி, நின்றபோற்றியதனிப்பெருந்தொண்டனா = நின்றதுதித்த நிகரற்பெரியதொண்டராகிய வனறொண்டப்பெருமானை, நேரிழைவலப்பாகத்தொன்றுமேனியா = உமாதேவியாருடைய உலப்பாகத்திருமேனியராய் ஒன்றும்பெருமான், உலகுய்யவூரணைவந்தனையென்றனா = உலகமெல்லாம் உய்யுமபடி ஆருரணை வந்தனையோவென வினாவியருளினா. ஏறு. (சஉ)

அடியினேனபிழைப்பொறுத்தெனையாண்டுகொண்டதொடக்கினைநீக்கிமுடிவிலாநெறிநருமபெருங்கருணையென்றரத்ததோவெனமுன்னாப்படியுநெஞ்சொடுமபனமுறைபணிந்தெழுமபரம்பரையானந்தவடிவுநின்றதுபோன்றின்பவெள்ளததுமலாநதனரவன்றொண்டா.

(இ - ள்.) அடியினேனபிழைப்பொறுத்தெனையாண்டுகொண்டு = எளியேனபிழையைப்பொறுத்தருளி என்னை வலிநடி அடிமைகொண்டு, அத்தொடக்கினைநீக்கி = அப்பாசத்தையறுத்து, முடிவிலாநெறிநரும்பெருங்கருணை = அழிவிலாத முத்திரெறியைத்தந்தருளிய இப்பேரருளன்றரத்ததோவென = என்னளவினதோவென்று, முன்னாப்படியுநெஞ்சொடுமபனமுறைபணிந்தெழுமபரம்பரை = சநந்திமுன்னரத்தாழ்ந்த உள்ளத்தோடு பலகாலவணங்கியெழும தொடர்ச்சியோடு, வனறொண்டரானந்தவடிவுநின்றதுபோன்றின்பவெள்ளததுமலாநதனா = வனறொண்டப்பெருமான ஆனந்தவுருவம் நின்றதுபோலச் சிவானந்தவெள்ளத்தழுநதி நின்றனா. ஏறு.

இப்பேரருள எனக்குப்பாலிக்கத்தக்க அளவிறனது மிக்கது என்றவாறு. பரம்பரை என்புழி மூன்றனுருபுதொக்கது. மலாதலாண்டுச் சிவானந்தவெள்ளத்திலமிழ்ந்து சளித்தல (சக)

நின்றவன்றொண்டர்நீரணிவேணியர்நிறைமலர்க்கழல்சரச்செனறுசேரலன்றிருமணிவாயிலினபுறத்தினனெனச்செப்பக்குளறவில்லியார்பெரியதேவரைச்செனறுகொணாகெனவவரெய்திவெனநிவானவர்க்கருளிப்பாடெனவவர்க்கமுற்றழைவிரைந்தெய்தி.

(இ - ள்.) நிறைவனனொண்டா = இங்ஙனம் எதிரிநின்ற கீழியாரா, நீரணி வேணியாநிறைமலாக்கழல்சாரச்சென்று = கங்கையைத்தரித்த சடைமுடியையுடைய கடவுளின் எங்குமவியாபித்தமலாபோலும் திருவடிகளினருக்கேசாதது, சேரலன்றி நமணிவாயில்ன் புறத்தினனெனச் செப்ப = சேரமானபெருமாள் திருவணுகனறிருவாயிலன் புறத்தேநிற்கினரானது. விண்ணப்பித்தலும், குறவிலலவியா = மேருவைவிலலாகவுடைய விமலா, பெரியதேவரைச்சென்றுகொணாக்கெண்டிக்கத்தேவனாரோக்கி கொணடுவருதவென்று கட்டினையிட, அவரெய்திவென்றிவானவாக்கருளிப்பாடென = அவாசென்று வெற்றிபெற்ற சேரமானபெருமானையருருக்கு (வருமபடி) ஆளுநாயென அறிவித்தவுடனே, அவாகழற்றழவினாரதெயதி = அந்நாயனாபெருமான் திருவடிகளாவணங்க வினாவிலடைந்து. ஏ-று

வானவா - சேரா கழல்வீழ்நதென்பது பாடமேல் திருவடிகளை அங்குநின்றும் வணங்குகொண்டு எனப்பொருளுகொள்க (சுச)

மங்கைபாகாத திருமுனபுசேர்த்தாகவந்தித்தமகிழ்வெய்திபு  
பொங்குமன பினிற்சேரலாபோற்றிடபுதுமதியிலைகின்ற  
கங்கைவார்க்கடைக்கயிலைநாயகாதிருமுதுவலினகதிராகாட்டி  
யிங்குநாமழையாமையெய்தியதெனெனவருளசெய்தார.

(இ - ள்.) மங்கைபாகாத திருமுனபு = இறைவியை வாமபாகத்துடைய இறைவாதிருமுனா, சேயத்தாகவந்தித்தமகிழ்வெய்தி = னாமாக்கின்று தொழுதுகளித்தது, பொங்குமன பினிற்சேரலாபோற்றிட = பெருகும அன்பின சேரமானபெருமானையுரைத்துதிக்க, புதுமதியிலைகின்ற கங்கைவார்க்கடைக்கயிலைநாயகா = இளம்பிறையையுடைய கங்கையேயாத நீண்டசடையையுடைய திருக்கயிலைபெருமானா; திருமுதுவலினகதிராகாட்டி = திருப்புனமுதுவலின ஒளியாகாட்டியருளி, நாமழையாமையிங்குளியெய்தியதெனெனவருளசெய்தார = யாம் அழையாமலே இங்கு நீ வந்தது எனையென வினாவியருளினா. ஏ-று. (சுரு)

அரசரஞ்சல்கூப்பிநின்றடியேனொருநாகழல்போற்றிபு

புரசையானேமுனசேவித்துவந்தனனபொழியுநிகருணைத்தென  
முனசெய்வெள்ளமுன்கொடுவந்தபுருத்தலிறநருன்புவரப்பெற்றே  
விலாசெய்கொனலாற்சோவேணியாயினியொருவிண்ணப்பமுளதென.

(இ-ள்) அரசரஞ்சல்கூப்பிநின்ற = சேரராகுலாதிபா அஞ்சலிசெய்துகொண்டிநின்ற, அடியேனொருநாகழல்போற்றி = கறியேன நமியாரநருடைய தருவடிகளைவணங்கிக்கொண்டு, புரசையானேமுனசேவித்துவந்தனன = வெள்ளையானேக்குமுன்னே தொழுதுபோந்தேன, பொழியுநிகருணைத்தெனடிசெய்வெள்ளம் = தேவரீர்பொழியுமதெள்ளிய திருவருட்பெருவெள்ளம், முன்கொடுவந்தபுருத்தலில் = முன்னரிழுத்துவந்து ஈண்டடைவித்தமையால், திருமுனபுரப்பெற்றேன = சநிதிமுன்னர் எய்தப்பெற்றேன், விரைசெய்கொனறையோவேணியாய = மணங்கமடும் கொனறையாலிகைத்தவகிய சடைமுடியையுடைய தலைவரே, இனியொருவிண்ணப்பமுளதென்று = இப்பொழுது அடியேன இரந்த கொள்ளும் ஒருவிண்ணப்பம் இருக்கின்றதென்று. ஏ-று.

புரசை - யானைக்கழுத்திறசெறித்தகயிது. அளவிறக்கருணையென்பா, “சருணைத்தெனமுனசெய்வெள்ளம்” என்றா. பெருமபாலும் எதிரியால் பற்றிவரும்



இனியெனும் இன்ட்சசொல நிகழ்தாநதில் வந்தது. “பண்டறியேனகூற்றென்ப தீனை யினியறிந்தேன்” என்னும் திருக்குறளினிற் போல. (சசு)

பெருகுவேதமுமுனிவருநததிப்பருமபெருமபாபுணையோற்றநத  
திருவுலாபபுறம்பாடினேனறிநுச செளசாபநிடபபெறவேண்டு  
மருவுபாசத்தைபகன றிடவனறெண்டாகூட்டிட மவகதாயெனன  
வருநுமீசருஞ்சொல்லுகவென நனரனபருநகூட்டித்தர

(இ-ள்.) மருவு பாசத்தைகனறிட்டஅராகியாகத்தொடந்தபாசத்தை அகலவ  
னறெண்டாகூட்டமவைதராயஅழியேனதுகு வனறெண்டபெருமானதகூட்டப  
யருளியநாதோ, பெருகுவேதமுமுனிவருநததிப்பருமபெருமையாய = மிக்கவேதந  
களும் முனிவர்களும் பரவுதற்கரிய மேன்மையையுடையபெருமானே, அன்பாலுள்ள  
த்திருவுலாபபுறம்பாடினேன் = அன்பிலுலே செவ்விரைகுந்தகூப புறப்பாட்டுத்தி  
ருவுலாபபாடினேன், திருச்செவ்விரைத்திட்டபெறவேண்டுமெனன = திருச்செவ்விரை  
தியருளவேண்டுமென்று பிரார்த்தித்த, அருளமீசருஞ்சொல்லுகவெனநன = ஆர  
நுள்பாலிக்கும்பெருமானும் சொல்லுகவெனது ஆருருபிதரார, அன்பருங்கூட்டி  
த்தர = அநாயனருங்கிருச்செவ்விரைத்தரார என்று

புறத்தே திருவுலாவருதலைச்சட்டி இயற்றலின் புறத்திருவுலாவென வழங்குந  
பாலது உலாபபுறமெனவழங்கல இலக்கணப்போலி (சசு)

## சேரமான் பெருமா நாயனார்

அருளிச்செய்த

திருக்கைலாச ஞானவுலா

கலிவெண்பா

திருமாலு நானமுந்நூநதோநதனார தனநது  
கருமா லுறவதலாய நினற—பெருமான  
பிறவாதே தோனறினன காணாத கண்ணபாண  
றுறவாதே டாககை துறந்தான—முறைமையா  
லாமாதே யாழாநா னகலாத சலியா  
நாமா லுயராதே யோங்கினன—குமொளிகா  
லோநா தன நதா லுணுகாது நுண்ணியான  
பாது மணுகா தணுகியா—ஓதி  
யரியாங்க காப்பா னயனாய படைபா  
னரன யழிப்பவனுந தானே—பரனாப  
தேவாரியாக தோற்றத்தான நேவனாததான  
மேவிய வாதே விதித்தமைத்தா—னோவாதே  
யெவவுருவில யாரொருவ ருளகுவா ருளகூறு  
ருவருவாயத தோன்றி பருளகொடுப்பா—னெவவுருவ  
தானேயாய நினறநிப்பான் நன்னிற் பிறிருவ  
மேனோக்குவ காண்பரிய வெம்பெருமா—ஓனாது

இத்திருவுலா ஆதிபுலாவெனவும பெயா பெறும்.



சேஷபெருமானார் திருக்காளத்தி மகாதேவன் சந்நிதிகளில் சூழப்பட்டுள்ள அம்மன் கோயிலின்



சீரார சிவலோகந தன்னுட சிவபுரத்தி  
 லேரார திருக்கோயி ஷுளவிரூபப—வாராயநது  
 செங்க ணமரா புறங்கடைக்கட சென்னீண்டி  
 யெங்கட்குக் காட்சியரு னென்றிரபப—வங்கொருநாட்  
 பூமங்கை பொய்தீர தரணி புகழ்மங்கை  
 நாமங்கை யென்றிகா கண்ணமைத்த—சேமங்கொண  
 ஞானக் கொழுநது நகராசன நனமடநதை  
 தேனமொயதத குஞ்சியினமேற சித்திரிபப—ஆனமிலசோ  
 நந்தா வனமலரு மந்தா கினிதநட ஞேசா  
 செந்தா மனாமலாநூ றுயிர்ப்பா—ஞேந்தா  
 வயந்தன ஞெடுததமைத்த வாசகை ரூடம்  
 நயந்திகழு நலனுபபுத கூட்டிப—பயனகொ  
 குலமகளிர செயத கொழுஞ்சாநதங் கொண்டு  
 நலமலிய வாகந சழீஇக—கலைமலித்த  
 கற்பக மீனற கழிபட டினைபுடுத்துப  
 பொறகமுல்கள கானமேற பொலிவித்து—விறகருஞ்  
 சூளா மணிசோ முடிக்கவித்துச் சுட்டிசோ  
 வாளா துதறபட்ட மன்னுவித்து—தோளா  
 மணிமகர குண்டலங்குள காதுக கணிநதாங்  
 சணியயிரக கண்டுகை பொன்னா—பணிபெரிய  
 வார மனவபூண டணிதிகழும் பொறசன்ன  
 வீரந திருமாரிய விலலிக—வேருடைய  
 வெண்டோட்குக் கேழும் பெய்துதர பந்தனமுங்  
 கண்டோர மனமகிழக் கட்டுறிதுக—கொண்டு  
 கடிசுத திரமபுனைந்து கங்கணங்கைப பெய்து  
 வடிவுடைய கோலம் புனைநதாங்—கழிநிலமே  
 னந்திமா காளா கடைகழிந்த போழ்ததது  
 வந்து வசக்க ளிருக்குரைபப—வந்தமிலசீ  
 ரெண்ணருங் கோத்தி யெழுவ ரிருடிகளு  
 மண்ணனமே லாசிக டாமுணாதத—வொண்ணிறத்த  
 பன்னிருவ ராதித்தா பல்லாண டெடுதிதைபப  
 மன்னு மகதியன்யாழ வாட்டிபப—பொன்னியலு  
 மங்கி கழித்துப் மேந்த யமனவந்து  
 மங்கு வாகத்தால வாழ்த்துரைப்பச—செங்க  
 ணிருதி முதலோர நிழற்கலனக் ளேந்த  
 வருணன மணிக்கலசந தாங்கத—செருவெலாம  
 வாயு நனிவிளக்க மாமழை நீர்தெளிப்பத  
 தூயசோச் சோமன குடையெடுபப—மேயசீ  
 ரீசானன் வந்தடைபபை கைக்கொள்ள வசுகனிகள்  
 வாயார்ந்த மந்திரத்தால வாழ்த்துரைப்பத—தூய  
 வருத்திரர்க டோத்திரங்குள சொல்லக் குபேரன்  
 திருத்தகு மாநிதியுஞ் சிந்தக்—கருத்தமைந்த

கங்கா நதியமுனை யுள்ளுறுத்த தீர்த்தகன  
பொகுகு கவரி புடையிரட்டை—தங்கிய  
பைநநாக மெட்டுரு சுடரெப்பப பைதறுசுட  
கைநநாக மெட்டுரு சுழலவணங்க—மெயநநாக  
மேசம விதானமாய மின்னெலாரு குழகொடியாப  
மேகத் துருமு முரசறையப—போகளுசே  
சும்புரு நாரதாக்கள பாடத் தொடாந்தெங்கு  
கொம்புருவ துண்ணிடைவார கூத்தாட—வெம்பெருமான்  
விண்ணோ பணிய வுயாந்த விளங்கொளிசோ  
வெண்ணோ மழவிடையை மேலகொண்டாங்—கண்ணோ  
கருத்துடைய பாரிடங்குள காப்பொருதுசு செயல்த  
திருக்கடைக ஸேழ்க்கிந்த போதிற—செருக்குடைய  
சேனா பதிமயினமேன முனசெல்ல யானேமே  
லாபுபபோ ரிந்திறை பின்படர—வாணத  
வண்ணத்தே யேறி யயன வலப்பால் கைபோதக  
கன்னவிலுந திண்டோட கருடனமேன—மண்ணிய  
மாலிடப்பாற செல்ல மலரா கணையநது  
மேலிடப்பான் மெனகருப்பு விவலிடப்பா—செல்லவுடைய  
சங்கணையு முனகைத் தடமுலையா மேலெயவான  
கொங்கணையும் பூவாளி கோத்தமைதக—வைங்கணையாந  
காமன கொடிப்படைமுன போசக கசக்காரி  
வாமன புரவிமேல வந்தணைய—நாமருட—  
வேழ முகத்து விராயகணையுள்ளுறுத்ததுச  
குழட்டைகைத் தொண்டையாக் கெண்டையொண்கட—டாழ்சூந்தன்  
மங்கை யெழுவருகு குழ மடீவி  
கிறக வடலேற்றின மேறசெல்லந—தங்கிய  
விச்சா தரரியக்கா கின்னார கிப்புருட  
ரசசா ரணரரசு கோடசுர—பெச்சாரவுரு  
சல்லரி தானந தகுணிந் தததளங்கு  
கல்லலகு கல்ல வடமொந்தை—நல்லியத்  
தட்டழி சங்கு சலஞ்சலந தண்ணுமை  
கட்டழியாப பேரி கரதாளய —கெட்டிந  
குடமுழவங் கொக்கனா வணை குழலயா  
ழிமாந தடாரி படந—மடலிய  
மத்தளந துந்தபி வாயந்த முருடிவறா  
லெத்திசை தோறு மெழுகியமப—வொத்ததுடன  
மங்கலம் பாடுவார வந்திவறஞ்சு மல்லருங்  
கிங்கரு மென்குங் கிங்குலப்பத—தங்கிய  
வாரு மிருதுவும் யோகு மருந்தயரு  
மாறாத முத்தினாயு மந்திரமு—மீராந்த  
காலகண முன்றுங் கணமுங் குணங்களும்  
வால கிவியரு வந்திணை—மேலை

விமையேனா பெருமானே போற்றி யெழிலசே  
ருமையாண மணவாளா போற்றி—யெமையாளுந  
தீயாடி போற்றி சிவனே யடி போற்றி  
யீசனே பெருநதா யிறைபோற்றி—தூயசீரச  
சங்கரனே போற்றி சடாமருடத் தாய்போற்றி  
பொங்கரவா பொன்னங் கழல்போற்றி—யங்கொருநா  
ளாய விழுப்போ ரருச்சுணை தாறறற்குப்  
பாசுபத் தீர்த பதம்போற்றி—தூய  
மலைமேலாய போற்றி மயானத்தாய வானோ  
தலைமேலாய போற்றிதாள போற்றி—நிலைபோற்றி  
போற்றியெனப் பூமாரி பெயறு புலனகலங்க  
நாற்றிசையு மெங்கு நலம்பெருக—வேறறுக  
கொடியும் பதாகையுங் சொறறக் குடையும  
வடிவுடைய கொங்கலுஞ் சூழுக—கடிகமழும்  
பூமாண கருங்குழலா ருள்ளம் புதிதுண்பாண்  
வாமான வீசனை உரும்போழுகிற—சேமேலே  
குழாங்கள்.

வாமான விசுன மறுவிலசீர் வானவாதக  
கோமான படைமுந்நகங் கேட்டலுமே—தூமானபில்  
வானநீர் தாங்கி மலையேரம்பி வானபிறையோ  
மனமில் சூல முடையவா—யீனமில்லா  
வெள்ளை யணிதலால் வேழத் துரிபோர்த்த  
வள்ளலே போலும் வடிவுடைய—கொள்ளிய  
மூட நடுவின மலரா ரமளியே  
கூடிய போரகுகள் மாக்குறித்துக்—கேழில்  
சிலம்பு பறையாகச் செயரிகக ணம்பா  
விலங்கு கொட்டிபுருவம் வில்லா—நலநதிகழுங்  
கூழைபின் றுழ வளையார்பபக் கைபோந்து  
கேழுகொரு மலருலாந் தேருந்திச—சூழொளிய  
கொங்கைமாப பொங்கக் கொழுநா மனங்கவர  
வங்கம் பொருதசைநத் வாயிழையாரா—செங்கேழற  
பொறகலசத் னுள்ளான மணிநீர் முகஞ்சோத்தி  
நறபெருங் கோல மிகப்புனைந்து—பொறுபுடைய  
பேதை முதலாகப் பேரிளம்பெண னீரூக  
மாதரவா சேர மகிழ்ந்திணடிச்—சோதிசோ  
சூளிகையுஞ் சூட்டுஞ் சுவிகையுஞ் சுட்டிகையும்  
வாளிகையும் பொறறோடு மின்விலக—மாளிகையின்  
மேலேறி நின்று தொழுவா தூயகொண்டி  
மாலேறி நின்று மயங்குவாரா—தூலேறு  
தாமமே தந்து சடாதாரி நலகானேல  
யாமமே செமமை யடுமென்பாரா—காமவே  
ளாமென்பா ரனதென்பா ரையுறுவார கையெறிவார  
தாமுன்னே நானோடு சஉகிழப்பாரா—பூமனனும்

பொன்னரி மாலையைப் பூண்பாரப் பூண்கொண்டு  
துன்னரி மாலையாச சூட்டுவாரா—முன்ன  
மொருக னெழுதிவிட டொன்றெழுதா தோடித  
தெருவம் புகுவார் திகைப்பாரா—ரருகிருந்த  
கண்ணாடி மேற்பஞ்ச பெயவார கிளியென்று  
பண்ணாடிச் சொற்பந்துக் குற்றரைப்பா—ரண்ணன்மேற  
கண்ணென்னு மாசாலங் கோலிக் கருவகுழலார  
திண்ண நிறைத்தா டிறநகிட்டா—ரொண்ணிறத்த

பேதை.

பேதைப் பருவம் பிழையாதாள் வெணமணலாற்  
றாதைச் சிறுசோ றடுதொழிலா—மதி  
விடையாலு மெக்கழுத்த மாட்டா ணலஞ்சே  
ருடையாலு முளஞ்ருக்க கில்லா—ண்டையாலுங்  
கௌவைநோய காளையரைச் செயயாள கதிரழலைக்  
கௌவைநோய் செயபுந் தொழிலபூணா—செவ்வனோ  
நோக்கிலு நோயநோக்க நோக்காடன செவ்வாயின  
வாக்கும் பிறாமனத்தை வஞ்சிபாள—பூரகுழலும்  
பாடவந் தோன்ற முடியா ளிளவேயத்தோ  
ளாடவா தமமை யபாவுசெயயா—ண்டோறு  
மொன்றுறாத தொனதுளனி யொன்றுசெய தொன்றின்கட்  
சென்ற மனத்தனளாளு சேயிழையா—ண்ணாருகத்  
தாலி கழுத்தணிந்து சந்தனத்தான மெய்ப்புகி  
நீல வறுவை விரித்துடுத்துக்—கொலஞ்சோ  
பந்தலிற் பாவைகொண் டாடுமிப் பாவைக்குத்  
தந்தையா ரென்றொருத்தி தானவினவ—வந்தமிழ்சீ  
ரிசு னெனியாடி யெனை வவணையோ  
காயசின மாலவிடைமேற கண்ணுற்றுத்—தாயசொன்ன  
விககணக்கு நோக்கா ளிவனப் போல்வாள காமநா  
னற்கணக்கின மேற்சிறிதே நாட்செய்தாள—பொற்புடைய

பெருமபை.

பேரொளியோ காட்சிப் பெதுமபைப் பிராயத்தாள  
காரொளியோ மஞ்ஞக கவினியலாள—ஜிரோளிய  
தாமரை யொன்றி னிரண்டு குழையிரண்டு  
காமருவு கெண்டையோர் செந்தொண்டை—தாமருவு  
முத்த முரிவெரு கில்சுட்டிச் செம்பவளம்  
வைத்தது போலு மசி முத்தா—ளொத்தமைந்த  
கங்கணஞ் சொந்தி றுரு கையாள கதிராமணியின்  
கிவகிணி சொந்த திருந்தடியா—ளொண்ணேழு  
வந்துகில சூழ்ந்தசைந்த வலகுலா ளாயபொதியிற்  
சந்தனந் தோயந்த தடந்தோளாள—வந்து  
திடரிட்ட திணவனாககண் செயத் முலையாள்  
கடலப்பட்ட வினனமுத் மன்னுண—மடல்பட்ட

மாலை வளராய குழலாண் மணநாறு  
சோலை யிளங்கிளிபோற் றுமொழியான்—சாலவும்  
வஞ்சனை செயது மணங்கவரும் வாட்கண்ணுத  
கஞ்சனத்தை யிடடங் கழகாக்கி—யெஞ்சா  
மணியாரம் பூண்டாழி மெல்விரலிற் சோததி  
யணியா வுணைநோணமேன மின்ன—மணியாரத்த  
னாவெண் மணற்கொண்டு தோழியருந் தானுமாயக்  
காம இருவம் வரவெழுதி—காமன  
கருப்புச் சிலையு மலரம்புந் தேரு  
மொருபபட டுடனெழுதும் போழ்தில்—விருப்பருந்  
தேனமருங் கொன்றையநதாத தீர்த்தன சிவலோகன்  
வானமா லேற்றினமேல் வந்தணையத்—தானமர  
நன்றிவார சொன்ன நலத்தோற்று நாண்டோற்று  
நின்றறிவு தோற்று நிறைதோற்று—நன்றாகக்  
கைவண்டு கணவண்டு மோடக் கலையோட  
கெயவிண்ட பூங்குழலா ணினொழிந்தாண்—மொய்கொண்ட

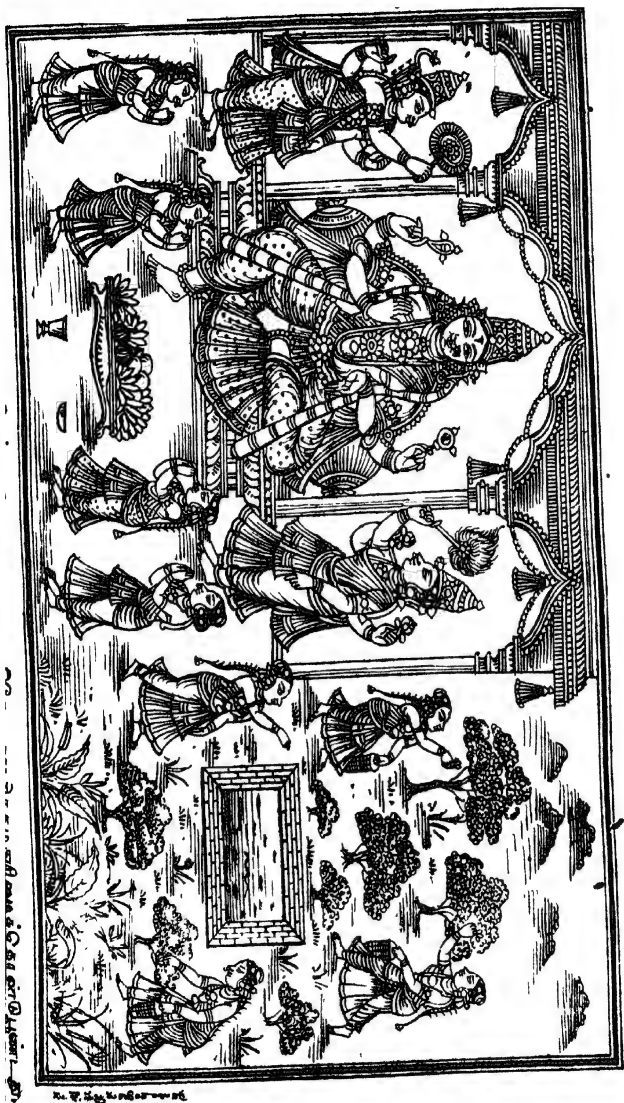
மங்கை

மங்கை யிடங்கடவா மாண்பினா வானிழிகல்  
கங்கைச் சுழியினைய வுநதியா—டங்கிய  
வங்கை கமல மடிசுமல மாளேகி  
கொங்கை கமல முகங்கமலம்—பொங்கெழியா  
ரிட்டிடையும வஞ்சி யிருமபிணைத்தோள் வேயெழில்லா  
பட்டிடைய வலகுலுந் தோத்தட்டு—மட்டுவிரி  
கூடத் தறையவளஞ் செயயவா யவவாயி  
லையநத் மணிமுறுவ லின்முத்தம்—வாயநததீர்  
வண்டு வளராய வளாவா சினைக்குட்டிக்  
கண்டி சுழுந்திற் கவினசோத்திக—குண்டலங்கள்  
காதுக் கணினது கணமே கலைநுத்தித்  
தீதில் செழுநகோலஞ் சித்திரித்து—மாதராள  
பொற்கூட்டிற் பூவையை வாங்கி யதனோடுஞ்  
சொற்கோட்டிக் கொணமுருந்த வேலவைக்க—ணறோட்டு  
வெள்ளி விலங்கன்மேல் வீற்றிருந்த ஞாயிறுபோ  
லொள்ளிய மாலவிடைய மேலகொண்டு—தெள்ளியநீர்  
தாழுஞ் சடையான் சடாமகுடந் தோன்றுதலும  
வாழுமே மமமா மனத்தளாய்ச—குழொளியான்  
றானோக்குந் தனறாந் நோக்கு மவனுடைய  
வோநோக்குந் தன்ன தெழினோக்கும்—பேரருளான  
றோனோக்குந் தன்றோளுந் நோக்கு மவனமாரபி  
னீனோக்கம வைத்து நெடிதுயிர்த்து—நானோக்கா  
துள்ள முருக வொழியாத வேட்கையாம  
வெள்ளத் திடையமுநி வெய்துயிர்த்தா—ளொள்ளிய



மடநதை.

நீநதமிழின நெயவ வடிவா டிருநதியசோ  
வாயநத மடநதைப் பிராயததா—ளேயநதசீ  
நீசன சிலையு மெழிலவான் பவளமுஞ்  
சேயவலங்கை வேலுந திரளமுத்தும்—பாசிலைப்  
வஞ்சியும் வேயும் வளாதா மணமொட்டு  
மஞ்சிலவரு மாமதிபோன் மண்டலமு—மெனாபாப்  
புருவமுஞ் செவவாயங் கண்ணு மெயிறு  
முருவ நுசுப்புமென றேன—மருவீனிய  
கொகையும வாணமுகமு மாககொண்டாள கோலஞ்சோ  
பங்குபப் போதனைய சேவடியா—ளொண்சேழல  
வாழைதண டன்ன குறங்கினுள வாயநதசீ  
ராழித்கோத தட்டனைய வல்குலா—ஹழித  
திருமதிய மறமுன்னு மெனறு முகத்தை  
யுருவுடைய நாணமீனசூழந நூறபோற—பெருகொளிய  
முததாறங் கண்டத தணிந்தா ளணிகலங்கண்  
மொயகதார வார மிகப் பெருகி—விதகதூதாற  
கனாருங் கடாமுங் சலவையுங் கைபோந்திட  
டுள்ளும் புறமுரு செறிவமைத்தும்—தென ளொளிய  
காளிகஞ் சோதி திடப்பத தொடுததமைதத  
தாளிமபத் தாம நுதலசோதித்—தோளென்கு  
தண்ணுரு சந்தனங்கொண டப்பிச சதிரசாநதை  
வண்ணம் பெறமிசையே மட்டிதநாங்—கொண்ணுதலா  
டன்னமா தோழியாகுள் சூழத் தவிசேறிப்  
பின்னுமோ காமரம் யாழமைதது—மன்னு  
விடவண்ணைக் கண்டதது வேதியனமே விட்ட  
மடலவண்ணம் பாடும பொழுதின—டடலவல்ல  
வேலவல்லான் விலவல்லான் மெல்லியலாக கெஞ்ஞானு  
மாலவல்லா னூராகின்ற மாலவிடையின்—கோல  
மணியேறு கேட்டாங்கு நோக்குவாள சால  
வணியேறு தோளானைக் கண்டாங்—கணியாரநத்  
கோட்டி பொழிய வெழுத்து குழைமுகத்தைக்  
கோட்டி நுதலிவப்ப வாயநலக்கி—நாட்டாரக்  
ளெல்லாருந் தண்டா னொன்கடவு ளிங்கரய  
நல்லாய் படுமேற படுமெனறு—மெல்லவே  
செல்ல லுறுஞ்சரணங் கம்பிக்குந் தன்னுறுநோய  
சொல்ல லுறுஞ் சொல்லி முடைசெறிக்கு—நல்லாகங்  
காண லுறுங்கணைக் ணீரமல்குங் காண்பாரமுன  
னா லுறுகெஞ்ச மொட்டாது—பூணகம்  
புல்ல லுறு மண்ணலகை வாரானென நிவவகையே  
யல்ல லுறுமழுத்து மாழையாரன்—மெல்லியலா  
டன்னுருவம் பூங்கொன்றைத் தார்கொளத தான்கொன்றைப்  
பொன்னுருவங் கொண்டு புலம்புறாள்—பின்னொருத்தி





தெரிவை

செங்கேழற றுமனாடோல உறடியா டிதிலா  
வகடே முரிவைப் பிராயத்தா—ளோணசேழு  
திங்களுந் தாரகையும் விடலுஞ் செழுமபுடலுந்  
தன்கொளிரேசா செவ்வாயு முணமையா—பொங்கொளிரேசா  
மினனாவான காட்டு முகவொளியாண மெயமமைவே  
தனனுவா ரில்லாத தன்கமையா—ளெநராரு  
மில்லாரா யெல்லாரு மெனருவார செல்வனா  
யெல்லாருஞ் செயவா சிறப்பென்னுஞ்—சொல்லாலே  
யலருதரு மேகலையைச் சூழநடா ளணிமுலைமே  
மலகிய சாந்தொடு பூண்புனைந்து—நலகை  
ரிடையிடையே யுள்ளருக்க கண்டா ளெழிலாரா  
நடைபெடையனனத்தை வென்ற—ளடியிணைமே  
பாடகன கொண்டு பரிசமைத்தான ப.ளமணிகோ  
சூடக முன்கை தொடர்வத்தாள்—சேடி லபீர்ப  
பொன்னரி மாலை தலைக்கணிந்து பூண்கொண்டு  
மன்னுந் கழுத்தை மகிழ்வித்தாள்—பொன்னு  
ளின்னிகை வீணையை வாங்கிய மையவாத  
மண்ணனமேற றுனிட்ட வாசையா—முன்னமே  
பாட றெடங்கும பொழுதிற் பரஞ்சேதி  
கேடிலா மால்விடைமேற றேனறுதலுங்—கடிய  
வினனிகையு மிப்பிறப்பும் பேணு மிருந்தமிழு  
மன்னிய வீணையையுந் கைவிட்டிப்—பொன்னனை  
ரினறனறே காணப் தெழினலங் கொள்ளேனே  
ன்னறனறே பெணமை நமக்கென்று—சென்றவன  
னெண்களப் மாடு மொளியாண முகத்திரை  
கண்களப் மாடுவபோற் கட்டுணாத்து—மொண்சேழற்  
கூந்த லவழக்கு முடிக்குங் கலிநிந்துந்  
சாந்தந் திமிரு முலையாக்கும்—பூந்துகிலைச்  
சூழு மவிழக்குந் தொழுமழுஞ் சேராதுயரு  
முழு மழுநது மயாவுயிரக்குஞ்—சூழொளிய  
வங்கை வளைதொழுது காத்தாள் கல்காவா  
ணங்கை யிவஞ் நலந்தேற்றா—ளங்கொருந்

தெரிவை.

யாரா வழுத மவயகம் பெற்றனைய  
சேரா தெரிவைப் பிராயத்தா—ளோரா  
மருளோசை யினமழலை வாய் சொலா லென்று  
மிருடா புலரியே யொப்பா—ளருளாலே  
வெப்ப மினையவாகட் காக்குதலா லுச்சியோ  
டொப்பமையக் கொளரு முருவத்தாள்—வெப்பாடோ  
தந்தளிர்போற் சேவடியு மங்கையுஞ் செம்மையா  
லந்தியான காட்டு மழிஞ்—ளந்தியில

சீரார முடிமகிய மாதலாற சேயிழையா  
 னேரா ரிரவி னெழி லகொண்டாள—சீராருங்  
 கண்ணா பபோதரமு நுண்ணிடையு முண்மையாற  
 நண்ணிளங் காரின சவிகொண்டாள—வண்ணஞ்சோ  
 மாந்தளிர் மேனி முருக்கிதழ்வா யாதலால  
 வாய்ந்த விளவேனில வண்மையாண—மாந்த  
 ரறிவுடையீர் நினைமினக் ளலலாரபோ மென்று  
 பறையறைவ போலுஞ் சிலம்பு—முறைமையார  
 சீரார திருந்தடிமேற சோத்தினு டேரலகு  
 லோரா தகல லுறாதென்று—சீராலே  
 யாதுகிவ் மேகலையுஞ் சூழ்ந்தா ளணிமுலைகண்  
 மைந்தா மனங்கவரு மென்பதனா—முந் துறவே  
 பூங்கசசி னுலடையப் பூட்டுநீஇப் பொற்றொடியாற  
 காம்பொத்த தோளிணையைக் காப்பேவி—வாய்ந்தசீ  
 ரற்கமுத்தை நல்லாரத் தானமறைத்துக் காதுக்கு  
 விற்பகருங் குண்டலங்கண் மேவுவித்து—மைப்பகருங்  
 காவியங் கண்ணைக் கதந்தணிப்பாள போலத்தன்  
 றாவிய வஞ்சனத்தை முன்னாட்டி—யாவனாயு  
 மாகுல மாகு மழகி னன்னமுங்  
 கோகிலமும போலுங் குணத்தினு—ளாகிப்  
 பலகருங்கி கட்டிக் கரியவாய்க் கோடி  
 யலாசமநது கூழைய வாங்கு—கலைகரந்  
 துளையாது மினறிப் புறங்கமழ்ந்து கீழ்தாழ்ந்து  
 களளாவி நாறுங் கருங்குழலா—டெளனொளிய  
 செங்கழுநீர்ப் பட்டுநீதுச் செங்குருங் குமமெழுதி  
 யங்கழுநீர்த் தாம நுதலசோத்திப்—பொங்கெழிலார  
 பொறக்கவற்றின் வெள்ளிப் பலகை மணிசூது  
 நற்கமைய நாட்டிப் பொருமபொழுதில்—விற்பகிருந்  
 தோளா னிலேபேறு தோற்றங்கே டாயநின்ற  
 தாளான் சடாமகுடந் தோன்றுதலுங்—கேளாய  
 நாணா நடக்க நலத்தார்க் கிடையிலே  
 பேணு ரொழிக் வெழிலொழிக்—பேணுங்  
 குலத்தா ரகனறிடுக குற்றத்தார வம்பி  
 னலத்தீர் நினைமினீ ரென்று—சொலறகரிய  
 தேவாதி தேவன சிவனாயிற் நேன்கொன்றைப்  
 பூவா ரலங்க லருளாது—போவானேற  
 கண்டா லறிவ னெனச்சொலவிக் கைசோரந்து  
 வண்டாபூங் கோதை வளந்தோற்றா—னொண்டாய

பேரிளம்பெண்.

பெண்ணரசாயத் தோன்றிய பேரிளம் பெண்மையாள  
 பண்ணமரு மின் சொற பணிமொழியாள்—மண்ணின்மேற்  
 கண்டுக்கேட டிணையித் துற்றறியு மைம்புலனு  
 மொண்டொடி கண்ணே யுளவென்று—பண்டையோர்

கட்டுளைய மெம்படுதொள கண்ணடி மண்டலம்போல  
விட்டிலங்கு நல்லுகிரசோ மெலவிரலாள்—கட்டரவ  
மஞ்சப பரந்தகன்ற வலஞா னாய்நலத்த  
வஞ்சிக் கொடிநுடங்கு னுண்ணிடையா—ளெஞ்சாத  
பொறசெப பிரண்டு முகடு மணியழுத்தி  
வைத்தன போல வளாந்தேநதி—பொந்தூச  
சுணங்குந திசிலையுஞ் சூழ்போந்து கண்டாக  
கணங்கு மழுதமுமாயத தோன்றி—யீணங்கொத்த  
கொங்கையாள கோலங்கட கெல்ல,மோர் கோலமா  
நங்கையா ணுகிளவேயத தோளிஞ—ஈறகையாற  
காந்தட் குலமபழித்தாள காமவேன காதலாள்  
சாந்த மிவங்கு மகலத்தாள—வாயநதுடனே  
பெயந்து குவிந்து திரண்டு மறிநிற்பாற  
தேயந்து கடித்த செழுமபவளங—கய்திலங்கி  
முத்தமுக தேனும பொதிந்து முனிவரையு  
சித்தந் திறைக்கொன்று செவ்வாயா—வெளத்த  
வரிக்கை தஞ்சன மாடி மணிக  
ஒருவ நடுவுடைய வாங்கு—பெருகிய  
தண்ணங் கயலுஞ் சலஞ்சலமுந் தோன்றுதலால்  
வண்ணங் கடலினைய வாடசண்ண—ளொண்ணித்த  
குண்டலஞ்சோ காதினா கோலக் குளிர்மதிய  
மண்டல மே போலு மதிமுகத்தாள—வண்டலம்ப  
யோசனை காது குழலா ளொளித்தனமேல  
வாசிகை கொண்டு வடிவமைத்தாள—மாசிலபாப  
பாதாதி கேசம பழிப்பிலாள் பாககலந்த  
தோரி கொண்டுதன் மெய்புகைத்தாள—மாதாந்த  
பணகவருஞ் செல்லாப் பல லாண்டேத்தப் பாயொளிகோ  
வெணகவரி வெள்ளத் திடையிரு—தொண்டேழற  
கண்ணவனை யல்லது காணு செவியுடன்  
தெண்ணருஞ்சீ ரல்ல திசைக்கொள்ளா—வண்ணல  
கழலடி யல்லது கைத்தொழா வல்காள்  
தழுவகைக் கொண்டான்மாட டன் பென—ஒற்றிலுடைய  
வெண்பா விரிந்துணாக்கும போழ்திவ் விளந் சொளிகோ  
கண்பாவு கெற்றிக் கறைக்கண்டன—விண்பா  
லரியரணரு செற்றாற கலைபுனலும் பாம்பும  
புரிசடைமேல வைத்த புராண—வெளியீரவி  
லாடு மிறைவ னமராகுழாந் தறஞ்மு  
மாட மறுகில வரக்கண்டு—செடிவள  
வண்ணச் சிலம்படி மாதாரா தாமுண்ட  
கண்வெண்சரி செமமைபே யூட்டுவா—ண்ணலே  
வந்தாய வினைகவாந்தாய மாலை மருந்துயர்ந்  
தந்தா யிதுவோ தகவென்று—கந்தாள் பொற

கடடுனாத்தக கைசோர் சகமுருகி மெய்வெந்தது  
மடபுவரும பூங்கோதை மால்கொண்டான கொடமுமைசேர்  
பண்ணுரு மினசொற பண்பெருந்தோட செந்நவாவாயப  
பெண்ணுர வாரம பெரிசுனே—விண்ணோங்கி  
மஞ்சடையு நீளகுமி வாணிலா கிறநிருந்த  
செருசடையான போந்த தெருவு. உண்ணிகள் சுசள.

பெண்ணீர்மை காடின் பெருந்தோ விண்ணகாமி  
ஊண்ணீர்மை மேகலையு முள் படுமின—மெண்ணீர்க  
காரோறு கொணரதபுதரக கர்பால் சட்டங்க  
ஊட்டிற் டே "சுசு துரா

ஆதிபுலா என்கின்ற

திருக்கைலாச ஞானவுலா முறையப்பெற்றது.

சேராகாவலாபர்வுடன்கேட்டித்ததிருவுலாபுறங்கொண்டு  
காரிபாகருகலமிக்குதிருவருணயப்புடனருளசெய்வா  
ஞரனாகியவா லாலசுகந்தர ஹுடனபாரகிருவீ நரு  
சாரங்கணநாதராதலைமையிற்றங்குமெனபுருளசெய்தார.

(இ-எ.) காரிபாகரும = உமாதேவியை ஒருபாகத்திலுடைய பெருமானும், சே  
ராகாவலாபரிவுடன்கேட்டித்த = சேரமானபெருமானுணரா அன்போடு திருச்செ  
விசாவித்த, திருவுலாபுறங்கொண்டு = திருவுலாவைத்திருச்செவியேற்றருளி, நய  
ப்புடனலாபிக்குதிருவருளருளசெய்வா = வியப்போடு நன்மைமிகக் திருவருளபா  
விப்பாராகி, ஊரனாகியவா லாலசுகந்தர ஹுடனமாந்திருவரும = நீ ஆரனாகிய ஆலா  
லசுகந்தரோடு கூடி நீவிா திருவரும, சாரங்கணநாதராதலைமையில = ஒருங்குரும  
முடையகணத்தலைவராயுறையும் மனமையால, தங்குமெனருளசெய்தார = நிலை  
பெறுவீராவென்று அங்குகித்தார. எ-று. (சுஅ)

அன்னதன்மையிலிருவருமபணிந்தெழுந்தருடலைமேற்கொண்டு  
மன்னுமவனறொண்டராலாலசுகந்தரா கித்தாமவழுவாத  
முன்னைநலவினேத்தொழிபுறநிலைநனா முத்தரசேராபெருமானு  
நன்மைசேரகணநாதராயவாயெயுருபுறுதொழிலுண்டார.

(இ-எ.) அன்னதன்மையிலிருவருமபணிந்தெழுந்தருடலைமேற்கொண்டு = அக்  
ட்டனையின்படியே அவ்விருவரும் வணங்கியபழுந்து அத்திருவருளைச்சிரமேற்கொ  
ண்டு, மன்னுமவனறொண்டராலாலசுகந்தரா கி = நிலைபெற்ற வனறொண்டப்பெரு  
மான ஆலாலசுகந்தரா கி, தாமவழுவாத முன்னைநலவினேத்தொழிபுறநிலைநனா = பூ  
ராம தாம தவறுதுபூண்ட நற்செயலாகிப் திருத்தொண்டிலே நிலைபெற்றனா, முத்  
தரசேராபெருமானும் = தலைமைபெற்ற சேரமானபெருமானுணரும, நன்மைசே  
கணநாதராய = சாலபமைந்தக்கணத்தலைவராகி, அவாசெய்யுடையபுறுதொழிலுண்டா  
ர = அவரதுட்டிக்கும வியப்பமைந்ததிருத்தொண்டைமேற்கொண்டார. எ-று.

வனறொண்டா சேராபெருமானென்னும் எழுவாயகடகு உரிய பணிந்தெழுந்  
து அருடலைமேற்கொண்டு என்னும் சுருசசங்களும முறையே நின்றனா பூண்டா  
ரென்னும் முற்றைக்கொண்டன. (சுஊ)

தலத்துவத்துமுன்னுதயஞ்செய்பவைபார்சுகிலிப்பாரென்னு  
தலத்தினமிகவரவல்லவினேத்தொடக்கமுறாய்கியருளாவே

யலத்தமெல்லழககமலினியாருடனனிகதையாராகி  
மலைதனிப்பெருமான்கள்கோயிலிறந்தொழிலவழிநின்றா.

(இ-எ) முன தலத்தவரதுதயருசெய = பூர்வமூழியிலவந்தவதரித்த, பரவையாசவகிலியாரெனனுலத்தினமிக்கவா = பரவையாசவகிலியாசவகிலியாசவகிலியாரெனனும் நற்குணத்திற்கிறந்த இருவரும், வலவினைத்தொடக்க = வலியவினைப்பயிணிப்புநீங்க, நாயகியருளாலே = உமா தேவியாருடையதிருவருளினால், அலத்தமெல்லழககமலினியாருடனனிகதையாராகி = செம்பஞ்சுடைய மெலிய ஏற்றழகையுடைய கமலினியாரும் அனிகதையாருமாகி, மலைதனிப்பெருமான்கள்கோயிலி = பெருப்பத்திவந்தன புத்தியாராகிய அப்பர்வந்தேவியாருடைய ஆலயத்திலே, தந்தொழிலவழிநின்றா = தாமபுரியும் திருத்தொணமலே சுககிளா என்று

உடன - எண்ணிடைச்சொல். வழி - ஏழனுருபு (இ-உ)

வாழிமாதவாராலலகந்தரவழியிடையருளசெய்த  
வெழிசைத்திருப்பதிகமிவவுலகினிலேறந்தவெறிமுநீ  
ராழிவெந்தனும்வருணனுக்கனித்திடவருணனுமருள சூடி  
பூழியிறன்பொருவாததிருவருசைக்களத்திலுயத்துணாவித்தான.

(இ-உ) மாதவாராலலகந்தரா = அருமபெருத்தவத்தையுடைய ஆலாலகந்தரா வழியிடையருளசெய்த = தாமவழியிலருளிக்கசெய்த, ஏழிசைத்திருப்பதிகம் = ஏழிசையமைந்ததிருப்பதிகத்தை, இவவுலகினிலேறந்த = இப்பூமியிலே ஏற்றும்பெருட்டி, எறிமுநீராழிவேந்தனும் வருணனுக்கனித்திட = அலைக்கிடமாதம் முதலொழிந்தனமையமைந்த சடற்றலைவருளியவருணதேவனுக்கொடுத்தருள, வருணனுமருள சூடி = அவனும் அவவாலாலகந்தரா திருவருளைப்பெற்று, ஊழியிறன்பொருவாதம் = யாவும் அழியும் இறுதிகாலத்தும் அழிவின்றித்தனித்துள்ள சிவபெருமானும் திருவருசைக்களத்திலுயத்துணாவித்தான = திருவருசைக்களத்திலே செய்து யாவருமுணரசு செய்தனை என்று.

வாழி - மகலனுடைச்சொல் ஏத்திடவெனபது பாடமேல், துதித்து உயயவெனப் பொருள்கொள்க. (இ-க)

சேராகாவலாவின்ணப்பருசெய்தவத்திருவுலாபுறமன்று  
சாரலவெள்ளியங்கயிலையிற்கேட்டமாசாததனாகரித்திருப்ப  
பாரில்வேறுயாதிருப்பிடவூர் தனிவெளிப்பாட்டபகர்தெவரு  
காரவெலுஞ்முலகினில்விளங்கிடநாட்டினாலத்தாலே.

(இ-ங்) சாரலவெள்ளியங்கயிலையில = சாரலையுடைய வெள்ளியங்கயிலையில திருக்கலையில், சேராகாவலாவின்ணப்பருசெய்தவத்திருவுலாபுறமன்று = (சிவபெருமானு சகலிதியில்) சேரமான்பெருமானையுறா விண்ணப்பிரத அச்சுருவுலாவை, அனறுகேட்டமாசாததனாகரித்து = அப்போதுகேட்ட மாசாததாவானவா அந்நையேற்று, இரத்தபாரிலிலே திபாதிருப்பிடவூர் தனிவெளிப்பாட்டபகர்து = இத்தமிழ்நாட்டிலுள்ள அந்தணாமிகக திருப்பிடவூரிலே வெளிப்படக்கூறி, சாரலெலுஞ்முலகினில் = நீரிதைந்தகடலுக்குந்த நிலவுலகத்திலே, எவருகூத்தாலநாட்டினான் என்றும் நன்மையோடு விளங்கும்படி நாட்டியருளினா. - என்று. (இ-உ)

வேறு.

என்றுமின்பம்பெருகுமியல்பினே  
டெரனறுகாதலித்துள்ளமுமோங்கிட



‘மனதுளாரடியாரவாவானபுகழ்  
நின்றதெங்குநிலவியுலகெலாம்.

(இ-ள்) எனதுமினபம்பெருகுமியலபிடுகு = எககாலத்தினும் இனபமதிகரிக்கு  
ம நிலைமையோடு, ஒன்றுதலிததுள்ளமுமோங்கிட = சுவமென்னும் ஒருபொருளை  
யேவிரும்பி எவவுள்ளவர்களும் சிறக்கும்படி, மனதுளாட்சிறமபலத்திலே திருநிரு  
ததம்செய்தருளும் சிவபிரமணுடைய, அடியாரவாவானபுகழ் = திருத்தொண்டார்களி  
ன்மேம்பட்டபுகழானது, உலகெலாநிலவியெங்குநின்றது = உலகனைத்தினும் விளக்க  
முற்ற இடையீடின்றி எவரும் நிலிபெற்றது ௭-று.

ஒங்கிட நின்றதென இயையும். திருத்தொண்டாபெருமை உலகெங்கும் நிலவி  
நிலிபெறுதலால் அவற்றை ஆயத்தொழுகும்தொண்டாக்கு எககாலத்தினும் பேரின  
பபெருக்கமும் சிவபிப்பற்றினன்றிப் பிரித்தானநில ஆவாவாதசித்தினையும் விருத்தி  
யாயினவென்பார, “எனதுமினபம்பெருகுமியலபிடுகு - டொண்டுகாதலிததுள்ளமு  
மோங்கிடவானபுகழ்நின்றது.” என நிலிபெற்றதகாரணத்தினமேலவைத்துக் கூறி  
னார். இங் இப்புராண ஆராய்ச்சியர எய்துமாயன விளக்கியவாறு, “எனதுமினபம்  
பெருகுமியலபிடுகெனதுகாதலினுள்ளமுமோங்கிட” என்பதுமபாடம். உம்மைஇற  
ந்ததுழிஇயது. சிறசபாநாயகரே ‘உலகெலாம்’ எனஆடியெடுத்துக்கொடுக்கத் தொ  
ண்டாசாபரவுவார அம்மங்கல அருணமொழியாற்றெடுக்கி, இடையினும் “தோதி  
முத்தின் சிவிகைக்குழுவதுபா-மீது தாழ்த்துவெண்ணைற்றொளி போற்றிநினை-ருதி  
யாரருளாதலிலஞ்செழுத்தோதி யேறினருய்ய வுலகெலாம். எனதுகாட்டி இய  
தியிலும் “அடியாரவாவானபுகழ் நின்றதெங்குநிலவியுலகெலாம்.” எனமுடித்தருளி  
னாரென்பது ஆனாரோவழக்கு திருக்கொண்டாபுராணசாரத்திற்குரிய தொகை  
ருமேலும் இப்புராணத்திற் பல்செய்யுட்கள் வெள்ளிபாடலெனச்சேர்ந்து வழங்க  
லின் அவற்றைநீக்கித் தொகைகாணின் மேற்குநிலுமத்தியிருப்பாடலா துமென்க.

திருச்சிறுமபலம்

வெள்ளாணைச்சருக்கம்முற்றிற்று

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧௧௨௭.

காண்டம் 2 - க்கும் மொத்தத்திருவிருத்தம் ௪௨௮௪.

மன்னியசர்ச்சருக்கம் முற்றுப்பெற்றது.

பெரியபுராணமூலமும் உரையும் முடிந்தன.

உலகெலாமுணராதோதற்கரியவ  
னிலவுலாஸியநீர்மலிவேணிய  
னலகில்லோதியனமபலத்தாடுவான  
மலாசிலமபடிவாழ்த்திவணங்குவாம்.

திருத்தொண்டா திருவடிவாழக.

சேக்கிழார்சுவாமிகள்திருவடிவாழக.

## பரிசோதனபத்திரம்

பக்கம்	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
௭	௨௯	குழலா	குழலா
௧௬	௨௦	தேனைத	தேசனைத
ஷெ	௨௭	நாவல	நாவலா
௧௮	௪௧	நிலறமுச	நிலமுறச
௨௯	௬௬	விமானமு	விமான
௨௪	௨	கோடுகூடு	கோடுகூடு
ஷெ	௧௬	யடிமைக	யடிமை
௨௬	௪	கிடோ	கிலகடோ
௨௭	௬	வீயாத	வீரத
௨௯	௨௦	காலங	கமலங
௬௭	௬௪	பொறுத்தில	பொறுக்கில
௪௦	௨௪	ஹமமடி	ஹமமடி
௪௧	௬௧	பாட்டோடு	பாட்டோடு
௪௪	௧௯	யடப	யடப
௪௬	௬௪	அடிமைக	அடிமை
௪௯	௬௪	மாற்ற	மாற்ற
௬௬	௧௪	குழந்த	குழந்த
ஷெ	௧௬	முனையினாக்கரைத	கரையினாபுனற
ஷெ	௨௨	டவாகருத	டவாகருத
௬௦	௧௧	பெடுவா	நேடுவீ
௬௨	௧௭	வார	வீ
௬௧	௪	விறையார	விறையார
௬௨	௪௬	விதினியில	வீதியினில
௬௪	௬	பறை	பிறை
ஷெ	௧௬	பெருமன	பெருமன
ஷெ	௧௯	அவனபு	அன்பு
௬௮	௨௧	நிருபது	நிரும
௬௯	௪	நிருபது	நிரும
ஷெ	௬௪	நாவுக	நாவினுக்
௭௨	௬௧	ணிறைந்த	ணிறந்த
௭௬	௧௧	கூடநது	கூட
ஷெ	௬௦	தழகாய	தழகாய
ஷெ	௬௬	பூக்களையு	பூக்களையுமு
௭௬	௧௬	றவத்தவன	றக்கவன
ஷெ	௧௪	பவாதமவினை	பவாதமவினை
௭௭	௨௨	சொல்லச	சொல்லல
௮௬	௬௪	முனா	மூனா
௯௦	௬௪	பருப்பத	பாப்பத
௯௪	௬௬	மளாராகி	மகளாராகி
௯௬	௨௯	வாகங்கு	வாகு
௧௦௨	௬௭	கமலினி	கமலினி
௧௦௬	௨௬	எனதுநிறதல்	ஏனதுநிறதல்

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
ககக	க	ஸமிருதியுள	ஸமிருதியுள
கஃச	கக	தக்தண	தக்தண
கசக	உக	கழியா	கழிய
கசஅ	க	இசயற	இயற
கடுஉ	கக	அரத்த	அரத்த
கடுக	அ	வவித்து	வவித்து
கசக	க	வரரகு	வரரகு
கசக	கக	முகாக்கும்	முகற்கும்
கசஅ	கக	நாற்றி	நாற்றிக
கசஅ	கக	தேற்ற	தேற்று
கஎ0	க	மேவுக	மேவுக
கஎக	கக	எனபனவாம்	எனபரவம்
கஎடு	க	இலவிகுதி	குவலிகுதி
கஎஎ	அ	துரத்த	துறந்த
கஅச	கக	ரைத்தல்த	கைகலந
கஅடு	கக	முருக்கு	முறுக்கு
ககஉ	கக	பொருளாயேன	பொருளாமேன
ககடு	கக	வது	வது
உ0உ	ச	தெண்ட	தொண்டா
உகக	கக	எழுலக	எழுலக
உக	கக	இழிவு	உயாவு
உகச	கக	கணமாய	காரணமாய
உகக	ச	பூசனையே	பூசனே
உக	உக	முடியின்	முடியின்
உக	க	யறிய	யறிய
உக	உ0	கருளிப	கருளிப
உகச	எ	தோற்றுவி	தோற்றுவி
உக	கக	புகழு	பலாபுகழு
உக	உ0	மேதகை	மேதகை
உக	கக	எனகு	எனகு
உக	கக	தினிலம்	தினிலம்
உக	கக	பெருகு	பெரு
உக	கக	யி	யில
உக	கக	சோத்தி	சோத்தி
உக	உச	மூணப	மூணப
உக	கக	தெனரா	தெனறனரா
உக	கக	யாமிவ	யாமிவ
உக	க	வாழ	வாழ
உக	க	கொடி	கொடி
உக	கக	விழியா	விழியா
உக	உ0	கலப்பின	கலப்பின
உக	எ	தேசின	தேசின
உக	கக	திரத்தா	திரத்தா
உக	உக	கிரி	கிரி
உக	க	நலது	நலது
உக	கக	உமமை	உமமை
உக	க	விலவ	விலவ

பரிசோதனபத்திரம்.

சுளக

பககம.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்
உக௦	கக	தாங்கி	கைக்கொண்டு
உக௭	க	தக்துணை	தக்துணை
க௦௩	கக	பேருறை	பேருறை
க௮௫	கக	சுர	சுர
கௌ	க(௩)	வீச்சுர	வீச்சுர
கௌ	கக	வீச்சுர	வீச்சுர
கௌ	க௮	ஹுடை	ஹுடை
க௦௮	க(௫)	சாராந	சாராந
கக௨	௮௦	துங்கவரை	துங்கவரை
க௨௦	க௭	பலவா	பலவா
க௨௧	க௮	ஒங்கி	ஒங்கி
க௨௧	கக	திருவவ	திருவவ
க௩௦	உக	சேரா	சேரா
கௌ	கக	திரு,	திரு
க௩௨	க௮	முலை	முலை
க௩௩	௨௫	விடு	விடு
க௩௫	௨௮	வாக	வாக
க௩௭	௨௭	யுலபபி	யுலபபி
க௮௫	க	தான	தாம்
க௮௭	க(௫)	சுமந்த	பழிசுமந்த
கௌ	௨௮	வித்ததார	வித்ததார
க௮௮	௮	விளங்கு	விளங்கு
கௌ	௨௭	பேறென	பேறென
கௌ	௨௦	மாள்ளிகை	மாள்ளிகை
க௭௧	க	ஏவலா	ஏவலா
௨௭௭	௨௦	காட்டுவன	காட்டுவன
கௌ	௨௧	பிருதுவி	பிருதுவி
க௭௨	௨௧	ஏவலின	ஏவலின
க௭௩	௮	தெரிசி	தெரிசி
க௭௮	கக	திருத	திருத்தொ
௨௭௫	கக	பிருதுவி	பிருதுவி
கௌ	க௭	விட்டு	விட்டு
கௌ	௨௨	கறைக்கண்ட	கறைக்கண்டன
௨௮௦	௨௫	நின்றநீர்	நின்றநீர்
௨௮௨	௧௭	லேலாயு	லேலாயு
௨௭௭	௩	குடிமுத	குடிமுத
௨௭௭	௧௭	னிறை	னிறை
௨ௌ	௨ௌ	கெற்கு	கெற்கு
௮௭	௨௫	பத்தராய	பத்தராயப்
௮௮	௭	வழிச்செ	வழிச்செ
௨ௌ	௧	தவின	தவின
௮௭௭	௨௭	லாரு	லாரு
௮௮௮	௨௨	பித்த	பித்த
௮௨௨	௧௦	மங்கு	மங்கு
௮௨௭	௨௭	பாவ	பாவ
௮௨௭	௧௮	தஞ்செய	தஞ்செய
௮௭௦	௧௭	செழுத்திர	செழுத்தூக்

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
சகசு	உரு	வினங்கிறறு,	வினங்கிறறு.
சகசு	கௌ	நான்கேனாமி	இவறேனாமி
சசுரு	கௌ	மலேநா	மலேநா
சசௌ	உரு	பேரன்	பேரன்
சசக	கக	குணப	குணப
சசுரு	க	ரொளி	ரொளி
மே	அ	ரொளி	ரொளி
சௌ	கச	னையின்மேல்	னையின்மேல்

சக-வது பக்கத்தில் 'நம்பி' என்ற திருப்பதிகத்தின் இறுதிக் தேவாரத்தைக் "சுருகுமபி கசியாதவாதமமைக கசுதவாகமிமையோடமமையிலிபம், பெருக் குடமபி பெருக்கருதா" எனவும், சக-வது பக்கம்-2-வது செய்யுளில் "பூனா பிழைபெருமானடிசுளபரவி" எனப்பாடமாற்றி, அப்பெருமானடிசுளுக்கே நியதி யாக்ககொண்ட அனபினாலாய்வமகளைப் பரவியெனவும், சக-3-வது பக்கம் சமுதம் நங்காயுறாபுராணமுதல கடலுமுநத சுருக்கமெனவும், ச02 - வது பக்கம் கூ-வது செய்யுளில் "விழுதபாவார,,என்பதுபாடமேல ஆதற்குப்பொருள் விழுந்துவருந் தவாடெனவும் அமைத்துக்கொள்வதுமன்றி, சக-வதுபக்கமுதலிய சிலபக்கங்களில் தவறுககுப்பின தொடரிசைக்குறி விழ்பட்டிருத்தலின் கவனித்து அலையும் கொள்க.

திருச்சிற்றம்பலம்.



MAHAMAHOPADHYAYA  
DR. U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY,  
TIRUVANMIYUR : MADRAS-41

